"YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN"

BY YOSHIKAWA MIKI

SCANLATED BY: UNLIFE STUDIOS (UNLIFESTUDIOS@GMAIL.COM)
RAW PROVIDER: ? (FOUND ON MEGAUPLOAD)

HELLO, THIS IS PATRICK LEE OF UNLIFE STUDIOS. WELCOME TO MY FIRST (AND LIKELY ONLY) SCANLATION. THIS WAS AN INCREDIBLY DIFFICULT TASK FOR ME AS I DON'T ACTUALLY KNOW THAT MUCH JAPANESE. SURE, I TOOK TWO YEARS IN COLLEGE, BUT I WASN'T THAT GOOD A STUDENT. I'M SURE MY TRANSLATIONS ARE FULL OF ERRORS AND WHATNOT. THE REASON I SCANLATED THIS MANGA WAS BECAUSE IT ALWAYS INTERESTED ME, BUT I'VE NEVER SEEN ANYONE ELSE SCANLATE IT. IT'S A GREAT AND FUNNY MANGA, SO HOPEFULLY THIS WILL GARNER SOME INTEREST FOR IT. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, COMMENTS, TRANSLATION ERRORS YOU WANT FIXED, OR WOULD LIKE TO HOST THIS SCANLATION, FEEL FREE TO CONTACT ME AT THE EMAIL ADDRESS LISTED ABOVE. I HOPE YOU ENJOY!

NOTES:
IF YOU DIDN'T KNOW ALREADY, IN JAPAN A "YANKEE" IS A DELINQUENT YOUTH AND NOT A NEW YORK BASEBALL PLAYER.
"MEGANE" MEANS GLASSES.

ヤンキー君とメガネちゃん

なんやかんやあったけど
この2人とは2年以上の付き合い。
ようやく1巻です！　うれしい!!!!

cover design:Tadashi Hisamochi (hive&co.,Ltd.)

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3799

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 1

吉河美希

講談社

9784063637991

雑誌 42265-99

ISBN978-4-06-363799-1

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

学校一の問題児・品川大地に
ある日話しかけてきたのは
学級委員長・足立花。

メガネをかけたいっけん
真面目そうな女の子だが、
実はこの娘とんでもない○○だった！

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①〜　以下続刊

2007.2

KC MAGAZINE

KCM3799
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん ①

吉河美希

講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

1

第1巻授業内容

SHR 起立 P003	お前が○○だったとはな！
SHR 礼 P043	これじゃ俺がダッセーじゃねーか!!
SHR 着席 P073	品川くんが好きだからですよ‥。
1限目 P093	進路表は!?
2限目 P137	10で落第ですので。
3限目 P163	品川くんのせいですよね？

ヤンキー

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

<掲載／週刊少年マガジン2006年第27、28、29、46～48号>

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN
ヤンキー君とメガネちゃん

DAMMIT... WHY THE HELL DO I HAVE TO BE SNEAKING AROUND IN A PLACE LIKE THIS?

ガシャン

MEN'S ROOM

!!

SHE WOULDN'T POSSIBLY CHASE AFTER IN ME HERE, RIGHT?

SOCIAL STUDIES FIELD TRIP?!

WHO THE HELL WOULD WANT TO GO ON THAT?

IT'S FINALLY HAPPENING TOMORROW, ISN'T IT?

THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP!

ひぇっ

WA AAH HH!

FOUND YOU!

KCM3799 YANKEE AND MEGANE

起立

お前が○○だったとはな!

AH!

YOU-! WHERE THE HELL DO YOU THINK THIS IS?

LET'S USE THE RESTROOM CLEANLY

I DIDN'T SEE ANYTHING IMPORTANT!

PEEK

I- I'M SORRY!

1ST YEAR, CLASS A

ADACHI HANA

KYAAAAAAAH!

WHY THE HELL IS A GIRL IN THE MEN'S ROOM?

DON'T PEEK EITHER!

THAT'S NOT THE PROBLEM!

HOH!

スタッ

...

WELL ...

YOU NEVER CAME BACK AFTER HOMEROOM ENDED, SO I WENT LOOKING FOR YOU, YA KNOW?

AND I THOUGHT THAT...

IT WOULD BE OKAY TO CHECK IF ANYONE WAS IN THE TOILET STALLS...

DAMMIT. SO HOME-ROOM ENDED ALREADY.

UMM ...

DON'T BE PEEKING INTO TOILET STALLS!

IT'S NOT OKAY!

1ST YEAR, CLASS A

SHINAGAWA DAICHI

HUH? I DON'T WANT TO GO, SO I DON'T WANT TO GO.

NOW GO AWAY!

TOMO-RROW'S SOCIAL STUDIES FIELD TRIP...

WHY IS IT THAT YOU DON'T WANT TO GO?

PERSISTENT, AREN'T YOU? WHY ARE YOU SO BENT ON HAVING ME GO, ANYWAY?

NO WAY...

WITHOUT A REASON FOR YOUR ABSENCE, IT'D BE BOTHER-SOME!

I-I'M THE CLASS REP, AFTER ALL... I CAN'T LEAVE WITHOUT AN ANSWER.

NOT AT ALL.

HEY- DON'T YOU THINK YOU'RE TOO CLOSE?

LIKE I WOULD UNDERSTAND WHY YOU WON'T GO WITH JUST THAT!

A REASON, HUH? THAT SHOULD BE REASON ENOUGH...

HAH ...

IF YOU GET IT, THEN QUIT FOLLOWING ME AROUND ALREADY.

THAT KINDA THING, EVEN IF I WENT IT'D BE NO GOOD.

ANYWAY, I'M NOT GOING.

スタ

スタ

立!?

ジーン…

CRYING!?

JUST GO ALREADY !!!

I NEED TO USE THE TOILET...

もじっ

UMM ...

THAT WAS KINDA ROUGH. MAYBE I SAID TOO MUCH...

WAI- HOLD IT!

EH--? CAN'T I JUST-

ズ!!

THIS IS THE MEN'S ROOM, GODDAMMIT! GO NEXT DOOR! NEXT DOOR!

GEEZ ...

バ!!

OKAY!

!

COULD YOU HOLD MY GLASSES FOR A BIT?

THE WOMEN'S SIDE IS OVER THERE!

U U ...

AH!

女子トイレ

たたっ

女子トイレ

EH?

PLEASE.

WHAT THE HELL WAS THE POINT IN TAKING OFF YOUR GLASSES?

ハル!

AND WHY THE HELL AM I WAITING FOR HER!?

PLACE

TIME TO GET OUTTA HERE!!

WHY THE HELL DOES SHE KEEP CHASING ME AROUND EVERY-WHERE?

WH-WHAT'S UP WITH THAT GIRL? SO OBSTINATE AND IRRITATING ...

HAHA ... YEAH RIGHT ...

CAN IT BE THAT SHE ACTUALLY...

IT'S NOT LIKE I'M A GOOD STUDENT!

THERE'S NO MERIT IN HAVING ME GO.

BUT WHY DOES THE CLASS REP WANT ME TO GO SO BADLY?

THANK YOU VERY MUCH.

WELL... NOT ALL THAT BAD...

BUT THAT GIRL ... SHE WAS SURPISINGLY ...

!

OH, WERE YOU WAITING FOR ME?

?

DON'T READ ANYTHING INTO IT!

ANYWAY, I'M NOT GOING, ALL RIGHT!!

ズン

ズン

SHE DEFINITELY PISSES ME OFF!

GLARE

SHI... SHINA-GAWA ... S-S-S-SORRY!

...EH?

UWAH!

YEAH, I'LL SEE YOU TOMOR-

LATER! SEE YOU TOMO-RROW!

WHAT THE HELL IS THAT!!?

ズル…

ズル…

MORE IMPOR-TANTLY ...

WHY DOES MY LEFT LEG FEEL SO HEAVY?

HMM? COME TO THINK OF IT...

IS THAT MY STOMACH GROWLING?

GRUMBLE

KYAA!

ニヨニヨ

ピク

LIKE I'VE BEEN SAYING!

PLEASE WAIT A MINUTE, SHINAGAWA-KUN--!

SHUT UP, FOUR-EYES! QUIT MESSING WITH ME ALREADY.

PLEASE DON'T LEAVE WITHOUT ME!

HI

HI

I ALREADY TOLD YOU THAT I'M NOT HUNGRY!

SFX: GRUMBLE

PLEASE WAIT!

EVEN DELIQUENTS GET HUNGRY, RIGHT?

DAMN YOU'RE PERSIS -TENT!

WHY ARE THOSE TWO-!!?

THE SUPER YANKEE SHINAGAWA-KUN AND THE QUIET GLASSES-GIRL ADACHI-SAN ARE-!!!

EH? REALLY? ADACHI-SAN'S YOUR TYPE!?

THIS KINDA COMES AS A PERSONAL SHOCK...

2階席

100円

GOS

PIE FACTORY

特製ゴスゴス

¥38

IT'S MY TREAT

COUGH

WELL, I'M ONLY HUMAN...

DERI-CIOUS! ♥

MMM!

...

DON'T MENTION IT...

SHORRY... I ONLY HAD 70 YEN IN MY PURSE.

GEEZ, EAT A LITTLE SLOWER.

もしゃ

もしゃ

SHADDUP!

IF SHE WEREN'T A GIRL I DEFINITELY WOULD HAVE KILLED HER BY NOW!!

WHAT IS THIS? WHY ARE THOSE TWO-?

I...ISN'T THAT SHINAGAWA -KUN AND ADACHI-SAN??

BUT SHE'S TALKING WITH SHINAGAWA-KUN, THE SCHOOL'S NUMBER 1 TROUBLE-MAKER.

I'VE NEVER SEEN ADACHI-SAN TALK WITH ANYONE IN CLASS.

YOU SURE EAT A LOT DON'T YOU?

UMM..

JUST WHY ARE THOSE TWO HERE TOGETHER?!

モシャ モシャ

NO IDEA...

YOU THINK THOSE TWO GET ALONG?

NO WAY!

ブシッ

HUH?

MY BAD. IT'S JUST THERE'S NOTHING TO EAT AT HOME.

SAME HERE.

I'M ALWAYS EATING ALONE...

OH? THAT'S SURPRISING.

I ALWAYS FIGURED YOU AS SOME KIND OF LUCKY RICH KID.

BUT WITH THE TWO OF US, I HAD A LOT OF FUN TODAY!

IS THAT SO?

CHE... HOW'D I END UP EATING A MEAL WITH HER?

HEY... WHAT ARE YOU DOING?

WHAT DID YOU GET ON THE TEST, SHINAGAWA -KUN?

IT'S TO UNDERSTAND WHERE I MADE A MISTAKE OR LEARN WHAT I MISSED.

OH... I SEE...

WHA?

OH, I'M REDOING THE TEST THAT WAS GIVEN BACK TO US TODAY.

LIKE I CARE WHAT YOU GOT! I'M NOT SHOWING IT TO YOU!

HELL NO!

I'LL SHOW YOU MINE, TOO!

SHOW IT TO ME, PLEASE?

FUUU

NO CLUE.

シーン...

PLEASE SHOW IT TO ME!!!!

ガタ...

ばたんッ

品川大地

23

ばたんッ

AND JUST HOW THE FUCK DID YOU DO ON THE TEST?!

D-DON'T GIVE ME THAT CHEAP GAG RESPONSE!

MY SCORE WAS EVEN LOWER...

ばたんッ

荒川弘

14

HA HA HA WA HA HA HA!

EVEN THOUGH YOU WEAR GLASSES YOU'RE ACTUALLY PRETTY DUMB, AREN'T YOU?

PFF!

ADACHI HANA...SINCE SHE'S SO TIMID AND QUIET SHE'S ALWAYS SEEMED OUT OF PLACE IN CLASS...

PLEASE DON'T DECIDE ON YOUR OWN THAT EVERYONE WITH GLASSES IS SMART.

BUT WHEN YOU TALK TO HER SHE'S SURPRIS-INGLY...

AH !!!

I FORGOT THAT I HAVE CRAM SCHOOL TODAY!

キィィィィィィィィィィン...

YOU'RE SO DAMN LOUD EVERY SINGLE TIME!!

THIS IS BAD!

AH! RIGHT!

THEN HURRY THE HELL UP!

ガサゴソ

I'M NOT GONNA MAKE IT IF I DON'T HURRY...

エッ!...

YOU GO TO CRAM SCHOOL AND STILL GET THOSE GRADES!?

THANK GOOD-NESS.

WE MADE IT SOME-HOW!

ハンバーガーショップ

玩具店

山本

2階席

HURRY!

ふら
ふら
JUST GET GOING.
IT'S FINE ALREADY ...
WHY'D I RUN A MARATHON JUST NOW?
WE RAN 6 KILO-METERS INSTEAD ...
絶対合格
やる気学園予備校
SORRY. EVEN THOUGH I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT GOING TOMORROW...
I'LL BE WAITING FOR YOU, THEN!
YOU ...
YOU THINK YOU'RE IN ANY POSITION TO BE ASKING SOMETHING OF ME HERE!?
WHO THE HELL SAID I'D GO?
THEN YOU'LL BE GOING TO THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP TOMO-RROW?
B-
BUT ...

UNTIL YOU TELL ME THAT YOU'RE GOING, I'M...

IF YOU GET IT, HURRY UP AND GO ALREADY.

I'M NOT GOING TO MY CRAM SCHOOL CLASS!

SUU

WHAT WAS THAAAT!?

なにをををを!?

I DON'T KNOW WHY YOU'D GO THIS FAR JUST TO GET ME TO GO...

ﾄﾞﾓ

BUT THERE'S NO WAY IN HELL I'M GOING!

DO WHATEVER YOU WANT. I'M GOING HOME.

KUN

ﾄﾞｵ

!!

KYAAAAAAAH!

PLEASE GIVE IT BACK TO ME!

AS IF!

IT'S CAUSE YOU WERE SPACING OUT!!

ギャハハ

WAH!

MY BAG!

スポーツ

YOU AIN'T GONNA CATCH UP TO A MOPED, YA KNOW.

IS YOUR BAG REALLY THAT IMPORTANT?

MY WALLET AND TEST ARE-!

たっ

たたた

GIVE IT BACK!

MY-!

PURSE SNAT-CHERS, EH?

ALL RIGHT, ALL RIGHT.

M★R スポーツ

EASY PICKINGS!

ACTU-ALLY, THE BAG'S PRETTY DAMN HEAVY!

WAIT!

AND A TEST WITH FAILING MARKS?!

ALL THIS TROUBLE FOR A MEASLY 70 YEN...

SHIT! WE GOTTA RUN!

O... OW...

キュラララ…

ガシャ

GUAH!

GUEH!

.....

HURRY UP AND-!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING HERE....!?

HUH? WELL SORRY FOR BEING HERE.

BUT I COULDN'T HELP BUT BUTT IN AFTER WHAT YOU JUST TRIED TO PULL.

YO- YOU'RE!

SHINA - GAWA !!?

WHAT ARE YOU DOING, ADACHI ?!

ﾆﾔｯ

WHAT THE- !!?

LOOK OVER THERE!

YO...

YOU BETTER STOP ACTING SO COOL...

!!

I'M NOT SURE WHAT WILL HAPPEN TO THAT GIRL...

YOU LET GO OF MY BRO AND I'LL LET GO OF THE GIRL, TOO.

MY BAG ...

HEY, LET'S GET OUTTA HERE!!

SHIT!

!?

?

GIVE IT BACK !!!!

WE...
YOU... YOU CAN'T BE...
I COULDN'T SEE ANYTHING BUT HER PANTIES... AH...
WHAT THE HELL WAS THAT!?
HA...
HANA-SAN!!?
AH... MY GLASSES
HA....
?

SURPRISE!
YES!!
!?
IT REALLY WAS...
HIE...!

ADACHI, JUST WHO THE HELL...
GLANCE

隅田川

I THOUGHT YOU WERE A LITTLE WEIRD...

YOU WERE A FORMER DELINQUENT, WEREN'T YOU?!

SO WHY'D YOU START POSING AS A FOUR-EYED HONOR STUDENT?

THERE'S NO ONE THAT DOESN'T KNOW OF HANA-SAN IN OUR HOME TOWN!

スチャッ

IT ALL MAKES SENSE NOW!

……

I'VE NEVER GONE ON A SOCIAL STUDIES FIELD TRIP BEFORE.

THE TRUTH IS, I...

IF A DELINQUENT WENT ON SUCH A THING, IT'D BE WEIRD, RIGHT?

SHINAGAWA -KUN SHOULD KNOW...

EH !?

OH ...

BUT THE TRUTH IS, I'VE ALWAYS WANTED TO GO ON ONE...

BUT UNDER THOSE CIRCUMSTANCES, MY PRIDE WOULD NEVER ALLOW IT...

S-SO YOU TRANS-FERRED TO ANOTHER SCHOOL FOR THAT REASON?

TO POSE AS SOME KIND OF GLASSES-WEARING CHARAC-TER!?

THAT'S WHY I'VE DECIDED TO BECOME RESPECTABLE GIRL!

THAT'S WHY SHINAGAWA-KUN SHOULD GO ON THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP, TOO!

WOW, THAT'S A SURPRISE ...

すたっ

YUP!

EVERYONE'S TOO ORDINARY. I WOULDN'T KNOW HOW TO CONNECT WITH THEM ...

THAT'S NO GOOD.

THAT HAS NOTHING TO DO WITH ME.

THE OTHER GUYS IN CLASS WILL BE THERE, RIGHT?

?

I'M NOT GOOD WITH "GIRL TALK" ...

このまえゼリアのパーグ食ったらマジヤバくて――

マジヤバじゃねー?

SORRY, BUT I CAN'T FOR THE LIFE OF ME FIGURE OUT WHAT THE GIRLS ARE TALKING ABOUT, NOR CAN I MAKE OUT WHAT THE BOYS ARE SAYING.

AND I JUST WANNA PUNCH THOSE WEAK-WILLED GUYS...

学級委員は君がやりなよ

いやいや君が……

¿

I...IS THAT WHY YOU'RE ALWAYS SO QUIET IN CLASS...?

どよーん

BUT I WOULDN'T BE ABLE TO GO TO SUCH FUN EVENTS IF MY TRUE CHARACTER WERE EXPOSED, RIGHT?!

WAH!

SORRY, BUT I HAVE NO INTEREST IN "SOCIETY"!

I CAN'T TALK WITH ANYONE BUT A YANKEE!

O... OI!

IF I WENT WITH THE PEOPLE IN CLASS, I'D BE THE ONLY ONE OUT OF PLACE!

THAT'S THE ONLY REASON U

THAT'S WHY I NEED SHINAGAWA-KUN TO GO, TOO!

OR PRACTICE ZEN IN A TEMPLE !!?

WHAT ARE YOU SAYING?! DON'T YOU WANT TO TAKE A CERAMICS CLASS IN SOME MOUNTAIN RECESS!?

SHUT THE HELL UP! JUST BE QUIET AND GOOOO!!!

HOLY SHIT!

DON'T FUCK WITH ME! WHO THE HELL WOULD WANT TO TAKE SOME ZEN LESSONS WITH A SELF-CENTERED BRAT LIKE YOU?!

YOU THINK THAT I...

N-NO FUCKING WAY!

THAT I CAN PRACTICE ZEN MEDITATION BY MYSELF!!?

HMPH!

WHAT THE HELL IS THIS?!

IF YOU DON'T HURRY, I'LL SHOUT AGAIN.

ガラッ

WHAT THE HELL!? IT'S NOT EVEN 5AM YET!

THAT'S HOW I AWOKE TO ABUSE SO EARLY IN THE MORNING.

THE NEXT DAY ...

SHI-NA-GA-WA-KUN!

ピリリ...!

I AM THE CLASS REP, AFTER ALL.

THAT'S BECAUSE WE ARRIVED AT THE MEETING PLACE TWO HOURS EARLY.

MORE IMPORTANTLY, EVERYONE'S RATHER SLOW, AREN'T THEY?

RATHER, HOW THE HELL DO YOU KNOW WHERE I LIVE?!

IT'S A PET* BOTTLE.

BUT WHAT THE HELL IS THAT?

*PET = POLYETHYLENE TEREPHTHALATE

IN THE MOUNTAIN RECESS CERAMICS CLASS...

うね うね

WE WERE TOLD TO MAKE SOME KIND OF CONTAINER ...

SHE MADE A PLASTIC CONTAINER OUT OF MUD...

THERE'S A CAP, TOO!

.....

I SEE IDLE THINKING.

ポン

クスクス

ドーン

WE WERE MADE TO PRACTICE ZEN MEDITATION AT SOME OLD TEMPLE...

OUCH!

ドーン

SHIT...

Z Z

ドーン

OI! MONK!

スー

スー

WHY ME?!

ドーン

I SEE IDLE THINKING.

SHE'S FUCK-ING ASLEEP OVER HERE!!

I WENT THROUGH GREAT SUFFERING.

I SEE IDLE KING.

WHY?!

TODAY WAS THE START OF SOMETHING ...

SHE'S ACTUALLY QUITE INTERESTING, ISN'T SHE?

ADACHI -SAN...

HOW-EVER ...

博物館

WHOLE?

HMPH!

SHINA-GAWA'S LAUGH-ING...

IT'S A BAD SIGN..

SEEMS LIKE SHE'S FRIENDLY WITH THE WHOLE CLASS NOW.

LOOKS LIKE YOU DON'T HAVE TO SPEAK WITH JUST YANKEES ANYMORE..

I WENT THROUGH HELL YESTER-DAY!

DAMMIT!

AND THEN ...

OI! ADA-CHI!

AND THAT IS!!

BUT THERE'S JUST ONE THING I NEED TO BE SURE OF!

!

ズイ

ズイ

ズイ

ズイ

YOU!

YOU LIKE ME, DON'T YOU?

PLEASE DON'T TALK TO ME.

EH ?

ヤンキー君とメガネちゃん

THINGS HAVE FINALLY CALMED DOWN.

AS I EXPECTED, THAT GIRL WOULD NEVER FIND ME IN HERE.

FUUU

トイレ

キーン

カーン

IS ANYONE IN HERE?

I'VE FOUND YOU!

SHINA-GAWA-KUN!

HAH, SERVES YOU RIGHT, ADACHI!

BUT THIS HERE'S THE FACULTY TOILETS!

IT'S DIFFERENT FROM THE USUAL

FU FU

SOMETHING LIKE THAT SHOULD BE HAPPENING TO ADACHI ABOUT NOW...

ADACHI-SAN WAS MESSING AROUND IN THE MENS ROOM!

EVEN THOUGH SHE'S CLASS REP...

SHE'S A PER-VERT!

SHE WAS PEEPING IN THE STALLS.

SHINA-GAWA-KUN

PLEASE TEACH ME THE CRAWL STROKE...

NO FREA-KIN' WAY!!!

WHAT WAS THAT?

KCM3799 YANKEE AND MEGANE

れ これじゃ俺がダッセーじゃねーか!!

I WANT YOU TO TEACH ME THE CRAWL STROKE!

PLEASE WAIT UP!

BECAUSE I DON'T WANT TO DO IT!

WHY ARE YOU LEAVING?

ARE YOU A MORON !?

I AIN'T GOING TO SUCH A THING!!

1ST YEAR, CLASS A
SHINGAWA DAICHI

TOMORROW'S SWIMMING LESSON WILL BE FUN, WON'T IT?

1ST YEAR, CLASS A
ADACHI HANA

THAT'S NOT IT...

THEY'RE GOING TO TIME US ON THE CRAWL STROKE TOMORROW...

AWW, COME ON...

SWIMMING HUH? THAT'S AN INDIVIDUAL THING ANYWAY.

NOTHING'S GOING TO CHANGE IF I GO.

PFFT, AND YOU NEED ME TO TEACH YOU THE CRAWL STROKE?

THAT'S SOMETHING YOU LEARN IN ELEMENTARY SCHOO-

I'VE NEVER GONE ON A SOCIAL STUDIES FIELD TRIP BEFORE...

IT COULDN'T BE, YOU...

YOU'RE NOT GONNA SAY AGAIN THAT IT'S BECAUSE YOU WERE A DELINQUENT ...

I'VE NEVER BEEN TO A SWIMMING CLASS BEFORE...

HAA...!?

WOULDN'T IT BE WEIRD IF THE CLASS REP COULDN'T EVEN DO THE CRAWL STROKE?

AH!

LIKE I CAN!

...

GU-HA!

PLEASE DON'T LEAVE!

SO YOU'RE JUST DOING THIS FOR YOUR OWN SATIS-FAC-TION

PLEASE TEACH ME!!!

TEACH ME THE CRAWL STROKE !!!!

PLEASE!

EEEH ...

WHAT'S WITH THOSE MOVE-MENTS!? HOW IS THAT THE CRAWL STROKE!?

クイッ

クイッ

I... I SEE!

IT'S LIKE THIS!!

SHE'S BECOME OBSESSED WITH SOMETHING AGAIN AFTER ALL

HAA ...

FU FU

I GET IT NOW!

CHE!

THAT GIRL...

SHE ACTUALLY LIKES ME, RIGHT?

IT'S FINALLY HAPPENING TOMORROW, ISN'T IT?

FIRST IT WAS THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP, NOW IT'S SWIMMING

AT EVERY OPPUR-TUNITY SHE GETS ME INVOLVED...

I'LL TRY IT ONCE MORE!

SOMEHOW IT FEELS LIKE I'VE GOTTEN BETTER!

HA... WHAT A TROU-BLESOME STORY THIS IS. GEEZ...

IF NOT, SHE WOULDN'T BE FOLLOWING ME AROUND THIS MUCH.

HOW WAS IT?

THAT'S NOT WHAT I TAUGHT YOU...

SHE WENT BACK-WARDS.

スススス

ススス…

NO NEED TO WORRY.

BECAUSE I PRACTICED IN MY BATH TUB.

THEY'RE YOUR LEGS!

WHY IS IT I ENDED UP GOING BACK-WARDS?

...RATHER, YOU'VE NEVER EVEN EN-TERED A POOL BEFORE.

ISN'T THAT SOMETHING YOU SHOULD DO BEFORE LEARNING THE CRAWL STROKE?

DROP

THIS PERSON'S AN IDIOT.

ALL NIGHT LONG.

DRIP

AAAAH!!

おおお!!

DAMMIT

OH NO!!

SWIM-SUIT!

I FORGOT TO BUY ONE A SWIM-SUIT!!

EEEEH!?

DAMMIT, WHY THE HELL AM I HERE?

I'M SURE I HEARD THAT THIS STORE SELLS SWIM-SUITS...

ISN'T THAT JUST AN ORDINARY SUPER-MARKET?

WAA! WHAT A BIG STORE!

I STILL CAN'T READ TEXT THIS SMALL. AS FAR AS I CAN TELL, THEY'RE GOSSIPING ABOUT PEOPLE.

CONNECT WITH MINE, TOO!

WRONG! IT'S THE FOX'S STORE!

I... I WANNA GO HOME...

I DUNNO. ...IS IT IN THE RACCOON'S STORE?

WHERE'D THAT IDIOT GO!!?

WAIT A MINUTE!

PLEASE DON'T BE SO IMPATIENT

WHEN I'M DONE I'LL TREAT YOU AGAIN.

BUT... BUT I WANNA LOOK!

THAT'S ENOUGH OF THAT. NOW HURRY THE HELL UP!

I'M HUNGRY!! LET'S GO ALREADY!

!!

HEY! WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING OVER THERE!?

KIDS THESE DAYS LOOK SO DETESTABLE...

TREATED HIM TO WHAT?

?

BUT WHEN THE HELL HAVE YOU EVER TREATED ME!?

YOU SAY "AGAIN" SO CASUALLY,

THAT'S TROUBLE-SOME...

WHAT SIZE ARE YOU, SHINA-GAWA-KUN?

HERE WE ARE!

DON'T NEED IT! WHO THE HELL WOULD WEAR THAT!?

FOUND THEM!

THAT'S SOMETHING YOU CAN'T DECIDE ON?

I CAN'T DECIDE BETWEEN THESE TWO SINCE THEY'RE THE SAME...

半額SALE

IF WE'RE FINISHED HERE, I'M GOING HOME.

EH...?

WHY THE HELL ARE YOU BLUSHING?

BUT WHAT SHOULD I WEAR TOMORROW?

カーッ

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT!?

I ALREADY TOLD YOU THAT I'M NOT COMING TOMORROW!

I'M NOT FALLING FOR THAT AGAIN.

LOOK, THE RESTROOMS ARE OVER THERE, SO GET GOING...

UH-OH, HERE WE GO AGAIN.

131 3

131 3

NO WAY...

AH~~~ HE MADE HER CRY~~~

FU ... FUE ...

THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO COME TO THIS DAMN STORE...

THAT POOR GLASSES ONEE-CHAN...

HOW SAD...

GU ...

THE DELINQUENT ONII-CHAN MADE HER CRY~~~

SCARY!

OF COURSE...

ヒリンヤッ

MAYBE I SAID A LITTLE TOO M... H.

MY... MY BAD...

HA-CHOO !!

INFORMATION

YOU SHOULD JUST BUY WHAT YOU CAME FOR, THEN GO HOME, RIGHT?

SO WHY THE HELL IS SHE MAKING ME WAIT HERE?

GODDAMN FOUR-EYES...

ヒソッ

SHINA-GAWA-KUUUN !!!!

I DON'T GET HOW YOU CAN BE SO EXCITED OVER SWIMMING.

SHE'S SERIOUSLY AN IDIOT.

PLEASE HOLD MY GLASSES FOR ME.

SU... SURE ...

I'M GONNA TRY SOMETHING ON FOR A BIT.

OH... OKAY?

WH-WHAT!?

30~50% OFF

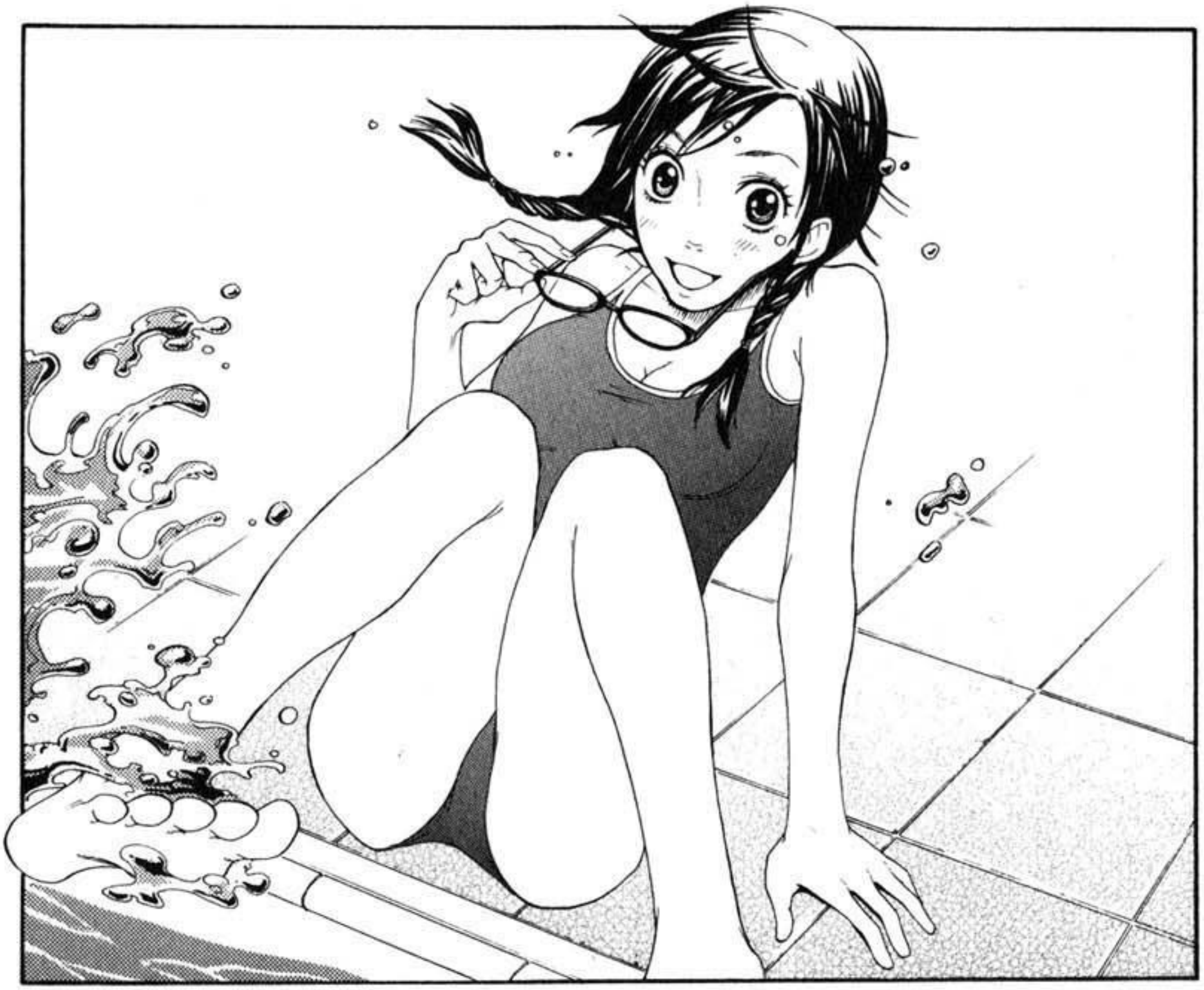
シャッ

OVER HERE!

SWIMMING, HUH...? I'M NOT INTERESTED, BUT...

……

シャー!!



!! シャーッ

WELL... MAYBE IT'S NOT ALL THAT BAD...

COUGH

DO THEY SUIT ME...?

110
WELL...
HOW IS IT...?

I THOUGHT THEY WERE GOOD...

...CREAK?

CREAK

WASN'T THAT JUST YOUR USUAL SCHOOL UNI-FORM?

WHAT SUITS YOU, HUH!?

IT WAS THE GLASSES !!!!

I'M GOING HOME!

スタッ

WHAT THE HELL WAS THE POINT IN ENTERING A DRESSING ROOM!?

ザッシュッ

ザッシュッ

たたたたっ

ドドド

BUT I WANT US TO PRACTICE SOME MORE...

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT?

QUIT FOL-LOWING ME!

"T"

"T"

HA

HA

HAA!? STOP FUCKING AROUND ALREADY!

I DON'T HAVE TIME FOR THIS!!

THIS IS JUST FOR YOUR OWN SATIS-FACTION, ANYWAY!

I KNOW YOU WANT TO GO HOME, SHINA-GAWA-KUN,

BUT...

WH-WHAT?

+"

?"

SO JUST DO IT BY YOUR-SELF!

SEE YA!

HOLD IT!

WAI-

WHA-

JUMP

I...

ドゴ

NO MATTER WHAT!

Joney's

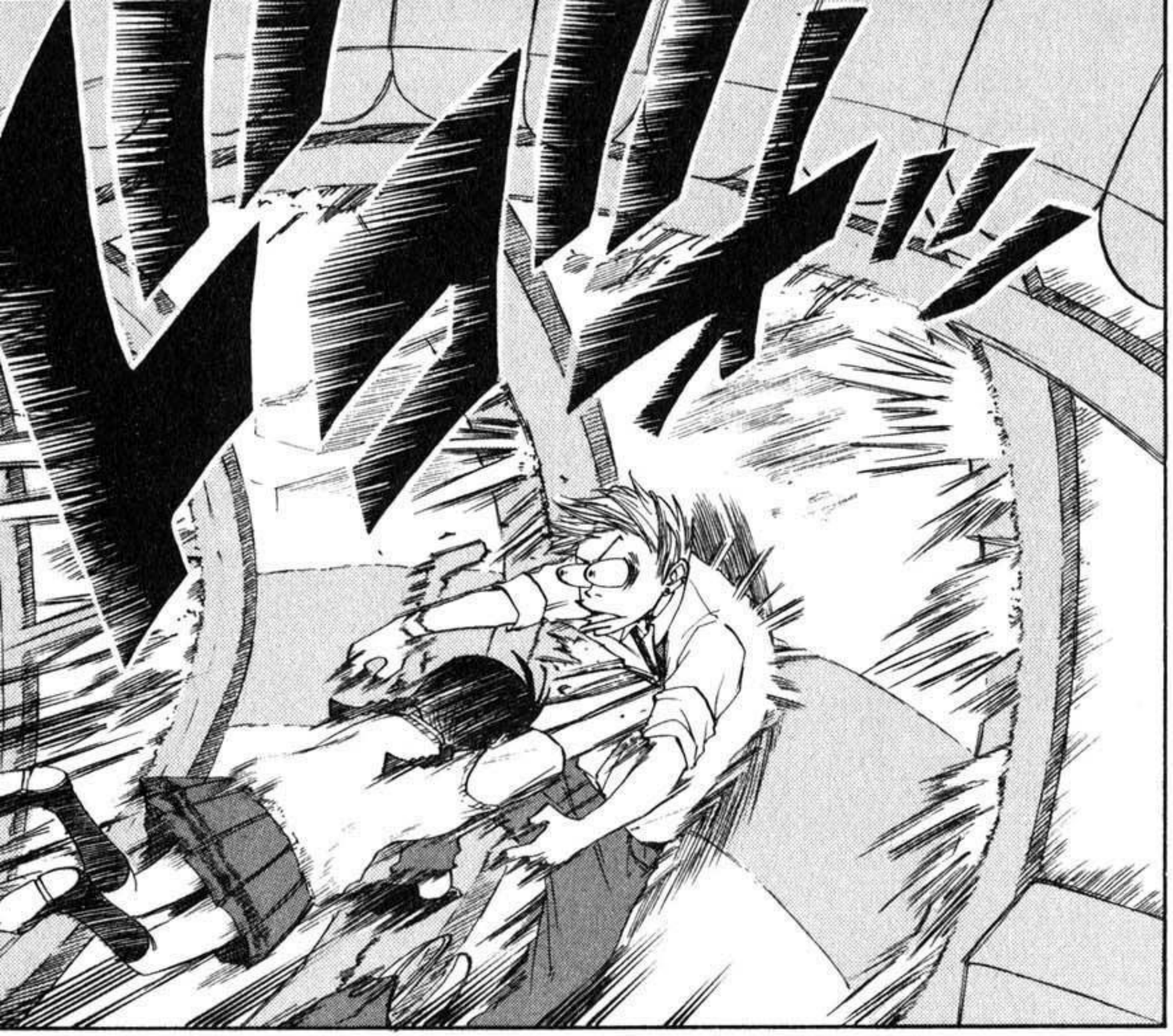
I WANT TO LEARN HOW TO SWIM !!!!

24h

AREN'T YOU BEING UNREA-SONAB-

.ン-ヒAAAAAA

JUST LET ME GO HOME ALREADY!



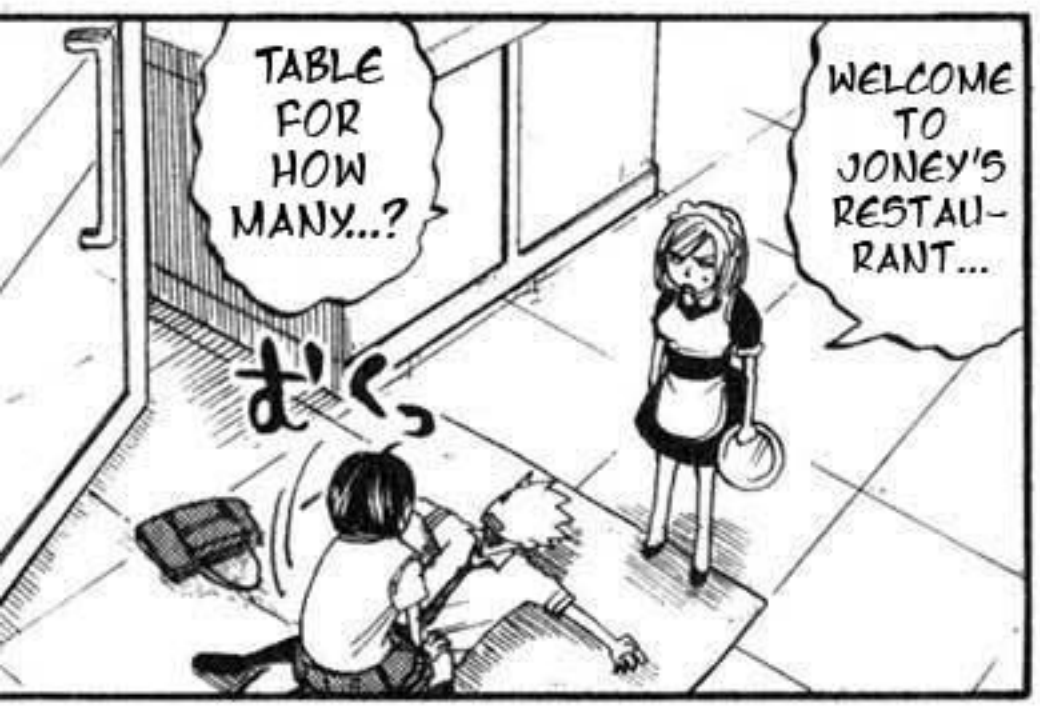


TABLE FOR HOW MANY...?
WELCOME TO JONEY'S RESTAU-RANT...
むくっ

WELCO-
!!
ドミシャミシャ
ゴゲッ

……

シュウウウウゥ…

WE PRAC-TICED UNTIL DAWN.

THUS, I WAS FORCIBLY THROWN INTO A FAMILY RESTAURANT IN THE END.

TWO, PLEASE.

EVEN THOUGH WE PRACTICED THAT MUCH...

ADACHI HASN'T FORCED ME INTO GOING TO THE SWIMMING CLASS...

THE NEXT DAY ...

...EH?

SHE'S DEFINITELY UP TO SOME-THING...

SUSPI-CIOUS!

SHIT! THERE SHE IS!!

IT'S FINE IF YOU CAN'T SWIM.

SWIM CLASS?

THA- THAT'S OKAY! SINCE... I CAN'T SWIM...

THAT GIRL, I THINK SHE'S IN OUR CLASS...

WHAT WAS HER NAME AGAIN?

I- I DON'T WANNA!

LET'S GO SWIMMING!

IT'LL DEFINITELY BE FUN!

SHE'S SKIPPING CLASS, TOO?

. . . . . .

BECAUSE ...

THEY'LL BE TIMING US TODAY...

?

IT'LL BE FINE!

EEEEH!?

EH!?

I'LL TEACH YOU THE CRAWL STROKE!

JUST LEAVE IT TO ME!

I'M THE CLASS REP, AFTER ALL!

NO MATTER HOW MUCH YOU TEACH ME, I WON'T BE ABLE TO SWIM SO SUDDENLY...

IT-IT'S OKAY! I'D JUST GET IN EVERYONE'S WAY.

WHAT THE HELL ARE YOU THINKING, ADACHI...?

IT'LL BE FINE!

IF THAT'S THE CASE, YOU SHOULD HAVE JUST SAID SOME-THING!!

EH... O-OKAY...

ALL RIGHT, LET'S GO!

ALL THAT WAS FOR THE SAKE OF THIS GIRL?

NO MATTER WHAT, I WANT TO LEARN HOW TO SWIM!

ADACHI, COULD IT BE POSSIBLE...

DAMMIT

NOW I LOOK LIKE A DICK!

THIS IS JUST FOR YOUR OWN SATIS-FACTION, ANYWAY!

ADACHI TAUGHT THE CRAWL STROKE THAT I TAUGHT HER...

GET A FEEL FOR THE WATER AHEAD OF YOU...

O-OKAY...

...LATER

BUT, WELL...

IT'S THE OPPOSITE OF WHAT I EXPECTED ...

AHAHAHA, ADACHI-SAN, YOU'RE PRETTY FUNNY.

NORMALLY THAT WOULDN'T HAPPEN...

NOW BRING YOUR HAND BACK TOWARDS YOU.

WHY!?

OR YOU'LL START GOING BACK-WARDS.

AT THIS POINT, BE CAREFUL,

LOOKS LIKE ADACHI-SAN COULDN'T SWIM EITHER...

BUT IT LOOKS LIKE THEY'LL MAKE IT THROUGH SWIMMING CLASS, SOMEHOW...

THEY'RE GOGGLES.

A HA HA

NO MATTER HOW YOU LOOK AT 'EM, THEY'RE GLASSES!

ADACHI-SAN'S STILL WEARING HER GLASSES!

YOU'LL LOSE 'EM LIKE THAT!

ALL RIGHT THEN!

WE'RE GOING TO TIME YOU ON THE BREAST-STROKE, NOW!

IT WASN'T THE CRAWL STROKE AT ALL!

IT SEEMED LIKE IT WAS ALL FOR NOTHING, BUT ...

!

OOPS?

ザアアア

SQUEAK SQUEAK

IT LOOKS LIKE THEY HAD FUN SWIMMING.

CHE!

NOT INTER-ESTED!

UWO!

ブルル

WHAT THE-

HUH...? SHINA-GAWA-KUN?

SQUEAK

WHAT ARE YOU DOING HERE?

?

AH ...

I'M HERE TO WASH OUT MY EYES.

THE POOL IRRITATED THEM, YA KNOW.

UMM, COULD YOU GO OVER THERE, PLEASE?

SHADDUP!

I COULD ASK THE SAME OF YOU, WHAT ARE YOU DOING HERE?

WELL, I DIDN'T NEED YOUR HELP.

THE EYE-WASH STATION IS OVER HERE, YA KNOW!!

I- I WAS...

JUST MAKING SURE YOU HADN'T DROWNED OR ANYTHING.

I WAS PASSING BY SO I CAME OVER HERE!!

...WELL, HOW WAS IT?

IT WAS LOTS OF FUN!

YEAH!

YUP!

OH, THAT'S NICE, AIN'T IT?

.....

...!!

AND? WHO WAS THIS ALL... THANKS... TO...

YOU'LL CATCH A COLD IF YOU DON'T TAKE CARE OF YOURSELF, YA KNOW.

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS IS YOUR FAUL-

HA-CHOO!!

HA-CHOO!!

キーコ
キーコ
HOW HAVE YOU BEEN LATELY?
FINAL EXAMS START TOMORROW. HAVE YOU BEEN STUDYING WELL AT HOME?
生徒指導
GUIDANCE COUNSELOR
IN SESSION
CAN I JUST GO HOME NOW?
YOU COULD REVIEW CLASS MATERIALS AND SUCH...
THERE ARE MANY WAYS.
HEY! HOLD IT!
WELL, ABOUT THAT...
EVEN IF YOU SAY TO STUDY, I DON'T REALLY KNOW HOW TO STUDY WELL.
MEN'S ROOM
CLICK
IT'S THE DAY BEFORE FINAL EXAMS. WHAT THE HELL CAN I DO ABOUT IT NOW?
SHADDUP!
FINE THEN, SHINAGAWA! IF YOU FAIL THREE OF YOUR EXAMS,
I'M GOING TO MAKE YOU TAKE MAKE-UP LESSONS DURING SUMMER!
生徒指導

KCM3799 YANKEE AND MEGANE

着席

IT'S BECAUSE I LIKE YOU, SHINAGAWA...

男子トイレ

PLEASE TEACH ME HOW TO STUDY!

YOU JUST DO WHATEVER YOU WANT, DON'T YOU?

YOU'RE TERRIBLE, DAMMIT!

SHINA-GAWA-KUN, IT'S TERRIBLE!

FINAL EXAMS START TOMOR-ROW!

STUDY, HUH?

ASK THE OTHERS TO HELP YOU!

EH~!

WHY THE HELL ARE YOU ASKING ME...?

AGAIN WITH THAT!

EARLIER, I DID ASK SOMEONE SMART TO TEACH ME, BUT...

IT'S NO GOOD IF IT'S NOT SHINA-GAWA-KUN.

BUT ...

I HAVE A QUES-TION!!

YES?

I SEE...

SKRITCH SKRITCH

HERE, WHEN X AND Y ARE EVEN NUMBERS, (X+Y) IS ALSO AN EVEN NUMBER AND IF YOU USE THIS RULE...

EH!?

WHAT IS "ECKS"?

YOU IDIOT!! IT'S THE LETTER "X"!!

OH, SO YOU UNDER-STAND THE MEANING OF "ECKS"!!?

I CAN'T UNDER-STAND YOU.

AS I THOUGHT, I CAN'T UNDERSTAND WHAT PEOPLE ARE TALKING ABOUT IF THEY'RE NOT DELINQUENTS...

EH? AREN'T YOU GOING TO TEACH ME HOW TO STUDY?

SEE YA.

I BETTER GET HOME AND START STUDYING WHAT I CAN.

ME TOO. IF I DON'T WANT TO BE HERE DURING SUMMER,

IF YOU STUDY HARD, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT FAILING.

NO IDEA WHY YOU WERE TRANSFERRED. THIS IS DIFFERENT FROM CRAM SCHOOL.

●ビックスだぜ！

IT'S LIKE YOU'RE A GRADE SCHOOL STUDENT THAT WAS TRANSFERRED TO A FAMOUS PRIVATE SCHOOL.

NOT SURE ON THE TRANS-LATION OF THIS ENTIRE PANEL AND NO IDEA WHAT HE'S SAYING IN THE SIDE TEXT.

QUIT IT ALREADY! I AIN'T GONNA ASSOCIATE WITH AN IDIOT THAT DOESN'T EVEN KNOW WHAT "X" IS!

BESIDES, I'M ON THE VERGE OF FAILING, TOO!

CAN'T SEE!

TOO CLOSE!

IT'LL BE VERY BAD IF I FAIL THIS TIME...

I WENT TO EVERY TEACHER OF EVERY SUBJECT AND KINDLY ASKED THEM TO MAKE ME A SPECIAL STUDY GUIDE.

"EXPECTED QUESTIONS ON END OF 1ST TERM FINAL EXAM"?

WHAT IS THIS?

OUR SECRET WEAPON!

ALL RIGHT!

...LET ...LET ME PHOTOCOPY THAT.

BUT ONLY IF I HAVE THE ANSWERS...

I SEE. SO YOU'RE GONNA STUDY BY SOLVING THE PROBLEMS IN THIS PACKET.

HAA!? SOMETHING THIS GENERAL WON'T WORK!!

THIS IS MY PRIVILEGE AS CLASS REP!!

WITH THIS, I'LL BE ABLE TO COMPLETELY AVOID FAILING MARKS!

OKAY!

!

HAA!? LET'S NOT DO SUCH A BORING SUBJECT FIRST!

THEN LET'S START WITH WORLD HISTORY FIRST!

I JUST KNOW YOU'RE GONNA END UP FALLING ASLEEP!

図書室

図書室

THE SUBJECTS FOR TOMORROW'S TESTS ARE WORLD HISTORY, BIOLOGY, AND MATH, RIGHT?

ALL RIGHT, LET'S DO THIS!

どさっ

どさっ

THERE'S A LOT OF TENSION, ISN'T THERE?

IN PREPARATION FOR TODAY, I SLEPT ALL OF YESTERDAY.

WHY DIDN'T YOU STUDY INSTEAD?

IT'S FINE!

キュッ

キュッ

キュッ

ARE YOU KIDDING ME!? YOU'RE PLANNING TO STUDY ALL OF THAT!!?
ISN'T THE TEST TOMORROW!?

ぴり

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I'M HIGH-LIGHTING THE BOOK.

WHAT... WHAT THE HELL ARE YOU DOING...?

THERE'S NO POINT!

I'M JUST HIGH-LIGHTING IS ALL.

LIKE I SAID, I DON'T HAVE THE ANSWERS TO THAT...

.....

I'LL STOP AFTER DOING JUST THIS PAGE.

OH!?

WELL, IT'D BE TROUBLE-SOME TO DO THE WHOLE BOOK.

IF YOU'VE GOT SO MUCH FREE TIME, WHY DON'T YOU DO THIS INSTEAD!?

NO WAY! WHERE IS IT!?

THERE'S TOO MUCH HIGH-LIGHTER ON MINE!

HA

AREN'T ALL THE ANSWERS IN THE TEXT BOOK?

EASY VICTORY!

WHAT IS THIS...?

ROMAN

WHICH ONE, WHICH ONE?

IT WAS PROBABLY SOMETHING THE DAMN TEACHER PRATTLED ON ABOUT DURING LESSONS.

SINCE I CAN'T FIND THE ANSWER ...

MAN, THIS SUCKS

THE PROBLEM IS NUMBER 12...

QUESTION 12: IN 44 B.C., THE ROMAN SENATE CALLED CEASAR TO THE FORUM UNDER FALSE PRETENSES. THERE, REPLUBICAN BRUTUS ASSASSINATED HIM. AT THIS TIME, CEASAR'S FINAL WORS WERE

THAT'S LONG, YO.

"BRUTUS, [redacted] "

UNFOR-GIVABLE! HE WAS ONLY A MONKEY, RIGHT?

WHAT THE HELL WERE YOU STUDYING, JUST NOW?

IT'S NOT "KAE-SARU", YOU KNOW.

SEEMS LIKE IT. THAT'S WHY PEOPLE WERE AFTER HIS LIFE...?

IN OTHER WORDS, THIS IS... IN FACT, ABOUT CEASAR WHO RULED THE ROMAN EMPIRE?

NOTE: CEASAR IN JAPANESE IS "KAESARU" (KAISER). "SARU" IN JAPANESE MEANS "MONKEY". NOW YOU KNOW WHY ADACHI IS CONFUSED...

I'D ONLY KNOW IF I LIVED DURING THAT TIME!

DAMMIT, THIS KIND OF PROBLEM...

IT'S ABOUT SOMETHING SAID IN ANCIENT TIMES, RIGHT? HOW THE HELL WOULD I KNOW!?

WE'RE TALKING ABOUT THE B.C. ERA, HERE!

...RE-ENACT?

IF WE REENACT WHAT HAPPENED DURING THAT TIME, WE'LL DEFINITELY KNOW HOW CEASAR FELT!

UWO!

HA

THAT'S IT!

ROME, 44 B.C.

クソが"

I WONDER WHY THE ROMAN SENATE CALLED ME HERE.

ALL OF ROME ALREADY BELONGS TO ME...

CEASAR

IT IS NOT SO, CEASAR. ROME HAS PLAYED YOU FOR A FOOL!

KATA

!!

BRUTUS!

CEASAR!

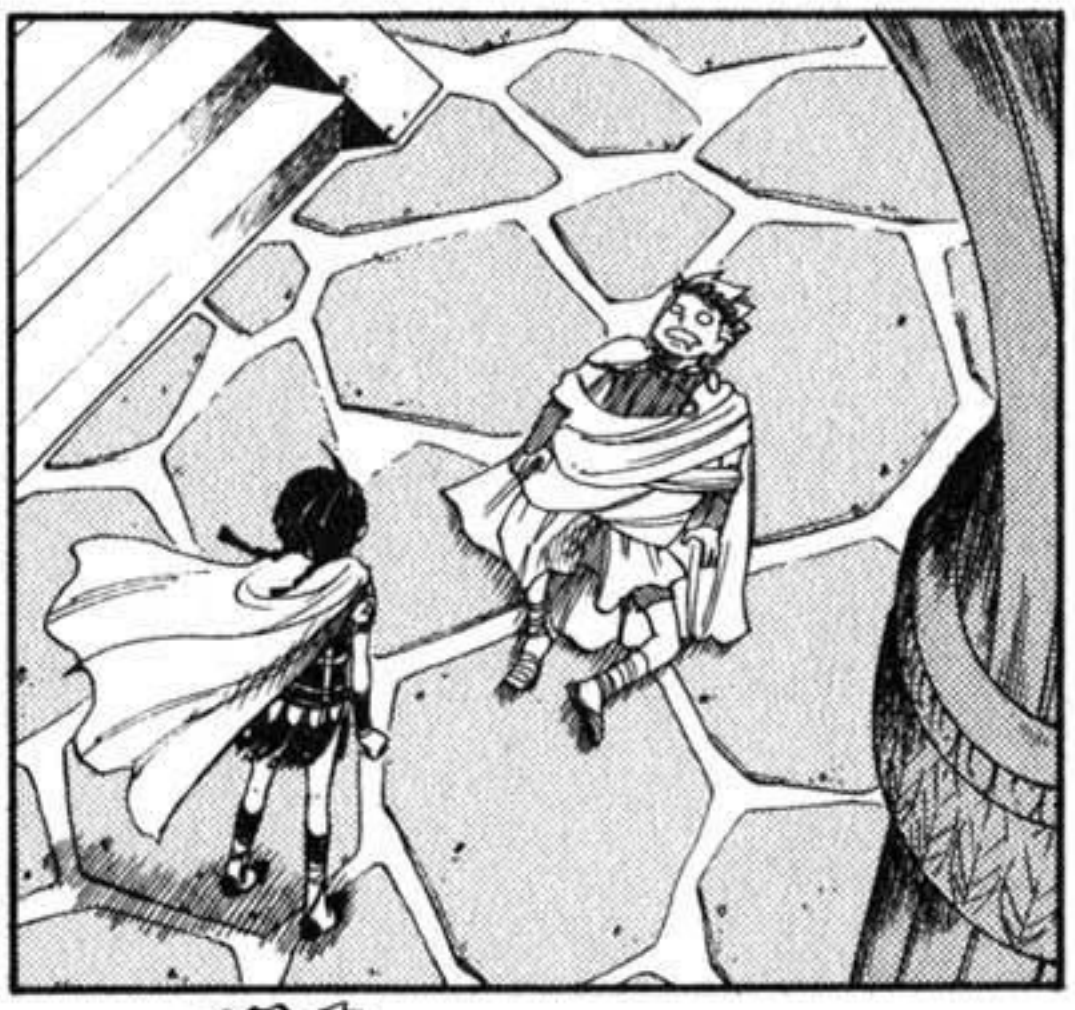
PREPARE YOURSELF!

BRUTUS

OOGA!!

"BRUTUS, OGA!!"

カリカリ



BUT DON'T YOU FEEL SORRY FOR CEASAR? BETRAYED BY HIS CLOSE FRIEND LIKE THAT.

YOU KINDA GET A "YOU TOO?" FEELING, DON'T YOU?

SURE DO.

WHY THE HELL WAS IT A PUNCH? AND WHY SO STRONG!?

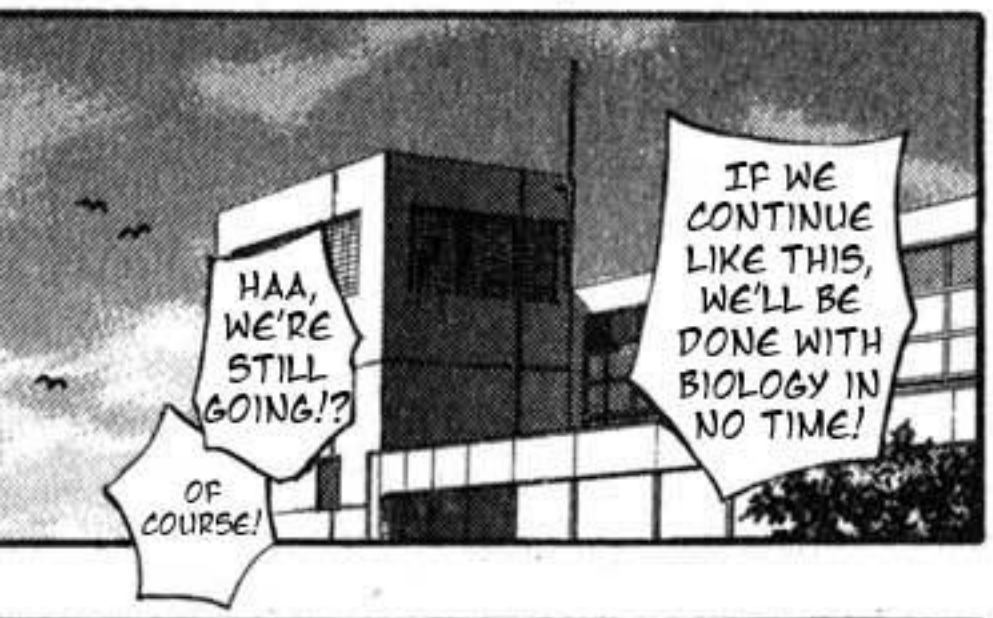
DON'T YOU THINK YOU OVERDID IT?

I-I'M SORRY! I GOT CAUGHT UP IN PLAYING BRUTUS!

HAA, WE'RE STILL GOING!?

OF COURSE!

IF WE CONTINUE LIKE THIS, WE'LL BE DONE WITH BIOLOGY IN NO TIME!



YEAH! IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE STUDIED THIS HARD!

THANK YOU VERY MUCH!

BUT THANKS TO YOU, WE WERE ABLE TO FINISH ALL THE WORLD HISTORY QUESTIONS!

TOCK

TICK

TICK

TOCK

カカーッ

SILENCE...

!

SHIT!

ARE YOU...?

I DIDN'T FALL ASLEEP!

ガバッ

ゴッ

I JUST HAD A DREAM IN WHICH I FELL DOWN SOME STAIRS!

I DIDN'T FALL ASLEEP!

THEN DIDN'T YOU FALL ASLEEP!?

HOW THE HELL CAN YOU BE SLEEPY AFTER SLEEPING ALL DAY YESTERDAY?

DON'T LOOK DOWN ON ME!

THEN WE'LL DO THIS!

YOU WERE SLEEPING TOO, SHINAGAWA -KUN!

YOU'RE DAMN RIGHT I'M SLEEPY!

I DIDN'T EVEN WANT TO DO THIS!

WE HAVEN'T FINISHED EVERYTHING YET!!

YOU'LL DIE IF YOU SLEEP!

WHY THE HELL DID SHE HAVE THESE?

BUT ...

WHY DID ADACHI WANT TO STUDY WITH ME?

IF IT'S FOR MY SUMMER VACATION... I-IT CAN'T BE HELPED...

SINCE I WOULDN'T KNOW WHAT TO STUDY FOR IF I WENT HOME...

DAMMIT... WHY THE HELL AM I DOING THIS...?

IT'S FINE IF IT'S SHINAGAWA -KUN.

ニコ..

YEAH, BUT WHY?

YOU COULD GET SOMEONE ELSE TO HELP YOU FILL IN THE ANSWERS, RIGHT?

COUGH

UM, YOU KNOW ...

YOU WENT THROUGH ALL THE TROUBLE OF GETTING THIS STUDY GUIDE...

IS IT OKAY TO LET SOMEONE LIKE ME SEE IT?

I KNEW IT!

EH... REALLY?

THAT'S ...

I CAN'T HELP IT, YOU KNOW?

IT'S BECAUSE I'VE FALLEN FOR YOU!!

YOU DON'T HAVE TO BE EMBAR-RASED ABOUT IT!!

WHY THE HELL ARE YOU GETTING ANGRY?

THAT'S BECAUSE I LIKE YOU, SHINAGAWA -KUN...!

WHY!? WE SHOULD BE TALKING ABOUT OUR FUTURE HERE!! HEY, STOP!

EH !?

NOW PLEASE DIE!!

NO! I BETTER GET THIS OUT BEFORE...

!

OH, IT WAS JUST A DREAM.

SUI

SUI

SUI

SUI

MM ...

ADA ....!

CHI ...

YOU! THAT'S NOT FAIR!

YOU CAN'T MOVE IT LIKE THAT!!

FORGET IT...

CHE!

HMM? SHINA-GAWA?

AH?

IN THE END SHE FELL ASLEEP HERSELF.

PI!

THOUGHT YOU WERE SOME KINDA MONSTER!

ALWAYS DOING WHAT YOU PLEASE! YOU MAKE ME SICK!

WHAT KIND OF TROUBLE ARE YOU CAUSING AGAIN!?

UWO!

WHAT ARE YOU DOING HERE AT THIS HOUR?

I KNOW YOUR GAME. YOU GAVE THAT STUDY GUIDE TO ADACHI ONLY, SO THAT SHE WOULDN'T FAIL.

WHAT... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

PERVERTED OLD MAN

BUT YOU TREAT THE GIRLS PRETTY WELL, DON'T YOU?

MORE IMPORTANTLY, YOU SCOLD ME TO SUCH AN EXTENT...

!?

STUDY GUIDE?

AH, SCARED ME THERE...

DID I GIVE SOMETHING LIKE THAT OUT?

?

YOU KNOW, THAT THING YOU GAVE HER SO SHE WOULDN'T FAIL!

ACTUALLY, ADACHI WAS WORRIED ABOUT YOU.

THAT YOU WOULDN'T BE ABLE TO PASS THIS GRADE.

THAT WOULD BE UNFAIR! WE WOULD NEVER HAND OUT SOMETHING LIKE THAT!

ADACHI WENT AROUND ASKING YOU GUYS TO MAKE A WORK SHEET FOR HER!

THEN WHERE DID THIS WORK SHEET COME FROM?

KASA

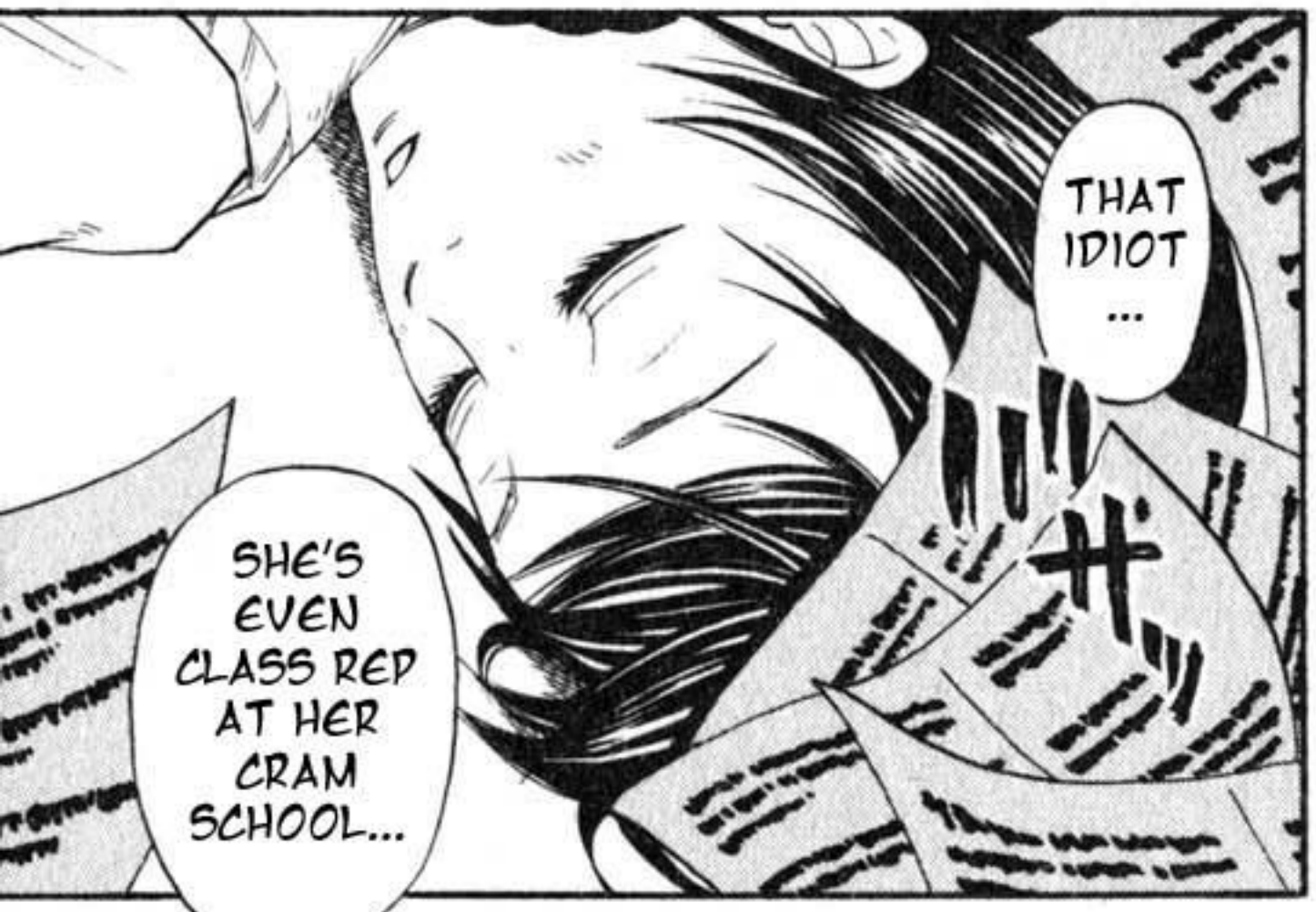
ガチャ

THAT GIRL...

IT CAN'T BE THAT SHE DID ALL THIS FOR ME...?

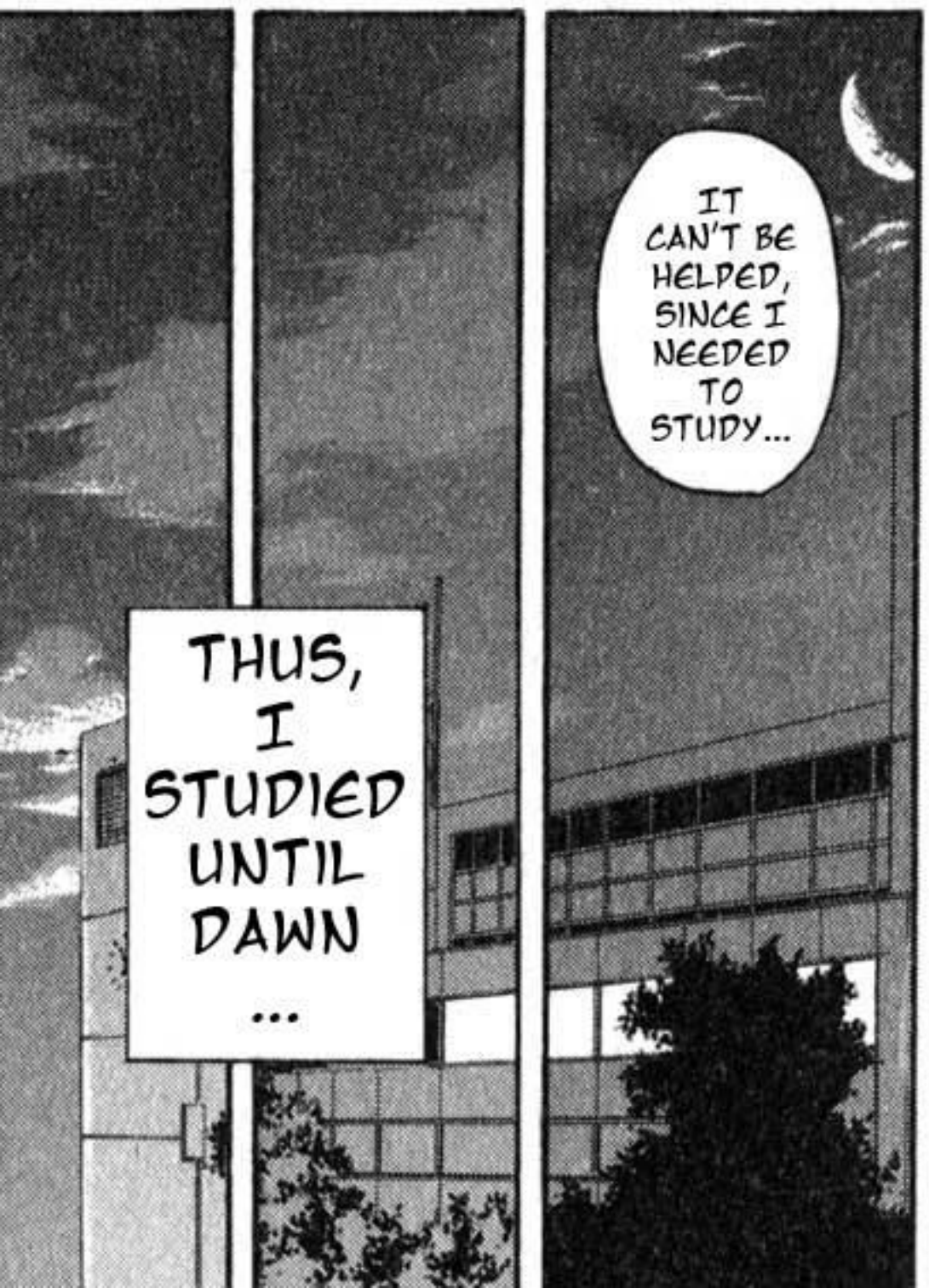
やる気学園予備校
THIS ...
うわあああ
WASN'T THIS TEXT FROM THE CRAM SCHOOL ADACHI GOES TO...?
THAT USELESS PLACE?

やる気学園予備校式
期末テスト対策
たぶん!? 出る
1学期期末テスト予想問


THAT IDIOT ...
SHE'S EVEN CLASS REP AT HER CRAM SCHOOL...

THIS IS MY PRIVILEGE AS THE CLASS REP.

I ASKED THE TEACHERS TO MAKE THIS FOR ME.


IT CAN'T BE HELPED, SINCE I NEEDED TO STUDY...
THUS, I STUDIED UNTIL DAWN ...

チュン
チュン
AND OVER-SLEPT.

LOOKS LIKE THOSE TWO ARE GOING TO HAVE A FUN SUMMER.

SENSEI... SHINAGAWA-KUN AND ADACHI-SAN AREN'T HERE YET...

"YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN"

VOL. 01, CH. 04

BY YOSHIKAWA MIKI

SCANLATIONS BY UNLIFE STUDIOS
TRANSLATIONS AND TYPESETTING: PATRICK LEE (UNLIFESTUDIOS@GMAIL.COM)
RAW CLEANER: KIRANDE (KIRANDE@GMAIL.COM)

HEY, IT'S BEEN A WHILE. I HAVEN'T SCANLATED A CHAPTER SINCE I WENT BACK TO SCHOOL AFTER WINTER BREAK. LOTS OF THINGS TO TALK ABOUT. FIRST OFF IS THE USUAL DISCLAIMER THAT MY JAPANESE SUCKS AND IF YOU KNOW JAPANESE, YOU SHOULD READ THE RAWS AND TELL ME OF ANY MISTAKES SO THAT I CAN FIX THEM. YOU SHOULD ALSO NOTE THAT I HAD HELP THIS CHAPTER FROM KIRANDE. SHE DOES GREAT RAW CLEANING WORK SO IF YOU GUYS WOULD LIKE SOME HELP, YOU SHOULD DEFINITELY EMAIL HER. UNFORTUNATELY, IT SEEMS LIKE THIS WILL BE MY LAST CHAPTER. A NICE GROUP CALLED ONELOVE EMAILED ME AND IT SEEMS LIKE THEY'LL PICK UP YANKEE-KUN FROM HERE ON OUT. IT'S BEEN FUN, BUT I NEVER DID WANT TO KEEP DOING THIS. I WANTED PEOPLE TO BE INTERESTED IN THIS MANGA AND IT SEEMS I'VE ACCOMPLISHED THAT. WITH ANY LUCK, I MAY START WORKING ON ANOTHER MANGA SERIES. THANK YOU ALL FOR READING MY RELEASES!
ENJOY!

NOTES: YOU'LL NOTICE THAT THIS CHAPTER IS CALLED "1ST PERIOD". I DIDN'T NOTICE THIS BEFORE IN MY OTHER RELEASES, BUT THE FIRST THREE CHAPTERS WERE TITLED "STAND", "BOW", AND "SIT" RESPECTIVELY. I BELIEVE YOU'RE SUPPOSED TO DO THIS AT THE BEGINNING OF HOMEROOM TO SHOW RESPECT FOR THE TEACHERS. AT ANY RATE, I'M LEAVING MY RELEASES AS CHAPTERS 1-4. OTHER GROUPS ARE FREE TO DO DIFFERENTLY, OF COURSE.

I'M BEAT... I'VE GOTTEN INVOLVED WITH SOME REALLY OUTRAGEOUS BASTARDS.

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

MEN'S ROOM

SHIT!

KARAKARA (ROLLING)

IF I DON'T HURRY UP AND GO HOME...

GATAN! (CRASH)

THAT PIECE OF PAPER,

PLEASE HURRY AND SUBMIT IT!

SHE'S HERE!!?

SHINA-GAWA-KUN!

1ST PERIOD

FUTURE PLANS SURVEY?

NOTICE!

(DAKON!)

KYAAA!

YOU AGAIN!!

I TOLD YOU TO STOP COMING INTO THE MEN'S ROOM!

WHAT THE HELL IS THIS COMPLICATED THING?!

WHY THE HELL IS IT IN THE REST-ROOM!?

I'M SORRY! PLEASE DON'T STAND UP!

AH!

YES!

SHUT UP!

NOW HURRY UP AND BRING ME SOME PAPER!

DOKA! (SIT)

DAMMIT!

JUST WHERE THE HELL DOES SHE THINK THIS IS?

IT'S LIKE SHE'S GOT NO COMMON SENSE AT ALL!

HURRY IT UP!

RIGHT!

GUSHA! (CRUSH)

KYU

FUTURE PLANS SURVEY !!?

WHAT THE HELL IS THIS!!!

SHA- (FLUSH)

SHUUUU...

HUH? WHAT'S 1SEG AGAIN?

I CHANGED MY CELLPHONE 1SEG SUPPORT.

NOTE: 1SEG (ONE SEGMENT) IS SOME KIND OF MOBILE BROADCASTING SERVICE. LOOK IT UP BECAUSE I DON'T KNOW WHAT IT IS.

WHAT THE HELL IS SEG-MENT?

IT'S THAT THING... SEGMENT, YOU KNOW?

SHE AIN'T COMING BACK!!!!

BATAN! (DOOR BANGING OPEN)

WHY THE HELL DIDN'T SHE JUST GO TO THE NEXT STALL?

GAKO (GRAB?)

JUST WHERE THE HELL DID SHE GO!?

BATA BATA (HEAVY STEPPING)

THAT MOROOON !!

YOU'RE THE ONLY ONE IN OUR CLASS WHO HASN'T SUBMITTED HIS YET!

スッ スッ

YOU SHOULDN'T GO HOME, YOU KNOW!

THE DEADLINE TO SUBMIT THE FUTURE PLANS SURVEY IS TODAY.

PLEASE WAIT!

TATA (STEP)

WHY DON'T YOU WANT TO FILL IT OUT?

1ST YEAR, CLASS A REPRESENTATIVE
ADACHI HANA

I'M WORRIED!

I LOST IT, ALL RIGHT!

1ST YEAR, CLASS A
SHINAGAWA DAICHI

SHADDUP, ALREADY!

BASA! (RUSTLE)

AH!

WHY THE HELL DO YOU HAVE SO MANY!!?

IN THAT CASE, TAKE A NEW ONE.

OH NO... WHAT HAPPENED TO THE ONE I GAVE YOU IN THE TOILET?

I FLUSHED IT.

BUT SHINIGAWA-KUN, YOU'RE THE ONE WHO TOLD ME TO BRING A BUNCH.

NOT THAT KIND OF PAPER!!!

KARARA... (SLIDING WINDOW)

IT'LL BE A BOTHER IF I'M MISSING ONE OF THE SURVEYS!

NEVERMIND ...JUST GO AWAY.

I CAN'T DO THAT! I'M... THE CLASS REP, AFTER ALL.

I'M SUPPOSED TO BRING EVERYBODY'S TO THE TEACHER.

SHUT UP. I'M NOT EVEN GOING TO HAVE A FUTURE, SOON!

AH SHIT!

WHAT'S WRONG?

SHIT. IT'S CAUSE YOU SLOWED ME DOWN...

THAT BASTARD'S ALREADY IN THE WAY.

NO... IT JUST SUPRISED ME THAT YOU HAD A FRIEND HERE...

YOU MIND NOT LOOKING DOWN ON ME LIKE THAT?

IT COULDN'T BE... IS HE SOMEONE YOU KNOW FROM YOUR PAST?

?

!!

I GOT INTO A LITTLE TROUBLE YESTERDAY.

AND NOW I'M BEING TARGETED.

ANYWAY

THAT GUY'S NOT MY FRIEND, GOT IT?

WHAT TROUBLE-SOME BEHAVIOR!

AS CLASS REP, I WON'T FORGIVE THEM!

IF HE'S IN THERE, CALL HIM OUT!

W-WE SAID WE DON'T KNOW HIM!

HEY, YOU GUYS KNOW SHINA-GAWA, DON'CHA?

WE... WE DON'T KNOW HIM!

NO MATTER HOW MUCH OF A DELIQUENT YOU WERE BACK THEN...

YOU'LL NEVER KNOW IF YOU DON'T TRY!

NO... IT'S IMPOS-SIBLE!

HUH !?

I'LL GO DRIVE THEM AWAY!

!

IF I DO IT, WILL YOU FILL OUT THE SURVEY FOR ME?

NO. I MEAN, IT REALLY IS IMPOSSIBLE, ISN'T IT? THEY'VE GOT A GANG OF LIKE FIVE PEOPLE, DON'T THEY!!?

I'M JUST GOING TO GIVE THEM A LITTLE WARNING IS ALL.

HEY, WAIT A MINUTE !!

IT'S A PROMISE!

NIKO! (SMILE)

ZUZUZU... (SLIDING DOWN)

SHIT

WA-

ADACHI! STOP!

YOU DON'T KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN!!

TA- (STEP)

BECAUSE I'M THE CLASS REP!

THAT GIRL... WHY THE HELL IS SHE SO CONCERNED ABOUT IT ANYWAY?

IT'S BECOME TROUBLESOME AGAIN.

THE SURVEY WILL PROBABLY JUST TELL ME I HAVE UNEMPLOY-MENT TO LOOK FORWARD TO.

SHINA-GAWA-KUUU-UUN!!!

!

たたたたっ

I CAN'T HELP BUT THINK THAT SHE LIKES ME...

TATATATA- (STEPPING)

GABA- (ENERGETICALLY)

!

I THINK YOU'LL BE ABLE TO GO HOME NOW.

がばっ

I HAD A WORD WITH THEM!

NO WAY, REALLY!? YOU'RE INCREDIBLE!!

LOOKS LIKE THEY'VE GONE UP TO 50 PEOPLE.

"IT'S A PROMISE" MY ASS!!

JUST WHAT THE HELL DID YOU DO!!?

50 PEOPLE!? THAT'S STRANGE!! THAT'S TEN TIMES AS MANY AS BEFORE, AIN'T IT!?

SHINA-GAWA-KUN SURE HAS A LOT OF FRIENDS...

EEE EEE EH!!?

I HAVE A MESSAGE FROM SHINA-GAWA-KUN.

WHO THE HELL ARE YOU!?

WHAT'D YOU COME HERE FOR!?

AH!?

... SO THEN

WELL, YOU SAID THAT THEY WEREN'T YOUR FRIENDS, RIGHT?

"FUCK"

BUCHI! (ENRAGED)

IT'S OVER.

SO I THOUGHT IT WAS APPRO-PRIATE...

I'M NOT SURE WHAT IT MEANS, BUT...

SOME BAD GUYS USED IT IN A MOVIE I SAW LAST NIGHT.

?

UM...IF THOSE PEOPLE DON'T FIND YOU OUT WHEN YOU LEAVE SCHOOL, IT'LL BE OKAY, RIGHT?

I KNOW A WAY OUT OF HERE!

!

I-I'M SORRY ...

WHAT HAVE YOU DONE...

I CAN'T GO HOME LIKE THIS...

I'M NOT FILLING OUT THAT SHEET, NO WAY IN HELL...

ガラ

3-A

ガラ

ARE THEY OKAY...?

WHAT'S UP WITH THOSE FRESHMEN?

そおー!!

そおお!!

WHAT ARE THEY DOING IN A SENIOR CLASS?

ISN'T THAT THE INFAMOUS FRESHMAN ... SHINAGAWA?

WHAT'S HE ARGUING WITH THAT GLASSES GIRL ABOUT?

3-A

.....

WEIRD...

THIS IS WEIRD...

ANY WAY YOU LOOK AT IT...

AH! YOU CAN'T STAND UP!

YOU'LL BE FOUND OUT!!

UWOOO

OOO!

ATTACK!

TOSS!

SERVE!

SPORTS CLUB?

SERVE!

TOSS!

ATTACK!

PLEASE

TAKE THIS SERIOUSLY !!!

YOU'LL BE FOUND OUT!

SHH!

KORKORO (ROLLING)

WHY ARE ADACHI-SAN AND SHINA-GAWA-KUN HERE TOGETHER...?

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN ADACHI-SAN TALKING IN THIS PLACE...

SHINA-GAWA-KUN!!

THERE'S NO POINT IN HIDING WHILE STILL IN SCHOO-

WILL YOU STOP THAT ALREADY!!

KI!

STAFF ROOM

SILENCE...

CHIRA

FINALLY, THE LAST OBSTACLE.

CHIRA

CHIRA

職員室

HER ASS!!

GU

YE- YES?

BIKU! (SURPRISE)

AH...! ADACHI-SAN.

NOW!

YOU HAVEN'T SUBMITTED THE FUTURE PLANS SURVEY FROM YOUR CLASS YET...

DON!

NOW IS NOT THE TIME FOR THAT.

MAKE SURE TO SUBMIT THEM BY THE END OF THE DAY.

THERE'S ONLY A BIT LEFT AFTER THIS!

EEH!?

IS THAT OKAY?

!

IT'LL BE ALL RIGH-

HOLD ON A SEC...

ガ

YOU WON'T HAVE TO WORRY ABOUT BEING SPOTTED FROM HERE!!

WE'RE HERE!

KATA- (OPEN)

GACHAN (CLACK)

NOBODY BUT THE TEACHERS USE THIS ENTRANCE.

IT'S SURE TO BE SAFE!

ガチャン

COULDN'T WE HAVE JUST WALKED NORMALLY TO HERE?

DODON

BUT ONLY 6 PEOPLE, RIGHT?

ONLY...ONLY 6 PEOPLE!? IF THEY CALL THEIR BUDDIES OVER HERE, IT'LL BE 50 PEOPLE, WON'T IT!?

"SURE TO BE SAFE" MY ASS!!

THERE ARE PEOPLE HERE!!

?

KIII... (CREAK)

I HAVE AN INGENIOUS PLAN TO BREAK THROUGH THEM!

THEN THERE'S NO HELPING IT, IS THERE?

OOOOH

SHIIT!!

JIROJIRO (STARE)

UH... YEAH ...

スススス

EXCUSE ME, BUT YOU'RE IN THE WAY...

SU SU SU (SLIDING AWAY)

SORORI

そろり

SORORI

そろり

WE DID IT, SHINA-GAWA-KUN!

UGH... MY BACK...

ピョン

ピョン

IT WAS A BIG SUCCESS!

GATAN! (CRASH)

GUAA!

I...

SOME-THING THAT STUPID...

I'LL NEVER LIVE IT DOWN...

ZUUUUN...

EH?

AREN'T YOU HAPPY?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

IT WAS A NICE FIGHT!!

RE-REALLY?

YOU WERE COMPLETELY HIDDEN, RIGHT?

WHY DON'T WE CELEBRATE WITH SOME RAMEN?

IT'LL BE MY TREAT!

!

ラーメン

I'M SORRY. I DIDN'T BRING MY PURSE.

ANOTHER 700 YEN...

AH! ♡

IT LOOKS SO GOOD!

FU-

FU-

FUFU-

AND, YOU KNOW...

IT WAS ALL THANKS TO YOU...

FU-

FU-

WELL, ANYWAY... IT'S A GOOD THING THOSE GUYS AT THE BACK GATE DIDN'T NOTICE ANYTHING...

IF THE WORST CASE HAPPENED, WE WOULDN'T BE EATING RAMEN RIGHT ABOUT NOW.

LISTEN!

MM!

ZURU!

EH? I'M SORRY, WHAT WAS THAT?

MY GLASSES FOGGED UP FROM THE STEAM SO I COULDN'T HEAR YOU.

FOGGED UP AND... YOU COULDN'T HEAR ME!?

YOU'RE INCREDIBLE, YOU KNOW THAT!!?

BUT WON'T IT COOL DOWN IF I DON'T EAT IT QUICKLY?

THEN WHAT THE HELL WERE YOU DOING EARLIER!?

BLOWING ON IT SO EXCESSIVELY!

NO... WELL... I WAS A LITTLE NERVOUS ...

KATA-

THIS... THIS IS MY FIRST TIME COMING TO A RAMEN SHOP.

I MEAN... THIS PLACE IS KIND OF DIFFICULT FOR SOMEONE LIKE ME TO COME TO, RIGHT?

FUKI-

FUKI-

THAT'S WHY

I'M GLAD I CAME HERE WITH YOU, SHINA-GAWA-KUN.

PASA

KYU

KYU

I...
I...

WHAT-
EVER.

スル!!

KARARA... (SLIDING DOOR)

WELL THEN, SO LONG, SHINA-GAWA-KUN!

ガラ

SEE YOU LATER!

FUU!

THANKS FOR THE FOOD!

GATAGO! (CLATTER)

ZURURU... (SLURP)

KARARA! (SLIDING DOOR)

AH!

WHAT ABOUT THE SURVEY!!?

WHOOPS, ARE WE IN THE MIDDLE OF SOMETHING HERE?

WHAT WAS THAT!?

AH, THIS IS NOT THE TIME FOR THIS!!

WHAT ARE YOU DOING!

THE DEADLINE'S TODAY! SAY SOMETHING EARLIER NEXT TIME!

WHAT THE HELL WERE YOU DOING!?

UWO ...

SAGAMI...!! YOU'RE STILL...

SHINA- GAWA ...

I'VE FINALLY FOUND YOU, DAMMIT...

IT MEANS YOU CAN DROP DEAD, ASSHOLE.

IN CASE YOU DIDN'T GET IT,

HUH!?

.....

YOU BASTARD! WHAT THE HELL WAS WITH YOUR MESSAGE "FUCK"!?

SO JUST WHAT KINDA TRICK DID YOU PULL?

UNLESS YOU FLEW UP INTO THE AIR, THERE'S NO WAY IN HELL YOU COULD HAVE ESCAPED FROM ME.

BUT IT'S NOT SOMETHING THE LIKES OF YOU COULD COMPREHEND!

WOULDN'T YOU LIKE TO KNOW?

DON'T FUCK WITH ME...

YOU REALLY PISS ME OFF, YOU KNOW THAT?

ZORO...!! (GROUPING TOGETHER)

!!

ZOX

ADACHI! IT'S GONNA GET MESSY, SO JUST GET OUTTA HERE!

BA!

HMM ...?

THIS GIRL... SHE WAS AT THE BACK GATE...

AREN'T YOU A BUNCHA IDIOTS?

GATHERING FOR THE LIKES OF THIS GUY...

WHAT WAS THAT ...?

UWAA!

GA!

EH?

KU!

HURRY UP AND-

YOU BAS-TARD!

BU... BUT...

YOU A BUNCHA SCAREDY CATS!? EVEN WITH YOUR NUMBERS?

GUA!

SHADDUP! HURRY UP AND GO BACK TO SCHOOL ALREADY!!

THIS IS MY PROBLEM TO BEGIN WITH!

SHINAGAWA-KUN, LET'S JUST BOTH GET OUT OF HERE!

UGH ...

...FEELS LIKE THE RAMEN'S COMING BACK UP ...

GUWA!

I'M FINE SO JUST RUN AWAY!!

BUT!

HEH

I'M THE CLASS REP, SO I'LL-

GAH!

!

TA- (STEP)

...RIGHT!!

SUBMITTING THOSE IS WHAT THE CLASS REP SHOULD BE DOING!!

GAAAH!!

THAT'S WHY I TOLD YOU TO HURRY UP!!

HEH

GAKU! (GRIP)

OR MAYBE... HEHEHE!

YOU GUYS REALLY SUIT EACH OTHER, AFTER ALL!

PLE-PLEASE LET GO OF ME!

YOU'VE CHANGED, MAN. GETTING ALL WORKED UP FOR THIS WOMAN.

WELL, IT DOESN'T MATTER. BEATING THE SHIT OUTTA YOU WON'T BE ENOUGH...

BUT IF YOU BEG FOR FORGIVENESS FOR YESTERDAY...

NOT REALLY...

IT AIN'T LIKE THAT, I'M TELLING YA...

BRING ME WHAT I WANT HERE.

NOW !!!

YOU KNOW, DON'T YOU? JUST HOW PISSED OFF I AM.

HE DOESN'T HAVE ANY FRIENDS !!

YOU SEE, I GO TO AN ALL BOY'S SCHOOL.

SO HOW ABOUT YOU INTRODUCE ME TO SOME GIRL FRIENDS OF YOURS?

EH!?

... WHAT !?

.....

YOU BETTER BRING SOMETHING BACK OR WE'RE GONNA HAVE SOME FUN WITH THIS GLASSES CHICK HERE.

WELL, EVEN SO...

HURRY ON BACK NOW, SHINA-GAWA ...

I GET IT.

I JUST GOTTA COME BACK, RIGHT?

SHINA-GAWA-KUN...

HYUU- (WHISTLE)

AREN'T WE MR. NICE GUY? I'M SURE YOU'RE PLENTY POPULAR AT YOUR HIGH SCHOOL.

BUT DON'T LAY A FINGER ON THAT GIRL.

提出期限
氏名 足立花

THIS YOURS?

HMM?

AH!

HEY, WHAT'S THIS?

!

WHAT? ARE THEY THAT IMPORTANT TO YOU?

PLEASE GIVE IT BACK!

THOSE ARE FROM EVERYONE IN CLASS!

HUH?

FUTURE PLANS SURVEY?

WELL, THEN MAYBE I SHOULD JUST THROW THEM AWAY...

YES. THEY ARE...

AND THEY HAVE NOTHING TO DO WITH SOMEONE WHO ISN'T IN OUR SCHOOL.

HIRAHIRA (FLUTTER)

SO

HURRY UP

HUH!? HOLD IT, THIS NAME....!!

I'M WORRIED ...

HMM?

AND GIVE THEM BACK!

THAT'S WHY I TOLD YOU...

NOT TO LAY A FINGER ON HER...

WHA- WHAT THE HELL!? WHO IS THIS CHICK!!!

YOU ALL RIGHT, SAGAMI-SAN!?

SHIT... I AIN'T HEARD ABOUT THIS...!

ZOZO-

EH ...

ADACHI HANA ...?

HUH?

GATAGATA (RATTLE)

SINCE WHEN THE HELL HAVE YOU BEEN FRIENDS WITH ADACHI HANA!!?

I AIN'T HEARD 'BOUT THIS, SHINA-GAWA!!

WE DON'T STAND A CHANCE AGAINST SHINAGAWA AND ADACHI!

ISN'T THIS REALLY BAD...!?

L-LET'S GET THE HELL OUTTA HERE!!!

PLEASE HELP ME QUICKLY PICK THEM UP!

!

SHINA-GAWA-KUN, THIS IS BAD!

THE SURVEYS ARE ALL SCATTERED ABOUT!

JUST HOW SCARY WAS SHE IN THE PAST?

!!

MY FUTURE DREAM IS TO BE CLASS REP.

Submissio
Deadline Octobe

1ST YEAR, CL

A: ADACHI

WHAT KINDA DREAM IS THAT!?

WHAT'S THIS!?

?

PFFT!

I DID IT AGAIN ...

UNINTEN-TIONALLY FLYING INTO A RAGE...

HAA...

YEAH, I'VE CERTAINLY NEVER SEEN A CLASS REP ACT LIKE THAT BEFORE...

EVEN THOUGH I PROMISED NOT TO BE VIOLENT ANYMORE...

THE CLASS REP IS TRUSTED BY EVERYONE IN CLASS.

AND IS ABLE TO TAKE CARE OF EVERYONE IN CLASS.

I... I'VE WANTED TO BE ONE SINCE ELEMENTARY SCHOOL.

TEACHER! I'VE COLLECTED EVERYONE'S.

I WAS MORE SURPRISED ABOUT YOUR FUTURE DREAM OF BEING CLASS REP.

AS FOR ME...

.....

SO THIS...

!?

EVEN NOW I WISH TO BE A CLASS REP.

THAT'S WHY I WROTE THAT IN MY SURVEY!

THAT SO?

AS EXPECTED FROM THE CLASS REP!

EVEN THE TEACHERS RELY ON THEM.

IF ONLY I COULD BECOME LIKE THAT... I WAS ENVIOUS...

進路希望

SCIENCE

LIBERAL ARTS

I THINK YOU'RE SUPPOSED TO CIRCLE ONE OF THESE...

RIGHT HERE ...

提出期限10月

将来の夢は

氏名

UM, HEY ...

ABOUT THE SURVEY ...

職員室

YOU'RE LATE !!!

IT'S NOT ASKING YOU ABOUT THE FUTURE DREAMS, BUT RATHER YOUR CAREER PATH...

PFF-! SHE'S GETTING SCOLDED!!

YES... I'M SORRY ...

DO YOU KNOW HOW LONG I'VE BEEN WAITING!?

YOU'RE THE VERY LAST ONE IN THE WHOLE SCHOOL TO SUBMIT, YOU KNOW!?

YOU WERE THE SLOWEST...

BUT EVEN SO...

WHY ARE THEY SO DIRTY?

SHEESH ...

THE ONLY CLASS REP TO BRING THEM IN SO NEATLY ORGANIZED...

WAS ADACHI -SAN.

KEEP UP THE GOOD WORK, CLASS REP!

YES, MA'AM!

KARA RA... (SLIDING DOOR)

I'LL BE GOING NOW!

YO. LOOKS LIKE YOU'RE IN A GOOD MOOD

AN EX-DELIN-QUENT ...

GETTING ALL HAPPY FROM BEING PRAISED BY A TEACHER.

スタ

スタ

WAS PARTLY THANKS TO ME, RIGHT?

COLLECTING ALL OF THEM...

スタ

SUTA SUTA (WALKING BRISKLY)

スタ

スタ

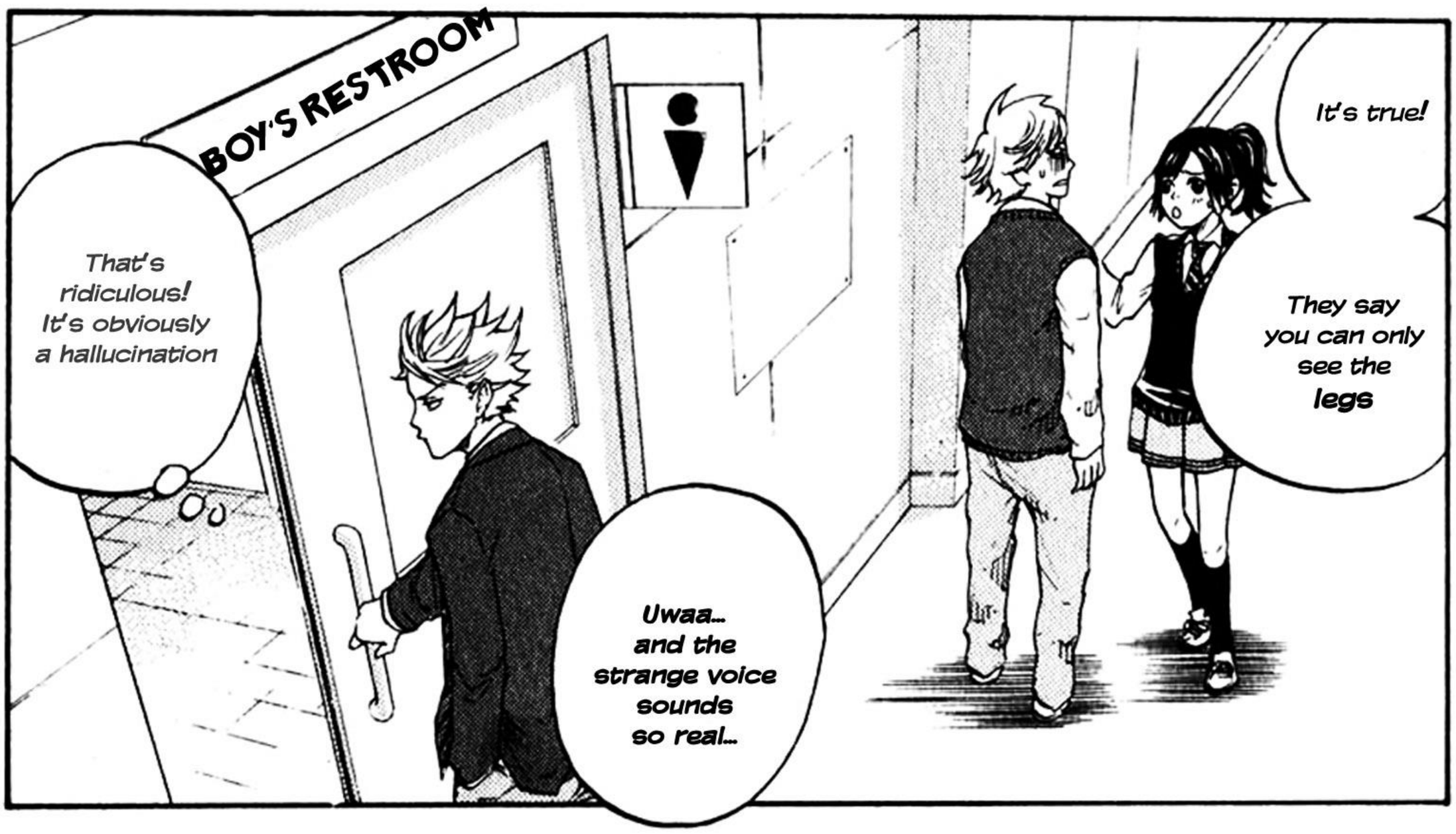
スッ…

I WAS TOTALLY IGNORED !?

One Love Production

HEY EVERYONE!!
THANKS FOR READING YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN CHAPTER 2 WITH THE ONELOVE CREW!
THE LAST CHAPTER FOR VOL. 1 WILL BE COMING SHORTLY SO KEEP A LOOK OUT FOR IT...
MUAH!!

FOR MORE UPDATES, PLEASE VISIT:
simplemana.com/OneLoVe



YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

Woooo

I'm...going to repeat the year

Ghost!!

CLATTER

SLAM

Shinagawa-kun....

FRIGHTENED

AAAAAhhhh

Ghost !!

2ND PERIOD
MINUS 10 POINTS EQUALS REPEAT

....repeat another year...?

Even if you ask me for advice about such things, I don't care...

What

Anyway where did you hear that from?

Are you sure?

gulp

gulp

So you're saying that it's fine even if I don't advance?

Yep

I'm sure! Earlier when I passed by the council room

there was a staff meeting...

.....by that means, the repeating candidate is ....

Adachi Hana

!!

I Felt like dying

So you came all the way to the boy's bathroom !!?

We're still in the middle of the 2nd term and it's outragous how they already decided whose going to repeat...

It can't be helped!! It's because I can't study!!

...that's true

That's why, what should I do From now to not Fail and Finish?

I want you to help me

I don't know about that. It's your own personal problem

Asking me For advice itself is a mistake

Besides...

but there has never been a class rep whose repeated before

...isn't it Fine?

IF you were to repeat, you'll be able to make a lot more people like you as the class rep

You just have to make it happen

The one who can say things like that now is me!!

Please look at this!!

RUSTLE

WHOA

YOU'RE REALLY ON THE VERGE WITH THIS KIND OF SCORE

It's not like that

Do you notice anything?

Rank 247 Shinagawa Daiichi (Total of 12 tests 286 points)

Rank 248 Adachi Hana (Total of 12 tests 102 points)

But iF I were to Fail

SMIRK

Wouldn't you be at the bottom of the list?

No No No!! It is like that!!

For it to be like this is unbelievable!! I'm shocked!!

Can something like that happen?

tremble

The fact that she was the one to tell me that I'll be at the bottom of the list really pisses me off. . . !!

tremble

BAM

Damn it!!

That's why I need your cooperation!

Isn't the main point to impress the teach!?

Even with poor grades, how would the teacher react to a student who doesn't want to fail

If we play the roles of the teacher and student, we should be able to understand

Sensei!

Up until now, I've never taken part in anything that will hurt my pride....

...hey.... wait a minute....

Me..be the teacher?

Too bad, Adachi!

ANGER

ANGER

Do it by yourself!!

Sensei

Shinagawa-sensei
!!!!

SLAM

IT CAN'T BE HELPED!!

HEY YOU! CLASS IS STARTING!!!

TAKES OFF

UNTIES

GRAB

Shinagawa-kun, you're late

TAP TAP TAP

EH EHH EHH!!?

It's not "you"

It's Adachi-sensei

DISAPPOINTED...

Why are you the teacher...

Aren't you the one with a problem here!?

But we have to get the actual Feeling as a teacher!

You can't! There's no point if you leave

I'm leaving

This kind of stimulation does nothing!!

Shinagawa-kun

IF you don't hurry to your seat, you'll **Fail**

AHCA

Damn it.... What's going on here!!

So she just wanted to be the teacher herself?

whip

.....

Now then, let's begin!!

You're the one whose Failing!!

I will Fail you

IF you don't show some willingness to learn

CLATTER

Huh?

Minus 1 point

There, minus 1 more point

.....

WHIP

IF you get 10 minus points, you'll have to repeat

WHAT'S WITH THAT SYSTEM, WHAT KIND OF TEACHER ARE YOU!?

Shinagawa-kun! Please get your act together!!

WHACK

That's minus 4 points!!

Then please do this For the next class

Did you Forget?

That's today's math homework! That....

Okay I will collect the homework From the last class

When was the last class!?

Ah!?

BUT IT'S STILL ONLY 6 POINTS

Because you've lost 10 points

you've Failed

Okay, next!

Eh!? You were adding, right!!?

!

IF you get this problem right, you're points will return to 0

IF I don't get it, wouldn't it just be the same as before?

Huuhh!?

CLATTER

BONUS CHANCE!!!

You went through the trouble of putting this together!?

If you're able to do this, then you'll pass!

I made it myself!

The 2nd chance problem is this handout

hrrmm...

MiNUS 2 POiNTS

At least let me ask a question!!

Question

CLATTER

A hint

It's in English

Please translate the following sentence into Japanese

Please translate your sentence

What kind of writing is this?

Hnn!?

English!?

Uhh.....
.....
!!?

Then

How do you read it?

It's so sloppy!!

It's correct because I copied it From the dictionary!

Could it be in cursive?

BAM

Ding

RIING

Wh what is it!?

RIING

RIING

It's a disaster drill

It's obvious that you're the one who caused the disaster!!!

HOW ANNOYING!!

ALL YOU'VE BEEN SAYING IS FAIL THIS, FAIL THAT!!

WHY ARE YOU SO OBSESSED WITH THIS!!

CLATTER

CLATTER

CLATTER

The place of the fire outbreak is the boy's restroom!!

Eh....it's so troublesome....

Is it because of the cigarettes?

Come we have to escape!!

The person who can't work as a group wil Fail!!

YANK

Let go

But I'm telling you!!

I absolutely don't want to repeat another year!!

It's no big deal!!

It's just repeating a year!!

AND YOU'LL BE THE ONLY ONE

WHO WON'T GET NEW TEXTBOOKS !!!!

That's to be expected

IF YOU HAVE TO REPEAT, YOU WON'T KNOW ANYBODY!!

EVERYONE WILL TALK AND MAKE A FUSS ABOUT IT!!

.....that's true

It's like that happened For real

Isn't it strange?

.....!

Why are you staying quiet!?

Say something !!

.....!!

It can't be....

Actually....

I'm already repeating a year

It is like that

ゴゴゴ

HHS

ゴゴゴ

NO WAY

CLATTER

.....

Are you alright....?

Are...

But. . . you've never asked about my birthday...

Why did you have to repeat a year!?

But it's shocking!! Because you....

Eh!? You're one year older!!!?

You don't have to be that surprised

Ha Ha . . .

So you were serious...

A lot of things happened....

Besides, that was back when I was in middle school

Entering high school, my desire to become the class rep came true

and I even came to adapt well in class

No matter what, I want to finish this school year!

you've been through all this before

Must be tough....

So you were an ex-deliquent and....

That is why

Shinagawa-kun...

...uh?

REPEAT A SECOND TIME!!

I DON'T WANT TO

Grab

Repeat the year For me

No way

Sensei

If I just straight out tell the teach about this....

!

Why is she driving me this far when it's not even about me

You can see that she's trying really hard

The next day....

That Adachi girl is hopeless

So... it was just a mistake

Student Guidance Record

She thought it was already **decided**

Well.... she is getting her grades up....

Is Adachi really going to repeat the year?

No....

The one who might have to repeat is you

I'll be out?

Eh....

IF you skip one more time

you're out

?

You've been skipping too much school

Do you notice anything ?

Rank 247 Shinagawa Daichi (Total of out 12 scores) 286 points

Rank 248 Adachi Hana (Total out of 12 scores) 102 points

(

AN AVERAGE OF 8.5 !?

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

HTTP://MAHOUX.MANGAPIMPS.COM

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

MAHOU X SCANS

CREDITS

TRANSLATOR: IAMTHEBEST22

CLEANER: LAL MIRCH

TYPESETTER: CJKIRA

PROOFREADER: BOZ; GULCASA

CHAPTER ORDER CONFUSION?

We know some of you maybe confused by our ordering,
however the first 3 scantlated releases were prologues titled:
"STAND", "BOW" AND "SIT",
however were numbered as chapters 1-3.

The first two **REAL** chapters were released subsequently-->.
1ST PERIOD: FUTURE PLAN SURVEY
2ND PERIOD: MINUS 10 POINTS EQUAL REPEAT

We at MAHOU-X will be
starting off from chapter 3 also known as "3RD PERIOD"
HOPE YOU ENJOY!

OH, THAT'S BECAUSE HE WAS HELD BACK A GRADE.

OH? HE DIDN'T MAKE IT PAST HIS FIRST YEAR?

SO THAT'S WHY-

EH? HIS TIE LOOKS DIFFERENT FROM OURS...

AH! IT'S BEEN SO LONG SINCE WE SAW YANKEE-KUN!

IT'S MEGANE-SAN.

AREN'T YOU IN THE SAME SITUATION?!

SHUT UP! I HEARD THAT, MEGANE!

PLEASE DON'T CALL ME MEGANE.

KCM3799 YANKEE AND MEGANE

THIRD PERIOD

ISN'T EVERYTHING YANKEE-KUN'S FAULT?

!

YANKEE-KUN...

WHAT ARE YOU DOING?

A DREAM!?

SO IT WAS ONLY A DREAM!

CLASS IS ALREADY FINISHED.

?

WHAT...?

ARE YOU ASKING ME WHICH COUNTRY IT STANDS FOR?

OH, RIGHT!

DO YOU KNOW ABOUT THE "DEATHLY TRIANGLE?"

IS THAT BECAUSE YOU'RE WORRIED YOU MIGHT GET HELD BACK A GRADE?

SHUT UP. A PERSON WHO WAS HELD BACK A YEAR DOESN'T HAVE THE RIGHT TO LECTURE ME!

YANKEE-KUN, YOU HAVEN'T BEEN SKIPPING CLASSES LATELY.

GUH... SHE PISSES ME OFF...

SO YOU DON'T KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT, RIGHT?

WRONG!

??

THE EXPLAN-ATION IS...

..HERE!

WHAT THE FUCK DO YOU MEAN BY UNDERSTAND NOW?!

UNDERSTAND NOW?

. . . . .

YANKEE-KUN'S DESK, THIS GUY'S DESK, AND MY SEAT HERE-

THAT'S WHY THIS SPOT'S CALLED THE "DEATHLY TRIANGLE."

ALL 3 OF US ARE IN DANGER OF BEING HELD BACK.

THE PERSON WHO SITS HERE IS NAMED CHIBA SEIYA-KUN.

THREE DAYS AFTER SCHOOL STARTED, HE STOPPED COMING TO CLASS.

HE NEVER-

HE NEVER COMES TO CLASS.

WHAT?!

IT'S NOT THAT...

WHAT, DOES THIS GUY HAVE BAD GRADES TOO?

EH? SO THAT'S WHAT THIS IS?

WHOEVER GETS HELD BACK FIRST WINS?!

BUT IF THIS CONTINUES,

YOU WANT HIM TO BEAT YOU TO IT?

CHIBA-KUN WILL DEFINITELY BE HELD BACK!

WHAT THE HELL?!

HOW AM I INVOLVED IN THIS?!

SO THAT'S THE SITUATION! NOW-

LET'S GO TO HIS HOME!

CHIBA-KUN WAS BULLIED A LOT,

AND SO HE LOCKED HIMSELF IN HIS ROOM AT HOME AND HASN'T COME OUT SINCE.

HMPF...

I'VE HEARD ABOUT HIM FROM THE TEACHER.

BESIDES...

WHAAAAAAT!!??

THIS IS PROBABLY ALL YANKEE-KUN'S **FAULT**, RIGHT?

WAIT A SECOND! WHY ME? WHAT DO I HAVE TO DO WITH ANY OF THIS?

IT'S OKAY, I HAVEN'T TOLD ANY-ONE YET.

YOU PROBABLY BULLIED HIM, AND NOW HE'S AFRAID TO COME TO SCHOOL.

WELL, NEITHER DO I!!!

. . . . . .

OKAY MY ASS! IS SOMETHING WRONG WITH YOUR BRAIN!?

I DON'T EVEN KNOW WHAT HE LOOKS LIKE!!!

ふぅぅぅん!!

OH MY GOD! WHAT A HUGE HOUSE!

DAMN IT!

WHY AM I STUCK TAKING RESPONSIBILITY FOR SOMETHING I DIDN'T DO?

YOU'RE KIDDING ME!

THIS GUY CHIBA LOOKS RICH!

... WHO'S THERE?

EH? WHERE DID MEGANE GO?

HELLO?

HOW MANY ROOMS DOES THIS HOUSE HAVE?

I'M- I'M GOING TO PRESS IT.

CLICK.

DING DONG DING DONG

WHAT ARE YOU DOING???

YANKEE-KUN, HIDE!

THANK YOU FOR COMING.

I CAN'T BELIEVE PEOPLE CAME TO VISIT SEI-CHAN.

AH... I'M SORRY.

...

OUR HOME IS PRETTY FAR FROM SCHOOL, ISN'T IT?

SO BIG!

YES! SO FAR, IN FACT...

...WE HAD A HARD TIME GETTING HERE.

AND THE MOM LOOKS SO YOUNG!

!

THIS IS SEI-CHAN'S ROOM.

HE HASN'T BEEN TO SCHOOL IN FOUR MONTHS,

AND BY NOW, HE REFUSES TO EVEN COME OUT OF HIS ROOM.

AND NOW HE REFUSES TO EVEN COME OUT OF HIS ROOM.

WHEN IT'S BEEN A WHILE SINCE SOME-ONE CAME TO VISIT HIM.

I'LL BE DOWNSTAIRS. SORRY ABOUT THAT.

I MUST BE A BOTHER, TALKING TO YOU HERE,

A!

A!

AH, SORRY!

ONCE IN A WHILE, THOUGH, HE'LL WRITE DOWN HIS REQUESTS AND POST THEM IN FRONT OF HIS DOOR.

I CAN'T BELIEVE THIS... IN A ROOM FOR A MONTH?

HIS MOM MUST BE TOO NICE TO HIM, AND SO HE ACTS LIKE A BRAT...

THAT PISSES ME OFF...

AND WHAT THE HELL'S WRONG WITH YOU???

I WANT TO CLEAR MY NAME QUICKLY!

EVEN IF IT MEANS TO PULL HIM OUTTA THERE!

DAMN IT! I DON'T HAVE TIME FOR THIS!

EVEN THEN, WHY ARE YOU LOOKING "STATIC"?

T'S THE FIRST TIME I'VE BEEN IN SOMEONE ELSE'S HOME... I'M NERVOUS...

BANG

OPEN UP!!!

CHIBA!

NO RESPONSE... HE MUST REALLY HATE YOU.

DAMN IT! AT LEAST SAY SOMETHING IF YOU'RE IN THERE!

せー

せー

GET YOUR BUTT OUT HERE NOW!!

IT'S ALL YOUR FAULT FOR GETTING ME IN TROUBLE!

YAAAAAHH!!

ALL RIGHTY THEN.

ふぅぅぅ...

PHOOOO....

I... WASN'T BEING MYSELF...

I'M HUNGRY AND TIRED...

OW

OW

I THINK IT'D BETTER IF HE OPENS THE DOOR HIMSELF.

IT'S NOT, ACTUALLY..

BUT...

YANKEE-KUN... I THINK BREAKING THAT DOOR SHOULD BE QUITE EASY.

WaterBoka

SO WE STILL HAVE TO PULL HIM OUT!

THEN WE'LL...

SO HE SHOULD BE OPENING THE DOOR SOON,

HIS MOM SAID,

THAT SHE PUTS FOOD OUT HERE AT 7 PM.

YANKEE-KUN, YOUR STOMACH...

GRUMBLES

GRUMBLES

GHLP

WHAT!?

LET'S JUST TAKE A TOMATO.

ぴょい

ぱく

MMMHMMM!!

IT'S GOOD!!

STOP EATING MEGANE!

ぱくっ

HIS MOM HAS GOOD COOKING SKILLS!

ぱくっ

STOP!

YOU'RE THE ONE THAT SHOULD STOP YANKEE-KUN!

ぱくっ

YOU STOP!!

CHOMP

HEY! YOU TOOK THE BIG PIECE!

FRIED CHICKEN! I WANT THAT!

CHOMP

SEE YOU LATER!

CLICK

THAT GIRL AND THAT GANGSTER, WHAT DO THEY WANT?

THEY EVEN ATE MY DINNER...

ガ!!

MY... MY FOOD...

THEY MUST WANT TO KIDNAP ME,

AND THEN HOLD ME FOR RANSOM..

HE HAS TO OPEN THE DOOR TODAY,

AND PROVE MY INNO-CENCE, OR ELSE I'M NOT LEAVING.

THE NEXT DAY---

IS HE ASLEEP?

NOPE, HE'S DEFINITELY AWAKE!

IT'S THEM AGAIN...

SO ANNOY-ING...

...

P E E K-

SCHOOL... I HAVE NO INTEREST IN WHAT HAPP-ENED AT SCHOOL...

IF WE TALK TO HIM ABOUT SCHOOL, MAYBE HE'LL ANSWER US.

I, I GOT AN IDEA.

EH??

WHAT SHOULD I DO...

CHIBA-KUN! TODAY AT SCHOOL, I COULDN'T FIGURE OUT HOW SOLVE

X^2+X-15= 0!!

WHAT SHOULD I DO??

WHY ARE YOU TELLING HIM TO HELP YOU WITH HOMEWORK??

ZIP

I HAD TROUBLE WITH THIS.

シーーン

THAT'S MATH HOME-WORK!

NOW CAN YOU LEAVE?

THAT GIRL WITH THE EYEGLASSES CERTAINLY IS WIERD...

HOW IS SHE ABLE TO TALK WITH THAT GANGSTER?

YANKEE-KUN! SOMETHING CAME OUT!

WHAT!?

I HATE HIM NOW!!

WHAT... WHAT DID I DO WRONG...

YOU'RE KIDDING ME!!

SO HE'S THAT SMART??

LOOK! IT'S THE ANSWER!

I'LL GET HIS INTEREST.

STILL,

LEAVE THIS TO ME.

CAN'T ASK YOUR MOM TO GET THESE FOR YOU RIGHT?

IT HASN'T BEEN OPENED YET!

HEY YOU...

VIDEO

PEEKS

WHAT'S THAT!

LET ME SEE!!

!?

PC PARTS

EEEK!!

HEY, SO!?

I TOOK THE LIBERTY OF BRING-ING THESE HERE!

IT WON'T FIT THROUGH UNDER, SO . OPEN UP!

SO ANNOY-ING...

LEAVE AL-READY...

NNNNNNNNNNN

FINE? I'LL THROW IN THE OTHERS AS WELL!

OHH...

DAMN IT!!

I'M SO GONNA BEAT HIM UP!

I EVEN PLEADED HIM!

HE REALLY EARNED IT.

STOP... PLEASE...

HOOONNNK-- HOONK---

IF THE DOOR BREAKS....

WHAT HAVE I DONE TO YOU!?

HEY! WHO DO YOU THINK YOU ARE!!?

HEY YOU! SAY SOME-THING!

MAYBE HE DOESN'T WANT TO YANKEE-KUN?

SHUT UP!

GUH....

!

HOOONK---

YOU'RE KIDDING ME...

WHY NOW...

WE'VE COME TO PICK YOU UP!

HEY CHIBA-KUN!!

HE HE.

ガチャ…

HEY! ANSWER US!!

ドンドン

HA HA HA

STILL NOT COMING OUT!?

DAMN IT!! THAT GUY...

2巻へ続く→

OHHH... WHAT TO DO...

THEY'RE OUTSIDE MY WINDOW...

COME OUT AND PLAY WITH US!

HEY CHIBA! HOW LONG YOU GONNA STAY IN THERE!?

Cool Do

AND THERE'S ANOTHER THUG OUTSIDE MY DOOR, TOO...

THIS IS REALLY ODD...

HEY. HOW LONG DO YOU WANT ME TO YELL FOR, CHIBA?! ANSWER ME!

...JUST LEAVE ME ALONE.

PLEASE ...

ヤンキー君とメガネちゃん

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

4TH PERIOD

THE MEAT'S GONNA GET COLD!

THAT'S NOT WHAT I'M TALKING ABOUT.

WHAT, THEN?

WHY ISN'T HE RESPONDING

EXTREMELY ODD, IN FACT...

VERY ODD...

FUCK IT

ゴッ

... BUT YOU'RE RIGHT, IT'S DINNER TIME.

LET'S GO.

EH? YOU'RE LEAVING?

CHIBA-KUN'S MOM.

ISN'T SHE SUPPOSED TO BE BRINGING UP DINNER AROUND ABOUT NOW?

ARE YOU FOR FUCKING REAL?!

!?

HEY! WAIT...

OH?

ARE YOU PLANNING ON EATING HIS DINNER?

'CAUSE I'M NOT.

. . . . ?

ERR... ACTUALLY...

AH... THE OTHER STUDENT'S LEAVING?

MEAT...

OY. WHAT NOW?

IGNORING US TODAY, TOO.

HE REALLY THINKS WE'D LET HIM OFF THAT EASILY?

TCH, HE ISN'T PICK-ING UP HIS CELL PHONE EITHER...

THAT GUY CHIBA'S NOT SHOWING HIS FACE!

SOME-ONE'S COMING OUT.

OH.

!

PA!

AND...

WHY DON'T WE JUST CHARGE IN?

ガチャ

...

!

WHO'S THAT?

ｶﾁｬ

ｶﾁｬ

HE'S LEAVING JUST LIKE THAT?

ｶﾗｯ

OY, YOU THERE!

ｼﾞｬｷ

ｼﾞｬｷ

DO YOU KNOW WHAT HE'S UP TO?

WHY WERE YOU VISITING CHIBA'S HOUSE?

TRYIN' TO BE COOL AND IGNORE US?!

HEY DUMB ASS!

ﾚﾊｯ

"HAH?!"

"HAH" THIS, YOU PUSSY-ASS COWARD!

HAH.

ﾏｼﾞ?

WHO ARE YOU CALLING...

A PUSSY-ASS COWARD?

!!

W- W- WHAT'RE YOU GONNA DO ABOUT IT?

!

THE HELL DID YOU JUST SAY?

YOU'RE IN MY WAY.

BASTARD! TRYING TO ACT COOL WILL GET YOU BEATEN UP, YOU HEAR ME?!

!!!

ゴッ

WAAA-!

YOU TOO.

EE-AAAAKK !!

AHHHH!!

ヒッ

ゴフッ

ガフ

ANNOYING JERKS ARE ANNOYING, GOT THAT?!

HOW DARE YOU BLOCK MY WAY? DIE!!!!

シュボッ

PFFT.

CHIBA-KUN'S MOM...

GREAT NEWS, YANKEE-KUN!

レイギリ ユル

AH! YOU'RE STILL HERE!

YANKEE-KUN!!

... ARE YOU POSITIVE YOU WANT TO LEAVE?

SEEMS LIKE TODAY'S MEAL IS STEAK...

SHE'S ALREADY SET PLATES FOR US...

. . . . . .

. . . . . .

... JUST ASKED US IF WE WOULD LIKE DINNER BEFORE WE LEAVE?!

!!O

JEEZ, JUST THIS ONCE ALL RIGHT?

OKAY!

ARE THEY...?

REALLY?!

BUT THE CAR'S HERE TODAY, TOO.

THAT MEANS THAT GUY... NO WAY...

...DID HE DO IT FOR ME?

...NO. NO WAY. IMPOS-SIBLE...

NO, IT CAN'T BE...

WHAT'S GOING ON?

THAT GUY BEAT UP FOUR PEOPLE BY HIMSELF...

スパッ

HEY, HEY, HEY...

WHAT'S GOING ON HERE?

KLACK.

ドスッ

ガバッ

HOLY SHIT...

... THIS GUY IS RIDICULOUS...

WHOOSH

SEE... I KNEW IT...

HOW DARE YOU BULLY MY GUYS? DIDN'T YOU BOTHER TO CHECK WHO THE BOSS WAS FIRST?

PLEASE MOVE!

SHUT IT, FOUR EYES!!

SINCE WHEN HAS THAT CHIBA KID KNOWN THESE CHUMPS?

HEY, SERIOUSLY, STOP TALKING...

PLEASE GET OUT OF OUR WAY SO WE CAN GO BACK INSIDE!!

I'M NOT GOING TO LET YOU...

!?

IF WE DON'T GO INSIDE SOON,

WHAT? IF YOU'RE WITH CHIBA...

WE'RE IN A RUSH!

SHE'S IN DANGER ...

THAT GIRL...

THE MEAT'S GONNA GET COLD!!!

GO

EHHHH

!!!!

OH SHOOT!

I COULDN'T STOP MYSELF AGAIN!

YOU SAID YOU WOULDN'T GET VIOLENT ANY-MORE...

ウォウォウォ…

T-THOSE TWO...

IT CAN'T BE...

THEY EASILY...

... BEAT ALL THOSE GUYS...

SINCE I WAS HUNGRY, THAT DOESN'T COUNT.

WHAT?!

WHAT IS GOING ON?!

LET'S EAT!

THERE'S PLENTY, SO MAKE YOURSELF AT HOME!

MMM-HMM!

'TH 'UMMY!

MMMM!

SEI-CHAN ALWAYS LOVED TO EAT MY COOKING,

BUT NOW, IT'S KIND OF POINTLESS TO COOK LIKE THIS.

YEP! NO NEED TO HOLD BACK, I ALWAYS BUY WAY TOO MUCH.

ARE YOU SURE?

MMHM-M?

AND THEN STARTED COMING HOME LATER AND LATER.

THEN, SUDDENLY, HE LOCKED HIMSELF IN HIS ROOM.

ジュウウウ

I DON'T KNOW WHEN IT STARTED,

BUT SEI-CHAN BEGAN HANGING OUT WITH THOSE GUYS,

SOME THUGS ARE THREATENING CHIBA-KUN, RIGHT?!

I DON'T KNOW THE DETAILS, BUT...

ムシャムシャムシャ

MMHMM!

ME TOO.

MAY I HAVE SECONDS?

HE REFUSED TO COME OUT, EVEN FOR HIS DINNER, LUNCH, AND BREAKFAST

... OH. SURE.

MAY I HAVE THIRDS?

ME TOO!

... SURE.

... ARE THEY EVEN LISTENING TO ME?

MMHMM!!

WE'LL GIVE THEM A PIECE OF OUR MIND!!

ドン

MAYBE HE HASN'T FINISHED HIS FOOD YET!

YOU JUST WANT TO EAT MORE?!

YOU STILL WANT TO GO?!

ALL RIGHT, LET'S GO TO HIS ROOM!

AH, THE PORN MAG!

...HEY WAIT, GIMME BACK THE DVD!!

HE EVEN FINISHED THE MATH PROBLEMS!

HEY LOOK! HE ATE HIS MEAL!

YOU...

REALLY WANT TO WATCH IT...?

I- I WAS REALLY CURIOUS...

SORRY...

IT WAS YOU?! WHAT DID YOU WANT IT FOR?!

UH...

... GO AHEAD AND TAKE IT,

YES, OMG, PLEASE LEND IT TO ME!!

WHAT KIND OF MOVIE IS IT?

CAN...

CAN I BORROW IT FIRST?

JESUS MAN,

SURE, BUT OPEN THE DOOR.

I... I STILL DON'T REALLY WANT TO YET.

SO...

CHIBA-KUN...

--- WOULD YOU MIND COMING BACK TOMORROW?

THE NEXT DAY...

'AFTER-NOON, AUNTY!

COME ON IN! AND BE SURE TO MAKE YOUR-SELVES AT HOME!!

OF COURSE!

THOSE TWO... THEY CAME AGAIN TODAY...

WHOOSH!

PEEK

ガチャ

WE'RE LEAVING!

EVEN THOUGH THEY ATE,

BUT...

GOOD-BYE!

WHY DIDN'T THEY COME VISIT ME?!

WAAAAAAAAH!

HTTP://MAHOUX.MANGAPIMPS.COM

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

MAHOU-X SCANS

CREDITS

TRANSLATOR: IAMTHEBEST22

CLEANER: LAL MIRCH

TYPESETTER: LAL MIRCH

PROOFREADER: BOZ

CHAPTER ORDER CONFUSION?

We know some of you maybe confused by our ordering,
however the first 3 scantlated releases were prologues titled:
"STAND", "BOW" AND "SIT",
however were numbered as chapters 1-3.

The first two **REAL** chapters were released subsequently-->.
1ST PERIOD: FUTURE PLAN SURVEY
2ND PERIOD: MINUS 10 POINTS EQUAL REPEAT

We at MAHOU-X will be
starting off from chapter 3 also known as "3RD PERIOD"
HOPE YOU ENJOY!

ドン
ドン
ドン

ドン
SORRY!
ドン
EXCUSE ME!!
ドン
YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

!
YANKEE-KUN!
SOMETHING HORRIBLE HAPPENED!!

ガラガラ
1-A

MY EYE-GLASSES!!!

FIFTH PERIOD

THOSE WHO HAVE GOOD EYESIGHT, GET OUTTA MY WAY!

PLEASE HELP ME!

NO KIDD-ING...

YOUR GLASSES ARE...

WHAA-? AN OPTOME-TRIST?

MORE IMPORTANTLY, HOW DID YOU BEND THEM?

I BROKE THEM MYSELF...

YES, I WANTED TO FIX THEM AS QUICKLY AS POSSIBLE,

BUT... I DON'T KNOW WHERE THE CLOSEST OPTOME-TRIST IS...

IF YOU DON'T KNOW, HOW WOULD I KNOW?

I KNEW THIS WOULD HAPPEN SOMEDAY,

'CAUSE YOU'RE ALWAYS LOSING THEM.

BUT WHY AN NEARBY OPTOMETRIST?

CAN'T YOU JUST TAKE THEM TO THE ONE NEAR YOUR HOME?

THEY FEEL UNCOMFORTABLE RIGHT NOW...

THEN TAKE THEM OFF.

NO WAY!

IS YOUR NEAR-SIGHTED-NESS THAT BAD??

IF I TAKE THEM OFF,

YOU'VE NEVER LOOKED LIKE ONE...

I DON'T LOOK LIKE A CLASS REP.

HEY!

ばっ

GIVE ME THOSE!

WHAT?! I'VE GOTTA FIX THIS THEN!

HELP ME FIND AN OPTOME-TRIST!

LET ME GO! I DON'T WANNA!

LET'S JUST PUSH THE BENT PART BACK INTO PLACE-

GIVE THEM BACK!

SNAP!

UGH...

JEEZ...

AHH, WHY DID I HAVE TO BREAK HER GLASSES...?

WELL...

WHY DID I HAVE TO BE SO NOSY...?

NOW I'VE GOTTA HELP HER.

THANKS FOR WAITING!

EH!!??

YANKEE-KUN!

DON'T LEAVE ME BEHIND!!

I ONLY BROKE THE JOINTS!

HOW COULD THAT CAUSE THE LENSES TO BREAK?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

IT'S ALL YOUR FAULT!

HEY... THEY SEEM TO HAVE GOTTEN WORSE!

WHY ARE THE LENSES CRACKED??

CRACK

THEY BROKE JUST FROM HER SHUTTING HER LOCKER?

HUH?

HOW THE HELL SHOULD I KNOW?!

お地蔵さん通り

MIKURO

CLACK

LET'S START WITH THE STORES BEHIND THE SCHOOL!

IS THERE STILL A POINT TO WEARING THOSE EYEGLASSES??

FOUND ONE ALREADY...

江戸前メガネ

A L E

HEHE, HOW SUSPI-CIOUS...

EH?

EH!?

HEY LOOK, ISN'T THAT CLASS A'S YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN?

ニヤ

DIDN'T YOU KNOW THIS PLACE EXIST-ED??

I RARELY COME HERE...

THOSE GLASSES....

BUT WHAT'S WRONG WITH MEGANE-CHAN...?

EH, I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON...

WELCOME!!

ドアー

HELLO!

YOU HEAR THAT!?

THOSE- THOSE POOR GLASSES...

ガーン

WHAT IN THE WORLD!!??

PLEASE TAKE YOUR TIME TO...

YOU- YOU WANT ME TO FIX THEM??

HOW DID THOSE GLASS-ES BECOME...

ひそひそ

HEY MISTER, WHAT EXACTLY DO YOU MEAN BY THAT?

YOU'RE AN OPTOMETRIST, RIGHT? CAN'T YOU FIX THEM?

SURE!

O-OKAY...

CAN I TAKE A LOOK AT THEM?

HOW AM I SUPPOSED TO KNOW? JUST FIX THEM!

BOOM!

SHOOK!!!

AH...

IT'S TOO LATE...

HEY, WHAT ABOUT THOSE...!?

びしっ

WOW!

WHAT NOW, MEGANE?

LET'S GO BACK-

YOU STUPID BITCH... I TOOK YOU HERE USING MY FREE TIME.

OH, YOU'VE GOT GOOD EYES, MISS!

LOOK, SO MANY WEIRD GLASSES!

YOU KNOW NOTHING ABOUT EYE-GLASSES!

WHAA-?

WTF? THIS GUY IS SUPER DISGUS-TING...

IF YOU DON'T WANT YOUR OLD ONES FIXED, THEN I'M-

SHUT UP!!!

IF YOU HAVE GOOD EYESIGHT, GET OUT!

EH... THEY'RE ALRIGHT, BUT...

HOW ABOUT THESE?

SINCE YOU'RE PRETTY.

THEY SUIT YOU!

EXCUSE ME, HOW DO THESE LOOK ON ME?

YANKEE-KUN,

HOW DO I LOOK?

TRY THESE RIM-LESS ONES,

THEY'LL MAKE YOU LOOK SMARTER!

REALLY?!

EH...

THEY ALL LOOK THE SAME...

DOKI

DOKI

!!

NOW YOU JUST LOOK LIKE A DUMB-ASS.

I CHOOSE THESE.

THEN,

MAKE UP YOUR MIND ALREADY,

SINCE THE OLD ONES CAN'T BE FIXED!

OF COURSE NOT! I WAS JUST TRYING THEM OUT!

THEN, YOU'D LIKE THOSE-

EVEN IF YOU THROW A FIT, THOSE CAN'T BE FIXED.

I WANT MY OLD ONES!

NO!

THEN WE'LL JUST FIND SOMEWHERE ELSE TO GO!

I HIGHLY DOUBT THAT ANYONE CAN FIX THOSE EYEGLASSES.

OHTA

SORRY...

NO!

JUST GIVE UP ALREADY.

HEAR THAT?

ガシャン

ガラガラガラ...

LOOK- IN FRONT!

ISN'T THAT AN OPTOMETRIST'S STORE?

HUH? THAT'S-!

JESUS. CAN'T WE WAIT TILL TOMORROW?

YOU...

UH...

. . . . .

DOES THAT MEAN...

!

YOU AREN'T WEARING ANY GLASSES, SO HOW CAN YOU SEE?

. . . . .

THAT'S RIGHT.

ｶﾝﾍﾞﾒ!?

...THOSE GLASSES AREN'T REAL GLASSES!?

ARE YOU SURE? YOU SURE LOOK FINE TO ME...

ON THE OUTSIDE, YES, BUT NOT ON THE INSIDE!

BUT IF I DON'T WEAR THEM, I FEEL LIKE I'LL GO BACK TO BEING LIKE I WAS BEFORE.

THAT SCARES ME.

I ACTUALLY DON'T NEED GLASSES,

IF THAT'S THE CASE, WHY NOT WAIT TILL TOMORROW?

NO... I WANT THEM FIXED TODAY.

...OUR STORE HAS A SIMILAR PAIR OF EYE-GLASSES.

YOU SEE...

EH!

MISS!

LET'S TRY ANOTHER STORE.

スタスタ

!

I WANT THEM!

WHAT?!

680 YEN, THEN.

DEAL!

LOOK!

IF YOU COULD'VE JUST BOUGHT NEW ONES,

WHY WERE YOU BEING SO STUBBORN ABOUT GETTING THE OLD ONES FIXED?

はーい!

THE NEXT DAY...

LOOK! MY NEW EYE-GLASSES!

UH, MEGANE-SAN...

DEAL WITH IT.

YOU'RE WEIRD.

!

THAT'S BECAUSE I ONLY WANT TO WEAR THESE TYPE OF GLASSES.

I'M GOING TO KEEP THE OLD ONES AT HOME.

YOUR GLASSES,

THEY BROKE, RIGHT?

KAWA-SAKI-KUN...

?

AHH!

SORRY ABOUT YES-TERDAY!

WHEN I BUMPED INTO YOU YESTERDAY...

AH!

CRACK!

SORRY!

I'M- I'M FINE.

YOU ALL RIGHT?

... TRUTH BE TOLD, IN THAT MOMENT, I BROKE THEM, RIGHT?

YESTERDAY,

I SAW YOU WALKING INTO THE OPTOMETRIST'S.

EH? BUT MEGANE-CHAN TOLD ME-

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

MY EYEGLASSES ARE FINE.

SO THAT'S WHY SHE INSISTED ON GETTING THEM FIXED YESTERDAY!

ALL THIS JUST TO AVOID MAKING HIM FEEL BAD...

WHAT THE HELL? THIS GIRL, MEGANE...

I DIDN'T THINK IT WAS THAT SERIOUS.

I'LL PAY YOU-

HEY. DON'T WORRY ABOUT IT.

MEGANE SAID YOU DIDN'T BREAK THEM.

YEAH!!

IT'S NOTHING! MY GLAS-SES ARE FINE!

HMMM...

DON'T WORRY ABOUT IT...

BUT-

THEN...

WHAT?! MY FAULT?!

... BECAUSE IT WAS ALL YANKEE-KUN'S FAULT.

男子トイレ

WHAT DID YOU SAY?!

WHAT?!

WHAT...

DID YOU JUST ASK?

ERRR...

PLEASE, JUST EXPLAIN IT TO ME ALREADY.

"WHAT IS LOVE?"

I JUST ASKED YOU,

HTTP://MAHOUX.MANGAPIMPS.COM

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

MAHOU-X SCANS

CREDITS

TRANSLATOR: IAMTHEBEST22

CLEANER: LAL MIRCH

TYPESETTER: CJKIRA

PROOFREADER: BOZ

6TH PERIOD

BECAUSE I USED TO BE LIKE THAT TOO!

H- HOW AM I SUPPOSED TO ANSWER THAT?

YES!

WHAT DOES LOVE ENTAIL?

YOU'RE ...

... YOU WANT TO KNOW ABOUT LOVE?

(SFX: "KI-HA!" / GETTING SERIOUS)

WHY IS ADACHI SUDDENLY ASKING ME THIS?

HMMM...

PLEASE TEACH ME ITS MYSTERIES!

WHAT THE HELL IS SHE GET-TING AT?

BESIDES THAT, WHAT ELSE GOES INTO IT?

(SFX: "KA-HA, KA-HA" / SCRIBBLING)

FUCK-ING..

... WAIT, NO.

I DON'T REALLY GET IT, BUT LOVE ***DOES*** HAVE TO DO WITH "FUCKING," RIGHT?

?

.....

THINK! WHAT EX-ACTLY IS HER MOTIVE FOR ASKING AB-OUT THIS?

CALM DOWN...

COULD ...

COULD IT BE...

(SFX: ZI-I-TSU! / A REALIZATON?)

(SFX: "SA" / WIND)

... LOVE IS REALLY JUST-

-A VERY DIFFICULT FEELING TO UNDERSTAND.

I- I SEE...

……

(SFX: "KA-HA" / SCRIBBLING)

GULP...

(SFX: "KA-HA" / SCRIBBLING)

… AND DRAG-GING THEM INTO WHAT-EVER YOU'RE DOING.

… AND ALWAYS ASKING THEM FOR FAVORS...

MMM, MMM!

F- FOR EXAMPLE, RUN-NING INTO THE BATHROOM TO PEEK AT THE PERSON...

YOU "LOVE" SOME-ONE WHEN YOU LIKE THEM!

GOT IT!?

(SFX: "KO-KU," NODDING, "KA-HA," SCRIBBLE)

BASIC-ALLY...

(SFX: "DO-O-N!!" / "DUN-DUN!")

SO...

SO

THAT'S

IT!!!

I JUST REALIZED THAT...

SO YOU'VE FINALLY FIGURED IT OUT.

W- WHAT DO I DO, I...

BOING!

(SFX: "DOKU!" / HIS HEART BEAT)

JUST ...

JUST SPIT IT OUT, AL-READY...

FINE! I'LL SAY IT!

CATCH YOU LATER!

たたたたっ

(SFX: "TA" / SCAMPERING)

コツ

(SFX: "KO-TO-N" / THUMP)

YOU DIDN'T SAY ANY-THING.

WHAT...

WHAT THE *HELL* IS SHE UP TO?

*(SFX: "KI-KE" / DOOR OPENING)

BUT STILL! SINCE I HAD TO SPELL IT OUT FOR HER,

ADACHI... SHE'S FINALLY FIG-URED OUT THAT SHE LIKES ME.

*キィ...

IT'S STILL WEIRD, THOUGH...

WHY WOULD SHE RUN OFF LIKE THAT...?

!!

ヒュオッ

(SFX: "GI-NA-N"/ SQUEAK)

SHE'S ...

SHE'S WAITING FOR ME!!

... TO CONFESS AT THE SCHOOL GATES!

ALL ALONG, SHE JUST WANTED...

I NEVER THOUGHT THAT...

STILL, IT WOULD BE LIKE HER TO DO IT-...

WAIT A SEC-OND...

HUH?

WHAT'S GOING ON...?

(MANGKA'S NOTE: PLEASE SEE CHAPTER ONE TO UNDERSTAND THIS EVENT!)

WHY-...

WHY WOULD SHE BE MEETING WITH SAGAMI?

JUST SPIT IT OUT.

FINE! I'LL SAY IT!

I... JUST REALIZED THAT-!

WHAT'S "LOVE?"

WHAT...?

YOU MEAN SHE WASN'T GOING TO CONFESS TO ME?

.....

!

YOU MEAN IT WAS ACTUALLY...

(SFX: "SUSUU" / SNEAKY)

ズリズリ

CAN'T HEAR...

THEN ...

WHAT ARE THEY TALKNG ABOUT?

... NO. NO WAY.

DAMN! STILL CAN'T HEAR ANY-THING...

(SFX: "SUSUU" / SNEAKY)

ズリ

!!

(SFX: "SUSUU" / SNEAKY)

ズリ

ズリ

(SFX: "SUSUU" / SNEAKY)

ズリ

BASIC-ALLY...

IT MEANS "LIKE!"

!

(SFX: "SUSUU" / SNEAKY)

ズリッ

ズリ

(SFX: "KA-TA, KA-TA, HI-TSE-A"? / PLANTER BOX FALLING DOWN)

(SFX: "KA-TA, KA-TA, HI-TSE-A"? / PLANTER BOX FALLING DOWN)

!!

YANKEE-KUN!

SHINEGAWA ...

OH.

F- FUCK OFF!

I SHOULD BE THE ONE ASK-ING *YOU* THAT QUESTION!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

HUH?

YEP!

SAGAMI-KUN SEEMS... TO LI-KE KASUKABE-CHAN, A GIRL FROM OUR CLASS.

... NOTHING MUCH.

... I WAS JUST TALKING TO HER ABOUT SOME STUFF...

KASUKABE?

... OH, I... I GUESS... I REMEBER SOME-ONE... WITH A NAME LIKE THAT...

YOU LIKE...

OF COURSE NOT!

... WAIT- WHY ...?

WHAT THE FUCK, MAN?!

YOU THINK THIS IS ***FUNNY*** OR SOME-THING?

SO...

THAT'S WHAT'S UP.

WAIT, WHAT? ***WHAT'S*** UP?!

IN SPITE OF THAT, I'VE STILL WANTED TO TALK TO HER...

SO I'VE BEEN STANDING OUTSIDE THE GATES, WAITING.

WELL, I HAVEN'T ACTUALLY TALKED TO HER YET,

'CUZ SHE SEEMS LIKE A *GOOD* GIRL.

JUST ONE LOOK AT A *"YANKEE"* LIKE ME, AND SHE'LL DEFINITELY BOOK IT.

SO YOU MEAN... "LOVE?"

I SEE....

EVENTUALLY, I STARTED TALKING TO HER ABOUT MY PROBLEMS ...

WHAT ARE YOU DOING?

!!?

HMM?

I GUESS BECAUSE ...

ADACHI, WHY WOULD YOU HELP SOME-ONE LIKE SAGAMI?

BUT... WHY?

SO THAT'S WHY SHE CAME TO ME ASKING ABOUT IT.

WHAT IS "LOVE?"

...I USED TO BE LIKE THAT TOO!

!

THANKS TO THAT TIME, I COMPLETELY UNDERSTAND SAGAMI-KUN'S INABILITY TO TALK TO HER.

IN THE PAST, EVERYONE USED TO BE SO AFRAID OF ME.

I NEVER HAD THE CHANCE TO TALK TO ANYONE.

(SFX: "HU-RA-TU" / RELIEVED)

WHAT THE HELL... THE WHOLE TIME, AND IT WAS JUST SOME-THING LIKE THAT.

HA!

(SFX: "KU-ZU-TA-N" / GUILTY)

ばたん!!

YAN-KEE-KUN?

HUH?!

ACTUALLY, I'VE BEEN WORKING UP THE COURAGE TO GO TALK TO HER.

WHICH REMINDS ME... WHY ARE ***YOU*** EVEN ***HERE?***

... YOU WERE JUST AFTER SOME CHEAP ENTERTAINMENT, WEREN'T YOU?

WHY HASN'T KASAKUGE-CHAN COME OUT YET?

I FEEL SO EXCITED!!

OH HO!

KASUKA-GE-CHAN'S HERE.

(SFX: "ZU-N" / COLAPSED)

... LOOKS LIKE HE FAILED...

WHAT THE ...

EH?! NO, LOOK!

AT LEAST THEY CAN START TALKING TO EACH OTHER NOW, RIGHT?

SHE'S PROBABLY SAYING, "LET'S START AS FRIENDS, FIRST."

I WAS REALLY NERVOUS...

THINKING BACK, THE FIRST TIME I TALKED TO SHINAGAWA-KUN,

OH. I SEE.

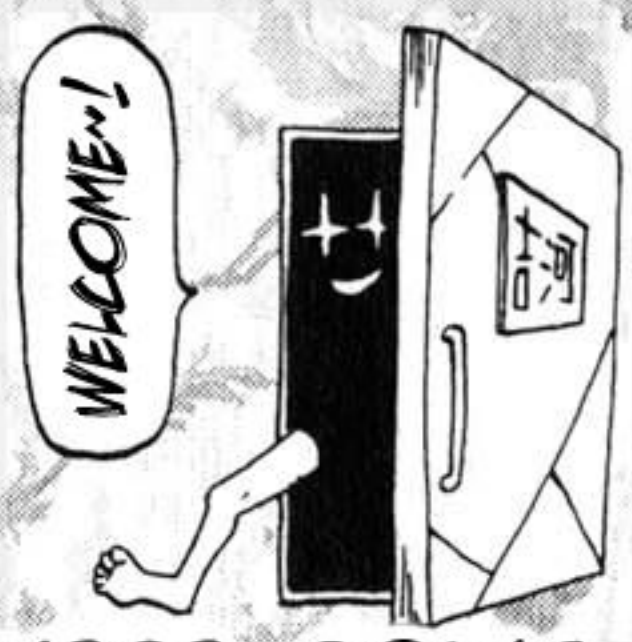
... SINCE IT WAS THE FIRST TIME I'D EVER ENTERED THE BOY'S BATHROOM.

MAHOU-X SCANLATIONS

HTTP://MAHOUX.MANGAPIMP5.COM

TRANSLATOR: TEII
PROOFREADER: BOZ
CLEANER: LAL MIRCH
TYPESETTER: BOZ

YOSHIKAWA'S ROOM



HEY EVERYONE! YOSHIKAWA HERE. DOING THIS TYPE OF THING IN THIS PLACE IS AWKWARD... SORRY! THIS TIME, I'VE SELECTED SOME QUESTIONS FROM MY READERS' MAILBAG THAT I'LL ANSWER HERE FOR EVERYONE!

>Q

Q: WHY ARE ALL THE CHARACTER'S NAMES BASED ON PLACES?

A: YEAH, SOME OF YOU MIGHT HAVE ALREADY FIGURED IT OUT, BUT I PICKED THE CHARACTERS' LAST NAMES FROM CAR LICENSE PLATES. ALSO, ALL OF THE FIRST NAMES HAVE TO DO WITH NATURE.

>Q

Q: IS THE LAST TOILET-STALL CONSIDERED SHINAGAWA'S (YANKEE-KUN'S) TERRITORY?

A: I WOULDN'T THINK SO. -LAUGHS- IT'S JUST THAT IF YOU USE IT AND HE FINDS OUT, YOU MIGHT GET ON HIS BAD SIDE, SO EVERYONE JUST AVOIDS IT.

>Q

Q: HANA-CHAN (MEGANE-CHAN) IS LEFT HANDED, RIGHT?

A: YES, FOR THE MOST PART. BUT WHEN SHE USES HER LEFT HAND TO EAT, SHE GETS YELLED AT BY HER GRANDMOTHER, SO SHE USES HER RIGHT HAND INSTEAD.

...AND THAT'S IT! SEE YOU GUYS IN VOLUME 3!!!

……

HUH?

ガバッ

SHINA-GAWA-KUN!

TOMORROW IS THE SCHOOL FESTIVAL …

FUCK THAT !!!

AS IF I'M GOING !!!

ガラッ

IF SHE CATCHES UP TO ME, I'M DEAD !!!

ばっ

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

7TH PERIOD

I WANNA GO TO THE SCHOOL FESTIVAL!

WHOA!

ドシャーン

ダーダーダー

SHIT!

SHE...

HASN'T REALIZED YET, *RIGHT?*

AND I'M IN A RUSH TOO.

GOD-DAM-MIT !!!

YEAH, THAT'S MIN-

IS IT THIS ONE?

HUH? MY CELL-PHONE ...

AL

ドシャーン

EH EH EH EH!!

書店

YOU'VE BEEN TAIL-ING ME SINCE YESTERDAY! WOULD YOU JUST GET OFF MY BACK?

I KEEP TELLING YOU, I'M NOT GOING TO THE FESTIVAL, DON'T YOU GET IT?

SHINA-GAWA-KUN, I WAS LOOKING EVERY-WHERE. FOR YOU.

WHY DIDN'T YOU GO TO THE BATHROOM TODAY?

THE ENTIRE CLASS' EFFORT?

IT'S SUCH A TROUBLESOME THING, THAT'S WHY I HATE IT SO MUCH!

YOU CAN'T POSSIBLY SKIP,

THE WHOLE CLASS HAS BEEN WORKING SO HARD ON IT, IF YOU DON'T GO, IT'LL MAKE THINGS SO COMPLICATED!

?

AHEM!

IT WON'T BE THAT BIG OF A LOSS IF I'M NOT THERE RIGHT?

NO! I CAN'T LET YOU GO HOME!

I WANT TO GET HOME EARLY, JUST LET ME GO FOR ONCE.

. . . . . .

MY WALLET !!!

Give it back!

ﾊｲｽｷｾﾈ!

ﾄﾛﾄ…

WHAT... WHAT IS IT?

スタ

スタ

スタ

スタ

スタ

スタ

I FIGURED IT OUT A LONG TIME AGO.

WHEN YOU HANDED OVER THE CELL-PHONE, YOU STOLE MY WALLET.

LATER! GET BACK TO SCHOOL, ALRIGHT?

I DON'T NEED YOU TO WALK WITH ME! GET AWAY FROM ME!

ﾀｯ

ﾀｯ

OH, PLEASE WAIT!

I'm already out here, I might as well walk with you to the train station.

DON'T FOLLOW ME!

OH NO! I'VE LOST HIM !!!

……

たたっ

SHINA-GAWA-KUN! WHERE ARE YOU?

HUU

HUU

募集

SHE'LL FOLLOW ME TO THE ENDS OF THE EARTH TO FULFILL IT.

ONCE THAT FREAK'S MADE UP HER MIND,

FINALLY GOT RID OF HER...

どんかつ

FUCKING HELL!

WHAT KIND OF EMPTY BOX IS THIS !!?

!

I WASTED SO MUCH TIME,

I'D BETTER HURRY.

どんかつ

UM... IT'S BECAUSE SHINA-GAWA-KUN RAN AWAY,

SO I THOUGHT I SHOULD HIDE TOO!

IS THIS 'FOLLOW THE LEADER' TO YOU !!?

WHAT THE HELL ARE YOU DOING UNDER THERE?

.....

KIDSU

I'VE GOT STUFF TO DO TODAY! SO GET LOST!

PLEASE WAIT!

WHY ARE YOU IN SUCH A HURRY ??

I'M BUSY TOMORROW TOO!!!

WOULD YOU JUST SHUT UP!?

WILL YOU GO TO THE SCHOOL FESTIVAL TOMORROW?

IF I DON'T FOLLOW YOU,

I SAID I WASN'T GOING!

BUT WHAT WILL HAPPEN TO THE SCHOOL FESTIVAL IF YOU'RE NOT THERE?

BEEP

BEEP

WHAT! BUT AREN'T YOU ALWAYS BORED EVERYDAY...

AH!

IF YOU WANT TO BLAME SOMEONE,

BLAME IT ON THE GUY WHO PLANNED THE FESTIVAL TO BE ON SATURDAY!

OH, WHO'S BORED EVERYDAY?

ゼ！！ゼ！！

I WOULDN'T GO TO THAT SCHOOL FESTIVAL EVEN IF I WAS DEAD!

……

IF NERIMA KNEW ABOUT ADACHI, THINGS WOULD GET REALLY MESSED UP.

WcDonald

YANKEE-KUN, YOU'RE REALLY SLOW.

Kami-Kosiya Station

WHEW, CLOSE CALL.

NOW THAT I'M HERE THERE SHOULDN'T BE ANY PROB-LEMS.

TRAIN STATION... TO HERE !!?

HOW DID YOU GET HERE !?

IT'S A SECRET.

You didn't run all the way over here did you...

ど"ん"

DIDN'T I SAY I WAS GOING TO SEND YOU TO THE TRAIN STATION?

AAAAAAH!

JUST GET LOST, ALRIGHT !!?

AND SPEAKING OF WHICH, WHO'S ADACHI?

AND SPEAKING OF WHICH, WHO'S NERIMA?

UH...

HE HAS NOTHING TO DO WITH YOU, ADACHI.

BEEP

WHO IS SHE?

i'll introduce myself.

I'm Year 1 Class A's Rep, Adachi Hana.

.....

...AND THEN WHAT?

HE WASN'T ASKING FOR A WALLET! HE WANTS TO SHAKE HANDS!

SINCE WHEN DID YOU STEAL MY WALLET AGAIN?

PULL OUT

?

A PLEASURE TO MEET YOU.

REACH

OH... HANA-CHAN, IS IT?

THE NAME'S NERIMA SEIUN.

THEN, SHINAGAWA-KUN,

SOCCER GAME?

OF COURSE I'M GOING!

BUT SHE'S BEEN ON MY CASE ABOUT IT SINCE FOREVER...

HUH? SCHOOL FESTIVAL?

AREN'T WE GOING TO WATCH A SOCCER GAME TOMORROW?

WHY CAN'T YOU COME TO THE SCHOOL'S FESTIVAL TOMORROW?

I BOUGHT THE TICKET A LONG TIME AGO.

I REALLY CAN'T MAKE IT THIS TIME.

IF YOU'RE GOING TO SKIP THIS ANNUAL SCHOOL FESTIVAL, THEN IT'LL BE REALLY COMPLICATED FOR ME!

PLEASE MAKE SCHOOL YOUR FOREFRONT PRIORITY!

WHY DON'T YOU JUST NOT GO TO THE GAME?

OF COURSE I'M GOING!

WHAT? YOU'RE NOT GOING?

SHINAGAWA-KUN! SO ALL ALONG YOU REALLY DIDN'T WANT TO ATTEND THE SCHOOL FESTIVAL THAT MUCH?

...

IT'S BECAUSE THE TIMES CONFLICT WITH EACH OTHER!

BUT YOU GET TO WEAR CREEPY COSTUMES!

I DON'T GIVE A SHIT ABOUT ALL THAT!

AND YOU CAN SCARE PEOPLE!

DON'T YOU FIND IT INTEREST-ING?

BUT A-CLASS IS DOING "HAUNTED HOUSE" THIS YEAR!

NOT AT ALL.

HA!!

UM...

BUT ALL THE GIRLS IN OUR CLASS WORKED SO HARD ON EVERYONE'S COSTUMES!

SO WHAT !!?

YOUR SCHOOL...

HAS CHICKS?

THEN IT'S SETTLED!

OF COURSE WE DO !!!

Y!!

I WANT TO GO TO THE FESTIVAL !!!

HOW COME YOU WANT TO GO ALL OF A SUDDEN !!?

SHINA-KUN, I'VE NEVER TOLD YOU THIS BEFORE, BUT I ACTUALLY LIKE BASEBALL BETTER...

Huh?

What are you lookin' at?

受付

EXCUSE ME,

THE DAY OF THE FESTIVAL!

IS THE ENTRANCE TO THE HAUNTED HOUSE HERE?

GODDAMMIT, WHY DO I HAVE TO BE AT THE TICKET COUNTER?

C-CAN WE GO IN NOW ...?

GONNA HAVE TO WAIT 5 MORE MINUTES.

Hey hey! Shina-kun!

(SIGN SAYS: "HAUNTED HOUSE")

Have fun!

UHHH—

HAR, HAR

Nya~Don't feel me up!

OH RIGHT, I TOTALLY FORGOT THAT THIS GUY LOVES TO BE A PLAYBOY.

But I think the scariest attraction is at the ticket counter!

Heard there was a "Haunted House" here,

GHOSTS SCARE ME THE MOST!

I'M SO SCARED!

.....

THIS...

OUR CLASS REP BOUGHT ALL OF US ONE.

!

HERE YOU GO.

THIS MUST BE THE FIRST TIME... THAT SOMEONE IN CLASS CAME UP AND STRIKED UP A CONVERSATION WITH ME...

SEE YOU.

UM, THIS IS FOR SHINAGAWA-SAN.

THANKS ...

OH, UH...

THE SCHOOL FESTIVAL...

FUCKING LAME.

LET'S SKIP IT.

THINKING ABOUT IT, I NEVER ATTENDED THE ONES IN MIDDLE SCHOOL EITHER.

EVEN THOUGH I'M DIFFERENT FROM ADACHI WHO'S NEVER GONE ON A FIELD TRIP UNTIL THIS YEAR...

I STILL..

TWIST

DON'T THINK IT'S ALL THAT BAD ANYMORE.

1-A

OH NO, THAT'S THE BOTTLE THAT FELL ON THE FLOOR JUST NOW.

OH RIGHT, WHERE DID ADACHI...

ARE YOU ASKING WHY SHE MADE YOU SIT AT THE ENTRANCE?

HUH?

SHE WANTED ME TO COME TO THIS SO BADLY, WAS IT BECAUSE SHE WANTED ME TO FEEL LIKE PART OF THE CLASS?

ACTUALLY, ADACHI-SAN WANTED TO BE THE ONE WHO WAS AT THE TICKET COUNTER, BUT IN THE END...

?

IT'S BECAUSE THERE WAS NO ONE ELSE WHO'D DO IT, RIGHT?

FUCK! FOR THIS KIND OF REASON !!?

SHE REALLY WANTED TO DRESS UP AS A "WALL", SO...

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

YOSHIKAWA MIKI

MAHOU-X SCANLATIONS

Visit: http://www.mangasukis.com

For more updates of this manga.

Log on to the forum: http://forums.mangasukis.com

TRANSLATED BY: TEII

CLEANED BY: LAL

TYPESETTER: TRAGICHEROINE

PROOFED BY: GRIFMASTER93

QCER:

WE'VE GOT A BIG PROBLEM!

ヤバイ!!!

YANKEE-KUN!

男子トイレ

GOD...

FUCKING ANNOY-ING.

OKAY... THEN MEET YOU AT THE PARK,

LATER.

BEEP

WHAT?! YOU'RE KIDDING, RIGHT? YOU MEAN THAT BITCH?

SHIT, SHOULD YOU BE WORRIED?

Today after school there's a review session!

AAAAAAH!

UM...

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

8TH PERIOD

SOMETIMES I HAVE TO PICK HIM UP TOO

PLEASE WAIT, YANKEE-KUN!

WHY ARE YOU SKIPPING CLASS?

I JUST SAID... WE HAVE A CLASS REVIEW SESSION THIS AFTER-NOON.

IF YOU DON'T COME, IT'LL MEAN BEING HELD BACK!

THE ONE WHO DECIDES WHETHER I'M GOING OR NOT IS ME! YOU JUST GO BACK!

SHUT UP!

AND DON'T FOLLOW ME!

AH!

WHAT DOES THAT MEAN...

ALRIGHT, I'LL GET BACK IN TIME FOR THE SESSION!

HUH

HUH

UGH!

NO!

IF YOU SKIP THIS REVIEW, YOU'LL DEFINITELY GET IN TROUBLE!

BUT...

WHERE ARE YOU GOING?!

I'M NOT GOING!

THERE'S STILL A CLASS MEETING IN THE AFTERNOON!

FUCK! WHERE THE HELL IS HE?

IT'S ALL ADACHI'S FAULT THAT I WASTED SO MUCH TIME GETTING HERE.

BEEP

I STILL CAN'T GET TO HIM...

TRIED CALLING SO MANY TIMES.

IF I REALLY MISS THE REVIEW SESSION, THEN I'LL DEFINITELY HAVE TO REPEAT A YEAR.

THIS LOOKS LIKE FUN.

EVEN THOUGH IT'S TROUBLE-SOME, BUT I HAVE TO SKIP CLASS FOR THIS.

I WANT TO PLAY IN THE PARK TOO!

WOAAAAH!

WHO SAID THAT I WAS GOING TO PLAY WITH YOU?!

WHY DIDN'T YOU HOLD ON?

HUH?

OW!

WHAT HAPPENED? WHAT'S SO IMPORTANT THAT YOU HAVE TO SKIP CLASS FOR IT?

SO JUST LEAVE ME ALONE!

NONE OF YOUR BUSI-NESS!

OH! PLEASE WAIT!

WHAT THE HELL IS YOUR PROBLEM?

I CAN'T AFFORD TO WASTE ANY MORE TIME!

JESUS!

SO YOU'LL JUST KEEP FOLLOWING ME, HUH?

BUT YOU HAVE TO PROMISE THAT YOU'LL DEFINITELY COME BACK FOR THE REVIEW SESSION.

SQUEAK

SQUEAK

WOAH! OH OH!

THEN PLEASE TELL ME THE REASON!

IF IT REALLY HAS NOTHING TO DO ME, THEN I'LL GO BACK!

THE HELL?! YOU JUMPED OFF TOO?!

HEH.

IT'S NERIMA!

WHAT?!

WHO'S NERIMA?

GRIN

EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHO YOU'RE TALKING ABOUT--

FOR REAL?!

BUT WHAT HAPPENED TO NERIMA-KUN?

Are there chicks at your school?

YOU JUST MET HIM LAST WEEK AT THE SCHOOL FESTIVAL!

HE'S MY CHILD-HOOD FRIEND!

YOU'VE FORGOT-TEN ALREADY?!

IT LOOKS LIKE HE WENT AFTER SOME GIRL HE WASN'T SUPPOSED TO...

THAT DUMBASS...

If it's just this, then you can relax!

?

I'M NOT EXACTLY CLEAR ON THE DETAILS MYSELF,

BUT HE SAID IF THEY FOUND HIM, HE'S A GONER!

HUH

JEEZ...

THE REASON WHY I'VE BEEN FREAKING OUT IS BECAUSE THE SITUATION ISN'T THAT CLEAR-CUT IN THE FIRST PLACE.

I'LL DEFINITELY FIND A WAY OUT OF THIS,

AFTER IT'S ALL CLEARED UP, THEN WE BETTER HEAD BACK TO SCHOOL!

スゥ

IT'S THIS!

THIS!

AND IT WON'T BE AS SMALL AS SAGAMI'S PROBLEM.

AS IF! YOU TOTALLY RUINED IT!

BY AT LEAST TEN TIMES!

No problem! Remember that time with Sagami? I worked hard to solve his problems too!

WHAT THE FUCK?! I MEANT GANGS!

YOUR CHIN...?

!!

AH!

REALLY? LET ME SEE!

HE SENT ME A TEXT!

HEY! WATCH IT!

SO I WAS THINKING OF HEADING OVER TO THAT GUY'S SCHOOL TO FIND HIM.

!!

THE SITUATION'S THAT, BUT I HAVEN'T GOTTEN A HOLD OF HIM AT ALL.

D-!!

AAAAAAAAAAH!

ポロロッカ

MY CELLPHONEEE!!

...

UH...

!

WHY WON'T YOU LET ME SEE THE MESSAGE?

SHINAGAWA-KUN! WHY ARE YOU DOING THIS?

NOW I CAN'T CONTACT HIM AT ALL!

WHAT THE FUCK IS WRONG WITH YOU?!

WHY DO I HAVE TO SHOW IT TO YOU ANYWAYS?

YOU TWO...

DOING *THAT* IN BROAD DAYLIGHT AT A PLACE LIKE THIS...

SAGAMI!

CHE...THIS IS A PARK, MAN...

IS THERE AN EXHI-BITIONIST STREAK IN YOU?

ばっ

AS IF!

?

THEN WHAT WERE YOU GUYS DOING?

OH RIGHT!

YOU CAME JUST IN TIME, I'VE GOT A QUESTION TO ASK YOU!

WHAT A COINCI-DENCE,

I'VE GOT SOMETHING TO TELL YOU.

THAT GUY... GOT INTO SOME SERIOUS SHIT.

BUT YOU BOTH GO TO THE SAME SCHOOL, RIGHT?

HUH? YOU KNOW HIM?

ER, I REALLY DON'T KNOW WHAT'S GOING ON WITH HIM,

IS IT NERIMA !!?

WOAH, WOAH, I ONLY SAW HIM GETTING DRAGGED AWAY,

I HAVEN'T GOT A CLUE AS TO WHAT HE DID!

!?

AND THEN WHAT? WHERE IS HE NOW?

!!

JUST NOW A BUNCH OF GUYS SWARMED INTO OUR SCHOOL...

AND TOOK HIM AWAY.

BUT... ADACHI HANA,

I STILL OWE YOU A FAVOR.

.....

IF I WERE TO GET INVOLVED, THEN I'M AS GOOD AS DEAD.

UGH...

I HEARD THEIR CONVERSATION JUST NOW.

BUT THAT'S ALL I KNOW.

THEY'RE MEETING ON MEIJI STREET.

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

WE'VE REALLY GOT TO GO BACK TO SCHOOL SOON...

HMPH! WHAT A USELESS ASSHOLE.

?

Couldn't even just say it without all that other fancy shit.

SO THAT'S WHY,

YOU SHOULD JUST GO BACK NOW!

DON'T INTER-FERE!

THINGS ARE ALREADY THIS BAD, HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO JUST GO BACK TO SCHOOL?

SHINA-GAWA-KUN YOU'RE COMING TOO!

AS IF! THEN WHAT ABOUT NERIMA?

PLEASE WAIT! THEN WHAT ABOUT THE REVIEW SESSION?

HUH?

I GUESS I'LL HAVE TO SKIP THAT.

ARE YOU FUCKING INSANE?! DON'T BE SUCH A DUMBASS!

DIDN'T I SAY THIS DIDN'T CONCERN YOU AT ALL?!

THEN I'LL GO WITH YOU!

AS LONG AS WE HURRY,

WE CAN MAKE IT IN TIME!

SO YOU'RE SAYING...

YOU'RE FINE WITH REPEATING A YEAR?

FINISHED YET? JUST GO BACK!

Go, go!

THE CLASS REP SHOULDN'T BE THINKING OF SKIPPING CLASS!

EVEN IF IT MEANS THAT YOU MIGHT NOT BECOME A YEAR 2 STUDENT?

.....

IF I HAVE TO REPEAT, THEN I'LL REPEAT, NOTHING I CAN DO ABOUT THAT.

DIDN'T YOU SAY YOU WEREN'T GOING TO BE VIOLENT ANYMORE?

I...I...

AND ALSO,

THEN THE GLASSES-WEARING CLASS REP WITH BRAIDS SHOULD JUST GET LOST!

!

JUST IGNORE THIS FOR ONCE,

THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU.

?

PFFT

AND THAT GUY....

EVEN THOUGH HE'S A HUGE DUMBASS.

EVEN DURING ELEMENTARY SCHOOL...

He's a dumbass for sure!

Hahaha!

EVERY MORNING,

so slow

HE'D ALWAYS PICK ME UP AND WALK WITH ME TO SCHOOL.

SOMETIMES I HAVE TO PICK HIM UP TOO.

SO THAT'S WHY,

LATER!

HUH?

WELL DON'T BLAME ME IF YOU'RE HELD BACK A YEAR.

SHINAGAWA'S NOT HERE AGAIN?

Don't think that you can skip class meetings and get away with it.

1-A

ALRIGHT... LET'S START THE CLASS MEETING, THEN.

ADACHI'S NOT HERE EITHER.

IS THIS HER FIRST TIME SKIPPING?

BUT...

WHAT A SURPRISE,

AND SAYING I HAD NOTHING TO DO WITH IT...

THE GLASSES-WEARING CLASS REP SHOULD JUST GET LOST?

IF SHINAGAWA-KUN'S HELD BACK,

ぎゅっ

IT'LL BE... REALLY COMPLICATED FOR ME!

Mangasukis

Mangasukis is a totally free site where we provide manga series for downloads. We feature up-to-date releases, and also straight off the bat downloads, with no wait time needed.
Some of our features:

-Forums for discussion

-Free membership, no hidden fees

-Fast, quick releases

-Manga reviews to help you choose what to read

-Anime music reviews.

As we get more popular, we are hoping to gain enough support and donations to improve ourselves even more!
Including making a much better Vbulleting board!

Visit: http://www.mangasukis.com

Join the FORUM!
http://forums.mangasukis.com

Yankee-kun to Megane-chan

Yoshikawa Miki

MAHOU-X SCANLATIONS

Visit: http://www.mangasukis.com

For more updates of this manga.

Log on to the forum: http://forums.mangasukis.com

TRANSLATOR: TEII

CLEANER: LAL

TYPESETTER: TRAGICHEROINE

PROOFER: GRIFMASTER93

QCER: BESIEGER

ザー

パシャ

キィィィ

I'M DEFINITELY NOT LETTING SHINAGAWA-KUN FLUNK!

THIS IS GETTING TO BE REALLY TROUBLE-SOME.

HUU.

HUU.

ガチャ

9TH PERIOD

IN THE END, IT WAS ALL JUST A WASTE OF TIME

WHEN I CHASED DOWN THAT GANG TO SAVE NERIMA.

WE DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU KIDS ANYMORE.

AT THAT TIME...

HYAH! GET THE HELL OUT OF HERE!

談組

ガヤアアア…

ボロボロ

BESIDES, WE'VE TAUGHT A GOOD ENOUGH LESSON ALREADY, SO WE'LL LET IT GO FOR NOW...

AT LEAST...

I HAD TO ACT PITIFUL IN FRONT OF THEM, EVEN THOUGH I WAS TRICKED, BUT THEY HAD LET US GET OFF EASY...

THIS IS ACTUALLY NOT THAT BAD, AT LEAST THEY'RE LETTING US GO.

ヨロ…

トボトボ

DON'T LET US SEE YOU SHIT-HEADS AGAIN!

DAMN, WE'VE GOT FUCKED UP PRETTY BADLY.

IT WAS SUPPOSED TO BE LIKE THAT.

HOLD STILL, YOU PUNKS!

SO IT WASN'T EASY TO GET RID OF THEM AFTER ALL!

AAAAAAAAH!

IF YOU DIDN'T JUST HAVE TO GO LOOKING FOR THAT GIRL,

WE WOULDN'T BE IN THIS MESS!

IF WE DIDN'T RUN, THEN WE'D ALREADY BE LYING UNCONSCIOUS AT THE HOSPITAL!

RUNNING AWAY WHILE THEY WEREN'T LOOKING! WHAT THE HELL WERE YOU THINKING?!

OH YEAH? WELL YOU DIDN'T HAVE TO COME AND PLAY HERO, AND THEN FALLING FOR THEIR TRAP LIKE A DUMBASS!

GET BACK HERE! YOU TWO ARE AS GOOD AS DEAD!

OOH...

YOU TWO GOT A LOT OF NERVE!

ズオオ!!

QUIT RUNNING!

WOAH!

ドドドド!!

WHERE DID THEY GO?

HEY! SHINA-KUN, OVER THERE!

GO FIND THEM!

LET'S HIDE OUT IN THERE FOR AWHILE!

FUCK!

BUT THIS DOOR WON'T BUDGE!

AND ANOTHER THING, HOW DID ALL OF THIS HAPPEN?

I STILL DON'T KNOW WHY THAT GANG'S AFTER YOU!

HURRY UP! DON'T YOU HAVE TO PUSH INWARDS TO OPEN IT?

ふんごおおお

SEEMS LIKE IT'S LOCKED!

SHIT!! I'LL HELP OUT! HURRY UP!!

ぬぬぬぬ

SHUT UP! HURRY!

WHAT KIND OF GIRL IS SHE-- ACK!

DON'T GRAB ONTO MY TIE!

!!

HEY! I'VE FOUND THEM!

WHAT KIND OF GIRL DID YOU MEET ANYWAYS?

I FOUND A GIRL-FRIEND OVER THE INTER-NET,

AND IT TURNS HOW SHE'S THE WIFE OF THE GANG LEADER!

HEY! ANSWER ME!

SO ALL OF THIS IS BECAUSE ...

SO...

ガラララ...

ドゴン

WHAT THE FUCK!

GET IN! I'M GONNA SHUT THE DOOR!

IT'S A SLID-ING DOOR ?

Jammed!

NOTHING!

AS IF!

BLOCK!

. . . . .

YOU TWO ARE DEADMEAT! ROADKILL!

OWWW... MY HAND!

FUCK!

ドン!!!

WHERE ARE THEY?

. . . . . .

WE'RE NOT GOING TO LET THEM FIND US THAT EASILY!

BUT STILL,

IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOU? YOU THINK THAT GANG'S GOING TO LEAVE JUST BECAUSE OF THAT?

SHOOT... IT DOESN'T LOOK LIKE THEY'RE GOING TO QUIT ANY-TIME SOON.

HUH?

WHAT ARE YOU GETTING AT?

BUT STILL, MY FACE GOT INJURED WHEN I RAN,

AND THE SCHOOL KNOWS THAT I GOT TAKEN...

YEAH... YOU'RE RIGHT.

I'M NOT HERE TO WATCH YOU GIVE UP THAT FUCKING EASILY!

I SKIPPED CLASS TO SAVE YOUR ASS!

....?

THEN LET'S PULL AN 'BUG CAGE' MOVE!

HUH?

MY HOUSE HAS THIS HUGE COLONY OF ANTS AND WE FOUND A BUG CAGE IN MY YARD, DO YOU REMEMBER?

REMEMBER THAT TIME WHEN WE WERE LITTLE?

HEY SHINA-KUN!

...!

Y- YOU'RE RIGHT...

カシカシカシ

SO YOU'RE SAYING THIS PLACE IS THE BUG CAGE?

HURRY!

ガシャガシャ

FOUND THEM! OVER THERE!

！

ナニ？

BLOCK THE EXITS! DON'T LET THEM ESCAPE!

HAHAHAHA!

OPEN UP, YOU FAGGOTS!

ガシャガシャ

WE...WE FINALLY GOT RID OF THEM, RIGHT?

IT LOOKS LIKE IT!

ゼーゼー！

ガコ！！

THE END?

DO YOU REMEMBER... WHAT HAPPENED AT THE END?

OH RIGHT, THE ANTS FOUND ANOTHER WAY OUT.

BUT NOW WHAT?

UH... SHIT.

IN THE END... IT WAS ALL JUST A WASTE OF TIME.

!!!

BUT... IT'S AS IF...

AT THE END IT WAS LIKE THIS...

AT THE...

!!

THESE GUYS AND THE GANG BEFORE...

THEY'RE DEFINITELY NOT THE SAME!

UH OH—!

NOT, NOT GOOD!

YOU TWO,

MY FINGERS HURT REAL BAD, SO IT'S ONLY FAIR THAT I TELL YOU STRAIGHT UP...

SHAKE

WE'RE SURROUNDED!

STEP

STEP

STEP

STEP

STEP

!

...?

WHAT'S GOING ON?

THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.

ばっ

THANK YOU...

SO YOU'LL STOP NOW, YES?

YES! OF COURSE!

WE'LL BE TAKING THESE TWO,

!!

WHAT? WHAT'S HAPPENING—

LET'S GO!

ガシッ

OKAY?

ｻｱｱｱｱ…

IS THIS...

YES.

ピチチ

WOAH,

...SCHOOL?

ARE YOU SURE?

EVEN THOUGH... I DON'T GET WHAT'S GOING ON...

BUT WE'RE SAVED, RIGHT?

?

UH... WHEN I WOKE UP, WE WERE HERE.

WHAT'S GOING ON?

WHAT JUST HAPPENED?

!

WE'RE SAVED ...

IF I SKIPPED THE REVIEW SESSION,

I'LL BE HELD BACK A YEAR!

SHIT! I HAVE TO GET BACK TO SCHOOL!

HUH? SCHO-OL?

SINCE WHEN WERE YOU THIS STUDI-OUS?

DIDN'T I TELL YOU THAT I SKIPPED CLASS?

REVIEW.... HELD BACK?

.....

SEE YOU!

!

ガバッ

THEN, LET'S START THE REVIEW SESSION.

キーン コーン

1-A

WHAT HAPPENED TO THAT GUY?

SHUT UP,

IT'S ONLY BECAUSE I DON'T WANT TO HAVE TO BE HELD BACK AND LOOK UP TO YOU AS A KOUHAI.

GREAT, YOU'VE MADE IT!

AH...

ビッちゃっ

BUT WHY WAS I SAVED?

SCHNIFF

WHY ARE THESE TWO SYNCHRONIZ-ING...?

AH-CHOO!

ベッちゃっ

Mangasukis

Mangasukis is a totally free site where we provide manga series for downloads. We feature up-to-date releases, and also straight off the bat downloads, with no wait time needed.
Some of our features:

-Forums for discussion

-Free membership, no hidden fees

-Fast, quick releases

-Manga reviews to help you choose what to read

-Anime music reviews.

As we get more popular, we are hoping to gain enough support and donations to improve ourselves even more!
Including making a much better Vbulleting board!

Visit: http://www.mangasukis.com

Join the FORUM!
http://forums.mangasukis.com

Yankee-kun to Megane-chan

Yoshikawa Miki

Mahou-X Scanlations

Visit: http://www.mangasukis.com

For more updates of this manga.

Log on to the forum: http://forums.mangasukis.com

TRANSLATOR: TEII

CLEANER: LAL

TYPESETTER: TRAGICHEROINE

QCER: BESIEGER

WHEW... THE FUCKING LONG SECOND TRIMESTER...

IS FINALLY COMING TO AN END TODAY.

SO NOW ALL I HAVE TO DO IS MAKE IT THROUGH THE THIRD TRIMESTER.

GLANCE

I BARELY AVOIDED BEING HELD BACK...

GLANCE

WEIRD...

男子トイレ

SHE'S NOT HERE....

はっ

10TH PERIOD

THAT'S MINE

HMM...? ADACHI-CHAN?

SHE'S NOT HERE TODAY!

I HEARD IT FROM THE TEACHER, IT SEEMS LIKE SHE'S CAUGHT A COLD...

TODAY'S THE LAST DAY OF THE SECOND QUARTER.

HE NEVER REALI-ZED...

OH RIGHT! SHE WAS NEVER BEHIND ME!

HUH? ADACHI'S NOT... SHE REALLY ISN'T!

COULD I ASK YOU A FAVOR?

YEAH... ALSO...

?

A COLD!

HER?!

B-BECAUSE YOU TWO ARE ALWAYS TOGETHER...

HUH? THEN WHY ARE YOU ASKING ME?

REPORT CARD
通知表
1年A組 足立花
YEAR 1 CLASS A
Adachi Hana

THE TEACHER WANTED ME TO GIVE THIS TO HER, SO...

PEEK

I'm in a rush, see you!

THANKS!

YOU MEAN... SAGAMI?

We're close!

?

And also, I have some-thing to do afterschool...

YOU... YOU HAVEN'T GOTTEN IT WRONG, HAVE YOU?

WHOA-

WHAT IS THIS?!

トモダチ

Grade Report
学習状況
Year 1 Class A Adachi Hana
1年A組 足立花

理	世界史A	古典	日本史B	数I	R	G	倫理
2	1	1	2	1	1	2	1
1	2	1	1	1	1	2	

3

DAMMIT!

I'VE HEARD HER SAY IT BEFORE, THAT SHE'S SWITCHED DISTRICTS TO COME TO OUR SCHOOL,

BUT SHE ACTUALLY LIVES QUITE CLOSE.

WHY DO I EVEN HAVE TO GO TO HER HOUSE TO DELIVER IT...

SO TROUBLESOME!

THIS IS ADACHI-CHAN'S ADDRESS!

so it's actually...

NUMBER 2... BLOCK 30...

This place is...

...EH...

HMM... ACCORDING TO THE ADDRESS, SHE SHOULD BE AROUND HERE SOME-WHERE...

閑根

2-29

ADACHI'S HOUSE?!

HOLY...

HMM... THE ADDRESS IS RIGHT

2丁目 30-13

IT'S SO RUN DOWN...

AH!

ドリ

WHAT'S WRONG WITH YOU? CRAZY OLD LADY!

くわっ

A THIEF!!

Whaaaaat?!

WHOA! SO FAST!

ヒュ

HOLD IT RIGHT THERE!

W-WAIT!

I'M NOT A THIEF!

DON'T THINK THAT YOU'RE GETTING AWAY!

ドコーン!!

ヒュ

WHY WOULD YANKEE-KUN BE AT MY HOUSE?

EH?

すぱっ

?

ISN'T IT BECAUSE YOU WERE CHASING ME IN THE FIRST PLACE?

NO ONE TOLD YOU TO RUN OFF!

SHUT UP!

AND THIS GRANNY JUST...

I CAME HERE TO GIVE YOU SOMETHING!

I'M HANA'S GRANDMOTHER.

OH... SO YOU'RE SHINAGAWA-KUN.

HANA SAID A LOT ABOUT YOU.

YES, HE IS SHINA-GAWA-KUN.

HMPH, I DIDN'T THINK HANA'S CLASSMATES WOULD COME TO SEE HER,

IT'S ALMOST DARK.

WHO?

.....

HUH?

Adachi's...

!

HANA AND I LIVE HERE TOGETHER.

OW!

HEY! GRANNY! IT HURTS, WAIT!

WHY ARE YOU HERE? YOU NAUGHTY CHILD!

OH RIGHT, WHY ARE YOU HERE?

HAAAAH? WHAT DID YOU SAY?

LIVING IN THIS KIND OF DUMP?!

AH! PLEASE WAIT!

ジャラッ

OKAY, I'VE DONE MY JOB,

SO I'M LEAVING.

TAKE IT! I WAS MEANT TO GIVE THIS TO YOU.

YEAH...

鍵 加美

#41 Kami

すぱっ

YOU DIDN'T...

PEEK, DID YOU?

YOU'RE BOTH TOO LOUD!

WHY ARE YOU ONLY KICKING ME?

WHAT THE HELL, WHY DO I GOTTA SHOW IT TO YOU?

DRIP

SO UNFAIR! PLEASE LET ME LOOK AT YOUR REPORT CARD TOO!

HEY! YOUR SNOT!

HANA! I THOUGHT YOU SAID THAT YOU WERE TUTORING HIM!

IT'S BECAUSE SHINAGAWA-KUN NEVER WORKS HARD!

SINCE WHEN DID YOU TUTOR ME?!

Grade Report
学習状況

Year 1 Class A Shinagawa Daichi
1年A組 品川大地

世界史A	古典	日本史B	数I	R	G	倫理
2	1	1	2	3	3	1
2	1	1	2	3	3	1
2	1	1	2	3	3	1

HUH?

YOU'RE LEAVING NOW...

IS THAT SO?

ALRIGHT!

YOU'RE HAPPY NOW, RIGHT?

GOOD! BYE!

GULP

IT'S SUCH A RARE OCCASION FOR A CLASSMATE TO COME OVER... YOU SHOULD STAY FOR "DINNER" BEFORE LEAVING!

WHY THE HELL DO I GOTTA DO THIS?

SHUT UP AND GET MOVING!

ZZZ

COUGH

ACK, SO MUCH DUST!

Oh, oh..my back...

SHNIIFF

よろり

AFTER YOU'VE CHANGED THE LIGHT-BULBS, GO GET A TOWEL AND WIPE THE FLOOR!

WITH US TWO BEING GIRLS, WE CAN'T DO THIS KIND OF WORK!

WHAT? SCRUBBING THE FLOOR IS A JOB THAT ANYONE CAN DO, ISN'T IT?

THE RULE IN THIS HOUSE IS: IF YOU DON'T WORK, YOU DON'T GET TO EAT!

WHY DO I HAVE TO USE A TOWEL FOR THIS? DON'T YOU HAVE A MOP INSTEAD?

GAAAAH!!!

ポチャ ポチャ

NEXT GO GET THE LAUNDRY!

YOU OLD BITCH... JUST YOU WAIT...

SO THIS IS JUST SO YOU CAN MAKE PEOPLE DO CHORES FOR YOU?!

ガッシャ ガッシャ

IT DOESN'T MATTER WHOSE FAMILY YOU'RE FROM, A BRAT IS STILL A BRAT! GET TO WORK!

SO COLD!

CLASS 1 YEAR 1 ADACHI HANA

!

SO THIS...

IS THE HOUSE THAT ADACHI GREW UP IN.

ADACHI'S UNDERWEAR, RIGHT?

THIS IS...

THIS...

THAT'S MINE.

HERE, HERE'S DINNER.

EAT UP.

I REALLY CAN'T STAND KIDS TODAY...

CAN'T MANAGE TO DO ANYTHING RIGHT.

UH... THIS....

IS WHAT KIND OF CUISINE?

IT'S NOT CHINESE OR JAPANESE

I'M GOING TO BED.

SO EARLY! IT'S ONLY 6!

OKAY.

IT'S GRANNY'S STYLE.

Itadekimasu!

WHAT THE FUCK?

WHATEVER, THAT GRANDMA OF YOURS....

SHE REALLY CAN USE OTHER PEOPLE.

IS THAT SO?

I WOULDN'T BE ABLE TO.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I HAVE NO IDEA HOW ANYONE COULD LIVE WITH A PERSON LIKE THAT.

THE REASON WHY I CAN GO TO SCHOOL REGULARLY, IT'S ALL BECAUSE OF GRANNY!

DRIP

IT'S NOT BAD.

THIS... IS THE FIRST TIME I'VE EATEN SOMETHING LIKE THIS...

REALLY

HEY! IF YOU'VE FINISHED EATING, THEN GET OUT OF HERE!

WHAT?! WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

HOW LONG ARE YOU PLANNING TO STAY IN THIS INNOCENT GIRL'S HOUSE?!

. . . . . .

Yankee-kun! I'm going to school tomorrow!

Bye!

SHITTY OLD LADY SO SCARY.

YOU'RE GOING?

TOMMOROW'S THE START OF WINTER BREAK.

I REALLY CAN'T STAND THAT KID...

Yes!

ALRIGHT! HANA, GO INSIDE ALREADY!

IT WOULDN'T DO TO HAVE THE COLD GET WORSE!

FOUND HER.

WHY DID SHE GO TO THE "OTHER HOUSE" YESTERDAY?

GLANCE!

WHAT IS SHE DOING IN THIS RUN-DOWN HOUSE?

HOW SAD... TODAY'S CHRISTMAS, TOO.

BUT... THAT GIRL WITH BRAIDS AND GLASSES, ISN'T SHE ADACHI HANA?

I DIDN'T EXPECT HER TO BE LIKE THIS...

Mangasukis

Mangasukis is a totally free site where we provide manga series for downloads. We feature up-to-date releases, and also straight off the bat downloads, with no wait time needed.
Some of our features:

-Forums for discussion

-Free membership, no hidden fees

-Fast, quick releases

-Manga reviews to help you choose what to read

-Anime music reviews.

As we get more popular, we are hoping to gain enough support and donations to improve ourselves even more!
Including making a much better Vbulleting board!

Visit: http://www.mangasukis.com

Join the FORUM!
http://forums.mangasukis.com

MAHOU-X SCANLATIONS

Visit: http://www.mangasukis.com
For more updates of this manga.

Log on to the forum: http://forums.mangasukis.com

TRANSLATOR: TEII
CLEANER: LAL
TYPESETTER: TRAGICHEROINE

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal, spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: MaggotFace

キ…

キ…

ゴーン

ゴーン

12月31日

23:59:57

TAITEN

YANKEE-KUN

HAPPYYYYY NEWWWWW YEAAARR!!!

ヤンキー君とメガネちゃん

SHUT THE HELL UP!!

ガラッ

KEMJ825 TANAKA AND MEGANE

11TH PERIOD

IF YOU WANT TO MUG ME, THEN GO RIGHT AHEAD!!!

ズー

ズー

ズー

MENU

ガー

OH RIGHT, SHINAGA-WA-KUN!

SHUFFLE

A STUDENT HAS TO WEAR THEIR SCHOOL UNI-FORM.

びっ

WHAT DID YOU SCREAM SO LOUD FOR?

AND IT'S NEW YEAR'S FOR CRYING OUT LOUD, WHY ARE YOU IN YOUR SCHOOL UNIFORM?

ズーン

SINCE IT'S NEW YEAR'S EVE, I CAME HERE!

WHAT KIND OF ANS-WER IS THAT!!

WHAT ARE YOU DOING HERE TO-NIGHT!?

TN: IT'S A CUSTOM IN BOTH CHINESE AND JAPANESE CULTURES FOR THE ADULTS TO GIVE KIDS MONEY DURING THE NEW YEAR HOLIDAY

YES! BUT I COULDN'T WAIT, SO I ASKED GRANNY TO GIVE IT TO ME EARLIER.

YOU CAN DO THAT?

REALLY? THIS EARLY? ISN'T IT SUPPOSED TO BE ON NEW YEAR'S DAY THAT YOU GET IT?

SHINAGA-WA-KUN, WILL YOU BE GETTING NEW YEAR'S MONEY TOO?

ガー

お年玉

LOOK!!

GRANNY GAVE ME "NEW YEAR'S" MONEY!!

I CAME OVER TODAY

IN ORDER TO TREAT YOU TO A MEAL WITH MY NEW YEAR'S MONEY.

IT'S COLD. I'M GOING INSIDE.

OH! PLEASE WAIT～～

TN: BUCKWHEAT NOODLES, DIPPED WITH SAUCE

REALLY!?

SO YOU'RE FINALLY PAYING ME BACK!!

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALK-ING ABOUT...

I ONLY ATE SOBA, SO RIGHT NOW I'M REALLY HUNGRY.

わく

わく

WHAT DO YOU WANT TO EAT?

THAT'S NEW YEAR'S MONEY, RIGHT?

SINCE IT'S THE FIRST DAY OF THE NEW YEAR..

LET ME SEE.

THE CONVEYOR BELT SUSHI PLACE SHOULD BE OPEN STILL...

OH RIGHT, HOW MUCH DID YOU GET?

WE HAVE TO EAT "SUSHI"!

DROP

100

HOW ARE WE SUPPOSED TO EAT SUSHI WITH THAT LITTLE MONEY!? YOU CAN'T POSSIBLY BUY ENOUGH OF ANYTHING FOR TWO PEOPLE!!

WHAT? WHY?

WOW ♡

I SHOULD'VE KNOWN...

ONLY GIVING 100 YEN FOR NEW YEAR'S MONEY... WHAT THE HELL IS THAT OLD LADY THINKING...

HUH? WHAT'S WRONG!?

ばっ

?

!?

ヒュッ

ドン

HEY, HEY, HEY... DON'T MESS AROUND, WILL YA?

HUU

HUU

HUU

ズシャ

アアッ

WHAT HAP-PENED?

I DON'T WANT TO SEE SOMETHING LIKE THAT ON THE FIRST DAY OF THE NEW YEAR..

HEY, MISTER, WHAT WERE YOU TRYING TO DO...

OH... NOW I UNDER-STAND...

RIGHT NOW, I DON'T EVEN CARE IF YOU MUG ME!!

IF YOU WANT MONEY, THEN I'LL GIVE IT TO YOU!!

HUH?

IF YOU WANT TO MUG ME, GO RIGHT AHEAD!!!

TAKE IT!

IT'S YOUR NEW YEAR'S MONEY!

ALRIGHT? NOW GO ON AND FORGET ABOUT AN OLD MAN LIKE ME...

HEY! HOLD IT!!

WOW! YOU'VE GOTTEN SOME NEW YEAR'S MONEY!

I DIDN'T EVEN ASK FOR IT!!

ドシャア

LET ME DIE!

SHUT...

THE HELL UP!!

BUT I CAN'T JUST LEAVE HIM LIKE THIS!

LET'S GO!

DON'T BE STUPID... MISTER!

がばっ

WOAH OH OH OH!

I TOLD YOU TO HOLD IT FOR A SEC!!

WHAT HAP-PENED?

MY DALIGH-TER..

.....

NO MATTER... I'VE AL-READY LOST THE RIGHT TO BE A FATHER.

JUST LIKE THAT?

"GO DIE!"

...THAT'S WHAT MY DAUGHTER TOLD ME.

EVEN IF THAT'S THE CASE, THEN IT STILL SHOULDN'T MERIT A SUICIDE...

SHE EVEN SAID THAT IF I DIDN'T...

THEN SHE WOULD NEVER TALK TO ME AGAIN, NOR SEE ME EVER AGAIN.

I CALLED HER TO ASK HER TO COME BACK EARLY.

SHE SAID THAT SHE DIDN'T HAVE THE MONEY FOR THE TRAIN HOME, AND TOLD ME TO BRING MONEY OVER.

TODAY WAS THE SAME...

SHE WENT TO SHIBUYA AND NEVER CAME BACK...

IF WE SEE EACH OTHER, SHE'LL START PICKING A FIGHT AGAIN...

JUST GIVE HER THE TRAIN MONEY, AND LET HER COME HOME TO SEE YOU.

BUT TODAY'S THE ONCE IN A YEAR NEW YEAR'S DAY,

TURNING OUT THE WAY SHE IS NOW... IT'S REALLY ALL MY FAULT.

.....

NO... SHE'S ACTUALLY A VERY QUIET, WELL-MANNERED, GOOD GIRL.

THAT DAUGHTER OF YOURS... REALLY HAS NO HEART.

WAIT A SEC!!

YOU SAID "WE". I'M SURE AS HELL NOT GOING!

IS... ...THAT ALRIGHT?

UM..

OF COURSE! WE HAVE NOTHING TO DO ANYWAYS.

THEN,

WE'LL GO TO SHIBUYA AND GIVE HER THE MONEY FOR YOU!

HEY! GRAMPS!!

AT LEAST ON NEW YEAR'S DAY, I THOUGHT WE COULD AT LEAST...

AND I'M ALWAYS BUSY WITH WORK, SO I'M NOT AT HOME OFTEN.

LISTEN TO ME!!

GREAT... BECAUSE THAT CHILD DOESN'T HAVE A MOTHER ANYMORE...

I SAID... I'M NOT GOING!

JR 渋谷

AT LEAST THAT'S WHAT I HAD IN MIND.

EAT SUSHI TOGETHER...

WOW~! HOW EXCITING!

ALL THIS FOR SUSHI... WHATEVER.

IT'S ALSO BECAUSE IT'S NEW YEAR'S ISN'T IT?

THE LIGHTS HERE IN SHIBUYA LOOK JUST LIKE DAYTIME!

キョロ

キョロ

THERE'S A PERSON WHO'S WEARING A SCHOOL UNIFORM ON NEW YEAR'S DAY.

IS THERE SOMETHING SPECIAL GOING ON?

IS THIS YOUR FIRST TIME HERE?

WHAT'S THAT?

TN: THIS GUY HAS A SLIGHT ACCENT, SORT OF ROUGH/GANG-LIKE

REALLY? CAN I REALLY HAVE SOME?

OF COS, FALLOW ME!

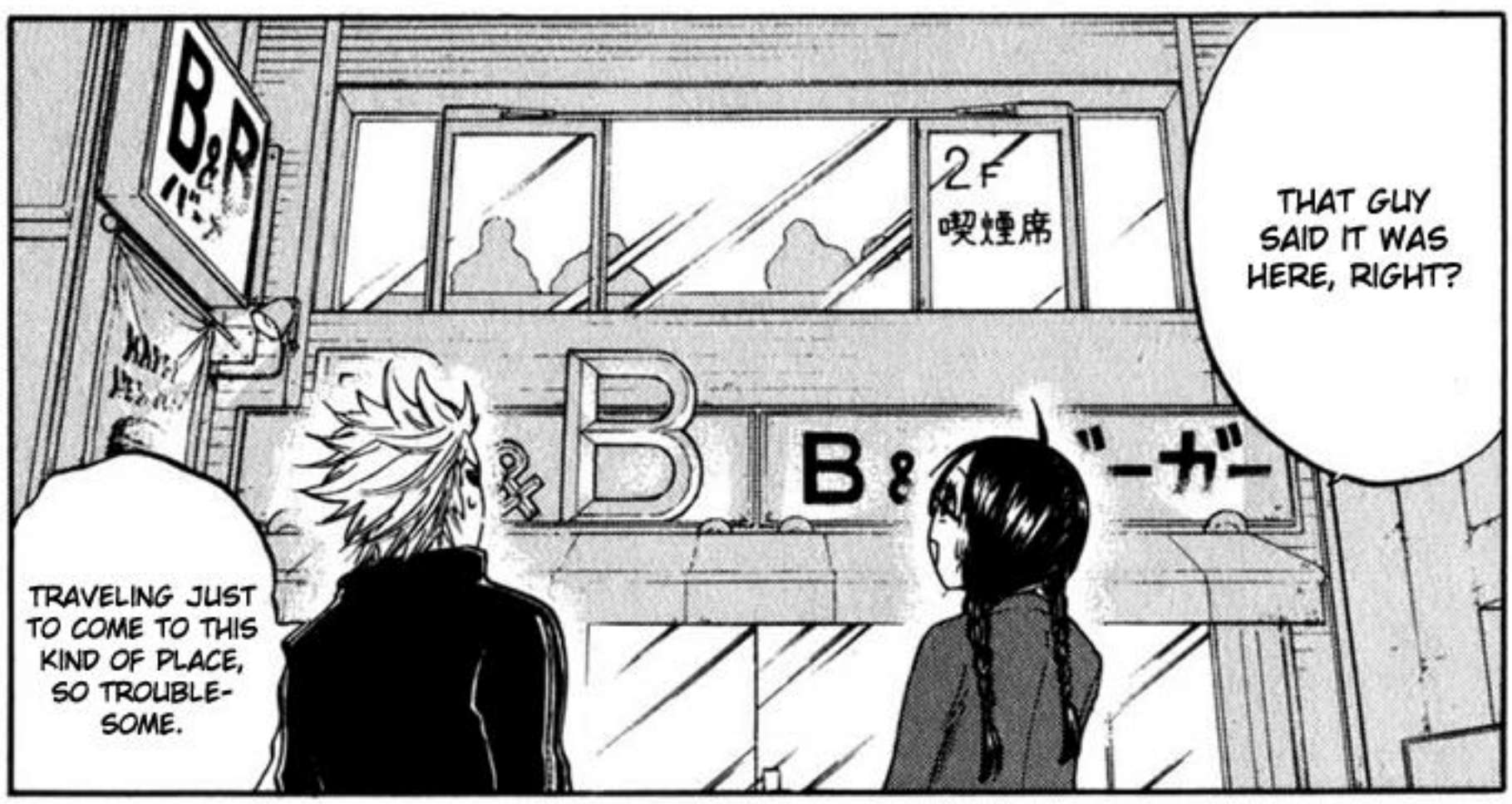
I'LL GIVE YOU SOME NEW YEAR'S MONEY♡

ぬうん

HEY MISSY,

HAPPY NEW 'EAR.

YOU WERE SERIOUSLY THINKING OF FOLLOWING HIM, HUH!?
ズル
ズル
ズル
BUT... NEW YEAR'S MONEY...
SHOOT... LET HER GET AWAY...
MISSY, YOU'LL DEFINITELY GET A LOT!
OKAY♡


B&R
2F
喫煙席
B&バーガー
THAT GUY SAID IT WAS HERE, RIGHT?
TRAVELING JUST TO COME TO THIS KIND OF PLACE, SO TROUBLE-SOME.

!
UH OH...
IS SHE STILL HERE? HER NAME IS SOMETHING LIKE... OOMIYA ARISA, RIGHT?
I GUESS SO, ALL OF THE OTHER RES-TAURANTS ARE CLOSED.
WE'RE GOING TO GET SUSHI FOR THIS, RIGHT?
DROOL
WEL-COME.

THERE'S SO MANY PEOPLE...

ARISA-SAN!

ARE YOU HERE!!?

SO MANY PEOPLE, HOW ARE WE SUPPOSED TO FIND HER?

LEAVE IT TO ME!

UHH

YOU...

WHY ARE YOU YELLING MY NAME SO LOUD!!?

UWAAAAAAA

SO IN THE END SHE WAS THIS CLOSE...

AH!

HOLY SHIT... THIS IS THE "QUIET, WELL-MANNERED, GOOD GIRL"?

IN WHAT WAY!!?

AHAHA-HAHA! SO FUNNY, ARISA ~~~

STUPID CHAIR!!

?

IT SEEMS LIKE YOU DON'T HAVE MONEY TO GO HOME...

I TALKED TO YOUR DAD,

YOU'RE KIDDING, RIGHT!?

HI-LARI-OUS!

YES.

HUH? YOU BROUGHT MY TRAIN MONEY?

.....

IT'S ALREADY THIS LATE, AND YOU CAME ALL THE WAY HERE!!?

IT'S NOT THAT I CAN'T GO HOME, IT'S BECAUSE I DON'T WANT TO!

I DIDN'T THINK THAT GUY WOULD ACTUALLY ASK YOU TO BRING MY MONEY...

BUT YOU'RE AN IDIOT, YOU KNOW THAT?

NEVERMIND! THAT GUY TOLD YOU TO GIVE ME MONEY, YEAH?

THEN HAND IT OVER!

.....

WHAT ...

WHAT DOES THAT MEAN?

カサッ

!

IF YOU DON'T GO HOME, THEN I CAN'T...

UM...

I CAN'T.

THERE'S THE MONEY.

LET'S GO.

HUH?

!

WHAT...

.....

HEH!

AH... MISORA...

SNATCH

DON'T BE LIKE THAT.

WHAT ARE THOSE TWO UP TO... THEY REALLY MAKE ME MAD.

WAIT UP!

HEY! YOU WITH THE BRAIDS AND GLASSES!

もしもし

YOU SHOULD COME WITH US TO HAVE FUN INSTEAD!

SHE'S GOING TO GO HOME NOW...

THEN YOU SHOULD COME AND HAVE FUN WITH US IN HER PLACE!

B&Bバーガー

YES!

YOU'RE TALKING... TO ME?

.....

THEN I UNDER-STAND.

.....

OF COURSE!

IF I GO WITH YOU, WILL YOU LET ARISA-SAN GO HOME?

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

12TH PERIOD

BUT I DIDN'T JOIN A CLUB!

THEN...
LET'S GO!

OI, ADACHI...

THAT GIRL SEEMS KIND OF SUSPI-CIOUS.

.....

I'LL BE FINE.

IF YOU GO WITH HER AND WIND UP IN TROUBLE, I'M NOT COMING TO HELP YOU.

THEN I'M GOING NOW...

.....

AND IF I GO, THEN ARISA-SAN CAN GO HOME. ISN'T THAT GOOD?

C'MON!

OH, COMING!

ASKING TWO IDIOTS TO BRING MY MONEY...

WHAT WAS HE THINK-ING!?

UGH... THAT STUPID OLD MAN...!!

WOHM

W-WHAT ARE YOU LOOKING AT!?

IT DOESN'T HURT A BIT!!

AS SOON AS I GET HOME I'M GONNA...

OW!!

HMPH!

カツン コツン

YOU JUST SCREAMED 'OW' JUST NOW...

PUSH

GET OUT THE WAY!!

HOPE NOTHING HAPPENS TO HER.

MERV

ADACHI'S DOING SOMETHING LIKE THAT FOR THIS TYPE OF GIRL...

SHE'S WORTH-LESS NOW.

I KNEW IT.

ONLY THIS MUCH...

RUSTLE

1000

1000

1000

WHAT?

BECAUSE I'VE FOUND SOMEONE WHO'S EVEN BETTER!

BUT... IT'S OKAY.

OH RIGHT, WHEN DID YOU FIRST START BEING FRIENDS WITH ARISA-SAN?

HUHㅡㅡ? IT'S BEEN SO LONG, I CAN'T EVEN REMEMBER.

OKAY!

NOTHING! IT'S NOTH-ING.

C'MON! I'LL TAKE YOU TO A REALLY FUN PLACE.

FROM NOW ON, WE'LL BE GOOD FRIENDS!

BUT, I DEFI-NITELY WON'T FORGET HANA-CHAN!

I SEE.

I HAVE SO MANY FRIENDS, SOMETIMES I DON'T EVEN KNOW WHO IS WHO.

BUT MY MEMORY IS REALLY AWFUL, I'LL PROBABLY FORGET EVER MEETING YOU.

I REALLY WANT TO BE FRIENDS TOO,

NO THANKS.

HUH?

WHAT?

W...

JUST LOOK AROUND! YOU DON'T FIT IN WITH THIS CITY!!

YEAH...

THIS IS MY FIRST TIME IN SHIBUYA, I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING ON.

BUT YOU'RE A BIT OF A FREAK...

HANA-CHAN, YOU SEEM REALLY NICE, AND LOOK LIKE A PROPER GIRL,

REALLY?

YEAH, THESE KINDS OF PEOPLE WERE BORN TO SERVE PEOPLE LIKE ME...

OF COURSE!

BUT, BEING HERE REALLY MAKES ME HAPPY!

IF YOU HANG OUT WITH ME, THEN YOU'LL DEFINITELY GET USED TO THIS CITY!

OH...

HANA-CHAN, HAVE YOU EVER GONE INTO A CLUB BEFORE?

NO...

~~~~~~ AND ACTU-ALLY,

THERE'S A LOT OF MY FRIENDS HERE, I'LL INTRODUCE THEM TO YOU!

I'M ASSUMING THAT THESE PEOPLE WILL BE UNLIKE ANYONE YOU'VE EVER MET, BUT IT'S OKAY.

I KNOW YOU'LL GET ALONG WELL WITH THEM.

WHO WANTS TO KNOW ABOUT THAT!?

UM... I'VE WANTED TO CONCENTRATE ON MY STUDIES, SO I HAVEN'T HAD THE CHANCE TO JOIN ANY SCHOOL CLUBS...
~~~~~~

DO ME A FAVOR; LET ME IN WILL YOU?

!!

I BROUGHT A FRIEND ALONG TODAY!

HEY...! MISORA.

A STUDENT HAS TO WEAR THEIR SCHOOL UNIFORM.

WHY DID YOU HAVE TO WEAR A SCHOOL UNIFORM ON NEW YEAR'S!?

HEY!!

N-NO WAY!!

WE CAN'T LET SOME-ONE WEAR-ING A SCHOOL UNIFORM IN!!

AT THIS RATE, I'M GOING TO LOSE HER...

SHOOT.....

UGH... SO ANNOYING...

IT'S ALREADY THIS LATE, AND ONLY THE CLUBS ARE OPENED...

THEN... THEN YOU DECIDE!

LET'S GO TO WHEREVER HANA-CHAN WANTS TO GO!!

I'M GOING TO EAT SUSHI A LITTLE LATER THOUGH.

LATELY I'VE REALLY LIKED THIS NEW DISH...

I KNOW! LET'S GO TO A RESTAURANT!

OH SUSHI!?

OKAY! BUT...

I HAVE TO GO HOME NOW.

HOW COME ARISA ISN'T WITH YOU TODAY?

HUH?

THEN LET'S HANG OUT TOMORROW!!

HUH!? BUT WE DIDN'T DO ANYTHING...!!

NO... I HAD A LOT OF FUN TODAY.

BUT...

HEHE

OH RIGHT! I'VE THOUGHT OF SOME-THING...

ヒッ!!

HMMM? ARISA?

I FIGURED OUT...

AN EVEN MORE FUN THING TO DO!

ｽﾀｽﾀ

ｽﾀｽﾀ

DON'T FOLLOW ME!!

ばっ

WHAT STATION ARE YOU GETTING OFF AT!?
I DON'T HAVE A CHOICE! THE TRAIN STATION'S THAT WAY!
I WAS GOING TO ASK YOU THAT!
WHAT THE HELL? I HAVE TO TAKE THE TRAIN TOO!

.....

YEAH,

HE MUST HAVE DONE ANOTHER SUICIDE ATTEMPT!

OH RIGHT, IT WAS NEAR MY PLACE THAT I MET HER DAD...

はっ!!

SHINKO IWA!!

IT'S SO ANNOYING!

WHO TOLD HIM TO BE LIKE THAT?

!

I CAN'T BE-LIEVE IT... I CAN'T BELIEVE YOU COULD ACTUALLY SAY SOMETHING LIKE THAT!

MY DAUGHTER IS ALWAYS YELLING AT ME!

THIS IS AL-READY OLD NEWS TO ALL OF MY NEIGH-BORS!

MY DAUGH-TER DOESN'T COME HOME.

WHICH IS WHY HE PRETENDS TO COMMIT SUICIDE!

AS SOON AS HE SEES SOMEONE, HE AUTOMATICALLY WANTS TO TELLS HIS LIFE STORY TO THEM

W-WHAT DOES THAT MEAN?

WHAT THE HELL...

IT'S ALL BECAUSE OF THAT... BY HIGH SCHOOL, I BECAME THE LAUGHING STOCK OF THE WHOLE NEIGHBORHOOD!

SO IT'S ALL LIKE THAT!?

HOW STUPID!

YOU DIDN'T REALIZE IT!?

BUT I.....

SAVED HIM FROM HIS SUICIDE ATTEMPTS!

ARE YOU TWO.

THE ONLY PEOPLE WHO'VE EVER PERSONALLY COME TO ME,

SMILES

EVEN THOUGH IT'S LIKE THIS...

THIS BITCH~~ IS REALLY PISSING ME OFF!!

ムカ

ムカ

なぜ？

IDIOT!

THANK YOU SOOO MUCH FOR COMING FOR NO REASON.

！

AND THAT'S WHY WE'RE THIS POOR.

AS IF! HE WAS SHOVING ALL THIS MONEY AT ME!!

WELL TOO BAD! MY FAMILY'S DIRT POOR, THERE'S NO WAY HE COULD TREAT YOU!!

ヘ"ー"

I DIDN'T COME BECAUSE OF YOU!

IT'S BECAUSE YOUR OLD MAN SAID THAT HE'LL TREAT ME TO SUSHI! SUSHI!

WHAT!? YOU'VE GOT A PROBLEM WITH THAT!?

PFFT ~~~

BEING HOME ALL ALONE IS BORING.

I HAVE TO GO OUT AND PLAY!

I NEED THE MONEY.

THEN... DON'T ASK HIM FOR MONEY ANY-MORE.

NO MATTER HOW MUCH MONEY I ASK FOR, HE ALWAYS GIVES IT TO ME!

THAT'LL TAKE FOREVER!!

YOU GO RIDE THE BUS!!

ARE YOU THROUGH!? THEN GO HOME ALREADY! GO RIDE A BUS!!

WHO WANTS TO RIDE THE BUS!?

THAT'S GOING TO TAKE EONS!!

IS THERE NO SYM-PATHY IN YOU!?

FINE, I'LL GO RIDE THE TRAIN THEN.

I GET IT,

THE SAME TRAIN AS YOU

OOF!

I'M GOING TO TAKE THE BUS.

...IF YOU WANT TO RIDE THE TRAIN TOO, THEN IT'S FINE.

I CER-TAINLY DON'T WANT TO RIDE...

BUT YOU HAVE TO RIDE THE NEXT TRAIN!

IF ADACHI DIDN'T HAVE TO LISTEN TO THAT MAN'S PLEAS, I WOULDN'T BE IN THIS MESS.

OW ...

FUCK... I CAME ALL THIS WAY FOR A BITCH LIKE HER...

WAIT...

ADACHI ONLY HAS 100 YEN ON HER?

TO BE

OH RIGHT, IT'S BEEN AWHILE SINCE I SAW ADACHI.

SHE MUST BE GOING HOME BY NOW.

!!

THEN HOW IS SHE GOING TO GET HOME...

HEY! WHAT ARE YOU GUYS DOING!?

I DECIDED TO CALL BACK ARISA!

BECAUSE, HANA-CHAN.

YOU DON'T SEEM TO WANT TO BE MY FRIEND.

WHY...

WHAT FOR.....!?

YOU CAN GO NOW.

SO...

THAT ARISA'S TRAIN MONEY IS ALWAYS BECOMING LESS AND LESS...

I'VE ALWAYS FELT...

BUT... I'VE THOUGHT OF A QUICKER WAY TO GET MONEY OUT OF HER.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal, spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: MaggotFace

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

13TH PERIOD

HAPPY NEW 'EAR

HEY, HEY, HEY...

GRAG GRAG GRAG

WHAT'S GOING ON?

MMMPH!

HUH?

HEY!

SHIT!

HURRY UP!

AREN'T YOU GOING TO SAVE ME?!

I DON'T REALLY GET WHAT'S GOING ON, BUT...

WOAH, OH, OH!

HOLD IT RIGHT THERE!

WAAAAAH! HURRY!

FUCK! YOU BITCH, QUIT SQUIRMING!

LET GO OF THAT GIRL!

Hya!

!

SHINAGAWA -KUN!

WHERE ARE YOU GOING?

ADACHI?!

キャアアア

I'M CHASING THAT GIRL RIGHT NOW!

WHAT ARE YOU DOING?!

UM...

I I'VE BEEN LOOKING FOR YOU EVERYWHERE!

BUT....IT'S REALLY IMPORTANT!

はっ

I CAN'T!

I'VE GOT A CRISIS HERE TOO!

SOMETHING BAD HAPPENED!

PLEASE WAIT!

ドゴォ

WHO TOLD YOU TO CONTINUE RUNNING?

RIGHT NOW I HAVE NO TIME!!

ハァ ハァ

ドゴォ

GUH!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING...

Yes ...

ああ

ドゴォ

FUCK!

THEY GOT AWAY!

ARISA-SAN IS GOING TO BE TAKEN BACK!

SOMETHING HORRIBLE IS ABOUT TO HAPPEN!

THAT'S NOT IMPORTANT!

?

IDIOT!

I WAS THIS CLOSE TO CATCHING UP TO HER!

HOW...SO SHE WAS IN FRONT OF ME ALL ALONG...

I TOTALLY... DIDN'T NOTICE.

WE'VE GOT TO HURRY UP AND FIND OUT WHERE THEY TOOK ARISA.

IF WE DON'T, THERE'S NO TELLING WHAT WILL HAPPEN TO HER.

BUT THAT MISORA GIRL... TURNED OUT TO BE A BAD CHARACTER.

ALL ALONG, SHE WAS JUST AFTER THE MONEY.

WHAT?! WHY DIDN'T YOU SAY THAT EARLIER?!

HUH? IT'S BECAUSE...I WAS ONLY THINKING ABOUT ARISA'S SITUATION!

DO YOU REMEMBER HEARING ANYTHING IMPORTANT?

YOU WERE WITH MISORA, YEAH?

THEY MUST BE THERE! YOU LEAD THE WAY!

OKAY!

I SAW MISORA'S FRIEND COMING OUT OF A BUILDING...

SHE SEEMED TO BE TALKING ABOUT MONEY...

OH RIGHT, WHEN I WAS WALKING AROUND BY MYSELF,

ISN'T THIS A LITTLE FAR?

YOU WERE ABLE TO RUN ALL THIS WAY?

YOU...

IT'S THIS ONE!

OVER HERE! OVER HERE!

I SEE, SO THEY WERE TRYING TO MAKE SOME MONEY HERE...

HEY! DO YOU REALLY KNOW WHAT HAPPENS IN THIS KIND OF PLACE?

LET'S GO IN AND SEE!

I THINK IT'S THIS ONE!

ER...IT'S A...H-

H-H-HOOKER BAR?!

Welcome~!

THIS IS A CROSS-DRESSING HOOKER BAR!

Only cross-dressing men can work in there!

STRANGE... I THOUGHT THEY WOULD BE THERE...

COME BACK SOON!

YOU...HOW COULD THOSE TWO BE IN THERE?!

PUB ル・マンド

THIS TIME I'M NOT WRONG...

OH REALLY?!

WHA--?

AND NOW MY JACKET IS GONE

HUH?!

SORRY, IT WASN'T THERE! IT MUST BE THE ONE NEXT TO IT...

AH!

Welcome~~~!

!!

IT'S ALL OLD LADIES!

ｲﾅｶﾞｯｼｭ

ﾌｰｰｰｰ

AH~! CUSTOMERS!

AWWW~WHAT A CUTE BOY!

WHAT DO WE DO.... COULD IT BE THAT I SAW THE WRONG PERSON?

IF YOU SAW THE WRONG PERSON, THEN WHAT WAS ALL THAT FOR?

IS YOUR MEMORY THAT BAD?! DON'T FUCK AROUND WITH ME...

YOU...

WHAT SHOULD WE DO...

WELL, WE'RE BACK TO THE START.

BUT I CLEARLY REMEMBER IT'S AROUND HERE SOMEWHERE.

I'M SORRY, THIS IS MY FIRST TIME HERE IN SHIBUYA.

WHAT A MESS, YOU DON'T KNOW THESE STREETS WELL, DO YOU?

GETTING ALL WORKED UP ISN'T GOING TO DO ANY GOOD.

LET'S GO BACK TO OUR ORIGINAL SPOT.

YES!

WE MEET AGAIN!

MISSY.

HAPPY NEW 'EAR,

!

DIN'T DINK YOU'D BE AT A PLACE LIKE DISS.

HAVE YA MADE UP YOUR MIND? DO YOU WANT SHUM NEW 'EAR'S MONEY?

ISN'T HE THE GUY THAT WAS ASKING YOU TO FOLLOW HIM?

HMMM...DID WE REALLY MEET BEFORE?

THIS GUY CAN'T BE...

IF YA FALLOW ME, THEN YOU CAN GET LOTSA NEW YEAR'S MONEY...

HOLD IT.

NO, WE'RE LOOKING FOR SOMEONE RIGHT NOW.

FOLLOWING... NEW YEAR'S MONEY?

W-WHY...

THIS SIMPLY ISN'T ENOUGH!

WAVE, WAVE

WHY ARE YOU DOING THIS?!

ぞくっ

THIS...THIS IS TOO WEIRD...

Not bad!

Not a problem, sir!

I'll pick this one!

JUST BECAUSE OF THAT, YOU'D--

THAT IS, IF YOU STILL WANT TO HANG OUT WITH ME!

GUH!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

YOU DIDN'T BRING ENOUGH MONEY, SO YOU'LL JUST HAVE TO EARN SOME YOURSELF!

OH?

WHAT'S WITH THE BAD ATTITUDE?

GLARE!

THAT TIME... DIDN'T I HANG OUT WITH YOU...

PIZZA

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

IF YOU WANT TO SEE IT THAT WAY, THEN SURE, BUT...

FRIEND?

AND JOIN YOUR GROUP, TO BECOME YOUR FRIEND?

I'VE HUNG OUT WITH YOU FOR SO LONG...

SHOULDN'T YOU THANK ME FOR IT?

!!

HEY! HURRY UP AND TAKE HER AWAY!

THEN, PLEASE ENTER THE FIRST ROOM.

HEH.

THEN... MISORA

THIS IS FOR YOU.

COME HERE...

スパル

COME TO ME...

WHY DID THINGS TURN OUT THIS WAY?

スパル

WHY?

OF COURSE! SINCE TODAY IS NEW YEAR'S,

THAT CAN BE YOUR NEW YEAR'S MONEY!

THIS MUCH?

I CAN HAVE ALL THIS?

ドカ

!!?

GRAB!

H-HANA-CHAN?!

GETTING THAT KIND OF NEW YEAR'S MONEY? ARE YOU PLEASED WITH YOURSELF?

YOU...

TO BRING ARISA-SAN HOME!

I'M HERE...

WHAT ARE YOU HERE FOR?!

I'M NOT A CUSTOMER!!

MEN HAVE TO PAY TO GO IN.

WHY CAN'T I GO IN?!

HEY--!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: MillianXstar
Proofreader: MaggotFace

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

実家で飼ってる鳩のピーです。
10年前 まだ雛だったピーは巣から落ちて
動けなくなっているところを
父に拾われ保護されたんですが
元気になって放したところで
これが鳩なもんだから
我が家に戻ってきてしまったんですねー。
以来、ペットとして飼われてます。
冬はコタツからでてきません。
毎日の日課はお風呂。
・・・・ホントに鳩なのか!?

cover design:hive&co.,ltd.

SCIMOS 3NIZUOMH N3NOHS

3

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

KCM3846
KC MAGAZINE
ヤンキー君とメガネちゃん 3
吉河美希
講談社

9784063638462
雑誌 42266-46
ISBN978-4-06-363846-2
C9979 ¥419E (0)
1929979004194
講談社
定価：本体419円（税別）

元ヤンにしてメガネの
最強学級委員長・足立花と学校一のワル・品川大地！
凸凹コンビが送るハプニング・スクール・コメディ!!

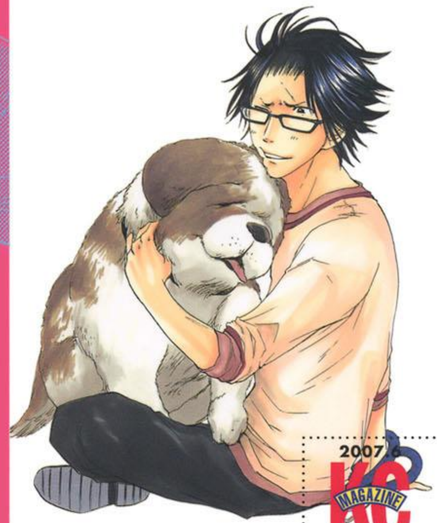
引きこもりだった千葉星矢が
花と品川の力（？）で学校復帰！

バカ2人に秀才が1人加わって
起こるトラブルは
さらにパワーアップ!!

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中
KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊



2007
KC MAGAZINE

KCM3846
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 3

吉河美希

講談社

スペシャルゲスト
鳥ヒロ先生!!
ありがとうございます!!

乙ん芸 とても バカには見えません!!
すげぇ—!! さすがっス!
今度また 遊びに(ジャマしに?)うかがいますヨ!

ヤンキー君と
メガネちゃん

TITLE: HOMEWORK CHART

しゅくだいわり

	月	火	水	木	金	土	日
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

ヤンキーくんとメガネちゃん　ヨシカワミキ

WHY IS THERE EVEN A 'SUNDAY'!?

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

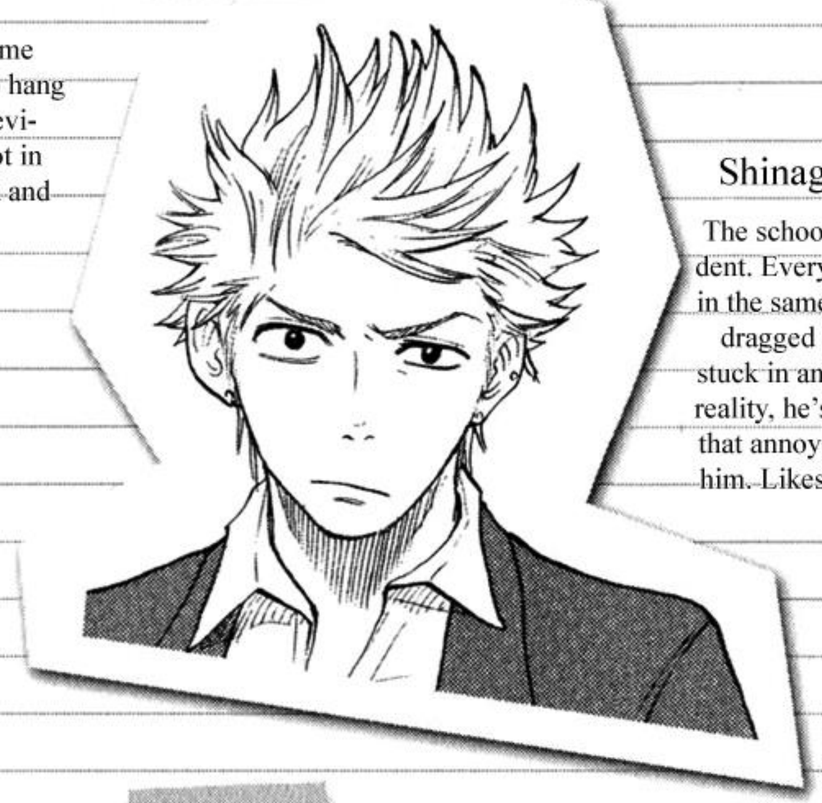
ヤンキー君とメガネちゃん 3

ヤンキー君とメガネちゃん　吉河美希

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN CHARACTER INTRODUCTIONS:

Neirma Seiun (Year 1)

Shinagawa's childhood friend. He doesn't go the same school as Shinagawa, but will often find Shinagawa to hang out with. He's a big pervert, and likes ugly girls. Previously, he went after a gang leader's girlfriend and got in trouble for it, but in the end was saved by Shinagawa and Adachi. He's a troublesome sort of character.



Shinagawa Daichi (Year 1)

The school's number one problem student. Everyone is terrified of him. He is in the same class as Adachi and is often dragged off by her to help, and gets stuck in annoying situations. Though in reality, he's a good guy and is not really that annoyed with Adachi's attention to him. Likes to hang out in the bathroom and smoke.

Sagami (Year 1)

A while ago, he gathered his gang members to go beat up Shinagawa, but was defeated by Hana with a single kick. Later on, when he and Hana discussed 'love', he didn't dare to upset her. He goes to the same school as

Adachi Hana (Year 1)

At first glance she seems like a responsible class representative, but in reality, she's completely stupid, and was formerly a yankee with her fighting skills being top notch. In order to become a dependable class rep, she's worked very hard, but is also the type of person that never listens to others. In middle school, she was held back for a year.

Chiba Seiya (Year 1)

Shortly after enrolling into high school, he was targeted by some delinquents and refused to go to school. When going to his house, Adachi and Shinagawa both unwittingly took out the entire gang, quickly eliminating his problem. Even though right now he wants to become friends with Adachi and Shinagawa, the two don't go to his room to find him, but stays downstairs to eat his mother's cooking before leaving.

VOLUME 3'S CLASS SYLLABUS

PERIOD 14	THERE'S A REASON FOR ALL THIS
PERIOD 15	WHY ARE YOU EATING IT?
PERIOD 16	BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE
PERIOD 17	I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING
PERIOD 18	THIS IS A TEMPLE.
PERIOD 19	THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY.
PERIOD 20	QUIT MAKING UP EXCUSES
PERIOD 21	WHAT DID YOU GET?
PERIOD 22	WHAT DO YOU THINK ABOUT ME?
PERIOD 23	SHE'S A VERY NICE GIRL!

YEAH, JEEZ!

STAFF ROOM

関係者以外 立入禁止

...DAMMIT, EVEN WORKING ON A HOLIDAY.

WHAT'S GOING ON OUT THERE?

AAAAA AHHH!!

STAFF ROOM

HEY! DON?T COME ANY CLOSER!

W-WAIT! I'M ONLY AN ORDI-NARY CUS-TOMER HERE!!

AH! ARISA-SAN IS WITH THAT MAN OVER THERE!

GET AWAY FROM ME!!

W-WHAT ARE YOU DOING!?

!!

WHAT'S GOING ON!?

ARISA -SAN

DON'T COME ANY CLOSER!!!

HAND HER OVER!!!

14TH PERIOD

THERE'S A REASON FOR ALL THIS

LAND

YOU...

ｸﾗﾝﾂﾞ

JUST WHO ARE YOU!?

ｶﾞﾀ

ｶﾞﾀ

YOU...

THAT GIRL...

G-GUH...

COULDN'T BE...

ガラ

ADACHI...
HANA...

NO... MEN CAN'T GO IN THERE FOR FREE...

THERE'S A GIRL IN THERE THAT GOT KIDNAPPED!

WILL YOU LET GO!?

W-WHAT'S GOING ON?

WHAT IF...

!

DAMMIT, ADACHI WENT IN THERE BY HERSELF...

AND SHE HASN'T COME BACK OUT YET!

HELLPPP PPPPP!!!

NOOO OOOO OOOO OO!!!!

!?

HEY! ADACHI!

HEY! STOP!

SHE DID IT AGAIN...

I GUESS...

I COM-PLETELY DIDN'T KNOW!

I DIDN'T THINK SHE WAS THAT KIND OF PERSON!

WOAH!

WHAT HAP-
PENED TO
YOU!?

WAAAH

WHAT HAPPENED
HERE?

!

ふぅ...

SO...

YOU DID ALL THIS?

I... AGAIN...

SO SCARY!

I THOUGHT... I THOUGHT I WAS A GONER...

IT'S FINE, BECAUSE...

THINGS CAN GO BACK TO NORMAL NOW...

HOW THE HECK DID YOU EVEN GET INTO THAT SITUATION ANYWAYS?

OH, DON'T MENTION IT.

...THANKS, YOU GUYS.

IT'S ALL BECAUSE OF YOU THAT I'M SAVED.

I'VE ALWAYS WANTED TO BE FRIENDS WITH SOMEONE LIKE MISORA, SO I CAME TO SHIBUYA.

AT FIRST,

HER DAD DID SAY, "BUT SHE'S ACTUALLY A QUIET, WELL-MANNERED, GOOD GIRL."

OH RIGHT,

BECAUSE I USED TO BE A...ER...NERD.

AND I WASN'T MUCH TO LOOK AT.

もじっ

AFTER I MET MISORA, EVERYDAY SEEMED TO BE LIKE AN ADVENTURE,

THERE WASN'T A DAY THAT I WAS BORED.

BUT IN THE END...

ALL SHE WAS LOOKING FOR WAS MY MONEY...

REALLY?

YOU DIDN'T REALIZE!?

BUT HANA-CHAN, YOU'VE OPENED MY EYES.

YOU CAME TO SAVE ME ALL BY YOURSELF,

IT WAS REALLY BRAVE OF YOU TO DO THAT...

SO,

I WILL DO MY BEST TO BE LIKE THAT TOO.

ぬっ

ビニッ

THEN, FROM NOW ON YOU'LL...

Y-YES, I WILL.

AND WHEN I WAS WITH MISORA AND THE OTHERS, I WAS THE ONLY ONE WHO LIVED SO FAR AWAY,

I'D ALWAYS GO HOME ALONE...

OH...

MY OLD MAN REALLY TAKES THINGS OUT OF PROPORTION.

AS SOON AS I THINK ABOUT HOW ANNOYING HE'LL BE, I DON'T WANT TO GO HOME ANYMORE!

AND BE-CAUSE OF THAT...

I REALLY DIDN'T LIKE TO GO HOME.

THEN, IT WON'T BE A PROBLEM TODAY!

WE CAN ALL GO HOME TOGETHER!

BECAUSE,

EH?

YEAH!

I FORGOT... I DON'T HAVE ANY MONEY TO GO HOME!

AH!

!!

HANA-CHAN...

W-WHAT ARE YOU LOOKING AT ME FOR?

WHY DO I ALWAYS GOTTA PAY FOR ALL OF YOUR SHIT!?

ALL BECAUSE OF THAT GIRL...

NOW THAT MAN CAN FEEL BETTER!

REALLY?

I THINK IT'S THE MOST FUN I HAVE EVER HAD ON NEW YEAR'S!

WHAT A RIDICULOUS NEW YEAR'S...

And we didn't get sushi in the end

SFX: GROWWWWWWLLLL~~~

.....

H-HOME THEN...

SHINAGAWA-KUN, LET'S GO...

HEHEHEHE...

WHO CARES WHAT YOU THINK, IDIOT!

OH, PLEASE WAIT~~~

!

BUT I'M HUNGRY, SO I WANNA EAT SOME SUSHI BEFORE HEADING HOME.

ALRIGHT,

MENU

OKAY!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

WILL YOU JUST OPEN THE DOOR ALREADY!?

PLEASE!

PLEASE TEACH ME!!

I HAVE TO GO TO THE BATH-ROOM!!!

HOW DO YOU WRITE A BOOK REPORT!?

15TH PERIOD

WHY ARE YOU EATING IT!?

EN: THE JAPANESE HIGH SCHOOL CALENDAR IS GENERALLY SPLIT UP INTO THREE TRIMESTERS. APRIL MARKS THE START OF THE SCHOOL YEAR.

SHINAGAWA'S DOING SOME SCARY THINGS AGAIN!

EEEEEEEP! WHAT THE HECK IS THAT!?

I HAVEN'T STARTED WRITING IT EITHER!

I DON'T KNOW HOW TO TEACH YOU!

SO I HAVE NO CLUE WHAT TO DO!

THIS IS MY FIRST TIME WRITING A BOOK REPORT!

GLILILI

GLI

YOU DONE YET?! LET GO ALREADY!!

NO WAY!!

THEN LET'S WRITE IT TOGETHER!!

Oh fu—

Ah!

ドロ…!

ズドドドォ…!!

立図書

WHAT THE HELL ARE YOU SO ASSERTIVE FOR.
OKAY, THEN LET'S FIND A BOOK THAT WE WANT TO WRITE THE BOOK REPORT ON!

IS THERE SOMETHING ELSE TO IT?
ADACHI... WHY WOULD SHE WANT TO WRITE A BOOK REPORT SO BADLY?

I DON'T NEED YOU TO TELL ME THAT! IT'S NOT LIKE I WANTED TO STAY IN HERE TOO LONG IN THE FIRST PLACE.
PLEASE BE QUICK ABOUT THIS!

HOW ABOUT IT? I FOUND IT PRETTY FAST.

!

FROM THE START, I'VE WANTED THIS ONE.

IT'S THIS BOOK!

ゴト

OH, HERE IT IS!

COULD IT BE... THAT ALL SHE REALLY WANTS IS TO WORK WITH ME ON THIS?

UH... YOU...

?

館内は
しずかに……

WHERE DID YOU SEE, "PLEASE DO NOT BREATHE IN THE LIBRARY"!?

SHINAGA-WA-KUN, YOU TALK TOO MUCH!

SIGN: PLEASE KEEP QUIET IN THE LIBRARY!

UH... IT'S NOT THAT...

BUT BESIDES THAT, I DIDN'T THINK YOU'D FIND YOUR BOOK SO EASILY,

WHAT DID YOU BORROW?

YOU PROBABLY REALLY WANT TO WRITE ABOUT IT!

YEAH, YOU AND YOUR STUPIDITY WERE A CLOSE CALL.

HUU... THAT WAS A CLOSE CALL.

BOOK TITLE: DETAILED SUMMARIES OF NOVELS

WHENEVER YOU WANT TO WRITE A BOOK REPORT, ALL YOU NEED IS THIS BOOK.

OH... THIS?

WOW! IS THAT BOOK REALLY THAT INTERESTING?

NOT REALLY... MORE LIKE 'REALLY USEFUL'?

くわしい
小説解説

YOU DON'T NEED TO BORROW A BOOK?

NOPE! I ALREADY PICKED MY BOOK, ALL THAT'S LEFT IS TO START WRITING!

LET'S START WRITING IMMEDIATELY!

THEN I'LL PICK RASHOMON.

AS LONG AS I COPY IT FROM THIS BOOK, THIS ASSIGNMENT IS AS GOOD AS DONE!

TN: A FAMOUS SHORT STORY THAT FOCUSES ON A MURDER AND RAPE THAT TOOK PLACE IN FEUDAL JAPAN WHICH INVOLVED A SAMURAI, HIS WIFE, AND THE BANDIT. HOWEVER, EACH PERSON HAS THEIR OWN VIEWPOINT OF THE STORY THAT IS COMPLETELY DIFFERENT FROM EVERYONE ELSE'S, AND IN THE END, NO ONE REALLY KNOWS THE TRUE STORY!

WHAT!? YOU'VE FINISHED ~~~!!?

OKAY, FINISHED!

HOW...

I STILL CAN'T WRITE ANY-THING...

トン トン

AS LONG AS YOU PUT A LITTLE BRAINPOWER INTO IT, YOU CAN FINISH IT IN NO TIME!

A FAI-RYTALE !!?

HANSEL AND GRETEL

ピン ピン ピン

I GUESS I'LL HELP YOU JUST THIS ONCE,

JUST TELL ME THE NAME OF YOUR BOOK, AND I'LL TEACH YOU HOW TO GET THROUGH IT.

NO... THE JAPANESE TEACHER LENT THIS BOOK TO ME.
YOU... WHY ARE YOU READING SOMETHING THAT'S MEANT FOR ELEMENTARY STUDENTS?
SHOOT, THIS BOOK PROBABLY DOESN'T HAVE SUMMARIES OF FAIRY TALES IN THEM...

YES, I USED UP MY ENTIRE WINTER BREAK JUST TO FINISH THIS BOOK,
BUT I REALLY HAVE NO IDEA HOW TO WRITE A BOOK REPORT ABOUT IT.
WAIT, SO SHE'S BASICALLY IMPLYING THAT YOU CAN'T EVEN WRITE A BOOK REPORT!?
BY YOURSELF...

...EXPLAIN?

THEN LET ME EXPLAIN THE STORY!!

IT LOOKS LIKE YOU'RE ON YOUR OWN-
I REALLY DON'T KNOW THE STORY ALL THAT WELL MYSELF,

IT LOOKS LIKE IT, GRETEL.

HANSEL... COULD IT BE THAT WE'RE LOST IN THIS FOREST?

WHERE ARE WE?

HEY!

WHAT ARE YOU EATING IT FOR!?

BUT DON'T WORRY,

I'VE DROPPED BREAD-CRUMBS WHILE WE WERE WALKING SO THAT WE CAN FIND OUR WAY BACK...

HEY, GRETEL! LOOK!

WOW~ IT'S A CANDY HOUSE!

HUH?

UGH...

I'M SO HUNGRY, I DON'T HAVE THE STRENGTH TO MOVE ANYMORE.

IT'S THE WITCH!!

YOU CAN'T ESCAPE FROM ME NOW...

DEAR, DEAR, THERE ARE MICE WHO'VE FALLEN INTO MY TRAP!

!!

ムッ

ムッ

ムッ

ムッ

WHY ARE YOU EATING IT!?

I WANT TO FATTEN HIM UP BEFORE I EAT HIM.

GRETEL, TAKE THIS FOOD TO HANSEL WHO'S LOCKED UP IN THAT CAGE,

ドカ

ッ!!

HI-YAH!

OH! I FEEL MUCH STRONGER NOW!

THEN WHAT ABOUT HANSEL?

AND IN THE END, GRETEL WENT BACK TO HER HOUSE.

...THEN JUST WRITE ON THAT!

ARE YOU SURE YOUR STORY IS RIGHT!?

THEN ALL I HAVE IS ONE SEN-TENCE!

OF COURSE IT IS! IT'S BE-CAUSE IT'S REALLY INTERESTING, RIGHT?

THEN FOR ALL THE REST JUST BULL SHIT,

ADD SOME SUM-MARY POINTS AND COPY DOWN A BIT OF DIALOGUE AND YOU'LL BE FINE.

THIS 'BULL SHITING' THING...

I JUST CAN'T DO IT!!!

THE TEACHER SAID,

?

THIS IS THE BOOK THAT THE TEACHER GAVE ME, KNOWING I DIDN'T HAVE THE CHANCE TO READ OFTEN...

THE BOOK THAT SHE FOUND SPECIFICALLY FOR ME.

THIS BOOK MIGHT BE EASY, BUT THERE'S STILL SOME UNDERLYING MEANING TO FIND.

SO,

I WANT TO DO MY BEST TO COMPLETE THIS ASSIGNMENT FOR HER!!

. . . . . .

ER, I UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT, BUT THE PROBLEM IS...

しょぼ

IF THAT'S THE CASE,

YOUR SUMMARY OF HANSEL AND GRETEL JUST NOW. IT SEEMS REALLY MESSED UP.

PLEASE READ THIS BOOK!
AND THEN DISCUSS IT WITH ME!!!

EHH HHH HHH
!!
ヘンゼルとグレーテル

THE NEXT DAY...

OH!

SO SHE DOES KNOW WHEN TO THANK PEOPLE.

I HANDED IN YOUR BOOK REPORT FOR YOU!

THANK YOU FOR YOUR HELP YESTERDAY!

OH...

OH.

HUH?

I REALIZED THAT YOU WROTE IN THE WRONG ONE, SO I CHANGED THAT FOR YOU AS WELL!

THE BOOK REPORT'S BOOK TITLE,

GOT FOUND OUT.

CARE TO EXPLAIN THIS BOOK TITLE?

BOOK REPORT

読書感想文

DETAILED SUMMARIES OF NOVELS

題・羅生門

くわしい小説解説

BOOK TITLE RASHOMON

A組 ...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: La
Proofreader: tragicHeroine
OC: spaz

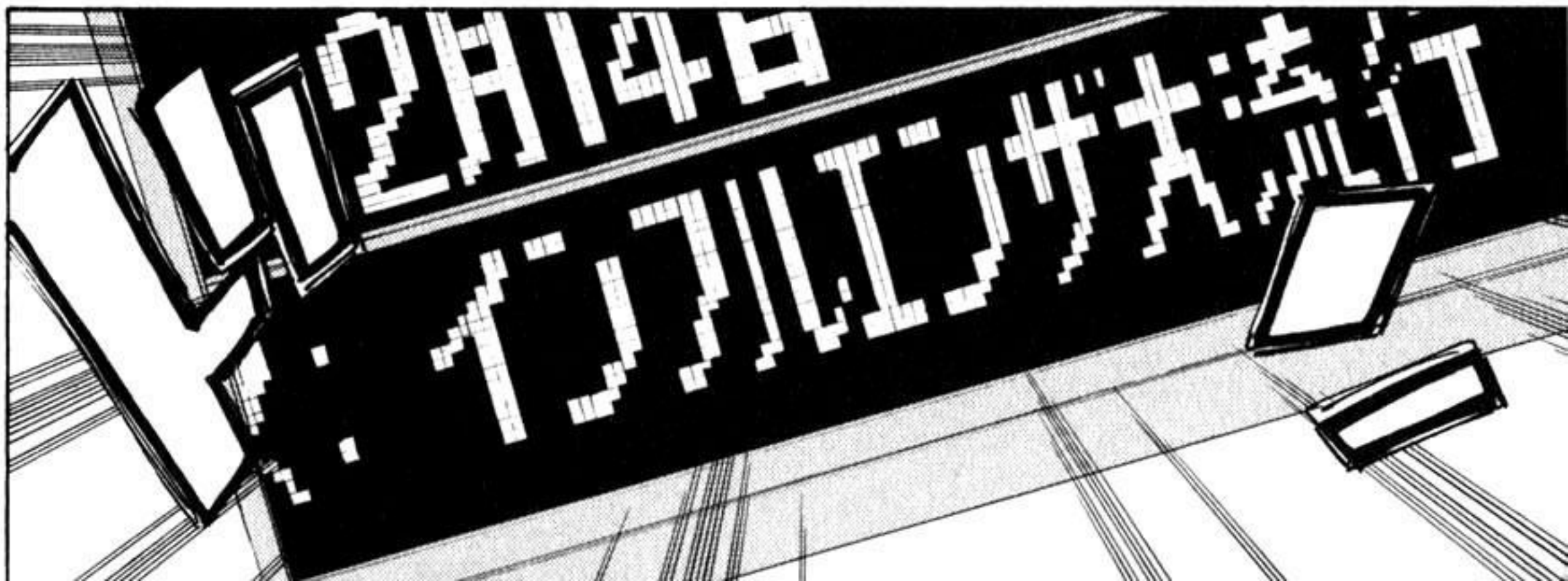
16TH PERIOD

BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE!

DRA-

CULA

SIGN: FEBRUARY 14TH/TODAY'S NEWS: INFLUENZA BREAKOUT.



!!?

HUU

HUU

ADACHI ...?

WHAT THE HELL...

W-WHAT...

WHAT HAPPENED TO EVERYONE?

COUGH

AS EVERYONE IS AWARE OF, THERE HAS been A CASE OF THE FLU GOING AROUND THE SCHOOL.

COUGH

COUGH

MORNING EVERYONE LET'S START THE ANNOUNCE MENTS.

AWESOME!

FOR THOSE WHO ARE FEELING UNCOMFORTABLE PLEASE DON'T OVERWORK YOURSELF; REST UP AND TAKE IT EASY AT HOME. CLASS DISMISSED.

UNDER THESE CIRCUMSTANCES, CLASSES WILL BE CANCELED.

HACK COUGH HACK

EVERYONE PLEASE GO HOME AND SELF STUDY.

COUGH COUGH.

I DIDN'T THINK THAT EVEN YOU WOULD TURN OUT THIS WEAK.

SHOULD YOU BE WORRIED ABOUT BEING THIS SICK?

IT'S FINE, BECAUSE I M THE CLASS REP.

SO THAT'S IT...

THE FLU BUG..

I'M KINDA JEALOUS OF YOU GUYS BEING SICK.

HER

I'VE NEVER GOTTEN SICK ONCE IN MY LIFE.

?

GRANNY ALWAYS SAID,

"ONLY IDIOTS DON'T GET SICK."

GRIN

HEY! ARE YOU LISTENING TO ME?

I'M NOT WEAK LIKE YOU, LOSING TO SOMETHING RETARDED LIKE A VIRUS.

HUU

WHAT 'SELF STUDY'...

THERE'S NOTHING TO DO.

HUU

HUU

YOU...YOU LOOK LIKE YOU'RE FEELING PRETTY SHITTY.

ME?

JEEZ...HOW BOTHERSOME.

UM...

COULD YOU GO TO THE NURSE AND GET ME SOME MEDICINE?

保健室

WHAT THE FUCK IS UP WITH HER, COMING TO SCHOOL EVEN IN THAT CONDITION.

IDIOT!

HMPH!

FINE, JEEZ.

PLEASE... PLEASE HELP ME GET...

ズオオーオー
ミシミシ

ALL THE BEDS ARE TAKEN.
OH, SHINAGA-WA-KUN,
HUU
HUU

WOAH!
THIS IS REALLY BAD!

ALL GONE.

WHAT?!

COMPLETELY EMPTY

ER...

I'M ACTUALLY HERE TO GET SOME MEDICINE.

WHY IS IT ONLY TODAY THAT IT'S LIKE THIS...

HMM?

SINCE THIS MORNING, SICK PATIENTS HAVING BEEN STORMING IN,

THE MEDICINE'S NOT ENOUGH TO GO AROUND; IT'S GETTING RIDICULOUS.

TAKING IT!

OH! IT WAS THERE ALL ALONG!

ヒョイッ

THERE'S ONE MORE LEFT!

FUCK! WHAT THE HELL'S WRONG WITH YOU GUYS?!

GIVE ME THAT MEDICINE?

GIVE IT TO ME?

GOT IT!

AH!

YEAH RIGHT!

OW! HEY, WHERE DO YOU THINK YOU'RE GRABBING?

GIVE ME?

GIVE?

BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE...

SHUT THE HELL UP! IT'S NOT LIKE I'M GONNA TAKE IT.

EEEP EEEP EEEP EEP!

OH, YOU'RE PRETTY BRAVE, AREN'T YOU, STEALING SHIT FROM A GUY LIKE ME...

IT LOOKS LIKE...

YOU'VE GOTTEN EVEN WORSE.

HUU,

HUU,

SO THAT'S WHAT HAPPENED... FUCKING TIRED.

THANK YOU.

IT DOESN'T MATTER IF YOU ARE OR NOT, JUST GO HOME!

BECAUSE I'M THE CLASS REP...

I'M FINE ...

WATER...

HUH?

SHINA-GAWA-KUN...

ALL OUT

WHAT THE HELL?!

...OH.

HEH, BUT THIS KIND OF MACHINE WILL SOMETIMES GIVE A CAN FOR FREE.

ALL OF THE DRINKS HAVE BEEN TAKEN ALREADY.

WATER...

MY THROAT IS SO DRY...

BECAUSE OF THE FEVER...

I'LL TEST MY LUCK!

ヒソヒソ!!

HELL YEAH!

!!

カルロ

ボキ

NOT AGAIN!

WATER!

ボキボキボキ

EVEN THOUGH IT'S NOT WATER.

THANK YOU...

TAKE IT.

THE SCHOOL HAS SO MANY SICK PEOPLE, IT'S WAY TOO WEIRD...

IT LOOKS LIKE...YOU CAN'T GO ON ANYMORE; ARE YOU SURE YOU'RE FINE?

I CAN FINALLY...

EAT THE MEDICINE...

びちゃあ

YOU...

JUST GO HOME ALREADY!

IT'S... IT'S SO COLD...

ACHOO!

I FEEL MUCH MORE COMFORT-ABLE.

GOD-DAMMIT, SO WHAT IF YOU'RE THE CLASS REP!

I DON'T GET WHY THE HELL YOU STILL CAME, EVEN WHEN YOU'RE THIS SICK!

YES.

OH GEE, ISN'T THAT WONDERFUL?

YOU CAN'T!

IF YOU LEAVE EARLY, WON'T YOU GET IN TROUBLE?

HUH?

I'M GOING HOME!

LOOK,

EVERYONE'S GONE HOME.

TROUBLE?

CLASS IS ALREADY OVER.

IF YOU REALLY WANNA BE A CLASS REP, THEN YOU CAN STAY HERE BY YOURSELF!

UM...

WHAT NOW...

PLEASE WAIT!

ドン

WOAH!

I SPENT ALL LAST NIGHT WORKING ON THIS,

SO THAT'S WHY I GOT SICK.

THAT HURT!

I WAS TRYING TO GIVE YOU THIS ALL DAY!

BUT IF EVERYONE SAW ME GIVING YOU THIS, IT WOULD BE REALLY AWKWARD!

HUH?!

UM...THIS IS...

I'VE ALWAYS WANTED TO SEND ONE!

THEN, I'M GOING HOME NOW!

OH RIGHT! TODAY'S VALENTINE'S DAY...

GOODBYE!

ガラッ

ゴトッ

WILL SHE BE ALRIGHT...?

ADACHI... SHE DID THIS ALL FOR ME?

HE-H!

11のカケラ

……

HAHA!

HOW STUPID!

SO...EVERYONE CAME JUST FOR THIS...

11のカケラ

SO THIS IS WHAT SHE WANTED ALL ALONG!

PLEASE TRIPLE THE FAVOR ON MARCH 14TH!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: La
Proofreader: tragicHeroine
OC: spaz

17TH PERIOD

I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING...

HELL

診察室

足立 花

練馬 青雲

PLEASE LET ME SHOOT YOU!

BEING CHASED BY ADACHI WITH A GUN?!

SHIT! WHY AM I...

SHINAGAWA-KUN,

YOU'VE CONTRACTED THE FLU AND TURNED INTO A ZOMBIE.

DON'T...

KA-CHINK

HUH?! ZOMBIE?! W-WAIT A SECOND!

DON'T SHOOT!

はっ!!

---HUH?

DARN!!

JUST A DREAM...

HOLY SH--!! ADACHI!! HOW DID YOU GET IN HERE?!

KA-POW

KA-POW

You Dead

WEREN'T YOU FINE JUST YESTERDAY?

NO---

I DIDN'T THINK SHINAGAWA-KUN WOULD GET THE FLU AND HAVE TO SKIP SCHOOL BECAUSE OF IT.

BEING IN THAT SORTA PLACE FOR SO LONG, IT WOULD BE A MIRACLE IF I MANAGED TO NOT GET SICK.

AND ALSO...

ど!!

SHUT UP.

WHY ARE YOU HERE ANY-WAYS?

THAT'S IT, OUT, OUT, OUT!

WAIT, I JUST MANAGED TO...

BECAUSE YOU KEPT ON SLEEPING AND IGNORING ME...

WHO SAID YOU COULD PLAY MY VIDEO GAMES?!

消去しました

REC... RECORD?

SHIT! AND YOU EVEN BROKE MY RECORD!

ARE...ARE YOU OKAY?

DON'T TIRE YOURSELF OUT! I WOULD KNOW, SINCE I WAS SICK JUST YESTERDAY...

MMMPH!

I RANG THE DOORBELL SO MANY TIMES, BUT NOONE CAME TO ANSWER IT; IT WAS RATHER UPSETTING.

THAT'S RIGHT...

THE FRONT DOOR'S LOCKED ISN'T IT?!

FUCKING HELL, HOW DID YOU GET IN HERE?!

THAT DUMBASS...WHY IS HE BEING SO HELPFUL ALL OF A SUDDEN...

SO THAT'S WHY I WAS ABLE TO COME IN.

I KNOW HIS HOUSE PASSWORD!

AND THEN NERIMA-KUN CAME OVER,

HIS SPARE KEY IS PLACED RIGHT HERE!

I WAS GUESSING THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY, SO I'M HERE TO TAKE CARE OF YOU!

HUH...

YOU AT LEAST HAVE TO ACCEPT THE FACT THAT I CAN'T HELP YOU IN THIS STATE...

FORGET ME...

ADACHI... BECAUSE SHE'S ALL ALONE AT SCHOOL,

FINALLY RECOGNIZED HOW IMPORTANT I AM.

HA!

WHAT THE FUCK ARE YOU TALKING ABOUT...

BECAUSE I HOPE THAT YOU CAN COME BACK TO SCHOOL SOON...

BUT I GOTTA GET HER OUT OF HERE, OTHERWISE...

SHINAGAWA-KUN!

FEELS KINDA WEIRD.

THEN I'LL GO GET SOMETHING TO HELP WITH THAT FEVER.

...WITH HER WALKING AROUND IN MY HOUSE LIKE THAT...

?

IT'LL BE BEST IF YOU FIRST COOL YOUR HEAD, RIGHT?

KA-CHINK

WHAT KIND OF METHOD IS THIS TO BRING MY TEMPERATURE DOWN...PUTTING ICE CUBES NEXT TO MY HEAD...

YOU HAVE TO GET RID OF THAT FEVER FIRST,

OTHERWISE YOUR BODY WILL GET WEAKER AND WEAKER!

OH! THAT'S FOR WIPING AWAY ANY SWEAT.

BUT WHAT ARE YOU USING A DRY TOWEL FOR?

YOU'VE GOT EVERYTHING COMPLETELY WRONG...

THAT SHOULD DO IT!

WHEN THE ICE CUBES HAVE ALL MELTED, THEN IT MEANS THAT THEY HAVE TAKEN AWAY THE FEVER!

UH...YOU'VE GOT THE GENERAL IDEA RIGHT I GUESS...

THAT DUMBASS...

COMING HERE AND DOING ALL THIS...

OKAY! I'LL DO THAT RIGHT AWAY!

IF YOU REALLY WANT TO HELP ME REDUCE THE FEVER, YOU COULD AT LEAST PUT ALL OF THE ICE CUBES INTO A BAG OR SOMETHING...

IDIOT...THE ONLY THING YOU'VE GOT GOING FOR YOU, IS THE IMAGE OF A CLASSMATE TAKING CARE OF SOMEONE.

SHIT, MY PLAN'S....GETTING MORE AND MORE FUCKED UP.

IF I DON'T GET RID OF HER SOON, MY FEVER'S ONLY GOING TO GET WORSE...

SO...SO COLD...

MY GRANDMOTHER USED TO SAY IT, A WAY TO GET RID OF A FEVER QUICKLY!

I FINALLY THOUGHT OF IT!

SHINAGAWA-KUN!

BUT...NO MATTER HOW I THINK, I CAN'T REMEMBER EXACTLY HOW TO...

HM...I THINK IT'S...

OH NO, HIS ENTIRE BODY'S SHAKING!

I HAVE TO SAVE HIM!

ㅎㅎㅎ

WOW!

キャー

OH, THAT'S WONDERFUL! YOU CAN STAND UP NOW!

PLUCK

HUH...

I DON'T WANNA ACT LIKE A KNOW-IT-ALL, BUT I'VE NEVER HEARD, THAT SHOVING GREEN ONIONS UP SOMEONE'S NOSE WILL CURE THEM OF A FEVER!

ARE YOU AN IDIOT?!

SHINAGA-WA-KUN! HANG IN THERE!

WHAT SHOULD I DO?

ぽとっ

IF YOU WANNA SHOVE IT, THEN SHOVE IT UP YOUR OWN NO-

WHO SAID I WANTED YOU TO TAKE CARE OF ME...

OUT!

BUT...

...IF THERE'S ANYTHING I CAN DO, PLEASE TELL ME!

I'LL DO ANYTHING!

MY FEVER WILL GO AWAY AS LONG AS I GET SOME REST.

BUT IF I DON'T... THEN IT'LL GET EVEN WORSE...

I DON'T WANT YOU TO BE HERE!

FUCKING... FUCKING ANNOYING...

AND RIGHT NOW I EVEN GOTTA...

WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

TO WORK

WHERE ARE YOU GOING?

SHIT! I CAN'T HOLD IT IN ANYMORE!

I GOTTA GO!

I--

EVEN IN YOUR PRESENT CONDITION.. YOU STILL WANT TO GO OUTSIDE?

DOESN'T INVOLVE YOU.

IT'S NOT THAT

THEN WHAT DO YOU WANT TO DO...?

SINCE I CAN'T STAND UP, I'VE BEEN HOLDING IT IN ALL THIS TIME.

HUH?

JUST BECAUSE OF THAT YOU'VE BEEN DOING ALL THIS?

IS THAT ALL?

LIKE HELL YOU'RE UP FOR IT!

I TOLD YOU THAT I DON'T NEED YOUR HELP!

RELAX, I'M UP FOR IT.

HUH?

WHAT!

わしっ

WAIT A SEC!

I'LL TAKE YOU TO THE BATHROOM!

DON'T BE SO POLITE!

TURNS

WHY THE FUCK IS SHE DOING THIS...

IF THIS GETS OUT TO...

OKAY! LET'S GO

LET GO! HEY!!

AH-

AHHHHHHHHH!!!!

HUH?!

WOAH!

OW

OW

OW

...

I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING THAT...

WHO ARE YOU?

WHO...

OH~

SO YOU'RE THE CLASS REP?

SHINAGAWA'S BIG SISTER:
SHINAGAWA KAIRI

YES! I'M HERE TO TAKE CARE OF HIM!

OHˆˆˆ

TO TAKE CARE OF HIMˆˆˆ

BUT HIS FEVER STILL HASN'T GONE DOWN YET...

.....

WHO TOLD HIM NOT TO JUST TO SLEEP IT OFF.

A **GIRL** CLASS REP ENTERING SOMEONE'S HOME,

IN ORDER TO TAKE CARE OF THEIR SICK CLASS-MATE.

WHEN REALLY, THINGS LIKE THIS DON'T HAPPEN ALL THAT OFTEN~

OH RIGHT, DIDN'T YOU BRING SOME CHOCOLATE HOME YESTER-DAY?

HOW DID SHE KNOW?

がばっ

GET OUT!!

AT HOME, DAICHI IS...

?

HEY HEY HEY...DID YOU KNOW?

ヒソ…

AH!

……

YEAH.

YOU'RE AWAKE?

I'M GOING!

HMPH, IT'S NOT LIKE I WANT TO BE SOME SORT OF FIFTH WHEEL ANYWAYS.

I'M QUITE JEALOUS; YOU TWO SEEM TO GET ALONG WELL.

IN WHAT WAY?!

THAT'S WHY I'VE BEEN TELLING YOU TO GET OUT OF HERE,

KAIRI ALWAYS JUMPS TO CONCLU-SIONS.

SO YOU HAVE A SISTER, I NEVER KNEW!

I GUESS IT'S ALL BECAUSE OF YOUR HELP.

NO NEED TO THANK ME.

IT LOOKS LIKE...

へのたっ

MY FEVER REALLY HAS GONE DOWN.

BUT I'M NOT WORRIED ANYMORE,

YOU SEEM TO HAVE REGAINED YOUR STRENGTH BACK!

SO YOU CAME HERE FOR ENTERTAIN-MENT?!

SINCE I WAS PRETTY BORED TODAY.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: La
Proofreader: tragicHeroine
OC: spaz

KCM3825 YANKEE AND MEGANE

18TH PERIOD

THIS IS A TEMPLE.

READY,
SET,

GO!

ドーン

ドドドドド

UGHH...

EVERYONE'S SO INTO THIS.

IT'S JUST A STUPID MARATHON, WHICH JUST MAKES YOU TIRED AS HELL IN THE END.

ズーン

ズーン

HMPH!

IT'S BECAUSE OF THIS THAT I CAN'T AVOID IT.

HEY, SHINAGAWA! YOU CAN'T GET OUT OF THIS,

SO LONG AS YOU COMPLETE THE CIRCUIT, THEN YOU'LL PASS GYM CLASS.

WHATEVER...AS LONG AS I REACH THE END, THEN I'M IN THE CLEAR.

I'LL JUST RUN HOW I WANT TO, AND GET THAT GRADE WITH NO SWEAT!

SHINAGAWA-KUN! WHAT'S WRONG?

IS THERE A SHORTCUT...

PLEASE PUT ALL YOUR EFFORT INTO THIS!

ニヤニヤ

ADACHI!

SO THAT THE CLASS-MATES THAT ARE SLOWER WILL KNOW THE WAY AND WON'T GET LOST.

I'M RESPON-SIBLE FOR RIDING THE BICYCLE AND STAYING AT THE END,

WHAT THE HECK ARE YOU DOING?

YOU USUALLY RUN QUITE FAST.

IS THERE SOMETHING AILING YOU?

THE TEACHER GAVE ME THIS JOB!

YOU'RE TAGGING ALONG? FUCKING HELL...

BUT WE GOTTA RUN 10 KILOMETRES!

WHO'D WANT TO RUN ALL OF THAT?

SHUT UP,

YOU GIRLS ALREADY FINISHED THE MARATHON, SO YOU'RE ALL HAPPY AND RELAXING,

ええっ

HUH?

IF THAT'S THE CASE, THEN EVEN IF WE'RE LAST, WE CAN AT LEAST KNOW THAT WE'VE COMPLETED IT...

IN ANY CASE, YOU'RE NOT ALLOWED TO QUIT!

ギクリ

UH...WHAT I MEANT TO SAY WAS... I'M NOT COMPLETELY HEALTHY YET...

I'LL HAVE TO RUN FASTER TO GET RID OF HER.

IF ADACHI TAGS ALONG, THEN I'LL HAVE NO CHANCE TO FIGURE OUT A SHORTCUT,

マラソン

I WONDER IF I CAN FIND A SHORTCUT SOMEWHERE....

BUT AT LEAST NOW I'M OUT OF HER VIEW.

PAIN

PAIN

I HAVEN'T RAN SO MUCH IN A WHILE; MY SIDES HURT...

I'VE ALREADY RAN ABOUT A KILOMETER, RIGHT?

HUH, WHAT?!

WHY ARE THERE TWO PATHS?!

UHH ...

UHH

THE GUYS AHEAD ARE LONG GONE, SO WHICH ONE IS IT...

FORGET ABOUT SHORT-CUTS, RIGHT NOW I DON'T EVEN KNOW WHICH WAY IS THE RIGHT ONE,

HEY, GRANDPA ...

THERE WERE A GROUP OF PEOPLE THAT PASSED BY HERE RIGHT?

UHH ...

WHICH WAY DID THEY GO?

I FARTED.

I'M NOT ASKING ABOUT THAT!

LEFT OR RIGHT! IF YOU DON'T GIVE ME AN ANSWER I'LL...

HUH? YOU'RE LOST?

IT'S THIS WAY.

I FORGOT...

FART

OLD MAN...

RING

RING

GAH! YOU CAUGHT UP!

PLEASE CROSS THE STREET BEFORE IT TURNS RED AGAIN!

LIGHT!

IT'S THE 'GREEN LIGHT'!

. . . . . .

TWEET-

TWEET-

TWEET

I THINK THERE IS!

I JUST RAN THIS WAY.

A TRAFFIC LIGHT INTER-SECTION IN A MARATHON, RIGHT?

THERE SHOULDN'T BE...

UH...

WE HAVE TO HURRY AND SEE IF WE CAN CATCH UP TO THE OTHER PEOPLE.

OH...I SEE...

ISN'T THIS THE WRONG WAY?!

THIS IS A TEMPLE.

UH, EVERYONE KNOWS THAT...

THIS IS THE TOUGHEST PART OF THE MARATHON.

THE ROUTE CAN'T BE THIS WAY!

モワ

モ

ACK...

COUGH COUGH

COUGH COUGH

ガラ

ガラ

YOU...

COUGH COUGH

ARE YOU SURE THAT THIS IS THE RIGHT WAY?

PLUS...

I WENT THIS WAY TOO, AND GOT TO THE END.

OF COURSE,

OH! SO THERE'S SOMETHING LIKE THAT?

IT'S JUST OVER THERE!

WE'RE ALMOST TO THE WATER STOP!

EVEN THOUGH THIS IS A WATER STOP,

PLEASE DON'T SLOW DOWN!

ドド

ドド

HOW IS THIS A WATER STOP?!

ドドド

WOULD YOU LIKE ANOTHER CUP OF TEA?

THANK YOU!

HELLO.

OH MY, IS THIS THE GLASSES-WEARING GIRL FROM BEFORE?

SO HOT!!

COUGH!

DRINK DRINK DRINK

WHAT'S GOING ON, ADACHI...

HOW CAN A MARATHON ROUTE POSSIBLY GO THROUGH SOMEONE'S HOUSE?

NO!

AS SOON AS WE PASS THIS PLACE,

JUST PASS THIS...

IT'S STRAIGHT TO THE FINISH LINE!

ふぃ

わっ

WOAAAAAH!!

ガシャン

ドゴ!!

ﾅﾅﾅ

IS THAT SO?

OH.

SO NOW WE CAN JUST GET TO THE FINISH LINE?

EVERYONE RAN THIS WAY.

---I REMEMBER NOW!

ALL WE DID WAS CIRCLE BACK TO THE 1 KM POINT!!

IN THE END, IT WAS SUPPOSED TO BE THE OTHER WAY.

AND INSTEAD WE WENT IN A HUGE CIRCLE.

犬のワンは
おとしまつしぁ

FUCKING HELL....WHAT WERE YOU THINKING, LEADING THE WAY LIKE THAT...

BUT LOOK...

I'M SORRY ...

I RAN THAT WAY, SO I THOUGHT IT WAS CORRECT.

ゴゴゴゴ

JUST HOW MANY KILOMETERS DID YOU RUN...

FINISHED ...

THE FINISH LINE IS JUST AHEAD.

ゴール
FINISH

I FINALLY GOT HERE...

!

GREAT JOB!

CONGRAT-ULATIONS ON FINISHING THE MARATHON!

パチ パチ パチ

EVEN THOUGH YOU GUYS CAME IN LAST, YOU BOTH STILL DESERVE THE GRADE!

I DIDN'T THINK YOU TWO WOULD FINISH THE ENTIRE RUN!

DON'T CLAP FOR ME! FUCKING EMBARRASSING...

THIS...THIS IS THE FIRST TIME THAT I'VE ACTUALLY COMPLETED A MARATHON.

EVEN THOUGH THERE WERE A LOT OF TIMES THAT I WAS SO TIRED, THAT I THOUGHT OF QUITTING?

SNIFF... SNIFF.

I STILL CAN'T BELIEVE IT.

BUT GETTING SOME EXERCISE, REALLY ISN'T ALL THAT BAD EITHER!

WHO ARE YOU?

GOOD JOB, ADACHI-CHAN.

BUT RUNNING WITH YOU TWO MADE ME REALIZE THAT THE MARATHON IS ACTUALLY REALLY FUN!

THANK YOU!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: Lal
Proofreader: tragicHeroine, malkalvi
QC: spaz

ヤンキー君とメガネちゃん

A CLASS'S SHINAGAWA DAICHI.

DO YOU KNOW HIM?

OH, I'VE ONLY HEARD OF HIM.

I HEARD THAT HE WAS REALLY BAD WHEN HE WAS IN MIDDLE SCHOOL.

EVEN THE UPPER-CLASSMEN ARE SCARED OF HIM.

OH, SHINA-GAWA...

I NEVER TALKED TO HIM BEFORE, SO I REALLY DON'T KNOW...

IS HE REALLY THAT SCARY?

生徒指導室

使用中

WHAT THE FUCK ARE YOU LOOKIN AT?

ｸﾝﾝ

19TH PERIOD

THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY.

SHUT UP.

GOT LECTURED BY THE TEACHER?

わあああっ

HE'S REALLY SCARY!!

CHIBA'S HOUSE?

TOMORROW ARE THE EXAMS,

SO I WANT TO PERSUADE HIM TO COME TO SCHOOL AND TAKE THEM.

PLEASE COME!

ON A DAY LIKE THIS...

NO WAY AM I GOING.

IT WON'T BE LIKE THAT.

HUH?!

EVEN IF HE DOES COME TO TAKE THE EXAMS, HE'LL STILL BE HELD BACK A YEAR.

IT'S NO USE,

THAT CHIBA GUY DIDN'T COME TO SCHOOL IN THE END.

CHIBA-KUN'S NOT LIKE US, HE'S REALLY SMART.

WHAT 'US'...

I CAN'T GET OVER THAT, NOW THAT YOU BRING IT UP...

THE TEACHER SAID THAT AS LONG AS HE SHOWS UP FOR THE EXAMS, THEY'LL CONSIDER LETTING HIM PASS THE YEAR.

EVEN THOUGH IT'S UNDER CONSID-ERATION, WE HAVE TO REMEMBER HIS COMPLICATED SITUATION...

IN ORDER TO DO THIS, I NEED YOUR HELP.

WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH ME?

SO I HAVE TO BRING HIM TO SCHOOL TOMORROW!

REALLY ...

BECAUSE...

CHIBA-KUN SEEMS TO BE REALLY SCARED OF YOU...

SO HE WON'T COME TO SCHOOL.

HE'S AFRAID OF GETTING ON YOUR BAD SIDE.

YESTERDAY WHEN I WENT TO SEE HIM, HE SAID THAT SINCE HIS SEAT IS RIGHT NEXT TO YOURS,

SHE...WENT TO CHIBA'S HOUSE ALONE?

...WHAT DOES THAT MEAN?

WHAT?!

THEN LET'S GO AND PROVE THIS!

IF HE KNOWS THAT YOU'RE NOT ACTUALLY SCARY, HE'LL COME TO SCHOOL!

SO I THOUGHT ...

MOVIE?

DIDN'T YOU WANT TO GET THAT MOVIE BACK?

I LIKE BEING SCARY!

PROVE WHAT?

EVEN THOUGH THAT REALLY SHOULDN'T BE CONSIDERED A MOVIE...

I DIDN'T GET IT BACK FROM HIM!

HUH? YOU REALLY WANT TO WATCH IT?

YEAH, AND I'VE BEEN WANTING TO BORROW IT TOO.

AHH!

BIG-TITTED BOUNTY HUNTER MOMOKO!

SINCE THEN, CHIBA-KUN HAS STARTED TALKING WITH HIS MOTHER AGAIN.

GOOD AFTER-NOON!

KNOCK
KNOCK

CHIBA-KUN!

AND HE GOES DOWNSTAIRS FOR ALL THREE MEALS?

THEN WHY DO YOU LOOK SO UPSET?

ADACHI-SAN?

ぱたっ

HI!

TODAY I'VE BROUGHT SHINAGAWA-KUN WITH ME!

ビシッ

THEY SEEM CLOSE NOW...

H-HI... YOU'RE HERE AGAIN...

YES!

I HOPE THAT TOMORROW YOU'LL COME TO SCHOOL,

SO I BROUGHT SHINAGAWA-KUN TODAY SO YOU CAN SEE WHAT HE'S LIKE!

HUH? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

WHAT--

WHY?!

I'M ONLY HERE TO GET MOMOKO BACK.

SEE WHAT ABOUT ME?

!!?

I DON'T GIVE A SHIT ABOUT CHIBA.

ADACHI-SAN...WHAT ARE YOU DOING?

IT'S A DOG.

AND WHAT IS THAT?

I WANT TO LET CHIBA-KUN SEE YOUR NICE SIDE.

ISN'T THAT MY FAMILY'S KUSHIKU...?

DOG?

HUH?

GRRRR ...

WOAH! DON'T COME CLOSE!

のそのそ

THAT'S JUST YOUR IDEA!

BECAUSE WHEN ANIMALS LIKE SOMEONE, IT MEANS THAT'S A GOOD PERSON!

HOW SHOULD I KNOW?

WHY ARE YOU GETTING BARKED AT?

KUSHIKU'S NORMALLY A QUIET DOG...

GRRRR!!

SHINAGAWA-KUN, PLEASE TAKE IT AWAY.

GET HIM OUT OF HERE!

WON'T STOP BARKING!

UGH... THIS DOG IS NUTS!

GRR..

HEY! STUPID DOG! IF YOU TRY AND BITE ME, I'LL...

GRRR...

WOOF
...

THAT...THAT DOG JUST IGNORED ME...

THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY.

WHAT'S WRONG WITH KUSHIKU TODAY...

ガーン

UM...NOW THEN...

HU... HUMOROUS?

ME?

OH RIGHT! YOU SHOULD SHOW YOUR HUMOROUS SIDE TO HIM!

.....

わく

わく

MY HUMOUROUS SIDE...

EYEGLASSES DON'T HAVE EYES.

EYE...

TN: REALLY, REALLY, REALLY BAD PUN...=3

THESE TWO ARE HOPELESS.

I'M...NOT THAT FUNNY.

HAHAHA-HAHAHA!

SHINAGAWA-KUN IS SO FUNNY!

SO HOW ABOUT IT? DO YOU STILL THINK HE'S SCARY?

HE STILL LOOKS SCARY TO ME...

OH!

THIS GUY...

WHAT'S GOING ON WITH SEI-CHAN?

COULD IT BE...?

I SEE... SO IT LOOKS LIKE SEI-CHAN STILL WON'T BE ABLE TO GO TO SCHOOL.

IT'S ALRIGHT.

I'M REALLY SORRY... FOR YOU TO HAVE TO COME OVER EVERYDAY LIKE THIS...

EVERYDAY?

BUT DON'T THE EXAMS START TOMORROW?

IT'S FINE.

THAT GUY...

OI! CHIBA!

SAYING STUFF LIKE THAT ABOUT ME, YOU ASSHOLE!

YOU'RE SCARED OF ME?

YEAH RIGHT.

...SHINA-GAWA!

ONLY WANT ADACHI TO VISIT YOU, SO YOU SAID THOSE SORTS OF THINGS, RIGHT?

YOU...

I WASN'T... I DIDN'T MEAN...

OH REALLY? WELL, WHATEVER.

IF YOU DON'T COME TO SCHOOL TOMORROW,

ADACHI WON'T COME OVER AGAIN.

SEE YOU.

THE NEXT DAY.

THAT GUY...

IF HE'S GOT THE WILL, THEN HE CAN DO IT.

1-A

CHIBA-KUN CAME TO SCHOOL!

YOU...

1-A

YOU LOOK SCARIER THAN I DO!!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Check out...
www.yuanimeca
www.mangasukis.com
http://www.anime-suu.net

Translator: Teii
Cleaner: Lal
Typesetter: Lal
Proofreader: tragicHeroine, malkalvi
QC: spaz

生徒指導室

使用

FUCKING HELL, ARE YOU DONE YET?

I'M NOT LECTURING YOU!

I'M WORRIED ABOUT YOU!

TOMORROW'S THE LAST DAY OF EXAMS.

EVERY TIME THE SEMESTER EXAMS COME UP, YOU ALWAYS DRAG ME IN HERE AND LECTURE...DON'T YOU GET TIRED OF THAT?

ガラッ

IF THERE ARE THINGS THAT YOU DON'T UNDER-STAND, YOU CAN ALWAYS ASK THE MATH TEACHER ...

LIKE HELL AM I GONNA GO ASK FOR HELP!

ガラッ

HOW IS THE STUDYING FOR MATH GOING?

WHAT MAKES YOU THINK I'M STUDYING?

20TH PERIOD

QUIT MAKING UP

BUMP

WHAT THE HECK ARE YOU TWO DOING...

?

WHAT ARE YOU DOING, SHINAGAWA-KUN?

...

WHAT ARE YOU DOING...

TOMORROW'S TEST SCHEDULE.
1. 9:00~9:50 MATH (1-A)
2. 10:00~10:40 HOME ECONOMICS B ( )
3. FREE

OH... SO YOU WERE TALKING ABOUT THE MATH EXAM!

YEAH RIGHT!

IN THAT CASE, I'LL TUTOR YOU IN MATH!

DON'T MAKE ME LAUGH ...

CUT THE CRAP, YOU WERE EAVES-DROPPING ANYWAYS.

I SEE...

Hi...

IF YOU DON'T BELIEVE ME, THEN COME WITH ME!

I'M NOT JOKING!

AND GO WHERE?

WE'RE HAVING A STUDY SESSION AT CHIBA-KUN'S HOUSE TODAY!

HAVE TO DO WITH TUTORING ME...

...WHAT DOES A STUDY SESSION AT CHIBA'S...

BECAUSE CHIBA-KUN IS REALLY GOOD AT MATH!

AT MY HOUSE?

AT...

3

2

1

TUTORS

TUTORS

SO IT WILL BE LIKE THIS.

IT'S OBVIOUS THAT NUMBER TWO IS A JOKE.

CHIBA-KUN ...IS THIS OKAY?

LISTEN TO ME!

UM...

THE ONE THAT SHOULD BE KICKED OUT IS YOU!

LET CHIBA-KUN JOIN TOO!

HOW CAN YOU JUST KICK PEOPLE OUT LIKE THAT?!

ADACHI... JUST WANTS TO TUTOR ME IN MATH, RIGHT?

Really?

ER... OKAY...

Then,

Let's work hard, everyone!

CHIBA-KUN'S HOUSE IS REALLY FAR...

SHINAGAWA-KUN! WE SHOULD GO NOW!

IT'S NOT LIKE WE'RE GOING ANYWHERE FUN... WHAT IS SHE SO HAPPY ABOUT.

Great!

BUT DON'T THINK THAT I'M GOING TO BE TUTORING YOU.

OKAY,

I GUESS I'LL GO WITH YOU GUYS.

IF SHE STARTS HANGING ONTO HIM,

THEN THAT MEANS I CAN RELAX MORE...

SINCE WHEN DID YOU TUTOR ME?!

THEN I WON'T TUTOR YOU ANYMORE EITHER!

THUD

SO SCARY...HIS GLARE IS SO FRIGHTENING...

IS HE PART OF SHINAGAWA'S GANG?

SO TALL! OUR SCHOOL HAS SOMEONE THIS TALL?

OH RIGHT, I HEARD THAT HE'S RANKED NUMBER 1 FOR THE PLACEMENT TESTS!

CHIBA.... THAT GUY...HE LOOKS MEAN, AND IS SUPER TALL...

EVERYONE'S STARING AT HIM!

YES...AND HE EVEN GOT A PERFECT SCORE!

RANKED NUMBER 1?!

HE MIGHT BE REALLY USEFUL...

SO THIS CHIBA GUY'S REALLY SMART...

THE MATH BOOK DOESN'T HAVE ANY ANSWERS...

WHEN I WENT TO ASK THE TEACHER, SHE WOULD ONLY TELL ME HOW TO SOLVE IT.

GOOD THING WE HAVE CHIBA-KUN TODAY; HE CAN HELP US OUT A LOT!

CHIBA! THINK IT OVER!

THERE'S NO HOPE IN TEACHING ADACHI!

IS...THAT SO...

BUT IF YOU DON'T KNOW THE ANSWER,

THEN GOING TO A TEACHER FOR HELP IS NO USE.

SO THIS TIME...I SHOULD BE THE ONE TO HELP YOU TWO.

THEN...I...

YOU GUYS HELPED ME OUT A LOT...

DON'T FORGET, I WAS THE ONE WHO DRAGGED YOU OUT OF THAT ROOM!

YOU OWE ME BIG TIME ANYWAYS,

OH NO!

WHATEVER.

キョロ

キョロ

CHIBA-KUN'S IN TROUBLE!

HEY! GOT A PROBLEM?!

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?!

WHAAAAT??

FUCKING CRAZY.

THAT GUY JUST KEPT GLARING AT ME.

はっ!!

WHAT ARE YOU DOING?!

S-S-SORRY!

THAT WAS CLOSE...

SORRY... I GLARE WHEN I DON'T INTEND TO...

HUH? ISN'T THAT SHINAGAWA?

SORRY ABOUT THAT...HE'S A FRIEND OF MINE.

QUIT MAKING UP EXCUSES!

I'VE DONE IT EVER SINCE I COULD REMEMBER...

千葉

I THINK YOU MIGHT BE A LITTLE TOO EXCITED ABOUT THIS ...

Then let's start the study session!!

TODAY I'LL BE STANDING UP TO STUDY.

HUH?

WHY??

AND HOW COME THERE'S ONLY ONE DESK HERE?

S-SORRY... I'LL BRING ANOTHER ONE OVER.

I DON'T NEED ONE.

OF COURSE!

THAT'S... NOT SUCH A BAD IDEA.

THIS WAY YOU WON'T FALL ASLEEP!

SO YOU PLANNED THIS JUST TO NOT FALL ASLEEP..

DON'T FALL ASLEEP!

I DIDN'T THINK HE'D BE SO STUDIOUS ALL OF A SUDDEN...

THEN THIS DESK IS MINE!

WHATEVER!

WRITING MAKES YOU FEEL SLEEPY.

THEN DON'T WRITE.

BUT... WRITING WHILE STANDING UP IS QUITE HARD...

数I 基礎問題

DID YOU FORGET THAT WE'RE HERE TO STUDY?!

バァァン

WHY NOT USE THIS?

YOU TWO...

IF YOU REALLY ARE AFRAID OF FALLING ASLEEP...

HM...THAT WOULDN'T BE SUCH A BAD IDEA...

I'LL...I'LL PASS.

IF YOU'RE RECOMMENDING IT TO SOMEONE ELSE, YOU REALLY SHOULD USE IT TOO, SHINAGAWA-KUN!

.....

数I

基礎問題集

OI, ADACHI!

DIDN'T YOU SAY YOU WERE GONNA TUTOR ME IN...

WHAT?!

I'M NOTHING LIKE ADACHI, ALRIGHT?

YOU...YOU TWO...

ARE LIKE THIS NORMALLY?

ZZZZZ

ZZZZZ

MATH...

ZZZZ...

ZZZZ...

SHE CAN STILL FALL ASLEEP?!

.....

UNDER THOSE CIRCUM-STANCES...

WHY...

DID SHE EVEN COME TO MY HOUSE...?

CRAP...

WE DIDN'T EVEN...START STUDYING...

!!

HUH...?

DID SHE COME ALL THE WAY OVER HERE FOR...

WHAT...

HE'S NOT MAD?

I WAS EVEN AFRAID OF STEPPING OUT OF MY OWN ROOM.

NOT LONG AGO, I COMPLETELY GAVE UP ON GOING TO SCHOOL...

MY CLASSMATES WOULD COME ALL THE WAY TO MY HOUSE...

I NEVER THOUGHT THAT,

I'M REALLY LUCKY,

AND WANT TO STUDY WITH ME...

BUT WE'RE NOT STUDYING AT ALL.

TO BE IN THE SAME CLASS AS YOU TWO.

IS THAT SO.

THE NEXT MORNING ...

チュン チュン

BUT IF YOU'RE HELD BACK, YOU'LL BE IN TROUBLE, RIGHT?

I DON'T WANT TO PULL AN ALL-NIGHTER!

WHAT? UH...IT'S FINE...

OH, RIGHT, THEN I'LL TAKE ADACHI-SAN'S PLACE...

AND TUTOR YOU IN MATH.

WHY WON'T YOU TWO WAKE UP!?

WE'RE GOING TO BE LATE FOR THE EXAM!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

21ST PERIOD

WHAT DID YOU GET?

I'LL BE PASSING BACK THE EXAMS NOW!

ドサッ

1-A

FOR THOSE WHO GOT LESS THAN A CERTAIN PERCENTAGE WILL HAVE TO "RETEST"!

THEN I'LL PASS BACK THE HOME ECONOMIC EXAM FIRST!

チラッ

チラッ

WELL, CHIBA HAS NOTHING TO WORRY ABOUT...

フキ

フキ

BUT WHY IS ADACHI SO RELAXED...?

THE EXAMS ARE BEING PASSED BACK,

HOW COME THESE TWO ARE SO CALM ABOUT IT?

フキ

フキ

はぁーっ

HEY...

YOU'RE NOT WORRIED ABOUT THESE EXAMS?

WHAT!?

スキッ

ПФРЕ.

YES.

YOU'RE... OKAY WITH THEM?

YES!!

ガッ

BECAUSE THIS TIME I HAD STUDIED REALLY HARD, SO...

NEXT! ADACHI!

YOU LOOK SCARED TO DEATH.

Walking with your hands and feet like that!

ガッ

コッ

ガッ

WHAT? WHAT DID YOU GET FOR HOME EC?

HOME EC. EXAMS HAVE BEEN PASSED BACK.

NEXT IS JAPANESE!

ドヒュン

WHAT DID YOU GET?

AND YOU?

25

25!

ドドド

I'VE WORKED VERY HARD FOR THIS!

YOU MUST'VE GOTTEN LUCKY!

HOME EC. WAS ALL MULTIPLE CHOICE,

I'M KEEPING THIS TEST FOR THE REST OF MY LIFE!

I... ACTUALLY LOST TO ADACHI...!?

NOT GOOD!!

I-IS THAT SO...

I'M CONFI-DENT ABOUT MY SCORE!

BUT REALLY, MY STRONG POINT IS ACTUALLY JAPANESE,

CHIBA HAS ALSO RE-CEIVED A 100 IN JAPANESE!

100

YOU DON'T HAVE TO ANNOUNCE IT...

110

110

110

HAVE I FINALLY SUNKEN SO LOW THAT EVEN ADACHI SURPASSES ME!?

ホロヒュー

13

ガン

32

ME LOSING TO ADACHI!? GET REAL!!

IS THAT WHAT'S CALLED YOUR STRONG POINT?

HAHAHA! WHAT'S WRONG?

ミシ

ロ

OH REALLY~?

THEN THE NEXT BATTLE IS ON PHYSICAL CHEM!

I COMPLETELY FORGOT TO STUDY FOR JAPANESE.

I ONLY MISTAK-ENLY REMEM-BERED THAT IT WAS! MY REAL STRONG POINT IS PHYSICAL CHEMISTRY!

HERE!

CHIBA GOT A 100 AGAIN!

100

SOCIAL STUD-IES!

ENG-LISH!

IT'S NOT OVER YET! I STILL HAVE MATH AS MY TRUMP CARD!!

THIS IS THE DIFFERENCE BETWEEN YOU AND ME.

WH...

WHAAAT!?

I ANSWERED EVERY SINGLE MATH PROBLEM!!

READY!!

ドン!!

!

WHAT THE-!?

!!

WAIT A MINUTE.

ゴゴゴゴ

YOU...

YOU TELL ME FIRST...

WHAT...

DID YOU GET...?

TWO!!?

DIDN'T... DIDN'T YOU SAY YOU ANSWERED EVERY QUES-TION!?

フーン

足立先

I DIDN'T THINK THAT THE EXAM WOULD HAVE THIS TYPE OF NUMERICAL PROBLEMS...

WELL, YES, BUT THEY WERE ALL WRONG...

THEN HOW DID YOU MANAGE TO ANSWER EV-ERYTHING...

NOT TELLING.

.....

SHINAGA-WA-KUN! WHAT DID YOU GET!?

TELL ME...

THAT'S SO UNFAIR!!

PLEASE TELL ME!!

BUT I AL-READY TOLD YOU!!

THEN... I'LL PRETEND I NEVER HEARD IT!

LET GO!

ガラガラ

WHAT DID YOU GET!?

GRIP

THAT'S GREAT...

...?.

SOOO SORRY, LOOKS LIKE I'LL HAVE TO RETEST.

GREAT!?

A CLASS REP CAN SAY THAT KINDA STUFF!?

THEN AT LEAST,

WE CAN RETEST TOGETHER NOW!

IT'S A FREAKING RETEST!

I DON'T GET WHAT YOU'RE SO HAPPY ABOUT!

...

BUT I DON'T KNOW HOW TO PREPARE FOR IT...

CAN'T YOU JUST DO IT BY YOURSELF?

THEN LET'S START THE STUDY SESSION FOR THE RETEST TODAY!

WHAT!?

UM...

GO ASK CHIBA! GO!!

I... I DON'T KNOW EITHER!!

NO...

SINCE I DON'T NEED TO RETEST...

PLEASE TEACH ME!!

UGH...

THAT GUY...!! JUST USING HIS INTELLIGENCE TO HELP HIMSELF...

TODAY I'M GOING HOME EARLY...

SHINAGAWA-SAN REALLY IS A GOOD PERSON...

IS THAT HOW YOU BEG PEOPLE TO TUTOR YOU?

THEN WHAT SHOULD I DO IN-STEAD?

HOW SHOULD I KNOW!?

THAT MATH RETEST...

WHAT THE HECK AM I GONNA DO...

ガチャッ

GOD! I CAN'T TAKE IT ANY-MORE.

AND IN THE END IT TURNED OUT LIKE THIS...

IS IT BE-CAUSE I'M CONSTANTLY WITH ADACHI...

WHAT THE HECK HAPPENED THOUGH...

THAT I GOT THIS KINDA SCORE...?

WHAT'S WRONG?

HUH?

トリ

ニャン

NOTHING!

SIGN READS: FACULTY ROOM

職員室

YES... AND IT'S SO SURPRISING.

OH!

IT LOOKS LIKE WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT HIM BEING HELD BACK.

LOOK AT THIS,

SHINAGAWA'S GRADES...

年末考査（品川 大地）

語	国語（古典）	数学（I・A）	英語
	32	92	

HE'S GOTTEN A "92" IN MATH.

THE NEXT DAY-...

UM...

SHUT UP! I WANTED TO TAKE IT, AL-RIGHT!?

?

WHY ARE YOU RETAKING MATH?

Presents

MAHOU-X

yankee-kun to megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: MaggotFace

終業式

TODAY MARKS THE END OF THE YEAR...

AND SO...

AS APRIL ROLLS AROUND, YOU WILL ALL MOVE ON TO THE NEXT GRADE...

FUCK... SO TIRED...

AND THE PRINCIPAL'S SPEECH IS WAY TOO FUCKING LONG...

ふらり

SLEEPING WHILE STANDING UP!?

WHIS-PER

WHIS-PER

GIGGLE

GIGGLE

HUH?

1-A

ハーッ

22ND PERIOD

WHAT DO YOU THINK OF ME?

THIS WAY I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT BEING HELD BACK.

GOOD THING I DIDN'T GET ANY "1"S

ぽたっ

ばばばばっ

ALRIGHT, EVERYONE SETTLE DOWN!

THE REPORT CARDS HAVE ALL BEEN PASSED BACK...

TWO!?

THIS IS GREAT! I ONLY GOT TWO "1"S!

ONE MORE AND YOU'LL BE HELD BACK! YOU'RE ON THE BORDERLINE!

WHAT DID EVERYONE THINK OF THIS YEAR?

TODAY IS THE LAST DAY THAT YOU WILL ALL BE IN THE SAME CLASS TOGETHER,

WHEN YOU ALL MOVE ONTO NEXT GRADE, YOU WILL SEPARATED INTO THE SCIENCE AND LIBERAL ARTS GROUPS...

EVEN THOUGH THERE WERE A GOOD NUMBER OF PROBLEMS ALONG THE WAY,

NONE OF YOU ARE BEING HELD BACK, WHICH IS VERY GOOD.

WHY'S HE CRYING?

TO BE ABLE TO TEACH A CLASS LIKE THIS, I'M VERY, VERY PROUD!

WHAT'S HE STARIN' AT ME FOR!?

DON'T SLACK OFF;

PACE YOURSELF AND KEEP WORKING HARD!

THEN, YEAR 1 CLASS A... DISMISSED!

ガヤガヤ

THANK YOU, SENSEI!!

WHEW... IT'S FINALLY OVER!

THIS YEAR FELT LIKE FOREVER...

SHINAGAWA-KUN.

HM?

WHAT ARE YOU DOING?

TIDYING UP THE CLASSROOM!

I NEED TO GET RID OF THESE, COULD I ASK YOU TO HELP ME?

HUH? DIDN'T WE CLEAN UP THE CLASS-ROOM JUST YESTERDAY?

BUT THE BOOK-CASE STILL HAS THE SUPPLEMENT BOOKS THAT WE USED DURING THE YEAR.

UGH...

ドサ

ドサ

NO! PLEASE TAKE THESE BOOKS HOME!

I'M NOT GONNA USE THEM, MIGHT AS WELL LEAVE THEM THERE.

AND WHY ARE YOUR BOOKS STILL HERE, SHINAGAWA-KUN!?

SO WE HAVE TO KEEP IT TIDY AND MAKE IT USABLE FOR THE INCOMING STUDENTS.

There's a thief!

YOU MEAN THAT OLD LADY?

GRANNY SAID,

WE USED THIS CLASSROOM FOR AN ENTIRE YEAR NOW.

BACK OF THE SCHOOL.

WHERE TO?

ADACHI-SAN REALLY IS THE CLASS REP TO THE VERY END...

GRANNY SAID, "MONEY CAN PLANT TREES, AND LATER BECOME THE BRIDE."

WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?

ISN'T IT, "THE PREDECES-SORS PLANT THE TREES, SO THAT THE NEXT GEN-ERATION CAN ENJOY THE SHADE"?

HUH?

SHINAGAWA-KUN...

CAN I ASK YOU...

WHAT DO YOU...

HUH!?

WHAT DID YOU SAY?

THINK OF ME?

AND I LOST MY TEMPER SO MANY TIMES...

MY GRADES DIDN'T IMPROVE AT ALL,

NOT TO MENTION PEEKING THE BATHROOM.

ドサ

ドサ

WHAT THE HELL... ASKING ABOUT THAT...

ドサ

YES! WHAT DO YOU THINK ABOUT MY WORK AS CLASS REP?

ドドド

WELL...

AM I... NOT SUITED TO BE A CLASS REP?

YOU REALLY AREN'T CLASS REP MATERIAL IN THE FIRST PLACE.

AM I WRONG?

I GOT CAUGHT UP IN ALL THESE RIDICULOUS SITUATIONS.

EVER SINCE I MET YOU...

WAS FORCED TO STUDY...

AND BLEW MY REPUTATION...

IS...

THAT SO...

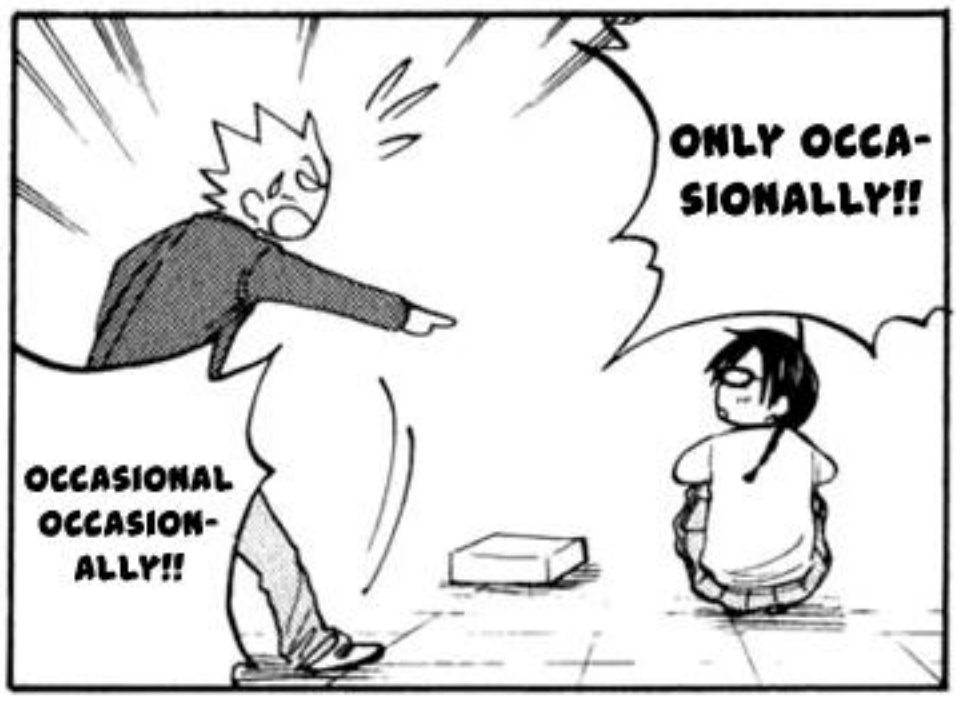
SO RIDICULOUS.

BEFORE I MET YOU,

SCHOOL WAS SO BORING.

BUT...

YOU'VE TURNED SCHOOL INTO SOMETHING TO LOOK FORWARD TO.
はひしっ


ONLY OCCA-SIONALLY!!
OCCASIONAL OCCASION-ALLY!!

WHEN WE'VE MOVED ON TO YEAR 2...

SO THAT'S WHY...

YOU HAVE TO CONTINUE BEING THE CLASS REP.

110

YES!!

AH!

WHAT!!?

I THREW IT TOO HARD...

HOW THE HELL IS ANYONE SUPPOSED TO CATCH THAT!?

SFX: CRASH

ガシャーン

OI! WHO DID THAT!?

LET'S GET OUT OF HERE!!!

NOT GOOD!!

ALL THE WAY TO THE TEACHER'S LOUNGE!?

THIS I GOTTA SEE!

THE CLASS REP IS GONNA GET YELLED AT BY THE TEACHER!

I CAN'T LET THAT HAPPEN!!

1-A

1-B

SO FAST!!

TODAY WE HAVE TO SAY GOOD-BYE TO THIS CLASS A CLASSROOM...

THIS DESK HAS BEEN WITH ME FOR AN ENTIRE YEAR NOW.

I GUESS THIS IS THE LAST TIME I'LL BE IN HERE.

GONNA WRITE SOME STUFF ON THE BLACK-BOARD!

HEY! OUR CLASSMATES WORKED HARD TO CLEAN IT...

THEN I'LL WRITE TOO.

SO YOU WANTED TO DO IT IN THE FIRST PLACE...

スー

ニヤッ

I REALLY HOPE... THAT I CAN BE IN THE SAME CLASS AS YOU AGAIN.

Um...

THAT'S... THAT'S NOT SOMETHING YOU CAN DECIDE ON!

THIS IS B CLASS...

1-B

YOU TWO...

ヤンキー君とメガネちゃん

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

23RD PERIOD

SHE'S A VERY NICE GIRL!

THE NEW SCHOOL YEAR

2-A

WHAT THE HELL... HOW DID I WIND UP IN A CLASS AGAIN?

BUT...

I DIDN'T THINK YOU'D CHOOSE THE SCIENCE SECTION.

BECAUSE A TO C CLASS ARE ALL THE SCIENCE CLASSES.

REALLY?

MORE LIKE THAT YOU'RE REALLY GOOD AT MATH...

IT'S JUST THAT I DIDN'T WANT TO TAKE JAPANESE, SO THAT'S WHY I'M IN HERE.

.....

ドン

SPEAKING OF WHICH, THIS ROOM IS SO FUCKING DULL.

LOOK, EVERY-ONE IN HERE IS A TOTAL NERD...

ドン

WHAT ～～～!!?

BUT,

BEING IN THE SCIENCE SECTION MAKES ME LOOK SMART, RIGHT?

HOW DID YOU GET IN HERE, ADACHI!?

...? ARE YOU SURPRISED?

AREN'T YOU SUPPOSED TO BE IN THE LIBERAL ARTS SECTION!?

IS THAT SO?

CHOOSING THE SCIENCE SECTION FOR SUCH A REASON? IS THAT ALRIGHT?

oooooooo

カバたっ

GEEZ...

AND IN THE END, I STILL GOT STUCK IN THE SAME CLASS AS YOU...

IT'S MY OWN DECISION WHICH GROUP I PICK!

I FEEL MUCH BETTER NOW THAT WE'RE ALL IN THE SAME CLASS.

OH RIGHT, TODAY!

THERE'S GOING TO BE A NEW TRANSFER STUDENT.

TRANSFER STUDENT?

IT'S JUST GONNA BE A GUY ANYWAYS...

NO... SHE'S A GIRL!

A GIRL!? REALLY?

HOW DO YOU KNOW IT'S A GIRL!?

HUH?

YOUR KOUHAI!?

SHE WAS MY KOUHAI AT MY OLD SCHOOL.

ACTUALLY...

ガラッ!!

GOOD MORNING, EVERYONE.

S-SO SHE WAS HELD BACK ONCE...

KOUHAI... OH RIGHT, I FORGOT YOU WERE HELD BACK FOR A YEAR.

SHE'S A VERY NICE GIRL!

TODAY,

THERE WILL BE A TRANSFER STUDENT ENTERING OUR CLASS...

AS THIS IS OUR FIRST TIME MEET-ING,

I AM YEAR 2 CLASS A'S HOME-ROOM TEACHER, MR. TAMO.

OH, AND I HAVE AN-NOUNCEMENT TO MAKE...

HE... LOOKS LIKE SOME SORT OF UN-SUCCESSFUL EX-SCIENTIST TO ME.

LET ME INTROD-

ドカ

ドカ

ドカ

ドカ

WHOOSH

ドバーン

ニヤリ

UM... THEN...

スクッ

FROM THIS DAY FOR-WARD...

LET'S ALL DO OUR BEST.

I'LL REINTRO-DUCE HER TO YOU TWO.

SHE IS MY KOUHAI FROM MY OLD MIDDLE SCHOOL, HIMEJI RINKA.

I USETA BE HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN,

EVERYONE CALLS ME "THE BLOODY PANTHERESS".

PLEASE TAKE CARE OF ME!

THERE ARE STILL OUTDATED YANKEES LIKE THIS...?

RIGHT HAND MAN...? BLOODY...?

ニヤッ

YOU'VE GOT A PRETTY UGLY MUG,

JUST LIKE THE REST OF THIS CLASS.

SO CLOSE!

HANA-SAN! WHAT'RE THESE TWO LOSERS DOIN' HERE?

THIS IS SHINAGAWA-KUN AND CHIBA-KUN.

WHO'S GETTING ALONG WELL WITH HER!?

I'M SO GLAD YOU ARE GETTING ALONG SO WELL ALREADY! LET'S HAVE A WELCOMING PARTY!

HMPH!

HUH? WHAT DID YOU JUST SAY?

FUCKIN' HELL... WHY DO I HAFTA GO TOO...

HIMEJI-SAN... IS A LITTLE SCARY...

EVER SINCE THE 'DARK, STORMY NIGHT' I HAVEN'T HAD A MEAL WITH HANA-SAN!

IT'S THE FIRST TIME I'VE EATEN WITH SO MANY PEOPLE!

HIMEJI-SAN ...IS GONE.

HUH?

HUH...?

JUST FIND ANY FAST FOOD RESTAURANT CLOSE BY...

WHERE SHOULD WE GO EAT?

HEY! WHAT ARE YOU LOOKIN' AT!?

HUHHH!?

いーっ

HANA-SAN! LISTEN TO ME!!

THAT CREEP HAD THE NERVE TO GLARE AT ME!!

AH! SO YOU'RE RUN-NING AWAY!?

ニャーン

HIMEJI-SAN, WHAT'S WRONG?

WHAT THE FUCK IS SHE DOING...

THIS RES-TAURANT LOOKS OKAY...

WHAT KIND OF STUFF DID THESE TWO DO BACK THEN...?

I NOTICED THAT TOO.

ACTUALLY...

joneyS

I'M SO LUCKY...!!

ぐぬぬ

I HOPE YOU CAN USE THIS WELCOMING PARTY TO GET TO KNOW EVERYONE A LITTLE BETTER.

AND GET USED TO THIS SCHOOL A LITTLE FASTER!

IT'S NOTHING, REALLY...

HAVING HANA-SAN ORGANIZE A WELCOMING PARTY JUST FOR ME...

SNIFF

SNIFF

.....

HEY... WHY DID YOU TRANSFER TO OUR SCHOOL?

.....

RIGHT!

!

BE WITH... HUH?

You're not a lesbian, are you?

I WANTED TO BE WITH HANA-SAN!!

ISN'T IT OBVIOUS?

EVEN THOUGH THERE WERE ENEMIES ON ALL SIDES, WE STUCK TOGETHER AND DEFEATED ANYONE THAT CAME LOOKING FOR USE FOR TROUBLE.

I CAN NEVER REPAY HANA-SAN FOR ALL SHE'S DONE FOR ME!

I... AFTER I WAS SAVED BY HANA-SAN WHEN I WAS IN A FIGHT,

I WAS ALWAYS BY HANA-SAN'S SIDE DURING YEAR 3 OF MIDDLE SCHOOL.

I DON'T KNOW WHERE YOU HEARD THAT... BUT IT SHOULD BE ME HAVING THE HARD TIME.

HANA-SAN MUST HAVE HAD SUCH A HARD TIME BEING ALL ALONE!

BUT THEN... I HEARD THAT,

HANA-SAN CAME TO THIS SCHOOL WITHOUT ANYONE TO SUPPORT HER.

MENU

SHE... WANTS TO HELP ADACHI WHO DOESN'T WANT TO BE A DELINQUENT ANYMORE...?

HAVE I BEEN MISTAKEN?

IN ORDER TO REPAY MY DEBTS,

I WANT TO BECOME HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN AGAIN, AND HELP HANA-SAN IN ANY WAY I CAN!

BUT NOW WE HAVE A REALLY ANNOYING TRANS-FER STUDENT ON OUR HANDS...

ARE YOU ALL READY TO ORDER?

I ALREADY TOLD HER,

THAT SHE DOESN'T HAVE TO GO THROUGH THE TROUBLE OF TRANSFERRING TO ANOTHER SCHOOL, BUT...

.....

UM, WE DON'T SERVE A DISH CALLED "MEAT"...

SHUT UP! JUST BRING THE MEAT OVER!!

OKAY!! MEAT IT IS!!

HANA-SAN! WHAT WOULD YOU LIKE?

UM... I'D LIKE MEAT!

CURRY UDON, CURRY RICE, AND A BOWL OF WHITE RICE.

WHAT KIND OF COMBO IS THAT?

FUCKING CRAZY...

I'LL HAVE... HMM...

TN: SHIBE TEI MEANS A GUY UNDERNEATH YOU

ARE YOU TALK-ING TO US!?

...SHIBE TEI?

WHAT WILL YOU SHIBE TEI BE HAVING?

THEN...

?

NEXT IS YOU!

OF COURSE!

SO YOU'RE SAYING... I'M THE WEAKEST ONE HERE!?

AND FINALLY YOU.

FROM NOW ON, I'M INSTATING MYSELF AS NO. 2.

!

CHIBA... DON'T LISTEN TO HER.

FROM NOW ON YOU TWO WILL HAVE TO LISTEN TO ME.

YOU'RE NOT HAPPY WITH BEING NO. 3!?

YOU... YOU'VE BEEN GLARING AT ME EVER SINCE I GOT HERE!

JUICE...

...YES.

DON'T GIVE ME ANY BS!!

NO... IT'S JUST THAT...

IF YOU DON'T WANT TO START SOMETHING, THEN GO GET ME SOME JUICE!!!

CHIBA! WHAT'RE YOU DOING LIS-TENING TO HER!?

BECAUSE SHE'S REALLY SCARY...

I CAN'T STAND THESE TWO...

HOW CAN THEY BE HANA-SAN'S SHIBA TEI LIKE THIS?

THEY HAVE TO BE PUT IN THEIR PLACE!

I'LL JUST HAVE TO DISCIPLINE THEM INTO IT!!

HUH?

YOU THINK I DIDN'T NOTICE?

YOU... HAVEN'T EVEN SAID A WORD TO ME,

AND THEN JUST SIZED ME UP LIKE THAT?

YOU DID TOO!

YOU'VE BEEN STARING AT ME,

AND TRYING TO START UP A CONVERSATION AT EVERY CHANCE...

YOU'RE TOO OB-VIOUS!

I KNOW YOU'RE IN LOVE WITH ME!

WHAT!!?

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!

TO ME, YOU'RE ONLY.....

A SHIBA TEI!!

I'M SORRY, JUST GIVE UP ON ME!

I SEE.

SHE'S A COMPLETE IDIOT.

WHY ISN'T ANYONE EATING MEAT?

WE DIDN'T HAVE ANY FUN AT ALL!!

YES! THANK YOU SO MUCH, HANA-SAN!

EVERYONE SEEMS TO HAVE HAD A LOT OF FUN, I'M GLAD!

THEN THIS IS WHERE I'LL SAY GOODBYE!

OKAY! TAKE CARE, HANA-SAN!

SEE YOU ALL AT SCHOOL TOMORROW!

I HAVE TO GO TO CRAM SCHOOL!

BYE THEN.

I HAVE TO GO TO MY PIANO LESSON TOO.

OH, LATER!

THEN I'LL GO HOME AND TAKE A NAP...

.....

SHINA-GAWA!

くい!?

!!

GRAB

WHAT...

?

TO SAY TO YOU.

I'VE GOT SOME-THING...

NORMAL

PERSONALITY SURVEY ①

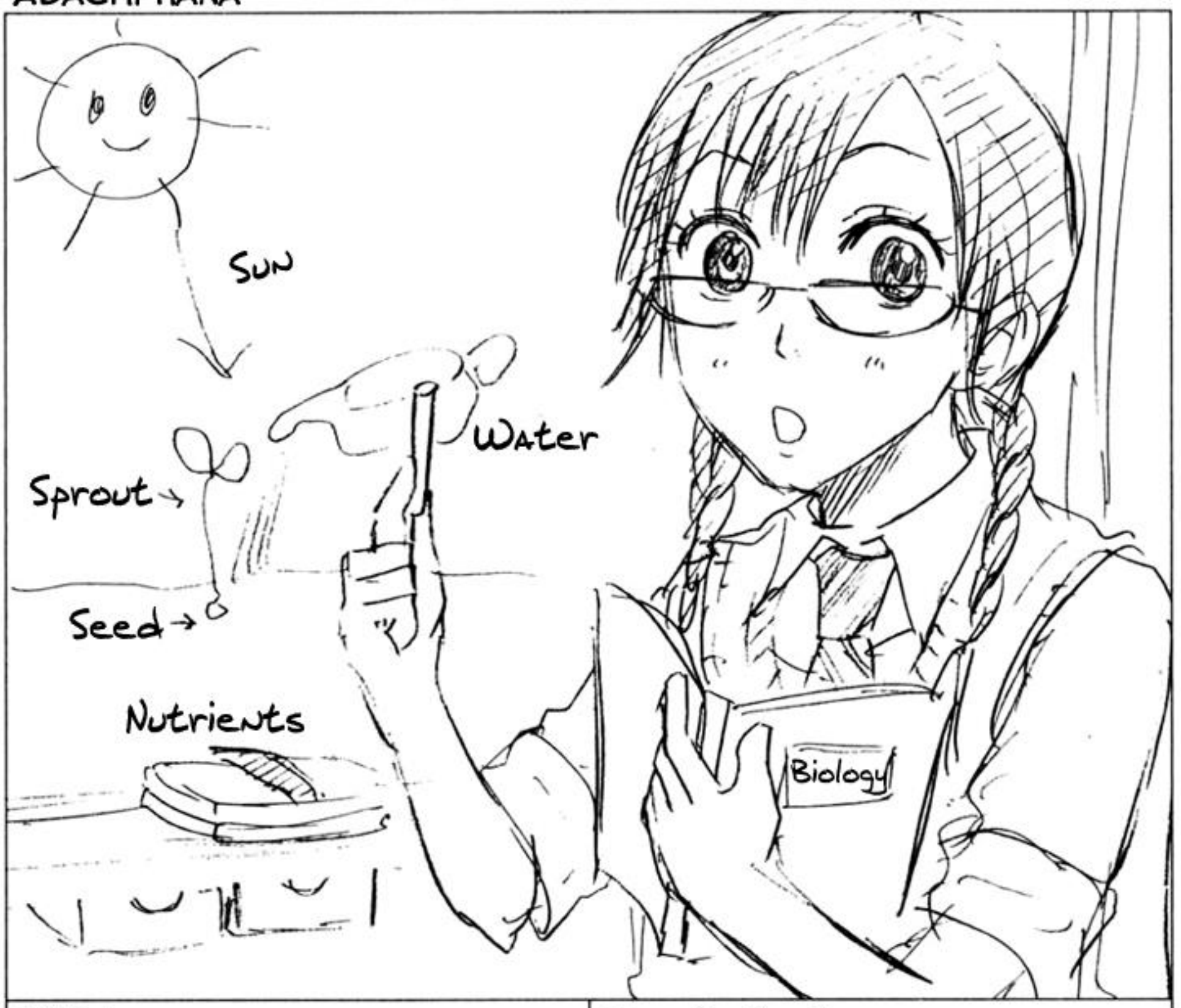
SHINAGAWA DAICHI

Birthday 4 Month 2 Day	Favorite Food: Anything that tastes good.
Height 175 cm	
Blood Type Type A	Disliked Food: Vegetables and Sweets.
Favorite Subject: Fuck that.	Common Phrase: I don't know. This isn't the phrase, I really don't know.
Interests: Not telling.	

NORMAL

PERSONALITY SURVEY ②

ADACHI HANA



Birthday 4 Month 1 Day

Height 163 cm

Blood Type Type O

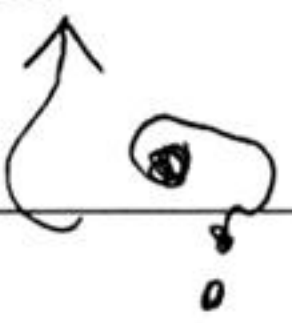
Favorite Subject Everything!!!!

Interests ☆☆ Studying

Favorite Food Everything.

Disliked Food Nothing.

Common Phrase Secret



NORMAL

PERSONALITY SURVEY ③

CHIBA SEIYA

Birthday 10 Month 18 Day	Favorite Food My mother's cooking... I think
Height 193 cm	
Blood Type Type AB	Disliked Food Milk
Favorite Subject I like Science.	Common Phrase I think I say, "Is that so", quite a lot.
Interests Music	

吉河の部屋 YOSHIKAWA'S ROOM

もう3巻め……！　ー！！吉河です
IT'S ALREADY THE THIRD VOLUME! HI EVERYONE, YOSHIKAWA HERE. TIME REALLY DOES FLY SINCE IT'S THE THIRD VOLUME ALREADY...I FEEL LIKE I JUST RELEASED THE SECOND ONE! I PUT A WHOLE LOT OF WORK INTO THE POSTER INCLUDED IN THIS VOLUME! ADACHI'S (IF YOU WANT, GET TECHNICAL) HOMEWORK CALENDAR, IF YOU WANT TO USE IT, GO AHEAD! (IN PLACE OF "FOR THE POSTER IN THIS VOLUME, I PUT A LOT OF WORK INTO IT")

と‥！　師匠である真島ヒロ先生にゲストに来ていただ
ALSO, IF YOU TAKE THE COVER OFF THIS VOLUME, YOU'LL SEE A SPECIAL DRAWING MADE BY NONE OTHER THAN...MY SENPAI- MASHIMA HIRO SENPAI! I'M SO TOUCHED! I USED TO BE HIS ASSISTANT, AND I NEVER THOUGHT THAT THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY...ALL I CAN DO IS SAY THANK YOU SO MUCH! THIS IS SO GREAT! MASHIMA SENSEI, THANK YOU VERY, VERY MUCH!!! ("ASSISTANT" FITS IN BETTER THAN "HELPER", ALSO MORE PROFESSIONAL)

とくとく、今回の、登場人物も増えたにぃぃなんとく
UM...UM....THIS VOLUME INTRODUCED A NEW, GUY, WHAT DOES EVERYONE THINK ABOUT HIM? PEOPLE WHO ARE THINKING, "SO THIS IS THE 3RD GUY!" OR "HE'S FINALLY HERE!", IF YOU LIKE CHIBA, THEN I'LL BE VERY HAPPY. THE STORY'S GETTING MORE AND MORE EXCITING, SO I'LL SEE YOU ALL IN VOLUME 4! またいしまり!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

夏だ――!! 夏、大好きです。
クーラーのきいた室内から外に出た時
「あっつぅ!!」ってなる、あの感じとか
どこからともなくただよってくる
蚊取線香のニオイとか
なんか知らんけど好き。
一年中夏だったらいいのになあ。

cover design hive&co.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 4

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

KCM3871
KC MAGAZINE
ヤンキー君とメガネちゃん 4
吉河美希
講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS

9784063638714
雑誌 42266-71
ISBN978-4-06-363871-4
C9979 ¥419E (0)
講談社
定価：本体419円（税別）
1929979004194

花がある日、「部活がしたい」と言い出した!
でも皆を巻き込んで始めたのはなぜか生徒会。

花、品川、千葉、凛風に新手のバカ・和泉を
加えて、問題児ばっかの生徒会が誕生!

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中
KCM吉河美希作品

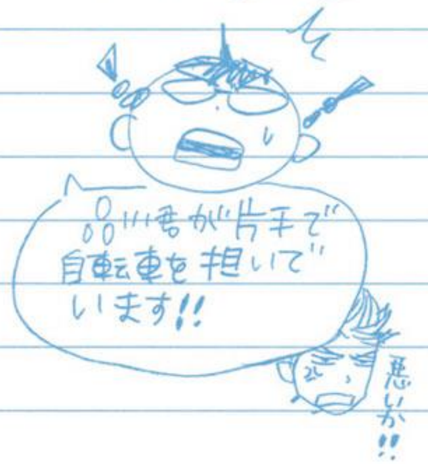
ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

2007.8
KC MAGAZINE

えへ!! ボルボット over Drive の 安田剛士先生!!

おめでとう ありがとうございます!!

4巻 おめでとうございます!!
吉河さんとは同期です
祝う気はありません
安田剛士



安田先生はナゼいつも
私を見ると「小布い!!」って
言うんですか??
小布くねーし!!!!
… 今度 正しい子ありの
乗り方 教えてください
お願いします…

KCM3871
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 4

吉河美希

講談社

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん 4

ヤンキー君とメガネちゃん　吉河美希

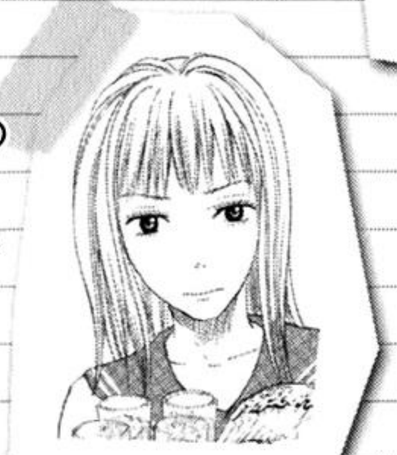
YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN CHARACTER INTRODUCTIONS:

CHIBA SEIYA (YEAR 2)

BECAUSE HE LOOKS REALLY SCARY AND HAS A MENACING GLARE, HE HAS BEEN TARGETED BY DELINQUENTS, BUT IS ACTUALLY A GOOD STUDENT. AT FIRST HE DID NOT WANT TO GO TO SCHOOL, BUT WITH THE HELP OF ADACHI AND SHINAGAWA, HE'S RETURNED TO SCHOOL. THE TWO INCLUDE HIM IN THEIR ACTIVITIES, WHICH MAKE HIM VERY PLEASED.

NEIRMA SEIUN (YEAR 2)

SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND. HE DOESN'T GO THE SAME SCHOOL AS SHINAGAWA, BUT WILL OFTEN FIND SHINAGAWA TO HANG OUT WITH. HE LIKES UGLY, DINOSAUR GIRLS. PREVIOUSLY, HE WAS SAVED BY SHINAGAWA AND ADACHI. IT MIGHT NOT BE LONG BEFORE HE SHOWS UP AGAIN.



SHINAGAWA KAIRI (YEAR 3)

SHINAGAWA'S BIG SISTER. SHE LIKES TO TEASE HER BROTHER. ACCORDING TO DAICHI, SHE'S A BIG GOSSIP.

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 2)

THE SCHOOL'S NUMBER ONE PROBLEM STUDENT. EVERYONE IS TERRIFIED OF HIM. ADACHI WILL USUALLY DRAG HIM OFF TO HELP, BUT HE'S ACTUALLY A GOOD GUY. LATELY HE'S BEEN SURROUNDED BY MORE AND MORE PEOPLE, AND SOMETIMES THINKS IT'S NOT THAT BAD.

ADACHI HANA (YEAR 2)

AT FIRST GLANCE SHE SEEMS LIKE A RESPONSIBLE CLASS REPRESENTATIVE, BUT IN REALITY, SHE'S COMPLETELY STUPID, AND WAS FORMERLY A YANKEE. IN ORDER TO BECOME A DEPENDABLE CLASS REP, SHE'S WORKED VERY HARD, BUT IS ALSO THE TYPE OF PERSON THAT IDIOTICALLY NEVER LISTENS TO OTHERS. IN MIDDLE SCHOOL, SHE WAS HELD BACK A YEAR. NOW SHE HAS JUST ASCENDED A GRADE.

SAGAMI (YEAR 2)

A DELINQUENT THAT GOES TO THE SAME SCHOOL AS NEIRMA. DOESN'T LIKE SHINAGAWA, BUT WHEN HE AND HANA DISCUSSED ABOUT LOVE, HE DIDN'T DARE TO UPSET HER. OH RIGHT, WE HAVEN'T SEEN THIS GUY IN AWHILE.

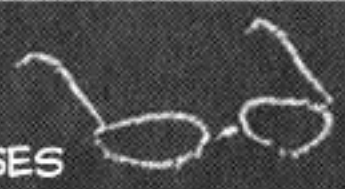
ADACHI'S GRANDMOTHER

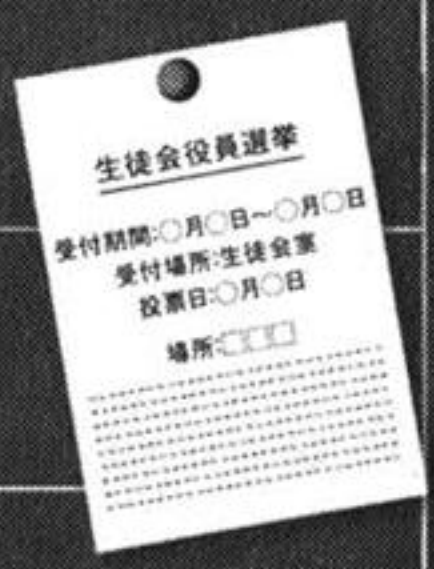
LIVES WITH HANA IN THE SAME HOUSEHOLD. HER REAL NAME IS NOT KNOWN. SHE REALLY ENFORCES CURFEW, AND HER FACE IS FRIGHTENING WHEN SHE IS ANGRY. HER COOKING IS NOT MUCH TO LOOK AT, BUT STILL TASTES GREAT IN "GRANNY STYLE".

HIMEJI RINKA (YEAR 2)

HANA'S KOUHAI IN MIDDLE SCHOOL. SHE TRANSFERRED TO THEIR SCHOOL BECAUSE SHE GREATLY ADMIRES HANA. SHE IS THE KIND OF IDIOT THAT WILL EVEN WANT TO PICK A FIGHT WITH A CAT. SHE STRONGLY BELIEVES THAT BOTH CHIBA AND SHINAGAWA ARE HER UNDERLINGS.

Volume 4"s Class Syllabus

PERIOD 24	THIS TIME IT'S A YANKEE GIRL...
PERIOD 25	THIS TIME I DEFINITELY HAVE TO BE MORE LIKE A CLASS REP!
PERIOD 26	MMMFH MMFFFH MMMMFH!!
PERIOD 27	MY BODY'S FEELING MUCH BETTER NOW!
PERIOD 28	THIS IS ASTRONOMY.
PERIOD 29	IT'S BEST IF SHE FOCUSED ON HER SCHOOLWORK INSTEAD
PERIOD 30	WEAK.
PERIOD 31	 GLASSES THEN DIDN'T I JUST DO ALL THIS FOR NOTHING!!?
PERIOD 32	SHUT UP, PINK WARRIOR!!



ヤンキー君とメガネちゃん

24TH PERIOD

THIS TIME IT'S A YANKEE GIRL...

TO-NIGHT ...

LET ME STAY AT YOUR HOUSE.

SFX: WHAAAAAAAAAAAAAAAAAAT!!?

SFX: 何ぉぉぉぉぉ!!?

BECAUSE I CAN'T GO BACK TO MY HOUSE.

AND THE HOTELS WON'T ALLOW AN UNDER-AGE STUDENT STAY THERE.

WHAT... WHAT THE HELL!?

WHY DO YOU WANT TO STAY AT MY PLACE!?

BECAUSE TODAY I RAN AWAY FROM HOME.

WAIT...!

CAN'T GO BACK!? WHY?

RAN...

RAN AWAY AND THEN TRANSFERRED TO OUR SCHOOL?

SO WHAT?

G-GO WHERE!? MY HOUSE!?

ALRIGHT! LET'S GO!

ISN'T THIS KINDA AWK-WARD!?

YOU MUST BE FLATTERED!

THAT I, NO. 2 HAS RE-QUESTED TO LIVE IN A SHIBA TEI'S HOUSE, RIGHT?

HUH!!?

YOU'RE ACTU-ALLY ECSTATIC, BUT I WON'T BE CONVINCED THAT EASILY!

TOO OBVI-OUS!

DOOR SIGN SAYS: SHINAGAWA

201
品川

SFX: SIZZLE...

SFX: ジュゥゥゥゥ

SFX: ドカ

SFX: ドカ

AH! FUCK THIS!!

WHY DID THINGS TURN OUT LIKE THIS!?

GET OVER HERE!!

SHUT UP, YOU BITCH!!

HOW MUCH TROUBLE DOES SHE HAVE TO CAUSE BEFORE SHE'S SATISFIED!?

IN THE END... I WAS FORCED TO LET THAT GIRL IN...

SFX: アセ

SFX: アセ

OI, SHINAGAWA!!

I JUST FEEL SO FUCKING PISSED!

PLUS SHE WENT TO TAKE A SHOWER!

FUCK! THIS IS SO RIDICULOUS!

もも

YOU IDIOT...

もわん

YOUR SHAMPOO IS ALL OUT!

ガチャ!!

YOU!

YOU!

YOU'RE ONLY A SHIBA TEI AND YOU'RE TELLING ME TO DO THOSE KINDS OF THINGS?

GET ME A NEW BOTTLE!!

ガチャ

WHY ARE YOU TELLING ME TO GET IT... IT'S ON THE SHELF, GO GET IT YOURSELF!

THIS IS MY HOUSE.

YOU... SEEM TO BE FORGETTING SOMETHING.

WHAT IF I CATCH A COLD!?

WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT, SINCE WHEN DID I BECOME YOUR SHIBA TEI?

HUH?

YOU REALLY ARE ANNOYING...

YOU PUNK... WANNA GO!?

DON'T THINK I WON'T THROW YOU OUT RIGHT NOW?

IF I EVEN GAVE A FUCK, I COULD TAKE YOU OUT WITH JUST ONE PUNCH!!

シャンプー

Shampoo

S-SHUT UP! LIKE THIS WAS ALL MY IDEA!!

YOU REALLY DO MOVE FAST.

?

THIS TIME IT'S A YANKEE GIRL...

YOU HAVE TO PAY UP 100,000!

IF YOU CROSS THIS LINE,

WHAT ARE YOU, FIVE?

SHINA-GAWA!

LISTEN UP!

WAKING UP AT 7 WILL BE ENOUGH TIME TO GET TO SCHOOL...

DON'T THINK OTHERWISE.

LET ME REMIND YOU: I ONLY THINK OF YOU AS A SHIBA TEI,

SHUT UP, GO TO SLEEP.

I'M TELL-ING YOU... THIS IS MY FIRST TIME!

TOO FAST!

HEY! WAIT A MINUTE!

BUT, IF YOU REALLY CAN'T RESIST...

YOU'RE A GUY, SO I CAN UNDERSTAND WHAT YOU'RE FEELING NOW, THAT...

……

ぎゅ

…HMM?

HEY…

SHINA-GAWA…

IN WHAT WAY…

WHY ARE YOU ASKING ABOUT THIS?

REALLY …

YOU GUYS… SEEM CLOSE.

THAT GIRL… WAS SHE YOUR SISTER?

YOU MEAN KAIRI? YEAH…

?

WHY?

I DON'T SHARE THE SAME ROOM WITH THEM, AND WE NEVER EAT TOGETHER.

ACTUALLY, I HAVE BROTH-ERS AND SIS-TERS TOO…

BUT WE DON'T TALK AT ALL, SO WHEN I SAW YOU WITH YOUR SISTER, I WAS SUR-PRISED.

MY PARENTS AREN'T MY REAL PARENTS.

WHEN I TOLD THEM THAT I WAS TRANSFERRING SCHOOLS, THEY TOLD ME TO GET OUT.

SO IT DOESN'T MATTER WHERE I GO, THEY DON'T CARE AT ALL.

IS THAT SO.

SHE... SEEMS TO HAVE A COMPLI-CATED FAMILY LIFE...

BUT...

BUT IT DOESN'T REALLY MATTER, THIS WAY I CAN BE WITH HANA-SAN!

.....

I DON'T WANT...

HER TO WORRY...

YOU CAN'T TELL HANA-SAN ABOUT THIS!

ABOUT ME RUNNING AWAY FROM HOME,

.....WHY?

I DON'T WANT HER TO KNOW THAT YOU'RE STAYING AT MY HOUSE EITHER!

SHUT UP,

IF YOU REALLY HAVE TO, THEN WE CAN SLEEP TOGE--

SHUT UP AND GO SLEEP.

ALRIGHT, THEN I'M JUST GOING TO GIVE YOU ONE MORE CHANCE!

HUH?

?

N-NO REASON! I JUST DON'T WANT HER TO KNOW!

FUCK... HOW DID THINGS TURN OUT LIKE THIS..?

フュン フュン

HER SLEEPING POSITION IS HORRIBLE!

とととと

SFX: BEEP

WHAT!? RAN AWAY FROM HOME!?

WE DIDN'T DO ANY-THING!! QUIT THINKING ABOUT IT!!

ドキ

SO YANKEES DO THINGS DIFFERENTLY THAN NORMAL PEOPLE...

BUT... YOU TWO ONLY MET JUST YESTERDAY?

AND THEN STAYED AT YOUR HOUSE!?

HUH?

DON'T TELL ADACHI ABOUT THIS.

BUT... HOW SHOULD I PUT THIS...

YEAH... SO THAT'S WHY I FEEL SO PISSED...

AND SHE SAID THAT SHE WANTED TO SLEEP OVER TONIGHT TOO...

OH... OK...

What...

BUT IT SEEMS LIKE YOU'RE HIDING SOMETHING ANYWAYS...

IT'S JUST THAT SHE DOESN'T WANT ADACHI TO KNOW SHE RAN AWAY FROM HOME!!

I WOULDN'T CARE IF ADACHI KNEW OR NOT!!

NO! IT'S NOT THAT!! IT'S... YOU...

HANA-SAN!

!

BUT INEVITABLY ONE DAY SHE'LL...

BUT SHE'S GOING TO HAVE A HARD TIME FIGURING IT OUT ANYWAYS...

ADACHI...!!

HOW COULD YOU JUST RUN AWAY FROM HOME!!?

RINKA!

SHE ALREADY KNOWS!!

SHE...

.....

YOU THINK THAT YOU CAN PULL OFF SOMETHING LIKE THIS AND I WOULDN'T KNOW!?

THE TEACHER CALLED YOUR HOUSE AND YOUR FAMILY SAID YOU DIDN'T LIVE THERE ANYMORE!

TODAY THE TEACHER ASKED ME,

BECAUSE I USED TO GO THE SAME SCHOOL AS YOU, FOR YOUR HOME ADDRESS!

I'M SORRY...

DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH TROUBLE THIS CAUSED ME!?

DID YOU LEAVE HOME JUST FOR ME!?

I...

NEVER WANT TO GO BACK THERE AGAIN.

BUT, HANA-SAN...

ISN'T ALLOWED IN SCHOOL.

.....

A STUDENT WITHOUT A PERMANENT RESIDENT,

SO,

I TOLD THE TEACHER MY ADDRESS!!

MY GRANNY IS SUPER SCARY THOUGH!

HANA-SAN!

...BUT...

.....

WHERE DID YOU SLEEP LAST NIGHT?

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES PLEASE DON'T HESITATE, TALK WITH US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE★

EVERY MORNING, I NEED AT LEAST 10 ALARM CLOCKS TO WAKE ME UP. ISN'T THERE A BETTER SOLUTION THAN THIS?

NAME: 剣道部

AFFILIATION: KENDO CLUB

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE★

I think if you use 20 alarm clocks, it'll work better.

RESPONDER:

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES PLEASE DON'T HESITATE, TALK WITH US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE★

Lately my cell phone hasn't been ringing. Being someone who loves communicating, I really can't stand it anymore. What should I do? Please tell me.

NAME: 帰宅部

AFFILIATION: SEA GULL GROUP

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE★

If your phone isn't broken, then it must mean that it's out of batteries?

RESPONDER:

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

チュン

チュン

201

晶川

SFX: CHIRP CHIRP

OI! DAICHI,

GET UP!

ZZZ

MMMM...

OUTSIDE.

...WHA?

もぞっ

OUTSIDE?

YOU'RE SCREWED.

DON'T JUST BARGE INTO MY ROOM...

ヒソヒソ

HI!

WHAT!!?

25TH PERIOD

I WANT TO BE A BETTER CLASS REP...

TWO GIRLS ONE GUY... LET THE CAT-FIGHT BEGIN...

I TOLD YOU IT'S NOT LIKE THAT!

WHAT THE HELL!?

WHY DID YOU HAVE TO COME HERE TO PICK ME UP!?

SHINA-GAWA--KUN!

TODAY WE'RE GOING ON A FIELD TRIP!

ゴロロロオオ…

FUCKING HELL, SO LAME...

WE'RE ALREADY 2ND YEARS IN HIGH SCHOOL AND WE'RE STILL GOING ON FIELD TRIPS...

EVEN THOUGH IT IS A FIELD TRIP,

IT'S MEANT TO BE A DANCE FOR EVERYONE TO GET ACQUAINTED WITH THEIR NEW CLASSMATES.

DON'T YOU MEAN CHANCE?

OH RIGHT...!

SHE BECAME CLASS REP AGAIN.

ALSO, TODAY IS...

MY FIRST JOB AS YEAR 2 CLASS A'S NEW CLASS REP!

LAST NIGHT I WAS SO WORRIED THAT I HARDLY SLEPT...

OH REALLY... WORK HARD THEN.

LAST YEAR I WAS ALMOST HELD BACK, AND USED VIOLENCE MANY TIMES...

NOWHERE NEAR MY EXPECTATIONS AS A CLASS REP,

SO THIS YEAR I WANT TO WORK HARDER TO BECOME A BETTER CLASS REP!

THE FIELD TRIP ALREADY STARTED,

IF YOU SLEEP, THEN YOU CAN'T ENJOY IT!

WHAT KINDA SHITTY LOGIC IS THAT...

OK, I'M GONNA SLEEP, DON'T TALK TO ME!

AH! YOU CAN'T SLEEP!

SFX: STARE

じ—っ

ビクッ

WHAT!?

IT'S REALLY THAT IF I SLEEP, THEN YOU'D BE LONELY, RIGHT...?

SFX: BLAH BLAH BLAH

BUT I HAD TO DELEGATE THAT JOB TO HANA-SAN IN THE END...

I ORIGINALLY WANTED TO SIT NEXT TO THAT ANNOYING SHINAGAWA TO KEEP HIM IN LINE,

IT'S ACTUALLY THAT YOU WANTED TO SIT NEXT TO SHINAGAWA, RIGHT...?

?

WHY DO I HAVE TO SIT NEXT TO CHIBA!

HMPH!

UH...

WHOA!

HANA-SAN IS ALREADY ASLEEP!

HANA-SAN IS TRYING SO HARD TO STAY AWAKE, AND THAT BASTARD WANTS TO TAKE A NAP!!

THEN LET'S SET EVERY-THING UP!

IT LOOKS LIKE FUN!

So lame

THE TEACHER SAID THAT WE'D BE SPLITTING UP INTO GROUPS FOR THE BARBEQUE!

ざわ

ざわ

ざわ

.....

OTHER SCHOOLS ARE HERE TOO?

IT LOOKS LIKE IT!

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?

OUTTA THE WAY! HOW THE FUCK AM I SUPPOSED TO GET THROUGH?

SAD PIECE OF TRASH.

THERE'S A NICE SMELL TO IT NOW!
BARBEQUING MEAT TAKES THIS LONG TO COOK?
WHY DID YOU GUYS EVEN USE ALL THE MEAT IN ONE GO ANY-WAYS?
SOME OF IT IS EVEN FALLING FROM THE SIDES...

OH RIGHT!
TODAY I BROUGHT A SECRET WEAPON!

BECAUSE GET-TING MEAT IS A CONQUEST!
BUT WHY ARE THERE ALL THESE VEGETABLES?

WHERE DID YOU GET THAT!!?

IT'S MEAT!

TADA!

THEN I'LL PUT IT ON RIGHT NOW!

BUT THE FIREWOOD IS ALMOST OUT.

YOU BOUGHT MEAT JUST TO BARBEQUE IT TODAY...

.....

NOTHING LESS FROM HANA-SAN WILL DO!

I BOUGHT THIS YESTERDAY!

WHO SHALL GO GET THE FIRE-WOOD?

HEY HEY HEY... ISN'T THAT BAD? THE MEAT SHOULDN'T BE RAW...

ボケー!...

SFX: SHA SHA SHA...

SFX: RUSTLE RUSTLE

SFX: CHOP CHOP

UGH, I GET IT, I GET IT, I'LL GO!!

!

WHAT SCHOOL DO THOSE GUYS BACK THERE GO TO?

THEY'RE SO SCARY.

FUCKING HELL...

WHY HANG OUT AT THE WOOD PILE TO ANNOY EVERYONE...

AND THEY LOOK PRETTY ROUGH.

THE GUYS BEING TARGETED... AREN'T THEY IN OUR CLASS?

YOUR CLASSMATES ARE ALL PRETTY LAME-ASS, WHAT SCHOOL DO YOU GUYS GO TO?

IT'S SO FUCKING BORING HERE,

SO YOU'RE ACTUALLY AFRAID OF US?

OH~ IGNORING ME, HUH?

スタスタ

SO ANNOYING...

OI! AND YOU...

YOU LOOK LIKE A GUY WHO'S TOUGH STUFF!

COWARD!

OH, RUNNING AWAY?

WHATEVER... THEY'RE ONLY LOOKING TO RILE ME UP,

IF I JUST LEAVE THEM ALONE, NOTHING WILL ESCALATE...

OI!!! WHY IS IT ALL JUST PEP-PERS!?

ガラ ガラ ガラ

WHERE'S THE MEAT!?

ドーン

THIS IS FOR SHINAGAWA-KUN!

HERE!

YOU GUYS ...

AH, DON'T WORRY, I'LL GO GET IT.

THEN THIS TIME I'LL GO GET THE FIREWOOD.

BECAUSE THERE'RE NO PLATES, SO THE MEAT WOULD HAVE BURNT...

AND I EVEN WENT... I HATE PEPPERS!!

IF THEY SEE CHIBA AND HIS GLARE, THEY'LL DEFINITELY WANT TO PICK A FIGHT...

SHINAGAWA-SAN VOLUNTEERED TO GO? STRANGE...?

IF ONLY YOU HAD BROUGHT BACK PLATES TOO...

!!!

NOT GOOD...

WHOA...

WHY THE FUCK IS YOUR SCHOOL FILLED WITH COWARDLY SHITS, HUH?
A GUY CAN'T EVEN BE ENTER-TAINED!

SO THEY'RE FINALLY MOVING IN ON THE CLASS...

IF ADACHI KNEW OUR CLASS WAS GETTING BEATEN UP...

SHE'LL DEFINITELY... FLY INTO A RAGE, AND THEN...

I WANT TO BE A BETTER CLASS REP...

TODAY...

OI...

HUH?

NO OTHER CHOICE...

!!

WHOA!

ヤバ

WHY... SHINAGAWA-SAN...

OOOH...

SAVE US...?

H-HE'S HERE TO SAVE US, RIGHT?

SHINAGAWA-SAN JUST...

SHOULD WE TELL THE TEACHER?

WHAT SHOULD WE DO?

!

LEAVE.

ドン!

IF YOU WANT TO HAVE FUN, THEN GO DO SOME-THING ELSE.

WE'RE NOT HERE TO ENTERTAIN YOU.

YOU'RE... THAT GUY FROM BEFORE...

.....

WE DON'T WANNA BAR-BEQUE, THAT SHIT'S BORING.

よろっ

DON'T SAY THAT,

ニヤッ

ドドドドド

!

THEN GO FIND...

SHINAGAWA'S TAKING WAY TOO LONG!

IF IT'S JUST THAT, THEN WE DON'T NEED TO WORRY!

SO HE'S ANGRY RIGHT NOW...

IS IT BECAUSE... WE SAID THAT WE ATE ALL THE MEAT,

WHAT? ADACHI-SAN, HOW MUCH MEAT DID YOU BRING?

HANA-SAN IS PREPARED FOR ANYTHING!

I STILL HAVE SOME MEAT LEFT!

ACTU-ALLY...

カチ

WHEN SHINAGAWA-KUN GETS BACK,

HE'LL BE IN FOR A SUR-PRISE!

THIS GUY JUST GOT ENTERTAIN'...

ITCH

OI...

YEAH!

KA!!

...NGH

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

SHINAGAWA-KUN IS SO SLOW...

EVEN WITH MEAT TO EAT, HE WON'T COME BACK?

HELP!!

SOMEONE COME HELP!!

NOT GOOD!

THOSE ARE... PEOPLE FROM ANOTHER CLASS.

WHAT'S GOING ON?

WE WERE GETTING SOME FIREWOOD AND GOT HARASSED BY SOME GUYS FROM ANOTHER SCHOOL...

BUT THEN...

THE ONE WHO CAME TO SAVE US, SHINAGAWA-SAN, HE...

FUCK... FORCING ME TO DO THIS...

ゴロ…!

HEHEHE... THIS GUY TOTALLY GOT FUCKED OVER!

AWWW IS THE FUN OVER AL-READY?

THIS KINDA SHITTY LITTLE SCRATCH,

IS THAT ALL YOU GOT!?

26TH PERIOD

MMMFH MMFH MMM!!!

ゴ!!!

B-BUT...

NOW THE REAL FUN STARTS.

GUH...

WHAT'RE YOU GUYS SO CHICK-ENSHIT ABOUT? DIDN'T YOU SAY YOU WANTED TO PLAY?

THEN I GUESS I'LL HAFTA BABYSIT YOU TWO!

OI! BEHIND YOU...

HEH! ALL BS...

GOT ANYTHING ELSE TO BITCH ABOUT?

?

ドルラ ooo

!!

THOSE GUYS HAVE WEAPONS!

HOW ARE WE SUP-POSED TO DO THAT?

ざわ ざわ

YOU TWO! GO AND STOP THEM!

AH! SHINAGAWA-S AN'S HURT...

ざわ

WHY DID THE WHOLE CLASS COME OVER TO WATCH!?

FUCKING HELL

W-WE'RE SUR-ROUNDED...

SINCE WHEN DID ALL THESE PEOPLE SHOW UP?

!!?

とりゃっ

WHAT? HE'S ALREADY LOST THAT MUCH BLOOD, I'M SURPRISED HE CAN STILL STAND UP...

GEEZ, AND I WAS WORRIED FOR NOTHING, HE'S PERFECTLY OKAY!

DIDN'T YOU WANT TO BE A RESPECTFUL AND DEPENDABLE CLASS REP?

OI! ADACHI ...!!

DON'T TRY ANYTHING!

EVEN THOUGH I DON'T KNOW THE SITUATION,

I STILL CANNOT FORGIVE THOSE TWO OUTSIDERS.

IF YOU GET INVOLVED NOW, THEN ALL THAT WAS FOR ABSOLUTELY NOTHING!

THAT'S WHY I BOTHERED TO SAVE OUR CLASSMATES.

I CAN TAKE THESE GUYS ON BY MYSELF!!

EVERYONE ELSE, DON'T GET INVOLVED!

YOU'D BETTER THANK ME FOR THIS!

HUUUUUUUUUHHHH???

YOU'RE NOT GONNA STAY AND WATCH!?

OKAY THEN, LET'S GO EVERYONE!

SINCE HE SAID THAT HE CAN HANDLE THIS ON HIS OWN.

C-CAN WE REALLY LEAVE HIM LIKE THIS...?

THAT GUY IS ACTIN' PRETTY COOL TODAY...

OH...

OKAY...

SFX: DRIP DRIP

ドクドク

SHINAGA-WA-KUN!

DO YOUR BEST!

I DON'T NEED ANYONE ELSE.

GOTTA THANK YOU FOR DOING THAT FOR US!

HAHAHAHAHA! HOW SAD!

!!

HUH?

WHAT DOES THAT...

THIS GUY...

WASN'T JOKING AROUND!!

I DON'T NEED ANYONE ELSE!

DIDN'T I SAY IT ALREADY?

!

JUST ONE MORE...

THIS GUY... AGAIN...

ドン

ドン

WHO GIVES A SHIT IF IT'S FAIR OR NOT?

AM I RIGHT?

ドカッ

FIGHTIN' JUST TO PASS THE TIME...

ウッ

GAH...

NNGH...

WELL? AM I RIGHT?

NOT... GOOD...

WHAT...? YOU GONNA SPOUT SOME BS AGAIN?

"PLEASE LET ME GO"?

THIS TIME DO YOU WANNA TRY SAYING...

JUST YOU IS ENOUGH?

YOU'RE PRETTY BALLSY TO SAY THAT KINDA SHIT.

...NGH

DAMMIT!!

!

SHINAGA-WA-KUN!!

SHE...

CAME BACK TO RESCUE ME?

ドン

ADACHI!!

WHAT ...

IS THAT MEGANE GIRL HERE FOR!?

SHINAGA-WA-KUN!

HAA

HAA

THE MEAT...

CAN WE EAT IT NOW?

HUH...?

MMPH MMMM MPPHFF!!

(RIGHT NOW'S NOT THE TIME TO DISCUSS THAT!)

MMPH MPHFF!

(YOU STUPID BITCH!)

MMFPH!

MPHFF-PH MFPFH ...

(AREN'T YOU HERE...)

MMMPH!!!

(TO RESCUE ME!?)

PLEASE SPEAK CLEARLY! I CAN'T UNDERSTAND YOU!

UNDERSTAND...

!!

I CAN'T...

A WORD YOU'RE SAYING!!

ズシャ

CAN WE EAT FIRST?

...OK.

ハア...

ヒュー

ジュウウウ...

...NO.

.....

ぷい

. . . . . .

OK!

ALL SET!

THIS CONVER-SATION... FEELS LIKE ONE BE-TWEEN A DOG AND ITS MASTER.

IS... IS THAT SO.

へ0 た

へ0 た

I REALLY LIKE BANDAGING PEOPLE UP!

YOU'RE RIGHT...

EVEN THOUGH IN THE END I WAS SAVED BY ADACHI.

SERIOUSLY... WHO DO YOU THINK I WENT THROUGH ALL THIS TROUBLE FOR?

IF I SCARED EVERYONE,

THEN WOULDN'T IT BE JUST LIKE THE PAST?

IF YOU DIDN'T SAY THAT YOU COULD TAKE THOSE GUYS ON BY YOURSELF

I WOULD HAVE DEFINITELY STEPPED IN AND USED VIOLENCE IN FRONT OF EVERYONE.

IS SHE JUST TRYING TO THANK ME IN HER OWN WAY?

...THEN WHAT ABOUT MY MEAT?

IT'S ALL BECAUSE YOU TOOK SO LONG TO GET BACK...

IT'S ALL BURNT!!!

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES PLEASE DON'T HESITATE, TALK WITH US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE★

WHAT SHOULD I DO TO MAKE MANGA ARTISTS SUBMIT THEIR WORK BEFORE THE DEADLINE?

NAME: 週刊少年マガジン

AFFILIATION: WEEKLY SHONEN MAGAZINE

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE★

There're people that do that?

RESPONDER:

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES PLEASE DON'T HESITATE, TALK WITH US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE★

I REALLY DON'T KNOW HOW TO STUDY, BUT I WANT TO GET INTO UNIVERSITY. PLEASE TELL ME THE SECRET TO GETTING GOOD GRADES!

NAME: 1 - A

AFFILIATION: オザゴン

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE★

The secret is to work hard.

RESPONDER:

ヤンメガではホントにお悩み相談受け付けてます!
下記の宛先まで、お名前、住所、電話番号、お悩みの内容を書いて、
どしどしお便りください!!　待ってます!!

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
『ヤンメガお悩み相談室』係まで

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

MIDTERM EXAM!!

SHINAGAWA-KUN, PLEASE REFRAIN FROM MAKING SUCH A PAINED EXPRES-SION.

I'M NOT.

MY FACE IS USUALLY LIKE THIS.

AS IF...

I KNEW IT...

TODAY EVERYONE IS GOING TO STUDY TOGETHER!

WHAT'S GOING ON?

TOMORROW IS THE 2ND YEAR CLASSES' FIRST...

27TH PERIOD

MY BODY'S FEELING MUCH BETTER NOW!

THIS TEST HAS NO IMPACT ON WHETHER OR NOT YOU GET HELD BACK, SO DON'T GET ALL EXCITED OVER IT.

IF IT'S AN ALL-NIGHTER, I WON'T LOSE!!

WHY DID IT TURN INTO A COMPETITION?

AND WE'RE DEFINITELY PULLING AN ALL-NIGHTER!!

THE KANJI WRITTEN CAN BE ROMANIZED INTO: I LOVE YOU

I'M GOOD AT JAPANESE.

THE TEST WON'T ASK THAT KIND OF KANJI, ALRIGHT?

AND THIS IS COMING FROM A PERSON WHO CAN'T STUDY TO SAVE HER LIFE.

BUT IT WOULD BE MORE EFFECTIVE IF EVERYONE STUDIES TOGETHER!

YOU'RE ONE TO TALK; YOUR GRADES AREN'T SO HOT EITHER...

WHAT ABOUT YOUR GRADES, HUH?

THEN ARE WE ALL SET?

.....

I CAN TUTOR YOU IN MATH AGAIN...

YOU... SHOULD COME TOO.

UM... WHY IS THAT BAD...?

!!?

OH, THEN NEVER MIND.

SURE, MY MOTHER ISN'T AT HOME TODAY.

CAN WE GO TO CHIBA'S HOUSE AGAIN?

HUH?

MY PLACE?

GO TO SHINAGAWA-KUN'S HOUSE!

INSTEAD, WE SHOULD...

IS THE WHOLE POINT OF PLANNING A STUDY GROUP TO EAT!?

THEN WHEN DO YOU USUALLY EAT?

MY FAMILY HAS A POLICY OF 'YOU'RE ON YOUR OWN' WHEN IT COMES TO FOOD.

LEMME SAY THIS FIRST; MY HOUSE ISN'T LIKE CHIBA'S, I DON'T HAVE STUFF FOR YOU TO EAT.

BUT~~~

THESE TWO HAVE NEVER BEEN TO YOUR HOUSE BEFORE!

JUST QUIT IT; LET'S JUST STUDY IN THE LIBRARY.

TN: SHINAGAWA'S SAYING HIS NAME IN SORT OF A MOCKING WAY, ADDING THE KUN AT THE BACK. JSYK.

OI, CHIBA-KUN? CHIBA-KUN?

. . . . . .

THEN IT'S SETTLED!

THAT'S RIGHT; I'VE WANTED TO GO TO SHINAGAWA'S HOUSE.

I FORGOT THAT ADACHI-SAN DOESN'T KNOW THAT...

HIMEJI-SAN HAS SLEPT OVER AT YOUR HOUSE!

IF THOSE TWO COME TO MY HOUSE, IT'S NOT GOING TO BE GOOD...

YOU SEEM TO BE FORGET-TING SOME-THING...

HUH...

OH!!

THEN WHAT SHOULD I DO!?

B-BUT EVEN IF YOU DON'T TELL HER, SHE'LL FIND OUT...

JUST TELL HER...?

Cat fight!

Cat fight!

AND IF THAT BIG SIS OF MINE IS HOME...

THAT MORON IS GOING TO SPILL EVERY-THING.

OW OW OW OW OW OW OW...

THE SITUATION'S LOOKING PRETTY BAD FOR HIM... HE'S EVEN HALLUCI-NATING...

SHINAGAWA-KUN IS A STUPID PERVERT!

I'M SO ASHAMED OF YOU!

NO MATTER WHAT HAP-PENS, THIS CAN'T GET OUT TO ADACHI!!

I NEED YOUR HELP!!

O-OKAY...

CHIBA...

WHATEVER! JUST LET ME IN!!

ALSO, DON'T...

OI! HOLD IT!!

ALRIGHT, LISTEN UP:

THIS IS MY HOUSE, SO YOU HAFTA LISTEN TO EVERYTHING I SAY, AND NO FOOLING AROUND!!

WHAT!?

NOT GOOD!!

DON'T JUST PEE HERE!

SORRY!

I HAVE TO GO THE BATH-ROOM; I CAN'T HOLD IT IN ANY-MORE!!

ON THE LEFT ...

LOCK

HANA-SAN! THE BATHROOM'S OVER THERE...

THEN GO ALREADY!!

I KNOW THAT!

AH! RIGHT!

?

WHAT? THE BATHROOM'S DOWN THE CORRIDOR TO THE LEFT.

THAT... THAT WAS CLOSE...

トントン

OPEN THIS DOOR!

SOMEONE WHO JUST CAME TO MY HOUSE FOR THE FIRST TIME KNOWS WHERE THE BATHROOM IS... THAT'S NOT GOOD, RIGHT?

.....

YUP! MY BODY'S FEELING MUCH BETTER NOW!

YOU DON'T NEED TO GO TO THE BATHROOM ANYMORE?

BUT I AM A LITTLE THIRSTY.

THEN, LET'S START STUDYING!

HANA-SAN! LEAVE THIS ONE TO ME!

!

I REMEMBER THAT THE REFRIDG-

SHINAGAWA-KUN!

ドン

ホゥ

REFRIGERATOR ...?

.....

ドガッ

MMFH!

SHINAGAWA--KUN!

ヒュッ

ホゥ

SHINAGAWA! CALM DOWN! WHY ARE YOU DOING THIS WHERE EVERYONE CAN SEE...

I GUESS SHE'S TRYING TO SAY THAT IN EVERYONE'S REFRIGERATOR, THERE'S BOUND TO BE SOMETHING TO DRINK.

OH! I SEE.

化学

ドン!!

LISTEN UP!!

FOR TODAY, DELEGATE EVERYTHING TO EITHER CHIBA OR ME, AND ACTUALLY GET SOME STUDYING DONE!

WHAT!? USE THIS!?

ボコッ!!

GACK!

THEN... I'LL GO GET THE REFRESHMENTS!

U-UH... I'M USUALLY LIKE THIS...

SHINAGAWA-KUN'S BEING A VERY GOOD HOST TODAY!

WHEW!! AT LEAST FOR NOW I CAN RELAX.

コク!!

……

HEY.

I SAW A BUNCH OF SHOES AT THE DOORWAY SO...

AH, ONEE-CHAN!

OH, YANKEE-CHAN, YOU'RE HERE **AGAIN**?

THEN...

THAT DAY WHEN RINKA TRANSFERRED, SHE SLEPT AT SHINAGAWA-KUN'S PLACE?

WHAT THE... I DIDN'T THINK SHE'D HAVE THIS SORTA CALM REAC-TION...

'CAUSE I DIDN'T SAY ANYTHING...

I THOUGHT SHE WAS GOING TO BE PISSED.

I...

TOTALLY DIDN'T KNOW THAT.

BUT SHE WAS FREAKING AN-NOYING!

THIS WAY I'M MUCH MORE RELIEVED, THANK GOODNESS RINKA DIDN'T SLEEP IN THE PARK OR SOMETHING.

THEN...

BECAUSE WE'RE HERE, ADACHI IS SHOWING THIS TYPE OF RE-ACTION.

BUT IT MIGHT BE THAT...

ピカッ

I'M GOING...
HOME NOW.

...HUH?

スタ
スタ

?

DIDN'T YOU SAY WE'RE GONNA PULL ALL-NIGHTERS?

ガチャ・・
OI, ADACHI...

AND DIDN'T YOU SAY YOU WANTED TO EAT DINNER?

HEY...

YOU'RE JUST GONNA IGNORE ME?

FUCK! SO FAST!

SHINAGAWA-KUN... GOOD LUCK!

!

ADACHI!

OI!

...NGH

BECAUSE I WANT TO GO HOME SO I'M GOING HOME!!

WAIT UP!

WHY DO YOU WANNA GO HOME ALL OF A SUDDEN!?

NO!

WHY ARE YOU CHASING ME!?

HOW...

HOW SHOULD I KNOW!?

WHAT KIND OF STUPID EXCUSE IS THAT!? STOP RUNNING!!

AND YOU TOO!

WHAT ARE YOU SO MAD ABOUT!!!

GRITS!

...OW...

...NGH

WOAH!

I'M NOT MAD!!!

!!

ARE YOU OK...?

I-I'M SORRY... I COULDN'T STOP MYSELF...

COULDN'T STOP YOUR-SELF!?

AREN'T YOU A LITTLE TOO FORCE-FUL!?

PULLING THAT KIND OF MOVE...

SO WHAT IS IT?

YOU... YOU SHOULD AT LEAST GIVE ME A REASON.

...WHICH IS TO SAY, YOU'RE DEFINITELY MAD.

IT'S BE-CAUSE...

.....

I'M HUNGRY.

SFX: GRUMBLEEEEEE

SO AFTER ADACHI CAME BACK TO EAT AT MY HOUSE,

I ORDERED PIZZA.

YOU'RE BACK.

THEN LET'S GO EAT.

SHE PROMPTLY WENT TO SLEEP LIKE ALWAYS.

SNORE

WE'RE NOT GOING TO STUDY...?

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

SHINAGAWA-KUN... ARE YOU GOING TO JOIN ANY CLUBS?

Oi, first years! Hurry up!

WHY ARE YOU ASKING THIS ALL OF A SUDDEN?

ER.....

ACTUALLY, ADACHI-SAN WAS SAYING YESTERDAY...

I-I'm sorry!

Too slow! Morons!

ガチャ!!

SHINA-GA-WA--KUN!

HUH? WHAT DOES THAT IDIOT WANT TO DO NOW...

CLUBS...

AREN'T REALLY ALL THAT BAD...

I'VE DECIDED!

WE SHOULD ALL RUN FOR STUDENT COUNCIL!!

STUDENT COUNCIL!?

WHAT THE HELL!?

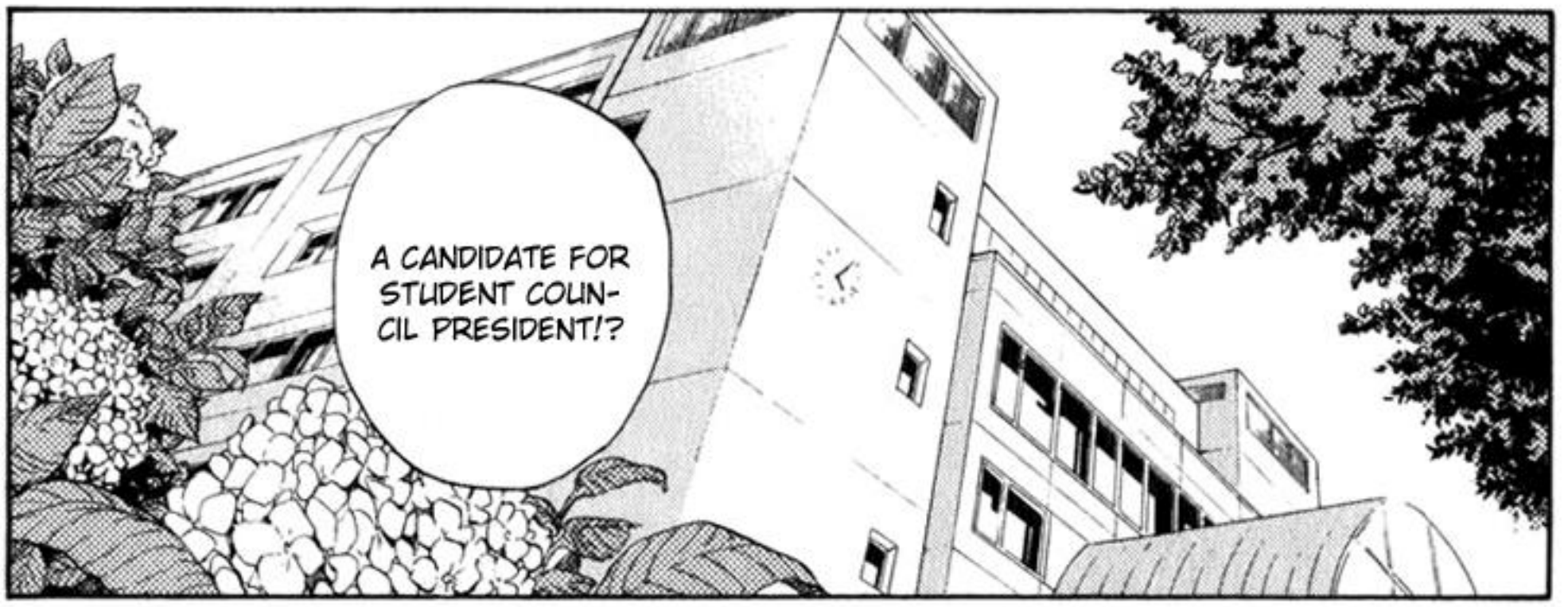
...ALL...?

HUH?

HUH?

28TH PERIOD

THIS IS THE UNIVERSE.


A CANDIDATE FOR STUDENT COUNCIL PRESIDENT!?

BECAUSE THIS IS THE TIME OF YEAR WHEN THEY SWITCH STUDENT COUNCIL MEMBERS.
I'M CERTAINLY GOING TO KEEP THAT AS WELL!
EVEN IF THAT'S TRUE; ISN'T IT A LITTLE TOO SUDDEN? WHAT ABOUT YOUR POSITION AS CLASS REP?

YOU?
YES!

OH REALLY.
THIS IS WHAT I PLAN TO DO.

THEN THEY MUST REPRESENT THE STUDENTS!
...WHAT'S THE POINT OF REPEATING YOUR WORDS?
SINCE THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT IS THE REPRESENTATIVE OF THE STUDENT BODY,

WHEN YOU SAY "WE", YOU MEAN...

LIKE THAT NEEDS TO BE SAID.

YES, I'LL BE RUN-NING AS WELL.

ALSO...

WE HAVEN'T JOINED A CLUB YET, SO THIS IS PERFECT!

AND I'M GONNA BE HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN NO MATTER WHAT...

WHO GIVES A SHIT ABOUT YOU.

SO SCARY ...

ALL YOU GOTTA DO IS STAND UNDER THE BASKET!

NOT TO MENTION THE FACT THAT THE BASKETBALL TEAM'S BEEN HOUNDING ME TO JOIN...

I'VE ALWAYS BEEN INTERESTED IN THE STUDENT COUNCIL,

IF I'M GOING TO TURN THEM DOWN, THEN I AT LEAST NEED A REASON.

THAT GLARE OF YOURS WOULD BE SUPER USEFUL!

SHINAGAWA -KUN'S DEFINITELY RUNNING TOO, RIGHT?

RUN-NING...!?

STUDENT COUNCIL IS THE KINDA THING THAT SUITS YOUR TYPE OF PEOPLE WHO LOVE THE SCHOOL SO MUCH.

GOOD LUCK THEN.

DON'T WORRY! I ALREADY FILLED OUT THE FORM FOR YOU!

トン!!

VI-VI-VICE... WHAT!?

WHY NOT? EVERYONE IS GOING TO BE A PART OF STUDENT COUNCIL TOGETHER...

WAIT A MINUTE! HOW CAN I BE STUDENT COUNCIL'S VICE PRESIDENT!?

AND IN THE END...

POINT IS, THERE'S NO WAY IN HELL I'M GONNA TAKE THAT JOB!

FOR STUDENT COUNCIL'S...

VICE-PRESIDENT!

BUT...

BECAUSE OF THAT, I WANT HIM TO BE IN IT EVEN MORE.

AND DON'T JUST WRITE DOWN MY NAME LIKE THAT!!

BUT THIS IS STUDENT COUNCIL AFTERALL; IT'S NO WONDER THAT HE'LL PROTEST.

SHINAGAWA-KUN HAS CHANGED SO MUCH LATELY THAT I'D THOUGHT THAT HE WOULD TAKE ON THE JOB,

BECAUSE HE'S THE SCHOOL'S... NUMBER ONE PROBLEM STU-DENT.

WHAT!? CHUCKLING!? MENAC-INGLY!?

This is just my normal face...

OH PLEASE, EVEN IF I DO PUT MY NAME ON THAT BALLOT, EVEN A RETARD CAN FIGURE OUT WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT.

IF THAT'S TRUE, HE'LL DEFINITELY... BECOME EVEN MORE...

CHIBA... WHAT'RE YOU CHUCKLING SO MENACINGLY ABOUT?

THAT YANKEE? HE'S SCARY...

HE'S DEFI-NITELY UP TO SOMETHING...

YOU'RE KIDDIN' RIGHT?

DID SOMEONE KNOCK YOUR BRAINS OUT WHILE YOU WERE FIGHTING?

YOU WANT TO JOIN STUDENT COUNCIL?

THAT'S NOT A PLACE WHERE YOU CAN FOOL AROUND!

THAT, YOU DON'T NEED TO WORRY.

WHAT!?

AND IN THE END, I'LL ONLY LOSE THE ELECTION

A STUDENT COUNCIL POSITION IS NOT SOMETHING THAT'LL JUST FALL RIGHT OUT OF THE SKY.

THEN PLEASE TURN THIS IN TO THE OFFICE.

ヒョロ

WHO'S GONNA HAND THIS PIECE OF SHIT IN!?

NO ONE REALLY STEPS UP TO BE PART OF STUDENT COUNCIL,

SO YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.

TN: THE JOKE IS THAT ADACHI NOT ONLY DIDN'T KNOW THE KANJI FOR 'SHINA', BUT ALSO MESSED UP ON 'CHI' AS WELL.

YOU CAN'T EVEN WRITE CORRECTLY AND YOU HAVE THE BALLS TO WANT TO RUN FOR STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

.....

.....

.....WHERE?

ヒョーっ

AH! PLEASE DON'T RIP THAT!

WHAT THE FUCK!! DID I EVER SAY I WAS GONNA DO IT!?

AND YOU EVEN SPELLED MY NAME WRONG!

Student Council
Candidate Registration Form

Position: Vice President

Year Two, Class A, Name: S-h-i-n-a-gawa Daiqi

OF COURSE I DO!

THAT'S WHY I WANT TO BE STUCO PRESI-DENT!

LEMME ASK YOU,

DO YOU EVEN KNOW WHAT STUDENT COUNCIL DOES?

IF THAT'S THE CASE,

THEN YOU SHOULD KNOW THAT I DON'T WANT ANYTHING TO DO WITH IT, RIGHT?

!

ent Council
didate Registration Form

Student Council President
Position:

Adachi Hana
A Class, Name:

IF SHINAGA-WA-KUN ISN'T GOING TO RUN...

IF YOU GUYS WANNA GO HAVE FUN, THEN GO BY YOURSELVES.

FOR THIS KINDA SHIT, I HAVE NO INTEREST IN IT WHATSO-EVER.

THEN I'M NOT RUNNING EITHER!!!

WHAAA AT!?

AH, SHINAGA-WA-KUN!

HEH.

FINE! WHATEVER! WHO CARES!

JEEZ, WHAT A MESS...

BUT SHE REALLY WAS LOOKING FORWARD TO IT...

AND GIVING UP JUST BECAUSE OF THAT...

.....

ADACHI IS ALWAYS LIKE THAT!

I THINK THAT IF ADACHI-SAN WAS STUDENT COUNCIL PRESIDENT... IT WOULD BE REALLY INTERESTING...

HUH?
SHE SAY ANYTHING?
DID...

UH...'CAUSE SHE JUST WANTED TO BE PART OF STUDENT COUNCIL OUT OF THE BLUE.
WHENEVER SHE DOES THAT, IT MEANS THAT THERE'S SOMETHING BEHIND IT ALL.

AH!

IS THAT SO...

BUT SHE DIDN'T TELL ME ANYTHING; ALL SHE DID WAS ASK ME IF I WANTED TO JOIN.

THEN THAT'S REALLY STRANGE.

?

AND THEN WENT OFF TO ATTEND THE ASTRONOMY CLUB'S MEETING FOR PROSPECTIVE MEMBERS!

OH RIGHT, SHE WAS SAYING HOW CLUBS WERE REALLY INTEREST-ING,

THIS IS THE UNI-VERSE.

But... does that person even like astronomy!?

Uh...

THAT'S IT!

THERE HAS TO BE SOMETHING GOING ON!

WHERE'S THE ASTRONOMY CLUB?

...AND THEN?

WHAT'RE YOU SO HAPPY ABOUT?

.....?

UH... I...

WAS JUST THINKING HOW IT'S JUST LIKE SHINAGAWA-KUN TO...

!

UM... ON THE FOURTH FLOOR IN THE PHYSICS ROOM!

YOU CAN'T CATCH!?

I REALLY DON'T KNOW HOW TO...

OW!

THIS IS WHY I HATE SMART GUYS LIKE YOU!

...WHAT!?

WHAT THE FUCK ARE YOU TALKING ABOUT?

理科室

SIGN: PHYSICS ROOM

DON'T MAKE A SINGLE SOUND.

ALRIGHT, LISTEN UP; IF WE GET CAUGHT THEN IT'S GAME OVER.

そろーり

そろーり

GOT IT!

CREAAAK!

THE PREP ROOM?

!!

IT'S ADACHI-SAN'S VOICE; SHE MUST BE IN THERE...

I SEE.

HE'S TOTALLY GETTING INTO IT.

THIS SORT OF THING NEEDS A PLAN.

WE CAN'T STOP! WE'LL HAVE TO GET ALL THE WAY OVER THERE IN ONE GO!

Just call me 'Snake', Lightening!

スポーン

THEN HERE GOES NOTHING!!

ドカッ

はひっ

DID YOU SEE THAT?

WHAT IS THERE TO SEE?

ズビビ

ゴゴゴ

WOBBLE

IF WE GET CAUGHT THEN...

OW!

M-MAYBE WE SHOULD RETHINK THIS, AND GO ONE STEP AT A TIME.

THAT KINDA THING GOES AGAINST MY NATURE.

IT'S FINE, IT'S FINE! DON'T WORRY ABOUT IT!

!

KICK!

TUMBLE!

CRACK

BUT...

IT'S JUST THE WAY THINGS ARE; WE SIMPLY DON'T HAVE ENOUGH MEMBERS SO THEY'RE GOING TO DISBAND THE CLUB...

THERE WAS ONE PERSON WHO SAID HE HAD AN INTEREST IN THE STARS,

BUT EVEN WHEN I TOLD HIM ABOUT OUR PREDICAMENT, HE WOULDN'T JOIN.

DISBAND?

BUT IT'S NOT LIKE I WANTED THINGS TO TURN OUT LIKE THIS, SO I'VE BEEN TRYING TO GET PEOPLE TO JOIN...

IS THAT SO...

SO I'VE DECIDED THAT AFTER THE THIRD YEARS LEAVE THE CLUB, TO WRAP UP ALL OF THE CLUB'S ACTIVITIES.

I'M SORRY... AND TO THINK I PROMISED YOU THAT I'LL THINK OF A SOLUTION.

IN THE END I COULDN'T SAVE YOUR CLUB FROM DISBANDING.

!

TO SAVE THE ASTRONOMY CLUB FROM BEING DISBANDED.

TO BE THE STUDENT COUNCIL'S PRESI-DENT,

?

SO ADACHI-SAN WANTED...

BECAUSE MUCH OF THE STUDENT COUNCIL'S WORK IS ABOUT THE CLUBS.

IT MUST BE THIS. THE PRI-MARY JOB OF THE STUDENT COUNCIL'S PRESIDENT,

IS TO OVERSEE THE EXISTENCES OF THE CLUBS.

HUH?

...IS SHE A MORON?

THAT'S THE ONLY REASON SHE WANTED TO JOIN THE STUDENT COUNCIL?

.....

WHY DO I GOTTA GET DRAGGED INTO THIS TOO?

IF SHE WANTS TO SAVE THE ASTRONOMY CLUB, THEN SHE CAN JUST BECOME PRESI-DENT!

THEN WHY...

SHINAGA-WA-KUN HAS TO RUN TOO!

I CAN UNDER-STAND WHY...

ADACHI-SAN WANTED YOU TO BE STUDENT COUNCIL'S VICE-PRESIDENT.

.....

THEN WHY DON'T YOU BE IT, CHIBA?

YOU'RE ON THE SAME WAVELENGTH AS ADACHI, YOU'VE GOT THE BRAINS; IT'S THE PERFECT JOB FOR YOU!

EVEN THOUGH I'D BE FINE WITH IT,

I'M STILL NOT CA-PABLE OF IT...

THE PERSON THAT'S ALWAYS BY ADACHI-SAN'S SIDE...

CAN ONLY BE YOU, SHINAGA-WA-KUN.

ガバッ

WHAT THE HELL!? FUCK THIS SHIT!!

SHHHHH

うがあああ

WHY THE FUCK IS THE STUDENT COUNCIL SO RETARDED!?

AND WHY THE FUCK AM I THE ONE THAT GETS PICKED!!?

OI, ADACHI!!!

ドン

IF THE AS-TRONOMY CLUB GETS DISBANDED, I'M GONNA GET PISSED AS FUCKED, THAT'S THE ONLY REASON!!

DON'T GET THE WRONG IDEA!!

SO I GUESS THERE'S NO OTHER WAY, I'LL JUST DO THIS ONE FAVOR FOR YOU!

AND RUN FOR VICE-PRESI-DENT!

OKAY!

NEXT DAY...

THIS IS GREAT! NOW WE CAN ALL RUN FOR STUDENT COUNCIL TO-GETHER!

OH RIGHT, WHAT ARE YOU RUNNING FOR, CHIBA?

SHINAGA-WA-KUN!!

ACTUALLY, HOW DID SHE MANAGE TO EVEN SPELL MY NAME WRONG? IS SHE REALLY THAT STUPID?

BAD NEWS!

THE BALLOT WILL PROB-ABLY LOOK LIKE THIS:

President: (1) Adachi Hana
Vice President: (2) S-H-I-N-A-gawa Daiqi
Treasurer: (1) Chiba Seiya
Secretary: (1) Himeji Rinka

DON'T PUT UP THAT WRONG NAME UP THERE!!

MIGHT LOSE THE ELECTION!!!

選挙管理委員会からの候補者発表

生徒会役員選挙会長候補者

・和泉 岳(2-A)
・足立 花(2-A)

以上2名の立候補者の届けを受理したことを
報告させていただきます。

生徒会役員選挙副会長立候補者

・品川 大地(2-A)

生徒会役員選挙会計立候補者

・千葉 夏実(2-A)

生徒会役員選挙書記立候補者

・藤堂 浩司(2-A)

選挙管理委員会

求む!
バスケットボール部
一緒に入ろう!

1...

ふぁ
ふぁ

○Izumi Gaku (2-A)
○Adachi Hana

Whoever gets the most votes w
be the Student Council President.

IZUMI... GAKU?

THERE'S ANOTHER PERSON RUNNING FOR STUDENT COUNCIL PRESIDENT?

WHAT...

WHAT'S GOING ON?

I NEVER HEARD OF THE NAME IZUMI.

IZUMI-SAN AND I WERE IN THE SAME CLASS LAST YEAR.

I DIDN'T THINK THAT ANYONE WOULD RUN BESIDES ME...

SIGN: PHYSICS ROOM

理科室

ガーン

SO YOU'RE SAYING THAT HE'S STUDENT COUNCIL PRESIDENT MATERIAL?

HE'D ALWAYS GET THE TOP RANK IN OUR CLASS ON ALL THE TESTS.

AND HE'S REALLY GOOD AT SPORTS.

IF ADACHI WAS THE **ONLY** ONE WHO DIDN'T MAKE IT INTO THE STUDENT COUN-CIL,

WOULDN'T THAT BE HILARIOUS?

BUT I RARELY EVER SEE HIM TALK TO PEOPLE...

DOES HE NOT HAVE ANY FRIENDS...?

.....

ガビーン

BATH...

ｱｳｰ!!

BATHROOM.

スタ スタ

WHERE ARE YOU GOING?

NOW I JUST LOOK LIKE AN ASS-HOLE.

HMPH... WHAT WAS UP WITH THEM?

I CAN'T EVEN MAKE A JOKE?

HUH.

SO THIS IS SHINAGAWA.

?

I WAS SUR-PRISED,

HEARD YOU WERE RUNNING FOR VICE-PRESIDENT?

WHO THE HELL ARE YOU?

I'M EVEN IN THE SAME CLASS AS YOU.

HOW RUDE, YOU DON'T EVEN RECOG-NIZE ME? I'M IZUMI.

IT'S GOING TO BE SMOOTH SAILING FOR ME.

IF YOU DO TURN OUT TO BE MY UNDERLING,

カチッ

IS THE OTHER CANDIDATE?

THIS GUY...

WHY IS HE SO DIFFERENT FROM WHAT I EXPECTED...!!

シュボッ

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

I HEARD HE HAS GOOD GRADES, AND IS STUDENT COUNCIL PRESIDENT MATERIAL...

WHY IS HE SO DIFFERENT FROM WHAT I EXPECTED?

THIS GUY IS THE OTHER CANDIDATE?

29TH PERIOD

IT'S BEST IF SHE FOCUSED ON HER SCHOOLWORK INSTEAD

ﾆﾔﾘ

THIS I'M CONFIDENT OF.

THE PERSON THAT WILL BE STUDENT COUNCIL PRESIDENT IS ME.

SHE DOESN'T STAND A CHANCE.

SHE HAS THE WORST GRADES COMPARED TO THE ENTIRE YEAR 2,

YOU TALK BIG,

!

BUT THIS IS AN ELECTION; NO ONE KNOWS WHAT THE OUTCOME WILL BE YET.

H-HE'S RIGHT...

SHE SHOULD USE THE TIME TO **STUDY** INSTEAD.

IF ADACHI HANA HAS THE TIME TO BE STUDENT COUNCIL PRESIDENT,

RIGHT

RIGHT AGAIN!!!

SHE ONLY WORKS HARD,

BUT SHE'S ACTUALLY A REAL **IDIOT**, HUH?

TRUE...

YOU'RE RIGHT, BUT...

DO YOU UNDERSTAND NOW? I'M THE ONE WHO SHOULD BE PRESIDENT.

...ADACHI ...

AND I'M GOING TO BE SOME "PRODIGY" GUY'S UNDERLING?

I DON'T FUCKING THINK SO.

IT'S ALL 'CAUSE SHE WANTED TO BE PRESIDENT SO BADLY,

THAT I'M RUNNING FOR VICE PRESIDENT.

!

ALRIGHT THEN.

I GUESS I'LL HAVE TO DEMONSTRATE EXACTLY WHO THE BOSS IS AROUND HERE.

WHAT ARE YOU UP TO...

YOU'RE NOT THINKIN' OF FIGHTING ME ARE Y-

WHY ISN'T HE BACK YET...

OH WELL, I'LL JUST DRAW SHINAGAWA-KUN'S FOR HIM.

理科室

SIGN: PHYSICS ROOM

I WAS PLANNING TO PUT THESE UP WHERE **EVERY-ONE CAN SEE THEM.**

PUT THOSE UP!?

DRAW?

I'M MAKING CAMPAIGN POSTERS!

SIGN: ADACHI HANA SMALLER TEXT: PLEASE WATCH OVER ME!

REALLY? BUT I HEARD THAT IZUMI-SAN IS REALLY SMART, SO I'M A LITTLE WORRIED...

A-ADACHI-SAN, YOU DON'T NEED TO PUT THOSE UP; YOU'LL WIN THE ELECTION FOR SURE.

RATHER, IF YOU DO PUT THOSE UP, THEN...

I'M DONE!

WHAT KIND OF PERSON IS HE...

TRUE...FROM ALL THE RUMORS, IT SEEMS THAT IZUMI-SAN WOULD BE A FORMIDABLE OPPONENT.

THIS TIMELESS ARTWORK, REALLY DEMONSTRATES HANA-SAN'S STYLE!

THIS IS MY MAGNUM OPUS!!

HOW IS ANYONE SUPPOSED TO FIGURE OUT WHO THAT IS...

AND SHE MISSPELLED THE NAME AGAIN.

MY MAS-TERPIECE!

SIGN: S-H-I-N-A-GAWA DAIGI

IT'S FINE!?

ISN'T HE IN THE BOYS' BATHROOM!?

IF IT'S ME, THEN IT'S FINE!

HUH? BUT SHINAGAWA-KUN'S IN THE...

I'LL GO SHOW IT TO HIM!

SHINAGAWA-KUN WILL DEFINITELY LOVE IT!

ドオン

男子トイレ

ドアドア

OW!

SINCE YOU'VE ALREADY DECIDED TO BE VICE-PRESIDENT,

THEN I'M NOT GOING TO HIDE IT ANYMORE.

UGH...

THIS GUY... WHO THE FUCK...

HIDE WHAT?

MY REAL GOAL FOR BEING STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

FIGHTING, I'M ALREADY NUMBER ONE AT.

THIS TIME I WANT TO BE NUMBER ONE IN THIS AREA.

I WANT TO BE NUMBER ONE.

HAS ANOTHER "PREVIOUS" YANKEE...!?

WHAT'S GOING ON!?

COULD IT BE... THAT THIS SCHOOL...

WHAT THE FUCK ARE YOU GOING ON ABOUT...

SO NOW WHAT? HAVE YOU FINALLY ACCEPTED YOUR ROLE AS MY SUB-ORDINATE?

YOU'LL LET GO OF THAT PRESIDENT SEAT!?

AND THEN...

IF I KNOCK YOU DOWN,

DOESN'T THAT MEAN THAT YOU'RE NOT THE BEST AT FIGHTING?

HOW INTEREST-ING.

DO DO

THEN LET ME SCHOOL YOU PROPERLY.

UGH!

UNTIL YOU'VE REALIZED MY TRUE POTENTIAL!

ASS-HOLE...!!

EVER LOSE TO A GUY LIKE THIS!

GUH...

HOW COULD I...

SHINAGA-WA-KUN!

I DIDN'T THINK YOU WOULD GET UP AFTER THAT.

SO WHAT DO YOU THINK?

I DREW A POSTER!

しなガワ

FUCK YOU VV!!

!

ADACHI HANA?

HUH?

SHINAGA-WA-KUN! LISTEN TO ME!

HEY!

LOOK OVER HERE!

GOTCHA!

HEHE ...

UGH...

I DREW THIS!

OI, YOU...

ARE YOU HERE TO SEE MY OPPO-NENT?

A GIRL RUNS INTO THE MEN'S BATHROOM,

SHUT THE FUCK UP! BLAH BLAH BLAH THAT'S ALL YOU DO!!!

JUST GO AWAY!

PLEASE LOOK!!!

OOF!

SHINAGAWA-KUN!

IF YOU'RE HERE...

THEN HE CAN'T SEE IT CLEARLY...

I KNOW!!

!!!

SHIT!

PLEASE GO AWAY!!!

IDIOT!

!

I WAS TALK-ING ABOUT YOU, ADACHI!

PEEKS.

.....

!!!

WAS BLOCKED !?

A... ADACHI'S KICK...

!!

WHAT THE...

THIS GIRL...

IS ACTUALLY KINDA...

THIS GIRL...

HUH... HER GLASSES FELL...

NO WAY!

ドキッ

……

ニィィ

ｽﾊｽﾊ

WOULD HAVE SOMEONE THAT COULD BLOCK ADACHI'S KICKS...

ALRIGHT, WHAT DO YOU THINK OF MY DRAWING?

GULP.

BUT,

I DIDN'T THINK THAT THIS SCHOOL...

立会演説会

THEREFORE, I'LL BE TAKING THE POSITION OF VICE PRESIDENT RATHER THAN PRESIDENT...

AND IZUMI...

DECIDED TO BE THE SECOND VICE PRESIDENT.

NUMBER ONE...THAT SORT OF THING IS RIDICULOUS; ALL THAT IS, IS TO LIMIT ONE'S POSSIBILITIES OF ACCELERATING UPWARDS.

WHAT THE FUCK IS THAT!

HOW CAN THAT BE...

IN THE END, ADACHI NEVER KNEW THAT SHE DEFEATED HER OPPONENT.

ガッ

DONE!

FUCK YOU! YOU THINK I WANNA DO THIS SHIT!!

HEY! SHINAGAWA! EVEN IF YOU DO BECOME PART OF THE STUDENT COUNCIL, YOU'RE NOT GONNA BE POPULAR ANYWAYS!

YOU'RE GONNA SUUUCK!!

I WILL WORK HARD!

I...

SO NOW ...

THAT'S IT!?

すた すた

...THE ELECTION CAME TO AN END.

FINISHED.

ドコニナ

生徒会室

UNDERNEATH THE TEACHERS, AND ABOVE THE STUDENTS.

WE'RE NOW THE REPRESENTING BODY OF THE STUDENTS,

SIGN: STUDENT COUNCIL OFFICE

VICE PRESIDENT...

. . .

I GUESS I'M...

WHY ARE YOU MAKING THIS PUBLIC!?

AGAINST

350

FOR

371

AND BY THE WAY, SHINAGAWA-KUN ALMOST DIDN'T GET THE JOB!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

30TH PERIOD

WEAK.

EVERY-ONE!

THIS IS THE STUDENT COUNCIL OFFICE!

EITHER WAY, IT'S JUST AN-OTHER PLACE FOR ME TO HANG OUT IN.

THIS IS ONE OF THE SMALLER TEACHERS' LOUNGES, ISN'T IT?

EVERYTHING IS RATHER TIDY.

I FEEL SO HAPPY!

TODAY, AFTER SCHOOL, THERE WILL FINALLY BE A MEETING ABOUT THE DISBANDING OF THE AS-TRONOMY CLUB.

改廃会

WE ARE THE ONES WHO WILL BE MONITORING THE MEETING

NO MATTER WHAT, WE HAVE TO SAVE THE ASTRONOMY CLUB!

THEN LET'S GET STARTED!

WE HAVE TO GET A FEW THINGS DONE BEFORE THE END OF THE LUNCH BREAK.

SO...

I WANT TO DRAW OUT A DIAGRAM OF WHERE EACH CLUB PRESIDENT WILL SIT.

COULD ANYONE PLEASE EX-PLAIN HOW TO DRAW ONE?

S-SORRY, I REALLY DON'T KNOW HOW TO DRAW ONE...

ドシャーン

!!

ALRIGHT THEN,

I GUESS I'LL TEACH YOU.

ADACHI...

YOU'RE THE PRESIDENT, AND YOU DON'T EVEN KNOW HOW TO DO THIS SORT OF THING...?

BECAUSE SUPPORTING THE PRESIDENT IS THE VICE-PRESIDENT'S JOB.

DID I SAY I WANTED TO DO IT?

I ONLY SAID I'D TEACH.

THEN HERE YOU GO.

HUH?

NO, JUST I WILL BE FINE.

NO ONE SAID THAT THEY WERE GONNA DRAW IT!

THEN DOES THAT MEAN I CAN GET SHINAGAWA-KUN TO DO IT?

THIS GUY...!!

WHAT DID YOU SAY?

ONE VICE-PRESIDENT IS ENOUGH,

YOU SHOULD JUST BE MY SUBORDINATE.

I ALREADY SAID IT,

NO WAY IN HELL AM I GONNA BE BENEATH YOU!!

THEN I'LL PROPOSE THIS.

THEN... IF WE DON'T HURRY UP, LUNCH WILL END SOON,

HUH... W-WAIT.

THESE TWO... SEEM A LITTLE STRANGE RIGHT NOW?

BY SEEING WHO CAN DRAW UP A SEATING CHART THE FASTEST!!

CLUNK

SOUNDS GOOD TO ME!!

WE'LL DETERMINE WHO IS REALLY UP FOR BEING VICE PRESIDENT...

AND THIS IS MEANT TO BE THE SECRETARY'S JOB.

DIDN'T THEY SAY THAT THEY WERE JUST GOING TO TEACH HER...

HA!

SHINAGAWA-KUN WON.

FUCK !!!

WHAT!?

DONE !!!

THE DISTRIBUTION OF FUNDS FOR THE CLUBS...

NEXT UP IS THE OTHER PART OF THE MEETING:

I WAS ONLY TRYING TO DO IT IN A MORE ORGANIZED FASHION, SO I ACCIDENTLY TOOK A BIT LONGER.

THAT LAST TASK WAS SOMETHING EVEN A **RETARD** COULD DO.

THIS IS WHERE I CAN SHOW MY TRUE TALENTS.

GIVE ME THAT.

YA WANNA GO?

WHAT DID YOU SAY!?

YOU'RE JUST A SORE LOSER.

WHAT THE FUCK EVER.

BY SAYING THAT; THEN THAT MEANS ADACHI, WHO CAN'T EVEN DO THAT TYPE OF THING IS A...

I ALREADY CAN SEE YOU SHAKING LIKE A LEAF.

YOU'RE THE ONE THAT'S GOING TO BE SORE!

IT SHOULD HAVE BEEN MY JOB THIS TIME...

HMPH!

THIS TIME IZUMI-KUN WON.

WEAK.

ふっ

ふっ

ハー！

HMPH!

OOH!

会議室

THEN THE LAST THING IS...

WHATEVER, IT'S STILL A TIED SCORE.

SO THAT MEANS ADACHI, WHO CAN'T EVEN DO IT IS A...

IT'S NOT LIKE WE'RE IN **FIRST GRADE**, IF YOU'RE REALLY PUTTING YOUR ALL INTO THIS, THEN YOU REALLY ARE A COMPLETE DUMBASS!

GEEZ... I CAN'T EVEN BE BOTHERED TO DO ALL THIS ADDING, SUBTRACTING SHIT...

ホゲェ!

PUTTING ALL THE CHAIRS AND TABLES IN ORDER!

ガヤガヤ

あせ

あせ

PLEASE HURRY, LUNCH BREAK IS ALMOST OVER!

PLEASE DO IT ACCORDING TO THE DIAGRAM.

WE'LL SEE WHO'S REALLY AT THE TOP.

THEN I'LL FINALLY SHOW YOU ALL THAT I GOT...

FUCK YOU, YA MEGANE SHITHEAD!!

I CAN'T POSSIBLY BE ON THE SAME LEVEL AS A PERSON LIKE YOU!!

THREE

TWO

ONE

FOUR

HUU HUU

HUU HUU

レッドカード

IT'S A TIE.

SFX: RING X4

キーン

HMPH!

コーン

!

キーン

WE STILL HAVEN'T REACHED A CONCLU-SION.

IT'S FUCK-ING PISSING ME OFF.

GREAT! WE FINISHED IT JUST IN TIME!

WOW... IN A BLINK OF AN EYE...

YES; AND TODAY'S MEETING WILL DEFINITELY DRAW FIRE FROM THE CLUBS...

FIRE?

THE FIRST TASK OF THE STUDENT COUNCIL IS ABOUT TO GO UNDERWAY!

AFTER SCHOOL-

IS... IS THAT SO?

I-I-I'M GETTING KIND OF NERVOUS NOW...

I'VE HEARD THAT EVERY YEAR, IN ORDER TO GET THE MOST MONEY FOR THEIR CLUB,

ALL OF THE CLUB PRESIDENTS ARE RELENTLESS.

I HOPE THINGS WON'T GET OUT OF HAND...

IT'S GETTING A BIT OUT OF HAND OVER HERE ALREADY THOUGH...

IS... EVERYTHING GOING TO BE ALRIGHT?

ゴゴゴゴゴゴ...

I'VE THOUGHT OF THIS FOR A LONG TIME...

SINCE THE ASTRONOMY CLUB DOESN'T HAVE A LOT OF MEMBERS, WHY DON'T WE JUST GET RID OF IT?

会議室

SUG-GES-TION!

SIGN: MEETING ROOM

I THINK SO TOO.

HE'S RIGHT.

.....

WE SHOULD'VE DONE IT A LONG TIME AGO.

WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS, PRESI-DENT?

UM...

IN THIS CASE, WE'LL BE ABLE TO SAVE THE MONEY THAT WOULD HAVE GONE TO THE ASTRONOMY CLUB,

AND DISTRIBUTE IT TO THE OTHER CLUBS.

野球部

ざわ

ざわ

CAN YOU EXPLAIN WHY NOT?

WHY? WHAT'S WRONG WITH THE PLAN?

IT DEFI-NITELY CAN'T HAPPEN!

THE AS-TRONOMY CLUB WILL NOT BE DISBANDED!

キリッ

ISN'T IT IN THE SCHOOL'S RULEBOOK?

A CLUB MUST HAVE AT LEAST 3 MEMBERS TO BE MADE!

EVEN THOUGH YOU SAY THAT...

ADACHI-SAN...

HEH...

. . . . . .

!

YOU'RE RIGHT, IT DOES SAY 3 OR ABOVE...

ばっ

SHINAGA-WA--KUN...

"BELOW 3 WILL CONSTITUTE DISBANDING"

IS NOWHERE ON IT, RIGHT?

BUT...

SAYING THAT THE CLUB MIGHT AS WELL FOLD,

YOU GUYS THINK YOU'RE ALL HIGH AND MIGHTY?

THE ASTRONOMY CLUB LAST YEAR DID AN INDEPENDENT ACTIVITY DURING THE SCHOOL FESTIVAL,

EVEN THOUGH THEIR CLUB SIZE ISN'T VERY BIG, THEY DO WORK WITH STUDENTS FROM OTHER SCHOOLS, WHICH ELIMINATES THE MEMBER COUNT PROBLEM.

GIVING UP ALL THAT MONEY FOR ONLY TWO MEMBERS; ISN'T THAT A BIT UNFAIR?

EVEN SO, HAVING ONLY 2 MEMBERS ISN'T GOOD, IS IT?

AND IT'S NOT LIKE THEY DON'T HAVE ACTIVITIES.

IT'S TRUE... IT DOES SEEM A BIT MEAN.

野球部

卓球部

SIGNS FROM RIGHT TO LEFT: TENNIS, SNOOKER CLUB, BASEBALL CLUB

I PERSONALLY THINK THAT THE BASEBALL CLUB TAKES TOO MUCH OF THE FUNDS ALREADY.

IZU-MI--KUN...

IS THAT SO?

BUT YOU GUYS WERE KNOCKED OUT OF THE RANKINGS JUST IN THE FIRST GAME.

CAN'T BE HELPED.

WE HAVE A LOT OF MEM-BERS.

野球部

Really?

Wow...

ゴゴゴゴッ

ドドドドドン

ANYONE WHO HAS A PROB-LEM WITH THIS COME FORWARD!

IS THERE ANYONE ELSE WHO HAS AN OBJECTION?

WE HAVE NO OBJEC-TIONS...

WE...

THIS IS A MIRACLE!

I NEVER THOUGHT THAT IT WOULD BE OVERTURNED!

生徒会室

AMAZING!! SERIOUSLY AMAZING!

NO...

IF YOU REALLY WANT TO THANK SOMEONE...

H-HOW COULD I EVER THANK YOU ENOUGH...

YOU REALLY SAVED OUR CLUB FROM BEING DIS-BANDED!

PLEASE THANK THOSE TWO.

YOU'RE THE ONE TO TALK, I WAS TALKING, AND YOU JUST BUTT IN LIKE THAT...

JUST NOW, BESIDES FLAP-PING YOUR JAW LIKE A MORON, WHAT DID YOU CON-TRIBUTE?

ゴゴゴゴゴ

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

31st Period

Then Didn't I Do This All for Nothing?

MANGA IS MOU, SHIMASEN KARA, HTTP://WWW.MANGAUPDATES.COM/SERIES.HTML?ID=12703

ガタガタ

HEY! IF YOU DO THAT I'LL GET IN TROUBLE!

ゴト

図書室

SIGN: LIBRARY

IF YOU TAKE THAT AWAY, THE LIBRARY WON'T HAVE ANY MORE COUCHES!

AW, JUST SHUT IT; IT'S NOT LIKE ANYONE USES THEM ANYWAYS.

SO I'LL JUST TAKE THEM AND PUT THEM TO GOOD USE!

HEHE... SORRY ADACHI!

BUT I'M GONNA USE THE STUDENT COUNCIL OFFICE FOR MY OWN GOOD!!!

ゴト

UGH... SO HEAVY...

BUT...AS SOON AS I HAUL THIS UPSTAIRS, I CAN SLEEP ANYTIME I WANT!

zzzzzz

THAT SOFA WILL JUST BLOCK THE WAY, TAKE IT BACK.

DUMBASS.

THEN DIDN'T I DO THIS ALL FOR NOTHING!!?

WHY IS THERE ALREADY A SOFA!?

ADACHI-SAN JUST BROUGHT IT IN; SHE SAID SHE WANTED TO USE IT FOR SLEEPING.

IT'S NOT REALLY HER FAULT; YESTERDAY SHE SEEMED TO STAY AT SCHOOL UNTIL LATE AT NIGHT...

SHE MUST BE EXHAUSTED.

WHOA, SO HEAVY...

DAMMIT! ADACHI, THAT MORON! SHE'S SUPPOSED TO BE THE PRESIDENT; WHY IS SHE LIKE THIS!?

SNO RE-

HER!!?

SNO RE-

EX-HAUST-ED!?

ACTUALLY SHE COULD'VE JUST GONE HOME AND SLEPT...

SO...

EVEN SHE CAN GET TIRED!!

カリカアン!!

!!

EEP
EEP
EEP...

?

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?

HEY! AREN'T YOU SHINAGAWA?

THIS GUY IS THE ONE WHO ATTENDED THE MEETING...

A YEAR 2 BASEBALL CLUB MEMBER?

WHAT?

A BUNCHA THIRD YEARS SHOVING AROUND SECOND YEARS,

MUST BE FUN, HUH?

BUT I JUST HAPPENED TO SEE...

YOU KICKING HIM DOWN, Y'KNOW.

WE ARE?

ニヤ

ニヤ

WE'RE NOT DOING ANYTHING LIKE THAT.

I NEVER...

KICKED YOU, DID I?

I NEVER KICKED HIM!

ISN'T THAT RIGHT, NODA!

.....

NOD

NOD

SEE?

OH PLEASE, WHAT KIND OF DUMBASS DO YOU TAKE ME FOR...

OH NO!

I'D SUGGEST THAT YOU DON'T TRY ANYTHING?

IF YOU DON'T WATCH OUT, I COULD...

THE STUDENT COUNCIL'S VICE PRESI-DENT...

MESSING WITH THE SENPAIS' FROM THIRD YEAR... IS THAT ANY WAY TO BEHAVE?

LET'S GO.

WIPES

.....

SNORE

ZZZZZ

THEN... WHAT ARE YOU HERE FOR?

ずうう

うん

I'M HERE TO ASK...

FOR MORE FUNDS FOR THE BASE-BALL CLUB!

THIS HAS BEEN SETTLED ALREADY,

WHY ARE YOU STILL TRYING TO BRING IT UP?

H-HE'S BLEEDING... IS THAT OKAY?

...

LAST TIME DURING THAT MEETING... YOU WOULDN'T GIVE IN WITHOUT A FIGHT EITHER.

YOU GUYS JUST SAW WHAT HAP-PENED, RIGHT?

BUT...

I KNOW THAT,

SO THIS IS ALL YOUR FAULT?

THOSE GUYS ARE THE THIRD YEAR SENPAIS...

SINCE THE FUNDS FOR THE BASE-BALL CLUB HAVE BEEN CUT, THEY'RE REALLY PISSED OFF.

AND USED ME AS A SCAPEGOAT.

THEN YOU'LL HAVE TO GET BACK ALL THE MONEY WE'VE LOST.

HMPH!

!

AND IT'S NOT JUST ME! THEY'RE ALSO BULLYING THE FIRST AND SECOND YEARS! IT'S REALLY GETTING OUT OF HAND!

PLEASE! THINK IT OVER; PLEASE INCREASE OUR FUNDS!

HOW CAN WE JUST GIVE AWAY MONEY TO HELP YOU?

W-WAIT!!

GET OUT!!

CAN'T YOU JUST GO AND FIND A TEACHER TO TALK THINGS OVER WITH?

BUT WHAT WILL HAPPEN TO US!?

HANG ON A SEC!

IF I TELL A TEACHER,

WE WON'T BE ABLE TO PLAY!

WHAT THE HELL DOES ANY OF THAT HAVE TO DO WITH ME?

THOSE GUYS HAVE BEEN LIKE THIS EVER SINCE I JOINED THE CLUB!

IT'S ONLY BECAUSE WE'RE AFRAID THEY'LL DO SOMETHING THAT WE'VE BEEN ENDURING IT!

I SEE...

I UNDER-STAND.

生徒会室

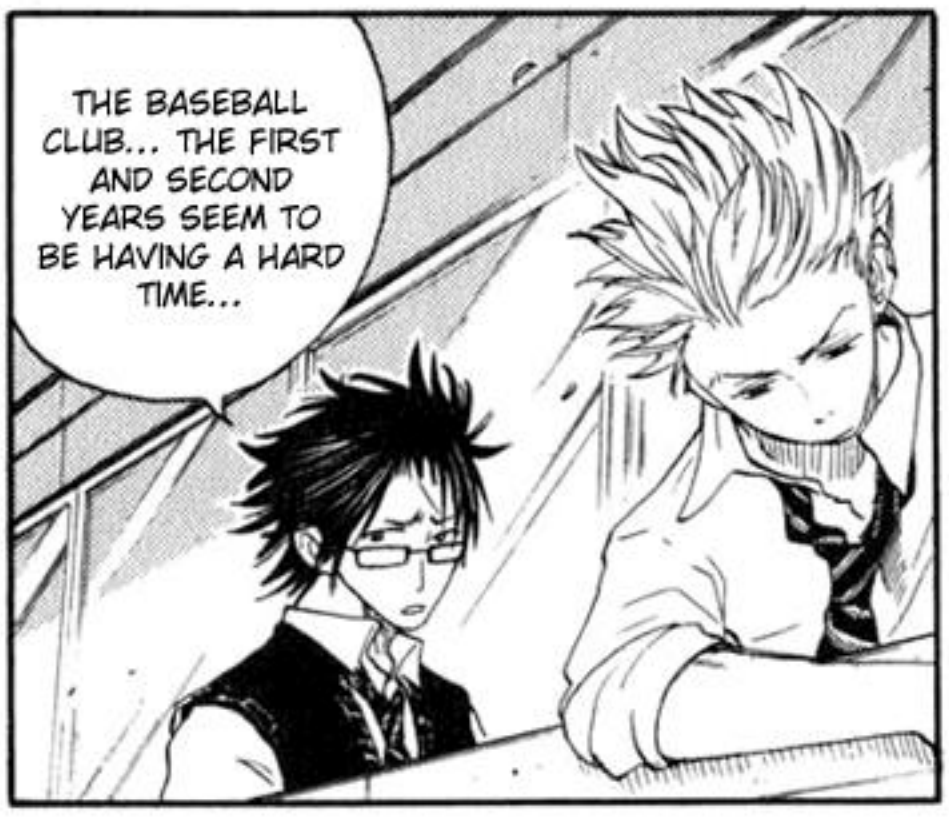
GO AWAY.

貼り紙禁止

ビクッ

!!?

ふぅ


THE BASEBALL CLUB... THE FIRST AND SECOND YEARS SEEM TO BE HAVING A HARD TIME...

IF THEY CONTINUE LIKE THIS, THEN IT WOULD BE REALLY HORRIBLE...
AND IT'S ALL BECAUSE OF THOSE THIRD YEARS...

IF THAT REALLY HAPPENED, THINGS WOULD BE BAD...

IF SHE DID,
SHE WOULD HAVE DEFINITELY RUSHED OUT TO TEACH THOSE THIRD YEARS A LESSON!
SPEAKING OF WHICH, THANK GOODNESS ADACHI-SAN DIDN'T HEAR ANY OF THAT.

OI! NODA-CHY-AAAAAAN!!

SHINAGA-WA--KUN...

ARE WE REALLY UNABLE TO THINK OF SOMETHING TO HELP THEM...?

THEN ADACHI WOULD HEAR ABOUT IT...

GRIN

THEN WE'LL JUST HAVE TO THINK OF SOMETHING BEFORE THEN!

CHIBA,

HUH...? WAIT, WHERE ARE YOU GOING?

LET'S GO GIVE THOSE THIRD YEARS...

A BIT OF SCHOOLING, SHALL WE?

OI, SHINA-GAWA...

AS IF.

DID YOU FORGET THAT WE'RE THE STUDENT COUNCIL?

ISN'T IT TIME TO USE THIS INSTEAD?

DON'T THINK THAT I'M LIKE ADACHI.

ZZZ

NO MATTER WHAT,

WE CAN'T BE UNMASKED!

ニヤッ

ZZZ

WHERE DID HANA-SAN'S GLASSES GO...?

HUH?

!

WHAT'S GOING ON?

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

GET OVER HERE!

YOU HAVE THE BALLS TO COME PRACTICE AFTER ALL THAT SHIT YOU PULLED, HUH?

EH

NODA-KUN!

TODAY YOU'RE PAYING BACK EVERY LAST CENT YOU LOST,

!

HOW COULD WE POSSIBLY TAKE DOWN SUCH A SCARY GUY LIKE HIM?

BUT IF THIS KEEPS GOING ON, THEN...

EVEN THOUGH I REALLY WANT TO SAVE HIM; I DON'T WANT TO GO UP AGAINST FUKUSHIMA AND HIS GANG...

ヤンキー君とメガネちゃん

?

EXCUSE ME,

ARE YOU THE CAPTAIN OF THE BASEBALL TEAM?

WE'RE HERE TO...

JOIN THE TEAM!!!

32ND PERIOD

THE PINK WARRIOR SHOULD JUST SHUT UP!

WHAT...

PUSH!
WHAT THE HECK ARE THESE PEOPLE DOING...

You were actually part of a bōsōzoku?!

EVEN IF WE ARE DISGUISING OURSELVES, YOU DIDN'T HAVE TO WEAR YOUR GANG OUTFIT.

YOU'VE GOT A LOTTA NERVE SAYING THAT.

WHICH IS TO SAY, NO ONE WILL KNOW WILL FIND OUT WHO YOU REALLY ARE.

THERE'S NO ONE ON THE PLANET MORE SUITED TO WEARING GLASSES THAN YOU.

HOW IRONIC;

TN: 'BOSOZUKU' IS A JAPANESE TERM FOR A MOTORCYCLE GANG

ASSHOLE, WHAT DID YOU JUST SAY—

THE VICE-PRESIDENT ALWAYS HAS TO DO THE REAL WORK.

W-WAIT...

SPEAKING OF WHICH, WHY DID YOU HAVE TO TAG ALONG? THIS IS PUTTING A WRENCH INTO MY PLANS!

ゴゴゴ

CHIBA... IS REALLY SCARY!!!

DON'T FIGHT ANY-MORE...

YOU TWO.

DRESSED UP SO STRANGELY?

W-WHY ARE THESE THREE...

AND THAT HUGE GUY...! OUR SCHOOL ONLY HAS "CHIBA" WHO'S THAT TALL.

HAS "IZUMI GAKU" CLEARLY WRITTEN ON HIS SLEEVE.

THAT BŌSŌZOKU GUY,

NO MATTER HOW YOU LOOK AT HIM,

HE'S DEFINITELY "SHINAGAWA".

WHO ARE YOU GUYS?!

...OH, I GUESS NOT.

BUT WITH THAT KIND OF DISGUISE, THEY'LL DEFINITELY BE...

COULD IT BE... THAT THEY'VE DISGUISED THEMSELVES SO THAT THEY DON'T SHOW THEIR STUDENT COUNCIL STATUS?

HEH

YOU'RE ASKING WHO WE ARE?

HUH? YOU'RE MORE SUITED TO BE THE BLACK WARRIOR THOUGH.

WAIT A SEC! WHY THE FUCK ARE YOU THE RED WARRIOR!? I'M THE ONE WHO SHOULD BE THE RED WARRIOR.

STOP FIGHTING, YOU TWO!

I AM THE RED WARRIOR, NAGAWA MASARU!

THIS SCHOOL CONTACTED US, THE "SPECIAL WARRIORS" TO HELP THEM SOLVE THEIR PROBLEMS!!

UH... ARE THEY STARTING TO FIGHT AMONGST THEMSELVES?

わー!

THEN WHO SHOULD BE THE RED WARRIOR?

わー

EVEN IF MY TEMPERANCE IS GOOD, YOU CAN'T JUST PIN ME AS THE PINK WARRIOR!

THE PINK WARRIOR SHOULD JUST SHUT UP!

BACK OFF!

RIGHT NOW WE'LL TAKE CARE OF THESE GUYS!!!

!

WE'LL DEAL WITH NODA LATER!

WHAT THE FUCK...

生徒会室

SIGN: STUDENT COUNCIL OFFICE

I'M SORRY... I ACCIDENTLY JUST...

IT'S FINE! IT'S FINE, YOU CAN CONTINUE SLEEPING IF YOU LIKE!

むくっ

HANA-SAN!

...HUH?

WHEW!

BUT, WHY IS EVERYONE GONE...

OH!

THEN I'LL SLEEP A BIT MORE THEN!

!

ERR, THAT'S BECAUSE...

NOW'S NOT THE TIME FOR NAP-PING!!

WHY DIDN'T YOU SAY ANY-THING EAR-LIER?!

HEY! HANA-SAN!

WAIT UP!!

HANA-SAN!

WOAH!

GEEZ... HOW ARE THESE GUYS SO STRONG?!

HYAH!!!

YOU GUYS ARE TOO WEAK; I'M EVEN EMBARRASSED FOR YOU.

YOU ALL LACK THE FIGHTING SPIRIT! UNDERSTAND?!

FUCKING LAME... IS THIS ALL YOU'VE GOT?

OOOH...

OW!

EEP MY ASS! IT'S OSU!

NOT 'OW'! OSU!

WHAT'S YOUR REPLY!!?

EEEEEEP!

TN: 'OSU' IS A GREETING THAT MEN, ESPECIALLY IN GANGS USE, REPRESENTING MANLINESS.

OSU!

OSU!

OSU!

OSU!

ドカッ!!

EEEEK!

OSUUU!!

FUCK YOUUU!

HOW IS IT POSSIBLE THAT...

IZUMI IS THIS RIDICULOUSLY STRONG?!

ボゴ

HIYAH!!!

ふぉっ

H-HELP ME!

PLEASE DO! NOT! COME! NEAR! ME!

IF YOU DO THAT I'LL BE AT A DISADVAN-TAGE!

OOOH... WHAT SHOULD I DO...

WOAH WOAH WOAH...

BANG
!!!!

ズシャアアア

HE'S REALLY REALLY STRONG!

SHIN... SHINA-GAWA!

PLEASE CORRECT YOUR BEHAVIOR TOWARDS THE BASEBALL CLUB.

FROM NOW ON...

IT'S JUST ME NOW!!?

W... WAIT!

THEN WE'LL REALLY JOIN THE BASE-BALL CLUB, OKAY~?

IF NOT...

EEEP...

EEP EEP EEP EEP!

WERE TRYING TO SAVE US FROM THE THIRD YEARS...?

SO SHINAGAWA AND THEM...

.....

ALRIGHT, WHAT SHOULD WE DO WITH THIS GUY?

HM?

!?

ER... THAT'S...

WHY IS THIS GIRL...

SHE KNOWS ABOUT THE BASEBALL CLUB THING?!

ADACHI?

I'LL NEVER FORGIVE YOU!!

THIS KIND OF THING!

SO YOU WENT BEHIND MY BACK WHILE I WAS SLEEPING!

HAVE MERCY !!

SO PLEASE !

I...

I DON'T WANT THE FUNDS ANY-MORE!

WHAAAAAAAAAT!?

HUH...?

WHY DID SHE KICK SHINA-GAWA!!?

ゴッシャアア

トコ トコ

……

I DON'T KNOW WHICH CLASS YOU'RE IN!

BUT PLEASE DON'T JUST TAKE MY GLASSES AND WEAR THEM!!!

FALLS

ガ HMPH!

R-RETREAT!

シーン

……

THANK YOU!

THANK…

GRIN

AH! SHINAGAWA… ERM, NO,

NAGAWA MASARU-SAN!

GET AT LEAST ONE WIN!

BEFORE THE SEASON'S OVER,

WHAT A STRANGE STUDENT COUNCIL.

エッホッホー

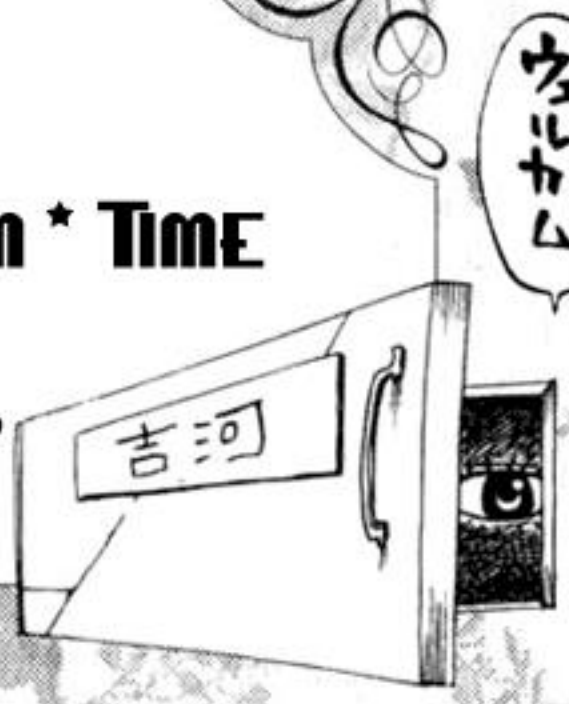
IF I EVER COME ACROSS THEM AGAIN, I'LL SHOW NO MERCY!!

THAT PERSON...

Yoshikawa's Room (Huge Edition!)

YANKEE TO MEGANE * LIVING ROOM * TIME

THIS TIME, IT'S HUGE! YOSHIKAWA MIKI WILL ANSWER 50 QUESTIONS WITH UTMOST CONCENTRATION! NOW ALL OF YANKEE MEGANE'S MYSTERIES WILL BE REVEALED... RIGHT?



>Q9 FAVORITE FOOD?(好きな食べ物)ですか？

>A9 WHITE RICE

>Q10 DO YOU HAVE A LARGE APPETITE?

>A10 I AM APPETITE KING.

>Q11 WHAT DO YOU DO IN YOUR SPARE TIME?(休日)か？

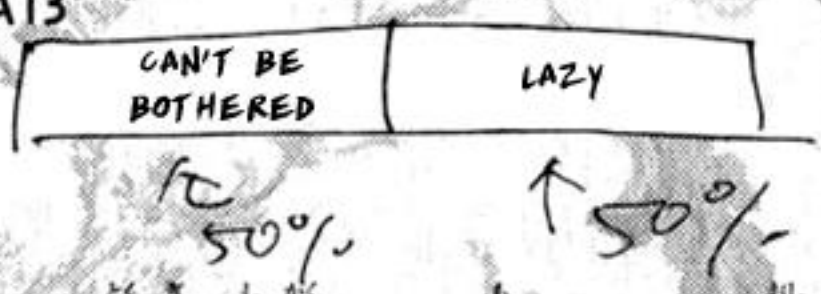
>A11 SPARE TIME? WHAT'S THAT?

>Q12 PLEASE STATE WHAT YOU'RE REALLY INTERESTED IN RIGHT NOW.(最近)

>A12 USING A PAPER BROOM TO SWEEP THE FLOORS.(掃除する事)

>Q13 WHAT ARE YOUR USUAL SLEEPING HOURS?(睡眠時間)すか？

>A13



>Q14 DO YOU HAVE ANY SPECIAL TALENTS OR HOBBIES?(特技)教えてください

>A14 GOOD AT CARS?(普通免許)です

>Q15 DO YOU HAVE ANYTHING THAT YOU DISLIKE DOING?(嫌い)ですか

>A15 DRAWING GIRLS

>Q16 DO YOU HAVE SOMETHING THAT YOU SAY OFTEN?

>A16 I GUESS IT'S, REALLY?!(口癖)です

>Q17 WHAT'S YOUR TRUMP CARD WHEN YOU GO KARAOKING?

>A17 お祭りNINJA※3)

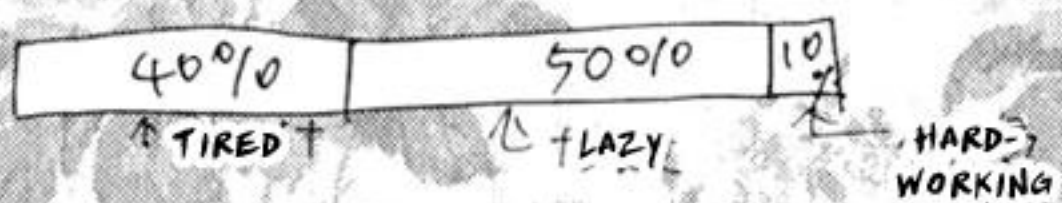
>Q18 WHAT ARE SOME THINGS THAT YOU LIVE BY?(座右の銘)教えてください

>A18 HARD WORK, INSTINCTS, RELATIONSHIPS.

YOSHIKAWA PART

>Q1 こHELLO. HOW ARE YOU TODAY?(今日の気分)がですか？

>A1



>Q2 PLEASE TELL US YOUR NAME, BLOOD TYPE, AND ZODIAC SIGN.(星座)。

>A2 YOSHIKAWA MIKI, TYPE A, LIBRA

>Q3 PLEASE USE A PHRASE TO DESCRIBE YOUR PERSONALITY.

>A3 A CALCULATING LUFFY.

>Q4 PLEASE STATE ONE PHYSICAL CHARACTERISTIC YOU HAVE.(特徴)という

>A4 I HAVE A SCARY FACE.

>Q5 YOUR WEAKNESS?(弱点)

>A5 FABRICATION

>Q6 YOUR FAVORITE MOVIE?(好きな映画)

>A6 THE ROCK(※1)

>Q7 WHICH PART OF THE MOVIE DID YOU LIKE THE BEST?(一番好きなシーン)教えてください

>A7 THE PART WHERE MASONやるところ WAS ROLLING. *2 (※2)

>Q8 WHAT DID YOU FEEL WHILE YOU WERE WATCHING THAT BIT?(思い)

>A8 やWOAH! SO COOL!!

>Q29 WHAT WAS YOUR VERY FIRST MANGA?

>A29 DORAEMON?

>Q30 WHEN WAS THE FIRST TIME 歳の時 YOU DREW A MANGA?

>A30 MY FIRST REAL MANGA-LOOKING WORK I DID WHEN I WAS 19

>Q31 WHAT PROPELLED YOU INTO 何ですか BEING A MANGAKA?

>A31 WHEN THE PRESS ASKED ME, "DO YOU WANT TO (BECOME A MANGAKA)?" AND I REPLIED, "YEAH." -AND THAT'S HOW IT STARTED.

>Q32 YOUR STARTING MAGAZINE?

>A32 MAGAZINE

>Q33 WHAT WAS THE FIRST SERIES THAT YOU WORKED ON?

>A33 「大和台風」TYPHOON 。SFでした。(※5)

>Q34 WHEN YOU'RE DRAWING THE MANGA, WHAT IS YOUR PRIMARY 1 CONCERN?

>A34 ATMOSPHERE

>Q35 WHEN DO YOU THINK UP THE PLOTS FOR THE MANGA? のはとんな時ですか?

>A35 WHEN I'M DOING NOTHING

>Q36 AFTER BEING A MANGAKA; WHAT DO PEOPLE SAY TO YOU THAT REALLY GETS YOU MAD?

>A36 WHEN I HEAR, "YOU CAN'T DO になつ THIS UNTIL YOU'VE HAD SOME MORE EXPERIENCE." *6 (※6)

>Q37 WHAT WAS THE HAPPIEST THING THAT HAPPENED TO YOU SINCE YOU BECAME A MANGAKA?

>A37 WHEN THEY DECIDED TO CONTINUE WITH A SERIALIZATION.

>Q38 WHAT DO YOU THINK WHEN YOU HEAR THE WORD, "YANKEE"? ますか?

>A38 GREASED HAIR

>Q39 WHAT DO YOU THINK WHEN YOU HEAR THE WORD "GLASSES"? ますか

>A39 SHATTER

>Q19 HOW DO YOU DE-STRESS? 教えてください

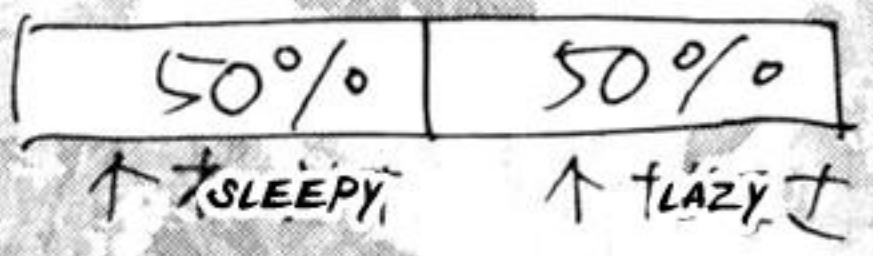
>A19 SCREAM, GO BY THE RIVER まる。 AND GO CRAZY.

>Q20 WHAT ANIMAL IS MOST LIKE YOU? ますか?

>A20 MOST OF THE TIME, PEOPLE COMPARE ME TO INANIMATE OBJECTS. BUT WHEN IT COMES TO ANIMALS, IT'S A BLACK PANTHER.

>Q21 DON'T YOU FEEL TIRED ALREADY?

>A21



>Q22 DO YOU WANT ME TO MASSAGE YOUR SHOULDERS?

>A22 YOU ACTUALLY WANT TO COME OVER HERE AND TOUCH ME?

>Q23 WHAT WOULD A CHILD VERSION OF YOU SAY TO THE YOU NOW? ると思いますか?

>A23 WOW! I'VE BECOME A MANGAKA! WOAAAH! (ALSO LAUGHING ECSTATICALLY ON THE SIDE)

>Q24 WHAT KIND OF CLUBS DID YOU PARTICIPATE IN WHILE YOU WERE IN SCHOOL?

>A24 I PLAYED A BIT OF BASKETBALL DURING MIDDLE SCHOOL.

>Q25 YOUR FAVORITE CLASS??

>A25 PE

>Q26 WORST CLASS? でしたか?

>A26 JAPANESE

>Q27 YOUR WORK RESUME? したか?

>A27 CONVENIENCE STORE WORKER ETC ETC. (I CAN WORK A CASH REGISTER SUPER FAST!)

MANGAKA PART

>Q28 WHAT MANGAKA DO YOU LOOK UP TO?

>A28 HIRO MASHIMA-SENSEI

>Q44 IF YOU NEVER BECAME A MANGAKA, WHAT DO YOU THINK YOUR JOB WOULD BE RIGHT NOW?

>A44 A SPY.

>Q45 OH RIGHT, DO YOU THINK YOU CAN MAKE THE DEADLINE THIS WEEK?

>A45 I'M CURRENTLY CONSIDERING BECOMING A SPY; PLEASE DO NOT ASK ME THAT TYPE OF QUESTION.

>Q46 WHAT IS YOUR EDITOR LIKE?

>A46 A MONSTER. *9

>Q47 PLEASE SAY A PHRASE TO YOUR EDITOR.

>A47 MONSTERS AREN'T POPULAR (10) ANYMORE. *10

>Q48 DO YOU WANT TO TAKE THE TIME TO SAY SOMETHING TO YOUR EDITOR?

>A48 SO YOU REALLY ARE THE HEAD HONCHO OF MONSTER ISLAND.

>Q49 WHAT ARE YOUR INTENTIONS FOR THE FUTURE?

>A49 I WANT TO BE A MANGAKA THAT CAN EASILY MAKE DEADLINES.

>Q50 WHAT DO YOU THINK YOU'LL BE LIKE AFTER 10 YEARS?

>A50 I'M TRYING TO LIVE WELL IN THE NOW, SO I HAVEN'T THOUGHT ABOUT THAT TYPE OF THING.

>Q40 IN "YANKEE MEGANE", WHICH CHARACTER IS YOUR FAVORITE?

>A40 THEY'RE ALL MY FAVORITES.

>Q41 IN "YANKEE MEGANE", WHICH CHARACTER DO YOU THINK YOU'RE MOST LIKE?

>A41 SHINAGAWA *7

>Q42 IN "YANKEE MEGANE", WHICH ONE IS YOUR FAVORITE CHAPTER?

>A42 I TRY TO DRAW AT LEAST ONE THING I REALLY LIKE IN EVERY CHAPTER. *8
FOR EXAMPLE, CHAPTER ONE WAS THIS.

>Q43 WHAT DO YOU THINK IS THE MOST IMPORTANT THING ABOUT BEING A MANGAKA?

>A43 GIVING A 100% IN ANYTHING YOU DO!

INSIDE YOSHIKAWA'S ROOM

1. THE ROCK IS A 1996 AMERICAN MOVIE, STARRING NICOLAS CAGE. THE DRAMA STORY IS SET UPON ALACTRAZ. IT'S A VERY BLOODY MOVIE!
2. MASON...IN THE MOVIE, HE USED TO BE PART OF THE BRITISH SECRET SERVICE AND WAS THE ONLY ONE WHO EVER ESCAPED ALCATRAZ.
3. 美空雪雀'S SIGNATURE SONG. AFTER THE IDOL BAND "NINJA" IN 1990 PERFORMED IT, IT BECAME A HUGE HIT. ACCORDING TO YOSHIKAWA SENSEI; IT'S A SONG "FILLED WITH RAW EMOTION AND MOVING LYRICS". REALLY? NOW?
4. MASHIMA'S "FAIRY TAIL" IS CURRENTLY RUNNING IN WEEKLY SHONEN MAGAZINE. FROM "RAVE" TO "FAIRY TAIL", SHE HAS BEEN UNDER MASHIMA'S TUTELAGE.
5. ABOUT "??TYPHOON"; THAT WON THE 67TH ANNUAL NEWCOMER MANGA AWARD, YOSHIKAWA WON IT ON HER FIRST TRY. IT WAS A THRILLING, AWE-INSPIRING MANGA. THE STORY? I FORGOT IT ALREADY.
6. YOU CAN'T SAY THAT UNTIL YOU'VE HAD SOME MORE EXPERIENCE.
7. YEAH RIGHT, EVERYONE HERE THINKS YOU'RE MOST LIKE HANA. EVEN "MOU, SHIMASEN KARA" SENSEI THINKS SO TOO.
8. PLEASE REFER BACK TO VOLUME 1, PAGE 113.
9. YOU'RE THE MONSTER.
10. OF COURSE.

オマケマンガ

今日のみんこ

のっし

のっし

IS A MODERN DOG THAT LIVES IN A HUUUUUUUGE~ HOUSE.

CHIBA-KUN'S KOUKI (8 YEARS OLD)...

OW!

ALRIGHT! I'M UP! I'M UP!

IN THE MORNING, WAKE UP CHIBA-KUN.

AND HIS DUTY EVERY DAY IS...

S-SORRY...

THANK GOOD-NESS FOR HIS SAINT BERNARD NATURE, AS HE ALWAYS HAS TO GO THROUGH RESCUE MIS-SIONS.

YOU STILL WANT TO WALK?!

HIS FA-VORITE ACTIVITY IS TAKING WALKS,

EVERY DAY HE NEEDS TO WALK 10 KM.

So huge!

I'M HOME.

DVD COVER: BIG TITTIED BOUNTY HUNTER MOMOKO. MOMOKO IS BACK!

RUFF

巨乳ハンター ももこ

もも子再び!!

I REALLY WANT TO KNOW WHAT HAPPENS NEXT.

NOT TO MENTION HE'S BEEN TELLING ME TO GIVE IT BACK...

I HAVEN'T WATCHED THE DVD SHINAGA-WA-KUN LENT ME.

OH RIGHT! I COMPLETELY FORGOT.

▶PLAY

BEEP

ANZU-CHAN! YOU BETRAYED ME?

よろっ

I SEE...

BIG TITTIED BOUNTY HUNTER MOMOKO!

CLICK

PLAYTIME'S OVER FOR YOU,

THEN I GUESS I'LL JUST HAVE TO...

TAKE **THAT** OUT!

WHAT! WHAT ARE YOU THINKING OF DOIN-

BEEP

おわり

AH! AND THIS IS THE MOST EXCITING PART!

WHY DID YOU TURN IT OFF?

WOOF!

AND JUST LIKE THAT, THAT WAS KOUKI'S DAY.

NORMAL

HIMEJI RINKA

PERSONALITY SURVEY 4

Birthday: 2 (Month) 14 (Day)

Favorite food: CURRY

Height: 155 cm

Blood Type: Type: B

Disliked food: GREEN BEANS

Favorite subject: JAPANESE

Common phrase: NUMBER ONE AT FIGHTING!

Interests: CLEANING, LAUNDRY, HOUSE CHORES

スタッフ紹介

濱元直也
毎日、忙しい吉河先生、これからもお体に
気をつけて、がんばって下さい。

みんな、いつもお手伝いありがとぉー！
楽しいスタッフに恵まれて吉河は幸せです。

まだ入ったばかりの
新人スタッフなので
早く戦力になれるよう
頑張ります！

原です。好きなキャラは練馬くん
毎晩、足音に悩まされています
ありがとうございます

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせくださいますようお願いします。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名、などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三八七一巻
ヤンキー君とメガネちゃん④
2007年8月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八
印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　本村製版株式会社

N.D.C. 726　190p　18 cm

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。
©吉河美希　二〇〇七年
落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。

ISBN978-4-06-363871-4
Printed in Japan

ヤンメガタイムス

2007年(平成19年) 8月17日 金曜日 YANMEGA TIMES

噂の不良生徒会が動き出した!?

謎の悩み相談室開設

ヤンキー君とメガネちゃん

生徒会が合宿へ!!

生徒会に合宿は必要か？噂されるバカンス疑惑！

第5巻11月中旬発売予定！

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

幼稚園の頃、母親にねだったものがある。
「今日ね、ともだちの家でぬりえやったんだ!
ほしいから買って!」しかし母は
「そんなもの買う余裕はうちにはないんだよ!!
そんなにぬりえがしたいなら
自分で描いた絵に塗りなさい」
――それがたぶん今、マンガを描いてる原点。

cover design:hivesco.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

5

SCHOOL KENZUOUN NENGOS

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

KCM3917

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 5

吉河美希

講談社

9784063639179

雑誌 42267-17

ISBN978-4-06-363917-9

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～ 以下続刊

2007.11

KC MAGAZINE

ヤマモト君とオネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

5

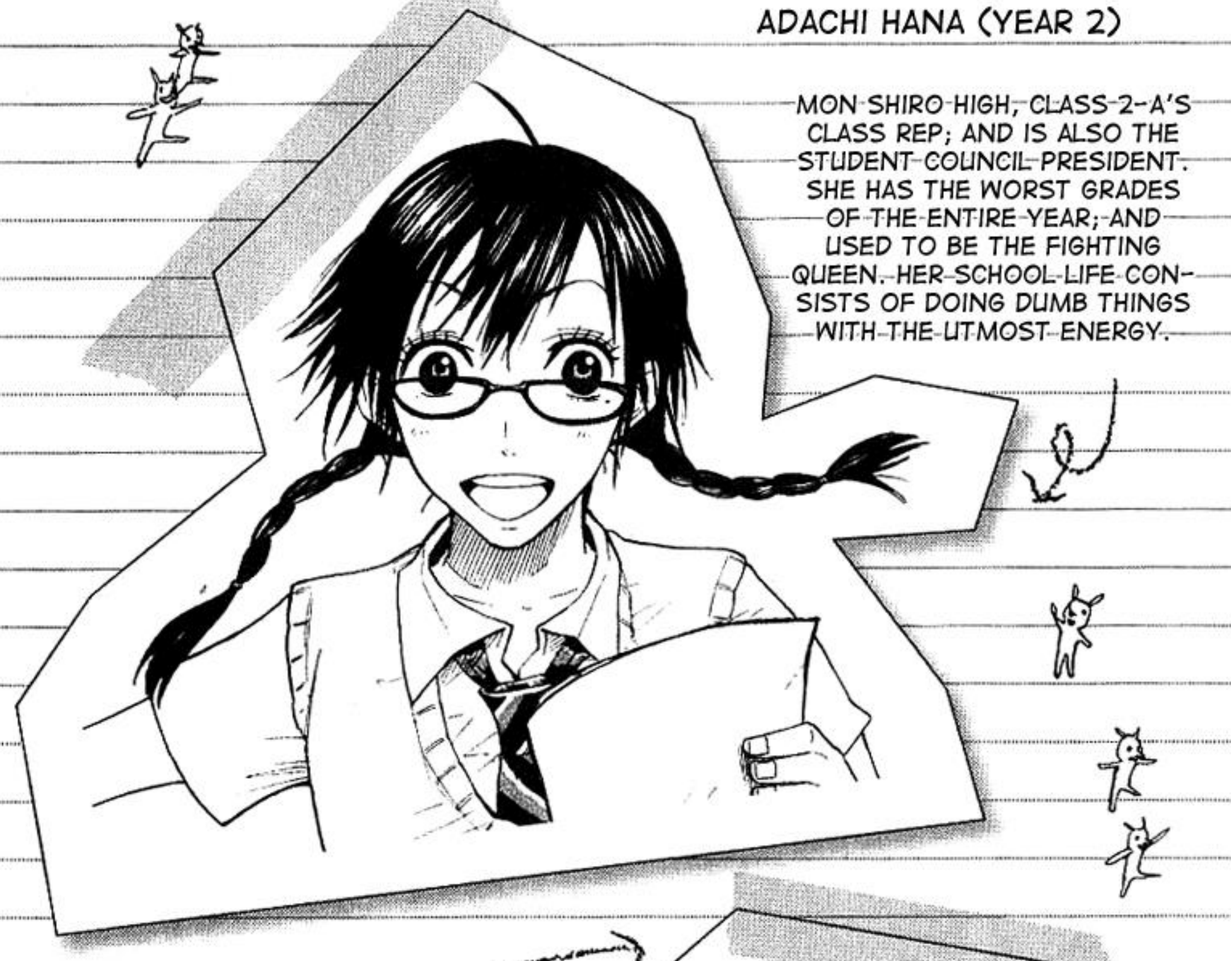
CHARACTER INTRODUCTIONS:

CHIBA SEIYA (YEAR 2)

THIS STUDENT COUNCIL TREASURER IS A SUPER TALL, AND RATHER SCARY-LOOKING STRAIGHT 'A' STUDENT. EVEN THOUGH HE'S A BIT COWARDLY, EVERYONE THINKS HE'S A DELINQUENT. EVER SINCE BEING HELPED BY ADACHI AND SHINAGAWA, HE'S BECOME PART OF THEIR GROUP.

IZUMI GAKU (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. REALLY GOOD AT FIGHTING, AS WELL AS STUDYING. GET'S REALLY HYPED UP OVER THE SMALLEST THINGS. EVEN SO; HE IS STILL NOT CAPABLE OF WINNING AGAINST ADACHI IN A FIGHT; HIS GRADES AREN'T AS GOOD AS CHIBA'S, AND HE USED TO BE PART OF A MOTORCYCLE GANG. HE'S A GUY WHO'S VERY SERIOUS AND LOVES TO WEAR HIS GANG OUTFIT ALL THE TIME LIKE AN IDIOT.



ADACHI HANA (YEAR 2)

MON SHIRO HIGH, CLASS 2-A'S CLASS REP; AND IS ALSO THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT. SHE HAS THE WORST GRADES OF THE ENTIRE YEAR; AND USED TO BE THE FIGHTING QUEEN. HER SCHOOL LIFE CONSISTS OF DOING DUMB THINGS WITH THE UTMOST ENERGY.

MYSTICAL SPIRIT

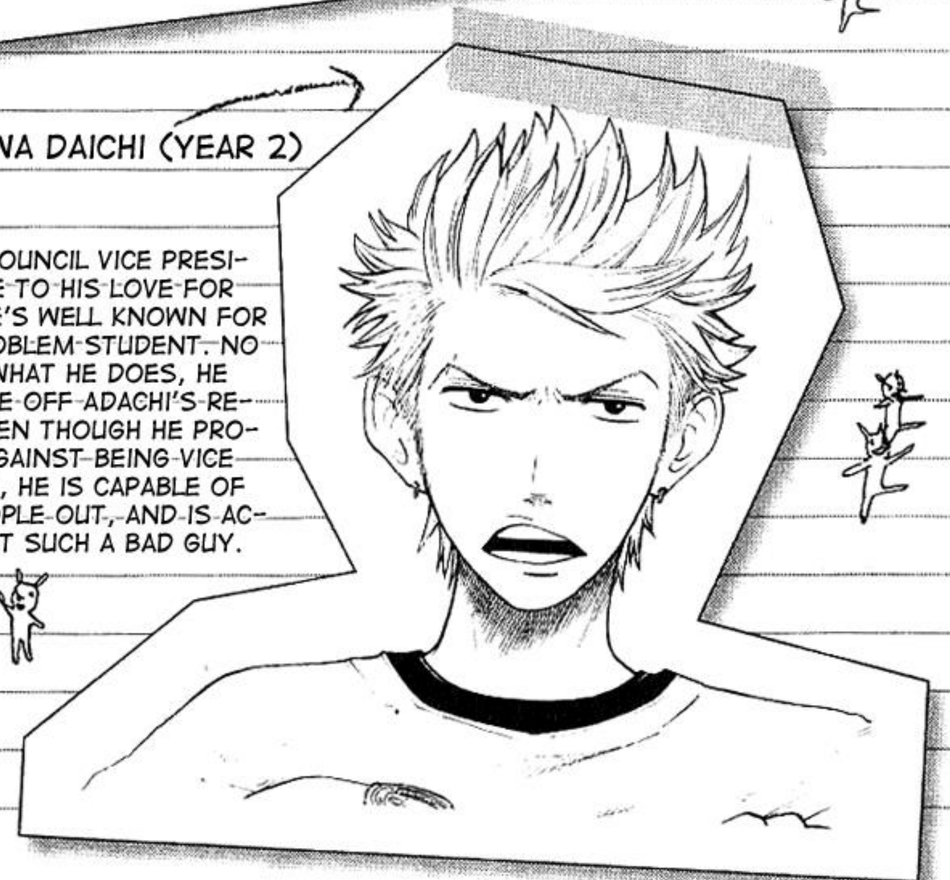
A SPIRIT THAT LIVES IN MON SHIRO HIGH; IT USUALLY COMES OUT TO HELP WHENEVER PEOPLE ARE CARRYING HEAVY THINGS, EVEN THOUGH IT CAN'T REALLY HELP AT ALL. AT LEAST IT'S ON THE SIDELINES CHEERING THEM ON.

HIMEJI RINKA (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL SECRETARY. ADACHI'S KOUHAI BACK IN MIDDLE SCHOOL. SHE WISHES PEOPLE WOULD CALL HER "THE BLOODY PANTHERESS". SHE'S A DIFFERENT KIND OF IDIOT THAN IZUMI OR ADACHI. BUT WHAT REALLY SURPRISES PEOPLE IS THAT SHE REALLY LIKES DOING HOUSEHOLD CHORES.

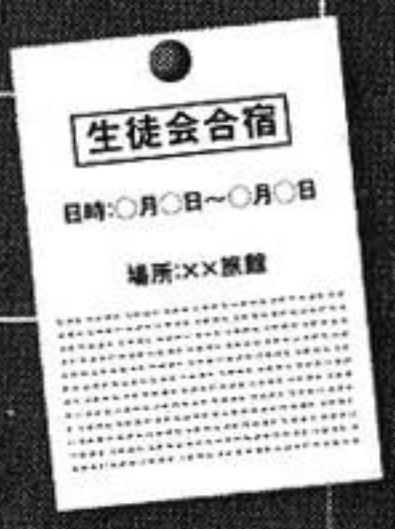
SHINAGAWA DAICHI (YEAR 2)

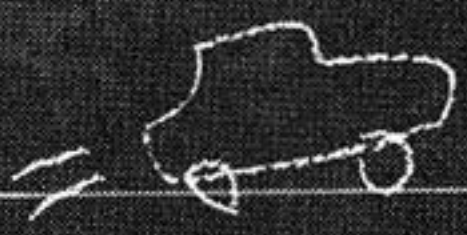
STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. DUE TO HIS LOVE FOR FIGHTING, HE'S WELL KNOWN FOR BEING A PROBLEM STUDENT. NO MATTER WHAT HE DOES, HE CAN'T SHAKE OFF ADACHI'S REQUESTS. EVEN THOUGH HE PROTESTED AGAINST BEING VICE PRESIDENT, HE IS CAPABLE OF HELPING PEOPLE OUT, AND IS ACTUALLY NOT SUCH A BAD GUY.



Volume 5 Syllabus

Period 33	It doesn't look like it was made by a human
Period 34	Horrible two-man glasses team.
Period 35	Then stay under there forever!
Period 36	We'll deal with you guys later.
Period 37	Was there a ceremony just now?
Period 38	They should be non-traditional students, right?
Period 39	I can't do it as a city merchant!
Period 40	How does 200g sound?
Period 41	Now I can sell bananas!
Period 42	Do you want to join our helping squad?





33rd Period

It Doesn't Look Like It Was Made By A Human...

おおだ

おおだ

YAWWN

くかー

くかー

はっ

すうううん

THERE'S NOTHING TO DO.

NNNN...

I'M GOING HOME.

YOU CAN'T, SHINAGAWA-KUN! IT'S YOUR TURN TO STAY BEHIND!

AFTER THAT CLUB MEETING, THERE'S NOT MUCH TO DO.

IT SORT OF FEELS LIKE STUDENT LOUNGE THOUGH...

I THOUGHT THAT THE STUDENT COUNCIL WOULD BE A REALLY BUSY PLACE MYSELF.

WHAT THE HELL; WHO WOULD BOTHER COMING IN.

IT CAN'T CONTINUE ON LIKE THIS;

WE SHOULD BE DOING MORE STUDENT COUNCIL-LIKE THINGS.

W-WHAT?

THIS IS IT!!!

WE SHOULD START AN ADVICE FORUM!!

月刊

悩み相談

FORUM?

ADVICE...

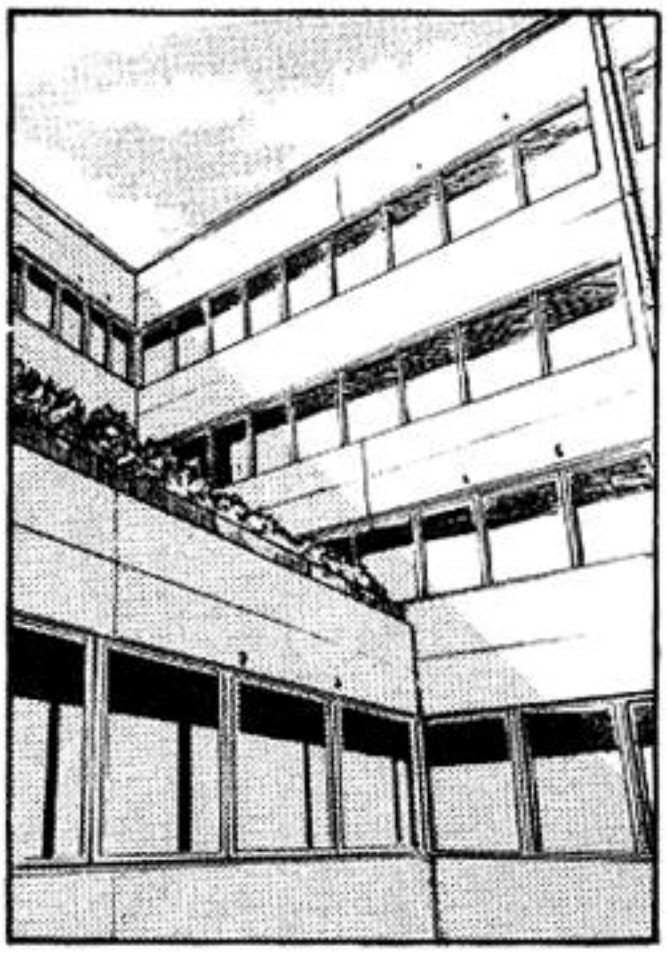
YES!!

BY THE STU-DENT COUN-CIL!!?

I KNOW, SO THAT'S WHY MOST OF THIS WORK SHOULD BE THE PRESIDENT'S RESPONSIBILITY!

JUST PUTTING IT OUT THERE; I HAVE NO INTEREST IN LISTENING TO PEOPLE'S SOB STORIES.

YOUR REALLY WANNA DO IT?



NOT A PROBLEM,

BECAUSE I'M ALWAYS SOLVING OTHER PEOPLE'S PROBLEMS!

HOW IS IT POSSIBLE THAT YOU CAN SOLVE EVERYONE'S PROBLEMS?

SERIOUSLY THOUGH, THINK IT OVER.

BUT,

IF A LOT OF PEOPLE COME BY THE STUDENT COUNCIL OFFICE, I'LL BE REALLY HAPPY.

UM.. IS THAT SO?

IS YOUR MEMORY BROKEN OR SOMETHING?!

ISN'T THAT THE COMPLETE OPPOSITE OF WHAT USUALLY HAPPENS?!

I...

I TOLD YOU THAT I'M NOT DOIN' IT!

I THINK WE'LL DEFI-NITELY MAKE IT!

IF THERE'S ANY PROBLEM, JUST DEL-EGATE IT TO THE REAL VICE PRESIDENT.

IZUMI ...

JUST LET HER DO IT.

AND YOU'RE JUST DOING THIS SO YOU CAN WORK WITH ME...

!!

TA-DA! WHAT DO YOU THINK OF MY POSTER?

HUH? QUIT MAKING UP EGOTISTICAL BULLSHIT, WILL YA?

NEXT DAY

生徒会室

SIGN: CONSULTATION COUNTER

I PUT UP THE POSTERS IN THE MOST VISIBLE PLACES,

WHY IS NO ONE COMING?

SO STRANGE...

相談受付

THEN THE ADVERTISING SHOULD BE ENOUGH...

RINKA, THE FLYERS THAT I MADE YESTERDAY, DID YOU GIVE ALL OF THEM OUT?

YES; BY HANA-SAN'S INSTRUCTIONS, I GAVE THEM OUT TO ALL THE STUDENTS...

M-MAYBE YOU SHOULD WAIT A BIT LONGER...?

THE PROBLEM SHOULD BE IN THE CONTENT...

ドン

おなやみ相談うけつけてます

生徒会室で

ドン

POSTER: EVERYONE IS WELCOME TO CONSULT WITH US ABOUT THEIR PROBLEMS. WE ARE LOCATED IN THE STUDENT COUNCIL OFFICE.

AMONGST THE STUDENT COUNCIL, THERE SHOULD BE ONLY ONE PERSON THAT WOULD DRAW LIKE THAT, RIGHT?

LOOK! IT'S SO BADLY DRAWN. WHO DREW IT?

THAT POSTER IS SERIOUSLY UGLY...

NOT TO MENTION THE FLYERS WERE THE EXACT SAME THING...

CONSULTATION?

SPONSORED BY THE STUDENT COUNCIL?

WHO WOULD EVER APPROACH THAT KIND OF STUDENT COUNCIL?

BUT EVEN IF I DO GO TALK TO THEM ABOUT MY PROBLEMS...

SHINAGAWA-KUN! DON'T GET MAD!

AH... HE DOES LOOK LIKE HE'S NOT VERY ARTISTIC.

SHINAGAWA.

W-WAIT! WHAT ABOUT ME?

SHOULDN'T IT BE THAT I'M THE ONLY ONE THAT'S NOT A DELINQUENT?

BESIDES ADACHI-SAN AND IZUMI-SAN, ALL OF THEM ARE DELINQUENTS.

ガーン

I HEARD THAT CHIBA-SAN ONLY CAME TO SCHOOL FOR A FEW DAYS LAST YEAR.

IS IT BECAUSE HE THOUGHT SCHOOL WAS A WASTE OF TIME SO HE SKIPPED SO MUCH?

IF HE'S ALWAYS HANGING OUT WITH SHINAGAWA, HE'S DEFINITELY A BAD PERSON.

. . . .

EVEN THOUGH IT IS THE STUDENT COUNCIL,

NO ONE WILL ACTUALLY GO FACE TO FACE AND TELL THEM THEIR PROBLEMS, RIGHT?

IT'S NOT INTERESTING AT ALL.

LET'S GO!

SO EVERYONE THINKS THAT SAYING THEIR PROBLEMS FACE TO FACE IS TOO EMBARRASSING.
I SEE...

SO FRUSTRATING...
THEN JUST FOLD YOUR STUPID ADVICE COUNTER ALREADY,
NO MATTER HOW LONG YOU WAIT, NO ONE'S GOING TO COME.
WHO KNOWS?
WHAT HAPPENED TO THIS GUY?

THIS TIME I'LL DEFINITELY SUCCEED!
OH STILL WANNA GO WITH IT?!

ALRIGHT!
SINCE IT'S COME TO THIS, I HAVE A GOOD IDEA!

PLEASE, JUST GIVE UP...

!!

BOX: INSERT HERE; SIGN: ADVICE BOX

ドロ

相談箱

IT DOESN'T LOOK LIKE IT WAS MADE BY A HUMAN...

THAT'S... THAT'S HER "GOOD IDEA"?

!

AND IT WAS SUCH A WEIRD SHAPE.

DID YOU SEE THAT? IT SAID "ADVICE BOX" ON IT!

ワイ

SHE REALLY HAS CHA-RISMA!

AND BEING REALLY SHORT IS CUTE TOO!

SHE SEEMS TO BE REALLY CLUMSY, SO CUTE!

AND THEN THE PERSON WHO MADE IT WAS HIMEJI-SAN.

I DIDN'T KNOW THAT SHE WAS THIS POPULAR...

YEAH; HE SEEMS LIKE THE GUY WHO DOESN'T REALLY KNOW HOW TO TALK TO PEOPLE.

THE ONE THAT WOULD THINK UP SOMETHING LIKE THAT WOULD BE IZUMI-SAN, RIGHT?

ZOO

SO IN EVERYONE'S EYES, IZUMI'S A SOCIAL RETARD?

BUT SERIOUSLY... WOULD THERE BE ANYONE WHO WOULD SUBMIT SOMETHING IN?

THE STUDENT COUNCIL CAN ONLY FIX CERTAIN TYPES OF PROBLEMS, RIGHT?

THAT'S RIGHT.

BUT YOU'RE SITTING NEXT TO THE BOX WAITING FOR SUB-MISSIONS; DOESN'T THAT RUIN THE WHOLE INTENT?

LOOK! IF YOU USE THIS, THEN PEOPLE DON'T HAVE TO SAY THINGS FACE TO FACE.

投書箱

すた

すた

SHINAGA-WA-KUN!

AH,

YOU SAID IT BEFORE...

BUT SHINAGA-WA-KUN...

DURING THE LAST DAYS OF SCHOOL...

NO ONE IS GOING TO BOTHER WITH IT!

SITTING THERE WAITING IS JUST A WASTE OF TIME.

YOU SHOULD JUST GO HOME.

SCHOOL NEVER BECAME BORING AGAIN.

BECAUSE I BECAME THE CLASS REP,

YOU DID, SHINAGAWA-KUN, IS YOUR MEMORY BROKEN OR SOMETHING?

SHUT UP.

I NEVER SAID THAT!

EH!

AT THAT TIME,

I WAS REALLY HAPPY.

SO THIS TIME, AS I AM THE PRESIDENT,

I WANT THE ENTIRE SCHOOL TO HAVE THE SAME FEELING AS YOU DID.

IF YOU REALLY WANT TO HEAR ABOUT PEOPLE'S TROUBLES...

I'LL HAVE YOU KNOW, I'M NOT COMPLETELY WORRY FREE!

SHE FELL ASLEEP!
AGAIN!
SNOREEE
フニャ
WRITE
WRITE
CAN'T BE HELPED...
SHOVE
ZZZZ
ZZZZ
NEXT DAY...
生徒会室

SINCE YOU'RE SO HAPPY...

YOU BETTER THANK ME FOR IT.

BIG NEWS!

THERE'RE THINGS IN THE ADVICE BOX!

WHAT?!

THERE'RE FOUR!

WHAT CAN I DO TO LET THEM KNOW THE REAL ME?

THIS IS A YEAR 2 STUDENT'S PROBLEM.

MY APPEARANCE IS VERY SCARY; EV-ERYONE IS AFRAID OF ME, THIS IS A BIG PROBLEM FOR ME.

OKAY, I'M GOING TO READ THEM NOW.

BESIDES ME, WHO WOULD WANT TO TALK WITH HER?

.....

.....HUH?

WHAT?!

CAN'T BE HELPED!

WHAT?!

NEXT ONE... UH... IT'S TOO LONG, I DON'T WANT TO READ IT.

NOT MY PROB-LEM.

NEXT ONE... I REALLY WANT TO BE A TOUGH GIRL, BUT EV-ERYONE THINKS I'M CUTE; THIS IS A REAL PAIN...

GRIN!

LAST ONE...

THERE'S A GIRL THAT OBVIOUSLY LIKES ME BUT DOESN'T WANT TO ADMIT IT; WHAT SHOULD I DO ABOUT IT?

THIS...

IT MUST BE NICE BEING AN IDIOT...

IF WE'RE TALK-ING ABOUT MY PROBLEMS... THIS IS MY ONLY ONE!

ドゴ!!

PFFT!

I THINK HE'S DELU-SIONAL.

ADACHI?!

DO YOU REALLY WANT TO HELP PEOPLE?!

TODAY WE FINALLY DID SOMETHING THAT WAS ACTU-ALLY STUDENT COUNCIL-LIKE!

AND IN THE END, ALL OF THESE PEOPLE HAD THE EXACT SAME IDEA.

ALRIGHT, THEN I'LL PUT ALL OF THESE UP ON THE BULLETIN BOARD!

YOU DIDN'T EVEN CONCENTRATE ON ANSWERING THEM, WHY WOULD ANYONE WRITE TO YOU?!

NEXT TIME I HOPE WE GET "MORE WORTH-WHILE PROBLEMS"...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

生徒会

EVERYONE!

TOMORROW IS THE START OF THE SUMMER HOLIDAYS!

PERIOD 34

Horrible Two Glasses Man Team

?

WHAT? YOU STILL WANT TO CONTINUE?

NEXT UP IS PHYSICS!

100

96

PLEASE, COULD YOU FIND SOMETHING BETTER TO DO?

OH, YOU TWO ARE COMPARING TEST SCORES?

S-SORRY...

DAMMIT... IF ONLY YOU DIDN'T COME BACK...THEN I'D HAVE OUR YEAR'S TOP GRADES...

SHUT UP!!

OH RIGHT, WHAT DID YOU TWO GET?

WHAT'S A FORMER YANKEE DOING TRYING TO HAVE SUCH PERFECT GRADES?

THAT'S ONLY THE FIRST SEMESTER'S EXAM; YOU'LL HAVE PLENTY MORE OPPORTUNITIES TO INCREASE YOUR SCORE.

IT'S NOT LIKE YOU NEED PHYSICS IN REAL LIFE.

I'LL WORK HARDER NEXT TIME.

THESE TWO HAVEN'T CHANGED A BIT.

3

18

GEEZ! IT'S SO HOT OUTSIDE!

I DON'T EVEN WANT TO THINK ABOUT IT.

LAST YEAR WAS JUST REVISION OF CLASS WORK; IT DIDN'T FEEL LIKE A VACATION AT ALL!

GOOD THING THIS YEAR WASN'T THE SAME.

THANK GOD IT'S FINALLY START-ING.

So hot

TIME GOES BY SO FAST; TO-MORROW WILL BE SUMMER VACATION AL-READY.

てに？

OH, SEE YOU.

PFFT.

THEN, SHINAGA-WA-KUN,

SEE YOU TOMORROW!

IT'S THE START OF HOLIDAYS!

NO WONDER SHE'S AN IDIOT!

ヤッホー!!

WHAT TOMOR-ROW!

...

OH RIGHT, NERIMA SAID HE WANTED TO GO TO THE ONSEN.

SUMMER...

IF THAT'S THE CASE THEN I WANT TO GO BY THE SEA.

AND GOING TO HIS HOUSE FOR A COOKOUT ISN'T BAD EITHER.

NEXT DAY...

CHIRP

CHIRP

ALRIGHT! IN ORDER FOR A GOOD START TOMORROW...

BETTER GO HOME FOR A GOOD NAP!

チュン
チュン
……

SHINAGA-WA-KUN! PLEASE WAKE UP!

ガサ
ゴソ

QUIT DAW-DLING.

OH,

IT'S JUST A DREAM.

チュン
チュン
……

HURRY UP! WE'RE GOING TO BE LATE FOR THE TRAIN!

LEAVE?

IT'S NOT A DREAM! WE NEED TO LEAVE!

A RETREAT?!

ガタン

WHAT ...

ゴー

ガタン

THAT'S RIGHT!

TODAY MARKS THE FIRST DAY OF THE STUDENT COUNCIL RETREAT!

.....

HOW LONG WILL WE BE STAYING?

EVEN THE TEACHER'S COMING ALONG; THIS IS DEFINITELY A SCHOOL ACTIVITY.

ISN'T YOUR BAGGAGE TOO BIG?!

ずしり

THREE DAYS AND TWO NIGHTS.

WOAH! WHY ARE YOU HERE?!

BECAUSE I'M THE COORDINATOR FOR THE STUDENT COUNCIL.

I DIDN'T THINK I WOULD BE GOING ON A RETREAT WITH SHINAGAWA-KUN.

Holiday

BECAUSE YOU'RE ALWAYS LIKE THAT.

IF WE TOLD YOU WE WERE GOING ON A RETREAT, YOU DEFINITELY WOULDN'T COME, SO...

I DID TELL YOU, I SAID, "SEE YOU TOMORROW"!

THAT COUNTS AS TELLING ME?!

I NEVER HEARD OF THIS? WHY DIDN'T ANYONE TELL ME WE WERE GOING ON A RETREAT?!

I DON'T KNOW WHY YOU GUYS ARE ALL HYPED UP ABOUT SOME STUPID RETREAT.

HEY, BEING LIKE THAT IS NORMAL FOR ME,

THIS RETREAT IS TO ALLOW THE STUDENT COUNCIL TO BECOME MORE FAMILIAR WITH THE SYSTEM,

AS WELL AS PLAN FOR THE YEAR AHEAD!

HUH? YOU DON'T THINK IT'S INTERESTING AT ALL?

THAT'S WHY I TOLD YOU TO JUST LEAVE THIS MORON BEHIND.

DOES THE STUDENT COUNCIL REALLY NEED A RETREAT? THERE'S NO POINT!

SHUT UP, HORRIBLE TWO-GLASSES--MAN TEAM.

!?

THIRD YEARS?

WE'LL BE HAVING THE MEETING WITH THE THIRD YEARS STUDENT COUNCIL.

AND STARTING TOMOR-ROW,

I'VE HEARD THAT PLANNING FOR THIS LARGE OF AN EVENT IS VERY DIFFICULT,

SO ALL OF THE SENPAIS WILL COME TO GIVE US A FEW POINTERS.

YES! NEXT SEMESTER'S BIG EVENT WILL BE

THE SCHOOL FESTIVAL!

LAST YEAR'S STUDENT COUNCIL...

I DON'T KNOW ANY-THING ABOUT THEM.

WAH! SHINAGA-WA-KUN, LOOK OVER HERE!

LAST YEAR'S STU-DENT COUNCIL WAS SO MUCH DIFFERENT FROM ALL OF YOU, THEY WERE ALL MODEL STUDENTS!

SO IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, BE SURE TO ASK THEM!

THE SCENERY OUTSIDE HAS CHANGED!

AND YET, REALLY ALL YOU CARE ABOUT IS GOING ON A TRIP WITH ME, RIGHT?

EVEN THOUGH WE'RE GOING FOR A MEETING, IT DOES HAVE A CERTAIN VACATION FEEL TO IT.

UGH, IT'S ALL FOREST AND FARMS...

I GUESS THIS YEAR IS GOING TO HAVE ANOTHER FORGETTABLE SUMMER.

I WANTED TO GO TO THE OCEAN AND THE ONSEN; AND I WIND UP GOING TO SOME STUPID MEETING...

GEEZ! THE HOLIDAYS JUST STARTED AND ALREADY MY PLANS ARE RUINED.

YOU DON'T THINK THIS IS FUN?

WOAH!!!

THIS IS SO COOL!!!

ザザーン

YOU CAN SEE THE OCEAN FROM THE ROOM!!

SO NOISY, SHUT THE FUCK UP.

DUMBASS! WHO SAID I WANTED TO SEE THEM? BORING AS HELL!

IF YOU WANT TO SEE THE MOUNTAINS, THE GIRLS' ROOM HAS A VIEW OF THEM!

I THOUGHT THE MEETING WOULD BE IN THE MOUNTAINS OR SOMETHING!

EH?

SERI-OUSLY?

OI, YOU'RE THE ONE WHO MADE IT SEEM LIKE THIS CONFERENCE IS GOING TO BE BORING!

I'VE HEARD THAT THIS PLACE HAS NATURAL HOT SPRINGS!

AND THIS ISN'T LIKE SOME MEETING HALL AT ALL; IT'S JUST A REGULAR HOTEL!

I'M GOING TO THE BEACH!

AL-RIGHT!

HUH?

PLEASE WAIT!

SHINAGAWA... YOUR MOOD CHANGES SO QUICKLY...

WHAT THE... THIS PLACE IS ACTU-ALLY REALLY GOOD.

WHAT?!

SHE HASN'T BEEN THIS CLOSE FOR AWHILE.

UNTIL WE FIGURE OUT THE CATCHPHRASE FOR THE SCHOOL FESTIVAL,

WE CAN'T LEAVE THIS ROOM.

I PROMISED THE THIRD YEAR SENPAIS THAT I'D COME UP WITH SOMETHING BEFORE THEY ARRIVE TOMOR-ROW.

THEN WOULDN'T IT BE FINE TO JUST THINK OF IT TO-NIGHT?!

BUT IF WE HOLD IT OFF UNTIL TONIGHT AND WE STILL CAN'T THINK OF IT BY TOMORROW, THEN WHAT?

LIKE I'D CARE.

トン トン

!

WHAT DID YOU SAY? ASSHOLE!

HEH! REALLY NOW, IS THIS WHAT A VICE PRESIDENT IS SUP-POSED TO BE LIKE?

JUST LET THE THIRD YEARS THINK ONE UP TOMORROW.

THIS IS REALLY IMPORTANT! PLEASE CON-CENTRATE ON COMING UP WITH ONE!

コポ コポ

DON'T BE LIKE THAT, YOU TWO. RIGHT NOW'S NOT THE TIME TO FIGHT...

AAAAH!

WHAT IS THIS GRANNY DOING HERE?

CREAAK!

EXCUSE ME.

ARE YOU MON SHIRO HIGH'S STUDENT COUNCIL?

THANK YOU FOR ONCE AGAIN STAYING AT OUR HOTEL.

WHY IS THERE THIS HORROR MOVIE AURA...

-7-

DINNER IS PREPARED, PLEASE COME TO THE DINING ROOM...

OI, SHE TOLD US TO GO EAT.

...

ALRIGHT THEN! LET'S GO EAT!

WHYYYYYYYYY...

WH-

だらぁ

AND YOU LOOK LIKE YOU'RE STARVING YOURSELF...

WE CAN'T! UNTIL WE FIGURE OUT A CATCHPHRASE, WE CAN'T EAT!

すすす

WE'RE ALREADY HERE!

WHY CAN'T' WE EAT?!

!

DANCE, BUTTERFLY OF THE SPRING. MON SHIRO!

W-WHAT ABOUT THIS?

IF... IF WE DON'T HURRY UP...

ALL THE SOUP WILL BE GONE!

WHY!?

NO.

GO AHEAD, RINKA-CHAN.

I KNOW! I KNOW!

WHY DO I FEEL SO EMBARRASSED ABOUT THIS...

IT'S TOO PLAIN.

WHAT WAS BAD ABOUT THAT?!

TOO MANY KANJI THAT I CAN'T SAY.

HANA-SAN..

100% MON SHIRO!

BEST AT FIGHTING!

TOO LONG.

MON SHIRO... THIS IS OUR SCHOOL'S TRADITIONAL NAME, A PLACE OF RICH LEGACY AND...

WHAT?!

OKAY, GO AHEAD IZUMI-KUN.

I'VE GOT IT.

SENSEI'S A LITTLE HUNGRY TOO...

WHAT KIND OF CATCHPHRASE ARE YOU LOOKING FOR?!

YOU'RE SAYING 'FUN'...

THAT'S TOO HARD, HANA-SAN.

THE CATCH-PHRASE WILL BE POSTED AT THE FRONT GATES FOR EVERYONE TO SEE.

WE NEED TO GIVE OFF THE VIBE OF FUN FOR EVERYONE TO SEE.

THE THIRD YEARS WILL BE COMING TOMOR-ROW,

I WANTED TO SHOW THEM SOMETHING THEY'LL BE IMPRESSED WITH.

...

AH...

GOD!

GUESS THERE'S NO OTHER WAY...

AH MO. SO. SHIRO~~~~

MON SHIRO!

TN: HORRIBLE PUN, LOL 'MOSO SHIRO' MEANS "VERY INTERESTING"

IT'S SETTLED! WE'LL USE THIS!

HAHAHAHAHAH!

!!

NOT BAD, SHINAGAWA!

THEN...

WHAT... WHAT A HORRIBLE PUN...

I GUESS I'M STILL THE BEST!

おっしゃあぁ!!

EVERYONE, LET'S EAT!

SHINAGAWA-KUN'S PUN... I REALLY CAN'T BRING MYSELF TO LAUGH AT IT...

CLOSE CALL! THE MEAT WAS ABOUT TO BURN!

THEY'RE BACK AGAIN THIS YEAR...

THE PEOPLE FROM THAT SCHOOL...

HEY, LOOK YOU GUYS.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 35

THEN STAY UNDER THERE FOR ALL ETERNITY!

TODAY IS THE LONG AWAITED CONFERENCE MEETING!

SHINAGAWA-KUN, HURRY UP!

EVERYONE'S ALREADY WAITING!

YOU REALLY ARE A MORON;

IT'S JUST A MEETING.

LAST NIGHT I COULDN'T SLEEP AT ALL!

I FEEL SO HAPPY.

ガチャ

レクリエーション ルーム

本日貸切

I'LL JUST MAKE UP SOME EXCUSE, AND GET THE HELL OUT OF HERE!

IT'S JUST A REGULAR MEETING! THE ONLY DIFFERENCE IS THAT IT'S NOT IN THE STUDENT COUNCIL OFFICE.

YAWN

EVEN IF IT IS A CON-FERENCE...

HI.

WHO ARE YOU!!?

WHO,

THIRD...

THIRD Y-Y-YEARS?

WE'RE HOLDING THE CONFERENCE WITH LAST YEAR'S STUDENT COUNCIL THIRD YEARS!

DIDN'T I TELL YOU YESTERDAY?

NICE TO MEET YOU ALL.

LET ME REINTRODUCE MYSELF. I AM THE FORMER PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL; THE NAME'S AKAGI.

レクリエーションルーム

ガーン

T-THAT'S IT?

CLAP

CLAP

CLAP

APPLAUSE!

SHUT UP, YOU?

IT'S ALL BECAUSE SHINAGAWA-KUN WOULDN'T WAKE UP...

SORRY ABOUT KEEPING EVERYONE WAITING.

DAMMIT, I KNEW I SHOULDN'T HAVE COME.

DAMMIT... THINGS AREN'T LOOKING GOOD.

I TOTALLY FORGOT ABOUT THE THIRD YEARS.

WHAT!!!?

HUH? DO YOU TWO WANT TO BEAT UP SHINAGAWA-KUN?

YES.

THE PERSON WHO CAME IN LATE SHOULD BE PUNISHED.

DO YOU REALLY WANT TO SEE ME GETTING BEATEN UP THAT BADLY?

BUT BEING LATE TO THE MEETING IS A SERIOUS OFFENSE.

HE WAS ONLY A FEW MINUTES LATE, JUST LET IT GO.

DON'T JUST BULLY THE KOUHAIS LIKE THAT, IT'S NOT NICE.

ALRIGHT, ALRIGHT YOU TWO.

FUCK, IF I DON'T GET OUT SOON, WHO KNOWS HOW LONG THIS MEETING WILL TAKE.

YOU'RE RIGHT.

DON'T WORRY! WE'RE HERE TO HAVE A MEETING.

WE HAVE A LOT OF TIME TO DO SO.

SHINAGAWA-KUN, I'D REALLY WISH YOU HAD GONE BEFORE THE MEETING STARTED.

MISSION ACCOMPLISHED!

ガラ

SORRY...

BUT I'M GOING TO THE BATHROOM.

WHAT?!

WE'LL WAIT UNTIL YOU GET BACK TO START.

ALRIGHT THEN,

UM, THEN?

SHE'S RIGHT.

YOU SHOULD START WITHOUT ME; DON'T WAIT FOR ME.

Why would you know how long he would take?

IT SHOULD ONLY TAKE FIVE MINUTES, AT MOST...

IS THAT GOOD? WHAT IF SHINAGAWA-KUN TAKES A REALLY LONG TIME?

FINE, I WON'T GO.

UGH... THESE PEOPLE...

ｶﾁｰﾝ

LOSER.

OF COURSE.

CONSTIPATION.

IF YOU'RE GOING TO TAKE A DUMP, THEN IT WOULD TAKE LONGER.

WHO SAID I WAS GOING TO DO THAT?!

GRIN

.....!

I'VE GOT TO THINK OF A WAY TO TRICK THESE THIRD YEARS.

DAMMIT, THAT TRICK WOULD'VE WORKED IF IT WAS DONE BACK AT SCHOOL...

SHINAGAWA-KUN?!

GAAAAH!!

WHAT'S WRONG?

THEN, FIRST OFF IS THE SCHOOL FESTIVAL'S CATCHPHRASE?

OH....

WE'VE DECIDED TO USE, "MOSO SHIRO~ MON SHIRO?"

MY....

MY STOMACH....

SO....

OH NO!

YOUR STOMACH IS HURT-ING?

SO FAKE!

THOSE TWO FELL FOR IT?

IT DOESN'T LOOK GOOD, I'D BETTER REST UP BACK IN THE ROOM.

THIS TIME IT SHOULD WORK!

YOU MIGHT AS WELL GO TO THE BATHROOM AND THEN GO BACK TO YOUR ROOM TO REST.

SHINAGAWA-KUN IS REALLY EX-ASPERATING TODAY.

O-OKAY, I WILL...

ガチャ

IT'S NOT THAT!

OF COURSE.

AND IT WOUND UP LIKE THIS.

WHY DIDN'T YOU GO TO THE BATH-ROOM EARLIER THEN?

ピロン

IS THIS OKAY... ANYONE CAN TELL THAT HE'S JUST LOOKING TO DITCH THE MEETING.

GULP

よろ

よろ

ピロリロリロ

ガチャ

205

TURN

HAHA-HAAHA!!!

110

P P

FINALLY!

GOT OUT OF THAT STUPID MEETING!

THE WEATHER IS PERFECT

AND THE OCEAN'S RIGHT IN FRONT OF ME!

WHAT A BUNCH OF IDIOTS!

AND THEY WERE ALL FOOLED BY MY ACTING!

I'M GONNA...

HAVE THE TIME OF MY LIIIIIFE!

WHAT A WASTE!

WHO'D WANT TO STAY IN THAT STUFFY ROOM FOR A MEETING!

ドゴ

ニャッ

ザ…ん

DID YOU THINK I WOULD BE DUMB ENOUGH TO FALL FOR THAT?

PUTTING THAT LAME ACT,

THERE AT LEAST SHOULD BE A LIMIT TO HOW STUPID YOU CAN BE, RIGHT?

カッ ばっ

BECAUSE I'M THE VICE PRESIDENT, I'M HERE TO DRAG YOU BACK.

WHY ARE YOU HERE?!

SO YOU DON'T WANT TO GO BACK AT ALL...

I SEE...

WOW! SO COLD!

ざぶぶぶ

ぺっぺっ

COUGH COUGH

SO SALTY!

ペッペッ

WELL IF YOU LIKE IT SO MUCH,

THEN STAY UNDER THERE FOR ALL ETERNITY!

AAAH!

DROP DEAD!

ASSHOLE!

AND NOW, I'LL BE THE ONLY VICE PRESIDENT?

ぺっ

ぺっ

ぺっ

HMM

BUT SEEING THEM THERE, IT MAKES THE BEACH MUCH MORE FUN.

BOYS...

I'VE BEEN THINKING ABOUT EATING IT SINCE THIS MORNING.

DON'T COPY ME! I WAS THE ONE WHO WANTED TO EAT IT FIRST!

DON'T THEY GET TIRED OF IT?

THOSE TWO ARE STILL ARGUING...

H!! H"!!

YOU TWO...

HEY,

IT SUITS AN IDIOT LIKE YOU.

THEN YOU CAN GO TURN YOUR TONGUE GREEN.

WHAT THE HELL?! WHY ARE YOU ORDERING STRAWBERRY FLAVORED?! A REAL MAN SHOULD EAT MELON FLAVORED! YA SISSY!

YEAH, SO?

FROM TOKYO, RIGHT?

ARE YOU THE GUYS WHO'RE STAYING IN THAT HOTEL...

EVEN IF THIS PLACE IS A RESORT,

IT ISN'T A PLACE FOR YOU ALL TO MESS AROUND WITH!

LAST YEAR WE HAD WARNED YOU...

ARE YOU GUYS IDIOTS OR WHAT?

!!

WHAT DID YOU JUST SAY?

PUNK!?

WHAT'S THIS GOT TO DO WITH US?

THE LOCALS ARE ALL A BUNCH OF ASSHOLES...

HEY, HEY, HEY, DON'T BE LIKE THAT...

WE'RE JUST HERE FOR A VACATION...

.....

ギャハハハ

STRAWBERRY FLAVORED, WHAT THE HELL!

GO HOME.

POINT

ミョ〜ン

!!

!!

!

SORRY, COULD YOU GIVE US TWO MORE BOWLS OF SHAVED ICE?

氷

SHINAGAWA-KUN, ARE YOU OKAY NOW?
AH, SORRY, SORRY!
レクリエーションルーム
YUP!
TOTALLY FINE NOW!!
BUT IT LOOKS LIKE YOUR FACE GOT REALLY RED?
HIS TONGUE...HE DEFINITELY ATE SOME SHAVED ICE.
REALLY NOW, GOOD THING IT DIDN'T GET WORSE.
HE'S GOTTEN SO TAN!
AND IZUMI-SAN WENT TO PLAY AS WELL...
I GUESS I GOT IT WHEN I WAS TAKING CARE OF THE MORON.
AND IZUMI-KUN HAS IT TOO...
DO YOU HAVE A COLD?
YEAH, IT THEN TURNED INTO A FEVER...

EVEN THOUGH YOU CAME BACK,

THE MEETING JUST FINISHED...

REALLY~~~ I WAS LOOKING FORWARD TO IT, HOW DISAP-POINTING.

BUT YOU DON'T HAVE TO WORRY,

AFTER DINNER THERE WILL BE *AN-OTHER MEETING.*

AN-OTHER...

ANOTHER MEETING?!

OH, RIGHT!

THE TIME BEFORE DINNER IS FREE TIME.

WE HAVE A LOT OF THINGS TO TELL YOU TWO!

THE NEXT MEET-ING WILL BE ABOUT THE VARI-OUS PROBLEMS OF THE SCHOOL.

THEN I GUESS I'LL GO TO BEACH.

EVEN THOUGH IT'S GOING TO BE MY SECOND TIME.

AH....

.....

?

IT'S BEST...

THE LOCALS HERE... ARE ALL REALLY RUDE.

IF YOU GET ON THEIR BAD SIDES, IT'S GOING TO BE LIVING HELL.

IF YOU DIDN'T GO TO THE BEACH.

LOOK...

LOOK OUTSIDE.

HEY... SHINAGAWA...

LATER!

すた

すた

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

HUH?

キャー!!
!!!!

IT'S GOING TO BE HELL.

IT LOOKS LIKE....

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

SO YOU SNUCK OFF TO THE BEACH WHEN EVERYONE ELSE WAS AT THE MEETING.

WELL, THIS ISN'T GOOD...

すいおいおん

AND...

THE SITUATION OUTSIDE ISN'T LOOKING GOOD AT ALL EITHER...!!

PERIOD 36

We'll Deal With You Later.

WE WEREN'T THE ONES WHO WANTED TO FIGHT ANYWAYS!

. . . . . .

WELL, THIS REALLY ISN'T ANY OF YOUR FAULT; IT WAS BOUND TO HAPPEN ANY-WAYS.

すくつ

WELL THEN,

WHY DON'T WE GET THE TEACHER?

HUH!!?

NO, IF SENSEI FINDS OUT THAT THERE'S A PROBLEM IN THE MIDST OF THE STUDENT COUNCIL RETREAT...

THAT CAN'T HAPPEN!

. . . . . .

HEY! THAT'S NOT SUCH A GOOD IDEA...

....AH!

HOW TROUBLESOME...

WHAT SHOULD WE DO TO GET RID OF THE GUYS OUTSIDE...

HMPH. THAT KINDA MINOR PROBLEM; NO MATTER IF IT'S 4 GUYS OR 100;

I, THE VICE PRESIDENT WILL TAKE THEM ALL DOWN!

HEY...

DON'T YOU THINK IT'S A LITTLE STRANGE?

IF YOU THINK A FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT LIKE YOU CAN STOP ME, THEN YOU'RE SADLY MISTAKEN. IF YOU WANT ME TO DEMON-STRATE...

SHUT UP.

HEY, HEY; LET'S NOT BE RASH HERE...

JUST HOLD ON A SEC.

THOSE GUYS, SINCE THE START...

HAVE ONLY STOOD AROUND.

THEY HAVEN'T DONE ANY-THING ELSE.

WHICH IS TO SAY IT'S ONLY A WARNING;

AS LONG AS WE DON'T DO ANYTHING, THEY WON'T EITHER.

IF WE IGNORE THEM, THEY'LL JUST LEAVE, RIGHT?

トン
トン
!
I HOPE THINGS DON'T ESCALATE FROM HERE...
NOW THAT YOU MENTION IT... I GUESS SO!
BACK AGAIN?!
HEY! OLD LADY!
Woah.....
HOW RUDE!!
AAAAAA AAAAH!
とぉぉん
SWISH
EXCUSE ME.
くわっ
RIGHT, RIGHT...
THE MEN OUTSIDE WANTED ME TO DELIVER A MESSAGE...
YOUNG MAN, ARE YOU THE ONE WHO CAME LAST YEAR AS WELL?
...OH?
HEY GRANNY, WHAT ARE YOU HERE FOR?
WELCOME BACK TO OUR HOTEL, YOUNG SIR.
AH, HELLO, PLEASE TAKE CARE OF ME THIS TIME AROUND AS WELL.

"IF YOU GUYS DON'T COME OUT IN 10 MINUTES... WE'RE COMING IN TO GETCHA."

PLEASE TRY NOT TO DE-STROY THE ENTIRE HOTEL....

Hehehehe...

HUH!!?

HEH.

THINGS HAVE GOTTEN THIS BAD,

WE'RE GONNA HAVE TO MEET THEM HEAD ON!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...

W-WHAT SHOULD WE DO? SHINAGAWA-KUN!

OH RIGHT, CAN'T JUST FORGET HER LIKE THAT....

IF THAT HAPPENS, THEN WHAT'S GOING TO HAPPEN TO ADACHI-SAN!?

HUH?! THAT'S TOO DANGEROUS; DON'T GO!

WE CAN'T LET THAT PERSON KNOW WHAT'S GOING ON.

?

THEN, LET THE FORMER STUDENT COUNCIL...

TAKE ADACHI AND THE GIRLS TO THE BEACH.

NO... THAT'S NOT THE REASON.

BEEP

YOU'RE RIGHT; IF SHE FINDS OUT, SHE'LL DEFINITELY BE REALLY SCARED.

WAIT, SHINAGA-WA-KUN!

LET'S GO!

DON'T YOU KNOW THE TERM, "WE'RE ALL IN IT TOGETHER"?

SO YOU'RE SAYING I'M IN IT TOO?!

THIS ISN'T RIGHT!

WE CAME HERE TO HAVE A MEETING, NOT TO FIGHT!

AH! WE'RE GOING TO THE BEACH?

301

ROOM 301, GIRLS' ROOM

IS THAT AL-RIGHT? JUST US GIRLS GOING TO THE BEACH...

IT'S FREE TIME ANY-WAYS.

YES.

BEEP.

YES, THE FORMER STU-DENT COUNCIL PRESIDENT ASKED US TO GO.

AH, IT'S BECAUSE IT WAS SUCH A SUDDEN DECISION THAT I DIDN'T HAVE TIME TO PACK...

HANA-SAN! PLEASE HURRY!

LET'S GO.

ALMOST DONE!

HANA-SAN!

THIS IS WHY I HATE MEN.

AND TELLING US TO USE THE BACK EXIT.

I HATE... THE BEACH.

WAIT A SEC!

PLEASE THINK THIS OVER!

HEY!

THIS IS OUR PROBLEM,

YOU SHOULD ALL JUST TAKE COVER.

. . . . . .

THERE HAS TO BE A BETTER SOLUTION THAN FIGHTING IT OUT!

. . . . . .

BECAUSE YOU DON'T HAVE A REASON TO GO OUTSIDE.

BECAUSE I SAID SO!

W-WHY AREN'T YOU GIVING ME A STRAIGHT ANSWER...

HOW?!

IT HAS A LOT TO DO WITH YOU!

THEN THIS DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH ME EITHER!

WE'LL HAVE TO GO AS WELL.

. . . . . .

I GUESS...

SHA!

SO IT WAS YOU GUYS? THE ONES I HAVE TO THANK FOR TAKING GOOD CARE OF MY GUYS?

TICMON

OH~ SO YOU FINALLY CAME OUT.

THIS IS A FIRST,

YOU WERE THE ONES WHO WANTED A FIGHT; AND THEN WHEN YOU'RE KNOCKED DOWN, YOU BRING ALL THESE PEOPLE FOR REVENGE.

SEEING A GUY LIKE YOU, I CAN'T EVEN BE BOTHERED TO SAY ANYTHING.

IN ANY CASE.

.....HMPH,

?

PICMON

WE'LL DEAL WITH YOU LATER.

WE'VE WAITED...

ONE WHOLE YEAR...

ISN'T THAT RIGHT,

AKAGI!

ドシュ

ドシュ

ドシュ

.....HUH?

SOMETHING THE MATTER?

.....

LOL

WE'RE LEAVING TOMORROW,

AND WE'RE THE ONLY ONES WHO CAME TO THE BEACH; IS THIS OKAY?

SHINAGAWA-KUN SEEMED AS THOUGH HE REALLY WANTED TO COME TO THE BEACH.

I JUST THOUGHT OF SOMETHING, YESTERDAY...

HEY, YOU....

.....

SO THAT'S WHY IT'S SO NOISY AT THE HOTEL?

THEY MUST BE HAVING FUN DOING SOMETHING ELSE.

THE THIRD YEARS ARE THERE TOO.

すいません

SORRY, IT'S BECAUSE IT WAS SO SUDDEN, SO I DIDN'T HAVE A CHANCE TO ORGANIZE...

.....

YEAH....

WHY DID YOU BRING SUCH A BIG BAG TO THE BEACH?

WHAT'S GOING ON?

US?

THEY WEREN'T TARGET-ING...

?

WHAT THE HELL...?

...SO YOU FOUND ME.

AND I EVEN CAME A DAY LATER JUST TO AVOID THIS SITUATION...

WELL... ACTUALLY...

荒田旅館

LAST YEAR, I ALSO WENT TO PLAY BY THE BEACH,

AND THEN, I GUESS I DID SOMETHING THAT REALLY MADE THESE GUYS MAD...

SO... WE WERE HARASSED BECAUSE OF WHAT YOU DID?

SORRY... IT'S ALL MY FAULT...

.....

C-CAN YOU PLEASE NOT DO THIS?

LETS NOT BE RASH...

LAST YEAR YOU MANAGED TO ESCAPE...

THAT WON'T HAPPEN THIS YEAR.

IF I REALLY DID DO SOMETHING BAD, I'LL APOLOGIZE FOR IT.

SO...ER...PLEASE DON'T ROPE MY KOUHAIS INTO IT AS WELL.

YOU THINK...

I'M REALLY GONNA LET YOU OFF THAT EASILY?

HEY HEY HEY... I DON'T KNOW WHAT HAP-PENED LAST YEAR,

BUT HE ALREADY APOLO-GIZED, WHY ARE YOU STILL SO MAD?

DROP.

YOUR OP-PONENT SHOULD BE ME...

YOU'RE JUST LIKE A GIRL.

ALL WEAK AND COW-ARDLY.

HHHHHHHH HHHHHHHH HHH!!?

HUHHHH

WHO'RE YOU...

CALLIN' A GIRL?

HII HII~

I FORGOT TO BRING MY SWIM SUIT.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

EEP!

EEEK!

SO YOU'RE SAYIN'...

EY-

AAAAH!!!

THAT IMMA GIRL!!?

PERIOD 37

Was There a Ceremony Just Now?

ガヤ

ガヤ

ガヤ

DID THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT JUST TURN INTO SOMEONE ELSE?

WHAT... WHAT JUST HAPPENED?

SWITCHED ON?

AKAGI, THAT GUY... WHENEVER SOMEONE CALLS HIM A GIRL, HE'LL BECOME "SWITCHED ON".

WHAT THE HELL?!!

ボカッ

ボカッ

AND IN THE END WE GOTTA GET IN ONE OF AKAGI'S FIGHTS AGAIN.

GEEZ...

WE WERE ONLY HERE TO DO THE STUDENT COUNCIL WORK.

ドドン!

PUSH.

I HATE IT WHEN I'M BEING INTERRUPTED FROM MY GAME.

!!

THOSE GUYS WERE WITH AKAGI FROM LAST YEAR!

BASTARDS! HAVING THE BALLS TO COME BACK AGAIN!

ドン!!

LET'S GET OUTTA HERE!

ギャアアアア...

WHAT'S...

WHAT'S GOING ON...?

LET GO OF ME!

!

ズル!

ズル!

YOU GUYS...

...HEY! IZUMI!

GRAB

EVEN THOUGH I DON'T KNOW THE SITUATION, I CAN'T JUST SIT AROUND AND DO NOTHING!

IF YOU'RE TOO LATE, THEY'LL ALL BE KNOCKED DOWN!

...HUH?

EVERY FUCKING YEAR...

YOU SHIT-HEADS PISS ME OFF...

!!

SO THIS YEAR!

I'M GONNA TEACH YOU ALL A LESSON!!!

十十十一ッ

RINKA, SHOULD WE BE GETTING OUT NOW?

IT'S ALMOST TIME FOR THE MEETING...

IF WE DON'T GET OUT SOON, THERE'LL BE NO TIME TO EAT DINNER.

ゴゴゴ

LET'S JUST STAY IN FOR AWHILE.

IF HANA-SAN DIDN'T FORGET HER SWIMSUIT, WE WOULD BE PLAYING AT THE BEACH NOW.

BUT MAYBE SHINAGA-WA-KUN AND THE OTHERS ARE WAITING FOR US?

WHO CARES, JUST LET THEM WAIT!

MEW

MY GLASSES ARE FOGGY, I CAN'T SEE.

THEN JUST TAKE THEM OFF!

ピーン

MEW

MEW

THERE'S A CAT THAT'S BEEN GLARING AT US!

RIGHT NOW... LOOK OVER THERE!

ガサッ

THIS GUY...

WHAT DID HE MEAN BY "EVERY YEAR"?

LAME.

IT'S AL-READY OVER.

CRACK

WHAT A SIGHT!

WOAH!

WHAT'S GOING ON WITH OUR SCHOOL'S STU-DENT COUNCIL...

CONTINUE, CONTINUE.

...

SO "EVERY YEAR" THE RE-TREAT WINDS UP LIKE THIS?!

HEY, YOU...

THINK I'M...

LIKE A GIRL TOO?!

WHAT?!

THIS GUY CAN'T EVEN TELL FRIEND FROM ENEMY ANYMORE?!

HOLD IT!

SIS.

AL-RIGHT.

ドカ!!

ACK!

WHEN AKAGI GETS HIT "THERE" BY A GIRL, HE'LL REVERT BACK TO HIS OLD SELF.

WHAT KIND OF REQUIRE-MENT IS THAT?!

ぱのたっ

EVERY-ONE!

THE MEETING'S ABOUT TO START...

!?

.....

NO.

しゅうう

WAS THERE A CEREMONY JUST NOW?

WHAT IS THE MEANING OF THIS?

WHAT...

WHEW...

NO WONDER YOU'D BE SURPRISED.

TO PUT IT SIMPLY, OUR SCHOOL...

ONLY LOOKS NORMAL ON THE OUTSIDE, BUT THERE'S ACTUALLY A LOT OF PROB-LEMS WITH IT;

IT'S A SCHOOL WITH A LOT OF VERY UNIQUE STUDENTS.

CONCERNING THIS MEETING'S TALKING POINT,

ABOUT THE PROBLEMS IN OUR SCHOOL...

SO YOU'RE ONE OF THEM?!

I WORKED HARD TO GET IN THIS SCHOOL.

I DIDN'T KNOW ABOUT THAT.

I ONLY CHANGED SCHOOL DIS-TRICTS SO THAT I WOULDN'T HAVE TO MEET BULLIES.

ACTUALLY I FIGURED THAT OUT AS WELL.

.....

WHICH IS TO SAY... JOINING THE SCHOOL'S STUDENT COUNCIL,

WILL ATTRACT ATTENTION FROM THESE PEOPLE.

WHAT KIND OF PEOPLE ARE THOSE?

HMPH ...

BUT THERE'S NO DOUBT IN MY MIND THAT YOU'RE ONE OF THOSE PEOPLE.

THEN THAT'S REALLY TROUBLESOME.

NO MATTER WHO IT IS, I'LL KNOCK THEM DOWN SO HARD IT'LL CRACK THE FLOOR!

SO WHAT YOU'RE GETTING AT IS...

IF YOU'RE TOO WEAK, YOU CAN'T BE PART OF THE STUDENT COUNCIL!

NO,

YOU CAN'T DO THAT.

!?

IF YOU TRY TO USE FORCE TO CHANGE THEM,

YOU DON'T HAVE BE IN THE STUDENT COUNCIL TO DO THAT.

SO THAT'S NOT WHAT I'M GETTING AT.

SO I HOPE YOU CAN HELP OUT THOSE KINDS OF STUDENTS.

!

AND THAT'S WHY I BECAME STUDENT COUNCIL PRESIDENT;

BECAUSE I BELIEVE THAT THIS TIME IT WAS MY TURN TO HELP OUT THOSE KINDS OF STUDENTS.

BECAUSE,

I WAS A STUDENT THAT WAS HELPED.

THIS IS THE REAL JOB OF THE STUDENT COUNCIL.

NO MATTER WHAT KIND OF STUDENT IT IS, WE SHOULD LET THEM HAVE A NORMAL SCHOOL LIFE...

...ALRIGHT,

SO THAT'S ALL WE HAVE TO PASS ON TO YOU GUYS.

THIS PAST YEAR,

THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!

THEN WE'LL BE TAKING OUR LEAVE NOW.

HOLD ON A SEC.

THE REASON FOR...

JOINING THE STUDENT COUNCIL.

DID YOU REALLY...

JOIN THE STUDENT COUNCIL VOLUN-TARILY?

!

YOU'LL UNDER-STAND BY THEN.

THE ANSWER WILL BECOME CLEAR BY NEXT YEAR OF THIS DAY,

ZO
P!

NEXT DAY

HEY!

WHERE THE HECK WAS THE TEACHER ALL THIS TIME ANY-WAYS?!

SO FAST!

THE LONG AWAITED RETREAT IS FINALLY OVER.

I HEARD THAT HE COMES ALONG ON THE RETREAT SO HE CAN PLAY SHOGI WITH THE OLD LADY.

PRO!

SO THAT'S WHY EVERY YEAR HE NEVER REALIZES THAT THERE WERE FIGHTS GOING ON OUTSIDE...

THIS RETREAT MADE ME RE-ALIZE SOME-THING VERY IMPORTANT!

EVEN THOUGH IT MIGHT NOT BE VERY EASY...

AFTER THE THIRD YEARS LEFT YESTER-DAY, WHERE DID THEY GO?

MAYBE THEY WENT FOR CRAM SCHOOL...

I THOUGHT THAT THE STUDENT COUNCIL WOULD HAVE NOTHING TO DO.

BUT IT LOOKS LIKE THINGS AREN'T GOING TO BE BORING AFTER ALL.

BUT WE'LL DEFINITELY MAKE IT!!

ARE THOSE LOCALS HERE TO SEE US OFF?

AH! SHINAGAWA-KUN, LOOK!

SEE YOU ALL NEXT YEAR!

ゴトン ゴトン

カーン カーン

うおお

おお

WHO THE HECK ARE YOU GUYS?!

STUPID ASS-HOLES!!

DON'T COME BACK AGAIN!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 38

IT SHOULD BE A NON-TRADITIONAL STUDENT.

GEEZ, IT'S SUPPOSED TO BE THE HOLIDAYS; SO ANNOYING.

I THOUGHT THAT AFTER THE RETREAT I COULD BE FREE OF THE SCHOOL...

AND IN THE END I WOUND UP STAYING SO LATE,

PREPARING THE DOCUMENTS FOR THIS STUPID FESTIVAL...

WHEN AM I GOING TO FINALLY HAVE A REAL SUMMER?

カツ

カツ

BUT... THE THIRD YEARS SAID...

THAT OUR SCHOOL HAS A LOT OF SPECIAL STUDENTS...

WHAT KIND OF PEOPLE ARE THEY...

.....?

BESIDES US, WHO WOULD BE AT SCHOOL?

オオオオ……

ユラ

ユラ

?

WHY WOULD THE SCHOOL HAVE AN OLD GRANNY WALKING AROUND?

THEY WEREN'T TALKING ABOUT HER WHEN THEY MENTIONED SPECIAL STUDENTS, RIGHT?

ギロリ!

……

ユラ

ユラ

生徒会室

IT HAPPENED WHEN I STAYED AFTER SCHOOL ONE DAY...

THIS HAPPENED NOT LONG AGO...

THAT'S RIGHT, A NIGHT LIKE TONIGHT...

IT WAS GET-TING DARK OUTSIDE...

THE SCHOOL WAS SO QUIET, YOU COULD HEAR A PIN DROP.

I WAS WALKING ALONG THE HALLWAY, READY TO GO HOME...

WHEN SUD-DENLY, I FELT THAT THERE WAS SOMEONE BEHIND ME.

I THOUGHT THAT MAYBE I WAS JUST THINKING TOO MUCH SO I CONTINUED WALKING...

BUT WHEN I TURNED AROUND, I DIDN'T SEE ANYONE.

THEN I DECIDED,

GULP

TO QUICKLY TURN AROUND!

BUT,

THERE REALLY WAS SOMEONE THAT WAS CLOSELY FOL-LOWING ME!

BUT THE STRANGE THING IS; WHEN I TRIED TO GIVE IT A FLYING KICK, AND THEN RUN AWAY AS FAST AS I COULD,

THAT BLACK THING....

THAT THING STILL KEPT ON CHASING ME!

WHAT DO YOU THINK IT IS?

AAAAAAAAAAAH!!

WHAT ARE YOU ALL YELLING FOR?! WHAT THE HECK IS SO SCARY?!

HOW DID YOU MANAGE TO TURN A HORROR STORY INTO A GUESSING GAME?!

HUH?

YES, AND THANK YOU!

!

THEN WE'LL GO TO THE SUPPLY ROOM NOW.

ALL WE NEED TO GET IS THE STAPLER AND STAPLES, RIGHT?

SORRY, I COULDN'T HELP BUT START TELLING THE STORY...

AND I EVEN WENT TO MAKE COPIES.

GEEZ, SO YOU WERE ALL SLACKING OFF?

ゴル
ゴル

ガク
ガク

OI... WHAT'S WRONG WITH CHIBA?

HUH? ARE YOU ALRIGHT?

?

AND YOU STILL BELIEVE IN GHOSTS?

YOU'RE ALREADY IN YEAR 2

DIDN'T YOU KNOW? THAT AFTER THE SUMMER HOLIDAYS STARTED, THERE'S BEEN A RUMOR GOING AROUND...

SCARY STORIES? HOW WAS ADACHI'S STORY SCARY?

THAT WAS JUST A RIDDLE!

I... REALLY DON'T LIKE SCARY STO-RIES....

!?

OUR SCHOOL...

HAS IMPURE THINGS IN IT...

事務室

ピチョン

ピチョン

YOU'RE NOT SCARED, ARE YOU?

DIDN'T THINK SHE WOULD HAVE A GIRLY SIDE TO HER...

I AM NOT...

...

ガチャ

THE SCHOOL DURING THE DAY TIME IS REALLY ORDINARY...

BUT AT NIGHT, IT SEEMS TO HAVE A REALLY CREEPY AURA.

ANY WAY YOU LOOK AT IT, YOU WERE STILL SCARED....

ガチャ

ガチャ

I TOOK THEM ALL.

DID YOU GET THE STAPLES?

AND... AND YOU'RE THE ONE TO TALK! WEREN'T YOU SCARED TO DEATH WHEN THAT OLD LADY CAME IN?!

NO... I WASN'T SCARED OF THE LADY; I WAS SCARED OF THE DOOR SUDDENLY OPENING LIKE THAT.

IF WE HAVE THIS MUCH...

STEP

?

STEP

STEP

STEP

STEP

AHHHH...

STEP

ガン

ガ

ガ

ガ

ガ

AAAAAAA
AAAAAAA
AAAAAAA
AAAAH!!!!

PANT

PANT

PANT

HOW DID IT MANAGE TO CLIMB UP...?

THAT CAME FROM THE BIOLOGY ROOM,

THERE... WAS SOMETHING JUST NOW!

WOULD YOU LIKE SOME RED PAPER?

WAIT, I'VE HEARD ABOUT THIS BEFORE.

SO THIS SCHOOL...IS ACTUALLY...

THEN... WHAT ABOUT IZUMI-KUN?

I GUESS HE WENT TO THAT OTHER WORLD, HUH?

HE DIDN'T GET CARRIED OFF BY THE GHOSTS, DID HE?

HOW TROUBLE-SOME. LUCKILY THERE WERE SOME SPARE STAPLES.

ER... BE-CAUSE I RAN AWAY TOO...

I DON'T KNOW WHAT HAPPENED TO HIM...

THERE WERE SOME CLUB MEMBERS TALKING ABOUT IT AS THEY WERE LEAVING SCHOOL,

SO THAT RUMOR... WAS ACTUALLY TRUE...

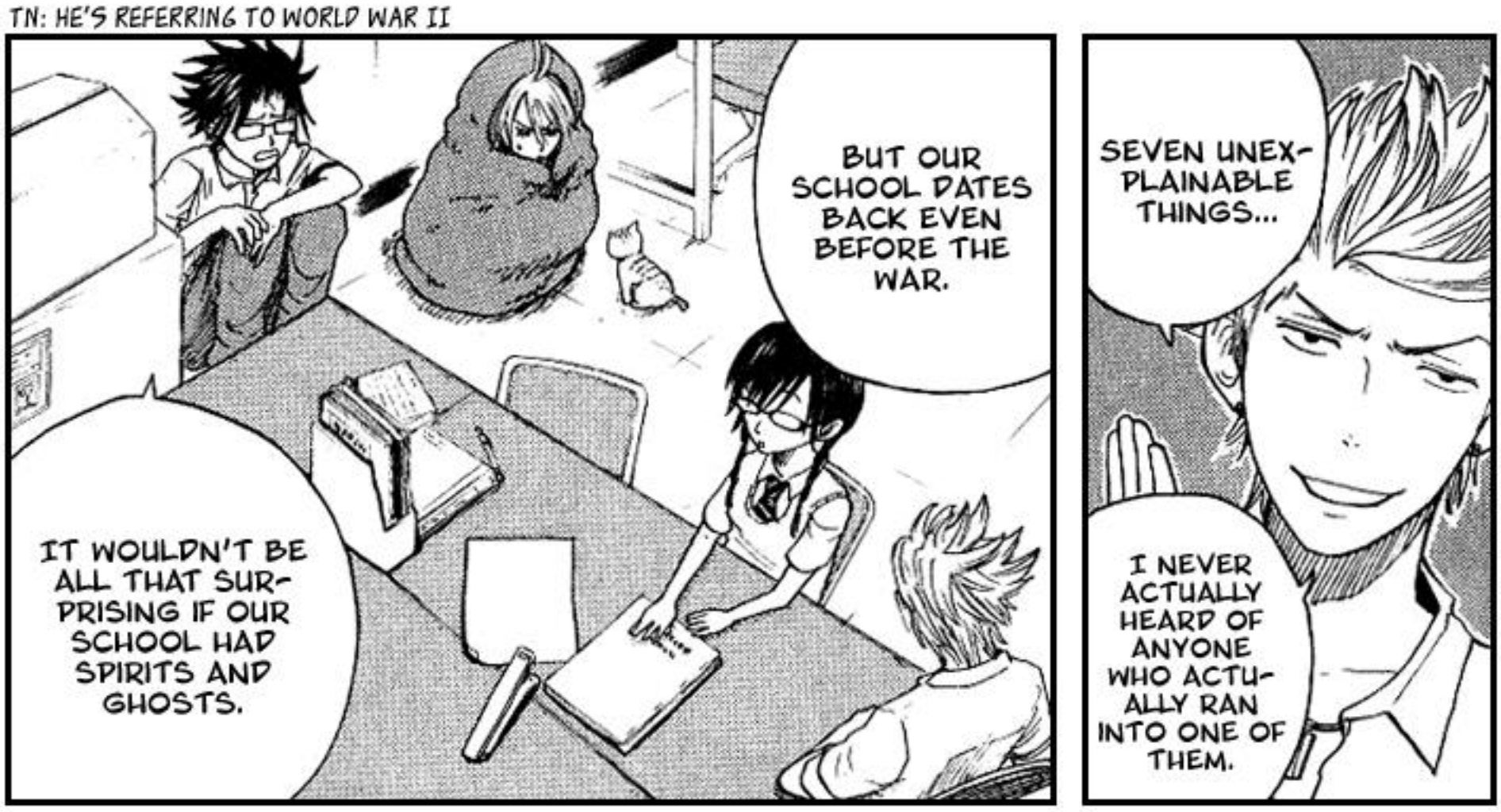
A HIGH SCHOOL'S SEVEN UNEXPLAIN-ABLE THINGS THIS SCHOOL HAS THEM!

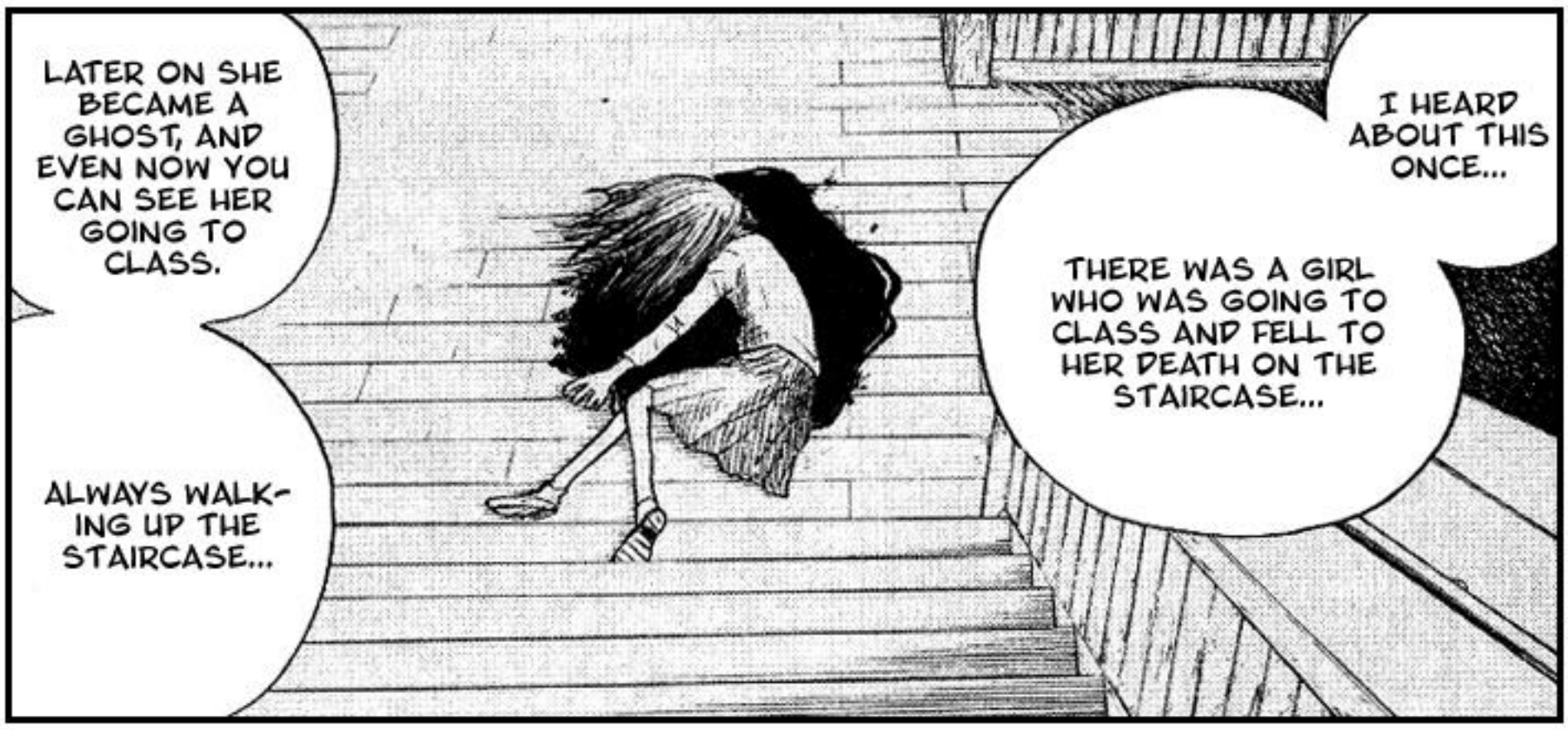
BACK WHEN I WAS IN ELEMEN-TARY SCHOOL, I READ IT IN A BOOK...

?

THAT THEY SAW A HUMAN MODEL MOVING ON ITS OWN...

TN: HE'S REFERRING TO WORLD WAR II





UH....

HUH!?

THEN SHINAGA-WA-KUN,

HERE YOU GO!

PLEASE GIVE THIS TO THE TEACHER.

IS THIS A JOKE?! WHY DO I HAFTA HAND IT IN?

YOU WANT TO HAND OVER YOUR RESPON-SIBILITIES OF A VICE PRESIDENT TO CHIBA-KUN WHO'S THE TREASURER?

GHOSTS DON'T EXIST, NOW HURRY UP AND HAND IT IN!

WHAT? I DON'T WANT TO!

THEN CHIBA-KUN, YOU DO IT!

DIDN'T I SAY THAT I'M SCARED OF CREEPY THINGS?!

WHAT!!?

CAN'T BE HELPED... I GUESS I'LL HAVE TO AC-COMPANY SHINAGAWA-KUN.

EVEN THOUGH IT'S A PAIN IN THE ASS, BUT I GUESS I'LL GO WITH YOU.

SO YOU DIDN'T WANT TO GO ALONE EITHER!

HOW IS IT POSSIBLE FOR OUR SCHOOL TO HAVE GHOSTS?

....GEEZ

DON'T YOU THINK THEY'RE ALL USELESS?

AND IT'S NOT LIKE THERE'S ANY PROOF, WHAT ARE THOSE GUYS SO AFRAID OF?

THAT LADY JUST NOW...

SHE MUST BE A NON-TRADITIONAL STUDENT, RIGHT?

TN: NON-TRADITIONAL STUDENTS REFER TO THOSE WHO DON'T ATTEND SCHOOL DURING ITS NORMAL TIMES AND HAVE DIFFERENT SCHEDULES (I.E., ATTENDING SCHOOL AT NIGHT).

I.... HOW SHOULD I KNOW, MAYBE HE RAN ALL THE WAY HOME.

HE COULDN'T HAVE BEEN TAKEN OFF TO THE OTHER WORLD, RIGHT?

BUT...

WHERE DID IZUMI-KUN RUN OFF TO?

HUH?

H-HURRY UP! I WANNA GO HOME SOON!

!

STAPLES....

WHY WOULD THEY BE HERE?

THAT IZUMI-KUN DROPPED?

……

ARE THEY THE ONES...

HAS IMPURE THINGS IN IT!!!

ピチョン

THIS SCHOOL...

HE DROPPED THE STAPLES HERE,

SO WHERE DID HE GO?

THEY'RE RIGHT.

BUMP

!?

ｶﾀｶﾀ

AAAA

HUH....?

BECAUSE THESE PEOPLE....

BUT AREN'T THEY YOUR *FRIENDS*?

HUH.... WHY!?

YOU'RE ASKING WHY!!?

A-A-ADACHI! RUN! RUN FOR IT!

WERE ALWAYS...

FOLLOWING YOU...

HUH?

EXCUSE ME

WHAT'S GOING ON?

WHY AREN'T YOU SCARED AT ALL!!?

UM....

生徒会室

OUR SCHOOL'S OCCULT CLUB?!

OW!

SHUT UP!

WOW, YOU'RE REALLY SOMETHING, BEING ABLE TO SEE THROUGH US...

YES...

BUT ONLY THREE PEOPLE SHOWED UP.

WHICH WERE ONLY MY MOM, HIS MOM AND LITTLE SISTER.

LAST YEAR WE HAD A PRE-SENTATION DURING THE SCHOOL FESTI-VAL...

"THE HAUNTING SECRETS OF THE CITY"

BUT... HOW IS DOING THIS PARANORMAL AT ALL?

ALSO, IF WE GOT HOLD OF THE ATTEN-TION OF THE STUDENT COUNCIL,

WE THOUGHT THE NEWS WOULD SPREAD EVEN FARTHER...

WE THOUGHT THAT IF THE STUDENTS HAD A REAL LIFE ENCOUN-TER WITH ONE, THAT THEY'LL HAVE MORE INTEREST IN IT!

WE WERE HOPING TO ATTRACT MORE ATTENTION THIS YEAR TO OUR "SEVEN UNEXPLAIN-ABLE THINGS PRE-SENTATION"...

REALLY?!

THAT MAKES FIVE PEOPLE!

THEN OK, THE ENTIRE STUDENT COUNCIL WILL GO SEE IT!

I SEE...

ええええ

HUH ...?

JEEZ... GIVING US A HARD TIME,

AND YOU EVEN SET UP AN OLD LADY AT THE STAIR-CASE.

WHAT?

OLD... LADY?

WHAT'S THE PROBLEM? IT'S SUMMER VACATION.

I JUST WANTED TO SEE WHAT MY SON'S WORK PLACE WAS LIKE...

YOU KNOW THAT THIS IS SUCH A HASSLE FOR ME, MOTHER, COMING TO SEE ME AT SCHOOL...

THIS IS...

ゴゴゴゴゴ

.....HUH?

LET'S SEE...

It's already been a week into the new semester, but my friend hasn't shown up at school yet. What should I do?

Year 2 Class C's Kawasaki

FRIEND... HASN'T BEEN AT SCHOOL...

FIRST ADVICE REQUEST?

THE NEW SEMESTER'S...

TN: NOT SURE IF YOU GUYS REMEMBER HIM, BUT HE'S THE GUY BACK IN CHAPTER 5 THAT ACCIDENTLY BROKE ADACHI'S GLASSES :B

. . . . . .

びくっ

!

I SEE...

生徒会室

THAT'S BASICALLY IT.

.....SO,

OUR STUDENT COUNCIL OFFICE'S...

FIRST VISITOR!

PERIOD 39

I Can't Do It as a City Merchant!

THEN KAWASAKI-KUN,

PLEASE MAKE YOURSELF AT HOME!

T-THANK YOU...

IS THIS REALLY THE FIRST TIME SOMEONE CAME IN HERE?

WELL, THERE WAS THAT BASEBALL CLUB MEMBER...

BUT ADACHI-SAN WAS ASLEEP THEN, SO SHE DOESN'T KNOW.

SO WHAT'S GOING ON?

SO YOU'RE SAYING THAT YOUR FRIEND HASN'T BEEN COMING TO SCHOOL,

SO YOU'RE KAWASAKI, HUH?

AND THEN WHAT?

IT'S KUMAGAYA MAKOTO, IN CLASS C.

IT SEEMS AS THOUGH THAT PERSON GOT ADDICTED TO SOME COM-PUTER GAME OVER THE SUMMER...

ビク

SO... SO SCARY...

ビク

IT FEELS LIKE I'M BEING INTER-ROGATED...

?

I DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT THOSE GAMES MYSELF.

DOES SHE REALLY NOT KNOW WHAT THE INTER-NET IS?

HUH? **INTER-NET**? WHAT'S THAT?

...THAT'S THE PROBLEM; I DON'T REALLY GET ONLINE OFTEN, SO I'M COMPLETELY LOST ON THAT.

A GAME...?

I HEARD IT'S CALLED "**BATTLE LEGEND ONLINE**", AND RE-QUIRES AN INTERNET CONNECTION TO PLAY...

EVEN SO...

THAT PERSON DOESN'T SEEM TO HAVE STEPPED OUTSIDE; JUST PLAYING THE GAME DAY IN, DAY OUT.

AND BESIDES ME, THERE'RE A LOT OF OTHER PEOPLE WHO TRIED TO GET THE PERSON TO COME OUT, BUT...

THAT PERSON HAS COMPLETELY IGNORED US.

IT'S AL-READY BEEN A WEEK INTO THE NEW SEMES-TER...

I WENT OVER THIS MORNING AS WELL, BUT IT'S STILL NO USE.

NO, IT'S BEEN LIKE THIS FOR THE ENTIRE SUMMER AS WELL,

THAT... YOU GUYS WENT AT THE WRONG TIME...

COULD IT BE THAT EVERY TIME YOU GUYS GO THERE, THE PERSON WAS PLAYING THE GAME?

WELL, WE'VE BEEN FRIENDS SINCE KINDER-GARTEN...

.....

HMPH! HOW STUPID!

THAT DOES SEEM LIKE A PROBLEM...

AND BECAUSE OF THAT, I CAN'T JUST GIVE UP ON THAT PERSON...

WHY WOULD YOU BOTHER WITH A PERSON LIKE THAT?

ACTUALLY, KUMAGAYA...GOT HOOKED ON TO A COMPUTER GAME BACK IN MIDDLE SCHOOL TOO, AND DIDN'T GO TO SCHOOL.

I'M GUESSING THAT THIS TIME, IT'S THE SAME.

I SEE,

SO YOU'RE SAYING THAT THEY'RE USED TO THIS KIND OF TACTIC NOW?

SO, WHAT DID YOU DO LAST TIME TO GET THEM TO COME OUT?

IF YOU NEED SOMEONE TO DRAG HIM OUT, I GUESS I CAN HELP YOU OUT.

THIS... SINCE THE TEACHER, THEIR MOM AND DAD ALL FAILED AT IT,

ALL WE COULD DO WAS WAIT UNTIL THEY GOT TIRED OF THE GAME.

AT THAT TIME, IT TOOK KUMAGAYA SIX MONTHS TO COME BACK TO SCHOOL.

HALF A YEAR!!?

Gloooom

THEN AT LEAST HE'S STILL BETTER THAN CHIBA!

BUT CHIBA-SAN'S GRADES ARE THE BEST IN OUR YEAR.

KUMAGAYA ISN'T AS SMART AS HIM...

IF IT TAKES ANOTHER SIX MONTHS AGAIN...

IT'LL DEFINITELY MEAN BEING HELD BACK.

. . . . . .

HMPH!

AND THAT'S PRETTY MUCH IT...

IF THAT'S THE CASE,

はぁ!

THEN LEAVE EVERYTHING TO US!

UH...

WHAT!!?

REALLY!

ADACHI! YOU...!!

WHAT ARE YOU THINKING ABOUT?!

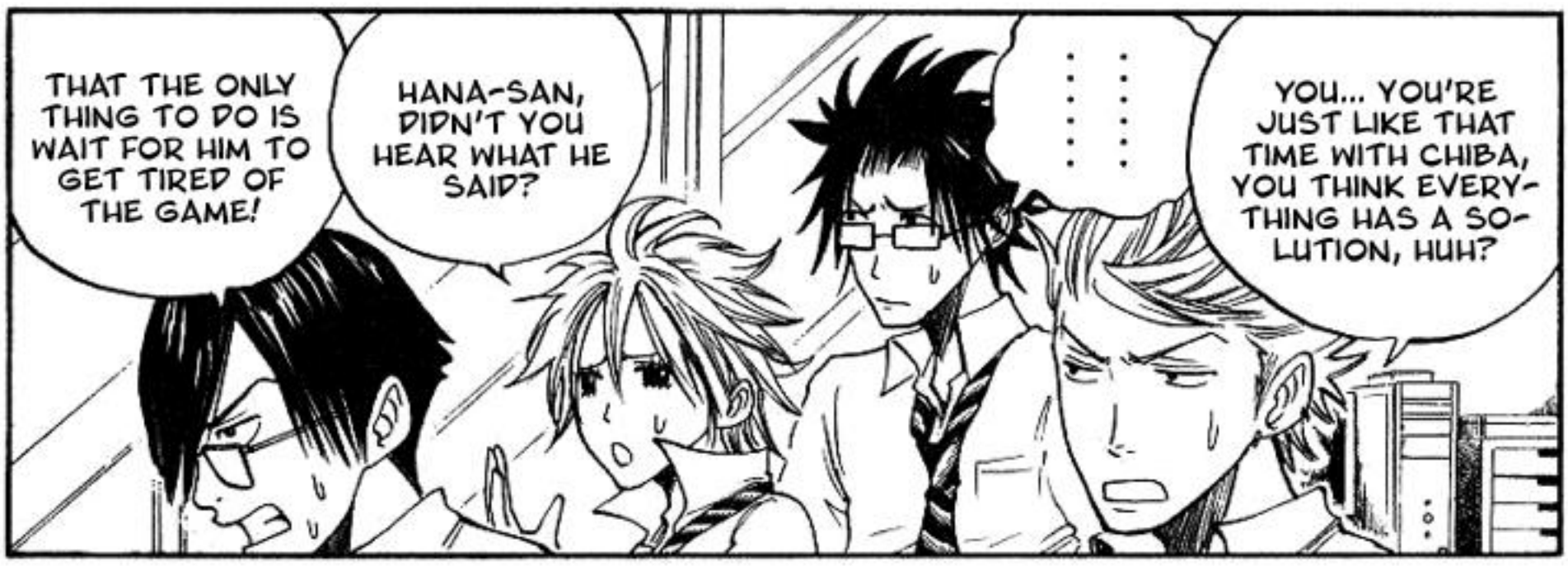
WE'LL DEFI-NITELY MAKE HIM COME BACK TO SCHOOL!

R....

REALLY?

?
WHAT'S WRONG, EVERYONE?

ピンポーン


THAT THE ONLY THING TO DO IS WAIT FOR HIM TO GET TIRED OF THE GAME!
HANA-SAN, DIDN'T YOU HEAR WHAT HE SAID?
YOU... YOU'RE JUST LIKE THAT TIME WITH CHIBA, YOU THINK EVERY-THING HAS A SO-LUTION, HUH?

I HAVE IT!!
!?

...!

IF THIS CON-TINUES, THEN KUMAGAYA-SAN WILL BE HELD BACK.
IT'S JUST BE-CAUSE...

THEN WE HAVE NO WAY OF GET-TING TO HIM.
BUT...IF HE CAN'T GET OUT OF THE GAME WORLD BY HIMSELF,

GO INTO THE GAME WORLD!

パソコン室

ALL WE HAVE TO DO IS GO THERE!

SIGN: COMPUTER LAB

!!!

SORRY! WE'RE THE STUDENT COUNCIL...

CAN YOU LET US BORROW FIVE COMPUTERS?

HEY! ARE YOU FOR REAL?!

THERE'RE A LOT OF COMPUT-ERS THAT AREN'T BEING USED...

CAN WE JUST BORROW THOSE?

THIS IS GOING TO CAUSE SOME TROUBLE, WE'RE AL-READY IN THE MIDST OF OUR CLUB ACTIVITIES.

だめだ

UH... W-W-WAIT A SEC... WHAT DO YOU WANT TO DO?

SOUNDS INTERESTING.

SO WE GO ONLINE TO FIND THIS GUY...?

カタ...

W-WAIT, WHY IS IZUMI-KUN ALSO...!?

UM...THAT'S THE CLUB'S GAME SOFTWARE...

BATTLE LEGEND ONLINE...

SO THIS MUST BE THE GAME THAT KUMAGAYA IS HOOKED ON.

CHIBA, WHY DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT IT?

UM... I'VE ACTUALLY PLAYED THIS GAME BEFORE FOR AWHILE.

HE'S RIGHT! IF YOU REALLY ARE GOING TO PLAY, THEN AT LEAST YOU SHOULD LOOK AT THE INSTRUCTION MANUAL!

THIS KIND OF GAME IS REALLY COMPLICATED.

GEEZ, WHAT THE HECK ARE YOU GUYS THINKING...

HAVE YOU EVEN PLAYED THIS GAME BEFORE?

GOT IT!

WHAT?! YOU REALLY WANT TO PLAY?!

SELECTING A GOOD CHARACTER IN THIS GAME IS OF UTMOST IMPORTANCE!

LOOK EV-ERYONE!

THERE'S A TOWN NOT FAR FROM HERE!

IT REALLY SUITS A GUY LIKE YOU!

YOU DON'T LIKE IT?

I JUST LOOK LIKE SOME POOR MER-CHANT!

WAIT A SEC! WHY DID ADACHI CHOOSE MY CHARACTER FOR ME?!

SHUT UP!!

IT'S NOT LIKE I'M OVERJOYED EITHER...

OW! HEY! WHY DO YOU KEEP SHOOTING AT ME?!

WOW! YOU CAN SHOOT ARROWS WITH THIS BOW!

-5

-5

-5

-5

ドドド

BATTLE LEGEND

バトルレジェンド

ONLINE

ドドド

ALRIGHT, LET'S GO!!

ADACHI... WOULD IT KILL YOU TO FOCUS A BIT MORE?

カサカサ

カサカサ

S-SORRY! I DON'T KNOW HOW TO STOP IT!

BUT WASN'T IT BECAUSE SHINAGAWA-KUN FELL OFF A CLIFF?

WELL, WE WOULD'VE GOTTEN HERE SOONER IF ADACHI DIDN'T KEEP ON RUNNING OFF AND GETTING US LOST!

WE JUST NEEDED TO GO INTO THE FIRST TOWN THAT WE SAW, BUT WE WOUND UP TAKING SO LONG...

FIRST TOWN

HUU... WE'VE FINALLY MADE IT INTO TOWN...

YOU PUSHED ME OFF OF THAT CLIFF!!

THIS GAME REALLY IS TROUBLESOME.

THAT'S THE PROBLEM,

IF WE DON'T KNOW WHAT NAME HE USED IN THE GAME, THERE'S NO WAY OF FINDING HIM.

...ALRIGHT,

SO HOW ARE WE SUPPOSED TO FIND A GUY THAT WE DON'T EVEN KNOW IN A PLACE AS BIG AS THIS?

WHERE DID ADACHI HANA GO?

HUH...?

BUT AT LEAST WE SHOULD GATHER SOME INFORMATION HERE IN THIS TOWN!

SO TRYING TO FIND SOMEONE BY GOING INTO AN ONLINE GAME,

REALLY WAS A STUPID IDEA!

WHAT!?

SHE WENT INTO THE FOREST JUST LIKE THAT?!

EXIT

SHE JUST RAN FULL-SPEED IN THAT DIREC-TION.

UM... IF YOU WANT TO FIND HANA-SAN,

IN ANY CASE, WE'D BETTER TO FIND HER!

EXIT

THAT MORON! ALL SHE WANTS TO DO IS HAVE FUN, DOESN'T SHE?!

ビオオオオー

AAAAAAAAAHHHH!!!

!!?

WHAT'S WRONG WITH THIS RABBIT?!

SAVE MEEEE!!

WHAT THE HECK?!

WHAT KIND OF PERSON JUST GETS POUNCED ON BY A MONSTER?!

!!

HOW DO I USE MAGIC?!

WHICH BUTTON DO I PRESS TO USE MY SWORD?

MY ONLY ACTION IS "SELL"!

DIDN'T I SAY IT ALREADY?!

EVEN THOUGH YOU WANT TO BE SAVED, I CAN'T DO IT AS A CITY MERCHANT!

WHAT HAP-
PENS IF
THERE'S A
GAME OVER?

OH NO!!

SINCE SHE
DIDN'T SAVE
BEFORE
LEAVING
THE TOWN,

SHE'LL HAVE
TO START ALL
OVER AGAIN!

ADACHI-SAN'S
LIFE IS DE-
CREASING!

ADACHI HANA

WHAT DO
WE DO?! I
DON'T
HAVE ANY
DEFENSIVE
WEAPONS!!

HANA-
SAN!!

SOMEONE
SAVE ME!!

I'M NOT
GONNA GO
THROUGH
ALL THAT
AGAIN!

SHIT...
DON'T
MESS
AROUND
HERE!

ii

LAND!

BOUNCE!

. . . . . .

?

ドシーン

CAN'T EVEN GET RID OF A WEAK MONSTER LIKE THAT...

YOU NEWBS SHOULDN'T WANDER OUT OF THE TOWN LIKE THIS.

WHAT ARE A BUNCH OF GUYS LIKE YOU DOIN' HERE?

!?

EVEN SO, GOOD THING THAT HE DID, OTHERWISE I WOULD HAVE BEEN DONE FOR.

UH... WHAT DO WE DO, SOME WEIRD GUY JUST SHOWED UP...

. . . . . .

WAIT A MINUTE! THIS GUY.....!

?

ISN'T HE THE ONE THAT WE'RE LOOK-ING FOR!!?

KUMAGAYA MAKATO

USING HIS REAL NAME IN AN ONLINE GAME?!

!!!

SERI-OUSLY?!

SO THIS GUY IS...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 40

How do ZOO G's sound?

ゴォォン
ゴォォン
ゴォォ…!

WHAD'YA SAY?!

カリカリ
ピロロロ…!!

BAR
OPEN

WE'RE CURRENTLY PLAYING THIS GAME IN THE SCHOOL'S COMPUTER LAB.

YES!

YOU'RE OUR SCHOOL'S STUDENT COUNCIL?

SO YOU'RE SAYIN'...

SAKAI

THESE STUDENT COUNCIL PEOPLE SURE ARE AG-GRAVATING...

すぃーん

NOT TO MENTION THE COMPUTER CLUB'S ACTIVITIES ARE DONE FOR THE DAY....

THE STU-DENT COUNCIL'S IN A PLACE LIKE THIS...

WHAT DO YOU GUYS WANT?

AND SO WHAT?

ME....?

HANA-SAN...

SUMMER VACA-TIONS ALREADY OVER; YOU KNOW THAT RIGHT?

THAT'S WHAT WE WANTED TO DISCUSS.

WE'RE HERE TO ASK YOU TO COME OUT OF THE GAME WORLD AND BACK TO THE REAL WORLD.

WHAT DUMB REASON ARE YOU TALKING ABOUT?

DO YOU KNOW HOW LONG IT TOOK FOR US TO GET HERE?

YOU CAME HERE JUST FOR THAT KINDA DUMB REASON!!?

WHAT THE HELL!?

I DON'T HAVE TIME TO GO TO SOME BORING PLACE LIKE SCHOOL!

YEAH, YEAH, BUT...

I'M REALLY INTO THIS GAME, Y'KNOW?

WHAT'S HE ACTING SO HIGH AND MIGHTY FOR.

HEY, WHERE ARE YOU GOING?

GEEZ,

I SAVED YOU GUYS COZ YOU ALL LOOKED LIKE A COUPLE OF NEWBIES,

AND IN THE END, I GET THIS MUCH HASSLE COZ OF IT.

.....

.....AH

WAIT A MINUTE!

THEN... WE PART HERE.

I'M GOING TO THE WESTERN TERRITORIES TO BEAT UP SOME MONSTERS.

IS VERY WORRIED ABOUT YOU...

KAWASAKI-SAN...

CASHER

WHAT...

LOOKS LIKE THAT GUY DOESN'T WANNA LISTEN TO YOU.

I DON'T HAVE ANY INTER-EST IN THE REAL WORLD.

I'M NOW A PERSON OF THIS WORLD.

YOU?! WHAT ARE YOU EATING FOR!!?

I WASN'T TREATING YOU!

ばくばくばく

OH! HOW MUCH?

EXCUSE ME! PLEASE PAY THE BILL!

10,000 G.

THAT CUSTOMER IS WITH YOU, CORRECT?

!?

I DIDN'T EAT THAT MUCH DID I?!

COME AGAIN SOON.

ALL THAT MONEY FOR MY NEW WEAPONS IS ALL GONE NOW!

WHAT THE HELL!

HEAR THAT?

~~~~GRR

BUT SINCE WE JUST STARTED PLAYING, WE DON'T HAVE ANY MONEY...

UM... SORRY,

SWISH

I WANTED TO TRY IT OUT.

YOU EVEN WANT TO EAT IN THE VIRTUAL WORLD?

HE'S GONE...

!!!
~~~~

WESTERN TERRITORIES

ドドド

NOT GOOD!

WELL, WE WERE FOL-LOWING YOU, BUT THEN...

YOU MORONS!

WHAT THE HELL ARE YOU ALL DOING HERE?!

ドドド

HOW DOES 200 G SOUND?

MERCHANTS SHOULD JUST GO BACK INTO TOWN AND STAY IN THERE!

MY ONLY OPTION IS "SELL"!!!

ドゴォン

IT'S NOT MY PROBLEM WHETHER YOU ALL LIVE OR DIE.

はあ…

WHATEVER,

ドドドド

NOW IT'S HEADING THIS WAY!

ぎゃあああ…

WE...

CAN'T JUST LEAVE LIKE THIS!

AH!

WHERE ARE YOU GOING?

ドドドドド

~~~~AH

ドドド...

PLEASE WAIT!!

CAN'T STAND THESE...

FUCKIN' ASSHOLES!
~~~~

ドバーン…!

!!

ズキ…!

ドズン…!

WHAT THE FUCK...

IS WRONG WITH YOU PEOPLE!!?

NO MATTER WHAT YOU DO, IT ISN'T GONNA PER-SUADE ME!

I'D RATHER DIE THAN LEAVE THIS GAME!!!

ALRIGHT?

JUST... LEAVE ME ALONE.

.....

CHIBA?

BUT...

WE'LL LEAVE.

FINE.

...AND IF I WIN.

I WANT TO FIGHT YOU ONE ON ONE.

WILL YOU COME BACK TO SCHOOL?

I PLAYED THIS GAME BEFORE.

DIDN'T I SAY IT ALREADY?

A FIGHT?!

WHAT THE HELL ARE YOU SAYING, CHIBA!!?

TN: THE PK THEY'RE REFERRING TO IS THE FOOTBALL ONE, LIKE THE ULTIMATE DEATH MATCH WINNER TAKES ALL SORT OF THING

YOU WANT A PK*, HUH.

REALLY NOW...

SO WHAT?! THERE'S NO WAY YOU CAN WIN!

WELL, YOUR FU-NERAL!!!

WHAT!!?

ニヤリ

SOUNDS INTER-ESTING!!

HUH.....

うおお

HE BLOCKED IT...!!!

NO WAY!!

ソレナラ…

LOOKS LIKE IT'S TRUE!!!

YOU SAID YOU PLAYED THIS GAME BEFORE...

I SEE...

ブンッ

ア…

THIS SHOULD BE THE END, RIGHT!!?

CHIBA! WHY THE HELL DIDN'T YOU DO THIS EARLIER!!?

!?

DON'T UNDERES-TIMATE ME.

BUT... ONLY IF YOU'RE ABLE TO DEFEAT ME.

ANYTIME YOU WANNA DRAG ME OUT IS FINE WITH ME,

スリッサーリッ

YOU DON'T HAVE TO THROW THEM!

AH! OUR CONTROLLERS!

THOSE KINDA GUYS...

WHY SHOULD WE BOTHER WITH HIM ANYWAYS?

WHAT THE HELL!

NO... WE CAN'T GIVE UP LIKE THIS...!

. . . . . .

ALL WE CAN DO IS WAIT FOR HIM TO GET TIRED OF PLAYING.

WHATEVER ELSE WE TRY IS JUST GOING TO BE A WASTE,

?

I SEE!

GRIN

GAME OVER

ACTUALLY ISN'T THAT INTO THE GAME.

KUMAGA-YA-SAN...

カッ!!

HIS REASON FOR NOT COMING TO SCHOOL,

MUST BE SOMETHING ELSE!!

HUH...?

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 41

Now I Can Sell Bananas!

KUMAGAYA-KUN...

ISN'T ACTUALLY OBSESSED WITH THIS GAME.

HAS TO BE SOMETHING ELSE!!

THE REASON FOR NOT COMING TO SCHOOL,

BECAUSE HE...

JUST SAID THIS...

WHAT'RE YOU TALK-ING ABOUT?

?

ANYTIME YOU WANNA DRAG ME OUT IS FINE WITH ME.

BUT... ONLY IF YOU'RE ABLE TO DEFEAT ME.

IF HE REALLY WANTED TO GET RID OF US;

DON'T YOU THINK IT'S STRANGE THAT HE WOULD SAY SUCH A THING?

!

NOW THAT YOU MENTION IT... IT IS RATHER WEIRD.

THAT'S BE-CAUSE HE'S ACTUALLY LONELY.

KUMAGAYA-KUN'S NOT COMING TO SCHOOL ISN'T BE-CAUSE OF THE GAME...

IT'S BECAUSE HE DOESN'T WANT TO COME TO SCHOOL, SO HE'S PLAYING THE GAME!

NONE THAT I CAN THINK OF...

A REASON, UM...

HUH....

BREAK

NO...

NOT AT ALL...

AH, THE INTERROGATION'S STARTING AGAIN...

DID HE RUN INTO ANY TROUBLE RECENTLY?

IT COULD BE GRADES OR CLUB ACTIVITIES...

THAT'S NOT POSSIBLE.

THE DAY BEFORE?

I REMEMBER THAT WAS THE END OF THE FIRST TRIMESTER...

FOR EXAMPLE, THE DAY BEFORE HE SHUT HIMSELF IN; DID ANYTHING HAPPEN?

EVEN THE MOST INSIGNIFICANT THING MIGHT BE THE REASON,

IS IT OKAY TO LEAVE FIRST? DON'T YOU GUYS GO HOME TOGETHER ALL THE TIME?

WELL YEAH, BUT THAT'S ONLY BECAUSE WE LIVE NEAR EACH OTHER...

HMM? WHERE'S MAKOTO TODAY?

THERE'S A MEETING TODAY, SO THEY'LL BE GOING HOME A LITTLE LATER.

IT'S STRANGE,

THERE SHOULD BE A REASON!!

TACTFUL, AREN'T YOU.

AND BESIDES, I JUST GOT A GIRLFRIEND, SO OF COURSE I HAVE TO PLACE HER FIRST...

NO... IT HAPPENS OFTEN,

IS HE PISSED OFF THAT YOU JUST LEFT WITHOUT HIM?

BUT...

THEN WHAT EXACTLY IS HIS REASON FOR NOT COMING TO SCHOOL?

IF ANYTHING COMES UP, YOU CAN LET ME KNOW ANYTIME,

I'LL DO ALL THAT I CAN.

EVEN HIS CHILDHOOD FRIEND CAN'T FIGURE OUT WHAT'S WRONG WITH HIM,

HOW ARE WE SUPPOSE TO FIGURE IT OUT.

.....

.....

BUT...

HE EVEN SAID SO HIMSELF.

THAT'S THE ONLY CON-CLUSION.

THAT GUY IS JUST HOOKED ON THAT GAME!

I COULD IMMEDI-ATELY TELL, THAT HE DIDN'T USE UP THE ENTIRE SUMMER TO PLAY THE GAME.

IN FACT, ONCE I FOUGHT WITH HIM, THIS CONCLUSION BECAME EVEN CLEARER TO ME.

ONCE I SAW KUMAGAYA-KUN'S CHAR-ACTER,

...WELL IN THAT CASE,

WE'VE GOT ONE CARD LEFT TO PLAY.

WE TOTALLY THINK YOU'RE JUST BS-ING!!

I JUST KNOW IT! BECAUSE I'VE PLAYED THIS GAME BEFORE!

HUH....?

LET ME....!!?

LET CHIBA-KUN WIN OVER HIM!

AND THAT IS...

IT'S ALL ON YOU NOW!

HEE

WELL OF COURSE.

LET'S TRY IT!!

ALL I CAN SAY IS...

ALRIGHT THEN...

ゴッ!!

SO IT'S THE STUDENT COUNCIL!

SO YOU GUYS REALLY CAME BACK, HUH!?

OH!

IT LOOKS LIKE YOU'VE ALL GOTTEN A BIT STRONGER!

YOU WON'T COME TO SCHOOL, WILL YOU?

IF WE REALLY DON'T BEAT YOU,

. . .
. . .
. . .
. . .
. . .
. . .

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT! I'M ONLY A MERCHANT AFTER ALL!

AND I...

CAN SELL BANANAS NOW!

カリコーン

ALRIGHT THEN,

BUT DO YOU REALLY THINK JUST LEVELING UP THAT MUCH WILL BEAT ME?

ヒュン!

DO YOU ACCEPT...

ANOTHER DUEL WITH ME?

ヒュン!

DON'T LOOK DOWN ON ME!!

I SAID IT AL-READY!!!

ドオン

WHAT...

WHAT A FIGHT...

ドオン

!!

ゴゴゴゴオオ…!!

JUST DODGING ISN'T GOING TO LET YOU WIN.

WHAT'S THE MATTER?

IT'S ONLY BE-CAUSE I WANT TO PLAY THIS GAME!

HOW MANY TIMES DO I HAFTA SAY IT!

I WANT TO KNOW...

はぁ

はぁ

THE REASON WHY YOU WON'T COME TO SCHOOL!

I CAN JUST QUIT!!

WHO CARES?!

IF YOU CON-TINUE THIS, YOU MIGHT BE HELD BACK!

THE STUDENT COUNCIL WILL LISTEN TO YOU!

IF YOU HAVE ANY PROBLEM AT ALL,

THEN WHAT ABOUT KAWASAKI-KUN....!?

YOUR FRIEND HAS BEEN WAIT-ING FOR YOU TO COME BACK TO SCHOOL!!!

!

?

WHAT.....?

ばっ

I'M ENDING THIS RIGHT NOW!

ASSHOLE!

GAME OVER!!!

!!

NOW!!!!

CHIBA-KUN!!!

はっ

DAMMIT!!!

WHAT KIND OF MOVE IS THAT!!?

!

ガ!

!!?

ソ
ソ
ソ
ソ

GOT TAKEN OUT?

WHAT?! MY WEAPON...

YEAAAAH!!!

CHIBA'S OWNED THIS!!

...SO FROM THE START...

YOU WERE WAITING FOR THAT?

DURING A PK, YOU HAVE THIS KIND OF POWERFUL MOVE, BUT IT RENDERS YOUR BODY COMPLETELY STILL.

HAS THIS TYPE OF MOVE TOO.

DID YOU KNOW? THIS GAME...

I....

!!

. . . .

IT REALLY IS STRANGE,

WHY DID YOU REACT THAT MUCH TO KAWASAKI-KUN'S NAME?

I NEVER...

SAW THAT GUY AS A FRIEND!!!

THAT GUY...

HAS ALWAYS BEEN LIKE THIS!

.....EH

UNDER-STOOD ME!

HE NEVER...

HUH...?

WHAT A SORE LOSER!!!

HE'S GONE!!

?!

ストン…

I...

DON'T BE SO UPSET.

YOU COULDN'T DO ANY-THING ABOUT IT,

. . . . . .

CHIBA...

WHAT A SIMPLE ANSWER...

WHY DIDN'T I THINK OF IT?

HUH?

THIS IS MAKOTO'S HOUSE.

CHIBA... WHAT ARE YOU THINKING OF DOING?

すぅ...

KUMAGA-YA-KUN WILL DEFI-NITELY COME OUT.

NO,

BUT I DON'T THINK THEY'RE GOING TO COME OUT SOON.

I CAME HERE A NUMBER OF TIMES MYSELF...

SEE?

.....

PLEASE ANSWER US!

KUMAGAYA-KUUUUUUUUUUUN!!

?

KUMAGA-YA-KUN...

I... ALREADY FIGURED IT OUT...

ACTU-
ALLY...

LIKES KAWA-
SAKI-KUN.

ガラッ

HUH.....?

UGH!

HUH?!

THE DAY BEFORE SUMMER VACATION, YOU KNEW KAWASAKI-KUN GOT A GIRLFRIEND...

SHUT UP...

IT MUST HAVE BEEN A BIG SHOCK TO YOU...

DON'T SAY IT...

SO YOU COULDN'T LEAVE YOUR HOUSE...

NNGH!

ドン

IF YOU SAY ONE MORE WORD...

はあ

はあ

I'M GOING TO GET REALLY MAD.....!!

ガラガラ

!!

SHUT UP!!!

P

熊谷

.....

A GIIIIRL!!!!

?

MAKOTO...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 42

WANNA JOIN OUR GANG?

生徒会室

ｶﾁｬ

AND IN THE END, MAKOTO-SAN SHE...

DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY.

IS THAT SO.

I NEVER REAL-IZED THEM...

I'M SO SORRY.

YOUR FEELINGS...

I'M SORRY.

AND TO ME, YOU'RE JUST MY BEST FRIEND.

BUT, I STILL THINK...

YOU'RE STILL YOU.

BUT, WE CAN'T JUST LEAVE HER LIKE THIS...

WHAT THE HELL ARE YOU GOING ON ABOUT.

DOESN'T THAT MAKE HER LESS WILLING TO COME TO SCHOOL?

BECAUSE SHE GOT REJECTED.

IT'S OVER.

THERE'S NOTHING LEFT FOR US TO DO,

FROM HERE ON OUT THIS WILL BE OUR PROB-LEM TO FIX.

THANK YOU!

I DIDN'T THINK THAT WOULD BE THE REASON WHY MAKOTO LOCKED HERSELF IN HER ROOM...

IF THE STUDENT COUNCIL DIDN'T HELP OUT, I DON'T THINK I WOULD HAVE REALIZED IT.

I KNOW, THAT FOR KUMAGA-YA-SAN,

BUT THAT WAS THE ONLY SOLU-TION I COULD THINK OF.

THAT THE REACTION IS TROUBLE-SOME AND SELFISH,

YEAH, I DON'T THINK IT'S RIGHT TO LEAVE THIS SITUATION AS IT IS.

BUT I STILL WANT HER TO COME BACK TO SCHOOL SOON...

BECAUSE... I KNOW WHAT IT'S LIKE...

IF THIS CONTINUES, IT'LL ONLY GET MORE PAINFUL.

生徒会室

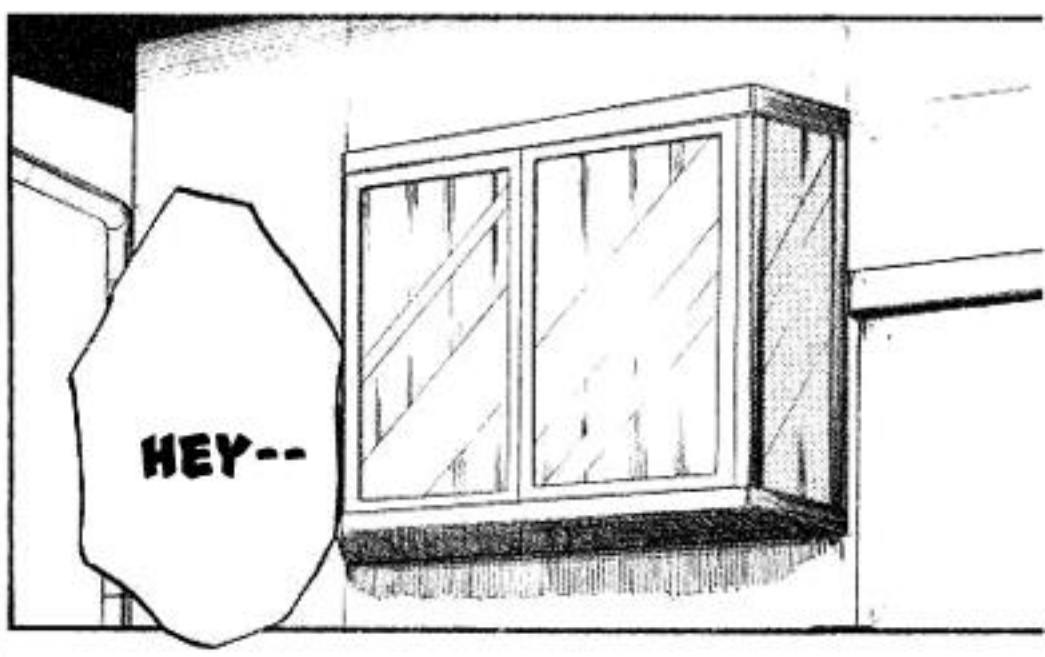
THE ONLY WAY OUT IS TO MEET THE PROBLEM HEAD ON, AND FIND A SOLUTION.

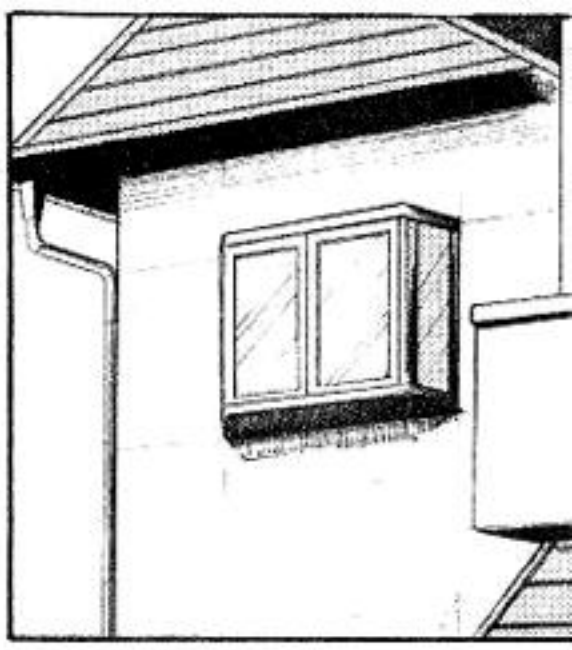
TODAY I'M...

GOING TO TRY TO TALK TO HER AGAIN.

HEY--
KUMA-GAYA--SAN!
熊谷

NO MATTER HOW MANY TIMES I CALL
THERE'S NO RESPONSE.....


HEY--



RIGHT...

SHE WOULDN'T RESPOND TO ME THAT EASILY.....

CHIBA-KUN!

JUST IGNOR-ING PEOPLE, ARE YA?

.....

!!

ゾロ

ゾロ

ゾロ

……

WHY...

DID IT TURN OUT LIKE THIS!!?

W-

HE WAS THE ONE THAT STARTED GLARIN'!

SO WEAK, IS HE REALLY A HIGH SCHOOLER?

AND WE'RE JUST IN MIDDLE SCHOOL!

NEXT DAY.

STARE

!!!

FUCKING AWESOME.

YOU'RE JUST A HIGH SCHOOLER BUT YOUR GLARE IS AMAZING!

HEY KID,

AND HE'S GETTING ROPED IN...

WANNA JOIN MY GANG?

REALLY, WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS!!?

THAT BOY OUTSIDE... HE'S HERE AGAIN TODAY.

THIS ISN'T VERY NICE... IF HE'S YOUR FRIEND, YOU SHOULD AT LEAST RESPOND TO HIM.

トン トン

MAKO-CHAN?

ミャリン

WHO CARES.

I DON'T KNOW THAT PERSON.

THAT BOY'S BACK AGAIN TODAY.

MAKO-CHAN...

HE GOES TO THE SAME SCHOOL AS YOU DO,

IS HE A FRIEND?

I DON'T KNOW HIM!

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT?!

I'LL TELL HIM...

IF YOU DON'T WANT TO SEE HIM,

ARE YOU THROUGH!!?

BECAUSE YOU'VE BEEN HERE FOR THE PAST 2, 3 DAYS SO...

!!?

WHAT THE HECK,

THAT GUY!!

ドドド

バーン

GEEZ!!!

HUH!?

PLEASE WAIT!!

I'LL HAVE TO TAKE YOU BACK TO THE STATION...

SO I'M JUST...

I KNOW HIM...

はあ

THIS PERSON...

はあ

はあ

SORRY?

MM... I KNEW THAT IT WAS GOING TO HURT YOU,

BUT I ONLY THOUGHT OF GETTING YOU TO SEE KAWASAKI-KUN.

HUH?

BUT...

AFTER THINK-ING IT OVER, I FINALLY REALIZED...

. . . . . .

HUH?

I...

ACTUALLY DON'T LIKE KAWASAKI.

I REALLY DON'T UN-DERSTAND IT MYSELF,

BUT I DON'T THINK THAT THIS FEELING WAS LOVE.

EVER SINCE I COULD REMEMBER, I WAS THE BEST OF FRIENDS WITH HIM,

HANGING OUT WITH HIM WAS JUST SOME-THING I TOOK FOR GRANTED.

I JUST DIDN'T WANT...

THAT "SOME-THING" TO BE TAKEN AWAY BY SOMEBODY ELSE.

I GUESS DEEP IN MY HEART,

I KNEW THAT THIS THING WOULD IN-EVITABLY COME.

DURING MIDDLE SCHOOL, A SIMILAR THING HAPPENED,

BUT WHY DIDN'T I UN-DERSTAND IT THEN...

HUH?

THEN YOU'RE JUST LIKE ME.

IF THAT'S THE CASE,

AND I BECAME ISOLATED, LEFT WITHOUT A SINGLE FRIEND.

LAST YEAR I SPENT THE ENTIRE YEAR SCARED OF GOING TO SCHOOL.

AND WITHOUT MUCH THOUGHT, THIS BECAME A NORMAL OCCURRENCE.

BESIDE ME ARE THE MEMBERS OF THE STUDENT COUNCIL,

AND WE MEET UP EVERY DAY AT SCHOOL.

BUT,

NOW IT'S COMPLETELY DIFFERENT.

.....

AND ONE DAY... WE'LL HAVE TO SEPARATE.

BUT I KNOW,

THAT THIS GROUP...

CAN'T STAY TOGETHER FOREVER.

SO,

I OFTEN THINK...

IF TIME COULD STAND STILL AT THIS MOMENT, IT WOULD BE ALRIGHT WITH ME.

AND THAT'S IT...

YOU'RE THE ONE TO TALK; PRETENDING TO BE A GUY IN AN ONLINE GAME,

YOU JUST HAVE A SUPERIORITY COMPLEX, HUH?

QUIT ACTING LIKE A GIRL.

YOU'RE A GUY,

BECAUSE TOMORROW I'M ON STUDENT COUNCIL DUTY.

HUH?

TOMORROW I WON'T BE COMING BACK.

THEN, I GUESS IT'S TIME FOR ME TO GO HOME.

.....MM.

I'LL BE GOING NOW,

I'LL COME BACK THE DAY AFTER TOMORROW!

HUH?

NEXT DAY.

OH! CHIBA-KUN...

ARE YOU TALKING ABOUT SHINAGA-WA-KUN?

HANA-SAN, IT'S CHIBA!

SO WHERE'S THAT GLARING, PRONE TO HIDING GUY TODAY?

THAT GIRL... CAME TO SCHOOL?!

AND IT'S ALL THANKS TO CHIBA-KUN!

HE TOOK HIS NOTEBOOK...

TO LEND TO MAKOTO-SAN.

OH RIGHT, WHERE IS SHINAGAWA-KUN THESE DAYS?

CONTINUE THE GOOD WORK!

EXCEL-LENT,

YES SIR!

MERCHANT-SAMA!

THIS MONTH'S REVENUE HAS IN-CREASED AGAIN!!

WHY DOES THAT PERSON COME IN EVERY DAY!!?

DAMN! THIS GAME IS AWESOME!!

カタカタ

6巻へ続く→

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES, PLEASE DON'T HESITATE; TALK TO US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★ PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE ★

I REALLY WANT TO WATCH "BIG-TITTIED BOUNTY HUNTER MOMOKO"; WHAT SHOULD I DO?

NAME: 南団地

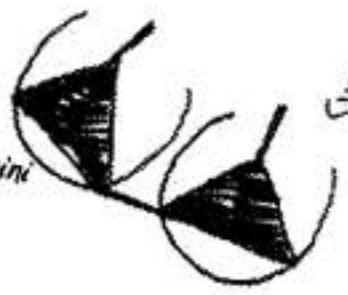
AFFILIATION: マリピン
(匿名・PNでも結構です)

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE ★

BECAUSE IT?S BEEN INCREDIBLY POPULAR LATELY, NOT ONE STORE CURRENTLY HAS IT; I SUPPOSE WAITING A BIT LONGER WILL HAVE TO DO?

Part three will be coming out soon!

Shina Black bikini



RESPONDER: 千葉 CHIBA

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES, PLEASE DON'T HESITATE; TALK TO US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★ PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE ★

I feel that going to school is really troublesome; is there any way to make it less troublesome?

AFFILIATION: 2-4

NAME: H.M

(匿名・PNでも結構です)

★STUDENT COUNCIL'S RESPONSE★

WHY DON?T YOU JUST STUDY HARD AT HOME?

RESPONDER: HIMEJI 姫路

ヤンメガではホントにお悩み相談受け付けてます!
下記の宛先まで、お名前、住所、電話番号、お悩みの内容を書いて、どしどしお便りください!! 待ってます!!

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21 講談社 週刊少年マガジン編集部
『ヤンメガお悩み相談室』係まで

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

6

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

KCM3943

KC MAGAZINE

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん 6

吉河美希

講談社

9784063639438

雑誌 42267-43

ISBN978-4-06-363943-8

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価：本体419円（税別）

1929979004194

事件の鍵を握るのは謎の2人組!
そこに正体不明の不良や秋田も加わって
ヤンキーたちの祭り?が始まる!

文化祭へ向けて着々と準備が進むなか、
花たちを邪魔する事件が連続して発生!

紋白祭

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～　以下続刊

ヤンキー君とメガネちゃん

かたがた
たくさんの方々にささえられ

しゅうねん　むか
1周年が迎えられました

どくしゃ
読者のみなさま

スタッフ

デザイナーさん

たんとう
担当・・・・

かんしゃ
感謝してもしきれません

まだがんばります

これからもどうぞよろしく!!

cover design:hive&co.,Ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん

Игры без правил

Игры без правил

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

6

ちんまり…

CHIBA SEIYA (YEAR 2):

STUDENT COUNCIL'S TREASURER; HIS APPEARANCE IS VERY SCARY. EVEN THOUGH HE'S THE ONLY STUCO MEMBER THAT'S NOT A DELINQUENT, DUE TO HIS LOOKS AND HEIGHT, HE'S OFTEN ASKED BY GANGS TO JOIN THEM.

ADACHI HANA (YEAR 2):

THE NATURALLY STUPID STUDENT COUNCIL PRESIDENT OF MON-SHIRO HIGH. HER GRADES AREN'T EXACTLY STELLAR, BUT SHE USED TO BE THE YANKEE FIGHTING QUEEN. EVERY TIME TROUBLE ARISES, SHE ALWAYS MANAGES TO MAKE THE SITUATION EVEN WORSE. WHENEVER A FELLOW CLASSMATE COMES UP TO HER WITH A PROBLEM, SHE'LL DO ALL THAT SHE CAN TO HELP THEM.

IZUMI GAKU (YEAR 2):

THE CO-VICE PRESIDENT ALONG WITH SHINAGAWA. HIS GOAL IS, "NOW THAT I'VE BECOME NUMBER ONE IN FIGHTING, I PLAN TO BE NUMBER ONE IN TERMS OF ACADEMICS." THAT'S WHAT HE SAYS, BUT HE STILL CAN'T WIN OVER HANA IN A FIGHT; AND AS SOON AS ANYONE BRINGS THIS UP, HE STARTS A RIDICULOUSLY LONG AND IRRITATING LECTURE.

AKAGI (YEAR 3):

THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT. USUALLY SEEN WITH A FAN IN HIS HANDS; HE'S A RATHER LAID-BACK, RELAXED GUY. HOWEVER, WHEN SOMEONE MENTIONS THAT "HE'S LIKE A GIRL", HE'LL DO A 180 IN PERSONALITY AND GO COMPLETELY CRAZY. HE'S THE EPITOME OF "DON'T JUDGE A BOOK BY ITS COVER" THAT REFLECTS THE ENTIRE SCHOOL ITSELF.

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 2):

THE STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT, HE'S REALLY JUST A GOOD GUY WITH NOT A LOT OF BRAINS, AND MOSTLY ALL BRAWN. BASICALLY, HE'S AN INFAMOUS DELINQUENT, BUT RIGHT NOW HE'S A SERIOUS MEMBER OF THE STUDENT COUNCIL. AND PERHAPS, HE'S THE MOST HARD-WORKING MEMBER OF THE BUNCH?

NERIMA SEIUN (YEAR 2):

SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND. A BIT OF A PERVERT, AS WELL AS A 'DON'T-GIVE-A-DAMN' KIND OF GUY. SINCE HE DOESN'T GO TO THE SAME SCHOOL AS SHINAGAWA, HE DOESN'T SHOW UP VERY OFTEN, BUT WHENEVER HE DOES, HE'S PURSUING UGLY GIRLS. THIS TIME HE'S FINALLY COMING BACK!

HIMEJI RINKA (YEAR 2):

THE STUDENT COUNCIL'S SECRETARY. HER SELF-PROCLAIMED TITLE IS "HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN". EVEN THOUGH SHE SOMETIMES GETS MAD, THE MADDER SHE GETS, THE MORE THAT OTHER PEOPLE THINK SHE'S CUTE. SHE SECRETLY OWNS A CAT, LOVES HOUSEWORK, AND ACTUALLY HAS A LOT OF GIRLISH QUALITIES.

VOLUME 6 SYLLABUS

PERIOD 43	IT MUST'VE BEEN SOME OLD GUY'S IDEA, RIGHT?
PERIOD 44	IS THIS SOME SORT OF BAD PRANK?
PERIOD 45	YOU REALLY PISS ME OFF!
PERIOD 46	DON'T LOOK DOWN ON THE FAR-SIGHTED!
PERIOD 47	THE TWO OVER THERE ARE MINE!
PERIOD 48	ALL I WANT IS MY FINAL PAYMENT.
PERIOD 49	ALRIGHT! ANDDDDD... LET'S GO!
PERIOD 50	YOU REALLY ARE JUST A PERVERT.
PERIOD 51	IN THE END YOU'RE JUST LIKE SOME HOUSEWIFE.
BONUS CHAPTER	I DON'T HAVE A MECHANICAL PENCIL!

FINALLY!

FINALLY THE TIME HAS COME.....!!

. . . . . ?

WHAT THE HECK IS GOING ON?

FINALLY, THIS IS THE DAY THAT I'LL BE ABLE TO SHOW MY TRUE POTENTIAL.

I WAS PREDICTING IT WOULD BE TODAY.

SO IT'S FINALLY HERE.

ACTUALLY, I DON'T KNOW EITHER.

IT'S THE PREPARATIONS FOR THE SCHOOL FESTIVAL!!

. . . .

SINCE IT'S LIKE THAT...

紋白祭

おもしろ～い♪紋白祭

NOVEMBER 3RD (SAT) AM 10:00 ~ PM 4:00

NOVEMBER 4TH (SUN) AM 10:00 ~ PM 3:00

SO NOW WE'RE FINALLY GOING TO START THE FESTIVAL'S PREPARATIONS!!

SIGN READS: MON SHIRO FESTIVAL MOSO SHIRO~ MON SHIRO FEST!

A GUY LIKE YOU JUST CAN'T UNDERSTAND MY GENIUS!!

BUT USING THIS BORING CATCHPHRASE IS NO GOOD!

AND IN THE END WE REALLY DID WIND UP USING SHINAGAWA'S PUN...

YES! DURING THE RETREAT, THE REASON WHY WE HAD TO THINK UP THE CATCHPHRASE, WAS TO MAKE SURE THE POSTERS CAME OUT IN TIME.

SO THEY'RE ALL PRINTED OUT?

OH! SO THIS IS THE MON SHIRO FESTIVAL POSTER!

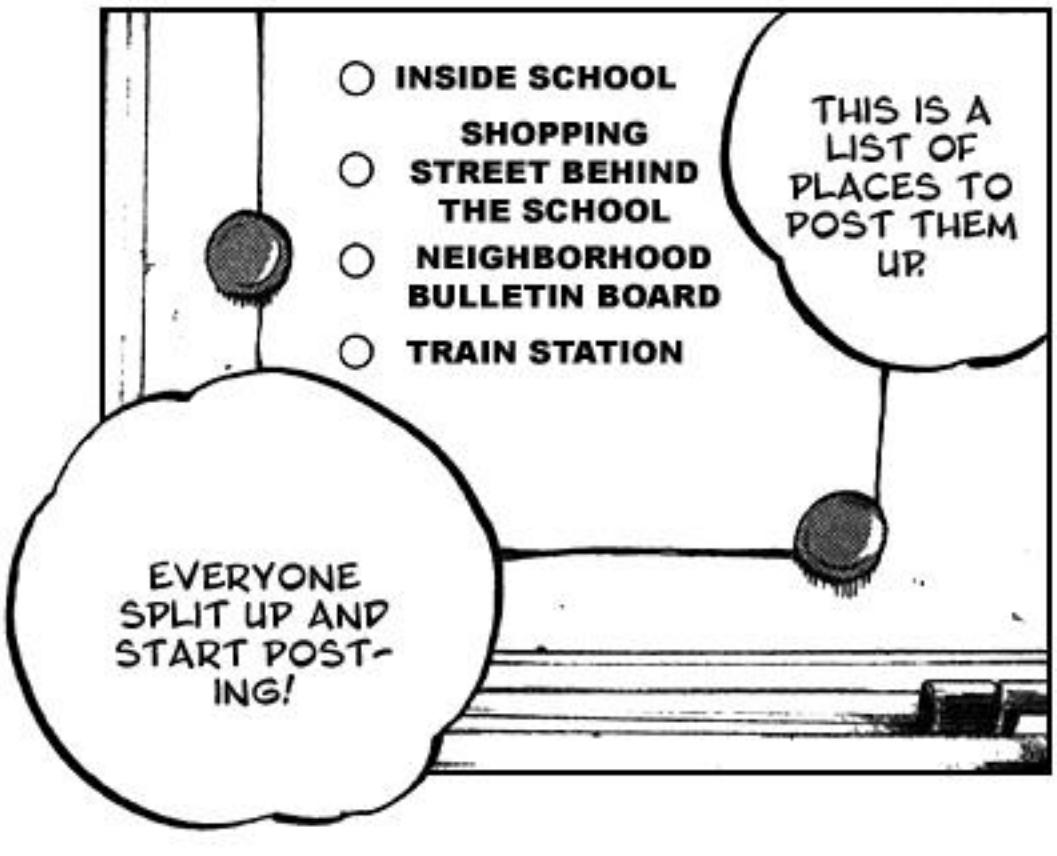
PERIOD 43

IT MUST'VE BEEN SOME OLD GUY'S IDEA, RIGHT?

ガバッ!!
LET'S START BY GETTING ALL THESE POSTERS UP!
期日：11月3日(土) AM10:00～PM4:00
11月4日(日) AM10:00～PM3:00
TODAY'S THE FIRST DAY...
THEN, LET'S GET TO IT!

THERE'S NO HARM IN POSTING THEM UP SOONER.
THAT'S RIGHT, BUT...
THESE POSTERS ARE TO AD-VERTISE THE FESTIVAL.
OW

WHOA WHOA WHOA, HOLD ON A SEC!!
THAT... THAT MANY!?
IT'S STILL A LONG WAYS FROM THE FESTIVAL, RIGHT?


INSIDE SCHOOL
SHOPPING STREET BEHIND THE SCHOOL
NEIGHBORHOOD BULLETIN BOARD
TRAIN STATION
THIS IS A LIST OF PLACES TO POST THEM UP.
EVERYONE SPLIT UP AND START POST-ING!

THE EARLIER WE POST THEM UP, THE NUMBER OF PEOPLE THAT WILL SEE THEM WILL BE EVEN GREATER!
BUT IT'S STILL WAY TOO EARLY!!

I DON'T WANT TO DO THIS AT ALL.

FUCKING HELL,

!

LOOK AT THIS POSTER!

ON IT IS "MOSO SHIRO~ MON SHIRO FESTIVAL"

OH! THE SCHOOL FESTIVAL POSTER!

BUT... ADACHI-SAN IS RIGHT; THERE REALLY IS NO HARM IN PUTTING THEM UP SOONER.

ADACHI'S DRAGGING US ALL INTO HER OWN PACE AGAIN.

トン!

EVEN IF THAT'S TRUE, WE DON'T HAVE TO START NOW.

SHINAGAWA-KUN! DON'T GET MAD!!

IT MUST'VE BEEN SOME OLD GUY'S IDEA, RIGHT?

Making up this sort of bad pun

IT'S YOURS TRULY.

WHO THOUGHT THIS CATCHPHRASE UP?

LOOK! EVEN THEY THINK SO!

DOES THIS MEAN THE PREPARATIONS ARE STARTING NOW?

SINCE THE POSTERS ARE ALREADY UP...

すた

すた

IT'S WAY TOO SOON!

AS IF!

PLEASE PUT THEM UP IN THE SCHOOL'S MOST VISIBLE AREAS.

WHEN PUTTING THEM UP IN THE SHOPPING STREET OR AT THE TRAIN STATION, ASK PERMISSION FIRST!

SINCE THESE ARE ADVERTISEMENT POSTERS,

STILL I'M NOT ALL THAT HYPED UP ABOUT THIS.

YEAH YEAH,

I DIDN'T THINK IT WOULD BE THIS FAST.

WHEW,

STILL, THIS IS PRETTY TIRING WORK,

IT'S BEST IF WE DO THIS WHEN THERE'S NOT MUCH GOING ON, AND LATER THINGS WILL BE LESS HECTIC.

WHAT?! YOU GOT THAT MANY POSTED UP?

EVERY SINGLE STORE HAPPILY AGREED TO LET ME PUT THE POSTERS UP.

WELL, IT MUST BE THAT MY DEDICATION WON THEM OVER,

I GOT 20 POSTERS POSTED UP IN NO TIME.

JUST BY WALKING DOWN THE STREET,

IZUMI-KUN REALLY IS IMPRESSIVE...

I GUESS I'LL GO AND POST UP 30 MORE OR SO.

すた

CHIBA.....

IDIOTS CAN'T POSSIBLY LEARN THIS SKILL.

THIS IS THE TYPE OF JOB THAT SUITS A REAL VICE PRESIDENT LIKE ME.

HOW MANY POSTERS DO YOU HAVE ON HAND?

RIGHT NOW...

STAIRS,

HALLWAYS.

IN FRONT OF THE FACULTY ROOM.

ENTRANCE.

I SHOULD HAVE BEATEN IZUMI BY NOW!

IF I PUT UP THIS MANY,

SHOULD SHINAGAWA-KUN BE CONSIDERED SIMPLE-MINDED, OR REALLY STRONG...

OH! THIS YEAR'S FESTIVAL PREPARATIONS ARE ALREADY STARTING!

ALL THE PLACES THAT WE COULD POST IT MUST ALREADY HAVE BEEN COV-ERED...

ALRIGHT, THERE'S ONE MORE LEFT...

WHERE SHOULD WE POST IT?

WORKING HARD, HUH SHINAGAWA!

WHAT THE HELL, IT'S THE TEACHER...

!

WHAT THE HECK IS THIS GUY SAYING...

REALLY GIVES OFF THE FEELING THAT THE FESTIVAL IS FINALLY COMING!

YES! LOOKING AT THIS POSTER,

TO SEE WHAT ALL OF YOU HAVE PLANNED!

SENSEI'S VERY EAGER...

BECAUSE WHEN SENSEI WAS A STUDENT,

BECAUSE OF THE FESTIVAL, WAS ABLE GET TO KNOW A GIRL FROM ANOTHER SCHOOL...

I'LL TELL YOU A SECRET,

IN THE MIDST OF SUCH A BIG EVENT, GOOD THINGS THAT ARE BOUND TO ARISE.

ムフッ

PLUS, SHINAGAWA

I WASN'T DONE YET!!

すたすた

HUH!?

AND I WAS GOING TO TELL HIM ALL OF MY MEMORIES AS A TEENAGER...

RUSTLE

HEH,

KIDS THESE DAYS.

THAT... THAT HAD NOTHING TO DO WITH ME.

RUSTLE

RUSTLE

PFFT!

HE DIDN'T NOTICE!

WE SHOULD HEAD BACK NOW THEN.

YES! AND IT'S QUITE POSSIBLE THAT EVERYONE ELSE IS THERE ALREADY.

ソレ

ざわ

ざわ

ざわ

!

SORRY! PLEASE COME IN ONE AT A TIME!
EVERYONE JUST STAND IN A LINE AND STAY THERE!
WHAT'S GOING ON?

WHAT... WHAT'S GOING ON?
PEOPLE HERE AT THE STU-DENT COUNCIL OFFICE...?

OUR CLASS TOO!

OUR CLASS WANTS TO USE THOSE TOO!

UM! PLEASE DON'T SAY IT ALL AT ONCE, IT'S GETTING REALLY CONFUSING TO FOLLOW!

WE'RE USING THEM TO MAKE A WALL.

ABOUT 20 OF THEM!

HUH? YOU WANT EMPTY BOXES?

I SEE.

EVERYONE LOOKS LIKE THEY'RE HERE TO DISCUSS THE FESTIVAL PLANNING.

WHAT HAPPENED HERE?

PLEASE HELPPP

AH! SHINAGAWA-KUN! THEY ALL WANT CARDBOARD BOXES, WHAT SHOULD I DO?

HOW SHOULD I KNOW?!

HEY! DID YOU SEE THE SCHOOL?

EVEN THE STREET AT THE BACK OF THE SCHOOL IS FILLED WITH THE FESTIVAL POSTERS.

POSTERS?

THE ONES THAT WE PUT UP?

!?

LOOKS LIKE THE POSTERS REALLY DID MAKE AN IMPACT.

IT FELT LIKE AS SOON AS THE MOOD CHANGED,

THERE WAS THIS IRRESISTIBLE FEELING THAT THE PREPARATIONS HAVE TO START RIGHT AWAY!

JUST BECAUSE WE PUT UP THOSE POSTERS?

.....

THANK GOODNESS WE PUT THE POSTERS UP SO EARLY!

SHINAGAWA-KUN! THIS ISN'T AS EASY AS IT SEEMED!

TODAY...

WAS SO... TIRING...

.....

I GUESS.

.....

?

BUT STILL, I'M VERY HAPPY NOW.

BECAUSE...

AND I WOUND UP HAVING TO GET THEM.

DAMMIT... WHAT KIND OF STUCO PRESIDENT DOESN'T EVEN KNOW WHERE THE SUPPLIES ARE KEPT?

BECAUSE I DIDN'T THINK THINGS WOULD TURN OUT LIKE THIS.

AS SOON AS WE STARTED TO TAKE ACTION,

THE ENTIRE SCHOOL DID THE SAME, HUH?

.....

MMM...

IT DOES SEEM LIKE IT.

EVEN THOUGH WE'VE ONLY JUST STARTED,

AND IT'S NOT 100% THAT IT'S ACTUALLY TRUE...

BUT...

AND FRIENDS THAT HELP OUT.

THERE'RE PEOPLE THAT ASKED ME FOR HELP,

IN MY HIGH SCHOOL LIFE, I THINK THAT...

THIS IS WHAT I WANTED TO DO!

EVEN THOUGH I DON'T HAVE MUCH CONFI-DENCE RIGHT NOW,

AND I'M NOT COMPLETELY CERTAIN THAT I CAN DO IT...

YOU'RE THE ONE TO TALK,

ALWAYS DRAGGING ME INTO THESE THINGS.

ALL YOU'RE DOING BASICALLY IS JUST,
MESSING AROUND AGAIN, HUH?

YES!

BUT...

SHE DIDN'T GET THAT I WAS JUST JOKING?
HUH!?

EVEN THOUGH IT'S STILL ONE SMALL STEP AT A TIME...

BUT THIS SCHOOL,

IS SLOWLY CATCHING UP TO HER HAPHAZARD STRIDES.

YES...

BUT DON'T TELL THE PRESIDENT.

SENPAI! THEY'RE MOVING AT A FASTER PACE THAN WE ARE!

HA!!!

FUCKING MON SHIRO...

DON'T THINK YOU'LL BE ABLE TO HOST A FESTIVAL THAT EASILY!

Presents

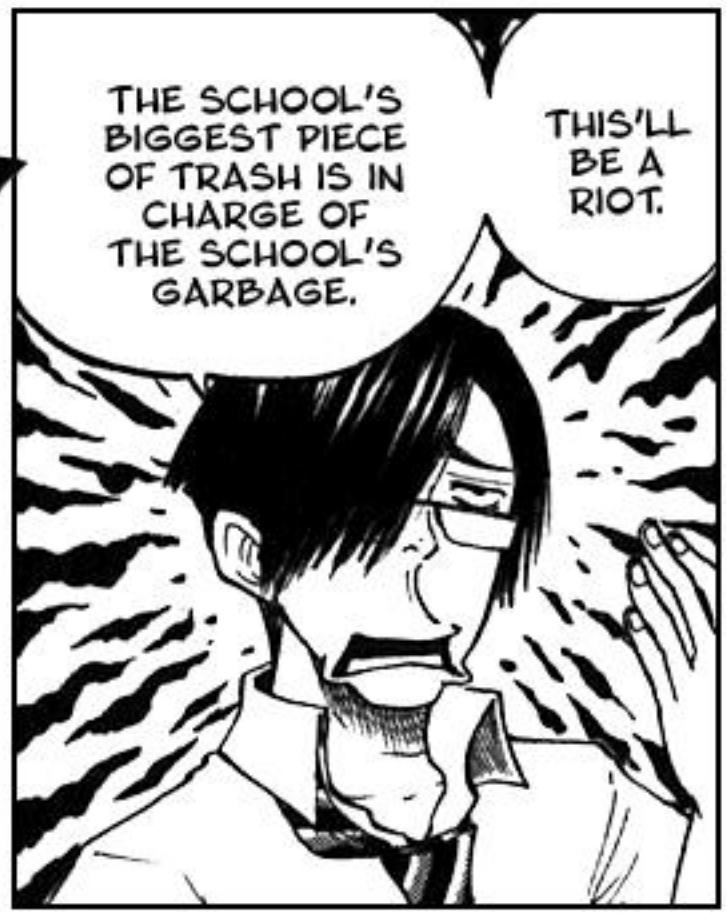
MAHOU-X

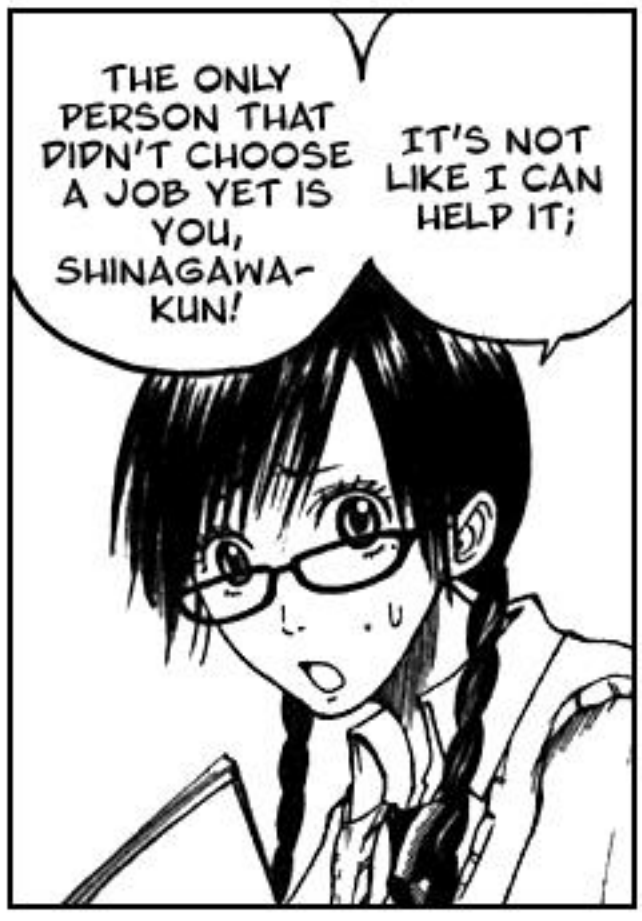
yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

BOARD: STUDENT COUNCIL | FESTIVAL ORGANIZERS | OPEN FORUM

SIGN: MEETING ROOM





ガッ ガッ ガッ

WHAT THE FUCK DID YOU SAY!!?

!!

PERIOD 44

Is This Some Sort of Bad Joke?

WE'RE IN THE MIDST OF A MEET-ING...

DON'T FIGHT ANYMORE YOU TWO!!

GO TO HELL!!

I'M GONNA KILL YOU!!

SHOULDN'T SOMEONE TRY AND STOP THEM...

WEREN'T WE SUPPOSED TO DECIDE WHO GETS WHAT COMMITTEE FOR THE FESTIVAL?

IS THERE SOMETHING WRONG WITH THIS STUDENT COUNCIL...

.....

ヒエ

ホエ

ドゴズ
Fine by me.
Let's take this outside!!
ALRIGHT, ALRIGHT, YOU TWO...
CALM DOWN.....!

IF ANY PROBLEMS ARISE, I'LL BE THE ONE TAKING THE BLAME AS THE FESTIVAL ORGANIZING COMMITTEE PRESIDENT.
GEEZ... WHY IS THERE A FIGHT DURING A MEETING?

SIGH... BECAUSE I LOST AT ROCK PAPER SCISSORS...
WHY ARE YOU THE FESTIVAL COMMITTEE PRESIDENT?!

MORON.

FINE, I'LL DO IT.

HMPH!

THAT'S THE HARDEST JOB ON FESTIVAL DAY, GOOD LUCK.

THEN, SHINAGAWA-KUN WILL BE RESPONSIBLE FOR THE TRASH COMMITTEE!

SINCE THAT TIME DURING THE SUMMER RETREAT...

I'M KIND OF SCARED TOO.

IT... IT LOOKS LIKE IT.....

THOSE TWO WERE SO INTO BEATING EACH OTHER UP...

IT LOOKS LIKE THEY WON'T GO AGAINST THE FORMER STUCO PRESIDENT AKAGI...

SHHHH

STARTING THE MEETING OFF LIKE THIS...

WILL FEEL LIKE THE FESTIVAL'S ABOUT TO START!

IT LOOKS LIKE, AS LONG AS AKAGI-SENPAI IS AROUND, THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT THOSE TWO.

YEAH.

NOTHING.

WHAT ARE YOU SO HAPPY ABOUT?

BUT SPEAKING OF WHICH, I DIDN'T KNOW KUMAGAYA-SAN WOULD BE PART OF THE FESTIVAL'S ORGANIZATION COMMITTEE?

AH! RIGHT, BECAUSE TODAY'S THE FIRST MEETING.

MM!

HAVING ALL OF YOU HERE,

I KNOW THAT THIS YEAR'S FESTIVAL WILL BE GREAT.

THEN, NEXT UP...

DA

DA

ガラッ

DA

DA

DA

DA

THE FESTIVAL POSTERS...

HANA-SAN! BAD NEWS!

まちの情報板

!!!

WHAT'S... WHAT'S GOING ON.....

THE FESTIVAL POSTERS.....

WHO WOULD DO THIS SORT OF THING...

THIS IS JUST A BAD PRANK, RIGHT?

BUT THERE ARE A LOT OF PLACES THAT ARE LIKE THIS.

EVEN THOUGH IT'S NOT LIKE THE ENTIRE NEIGHBORHOOD'S POSTERS HAVE BEEN TAKEN DOWN,

AND WE WERE EVEN IN THE MIDDLE OF A MEETING...

DOING THIS KIND OF CHILDISH STUNT,

NO...

BUT, WE CAN'T JUST STOP THE MEETING HALFWAY...

WHILE WE'RE ALL IN THE MEETING, WOULDN'T THE SITUATION GET EVEN WORSE?

THEN HAVE EVERYONE FIGURE OUT WHAT TO DO ABOUT THIS.

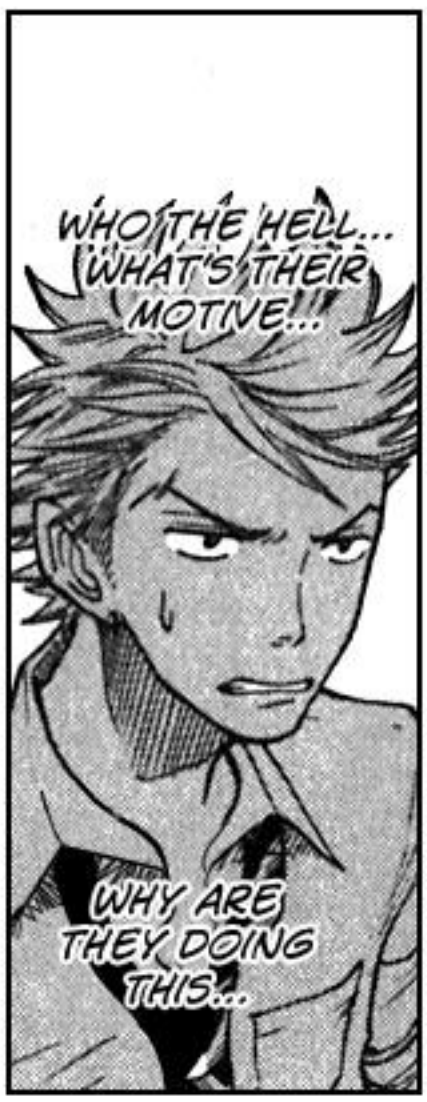
EVEN SO, WE SHOULD HEAD BACK AND FINISH THE MEET-ING.

I'LL HANDLE THIS!!

I'M NOT GOING TO...

LET ANOTHER POSTER GET TORN DOWN.

YOU GUYS GET BACK TO THE MEETING.


WHO THE HELL... WHAT'S THEIR MOTIVE!!!
WHY ARE THEY DOING THIS...

THESE POSTERS HAVEN'T BEEN RIPPED YET.
YEAH.

!

?
.....

GUESS SO...
I THINK IT'S SOMEONE FROM OUTSIDE OF THE SCHOOL THAT'S DOING THIS!
THE POSTERS INSIDE THE SCHOOL HAVEN'T BEEN RIPPED, WHICH IS TO SAY...

WHO KNOWS,

BUT IT DOESN'T MATTER; THIS IS ALL WE'RE SUPPOSED TO DO, RIGHT?

まちの情報板

紋白祭

THIS POSTER IS EVEN POSTED UP HERE!

HOW MANY ARE THERE?

GET RID OF ALL THESE POSTERS BY TODAY.

I CAN'T STAND LOOKING AT THIS POSTER ANYMORE.

ガッ

ガシャッ

YEAH,

I HEAR YA.

!

HEY! WHO'S THIS...

DUNNO...

HUH?

ぐぐっ

YOU GUYS,

WHAT ARE YOU DOING HERE?

!

ヒリヒリヒリ

WE'RE GETTING RID OF THESE POSTERS!

GRAB!

HEHE... DOING WHAT?

SHALL I GIVE YOU A DEMON-STRATION?

THEN, LET'S CONTINUE THE MEETING.....

ABOUT EACH CLASSROOM'S ACTIVITY.....

会議室

SIGN: MEETING ROOM

.....

SOMETHING ABOUT THE POSTERS...

BUT IT SEEMS LIKE SOMETHING HAS HAP-PENED...

WE'RE STARTING THE MEETING AGAIN?

ざわ

ざわ

ざわ

.....

.....

WHAT'S GOING ON?

HUH... REALLY?

ざわ

ざわ

EVERY-ONE!

ガタッ!

EVERYONE'S FEELING NER-VOUS...

UNDER THESE CIRCUMSTANCES, THERE'S NO WAY OF CONTINUING...

!

ADACHI-SAN...

PLEASE CALM DOWN!!

THE MEET-ING WILL CONTINUE NOW.

OF COURSE!

会議室

SHINAGA-WA-KUN WILL KNOW HOW TO DEAL WITH IT!

DON'T WORRY.

AAAA AHH!!!

IT'S ALL OUR FAULT!!

. . . . . .

N-N-N-NO WAY...

FORGIVE US!!

EEEEP!

DOING THIS KINDA STUPID BULLSHIT ...

WHY'D YOU DO IT?

THIS GUY IS THE SHINA-GAWA DAICHI!!

WHY DIDN'T YOU FIGURE IT OUT SOONER!?

B-BECAUSE I'D NEVER BELIEVE THAT HE'D ATTEND MON SHIRO!!

HUH?

EEEEK!

I,

I DON'T KNOW!

SO, WHATEVER MOTIVE THAT GUY HAS,

WE HAVE NO CLUE WHAT IT IS!

THERE WERE SOME GUYS WE DIDN'T KNOW WHO TOLD US THAT AS LONG AS WE RIPPED THESE POSTERS, WE'D GET MONEY FOR IT.

I-IT'S TRUE...!!

W-WE WON'T DO IT AGAIN!

HAVE MERCY ON US!

.....

WHAT'S GOING ON?

.....

WHAT DID YOU SAY?

I SAID...

FLIP

SHINAGAWA DAICHI, BEING AT MON SHIRO, WASN'T CONSIDERED IN MY PLANS.

DAMN.....

DIDN'T THINK HE'D BE IN THAT KIND OF PLACE.

SHINA-GAWA...?

I DON'T HAVE MUCH OF AN INTEREST IN THE DELINQUENT WORLD BUT,

SHINAGAWA DAICHI... I HAVE HEARD THAT NAME BEFORE.

DO YOU GUYS REALLY HAVE WHAT IT TAKES...

TO STOP MON SHIRO'S FESTIVAL?

IS THERE A PROBLEM?

BUT, SINCE SHINAGAWA'S THERE...

FLIP

OUR PLAN PRETTY MUCH WENT UP IN SMOKE.

HNN, THAT'S ONLY JUST TO SCREW WITH THEIR HEADS.

JUST RIPPING UP POSTERS ISN'T A HUGE DEAL.

HOLD IT.

THEN THIS ENDS HERE.

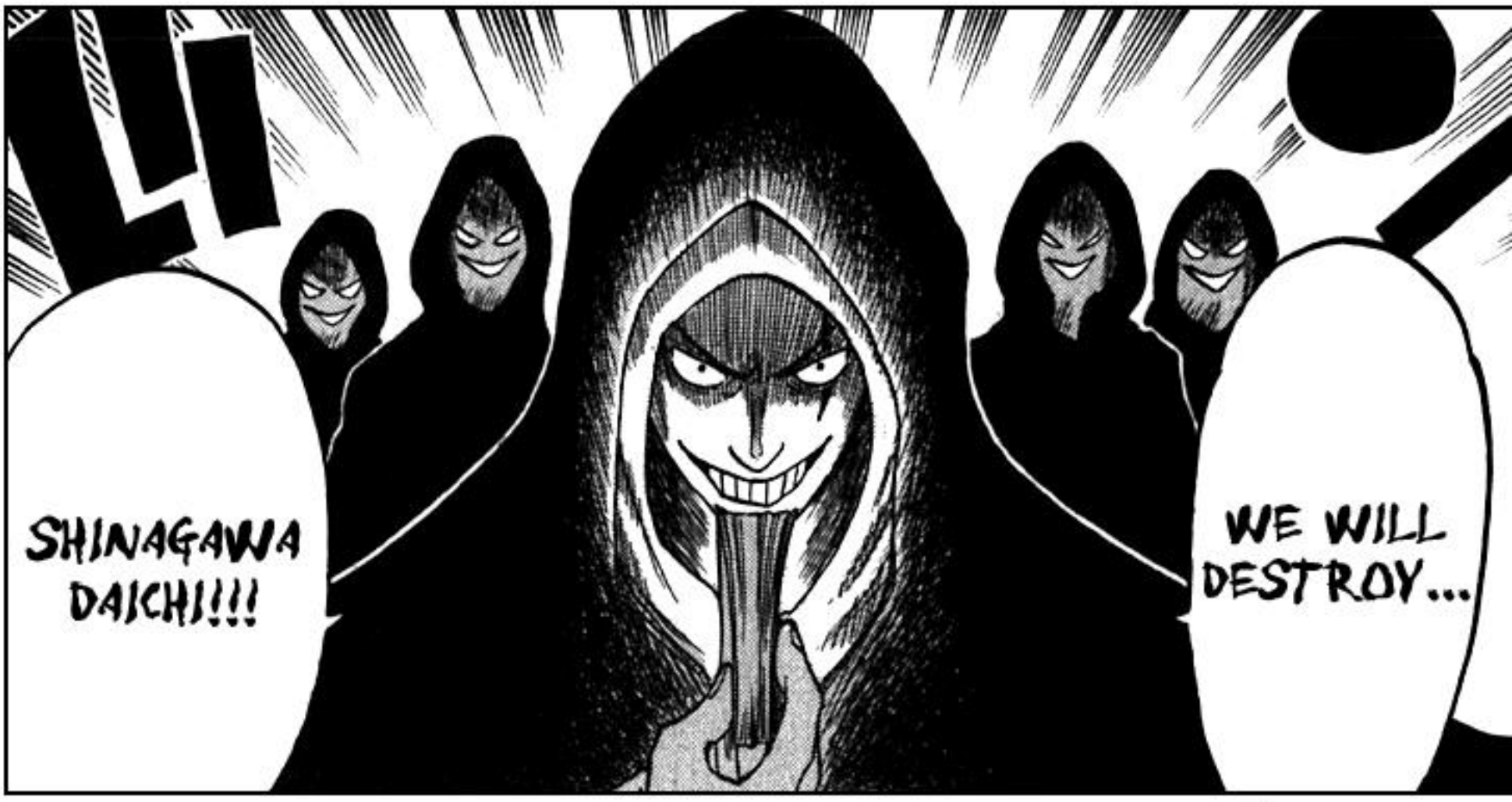
I AL-READY...

THOUGHT OF THE NEXT STEP.

WE'LL FIND ANOTHER SOURCE.

ﾊﾟﾗﾘﾗﾝ

LET'S GO BACK.
BUT...
THEY'RE JUST PULLING A PRANK...
WHAT ARE THEY TRYING TO DO?


SHINAGAWA DAICHI!!!
WE WILL DESTROY...

がらーん
WHY IS EVERYONE GONE AL-READY!!?

ホラー研
会議室
SORRY...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

AAAAH!!!

AH!

HMPH... ME?

I'M...

W-WHAT'S THE MATTER WITH YOU, HITTING PEOPLE FOR NO REASON?!

BLEED

BLEED

WHO ARE YOU?!

MON SHIRO HIGH'S...

SHINAGAWA DAICHI!!!!

Period 45

You Really Piss Me Off!

SO SCARY!

HEY, DID YOU HEAR?

I KNEW HE WAS GONNA DO THAT KIND OF THING ONE DAY!

I THOUGHT HE WAS A GOOD PERSON...

I HOPE HE DOESN'T COME BY THE COMPUTER LAB AGAIN.

HE'S THAT KIND OF PERSON...

ピン

ピン

GOOD MORNING.

MORNING.

WHAT'S GOING ON?

?

ピン

ピン

I WAS BEAT-ING PEOPLE UP!!?

HUH!!?

WHAT THE HELL?

WHEN DID I DO THAT!?

HOW SHOULD I KNOW,

WE'VE BEEN GETTING ALL THESE RE-PORTS SINCE YESTERDAY.

ポリポリ

THEY SAY IT'S A GUY FROM MON SHIRO CALLED SHINAGAWA DAICHI,

WHO, WITHOUT SAYING ANYTHING JUST STARTED PUNCHING PEOPLE!

ド

WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT?

YESTERDAY, AFTER GOING HOME AND EATING DINNER, I JUST FELL ASLEEP!

YOU HEARD ME.

I TOLD YOU TO GET OUT OF HERE.

HUH?

GET UP.

YOU THINK THAT'S A GOOD ENOUGH PROOF THAT IT WASN'T YOU?

NOT TO MENTION THE FESTIVAL IS COMING UP SOON...

OW...

DON'T COME AROUND HERE ANYMORE.

LETTING YOU STAY HERE WILL ONLY RUIN THE REPUTATION OF THE STUDENT COUNCIL.

HEY!?

WHAT'S GOING ON...

HUH?

生徒会室

I NEED TO TALK TO YOU.

SHINAGAWA...

HE'S SAYING THAT I WAS BEATING PEOPLE UP YESTERDAY?

THIS IS JUST A MISUNDERSTANDING, ISN'T IT?

WE DIDN'T NEED TO GO THAT FAR...

KICKING HIM OUT, THEN TELLING HIM NOT TO COME BACK,

ANY WAY YOU LOOK AT IT, IT'S STILL TOO HARSH.

...BUT....

WHY DID THINGS TURN OUT LIKE THIS?

WHY? THIS IS WHAT WE'RE MEANT TO DO.

IF WE LET THAT GUY HANG AROUND HERE, IT'LL JUST MAKE THE PROBLEM WORSE.

AND HE EVEN STROLLED IN THINKING NOTHING'S WRONG, HE'S BEING WAY TOO COCKY.

BUT THERE'S A PERSON OUT THERE CALLED "SHINAGAWA DAICHI",

THAT'S BEATING PEOPLE UP, THIS IS A SERIOUS MATTER.

TO TELL YOU THE TRUTH, I DON'T UNDER-STAND IT EITHER...

SUSPENSION...

ARE YOU KIDDING ME..!

ガラ...

生徒指導室

SLAM

IZUMI...

HA! SERVES YOU RIGHT!

ASSHOLE... WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE?

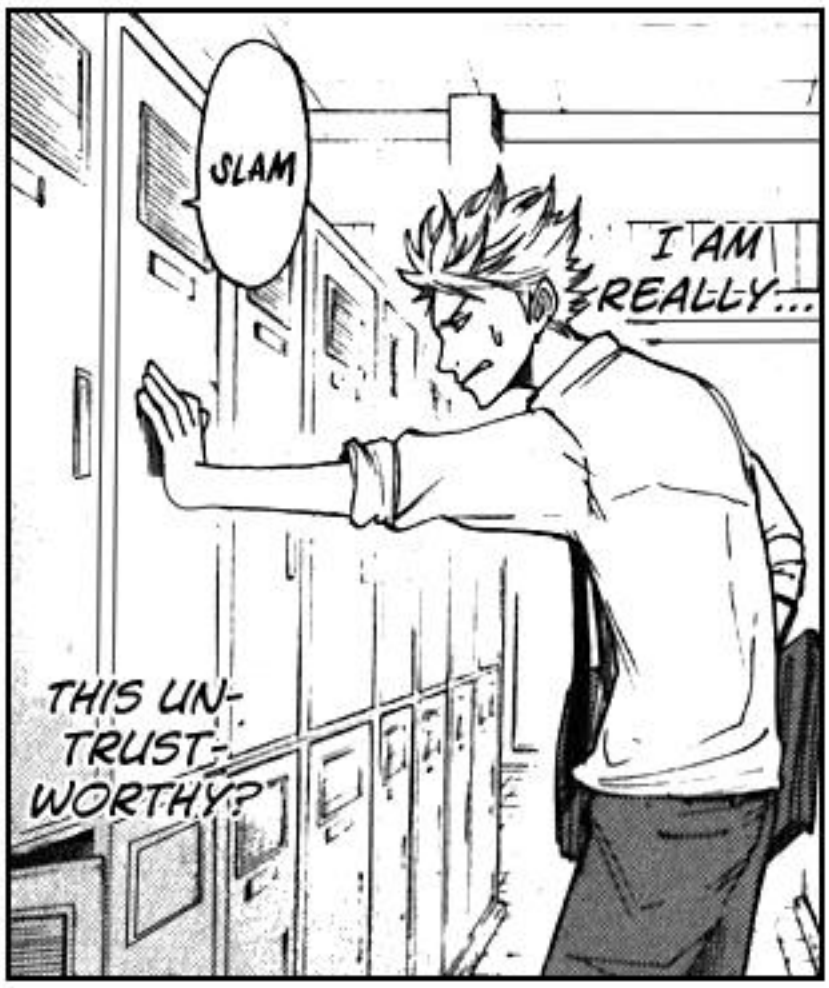
HMPH.

DO ME A FAVOR,

DON'T MAKE THINGS WORSE.

JUST STAY AT HOME AND PROPERLY REFLECT ON YOUR ACTIONS.

I HEARD HE'S BEEN HITTING PEOPLE?
AH! IT'S SHINA-GAWA--SAN.


SLAM
I AM REALLY...
THIS UN-TRUST-WORTHY?

SO SCARY...

DAMMIT!
WHAT KIND OF SICK JOKE IS THIS...

SHINAGA-WA-KUN,

LOOKS LIKE HE'LL BE STAYING AT HOME FOR HIS SUSPENSION, STARTING TODAY.

AFTER SCHOOL...

THEN IT MEANS THAT HE DIDN'T DO IT.

OF COURSE, IF THAT GUY JUST STAYS AT HOME,

AND THE SITUATION CONTIN-UES,

WE CAN'T JUST LEAVE SHINAGAWA-KUN'S SITUATION LIKE THAT!!

HUH!? GO HOME!?

I SEE,

ALRIGHT, SINCE WE DON'T HAVE ANY FESTIVAL PREPARA-TIONS TO DO TODAY, LET'S GO HOME EV-ERYONE!

WHY IS THIS BAD?

.....

DOESN'T HIMEJI-SAN THINK SO TOO?!

THE SITUATION NOW!

ISN'T THIS?!

HUH!!?

WHAT DO YOU MEAN WHY....!?

.....

IT'S ALRIGHT!

GRIN

SHINAGAWA-KUN ISN'T THE KIND OF PERSON WHO WOULD DO SUCH A THING!

LET'S GO HOME THEN!

ALRIGHT,

I DON'T KNOW...

BUT WHEN HE FIRST CAME TO SCHOOL, WASN'T HE REALLY BAD?

HEY, DID YOU HEAR ABOUT SHINAGA-WA-SAN?

IS THAT TRUE?

WAS IT BECAUSE THE WORK WAS TOO STRESSFUL THAT HE'S HIT-TING PEOPLE TO LET OFF STEAM?

Haha!

BUT HE JUST SUD-DENLY JOINED THE STUDENT COUNCIL.

YEAH....!

I DIDN'T THINK IT WOULD BE THIS EASY!

PAAH

HEHEHE...

DIDJA HEAR THAT?

SHINAGAWA WILL DEFINITELY BE EXPELLED.

IF WE KEEP THIS UP, AFTER TWO OR THREE DAYS...

BUT YOU REALLY CAN'T PULL THAT KIND OF HAIRSTYLE OFF ANYWAYS!

Your hair is too short!

HEY, IT'S NOT LIKE YOU CAN TALK.

AND WE EVEN STYLED OUR HAIR TO LOOK LIKE HIS, IT LOOKS LIKE IT WORKED!

ALRIGHT... TODAY'S FIRST VICTIM...

とぼ

とぼ

IS YOU!!!

HAHAHAH!!

THAT HURTS...

WHAT'RE YOU DOING JUST KICKING PEOPLE FOR NO REASON...

HEY, I'M MON SHIRO HIGH'S SHINAGAWA DAICHI,

YOU WANNA FIGHT ME? HUH?

WHAT DID YOU SAY?

THAT...

REALLY TOOK ME BY SURPRISE...

!?

BE-
CAUSE....

I'M MON SHIRO HIGH'S SHINAGAWA DAICHI TOO!!!

EEEEP!

EH!?

YOU,
HOW DID YOU FIND US!!?

RUN!!

HOLD IT RIGHT THERE!!

HEY, GET OUTTA THE WAY!!!

AAAAAH!

WHY...

IS ADACHI ...?

TORA-

THIS GLASSES GIRL...!

WHAT THE HELL...

THESE REALLY ARE A BUNCH OF NO GOOD PUNKS.

!

BECAUSE I HEARD THAT THERE WERE PEOPLE THAT LOOKED LIKE SHINAGAWA-KUN AROUND HERE...

!

AH! IZUMI-KUN!

OF PLAYING SHINAGAWA DAICHI.

THEY REALLY DO FIT THE ROLE...

ドドドドド!!

GEEZ, IZUMI AND HANA-SAN...

SO THAT'S HOW IT WAS.

DIDN'T I TELL YOU TO QUIETLY STAY AT HOME?

YOU....

DAMMIT ...

THESE GUYS...

ア！！ ー ー ー

ARE THE SAME ONES THAT RIPPED THE POSTERS.

NOT TO MENTION THESE GUYS,

!

BUT HE HAS A PROBLEM WITH OUR LOOKS.

THAT HE'S NOT MAD THAT WE'RE USING HIS NAME TO HIT PEOPLE,

SO HE'S SAYING...

I'M MAD ABOUT BOTH!

GACK!

ドゥ

G-GAAAH...

SO LET'S TRY THIS AGAIN!

WHAT THE HELL...

ARE YOU DOING ALL THIS FOR!?

YOU GUYS...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

I DON'T KNOW WHO TOLD US TO DO THIS, AND I DON'T KNOW WHAT THEIR PLAN IS EITHER!

D-DIDN'T I SAY IT ALREADY?

PERIOD 46

DON'T LOOK DOWN ON THE FARSIGHTED!

ALL WE'RE DOING IS CARRYING OUT THEIR ORDERS!!

IT'S ONLY BECAUSE SOMEONE CAME UP TO US AND ASKED IF WE WANTED MONEY...

GLARE

I... I'M TELLING THE TRUTH!!

WHERE?

EEEEP!

THERE WAS SOMEONE...

THAT CAME UP TO YOU...?

WHAT ARE YOU THINKING OF DOING?

WAIT WAIT WAIT...

HOW TROUBLE-SOME...

AND THE VICE PRESI-DENT IS EVEN SUS-PENDED...

ギクリ...

You can't even be here, can you?

WHAT?! DID YOU FORGET THAT YOU'RE THE STUDENT COUN-CIL?!

OF COURSE WE'RE GOING TO GET RE-VENGE!!!

LIKE THAT NEEDS AN ANSWER.

CRACK

CRACK

CRACK

4:00
3:00

SO THAT'S WHY WE'RE GOING TO GET OURSELVES SOME ANSWERS!!!

DETERMINED!!

WE DON'T KNOW!!

WHAT IS THE MOTIVE OF THOSE CREEPS?

I DON'T EXACTLY UNDERSTAND YOUR FEELINGS EITHER...

HEY... CALM DOWN...

EVEN IF THEY ARE PRANKSTERS, THEY'VE GONE WAY TOO FAR!!

I DON'T KNOW WHO THE FUCK IT IS...

ゴオオオオ

BUT... AKAGI-SENPAI IS RIGHT!

EVEN IF YOU DO WANT TO GET REVENGE, YOU DON'T EVEN KNOW WHO IT IS...

WHY DO YOU NEED SOMETHING STUPID LIKE A REASON TO GET REVENGE?!

WHY NOT ?!

STILL, YOU SHOULDN'T GO,

IF YOU DON'T KNOW THE REASON, YOU SHOULDN'T TAKE ACTION BEFOREHAND!

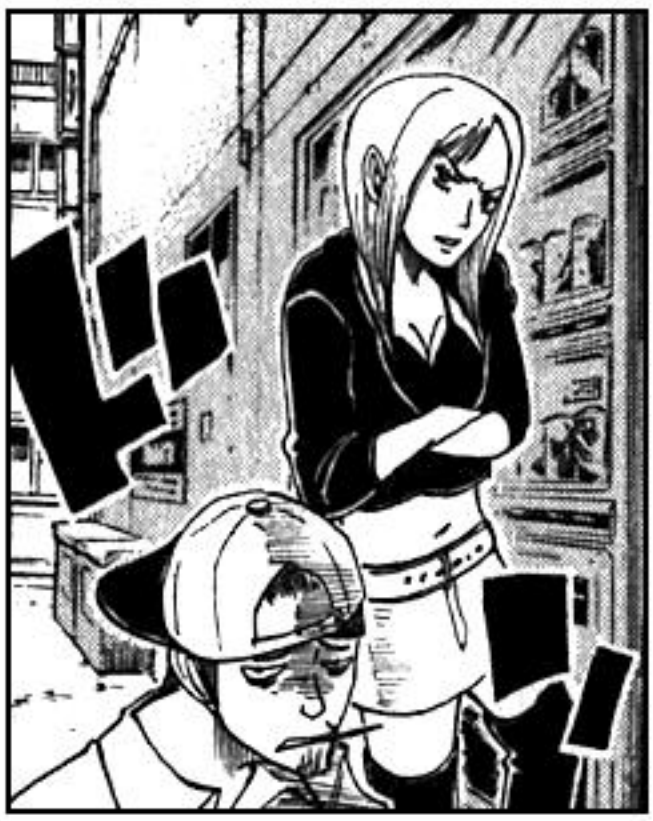
?

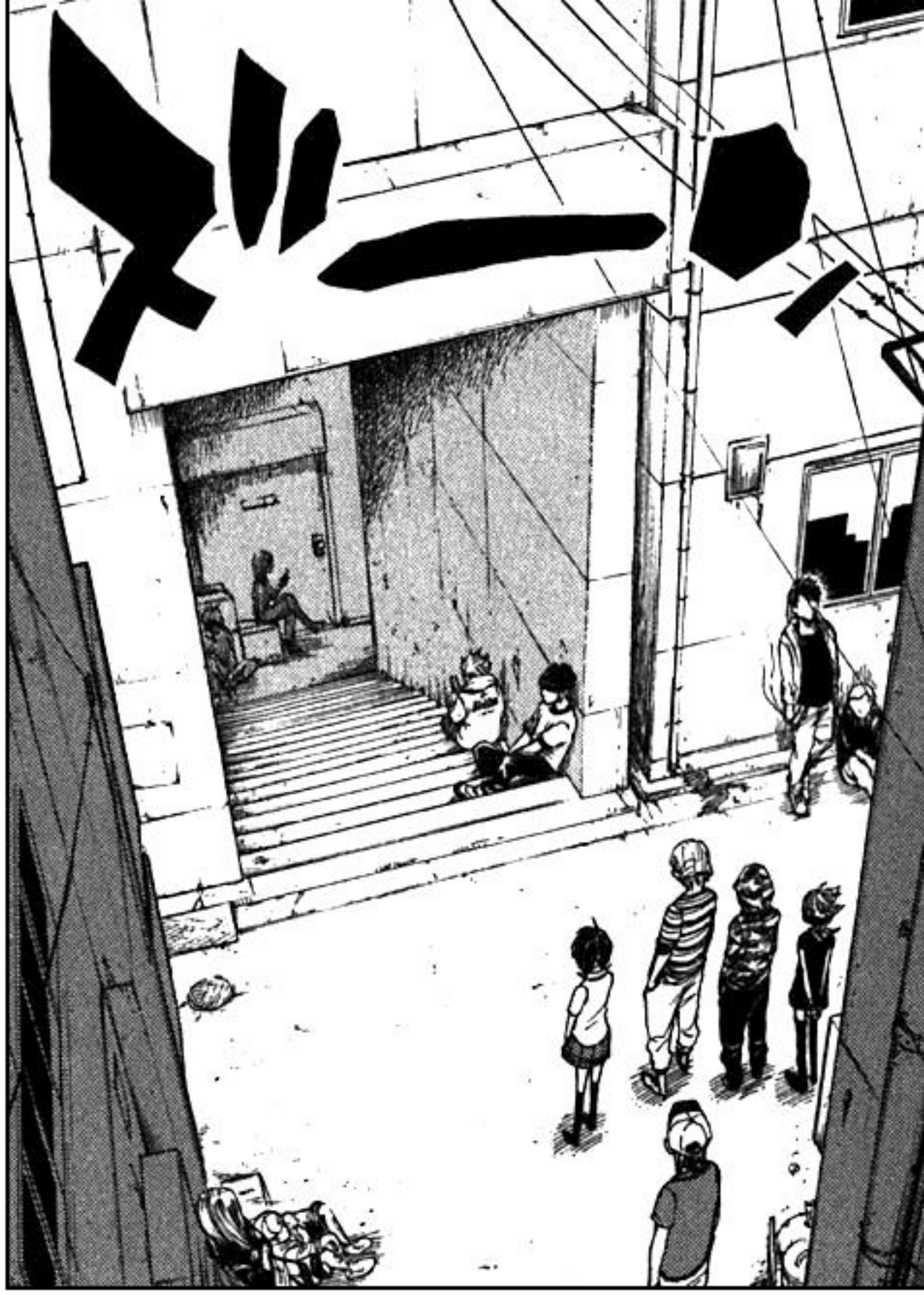
YOU MEAN...

WE'RE GOING THERE?!

EVEN THOUGH WE DON'T KNOW WHO'S DOING ALL THIS...

BUT WE DID FIGURE OUT THE LOCATION!





IT MUST BE JUST UNDER THERE.

THAT'S RIGHT.

SO THIS IS THE PLACE...

AND NOW THE DAY THAT I CAN FINALLY USE MY BACKUP GLASSES HAS ARRIVED!

THOSE AREN'T GLASSES AT ALL!

They're sunglasses.

CHILL! WE'RE DISGUISED, SO NO ONE'S GOING TO KNOW IT'S US.

UH... I WASN'T WORRIED ABOUT THAT...

IT JUST LOOKS LIKE A PLACE FOR DELINQUENTS TO HANG OUT...

ARE WE REALLY GOING IN?

DON'T LOOK DOWN ON THE FAR-SIGHTED!

OH OF COURSE, THANKS FOR MESSING UP MY VISION!

I WAS GENEROUS ENOUGH TO LET YOU BORROW MINE, YOU SHOULD BE GROVELING AT MY FEET FOR IT.

I HAVE TO KEEP THEM SAFE OR ELSE!

OF COURSE NOT, THEY'RE MY MOST VALUABLE POSSESSION!

BUT WHAT REALLY BOTHERS ME IS; IF YOU'RE NOT GOING TO WEAR YOUR GLASSES, WHY WON'T YOU LET ME BORROW THEM?

YOU'RE PRACTICALLY BLIND AS A BAT!

...IS THIS REALLY OKAY...

THE ONE THAT HOOKED US UP WITH THIS JOB IS THERE...

HE SHOULD HAVE SOME INFORMATION, RIGHT?

BUT THIS IS A SPECIAL CIRCUMSTANCE!

THIS PLACE REALLY ISN'T FIT FOR A STUDENT COUNCIL, BUT...

YES!

THAT GUY SHOULD BE AROUND HERE SOMEWHERE THEN.

AND THEY EVEN RUINED MY REPUTA-TION...

I'VE GOT A SCORE TO SETTLE WITH THEM...

I'LL NEVER FORGIVE THEM,

WHO THE FUCK DID THEY THINK SPENT SO MUCH CARE IN PUTTING UP THOSE POST-ERS?

THEY'RE GONNA WISH THEY NEVER DID IT IN THE FIRST PLACE!!!!

HAVING THE BALLS TO GO AGAINST ME...

ドン！

DO I REALLY HAVE TO GO....

CHIBA! C'MON! DON'T DAWDLE!

AH! PLEASE WAIT FOR ME!

ズッ

ズッ

I REMEMBER THAT THE GUY'S DESCRIPTION WAS...

JUST STAY LOW! WE CAN'T BLOW OUR COVER.

WUAH... THEY ALL LOOK REALLY SCARY...

がや

がや

がや

がや

NOSE RING!

HAS A GOATEE....

WEARING A HOODIE...

ALRIGHT, LET'S SPLIT INTO 3, WE'LL MEET UP BACK HERE IN AN HOUR.

JUST HANGING AROUND HERE IS NO GOOD; LET'S SPLIT UP AND SEARCH.

...THERE'RE TOO MANY OF THEM.

IT'S ALRIGHT! IF YOU LET IT BOTHER YOU TOO MUCH, YOU COULD WIND UP IN TROUBLE.

HANA-SAN! THEY'RE ALL STARING AT US!

Y-YOU'RE RIGHT.

PAT

!!

HI?!

WHAT'S WITH THOSE TWO CHICKS?

IT'S NOT A GLASSES GIRL WITH BRAIDS, BUT A SUN-GLASSES GIRL WITH BRAIDS?

AND THAT SHORT ONE IS PRETTY CUTE.

YEAH!

HOW CUTE!

HUH? GET-TING MAD?

..... GR.

CAN I BEAT THESE TWO UP NOW?!

HANA-SAN!

H-HEY!!

AH, NICE ONE!

HEHE! GOTCHA!

D-DON'T TOUCH ME!!

YOU'RE SAYING YOU'RE GONNA BEAT US UP?

AND HOW ARE YOU GONNA DO THAT?

HANA-SAN?!

NEVER HEARD OF IT.

YES.

HUH? SOMEONE PAYING FOR JOBS?

GRAB!

GET OFF ME, CREEP!!

!!

IZUMI...

HMPH!

QUIT DOING THIS KIND OF LOW-LIFE SHIT.

HARASSING GIRLS IS FUN, HUH?

WAIT!

IZUMI-KUN?

WHO TOLD YOU TO WEAR THAT SHORT OF A SKIRT.

.....MH.

!

I WAS RIGHT!!

YOU ARE IZUMI-KUN, RIGHT?!

!

IS... IS HE A FRIEND OF YOURS?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

.....

SINCE YOU LEFT, OUR PLACE HAS BEEN A TOTAL WRECK!

PLEASE COME BACK!!

.....AH.

WHAT ARE YOU DOING NOW?!

YOU'VE GOT THE WRONG PERSON.

. . . . . .

I HAVE NOTHING TO DO WITH HIM.

JUST NOW, THAT PERSON WAS...

HUH...

AH.. WAIT!!

. . . . . .

I LOOK LIKE A FREAK?

ふる

ふる

ガヤガヤ

ガヤガヤ

HUH!?

WHADYA SAY!?

QUIT WITH ALL THE BULL, YA BUMPKIN!!

I'VE BEEN SEARCHING FOR THIS LONG, WHY HAVEN'T I FOUND ANYTHING YET.....?

DAMMIT...

WERE JUST MISLEADING ME ON PURPOSE?

キョロ

COULD IT BE THAT THOSE GUYS...

I CAN'T TELL YOU WHY YOU'RE DOING THIS...

BUT THE REWARD WILL BE GOOD!

TOILET

THE JOB'S SIMPLE,

AS LONG AS YOU FOLLOW OUR ORDERS YOU'LL DO FINE.

UH,

I'LL THINK ABOUT IT.

IS IT HIM!!?

HMPH!

!?

CRAP...

YEAH.

WE SHOULD GO BACK NOW...

I SHOULD CALL THE OTHERS...

GUESS I'LL HAVE TO FOLLOW THEM BY MYSELF.

NO OTHER WAY...

NO SIGNAL IN HERE...

THOSE TWO... WHERE ARE THEY HEADING?

.....

!

SHUT

ぽすっ

IS THEIR HIDEOUT....?

THIS PLACE...

ガサガサ

!

I SHOULD TAKE A LOOK INSIDE....

IN ANY CASE,

ガサッ

HEY-

WHAT ARE THEY DOING HER--

WHO IS IT?

ゴソゴソ

THERE'S SOMEONE HERE.....

.....

DOING HERE?

WHAT IS THE FORMER STUCO PRESIDENT...

ACTUALLY, I'VE HEARD A STRANGE RUMOR.

?

.....STOP OUR SCHOOL'S FESTIVAL?

BUT WHY?

THEIR GOAL IS...

TO STOP THE SCHOOL FESTIVAL.

AN "ORGANIZATION", HUH...

BUT THESE GUYS ARE AN ORGANIZATION WHO WILL DO ANYTHING IF THEY GET THE MONEY FOR IT.

I DON'T KNOW.

WAIT!

EVEN IF IT IS SHINAGAWA-KUN, YOU WON'T BE ABLE TO TAKE ALL OF THEM DOWN!!

!

THERE'RE ONLY 3 GUYS!

NO SWEAT!!

WHAT?

THEY'RE ALL REALLY STRONG!!

NO MATTER WHAT THE JOB IS, THEY'LL TAKE IT...

ONE GUY TAKING ON THREE GUYS LIKE THAT, IT'S HOPELESS.

THEY CAN'T POSSI-BLY--

I HEARD THAT MON SHIRO'S STUCO PRESI-DENT...

IS A GIRL.

THEN WHAT DO YOU WANT ME TO DO?!

I CHASED THEM DOWN ALL THE WAY HERE; YOU EXPECT ME TO JUST QUIETLY WALK AWAY?!

RIGHT NOW, THAT'S THE ONLY OPTION!

THERE'LL BE MORE CHANCES IN THE FUTURE!

HEY, THEY'RE NOT TALKING ABOUT THE FORMER PRESIDENT...

IS A GIRL?

HOLY

THE PRESIDENT...

LET'S GO!!

SHINAGAWA!!!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ゴゴゴ

ゴゴゴゴゴ!!!

?

HUH?

ﾊｯﾊｯﾊｯﾊｯ

TO A BLOOD FEST!!!

I'M GONNA DRAG Y'ALL

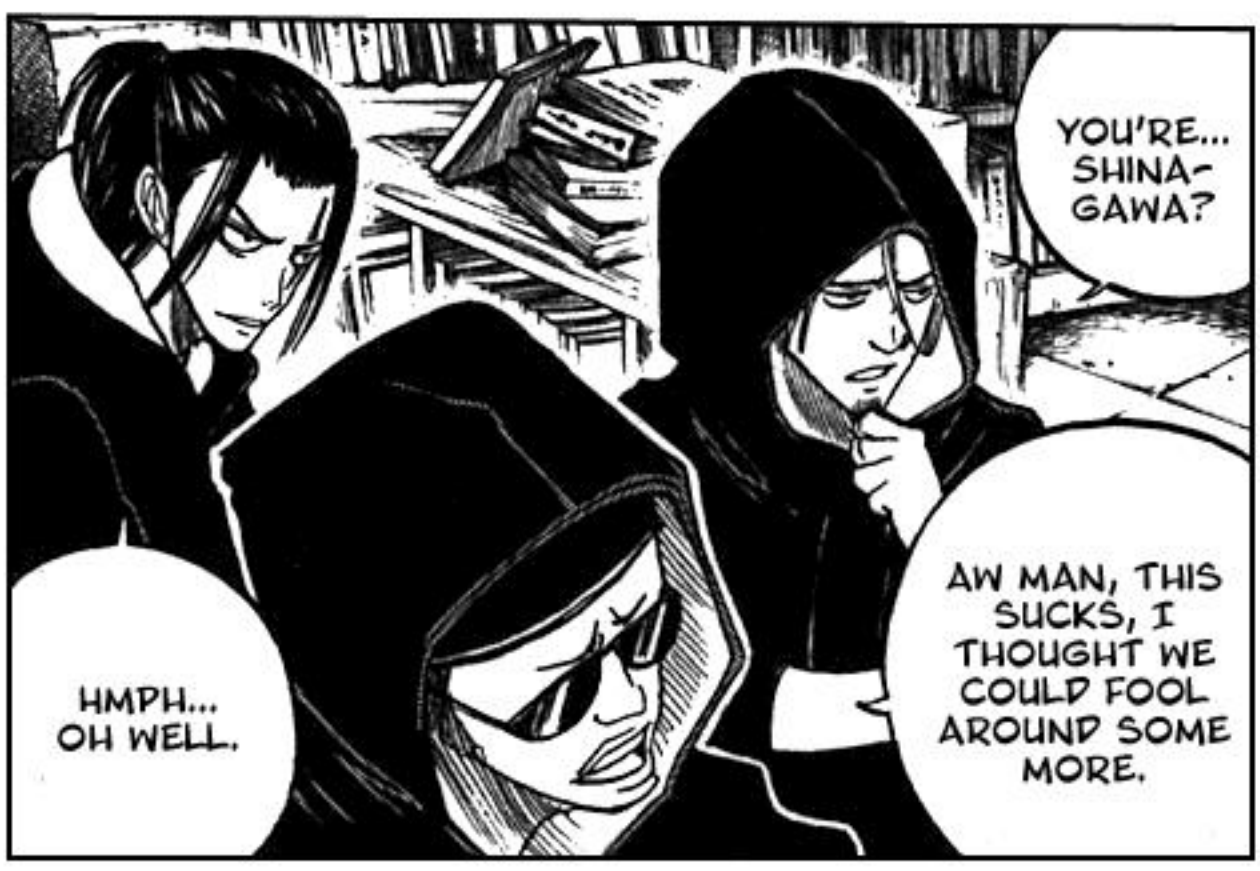
BLOOD FEST...

AKAGI-SENPAI

ヤンキー君とメガネちゃん

PERIOD 47

THOSE TWO ARE MINE!!



SHINAGAWA, LISTEN UP,

THAT ONE IN THE MIDDLE IS YOURS.

ARE MINE!!

AND THOSE TWO...

WHATEVER, LET'S JUST TAKE THIS OUTSIDE.

DIDJA HEAR THAT?

WE'VE BEEN PICKED.

THE ONES THAT NEED SAVING...

WILL BE YOU GUYS.

YOU'RE TOAST.

NO MATTER HOW MUCH YOU'LL SCREAM FOR HELP, NO ONE WILL BE AROUND TO SAVE YOU.

C'MON!

PAH

...I SEE.

THAT PLACE IS THE BAD GUYS' HIDE-OUT.

IT LOOKS LIKE IT.

THERE WAS SOME BUMP-KIN THAT FOL-LOWED HIM.

HE SAID AFTER THE PERSON THAT TALKED TO HIM LEFT,

BUMPKIN?

EVEN THOUGH WE DIDN'T FIND THEM...

BE WE DID FIND A PERSON THAT TALKED TO THEM,

THAT'S WHAT THAT PERSON TOLD US, I DON'T THINK IT WOULD BE WRONG.

.....

HMM...

IT SHOULD BE A PERSON THAT GOT TRICKED...

THIS PLACE HAS THAT KIND OF PERSON?

HUH?!

IT'S HIM?!

I THINK SO TOO.

IT MUST BE SHINAGAWA-KUN.

UWAAAAAAH!!!

HOW COME I NEVER HEARD OF HIM?!

WH-

WHAT THE HELL IS WITH THIS GUY!!

GOES TO THAT SCHOOL.....!!

THIS KIND OF MONSTER...

IS IT OVER ALREADY?

BOOOOR-ING~

GAWA...

I SHOULDN'T HAVE GIVEN HIM UP TO SHINA...

I KNEW IT WOULD TURN OUT LIKE THIS, THAT RAT...

IS THAT IT?

S-SENPAI...

そ〜っ

Y-YEAH....

コトッ

UH...

HOW DID IT TURN OUT LIKE THIS...

EVEN THIS GUY MANAGED TO FIND THIS PLACE....?

ぼや〜〜

THAT UNI-FORM IS...

LET'S LEAVE FOR NOW,

BEFORE WE GET FOUND OUT.

YES.

ドドドド

ガ!

YOU...

HUU!

HUU!

CAN STILL STAND UP....?

OOH...

AKAGI WAS RIGHT...

THIS GUY IS REALLY...

A STRONG OPPONENT.....!!

HUU!

HUU!

HEHE...

IT LOOKS LIKE YOU'VE UNDERESTI-MATED US.

KAA...

KAA...

トッ

!!

!

YOU'RE STUDYING? THEN JUST SURRENDER,

IF YOU WANNA TRY AND MESS WITH US AG-

?

KAAAH!!

!!

SHINA-
GAWA
DAICHI.

GAH!

THE ONE
THAT'S
DOING THE
UNDERES-
TIMATING IS
YOU.

THE ONE THAT'S WRONG IS YOU.

BUT,

GLARE!

"SO UNFAIR",

THAT'S WHAT YOU WANNA SAY, RIGHT?

YOU HAVE TO ACTUALLY FIGHT!!

YOU CAN'T LOSE NO MATTER WHAT!!

WHEN YOU FIGHT!

HUU

HUU

BECAUSE,

ズル…

ゴッ!!

THE LOSER'S ONLY REWARD!!

IS GETTING FUCKED OVER!!!

GRIT

SHIT...

HUU!

AM I RIGHT?

HUU!

HU

I CAN'T....

MOVE AT ALL...!!!

WHAT'S WRONG WITH YOU?

GOING DOWN JUST BECAUSE OF THAT.

USELESS BASTARD,

DRAG

HUU

HUU

AND WHAT HAVE YOU BEEN DOING?

THAT SHINAGAWA IS ACTUALLY IN THE STUDENT COUNCIL?

I THOUGHT IT WAS STRANGE,

LATELY I HAVEN'T BEEN HEARING ABOUT YOU.

AGAINST A GUY WHO'S LOSING HIS TOUCH,

I CAN'T POSSIBLY LOSE.

COMPARED TO YOU IN MIDDLE SCHOOL, I DIDN'T THINK YOU'D TURN INTO SUCH A WEAK CHUMP.

BEING AT A PEACEFUL, WEAK SCHOOL HAS TURNED YOU SOFT.

IF YOU KNOW THAT YOU'RE NOT GOING TO WIN,

YOU SHOULDN'T HAVE PICKED A FIGHT IN THE FIRST PLACE.

YES,

YOU'RE RIGHT.

I WOULD HAVE DEFINITELY LOST HERE.

IF IT WAS ME WHEN I WAS IN MIDDLE SCHOOL,

I...

CAN'T LOSE...

THANK YOU FOR REMINDING ME THAT...

BECAUSE I CAME TO THIS PLACE,

TO DEFEAT YOU!!!

YOU PROB-
ABLY DON'T
KNOW,

BUT THERE'S NO WAY I WOULD BE ABLE TO LOSE TO YOU, AND GO BACK WITH MY TAIL BETWEEN MY LEGS...

G-GAH!!

T-THIS GUY STILL HAS THE STRENGTH FOR THAT...!?

BECAUSE IN OUR STUDENT COUNCIL,

WE FUCKING DON'T DO THINGS HALF-ASSED!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

SHINAGAWA-KUN!

PERIOD 48 ALL I WANT IS THE ANAL PAYMENT.

HUU!

HUU!

ARE... ARE YOU OKAY!?

DID YOU FIND THE CULPRIT YET?

DAMN YOU, SHINAGAWA... DID JOINING THE STUDENT COUNCIL...

ACTUALLY MAKE YOU STRONGER?

!

CRAP!

OH... I JUST FINISHED SHOWING THE BAD GUY WHO'S BOSS.

ALL WE HAVE TO DO NOW IS ASK...

BUT NEVER MIND THAT, YOU'RE HURT...

WE FOUND A PERSON THAT KNEW...

HOW DID YOU GUYS FIND THIS PLACE?

WHAT HAPPENED HERE?

HE'S GONE!!!

がらーん

WHAT?!

...I DIDN'T SEE ANYONE OUT THERE.

WHY IS AKAGI ...

HE SHOULD BE OUTSIDE!!

OH RIGHT, AKAGI!

HE WAS RIGHT THERE!

HEY HEY HEY...YOU LET THAT GUY GET AWAY?

HOW DID THIS HAPPEN?!

AND I DIDN'T GET ANY ANSWERS OUT OF HIM!

DAMMIT!

ぐいっ

IN ANY CASE, WE SHOULD CATCH UP TO THE CULPRIT!

WHAT THE HELL IS GOING ON...

A-AH...

WEREN'T YOU GUYS DEFEATED BY AKAGI?

AAAH!!!

WHA.....!

EVEN IF WE FAILED, WE'RE STILL CHARG-ING.....!

SO WHAT?

!!

MITO...!

THAT'S RIGHT!

AGREED?

YOU DIDN'T MANAGE TO STOP MON SHIRO'S FESTIVAL, AND YOU STILL WANT OUR MONEY!?

BECAUSE YOU HAVEN'T PAID IN FULL WHAT WE'VE AGREED ON!

I WAS LOOKING FOR YOU TWO...

THAT'S BECAUSE YOU SAID THAT AS LONG AS YOU GET THE MONEY FOR IT, YOU'LL DO ANYTHING!

SHUT UP!

YOU NEVER PROPERLY EXPLAINED IT,

MON SHIRO HIGH ISN'T SOME WEAK HIGH SCHOOL YOU KNOW!

OH MY... YOU ACTUALLY HAVE THE BALLS TO SAY THAT...

I... I CAN'T DO THAT.

I WAS WAITING FOR YOU TO FINISH THE JOB FIRST, AND THEN TELL THE PRESIDENT ABOUT THIS.

ALL I WANT IS THE FINAL PAYMENT.

SO HAND IT OVER NOW!

SO YOU'RE SAYING...

YOU DIDN'T PREPARE THE MONEY?

S-

STOP IT!!

SENPAI!

THEN... TOO BAD!

SINCE IT TURNED OUT THIS WAY...

THEN I'LL MAKE YOU REGRET THIS....

HAVE WE...

ANGERED PEOPLE THAT WE SHOULDN'T HAVE?

GONNA SCARE THE HELL OUTTA YOUR PRESIDENT!

!!?

WUAAAAAH!!!

TA!

W-WHAT THE HELL?

THIS GIRL... IS FROM MON SHIRO.

THE HOODIE GANG...

THAT'S YOU GUYS, RIGHT?

L-LET'S GET OUTTA HERE!!

WHAT THE HELL'S WRONG WITH YOUR HIGH SCHOOL!!!?

YOU GUYS GOT A LOTTA NERVE...TRY'N TA RUN OFF LIKE THAT!

SO... THESE GUYS ARE...

.....

IN THE END, WE GOT INTO TROUBLE WITH THEM.

...TO PUT IT IN ANOTHER WAY,

UM... YOU DON'T HAVE TO SIT ON THE FLOOR LIKE THAT...

IF THEY WANNA SHOW THAT THEY'RE SORRY THEN LET THEM.

WHATEVER YOU DECIDE TO DO WITH US, WE'LL COMPLY WITH IT.

WE'RE REALLY SORRY ABOUT ALL THIS...

BECAUSE YOUR FESTIVAL IS ON THE SAME DAY AS OURS, SO YOU PLANNED TO STOP OURS?

HOW SHALLOW.

I DIDN'T THINK THAT THE REAL PERPETRATORS WOULD BE THE NEARBY RICH AND FAMOUS HIGH SCHOOL, AOSUJI'S ...

STUDENT COUNCIL!

.....

IT'S AL-READY A BAD SITUATION,

AND ADDING ON THE FACT THAT THIS YEAR, THE NEARBY MON SHIRO'S FESTIVAL IS ON THE SAME DAY AS OURS...

OUR SCHOOL'S FESTIVAL HAS FEWER AND FEWER PEOPLE COMING EVERY YEAR...

BUT... RIGHT NOW,

AOSUJI'S STUDENT COUNCIL IS HAVING PROBLEMS.

.....

OUR PRESIDENT IS REALLY WOR-RIED ABOUT THIS SITUATION...

SO WE, AS THE VICE PRESI-DENTS, THOUGHT THAT WE COULD AT LEAST DO SOMETHING TO HELP...

JUST... FORGIVE THEM, IZUMI.

LET IT GO.

YOU THINK WE CAN LET YOU GUYS OFF THAT...

.....

SO USELESS..SO YOU DECIDED TO USE MONEY TO BUY THOSE GUYS TO DO YOUR BIDDING?

BUT, I WANT YOU TO PROMISE ME ONE THING.

!

LET IT GO.

YOU... BUT THEY.

AND THAT IS...

DON'T TRY AND STOP OUR FESTIVAL AGAIN.

THIS IS GREAT..

PLEASE WAIT!!

YEAH.

YOU GUYS CAN GO NOW.

HUH?

SO YOU'RE...

SHINAGA-WA-KUN HAS BEEN LABELED AS A VIO-LENT PERSON!

IF HIS SUS-PENSION DOESN'T LET UP, THEN HE CAN'T JOIN THE FESTI-VAL!!

WHAT ABOUT SHINAGA-WA-KUN?!

BUT...

ADACHI...

.....!

SO THAT'S WHAT HAP-PENED.

AI...

NEVER MIND ABOUT THAT! WHAT'S THE USE OF TELLING THEM ALL THAT.

.....

...UM, THIS I...

THEN I'LL...

PUSH.

DEAL WITH THIS.

YOUR NAUGHTY ACTIONS, I'VE HEARD ALL ABOUT IT...

...SO YOU'RE AOSUJI'S...?

?

P-PRESIDENT!!

A-A-AKAGI!!?

SINCE WHEN?

HI!

IT'S THIS PERSON THAT TOLD ME!

WAS IT BECAUSE OF THE FAKE SHINAGAWA-KUN'S?!

Y-YES...

HMM... ABOUT SHINAGWA-SAN'S SUS-PENSION...

ACTUALLY, OUR SCHOOL HAS A FEW STUDENTS THAT HAVE BEEN HURT TOO...

I THINK THE SITUA-TION WILL CLEAR UP.

SO,

IF THEY CAN VERIFY AND SAY "THAT PERSON ISN'T SHINAGAWA-SAN"...

CRIED

WE'RE TERRIBLY SORRY...

THIS UNFORGIV-ABLE INCIDENT... IS ALL OUR STU-DENT COUNCIL'S FAULT...

AH, WHEW!

YES!

AND NOW WE CAN ALL PROPERLY PREPARE FOR THE FESTIVAL!

FOR A WHILE, I WAS WORRIED THAT THIS WOULD REALLY GET OUT OF HAND...

GOOD THING ADACHI-SAN WAS THERE TO HELP; SHINAGAWA-KUN'S REPUTATION WAS SAVED TOO!

BUT...

JEEZ, WHY DID YOU HAVE TO BE SO NOSY...

I COULD'VE BEEN AT HOME 'N ALL...

WAS HELPED BY YOU AGAIN.

I...

NO...

....W-

WHAT?

IT'S ALWAYS BEEN...

YOU HELPING ME!

THAT SHINAGAWA-KUN IN THE STUDENT COUNCIL...

THEY PROBABLY ARE SLOWLY REALIZING IT...

SHUT UP!!

HMPH..IF ONLY YOU'D JUST STAYED AT HOME; WHY DID YOU HAVE TO COME BACK?

YOU BETTER THANK HANA-SAN.

THIS IS GREAT, SHINAGA-WA-KUN.

?

IS SOMETHING THEY CAN'T GO ON WITHOUT.

NARITA... WE'RE SORRY, WE JUST WANTED MORE PEOPLE TO COME TO THE FESTIVAL...

PRESI-DENT... PLEASE FORGIVE US...

SANO-KUN... TSUCHIU-RA-SAN...

!!

I DON'T WANT...

TO HEAR YOUR EX-CUSES.

PRIVATE HIGH SCHOOL AOSUJI

IF YOU'RE GOING TO MAKE A SHADY PLAN...

DON'T BE THIS FUCKING STUPID!!!

SMILE

ALRIGHT THEN...

LET'S WORK HARD TO PREPARE FOR THE FESTIVAL TOO!

Y-YES ...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

!

DAY BEFORE THE FES-TIVAL!!

ON THE SHIRTS: MON SHIRO FEST, LET'S GO!!

SHINAGA-WA-KUN!

PLEASE LOOK!

紋白祭 がんばるぞ!!

紋白祭 がんばるぞ!! 会場

紋白祭 がんばるぞ!! 生徒会長

紋白祭 がんばるぞ!! 誘導

Period 49: Teeeeeennnn-hut!

TITLES FROM LEFT TO RIGHT: GUIDE / STUDENT PRESIDENT / STAGE CREW

HAAAA?!

AH...

くるんっ

THE MON SHIRO FEST T-SHIRTS!!

EVERYONE'S WEARING THEM!

I THINK THAT IT WOULD LOOK GOOD ON YOU...

I'D RATHER DIE! THAN WEAR IT!!

HUH?

SHINAGAWA-KUN'S NOT GOING TO WEAR IT?

AND EVERYONE HAS THEIR VERY OWN TITLE ON THEM, THIS WAS MY IDEA!

THE ENTIRE SCHOOL IS WEARING THE SAME SHIRT, DOESN'T IT FEEL MORE UNITED?

DON'T BRING UP SUCH STUPID IDEAS!

the colors are different too.

ON SHIRT: ORGANIZING COMMITTEE PRESIDENT

HUH... WHY?

MAKOTO... EVEN YOU'RE WEARING IT?

ADACHI-SAN THOUGHT OF THEM THOUGH!

ON SHIRT: ANNOUNCER

HE'S DEFINITELY THINKING THAT.

I... I...

THIS T-SHIRT WAS DESIGNED BY EVERYONE, YOU KNOW!

COULD IT BE THAT YOU THINK WEARING THIS SHIRT IS TOO EMBARRASSING?

ロロロッ

WHAT'S HE SO MAD ABOUT, IT'S JUST A SHIRT?!

WEARING THE SAME SHIRT AS EVERYONE ELSE MUST HAVE MADE HIM SHY?

HOW COULD THIS BE...

POINT IS, I'M NOT GOING TO WEAR IT!

I STILL HAVE THE TRASH DUTIES TO CARRY OUT; LATER!

生徒

HU...

ALMOST GOT FOUND OUT...

ごそごそ

AND THE ENTIRE SCHOOL IS WEAR-ING IT,

IT'S NOT LIKE SOME FUCKING SUNSHINY HIGH SCHOOL DRAMA!

でろーん

M

彼白祭 がんばるぞ!!

IS JUST TOO MUCH...

WHY DID THEY PRINT "TRASH" ON IT?!

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS...

ON SHIRT: TRASH

GUESS I'M GONNA HAVE TO GO SEE THE FIRST YEARS IN THE TRASH COMMITTEE...

ホイッ

くずかご

EVEN THOUGH I DON'T WANT TO DO IT...

BUT I'M LUCKY TO EVEN HAVE A JOB TO DO.

SO IT'S YOU GUYS...

UGH...

AND WHEN COM-BINED!

WE'RE NATSUCHI ★ MATSUCHI!

AND I'M B CLASS'S, MATSUMOTO!

HI! I'M YEAR 1 CLASS A'S, TRASH COMMITTEE'S, NAGANO!

GAL IS A FASHION MAGAZINE GEARED TOWARDS YOUNG MEN WHO LIKE THE PARTICULAR STREET-WEAR FOUND IN SHIBUYA, A MAJOR SHOPPING DISTRICT

SHUT THE HELL UP; LOOKING AT A BUNCH OF GAL* GUYS LIKE YOU MAKES ME WANT TO PUNCH YOUR LIGHTS OUT.

W-WHY DID YOU KICK US?!

NO ONE TOLD ME I HAD TO WORK WITH THESE MORONS!

WE DON'T LIKE VIO-LENCE! NOT AT ALL!

PUNCH?! YOU WERE KICKING US!

WHAT THE FUCK...

OW!!

WELL, IT'S NOT LIKE I'M ANY DIFFER-ENT....

LIKE HELL DO I WANNA WORK WITH YOU GUYS!

SO SCARY, LET'S GET OUTTA HERE!

I DIDN'T THINK WE'D BE WORKING WITH THAT YEAR 2, SHINAGAWA-KUN...

THIS JOB WAS ALREADY BAD ENOUGH, I DIDN'T WANT TO DO IT IN THE FIRST PLACE...

HEY... THIS ISN'T GOOD IS IT?

ふる ふる

I CAN HEAR EVERYTHING YOU KNOW!!

I'M GET-TING CHILLS.

AH, HE'S GLARING AT US.

.....

BUT.. I AL-READY AC-CEPTED THE JOB,

I CAN'T JUST STOP NOW.

....ER.....

AH, BUT WE'RE KINDA...

OI, YOU TWO,

I WANT TO GET THIS DONE AS SOON AS POSSIBLE, FOLLOW ME.

!!

.....

.....EE..

YES.

RIGHT NOW, WE'D BETTER FOLLOW!

FOLLOW ME.

I SAID,

AND IN THE END WE FOLLOWED SHINAGA-WA-KUN...

BECAUSE HE'S SUPER SCARY.

2-F

ずうううん…

STARTING NOW, PUT ALL THOSE TRASH BAGS AROUND THE ENTIRE SCHOOL!

1-6

...HOW ARE SUPPOSED TO PLACE THESE TRASH BAGS?

WHO KNOWS, JUST RANDOMLY PUT IT SOMEWHERE.

OH PLEASE, HOW OUTDATED IS THAT CHANT.

TENNNNN-HUT!!

LET'S START ON THE FIFTH FLOOR!

DO YOU TWO HAVE SHIT FOR BRAINS?!

T-TERRIFYING!!

OF COURSE YOU HAVE TO PUT IT THERE!

AAAAAH!!

...HUH?

WHY THERE?

!?

THEN LET'S PUT IT HERE...

NORMAL PEOPLE WOULD HAVE FIGURED IT OUT! GEEZ!

WILL HAVE THESE PAPER PLATES LEFT-OVER AFTER-WARDS, RIGHT?

ひょいっ

PLACES THAT WILL BE SELL-ING FOOD,

AH! YOU'RE RIGHT!

W-WHAT'S WRONG?

I'M PUTTING IT NEXT TO THE FOOD STAND!

EEEEEK!

OI...

...AH.

I SEE.

WHAT IF IT CATCHES ON FIRE?!

PLACING FLAMMABLE GARBAGE HERE!!

SIGNS: COMBUSTIBLE / NON COMBUSTIBLE

OH...?

WE CAN PUT IT HERE!

THEN HERE!

食事席

SIGN: DINING AREA

AAAAAH!!

ドォー

RIGHT, BECAUSE PEOPLE JUST LOVE EATING RIGHT NEXT TO THE GARBAGE CAN! FUCKING IDIOTS!!

YOU MORONS... DON'T MAKE THIS MORE DIF-FICULT THAN IT HAS TO BE!

白

THIS IS THE LAST STOP!

ボロ

G...GOOD.

ぐでーッ

WE'RE DYING OVER HERE...

HUUUHHH? THERE'S MORE?

WE CAN'T PUT THE GARBAGE CAN HERE, WE'LL HAVE TO PUT IT TO THE SIDE!

LISTEN UP, THIS PLACE HAS THE MOST PEOPLE,

IT'S BECAUSE YOU LIKE GETTING ANGRY THAT GETS YOU TIRED!

HEY... TEACHING YOU TWO DUMBASSES HOW TO DO THINGS IS THE MOST TIRING WORK!

AND US GETTING YELLED AT IS PRETTY TIRING TOO!

I WAS THINKING...

BUT,

MAKING THE TRASHCAN THE FIRST THING YOU SEE COMING IN...

ISN'T THAT KIND OF BAD?

YEAH, YOU'RE RIGHT.

...HM,

!!!

!!

SO IF WE...

HUH? REALLY?

OH..OK.

IN THAT CASE, WE HAVE AN IDEA!

DO YOU WANT TO HEAR IT?

WHY ARE YOU SO WORRIED?
IT'S ALREADY THIS LATE,
IS SHINAGAWA-KUN ALRIGHT?

THEN YOUR QUESTION HAS ALREADY BEEN ANSWERED.
RIGHT NOW HE'S DEAD SOMEWHERE!
WHAT...WHY DID YOU COME TO THAT CONCLUSION.
BECAUSE HE SAID HE WAS GOING TO GO DO HIS JOB...
AND HE HASN'T RETURNED.

H-HEY!! DON'T JUST SUDDENLY LET GO!
HEY... LOOK OVER THERE...

WAH!

I DON'T THINK THAT HE UPPED AND LEFT HIS WORK,
BUT I'M WORRIED THAT WITH THE YEAR 1'S WORKING WITH HIM, HE MIGHT HAVE...

WHAT'S...

THAT GUY DOING?

PAINT

SORRY! PLEASE HAMMER THIS PART IN!

ALRIGHT! HOLD IT STILL!

SENPAI! I'M GOING TO SEE IF THERE'S AN IRON!

OH! THANKS!

NOW THAT'S AN ODD SIGHT!

THE YANKEE SHINAGAWA-KUN AND THE GAL GUYS...

ARE WORKING TOGETHER...

PLEASE HELP OVER HERE!

NO PROBLEM!

SENPAI...

I THINK... THAT THIS IS PRETTY COOL.

YEAH!

ALRIGHT, ALL WE NEED IS THE IRON AND IT'S DONE!

THIS...

IS MY FIRST TIME I WORKED SO HARD TO PREPARE FOR THE SCHOOL FESTIVAL.

HUH?

I NEVER THOUGHT THAT...

IT WOULD BE THIS MUCH FUN....

2-B

YEAH...

SIGN: GUEST SLIPPERS

来賓用
スリッパ

IT LOOKS LIKE IT!

WE'RE DONE!

OH! THEN...

I FOUND THE IRON!

SENPAI!

WE... MADE SOMETHING UN-BELIEVABLE...

YEAH....

WAIT, COULD THIS BE TOO GOOD?

THIS...

THESE TRASH CANS...

ARE TOO BEAUTIFUL!!!

燃える

CAN: PAPER

DOOR: STUDENT COUNCIL

生徒会室

YOU WEREN'T GOING TO WEAR IT.....?

DIDN'T YOU SAY...

HUH.....?

GUESS I GOTTA,

Don't grab it, idiot!

WHY DID YOU SUDDENLY CHANGE YOUR MIND?

I'M THE HEAD OF THE TRASH COMMITTEE AFTER ALL!

紋白祭
がんばるぞ!!

ゴミ

YES! THIS WAY, EVERYONE'S WEARING THE SAME T-SHIRT!

I'm a committee leader!

STILL, IT'S GREAT SHINAGAWA-KUN'S WEARING IT NOW.

THE HEAD OF THE TRASH COMMITTEE?

SO HE'S TALKING ABOUT THOSE GAL GUYS?

EVERYONE! LET'S GET IN A LINE!

SONY

生徒会室備品

SHINAGAWA-KUN SEEMS LIKE HE REALLY WANTS TO TAKE ONE...

HUH? PICTURE? I GUESS IT CAN'T BE HELPED...

DO YOU WANT TO TAKE A PICTURE TO REMEMBER THIS?

WE'LL DEFINITELY MAKE TOMORROW'S FESTIVAL THE BEST EVER!

彼氏

彼氏がんばるぞ!!

生徒会長

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

GODDAMMIT...

ANOTHER ONE...

WHAT THE HELL! THERE'S A SIGN THAT SAYS "NON-RECYCLABLE" AND EVERY-THING!!

THAT ASSHOLE THAT HAD THE BALLS TO THROW AN ALUMINUM CAN IN, WHAT THE HELL WAS HE THINKING?!

ALRIGHT! THIS IS THE LAST BAG!

NOW ALL I HAVE TO DO IS TAKE THESE TO THE DUMP-STER...

Period 50

I Thought You Were Supposed To Be A Playboy.

THINGS REALLY HAVE CHANGED A LOT.

OH...

!

ALL I RE-MEMBER IS ADACHI'S WALL...

WAS LAST YEAR'S FES-TIVAL LIKE THIS?

THERE ARE A FEW GUYS THAT LOOK LIKE THEY AREN'T HERE FOR THE FESTIVAL ITSELF...

BUT...

SIGN: STUDENT COUNCIL OFFICE

生徒会室

I HOPE NOTHING HAPPENS...

HUH?!

HI!

どぅ

んっ

IS THIS SHINAGAWA -KUN'S CHILDHOOD FRIEND?

HE'S BEEN WAITING FOR YOU TO COME BACK.

I ASKED "WHERE WAS SHINAGAWA?" AND I HEARD THAT YOU'D BE HERE.

NERIMA! WHAT ARE YOU DOING HERE?

NE-

ドヤ

ドヤ

THIS...

THIS DOESN'T LOOK GOOD.

ドヤ

ドヤ

WOULD BE IN THE STUDENT COUNCIL, Y'KNOW~

DIDN'T THINK THAT SHINA-KUN,

生徒会室

TODAY YOU'RE SPENDING THE ENTIRE DAY JUST SITTING AROUND...

SO YOU'RE SAYING...

1-A

お手洗い

I THOUGHT YOU WERE SUPPOSED TO BE A PLAYBOY.

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

LAST YEAR WASN'T LIKE THIS AT ALL.

AND IN THE END, I DIDN'T EVEN FIND ONE.

AND YOU EVEN WANT TO FIND SOME CHICKS.

YOU GUYS ARE TAKING IT TOO EASY IN THE STUDENT COUNCIL OFFICE!

TOTALLY DOESN'T UNDERSTAND!

A CO-ED SCHOOL!

HE GOES TO!

SHINA-KUN DOESN'T UNDERSTAND MY FEELINGS!

SO ANNOYING...

OH! GOOD THINKING, FOUR EYES!

GO HELP HIM.

SHINAGAWA ...YOUR WORK IS FINISHED RIGHT?

IZUMI... YOU DOUCHE BAG...

I SEE!

THEN HOW ABOUT THIS?

W....

WHAT?!

SHINAGA-WA-KUN,

PLEASE GO AND INTRO-DUCE SOME GIRLS TO HIM.

WHY IS EVEN CHIBA AGREEING TO THIS!!?

AND NERIMA-KUN IS A GUEST HERE FOR THE FESTI-VAL.

HANA-CHAN IS SO SMART!

BECAUSE HE'S YOUR FRIEND, OF COURSE IT HAS TO BE YOU.

W-WHY ME?

HEY! WAIT A SEC!

I DIDN'T EVEN SAY YES...

ACTUALLY! I DIDN'T EVEN GET WHAT I'M SUP-POSED TO DO!

BUT GETTING BACK TO THE POINT, SHINAGA-WA-SAN.

OI

生徒会室

YOUR JOINING THE STUDENT COUNCIL...

WHY DIDN'T I HEAR ABOUT THIS?

I... ALREADY KNOW WHAT YOU'RE UP TO.

IT'S TOO OBVIOUS!

I...I AL-READY SAID IT WAS...

THE STUDENT COUNCIL? SO YOU WERE ACTUALLY CARRYING OUT STUCO DUTIES?

I KEPT THINKING THAT LATELY IT WAS HARD FOR YOU TO FIND TIME TO HANG OUT WITH ME...

SAGAMI-KUN IS ALSO LONELY, Y'KNOW.

AH...OH RIGHT, I FORGOT ABOUT THAT GUY.

I-IT'S NOT MY FAULT!

THIS WAS ALL JUST A MISTAKE TO BEGIN WITH!

NO.

IS THIS ALL BE-CAUSE OF A GIRL?

I AM SHINA-GAWA DAICHI, AFTER ALL.

YOU THINK THAT A GUY LIKE ME JOINING THE STUDENT COUN-CIL WILL JUST MAGICALLY BECOME POPU-LAR?

IT'S NOT BECAUSE YOU WANTED TO PICK UP GIRLS?

WHAT?

生徒会室

DON'T BE SO STUPID!

HOW COME THE ONLY THING YOU THINK ABOUT IS THAT,

THAT...

THAT JERK... ACTING LIKE HE'S ALL THAT...

LATER.

I'VE GOT STUFF TO DO STILL,

POINT IS, SORRY, BUT I WON'T BE ABLE TO INTRODUCE YOU TO GIRLS.

Y-YOU'RE RIGHT, BUT...

THAT TIME WITH MY CLUB PROBLEMS, THANK YOU SO MUCH!

!?

AH! SHINAGA-WA-KUN!

I'M NOT GOING TO GIVE UP SO EASILY...!!

IF YOU CAN, PLEASE COME AND SEE IT!

OH... IF I HAVE THE TIME.

AFTERWARDS WE HAD 5 NEW MEM-BERS...

WE EVEN HAVE A PRE-SENTATION TODAY!

GULP

.....

WHO WAS THAT....?

!

TOMORROW BATTLE LEGEND ONLINE (BLO) WILL BE RELEASING A NEW VERSION!

!?

REALLY?

WELL IF IT ISN'T SHINAGAWA!

OH... HEY MAKOTO.

BATTLE LEGEND

紋白祭

. . . . . .

AS SOON AS SHE PICKS UP A CONTROLLER, HER PERSONALITY COMPLETELY CHANGES...

So scary.

SORRY.

WHAT... BUT WE HAVEN'T TEAMED UP IN SO LONG!

BUT I'VE GOT STUFF TO DO TOMORROW, I WON'T BE ABLE TO GET ONLINE.

EVERYONE! LET ME INTRODUCE TO YOU...

THE LEGENDARY SHINAGAWA-SENPAI!

GOOD WORK!

HEY! SHINAGAWA-SENPAI!

OH... UH...

AAAAAA AAH!!!!

GIRLS SFX: KYAAAAAAH~~~!!

SO IT'S TRUE...

M-M-MONSTERS!!

AH! WHEN THEY HEARD US TALKING ABOUT SENPAI, ALL THE GIRLS FROM THE OTHER SCHOOLS CAME HERE!

WHA-

WHAAAAAT?!

AND THAT GUY EVEN CAME TO THIS SCHOOL BECAUSE OF A GIRL!

SHINA-KUN WANTED TO BE POPULAR WITH THE LADIES, SO HE JOINED THE STUDENT COUNCIL!

TEEHEE-HEEHEE

YOU CAN TAKE SOME OF US HOME IF YOU'D LIKE.

UH... N-NOT REALLY...

AFTER THE FESTIVAL, DO YOU WANT TO SING KARAOKE?

DON'T GET IN OUR WAY!

WHO IS THAT GIRL?!

WHAT ARE YOU DOING HERE!!?

Outta the way!

YOU WERE SUPPOSED TO BE WITH NERIMA-KUN!

ADACHI...

SHINAGAWA-KUN!

生徒会長

WHAT'S THE USE,

MY SCHOOL IS FILLED WITH GUYS.

HUH?

I SHOULD JOIN STUCO TOO...

A... STUDENT COUNCIL POSITION IS THAT APPEALING TO GIRLS....

UWAH! HOW COOL!

BECAUSE HE'S THE VICE PRESIDENT OF THE STUDENT COUNCIL!

SENPAI IS REALLY BUSY,

THAT'S IT! BYE!

THAT GUY... HAS GIRLS THROWING THEMSELVES ON HIM ALL THE TIME!

GOOD TIMING, ADACHI!

IF YOU DON'T HAVE ANY-THING TO DO, THEN HELP WITH THE CLEANING!

W-WHOA!

THAT GUY IS...

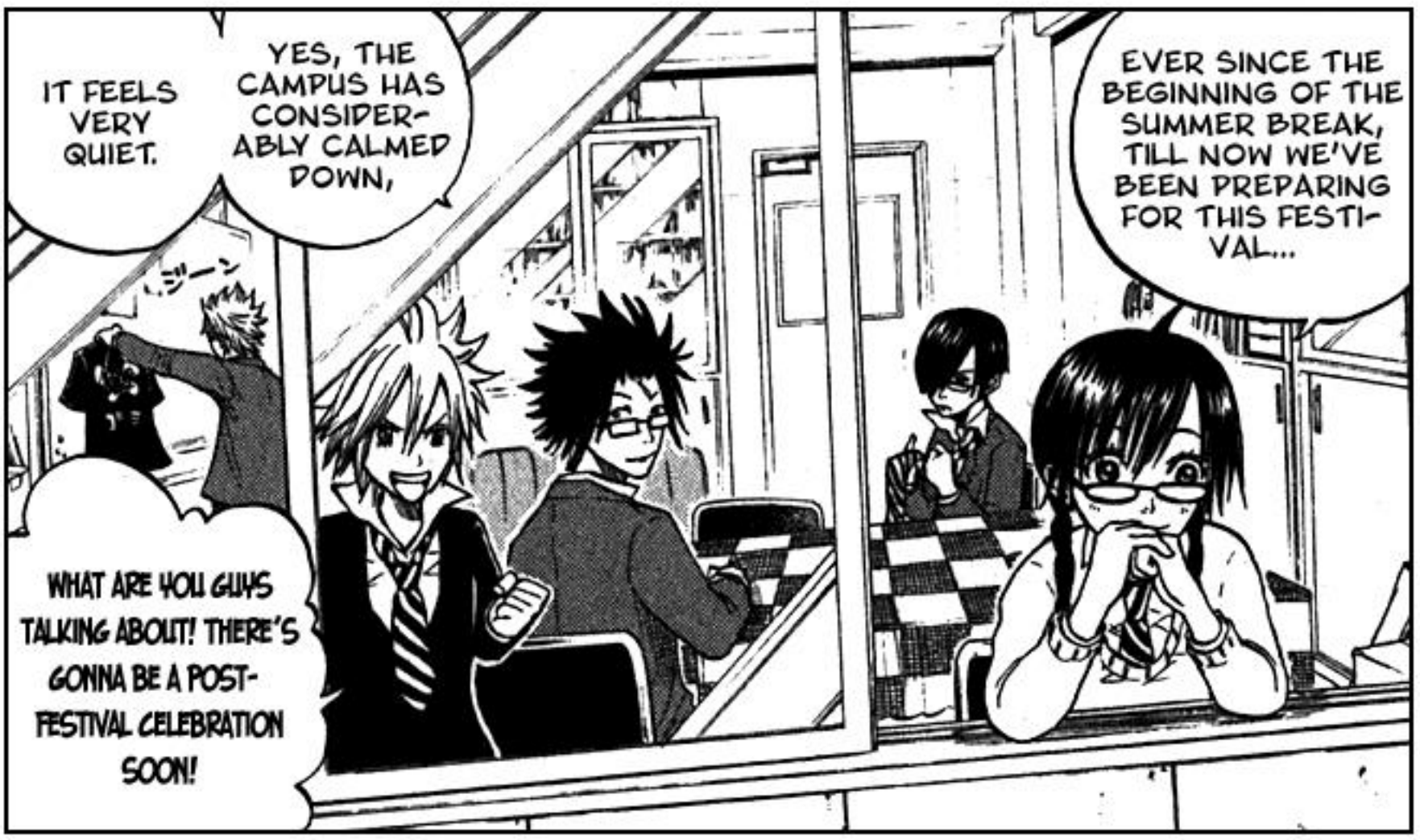
!

IS HE ALONE?

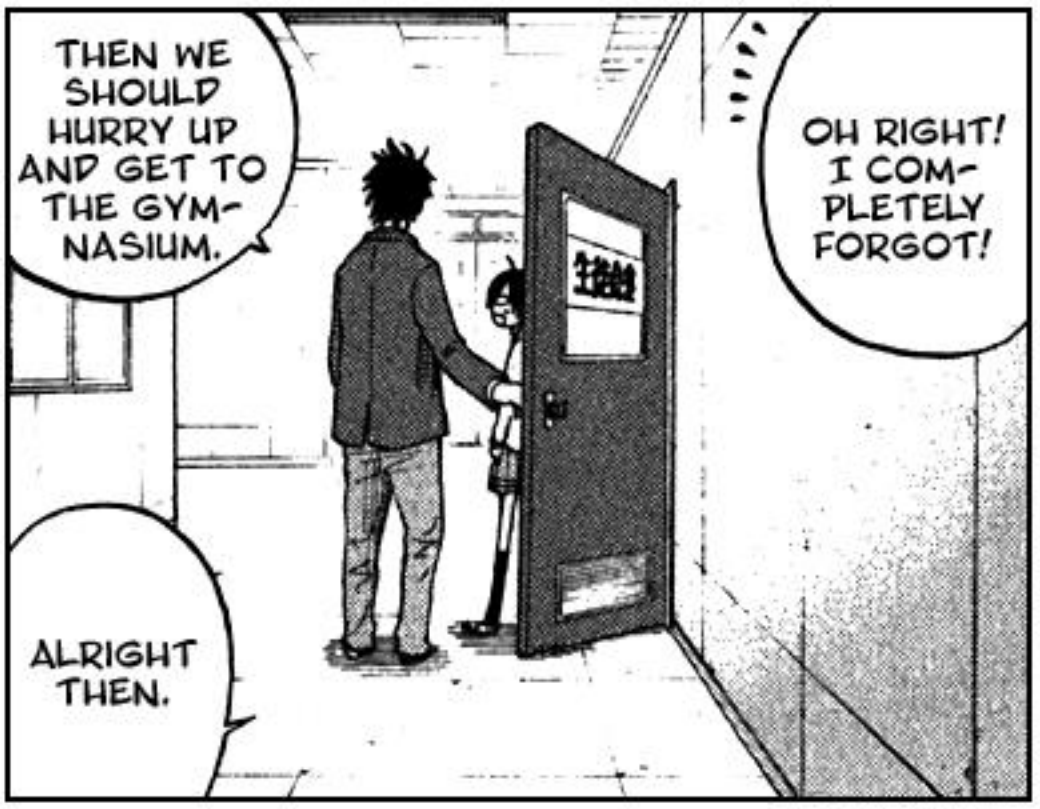
WHAT'S A GUY LIKE HIM ...

DOING HERE AT THIS SCHOOL FESTIVAL?

AFTER FINISHING CLEANING UP,
THE SCHOOL IS COMPLETELY BACK TO NORMAL.


EVER SINCE THE BEGINNING OF THE SUMMER BREAK, TILL NOW WE'VE BEEN PREPARING FOR THIS FESTIVAL...
YES, THE CAMPUS HAS CONSIDERABLY CALMED DOWN,
IT FEELS VERY QUIET.
ジーン
WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT! THERE'S GONNA BE A POST-FESTIVAL CELEBRATION SOON!

!
HUH?


OH RIGHT! I COMPLETELY FORGOT!
THEN WE SHOULD HURRY UP AND GET TO THE GYMNASIUM.
ALRIGHT THEN.

生徒会室

IZUMI-KUN...

WHERE ARE YOU GOING?

THIS IS RATHER STRANGE COMING FROM YOU, IZUMI-KUN...

HUH?

THEN I'M NOT GOING EITHER!

I HAVE SOMETHING TO DO,

I WON'T BE GOING TO THE CELEBRA-TION.

WHY IS SHINAGA-WA-KUN EVEN...

I'M FREAKING TIRED, I DON'T HAVE THE ENERGY TO PARTICIPATE.

THESE TWO...

REALLY HAVE NO SENSE OF SCHOOL SPIRIT.

くあー

FUCK, BORING AS HELL,

HAVING TO LISTEN TO THAT KIND OF EASY-LISTENING CRAP,

I ONLY LISTEN TO KUTSUMEISHI* ANYWAYS.

*KUTSUMEISHI IS A POPULAR HIP-HOP BAND

OH! IT'S SHINA-KUN!

UGH...

WHAT SHOULD I DO TO KILL TIME, NOW THAT THE FESTIVAL'S OVER...

HM...

COME OVER HERE.

BUT THAT'S NOT WHY I WAS WAITING FOR YOU, SHINA-KUN!

IT'S NOT THAT!

OI, YOU BETTER NOT BE UP TO SOMETHING...

WELL, GOTTA HAND IT TO YOU...

MROWR!

I FINALLY FOUND THE LOVE OF MY LIFE!!

WHY IS THIS GUY STILL HERE?

NO... BUT I SAW HIM EARLIER TODAY.

HUH? YOU KNOW HIM?

!

AND KNOCKED DOWN THE THREE STRONGEST THIRD YEARS.

AND EVEN SAGAMI, WHO I HAVE NO IDEA WHY HE CAME INTO THE FIGHT, GOT KNOCKED DOWN TOO.

THAT GUY'S REALLY DANGEROUS,

AST YEAR, HE STORMED INTO OUR SCHOOL,

?

HOW SHOULD I KNOW...

BUT, LOOK OVER THERE!

WHAT'S A GUY LIKE THAT DOING AT OUR SCHOOL?

!?

IZUMI...?

GOING ON?

WHAT'S...

DUNNO WHY...

THAT GUY TALKING TO FOUR-EYES,

BUT I DON'T WANNA GET INVOLVED, SO SEE YA!

Meow!

PAT

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

WHY IS HE TALKING TO A GUY LIKE THAT?

IZUMI...

PERIOD 51

THIS GUY'S PRACTICALLY A HOUSEWIFE.

I CAN'T HEAR VERY WELL.

"TURF"...?

IZUMI-SAN.

THEN,

I'LL BE WAITING FOR YOUR RETURN ...

A-AM NOT!

I ONLY JUST HAPPENED TO WALK BY AND...

YOU...

YOU'RE EAVES-DROPPING.

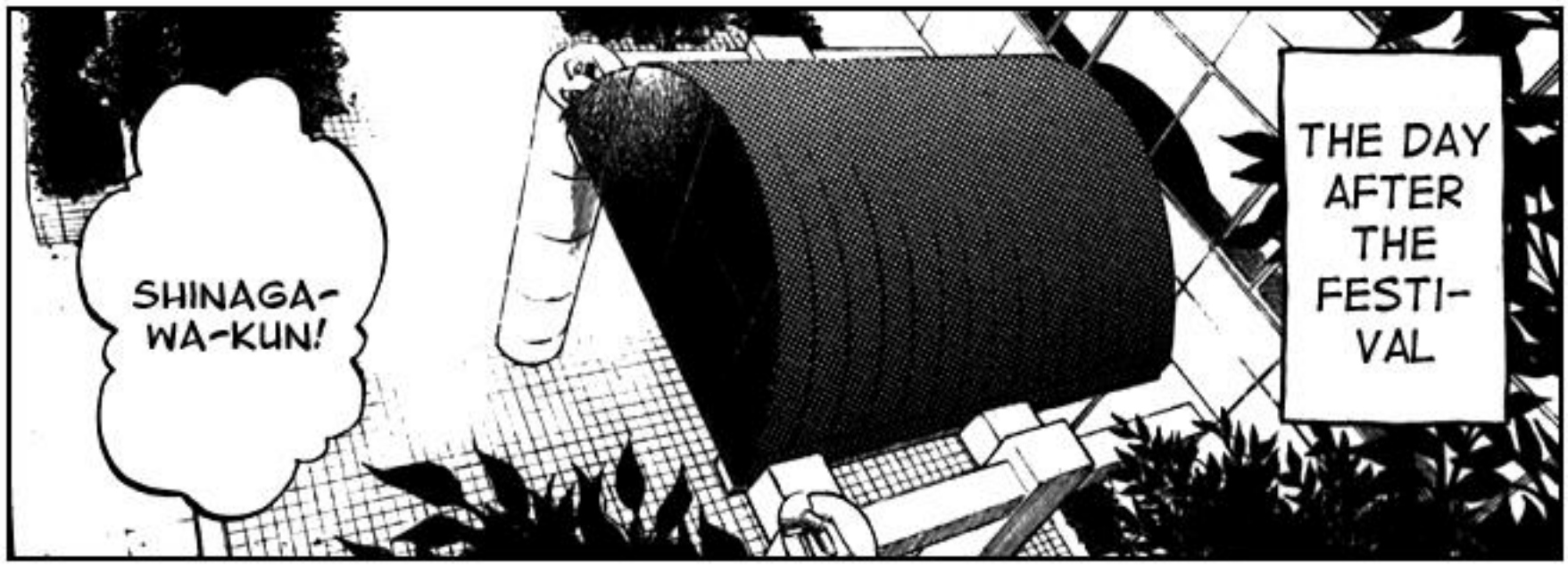
.....

THIS THING...

DON'T TELL ANYONE ABOUT IT.

WHAT'S...

THAT SUPPOSED TO MEAN...


SHINAGA-WA-KUN!
THE DAY AFTER THE FESTI-VAL

ドヤーン
LOOK!
OUR STUDENT COUNCIL OFFICE!

THIS... ALL BY YOUR-SELF...?
NO...

IT'S REALLY CLEAN NOW!
ポカーン
T-THIS IS...?

!

IZUMI?!

IS LIKE LOOKING AT A MORON GETTING SCARED OF A TOY GUN.

SEEING YOUR DUMBSTRUCK FACE,

SO WHAT?

SO...SO...

YOU DID ALL THIS?

THIS GUY IS PRACTICALLY A HOUSE-WIFE.

BECAUSE IT GOT REALLY MESSY DURING THE FESTIVAL;

I COULDN'T STAND IT ANYMORE.

WHY DID YOU DO IT IN THE FIRST PLACE?! SO RANDOM!

T-THIS ISN'T A MATTER ABOUT "SO WHAT"?!

THAT OLD SOFA MADE THE ROOM LOOK REALLY DIRTY!

BUT DIDN'T YOU BRING THAT SOFA IN?

UGH... HOW DID IT SHRINK THIS MUCH.

ちんまり…

SHINAGAWA-KUN'S SOFA GOT RE-PLACED TOO.

THAT'S THE SOFA THAT THE DRAMA CLUB DIDN'T WANT ANYMORE.

WHAT'S GOING ON?

WE'LL BE ABLE TO WORK BETTER!

BEING IN SUCH A CLEAN OFFICE,

BUT NOW I DON'T HAVE TO CLEAN-UP FOR THE TIME BEING!

NOT TO MENTION MORE PEOPLE WILL COME BY!

WHY IS HE LIKE THIS ALL OF A SUDDEN?

IZUMI, THAT GUY...

ALL THE FESTIVAL REPORTS HAVE BEEN FINISHED...

HUH?

MIDDAY BREAK

!

WHAT?!

YEAH,

I FINISHED ALL OF THEM.

WASN'T THE DUE DATE FOR THIS TWO WEEKS LATER?

HUH....?

HE'S RIGHT, SHINAGAWA-KUN!

.....

BUT THIS IS REALLY COMPLICATED AND DETAILED!

SO, ALL THIS IS DONE BY IZUMI-KUN?!

I'M NOT THE TYPE OF PERSON TO LEAVE DIFFICULT TASKS TO THE LAST MINUTE.

A THIRD YEAR JUST NOW WAS ASKING YOU WHAT TO DO WITH EXTRA LARGE GARBAGE, DID YOU GIVE HIM A SOLUTION?

OH... I TOLD THAT GUY TO GET LOST.

WAITING UNTIL NOW TO BRING IT OVER, THE GARBAGE TRUCK THAT DEALS WITH LARGE TRASH ALREADY LEFT A LONG TIME AGO!

THEN WHAT DO WE DO WITH IT?!

I TOLD HIM TO TAKE IT BACK! IT'S HIS FAULT THAT HE DIDN'T BRING IT OUT UNTIL NOW!

THAT'S BEEN SOLVED ALREADY.

I'M THE ONE IN CHARGE OF THE GARBAGE AROUND HERE, YA KNOW!!

IS THAT REALLY SOMETHING YOU SHOULD BE PROUD OF?

HUH?!

HOW IS IT SOLVED?!

!

THIS GUY DID MY WORK FOR ME...

A HUGE WOODEN FOOD STAND CAN BE BROKEN INTO BITS. ALL YOU HAVE TO DO IS PRY THEM APART.

HE'S BEING REALLY WEIRD LATELY...

USUALLY IZUMI WOULD NEVER DO THAT...

HE CAME BACK AGAIN,

SO I TOLD HIM TO BREAK THE STAND INTO LITTLE PIECES AND PUT THEM IN THE NORMAL GARBAGE DUMP.

IT LOOKS LIKE IT HAS SOMETHING TO DO WITH "THAT THING".

THIS THING...

DON'T TELL ANYONE ABOUT IT.

IN ONE DAY HE DID ALL OF THIS...

AH.. IS THIS ALL IZUMI-KUN'S WORK?

AFTER SCHOOL.

IZUMI TAUGHT YOU?

YES!

HE EVEN TAUGHT ME HOW TO PROPERLY CLEAN MY GLASSES!

AND JUST NOW...

BUT GETTING BACK TO THE POINT, HOW MUCH DOES HE WANT TO DO UNTIL HE'S SATISFIED?

YEAH!

ARE YOU SURE THAT'S CORRECT?

1 ROUGH CLEANING
2 REGULAR CLEANING
3 DRY CLEANING
4 SPARKLE

IT'S LIKE THIS!

BUT, SINCE HE DID THIS MUCH,

SO HE SAID JUST NOW, "NOW THERE'S NOTHING LEFT TO DO."

EH? SHINAGA-WA-KUN?

THAT GUY...

BUT I STILL HAVE LOTS OF THINGS TO DO.

ADACHI-SAN, ER...

YEAH, SINCE HE DID SO MUCH...

IZUMI.

WHAT THE HELL IS ALL THIS ABOUT?

ザッ

ザッ

SHINA-GAWA..

AT THE FESTIVAL?

IS THIS ABOUT THAT GUY...

WERE YOU...

HAPPY TO HAVE JOINED THE STUDENT COUNCIL?

#1

.....EH

TN: FROM NOW ON AKAGI WILL BE KNOWN AS AKITA SINCE THATS HOW HIS NAME IS ACTUALLY SPELT.

IF...

IF I CAN HELP YOU OUT IN ANY WAY, Y'KNOW, I...

IZUMI... YOU SHOULD REALLY THINK THIS OVER.

I DON'T WANT YOU BUTTING INTO MY BUSINESS,

ALL OF YOU ARE LIKE THAT, SO AN-NOYING.

FOR NO REASON AT ALL, YOU'RE ALL STUPIDLY HAPPY FOR ONE SECOND, AND THEN CRUSHED THE NEXT,

LIKE A BUNCH OF MORONS.

BUT,

IT'S NOT LIKE IT'S A BAD THING THOUGH.

FOUND YOU GUYS! AND IN THIS KIND OF PLACE EVEN...

.....

WHAT...

WHAT HAP-PENED?

THE MEETING IS STARTING~~

YES~~~~~!

ALRIGHT EV-ERYONE...

.....

...AND THEN... MY BIG IMPOR-TANT NEWS IS...

SO THE FES-TIVAL HAS ENDED VERY SMOOTHLY,

GOOD WORK EV-ERYONE.

2007

WHAT'S THE BIG NEWS!

LIM! SENPAI! PLEASE HURRY!

PATIENCE, PATIENCE, ADACHI-SAN, CALM DOWN...

WE'VE DE-CIDED...

TO HAVE A POST-FESTIVAL PARTY!

THAT'S THE BIG NEWS?

YAAAAAY!!

BUT WE WANTED TO ASK IF YOU GUYS WANTED TO COME!

EVEN THOUGH THE DATE AND PLACE HASN'T BEEN DECIDED YET...

EVERYONE'S ATTENDING, RIGHT?

I'M NOT GOING.

NO...

OF COURSE!

HUH?

WHY?

TODAY, I'M...

QUITTING MY POSITION AS VICE-PRESIDENT.

CONTINUED IN VOLUME 7

!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

7

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3976
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

7

吉河美希

講談社

9784063639766

雑誌 42267-76

ISBN978-4-06-363976-6

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

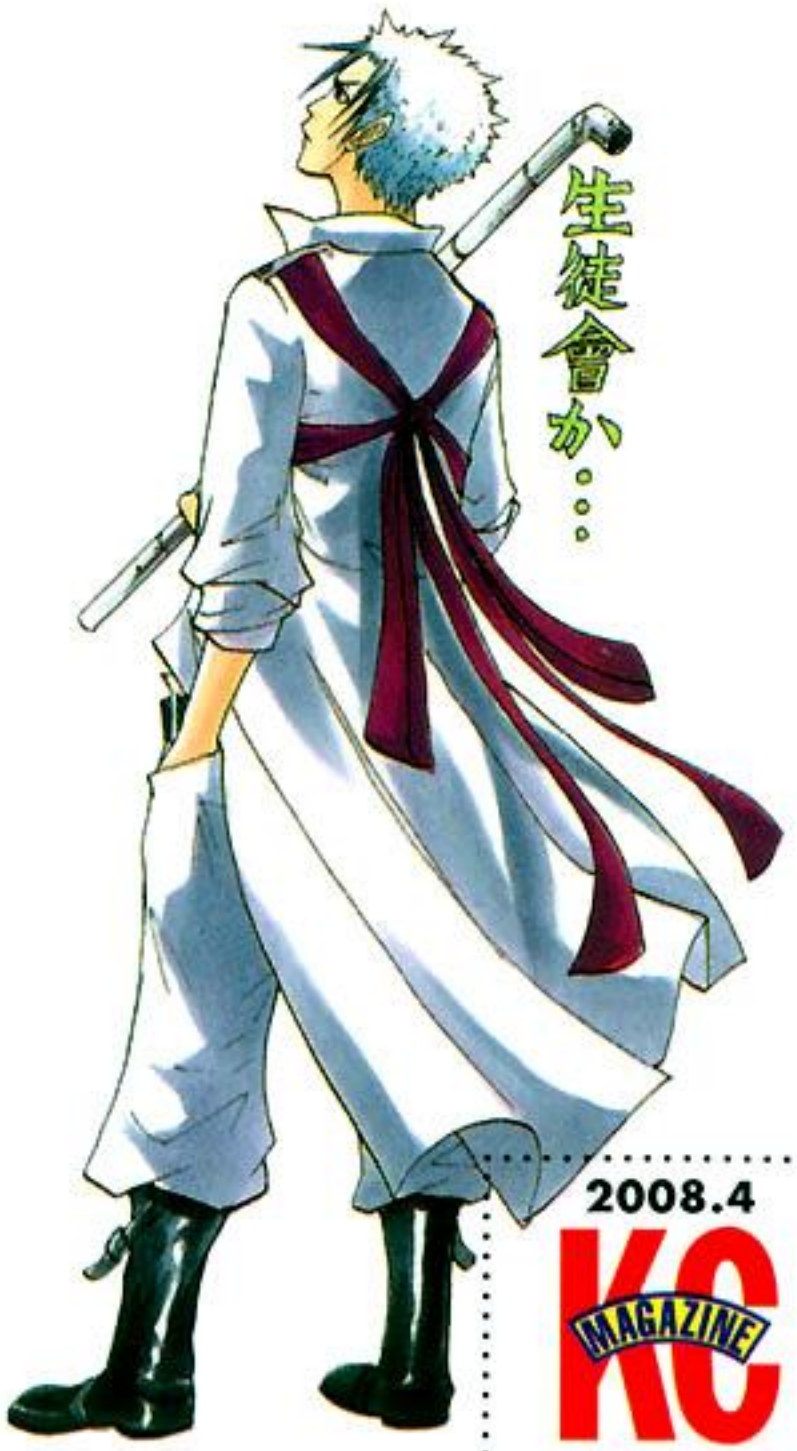
ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～　以下続刊



2008.4

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

ひとり暮らしを始めて慣れてきたせいか
最近、何か飼いたい衝動にかられる。
エビと金魚をすでに飼っているんだけども
‥‥もっとこう
‥‥飼い主に答えてくれるやつ‥‥!
飼いたいです。
オススメのペットとかいませんかね‥‥。

cover design:hive&co.,ltd.

ヤンキー君と

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

7

も〜、美希

YANKEE TO MEGANE CHARACTER INTRODUCTIONS

IZUMI GAKU (YEAR 2):

STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. AN EX-DELINQUENT WITH A VERY ARROGANT AND PROUD PERSONALITY. HIS GRADES ARE THE SECOND BEST OF THE ENTIRE GRADE, AND IS A VERY SKILLED FIGHTER, BUT HE WILL OFTEN DO MORONIC THINGS. YOU CAN SEE A COOL SIDE OF HIM IN THIS VOLUME~

ADACHI HANA (YEAR 2) :

THE NATURALLY STUPID STUDENT COUNCIL PRESIDENT OF MON SHIRO HIGH. SHE HAS THE WORST GRADES OF THE ENTIRE GRADE, BUT IS INCREDIBLY GOOD AT FIGHTING AND IS EXTREMELY SCARY DURING FIGHTS. HER STATUS AS A FORMER DELINQUENT IS A SECRET.

HIMEJI RINKA (YEAR 2):

STUDENT COUNCIL'S SECRETARY. SHE HAS A VERY DISTINCT YANKEE-GIRL KIND OF AURA. BUT SINCE SHE'S OFTEN SEEN AS A CUTE GIRL, NO ONE IS SCARED OF HER AT ALL. SHE COULD ALSO BE CONSIDERED AS THE STUDENT COUNCIL'S MORE COMFORTING IMAGE? SHE IS OFTEN SEEN DOING CHORES.

CHIBA SEIYA (YEAR 2):

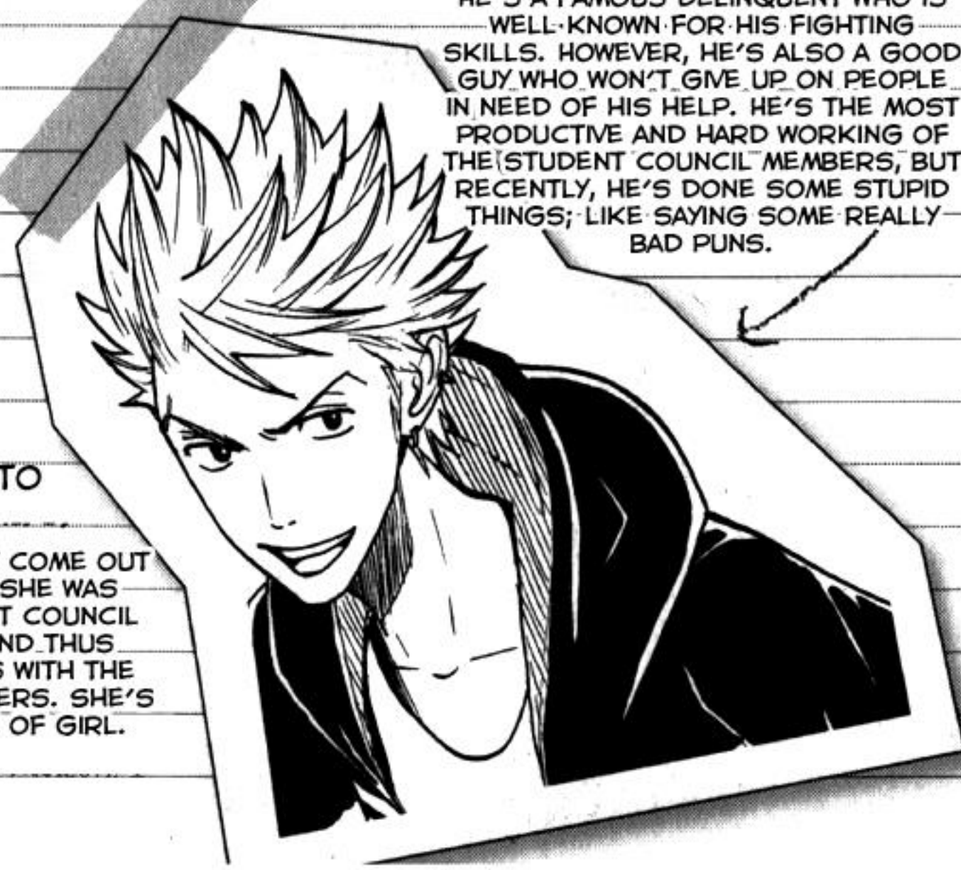
STUDENT COUNCIL'S TREASURER. THE ONLY STUDENT COUNCIL MEMBER THAT'S NOT A DELINQUENT. HE'S VERY COWARDLY, BUT SINCE HE LOOKS FRIGHTENING, HE'S OFTEN ASKED TO JOIN GANGS. LATELY, HE SEEMS TO BE GETTING ALONG QUITE WELL WITH KUMAGAYA.

AKITA (YEAR 3):

THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT. WITH A FAN IN HIS HAND, HE SEEMS TO BE A VERY RELAXED, EASYGOING GUY. HOWEVER, WHEN SOMEONE SAYS THAT HE'S A "GIRL", HE'LL FLY INTO A SERIAL-KILLER-LIKE RAGE, AND EVEN BE FRIGHTENING ENOUGH TO SCARE BOTH IZUMI AND SHINAGAWA. WHAT HAPPENED TO HIM IN THE PAST...?

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 2):

STUDENT COUNCIL'S VICE PRESIDENT. HE'S A FAMOUS DELINQUENT WHO IS WELL-KNOWN FOR HIS FIGHTING SKILLS. HOWEVER, HE'S ALSO A GOOD GUY WHO WON'T GIVE UP ON PEOPLE IN NEED OF HIS HELP. HE'S THE MOST PRODUCTIVE AND HARD WORKING OF THE STUDENT COUNCIL MEMBERS, BUT RECENTLY, HE'S DONE SOME STUPID THINGS; LIKE SAYING SOME REALLY BAD PUNS.



KAGAWA (YEAR ?):

A GUY THAT SUDDENLY SHOWED UP AT MON SHIRO'S FESTIVAL, HE SEEMS TO BE CLOSE TO IZUMI. HIS EXPRESSION IS REALLY SCARY!

SAGAMI (YEAR 2):

HAS MET SHINAGAWA A FEW TIMES IN THE PAST, AND SOMETIMES COMES OVER TO ASK HANA ABOUT LOVE. HE'S A DELINQUENT WHO GOES TO A DIFFERENT SCHOOL THOUGH. HE'S REALLY AN IDIOT.

COMPUTER CLUB GUYS (BOTH OF THEM IN YEAR 2):

DURING THE KUMAGAYA INCIDENT, THEY WERE THE ONES THAT LENT THEIR COMPUTERS TO HANA AND THE OTHERS. WHY THEY HAVE SUCH MENACING EXPRESSIONS, YOU'LL HAVE TO READ THIS VOLUME TO FIND OUT!

KUMAGAYA MAKOTO (YEAR 2):

BECAUSE SHE WOULDN'T COME OUT OF THE GAME WORLD, SHE WAS HELPED BY THE STUDENT COUNCIL (ESPECIALLY CHIBA), AND THUS BECAME GOOD FRIENDS WITH THE STUDENT COUNCIL MEMBERS. SHE'S A VERY OUTGOING TYPE OF GIRL.

VOLUME 7 SYLLABUS

PERIOD 52	YOU LOOK LIKE A TOTAL NERD.
PERIOD 53	I'M TUTORING YOU IN MATH!
PERIOD 54	I LIKE YOU, KID.
PERIOD 55	SO IS THAT THE ONLY REQUIREMENT?
PERIOD 56	WHY DON'T YOU JUST TEXT HIM?
PERIOD 57	THIS WAY NO ONE WILL NOTICE US, RIGHT?
PERIOD 58	THOSE TWO ARE...!
PERIOD 59	LIKE HELL THIS IS A LOT!
PERIOD 60	IT'S ALL THAT MONSTER'S FAULT!
PERIOD 61	IT MUST BE THE MORON'S FAULT.

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

<掲載／週刊少年マガジン2007年第52号～2008年第11号>

Period 52

You Look Like A Total Nerd.

GIVE UP YOUR POSITION AS THE STUDENT COUNCIL'S VICE PRESI-DENT?

YOU WANT TO...

IZUMI-KUN...

WHAT'S GOING ON?

.....

WHAT HAP-PENED?

Y-YES!

WHY ARE YOU SUDDENLY TELLING US THIS!?

A REASON?

IF YOU REALLY WANT TO KNOW, THEN I'LL JUST SAY IT.

YOU...

SHOULD AT LEAST GIVE US A REASON.

BECAUSE I PLANNED ON LEAVING THE STUDENT COUNCIL RIGHT AFTER THE FESTIVAL.

WHAT KIND OF...

WHAT...

THIS WAS MY INTENTION FROM THE START.

UM...

ADACHI.

IZUMI-KUN!

ばっ

PLEASE WAIT!

THAT GUY...

FORGET IT...

DON'T BOTHER WITH HIM ANYMORE.

.....

ガコン

.....

SO...

IT'S ONLY YOU...THAT'S LEFT?

THIS SITUATION...

IT MUST BE THAT EVERYONE'S REALLY AFRAID SO THEY ALL GAVE UP.

NO...

SORRY FOR MAKING YOU WAIT.

IS THAT SO...

THOSE THAT WOULD BE ABLE TO FIGHT...

THEY'RE ALL GONE.

I HAVEN'T GOT MUCH BACKGROUND INFO ON HIM PERSONALLY.

RIGHT,

DID YOU FIND ANY INFORMATION ON THAT GUY WHO CAME?

GOOD, IT'S ALL WE NEED!

I KNOW WHERE HE IS!

BUT...

DOOR: ROOM 202, MIYAZAKI.

SIGN: HOSPITAL

ポケー…

HUH... NO WAY...

IZU-CHAN?

HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE, MIYA!

IZU-CHAN...?!

DON'T GIVE ME THAT WEIRD GRIN!

UH...

AND YOU EVEN HAVE GLASSES! YOU LOOK LIKE A TOTAL NERD...

SHUT UP!

WOWWWW... I TOTALLY DIDN'T RECOGNIZE YOU!

WOAH...IT REALLY IS IZU-CHAN!

I THOUGHT ...

YOU'D BE CRYING YOUR EYES OUT BECAUSE YOU LOST!

ME?

YEAH RIGHT!

WHEN I HEARD YOU WERE ADMITTED INTO THE HOSPITAL...

I THOUGHT... IT WOULD BE REALLY...

MIYAZAKI-SAN...

YOU LOOK LIKE YOU'RE GETTING BETTER, I'M RELIEVED.

DON'T GET IT WRONG!

IT'S BECAUSE I DIDN'T FIGHT BACK!

BUT IT LOOKS LIKE YOU REALLY DID GET BEATEN UP BADLY.

NOT LIKE YOU'RE ANY DIFFERENT,

HONOR STUDENT!

THAT'S NO SURPRISE.

YOU JUST WANTED TO KEEP YOUR REPUTATION, HUH?

I HEARD ALL ABOUT IT FROM KAGAWA.

I SEE...

YOU, WITH YOUR STUDY-ING...

AND ME, FINALLY EX-CELLING IN MY CLUB.

IZU-CHAN...

DIDN'T WE BOTH AGREE TO WORK FOR OUR GOALS?

THIS MUST BE KARMA FROM OUR PAST ACTIONS,

IT LOOKS LIKE GOING BACK INTO PROPER SOCIETY IS STILL NOT AS EASY AS WE THOUGHT...

BUT, THIS IS REALLY TROUBLE-SOME...

WHAT...

ARE YOU GETTING AT?

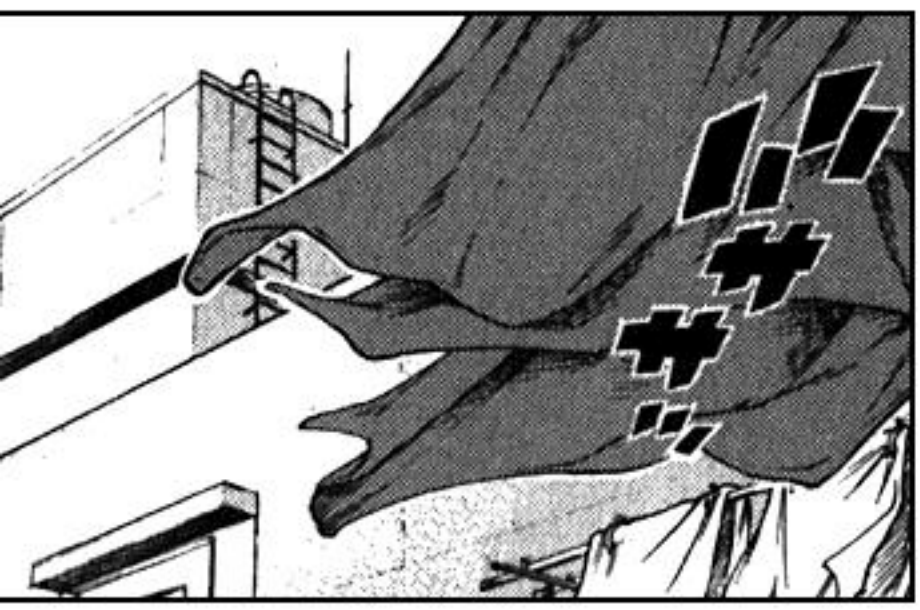
WELL...

THAT GUY WON'T JUST GIVE UP EVEN AFTER I LEAVE THE HOSPITAL.

THEY SAID THAT THEY'LL EVEN TARGET MY CLUB'S TEAM MEMBERS.

I GUESS I'LL...

HAVE TO LEAVE MY CLUB.



MIYA.

MEAL-TIME IS FINISHED!

HEY! MIYAZAKI-KUN!

I'M GOING.

THEN...

JUST TAKE IT EASY AND GET BETTER!

YOU DON'T HAVE TO LEAVE YOUR CLUB!

TO TELL YOU THIS.

I CAME HERE...

JEEZ...
WHAT'S GOING ON WITH IZUMI-KUN?
AND HE EVEN SAID THAT HE PLANNED ON LEAVING FROM THE START...
THAT'S NOT TRUE, IS IT?

SHINAGA-WA-KUN, YOU THINK OF A SO-LUTION TOO.
I DON'T WANT TO CARE ABOUT THAT GUY.

キョロ
キョロ
THAT GUY...
HAVE WE SEEN HIM BEFORE?

HM?
OI, CHIBA!
W-WHY...
I'VE BEEN THINKING...

はっ

……

YOU'RE IZUMI-KUN RIGHT?!

IZUMI-KUN!

SO....

!

AREN'T YOU ALL A LITTLE TOO CLOSE?

IS GOING ON?

ヒソヒソ!!

WHAT IN THE WORLD...

SO IZUMI-KUN REALLY ISN'T AN ORDINARY PERSON..!!

BUT BOTH OF THEM LEFT ONCE THEY ENTERED HIGH SCHOOL.

GULP

WELL,

IZUMI-SAN AND MIYAZAKI-SAN,

USED TO BE THE STRON-GEST GUYS IN OUR AREA.

OUR TERRI-TORY NOW BELONGS TO HIM...

BUT NOW WHAT'S LEFT OF OUR GROUP CAN'T STAND UP TO HIM...

BECAUSE THOSE TWO WERE GONE...

THE OTHER GANGS THAT USED TO BE BEATEN BY THEM...ONE OF THEM GOT REALLY POW-ERFUL...

IF IZUMI WANTS TO BEAT UP THAT GUY, THAT'S HIS BUSINESS.

BUT...

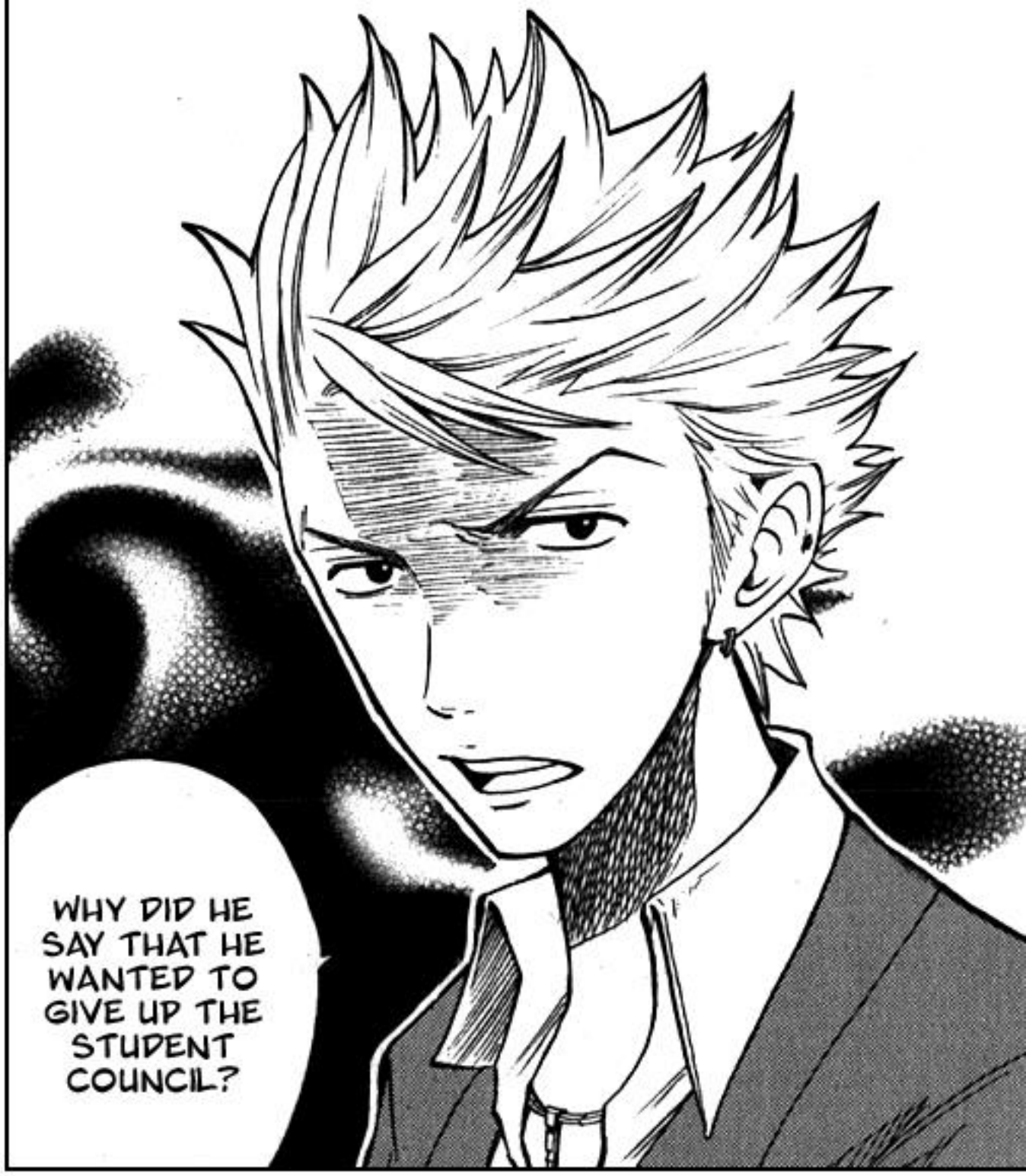
MIYAZAKI-KUN IS THAT STRONG FOR THEM TO WANT HIM.

BUT HE WAS EVEN SENT TO THE HOSPITAL, AND THEY STILL WANT TO CON-TINUE TRYING TO GET HIM?

IS THAT IT?

SO THAT GUY WANTS MIYAZAKI-KUN, WHO'S ALREADY REFORMED, TO BE A PART OF HIS GROUP?

HUH...


WHY DID HE SAY THAT HE WANTED TO GIVE UP THE STUDENT COUNCIL?

THAT'S BE-CAUSE...
THAT ...

YOU GUYS SHOULD KNOW ALREADY!
IT'S DEFI-NITELY BECAUSE...

HE DOESN'T WANT YOU ALL TO GET CAUGHT UP IN THE MESS!

I'LL BE GOING NOW!

RIGHT, I HAVE TO GO CATCH UP TO IZUMI-SAN AND THE OTHERS,

.....

HE DOESN'T WANT US... TO GET CAUGHT UP IN HIS TROUBLES?

THAT FUCKER!

PICKING A TIME LIKE THIS TO ACTING COOL,

THAT ASS-HOLE REALLY PISSES ME OFF!

DO YOU EVEN NEED TO ASK?

SHINAGA-WA-KUN!

W-WAIT...

WHERE ARE YOU GOING?

!

OF COURSE WE'RE GONNA GO FIND IZUMI!!!

KA!

HURRY UP AND LEAD THE WAY!

I CAN GO BY MYSELF...

DOING THIS... IS IT REALLY ALRIGHT?

SHUT IT!

HOW FLICKING DARE...

TO MESS WITH MY BROTHERS!!!

I'M GONNA FLICKING TEACH HIM A LESSON!!!

I CAN'T FORGIVE HIM..

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

Bonus Chapter

I Don't Have a Mechanical Pencil!!

YOU CAN STILL CHOOSE SCHOOLS!

I'M SO JEALOUS!

HEY, SHINA!

ARE YOU EVEN LISTENING?

BUT ME, THE TEACHER SAID...

THAT I CAN ONLY GO TO AGEHA VOCATIONAL HIGH SCHOOL.

トイレは清潔に使いましょう!

WHAT ARE YOU SO JEALOUS FOR,

IT'S NOT LIKE I WANTED TO TAKE MON SHIRO'S ENTRANCE EXAM.

Marlboro

THIS IS SERI-OUSLY BAD!!

ONLY HAS GUYS IN IT!!!

THE SCHOOL!!

BUT MON SHIRO IS A CO-ED SCHOOL!

AND AGEHA'S AN ALL-GUY'S SCHOOL!

...OF COURSE AN ALL-GUYS SCHOOL WOULD HAVE ONLY GUYS IN IT; WHAT WERE YOU EXPECTING?

FLUSH

AND I...

DON'T EVEN WANT TO GO TO MON SHIRO ANYWAYS!

BUT THAT'S WAY EASIER TO HANDLE, SO IT'S GOOD!

ガチャ!!

MY FIRST CHOICE WAS TO GO TO AGEHA LIKE YOU.

WHICH IS TO SAY,

THAT REC-OMMENDA-TION LETTER!

IT'S THE TEACHER THAT WROTE...

?

REALLY?

BUT AREN'T YOU GOING TO TAKE THE TEST NOW?

HAHAHA, SO IT'S LIKE THAT!

So that's why you were taking a dump!

AGEHA'S NOT ONLY CLOSE TO HOME,

BUT I DON'T HAVE TO STUDY AT ALL AND I CAN STILL GRADUATE!

THAT PLACE CAN EAT SHIT FOR ALL I CARE!!!

FUCK MON SHIRO.

YOU KNOW IT!!

YOU ASSHOLE!

AHHH!! WITH THIS BAS-TARD?!

I GOTTA BE IN THE SAME SCHOOL AS YOU AGAIN!!

...WHICH MEANS...

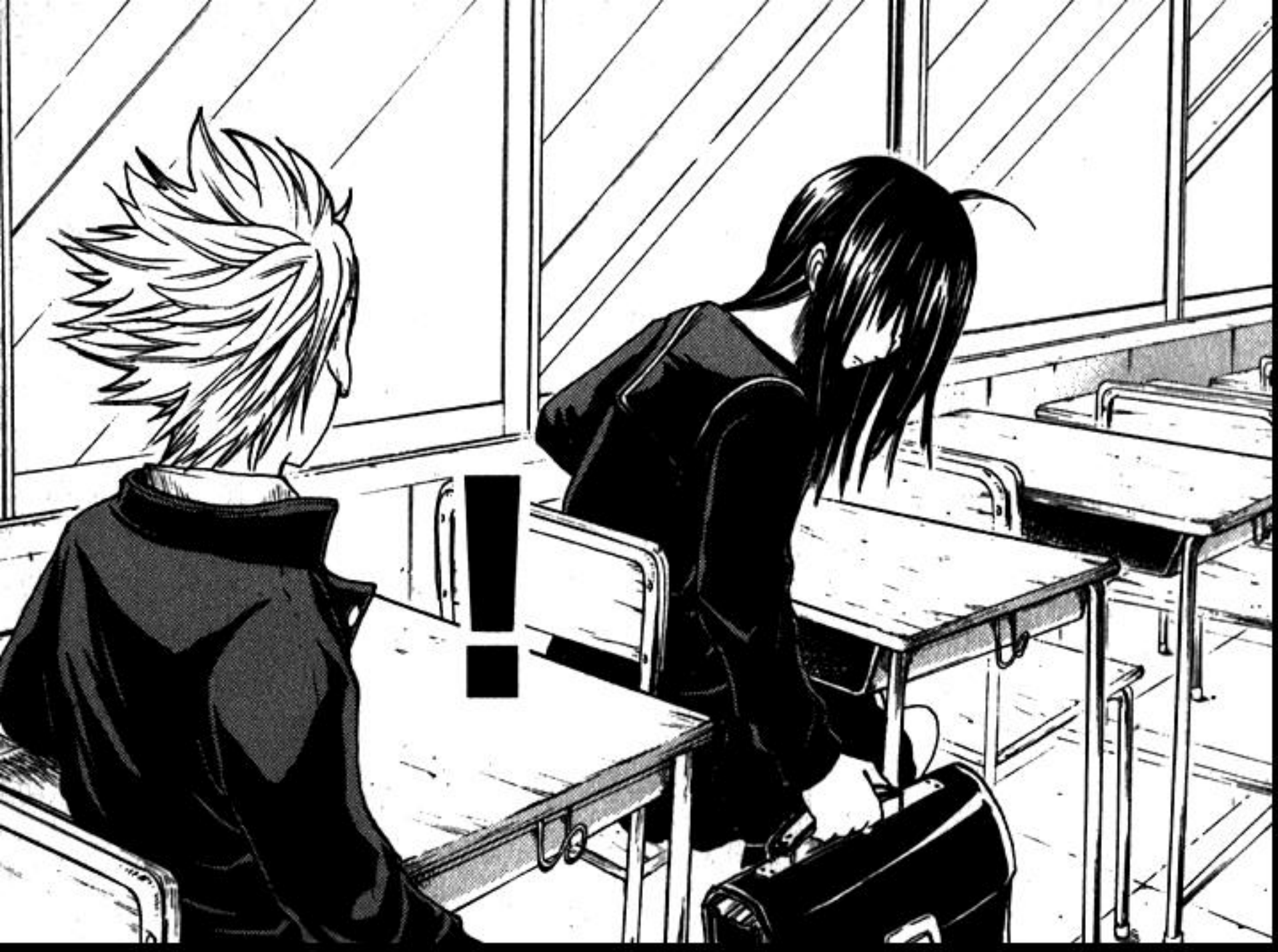
GOOD LUCK!!

THEN I'M GOING!

GONNA FAIL EVERY SINGLE QUESTION!

TEXT: MON SHIRO HIGH'S TESTING SITE

STUDY
STUDY
STUDY
STUDY
STUDY
STUDY
STUDY
CHRIST... EVERYONE'S STUDYING FOR THIS LIKE CRAZY!
THE ATMOSPHERE'S RIDICULOUS!!!
"Ha"
THIS WAS WAY DIFFERENT THAN WHEN I WENT TO GIVE THE TEST AT AGEHA...


!

ISN'T THAT A BIT TOO MUCH TO REVIEW?

絶対合格!

S-SCARY...

WHAT IS SHE GLARING FOR? IT'S JUST A TEST.

THAT KIND OF HIGH SCHOOL LIFE, I'M AL-READY GETTING GOOSEBUMPS.

ACTUALLY, IF I GET INTO THIS SCHOOL,

THEN I'LL HAVE TO BE CLASS-MATES WITH A LOT OF THESE PEOPLE...

HE'S SHINAGAWA DAICHI,

HE'S A REALLY SCARY GUY THAT GOES TO A NEARBY MIDDLE SCHOOL...

I KNOW HIM TOO.

I... KNOW HIM.

ANY WAY YOU LOOK AT HIM, HE'S A DELINQUENT, RIGHT?

HEY, WHY IS THAT PERSON HERE?

THAT... THAT PERSON....

WHY DOES HE WANT TO GET INTO THIS SCHOOL?

WHO KNOWS...

BUT I HEARD THAT HE WAS EXTREMELY SMART IN ELEMENTARY SCHOOL.

HUH?

HEY... HEY! BEHIND YOU!

WAIT, IF THAT GUY GETS INTO THIS SCHOOL...

HOW SHOULD I KNOW...

SO WHAT HAPPENED THAT TURNED HIM LIKE THIS!?

!!ンアーオ

THIS SCHOOL,

I DON'T EVEN WANNA BE HERE.

DON'T WORRY,

ガッ

IT'S LIKE YOU SAID,

ガッ

IF YOU DON'T WANT TO BE HERE, THEN DON'T COME FOR THE TEST.

THAT DELIN-QUENT IS REALLY TERRIFY-ING...

. . . . . .

HOW.... HOW SCARY!

EEEP!

ENGLISH

OH!

THIS YEAR'S CANDI-DATES ARE ALL VERY WELL-BEHAVED!

ガラガラ

ALRIGHT, EVERYONE!

THE TEST IS ABOUT TO START!

PLEASE PUT ALL BOOKS AND OTHER BELONGINGS INTO YOUR BOOKBAGS.

HUH... WHAT THE?

THEN, WE'LL BEGIN THE EXAMINATION...

AH... I FEEL SORRY FOR THAT GIRL...

SHINAGAWA'S SPEAKING TO HER...

OI! YOU IN THE FRONT!

THINK YOU CAN LET ME BORROW A MECHANICAL PENCIL?

.....

I DON'T HAVE ANY.

.....

LEND ME ONE.

I DON'T...

HAVE A ME-CHANICAL PENCIL!!!

I FORGOT, SO NOW I CAN'T TAKE THE EXAM!

JUST HAND A MECHANICAL PENCIL OVER!

I'M BOR-ROWING IT.

THEN... THEN I'LL JUST TAKE A PENCIL...

.....

WHAAAAT?
They're all pencils!

!

THE ANSWER BOOKLET IS BEING PASSED OUT NOW,

SHUFFLE

PLEASE TAKE ONE AND PASS THEM BACK.

THIS BITCH!

!!?

ドドド

SHE MUST HAVE GOTTEN IN WITH NO PROBLEM!

40275

TEST ID NUMBER

40275

RESULTS DAY

!

ガシッ

AH, OH YEAH,

THIS IS YOURS... I DIDN'T RETURN IT TO...

SO YOU'RE HERE, ICE QUEEN.

?

.....

YOU...

I GOT IN...

HUH?

I...

GOT IN!!

HA!!

.....

SMILED...

たたっ

たっ

たっ

YOU'RE GOING TO MON SHIRO!!?

WHAT?!

じー

……

じろぉぉっ

……

I CHANGED MY MIND.

……

WHAT THE HELL, DIDN'T YOU SAY YOU WERE GOING TO THE SAME SCHOOL AS ME!

HUH!??

IS IT BE-CAUSE OF A GIRL?

FUCK...

WHAT MORON WOULD CHOOSE A SCHOOL FOR THAT REASON?!

FUCK YOU! WHAT THE HELL ARE YOU TALK-ING ABOUT!

Why is the world so cruel?

IT HAS TO BE THAT!!

THAT'S THE ONLY POSSIBLE REASON!

YOU...

YOU WANNA DIE?

POKE

...YOUuuuuuu.

FUCK YOU, MAN!! I WANNA GO TO A CO-ED SCHOOL TOOOOOO!!!

D-DON'T YOU THINK THAT THE TIE IS KIND OF COOL?

YEAH RIGHT! DIDN'T YOU SAY YOU ONLY LIKED THE MILITARY STYLED?!

男子便所

BECAUSE... BECAUSE, Y'KNOW! BECAUSE I WANTED TO TRY A WEST-ERN STYLED SCHOOL UNI-FORM!

THEN TELL ME THE REASON!

BEGINNING OF SCHOOL YEAR'S CEREMONY

WHY DIDN'T THAT GIRL COME TO THIS SCHOOL!?

END OF EXTRA CHAPTER

吉河の部屋
YOSHIKAWA'S ROOM

1周年！　1周年だよ二ノームにーたは大丈夫です。
ONE YEAR! IT'S REALLY BEEN ONE YEAR!! HEY EVERYONE!, I'M YOSHIKAWA. VOLUME SIX IS FINALLY OUT, YANMEGA HAS BEEN SERIALIZING FOR ONE WHOLE YEAR! WOAH!!
めでたく迎えてしまいました!!　うわー!!

初めの頃は何をするにも
右も左もわからない状態で大変だったなぁ....
WHEN I FIRST STARTED, I HAD NO IDEA WHAT TO DRAW. IT'S BEEN VERY TIRING...ACTUALLY, RIGHT NOW, IT'S TIRING TOO, BUT NOTHING COMPARED TO WHEN I FIRST STARTED. AT FIRST I DIDN'T HAVE ANYONE WHO HAD EXPERIENCE IN BEING A MANGAKA'S ASSISTANT, BUT NOW THEY'VE ALL BECOME INCREDIBLY SKILLED. NO MATTER IF I'M BADGERING THEM TO PLAY VIDEO GAMES WITH ME, THEY NEVER GET ANGRY WITH ME. I'M SO HAPPY THAT I HAVE THESE PEOPLE AROUND ME. ALSO, I HAVE TO THANK ALL THE READERS FOR THEIR SUPPORT AND ENCOURAGEMENT FOR HELPING ME GET TO WHERE I AM NOW. I'LL CONTINUE TO WORK HARD. RIGHT NOW I'M GOING TO WORK EVEN HARDER AND CONTINUE DRAWING,
そして何よりここまで来れたSO...皆様のおかげです
PLEASE CONTINUE TO SUPPORT YANMEGA, EVERYONE!!
いつも応援あり!SEE YOU ALL IN VOLUME 7!!になるんです。

まだがんばります。
もっともっと盛り上げていく気マンマンなので,

皆様これからもヤンメガ共々
よろしくおねがいします!!

ではまた7巻で!!

STUDENT COUNCIL'S ADVICE FORUM SHEET

NO MATTER IF IT'S ABOUT LOVE OR ANY OTHER INQUIRIES, PLEASE DON'T HESITATE; TALK TO US! LET US KNOW WHAT YOU'RE FEELING!

★PLEASE WRITE YOUR INQUIRY HERE★

I REALLY HATE SCHOOL, I REALLY DON'T WANT TO GO ANYMORE. WHAT SHOULD I DO SO THAT SCHOOL WOULD BE MORE INTERESTING?

AFFILIATION: 静岡県

NAME: 岩堀順一 (いわほり じゅんいち)

★STUCO'S RESPONSE★

FROM YOUR INQUIRY, I CAN'T BE SURE OF WHY YOU WANT TO HATE SCHOOL, BUT I'M SURE THERE IS A REASON BEHIND IT. BUT, IF A REASON ISN'T KNOWN, IT BECOMES QUITE DIFFICULT TO COME UP WITH A SOLUTION. ONE THIS IS CERTAIN THOUGH, A STUDENT SHOULD REMAIN A STUDENT. IN JAPAN, THE MANDATORY SCHOOL CURRICULUM ONLY GOES UP TILL MIDDLE SCHOOL, AFTER WHICH YOU CAN STUDY WHAT YOU'D LIKE IN HIGH SCHOOL. THIS IS VERY BENEFICIAL. YOUR OWN DETERMINATION IS VERY IMPORTANT AS YOU YOURSELF ARE IN CONTROL OF WHAT YOU DO AND HOW YOU WANT TO DO IT IN HIGH SCHOOL. MM, THAT'S ALL I HAVE TO SAY.

RESPONDER: IZUMI GAKU

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

Period 53

I'm Tutoring You In Math.

TOO BORING.

ONLY TEN?

THERE'RE 10 OF THEM, INCLUDING THE LEADER.

ACCORDING TO THE REPORTS....

RIGHT NOW IT SHOULD BE LIKE THAT.

RIGHT NOW,

REALLY REMINDS ME OF THE PAST...

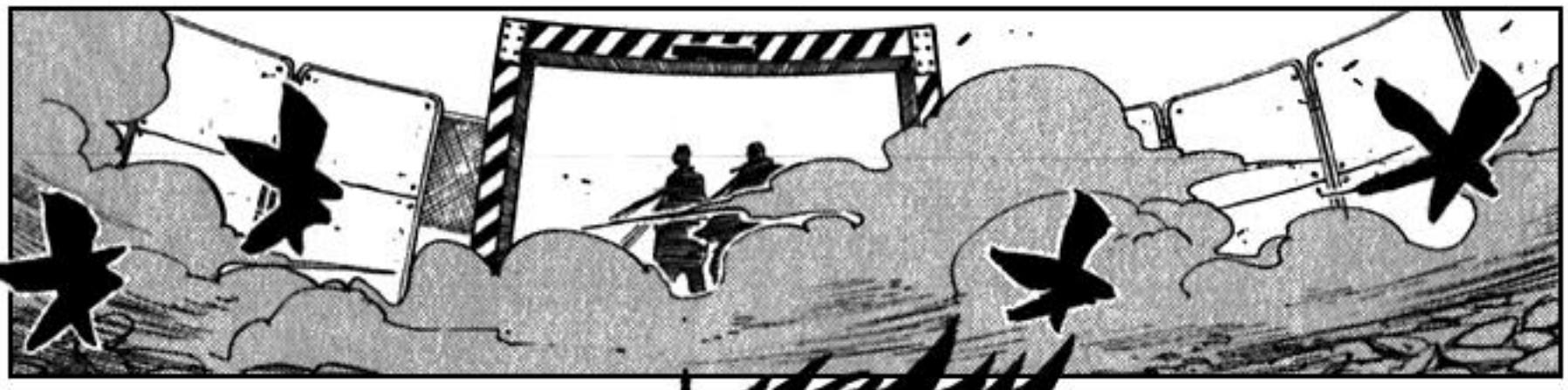
THOSE TIMES...

IZUMI-SAN

YOU COULD AT LEAST LISTEN...

tz

HI



WHERE'S YOUR BOSS!!!
TELL HIM TO GET HIS ASS OUT HERE!!!!

GLARE

GLARE

GLARE

SNAP

TON

TON

KAGAWA, THIS IS WHAT YOU CALL TEN PEOPLE?

I MUST HAVE FORGOTTEN THAT THERE WAS ONE MORE.

SORRY, I'M NOT VERY GOOD AT MATH.

I WOULDN'T HAVE GUESSED...

THEN.... WE'LL HAVE TO ACTUALLY GET OUT OF HERE FIRST.

AFTER WE'RE DONE HERE, I'M TUTORING YOU IN MATH!

I HEARD THAT A STRANGE GUY WOULD BE COMING TO STIR UP TROUBLE, LOOKS LIKE IT'S TRUE...

BUT, I GUESS I ASKED FOR TOO MANY PEOPLE TO COME.

ARE YOU THE ONE THAT BEAT UP MIYAZAKI?

I DIDN'T THINK THERE WOULD BE ONLY TWO!

SO I HAD TO TEACH HIM A LESSON!

ALWAYS TALKING ABOUT BEING IN A CLUB, AND NOT WANTING TO JOIN ME INSTEAD,

MI-YAZAKI?

OH... THAT GUY!

ASS-HOLE...

LO

ばっ

DUM-BASS!

LET'S GO! KAGAWA!

IZUMI-SAN...

THESE ARE ALL RECK-LESS GUYS WHO ONLY FOLLOW ORDERS.

NO COOP-ERATIVE STRENGTH AMONGST THEM.

SFX: HYAAAAH

WHICH MEANS ...

LET'S SEE IF YOU'RE REALLY CAPABLE OF AVENG-ING HIM!!!

SWIPE

GET ONE...

WHU...!!?

TO GET THEM ALL!!!

!!

So strong...

THE PATH'S CLEAR!

NEXT UP,

IS TO WALK UP TO YOU!

THIS...NEVER IN A MILLION YEARS WOULD MY OLD SELF BELIEVE IT...

IT'S LIKE A DREAM COME TRUE!

IZU-CHAN, GUESS WHAT!

I'VE BEEN MADE CAPTAIN!!

I DEFI-NITELY...

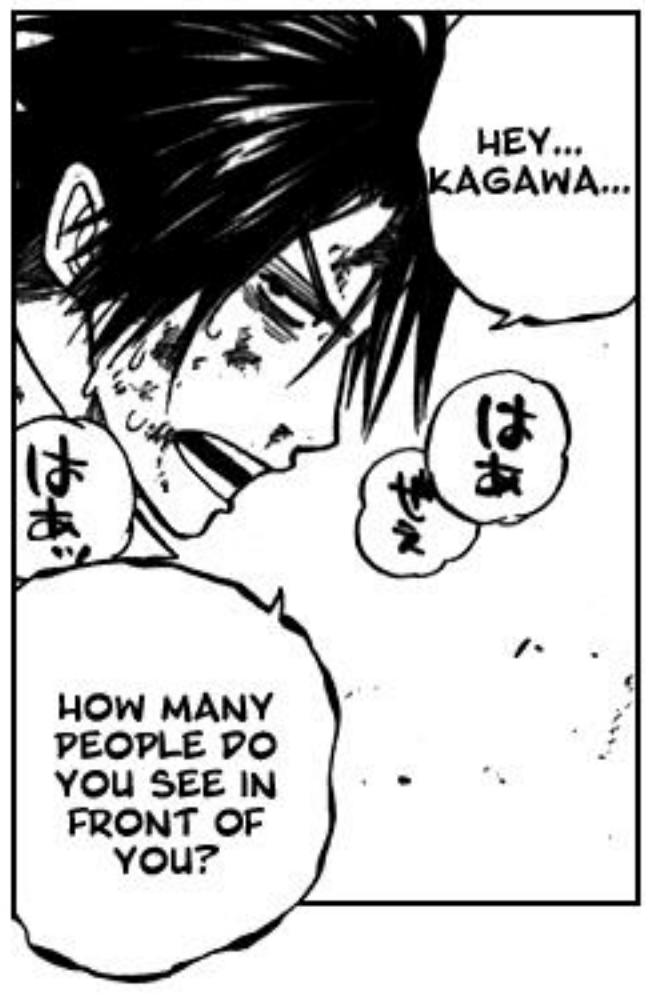
I WON'T FOR-GIVE HIM...

WILL NEVER FORGIVE THIS GUY!!!!

はぁ
はぁ
せぇ
ぜろ
ぜろ
ぜろっ

I GUESS WE'RE GOING TO HAVE TO START OFF WITH COUNT-ING!
I DIDN'T THINK YOU'D BE THIS BAD AT MATH.
I... GUESS SO...

HUU...
FIVE... AROUND THERE...


HEY... KAGAWA...
はぁ
せぇ
はぁ...
HOW MANY PEOPLE DO YOU SEE IN FRONT OF YOU?

CAN'T BE HELPED...

KAGAWA!

AH...

G-GAH...

AAAH!

SAA-
AAADD
...

I THOUGHT YOU REALLY WERE GONNA MAKE IT OVER HERE!

DAMMIT....

よろっ..

I CAN'T JUST GIVE UP IN A PLACE LIKE THIS!!

ドドドドド

I DEFINITELY CAN'T...

LOSE HERE!!!

NO WAY!!!!

PUNT!

ALL OVER!

IT'S...

PITIFUL THAT YOU CAN'T EVEN AVENGE YOUR BROTH-ERS!

DID THIS ALL FOR NOTHING?!

I...

DAM-MITT TTT !!!!

WHAT?!

HUH?

IZUMI-KUN...

YOU WON'T LEAVE THE STUDENT COUNCIL, WILL YOU?

HUH? BUT...

RIGHT NOW ISN'T THE TIME TO ASK THAT, ADACHI-SAN!

HEY... WAIT UP A BIT...

...WHAT?

WHAAAAA

AAAT?!

RIGHT NOW ISN'T THE TIME TO PLAY WITH FIRE-WORKS.

WE BROUGHT ALL THIS TO CELEBRATE THE SUCCESS OF THE SCHOOL FESTI-VAL...

YOU...

IZUMI!

.....

AND NOW YOU'RE HAVING A BLAST, HUH?

DIDN'T EVEN INVITE US ALONG...

HUH?

US?

HEY!

WHO THE FUCK ARE YOU GUYS?!

WE'RE...

MON SHIRO HIGH'S STUDENT COUNCIL!!!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

PERIOD 54 I LIKE YOU, KID!

STILL..

STUDENT COUNCIL?!

THAT'S RIGHT!

AND I'M THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT!

.....

BUT WHAT ARE YOU ALL DOING HERE...?

IT DOES LOOK LIKE IT...

WHY?

WHY...

よろっ

ARE YOU ALL HERE?!

WE'RE HERE TO HELP!

IT SHOULD BE OBVIOUS!

I HAVE...

NOTHING TO DO WITH YOU ANYMORE!!

DON'T BUTT INTO MY BUSI-NESS LIKE THIS!

KU...

THIS IS MY PROBLEM TO SOLVE!

SO THAT'S WHY I SAID WE SHOULDN'T HAVE JUST RUSHED ONTO THE SCENE LIKE THIS...

S-SHE'S RIGHT.

HANA-SAN, NOW'S REALLY NOT THE TIME FOR THAT...

WHAT... THEN WHAT DO WE DO WITH ALL THESE FIREWORKS?

WHAT THE FUCK DID YOU JUST SAY...!

AND BOTH OF THEM HAVE SUFFERED A LOT OF INJURIES...

BUT I DIDN'T THINK THERE WOULD BE THIS MANY PEOPLE...

UGH...THESE GUYS AREN'T PEOPLE YOU STAND UP AGAINST!

I KNOW THAT, BUT...

WE'D BETTER THINK UP SOMETHING TO GET OUT OF HERE...

ARE YOU ALL HERE TO HELP THEM?

IF YOU AREN'T GONNA COME AT US, WE'LL COME AT Y'ALL, STUDENT COUNCIL PRES-CHAN!

WHAT THE FUCK ARE YOU ALL BLABBERING ABOUT?

LEAVE THIS ONE TO ME, YOU GUYS GET OUT OF HERE.

HUH.....?

!?

I WANT TO ASK YOU A FAVOR...

SO YOU'RE THE BOSS HERE?

.....

SHINAGAWA?

PLEASE LET ME...

TAKE THIS GUY BACK!

.....

SHINA-GAWA...

WHAT?

.....

IZUMI CAME HERE TO SAVE HIS FRIEND,

...BUT IT'S NOT LIKE THIS IS A ONE-SIDED DEAL.

YOU GUYS CAME HERE LIKE THIS AND WANT TO LEAVE RIGHT AWAY?

.....

IS THIS A JOKE?

I WON'T LET HIM...

BOTHER YOU GUYS AGAIN!

DON'T FUCK AROUND WITH ME...

OI...

HEY...

SHINA-GAWA! YOU...

PLEASE.

HEH!

YOU'VE GOT BALLS, KID!

TAKE HIM THEN!

WHAT THE HELL IS GOING ON...

DAMMIT!

ASSHOLE!!!

DON'T FUCK AROUND WITH ME HERE!!

!?

HUU...

WHAT THE HELL...

ARE YOU BITCH-ING ABOUT?

ドン

!?

ACT?

DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT WOULD HAVE HAP-PENED TO YOU!?

IF I DIDN'T PUT ON THAT ACT, DID YOU REALLY THINK YOU WOULD HAVE GOTTEN OUT OF THERE IN ONE PIECE?

AND THERE'S THIS MANY GUYS TO GO UP AGAINST,

HOW ARE WE SUPPOSED TO TAKE THEM ALL DOWN IN THIS SITUA-TION!

OF COURSE IT WAS!

ADACHI AND THE OTHERS CAME TOO,

RIGHT NOW, YOU JUST HAVE TO BEAR WITH IT.

WE'LL JUST TRY IT AGAIN!

THERE'LL BE TONS OF CHANCES!

WHATEVER MAKES YOU HAPPY!

HMPH!

!!

DON'T...

PLEASE GIVE IT BACK!

AH! MY FIRE-CRACKER!

DON'T JUST TAKE IT!

HEY!

LET'S GO, ADACHI!

PLEASE GIVE IT BACK!!!

AND I ONLY JUST MANAGED TO FIX THE SITUATION...

LET'S GET OUT OF HERE BEFORE THEY GET A WIND OF THIS!

WHAAAAT?!

THAT IDIOT...

UNBELIEVABLE...

WHAT'S GOING ON?!

CRAP!

YOU FUCKERS GOING BEHIND MY BACK AND DOING THIS!!!

EVERYONE, COME ON!!!

THAT BITCHY GIRL!!

HANA-SAAAAN!!

……

WHAT DO WE DO NOW, THIS ISN'T GOOD!

!?

ドゴォ

AREN'T WE GETTING OUT OF HERE?

……

SHINA-GAWA...

SHINA...

SHINA-GAWA?

BLEED

HUH....?

THAT HURTS! YOU FUCKERS!

!

I LEFT THE STUDENT COUNCIL...

IN ORDER TO NOT GET THEM INVOLVED IN MY TROUBLES...

HUH...?

DID IT TURN OUT LIKE THIS?

BUT WHY...

BECAUSE I WAS TOO HASTY...

AND I FORGOT THE MOST IMPORTANT THING...

OH! THAT'S RIGHT...

OUR STUDENT COUNCIL...

IS MADE ENTIRELY OUT OF IDIOTS!

OI, KAGAWA...

CAN'T GO ON WITHOUT ME!

IT LOOKS LIKE THAT BUNCH OF MORONS...

BUT...

I HAVE TO HELP MI-YAZAKI OF COURSE.

THEN WHAT..

ARE YOU PLANNING TO DO?

YOU'RE GOING BACK... TO THE STUDENT COUNCIL?

I'M NOT GOING...

TO LOSE...
THIS FIGHT!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

Period 55 So Is That The Only Requirement?

THE COAST IS CLEAR! HURRY!
病院

ARE YOU REALLY SERIOUSLY EXTRA SUPER SURE THIS IS OK?! MIYAZAKI-SAN ARE YOU 100% SURE YOU'RE ALRIGHT?
救急車専用口
WE'RE EVEN TAKING HIM OUT OF THE HOSPITAL; IF WE GET CAUGHT, WE'RE DONE FOR...
YOU DON'T HAVE TO ASK SO MANY TIMES, I'M FINE.

YES!
I'LL TAKE YOU THERE RIGHT AWAY!
IZU-CHAN?!

OH RIGHT...
DO YOU KNOW WHERE IZU-CHAN AND THE OTHERS ARE?

AND I EVEN DRAGGED YOU ALL INTO THIS MESS...

I'M SORRY,

THIS WAS ENTIRELY MY OWN PROB-LEM,

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, I'M SURE IZUMI-SAN AND KAGAWA-SAN WILL FIND A WAY TO SOLVE ALL THIS!

NOT TO MENTION SHINAGA-WA-KUN IS THERE TOO, EVERYTHING WILL BE AL-RIGHT.

I REALLY DIDN'T THINK,

THAT IZU-CHAN WOULD LEAVE THE STUDENT COUNCIL FOR MY SAKE...

YES!

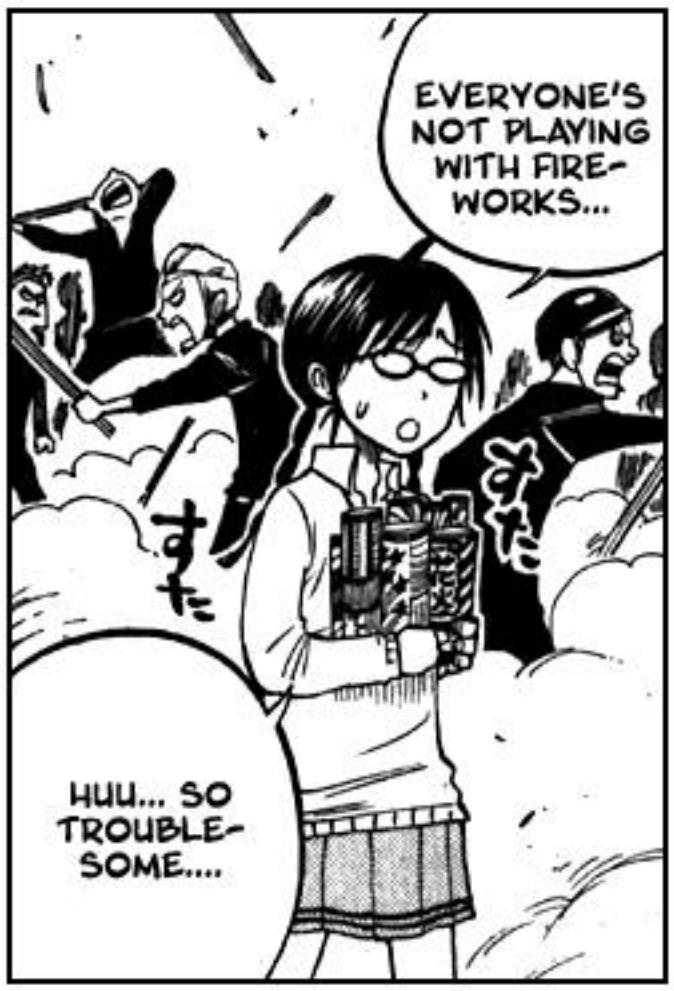
I HAVE TO HURRY UP AND STOP IZU-CHAN!

I CAN'T LET THIS HURT EVERYONE ANYMORE!

LET'S GO!

ATHLETA

ATHLETA


EVERYONE'S NOT PLAYING WITH FIRE-WORKS...
すた
すた
HUU... SO TROUBLE-SOME....

STOP IT! LET GO OF ME!
EYEAAAH!!

ゴ!!

WHAT...

DO YOU MEAN BY NOT LOSING?

YOU AL-READY LOST!

WHAT A JOKE...

HMPH!

LET'S GO!

GWAH!

OI! HURRY UP AND STOP HIM!

HE'S DONE FOR!

!!

THE OPPONENT CAN HARDLY STAND UP!!

WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING?!

AAAH!

YOU...

AH...

GET RID OF HIM!!

DESTROY HIM!!

STOP HIM ALREADY!!!

DAMMIT...

YOU'RE ALREADY LIKE THIS AND YOU STILL WANT TO CONTINUE...

THAT'S RIGHT!

GRAB

I THINK YOU KNOW WHAT HAPPENS TO THEM!

I WON'T GO EASY ON GUYS THAT PISS ME OFF!

PEOPLE WHO GET IN MY WAY!

HUH...

PAH

WHAT... WHAT IS THIS...

SLIP...

!

SO IT'S...

NO WAY...

HURRY UP AND GET HIM!!

DON'T LET HIM KEEP WALKING LIKE THIS!!!

WHAT...

WHAT THE HELL ARE YOU TWO DOING?!

WHO TOLD YOU TO STOP!!!?

GRAB

!!

AND HE SUDDENLY DISAP-PEARED...

TWO YEARS AGO A GUY TRIED TO TAKE HIM ON...

SO IT'S TRUE...

!!

T-THIS IS...?!

HUH?

OH QUIT WITH THE BULL!

BOSS! HIS BACK! HIS BACK!

ONCE...

ONCE YOU SEE THE DRAGON, YOU...

WON'T LIVE TO TELL THE TALE...

IS THE LEGEND-ARY...

THIS DRAGON ...

AAAAAAA

AAAA...

AAAAAA

AAAH!!!!

ドサッ

THIS IS ALL MY FAULT!

PLEASE ...

I'M SORRY! I'M SORRY!

ドテッ

DON'T COME ANY CLOSER!

I GET IT! I WON'T DO ANYTHING TO MIYAZAKI EVER AGAIN!

TOO...

LATE!

IZU-CHAN!

よっ

YOU'RE LATE!

IT'S...

ALL OVER!

TN: BOSOZOKU IS A MOTORCYCLE GANG

DAMMIT, HOW DID THINGS TURN OUT THIS WAY...

WHY AM I ALWAYS SURROUNDED BY IDIOTS?

I GUESS IT'S BECAUSE...

YOU'RE AN IDIOT YOURSELF, IZU-CHAN.

?

YOU USED TO JUST GO ABOUT YOUR BUSINESS BY YOURSELF

AM I WRONG?

IN THE PAST...

WHAT?

なに!!

BUT NOW...

THERE ARE PEOPLE WILLING TO BE IZU-CHAN'S NAKAMA!

NAKAMA...

IZU-CHAN IS VERY LUCKY.

KACHA

OI, IZUMI!

WE'RE GOING TO LIGHT THE FIREWORKS NOW!

YAY! FIRE-WORKS!

THIS IS IZUMI-KUN'S.

HEHE

YOU NEVER KNOW THOUGH.

HUH?

ARE YOU SURE THIS IS HOW YOU'RE SUPPOSED TO PLAY WITH IT?

S S S S S S

AAAAH!!!

IZU-CHAN, I THINK YOUR COAT'S ON FIRE?

Presents

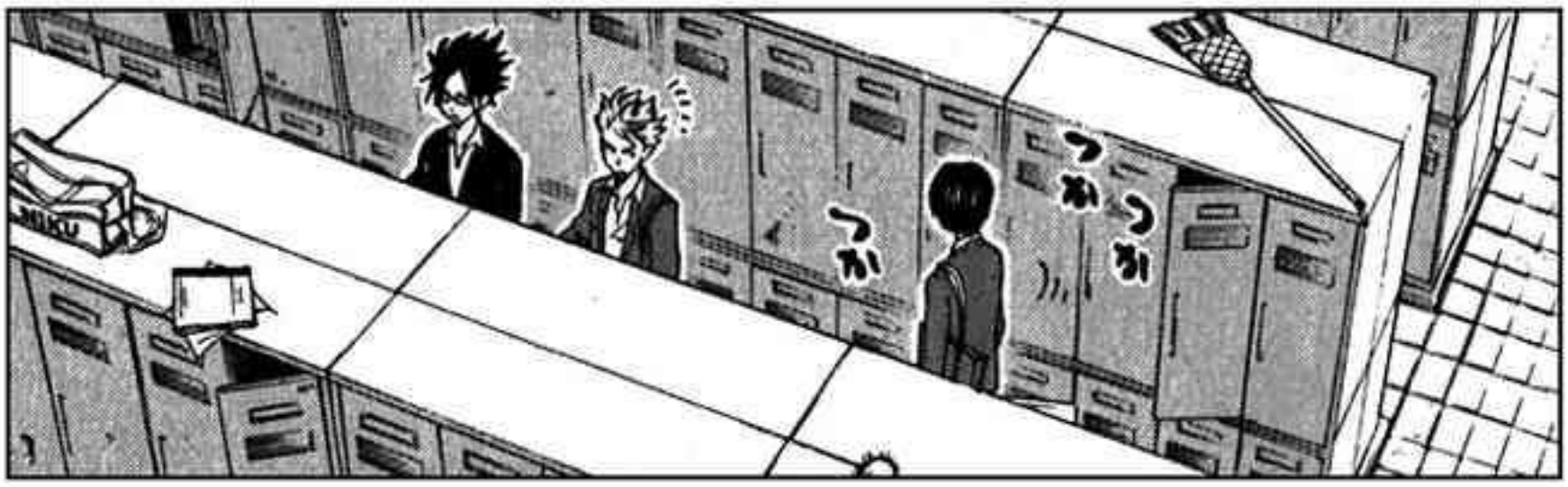
MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

FOLLOWING THE END OF THE SCHOOL FESTIVAL AND IZUMI'S SITUATION, THINGS ARE STARTING TO GO BACK TO NORMAL....

ヤンキー君とメガネちゃん



WE'RE FI-NALLY...

ACCI-DENT?!

WHAT KIND OF 'SLIGHT ACCIDENT' WOULD TURN OUT LIKE THAT?

OH RIGHT, MIYAZAKI-KUN WILL BE OUT OF THE HOSPITAL TOMORROW, RIGHT?

YOU GUYS... SINCE WHEN DID YOU TWO GET ALONG THAT WELL?

All it looks like is you got into a hell of a fight.

GOING BACK TO THE SIMPLE, ORDINARY LIFE.

DOOR: STUDENT COUNCIL OFFICE

生徒会室

W-W-W-W-W

WHAT DO I DOO!!!

?

AH! GOOD MORNING, EV-ERYONE!

HANA-SAN! THIS!

WHAT SHOULD I DO?!?!

Period 56

Why don't you just send him a text?

CON-

CONFES-
SION!!!?

AND JUST NOW, I FOUND A LETTER ADDRESSED TO RINKA-SAN.

OCCASIONALLY I CHECK THE SUGGESTION BOX?

相談箱

YES.

IT LOOKS RATHER PRISTINE.

ばーん!!

SEE

OCCASIONALLY... I THINK YOU FORGET ALL ABOUT THE SUGGESTION BOX...

GOOD GOING, ADACHI! READ IT OUT LOUD!

DURING THE SCHOOL FESTIVAL,

I WAS IN THE SAME GROUP AS HIMEJI-SAN...

HIMEJI RINKA-SAN,

...

DIDN'T KNOW... BUT I...

...

ニヤ

ニヤ

I'M... REALLY...

ドキ

ドキ

...WELL, WHAT I WANTED TO SAY IS THAT YOU'RE VERY CUTE,

I REALLY LIKE HIMEJI-SAN,

WILL YOU GO OUT WITH ME?

SORRY, I JUST MIS-TAKENLY...

YOU'RE JUST SKIP-PING WORDS THAT YOU DON'T KNOW!!

MISTAKENLY, MY ASS! YOU CAN'T EVEN READ IT AT ALL!

2-C

2-C'S TOYO-HASHI.

AFTER SCHOOL AT THREE O'CLOCK, I'LL BE WAITING AT THE REAR ENTRANCE FOR YOUR REPLY.

THAT'S IT!!!!

AFTER SCHOOL

PEEK.

HEH,

SO HIMEJI, WHAT ARE YOU GONNA DO?

SO THAT'S WHY HE'S THAT MANLY-LOOKING.

I HEARD THAT HE'S THE CAP-TAIN OF THE BASKETBALL TEAM?

.....

FIN

FIN

FIN

OHH... SO THAT GUY IS C CLASS'S TOYOHASHI.

PRETTY COOL LOOKIN'.

AH, THAT'S A PITY.

YOU TWO WOULD MAKE A GOOD COUPLE.

WHAT ELSE,

OF COURSE I'M GOING TO REJECT HIM!

ムスッ

I... I...

I'M ONLY CONCERNED ABOUT THE STUDENT COUNCIL RIGHT NOW!

?

IF I JUST REJECT HIM NONCHALANTLY...

IT'LL REALLY HURT HIM THOUGH.

. . . . . .

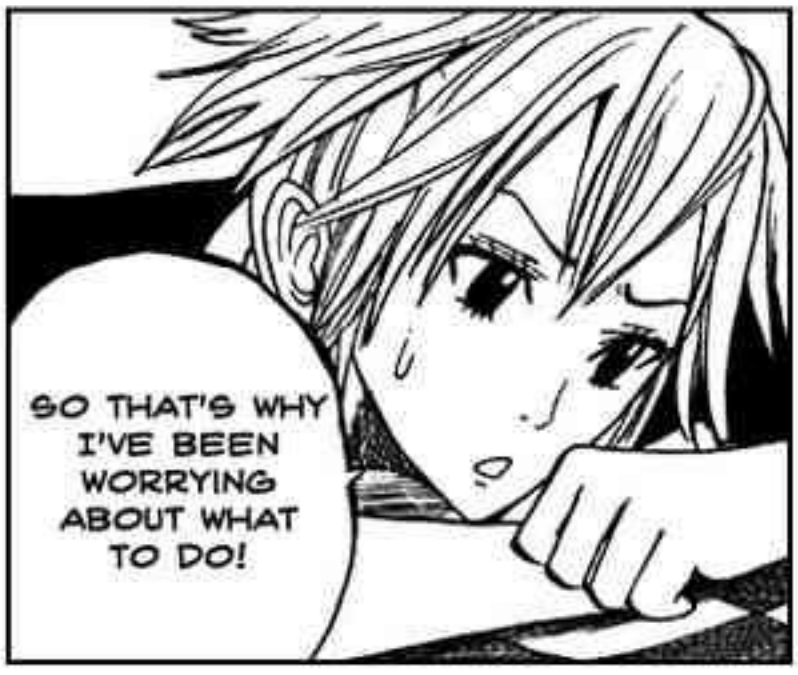
ALL I HAVE TO DO IS JUST SAY NO.

IT SHOULD BE SAID THAT THERE'S NOTHING TO FRET OVER,

BUT...

WHAT SHOULD WE DO SO THAT TOYOHASHI'S FEELINGS WON'T BE HURT WHEN HE'S RE-JECTED?
THAT'S THE PROBLEM.

SIGNS: MEETING ; KEEP OUT
SO...


SO THAT'S WHY I'VE BEEN WORRYING ABOUT WHAT TO DO!

THIS REALLY IS A CON-FOUNDING PROBLEM.
HMM...

THAT'S RIGHT! RUN-NING AWAY IS NOT THE ANSWER!
DUH!
WELL, IF YOU DON'T MEET UP WITH HIM...
HMM, THAT DOESN'T SEEM RIGHT THOUGH.

WELL, FACING HIM PERSONALLY MIGHT BE A BIT NERVE-WRACKING,

THEN YOU COULD TRY WRITING A LETTER TO HIM IN REPLY.

THEN THERE'S NO POINT IN WRITING THE LETTER!!

THEN THAT LETTER...

WHO WILL GIVE IT TO HIM?

EASY! WHY DON'T YOU JUST SEND HIM A TEXT?

THEN WHO WILL GO AND ASK HIS NUMBER?

RIGHT... I...

REALIZED... SOMETHING VERY IMPORTANT...

YOU'RE ALL SAYING THESE THINGS JUST TO POINT AT ME!?

HANA-SAN?!

YOU TO GO "OUT" WITH HIM... WHERE TO?

TOYO-HASHI-KUN ASKED...

THAT'S IT! ADACHI!

WHAT YOU DID JUST NOW!

HUH? AM I WRONG?

THAT'S ADACHI HANA FOR YOU.

YOU THOUGHT THAT HE WAS ASKING HER TO MEET HIM SOME-WHERE?!

OF COURSE NOT!

USING THAT KIND OF REPLY, HE'LL...

WHAT?!

"PLEASE GO OUT WITH ME."

"UM... AND GO WHERE?", YOU CAN ANSWER HIM LIKE THAT!

THIS ISN'T SOME KIND OF JOKE, YOU KNOW!

YEAH, SHINA-GAWA-KUN.

OI!

WHAT KIND OF FEEL-INGS DID HE HAVE...

TO WRITE ME THIS LETTER...

S-SORRY, WE HAD NO RIGHT TO...

BUT IN THE END...

AS SOON AS I THINK ABOUT THAT,

I KNOW THAT THERE'S NO EASY WAY TO REPLY TO HIM.

SHE'LL JUST HAVE TO GO MEET HIM...

AND PROPERLY REPLY!!

THERE'S NO SUCH THING...

AS A PAIN-LESS RE-JECTION!

IT'LL BE ALRIGHT!

HIMEJI-SAN CAN DO IT!

IN THE END, WE SECRETLY FOLLOWED...

THAT MORON'S WAITING FOR SOMEONE WHO CONFESSED TO HER AND SQUATTING LIKE SHE'S TAKING A DUMP!

EH...

TOYOHASHI--KUN..

IS SO SLOW!

YOU'RE TOO OUT IN THE OPEN!

ADACHI-SAN! YOU'LL BE SEEN LIKE THAT!

SHE'S WAY TOO NERVOUS!

OF COURSE, SHE DOESN'T WANT TO DO THIS IN THE FIRST PLACE...

とぼ
とぼ
AND CAME BACK?
とぼ
とぼ
WHERE'S SHE GOING?
HUH?
RUSTLE
YOU CAN'T RUN AWAY, HIMEJI-SAN!
ニュウ
ウウウ
OW!!!
THAT MEANS SHE'S REALLY DILIGENT!
AH!
I ONLY THOUGHT OF TONING DOWN THE ANXIOUS ATMOSPHERE A BIT?
DID YOU GUYS SEE THAT!
SHE'S TOTALLY ON THE EDGE!

HE'S HERE!!!

SFX: DOKI DOKI DOKI

S-SO NER-VOUS... I THINK I'M GOING TO BE SICK...

ドキ ドキ ドキ

SHHH!

WHY ARE YOU GET-TING A HEAD-ACHE?!

YOU'RE ALL TOO LOUD! I CAN'T HEAR THEM AT ALL!

I'M GETTING A HEAD-ACHE TOO.

MY... STOMACH'S FEELING WEIRD TOO...

I'M SORRY ...

REALLY?

IT'S OVER ALREADY?

HUH?

WHAT...

ARE ALL OF YOU DOING HERE?

.....

WHAT THE HELL! THIS WAS ALL YOUR FAULT!

IT'S ALL BECAUSE SHINAGAWA-KUN WAS SO LOUD, WE COULDN'T HEAR ANYTHING!

SHINAGAWA!

IT'S SHINAGAWA-KUN'S FAULT!

THAT GUY...
HE WAS UNEXPECTEDLY CALM ABOUT IT...

BECAUSE HE WAS HONESTLY REJECTED...
SO HE ACCEPTED IT GRACEFULLY?

YEAH...
THIS SORT OF THING HAPPENS OFTEN.

MAN... I DIDN'T THINK YOU'D GET REJECTED...

NO... IT'S BECAUSE HIMEJI-SAN...

LET'S ALL GO AND EAT AT HIMEJI-SAN'S FAVORITE CURRY RESTAURANT BEFORE GOING HOME THEN!

WHAT'S GOTTEN INTO HER?

DON'T TALK LIKE YOU KNOW EVERYTHING!

たたたたっ

ALREADY LIKES SOMEONE ELSE.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii

Cleaner: spaz

Typesetter: spaz

Proofreader: malkalvi

ER, SHINAGA-WA-KUN?
CAN YOU GO WITH US TO BUY STUFF AGAIN?

!?
WHAT THE HELL,
YOU WANT ME TO GO AGAIN?

AND SHINAGAWA EVEN SAID "AGAIN"...
WHAT'S GOING ON...?

.....
THE COMPUTER CLUB GUYS ARE ASKING SHINAGAWA TO GO SHOPPING WITH THEM?

Period 57 A way that would definitely attract attention.

TN: AKIHABARA IS A DISTRICT IN TOKYO THAT SELLS ELECTRONICS, MANGAS, AND VIDEO GAMES, AKA OTAKU HEAVEN.

THEN WHAT'S ALL THIS ABOUT?

WHY IS THE COMPUTER CLUB COMING TO FIND YOU TO GO ALONG WITH THEM?

WHO'S CLOSE WITH THEM?

YEAH!

HEEHEE!

ヘキキ

. . . . . ?

HAND OVER YER MONEY, AND NO ONE GETS HURT!

PLEASE DON'T DO THIS!

I TURNED MY BACK FOR ONE SECOND...

HUH / !!?

WELL ACTU-ALLY I DID...

IS THAT SO...

GO SHOPPING WITH THEM ONCE.

I SEE, SO YOU MADE HIM YOUR BODYGUARD.

ACTUALLY, THAT'S NOT A BAD USE FOR HIM.

NO MATTER WHAT, HE'LL GET RID OF THE THUGS!

BUT, WITH SHINAGAWA-KUN AROUND, THERE WON'T BE ANY DELIN-QUENTS TO PUSH US AROUND!

AND THEY AUTO-MATICALLY GOT HARASSED BY SOME PUNK.

DO YOU WANT US TO ERASE YOUR SAVED DATA?

YOU'RE NOT EVEN A MEMBER, BUT YOU ALWAYS COME BY TO PLAY OUR GAMES!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!

GRRR...

I DON'T HAVE ALL THE TIME IN THE WORLD TO GO WITH YOU GUYS EVERY SINGLE TIME,

GO BY YOUR-SELVES!

YOU GUYS...

ALRIGHT ALRIGHT,

BUT YOU CAN'T ALWAYS USE THIS METHOD FOREVER, CAN YOU?

ゴゴゴゴ...

A YANKEE FACING OFF WITH TWO GEEKS...

WHY IS IT THAT DELIN-QUENTS ALWAYS TARGET YOU GUYS?

SO...

SHINAGAWA CAN'T GO WITH YOU GUYS EVERY TIME YOU WANT TO BUY SOME-THING...

YEAH!

IF WE KNEW THEN WE WOULD HAVE DONE SOMETHING ABOUT IT ALREADY!

HOW SHOULD WE KNOW?

THIS IS THE ONLY WAY.

I SEE, SO IN ORDER TO KEEP BOTH SIDES HAPPY...

LET'S FIGURE OUT THE REASON!

WHY DID YOU CHANGE INTO YOUR GYM CLOTHES FOR THIS!?

BECAUSE THIS WAY IT'LL BE MORE COMFORTABLE TO MOVE AROUND IN!

PLEASE WATCH OVER US!

ビッシィ!!

THEN...

WHO GIVES A CRAP ABOUT THAT KIND OF STUFF!

YOU SHOULD'VE AT LEAST DONE THAT THOUGH!

YOU WENT WITH THEM SO MANY TIMES, BUT YOU STILL HAVEN'T FIGURED OUT THE REASON!

RIGHT NOW, WE CAN ONLY DEPEND ON YOU TWO.

BUT, WILL WE REALLY FIND OUT THE REASON LIKE THIS?

THEN WE WILL BEGIN!

シェビッ

SIR YES SIR!

ALRIGHT! LET'S START OFF BY OBSERVING HOW YOU NORMALLY WALK.

JUST WALK LIKE YOU USUALLY WOULD!

MY GOD...

W-WHAT KIND OF REACTION IS THAT?!

オドオド

オドオド

オドオド

PLEASE EXPLAIN MORE CLEARLY!

THAT KIND OF POSTURE WOULD MAKE ANYONE WANNA GO OVER AND HARASS YOU GUYS!

すたたたっ

NOW THAT YOU GET IT, THEN WALK UPRIGHT, BACK STRAIGHT, AND HEAD UP!!

SIR YES SIR!

.....

...A WAY THAT WOULD DEFINITELY ATTRACT ATTENTION?

おどっ

YOUR WALK LOOKS LIKE THIS.

くね

くね

TURN

DON'T LOOK AWAY...

スッ

スッ

YEAH,

SO THAT'S WHY, AT THAT TIME YOU NEED THIS KIND OF EX-PRESSION!

BUT THIS SORT OF WALK WILL DEFINITELY MAKE EYE CONTACT WITH PEOPLE!

WOOOAH!

COOL!

WE UNDER-STAND NOW!

SO IT'S LIKE THAT!

WHAT THE FUCK...

ARE YOU LOOKIN' AT!!

LIKE THIS...

SHNER

SHNER

RIGHT!!

SHAKE

SHAKE

WHAT'S WRONG NOW!!?

GOD...

NO MATTER HOW COOL OF A POSE YOU PULL OFF,

IF YOU START SHAKING, IT RUINS THE WHOLE THING!

SPEAKING OF WHICH, WHY ARE YOU SO AFRAID OF DELIN-QUENTS?

DOES THAT EVEN NEED TO BE ANSWERED?

SCARY PEOPLE SHOULD BE FEARED!!

THEN THAT MEANS...

IF WE MAKE IT SO YOU WON'T BE AFRAID OF DELINQUENTS WHEN YOU SEE THEM, WOULDN'T THAT SOLVE THE PROBLEM?

WHAT THE HELL!

NO...

THAT ALL WE HAVE TO DO...

SO YOU'RE SAYING...

がらーん…

PLAN WHAT?

THEN THAT MEANS WE'RE FREE TO PLAN!

BUT THEY'RE NOT HERE,

HOW TROU-BLE-SOME...

SHINAGAWA AND THE OTHERS ARE SUP-POSED TO BE ON DUTY...

SHEET: SEATING; A CLASS; FRONT

ADACHI-SAN!

ハァ…ハァ…!

YES! BECAUSE I'M ALSO CLASS REP--

IS THIS FOR THE FIELD TRIP!?

NEW SEAT-ING... CHART?

新幹線

まえ

Aくみ

THIS!

YES! BUT I DON'T KNOW WHAT THEY'RE...

REALLY!?

I FOUND SHINAGA-WA-KUN AND IZUMI-KUN!

I CAN'T HEAR YOU!!!

LOUDER!!

ドドド

WE'RE INVIN-CIBLE!!!

LISTEN UP!!

THE THING YOU GUYS LACK IS SELF-CONFIDENCE!!

IF YOU HAVE CONFIDENCE IN YOUR-SELF, THEN YOU WON'T BE AFRAID OF ANY DE-LINQUENTS!

WE'RE INVINCIBLE!

WE'RE INVINCIBLE!

YOU HAVE TO HAVE COMPLETE SELF-CONFI-DENCE!!!

YOU'RE INVIN-CIBLE!

HA HA HA

WE'RE ...

SO COOL~~~

INVIN-
CIBLE!

俺達は強い!!!俺達は強い!!!俺達は強い!!!

ざわ ざわ

THEY'VE COMPLETELY CHANGED!

IS THAT... THE COMPUTER CLUB?

WHAT.. WHAT HAPPENED...

BETWEEN THEM AND SHINAGAWA-KUN!!?

THIS TURNED OUT BETTER THAN I EXPECTED!

YES... ONCE YOU DO THIS, IT ALL BECOMES CLEAR.

WHAT IN THE WORLD...

HAPPENED TO THEM!!!?

NOTHING TO BE AFRAID OF!!!

HEY HAVE...

AND NOW, WITH A NEW SPIRIT,

THEY WALK THE PATH OF CONSUM-ERISM!!!!

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii

Cleaner: spaz

Typesetter: spaz

Proofreader: malkalvi

PERIOD 58

THOSE TWO GUYS TOTALLY AREN'T NORMAL!

ぽつーーん

HUH?

YES... THEY JUST FOLLOWED AFTER THE TWO COMPUTER CLUB MEMBERS.

WHAT ARE THEY DOING?

THEY HAVEN'T BEEN AROUND LATELY.

SO TODAY SHINAGAWA-KUN AND IZUMI-KUN AREN'T HERE AGAIN?

BRAIN-WASHING?

生徒会室

WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?

BUT I THINK IT'S JUST BRAINWASHING...

I HEARD THAT...

THEY'RE TEACHING THEM HOW NOT TO BE AFRAID OF DELINQUENTS.

TOKYO,
AKIHABARA

!!?

DVD
中古
PCパーツ
ショップ

すすす

DID... DID YOU SEE THAT?
YEAH... THEY TO-TALLY GOT OUT OF THEIR WAY.

WOAH!

YES, WE ORIGINALLY JUST WANTED THEM TO BE NOT FRIGHTENED BY PUNKS, BUT WE EVEN MANAGED TO...

DON'T YOU THINK THEY'VE GOTTEN REALLY STRONG NOW....!?

BECAUSE WE WERE TOO CONCERNED ABOUT THEM, SO WE ENDED UP TAGGING ALONG.

THE NUMBER OF GUYS IN THIS GROUP DOESN'T LOOK GOOD....

NO MATTER HOW TOUGH YOU ARE,

ニヤニヤ

KIND OF PISSES ME OFF.
IT...
!!
MORONS! FORGET IT!
THIS DOESN'T LOOK GOOD.
IT'S THIS KIND OF MOB MENTALITY THAT MAKES ME HATE LARGE GROUPS LIKE THAT.
WELL IF THAT'S THE CASE, LET'S GO GET 'EM!
THOSE KIND OF GEEKS, ONE PUNCH AND THEY'RE DOWN!
YEAH, THAT GLARE,
LIKE THEY WANTED TO START SOME-THIN'.

HUH...

That's Sagami...

WHY?

THOSE TWO GUYS...

TOTALLY AREN'T NORMAL.....!!

YOU GUYS STILL DON'T GET IT?

THERE'S SO MANY OF YOU HERE, AND YOU DARE TO GLARE AT THEM?

はあ

?

THAT'S SAGAMI-SAN FOR YOU!

CLOSE CALL!

OH... I SEE!

YEAH... THIS IS A SECRET FOUND ONLY IN AKIHABARA!

THEY HAVE TO HAVE A TON OF SELF-CONFIDENCE...

OTHERWISE THEY WOULDN'T DARE TO GLARE AT ALL OF YOU LIKE THAT...

WAH! MORE SUC-CESSFUL THAN WE EVER IMAGINED!!

S-SERIOUS-LY...?

THIS IS...

KIT CITY

GREAT!

IT LOOKS LIKE THEY WON'T BE BOTHERED FROM NOW ON.

YEAH,

NOW THEY WON'T NEED ME TO GO SHOPPING WITH THEM ANYMORE.

DID YOU PLAN ON LEAVING IT THERE FOR THE ENTIRE WINTER BREAK...

HM?

LET'S GO BACK TO SCHOOL THEN.

WHY?

BECAUSE I DIDN'T BRING MY BAG WITH ME.

THAT'S NOT THE KIND OF THING YOU SHOULD BE LEAVING AROUND!

NOT GOOD!

NOT...

?

WHAT HAP-PENED?

HEHE.

C.T.

THEY'RE...

THE GUYS FROM BEFORE!

THEN...

THAT MEANS...

!!!

SERI-OUSLY...

GOING UP AGAINST THESE GUYS...

HEY! LONG TIME NO SEE!

THAT'S RIGHT! THEY KNOW THE COM-PUTER CLUB GUYS...

IT ISN'T GOING TO WORK ON THEM...!!

THAT BODY-GUARD OF YOURS!

AH? HE'S NOT HERE TODAY?

WILL THEY BE ABLE TO PULL IT OFF?

I EVEN BROUGHT SO MANY PEOPLE TODAY.

WHAT THE...

!?

WE DON'T NEED A BODY-GUARD!

BODY-GUARD?

OH... YOU MEAN SHINAGA-WA-KUN?

WHO CARES ABOUT THAT!

I'M NOT LOOKING FOR YOU GUYS!

DON'T YOU THINK THEY'RE A BIT DIFFER-ENT FROM BEFORE?

HUH?

WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

WHAT DO THEY WANT?

IS THIS FINE?

I'M LOOKING FOR THAT BODYGUARD GUY!

TELL HIM TO GET HIS ASS OVER HERE!

WHA...

DON'T GET IN OUR WAY!

FUCK OFF!

WOAH!

SO COOL!!!

IF YOU WANNA FIGHT...

THEN LET'S GO!

WAY TOO COOL!!!

AMAZING...

YOU SHITTY GEEKS...

THEY'VE GOT THE POTEN-TIAL TO ACTUALLY BE...

INVIN-CIBLE!!!

!

SIGH...

EH...

THAT ONE PUNCH KNOCKED THEM BACK TO THEIR OLD SELVES!

I GUESS ONLY FO-CUSING ON APPEARANCE STILL ISN'T ENOUGH...

T-THAT HURTS!

WAUH...

THEN GO GET THAT BODYGUARD OF YOURS!

NOW YOU UNDERSTAND RIGHT?

?

NO, WAIT...

ANNOYING...

SO IT TURNS OUT LIKE THIS...

TO CALL SHINAGAWA-KUN!

WE'RE NOT GOING...

WHAT'S GOING ON?

ゴルカ

FUCK! WHAT THE HELL DID YOU SAY?!

HUH?

OOH...

WHY WON'T THEY CALL ME?

GO GET HIM!

AH!

I SAID GO GET HIM!!

NO...

IF YOU GET HIM, I'LL LET YOU OFF THE HOOK!

NOW!

SHINAGA-WA-KUN...

HE'S NOT REALLY OUR BODYGUARD!

BUT, WHY...

YOU WANTED ME TO BE YOUR BODY-GUARD...

BUT YOU WERE THE ONES THAT SAID...

HE'S A VERY IMPORTANT FRIEND OF OURS!

牛丼

WE'RE NOT GOING TO...

SELL HIM OUT LIKE THIS!

THEY WERE ONLY...

LOOKING TO GO SHOP-PING WITH YOU ALL THIS TIME!

WHAT DID YOU SAY...

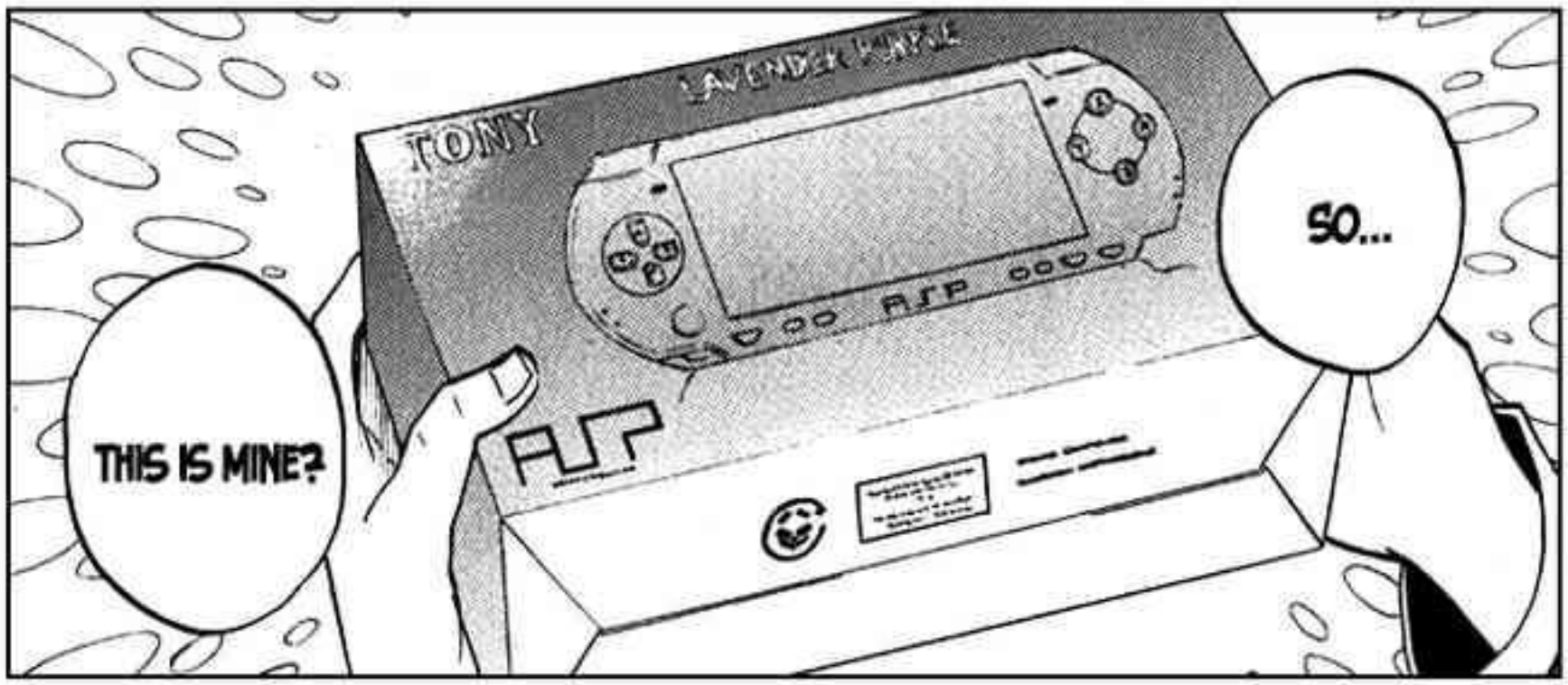
OI!

THIS ENDS NOW!

AND IN THE END...

HUH?

I STILL WENT SHOPPING WITH THEM ANYWAYS...


TONY
LAVENDER PURPLE
PSP
THIS IS MINE?
SO...

I don't need one, thanks anyways.
.....
WE SPECIFICALLY PREORDERED IT, YOU KNOW!

DURING THE FIELD TRIP, THE BUS RIDES WILL BE BORING,
YES,
WOULDN'T PLAYING WITH THREE PEOPLE BE MORE FUN THAN TWO?

AND JUST LIKE THAT, I HAD ONE MORE THING TO TAKE ON THE FIELD TRIP.
FRIGGEN CON-ARTISTS!
PLEASE FORWARD IT TO OUR ACCOUNT.
YOU'RE CHARGING?!
OH! THEN YOU'LL NEED TO PAY US!
WELL IF THAT'S THE CASE, THEN I'LL ACCEPT IT.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii

Cleaner: spaz

Typesetter: spaz

Proofreader: malkalvi

CHIRP CHIRP

CHIRP CHIRP

CHIRP CHIRP

SHINAGA-WA-KUN!

WE HAVE TO LEAVE FOR THE SCHOOL FIELD TRIP!

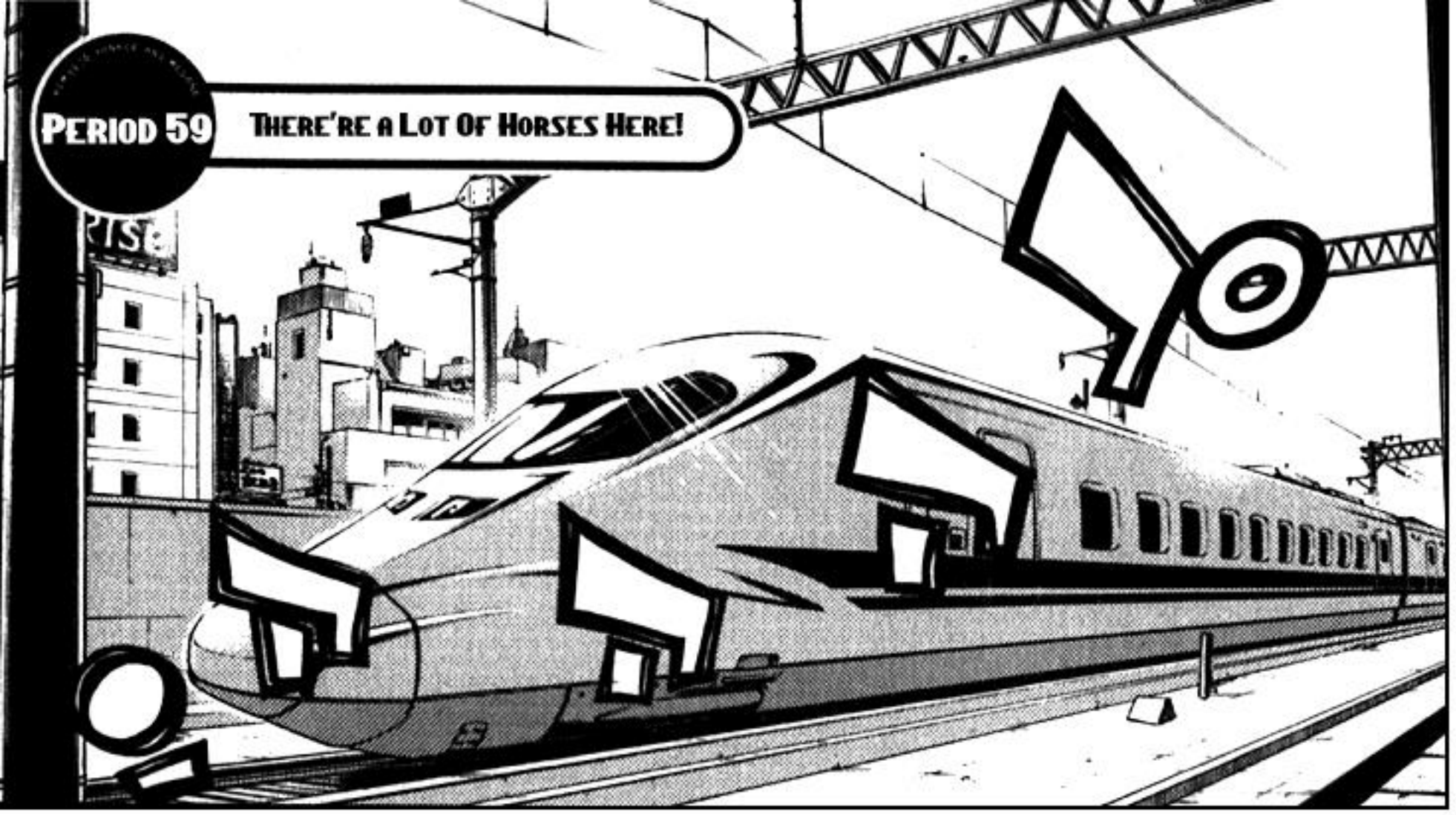
CHIRP

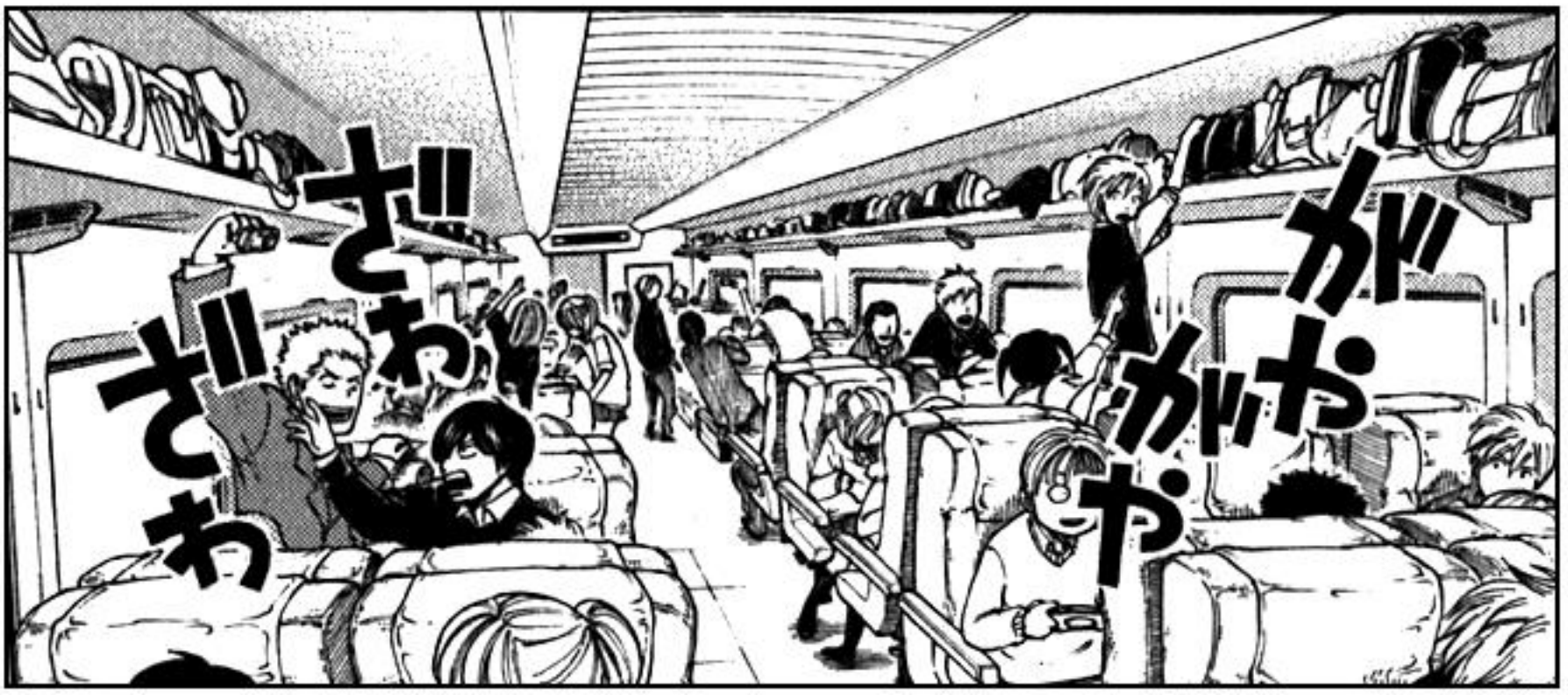
CHIRP CHIRP

HUUUUUUUUUUHH??

PLEASE GET UP!

Period 59 There're a Lot Of Horses Here!





YOU NEVER SHOWED UP FOR THE FIELD TRIP MEETING!

W-WELL...

AND I EVEN HAVE TO BE THE LEADER OF OUR GROUP....

WHAT THE HELL IS GOING ON?

THE SCHOOL FESTIVAL AND SCHOOL FIELD TRIP ARE TWO COMPLETELY DIFFERENT THINGS!

AND WEREN'T YOU REALLY INTO THAT WHOLE LEADER THING DURING THE SCHOOL FESTI-VAL?

WE ALL THOUGHT THAT YOU WOULD ACCEPT IT!

WHO KNOWS WHERE THE HELL YOU MORONS WILL WANDER OFF TO!?

REALLY?

A GIANT, 300 PEOPLE GROUP!

FIVE DAYS AND FOUR NIGHTS!

AND WE'RE EVEN GOING TO SEE THE TEMPLES!

COULD YOU KEEP IT DOWN,

ARE YOU REALLY THAT ANNOYED BY SCHOOL TRIPS?

YOU'RE JUST TRYING TO ROPE ME INTO SOMETHING I DON'T WANT AGAIN!

WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH ANYTHING?!

BUT SINCE WE'VE ALREADY DECIDED, THEN SHINAGAWA-KUN HAS TO BE THE SMALL-GROUP LEADER ANYWAYS.

UH?

DID YOU CHOSE THIS SCHOOL?

IF THAT'S THE CASE, THEN WHY...

W-

WHY I CHOSE MON SHIRO?

WHAT THE HELL DID YOU SAY...

SHINAGAWA-KUN, WHY DID YOU CHOOSE THIS SCHOOL?

OH RIGHT, I NEVER ASKED EITHER;

THEN YOU SHOULDN'T HAVE ENTERED THIS SORT OF NORMAL HIGH SCHOOL IN THE FIRST PLACE!

IF YOU REALLY HATE SCHOOL ACTIVITIES,

ピーン

BECAUSE...
OF THAT GIRL...

JUST FORGET ABOUT IT!

?
THIS ISN'T THE TIME TO DISCUSS THAT!

HUH!?

WHY?

W-

WHY...

GAH!

キラ"

RIGHT NOW...

IT'S MUCH MORE IMPORTANT TO DISCUSS THE ITINERARY FOR THE TRIP!

SO YOU GUYS...

AREN'T GONNA LISTEN TO YOUR GROUP LEADER, HUH?!

シュゴォォォォ

DAMMIT! HOW DID THINGS TURN OUT THIS WAY?!

I KNEW IT WAS A GOOD IDEA TO HAVE SHINAGAWA-KUN AS OUR GROUP LEADER!

もっと

もっと

もっと

NARA

大華嚴寺

CLICK

CLICK

THAT ISN'T A HORSE, IT'S A DEER!

WOW! THERE'RE A LOT OF HORSES HERE!

ALRIGHT, LISTEN UP!

ON PAGE: YEAR 2 FIELD TRIP GUIDE

WHERE IS EVERYONE?!

OI! WHERE'S MY "YES SIR"?!

BUT YOU GUYS HAVE TO LISTEN TO ME!

I ALREADY SAID IT BEFORE,

I'M FINE WITH THIS LEADER POSI-TION,

二年修学旅

AH... I JUST WANTED TO SNAP A FEW SHOTS, SO?

AND WHERE DID EVERYONE ELSE RUN OFF TO?

HEY! CHIBA! DON'T JUST GO WANDERING OFF ON YOUR OWN!

WHAAAT?!

HESE IDIOTS ARE WAY TOO CARELESS...

HUH? I DON'T KNOW...

!!

WE'LL BE YOUR GUIDES FOR NARA, WHADYA SAY?

OH? YOU'RE FROM TOKYO?

LET ME GO!

AND WHERE'RE ADACHI AND IZUMI?

I... I DON'T KNOW!

AND YOU EVEN GET DRAGGED OFF BY TOTAL STRANGERS, WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU...

IT'S THEIR FAULT...

OH, BETTER FOLLOW ME CLOSELY, YOU TWO!

GODDAMMIT! I TURN MY HEAD FOR ONE SECOND AND EVERYONE RUNS OFF!

AND BECAUSE OF THIS...

WHY DID THIS GUY SUDDENLY TURN INTO A TOUR GUIDE?

WHICH IS TO SAY THAT BETWEEN THE 4TH AND 8TH CENTURY...

NARA WAS CONSIDERED THE HEART OF JAPAN,

AND THUS LEFT BEHIND A RICH HISTORY OF TEMPLES AND BEAUTIFUL ARCHITECTURAL WORKS.

THAT MORON DEFINITELY RAN OFF TO EAT SOME-WHERE...

SHINAGA-WA-KUN!

ALL THAT'S LEFT IS ADACHI!

HMPH.

どっさり!!

I WAS LOOKING FOR YOU EVERY-WHERE!

WHAT THE HELL?!

AND I EVEN BOUGHT SOMETHING FOR SHINAGA-WA-KUN AS WELL!

WHAT'S THE POINT OF GIVING ME A NARA SOU-VENIR WHEN I'M HERE ALREADY?!

I'M THE ONE THAT WAS LOOKING FOR YOU EVERYWHERE!

AND WHAT'S WITH ALL THAT STUFF?!

AH, THESE ARE ALL OF NARA'S SPECIAL-TIES!

DO YOU ALL WANT TO COME WITH ME?

OH RIGHT!

I SAW A STAND THAT SOLD REALLY GOOD TAKO BALLS!

THIS GUIDE SAYS THAT...

DON'T JUST GO OFF ON YOUR OWN AGAIN!

CHOMP

I WANT TO TAKE PICTURES OF THE TEMPLES, AS WELL.

AND AFTER THAT, I WANT TO GO SEE ALL THE TEMPLES!

GOOD IDEA!

うきゃ

うきゃ

うきゃ

HOLD IT!

WHY WON'T THEY ACT LIKE A REAL GROUP?!

RIDICULOUS!

DON'T JUST WANDER OFF!

HEY! WAIT A SEC, I TOLD YOU GUYS TO STAY PUT!

FUCKING DEER; GET AWAY FROM ME!

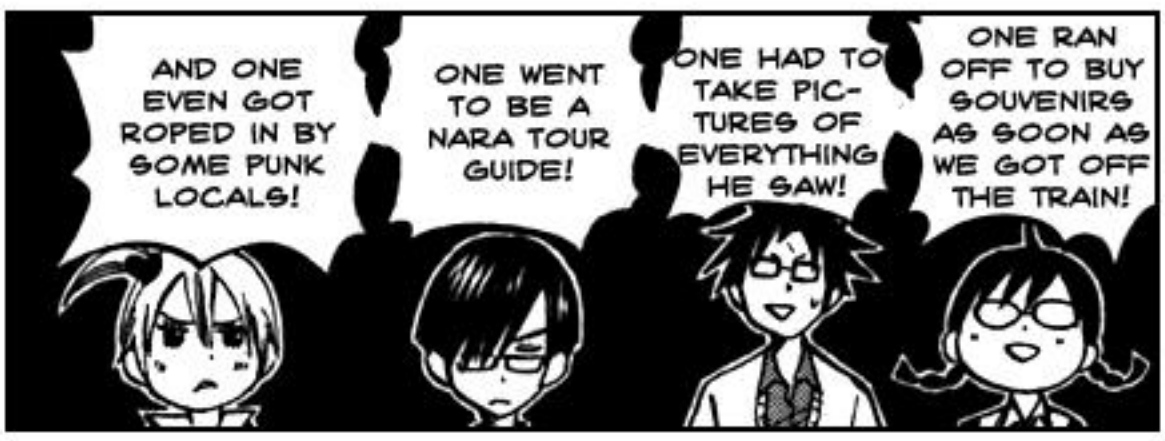
WHAT'S WRONG WITH THIS DEER?!

ちっさ

ちっさ

ゴオオオン

IT'S RATHER NICE.
SO BIG!
THIS IS WHERE WE'LL BE STAYING TONIGHT?
WHERE ARE THE ROOMS?
WE... WE FINALLY MADE IT TO THE HOTEL...


AND ONE EVEN GOT ROPED IN BY SOME PUNK LOCALS!
ONE WENT TO BE A NARA TOUR GUIDE!
ONE HAD TO TAKE PICTURES OF EVERYTHING HE SAW!
ONE RAN OFF TO BUY SOUVENIRS AS SOON AS WE GOT OFF THE TRAIN!

THIS ISN'T MY FAULT! MY GROUP WON'T LISTEN TO ME AT ALL!
AND SHINAGAWA-KUN'S GROUP IS THE LAST ONE HERE.

GREAT! IT LOOKS LIKE YOU'RE ALL HAVING LOTS OF FUN HERE IN NARA.
SHINAGA-WA-KUN EVEN GOT INTO A FIGHT WITH THE DEERS!

I'LL BE GOING TO THE GROUP LEADERS' MEETING IN A LITTLE WHILE,

YOU GUYS GET TO YOUR ROOMS AND START WRITING YOUR TRIP JOURNALS!

DINNER'S AT SIX,

REMEMBER TO MEET UP AT THE DINING HALL!

YOU CAN MAIL ALL THE SOUVENIRS BACK HOME, RIGHT?

I WANT TO EXPERIENCE IT PROPERLY BEFORE I SLEEP TONIGHT!

DO YOU HAVE TO RESERVE THAT FIRST THOUGH?

THEY'RE NOT LISTENING TO ME AT ALL.

DAMMIT! THEY DON'T EVEN APPRECIATE ALL THE EFFORT I'M PUTTING INTO THIS LEADER THING, AND THEY'RE ALL SO IGNORANTLY HAPPY WHILE I'M WORKING MY ASS OFF...

YOU GUYS SHOULD TRY BEING IN MY SHOES, THEN!

TSUYOSHI

TICK

TOCK

SCREECH

OI! YOU GUYS!

DON'T FUCK AROUND WITH ME HERE!

THOSE MORONS!

THEY EVEN FORGOT WHEN DINNER WAS!

HUU

HUU

HUU

HUH?

AH...

HUH?

WHAT, DIDN'T YOU KNOW?

EVERYONE'S REALLY TIRED, HUH?

EVEN IF IT WAS THEIR FIRST TIME, THEY'VE REALLY GONE OVERBOARD.

HAVE NEVER BEEN ON A SCHOOL FIELD TRIP BEFORE!

THESE FOUR...

UM....

.....

YOU WERE THEIR GROUP LEADER AND YOU DIDN'T EVEN KNOW THAT?

OF COURSE I KNEW!

WHAT... WHAT KIND OF QUESTION IS THAT...

I'M THEIR GROUP LEADER, AFTER ALL!

Heh...

AND JUST LIKE THAT, OUR FIRST DAY WAS OVER...

OUR SCHOOL FIELD TRIP ADVENTURE...

LET HIM SLEEP, DON'T BOTHER WITH HIM, I'M GONNA GO EAT ANYWAYS!

むにゃ

I WANT TO EAT SHINAGAWA-KUN'S SHARE!

むにゃ

IN YOUR DREAMS!

WAS ONLY JUST BEGINNING.

Presents

MAHOU-X

yankee-kun-to-megane-chan

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

FOR THE WHOLE DAY,

FOR THE SAKE OF YOUR SCHOOL FIELD TRIP NEWBIES,

DAY 2 OF THE SCHOOL FIELD TRIP

I, YOUR KICKASS GROUP LEADER,

WILL SHOW YOU HOW IT'S DONE!!

HOOH

PERIOD 60 IT'S ALL THE DEMONS' FAULT!!

PLEASE GIVE ME ANOTHER HELPING!

IS GOING TO SHOW US?

S-SHINAGA-WA-KUN...!!?

I ♥ KYOTO

KYOTO

ISN'T IT TOO EARLY?

WHAT?!

ALRIGHT! LET'S GO BACK

DIDN'T WE JUST ARRIVE!?

I HAVEN'T BOUGHT ENOUGH SOUVENIRS YET!

BUT I HAVEN'T TAKEN ANY PHOTOS YET!

SO WHAT!?

WE'VE ALREADY GOTTEN THE STAMP, SO WHY DO WE HAVE TO STAY ANY LONGER?

YOU DON'T NEED ANY OF THAT!

HEH!

SINCE THE REAL SCHOOL FIELD TRIP

DDDDD

HASN'T EVEN STARTED YET!

WE'VE ALREADY FINISHED THE ITINERARY FOR TODAY...

AND I HAVEN'T EVEN BEGUN SEEING THE SPLENDOR OF KYOTO...

IS IT REALLY ALRIGHT TO LET THIS GUY PLAN OUR DAY LIKE THIS?

BUT SHINAGAWA-KUN IS THE ONLY ONE WHO'S ATTENDED SCHOOL FIELD TRIPS BEFORE...

SO WHAT? EVEN IF WE GO TO EVERY SINGLE TEMPLE,

IT'S NOT LIKE IT'S GOING TO GET ANY BETTER.

THAT'S JUST WHAT YOU THINK.

THAT'S RIGHT!

IF YOU LEAVE IT TO ME, EVERYTHING IS GONNA BE OK!

FINE...

THEN GO AHEAD AND SLEEP!

EVEN I'M FEELING A BIT TIRED.

TODAY'S PLANS WERE TOO RUSHED,

THERE ARE ALREADY SOME WHO FELL ASLEEP;

HU

HU

BECAUSE TONIGHT...

YOU WON'T BE ABLE TO SLEEP, EVEN IF YOU WANTED TO!

NO...

HUH?

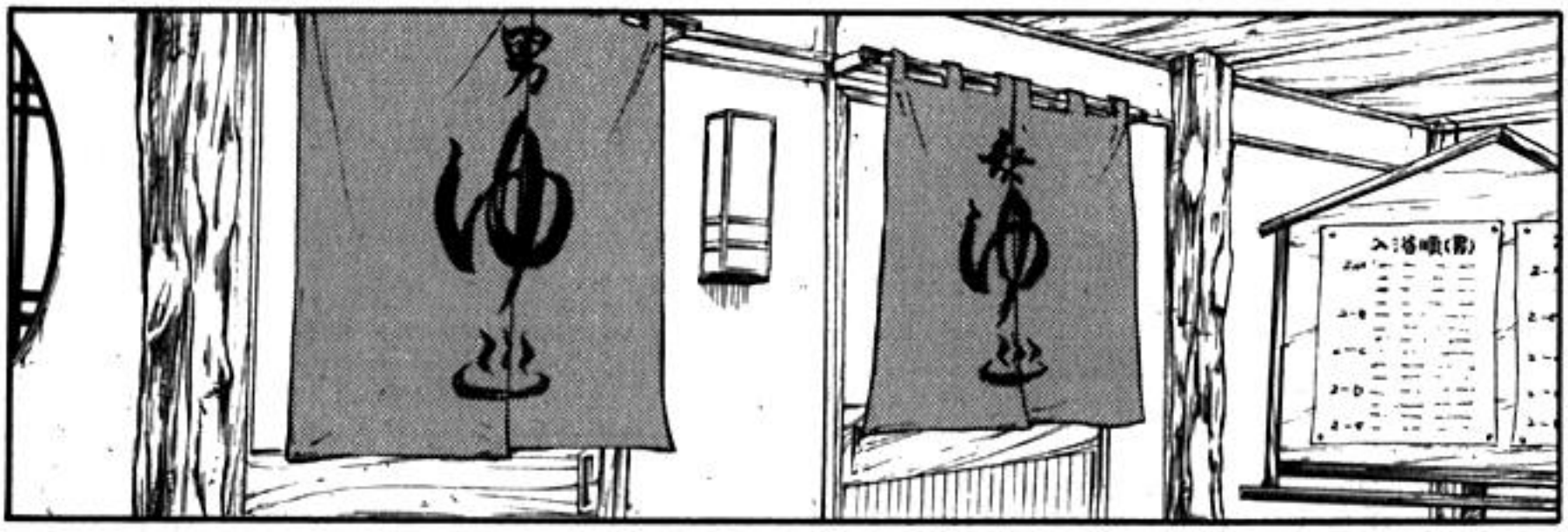
IT'S JUST GOING TO BE CARDS OR SOMETHING; NO NEED TO BLOW IT OUT OF PROPOR-TION.

HUH?!

YOU GUYS JUST DON'T GET IT...

THERE ARE DEMONS...

IN A SCHOOL FIELD TRIP!



AT-TENNNNNTION!!!

WHAT DOES THAT MEAN.

DEMONS...

IT'S JUST A BUNCH OF NONSENSE FROM THAT IDIOT!

WHO KNOWS...

I CAN'T READ THIS AT ALL.

IT IS NOW OF-FICIALLY...

THE START OF THE REAL SCHOOL FIELD TRIP!!!!

ポポー……

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN..?

THE COR-RECT ANSWER IS "OF COURSE"!

AND YOU HAVE A LADDER...

YOU'RE NOT THINK-ING...

THE START...

BUT WE'RE GOING TO BED AFTER THIS...

ARE... ARE YOU KID-DING?!

WHAT THE HELL ARE YOU THINK-ING?!

ガ!!

ギャ

WE'RE GOING PEEPING!

OI, DIDN'T I SAY IT BEFORE?

THERE ARE DEMONS. GET IT?

AND IF THEY GO TELL THE TEACHER...

ふた

あた

ふた

あた

WE'RE GONNA BE BRANDED AS PER-VERTS!

IF WE GET CAUGHT BY THE GIRLS...

YOU'RE THE DEMON IN THIS CASE!

NO! WHAT THE HELL?! YOU TO-TALLY DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALLKING ABOUT!

WE'RE NOT IN MIDDLE SCHOOL ANY-MORE!

AND WHAT'S WITH SPYING ON THE GIRLS' ONSEN...

ゴニョ...

SPYING IS FINE!

SINCE THIS IS A SCHOOL TRIP...

I'LL HELP YOU WASH YOUR BACK!

OH, NO NEED!

HANA-SAN!

ぼっ

SHINA-GAWA--KUN!

SO THE FIRST ONE SHOULD BE ME...

IT'S ALL THE DEMONS' FAULT!

OI, YOU TWO! I'M THE ONE THAT BROUGHT THIS LADDER OVER!

HOW CAN YOU REFUSE TO NOT SEE SOMETHING LIKE THAT?!

WHY ARE WE THE ONES GETTING SPIED ON NOW?!

AAAH!

DO YOU HAVE ANY SPARE TOWELS?

カーン
コッ
カーン
カーン

もぞっ
GREAT!
ALRIGHT, THE COAST IS CLEAR!
SHUT

DAMMIT, I WAS GOING TO SNEAK INTO THEIR ROOMS,
BUT WHATEVER; AT LEAST THIS WAY IT'S LESS OF A HASSLE.

MY GROUP WAS SOOO BORING.
BECAUSE IT WAS GETTING BORING!
WHY DID YOU GUYS SNEAK INTO OUR ROOM?

WHAT THE HELL ARE YOU GUYS FRETTING ABOUT!

ON THE SCHOOL FIELD TRIP NIGHTS, WE OBVIOUSLY HAVE TO PLAY THIS!

OI, IT'S ALREADY LIGHTS OUT!

WHAT IF WE GET CAUGHT BY THE TEACHER?

TN: BABA-NUKI IS THE JAPANESE VERSION OF OLD MAID

BABA-NUKI?

SAY... WHAT?

JUST LIKE THE NAME SAYS,

IF YOU LOSE, YOU HAVE TO SAY THE NAME OF THE PERSON THAT YOU LIKE!

しばっ

THE PERSON WHO LOSES HAS TO SAY IT!

JOKER

BABA-NUKI DEATH-MATCH!

YOU GUYS PROB-ABLY...

WOULD WANNA KNOW WHO LIKES WHO, HUH?

LOOKING AT ALL OF YOUR REACTIONS, IT LOOKS LIKE YOU ALL HAVE SOME CRUSHES, HUH?

YAY!

HUH?

HUH?

HUH?

HUH?

WELL, IT IS TRUE...

STARE

W-WELL...

HEHE...

EVERYONE'S SCARED TO DEATH.

BUT I DON'T WANT TO LOSE!

S-SO EVERY-ONE HAS TO PLAY?

THIS DEATH CARD...

WHO'S GOING TO HAVE IT AT THE VERY END?

JUST DON'T LOSE!

WHAT'RE YOU SO CHICKEN ABOUT!

JOKER

PICK

!

LIKE PLANNING YOUR OWN SUICIDE...

SHINAGAWA-KUN LOST.

DON'T PLAY DUMB!

OI, JUST SAY IT AL-READY!

HUH, UH...

HOW... HOW CAN THIS BE?

THERE MUST BE SOME-THING WRONG.

THE ODDS WEREN'T THAT BAD, SO HOW DID I MANAGE TO LOSE?

DEMONS ...

THE PERSON THAT YOU LIKE?

WHO IS...

SHINAGWA-KUN..

DO YOU HAVE SOMEONE THAT YOU LIKE?

UH... IT'S...

HEE HEE HEE HEE

THE SCHOOL FIELD TRIP REALLY DOES HAVE DEMONS!

キラーン

JOKER

A SECRET!

AND THE NIGHT WENT ON...

HA HA

SHUT UP! YOU GUYS ALL SUCK!

YOU WERE THE ONE WHO WANTED TO PLAY! THIS IS SO UNFAIR!

HA HA

SHINGAWA! I'M GONNA KICK YOUR ASS!

HUHHHHH

HA HA

GEEZ! THEY FINALLY SETTLED DOWN AND WENT TO SLEEP...

HUH

ZZZ

NOW I CAN'T SLEEP AT ALL!

AND IT TOOK SUCH A LONG TIME TO GET THE GIRLS TO GO BACK TO THEIR ROOMS.

THIS FEELS LIKE WHAT AN ENDING OF A SECOND DAY OF A SCHOOL FIELD TRIP SHOULD BE LIKE.

CLICK

GONNA GO OUTSIDE FOR A BREATHER...

IF YOU LOOK AT IT ONE WAY...

IF ADACHI KNEW...

SHE WOULD BE REALLY UPSET...

I DIDN'T THINK I'D BE ONE TO COME CLEAN ABOUT WHO I LIKE...

BUT IN THAT KIND OF ENVIRON-MENT I DEFI-NITELY COULDN'T SAY IT!

WHAT IS SHE DOING NOW?

THAT GIRL AT THAT ENTRANCE EXAM...

HOW COULD...

HUH...

?
THIS GIRL BE HERE?!
HOW COULD...

Presents

MAHOU-X

yankee-kun to megane-chan

Translator: Teii and Roka
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 61

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

BUT...

I THOUGHT THAT SHE PICKED ANOTHER SCHOOL,

AND I'D NEVER SEE HER AGAIN...

THAT GIRL IS THE ONE I MET ON THE RESULTS DAY...

PERIOD 61

IT MUST HAVE BEEN THE LIGHT PLAYING A TRICK.

WHY WOULD SHE BE HERE?!

plop

THEN THAT MEANS...

SHE'S GOING TO A SCHOOL THAT'S CURRENTLY STAYING HERE.

THE SAME OUTFIT?

I DIDN'T THINK I'D MEET HER AGAIN DURING A SCHOOL FIELD TRIP.

HUH?

SHE'S GOING BACK?

BUT THEN...

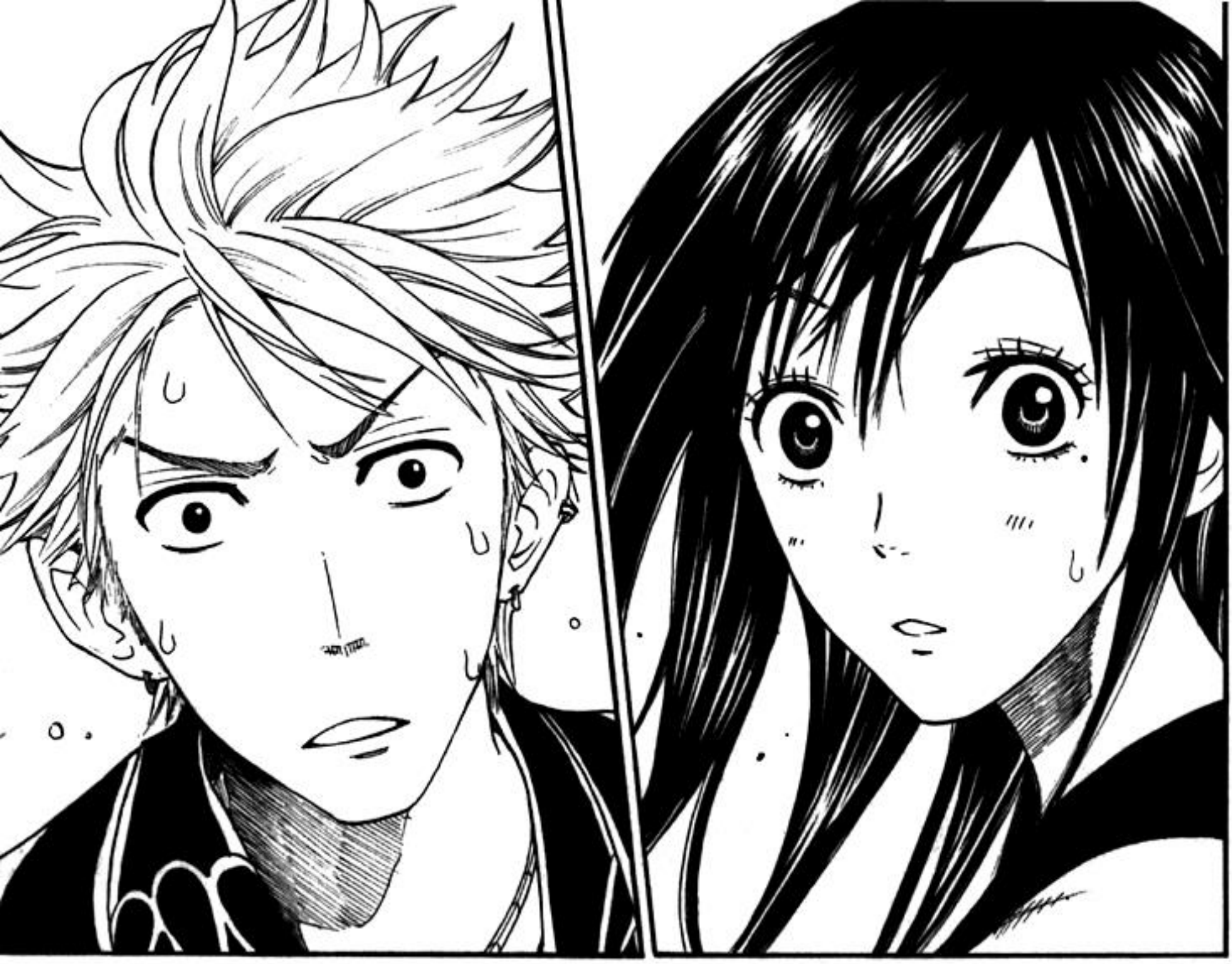
I PROBABLY WON'T BE ABLE TO SEE HER EVER AGAIN.

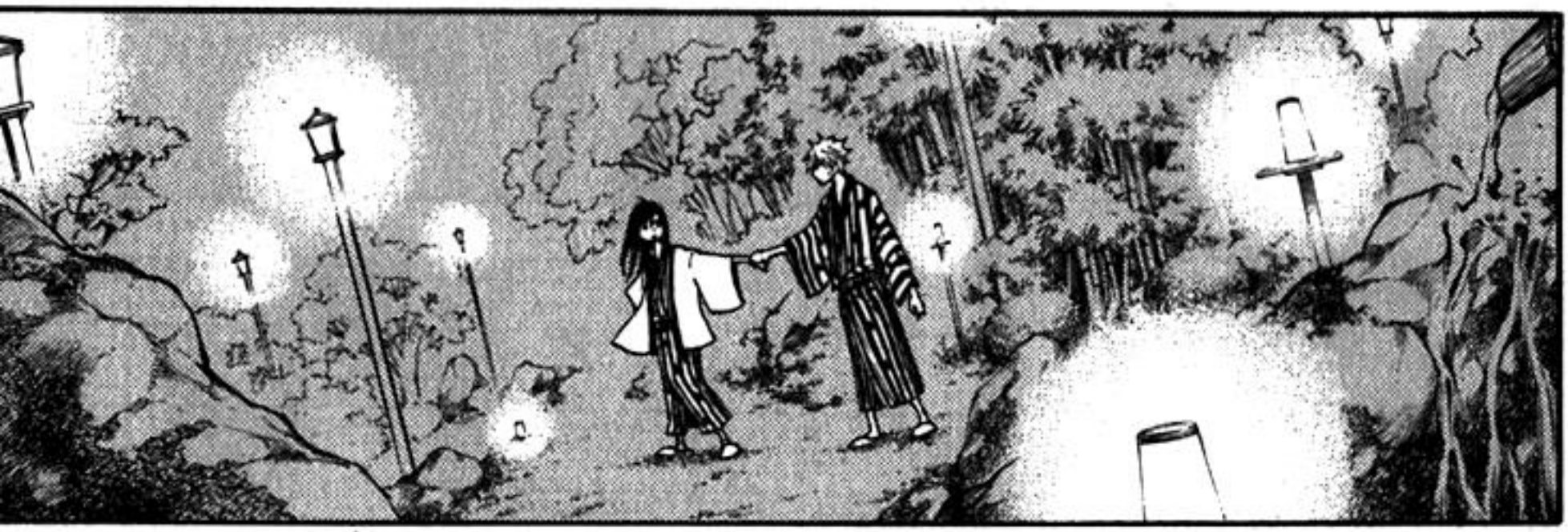
すた

すた

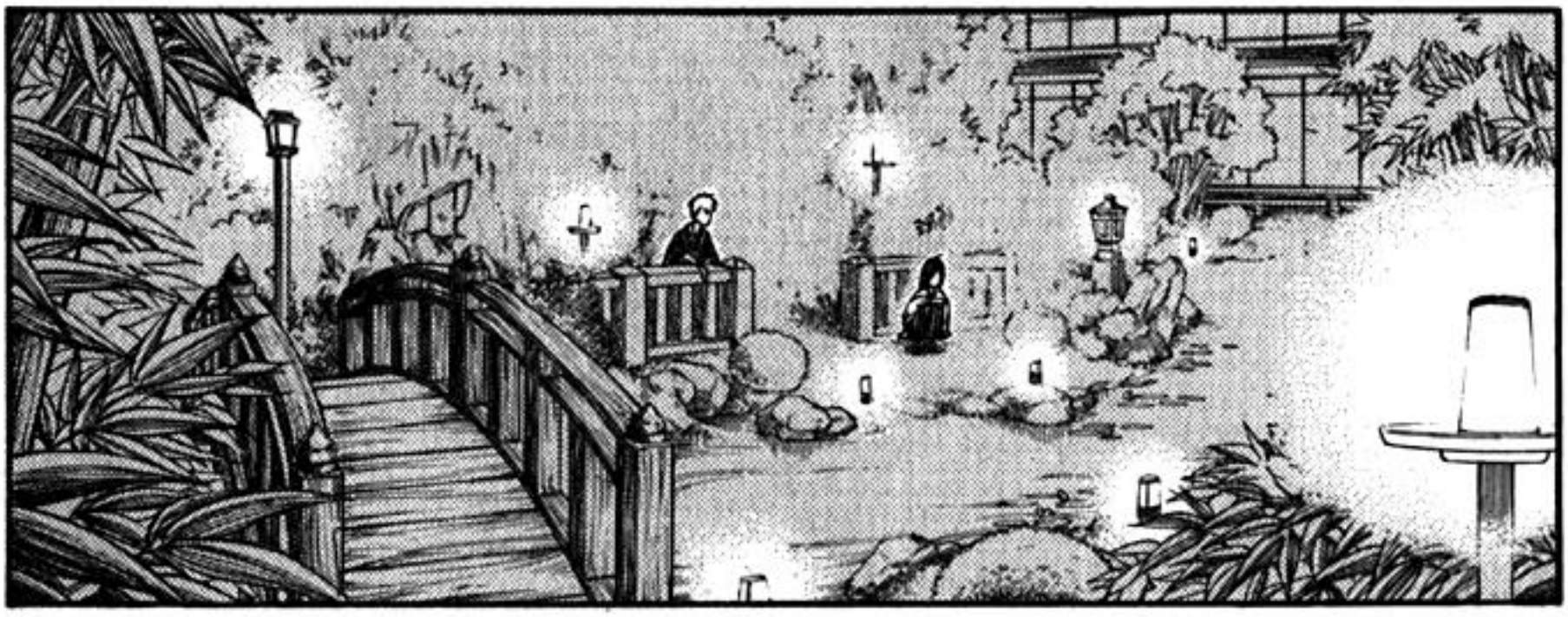
すた

UH...





...EH, SHINAGAWA-KUN?!
WHAT'S HE DOING?!
ADACHI-SAN...
AH! FOUND THEM!



UM...

CRAP, I'M FREAKING HER OUT.
AH, NOTHING...
SORRY FOR SUDDENLY GRABBING YOUR HAND LIKE THAT.

IS THERE SOME-THING YOU WANTED TO SAY?

HUH?

.....

....?

I'M SHINAGAWA DAICHI, FROM MON SHIRO HIGH...

UH...

...HUH?

SUDDENLY INTRODUCING MYSELF IS KINDA WEIRD, HUH?

AH! ER, OH RIGHT!

DOES SHE REALLY DISLIKE ME THAT MUCH?

I SAT BEHIND YOU!

OH YEAH, DO YOU STILL REMEMBER THAT TIME DURING THE ENTRANCE EXAMS?

I EVEN BORROWED A PENCIL FROM YOU!

IS... IS THAT SO...

IT'S NOT EVEN DISLIKE,

IS THAT SO?

I WAS REALLY NERVOUS AT THE TIME, SO I DON'T REMEMBER MUCH.

SHE JUST COMPLETELY FORGOT ABOUT ME.

UM...

UH...

WELL...

I'M KIND OF SLEEPY, SO I SHOULD BE GETTING BACK TO MY ROOM.

OH REALLY?

TOMORROW IS MY SCHOOL FIELD TRIP'S FREE TIME.

SO, IF YOU HAVE THE TIME...

I...

SHE DEFINITELY WON'T AGREE TO THIS.

COULD WE HANG OUT?

HUH?

I'M VERY HAPPY.

BECAUSE...

YOU'VE NEVER ASKED ME TO HANG OUT WITH YOU LIKE THIS.

THEN WE'LL MEET IN FRONT OF THE HOTEL AT TWO!

OK!

IS...

IS THAT SO?

I CAN'T WAIT!

ACTUALLY, I DON'T GET IT MYSELF...

BUT...

THIS IS THE FIRST TIME I'VE FELT THIS WAY.

もぐっ

都が

UH... ADACHI-SAN...

WHAT WERE YOU AND SHINA-GAWA-KUN TALKING ABOUT?

THE NEXT MOR-NING...

NOT TELLING.

HUH?

FREE LEISURE TIME?

HUH...

キラ

キラ

キラ

I, AS THE SMALL GROUP LEADER, CAN FINALLY HAVE MY WELL-DESERVED BREAK!

YES... AFTER THE MORNING GROUP SESSION,

THE AFTERNOON IS COMPLETELY FREE FOR US.

YOU MUST BE MISTAKEN!

キラ!

WHY DIDN'T YOU CONTINUE ASKING ME ABOUT IT?

IT MUST HAVE BEEN THE LIGHT PLAYING A TRICK.

YEAH, I GUESS.

HUH? IS THAT WHAT YOU GUYS THINK?

SOME-THING GOOD HAPPEN?

HUH... WHY DOES IT FEEL LIKE SHINAGAWA-KUN IS KIND OF GLOWING?

WELL,

KYOTO HAS A LOT OF BEAUTIFUL TEMPLES, BUT THEY ALSO HAVE MAGNIFICENT GARDENS!

I'VE BEEN MEANING TO GO TO THIS ONE TEMPLE...

OH RIGHT,

WHAT ARE YOU GUYS PLANNING TO DO WITH YOUR FREE TIME?

GOING WITH?

AH!

I'M NOT ASKING YOU ABOUT THAT!

I WAS ASKING, WHO ARE YOU GOING WITH?!

OH... I SEE...

YOU COULD'VE AT LEAST PRETENDED TO BE DISAPPOINTED! CHIBA-KUNNNNN~

"I SEE" MY ASS!

I HAVE SOMETHING I MUST ATTEND TO!

SORRY, BUT I'LL HAVE TO PASS ON THIS ONE!

MAKOTO~~

YOU WANT ME TO SET UP A DATE WITH KUMAGAYA-SAN?!

?

SET UP A DATE WITH SOMEONE!

A DATE?

THIS IS THE SCHOOL FIELD TRIP'S FREE TIME!

PLEASE DON'T TELL ANYONE!

YOU CAN'T LET THIS OPPOR-TUNITY GO TO WASTE!

N-NO...

UH... I...

W-W-W-W-WHY WOULD I WANT TO DO THAT?!

MAN, YOU'RE TOO OBVIOUS. YOU LIKE HER!

IZUMI...DO YOU NOT GET WHAT YOU'RE DOING?!

SINCE WE'RE BOTH GOING TO SEE THE GARDENS.

HUH?!

THEN I'LL GO WITH CHIBA!

OPPOR-TUNITY...

THEN I'LL TRY AND SET UP A TIME...

HONESTLY! YOU GUYS STILL DON'T GET THE TRUE MEANING OF A SCHOOL FIELD TRIP!

WELL... WHATEVER.

HAVE FUN THEN, KIDS!

WHO KNOWS...

I WONDER WHAT HAPPENED.

SHINAGAWA-KUN SEEMS TO BE REALLY HAPPY...

ガヤガヤ

BUT I CAN DEFINITELY SAY THAT IT'S BEST TO JUST IGNORE HIM!

THEN I GUESS I'LL TAKE SHINAGAWA-KUN'S ADVICE...

AND SEE IF I CAN SET UP SOME-THING...

ざわ

ざわ

PEER

IT'S FREE TIME NOW...

HOW ABOUT...

YOU, CHIBA AND I GO TO THE GARDENS DURING THE FREE TIME?

BUT...

OI! KUMA-GAYA!

SFX: AAAAAH

HAVE YOU SEEN SHINA-GAWA AND HANA-SAN?

EH...? NO, I HAVEN'T.

WHY IS IZUMI-KUN DOING THE ASKING...?!

HEY! CHIBA!

THOSE TWO JUST SUDDENLY DISAPPEARED.

HUH?!

SO...

WE'LL BE SPENDING THE FREE TIME TOGETHER, RIGHT?

WHAT DID YOU SAY?

WHAT...?

CRAP!

I GOTTA SAY NO!

LAST NIGHT I LOOKED AT ALL THE POSSIBLE PLACES TO GO!

WHAT SHOULD I SAY...

BUT I CAN'T TELL ADACHI THAT I PLANNED TO MEET UP WITH THAT GIRL...

HEY! UH...

THEN I'LL BE WAITING FOR YOU AFTER LUNCH!

WAIT!

AND NOW ADACHI'S MAKING PLANS...

た

た

た

I ALREADY MADE PLANS WITH THAT GIRL...

ADA-

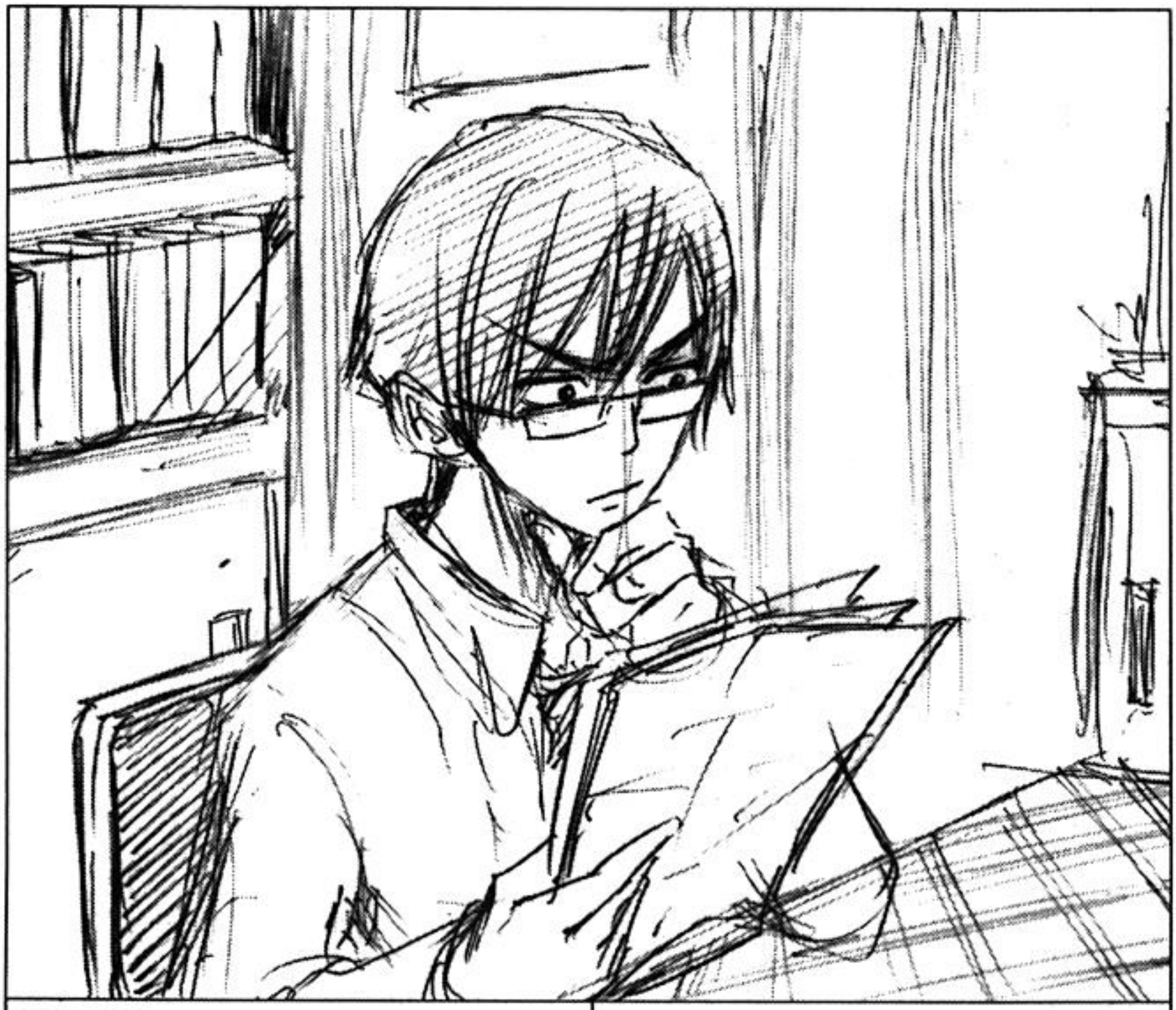
CHI!

I DO?!

WHAT DO...

HOW IS ALL THIS GOING TO TURN OUT...?

NORMAL SURVEY: IZUMI GAKU



BIRTHDAY

May 5

HEIGHT

165 cm

BLOODTYPE

B

BEST SUBJECT

There is no 'best' or 'worst' subject. so long as one works hard, one will be able to get a good grade. Therefore, there is no 'worst' subject for me, and actually they are all 'best' subjects to me.

INTERESTS

I don't have any particular interests because I approach everything with the utmost concentration.

FAVORITE FOOD

To the current, 17 year old me, the body will continue to grow, and requires adequate nutrients to be sufficiently healthy. IF I continue the intake of the necessary nutrients; that will in turn be reflected by my growth. Based on my regime, I will be able to achieve a height of 180 cm very soon.

LEAST FAVORITE FOOD

On this planet, the foods that people consume are inevitably made by someone. As soon as you think about the preparation made to the food, there is no such thing as 'favorite' or 'least favorite food'. Furthermore, this planet still has many people that are starving. We, as the citizens of Japan, are fortunate enough to have such an abundance of food. Because of this, people should eat less.

CONSTANT PHRASE

YOSHIKAWA'S ROOM: HUGE VERSION

~The completion of the volume cover~

Just like this, every volume will have a gigantic character sketch like this,and then I will pick one to put on the cover. Once I start, I can never stop.

pvaaaa
Ugh...
Different glare
Stare...
Middle finger

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 62

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: BELOU

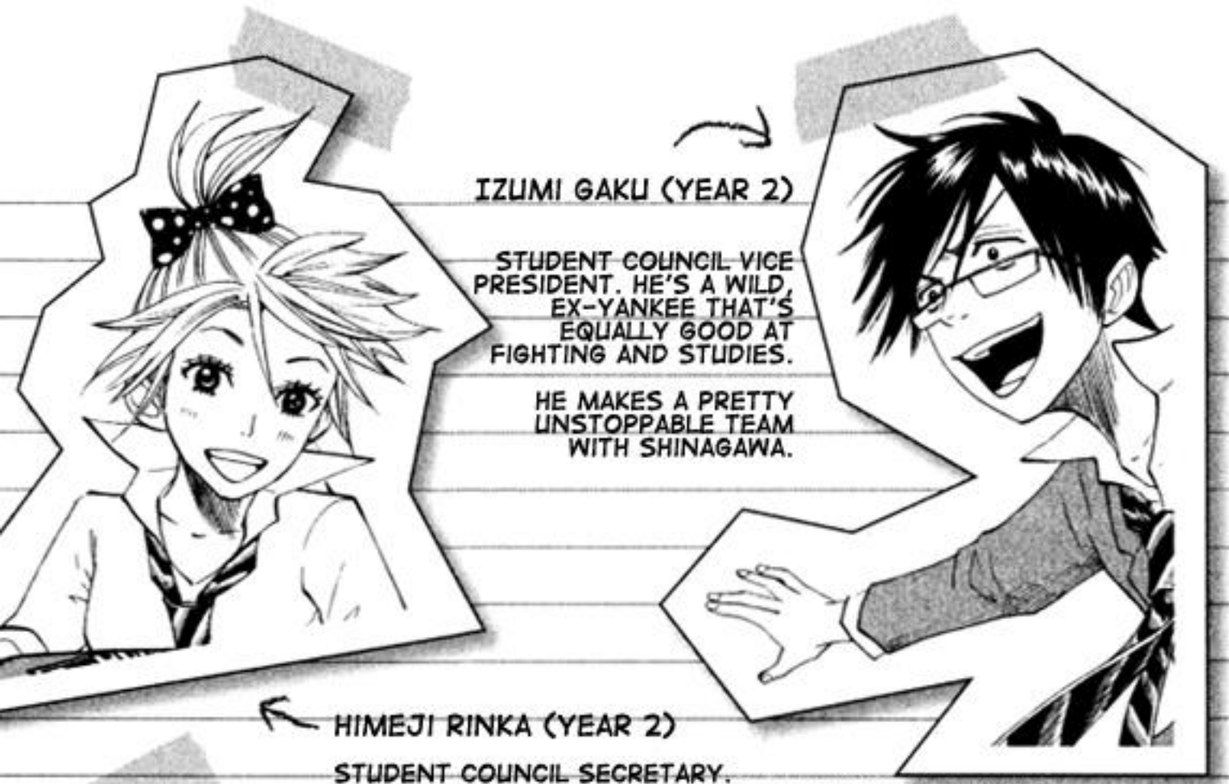
SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん 8

ヤンキー君とメガネちゃん　吉河美希

吉河ビーム!!

ヤンキー君とメガネちゃん人物紹介



IZUMI GAKU (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. HE'S A WILD, EX-YANKEE THAT'S EQUALLY GOOD AT FIGHTING AND STUDIES.

HE MAKES A PRETTY UNSTOPPABLE TEAM WITH SHINAGAWA.

HIMEJI RINKA (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL SECRETARY.
A YANKEE GIRL THAT CONSIDERS ADACHI TO BE HER ROLE MODEL. SHE DOESN'T HAVE THE BUILD FOR FIGHTING. SHE JUST LOOKS LIKE A SWEET GIRL, AND HAS LOTS OF FANS.

AKITA (YEAR 3)

FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT. HE'S USUALLY A LAID BACK KIND OF GUY. BUT ONCE SOMEONE EVEN HINTS THAT HE'S A "GIRL", HE'LL FLY INTO A MURDEROUS RAGE. HE'S GOING TO BE GRADUATING IN THIS VOLUME. BYE (TEAR)!

IN-GAME MAKO-CHAN

COMPUTER CLUB GUYS (BOTH ARE IN YEAR 2)

SHINAGAWA'S GEEK FRIENDS. THEY OFTEN GO TO AKIHABARA. THEIR GRINS ALWAYS LOOK SORT OF WEIRD, BUT THEY ARE NICE PEOPLE.

KUMAGAYA MAKOTO (YEAR 2)

SHE'S A STRONG, SPIRITED, AND FRIENDLY GIRL. SHE'S GOOD FRIENDS WITH THE STUDENT COUNCIL, AND LOVES TO USE A BURLY GUY PERSONA IN ONLINE GAMES.

ADACHI HANA (YEAR 2)

JAPAN'S BIGGEST IDIOT. SHE'S A HARDWORKING AND ENERGETIC STUDENT COUNCIL PRESIDENT. SINCE SHE USED TO BE A YANKEE, HER GRADES ARE TERRIBLE. BUT SHE DOES WORK VERY HARD...

CHIBA SEIYA (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL TREASURER. DESPITE BEING VERY TALL, HE'S QUITE SHY. HE DOES LOOK TERRIFYING, WHICH SEEMS TO SCARE OFF A LOT OF PEOPLE. HE SEEMS TO LIKE KUMAGAYA.

SAKAI SENSEI

THE COORDINATOR FOR THE STUDENT COUNCIL. INTERESTED IN SHINAGAWA'S TRANSFORMATION. YOU CAN PROBABLY TELL WHAT HIS NICKNAME IS JUST BY LOOKING AT HIM...RIGHT?

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 2)

STUDENT COUNCIL'S VICE PRESIDENT. HE'S KIND OF AN IDIOT, BUT HAS A GOOD HEART NEVERTHELESS. HE REALLY LIKES THE GIRL THAT HE MET DURING THE ENTRANCE EXAM, BUT HE DOESN'T KNOW THAT IT'S ACTUALLY ADACHI. HE SHOULD'VE FIGURED IT OUT BY NOW!

第8巻授業内容

62限目 P005	警察沙汰はカンベンしてよ。
63限目 P023	まあ・・・・何て思わせぶりな!!
64限目 P045	セクハラじゃん。
65限目 P063	じゃお休け・・しよっか！
66限目 P081	ぜってえ来んなよ!?
67限目 P099	壮大なのが・・・です！
68限目 P117	体が軽く感じるぜ。
69取引目 P135	ごきげんよう！
70限目 P153	なんかちっさくね？
71限目 P171	染め込んで・・っちゃうよ!!

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

＜掲載／週刊少年マガジン2008年第12号～第21・22合併号＞

PERIOD 62 DON'T SAY IT LIKE YOU'RE IN FRONT OF THE POLICE!

I'M REALLY...
IN A CONUNDRUM ...

SIGH ...
まいった...
HE SEEMED JUST FINE THIS MORNING...
WHAT HAPPENED TO HIM?

IT DOESN'T CONCERN YOU GUYS!
SERIOUSLY! JUST LET IT GO!
UGH! LEAVE ME ALONE!
SIGHHHHH ...
I'M ... TOTALLY FINE ...
....
REALLY, IT'S NOTHING.
WHAT HAPPENED?
BUT.. YOU WERE JUST SAYING THAT YOU WERE IN A CONUNDRUM...
HELLO?! AT THIS TIME, YOU'RE SUPPOSED TO CONTINUE ASKING!!
ALRIGHT THEN.
GOOD.

I'M DEFINETLY NOT GOING WITH YOU!!
I DON'T KNOW WHY KUMAGAYA-SAN GOT SO UPSET WITH ME...
YOU EVEN FOUND PEOPLE TO ASK IN YOUR PLACE...
OH RIGHT, WHAT ARE YOU GUYS DOING...
FOR THIS AFTERNOON?
NO. THAT'S NOT WHY SHE WAS MAD.
I GUESS SHE REALLY DIDN'T WANT TO GO THAT TEMPLE.
しょぼん
THAT'S WHAT SHE SAID...
EXACTLY HOW MANY TIMES HAVE YOU GOTTEN BUSTED?
DON'T SAY IT LIKE YOU'RE IN FRONT OF THE POLICE!
NOT THOSE KIND OF PROBLEMS!
I SUPPOSE I'LL JUST HAVE TO PUSH MY PROBLEMS ASIDE TO HELP YOU OUT!
I JUST KNEW YOU GUYS WERE GONNA MESS THIS UP...

I GOT A DATE WITH TWO GIRLS AT THE SAME TIME.
I'M TALKING ABOUT JUMPING IN TWO BOATS WITH BOTH FEET!
JUMPING IN...?
THEN WHAT DO YOU PLAN ON DOING?
WELL IF I DID GET IT WRONG, THEN I WOULDN'T BE HAVING THIS PROBLEM.
THERE MUST BE SOMETHING WRONG ABOUT THAT...
WHAAAT?!
THE ONE THAT'S GOING TO BE CAST ASIDE IS GOING TO FEEL AWFUL...
IF IT WAS ME, I'D MEET UP WITH BOTH!
HEY, YOU WERE THE ONE THAT GOT TOSSED ASIDE, YOU DON'T KNOW WHERE I'M COMING FROM..
DUMPING PEOPLE ISN'T EASY EITHER!
OF COURSE I HAVE TO PICK ONE ...
DO I EVEN HAVE TO SAY IT?
UGH...

I DIDN'T WANT THINGS TO TURN OUT THIS WAY!
IT MUST BE SINCE I'M SUCH A TERRIBLE GUY...
WHAT WAS SHINAGAWA-KUN'S POINT FOR SAYING ALL THAT...?
NO IDEA.
SIGH...
.....
BUT AT LEAST WE CAN BE SURE...
THAT IT'S A BAD IDEA TO GET MESSED UP IN THAT!

WILL BE THE START OF THE FREE TIME.
LEAVING HERE AND GETTING BACK TO THE HOTEL...
ざわ
ざわ
BUT THEN AGAIN, ADACHI SEEMS LIKE SHE REALLY WANTED TO HANG OUT WITH ME...
LOOKS LIKE IT'S NOT GOING TO BE SO EASY...
BEFORE I MEET UP WITH THAT GIRL...
I HAVE TO CANCEL WITH ADACHI...
HEHE
.....
WHAT SHOULD I DO...

DID
IT TURN OUT LIKE THIS?
HOW ...
SORRY ...
I GOT SICK.
DON'T ... MIND ME...
COUGH
ARE... ARE YOU OK?
IT REALLY WAS A GOOD IDEA NOT TO GET TANGLED UP WITH HIM.
COUGH COUGH
FINE ...
COUGH
YOU'RE JUST GONNA WALK AWAY LIKE THAT?!
YOU'RE RIGHT.
GOT IT.
すた
すた
すた

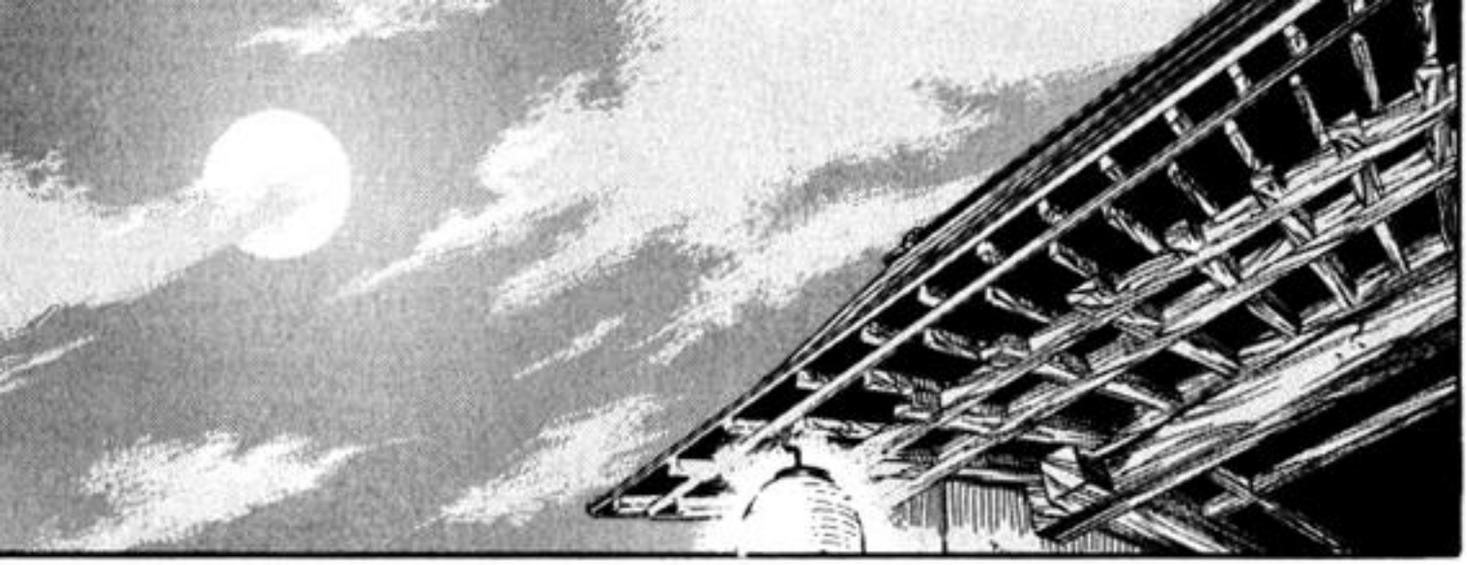
THIS ISN'T LIKE IT'S ANYTHING OUT OF THE ORDINARY...
WELL THEN ...
.....
.....
THERE'S BOUND TO BE SOMEONE NOT FEELING WELL DURING THE SCHOOL TRIP ...
I DIDN'T THINK SHINAGAWA-KUN WOULD HAVE SUCH A PATHETIC SIDE TO HIM.
MAYBE YOU WEREN'T USED TO THE WATER.
DID YOU GET ENOUGH SLEEP?
PATHETIC.
BECAUSE THEY OVEREXERTED THEMSELVES!
THESE PEOPLE... ARE THEY EVER GOING TO SHUT UP?!

PFFT! I BET IT'S JUST 'CAUSE HE'S BEEN HAVING THE TIME OF HIS LIFE!
SHINAGAWA-KUN ... SEEMS TO BE REALLY TIRED.
I GUESS IT'S BECAUSE ...
BEING A GROUP LEADER REALLY TOOK A TOLL ON ME...
HUU HUU
IT WAS INEVITABLE, REALLY...
HUU HUU
AS LONG AS YOU COME TOGETHER, THERE'S NOWHERE YOU CAN'T GO.
AND EVEN THOUGH I, OUR GROUP LEADER, WON'T BE THERE ...
UH, RIGHT.
YOU GUYS DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME...
JUST GO ON AND HAVE FUN THIS AFTERNOON...
S-SORRY ABOUT THIS, ADACHI...
ニホ ニホ
THAT IT CAME TO THIS...

TRANS NOTE: TOURIST DISTRICT IN OSAKA THAT IS MOST NOTEWORTHY FOR THE FOOD. SHOULD BE OBVIOUS WHY ADACHI WANTS TO GO.

YESSS!!

NO ONE ...
CAN MESS UP MY PLANS!
SO NOW ...



IS HE WAITING FOR SOMEONE?
WE SAW HIM DURING LUNCH RIGHT?
HUH...? HE'S STILL HERE?

AH! SO TIRED ...
WELCOME BACK.
WE'RE FINALLY BACK AT THE HOTEL.

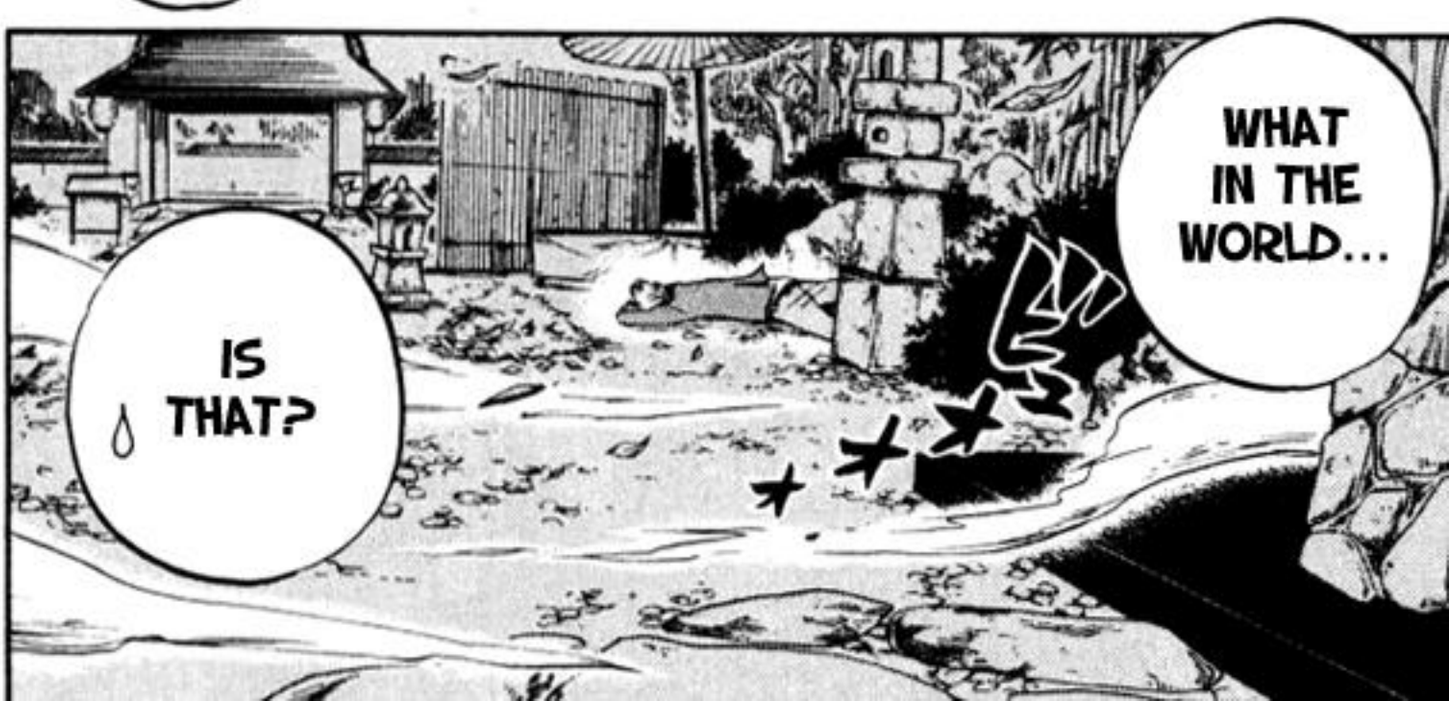
HE'S PROBABLY WAITING FOR SOMEONE TO PICK A FIGHT WITH!
NO WAY ...

NO WAY... I...

GOT STOOD UP?

MY LEGS ARE SO SORE!
YES!
THAT WAS PRETTY FUN.
HUH?

WE'RE BACK!
WELCOME BACK!


IS THAT?
WHAT IN THE WORLD...

WHY DIDN'T SHE COME...?
WHAT HAPPENED?
AH! IT'S SHINAGAWA-KUN!

COUGH
COUGH
COUGH

.....
DAMMIT... NOW I'M ACTUALLY SICK!
AND EVEN IN THAT COLD WEATHER...
WHY WOULD YOU BE OUT THERE IF YOU'RE SICK?
SHINAGAWA-KUN, YOU'VE GOT A REALLY HIGH FEVER...

.....
OH ...
BECAUSE I WAS ABLE TO HANG OUT WITH KUMAGAYA -SAN...
BUT IT REALLY HAPPENED!
I THOUGHT IT WOULD BE IMPOSSIBLE ...
BUT... BECAUSE OF SHINAGAWA-KUN'S HELP, I HAD A LOT OF FUN TODAY.
HUH?
R-REALLY?
IT'S OBVIOUS HE WAS FAKING IT!
STOP CARING WHAT THIS MORON THINKS!
SORRY THAT I WAS HAVING SO MUCH FUN WHILE SHINAGAWA -KUN IS SICK...
I REALLY SHOULDN'T BE LIKE THIS...
SO YOU MEAN THAT'S HOW HE GOT SICK?!
YOU GOT STOOD UP 'CAUSE THAT PERSON NEVER SHOWED UP, HUH?
WHAT THE HELL IS WITH THESE TWO GUYS... THEY DIDN'T CARE AT ALL AT NOON!
LOOKING AT THE CIRCUMSTANCES, IT LOOKS LIKE IT DIDN'T GO THE WAY YOU WANTED IT TO, HUH?
Y-YOU'RE REALLY PISSING ME OFF ...

I'M GLAD.
IF SHE REALLY DIDN'T WANT TO COME, THEN SHE WOULDN'T HAVE SAID THAT.
WELL... I SUPPOSE ...
THAT SHE HAD SOMETHING TO DO, SO SHE DIDN'T COME.
IT'S ALRIGHT THOUGH,
I CAN UNDERSTAND.
EVEN THOUGH I HAVE NO IDEA WHERE YOU'RE GETTING ALL THIS CONFIDENCE FROM...
WHY?
WHAT?!
BECAUSE ...
SHE ONLY SAID YES BECAUSE SHE WAS SCARED?
SO YOU MEAN ...
HUH?
FROM GETTING ASKED OUT BY A YANKEE LIKE YOU, WHAT GIRL WOULDN'T DECIDE TO CALL IT OFF?
BUT,

IN THE END, SHE NEVER CAME!
!

No ...
ニヤ
ニヤ
ニヤ

AND JUST LIKE THAT, THE THIRD DAY ENDED JUST THAT TRAGICALLY.
NO WAY ...
HARD TO TELL!
IT CAN'T BE!!
YOU NEVER KNOW ...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 63

TRANSLATOR: TEII

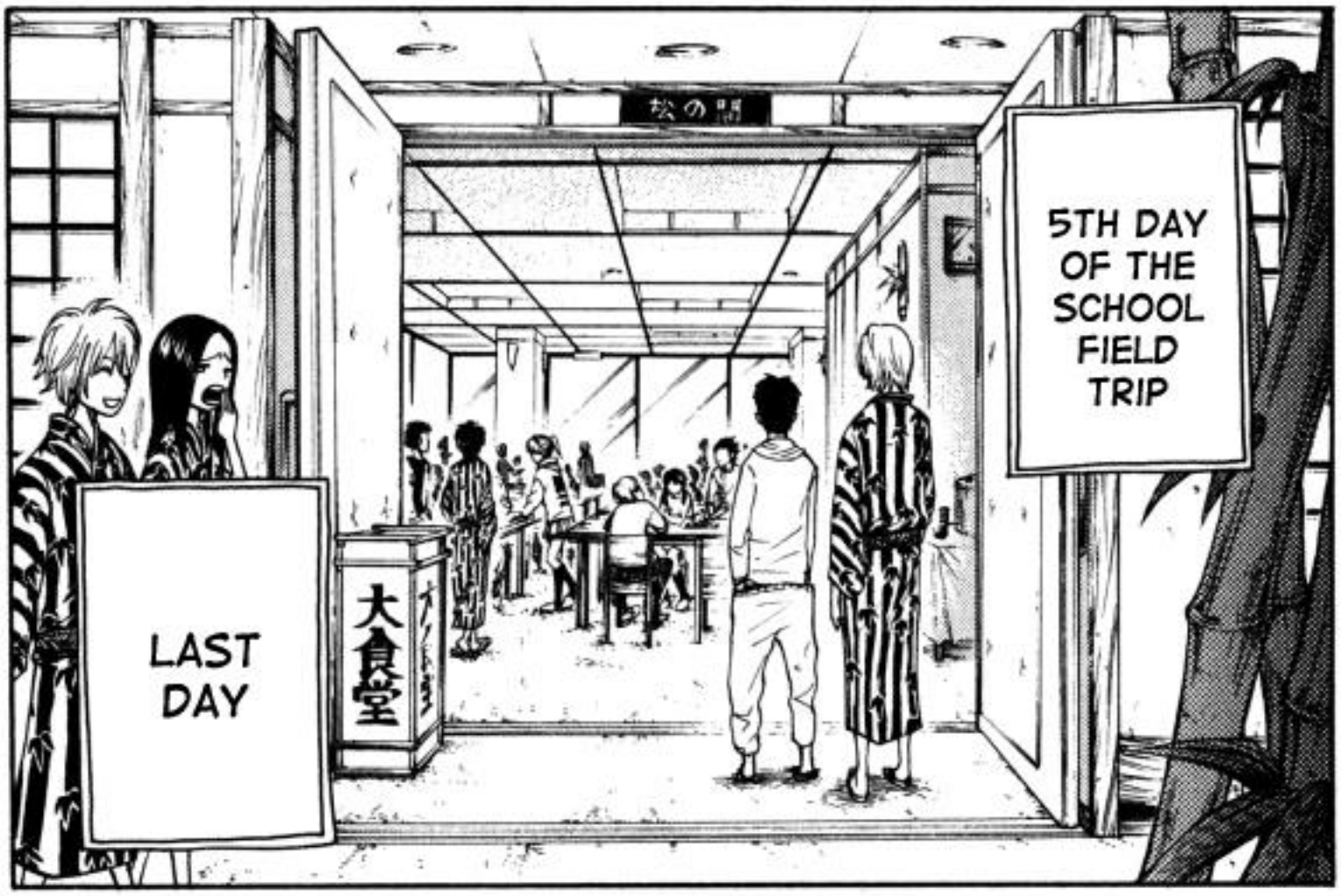
PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 63

OH... I MISUNDERSTOOD!


松の間
5TH DAY OF THE SCHOOL FIELD TRIP
LAST DAY
大食堂

THIS TRIP WENT BY RATHER FAST.
THIS IS THE LAST DAY
WE'LL BE STAYING AT THIS HOTEL.

HAS ANYONE DECIDED WHERE WE SHOULD GO?
SO UP TILL WE LEAVE IS ALL FREE TIME, RIGHT?

THEN... WHERE WOULD SHINAGAWA-KUN LIKE TO GO?

EH? IT'S NO GOOD?

HANA-SAN, PLEASE THINK OF SOMETHING IN KYOTO...

UNIVERSAL STUDIOS ?!

YES! I WANT TO GO HERE!

Tada!

WHY IS IT OSAKA, AGAIN?!

DON'T MIND ME.

I PLAN TO SPEND TODAY ALONE.

HUH?

……

YOU'RE SAYING YOU WANT TO SPEND THIS TIME ALONE...

WHAT HAPPENED?

HOLD ON A SECOND!

JUST THAT I'VE HAD IT UP TO HERE WITH YOU GUYS!

NOTHING HAPPENED,

I WISH YOU GUYS COULD PUT YOURSELVES IN MY SHOES.

FROM THE FIRST DAY OF BEING GROUP LEADER I'VE BEEN PISSED.

NO!

IS IT BECAUSE I DIDN'T BUY YOU ANY SOUVENIRS ON THE THIRD DAY?

YOU'RE ALL WAY TOO CARE-LESS!

I CAN'T GET ANYTHING DONE WITH YOU GUYS AROUND!

NOT AGAIN !!

YESTERDAY'S GROUP ACTIVITY WAS THE SAME AS WELL...

AS SOON AS I TURNED MY HEAD, YOU GUYS WOULD JUST VANISH!

OF COURSE, OF COURSE... YOU GUYS HAVE NO IDEA HOW HARD I WORK!

YOUR ONLY METHOD OF FIXING THINGS IS THROWING A FIT, HUH.

BUT YOU SEEM TO BE VERY HAPPY ANYWAY...

IT IS VERY TIRING WORK.

YOU DO KNOW THAT THIS IS THE GROUP LEADER'S JOB, RIGHT?

AND THAT'S WHY!

AND IT'S FREE TIME, OF ALL THINGS...

BUT THIS IS THE LAST DAY...

SHINA-GAWA!

Y-YOU'RE REALLY GOING TO GO OFF BY YOURSELF?

I'LL FINALLY ENJOY THIS VACATION HOW I WANT TO!

AT LEAST ON THE VERY LAST DAY...

LATER!

I'M GO!

IF YOU'RE LATE, YOU WON'T BE ABLE TO MAKE THE TRAIN, SO DON'T MISS IT!

GET TO THE TRAIN STATION BY FOUR.

HMPH, THAT IDIOT...

HAVING TO LEAD THIS PARTICULAR GROUP IS TOUGH, I CAN UNDERSTAND THAT, BUT...

HE'S GONE.

. . . .

THEN I'LL TAKE THIS LUGGAGE, AND PUT IT WITH THE REST OF YOUR GROUP'S.

HELP DESK

KAY!

IT'S FINE IF I LEAVE THEM ALONE.

HELP DESK

ALLLLL-RIIIIIGHT!

I'M FINALLY FREE OF THOSE CLOWNS!

FRONT DESK

I GUESS THE ONLY THING THAT I REGRETTED WAS...

I DIDN'T DO ANYTHING...

THAT FREE TIME ON THE THIRD DAY...

HUH ?!

WHAT DID YOU JUST SAY?!

TOKYO'S AOSU-JI?

YES... THEY LEFT YESTERDAY MORNING,

I'M SURE.

I-I SAID...

THE GUESTS AT THE AUXILIARY SIDE OF THIS HOTEL ARE...

AOSUJI HIGH STU-DENTS...

AOSUJI... WE GOT TANGLED UP WITH THEM DURING THE SCHOOL FESTIVAL PREPARA-TIONS...

SO IF THEY WERE HERE AT THE SAME TIME WE WERE, THEN THAT MEANS...

THAT GIRL...

GOES TO AOSUJI?

OK!

THEN WE'LL MEET UP AT TWO.

SHE WAS GOING TO LEAVE THE MORNING AFTER...

SO SHE REALLY DID HAVE A LEGITIMATE REASON FOR NOT COMING...

I...I DIDN'T THINK SHE WOULD BE THAT CLOSE...

IT MUST BE BECAUSE SHE HAD NO TIME TO MEET UP!

IS... THIS BOY INTO ME?

かぁぁぁぁ

WHICH MEANS I WASN'T STOOD UP ON PURPOSE!

……

B-BUT I'M STILL WORKING...

I REALLY DO HAVE A LOT OF TIME TO KILL...

OH...I MISUNDER-STOOD!

すた

すた

OH RIGHT!

IS HE ASKING ME TO GO OUT WITH HIM?

THEN I GUESS I BETTER FIND SOMETHING TO DO WITH MY TIME...

I SEE... THEY REALLY AREN'T AT THE HOTEL ANYMORE?

I CAN PROPERLY ENJOY A TRUE FIELD TRIP EXPERIENCE!

NOW IT MEANS...

HEEE-YAAAH!

YEEEEAH!

NO ONE'S IN!

I DIDN'T THINK I WOULD BE ABLE TO HAVE THIS ALL TO MYSELF!

IT'S LIKE I OWN THIS PLACE!

AW YEAH!

ヒロチョ――……

……

I'M IN KYOTO, FOR GOD'S SAKE,

ミシッ

ミシッ

I CAN'T JUST BE SITTING AROUND!

OH RIGHT...

AN ONSEN ISN'T SUPPOSED TO BE FUN, IT'S JUST MEANT TO BE RELAXING...

GOING OUT!

SO THIS IS THE FAMOUS KYOTO GARDEN.

OH...

石庭
The Rock Garden

I GUESS I SHOULD SIT DOWN TOO...

OH...

Do you know that this garden embodies the"ZEN"spirit ?

Hey boy!

THAT'S IT?!

...Oi.

What?

There are 15 stones laid out onto this garden

However, you can only see 14 of them from any position you stand.

So it means that you need to see the missing one with the eyes in your heart. Could you see it?

TALK IN JAPANESE!

NOTHING TO DO AROUND HERE?!

IS THERE REALLY...

I don't know what you say ~~~!

名所案内

WHAT SCHOOL DO YOU GO TO?

Fuck...

WHY DO I STILL GET CAUGHT UP IN THESE THINGS EVEN IN KYOTO?

GET OUTTA OUR WAY!

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?!

YER LOST?

OR DID YOU GET BLOWN OFF BY YER CLASSMATES?

AH? JUST YOU?

I'LL PRETEND IT NEVER HAPPENED!

IT'S SO FUCKING BORING!

WHY IS IT LIKE THIS?

IT'S BECAUSE OF THIS THAT I NEVER LIKED GOING ON THESE SCHOOL TRIPS...

. . . . . .

THE CLASS... THE OTHER KIDS...

I REMEMBER SETTING OFF...

OH RIGHT, DURING MIDDLE SCHOOL...

I WAS BORED, TOO.

WHY CAN'T I REMEMBER ANYTHING?

HUH?

COMPARED TO THESE PAST FIVE DAYS...

I GOT INTO A LOT OF REALLY MESSED UP SITUATIONS...

I JUST REMEMBER THAT IT WAS REALLY BORING...

NO!

I WASN'T STOOD UP!

AND I EVEN GOT SICK,

AND I WAS STOOD UP BY THAT GIRL...

GOT PEEPED AT IN THE ONSEN,

LOST AT MY OWN GAME,

I GOT DRAGGED OUT AT THE CRACK OF DAWN,

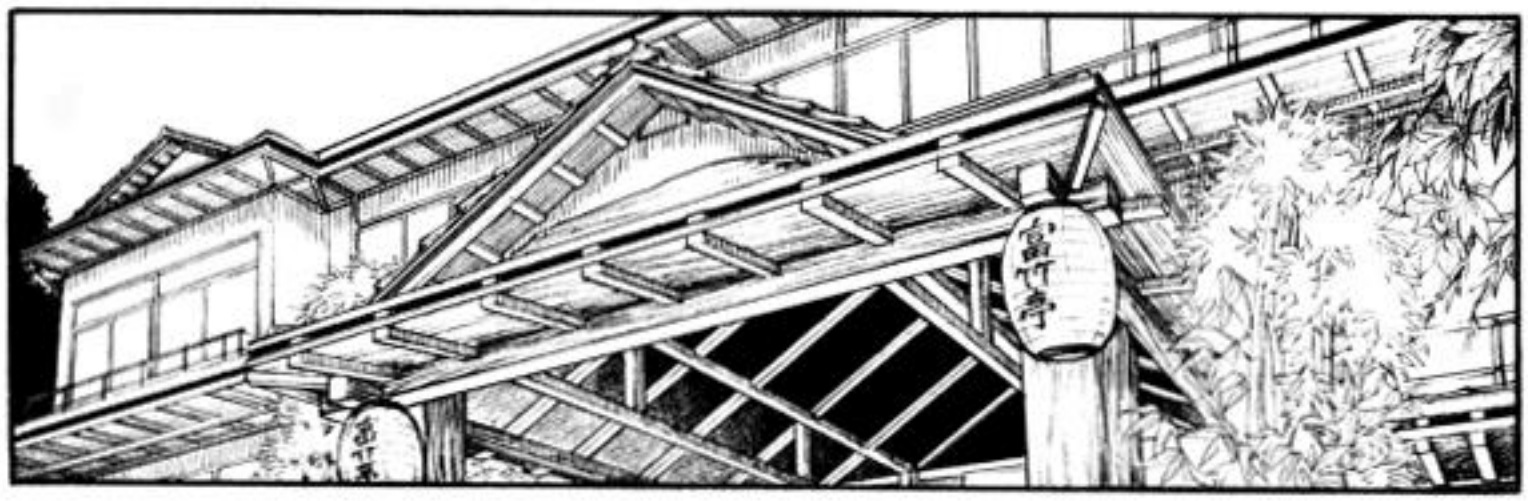
WAS FORCED TO BE THE GROUP LEADER,

BEING WITH THOSE GUYS...

IS REALLY TERRIBLE!

OH RIGHT...

DURING MIDDLE SCHOOL, I WAS ALWAYS ALONE...


高竹寺

HUH?

SHINA-GAWA-KUN!

HMPH...

IT'S SO EASY TO PREDICT AN IDIOT!

BECAUSE IZUMI-KUN SAID...

THAT AS LONG AS WE WAIT, YOU'LL COME BACK FOR SURE.

YOU GUYS...

WHY ARE YOU STILL IN THE HOTEL?

GRRRR

OH RIGHT, EVERY-ONE!

SINCE WE STILL HAVE TIME...

WE SHOULDN'T HAVE WAITED AT ALL!

DON'T FIGHT, YOU TWO!

DUMB-ASS.

WHAT THE HELL DID YOU SAY?

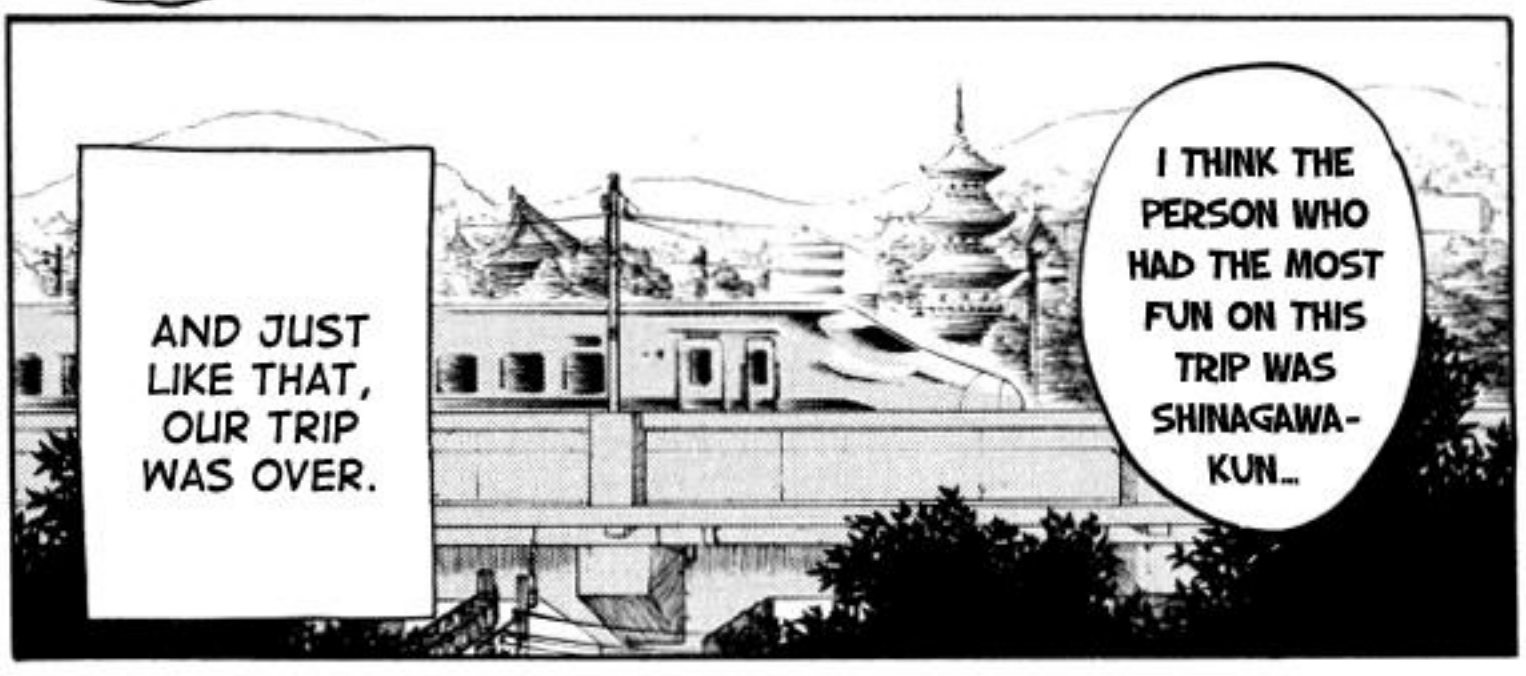
LET'S GO EAT!

京都 きょうと Kyoto

トルルルルル!

すぴ…

すぴ…
YOU KNOW WHAT...
……


AND JUST LIKE THAT, OUR TRIP WAS OVER.
I THINK THE PERSON WHO HAD THE MOST FUN ON THIS TRIP WAS SHINAGAWA-KUN...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 64

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 64

OTHERWISE I'LL HAVE TO REPORT YOU FOR SEXUAL HARRASSMENT.

AFTER THE SCHOOL FIELD TRIP

試験会場

LAST NIGHT I WAS SO NERVOUS I COULDN'T SLEEP AT ALL.

WHAT IF THERE'RE A LOT OF FORMULA QUESTIONS?

E- EXCUSE ME...

WE'RE PRETTY RELAXED COMPARED TO THEM.

THESE TESTING STUDENTS ARE ALL SO NERVOUS.

順路 10101

順路 10201

DO WE REALLY LOOK THAT SCARY?

WHY ARE THEY ALL ASKING IZUMI?!

EXCUSE ME, WHERE'S THE REST-ROOM?

HOW DO I GET TO THIS TESTING SITE?

TODAY...

THE ENTRANCE EXAMS ARE TAKING PLACE.

順路 10101~10200

順路 10201~10300

順路 10301

TO BE A PROCTOR?

YOU WANT ME...

生徒会室

SIGN: STUDENT COUNCIL OFFICE

THIS IS A SPECIAL CIRCUM-STANCE.

A TEACHER WILL DROP BY EVERY SO OFTEN.

IS IT ALRIGHT FOR A STUDENT TO DO IT?

BUT BEING A PROCTOR...

THE SCHOOL DOESN'T HAVE ENOUGH STAFF, IT'S REALLY A NUISANCE.

SORRY ABOUT THIS...

Y-YOU'RE RIGHT!

IT MUST BE BECAUSE THE TEACHER TRUSTS YOU SO MUCH.

ONLY SHINAGAWA-KUN CAN PULL THIS OFF!

SO DO YOU MIND DOING IT?

HUH?

REALLY?

THIS IS GREAT, SHINAGAWA!

I'LL HELP OUT, I GUESS!

I GOT IT!

ALRIGHT! I'LL HANDLE THIS!

GOOD LUCK, SHINAGAWA-KUN!

WE'D BETTER HEAD OVER NOW.

GO HELP OUT THE OTHER TEACHERS.

THEN, WE'LL...

生徒会

ALRIGHT! THE EXAM IS STARTING NOW!

2-F

WH...

I GUESS COMING TO ME WITH THIS THING WAS THE BEST IDEA!

A PROCTOR, HUH?

THE TEACHER'S FINALLY SHOWING ME SOME RESPECT. IT'S NOT A BAD FEELING...

ぽつーん…

WHY IS THERE ONLY ONE PERSON?!!

I'M IN THE MIDDLE OF FIXING MY HAIR. DON'T TALK TO ME!

AND A PREP GIRL OF ALL THINGS!

もっそ

もっそ

THIS IS WHY I HATE GIRLS LIKE HER!

WHO THE FUCK DOES SHE THINK SHE IS?

しゅる

しゅる

HOW SHOULD I KNOW...?

I DON'T UNDERSTAND, EITHER!

ICHINOMIYA ANNA

MIDDLE SCHOOL, YEAR 3

ALL OF THE CLASSROOMS ARE FULL,

AND I'M THE ONLY ONE LEFT OUT... THAT'S PROBABLY WHY I'M HERE.

HMM

IT IS RATHER BORING...

BUT I GUESS IT'S FINE!

CLACK

IT LOOKS LIKE...

THEY WANT ME TO STAY IN A ROOM WITH A GIRL LIKE HER...

WHAT KINDA SICK JOKE IS THIS...

I'M THE ONE WHO FINDS THIS RIDICULOUS!

HOW RIDICULOUS IS THAT?

BUT THE PROCTOR IS A DELINQUENT.

GLARE

I WAS WONDERING WHY THEY WERE LETTING ME PROCTOR...

I GUESS THIS IS WHY!

GLANCE

DON'T WORRY!

I HAVE NO INTEREST WHATSOEVER IN A PREP GIRL LIKE YOU!

CAN YOU PLEASE NOT STARE AT ME?

OTHERWISE I'LL HAVE TO REPORT YOU FOR SEXUAL HARASSMENT.

I HAVE NO IDEA WHY YOU BOTHER TO DO ALL THAT!

WHO THE HELL HAS THAT KIND OF HAIR-STYLE ANYMORE?

YOU'RE ONE TO TALK!

YOU SHOULD'VE GONE OUT OF STYLE A LONG TIME AGO!

YOU'RE THE ONE THAT'S WEIRD, YOU DELIN-QUENT!

WHAT'S WITH ALL THIS 'PREP' STUFF! HAVEN'T YOU SAID ENOUGH!

TCH!

HMPH!

Attention all stu-dents.

The exam for Mon Shiro High is about to begin.

ガヤ ガヤ ガヤ ガヤ

FIRST OFF IS ENGLISH.

YOU HAVE FIFTY MINUTES!

JUST SHUT UP AND GET TO WORK!

ka tock

I'M THE PROCTOR! YOU'VE GOT A LOT OF NERVE TO BACKTALK ME.

SO LOUD!

I ALREADY KNOW!

BEGIN!

FINE... WHATEVER.

ZZZZZ

THIS GIIIIIIRL!!

WHAT DID YOU DO THAT FOR?!

WERE YOU TRYING TO PRETEND YOU WERE ASLEEP AND PLAY DEAD?

ゴッサ ゴッサ ゴッサ

OW! THAT HURTS!

WAKE UP!

...

IF THAT'S THE CASE THEN SIT UPRIGHT AND THINK!

ACTUALLY CONCENTRATE!

I... WAS JUST THINKING ABOUT THE QUESTION!

HUH? WHY WOULD I DO SUCH A THING!

カリ カリ カリ

NOT LIKE I'M HAPPY ABOUT IT!

IT'S MY JOB TO SUPERVISE YOU!

HEY! QUIT IT!

STOP STARING!

SHUT IT!

I COULDN'T GIVE LESS OF A SHIT COMING FROM SOMEONE LIKE YOU!

ぴしゃ!

WHAT?! PERVERT!

じー

.....

SFX: STARE

SFX: SKRITCH SKRITCH

じー

SFX: STAAAAARE

SO ANNOYING..

ALRIGHT! NOW START WORKING!

HUH?

I'M GOING HOME!

I'VE HAD ENOUGH!

KI!!

OI...

.....

AND I NEVER...

WANTED TO ATTEND THIS SCHOOL IN THE FIRST PLACE!

I DON'T WANT TO...

STAY IN A ROOM WITH A DELINQUENT LIKE YOU!

NNGH...

SO I'M NOT GOING TO LET YOU JUST WALK OUT LIKE THIS!

I'M ONLY HERE BECAUSE I'M RESPONSIBLE FOR LETTING YOU TEST PROPERLY.

I DON'T GIVE A CRAP WHE-THER YOU'RE HAPPY ABOUT THIS OR NOT,

BUT I WANNA GO HOOOOME!

SHUT UP AND WORK! SO FUCKING ANNOYING!

YOU'RE THE ONE THAT'S ANNOYING!

LOOK WHO'S TALKING!

!!!

すぅうぅうぅん…

NOON

I HAVE NO IDEA WHO THOUGHT UP THIS TEST, MAKING ME WORK SO HARD!

I'M THE ONE WHO SHOULD BE SAYING THAT.

IT'S ALREADY NOON BREAK!

HURRY UP AND GO EAT LUNCH!

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE GONNA TRY AND PULL IF I LEAVE!

SO I HAVE NO CHOICE BUT TO STAY HERE!

WHAT...

HEY!

WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?

スタ

ガタッ!!

WHO THE HELL WOULD WANNA GO?!

I'M NOT LIKE ADACHI...

REST-ROOM!

YOU'RE NOT GOING TO FOLLOW ME IN, ARE YOU?

THIS KIND OF GIRL... SHE'S GOT A HUGE TEMPER...

IS SHE REALLY THAT PISSED THAT I'M HER PROCTOR?

HMPH!

ピシャ!

HUH?

NO WAY...

HER BAG'S...

GONE?

SNUCK OUT?

THAT GIRL...

IT REALLY IS NOSTALGIC...

I JUST REMEMBER THE TRANSFER STUDENT TEST!

OH RIGHT... SINCE HIMEJI-SAN CAME A LITTLE LATER.

YES! I WAS SO NERVOUS, TOO!

YEAH?

REMINDS ME OF WHEN WE WERE IN THEIR SHOES.

LOOKING AT ALL THESE HOPEFUL STUDENTS...

HUH?

HM?

CERTAINLY THERE WOULD BE SOME EVERY YEAR.

I REALLY WANT TO KNOW WHAT THEY'D BE LIKE!

OH, RIGHT! THIS YEAR...

SHOULD HAVE SOME INCOMING STUDENTS!

UM...

SHINAGAWA-KUN DOING HERE?

2-E

HE LOOKS LIKE HE'S... LOOKING FOR SOMEONE?

WHAT'S...

女子トイレ

ヒソ

ヒソ

.....

?

HUU

HUU

HUU

I FINALLY FOUND YOU...

HUH?

RUN OFF?

DAMMIT...

YOU WANTED TO RUN OFF! NOT GONNA HAPPEN ON MY WATCH!

FOUND ME?

WHAT?!

I...

BECAUSE...

JUST WENT TO BUY SOME LUNCH.

BEING A PROCTOR IS REALLY BUSY...

SO YOU MIGHT NOT GET A CHANCE TO GO GET SOMETHING TO EAT.

AND YOU EVEN BOTHERED TO COME OUTSIDE TO FIND ME...

ポト!!

HUH?

IF YOU DON'T EAT IT SOON, THE TESTING IS GOING TO START WITHOUT YOU!

.....

SUCH AN ANNOYING GUY LIKE YOU!

IT'S THE FIRST TIME I'VE MET...

LOOKS LIKE PROCTORING REALLY IS TOUGH!

WHAT THE HELL IS HE DOING, THAT'S A MIDDLE SCHOOLER!

SHUT UP!

YOU BETTER WORK HARD FOR THE AFTER-NOON, YA HEAR!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 65

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

ヤンキー君とメガネちゃん

PERIOD 65

THEN I GUESS I'LL TAKE A BREAK!

WELL, IT'S BECAUSE...
MY ATTEN-DANCE IS TOO LOW...

HAS A POLICY THAT IF YOU'RE LATE THREE TIMES IT COUNTS AS ONE WHOLE DAY?
YOU GUYS KNOW TOO, THAT OUR SCHOOL...
IT'S NOT LIKE I'VE BEEN SKIPPING SCHOOL!

I REALLY CAN'T WAKE UP IN THE MORNINGS.
I'D BETTER BE CARE-FUL...
AND THUS YOU CAN'T GRADUATE.
SO THAT MEANS YOU'RE OFTEN LATE...

NO, NO, NO...

I DON'T WANT TO BE HELD BACK AT ALL!

ぶん

ぶん

DON'T TELL ME YOU'RE GOING TO BE IN THE SAME CLASS WITH US NEXT YEAR...

HOW ARE YOU GOING TO MAKE UP FOR IT?

BUT THE GRADUATION CEREMONY IS COMING UP SOON...

AND THEY'LL LET IT GO, SO LONG AS I DO A BIT OF WORK...

AND THE UNIVERSITY HAS ALREADY ACCEPTED ME.

THE TEACHERS ALSO THOUGHT OF THIS...

THEN... WHAT'S THE JOB?!

Man, you guys really get it!

THAT'S RIGHT!

SO YOU'RE HERE TO HAVE US HELP WITH THE WORK?

WHICH MEANS THAT AS LONG AS YOU COMPLETE IT, YOU CAN GRADUATE?

ゴゴゴ...

OH...

IT'S...

ドキドキ!!

CLEANING UP...

THE ENTIRE SCHOOL!

京都

HOW IS THAT EVEN POSSIBLE?!

AND I HAVE TO FINISH BY 7 TONIGHT...

THAT'S WHY I'M ASKING YOU GUYS TO HELP ME!

WHAT ?!!

THE ENTIRE SCHOOL?

YOU CAN JUST ASK THE 3RD YEAR, FORMER STUCO MEMBERS FOR HELP.

BUT WHY US?

BUT IT'S JUST CLEANING UP, SO LEAVE IT TO ME!

THEY SHOULD BE WILLING TO LEND A HAND...

IT SOUNDS LIKE FUN!

Hi

SHOULDN'T KOUHAIS...

I DON'T REALLY WANT TO BOTHER THEM RIGHT NOW...

THEY HAVE EXAMS ...

LISTEN TO THEIR SENPAIS?

AND ANYWAY...

AKITA'S LIKE A TICKING BOMB... IT'LL BE BAD IF HE SUDDENLY IGNITES...

ALRIGHT! LET'S GET CLEANING!

AM I WRONG?

ヒソヒソ

NOW...

IS EVERYONE READY?

3-C

3-B

3-A

REAAADY!

WE CAN ONLY FOLLOW HIS ORDERS...

OR ELSE HE'LL GO CRAZY, AND WE REALLY CAN'T HAVE THAT.

SHIT... WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS...

OK!

THEN LET'S START OFF WITH THE THIRD YEAR CLASSES.

ALRIGHT THEN...

LET'S START BY PUTTING THE CHAIRS UP ON THE DESKS!

ガヤガヤ

OK!

IS SCRUBBING THE FLOORS ONE OF THE REQUIRE-MENTS?

ガヤ!

SIGH...

ガヤガヤ

WE HAVE 6 PEOPLE THOUGH, WE SHOULD GET IT DONE SOON ENOUGH.

AND WE HAVE TO DO THIS FOR EVERY CLASSROOM?

DAMMIT, SO RIDICU-LOUS!

NOT SO FAST!

WE ONLY JUST STAR-TED FIVE MINUTES AGO!

THEN I GUESS I'LL TAKE A BREAK!

HUUUH?

MY ARM REALLY HURTS...

WE'LL TAKE CARE OF THE DESKS AND CHAIRS,

YOU START SWEEPING.

THAT'S SHINAGAWA-KUN FOR YOU!

ALWAYS SO DEPEND-ABLE!

I'LL WAIT UNTIL THE DUST SETTLES DOWN BE-FORE I RESUME.

JUST OPEN THE WINDOWS!

COUGH

COUGH

KEH

SO MUCH DUST...

WELL, WE DON'T NEED TO CONCEN-TRATE ON THE FLOORS, DO WE...?

OI...

MY LEGS ARE TIRED, I'M GOING TO TAKE...

YOU JUST DON'T WANNA CLEAN, DO YOU?

フキ

フキ

フキ

DAMMIT... CAN'T TAKE IT ANY-MORE...

3-A

IF WE ALL FOLLOWED YOUR EXAMPLE, EVEN IF WE COULD FINISH IN TIME, WE WOULDN'T!

WHEW...

CLACK

. . . . . .

YEAH.

ヒソヒソ

ヒソヒソ

ヒソヒソ

WE FINALLY FINISHED!

YOU DIDN'T DO A THING!

I'M SO TIIIIIRED.

IT'S 'CAUSE AKITA'S JUST CHIL-LING OUT ALL THE TIME, ISN'T IT?

IT'S STRANGE, WE DO HAVE 6 PEOPLE THOUGH...

I DIDN'T THINK IT WOULD TAKE THIS LONG TO FINISH JUST ONE CLASSROOM...

YOU MUST BE TIRED OF CLEANING CLASSROOMS NOW, RIGHT?

THEN LET'S START ON THE HALLWAYS!

京都

EVERYONE FOLLOW ME!

すったす

すったす

OI! WE ONLY FINISHED CLASS A!

WHAT ABOUT THE OTHER CLASSES?

OH RIGHT!

THEN LET'S HAVE A CLEANING CONTEST!

HMM? WHAT'S THAT?

UM, IT'S TO SEE WHO WILL FINISH CLEANING THE HALL-WAY FIRST ...

SOUNDS LIKE FUN!

DOES HE REALLY THINK HE'LL GET THIS ALL DONE WITH HIS METHODS?

TICK TOCK

どぴよーん…

WE FINALLY MANAGED TO CLEAN THE ENTIRE SCHOOL AFTER SPLIT-TING UP...

BUT WE HAVEN'T FINISHED THE GYMNASIUM!

DAMN! AND WE WERE SO CLOSE...

HMPH!

. . . . . .

WE WON'T BE ABLE TO FINISH IN TIME...

WHAT DO WE DO? WE ONLY HAVE 10 MINUTES LEFT!

I'M REALLY SORRY...

EVEN WITH ALL OF YOUR HELP, IT STILL TURNED OUT LIKE THIS...

...

AKITA-SENPAI...

IT'S ONLY BECAUSE EVERYONE HELPED,

THAT THIS HARD WORK BECAME RATHER FUN!

BUT!

IF IT WAS ONLY ME, I DEFINITELY WOULDN'T HAVE DONE IT IN TIME!

ホリョ...

!?

DON'T BOTHER!

I'LL GO AND TALK TO THE TEACHER AGAIN, FOR ONE MORE CHANCE!

AND THE REST OF THE SCHOOL IS PRISTINE...

THIS IS AKITA'S TEACHER?

S-SENSEI!

びくっ

THIS WORK WAS YOUR LAST CHANCE!

I'VE ALREADY GIVEN YOU YOUR FINAL WARNING!

ドヤーール

IT LOOKS LIKE...

YOU WEREN'T ABLE TO FINISH THE WORK I GAVE YOU!

SO SORRY...

AKITA-KUN...

THEN THAT MEANS ...

NO WAY...

京都

HUH?

THEN I GUESS...

I'LL BE SEEING YOU ALL NEXT YEAR!

WHAAAT ?!!

HUUUH?

NOW, NOW, EVERYONE CALM DOWN...

SEEMS INTER-ES-TING!

HE SHOULD BE SEATED IN FRONT OF ME!

IF WE GET INTO THE SAME CLASS AS HIM, WE'RE DOOMED!

WHAT DO WE DO?!

YOU MEAN WE'RE GONNA BE IN THE SAME YEAR AS AKITA?!

JUST PRETEND THAT I'M STILL YOUR SENPAI!

!!!

LET'S ALL WORK HARD TOGETHER!

EVEN WITH CLEANING...

YOU HAD TO GO FIND PEOPLE TO HELP YOU...

HOW COULD THIS BE?!

IT ALREADY HAPPEN-ED.

HOW...

CLICK

THAT'S WHY PEOPLE SAY THAT YOU'RE A *GIRL!*

YOU'RE ALWAYS LIKE THIS...

THAT STUPID TEACHER...

...SAID EXACTLY WHAT NO ONE SHOULD EVER SAY...

DROP

ARE YOU CALLIN' A GIRL?

WHO THE FUCK...

ONLY FIVE MINUTES TO SEVEN...

!!?

ドドドド

IT'S JUST CLEANING!

I CAN GET IT DONE IN NO TIME!

ドドドドド

THUS, AKITA FINISHED CLEANING AT A SURPRISING SPEED...

YEAH.

AH... WE WERE GOING TO HELP HIM OUT...

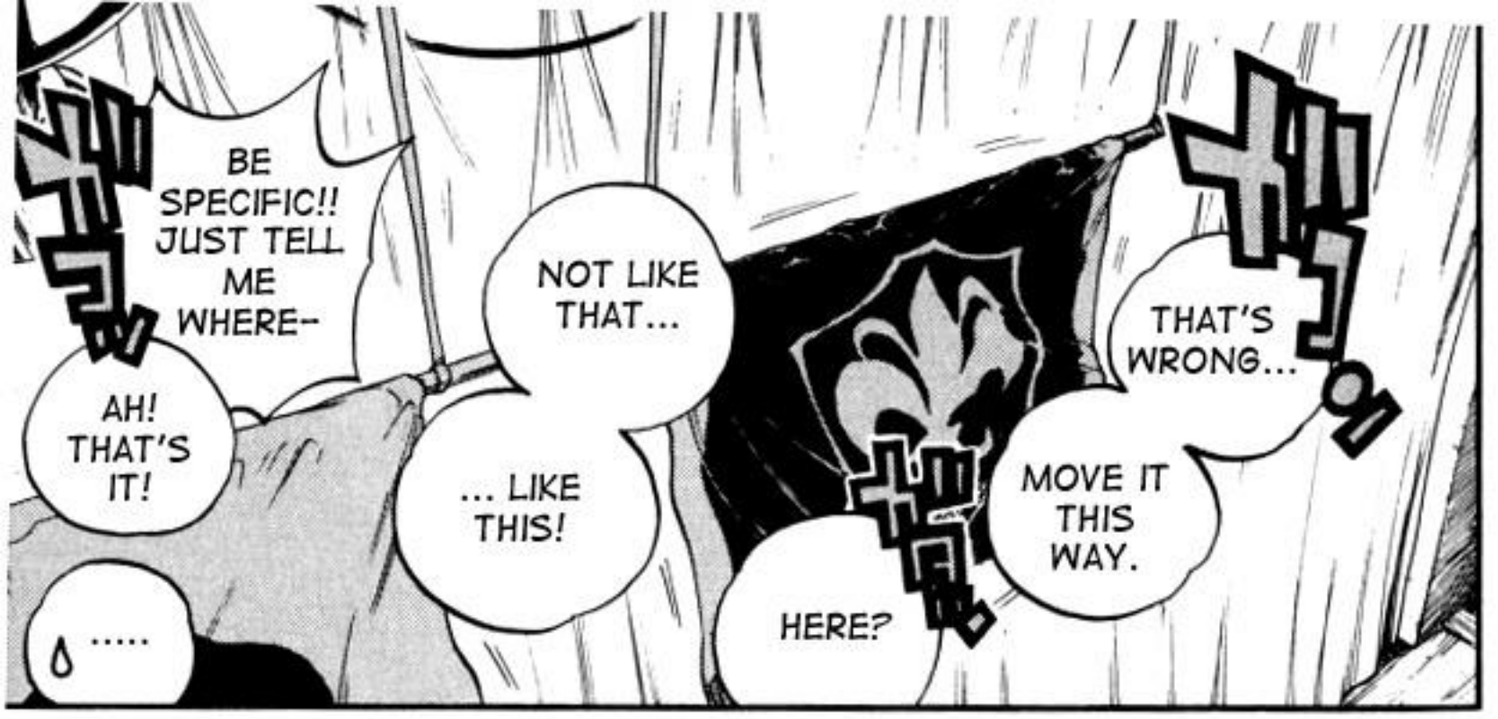
LOOKS LIKE WE JUST WASTED OUR TIME.

ABLE TO SAFELY GRADUATE THIS SPRING.

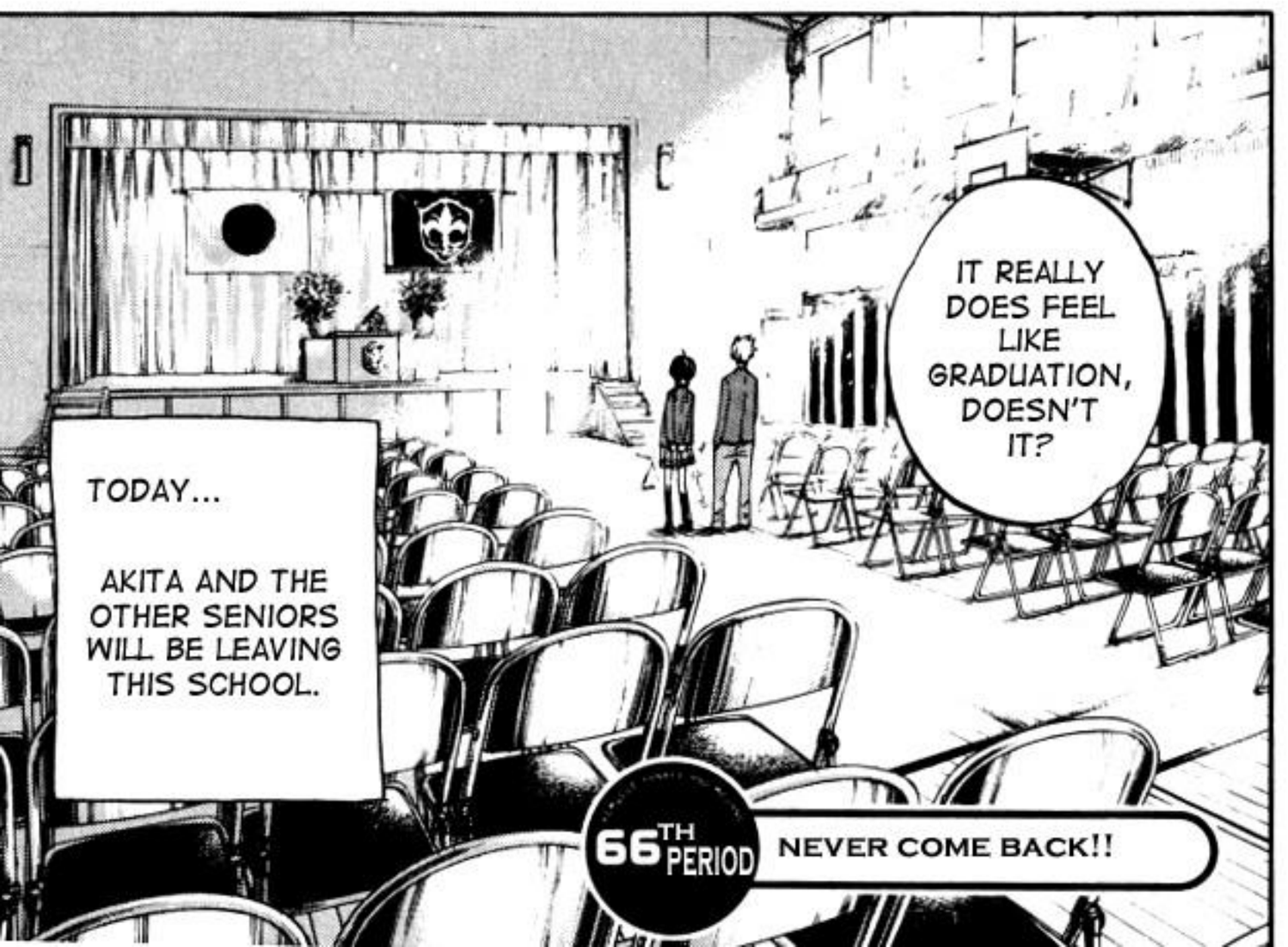
AHHH!

OI FUCKER! GET THE HELL OUTTA THE WAY!

AND WAS ALSO...


BE SPECIFIC!! JUST TELL ME WHERE-
AH! THAT'S IT!
.....
NOT LIKE THAT...
... LIKE THIS!
HERE?
THAT'S WRONG...
MOVE IT THIS WAY.

HAHAH!
WOW!!


TODAY...
AKITA AND THE OTHER SENIORS WILL BE LEAVING THIS SCHOOL.
IT REALLY DOES FEEL LIKE GRADUATION, DOESN'T IT?
66TH PERIOD
NEVER COME BACK!!

→
卒業式
会場
受付

PLEASE *DO* EXCUSE ME!!
FWIP-
OHHH, *PLEASE* EXCUSE ME!
IT'S JUST THAT MY SON HAS SO MANY...
FWIP-

WE'VE ALREADY GOT A SMALL PROBLEM-
-INSOFAR AS THEY TOLD ME TO TELL YOU NOT TO GO OVER THERE.
I GIVE UP. JUST WHOSE MOM *IS* THAT?
OH COME ONNNN...
ホホホホホホ
ER- *OKAY?*
?
保護者受付

HAHAH... YEAHH, SORRY FOR NOT DOING THIS SOONER, BUT, UM, THIS PERSON IS...
オッホ！
... MY MOM.

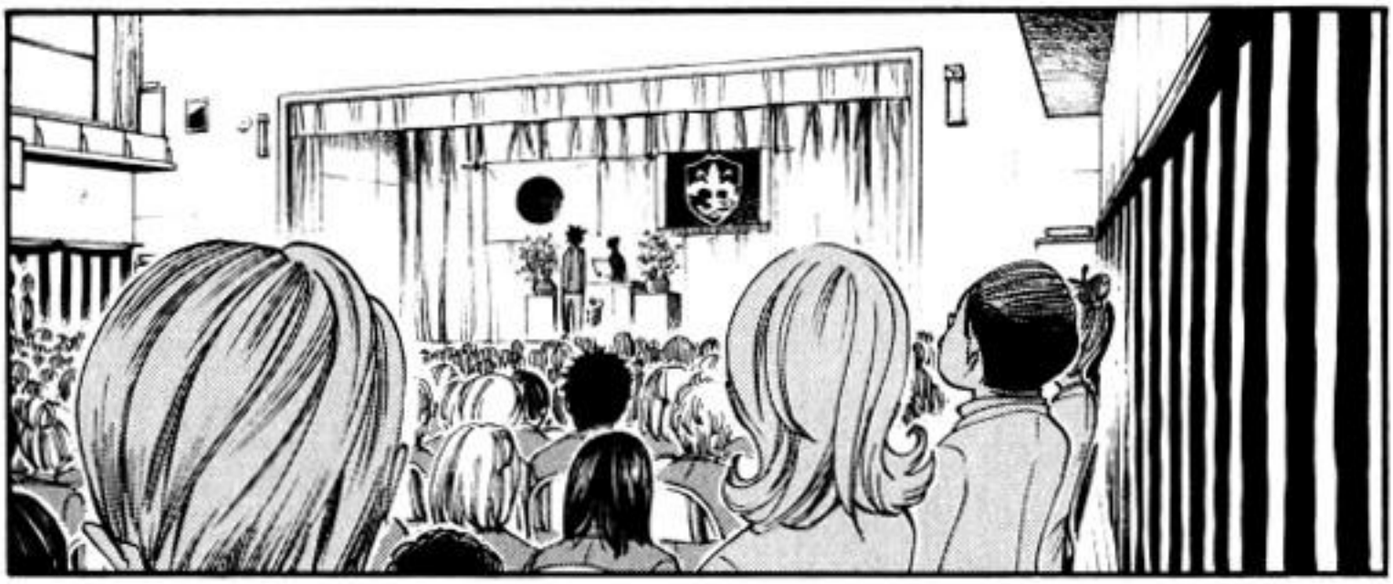
YOU COULD SAY THAT-
YOU SHOULD BE AT THE RECEPTION, MOM!!
OH MY! IS THAT SO!
-THEY'RE THE SPITTING IMAGE OF EACH OTHER!

WHAA ?!!!
SHE'S AKITA'S ...

- THAT I'M GRADUATING TODAY!!
NO, NO! IT'S THANKS TO YOU GUYS-

SHE'S JUST AS MILD-MANNERED AS HE IS.
THEY'RE EXACTLY THE SAME AS EACH OTHER...
IS SHE WHERE HE GOT HIS BERSERK BUTTON FROM?!

* SIGN: CONGRATULATIONS, GRADUATES!



INDEED...
THE TIME IS NIGH AT LAST!
FINALLY.

IT'S OUR PARTING GIFT TO AKITA.
DUH.
DO I EVEN NEED TO SAY WHY?

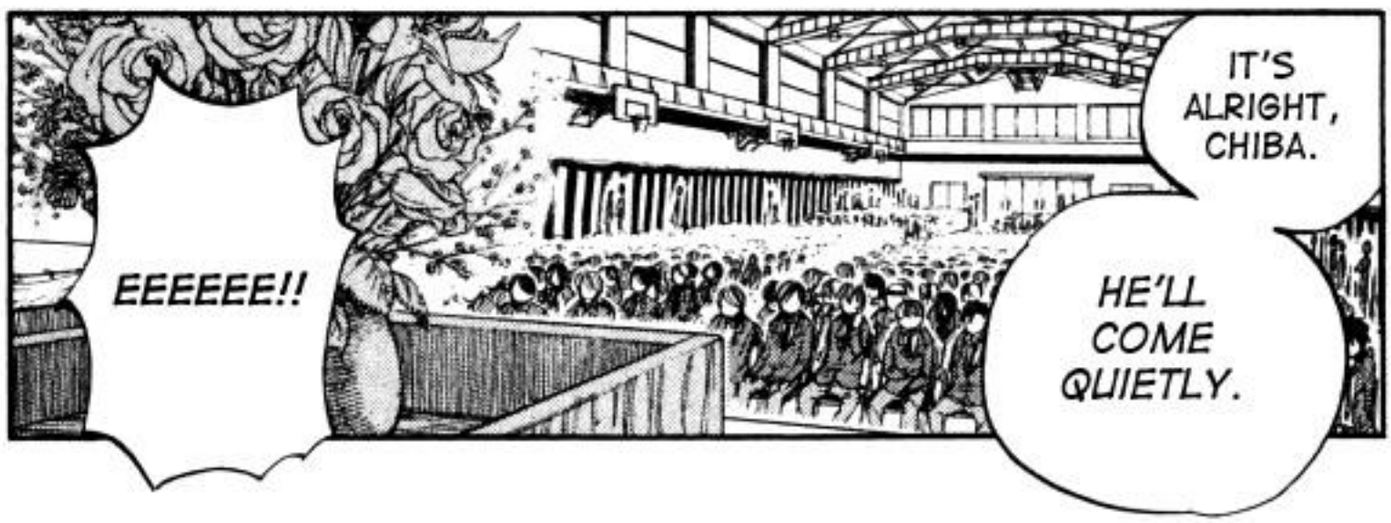
NO WAY...
YOU TWO WERE ACTUALLY LOOKING FORWARD TO TODAY?

HUUH?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
Y-YOU CAN SAY THAT...
B-BUT DON'T GET ME INVOLVED IN THIS!

THIS IS...
...A REAL MAN'S GOING-AWAY PARTY.

HEH.

WHA?!
I DIDN'T KNOW ABOUT THIS!!


EEEEEE!!
IT'S ALRIGHT, CHIBA.
HE'LL COME QUIETLY.

WHAT DO YOU MEAN A "GOING-AWAY PARTY"?

-THIS IS REALLY TOO MUCH, HAHA! YOU SHOULDN'T HAVE!

3-B

HUHHH? WHAT'S THAT?

JUST FOR FUN, I'LL JUST ACT SURPRISED

-LIKE I HADN'T HEARD ABOUT IT FROM YOU!

EER- UH, ERM I-IF YOU LIKE!

AHEH- HAHA...

BY THE WAY, AKITA-SEMPAI.

DO YOU REMEMBER WHY YOU JOINED THE STUDENT COUNCIL?

LET'S JUST CHANGE THE SUBJECT!

HUH?

AH! OH, ERM, NEVER-MIND! YOU DON'T HAVE TO ANSWER IF IT'S TOO PERSONAL!

ER?!

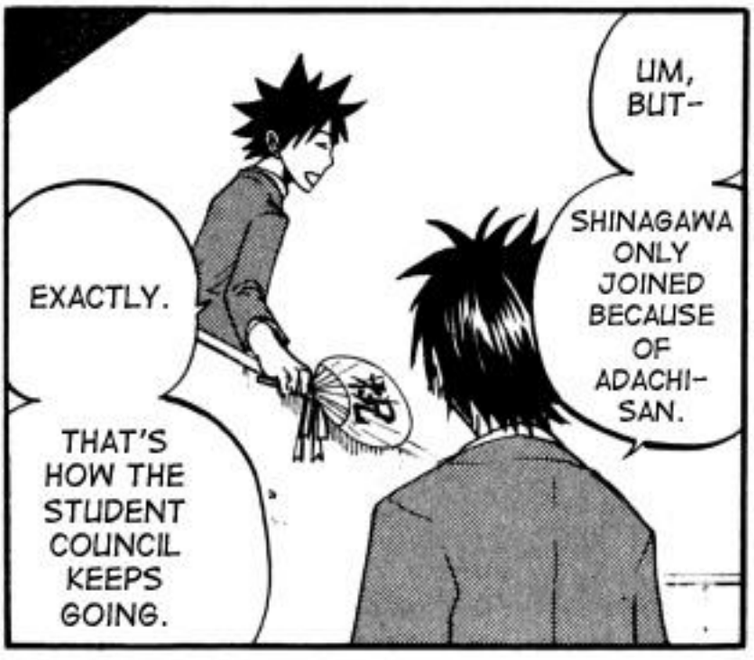
OH NO, I DON'T MIND...

THEN THE REASON YOU-?

"REASON"? WELL, YOU COULD SAY...

... THAT THE REASON I JOINED THE STUDENT COUNCIL-

...THE SAME AS SHINA-GAWA'S.
... IS PROBABLY


EXACTLY.
THAT'S HOW THE STUDENT COUNCIL KEEPS GOING.
UM, BUT-
SHINAGAWA ONLY JOINED BECAUSE OF ADACHI-SAN.

?...
... SHINA-GAWA'S

WELL, I GUESS IT JUST HASN'T OCCURRED TO HIM YET.
WHAT DO YOU MEAN?
HE PROBABLY HASN'T REALIZED IT...

野球部
BUT IT'S SHINAGAWA-KUN...
...WHO MADE THE CURRENT STUDENT COUNCIL WHAT IT IS, ISN'T IT?
RIGHT?
WITHOUT HIM...
...IT WOULD'VE NEVER TAKEN OFF.
HM, ISN'T IT TIME FOR MY BIG GOING-AWAY PARTY?
ERM- R-RIGHT! IT SHOULD BE STARTING REAL SOON!
AH-
I GUESS SO, HAHA!

ど!!ど!!w!!

'SUP AKITA.

IT'S ABOUT DAMN TIME-

WOOSSH

HEH.

OH DEAR, WHATEVER WILL I DO?

AH, IT'S THE STUDENT COUNCIL!!

UGHH-

THERE'S NO STOPPING IT NOW!

AHH, NO, NOT AT ALL! IT WAS *MY PLEASURE*!

PLEASE, YOU'RE EMBARR-ASSING ME!!

WE OWE YOU ONE...

... FOR ALL YOUR HELP AND GUIDANCE.

NO, NOO!

PLEASE, IT'S JUST TOO MUCH!!

ぐす

... TO THINK THAT YOU WON'T BE COMING HERE ANYMORE.

IT MAKES ME A LITTLE SAD...

SO-

WE'VE JUST GOT ONE LAST THING TO SAY-

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS!!

OH MAAAN-

AIN'T IT EMBARR-ASSIN'
-TO ACT LIKE SUCH A FRIGGIN' GIRL??!
YOU SAID IT...
DROP
EEP!!
AAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAA

HE-
HE'S COMI IIING!!
D'YOU REMEMBER WHAT IT WAS LIKE BACK THEN?!
AFRAID TO GRADUATE 'CAUSE WE WOULDN'T BE YOUR KOUHAI ANYMORE?!

OVER HERE !!!

C'MON

?

. . . . . .

HEEEK!!!

ガバッ

!!

DIDN'T I TELL YOU THIS WOULD HAPPEN?!?!

オ!!ーー!?!

PERFECT!

CLICK.

GOSH, WHAT IF AKITA'S *SO MOVED* HE STARTS *CRYING!?*

TMP TMP TMP TMP

THAT'D BE FUN!!

LET'S GO TELL THE SENIORS!!

PREPARA-TIONS FOR THE RECEPTION: COMPLETE.

GAH!! ADACHI!! RUN!!

Hrngh?

GET OUTTA HERE WHILE YOU STILL HAVE A CHANCE!!!

AKITA-SEMPAII!

AH! THERE HE IS!

ER-?

UM-

-AKITA-SEMPAI?

W-W-WHAT SHOULD I DO?!!

SHE'S DOOMED !!!!

COULD YOU...

...COME WITH ME, PLEASE?

すた
すた
すた
.....
.....
A-ADACHI...
.....
HE'S ACTUALLY COMING!
SH-SHE COMPLETELY NEUTRALIZED HIM!!!
AND SO THAT MARCH...
生徒会室
ALRIGHT! LET'S BEGIN THE RECEPTION!
AKITA AND THE OTHERS GRADUATED...
CHEERS!
AND THE REST OF US BECAME SENIORS.

ヤンキー君とメガネちゃん
trans: kusaru
lettering:
dr. sunshine
qc: ice blue
Teii
YANKEE-GOON SCANS

PLEASE
HELP US
TRANSLATE
-THIS
MANGA!!
IF YOU KNOW
MOON LANGUAGE!!
EMAIL DR.
SUNSHINE AT:
qt75rx1@gmail.com

PERIOD 67

YOU SHOULD WISH FOR SOMETHING AMAZING!!

A BIKE LOCK AND A TOWEL...

A P.E. JACKET, A STUDY GUIDE, AND A BELT.

THERE'S A BENTO BOX AND CHOPSTICKS TOO...

THESE'RE *ALL* THE LOST AND FOUND REPORTS FOR THIS YEAR?

WHA-

WHAT'S WITH THIS TEST WITH NO NAME, *HUH?*

HM?

IT'S THE END OF THE YEAR...

...SO IF NOBODY CLAIMS THEM THEY'LL BE THROWN AWAY.

THAT'S RIGHT.

WHAT...

キラ!!!

... IS THIS?!

THE BOX IS *AMAZING*...

WHOA... JUST LOOK AT IT - WOULDN'T SOMETHING LIKE THIS BE REPORTED MISSING?!

WH-WHAT'S WRITTEN THERE?...

"YOU WHO TAKE THIS BRACELET FREE, SHALL BE GRANTED WISHES THREE"...

IT'S A MAGIC BRACELET!!

SO PRET-TY!

WOW!

BUT JUST *LOOK* AT IT! HOW COULD IT BE AN ORDINARY TOY?

YOU GOTTA BE *SHITTING ME!!*

THERE IS *ABSOLUTELY NO WAY* THAT'S REAL!!

WELL THAT "SOMEONE" MUST'VE BROUGHT IT TO SCHOOL AND FORGOT ABOUT IT...

... AND SO IT'S BEEN HERE EVER SINCE.

IT LOOKS LIKE SOMEONE'S RANDOM MAIL ORDER TRINKET.

THIS AIN'T NO FAIRY-TALE!

PFT. SUIT YOURSELVES, CHUMPS.

WELL WHAT'VE WE GOT TO LOSE? ... *HM.* I'VE GOT ONE!

I WANNA TRY MAKING A WISH!

WHAT DO WE WANNA WISH FOR?

... I DON'T THINK ANYONE WILL MIND IF WE HOLD ON TO IT.

BUT SINCE ALL THIS STUFF WILL BE THROWN OUT *ANYWAY*...

YEAH, WELL WHAT IF IT WAS LEFT HERE *ON PURPOSE?*

BUT I WANT P.E.!!

WHAT.

BUT I DON'T *WANT* TO PLAY SOCCER...!

...FIFTH-PERIOD P.E. GETS CANCELLED!

LET'S WISH THAT...

JUST FORGET ABOUT IT.

A BRACELET CAN'T GRANT WISHES.

ERR?! AWWW...

OH *PUH-LEASE.*

YOU SHOULD WISH FOR SOMETHING AMAZING!!

WHAT A *PETTY* WISH.

GLEAM

!!!

NOW C'MON, IT'S TIME FOR LUNCH.

HAHH! HAHH!

HAHHH!

HAH!

!

... INTO STUDY HALL!!

THEY'VE CHANGED P.E. ....

SO?! WE HAVE STUDY HALL *ALL THE TIME*!

YOU COULD PUT IT THAT WAY...

DOES THIS MEAN THE WISH WAS GRANTED?

IT'S A COINCI-DENCE!!!

O-OKAY!

HANA-SAN! WISH FOR SOMETHING INCREDIBLE!!

WE *HAVE* TO TRY IT AGAIN!!

NO WAAAY!!!

THEY TOLD ME THE GYM TEACHER WAS AWAY ON BUSINESS!

SEE? TOLDJA!!

I WISH FOR...

... A HUUUUGE FEAST RIGHT HERE!!

ドーーーン!!*

*BOOONG!!

GLEAM

... THAT'S NEVER GONNA HAPPEN.

.....
.....

WELL, THAT SURE IS INCREDIBLE, BUT...

WHOAA!!

OH NOOO... TODAY'S THE LAST DAY WE'LL BE HAVING AFTERNOON CLASSES...

ドドドン!!*

*SFX: BADOOM!

BON APPETIT!

CLOMP!

THESE BENTO LUNCHES ARE THE FACULTY'S THANK-YOU GIFT TO YOU KIDS!

WELLLL... EVEN THOUGH THERE'S STILL THREE MONTHS TILL BREAK-

WE WANT TO REWARD THE STUDENT COUNCIL FOR ALL THEIR HARD WORK.

THIS...

SEE? LOOK AT THAT!

THE WISH REALLY CAME TRUE!

IT'S ALL-YOU-CAN-EAT!

WHO'S GONNA GET THE LAST WISH?!

ガロン

CRASH!!

THIS IS SERIOUS! WHAT SHOULD WE DO!?

ドドド

SMASH!!

IT REALLY GRANTS WISHES!

THIS IS FOR REAL!!!

うわぁぁぁ

WOOW!!

NOBODY'S GONNA GIVE IT UP.

ME - PLEASE.

MEEE!

ME, PLEASE!

ME!

!!!

THAT THE ONLY WAY TO DECIDE WHO GETS IT ...

THIS MEANS...

...IS A COUNCIL MEETING!!

*GLARE

JUST *STARING* ISN'T GOING TO SOLVE ANYTHING.

HOW 'BOUT WE JUST ALL SAY WHAT WE WANT AND DECIDE THEN?

WE DID THAT ALREADY...

NO! I WILL NOT SURREN-DER!

FORGET ABOUT YOU!

UHM, I'D...

... I'D LIKE A FEAST *TOMORROW* TOO!!

HMPH. YOU'RE SO NAIVE, HANA-SAN...

...IF WE PICK FOOD, WE'LL ONLY BE ABLE TO ENJOY IT *ONCE*.

I WANT A *SUPER-HIGH POWERED VACUUM CLEANER!!!*

ONLY $1000!! ON SALE NOW!!

IT'LL MAKE IT SUPER-EASY TO CLEAN UP!!

WE HAVE *NO* NEED FOR THAT.

DON'T NEED IT.

WHA-?! WHAT ARE YOU SAYING?

WORTH-LESS.

PPF. THESE WOMENS' WISHES...

HOW ABOUT-

THE ABILITY TO FLY!!!

... ARE INCREDIBLY LAME. YOU GOTTA *THINK BIG!!*

IT'D BE *SO EASY* TO GET TO SCHOOL!

.....

....

YOU'RE A REAL *DUMBASS*, Y'KNOW THAT?

WELL IN THAT CASE-

WHOA.

!

HUHH?!
YOU WANNA BE EVEN SCARIER THAN YOU ARE NOW??
DAMN. I GET SCARED EVEN THINKING ABOUT IT.
IF YOU WERE ABLE TO FLY...
ESP?
-THEN I'D BE ABLE TO FLY AND TELEPORT.

GEEZ! EVERYONE'S WISHES ARE WORTHLESS!
THAT'D BE BEST FOR YOU.
OH WELL. GUESS I'LL SETTLE FOR NOT LOOK-ING SCARY.

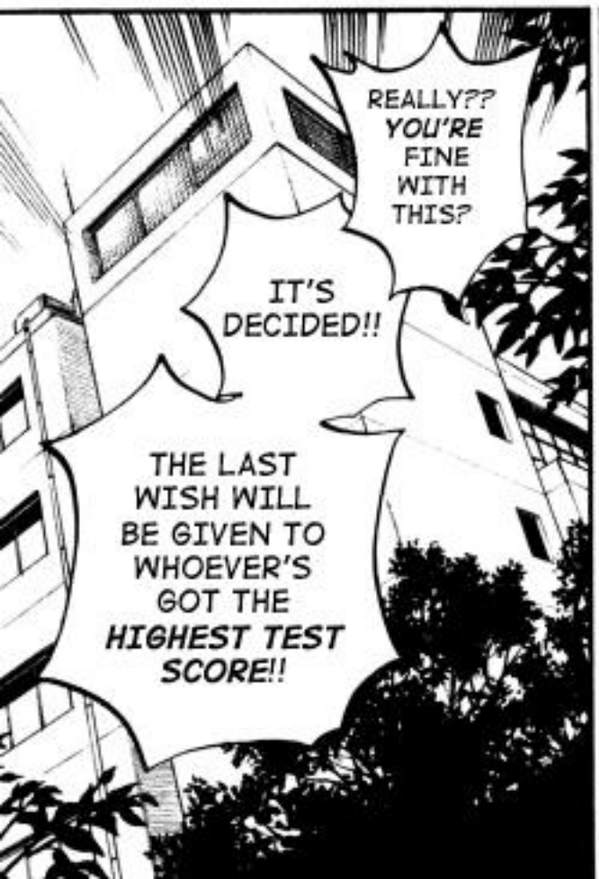
HAH! YOU'RE NO BETTER THAN US!
FEAST!!
VAC-UUM!
FACE-LIFT!
... AS I EXPECTED. NOBODY'S GONNA GIVE UP THEIR WISH.
DOOR: STUDENT COUNCIL.

!!!
WANNA RULE THE WORLD!!!
I-

HERE'S AN IDEA.
LET'S RECONVENE AFTER SIXTH PERIOD MATH.
WHOEVER GETS THE HIGHEST TEST SCORE WINS.

BUT...

I'M IN.
I'M CONFIDENT THIS TIME!
WE'LL SEE ABOUT THAT!


REALLY?? YOU'RE FINE WITH THIS?
IT'S DECIDED!!
THE LAST WISH WILL BE GIVEN TO WHOEVER'S GOT THE HIGHEST TEST SCORE!!

I AGREE TO THIS!!!

NO WAYYY!! ARE YOU KIDDING ME?!!

AFTER SCHOOL...

I WON!!

94

90

78

96

HUH?

YOU'RE ONLY GOOD AT MATH, ANYWAY.

WELL THEN! I THINK THIS GAME WAS DECIDED BEFORE IT EVEN *BEGAN*, DON'T YOU?

I DIDN'T UNDERSTAND THE LAST PROBLEM...

I MUST'VE ... MUST'VE JUST MADE STUPID MISTAKES.

SHINAGAWA... DID PRETTY WELL.

WHOA!!!

8

A-ADACHI-SAN...

... DON'T TELL ME, YOU-?

AHEHEH...! WELL, THAT'S OUR ADACHI-SAN!

IT'S DECIDED THEN. THE LAST WISH GOES TO SHINAGAWA. SO...

WHY THE HELL ***WOULD*** YOU BE, EH?

... AND I WAS SO SURE OF IT THIS TIME...

WEIRD, ISN'T IT?

WHAT, DID YOU THINK WE WERE GOING BY ***RED MARKS***?

SHE HAS A POINT. WHY NOT ASK FOR SOME-THING THAT BENEFITS EVERYONE?

THERE'S ***NO WAY*** IT'D COME TRUE! ***JUST GIVE UP***!

SO DO YOU ***REALLY*** PLAN ON ASKING FOR FLIGHT?

WELL JUST TAKE A LOOK AT THE OTHER WISHES...

YOU DIDN'T WISH FOR FLIGHT?

IT'S SUCH A PAIN NOW THAT I'VE GOTTA THINK UP A WISH!

GODDAMN!

IT TOOK YOU THAT LONG TO FIGURE IT OUT?

SO IF I COME UP WITH SOMETHING NORMAL...

SO YOU THINK IF I WISHED FOR FLIGHT-

-THAT I'D JUST GET A PLANE TICKET?

WISHING FOR P.E. TO GET CANCELED GOT US STUDY HALL.

WISHING FOR A FEAST GAVE US A HUGE PILE OF BENTOU.

THAT'S A HELL OF A WASTE.

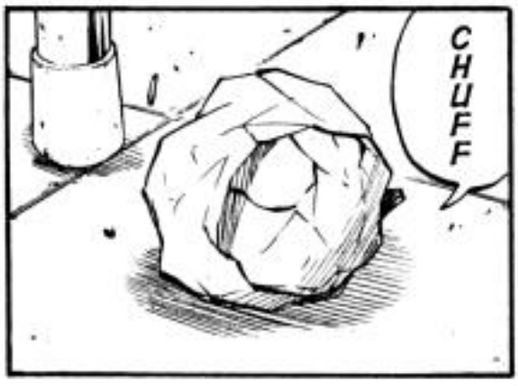
THAT OUGHTTA DO IT!

ポシ

I WANT THE LATEST NOTEBOOK PC!!!

OH. WELL, SHE HAD TO RETAKE THE TEST.
REALLY?
OF COURSE. DIDN'T YOU SEE ALL THAT RED ON HER TEST?
OH YEAH, WHERE'S ADACHI-SAN?
HM?
....
.....
OH!! I GOT IT!
WHAAA?
HOW IS THAT POSSIBLE?
SHE WON'T BE ABLE TO GO UP A GRADE.
IF SHE DOESN'T PASS THIS TIME...
?
I'M TURNING EIGHTEEN SOON.
SO SHOULD I WISH FOR A CAR?

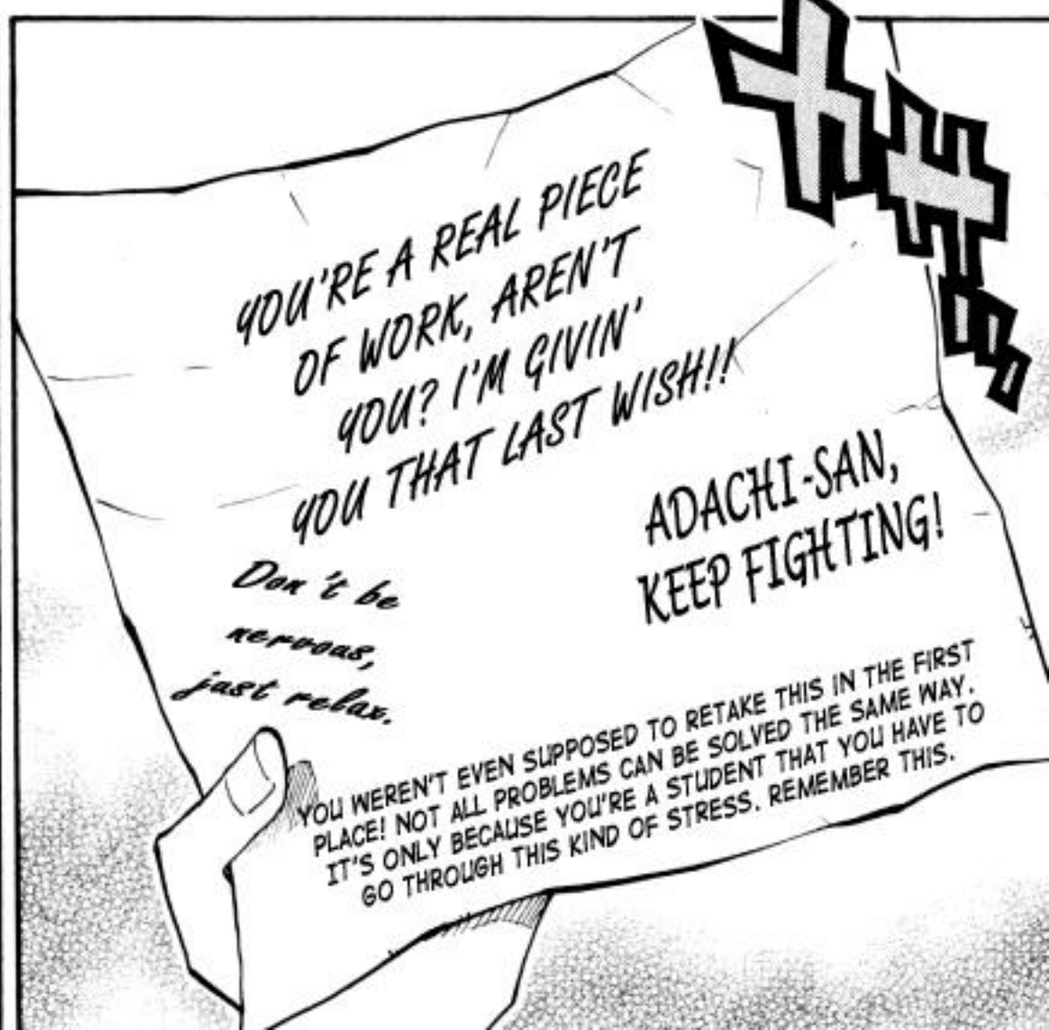
THE MAKEUP EXAM WILL BEGIN NOW.


CHUFF

?

EEEEEOOOOOUUUW-
SIGHH...

JINK!

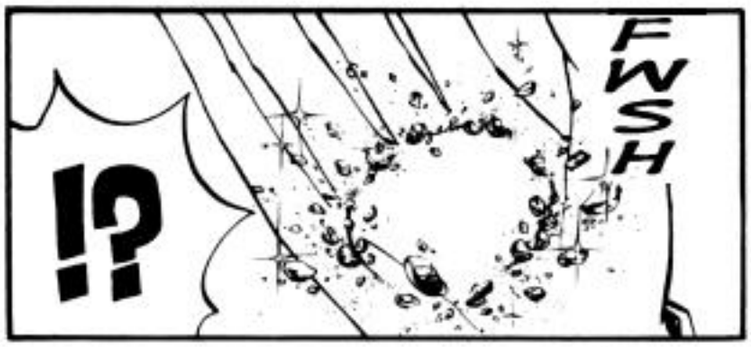

YOU'RE A REAL PIECE OF WORK, AREN'T YOU? I'M GIVIN' YOU THAT LAST WISH!!
ADACHI-SAN, KEEP FIGHTING!
Don't be nervous, just relax.
YOU WEREN'T EVEN SUPPOSED TO RETAKE THIS IN THE FIRST PLACE! NOT ALL PROBLEMS CAN BE SOLVED THE SAME WAY. IT'S ONLY BECAUSE YOU'RE A STUDENT THAT YOU HAVE TO GO THROUGH THIS KIND OF STRESS. REMEMBER THIS.

YOU MAY BEGIN.
CAWW!
CAWW!!
SQUEEZE.
ALRIGHT!!
YOU'RE GONNA PASS!!
THAT'S 'CAUSE I GAVE YOU THAT LAST WISH, HUH?
YEP!!
BUT I DIDN'T USE THE BRACELET'S POWER!
WHA-?!
SO YOU PASSED WITH YOUR OWN SKILLS!?
IT'S BECAUSE I HAVE A WISH THAT I'VE ABSOLUTELY GOT TO MAKE!

I WISH...
... TO HAVE FUN IN SCHOOL WITH EVERYONE NEXT YEAR, TOO!

KRK
KRK-
HUH?

HEH.


!?
FWSH

IT ... VANISHED.
IT REALLY MUST'VE BEEN A WISH-GRANTING BRACELET!
WHETHER OR NOT IT WAS...
... WE'LL NEVER KNOW FOR SURE.

ヤンキー君とメガネちゃん
trans: kusaru
lettering:
dr. sunshine
qc: ice blue
YANKEE-GOON SCANS

PLEASE
HELP US
TRANSLATE
-THIS
MANGA!!
IF YOU KNOW
MOON LANGUAGE!!
EMAIL DR.
SUNSHINE AT:
qt75rx1@gmail.com

CHECK IT OUT! IT'S FINALLY HERE-

-BOOBALICIOUS BOUNTY HUNTER MOMOKO, ***SEASON THREE!***

SEASON 3

*SFX: TA-DAH!!

MOMOKO?

. . . . ?

I SAW IT ALREADY, SO I'LL LET YOU BORROW IT.

SNEAKY

SNEAKY

WHAT? ***ALREA-DY?!***

O-OH! LET ME GO FIND IZUMI-KUN AND-

SO SHINA-GAWA-KUN...

... LIKES ***THAT*** KIND OF GIRL?...

MOMOKO'S ***THE GREATEST***, AIN'T SHE?

OH YEAHHH-

!

WHOA, SHE'S 170 CM!

MOMOKO *IS* REALLY TALL, ISN'T SHE?

OH WOW!

TALL!

SHE'S REALLY TALL!

TALL

REALLY TALL!

TALL....

TALL

TALL

SHINA-GAWA...

!!! LIKES TALL GIRLS!!

THERE AIN'T MUCH BETTER THAN THAT, 'CEPT-

PERIOD 68

I FEEL SO RELAXED...

WELL OKAY, BUT...
WHY ARE YOU ASKING *ME* ABOUT THAT?
生徒会室
YOU WANNA "GROW TALLER"?

BUT AREN'T YOU...
SHORT... JUST LIKE ME?

IT'S IMPOSSIBLE TO GET TALLER JUST OUT OF NOWHERE!
YOU'RE BEING *MORONIC!*

WELL, "*MANY HANDS MAKE SHORT WORK*" RIGHT?
HUH?!

YOU CAN'T JUST UP AND ***CHOOSE*** YOUR HEIGHT...

GENETICS, DIET, AND A WHOLE BUNCH OF OTHER ENVIRON-MENTAL FACTORS GO INTO IT.

IF IT WAS ***SO EASY*** TO GET TALLER...

...THEN WOULDN'T ***EVERYONE*** BE GIGANTIC?

WE'RE ONLY SHORT...

...BECAUSE WE HAVEN'T HAD OUR ***GROWTH SPURTS*** YET!

?

GAWD! WHAT KIND OF A MAN JUST GIVES UP WITHOUT EVEN ***TRYING***?

YOU'LL NEVER KNOW UNLESS YOU TRY!

!

"GROWTH SPURT", HUH?

I'M IN ON THIS!

AWESOME! NOW - I'VE GOT AN IDEA WE COULD TRY!

.....

.....

ニヤ!!

WELL THEN, WHEN YOU PUT IT THAT WAY...

IF WE WANNA GROW TALLER...

キュッ

キュッ

*SFX: SQUEEEEZE.

THINK ABOUT IT-

- HAVEN'T YOU EVER DONE ANY STRETCHING?

?

... THEN THE SIMPLEST WAY TO DO IT IS BY *STRETCHING!*

I'VE HEARD THAT WHEN YOU STRETCH YOUR SPINE, YOUR BODY SECRETES HORMONES MORE QUICKLY.

NOPE.

EEEXACTLY.

YEAH! YOU KNOW LIKE THEY ALWAYS SAY, ABOUT DOING IT BY "*ANY STRETCH OF THE IMAGI-NATION*"!

THAT'S WHY WE'VE GOTTA SET OUR MINDS TO IT!

OKAY, NOW *PULL*!!

YOU THINK?!

SO THAT'S WHY WE'RE SO SHORT.

!!

!

CREAK
CRTT

CREAK

CR-

*SFX: PUUUUUUUUUUU....

GU-
GAH-

GAAAHHHH!!

.....

.... THE HELL??

SWING-SWING

UUUAGH!

GAAH!

CRT-CREEAK

HUFF--

HUUH-

HAHHH...

NOW WE'LL DO IT ***MY WAY!***

"STRETCH OF THE IMAGINATION" ***MY ASS.***

I KNEW IT WOULDN'T WORK.

AWW, ALL IT DOES IS HURT, AND WE DIDN'T EVEN GET ANY TALLER!

ALRIGHT, FIRST UP- NUTRITION!

FLIP FLIP FLIP FLIP

*BOOK: HUMAN ANATOMY

EAT A HEALTHY, BALANCED DIET AND...

.....

CHEW TWENTY TIMES BEFORE YOU SWALLOW!

NOT JUST CALCIUM-

- BUT OTHER VITAMINS AND MINERALS TOO!

OUT.

NO, THAT WAS IN!

GOOD EXERCISE.

HERE COMES!

HEE-YAH!!

CATCH SOME RAYS TO MAKE VITAMIN D. IT'S GOOD FOR THE BONES!

TWINKLE!

SHINE!

NOW *THIS* FEELS PRETTY GOOD.

SWOO...

YEAH...

WOOSH

I'M TOTALLY RELAXED.

SO, TODAY-

-WE'LL BE DISCUSSING NEXT YEAR'S FRESHMAN RECEPTION.

LET'S BEGIN. ANY IDEAS?

SFX: DING- DONG!

!?

OH! SORRY, BUT YOU JUST GO ON WITHOUT US.

SLAM.

WELL THEY LOOKED HEALTHY!

THE HELL IS UP WITH THEM?! IT'S WEIRDING ME OUT!!

– THEN WE CAN'T GET TO BED BY *NINE*.

IF WE DON'T GET HOME BY *SIX*–

SO WE REALLY SHOULD BE GOING NOW! *'LATER!*

SFX: SPARKLE. TWINKLE. SHINE.

CHIRP

NURSE'S OFFICE

THE NEXT MORNING.

CHIRP

YOU GROW WHEN YOU'RE SLEEPING!

WE'LL GET PLENTY OF SLEEP!

TWING!

SHWING!

167

166

154

153

!!

TWO CENTI-METERS!!

WE GREW TALLER!!

AT THIS RATE WE'LL...

– IF WE DO THE SAME THING TODAY, WE'LL GROW ANOTHER TWO CENTIMETERS?!

DOES THIS MEAN THAT–

HUHH!

HAHH

HUFF

HAH–

.....

WE GOT GREAT RESULTS AFTER JUST ONE DAY!!

WOOOWW!!

*SFX: TA-DAHHH!!

IZUMI-KUUUN! YOU'RE SO DREAAMY!!

SH-SHIT!! WHY'S IZUMI GETTING ALL THE ATTENTION?!

I *LIKE THAT* IN A GIRL...

YOU'VE REALLY STARTED LOOKING LIKE MOMOKO, HAVEN'T YOU?

ぽわーん…

WH-

-WHOA!!

BWUMM WUMM

AT LAST-

-I'VE FINALLY STARTED GETTING TALLER!!

VVWUM VWUM VWUM...

SO THIS-

- IS A GROWTH SPURT!!

WOOOHOOO!!

おおおおお!!

YEAHH!!!

HOORAY FOR GROWTH SPURTS!!

HUH?

.....
....

.... UH...?

ABOUT ME BEING AS TALL AS MOMOKO?!

HOW WOULD YOU FEEL-

... IF I WAS 170 CENTI-METERS TALL?

S-SO WHAT I'M SAYING-

- IS HOW W-WOULD YOU FEEL IF ...

EEK——!!

BUUUT ON THE OTHER HAND-

BLUUSSHHH!

WELL THAT'S GREAT.

BIGGER IS BETTER, RIGHT?

BYOING!

-AIN'T IT BEST TO BE BIGGER AROUND HERE?!

H-HERE...

A-AROUND

SQUISH!

SQUISH!

WHY'S SHE GROPING HER-SELF?!

CAW

CAW

?

Y-YOU MEAN IT WAS MY BOOBS ALL ALONG?!

...THERE'S NO WAY TO GROW TALLER OVERNIGHT. IT'S ***SCIENTIFICALLY IMPOSSIBLE.***

I'VE ALREADY ***TOLD*** YOU...

NURSE'S OFFICE

SCIENCE HAS NOTHING ON SOMEONE LIKE ***ME!***

I'M ***LIVING PROOF*** THAT IT'S POSSIBLE!

PFF--

ALRIGHT!!

I ATE THE SAME THINGS AS I DID YESTERDAY!

SO I MUST'VE GROWN FOR SURE!!

GLANCE

FINE, HAVE IT YOUR WAY.

LET'S GET YOU ON THAT MEASURING STICK.

I'M BACK TO WHERE I STARTED FROM!!!

PEOPLE ARE TALLEST IN THE MORNING.

!

165

IZUMIII-

!!!

THE NEXT DAY...

WHO'S GONNA HELP YOU WITH THAT?!

IN THE END IT WAS BUSINESS AS USUAL FOR THEM.

NEXT I'LL MAKE MY BOOBS BIGGER!

ヤンキー君とメガネちゃん
YANKEE-GOON SCANS
trans: kusaru
lettering:
dr. sunshine
qc: ice blue
Teii , winningdays

PLEASE
HELP US
TRANSLATE
-THIS
MANGA!!
IF YOU KNOW
MOON LANGUAGE!!
EMAIL DR.
SUNSHINE AT:
qt75rx1@gmail.com

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 69

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

IT'S THE HOLIDAYS AND ALL, AND YOU STILL WENT AND DRAGGED US HERE...

JUST TO...

ドン!!

THAT'S RIGHT!

MAKE US HELP YOU...

CARRY BANANAS?

WHAT? I DON'T GET IT...

WHAT'S GOING ON?

I'LL EXPLAIN IT LATER. JUST COME WITH ME!

LOOK! WE HAVE TO TRANSPORT ALL THESE BANANAS!

!?

ゴーン

THIS IS THE NEXT BIG VENTURE FOR THE SHINAGAWA INC.

SO WHAT YOU'RE GETTING AT IS, YOU DRAGGED US OUT TO HELP YOU WITH A GAME ?

WHAT, DON'T SAY IT LIKE THAT!

ACTUALLY, IF YOU COMBINE THIS WITH MILK, IT WILL CREATE A HP REPLENISHING PILL.

カチャ

カチャ

THIS IS PARTICULARLY LUCRATIVE IF YOU TARGET THE BATTLE TYPES!

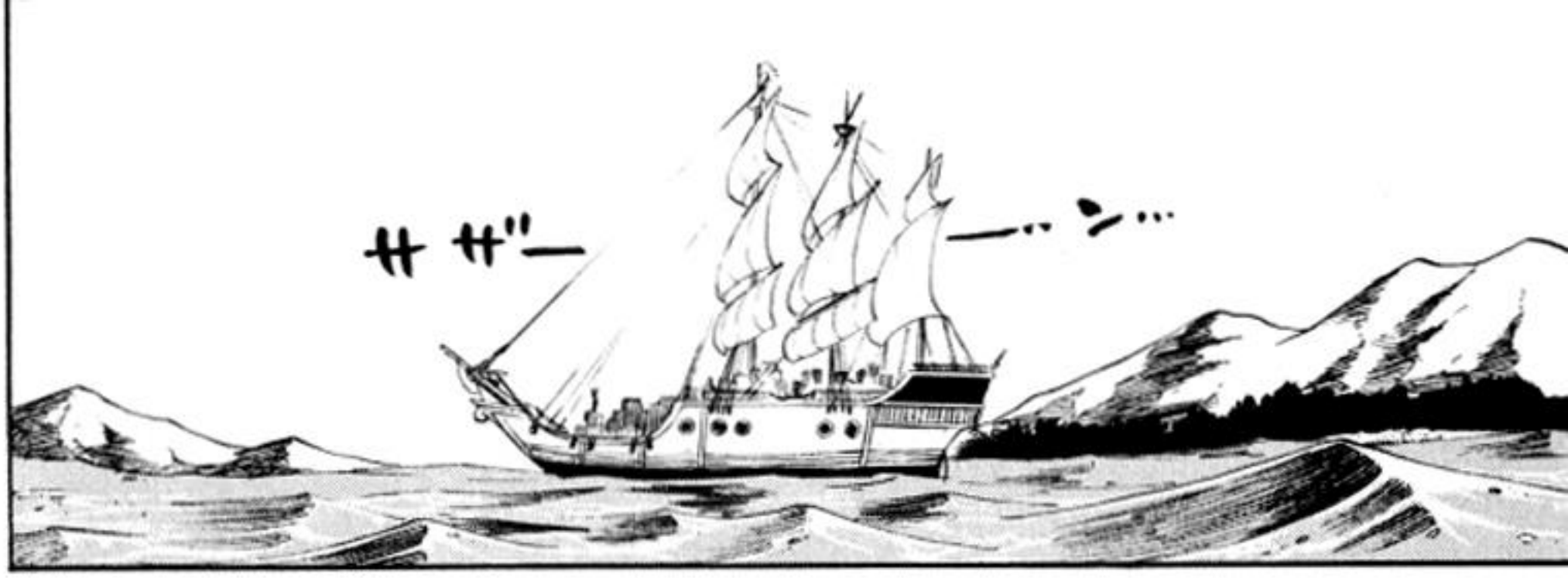
AS LONG AS WE BRING THESE BANANAS BACK TO THE MOTHERLAND...

PERIOD 69

HI!

MY BUSINESS...

WILL TAKE THE WORLD BY STORM!



YES!
AT FIRST I WAS DISGUSTED AT MY STATUS AS A LOWLY MERCHANT!

AND YOU'RE ALWAYS COMPLAINING ABOUT HOW MUCH THIS GAME SUCKS...
NOW YOU'RE THE CEO OF A HUGE COR-PORATION!
AND YOU HAD SUCH HUMBLE BEGINNINGS AS A NEWBIE MERCHANT...
I DIDN'T THINK YOU'D PLAY THIS GAME AND STILL NOT GET TIRED OF IT BY NOW.
you played over six months by now!

BUT WHEN YOU'RE A BUSINESS MAN,
YOU DISCOVER A WHOLE NEW PERSPECTIVE ON IT ALL.

THE STANDARD FOR PLAYING,
IS TO BE LIKE KUMAGAYA, RIGHT? POWERING UP, GETTING STRONGER WEAPONS...
.....

THAT'S BECAUSE YOU ONLY THINK OF MONEY!
AND UP TO NOW, I STILL DON'T GET WHY EVERYONE ISN'T A MERCHANT IN THIS GAME!

WE ALWAYS GIVE HIM EVERYTHING HE WANTS... WHAT THE HELL!

YEAH! WE DON'T WANT THIS GUY ON OUR SHIP!

WHY DID WE HAVE TO BE PART OF THIS GUY'S CREW?

JEEZ...

TEEHEEHEE!

THAT'S BECAUSE YOU'RE THE CUSTOMER!

.....

YOU GUYS...

ALWAYS KEEP ASKING FOR PROTECTION AND SHIP FEES!

YES, THAT'S RIGHT, BUT...

HAVEN'T YOU TRANSPORTED BANANAS SEVERAL TIMES BY NOW?

WHY DID YOU ONLY ASK US FOR HELP THIS TIME AROUND?

OH RIGHT, I HAVE A QUESTION.

AN ENEMY?!

RECENTLY THERE'S BEEN...

A RIVAL MERCHANT!

THIS IS IT!

THIS TAKES IT ALL TO A WHOLE NEW LEVEL OF FUN!

SO NOW WE'RE COMPETING TO SEE WHOSE BUSINESS REIGNS SUPREME ON THE MOTHERLAND.

THERE'S AN ENTREPRENEUR WHO SPECIALIZES IN BANANAS LIKE ME,

AND ALSO WENT TO THE COMPUTER CLUB GUYS TO CHANGE YOUR ROUTE TO THE OPEN SEAS!

I SEE, SO THAT'S WHY YOU CAME TO A FIGHTER LIKE ME,

AGAIN?!

BUT THAT GUY IS ONE SNEAKY BASTARD...!

THIS GUY HAS NO MORALS!

HE EVEN STOLE SOME OF MY BANANAS ON THIS TRIP!

RAAAAARGH!

THIS TIME I'M GONNA...

BE THE ONE TO CONTROL THE BUSINESS WORLD!

THIS TIME WE MIGHT BE UP AGAINST SOMETHING WE'VE NEVER SEEN BEFORE IN A MERCHANT...

SO...

?

WHO THE HELL KNOWS! I GUESS IT'S BECAUSE IT'S EASIER TO STEAL THAN TO HAVE TO GET YOUR OWN STUFF!

THEY'RE MERCHANTS TOO, DON'T THEY JUST HAVE TO IMPORT THEIR GOODS?

BUT WHY DOES THIS PERSON ONLY TARGET YOUR GOODS, SHINAGAWA-KUN?

WHAT?!

THAT THERE'S BEEN A SHIP THAT'S BEEN HEADING TOWARDS US FOR AWHILE...

MEANING ...

!!

WHOA... WHAT'S UP WITH THAT SHIP...

NO WAY...

THE ONE THAT'S GOING TO BE THE COUNTRY'S BIGGEST MERCHANT...

WILL BE ME, MAKO-TAN!

SHE'S YOUR RIVAL?!

M-MAKO-TAN!?

DAMN YOU... YOU REALLY STEPPED OVER THE LINE WITH THIS ONE...

はあ

はあ

はあ

ナミ!!

HI!

SHINAGAWA-ONIICHAN!

BECAUSE I DIDN'T WANT TO SEE YOU, DUMBASS!

AND QUIT IT WITH THE 'ONIICHAN' STUFF!

I'VE BEEN LOOKING ALL OVER FOR ONIICHAN!

WHY DIDN'T YOU GO YOUR REGULAR ROUTE TODAY?

DON'T BE FOOLED BY HER APPEAR-ANCE!

I TOLD YOU GUYS ALREADY! THIS ONE'S AS SHADY AS THEY COME!

I'M SO JEALOUS!

AND IT'S A CUTE LITTLE GIRL!

OIIII! THE RIVAL'S A BRAT!

はぁ

はぁ

MAKO-TAN HAS SEEN A PERSON LIKE YOU IN A ZOO BEFORE!

ARE YOU COMPARING ME TO A GORILLA?!

UGLY?!

ガーン!!

OVER THERE, THE UGLY FOUR-EYED DUO ARE SHINAGAWA-ONIICHAN'S FRIENDS?

TOLD YOU!

YOU'RE ALL SCARING ME!

BUT MAKO-TAN WON'T GIVE UP!

IF YOU DON'T WANNA PISS THEM OFF, THEN GET!

AND WE'RE NOT GOING TO LET THAT GO SO EASILY!

IT LOOKS LIKE SHE REALLY IS ONE ROTTEN APPLE!

ムキーッ

グ!!!!…

キキキキ

SO...

THIS TIME MAKO-TAN'S GOING TO TAKE ALL OF ONII-CHAN'S BANANAS!

MAKO-TAN WILL BECOME THE COUNTRY'S NUMBER ONE MERCHANT!

DAMMIT! AND WE ONLY HAVE MAKOTO ON OUR SIDE!

SHE BROUGHT SO MANY WARRIORS!

AHHHH!

THEY'RE LOOKING TO BOARD OUR SHIP!

PLUNK

IT'S BECAUSE YOU'RE TOO STINGY, SHINAGAWAAAA!

IN YOUR DREAMS!

WHOA!

DAMN, MAKOTO!

EVEN IF YOU WANT US TO, WELL...

!

GET US OUT OF HERE WHILE WE CAN!

COM-PUTER CLUB!

WE'RE SURROUNDED!

THIS PUNK...

THAT'S HOW SHE WANTS TO GET MY STUFF!

THEN THAT MEANS...

THE ONLY OPTION IS TO GIVE UP YOUR BANANAS!

HEHE.

IF THAT'S THE CASE, THEN I HAVE NO CHOICE BUT TO...

SHINAGAWA-KUN, I THINK THE ONLY WAY OUT IS TO GIVE UP THE BANANAS...

ズ、ズゴゴゴ…

!?

WHOOSH

HAVING MY GOODS STOLEN BY THE LIKES OF YOU...

WHAT ARE YOU DOING?!

SHINA-GAWA-KUN!

I'M NOT GOING TO LET YOU HAVE THEM!

SSS

SSSS

SSSSS

DON'T LOOK DOWN ON ME LIKE THAT!

SSSS

SSS

BUT THAT MEANS NOT ONLY THE BANANAS, BUT YOU'LL BE BLOWN TO SMITHEREENS AS WELL!

!!

AND NOW YOU'VE GOT NO OPTIONS LEFT...

SSS

SSS

SSSS

SSSSS

BUSINESS SENSE!

WATCH! THIS IS MY...

!!

HUH?

THAT'S ONIICHAN FOR YOU!

WOW!

!

DOING THIS JUST TO COMPETE IS WAY TOO BORING!

YOU'RE RIGHT!

SSS

SSS

SSSS

WASN'T TO BECOME THE NUMBER ONE MERCHANT!

THIS...

THIS BRAT'S REAL MOTIVE...

IT WAS FUN TODAY!

ピキッ

SHE'S JUST HAVING FUN AT MY EXPENSE!

LET'S PLAY AGAIN.

ONIICHAN!

THERE'S A GOOD EXAMPLE RIGHT HERE!

HMPH! ANYONE CAN FIGURE THAT ONE OUT!

WHAT?!

YEAH! I REALLY WANT TO KNOW WHAT THE REAL PERSON LOOKS LIKE!

TO BE HONEST, SHE IS A REALLY STRONG RIVAL!

WE'LL LET SHINAGAWA-KUN TAKE CARE OF THE BILL!

OH RIGHT! SINCE YOU BROUGHT US DOWN WITH YOU, HOW ARE YOU GOING TO REPAY US?

Menu

WHAT?!

WELL, THAT WOULD BE DISAPPOIN-TING...

I'M SAYING IT MUST BE AN UGLY, CREEPY OLD GUY!

IT'S BECAUSE THERE'S A FUNNY ONIICHAN ON IT!

BUT MUMMY!

ALRIGHT! JUST ORDER ALREADY!

Menu

SHUT UP! I DON'T GIVE A CRAP ABOUT THAT!

SINCE YOU BLEW US ALL UP, WE ALL DECREAS-ED OUR LEVELS.

MAKO-TAN, THIS IS UNBE-COMING!

DID YOU USE DADDY'S COMPUTER TO PLAY GAMES AGAIN?

AND OUR BATTLE STILL RAGES ON.

THE KID'S MEAL!

THEN... MAKO-TAN WILL HAVE...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 70

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: BELOU

http://mahouxscans.wordpress.com

PLEASE HURRY, EVERYONE!

HEY! YOU'RE ALL TOO FAST!

WHAT'S GOING ON?!

WAIT UP, HANA-SAN!

?

?

WHERE THE HELL ARE WE RUNNING TO?!

!

HEY!

HUU

HUU

HUU

YOU BETTER HAVE A GOOD EXPLANATION FOR ALL THIS!

どーん!!

Funk Land

入園口

WE'RE HERE!

PERIOD 70 DON'T YOU THINK IT'S A LITTLE SMALL?

WHAT IS THIS PLACE?

YOU SERIOUSLY DON'T KNOW?

IT'S AN AMUSEMENT PARK!

HUH?

ENTRANCE

WHAT THE HELL? I'VE NEVER HEARD OF IT!

PROBABLY BECAUSE ADACHI HANA WAS THE ONE WHO COORDINATED IT...

ENTRANCE

A PRELIMINARY VACATION ...

SCOPE?

THIS IS NOT FOR FUN! THIS IS A VERY IMPORTANT VACATION SCOPE!

HASN'T SET UP A TIME TO HANG OUT TOGETHER.

BECAUSE THIS VACATION, EVERYONE ...

S-SORRY ...

ENTRANCE

OUR SECOND YEAR IS NEARLY ENDING,

I THOUGHT THAT HAVING A MEMORY LIKE THIS TO LOOK BACK ON IS VERY IMPORTANT.

SO FOR THE ENTIRE DAY ...

WE'RE GOING TO HAVE FUN IN THIS PARK!

.....
.....

TODAY'S SHINAGAWA'S BIRTHDAY!

THE TIME HAS COME!

AND THEN...

GIVE THIS PRESENT TO SHINAGAWA!

NO MATTER WHAT, I HAVE TO FIGURE OUT A WAY FOR US TO BE ALONE TOGETHER...

ゴゴゴ

ゴゴゴ

HOW COME...

WE SUDDENLY GOT ON THIS THING?

.....
.....

BUT...

HAVING EVERYONE RIDING ON IT IS REALLY FUN!

HUH? THERE'S AN AGE LIMIT?

THAT'S NOT WHAT I MEANT!

WE'RE NOT AT THAT AGE WHERE WE CAN RIDE ON A CAROUSEL ANYMORE!

HAAH?

WHAT THE HELL— WELL, DON'T YOU THINK THAT YOUR HORSE IS A BIT SMALL?

NO MAT-TER WHAT...

I HAVE TO FIND A WAY TO BE ALONE WITH SHINA-GAWA!

AAAAH?

THAT LOOK ON YOUR FACE REALLY DOES MATCH THE HORSE YOU'RE SITTING ON!

HM?

HEY, CHIBA!

?

A GOOD OPPOR-TUNITY?

YEAH!

DON'T YOU...

THINK TODAY'S A GOOD OPPOR-TUNITY?

あせ
あせ
H-H-HOLD UP!
HOW WOULD YOU KNOW ABOUT IT?
W-WHAT?!
IT'S A GOOD OPPORTUNITY TO BE ALONE WITH MAKOTO!
NO ... WELL ... YES ...
IT'S NOT EVERY DAY YOU'RE AT AN AMUSEMENT PARK;
DON'T YOU WANT TO HAVE A DATE WITH HER?
REALLY?!
ACTUALLY, SHINA-GAWA-KUN SAID THE SAME THING TOO...
IT'S SO OBVIOUS!
HUH?
I'LL HELP YOU OUT!
IN THAT CASE...

IDIOT!
YOU'RE SUCH A MORON!
DON'T WORRY ABOUT STUFF LIKE THAT!!
S-SORRY.
あせ
あせ
あせ
COULD IT BE THAT HIMEJI-SAN HAS AN AGENDA...?
FOR SITUATIONS LIKE THIS, IF YOU HAVE SOMEONE TO HELP YOU OUT, WOULDN'T IT BE EASIER?
BUT WITH YOU BEING SUDDENLY SO WORRIED ABOUT ME...
LISTEN UP, WE CURRENTLY CONSIST OF 3 GUYS AND 3 GIRLS...
IF WE THINK OF SOMETHING, WE CAN SPLIT UP AS 3 PAIRS!
I SEE!
ALRIGHT! LET'S START THE MISSION!
GOT IT!
AND SHINAGAWA AND I INTO ANOTHER!
SO WE CAN MAKE CHIBA AND MAKOTO INTO ONE GROUP...

SO...
WHAT SHOULD WE DO NEXT?
Funkyland

SINCE WE JUST GOT OFF THE CAROUSEL, THE NEXT STOP IS PRETTY OBVIOUS, DONCHA THINK!
YES! THIS IS A MUST SEE!

THEN WE'RE OFF TO THE ARCADE!
EH? ALREADY ?
CAN WE EAT NOW?
I HAVE A SUGGESTION, HANA-SAN!

.....
.....

おばけ屋敷
THE HAUNTED HOUSE!!

IF THEY REALLY WANT TO, I GUESS.

ALRIGHT THEN, LET'S GO TO THE HAUNTED HOUSE.

.....
.....

W-W-W-W-WHAT SHOULD WE DO THOUGH?

DON'T PANIC, CHIBA! CALM DOWN!

WE'VE STUMBLED ONTO THE PERFECT OPPORTUNITY ALREADY!

YESSS-!

WHAT WE'LL FIND IN THERE...

EVERYONE MUST GO IN PAIRS...

AND I'LL JUST GO WITH SHINAGAWA, I SUPPOSE!

AH

FIRST WE MUST GO IN PAIRS!

AT THIS TIME, YOU FIND A WAY TO GO WITH MAKOTO,

THIS IS ...

FOR ME?

AAAAH!

SO SCARY!!

.....

.....

WAIT FOR ME!

YEAAAH!!

HAUNTED HOUSE!!

WHAT ...

SIX PEOPLE CAN GO IN?!

PLEASE COME IN AS A GROUP OF SIX.

THEN...

入口

SO SCARY!

出口 EXIT

WE'VE GOT A LOT OF CHANCES AHEAD OF US!

WE CAN'T JUST GIVE UP LIKE THAT! IT ONLY JUST STARTED!

WHEW, SO TIRED!

NO... WE DIDN'T GET A SINGLE CHANCE...

NO! WE CAN'T GIVE UP NOW!

WE'VE PRETTY MUCH DONE EVERY-THING!

ずうううん...

TODAY WAS SO MUCH FUN!

!

Y-
YOU'RE
RIGHT
...

THERE'S
STILL...

THE
FERRIS
WHEEL.

OUR LAST
CHANCE!

THIS
IS
...

THEN
LET'S
GO!!

YEAH!!

SORRY
...

TOGETHER
ALONE...

I'VE
EVER
RECEIVED!

THIS IS
THE
BEST
PRESENT.
..

HUH?

FERRIS WHEEL?

YES! IT'S THE MAIN ATTRACTION OF THIS AMUSEMENT PARK!

AND THE VIEW IS STUNNING AT NIGHT!

ALRIGHT,

LET'S GO CHECK IT OUT!

WE'RE HERE!

POPCORN!!

SO WE SHOULD SPLIT INTO THREE GROUPS WITH TWO PEOPLE IN EACH!

THESE FERRIS WHEEL CARS ARE REALLY SMALL!

HOW LONG DOES IT TAKE FOR IT TO GO ROUND ONCE?

WOW, WHAT A BIG FERRIS WHEEL!

SO WE'LL PAIR UP WITH THE PERSON WITH THE SAME SIGN!

I SEE, SO IT WOULD DEFINITELY BE A GUY-GIRL MATCH.

THEN WE'LL SPLIT INTO GUYS AND GIRLS, THEN WE'LL USE

TO DETERMINE WHO'S WITH WHO.

THEN WHAT DO WE DO IF I'M PAIRED UP WITH A GUY?

SPLIT ...

WOULDN'T THAT SUCK?

THEN I'LL...

DO SOMETHING DIFFERENT, AND PICK ROCK OR PAPER!

I'M GOING TO DO SCISSORS...

ALRIGHT, CHIBA!

LET'S BEGIN!

JAN-KEN-PON!

THEN...

JAN-KEN-PON!

!!

!

WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?!

BECAUSE IZUMI-KUN AND SHINAGAWA-KUN DREW ROCK AND PAPER AT THE SAME TIME!!

!!?

ﾋｿﾋｿ

ﾋｿﾋｿ

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 71

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: J.VERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

CHAPTER 71

OTHERWISE IT'LL JUST GET MESSIER!

I SEE...

SO YOU JUST WANTED TO BE ALONE WITH SHINAGAWA-KUN TO GIVE HIM HIS PRESENT...

AND TRIED TO PUSH ME ONTO MAKOTO-SAN...

I WASN'T USING YOU, THIS WAS SUPPOSED TO HELP THE BOTH OF US OUT!

EVEN THOUGH YOU SAY THAT, IT'S OBVIOUS THAT YOU DO.

DON'T SAY THAT KINDA CRAP!

AS...

AS IF!!

THEN THAT MEANS HIMEJI-SAN...

YOU LIKE SHINA-GAWA-KUN?

TO RIDE THE FERRIS WHEEL ANYWAY?!

WHO'S BIG IDEA WAS IT...

IT'S ALL BECAUSE YOU'RE USELESS, CHIBA, THAT THINGS TURNED OUT THIS WAY!

S-SORRY.

IT WAS MINE...

. . .

BUT I'M STILL SO WORRIED...

IF THAT'S THE CASE, THEN WE CAN SEE WHAT THEY'RE UP TO FROM HERE!

NO WAY!

I BET THE ATMOSPHERE IN THERE IS AWKWARD AS HELL!

WHAT IF MAKOTO-SAN AND IZUMI-KUN'S RELATIONSHIP BECAME CLOSER...?

AND BE-CAUSE WE'RE RIDING IT...

?
SHE WANTS... TO TALK ABOUT BUTTS?

BUTT...

I HAVE NO IDEA WHAT TO TALK ABOUT...
MAN... THIS IS REALLY AWKWARD...

HUH?
WHAT ABOUT IT?

OH NO!
IZUMI-KUN, YOUR BUTT!

ICE CREAM?

WHAT'S THIS?!

WHAT THE HELL?!

IT MUST BE FROM THE PEOPLE BEFORE.

rustle

rustle

HOW DID IT GET IN A PLACE LIKE THIS?

IT'S ALL OVER MY PANTS!

HUH?

I'LL HELP YOU GET IT OFF!

TURN AROUND!

I HOPE SO...

MAYBE YOU'RE JUST TOO PARA-NOID?

REALLY? THEY LOOK LIKE THEY'RE JUST TALKING TO ME.

IT DOESN'T LOOK ALRIGHT UP THERE...

NO! DON'T COME ANY CLOSER!

PLEASE! WE'VE GOT TO GET THIS OFF!

DO YOU ***REALLY*** WANT IT TO BE ON YOUR BUTT?

SINCE THIS IS CHOCO-LATE ICE CREAM...

N-NOT AT ALL!

I CAN DO IT MYSELF!

WHY DO I NEED YOUR HELP WITH THIS?!

WHAT?

IF YOU REALLY DON'T KNOW WHERE IT IS, YOU WON'T BE ABLE TO GET IT OFF!

NO!

HUH? MAKOTO-SAN?

GUH...

OTHER-WISE IT'LL JUST GET MESSIER!

JUST LET ME WIPE IT OFF!

!?

break

WHAAAT?!

WHA-

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

DO YOU NEED BETTER GLASSES OR SOMETHING?

HUGGING?

SHE'S... HUGGING IZUMI-KUN...

がばっ

EEOU

SITTING, AREN'T THEY?

THEY'RE ONLY...

EEOU

THE REAL PROBLEM IS WITH HANA-SAN AND SHINAGAWA!

OI!

WHAT THE... IT LOOKS LIKE I WAS WRONG...

YOU REALLY ARE HUNG UP ABOUT THEM!

HUH...? IT'S TRUE!

ドキ

ドキ

ドキ
ドキ

SHE'S BEEN STARIN' AT ME!
GLANCE
IT FEELS LIKE...

HM?
SHINA-GAWA-KUN.

UH...

COME OVER, I GUESS.

CAN I...

SIT NEXT TO YOU?

REALLY?

I THINK THERE'S NOT MUCH OF A CHANCE FOR SPARKS TO FLY...

plop

WHAT... HANA-SAN IS SITTING NEXT TO SHINA-GAWA...

AH! DON'T YOU THINK THAT THE MOOD IS GETTING BETTER?!

UH...

PLEASE LOOK OVER HERE.

UM...

WHAT FOR?

WHAT...

!!?

NOOOOO!

N-

bzzz

HUH?

GOT IT!

ベしっ

SO ALL THAT WAS FOR A BUG...

ふるふる

ふるふる

IT WAS ON YOUR FOREHEAD THE ENTIRE TIME,

SO I WANTED TO HELP YOU GET RID OF IT.

A... BUG?

LOOK! IT LOOKS LIKE THERE'S A PROBLEM...

WHAT THE HECK! THAT'S JUST SUSPICIOUS! THIS IS REALLY WORRISOME!

HUH? WHY IS THEIR CAR MOVING AROUND SO MUCH?

I'M GONNA GETCHA!

YOU STUPID BUG!

WE BOTH WERE TOO HUNG UP OVER THIS...

THAT EVERYONE IS JUST HERE FOR THE FUN OF IT.

IN THE END...

AND ONLY NOW...

HAVE I REALIZED THAT THE SCENERY FROM THE FERRIS WHEEL REALLY IS AMAZING.

YEAH.

ONLY BECAUSE WE'VE GONE THROUGH ALL THAT STUFF,

THAT WE'RE FINALLY ABLE TO SEE SUCH A THING!

WHAT THE HECK!

I SUPPOSE!

THERE'S STILL A CHANCE GOING HOME, RIGHT?

!

AH, CHIBA!

AND I'LL TRY TO WALK BACK WITH HER!

AFTER... AFTER WE GET OFF THE FERRIS WHEEL...

I NEED TO GIVE THIS TO HIM RIGHT AWAY!

ALRIGHT! LET'S GO!

Thank you for riding.

!?

!!?

トーキョー

NO...

NO WAY!

!!!

AND SINCE WE BOTH GOT THAT BUG AT THE SAME TIME, WE COULDN'T LET GO...

WE FLAT-TENED IT.

SO THAT'S WHY I HAD HER HELP ME GET RID OF IT.

BECAUSE OF THAT...

IT TURNED INTO A HUGE MESS.

ご来園ありがとう

↓出 口↓

WHAT'S UP WITH THEM?

TRn.

HUH?

Continued in Volume 9

YOSHIKAWA'S ROOM

VOLUME EIGHT! It's Volume 8...how fast...
Oh right, Shinagawa and the gang have already moved up to Year 3...

Akita graduated in this volume.ですけども、
It looks like there'll definitely be some ridiculous things happening. How did Akita get that kind of personality? Everyone must be dying to find out, right? If I have the chance, I'll draw it out...because I really like him. So I think I'll let him come back some time. And according to the readers, he's very popular! (What?) 出したいなあと思っておりまする。
So that's that; the ninth volume will feature a new beginning! New characters will appear! ~~(And drawing them is a real pain.)~~ I will work even harder!

ってなワケで9巻からは新章に突入です!!
新キャラも増えてますます~~描くのが大変~~
気合入れていくぞー!!

AKITA HIKARU NORMAL PERSONALITY SURVEY

BIRTHDAY

August 31st

HEIGHT

173 cm

BLOOD TYPE

O

BEST CLASS

They're all not that good...

INTERESTS

Even though I started collecting fans in middle school, I still haven't collected many...

FAVORITE FOOD

Peaches.

LEAST FAVORITE FOOD

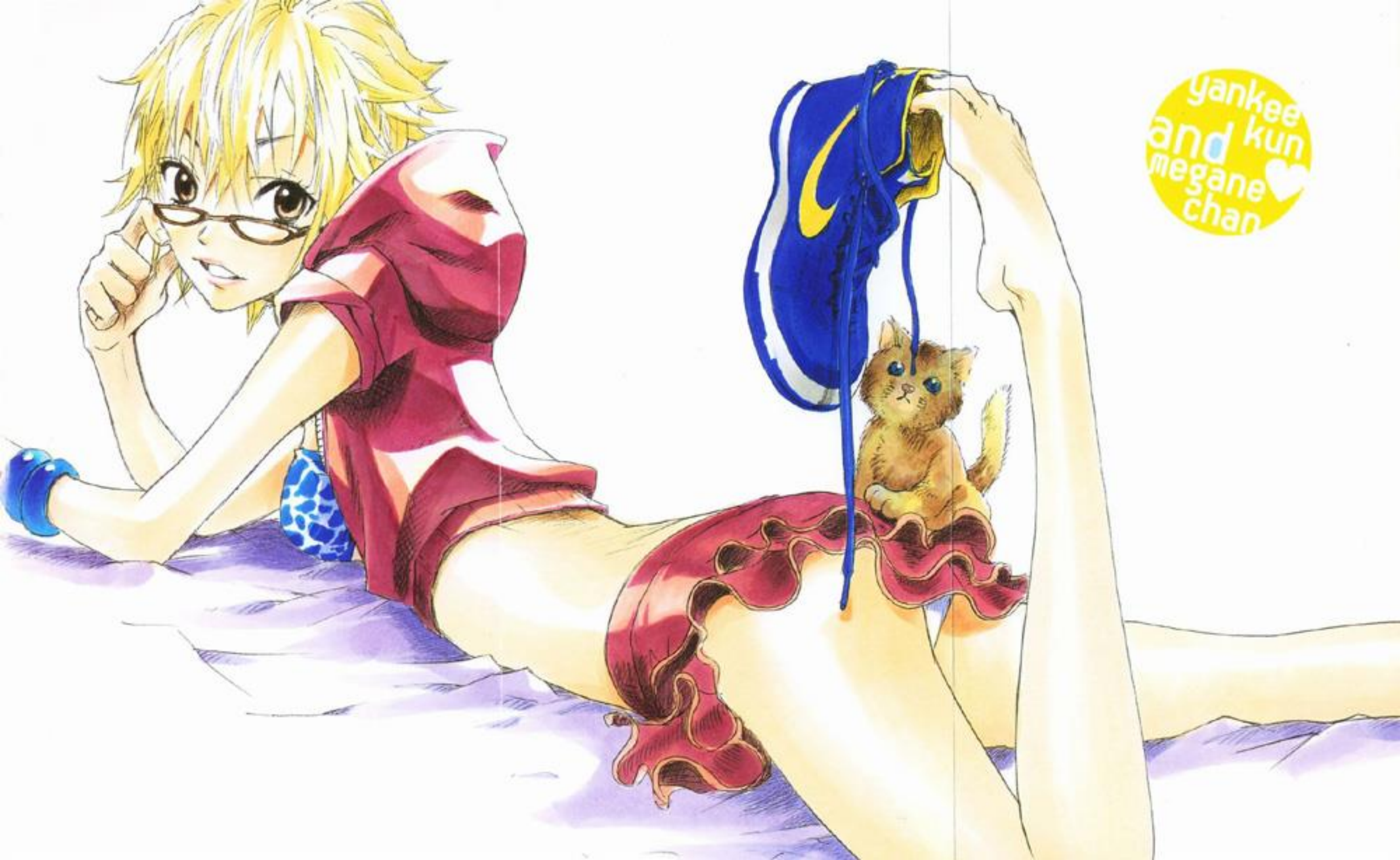
Spicy things

CONSTANT PHRASE

Is this considered a constant phrase? I'll extend the syllables at the end of my sentences, this has already become a habit~~

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN


yankee kun and megane chan

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

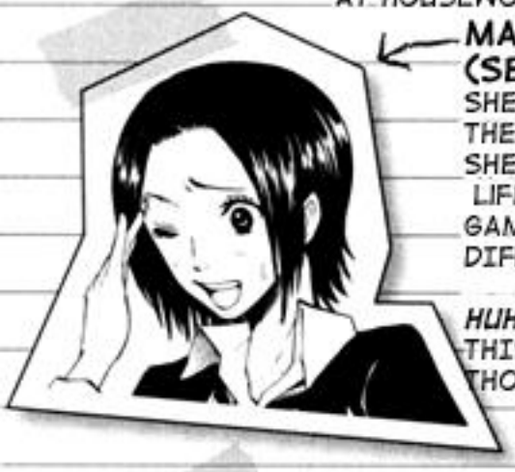
吉河美希

9

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN VOLUME 9 - MEET THE CHARACTERS

RINKA HIMEJI (SENIOR)
STUDENT COUNCIL SECRETARY. A YANKEE GIRL WHO WANTS TO BE TOUGH, BUT ENDS UP BEING CUTE. CHARMINGLY GOOD AT HOUSEWORK.

MAKOTO KUMAGAYA (SENIOR)
SHE'S FRIENDLY WITH THE STUDENT COUNCIL. SHE'S NICE IN REAL LIFE, BUT IN ONLINE GAMES, SHE'S DIFFERENT.



HUH?! SHE'S NOT IN THIS VOLUME- EVEN THOUGH SHE'S ON THE COVER!

KAGAWA (JUNIOR)
IZUMI'S UNDERLING FROM HIS GANG DAYS. NO MATTER WHAT HE DOES, HE'S STILL A KLUTZ.

SAGAMI (SENIOR)
AGEHA TECHNICAL SCHOOL STUDENT. HE RANDOMLY HANGS AROUND WITH SHINAGAWA. MIGHT BE AN IDIOT TOO.

COMPUTER CLUB (BOTH SENIORS)
OTAKU WHO ARE GOOD FRIENDS WITH SHINAGAWA. THEY LAUGH LIKE "DISHI DISHIDISHI".

ANNA ICHINOMIYA (1ST YEAR)
THE PREPPY GIRL THAT SHINAGAWA PROCTORED AT THE ENTRANCE EXAM. CUTE, ISN'T SHE?

NACCHI AND MACCHI (BOTH JUNIORS)
METRO GUYS THAT ADMIRE SHINAGAWA. THE BLACK HAIRED ONE IS NACCHI (NAGANO) AND THE WHITE HAIRED ONE IS MACCHI (MATSUMOTO). WELL, IT DOESN'T MATTER, I GUESS.

HANA ADACHI (SENIOR)
THE TITULAR "MEGANE-CHAN", SHE'S MON-SHIRO HIGH'S STUDENT COUNCIL PRESIDENT AND A TOTAL DITZ. NOBODY CAN BEAT HER.

DAICHI SHINAGAWA (SENIOR)
STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT, AKA "YANKEE-KUN". APPARENTLY, HE GETS STRESSED WHEN PEOPLE DEPEND ON HIM.

GAKU IZUMI (SENIOR)
ALSO STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. AN ARROGANT EX-DELINQUENT. HE'S GOOD AT STUDYING *AND* FIGHTING.

SEIYA CHIBA (SENIOR)
STUDENT COUNCIL TREASURER. AN HONORS STUDENT WITH A FACE LIKE A GANGSTER. SCARES EASILY SO HE'S NO GOOD IN A FIGHT.

第9巻授業内容

71限目 P005	マジやばいっすから!!
73限目 P025	大いに励んで下さい!
74限目 P043	なぜ、恨むんですか?
75限目 P061	族だ。
76限目 P079	胸つっちゃうのかよ……。
77限目 P097	変な間があったぞ!?
78限目 P115	今の時代は情報戦術です。
79限目 P137	反応がオヤジくせえな。
80限目 P155	アンタもデケェよ。
81限目 P173	生まれた時から考えてません。

赤魂

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。
<掲載／週刊少年マガジン2008年第23号～第33号　休載　第26号>

PERIOD 72

I'M TELLING YA- HE'S DANGEROUS!

SPRING BREAK IS OVER...

...AND A NEW YEAR HAS BEGUN.

AS OF TODAY WE'RE STARTING OUR TIME...

... AS *MON SHIRO HIGH SENIORS!*

WELCOME TO MON SHIRO HIGH!
CONGRATULATIONS ON GETTING IN!
MURMUR
MURMUR
ざわ
ざわ
ざわ
ざわ

HEY!

... LIKE, WHO ARE YOU?
UGH!
WHAAAT?!
IT'S ALL BECAUSE I WAS YOUR PROCTOR, AIN'T THAT RIGHT?
IT'S ANNA!
THAT'S AWESOME! SO YOU GOT ACCEPTED, HUH?

SO WE'RE SENIORS NOW, HUH?...
THAT'S PROBABLY JUST HER WAY OF SAYING HI.
THAT FRICKIN' AIRHEAD FORGOT ME! AND AFTER ALL I DID FOR HER!!!

...I GUESS THE TIME HAS FINALLY COME FOR ME TO TAKE OVER THE SCHOOL!
AND SINCE AKITA'S GONE TOO...

'CAUSE AIN'T THAT MY LINE?!
EH?
YOU GOT BALLS, SAYING THAT.

TMP TMP
TMP.
SHIIINA-GAWA KUUUUN!!
WHY DON'T WE JUST SETTLE THIS ONCE AND FOR ALL? RIGHT NOW. RIGHT HERE!
WHAT DID YOU JUST SAY?!

IT'S AN EMERGENCY!
YOU WON'T BELIEVE WHO JUST TRANSFERRED IN!!!

UMMM... THERE'S A PRO-BLEM...
SOUNDS GOOD TO ME.
WELL LET'S GO THEN, PUSSY!

SHUT UP, ADACHI!
THIS AIN'T THE TIME FOR THAT!

HAAH!
SHINA GAWA
THOOM!
LISTEN TO WHAT I'M SAYING, PLEASE.
CRUMBLE
CRUMB
CRUMB
... YES MA'AM.

... A JUNIOR YEAR TRANSFER STUDENT, HUH?
YEP, THAT'S RIGHT.
HMMM...
UNDER REPAIR

... HE SEEMS TO HAVE CAUSED A DISTURBANCE ON SCHOOL GROUNDS AND WAS PUT ON *HOME SUSPENSION.*
JUST AFTER TRANS-FERRING ...

AND HERE'S WHERE THE ***STUDENT COUNCIL*** COMES IN!
PERSONALLY I'D RATHER ***NOT*** DEAL WITH SOMEONE LIKE THAT...
?
HE'S ***UNBE-LIEVABLE.***
EVEN THOUGH IT'S HIS FIRST DAY...
HUUH!

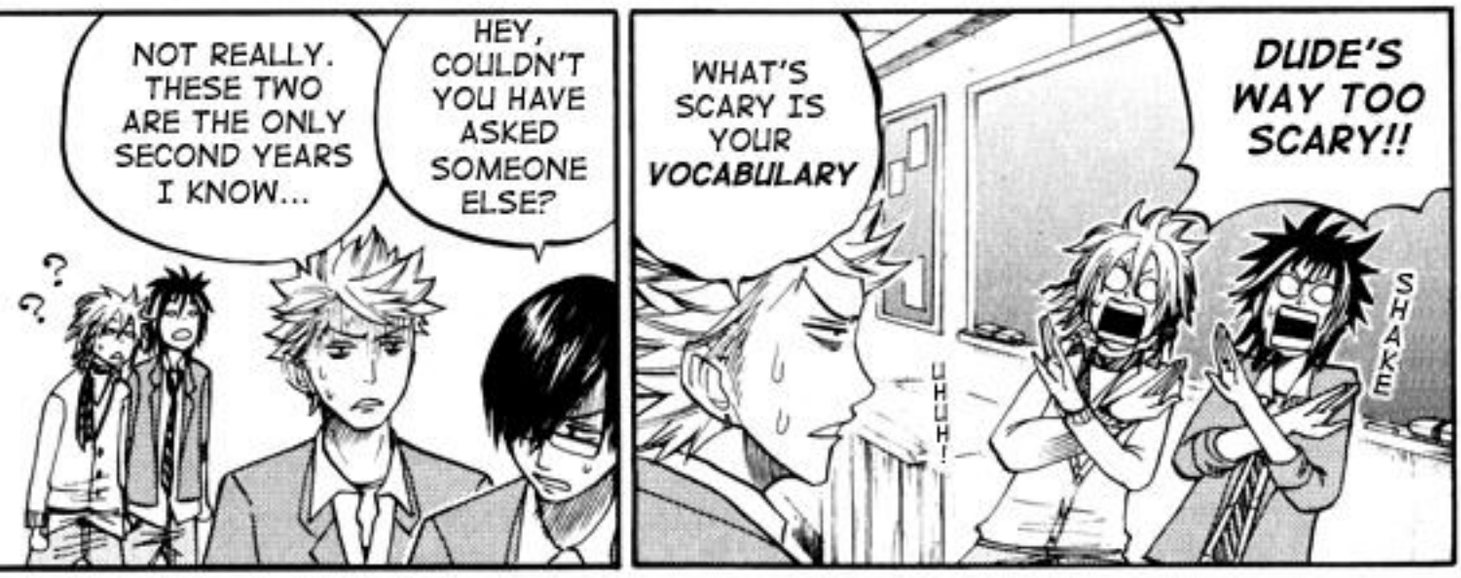
SCHOOL REGULA-TIONS STATE...
... THAT IT'S THE STUDENT COUNCIL'S JOB TO FIND OUT WHAT THE CIRCUMSTANCES ARE BEHIND EACH SUSPENSION.
SO LONG AS THERE'S A GOOD REASON...
... WE CAN PETITION FOR THE SUSPENSION TO BE LIFTED!

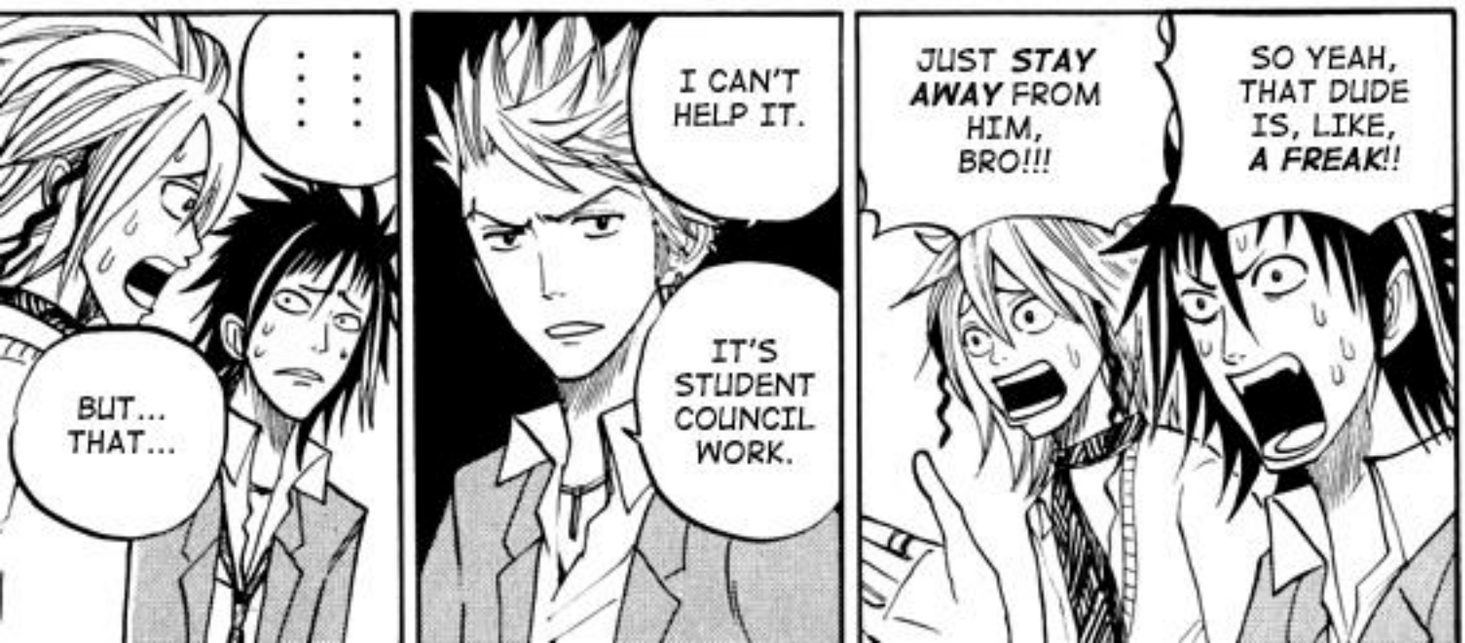
WELL NOW WE'VE GOTTA FIND OUT WHO THIS GUY IS!
IT'S ONLY NATURAL THAT HE GOT SUSPENDED...
STARTING A FIGHT ON THE VERY FIRST DAY...
BUT-

... TO GET THE STUDENT'S SIDE OF THE PIC-TURE?
SO BASI-CALLY, THIS IS ...
EXACTLY!

ALRIGHT! LET'S GET TO IT, PEOPLE!
WHO'D'VE THOUGHT THAT INTERESTING STUFF'D START HAPPENING THE MOMENT WE BECAME SENIORS.

TREMBLE
TREMBLE
SHAKE
SHAKE
DUDE!!
-IT'S CRAZY!!
2-E
I'M TELLING YA- HE'S DANGER-OUS!!
LIKE, SERIOUS, DUDE!


NOT REALLY. THESE TWO ARE THE ONLY SECOND YEARS I KNOW...
HEY, COULDN'T YOU HAVE ASKED SOMEONE ELSE?
WHAT'S SCARY IS YOUR VOCABULARY
DUDE'S WAY TOO SCARY!!
SHAKE
UHUH!


. . .
BUT... THAT...
I CAN'T HELP IT.
IT'S STUDENT COUNCIL WORK.
JUST STAY AWAY FROM HIM, BRO!!!
SO YEAH, THAT DUDE IS, LIKE, A FREAK!!

!?
THAT DUDE'S EYES...
... THEY'RE NOT LIKE A NORMAL PERSON'S!
AW, TOTALLY DUDE! LIKE HE WAS A CYBORG WITH NO EMOTIONS OR SOME-THING!
YEAH! YEAH!
I HEARD THE DUDE ALREADY MIGHTA OFFED A BUNCHA GUYS!
THEY SAY THAT THEY COULDN'T HANDLE HIM...
... BACK AT HIS OLD SCHOOL, SO HE TRANSFERRED HERE.
WE'LL TAKE YOU TO GROUND ZERO!
YOU DON'T BELIEVE US? HERE, SEE FOR YOUR-SELVES!
準備室
?
YOU SURE THAT'S NOT JUST A RUMOR?
ARE YOU SERIOUS?
TH-THAT'S...
SHAKE
SHAKE

ドォォォ…!?
!!?

SFX: GLOOOOOM-

!?
THAT TRANSFER STUDENT IS IN THE COUNSELING ROOM *RIGHT NOW!!*
– PLEASE COME QUICKLY!
SO... WE'RE FINALLY...
...GETTING TO MEET THIS GUY.
LET'S GO!!

どーーん
DOOM!
STOP
HEY!!
YOU GUYS AREN'T COMING?!

SO IN THE END IT'S UP TO US, HUH?
OH PLEASE.

I DON'T KNOW WHAT WE'D TALK ABOUT.
BUT I'M SCARED!!
I'M TOO YOUNG TO DIE!!

THAT'S OBVIOUS!
IF IT COMES TO A FIGHT, THEN WE'LL FIGHT.
PUTTING OUR SENIOR PRIDE ON THE LINE!!
SO, WHAT'S THE PLAN?

EVEN IF SOME-THING HAPPENS ...
...WE CAN JUST GET OFF BY SAYING IT WAS SELF-DEFENSE.
AGAINST A BEAST LIKE HIM...
... YOU CAN'T JUST GO IN AND EXPECT A NICE CHAT.

WE'D BE SAFE IF NOTHING HAPPENED AT ALL!
IT'S OK! YOU'RE SAFE!
EVEN IF YOU GET BEAT UP, I'LL BE HERE TO CALL THE AMBULANCE!

JUST...
CLICK
HERE GOES. I'M OPENING THE DOOR.
COUNSELING ROOM
GULP
CREEEEAK
JUST WHAT KIND OF GUY...

AND HERE I WAS, WONDERING WHO IT WAS...

... AND IT TURNS OUT IT'S THAT GUY FROM THE GANG-

LONG TIME NO SEE.

KAGAWA!!

DONGG-

?

WHAA?!!

THANKS FOR WORKING SO HARD.

!

!!

!!!

生徒指導室
SO THAT'S THE STORY...
...I'M HONORED THAT GUYS CARE SO MUCH ABOUT A GUY LIKE ME.
IN OTHER WORDS, IT'S JUST A PAIN IN THE ASS FOR US.

BECAUSE I... I WANTED TO JOIN THE "STUDENT COUNCIL."-
-NO MATTER WHAT! THAT'S WHY.
SO HE STILL THINKS IT'S THE NAME OF A GANG!

UGH. OTHER THAN THAT-
-WHY DID YOU EVEN TRANSFER HERE?
YOU'RE AS COLD AS EVER, IZUMI-SAN.

NO, MAN, YOU GOT IT BACK-WARDS.
BECAUSE SOMEONE ELSE ...
... PICKED A FIGHT WITH ME!

SO THEN-
-WHY'D YOU PICK A FIGHT THE MOMENT YOU GOT HERE?

"BEFORE YOU SETTLED"-!! - THEN THAT MEANS...
...BUT WE WERE STOPPED BEFORE WE SETTLED THINGS.
YEAH. I GOT CALLED TO THE PREP ROOM...
THEY PICKED A FIGHT WITH YOU?? REALLY?!
!?
-THAT AMONG THE SECOND YEARS...
TMP
TMP
2-E
...THERE'S SOMEONE WHO CAN FIGHT AT KAGAWA'S LEVEL?!!
BUT... I THINK HE GOES BY...
HE WAS SUPPOSED TO BE WAITING HERE LIKE ME...
... WHO IS THIS GUY, ANYWAY?
KAGAWA...

KITAMI
...
...HOME SUSPEN-SION, HUH?
AKIRA KITAMI.
-THAT'S FUCKIN' RETARDED.

ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru,
WinningDays
QC: Ice Blue

YÁNKEE-GOON SCANS

PLEASE
HELP US
TRANSLATE
-THIS
MANGA!!
IF YOU KNOW
MOON LANGUAGE!!
EMAIL DR.
SUNSHINE AT:
qt75rx1@gmail.com

PERIOD 73

PUT YOUR BEST FOOT FORWARD!

WELL, WELL, WELL. WHAT DO WE HAVE HERE?
FWP
AKIRA KITAMI ...
JUNIOR, CLASS A, SEAT NUMBER FIVE.

...HEH.
LEER
WHAT? D'JA FIND SOME-THING?

THIS GUY ONLY CAME HERE LAST YEAR...
...BUT HE'S ALREADY GOTTEN HOME SUSPENSION *TWICE*.
!
I *KNEW* IT!! HE'S A *CRAZY* DELINQUENT!!

WITH THIS LAST SUSPENSION ...
... THEY'LL HAVE NO CHOICE BUT TO *EXPEL HIM.*
THEY *DO*...
DON'T SCHOOL REGS SAY THAT IF YOU'RE PUT ON HOME SUSPENSION THREE TIMES, YOU'RE EXPELLED?
OH *NO*! THAT'S *TERRIBLE*!
.....
.....
WE *CAN'T* SIT BACK AND LET KITAMI BE *EXPELLED*!
SOMEHOW, WE'VE GOT TO REVERSE THE SUSPENSION!

STUDENT COUNSELING ROOM

SO THEN...

... *KITAMI* IS THE ONE WHO PROVOKED THE FIGHT...

...AND *KAGAWA-KUN* FOUGHT BACK!

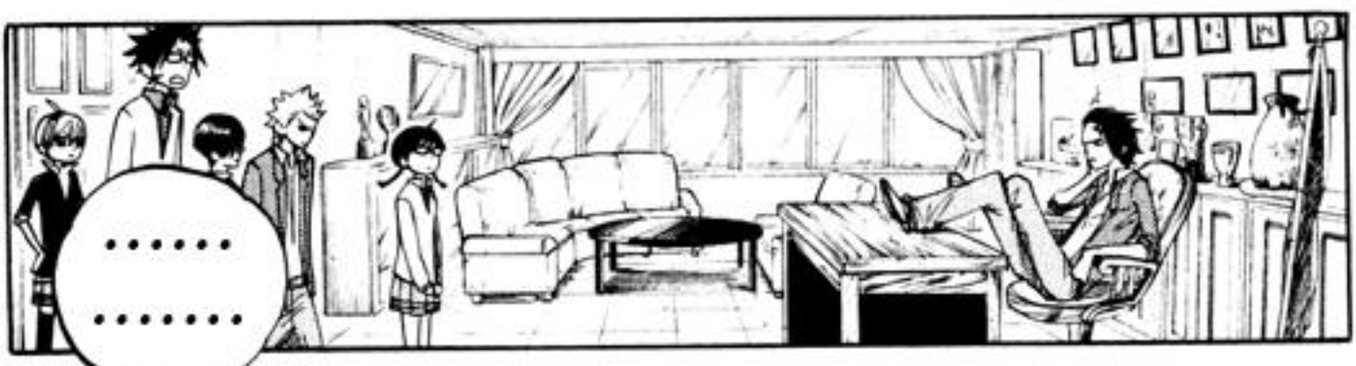
UM... ARE YOU SERIOUS?

THAT'S OBVIOUS!!

THE BLAME RESTS WITH *BOTH* PARTIES...

..THEREFORE *BOTH* OF YOU SHOULD SUBMIT YOUR LETTERS *SIMULTA-NEOUSLY!*

!
SO THAT'S HOW IT IS, HUH...
... AND THEY SAID THAT IF YOU SUBMIT YOUR APOLOGY LETTERS TOGETHER -
- THEY'LL LIFT THE HOME SUSPEN-SIONS!
WE TALKED IT OVER WITH THE FACULTY...
...WAIT, WHAT? THEY'RE TALKING PAST EACH OTHER...
PUT YOUR BEST FOOT FORWARD!
I'LL SPARE NO EFFORT IN WRITING THIS APOLOGY LETTER!!
I'M IN YOUR DEBT!!
IF I WANT TO JOIN THE STUDENT COUNCIL, I CAN'T LET MYSELF BE SUSPENDED!
... JUST WHO IS THIS GUY, REALLY?
BUT NOW ALL WE HAVE TO DO IS GET KITAMI TO WRITE HIS LETTER!
AKIRA KITAMI ...
... MAKING ALL THIS WORK FOR US.
UGH, I CAN'T BELIEVE THESE KIDS.
WE'VE HARDLY BEGUN SENIOR YEAR AND WE'RE ALREADY FEELING THE BURDEN.


.....
.....

WE WON'T GO EASY ON HIM!!
IF HE MAKES FUN OF US...

HE'S A TOTAL...
DELINQUENT!!

UM...
ABOUT YOUR HOME SUSPEN-SION...
... YOU'VE ALREADY HEARD FROM THE FACULTY, RIGHT?
SO THAT'S WHY...
RUSTLE
BLINK
... WE WANT YOU TO WRITE A LETTER APOLOGIZING FOR THE FIGHT.
AS IT STANDS RIGHT NOW, YOU'LL BE EXPELLED.
IF YOU'D JUST WRITE THIS LETTER THEY'LL LIFT THE HOME SUSPENSION.
FWIP
HMMM...
THAT'S WEIRD! HE'S ACTUALLY COOPER-ATING?

!
I DON'T GET WHAT YOU MEAN-
RIP!!
-BY "APOLO GIZING"!
WHAT COULD POSSIBLY HAVE BEEN THE CAUSE?
WE ALL KNOW THAT YOU STARTED THE FIGHT, DOUCHEBAG!!!
TEAR TEAR
NOTHIN', REALLY...
-'CEPT THAT AN ASSHOLE I HATE TRANSFERRED INTO MY YEAR.
HE PICKED A FIGHT JUST BECAUSE HE DIDN'T LIKE THE GUY?
WHY ARE ALL DELINQUENTS LIKE THAT?!
YOU GOTTA PROBLEM WITH THAT?

BAM!
– SO HERE YOU GO!
!?
WELL, A FIGHT'S A FIGHT, SO...
IT'LL BE A REAL PROBLEM IF YOU DON'T APOLOGIZE.
'THE F--
.....
PAT
PAT
SO WHEN YOU'RE TIRED OF TEARING THEM UP, PLEASE WRITE YOUR ESSAY PROPERLY!
WE'VE STILL GOT PLENTY OF ESSAY FORMS!
AAAH!! HE'S SNAPPED!
DON'T YOU MEAN "DON'T HAVE ANYTHING"?!
"DON'T GOT NOTHIN" ??
TWITCH
BULLSHIT!
I DON'T GOT NOTHIN' TO WRITE!

...YOU??
"SUPER-IORS"?
HEH-
DON'T YOU KNOW HOW TO TALK TO YOUR SUPERIORS?
YOU'VE GOT A GOOD MOUTH ON YOU, DONT'CHA?
I'VE BEEN LETTING IT SLIDE ALL THIS TIME, BUT...
?
ACK!! SHINA-GAWA-KUN, TOO?!
WHAT A JOKE!!!
GYAHAHA HAHAHA!
ARE YOU KIDDING ME?!!
*SFX: GLOOOM-
YOU GOT SOME NERVE, KIDDO...
WANNA MAKE SOMETHIN' OF IT-
-PUSSY?!

FINE.
I AIN'T LETTIN YOU PUT ONE FOOT OUTTA THIS ROOM...
... 'TILL YOU'VE FINISHED THAT ESSAY.
YOU THINK I GIVE A SHIT?!
I AIN'T EVEN GONNA TRY LEAVIN'
'TILL YOU GUYS GIVE UP!!
TCH!!
DAMN, WHAT THE HELL IS UP WITH THIS STUDENT COUNCIL?!

CAW
CAW
HEY STOP!!
I DON'T EVEN KNOW HOW TO START.
CAW
CAW
CATCH HIM!!
DO YOUR BEST, SHINAGAWA KUN!!
ARE THEY PRACTICING FOR THE SPORTS FEST?
.....
.....

WHAT WAS THAT ABOUT NOT LEAVING TILL WE GIVE UP?!
SCREW YOU!! YOU GUYS ARE THE ONES WHO WERE SUPPOSED TO KEEP ME IN!
!
GRAB!
D'YOU REALLY THINK YOU...
CRACK!
バコォン
...CAN GET AWAY THAT EASILY?!

NOW SIDDOWN AND SHADDUP! LET'S GET THIS OVER WITH!
GRR- SHIT!

GLARE
WON'T YOU PLEASE WRITE YOUR LETTER?

YOU GUYS ARE THE ONES...
... WHO SHOULD "GET THIS OVER WITH"!!

"APOLOGY LETTER"? PFF— WHAT BULLSHIT.
IF I'M FORCED TO WRITE SOMETHIN' LIKE THAT...
!
I'M DROPPIN' OUT...
... OF THIS SCHOOL!

MAN, FUCK THIS SHIT.
RUSTLE
RUSTLE

IS THAT SO...

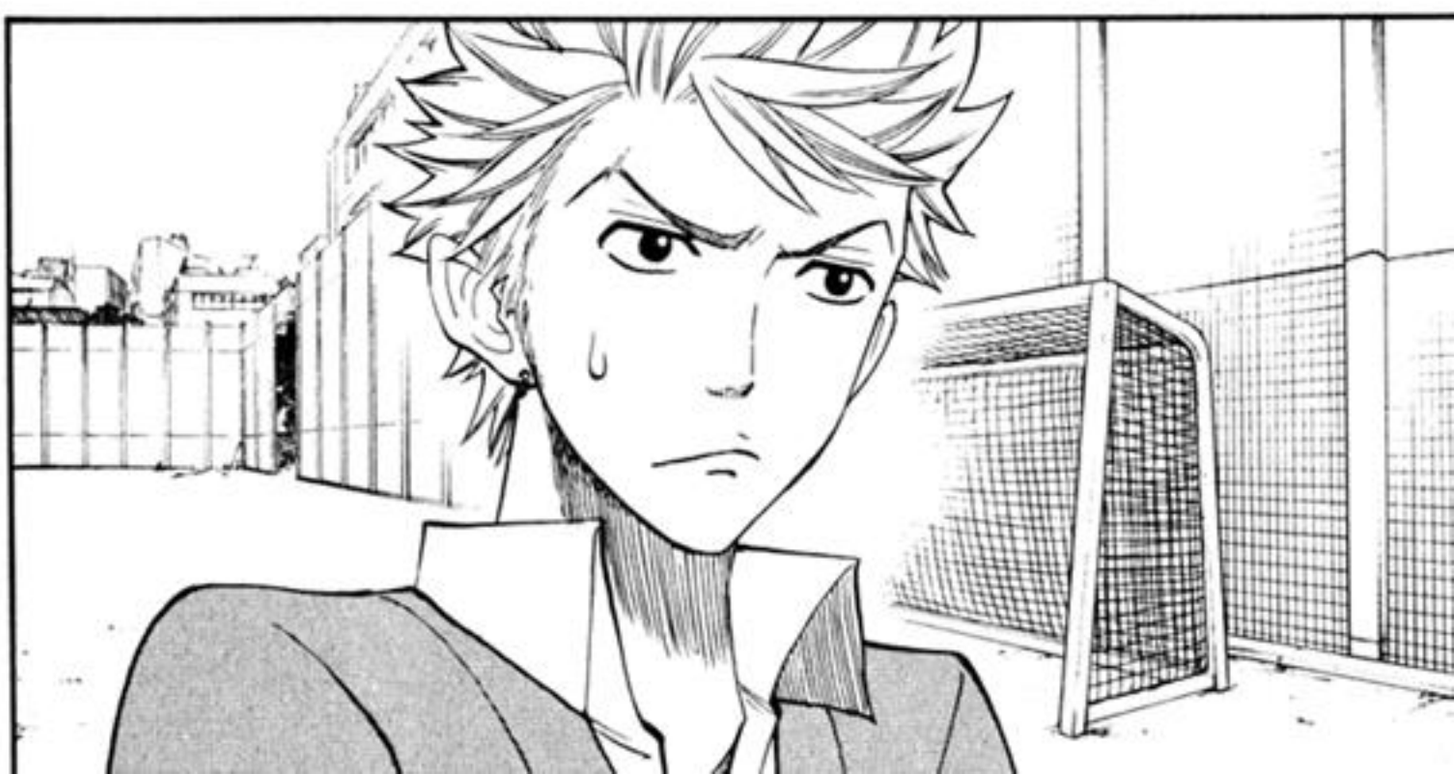
GUYS LIKE HIM JUST DON'T FIT IN AROUND HERE...
THAT GUY'S A LOST CAUSE!
WELL, SUIT YOURSELF...

I MEAN KITAMI-KUN...

I REMEMBER SOMEONE WHO JUST "DIDN'T FIT IN".

... DON'T YOU THINK HE RESEMBLES...
...SHINAGAWA KUN, BACK WHEN HE WAS A FRESHMAN?
HUHH?!
BULL-SHIT! "RESEMBLE"?
THERE'S NO WAY HE DOES, RIGHT, CHIBA?
WELL...

HE'S THE WAY *YOU'D* BE...
... IF YOU'D NEVER MET ADACHI.

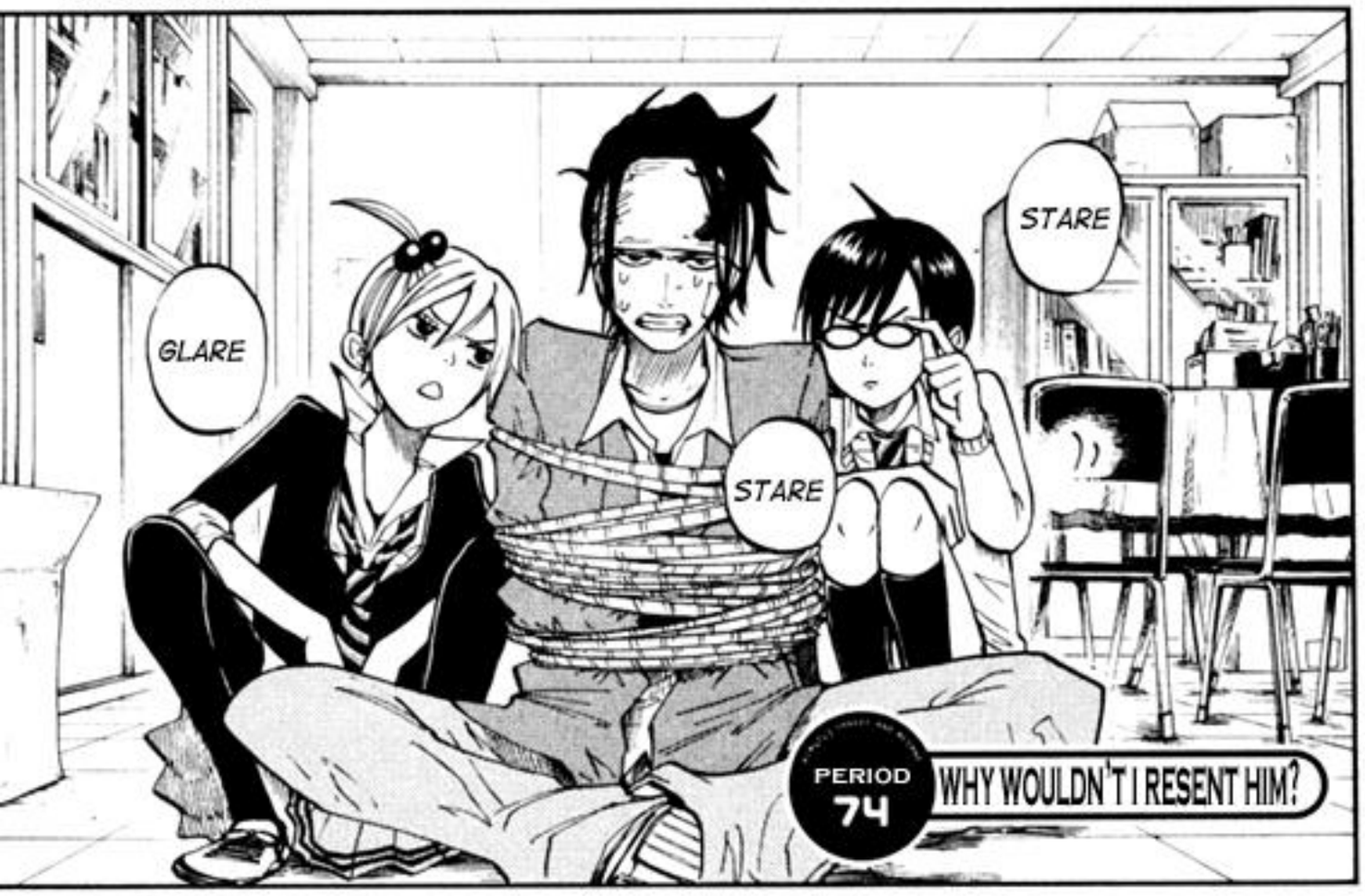


ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru,
WinningDays
QC: Ice Blue

YÁNKEE-GOON SCANS

*SFX: STAAARE-


GLARE
STARE
STARE
PERIOD 74
WHY WOULDN'T I RESENT HIM?

.....
PAT
PAT
PAT
SNIFF
SNUF
SNF-

THEY GET MORE SIMILAR BY THE MINUTE.
IF YOU ASK ME, HE COULD ALMOST BE SHINAGAWA'S KID BROTHER.
YES! EXACTLY!
... REMIND YOU OF SHINAGAWA?
HANA-SAN, DOESN'T THIS GUY...
... WHAT KIND OF OBSERVATION IS THAT?!

IF WE DO, YOU'LL JUST RUN.
SO WE GOT A PLAN FOR THAT.
WE DON'T WANT YOU DROPPIN' OUT ON US...
CREAK
... A STUDENT COUNCIL THAT DOES STUFF LIKE THIS...
...HEY, CAN'T YOU JUST LEMME GO?

YOU POMPOUS ASSHOLE!
EVEN IF YOU HATE IT, YOU'RE GONNA HAVE TO WRITE A LETTER OF APOLOGY.

HUH?
I DON'T NEED YOU GUYS' HELP.
I'LL GIVE IT TO YOU STRAIGHT.
EVEN FROM THE START...
...I NEVER NEEDED TO WRITE NO APOLOGY LETTER!
THERE'S NO REASON TO WRITE IT.
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

MY MIND'S ALREADY SET...
... I'M GONNA DROP OUT.

WHA-
!!

ARE YOU... SERIOUS?
THAT'S WHY WHAT YOU'RE DOIN' IS POINTLESS!
HOME SUSPENSION OR NOT-
-I'M GONNA GO TO MY HOME ROOM TEACHER AND TELL 'ER I'M DROPPIN' OUT.

SO LEMME...
...OUTTA HERE ALREADY!

WORTHLESS ACTIVITIES.
WORTHLESS STUDENTS.

I AM SO OVER...
...THIS BORING FUCKIN' PLACE!

SFX: SCRAMBLE SCRAMBLE SCRAMBLE

WHOA...
SO KITAMI'S GONNA DROP OUT...

DUDE'S REALLY *THE WORST*.
WORD.
NAH, NOT REALLY. WE WERE JUST IN THE SAME CLASS TOGETHER IS ALL.

WHAT-
-D'YA KNOW 'IM?

OKAY, WELL FIRST OFF-
WELL, THAT'S-
?
WHAT'D HE DO?
YOU KNOW HOW, LIKE, *RIGHT* WHEN YOU ENTER HIGH SCHOOL YOU GO ON LIKE A *FIELD TRIP*?

WHILE EVERYONE ELSE WAS EXCITED AND HAVIN' FUN-
THAT *ASSHOLE* UP AND STARTED A FIGHT WITH A DUDE FROM ANOTHER SCHOOL...

HMMM....
HE RUINED OUR SCHOOL TRIP.
HE JUST DOESN'T GET IT.
OH YEAH AND AFTER THAT HE GOT ON HOME SUSPENSION.

... TOLD US TO "SHUT THE FUCK UP"-
... AND *SNEERED* AT EVERYONE!

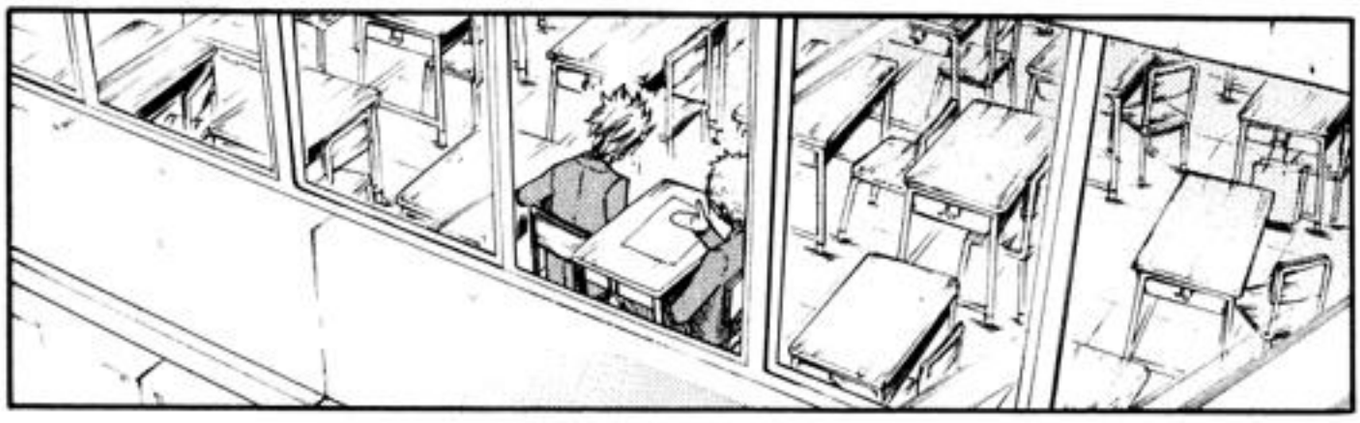
AND DURING THE CULTURE FEST...
HE UP AND *BARGED* INTO OUR CLASS-ROOM...

NAH- IT'S NOTHIN'.
HEY, WHAT'S THE MATTER, BRO?
?
.....
OH MAN, I'D BE LIKE SOOOOO HAPPY IF HE JUST DISAPPEARED.
ANYWAY, HE'S THE KIND OF GUY WHO'S ALWAYS A DOWNER AT ANY EVENT.
FEEL FREE TO KICK HIS ASS ANY TIME.
CLUNK!
ボトル
... COULD HE BE...?
KITAMI...

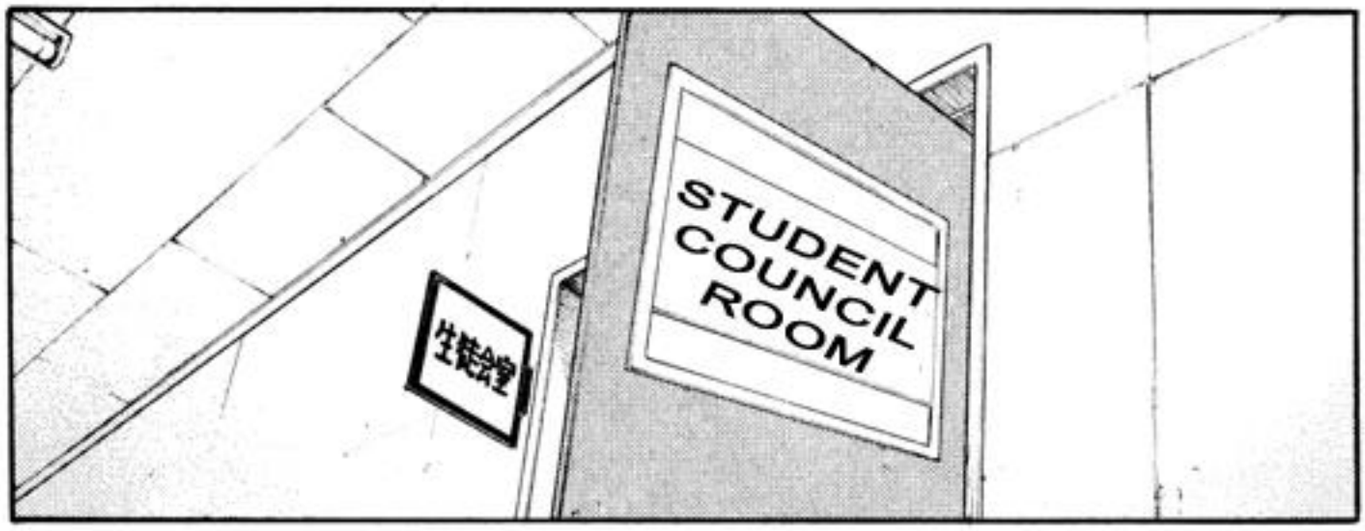
HM?
YOU'RE ASKIN' WHY WE GOT IN A FIGHT?

...BUT I'LL TELL YOU WHAT HAPPENED BEFORE THAT.
I DUNNO WHY HE UP AND PICKED A FIGHT WITH ME OUT OF NOWHERE.

I GOTTA CONFIRM A FEW THINGS...
...ABOUT KITAMI.
UH-HUH.



?
THAT'S IT!!!
HUH...
.....
WELL... SUIT YOURSELF.
...WHY WOULDN'T I?
-TRY NOT TO HOLD THIS AGAINST KITAMI, ALRIGHT?
'KAY, OTHER THAN THAT-
SLAM!
ヒロミ!!
- IGOTTAGO.
.....
HEY SINCE YOU'RE HERE-
-SEMPAI, COULD, YOU TEACH ME HOW TO WRITE AN APOLOGY LETTER...?


STUDENT COUNCIL ROOM
生徒会室

EH?

OF COURSE...
... YOU THINK SCHOOL STUFF IS POINTLESS!

- I GET ALL OF THAT!
PICKIN' FIGHTS WITH A GUY FROM ANOTHER SCHOOL, PISSIN' OFF YOUR CLASS-MATES-
?
!
BUT IF IT WAS ME-
I WOULDN'T HAVE GONE ON THE TRIP IN THE FIRST PLACE.
'CAUSE IT'S A DRAG.
AND FOR SURE I WOULDN'T'A STAYED TILL THE END OF THE CULTURE FEST.
ALL YA REALLY WANT-

-IS TO MAKE FRIENDS, HUH?

WHA-
EH?
WHAAT?

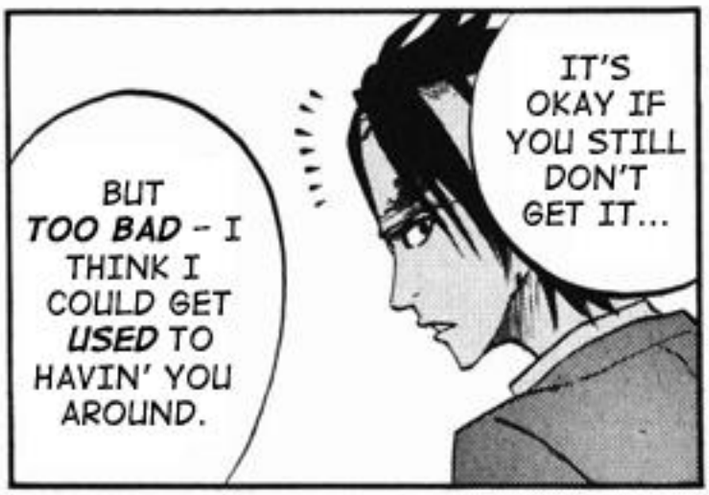
"TO PASS THE TIME PEACEFULLY AT THIS SCHOOL-"
"-I OUGHTTA TRY AND MAKE SOME FRIENDS".
SHRK
IS THAT... WHAT YOU THINK?...
NO WAY.
YOU REALLY WANTED TO MAKE FRIENDS WITH KAGAWA-
-AND WHEN HE REJECTED YOU, YOU ENDED UP FIGHTING HIM.
YOU DON'T KNOW HOW TO TALK TO YOUR CLASS-MATES...

...HE'S LIKE ADACHI.
SO BASICALLY KITAMI'S NOT LIKE ME...
ER?
ADACHI DOESN'T KNOW HOW TO CONNECT WITH NORMAL FOLKS-
-SO SHE APPROACHED ME.
-AREN'T YOU THE SAME?
!
LOOOOM.
SHUT YER MOUTH.
GAH!

THERE AIN'T NOTHIN' I CAN DO ABOUT IT, ALRIGHT?
I JUST CAN'T TO RELATE TO PEOPLE!!!

SHIT.
EEEEEH!
TREMBLE
SHAKE
SHAKE
ERGK!

THIS AIN'T MY KIND OF SCHOOL...
I KNEW IT.


IT'S OKAY IF YOU STILL DON'T GET IT...
BUT TOO BAD - I THINK I COULD GET USED TO HAVIN' YOU AROUND.

YOU N' ME...
... LET'S HANG OUT.

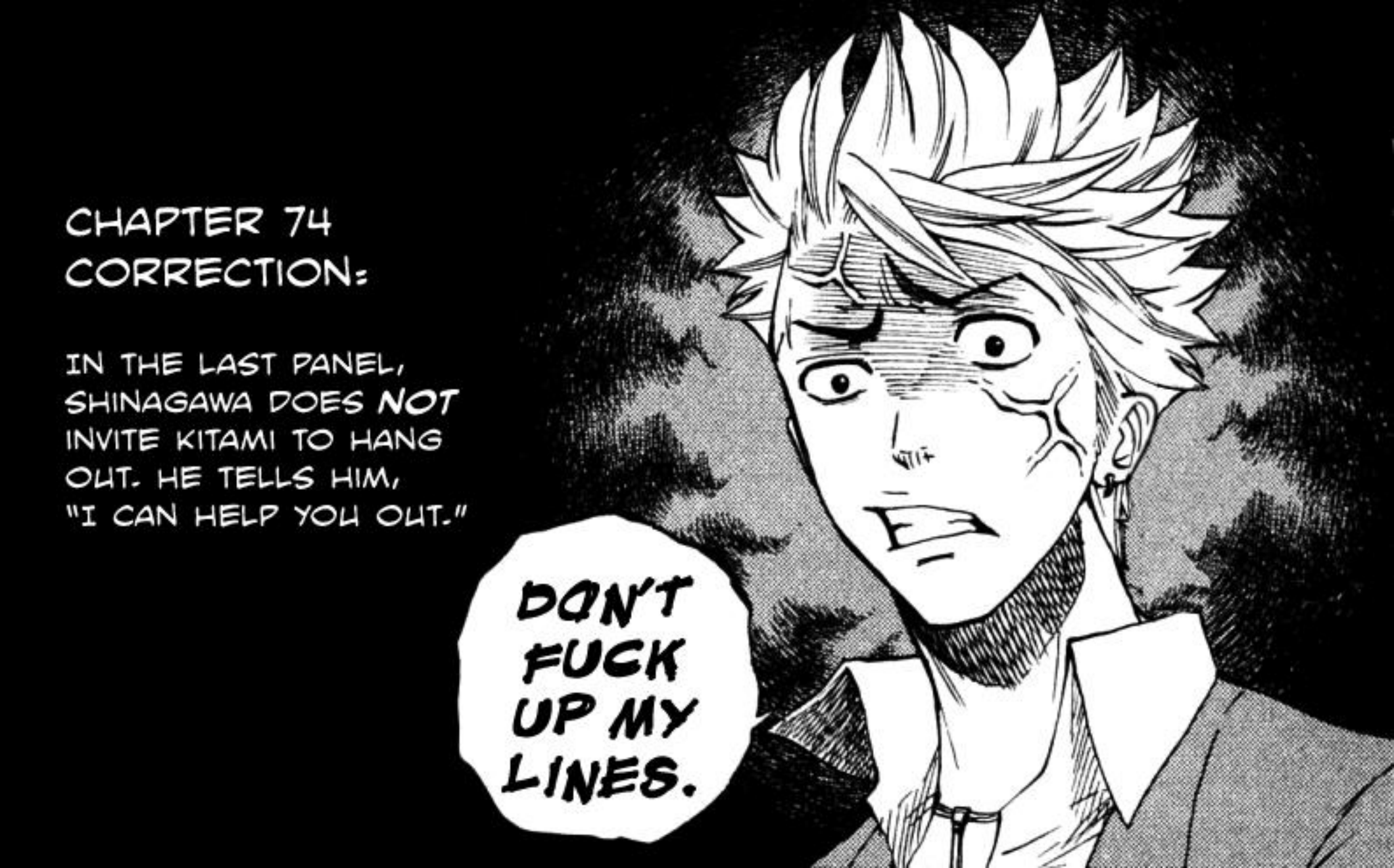
ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru,
WinningDays
QC: Ice Blue

YÁNKEE-GOON SCANS

CHAPTER 74
CORRECTION:

IN THE LAST PANEL, SHINAGAWA DOES ***NOT*** INVITE KITAMI TO HANG OUT. HE TELLS HIM, "I CAN HELP YOU OUT."



PERIOD 75

I'M PART OF A BOZOKU.

HERE.

FLUTTER

FINISHED THE APOLOGY ESSAY.

IZUMI-SAN TAUGHT ME HOW TO WRITE IT...

SO...

WHAT SHOULD I DO NOW?

I GUESS THIS MEANS THE SELF REFLECTION IS FINISHED!

THESE TWO REALLY ARE QUITE TROUBLE-SOME.

NNGH...

LEAVE IT TO ME!

HELP HIM FIND FRIENDS?

I DON'T THINK IT'LL BE THAT EASY...

DOES EVERYONE STILL REMEMBER?

LAST YEAR, AROUND THIS TIME,

WHAT WE ALL PARTICIPATED IN?

WHAT THE HELL, NONE OF YOU REMEMBER?!

?

?

?

THE FIELD TRIP! FIELD TRIP!!!

OHHHHH!

NEXT DAY

YEAH!

SO IF WHAT YOU'RE SAYING IS TRUE,

THE MORNING HOMEROOM TEACHER WILL ANNOUNCE THE START OF THE SECOND YEAR FIELD TRIP.

THIS IS CONSIDERED AS A GOOD OPPORTUNITY?

THERE SHOULDN'T BE A LOT OF PEOPLE THAT KNOW OF KITAMI'S REPUTATION, BUT...

SINCE EVERYONE HAS SWITCHED INTO DIFFERENT CLASSROOMS WITH THE NEW SEMESTER,

THIS IS THE PERFECT OPPORTUNITY!

.....

SMALL GROUPS, OF COURSE!

WHAT'S THE ONE THING A FIELD TRIP IS BOUND TO HAVE...?

BUT OUR CLASS HAS 37 PEOPLE...

THERE WILL BE TWO THAT WILL END UP WITH THE HOMEROOM TEACHER AS A GROUP.

THE HOMEROOM TEACHER DID TELL US TO MAKE FIVE-PERSON GROUPS BEFORE THE SIXTH PERIOD MEETING.

RIGHT...

ガバッ

THAT'S IT!

. . . . . .

NO MATTER WHAT, IT'LL BE YOU TWO.

BUT IF YOU GUYS REALLY DO WIND UP AS THE STRAGGLERS,

THIS CHANCE TO MAKE FRIENDS WILL GO TO WASTE.

SO LISTEN UP!

YOU TWO HAVE TO HELP EACH OTHER OUT.

AND GET INTO A GROUP IN ANY WAY POSSIBLE!

I HAVE A QUESTION, SENPAI!

WITH... KAGAWA?

. . . . . .

AS LONG AS I JOIN THE STUDENT COUNCIL, I'M SATISFIED.

KAGAWA, YOU HUGE IDIOT...

ACTUALLY...

I DON'T HAVE ANY NEED FOR FRIENDS.

IF YOU DON'T GET ENOUGH VOTES DURING THE ELECTIONS, THERE'S NO WAY YOU CAN GET IN!

AND THIS IS THE GUY THAT JUST BARELY MADE IT IN HIMSELF...

!

IF YOU DON'T GET POPULAR, HOW ARE YOU GONNA MAKE IT TO THE STUDENT COUNCIL?

HE'S GONE.

IT LOOKS LIKE THAT GUY REALLY IS GONNA GO FOR IT!

!!!

OOH...

SO?!

THIS IS ALL UP TO YOU NOW!

WAIT A SEC!

I DON'T KNOW HOW TO GET MYSELF INTO A GROUP!

2-E

2-F

2-G

掲示板

学年遠足のお知らせ

IF IT WAS THAT EASY...

THEN IT WOULDN'T HAVE TO TAKE SO MUCH ENERGY!

.....

ALRIGHT, SO WHAT DO WE DO NOW?

TALKIN' ABOUT HOW ALL WE GOTTA DO IS SAY,

"LET'S MAKE A GROUP!"

ONLY SPOUTS OFF BULL.

THAT THIRD YEAR SHINA-GAWA...

ガヤガヤ

BUT THE CIRCUMSTANCES NOW...THERE'S NO WAY WE CAN SAY IT.

ざわざわ

THOSE TWO DELINQUENTS HAVE FORMED AN ALLIANCE?

WHY ARE THOSE TWO TALKING?

THIS CLASS IS DOOMED.

WEREN'T THEY FIGHTING JUST YESTERDAY?

ガラッ

I THINK WE SHOULD SPLIT UP,

AND SEE IF ANYONE IS WILLING TO LET ME IN.

……

NO WAY... IF I'M WITH THIS GUY, THEN EVERYONE...

WILL BE EVEN MORE TERRIFIED!

ヒソヒソ!!

EEP!

CAN I BE...

01...

WHAT THE FUCK?!

WHAT THE HELL DID I DO?!

So scarrryyy!

AAAAAH!

ざわ

ざわ

ざわ

!

I DIDN'T EVEN FINISH A SINGLE SENTENCE!

ALL I DID WAS STAND IN FRONT OF THEM...

ぶる

ぶる

OH!

KAGAWA...

WHY WOULD SOMEONE LIKE YOU COME AND ASK TO JOIN US?

UM... BUT...

THIS ISN'T VERY CONVENIENT FOR US, BUT...

I DON'T WANT OUR FIELD TRIP TO TURN INTO A TRAIN WRECK...

WHIS-PER

GEEZ! DID YOU HEAR WHAT HAPPENED YESTERDAY?

WHIS-PER

WHIS-PER

THEN THAT MEANS YOU DON'T EVEN CARE WHO IT IS!

BECAUSE YOU SIT CLOSE TO ME.

BECAUSE YOU'RE A DELINQUENT!

W-WHY ARE YOU EVEN ASKING?!

WHY?

CAN YOU PLEASE ASK SOMEONE ELSE?

S-SORRY...

I'M PART OF A BOZOKU.

THAT *IS* A DELINQUENT! ACTUALLY, THAT'S EVEN ***WORSE*** THAN A DELINQUENT!

NO.

HUH?

HEHE...

HAHA

HAHA

ぽかーん...

ｽﾆｰｯ

STILL, I'M NOT A DELIN-QUENT.

YEAH... HE DOESN'T SEEM LIKE WHAT I EXPECTED...

REALLY SCARY AND ALL...

KAGAWA-KUN SEEMS TO BE QUITE INTERESTING!

STARTLE

PLEASE LET US THINK ABOUT IT...

THEN ABOUT THE GROUP...

SWING

ドサッ

ドサッ

W-WHY...

THERE'S NO WAY THEY'LL LET HIM IN NOW.
THAT IDIOT... WHAT IS HE DOING?!

SO SCARY!
THEN... WE'RE LEAVING!
. . . . . .

ガラ

ガラ

DAMMIT... IN THE END WE DIDN'T FIND ANYONE...

STARE

WHAT ARE YOU STARING AT! I WAS LOOKING TOO!

AND THE HOME-ROOM MEETING'S ABOUT TO START!

もじ

もじ

もじ

Come on!

UM...

!

AND YOU'RE THE SAME AS WELL! YOU WERE SO FRIGGIN' CLOSE!

AH!

SO THAT'S WHAT IT WAS...

.....

IF IT'S ALRIGHT WITH YOU...

AFTER THINKING ABOUT IT... WE REALIZED YOU WERE TRYING TO SAVE US.

JUST NOW... WAS IT BECAUSE YOU REALIZED THAT THE BOOKCASE WAS ABOUT TO FALL?

AAAAH! REALLY?!

!

WOULD YOU LIKE TO JOIN OUR GROUP?

THEN DON'T REGRET IT!

KEKE!

IF YOU REALLY WANT US TO...

HUH?

ER...

WE WERE ONLY ASKING KAGAWA-KUN...

THERE'S A FIVE PEOPLE MAXIMUM!

B-BECAUSE WE ALREADY HAVE FOUR PEOPLE...

HOW COULD THIS...

THEN I DON'T WANT TO.

WHAT...

IF YOU'RE NOT LETTING HIM IN,

THEN I WON'T JOIN.

WHAT THE FUCK IS HIS DEAL?

!

WHAT THE HELL... THIS GUY...

OH...THEN I HOPE YOU CAN JOIN NEXT TIME...

HMPH!

IT'S ALL BECAUSE YOU'RE LIKE THIS,

ドリ

THAT YOU DON'T HAVE ANY FRIENDS!

……

ボソ

AFTER SCHOOL

THAT'S RIGHT!

WHY DID THEY FIGHT AGAIN?

SO...YOU GUYS STILL ENDED UP IN THE SAME GROUP AS THE TEACHER?

BECAUSE YOU BOTH BECAME FRIENDS NOW!

BUT IT'S ALRIGHT!

DAMMIT... A GOOD CHANCE GONE TO WASTE.

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 75

TRANSLATOR: TEII
PROOFREADER: MALKALVI
EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 76

THAT'S ALL IT TAKES FOR YOUR LEG TO HURT

I WANT...

TO BECOME A DELINQUENT!

WHA?

HUH?

WILL YOU LET ME INTO YOUR GANG?

.....

NO,

I'VE ALREADY MADE UP MY MIND.

WHOA,

THINK IT OVER, KAY?!

UM...

DO YOU HONESTLY WANT TO BECOME A DELINQUENT?

WHAT ARE YOU ALL STARING FOR?! HELP ME OUT!

I'M NOT TAKING NO FOR AN ANSWER!

THERE'S NO WAY!

YES.

YEAR 3, CLASS E:
OWARI KOMAKI

TODAY I'VE GOT STUFF TO DO.

WELL, YOU DON'T HAVE TO BE IN SUCH A RUSH, YOU CAN JOIN TOMORROW!

THIS GIRL... WHAT'S SHE UP TO?

ホホホ～ン

WE'RE ALREADY IN YEAR 3!

SO I HAVE TO HURRY AND BECOME A DELINQUENT!

I DON'T HAVE TIME.

NO! I HAVE TO START TODAY!

TIME?

SO THAT'S THAT.

CAN I JOIN YOUR GANG NOW?

ホホホ=ン

SEEMS TO REALLY WANT TO FOLLOW YOU AROUND?

3-B

THAT GIRL...

OI, IS THIS REALLY ALRIGHT?

3-A

3-

I GUESS IT'S 'CAUSE...

SHE'S GOING THROUGH SOME SERIOUS "CHILDHOOD NOSTALGIA" THAT SHE WANTS TO TAG ALONG?

THAT'S THE BEST REASON YOU COULD COME UP WITH?!

THAT'S A GIRL! AND SHE'S A GOODY-TWO SHOES AT THAT!

I CAN'T GET RID OF HER NO MATTER HOW HARD I TRY...

.....

BUT THE MOST IMPORTANT PART IS THAT... AFTER SCHOOL...

ざわ

ざわ

ざわ

AFTER SCHOOL...

KU

キキキ

OI! FIRST YEARS GET OUTTA THE WAY! OR ELSE YOU'LL GET ON THEIR RADAR!

I HEARD IZUMI USED TO BE IN A BOZOKU, IS IT TRUE?

YEAR TWO KAGAWA AND KITAMI ARE IN HIS GANG?

OH... IT'S SHINAGAWA!

I THINK THE ORIGINAL KOMAKI-SAN IS MUCH NICER THOUGH.

OWARI-SAN REALLY WANTS TO BE A DELIN-QUENT...

IT'S NOT BECAUSE SHE LIKES SHINAGAWA, IS IT?!

EXCUSE ME!

THERE'S NO WAY YOU COULD GET CLOSE TO THEM.

LET ME THROUGH!

THOSE FOUR GIVE OFF A WEIRD AURA...

.....

OI, WE DIDN'T INVITE YOU ALONG, KITAMI!

?

SHUT THE FUCK UP! IT'S ALL CAUSE THIS GUY'S GOT THIS EXPRESSION ON HIS FACE THAT'S FOR-CING ME TO GO!

YOU WANNA EXPLAIN THIS?

SERI-OUSLY?

IT'S TRUE,

BUT I FORGOT WHY.

KAGAWA, YOU SAID EARLIER...

YOU GOT INTO A BIT OF TROUBLE WITH THE NEARBY AGEHA VOCATIONAL HIGH?

...

WELL,

I HEARD ALL OF THIS FROM A FRIEND OF MINE THAT GOES TO AGEHA.

It's seri-ously bad!

WELL THAT'S ANNOYING.

IN THAT CASE, IS AGEHA LOOKING FOR REVENGE?

THE GUYS AT AGEHA ALREADY KNOW THAT KAGAWA'S TRANSFERRED HERE.

YEAH... BUT THEY'RE BIDING THEIR TIME.

IF WE LET THEM COME ONTO CAMPUS, IT'LL GET EVEN WORSE.

THIS MEANS THAT WE'VE GOTTA GO IN AND FIX IT BEFORE IT ESCALATES INTO SOME-THING WORSE.

カリ カリ カリ カリ

...WHY DO YOU NEED TO TAKE NOTES?

OWWWW...

THAT'S ALL IT TAKES FOR YOUR LEG TO HURT...

ピッ

THEN WE'RE GONNA GO LOOK FOR AGEHA NOW.

IF WE CAN, I WANT TO REACH AN UNDER-STANDING,

BUT I HIGHLY DOUBT THAT IT'LL BE THAT EASY.

THINGS ARE LOOKING MORE AND MORE INTERESTING...

I'M DEFINITELY GOING AS WELL.

AGEHA, HEH. LOOKS LIKE I'VE GOT A FULL AFTERNOON AHEAD OF ME...

OF COURSE I'M COMING ALONG!

OI! YOU'RE NOT LOOKING TO TAG ALONG, ARE YOU?!

SO, YOU MEAN IF I GO WITH YOU, I'LL GET IN THE WAY?

WE'RE NOT GOING FOR FUN,

.....

AND YOU CAN'T GO LOOKING LIKE THAT.

?

FINE! HOLD ON A SEC.

すた

すた

はぁ!?

I'M FINE LIKE THIS, RIGHT?

10 MINUTES LATER

SORRY FOR TAKING SO LONG.

!

!?

NO WAY...

ALRIGHT,

LET'S GO!

WHERE'D YOU GET... THAT OUTFIT?

I'VE BEEN WAITING FOR YOUR ASS, SHINAGAWA!

BANG

喫茶 蜘蛛の巣

THIS IS AN AGEHA TRADITION.

OI, WHO THE FUCK STILL MEETS UP AT A COFFEE SHOP FOR THIS KIND OF THING...?

UGH... FUCKING ANNOYING.

?

DID THEY FIGURE OUT SHE'S A GIRL?

HMM!

TALK IT OUT?

GET REAL.

SO YOU DRAGGED ME OUT TO MEET HERE...

LOOKING TO TALK IT OUT?

ONLY FIVE OF YOU CAME...

YOU GUYS WEREN'T THINKING ABOUT SETTLING THIS PEACEFULLY, WERE YOU?

WE'RE GONNA GIVE BACK THE SAME TREATMENT YOU GAVE US...

だろ

だろ

KAGAWA... YOU REALLY FUCKED US OVER, SCREWED THE AGEHA LEGACY INTO THE GROUND...

喫茶 蜘蛛の巣

!

SO THIS WAS ALL A TRAP!

耳鼻

SORRY.

LOOKS LIKE THERE'S NO WAY FOR THIS TO END WELL.

OH! A DELINQUENT SCHOOL REALLY IS SOMETHING ELSE!

WELL, HA, THAT'S WHAT I WANNA SAY...

IF YOU WANT TO RUN, THEN GO AHEAD!

.....

BUT TODAY, NONE OF YOU ARE GETTING OUT ALIVE!

IF YOU WANT TO JOIN US,

IT'LL BE LIKE THIS.

DO YOU GET IT NOW?

HURRY AND SNEAK OUT FROM THE BACK DOOR.

ガラ

ガラ

ガラ

コト…

THIS ISN'T A WORLD YOU CAN SURVIVE IN.

……

!

AH!

WHO KNOWS...

JUST LOOKING AT SAGAMI GOT HER SCARED SHITLESS... WHAT KIND OF DELINQUENT IS SHE LOOKING TO BE?

THAT GIRL... WHAT HAPPENED TO HER?

ビッ

WHAT IS SHE DOING?

DON'T LOOK DOWN ON ME!

IT'S HER...

I WANT TO BE A DELINQUENT!

THIS TIME SHE'S PLAYING THE ROLE OF A YANKEE.

SHE ONLY SAID THAT SO SHE CAN BE FULLY IMMERSED INTO THE ROLE.

HUH?

OWARI-SAN IS PART OF THE DRAMA CLUB.

I SEE...

. . . .

THIS IS HER LAST CHANCE.

DOING ALL THIS JUST FOR THAT, IT'S PRETTY UNUSUAL...

SO SHE REALLY WANTS TO PUT HER ALL INTO HER "DELINQUENT" ROLE.

BUT...

BECAUSE WE'RE ALREADY IN OUR THIRD YEAR.

DON'T LOOK DOWN ON ME!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 76

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

ざわ
ざわ
ざわ
?
PERIOD 77
THAT SCENE JUST TOTALLY LOST ITS MOMENTUM!
ヒソヒソ
YOU'RE DEAD MEAT!
I'M GONNA END YOU!
ANYONE WANNA COME UP, DO IT NOW!
OYYYY!
CAN'T YOU TELL?
HUH?!
WHA...WHAT ARE THEY DOING?
.....

WE'RE GONNA TEACH YOU HOW TO ACT!

THAT'S RIGHT!

YOUR ACTING COACH!

AND I'M GONNA BE...

WHAT?

HOH

GEEZ...

演劇部
準備室

※備品
持ち出し禁止

演劇
コンクール

IT'S JUST AS YOU GUYS SAY.

I THOUGHT THAT AS LONG AS I GOT FIRST-HAND EXPERIENCE, I COULD ACT OUT THIS PART.

AND IT WAS ALL FOR ACTING. WHY COULDN'T YOU JUST SAY THAT IN THE FIRST PLACE?

SO WE DUG AROUND FOR THE REAL STORY.

WE WERE ALL THINKING... HOW COULD SOMEONE LIKE YOU WANNA BE A YANKEE!

.....

NO WONDER YOU WERE IN SUCH A RUSH TO GET IT DONE.

I SEE...

YES.

TO BE HONEST, I HAVE TO GET THIS YANKEE GIRL PART DOWN BY TOMORROW.

IT SEEMS LIKE YOU'RE REALLY DES-PERATE TO SUCCEED...

YEAH!

WHAT A LAME NAME FOR A PLAY.

flip flip

SO THIS IS THE SCRIPT?

"YANKEE-CHAN AND MEGANE-KUN," HUH...

HOLD IT!

SIDEKICK B...

DON'T YOU ONLY HAVE ONE LINE?!

NO, I'M JUST SIDEKICK B.

WHOA, SERIOUSLY, A LEAD ROLE?!

YOU'RE PLAYING THE ROLE OF A DELINQUENT GIRL... DOES THAT MEAN THE HEAD YANKEE-GIRL?

WHAT ROLES HAVE YOU PLAYED IN THE PAST?

GETTING BACK TO THE POINT,

I'VE GOTTA BAD FEELING ABOUT THIS...

IS CONSI-DERED TO BE A BIG ACHIEVE-MENT!

W-WELL, IN THE ACTING WORLD,

EVEN HAVING A SPEAKING ROLE,

...TREE. I HAD TO MAKE SURE IT WOULDN'T FALL OVER.

THAT'S BACKSTAGE STUFF!

WELL, UP TILL NOW, MY BIGGEST ROLE, WAS AS THIIIIIIIIIS BIG...

OH!

IT'S BE-CAUSE YOU'VE ALWAYS BEEN SO HARD WORKING...

THAT YOU FINALLY GOT THIS ROLE?

I SEE.

ニコ

EVALUATING YOUR ACTING SKILLS!

THEN LET'S START WITH...

SIDEKICK B'S SCENE IS...

STREET WALKING, AND KNOCKING INTO A DELINQUENT FROM ANOTHER SCHOOL.

YES!

AND HE EVEN DRESSED UP LIKE SOME DIRECTOR...

READY?

キラーン

SIDEKICK B IS OWARI!

MM!

MAIN YANKEE GIRL WILL BE HIMEJI!

RIGHT!

ALRIGHT! CHIBA WILL BE THE OTHER SCHOOL'S DELINQUENT!

HUH?

ALRIGHT! TAKE 1! ACTION!

CLACK

すた

すた

すた

テイク 1

!

SO WHAT?!

HAAA?

OI...

ALRIGHT, YOU'RE UP, SIDEKICK B!

THAT HURTS!

DON'T LOOK DOWN ON ME.

CUUUTTT!!

THAT SCENE JUST TOTALLY LOST ITS MOMENTUM!

YOU DIDN'T REALIZE IT?

R-REALLY?!

YOUR PERFOR-MANCE WAS COM-PLETELY FLAT.

AND YOU WERE MUCH TOO QUIET.

SIGH...

W-W-WHAT?!

THEN LET'S DO IT THIS WAY!

SO I DON'T KNOW...

UM... I...

THIS IS THE FIRST TIME I LET ANYONE ELSE WATCH ME ACT...

!

YES! A-ALRIGHT!

PAY CLOSE ATTENTION!

WE'LL SHOW YOU HOW IT'S DONE.

Main Yankee Girl

Other School's Delinquent

Sidekick B

ゴゴゴ!!

SO WHAT!

OI! THAT HURTS!

ACTION!

ゴ!!

DON'T LOOK DOWN ON ME!

YA WANNA GO...?

DO YOU GET IT NOW?

SO HOW'S THAT?

I DON'T KNOW IF THEY'RE JUST ACTING OR IF THEY REALLY WANT TO FIGHT... TERRIFYING...

CUT!

ゴゴゴゴゴ...

FROM JUST THAT PERFORMANCE, I WAS WONDERING...

UM...

DON'T YOU GET IT?

HEY... THIS IS THE DELINQUENT WORLD HERE!

HUH?

BUT IT WASN'T EVEN ON PURPOSE. WHY CAN'T YOU JUST APOLO-GIZE...?

THAT YOU HAVE TO FIGHT JUST BECAUSE YOU RAN INTO SOMEONE ACCIDENTALLY?

WHY IS IT...

I GOT IT!

IF THAT'S HOW IT IS, THEN THERE'S NO MEANING TO IT!

SO ALL WE HAVE TO DO IS TURN HER INTO A YANKEE!

SO WHAT DO WE DO ABOUT THAT?

NO...NO WAY!

IT'S WAY TOO SCARY. I CAN'T DO IT!

THE REASON WHY SHE CAN'T GET INTO THE ROLE,

IS BECAUSE SHE DOESN'T UNDERSTAND HOW A DELIN-QUENT THINKS!

THIS IS OUR LAST RESORT.

BUT REHEARSALS START TOMORROW...

演劇部

WE'LL JUST KEEP PRACTICING THIS SCENE...

AND LET HER UNDER-STAND THIS CHARACTER.

huu

huu

huu

DON'T LOOK...

TAKE 85! AAAND ACTION!

KOMAKI-SAN, ARE YOU OK?

MM... I'M FINE!

演劇部準備室

DOWN...

!!

THIS LATE...

IT'S ALREADY...

OH...

GO HOME? BUT...

BUT YOUR ACTING STILL ISN'T UP TO PART YET.

I GUESS THE REST IS UP TO ME TO PRACTICE.

YOU GUYS SHOULD ALL GO HOME...

AND IF I LET YOU GUYS HELP ME FURTHER...

STILL...

THERE'S SCHOOL TOMORROW.

EVEN THOUGH YOU SAY THAT...

.....

click

SO...

WE'VE...

ONLY JUST STARTED!

IF IT IS, THEN WE CAN REALLY MAKE IT BELIEVABLE, AND GET YOU COMFORTABLE IN THE SCENE!

IS THIS WHAT YOU'LL BE USING TOMORROW?

HUH?

THIS...

BUT...

IT DOESN'T MATTER WHAT YOU SAY.

ゴッ…

EVERYONE IS JUST LIKE THIS...

THEY SIMPLY WON'T STOP...

AS SOON AS THEY START SOME-THING...

HUH?

JUST... LIKE ME.

IS THAT SO...

AND UP TO MY THIRD YEAR I FINALLY GOT A PART.

I...

STARTED OUT IN THE DRAMA CLUB IN MY FIRST YEAR...

STILL...

I JOINED FOR THE CHANCE AT AN ACTING ROLE,

BUT ALWAYS GOT STUCK BACKSTAGE...

I NEVER THOUGHT OF GIVING UP.

I THOUGHT IT WOULD BE LIKE THIS...

THAT EVEN IF I RUN INTO SOMEONE AND WON'T LET IT GO,

I GUESS THAT'S THE WAY IT HAS TO GO.

THIS TIME WE CAN FINALLY GET THAT DRAMATIC MOOD...

98 ひろ1

AAWWRIGHT! WE'VE GOT THE ATMO-SPHERE DOWN!

OWARI-SAN...

JUST WENT HOME.

DON'T LOOK DOWN ON ME!

AND SO WHAT?!

COMPLETELY GOT DOWN THE SIDEKICK'S TERRIFYING DEMEANOR.

NEXT DAY AT OWARI'S REHEARSAL...

hehe

NOT BAD!

WHOA...

AAAH! SCARYY!!

WHAT THE HELL ARE YOU TWO LOOKIN' AT?!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 77

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 78

THIS IS THE ERA OF TACTICAL WARFARE!

MAY.

-AT LONG LAST, IT'S TIME FOR THE *SPORTS FEST!*

BURBLE BURBLE CHITTER CHATTER

I'M ON WHITE *AGAIN* THIS YEAR. **SIGH**

THAT'S NOTHING! I'VE BEEN ON RED *THREE YEARS IN A ROW!*

I'M ON THE RED TEAM!!

SINCE WE'VE BEEN DIVIDED INTO TEAMS TODAY...

SHUF--

SHUFF

SHUFF

くじ

PICK

くじ

W-WHICH TEAM ARE YOU ON, SHINAGAWA KUN?

THUMP

ドキ

THUMP

ドキ

THUMP

ドキ

.....

FLIP

RED

I GOT RED. SO WHAT?

SHINAGAWA IS ON THE RED TEAM!!!

OOOH!!

?

3-B

FOR SOME STRANGE REASON THE ENTIRE SCHOOL IS IN HIGH SPIRITS...

... WE'RE ON THE *WHITE TEAM!*

STUDENT COUNCIL ROOM

SO NOW...

...AND YOU THREE ARE ON THE *RED TEAM!*

.....
.....

I'M LOOKING FORWARD TO IT.

I'M PUMPED UP!!!

THE TIME HAS REALLY COME, HASN'T IT?!

... JUST WHAT'S THE ***BIG DEAL*** WITH THE SPORTS FEST, ANYWAY?

I KNOW YOU ALL ARE REAL EXCITED ABOUT THIS, BUT...

HUUH?

WELL IF YOU ***SAY*** SO...

... BUT I'VE NEVER EVEN ***BEEN*** IN A SPORTS FEST BEFORE.

IT'S ***WEIRDER*** IF YOU CAN ACT ***NORMAL*** IN THIS SITUATION!

OF COURSE WE'RE EXCITED!!

BUT IT'S THE SPORTS FEST!

.....

WHADDYA MEAN "WHUT"?

ISN'T IT OBVIOUS?!

RELAYS, TUG-OF-WAR... I AIN'T A ***LITTLE KID***, YOU KNOW!

WHUUUUUUUUT-

OH! NOW THAT YOU'VE MENTIONED IT, HAVEN'T YOU BEEN ABSENT ON THE DAY IT'S HELD ***EVERY*** YEAR?

SERIOUSLY?

... IT'S ***NO WONDER*** HE SAYS THAT.

BUT IF HE'S NEVER BEEN TO ONE...

SPOKEN LIKE A TRUE NAIF. *"SIGH"*.

?

HELL, THE ***ENTIRE SCHOOL'S*** N AN UPROAR 'CAUSE OF THIS.

AREN'T ***YOU GUYS*** ACTIN' CRAZY?!

-THAT'S WHY EVERYONE GETS SO PUMPED UP!

SOME PEOPLE EVEN ENTER THIS SCHOOL ***JUST FOR THAT!***

AT THIS SCHOOL'S SPORTS FEST...

...WE'VE GOT A FEW ***UNUSUAL EVENTS*** AND ***COMPETITIONS*** THAT OTHER SCHOOLS DON'T-

.....
...I DON'T GET IT, BUT...

...THE ONE THING I ***DO*** GET IS THAT YOU'RE ALL WORKED UP 'CAUSE OF THE SPORTS FEST.

EITHER WAY IT'S ***GUARANTEED*** TO BE A GREAT FIGHT!

NAH, THE REAL SHOW'S THE ***CHEERING COMPETI-TION!***

THERE'S A SUUUUPER INTERE-STING RELAY!!

SHEEN

YEAH!

VWISH!

VWISH!

GEEEEEE, THANKS SOOOO MUCH FOR TELLIN' ME!

ANYWAY, YOU'RE DEFINITELY PARTICIPATING THIS YEAR!

AFTER ALL, YOU ARE THE STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT!

YEAH, YEAH...

I... I GUESS IT'LL BE OKAY TO LEAVE IT TO HIM...

-I'M IN CHARGE OF ENSURING THAT THINGS RUN SMOOTHLY FOR MY TEAM, SO I'M LEAVING RED TEAM'S MEETING UP TO YOU.

OKAY, SO NOW...

WE'RE HOLDING A MEETING WITH ALL THE SENIORS TO CHOOSE THE TEAM LEADERS FOR THE SPORTS FEST AND-

LET'S MEET UP LATER THEN, OKAAAY?

ALRIGHT, SO HANA AND I ARE OFF TO WHITE TEAM'S MEETING.

GENERAL SHINA-GAWA!!

I JUST CAN'T KEEP UP WITH THOSE GUYS.

GEEZ. ALL THIS JUST FOR A *SPORTS FEST*...

WHA- *THE COMPUTER CLUB!*

WHADDYA MEAN "GENERAL"?!

IT APPEARS THAT WE'RE ALL ON THE SAME TEAM!!

どーん! TADAHH!

WE HEARD THE NEWS!!

IDIOT'S GUIDE TO WINNING

WHY'RE *YOU* SO INTO THIS?!

BUT *YOU GUYS* ARE LIKE THE ULTIMATE INDOOR CLUB!

?

FWOO FWOOM

AHH, THE SPORTS SEASON COMES UPON US AT LAST!!

I'M BURNING UP!!

THEY'RE GOING FOR THE WIN, TOO!

THE TIME WHEN MUSCLE WINS WARS IS *OVER* NOW- *EVEN* FOR THE SPORTS FEST!

"THOSE WHO CONTROL INFOR-MATION HAVE CONTROL OVER *VICTORY*!"

CLEARLY, IT'S BECAUSE *WE* ARE THE *TACTICIANS*!

ELEMEN-TARY, MY GOOD MAN!

THIS IS THE ERA OF TACTICAL WARFARE!!

IDIOT'S GUIDE TO WINNING

EVEN THAT COMPUTER CLUB IS IN THE SPORTS FEST?!

WHAT'S GOIN' ON ?!

DEISHI-SHISHISHI-SHISHI--SHI!!

IN PARTICULAR, THE SCAVENGER HUNT IS *OURS FOR CERTAIN!!*

.....

SEMPAIII!

JUST WHAT THE HELL KIND OF EVENT DO YOU TWO THINK THIS IS?!

WEIGHT LIFT-ING@!

!

IT'S A GOOD CHANCE TO MAKE FRIENDS, AIN'T IT?

YES, WE ARE ON THE RED TEAM TOO.

THE SPORTS FESTIVAL IS AN *OFFICIALLY-SANCTIONED BATTLE*, AFTER ALL.

10kg

-YOU'RE ON THE RED TEAM TOO, RIIIIGHT, SEMPAI?

LET'S MAKE IT *ROCK* JUST LIKE THE *CULTURE FEST!!*

YEAH!

SPORTS FEST, HUH...?

EVEN THOSE GUYS ARE ON MY TEAM.

THIS MIGHT BE...

... MORE FUN THAN I THOUGHT!

SZOO

SZOO

MEETING ROOM

AND SO NOW...

...THE MEETING TO DECIDE THE RED TEAM LEADER WILL BEGIN.

ALRIGHT! Y'ALL WHO WANNA BE TEAM LEADER-

-LET'S HAVE YOUR NAMES RIGHT HERE!

BUT THERE CAN BE ONLY ONE TEAM LEADER...

... SO KEEP THAT IN MIND AND ONLY RAISE YOUR HAND IF YOU THINK YOU'RE SUITED FOR THE JOB.

YOU WANNA GET THIS OVER WITH *QUICK*, RIGHT?

WELL, YOU GUYS ARE ALL SENIORS...

... AND I KNOW YOU ALL WANNA BE TEAM LEADER SO YOU CAME HERE REPRESENTING YOUR CLASS...

BANG!

WHAA-?

TOTAL SILENCE-

SILENCE

OH I KNOW WHAT THIS IS ALL ABOUT...

LOOK, WITH THIS KINDA THING IT'S ***NOT*** ABOUT COMPRO-MISING, IT'S ABOUT ***DETER-MINATION***, GOT IT?

SO STOP HOLDING BACK AND RAISE YER' HANDS ALREADY!!

OH YEAH, THAT'S RIGHT...

IT AIN'T EASY TO BREAK THE ICE AT FIRST...

NO, NO, NO...

NO, NO, *YOU* SHOULD-

MURMUR

NO, YOU DO IT!

YOU... YOU DO IT!

MURMUR

YOU. YOU'RE THE TEAM LEADER.

ER?!

ALRIGHT, I GOT IT ALREADY, SO...

THEN YOU!!

PHEW.

HUHH?!!

UH... THA- THAT'S...

HUH, IS THAT SO? WELL DON'T *BITCH* ABOUT IT LATER.

C-COUNT ME OUT!!

OVER THERE, YOU.

NO.

YO FATTY!

I DUN' WANNAA!

YOU!!

NO, THANKS.

I DON'T WANNA!

WHAAT? THEN YOU!!

UM... UMM... I'LL PASS!

SHIVER

HAHHHHHHH

YER' SHITTIN ME... COULD IT REALLY BE...

AAAAH!!

MEETING ROOM

-THAT *NONE* OF YOU WANNA DO IT?!

GRUMBLE-

すーーーん

WHAT'S THE MEANING OF ALL THIS?

YOU GUYS REALLY WANNA BE STUCK IN THIS MEETING-

!

.....

.....

GLOOM

GLOOOOM

GLOOM

GLOOM

GLOOM

?

GLOOM-

GLOOM

GLOOM

THOSE ROTTEN BASTARDS!! THEY CAME JUST TO WATCH THIS SHIPWRECK OF A MEETING?!

GRINNNNN!

WE'RE SUPPOSED TO ELECT THE TEAM LEADER, BUT...

SINCE THERE AREN'T ANY CANDIDATES WE'VE GOT NO CHOICE.

? ?

SLAM!

FINE. I'LL FINISH THIS ONCE AND FOR ALL.

SO WHY DON'T WE LEAVE IT UP...

... TO *MY BUDDY* HERE TO DECIDE?

LOTTERY

TADAH!

THE ODDS ARE ONE OUTTA SIXTEEN!

MURMUR

MURMUR

STAAAARE

N-NO...

NO WAY!!

CRSHT

AALLLRIGHTY THEN! IT'S DECIDED!

SHAKE

YOU'RE THE TEAM LEADER

SHAKE

IT... IT'S ME!!!

PHEW

I DON'T WANNA...

I DON'T WANNA...

... BE THE RED TEAM'S LEADER.

I JUST *DON'T*.

OOOOH

LOOK RIGHT HERE FELLAS-

-AT THE BIRTH OF YER' NEW LEADER!!

I DON'T WANNA BE THE LEADER

OF A TEAM THAT'S DOOMED!

"...TEAM THAT'S DOOMED"?

"OF A..."

TH-THAT'S RIGHT...

THIS YEAR, WHEN THE TEAMS WERE DIVVIED UP, ALMOST ALL OF THE ATHLETIC CLUB MEMBERS WENT TO THE WHITE TEAM...

WE... WE DON'T STAND A CHANCE!!

THE TEAM LEADER HAS TO BEAR THE RESPONSIBILITY FOR WHEN WE LOSE...

...AND NOBODY'D WANNA DO THAT!!

... I WANTED TO WIN... AT LEAST AT THE VERY END.

AND ALL BECAUSE OF THAT DAMNED LOTTERY!!

THE TRACK AND BASE-BALL CLUBS ARE ALL ON THE WHITE TEAM, RIGHT?

OH I GET IT NOW...

WHO GIVES A SHIT IF THEY'VE GOT ATHLETIC TYPES?

...LET 'EM HAVE THEM!

NO WONDER THEY WERE LOOKIN' SO SMUG...

IT'S 'CAUSE OF THAT, ISN'T IT!

WHY DON'T WE WRAP UP THIS MEETING RIGHT AROUND HERE, THEN...

HUH?

I'LL BE

RED TEAM'S LEADER !!!

HEH.

WHAAA

AAT !!?

WOOHOO!

WUH...

WOO-

GYM

STARTS NOOOW !!!!

THE INAUGURAL CEREMONY-

AND SO...

WHICH TEAM WILL WIIIIN??!!

-AND SO RISE THE CURTAINS FOR THIS *BURNING-HOT SPORTS FESTIVAL!!!*

WHICH WILL IT BEEEEE?!!

WHITE !!!!

DON'T CHA MEAN REEED ?!!

EXTRA

HANA ADACHI * THEATER #1 BY: HANA ADACHI

ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru, Caesull, WinningDays
QC: Ice Blue

YANKEE-GOON SCANS

PERIOD 79

AN OLD GUY'S REACTION

THE DAY AFTER THE SPORTS FEST'S OPENING CEREMONY...

CHIRP!

ALRIGHT, FROM HERE ON OUT, WE'RE GONNA PLAY BY SOME ***SIMPLE RULES***...

BECAUSE THE NORTH STAIRS ARE FOR THE WHITE TEAM ***ONLY***!

WHAT KIND OF PAIN IN THE ASS RULE IS THAT?!

FROM NOW TO TILL THE SPORTS FEST...

... THE RED TEAM CAN ONLY USE THE ***SOUTH STAIRS***!

HUHH?!

EVEN IF YOU HAVE TO WALK FURTHER, ***NOBODY'S*** ALLOWED TO USE THE NORTH STAIRS.

WHITE TEAM'S GIRLS AREN'T EVEN WEARING THEIR RED BLAZERS!

YOU CAN WEAR WHITE DRESS SHIRTS, BUT EVERYONE ELSE HAS TAKEN TO WEARING MORE AND MORE RED!

GUH!

CLICK

ALSO, GET USED TO NOT WEARING ANYTHING WHITE!

SO TAKE THAT OFF!

PEOPLE STOP *EATING LUNCH* TOGETHER!

COUPLES EVEN BREAK UP OVER IT!

WHATEVS

SEEYA!

SOME GUYS ARE SO FIRED UP THAT THEY'LL ONLY GO TO AND FROM SCHOOL WITH MEMBERS OF THEIR OWN TEAMS!

SO WHAT HAPPENS IF YOU *ACCIDENTALLY* BREAK A RULE?

NATURALLY, THIS ONLY GOES ON TILL THE END OF THE SPORTS FEST...

YOU'RE THE TEAM CAPTAIN SO IT GOES DOUBLE FOR YOU!!!

EVEN IF THE WHOLE WORLD TURNED UPSIDE DOWN ONE ABSOLUTELY MUST NOT BREAK THE RULES!!!

GRAAR!

WHOA!

"ACCIDEN-TALLY"?

WELL. I DIDN'T CARE UNTIL NOW...

YOU DIDN'T KNOW ABOUT THEM UNTIL NOW?

IT'S TRADITION! *TRADI-TION!*

DANG, WHO MADE UP THESE RULES ANYWAY?

A'RIGHT A'RIGHT I GET IT...

THUS HAS THE SCHOOL BEEN DIVIDED...

... INTO RED AND WHITE IN EVERY WAY IMAGINABLE.

!?

!!

OUR SIDE'S RATHER CRAMPED...

EVEN THE STUDENT COUNCIL ROOM?!

SILENCE...

US STUDENT COUNCIL MEMBERS ON THE RED TEAM...

STUDENT DISCUSSION ROOM

WELL IN THAT CASE...

... CAN SET UP SHOP HERE IN THE STUDENT DISCUSSION ROOM.

WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO HOLD TACTICAL MEETINGS IF WE WERE ALL IN THE SAME ROOM ANYWAY.

YEAH! NO *SPIES* AROUND HERE!

THIS IS ALL OF 'EM?!

THEY SAID IT AT THE CAPTAINS' MEETING-

MOST PEOPLE IN THE SPORTS CLUBS ENDED UP ON WHITE.

LET'S GET STARTED THEN.

THIS IS A LIST OF ALL THE PEOPLE ON THE RED TEAM WHO ARE IN A SPORTS CLUB.

① RELAY RACE

② SIX-LEGGED RACE

③ CHEERING CONTEST

THESE ARE THE THREE EVENTS THAT CAN EARN THE MOST POINTS.

MY PLAN IS TO WIN THESE AT *ALL COSTS*.

WELL, WE CAN PLAN AROUND THAT...

I'VE GOT SOME GREAT IDEAS.

.....

I THOUGHT THAT WAS OBVIOUS.

WHAT?!

WELL? WHAT D'YOU THINK?

SLURP

SO LONG AS WE DON'T BOMB IT ELSEWHERE...

IF WE CAN GET THOSE THREE, WE'VE GOT THIS BAGGED.

WELL THAT'S FINE, BUT WHAT DO WE DO ABOUT THE PEOPLE LEFT OVER FOR THE CHEERING CONTEST?

THESE CONTESTS ARE *EVERY-THING*!

SO WE'LL FOCUS ON THESE TWO!

① RELAY RACE

② SIX-LEGGED RACE

③ CHEERING CON

AT... AT ANY RATE!

AND FIGHTING SPIRIT!!!

ALL THAT MATTERS IS WILL-POWER

IT DOESN'T MATTER WHETHER OR NOT YOU'RE ATHLETIC!!!

... IS... IS THAT RIGHT...

SFX: ROOOOARR

THAT IS TO SAY...

YOU'VE GOT TO REALLY TAKE CHARGE ON THIS CONTEST, SHINAGAWA-KUN.

DO YOU REALLY THINK THAT'LL BE ENOUGH? I MEAN THE CHEERING CONTEST IS RED TEAM'S HALLMARK EVENT...

EVERY YEAR THE TEAM CAPTAIN POURS HIS HEART AND SOUL INTO IT.

HEH... SORRY, BUT THIS YEAR I'M GONNA DO IT DIFFERENTLY.

... A TEAM WITH THE MOST FINELY-TUNED REFLEXES.

THE CAPTAIN HAS TO ASSEMBLE...

HE... HE'S SO ***SELF-CONFIDENT!***

YUP!

SO JUST LEAVE IT TO ME!

CHEERING'S JUST A MATTER OF PROJECTING YOUR VOICE!

-PLUS SOME GOOD OL' ***WILLPOWER AND FIGHTIN' SPIRIT!***

- AND AFTER THAT EVERYONE CAN MEET UP TO WATCH A ***VIDEO!!***

AND THEN WE CAN GET STARTED WITH CHOOSING THE MEMBERS OF THE CHEERING TEAM.

A VIDEO?!

BADUMP!

GO CONFIRM THE ROSTERS FOR THE RELAY AND THE SIX-LEGGED RACE.

WELL OKAY, AFTER SCHOOL I'LL...

DID YOU HEAR THAT, IZUMI-KUN?

TEE HEE HEE!

HEH HEH HEH

OH YEAH!

MAN, SHINAGAWA'S SUCH A ***RUBE!***

WHAT...?

IT'S NOT WHAT YOU THINK!

A VIDEO OF LAST YEAR'S CHEERING BATTLE!!

.....

AFTER SCHOOL...

MURMUR

MURMUR

CHATTER

CHATTER

RIGHT!

LEFT!

RIGHT!

LEFT!

RIGHT!

LEFT!

POSI-TIONS!

GOOD!

I'M GONNA GO TO THE A/V ROOM AND MEET UP WITH THE MEMBERS OF THE CHEERING TEAM. OKAY?

WELL, WELL, WELLLLL-

IT LOOKS LIKE THE THE BEST AND THE BRIGHTEST HAVE GATHERED!

WOW, WE'VE ALREADY STARTED PRAC-TICING FOR THE TWO BIG RACES?

!

OH YEAH? WELL LOOK AT WHO JUST CAME CRAWLIN' OUT. WHITE TEAM CAPTAIN ADACHI AND HER HENCH-MAN IZUMI.

!!--?!

AND HIS LIL' ASSISTANT CAPTAIN HIMEJI...

WELL IF IT ISN'T RED TEAM CAPTAIN SHINA-GAWA.

WHAT DO WE HAVE *HERE*?

WHAT?!

HOW... HOW'D THEY KNOW?!

ISN'T HIS NAIVETE JUST *OH SO DARLING*?

"JUST PROJECT YOUR VOICE"?

THE CHEERING CONTEST IS ABOUT "FIGHTING SPIRIT" AND "WILL-POWER"?

YEAH!

LET'S GO!

FUME

FUME!

LEEER

HOW COULD YOU BE SO *NEGLI-GENT*?!

HAH! SEE HOW FAR *YOU* GET WITH THAT KIND OF *ATTITUDE*!

DON'T YOU TWO HAVE ANY-THING *BETTER* TO DO?

NOW LET'S GET THIS MEETING STARTED!

AV ROOM

ALRIGHT! WE'VE GOT SIXTY MEMBERS ALTOGETHER!

SORRY FOR THE WAIT!

BADOOM!!!

DAICHI SHINAGAWA!!

I'M YER' CAPTAIN

WHAT KIND OF OLD GUY'S REACTION IS THAT?!

CLAP

ヒュー!

YEAH! YEAH!!

CLAP

ヒュー!

CAPTAAIN!!

WHEET

WHEET

YEAH!! WE WERE WAITING FOR YA!

SMEK

SMEK

AS A MEMBER OF RED TEAM'S CHEERING SQUAD...

HA"!

PRACTICE WITH PRIDE. I WANT EACH OF YOU TO GIVE A *HUNDRED TEN PERCENT!*

I'VE GATHERED YOU ALL HERE TODAY...

... TO PLEDGE A VOW OF LOYALTY.

FROM NOW ON ALL OF YOU WILL RESPOND TO ME WITH "SIR, YES SIR!"

SIR, YES SIR!!

SHOOOM!

SIR, YES SIR!

WILL POWER!!

FIGHTING SPIRIT!

I FIGURED AS MUCH.

ALL YOU NEED TO DO IS PROJECT YOUR VOICE!

AMAAAZING!!

YOU'VE GOT THEIR COMPLETE ATTENTION!!

ホワーン

SOO DREAMY...

OHHH YEAHHH...

... ABSOLUTELY

WELL WHO GIVES A SHIT?!

RIGHT. RIGHT.

Y'ALL KNOW ALREADY...

...THAT WHITE TEAM THINKS IT'S GOT AN OVER-WHELMING ADVANTAGE IN THIS SPORTS FEST...

SINCE I'M THE TEAM LEADER...

WITHOUT FAIL-

-I'LL LEAD US TO VICTORY!

SIR, YES SIR!!

SFX: RRRRAAAAAHHHHHH!!

I SEE IT.... I CAN ACTUALLY SEE IT...

... A VISION OF THIS TEAM IN THE CHEERING CONTEST...

SIR, YES SIR!

...THIS CONTEST WILL BE A CINCH!!

'KAY NEXT UP WILL BE-

-A SCREENING OF LAST YEAR'S CHEERING CONTEST!

FWEEEET-

!?

I THOUGHT IT'D BE "TRADITIONAL" FOR THE GIRLS WEAR BOYS' UNIFORMS, TOO.

WELL, DUHH!!

DISAPPOINTED

WHAT *IS* THIS?!

THEY'VE EVEN GOT *CHEER-LEADERS?*

IT'S "HEY"?

ギロ

NOT, "SIR, YES SIR"?!

1

2

3

HEY!!

OKAY, OKAY, I *GET* IT.

SHHHH! SHUT *UUUUP!* THE SHOW'S ABOUT TO START!

HEEERE IT COOMES!!

ピ〜〜〜！ *FWEET!*

HAH! THEY'RE DOIN' CART-WHEELS IN THEIR UNIFORMS!

HEY! HAVE SOME ***RESPECT*** WILLYA?

!

SIXTY PEOPLE MOVING IN UNISON?!

DUDE, I SAW THIS LAST YEAR!!

THE WAY THEY FLOWED AS THEY MOVED- IT WAS ***SOO*** AWESOME!!

WHOA! THIS! ***THIS!!***

PLOP.

AND THAT'S NOT ALL! THERE'S MORE TO COME!

SLAM

THUD

SWISH

VWOOOSH!

AND HERE'S THE CLINCHER!!

THE RED TEAM'S TRADI-TIONAL...

... FIVE-STORY TOWER!!

-IS THAT EVEN POSSIBLE?!

HEY, HEY!! THAT'S-

...CAN WE REALLY DO THIS?!

GULP

AMAZING!

WOOWW THAT'S SO COOL!!

BRAVO!!

THIS... THIS THING.

ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru, Caesull, WinningDays
QC: Ice Blue

YANKEE-GOON SCANS

IT'S QUITE EARLY, ISN'T IT?
YUP! FROM NOW ON WE'RE REALLY GONNA PULL OUT ALL STOPS ON THIS CHEERING CONTEST!

YO!
GOOD MORNING.

勝
!
MURMUR
MURMUR
MURMUR
WE'LL BE LOOKING FORWARD TO THE FINAL BELL ALL DAY TODAY!

WHAT'S GOING ON?
WHAT? WHAT?!
THAT'S AWESOME.
WOW- THEY'RE ALREADY OUT THERE?!

WHOOSSH

...AAAAND ONE-TWO!

PERIOD 80

YOU'RE WAY TOO LOUD!!

OKAY! LET'S TAKE IT FROM THE TOP!

... MORNING PRACTICE?

MAYBE IT'S...

WH-WHAT ARE *THEY* DOING?

3-A

三年進路

SNORRE

SNRRT

ZZZZ...

NNNN

SNRRRK

HE WAS WATCHING CHEERSQUAD VIDEOS ***OVER AND OVER*** BY HIMSELF LAST NIGHT.

COME TO THINK OF IT, SHINAGAWA LEFT ***PRETTY LATE*** YESTERDAY. I ***WONDER*** WHAT HE WAS UP TO?

SNRRKKK

NGGZZZ

EARPLUGS.

NNNNZZRR

I'M PRETTY SURE **YOU** CAN'T HEAR THE LECTURE LIKE **THAT**, EITHER.

3-A

足立

WHAT'S HE THINKING, I WONDER ....?

SNORE

YOU THINK MAYBE HE'S LOOKING FOR *INSPIRATION*?

DING! DONG!

BLINK!

DHNG! DONG!

STUFF

STUFF

SHUFFLE

SHUFFLE

!!

RATTLE

ガニ!!

.....

.....

SHOOSH

ヒニャッ

AFTER SCHOOL.

EVERYONE, GATHER 'ROUND!

SHOOM!

ズラリ

FROM NOW ON, WE'RE GONNA BE REHEARSIN' FOR REAL!

SIR, YESSIR!

ALL YOU GIRLS PRACTICE IN THE JUDO HALL FROM NOW ON!

I WANT EACH OF YOU TO LEARN YOUR PARTS ***BY HEART***, SO I'M SPLITTING YOU UP!

AND I WANT THE GUYS TO STAY RIGHT HERE!

WE'RE GONNA MAKE OUR MARK HERE BY MASTERING IT COMPLETE-LY!

THE FIRST HALF OF THIS SET USES THE ***SAME MOVES*** AS LAST YEAR'S!

I THOUGHT HE DIDN'T HAVE ANY PRIOR EXPERIENCE WITH SPORTS FESTS. HOW'S HE ABLE TO GIVE SUCH PRECISE ORDERS NOW?

HE'S ABLE TO COMMAND SIXTY PEOPLE, JUST LIKE THAT...

WHOA...

YESSIR!

SHUFF

SHUFF

TH-THAT'S AMAZING...

YEAH.

... I'M GLAD SHINAGAWA MAKES SUCH A GOOD LEADER!

.....

...I HOPE IT'LL BE ALL RIGHT.

THEN THERE'S THE BIOLOGY CLUB, THE HOME-EC CLUB, THE PHOTO-GRAPHY CLUB...

THESE AREN'T ***EXACTLY*** THE KIND OF PEOPLE YOU'D EXPECT IN A CHEERING BATTLE.

HE'S STILL GOT ONE ***HELL*** OF A DIVERSE GROUP, THOUGH.

I MEAN, THE ***COMPUTER CLUB GEEKS*** WITH THE ***AIRHEADS?***

MAN, HAVE YOU EVER EVEN ***DONE*** A CARTWHEEL?

I'M NOT SO SURE I ***CAN*** MOVE LIKE THAT...

STILL THOUGH...

WELL, I MEAN, IT LOOKS AMAZING ON TAPE AND ALL, BUT D'YOU ***REALLY*** THINK WE CAN PULL THIS OFF IN ***REAL LIFE***?

SO, LOOKS LIKE WE'RE REALLY GONNA START PRACTICING, HUH?

MORNING EXERCISES SURE PAID OFF!

WOWZERS! THAT'S A CARTWHEEL ALRIGHT!

OOF!

HUP!

I CAN'T BELIEVE THOSE COMPUTER GEEKS ACTUALLY DID IT!

FORM ***ONE STRAIGHT LINE.***

START WITH THE FIRST FORMATION!

WELL THAT'S WHY WE'RE PRAC-TICING!

... ARE YOU ***REALLY*** SURE WE CAN DO THIS?

NO? THEN YOU'RE DOIN' *FINE*!

THAT'S *EASY*! SEE THE *SECOND GUY* AHEAD OF YOU?

WOBBLE

WOBBLE

I WASN'T EXPECTING IT TO BE *THIS* HARD!

I CAN'T EVEN *TELL* IF I'M LINED UP STRAIGHT OR NOT.

I... I SEE!

THIS MAKES IT *SUPER-EASY* TO GET!

I CAN SEE HIM.

HEY, SCREW YOU, KAGAWA! *YOU'RE* WHY THE LINE'S CROOKED!

GEE, I DUNNO IF I CAN DO *THIS* PART...

OH GOD NO, NOT THE CART-WHEEL!

OKAY, NEXT!

...FROM THIS POSITION, CARTWHEEL TO THE RIGHT.

THE MOST IMPORTANT THING IS YOU GOTTA BE ***SYNCHRONIZED!***

WHA- ***REALLY?***

WHAT'S ***IMPORTANT*** IS THAT YOU ALL CARTWHEEL AT THE ***SAME SPEED.***

I'M NOT EXPECTIN' ***PERFECTION*** HERE, JUST SO LONG AS YOU ALL LOOK ABOUT THE SAME WHILE MOVING.

LOOK, IT AIN'T ***THAT*** BIG OF A DEAL...

ALRIGHT, LAST ONE!

BACK TO YER' ORIGINAL PLACES, PEOPLE!

I THINK WE CAN ***REALLY*** DO THIS!

PERPEN-DICULAR... TO THE GROUND...

OH, GOOD. JUST SO LONG AS WE DON'T HAVE TO SPIN LIKE GYMNASTS!

AAAND POSE!!

SPIN

SPIN

TURN AROUND TWICE!

OKAY, HERE WE GO.

WHOAAA!

ONCE MORE, FROM THE TOP!

SIR, YES SIR!

BANG

BANG

NEXT UP, I'M GONNA START TAPPING THIS! I WANT YOU GUYS TO COUNT TO THE BEAT!

SYNC YOUR MOVE-MENTS TO IT.

KAAA-GAA-WAA!!

AAND GO!

ONE, TWO, THREE, FOUR!

GOD DAMNIT KAGAWA!! YOU'RE CROOKED! AGAIN!

ONE, TWO, THREE!

I THINK THEIR REHEARSAL IS ENDING.

BUT ALTHOUGH HE KEEPS SAYING IT'S THE LAST ONE...

WELL, I JUST GOT HERE, BUT...

SO, LIKE, HOW'RE THE GUYS DOING?

AAAAND GO!

SIR, YES SIR!!

OKAY, SO THE NEXT ONE IS THE LAST TIME FOR REAL!

ONE, TWO!

THREE, FOUR!

SMEK

SMACK

7 5
8 6
!!

3

4

2

2

VWISSH

5

6

7
8
!!!

WHOA.

YOU GUYS REALLY...

YOU GUYS...

HELL

YEAH

YOU GOT IT!!! ALL RIGHT!!

SFX: YEAAAAAHH!!!

AND FROM A MOTLEY CREW LIKE THIS...

OHMIGAAAWD. THAT'S *UNBELIEVE-ABLE!!*

SHINAGAWA'S *COMPLETELY AWESOME!!!*

IT'S... *AWESOME !!*

HUUUH? WHAT'S UP WITH THIS?

OKAY, TRY IT JUST ONCE MORE- THIS'LL BE LAST TIME!

YES, MA'AM!

YOU'RE PEEPIN' AT WHITE TEAM'S CHEER FROM UP HERE?

THEY'RE DOIN' IT! THEY'RE DOIN' IT! CHECK IT OUT!

OKAY, LET'S DO IT!

READY... SEEEET... GO!

YOU TOO, Y'KNOW.

YOU!! SHUT THE FUCK UP! YOU'RE WAY TOO LOUD!

WELL, IT'S NOT LIKE WE'RE EXACTLY PARAGONS OF ATHLETICISM EITHER!

WOW,FOR A TEAM OF ATHLETES, THEY'RE NOT TOO CHIPPER, ARE THEY?

DAY BY DAY LESS AND LESS PEOPLE COME TO PRACTICE...

1
2
3
4

LOOKS LIKE EIGHT PEOPLE SHOWED UP TODAY.

AND MEAN-WHILE...

THE WHITE TEAM CONTINUES TO PRACTICE LIKE CRAZY.

AND EVEN WITH THE SPORTS FESTIVAL LOOMING SO CLOSE...

WHITE TEAM'S ON A ***COMPLETELY DIFFERENT LEVEL*** COMPARED TO THEM.

THIS ***CAN'T*** BE GOOD FOR MORALE.

... ***HE*** DIDN'T SHOW UP TODAY EITHER.

DID HE ***REALLY*** GIVE UP ON US, ***JUST LIKE THAT?***

.....

I JUST DON'T KNOW.

AV ROOM

... MUST'VE BEEN SHINAGAWA-KUN.

AFTER ALL, THE PERSON WHO GOT THE BIGGEST SHOCK...

ヤンキー君とメガネちゃん

EDITOR: DrSunshine
TRANSLATORS: Kusaru, Caesull, WinningDays
QC: Ice Blue

YANKEE-GOON SCANS

SHINAGAWA-KUN?

HUH?

ヤシキー君とメガネちゃん

UM...

WELL...

WHERE THE HELL DID HE RUN OFF TO?!?

IF THIS GOES ON, WE WON'T BE ABLE TO CATCH UP WITH THE WHITE TEAM!

YEAH! WHEN THE HECK IS HE GOING TO COME BACK TO REHEARSALS?

!?

AV ROOM

EVER SINCE HE SAW WHAT THE WHITE TEAM WAS UP TO, HE JUST...

OHHHHH!!

!!!

PERIOD 81

I'VE NEVER THOUGHT OF LOSING SINCE BIRTH.

ARE YOU SERIOUS...

huu

huu

ARE...

*OUENDAN: JAPANESE CHEERLEADING

HE'S TURNED INTO SOME OUENDAN OTAKU!!

HE'S...

AND FOUND SOLACE IN OUENDAN STARS...

HAAH? YOU GUYS THOUGHT I'D GONE OFF THE DEEP END?

視聴覚室

JESUS, YOU HONESTLY THOUGHT A CAPTAIN LIKE ME COULD DO SOMETHING STUPID LIKE THAT?

LOOKING AT THEM CLOSELY, THEY'RE ALL CHEER ROUTINES.

THOUGH THERE'RE SOME WEIRD ONES IN THE MIX...

AND I HAD TO RESEARCH ALL THESE DVDS!

THAT'S HOW MY EYES GOT SO BLOOD-SHOT.

WHAT EXACTLY WAS THE DIFFERENCE BETWEEN THE RED AND WHITE TEAM...

I JUST KEPT THINKING...

THERE'S SOMEONE THAT'S ACTU-ALLY BEEN IN A HUGE CHEERLEADING CONTEST...

AND EVEN GOT A MEDAL!

IN OUR SCHOOL,

はばたけ! チアリーダー 選手権

!?

IT'S IN THIS DVD!

IN THE END, I FOUND SOMETHING TOTALLY UN-BELIEVABLE!

7

5
6

1
2

3
4

8
!!

Fight

ICHINO-
MIYA!

視聴覚室

THAT FIRST YEAR...

THIS... THIS GIRL LOOKS LIKE...

THAT TIME WHEN SHINA-GAWA-KUN PROCTORED THE EXAM...

1-B

1-B

HUH?

YOU WANT ME TO WATCH YOU GUYS PRACTICE?

!!

YES!

WHAT'S WITH YOU GUYS?

THE CREEP PARADE?

THIS IS A HUGE DISCOVERY!

DIDN'T THINK THAT THIS YEAR SOMEONE LIKE HER WOULD COME IN!

WOAH! IT REALLY IS HER!

じ～

じ～

じ～

1-

WE JUST DON'T KNOW ***WHAT*** IT IS, SO WE'VE BEEN STUCK IN A RUT.

THE WHITE TEAM'S GOT IT, BUT WHAT EXACTLY IS IT?

LIKE MOVES, WE CAN'T DO THIS... OR THAT...

THERE'RE SOME THINGS THAT WE JUST CAN'T GET RIGHT.

WE'RE CURRENTLY DOING OUENDAN PRACTICES.

1-A

NO.

SO WE'D LIKE TO HAVE SOME-ONE LIKE YOU WHO'S ALREADY EXPERIENCED WITH THIS KIND OF THING TO GIVE US A FEW POINTERS!

IT'S TOO TROUBLE-SOME!

HUH?!

YOU'RE PART OF THE RED TEAM, AREN'T YOU?

THEN LEND A HAND FOR GOD'S SAKE!

HOLD IT RIGHT THERE!

ガラッ!!

I DON'T HAVE ANY INTERESTS IN SPORTS.

BUT...

WE'LL HANDLE ...

THE PRETTY GIRL, AIIGHT?

SENPAI! SENPAI!

WHAT... WHAT DID YOU SAY?

ハ!

?

THE LATEST DIY CURLERS!

AND A PROFESSIONAL, HIGH-CLASS CURLING IRON!

WHAT ARE THESE?

CAN'T YOU TELL?

AND THIS CAN ALL BE YOURS!

THE TIME TO ACT IS NOW!

ALL YOU HAVE TO DO IS WATCH US PRACTICE!

YOU DEFINITELY WANT THEM, RIGHT?

STARE

SO? HOW ABOUT IT?

ひょいっ

BUT, SINCE YOU GUYS ALREADY BROUGHT THIS STUFF OVER, I'LL JUST TAKE IT WITH ME.

WHAT?!

ホゲー

I'M NOT THE KIND OF GIRL WHO'LL DO ANYTHING FOR STUFF.

THEN LET US HANDLE THIS!

WE WON'T USE ANYTHING, JUST OUR *INTELLECT!*

SO ALL YOU MANAGED TO DO WAS GIVE AWAY STUFF!

HUH?

とぼ

とぼ

とぼ

ARE... ARE YOU LISTENING?

SHE'S COMPLETELY IGNORING THEM.

カカカ

FROM ALL THE PREVIOUS EXAM QUESTIONS,

TO THIS YEAR'S PRACTICE PROBLEMS! WE'LL GIVE THEM ALL TO YOU!

カ

カ

SO SCARY...

PLEASE...

HELP US.

WHAT THE FUCK ARE YOU TWO DOING?

HAAAH?

scrub

scrub

DEATH GRIP

THIS GIRL... SHE'S GETTING ON MY LAST NERVES...

NNGH...

HAVING A GIRL SAY THIS TO YOUR FACE IS REALLY HEART-BREAKING.

I ALREADY TOLD YOU GUYS I DON'T HAVE ANY INTEREST IN THIS, AND YOU STILL KEEP BOTHERING ME!

YOU GUYS ARE REALLY ANNOYING!

JUST... PLEASE!

WELL I DON'T CARE WHAT YOU THINK OF US,

OH REALLY?

I'M DEFINITELY NOT DOING IT!

ガラ"

JUST PLEASE HELP US, OK?

IS WAY TOO BOTHER-SOME!

ガラ"

BECAUSE HAVING TO TEACHING YOU AMA-TEURS...

DAMMIT! WHO THE HELL DOES SHE THINK SHE IS?

. . . . . .

FEH...

SHE MADE US LOOK LIKE COMPLETE MORONS!

BUT SHE DOES CHEER WELL...

YOU'RE NOT PISSED OFF?!

SHE'S GOT A NERVE TO BE SO HIGH AND MIGHTY, THAT FIRST YEAR.

YEAH!

AS LONG AS WE'VE GOT THE DETERMINATION, WE CAN PULL IT OFF!

SENPAI,

WHEN I SEE THE WHITE TEAM PERFORM SO WELL, I CAN'T HELP BUT BE SO UNSETTLED BY THE IDEA OF LOSING TO THEM LIKE THIS!

EVEN SAYING "SINCE BIRTH"...

I WAS THE FIRST TO SAY IT!

OI! AREN'T YOU EXAGGERATING A BIT TOO MUCH?

QUIT ARGUING!

I'VE NEVER THOUGHT OF LOSING SINCE BIRTH.

EVER SINCE I STARTED, THE ONLY THING I THOUGHT OF WAS WINNING.

OH...

AH!

THE PERSON THAT DOESN'T WANT TO LOSE THE MOST...

IS ME!

IN THAT CASE, WE'LL JUST HAVE TO SHOW HER WHAT'S WHAT!

SAYING HOW I'M JUST AN AMATEUR...

LATER.

SEE YOU.

BYE.

?

ARE THEY GOING TO BE ALRIGHT?

WOAH... AMAZING!

YOU'VE REALLY LOOKED DOWN ON US!

WHAT?

HUH...

どおん！

EVEN IF WE ARE AMATEURS,

WE CAN STILL PULL OFF A FIVE STORY TOWER!

BRING HOME THE PRIZE FOR THE RED TEAM!

IT'S ALL TO...

WHY ARE YOU DOING THIS?

HUUAH!

OW!

HEY! WHAT ARE YOU GUYS DOING?!

THAT'S DANGER-OUS!

ANNA!

WE NEED YOUR STRENGTH!

NEED... ME?

ざわ

SHE'S ANNA?

ざわ

THEY NEED ANNA?

ざわ

WHAT? WHAT'S GOING ON?

ざわ

NO MATTER HOW HARD I SHAKE YOU GUYS OFF, YOU'LL STILL JUST COME LOOKING FOR ME, RIGHT?!

SO YOU FINALLY UNDERSTAND.

NNGH!

YOU GUYS ARE REALLY ANNOYING!

YOU HEAR ME, ANNA?

AND A LOT OF PEOPLE HAVE QUIT BECAUSE OF ME...

I'M GOING TO SAY THIS NOW,

AND IF I GET MAD, I'M PRONE TO PUNCHING PEOPLE... OR KICKING THEM...

AND...

DURING THE CHEER PRACTICES, EVERYONE SAYS I'M WAY TOO HARSH,

IF YOU REALLY WANT MY HELP,

OF COURSE!

YOU BETTER WIN!

AH!

YEAAH!

AND JUST LIKE THAT, WE HAD A NEW CHANCE AT A BEGINNING.

AAA AAA AAA AAH!

T.B.C. IN VOLUME 10!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 81

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

ヤンキー君とメガネちゃん

10巻です。連載はじまって早2年‥‥
時の流れは早いものだなぁ〜。
引っ越すとか言ってしてないし
年賀状書くとか言って毎年書いてない

でも、実行する気は
あるんだぜ‥‥!!!

かっこつけて言ってみたけど
かっこよくないな‥‥!!

cover design:hive&co.,Ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

KCM4067
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 10

吉河美希

講談社

9784063840674

雑誌 42268-67

ISBN978-4-06-384067-4

C9979 ¥419E(0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

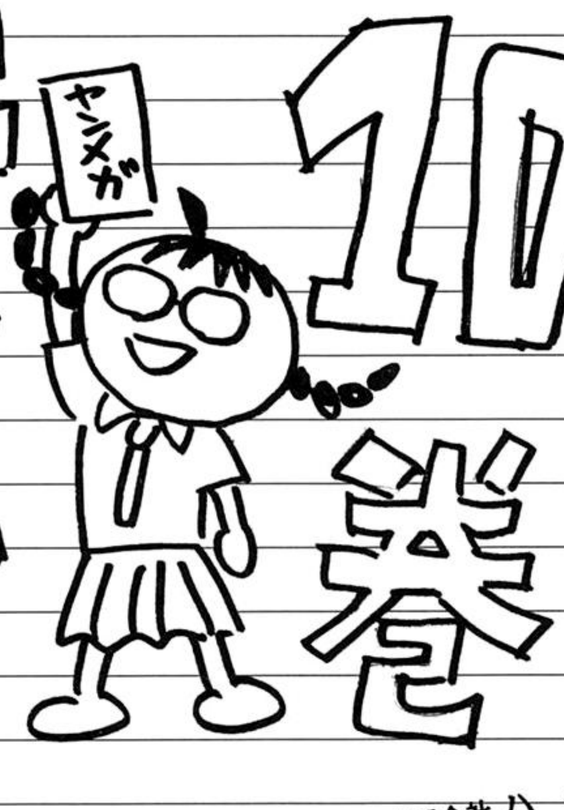
ヤンキー君とメガネちゃん
①〜 以下続刊

10巻記念

スペシャルゲスト

このコミックスの表紙(とか)を
デザインしてくれている

デザイナーの 久持正士(ただし) 様!!



オメデトウゴザイマス!
今度、狩りに連れていってクダサイ…。

有限会社ハイヴ
代表取締役久持正士

吉河より

いつも「11m」と目をひくステキな
デザインありがとうございます!!
死を恐れない迷惑な大剣使いで
よろしければ"ゼヒ…!!

KCM4067
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 10

吉河美希

講談社

ディアプロス

yankee kun and megane chan

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

10

ヤンキー君とメガネちゃん人物紹介

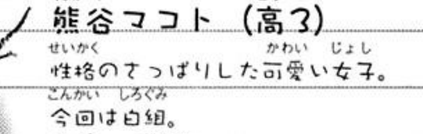
北見明（高2）
友達作るのが超下手な不良。
今回は友達作るために
赤組で良いとこみせるぞ！。

ナッチとマッチ（高2）
品川を慕うギャル男たち。
赤組っス～。

一宮アンナ（高1）
中学時代は有名な
チアリーダーだったギャル。
赤組応援団員たちを
ビシビシ鍛えます。

和泉岳（高3）
生徒会副会長。
白組の副団長として暗躍中。

足立花（高3）
ご存知、天然ボケな紋白高校生徒会長。
今回は体育祭の白組を団長として仕切ってます。



熊谷マコト（高3）
性格のさっぱりした可愛い女子。
今回は白組。
千葉とは最近どうなの？

千葉星矢（高3）
生徒会会計。戦力不足な赤組て
品川を健気に支えてます。

香川（高2）
和泉の昔っからの舎弟。
今回は赤組に参加。

尾張小牧（高3）
演劇部の可愛い娘。
赤組で頑張るぞ。

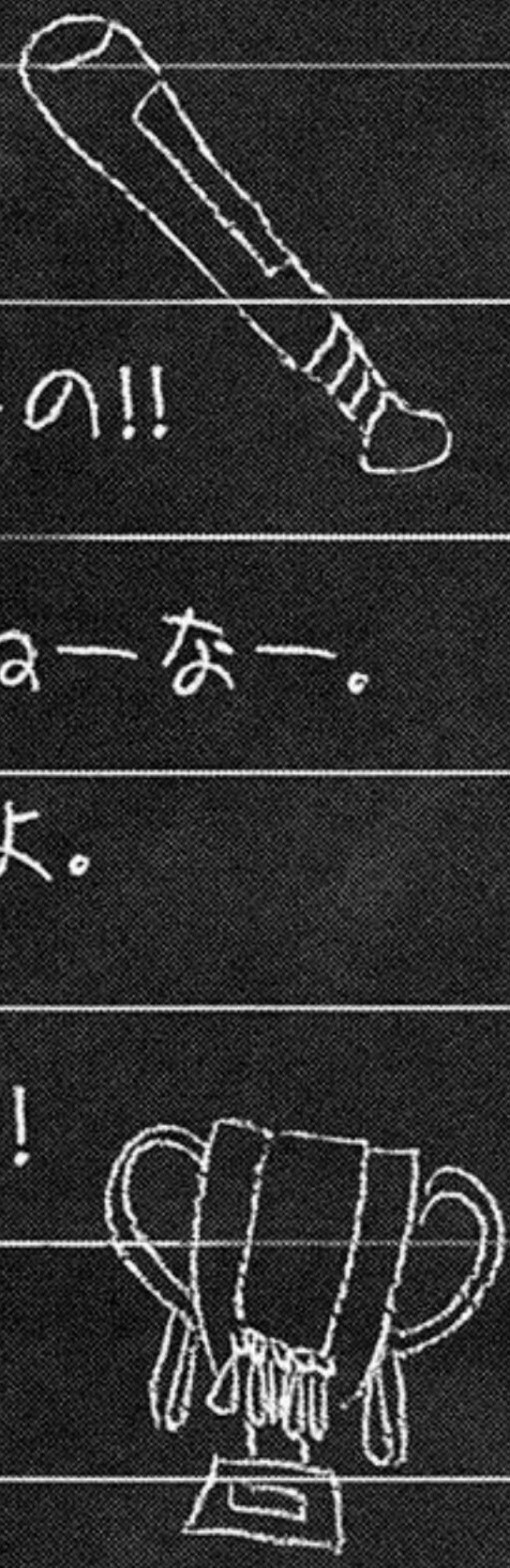
パソコン部（2人とも高3）
赤組として張り切るオタクたち。
回転が出来ない。

姫路凛風（高3）
生徒会書記。赤組副団長として
バリバリ気合い入れてます！

品川大地（高3）
人気者の生徒会副会長。
今回もお人好しっぷり全開で
不利な赤組の団長を
引き受けました。

第10巻授業内容

81限目 P005	スキップしてるよ。
82限目 P023	俺ン時なかったっつーの!!
83限目 P041	Tシャツ似合わねーなー。
84限目 P059	どんだけヒマなんだよ。
85限目 P077	じつに、いい気味です！
86限目 P095	落ち武者か!!
87限目 P113	このシャバセレブが。
88限目 P133	元からです。
89限目 P151	居場所がないもので。
90限目 P173	初めて外から見たぜ‥!!



使用中

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

＜掲載／週刊少年マガジン2008年第34号～第44号＞

ナナホシ管弦楽団

ヤシキー君とメガネちゃん

……

BEFORE WE COULD SEE THE WHITE TEAM PRACTICE CLEARLY!

HOLD ON A SEC! IT'S BECAUSE THE ANGLE ISN'T RIGHT!

SHE REALLY WILL RESORT TO VIOLENCE.

OW!

ムリ

WHAT THE HELL! I CAN'T SEE ANYTHING IF YOU DO THAT!

ナナホシ

AH!

I SEE THEM!

IF I CAN'T SEE THEM, THEN I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON!

NO! I'M GOING TO FALL OFF!

IF THAT'S THE CASE THEN MOVE OVER!

ずずずっ

PERIOD 82

HE'S DANCING WHILE HE'S WALKING.

THEY MAY BE DIFFERENT STYLES, BUT...

I STILL CAN'T HELP BUT THINK THEY'RE REALLY AMAZING...

DIDN'T I SAY IT BEFORE?

THEY'RE LOOKING A LOT MORE PROFES-SIONAL...

HMPH! TODAY THEY'RE IN THEIR OUTFITS,

YOU REALLY DON'T THINK THEY'RE GOOD?

HUH... OI! WAIT A SEC!

ｽﾀｯ

HMPH! OF COURSE, TO AN AMATEUR, THEY'RE NOT BAD.

.....

LET'S DO IT AGAIN!

READY--

1

2

3

4

5

6

7

8

5
6
2
2
3
4
!
ドド…
I GOT IT!
TELL EVERYONE TO GATHER AROUND!

SHE JUST TOOK ONE LOOK AT OUR PRACTICE, DOES SHE REALLY KNOW WHAT OUR WEAKNESSES ARE?

THAT FIRST YEAR... I HEARD SHE WAS A CHEER-LEADER OR SOMETHING...

I DON'T KNOW, BUT SHINAGAWA-KUN FOUND HER, I THINK WE CAN TRUST HER.

THAT REALLY, THE RED TEAM IS JUST ABYSMAL!

SO FIRST OFF, I'D JUST LIKE TO SAY...

ALSO, WHY IS THERE SUCH A NOTICEABLE DIFFERENCE IN SKILL?

SHINA-GAWA!

OHHHHH

WHAT?!

OI... YOU'RE WAY OUTTA LINE HERE!

THE ANSWER IS OBVIOUS!

PLEASE STEP UP, TO THE FRONT.

YOU DO THE ROUTINE BY YOURSELF.

KITAMI!

?

JUST DO AS SHE SAYS, OR FACE HER WRATH!

キョロ キョロ

W-WHY ME?

7, 8!

START!

JUST START AT THE SECOND PART.

1
2
3
4
5
6
7
8
!
WOAAAH!
SO COOL...
DON'T YOU THINK HE'S AWE-SOME?
TRUE, TRUE.
I GUESS THIS MEANS THAT BEING ON THE SAME TEAM WITH KITAMI WILL MAKE CHEERING THAT MUCH EASIER.
THAT'S TRUE.
BUT...
.....
DON'T YOU THINK KITAMI DANCES THE BEST AMONG US?

AAH?

THE PROBLEM IS...

ALL KITAMI!

EVEN THOUGH YOU'RE THE BEST, YOU STILL FOLLOW EVERYONE ELSE.

BECAUSE,

WHAT'S WRONG WITH FOLLOWING EVERYONE ELSE?

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

どよ

!?

どよ

AH...

SO THAT'S IT...

WHAT I MEAN IS,

IF THE BEST JUST FOLLOWS THE MEDIOCRE, THE ENTIRE TEAM BECOMES WORSE!

SO WHAT SHOULD WE DO?

WHAT? YOU GUYS STILL DON'T GET IT?

EVERYONE HAS TO FOLLOW KITAMI!

FROM NOW ON...

SO, THE RED TEAM CAPTAIN...

SHOULD BE YOU! KITAMI!

HUH...

THEN WHAT DO I DO?!

GUESS SO!

I... SHOULD BE CAPTAIN?

WHAT THE HELL! THAT'S ALL SECRETARY SHIT!

I'M THE LEADER OF THE RED TEAM!

YOU STILL HAVE A TON OF STUFF TO DO!

YOUR JOB IS TO HELP ME!

BEFORE THE SPORTS FEST, YOU'RE RESPONSIBLE FOR THE SCHEDULE AND RESERVING THE PRACTICE AREAS...

WE'LL START OUR NEW PRACTICE!

ALRIGHT, AS SOON AS SCHOOL ENDS TODAY,

OSU!

PE Storage Room

HUH?

YOU DON'T EVEN KNOW THIS KIND OF THING?!

FUCK YOU! I'VE NEVER BEEN A CAPTAIN BEFORE! I WOULDN'T KNOW!

WHAT DOES A CAPTAIN DO?

Y-YEAH!

AND HELPING OUT WHEN SOMEONE ON THE TEAM IS HAVING TROUBLE...

ALSO, YOU HAVE TO WORK WITH THE SYNCHRO-NIZATION, THE HEALTH ASPECT...

MMM.

AH!

WELL, FIRST...

JUST LIKE ANNA SAID, YOU HAVE TO BE THE LEADER DURING ACTUAL ROUTINE.

HUH...?

1
2
3
4

YOU HAVE TO BE IN TUNE WITH EVERY PERSON ON YOUR TEAM!

BASICALLY,

IT'S NOT JUST ABOUT THE CHEERING!

OF COURSE! THAT'S WHY EVERYONE WANTS TO BE A CAPTAIN!

IN THAT CASE... IF I DO A GOOD JOB, THEN PEOPLE WILL LIKE ME!

.....

HMPH!

BECAUSE OF THIS, I TURNED INTO A SECRETARY!

YOU DON'T HAVE TO TELL ME THAT!

BUT MAKE SURE YOU KEEP THAT TEMPER IN CHECK!

THIS IS A RARE OPPORTUNITY FOR YOU!

SCARY...

KITAMI'S DANCING WHILE HE'S WALKING...

GIVING THE OUENDAN POSITION TO KITAMI REALLY IS THE RIGHT DECISION...

BUT...

つった

2-E

赤組団員室

SIGN: RED TEAM HEADQUARTERS

THEN GO AND WASH THEM!

WHAT! I'M THE RED TEAM LEADER HERE, YOU WASH THEM!

I BROUGHT OVER THE HEADBANDS FOR THE RED TEAM!

ドド

ALRIGHT!

ドドド

赤組用

OH!

BUT YOU DON'T HAVE ANYTHING TO DO, DO YOU?

I'M BUSY TRYING TO MAKE UP A REHEARSAL SCHEDULE HERE!

TOTALLY DIFFERENT FROM WHEN YOU TOOK THAT ENTRANCE EXAM...

WHAT'S THIS? WHAT'S THIS?

YOU LOOK RESPONSIBLE, WITH THOSE GLASSES ON.

ピロロロ

I ALREADY SAW THROUGH THAT PUNCH!

I CAN'T JUST STAND HERE AND PLAY PUNCHING BAG FOR YOU ALL DAY!

スカッ

WOAH!

OHHHHHH...

I ALREADY TOLD YOU, I'M PRONE TO KICKING TOO!

SIGH... SO TROUBLE-SOME!

NO MATTER HOW I DO IT, WE JUST DON'T HAVE ENOUGH TIME!

WE'RE NOT ONLY PRACTICING IN THE MORNING, BUT DURING LUNCH AND AFTER SCHOOL AS WELL!

NOT ENOUGH TIME...?

BAD NEWS!

ばーん!

SHINA-GAWA-SAN!

STILL, IT'S NOT ENOUGH! WE'RE RUNNING OUT OF TIME!

!

KITAMI-SAMA...

HE'S GONE!

WHAT?!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 82

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 83

EVEN I NEVER DID THAT!

YOU MEAN KITAMI'S GONE? WHAT'S GOING ON?

WHAT DID YOU SAY?

BOTTOM LINE IS, AFTER THE BREAK, HE NEVER SHOWED UP AGAIN!

WE DON'T KNOW WHY!

HE DIDN'T... LEAVE, DID HE?

.....

WE'RE ALREADY RUNNING OUT OF TIME...

AND THE CAPTAIN IS SKIPPING OUT ON ME? WHAT WAS HE THINKING?

HEY!!

KITAMI!

DID SOMETHING HAPPEN DURING PRACTICE?

IS THAT WHAT HAP-PENED...?

BECAUSE THAT GUY...

IT'S NO USE... WE CAN'T FIND HIM...

. . . . . .

ISN'T USED TO BEING AROUND OTHERS...

NO! NOTHING LIKE THAT REALLY HAPPENED!

WE JUST HAD A VERY NORMAL PRACTICE!

じ3

. . . . . .

WHAT? WHAT ARE YOU STARING AT US LIKE THAT FOR, AND NOT SAYING ANYTHING?!

IT'S LIKE WE JUST DID SOMETHING UNSPEAKABLE!

RIGHT NOW ISN'T THE TIME TO BE CONCERNED OVER THAT...

He's a Yankee as well...

W... WELL EVEN IF NOT EVERYONE LIKES KITAMI...

ACTUALLY WE WERE FLIPPIN' SCARED TOO.

YEAH! SEEING THAT OTHER SIDE OF HIM!

OTHER SIDE?

HUH?

KITAMI'S LEADERSHIP STYLE...

AS LONG AS WE FOLLOW HIM, THE ROUTINE BECOMES THAT MUCH EASIER TO DO!

JUST LIKE ANNA SAID,

YEAH! WE'VE ALL IMPROVED A TON!

REALLY IS *AWESOME!*

YEAH! AND HE WON'T JUST RANDOMLY YELL AT PEOPLE...

EVEN THOUGH KITAMI'S SCARY, HE WON'T BE LIKE SENPAI AND IMMEDIATELY GET PISSED OFF.

.....

AH!

THEN WHY...

WHAT THE HELL! THAT GUY...HE LOOKS LIKE HE REALLY CAN TAKE ON THE CAPTAIN POSITION...

HMPH.

HAS ANYONE SEEN YUKI?

?

YEAH... I DID SEE HER DURING PRACTICE...

WHY IS EVEN YUKI GONE?

HUH? WHERE'S YUKI?

HUH?

YUKI?

WHAT'S...

GOING ON?

YEAH... DURING THE BREAK, SHE CAME UP TO ME SAYING SHE WANTED TO TALK...

DIDN'T YOU SAY SO YOURSELF? A CAPTAIN'S GOTTA BE AVAILABLE FOR THE TEAM TO TALK TO!

WHAT?

SOME-THING TO DISCUSS?

AH! PLEASE WAIT!

HOW CAN YOU JUST DO STUFF WITHOUT CONSULTING ANYONE?

OI... EVEN IF I DID SAY THAT, YOU SHOULDN'T JUST GO OFF WITHOUT TELLING ANYONE!

SHINA-GAWA-KUN REALLY ISN'T IN A POSITION TO BE TALKING.

HM?

HMMM?

THAT IT'S NOT SOMETHING I SHOULD BE SAYING OUT LOUD FOR EVERYONE TO HEAR...

I'M REALLY SORRY...

I WAS THE ONE WHO TOLD KITAMI-SENPAI...

JUST GET OVER HERE!

W-WHAT!

KITAMI! GET OVER HERE!

.....

LOOKS LIKE WE'VE GOT A BIT OF SCHOOLING TO DO NOW, *HUH?*

ロロ

ロロ

SOMETHING THAT CAN'T BE SAID OUT LOUD FOR EVERYONE TO HEAR, IS IT?

HUH?

YOU GUYS... YOU'VE GOT IT ALL WRONG...

JUST BECAUSE YOU'RE A CAPTAIN DOESN'T GIVE YOU THAT KIND OF PERK!

EVEN *I* NEVER DID THAT!

YOU USED THE SPORTS FESTIVAL AS A WAY TO CONFESS TO HER, HUH?

?

TIMES?

SHE...

HAS A CONFLICT WITH THE PRACTICE TIMES, SO SHE'S TALKING IT THROUGH WITH ME...

AND THAT FIRST YEAR GIRL, YUKI...

SHE'S GETTING REPRIMANDED BY HER PARENTS FOR COMING HOME SO LATE EVERY DAY...

No, it's not like that...

Got rejected?

EVER SINCE WE STARTED PRACTICING,

WE PRETTY MUCH STAY AFTER SCHOOL EVERY DAY FOR PRACTICE, RIGHT?

SHE IS AN INCOMING FRESHMAN...

AND SHE IS A GIRL, OF COURSE HER PARENTS WOULD BE WORRIED.

STILL, THIS IS A PROBLEM.

We got it all wrong.

WHAT... *PARENTS?!*

WHAT... SO IT WAS ABOUT THAT...

HOLD IT!

SO THAT WAY IT WON'T GO AGAINST HER PARENTS.

SO I PROMISED HER,

THAT JUST LIKE ANY CLUB, THE PRACTICE WILL END BEFORE 6...

ACCORD-ING TO ANNA,

IF WE FOLLOW OUR PRACTICE SCHEDULE, WE REALLY DON'T HAVE TIME!

IS THAT SO?!

HUH?

WE'VE GOT A SIMILAR TIME PROBLEM TOO!

SO...

I'VE GOT AN IDEA TO GET EVERYONE OUT OF THIS PREDICAMENT.

NOT HAVING MORNING PRACTICE, BUT...

NIGHT PRACTICE?

THAT'S RIGHT!

OF COURSE, IF THIS GETS OUT TO THE SCHOOL'S ADMIN, WE'RE DONE FOR.

.....

SO WE CAN'T HAVE FAMILY MEMBERS CALLING THE SCHOOL ABOUT IT.

ALL THOSE WHO HAVE A PROBLEM WITH THE TIMES, RAISE YOUR HAND!

IT GOES UNTIL 10 PM...

ALL I HAVE TO DO IS MAKE SURE TO CALL HOME EVERYDAY...

AND THEN I'D GET HOME BY 11...

I THINK MY PARENTS WILL LET ME...

ME TOO...

I HAVE A STRICT CURFEW.

.....

SORRY, BUT IF I DON'T GO TO MY REVISION CLASS...

.....

SERIOUSLY...

I REALLY CAN'T STAY TILL 10...

ALL THESE PEOPLE CAN'T DO IT?!

RED TEAM HQ

White Team members are forbidden to enter.
-Red Team Captain

I THINK WE SHOULD GIVE UP ON THE NIGHT PRACTICES...

WE CAN'T JUST LET THIS GO SO EASILY!

WE DON'T HAVE MUCH TIME LEFT!

THAT IS TRUE...

WE REALLY CAN'T FIGURE OUT ANY OTHER TIME TO PRACTICE!

WELL... BUT...

knock knock

OIIIII... DO WE REALLY NEED TO GO THAT FAR?

UM...

ANYONE WHO CAN'T COME TO PRACTICE...

WILL JUST HAVE TO LEAVE THE OUENDAN!

?

EVERYONE CAN ATTEND THE NIGHT REHEARSALS!

IF THAT'S THE WORRY, THEN IT'S ALL SETTLED!

SAYING THAT WE'RE AT A FRIEND'S HOUSE STUDYING.

FOR THOSE THAT CAN'T ATTEND, WE'LL MAKE UP ALIBIS,

BUT!

EVEN THOUGH EVERYONE IS WILLING TO MAKE THAT SACRIFICE,

IT'S NOT GOOD TO LIE TO YOUR PARENTS TO COME, IT'S REALLY TOO...

WHAT?

NO WAY! ISN'T THAT BAD?!

WE DON'T WANT TO LEAVE THE OUENDAN!

I WANT TO PRACTICE ALONG WITH EVERYONE ELSE!

……

WE DON'T WANT TO GIVE UP NOW!

WE'VE FINALLY SEEN SOME REAL IMPROVEMENT,

EVERYONE'S GOTTEN HERE TOGETHER, AND EVEN THOUGH IT'S GOING TO BE TOUGH...

WHAT SHOULD WE DO...?

BUT...

HUH...

ONE CARD LEFT... WHAT IS IT?

WE'VE ONLY GOT THIS CARD LEFT TO PLAY!

IN THAT CASE...

IT'S NOW...

UP TO THE *LEADER* TO COME TO THE RESCUE!

THIS IS MY HOUSE...

HERE...

ヒソヒソ

ALRIGHT! GET YOUR TIES IN PLACE!

gulp

OH REALLY, AND YOU NEEDED US TO TAG ALONG, BECAUSE...?

DON'T WORRY! JUST LEAVE IT TO ME!

BUT... ARE YOU SURE THIS IS FINE?

I DIDN'T THINK YOU WERE GOING TO DIRECTLY TALK TO MY MOTHER...

WE JUST HAVE TO GET THE JOB DONE!

THERE'S NO NEED TO WORRY!

OKAY!

THEN I'LL CALL MY MOTHER OUT!

YES!

THANK YOU EVERY-ONE!

MUMMY!

HM... HER MOTHER...

SHE MUST BE A CONCERNED, CARING KIND OF MOTHER...

HAAAH?
WHAT ARE YOU THINKIN' OF DOING? HUH?

HUH...?
THIS IS YUKI-CHAN'S MUM?!

!?

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 83

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

...TRYNNA' DRAG *MY YUKIE* DOWN TO YOUR DEPTHS, *HUH?*

WELL I WON'T ALLOW IT!!

SO YOU'VE FINALLY COME OUT AND SHOWN YOUR-SELVES...

...HUH?

ER..?

THESE GUYS ARE MY...

GET OUTTA MY SIGHT!

WOO OOM

UM, MOM...?

PERIOD 84 T-SHIRTS REALLY AIN'T YOUR STYLE.

GOOOOOOH-

BEAT IT

YA FUCKIN' PUNKS!!

THIS IS JUST A BIG MIS-UNDER-STAND-ING!

WHA- WHA... WHAT THE CHRIST?!

HRRGH-

NO WAY!!

H- HEY!!

H... HO...

...HOLY SHIT!!

KA

HAN!!

WHAM

IF YOU PUNKS SO MUCH AS **LOOK** AT MY DAUGHTER AGAIN...

... I'LL DO IT **FER' REAL** NEXT TIME, CAPISCE?

...FROM A MOM LIKE **THIS**?!

...THAT WAS A ***DEMO*** JUST NOW?

HOW'RE WE SUPPOSED TO GET PERMISSION FOR THE PRACTICE...

I TOLD YOU - I GET IT!!

SFX: RATTLE RATTLE

THERE'S MORE TO IT THAN THAT!!

WE CAME TO ASK FOR YOUR PERMISSION!!

I'LL BELIEVE YOU'RE FROM THE CHEER TEAM...

SO GO HOME ALREADY!

WE AIN'T GOIN' TILL YOU LET YUKKI COME TO THE NIGHT PRACTICE!

THIS ISN'T JUST ASKING FOR PERMISSION ANYMORE...

IT'S NOT LIKE WE'RE GONNA DO ANYTHING BAD!

NO MEANS ***NO!!*** NOW GO HOME!

.....
.....

I CAN'T APPROVE OF HER GOING OUT AT NIGHT!

DON'T SAY SUCH STUPID THINGS!!

MY YUKIE ISN'T LIKE YOU DELIN-QUENTS!

HUUH?! MY STUDIES?!

ANYWAY- YOU SHOULD BE ***ASHAMED***, YOUNG MAN! STAYING OUT SO LATE AT NIGHT!

WITH MIDTERMS COMING UP, WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT YOUR STUDIES?!

Huunh?

I'LL TAKE RESPONSIBILITY FOR TUTORING HER IN EVERY SUBJECT!!

TH... THEN...

WHAT?!

NOW THAT YOU MENTION IT, DON'T MIDTERMS START THE WEEK AFTER THE SPORTS FEST?

HUH?!

YOU'RE SPOUTING COCKY NONSENSE...

GONNG

THAT'S NOT-

JUST BECAUSE HE'S SMART DOESN'T MEAN HE CAN TEACH.

SO THERE'S NO PROBLEM, RIGHT?

THAT'S RIGHT! THIS GUY'S GOT THE BEST ***BRAINS*** IN THE ENTIRE SENIOR CLASS!

ARE YOU GOING TO TELL THIS POOR GIRL TO WALK THE STREETS AT NIGHT ALL ALONE?!

AND WHAT'S MORE-

-WHAT ABOUT WHEN SHE COMES HOME?

HUNH! IT'S EVEN ***MORE*** DANGEROUS TO LEAVE HER TO ***HUNGRY WOLVES*** LIKE ***YOU LOT!***

SINCE I'M THE TEAM LEADER, IT'S ***MY*** JOB!

NO, NO, I'M THE CAPTAIN SO I WILL.

IF YOU'RE WORRIED, THEN I'LL TAKE HER HOME.

WHA-

YUKIEE! COME ON AND GET READY FOR DINNER!

CLATTER

CLATTER

SO JUST GO HOME ALREADY! YOU'RE DISTURBING THE PEACE!

WELL WHATEVER THE CASE, I STILL WON'T APPROVE OF HER GOING OUT TO PRACTICE AT NIGHT.

WHAT NOW?! THERE'S NOTHING WE CAN DO.

WE JUST GOT TOTALLY SHUT OUT.

.....

YOU'RE NOT GONNA DO WHAT ANNA SAID AND MAKE HER QUIT THE TEAM, ARE YOU?!

NO, THAT'S...

THEN THAT GIRL-

-WHAT'S GONNA HAPPEN TO YUKKI?!

HOLD ON A MINUTE!!

THAT'S THE DEAL!!

YUKKI'S THE LEADER FOR THE FRESHMAN GIRLS!

"LEADER"?

BUT IF SHE CAN'T GO OUT AT NIGHT TO PRACTICE-

--SHE'LL FALL BEHIND AND...

SHE'S THE GO-BETWEEN FOR ME AND THE OTHERS!!

IF SHE'S NOT THERE, WE'RE SCREWED!

!

RE-PLACE HER...

WHA... THAT...

THEN REPLACE HER!

... AT THIS RATE SHE'S NOT GONNA BE ABLE TO KEEP HER POSITION.

I AIN'T TELLIN' HER TO QUIT THE TEAM, BUT...

IT AIN'T THAT GODDAMN SIMPLE, MAN!!

SHE'S THE ONLY ONE WHO CAN DO THIS!!!

YOU CAN'T JUST UP AND REPLACE SOMEONE LIKE THAT!

H-HEY STOP, GUYS! PLEASE DON'T FIGHT!

HUH?!

THE FUCK D'YOU WANT ME TO DO ABOUT IT?!

YUKIE...

I DIDN'T REALIZE...

... THAT SO MANY PEOPLE AT SCHOOL WERE DEPENDING ON YOU.

PLEASE STOP FIGHTING!

ARE YOU COUNTING ON MY DAUGHTER THAT BADLY?

YEP...

THEN-

-WHY DON'T I LEND HER TO YOU...

... BUT *ONLY* TILL THE *END* OF THE SPORTS FEST!!

THANK YOU VERY MUCH!

YOU GUYS WENT OUT OF YOUR WAY TO VISIT OUR HOUSE...

LOOKS LIKE WITH THIS HOUSE, WE'RE...

...ALL FINISHED!

SKEEZ-

NO SWEAT.

WE CAN DO ANYTHING IF WE TRY.

BUT *YOU* DIDN'T DO ANYTHING.

...ARE WE ***REALLY*** THAT SCARY?

YEAH!!

SERIOUSLY, AT ONE POINT I ***WAS*** WONDERING IF THIS'D ALL PAN OUT, BUT...

YEAH.

TOMORROW-

-WE'LL FINALLY BE ABLE TO START OUR NIGHTLY PRACTICE.

WHA?!

A-AREN'T YOU PART OF A BIKER GANG?!

COULD YOU POSSIBLY COME BY MY HOUSE AS WELL?

TAKE CARE OF IT ON YOUR OWN!

NO WAY...

HUH?

BY THE WAY, SEMPAI...

ACTUALLY MY PARENTS...

...ARE PRETTY STRICT TOO.

THE NEXT DAY.

MON SHIRO SENIOR HIGH

NOD

NOD

NOD

IF YOU ALL HEAD TO THE PRACTICE GROUNDS TOGETHER, THEY'LL GET SUSPICIOUS!

PRETEND YOU'RE GOING HOME!

THEN WE'LL BE GOING FIRST.

LISTEN UP, PEOPLE! NO MATTER WHAT, ***DON'T*** LET ANY OF THE STAFF KNOW YOU'RE GOING TO NIGHT PRACTICES!

AND THE WHITE TEAM TOO, OF COURSE.

TEEHEE!

TEEHEE!

BUT WE'RE NOT GOING HOME YET!

TAKE CARE ON YOUR WAY HOME.

GOOD-BYE, GIRLS.

WE'LL SEE YOU TOMORROW, SENSEI.

AND DEFINITELY DON'T WEAR YOUR UNIFORMS!!

?

MAN, T-SHIRTS REALLY AIN'T YER STYLE.

BECAUSE IF SOMEONE STUMBLES UPON US JUST BY ACCIDENT...

... IT'LL BE TOTALLY OBVIOUS THAT WE'RE MON SHIRO HIGH STUDENTS!

YES, SIR!

WELL, WELL THEN! DON'T STAY OUT TOO LATE NOW, Y'HEAR?

UJING UJING

UHMMM... WE'RE GOING TO A... A *DANCE TROUPE!* YEAH!

OH-HOH! NOW WHAT'RE *YOU BOYS* UP TO?

HM?

WE SHOULD GET GOIN' SOON, THEN.

OKAY! IT SEEMS LIKE EVERYONE'S AT THE MEETING SPOT!

JUST NOW...

...IT FELT LIKE WE WERE BEING *WATCHED.*

DAMNIT! WE'RE NOT GONNA HAVE TIME TO EAT!

WELL WHATEVER! WE'VE GOTTA MOVE!

?

HUH? BUT THERE'S NOBODY HERE.

SPARKLE!

We are Red

POSTERS: WHITE TEAM; I <3 RED TEAM

TA-DAHH!

DINNER-COURTESY OF THE COOKING CLUB!!

CLIP

CLIP

UHM! FROM MY MOM...

CLUP

CLUP

HERE...

IT'S AU GRATIN!

WHOAAA!!

S-SOO... ...TASTY!

THAT'S ALL OF IT!

YO, SECONDS!

YEAHHH! NOW EVERYONE GATHER ROUND!

NIGHT PRACTICE STARTS NOW!!!

SHF

SHF

SHF

SIR, YES SIR!

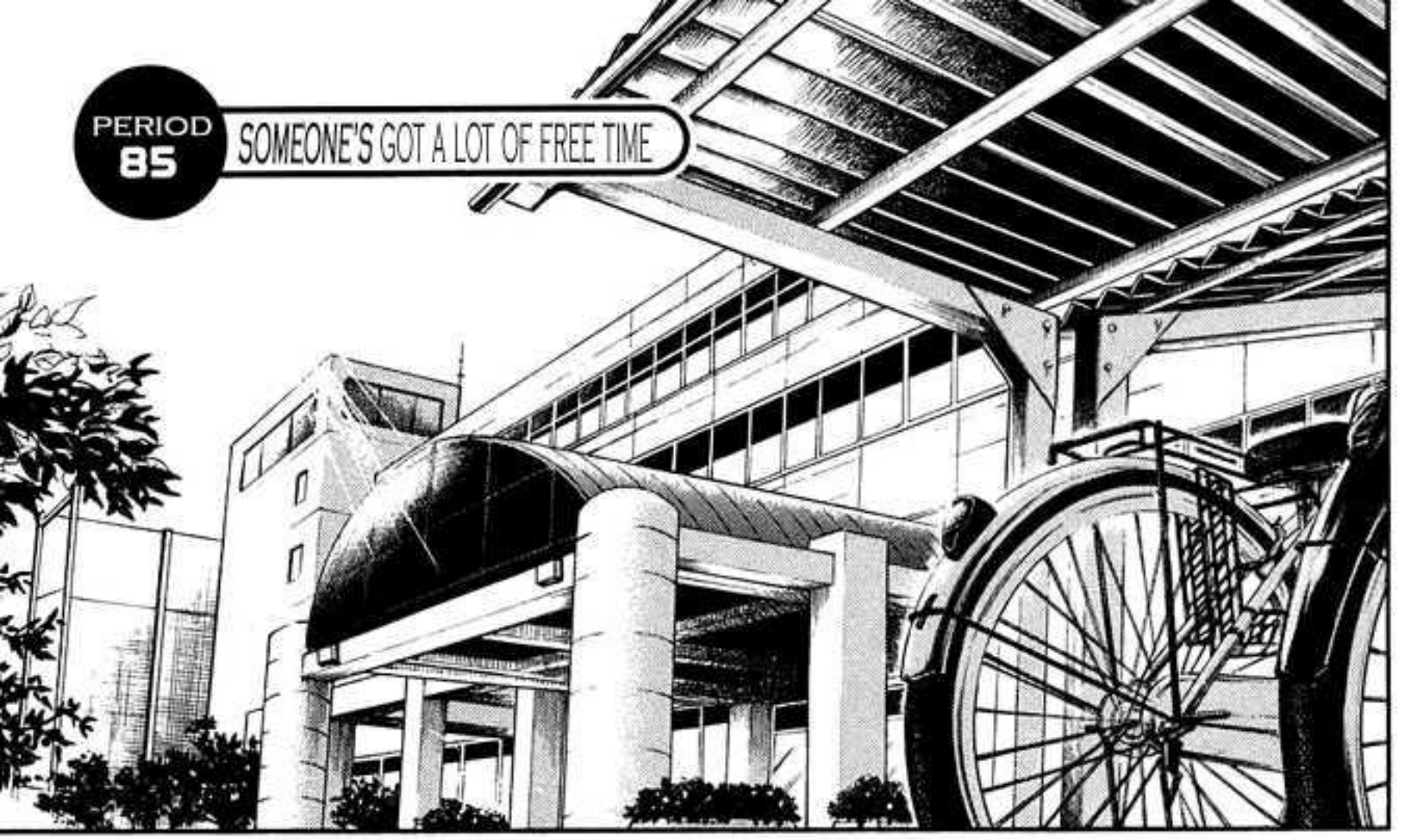
ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-GOON SCANS

EDITOR: DR. SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WINNINGDAYS, CASULL
QC: ICE BLUE
EMAIL: qt75rx1@gmail.com

PERIOD 85

SOMEONE'S GOT A LOT OF FREE TIME



SNRRK

FWEEEW

ZZZZZ...

EVEN CHIBA-KUN...

THEY'VE BEEN SLEEPING IN CLASS ALL THE TIME.

.....

WHAT'VE ***THEY*** BEEN UP TO LATELY?

.....

.....

DING DONG DING DONG

ガラ

2-E

SFX: CLATTER CLATTER CLATTER

ガラ

1-D

ガラ

3-A

赤組参上

TIME FER' NOON PRACTICE!

YEAH!!

トイレ

ドドドドド

WHERE ARE WE PRACTI-CING TODAY?

THE QUAD!!

SFX: *RMB RMB RMB RMB*

YEAH! THEY MAKE A GREAT TEAM!

WOW, RED'S CHEER SQUAD IS REALLY PUMPED!

MAN, IT REALLY LOOKS LIKE FUN.

IT MUST BE NICE TO HANG WITH SENIORS. I'M ***SOOOO*** JEALOUS!

.....

IT'D BE ***SO AWESOME*** IF I WAS ON THE CHEER SQUAD!

DEFINITELY.

HM?

THE RED TEAM'S HAVING *NIGHTTIME PRACTICES?*

IT SEEMS LIKE IT!

THEY'VE BEEN DOING IT EVERY NIGHT FOR ABOUT A WEEK.

WHAT YOU *MEAN* IS THAT IT'S BEEN ABOUT A WEEK SINCE YOU STARTED *SPYING* ON THEM.

DONT PUT IT LIKE THAT!

IT'D BE A MISTAKE *NOT* TO!

INTELLI-GENCE GATHERING IS A PART OF ENSURING OUR VICTORY!

I-IS THAT RIGHT?

IT'S BEEN ABOUT A WEEK SINCE RED TEAM'S SPIRITS *REALLY* STARTED PICKING UP.

BUT *REALLY*...

NIGHT PRACTICE, *HUH...?* I'VE JUST THOUGHT OF SOME-THING.

WHY HAVEN'T WE SEEN THEM AT SCHOOL?

THEY'RE WORKING *WAY* TOO HARD.

YEAH!!

DAMN STRAIGHT.

HON-ESTLY, THOUGH...

...WHAT COULD *THEY* ACCOMPLISH BY GOING THAT FAR?

OUR TEAM DOESN'T EVEN NEED...

...TO DO THAT SORT OF THING TO BEGIN WITH.

SO WHY SHOULD WE PRACTICE ANY MORE THAN WE *ARE*?

RATHER, WE'RE GETTING AS *MUCH* AS WE *NEED*.

WELL OBVIOUSLY *THEY* NEED IT, BUT WE'RE WAY BEYOND THAT.

IT'D BE *BORING* IF THEY JUST *THREW IN THE TOWEL.*

AS IT STANDS, OUR TEAM IS PRACTICALLY *GUARANTEED* TO WIN BY A *LAND-SLIDE.*

HSHOOSH

NOTHING THEY PULL CAN AFFECT THAT.

GREAT!

H'OKAY!

EVERY-ONE'S GATHERED!

.....

.....

.....

YEAH.

A'RIGHT, LET'S SPLIT.

YOU SPIED ON 'EM YESTERDAY TOO?!

SOME-ONE'S GOT A LOT OF FREE TIME...

THEY PRACTICED EVEN THOUGH YESTERDAY WAS SUNDAY.

THEY MUST HAVE A LOT OF FREE TIME EVERY DAY!

THOSE GUYS'RE *RARIN' TO GO* TODAY TOO...!

一番

THAT'S RIGHT!

DON'T THEY HAVE ANYTHING *BETTER* TO DO?!

WHATEVER. THEY'VE EVEN GIVEN UP THEIR WEEK-END TO CHALLENGE US IN A CONTEST THEY'VE GOT NO HOPE OF WINNING.

WHAT A BUNCH OF SCRUBS!

!

HUH?

ANYWAY! LET'S GO SPY ON THEM TODAY TOO!

-YEAH.

NO- ER UM... WELL...

WHY IS ***MAKOTO-SAN*** HERE?

ER-!? WAI-

WEREN'T ***YOU TWO*** GONNA GO AGAIN-?

HUH?! ISN'T THAT TOYO-HASHI-KUN OVER THERE?!

AND OVER THERE'S THE BASE-BALL CLUB'S

AH! THERE TOO!

SHOCK!

AH...

泥沼公園

IN THE END...

DORONUMA PARK

..... YOU DIDN'T *ALL* HAVE TO COME.

.....

SO THEY'D REALLY GO THAT FAR!

IT SEEMS LIKE THE BOYS WALK THE GIRLS HOME ONE AFTER THE OTHER...

WOW, WELL ***NO WONDER*** THE PARENTS DON'T GET WORRIED AND START CALLING THE SCHOOL.

IT'S DEFINITELY THE BEST PLACE OFF-CAMPUS.

IT'S THE PERFECT DISTANCE FROM SCHOOL.

AH, SO THIS IS WHERE THEY'VE BEEN PRACTICING...

WHEN EVEN WITH ALL THIS...

WHAT'S FOR DINNER?!

SNNN

SNNN

...THEY'VE GOT A *SNOWBALL'S CHANCE IN HELL* OF BEATING US.

BUT Y'KNOW...

I CAN'T BELIEVE ALL THE EFFORT THEY'RE PUTTING IN...

IT'S GYOZA! *

WHOA! REALLY?!

YOU KNOW THERE'S A *SUPER SPICY* ONE IN THERE, SO WATCH OUT!

*PAN FRIED DUMPLINGS

WHO? WHO GOT IT?!

GYAHA HAHA HAHA!!

BUT...

... THE TIME OF THEIR LIVES!!

SOMEHOW THEY LOOK LIKE THEY'RE HAVING...

.....

OH NO... SHE ACTUALLY SAID IT OUT LOUD...

SILENCE-

NIGHT PRACTICE, HUH...

I'VE GOT A PRETTY STRICT CURFEW, THOUGH...

ME TOO.

WHERE WOULD WE PRACTICE? IS THERE ANY PLACE AS GOOD AS THIS?

THAT... THAT'S RIGHT! DON'T YOU THINK IT'D BE GREAT IF WE WERE EVEN ***BETTER*** THAN WE ALREADY ARE!?

IT'S, *UH*, JUST LIKE WE EXPECTED, RIGHT?

Y'KNOW WE SHOULD REALLY PRACTICE SOME MORE, SHOULDN'T WE?

MORE PRACTICE WOULD ENSURE THEY WON'T BEAT US.

BUT THERE'S NO NEED TO DO IT AT NIGHT.

WE ARE WHO WE ARE...

LET'S GO.

...THERE'S A BETTER SCHEDULE FOR US.

CHIRP

CHIRP

泥沼公園

THE NEXT MOR-NING

HERE'S YOUR NEWS PAPER!

WHA-

SQUEAK

!

WHAT?!

W O O O O

O O O O

BOOM

MORNING PRACTICE-

-BEGINS NOW!!

BIRD

... WHAT THE HELL?!

SO MUCH SPIRIT!!

MORNING PRACTICE...

BA

DOOM!

THE EARLY BIRD...

...CATCHES THE WORM!!

IT'S GREAT THAT YOU'RE ALL PREPARING SO HARD FOR THE SPORTS FEST...

3-A

ERM, EXCUSE ME...

... BUT YOU SHOULD BE HERE TO LEARN TOO.

ZZZ

FWEE

SNRK

ZZZ

SNRR

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-GOON SCANS

EDITOR: DR. SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WINNINGDAYS, CASULL
QC: ICE BLUE
EMAIL: qt75rx1@gmail.com

CLAP

MON SHIRO HIGH SPORTS FEST

CLAP

CLAP

YEE

YEE

EAH

PERIOD 86

IT FEELS GOOD, TO BE HONEST!

YEA

AHH

YEAA

AAH

Fight

DRIP...

AND THE RESULTS OF THE SIX LEGGED RACE ARE IN!!!

得点表

RED WHITE

5 2 0 6 8 0

DOOM!!

SIXTY POINTS FOR RED TEAM AND THIRTY POINTS FOR WHITE!!!

EVEN AFTER WE PINNED IT ALL ON THE RELAY AND SIX-LEGGED RACE-

-THEY'RE STILL AHEAD BY A ***HUNDRED AND SIXTY POINTS.***

...WE ***STILL*** HAVEN'T CAUGHT UP WITH WHITE YET!

DAMN! EVEN WITH OUR LATEST WIN...

FLAP FLAP

NO SHIT...

RED FLAP FLAP

IT'S GONNA BE TOUGH MAKING UP THAT GAP.

MAN, WHAT A ***BATTLE*** IT'S BEEN.

BUT *RIGHT NOW*, WE'VE GOT *TWO MORE* GAMES COMIN' UP.

FOR THE FINAL SHOW-DOWN...

WE'VE GOT *THAT* MUCH TO CLOSE THE DISTANCE BETWEEN OUR TEAMS.

...WE'LL TURN THINGS AROUND WITH OUR CHEER SQUAD!

SO FROM HERE ON OUT WE'RE GONNA TURN UP THE HEAT ON 'EM!

SIR, YES SIR!

LET'S ROCK!!

BADOOM!!

THE THREE LEGGED OBSTACLE COURSE!!!!

THE NEXT EVENT IS...

WOULDJA LOOK AT THAT!!!

THE MIDGET WANTS TO TEAM UP WITH THE GIANT!

EMCEES

YOU WANNA PICK A FIGHT?!

SHUT UP, EM-CEES!

ALRIGHT! LET'S KICK THEIR ASSES!

YEAH!

STEP.

AH, I SEE! WELL THIS IS GOING TO BE *INTERESTING* THEN, ISN'T IT?

WE'RE ONLY DOING THIS TO EVEN THINGS OUT!

UGH! SHUT UP!!

HEE HEE HEE HEE

!

THEY'RE THE SAME HEIGHT!

DUN DUN DUN...!!

HEY, RINKA-SAN, CHIBA-KUN.

YOU'RE GOIN' *DOWN!*

OKAY, SERIOUSLY?!

RUNNERS TAKE YOUR PLACES!

WE'RE ABSOLUTELY NOT GOING TO LOSE!!

GET READY...

I AIN'T LOSING TO HANA-SAN!! NO WAY!!

LET'S GO! ONE LEG AT A TIME!

BA-

ANG!!

I'M TRYING! YOUR STRIDE'S A BIT TOO FAST FOR ME, HIMEJI-SAN!

HEY!! FOLLOW MY LEAD, YOU MORON!

.....

WHOA! WHOA! WHOA!

AND THEY'RE OFF!!

RMB RMB RMB RMB RMB

FLAP FLAP

WHAA?!!

GYAAH!! MY THIGH'S GONNA RIP!!!

RIGHT! LET'S GO!

I CAN'T DO MUCH ABOUT THAT!

WHATEVS'. LET'S TRY TO SYNCH UP AGAIN.

WHAT ARE WE GONNA DO?!

OH MAN, ARE WE GONNA HAVE TO SPLIT UP?!

I HAVE NO IDEA!!

HEIGHT-WISE, WE'RE TOTALLY MIS-MATCHED TO BEGIN WITH!

WE CAN'T EVEN MATCH OUR PACE...

.....

.....

SFX: YEAHHH!!

WHOA! THERE'S, LIKE, NO ONE BEHIND US!

WE'RE WAY AHEAD, HUH?

WHITE TEAM'S ADACHI AND KUMAGAYA !!!

AND NOW WE'RE APPROACHING THE MIDDLE OF THE RACE!!

IN FIRST PLACE, WAY AHEAD OF THE PACK...

HEY, WHAT'S THIS?!

WHUD WHUD

COMIN' IN LIKE A FLASH, IT'S...

WHUD WHUD WHUD

BUH-WHA?!

WHAT THE HEE-EECK?!

THAT'S *CHEATING*, ISN'T IT?

SNZZZ...

HE'S THE ONE DOIN' ALL THE RUNNING! AND IT'S WORKING!!

RED TEAM'S CHIBA AND HIMEJI !!!!!

WHUD WHUD WHUD

YEAH!

LOOKS LIKE IT'S *GO TIME*. LET'S PUT THE *PEDAL* TO THE *METAL*.

THEY MUST BE PRETTY DESPERATE. RINKA'S SCARED.

-UP WITH *THAT, HUH?!*

CHIBA-KUN, THE WAY YOU'RE HOLDING HER... WHAT'S-

GRR

RRGH!

NOW THEY'VE PASSED SECOND AND THIRD PLACE!!!

VWOOSH~!

AND THEY'RE OFF AT A BLINDING PACE!!!

SO... HEAVY...

I GET THAT! BUT AT THIS RATE-

HUFF!

WHOA!

SLIP

AND IN FOURTH, PUTTING ON THE HEAT!!

HUFF

HUFF

DON'T WORRY ABOUT ME, DAMN IT! RUN, CHIBA, RUN!!!

AAH! HIMEJI-SAN!!

ARE YOU ALRIGHT ?!

SFX: SLAM!!

I'M FINE...

GO ON WITH-OUT ME!!

BUT WE'LL HAVE TO SEPARATE

DUMBASS!! WINNING'S ALL THAT MATTERS!!!

YES, GOD-DAMN IT! JUST LEAVE ME!!

WE'LL LOSE OUR SPOT IF YOU DON'T!!

G-GO?

WITH YOU LIKE THIS?

IF WE CAN'T EVEN THE SCORE BEFORE THE CHEER BATTLE

THEN WHAT'D WE PRACTICE SO MUCH FOR?!!

SNIFF

I'VE GOT IT.

...WHAT?

YOU'VE GOT A POINT, HIMEJI-SAN. WHAT'S THE POINT IF WE CAN'T EVEN THE SCORE BEFORE THE CHEER BATTLE?

LET'S *RESIGN.*

RIGHT HERE, *RIGHT NOW.*

...YOU MIGHT NOT EVEN BE *ABLE* TO PARTICIPATE IN THE CHEER.

THROB

BUT LOOKING AT YOUR LEG...

I DON'T WANT TO PULL EVERYONE ELSE DOWN...

REALLY?

WHAT, *THIS?!* AIN'T NOTHIN'!

AWWW, POOR YOU.

AH!!

WDAP

TA-

DAH!

!!?

THINKING ABOUT GIVING UP BECAUSE YOU GUYS HIT ROCK-BOTTOM?

IT FEELS GOOD, TO BE HONEST!

REEF

OHHH, ***NOTHIN'***. WE JUST WANTED TO CHECK ON YOU ***LOSERS***!

WH-WHY?!

MAKOTO AND HANA-SAN...

YES, LET'S!

C'MON. WE'VE GOT A RACE TO WIN.

.....

SFX: TIGHTEN!

OKAY! BRACE YOUR-SELF!

KAY!

...SORRY.

WE ENDED UP *DEAD-LAST*, DIDN'T WE?

赤組陣

HMM?

WHAT'S ALL THAT MUMBLING FOR?

?

AT THIS RATE, EVEN IF WE *DO* WIN THE CHEER BATTLE...

WHAAAT?!

YEAH! IT'S ALL 'CAUSE ADACHI-SEMPAI *RAN BACK!*

DUDE, I THOUGHT WE WERE *TOTALLY* DONE FOR!

SUP!

GUESS *WHAT?!*

WE WON FIRST PLACE!!

AHEH-HEHEH... HEHH...

ER ... IS... IS *THAT* WHAT YOU THOUGHT?

GOD DAMNIT YOU SHOULD BE THANKING ME, RE-TARDS!

YOW! THAT'S GONNA *SMART!*

たらぁ～

TRICKING HER INTO STOPPING SO WE COULD TAKE THE LEAD?!

.....

WHAT A *GREAT* STRATEGY! THAT'S *OUR SEMPAI* FOR YA!!

SFX: DRIPPP

THE GAP SHRUNK!

赤組 580

白組 710

ALL RIGHT!!

SFX: WOOOOH!

...THE HUMAN CAVALRY BATTLE!!

THE NEXT EVENT IS...

FLAP

FLAP

WELL, AIN'T THIS INTERESTIN' .....

I'M GONNA BURY YA.

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-GOON SCANS

EDITOR: DR. SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WINNINGDAYS, CASULL
QC: ICE BLUE
EMAIL: qt75rx1@gmail.com

PERIOD 87

YOU'RE A LOST SOLDIER!

Mon Shiro High Sports Fest

We're starting the men's cavalry fight!

来賓入場

OHHHHH! LET'S GO, EVERYONE!

YEAH!

放送席

Oh?!

The previously downtrodden team that's now storming the field is...

Oh! The men's cavalry fight is finally on!

AH...
AH!

AH! IT'S GONE!

Red team!

HA HA HA!

It's actually the red team!

WE CAN'T LOSE HERE!

STEEDS! LET'S SEE WHAT YOU CAN DO!

OF COURSE!

AHAHAHA!

FOR THIS GAME, THAT'S WHY I'VE LET KAGAWA AND KITAMI REST EASY UP TIL NOW.

COM-PUTER CLUB!

NO PROB-LEM!

CHIBA!

MMM!

HEY! WHY ARE WE LAST?!

とっとっとっとっ

LET'S SHOW THEM...

AH!

AH!

AH!

AH!

CALM DOWN, SHINAGAWA!

HEY! HOLD IT! WHY ARE WE RUNNING AWAY?!

THIS IS OUR *STRATEGY!*

STRA-TEGY?

WHAT?!

BECAUSE WE'RE TRYING TO EVADE EVERYONE!

FOR NOW, ALL WE NEED IS KAGAWA AND KITAMI TO TAKE CARE OF THE OTHERS,

ALL WE HAVE TO DO IS MAKE SURE WE'RE SAFE AND EVADE EVERYONE.

THE LAST FEW STANDING BANDS ARE WORTH 10 POINTS,

AND THE FINAL BAND IS WORTH 50.

NOW CHARGE!

NO! NO WAY!

WHAT KIND OF SHIT LOGIC IS THAT?! THIS PLAN IS JUST FLAT-OUT EMBARRAS-SING!

I'M GOING AFTER IZUMI!

YOU GUYS, ACTUALLY PULLING THIS KIND OF...

THIS IS BETTER THAN BEING DROPPED, YES?

AND BESIDES, GOING UP AGAINST THE FORMIDABLE WHITE TEAM, WE'LL BE NOTHING AGAINST THEM!

WE DON'T REALLY WANT TO BE LEFT WITH SCARRING MEMORIES OF DEFEAT.

SNEAK ATTACK!

DAMMIT! THERE'S THE WHITE TEAM COMING IN FROM BEHIND!

ドドドドド

EVASION MANEUVER! EVASION MANEUVER!

WH-WHAT...?

hehehe

OOOOH! ARE YOU SURE YOU WANNA GET ALL HISSY ON US?

THE ONES WHO ARE KEEPING SHINAGAWA-KUN UP ARE *US*, MAY WE REMIND YOU!

DAMMIT! IF I KNEW THIS WOULD HAPPEN, I WOULD HAVE GOTTEN KITAMI AND KAGAWA TO BECOME STEEDS INSTEAD!

AAAAH!

どて

どて

AH! WAIT...

WHAT THE HELL ARE THEY DOING?!

OH... AAAAAH!

JUST BY THAT, I'VE ALREADY BROUGHT DOWN 20 HORSE-MEN...

YES... FOR THE CAVALRY FIGHT, I'VE DETERMINED NOT TO RELY ON ANYONE BUT US!

ドドドドド

OI! OUTTA THE WAY!

!

WE HAVE TO STAY AWAY FROM THEM AT ALL COSTS...

WHAT... WHAT DO WE DO?! THE WHITE TEAM'S CAPTAIN...

THE STEEDS AND HORSEMAN ARE MONSTERS...

SO IT'S JUST YOU GUYS LEFT ON THE WHITE TEAM!

WHAT?

THE LEADER'S HEAD IS MINE FOR THE TAKIN'!

And he goes downnn!

HE REALLY DOESN'T HAVE A CONNECTION WITH HIS STEEDS.

OI! DON'T JUST SUDDENLY TURN LIKE THAT!

AH! TERRI-FYING!

ACTUALLY...

I LEARNED SOMETHING IN JAPANESE HISTORY CLASS YESTERDAY...

KAGAWA!

OH CRAP!

!

YOU'RE TOO CARELESS, IZUMI-SAN...

KAGAWA... YOU...

ARE YOU FAMILIAR WITH THAT CONCEPT?

USURPING THE THRONE...

GRAB

I SEE... IT LOOKS LIKE THE RED TEAM HAS CONCENTRATED THEIR BEST PLAYERS ON THE CAVALRY FIGHT.

ズル ズル

For those disqualified, please leave the arena and return to your base.

YOU'VE ALREADY LOST YOUR STEEDS!

you're a lost soldier!

とぼ—— ん

FUCKING HELL!

AM I REALLY THE LAST ONE ON THE WHITE TEAM?

Time remaining
01:30
WAlten
HUU!
HUU!
HUU!
ONLY SHINAGAWA-KUN UP THERE HAS IT EASY!
WHAT?!
YOU GUYS SHOULD TRY GETTING CARTED AROUND LIKE THIS!
NEVER-MIND.
よた
よた
JUST RUNNING AROUND ALL OVER THE PLACE REALLY ISN'T THAT EASY...
HAA
HAA
I'M ALREADY COMPLETELY EXHAUSTED...
DAMMIT, IT LOOKS LIKE I'VE LOST MY CHANCE...
KAGAWA AND KITAMI HAVE ALREADY RAZED THE PLACE.
BUT TIME'S ALMOST UP.

KAGAWA AND KITAMI ARE ALREADY GONE.

RIGHT, WHAT HAPPENED TO THOSE TWO?

IZUMI?

IT'S JUST US TWO LEFT.

FLUTTER FLUTTER

THIS GUY SINGLE-HANDEDLY GOT RID OF THEM ALL...

BUT WEREN'T THEY JUST...

HOW... NO WAY...

IF I DON'T THINK OF A WAY TO STAY IN THE GAME, THE SCORE WILL...

EVEN THOUGH I DON'T WANT TO DO THIS, I HAVE NO CHOICE...

NO... *WAIT!*

WE DON'T HAVE TIME LEFT! WE'VE GOTTA KEEP EVADING!

I KNOW! AND I KNOW THAT YOU GUYS ARE ALL TIRED OUT.

SO THAT MEANS EVEN IF WE WIN AT THE OUENDAN, WE CAN'T CATCH UP TO THE WHITE TEAM.

RED 580 WHITE 710

IF WE JUST KEEP RUNNING,

THE TWO TEAMS WILL JUST BOTH GET 50 POINTS.

WHAT?

WHICH MEANS, IF WE DON'T BEAT IZUMI-KUN NOW...

WE'LL LOSE FOR SURE!

WHICH MEANS THE ENTIRE FATE OF THE RED TEAM RESTS ON OUR SHOULDERS...

HOW CAN THIS BE...

EVEN THOUGH WE'RE WAY OVER THE DANGER ZONE, WE'LL STILL GIVE IT ALL WE GOT!

I'M FINE!

CAN WE...

STILL CARRY ON?

THEN WE JUST GOTTA GO AHEAD WITH THIS!

ALL YOU HAVE TO DO IS MOVE TOWARDS HIM!

NOW IT'S GETTING INTERESTING...

NEXT UP IS ALL ME!

IT WOULDN'T BE FUN ANY OTHER WAY!

the two captains are going head to head!

Ohhhh! Right as time's almost up,

THAT'S RIGHT! JUST A *SWISH SWISH* THEN A *POW POW!*

ギャー

ワー ワー

IZUMI! OVER THERE! GRAB HIM!

IS SHE SPEAKING ANOTHER LAN-GUAGE?

LET'S GOOO!

GO GO GO, SHINA-GAWA!

ぶん ぶん ぶんぶん

SHINAGAWA-KUN! THERE'S NO MORE TIME!

GO GET HIS BAND!

BUT THEN...

NO... IF THEY'RE BOTH GRABBING EACH OTHER'S HANDS... HE'S GOT NO CHANCE AT GETTING THE HEADBAND...

Time remaining
00:03
実況係

HOW SAD.

TIME'S UP.

GUESS THIS MEANS ALL THAT PRACTICING HAS GONE TO WASTE.

SO WHAT?

!

WILL NEVER ADMIT DEFEAT HERE AND NOW.

はー!!

BECAUSE I...

WHAT...

IN THE END...

OHHAH?

OOH!

THEY...

THEY FELL AT THE SAME TIME!

AND THE VERDICT?!

ヒュー

ミノヤ!!!

HEHE...

RED

WHITE

6 3 0

7 1 0

RED TEAM WINS!

カー!!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 87

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

紋白高校体育祭

Mon Shiro Sports Fest

PERIOD 88

SO LET'S GIVE THIS FUCKIN' RICHIE BOY A BIT OF FUN!

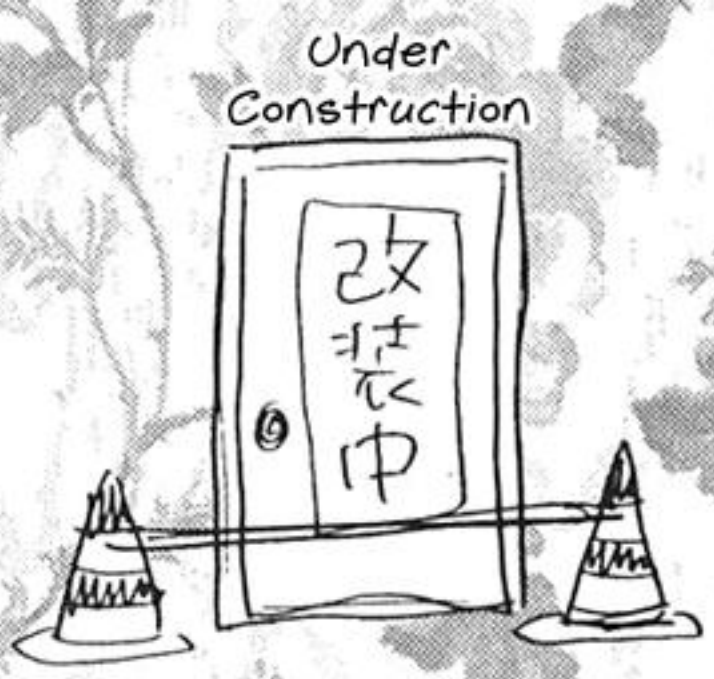
White Team

白組

Red Team

紅組

吉河の部屋
YOSHIKAWA'S ROOM



ルルル♫ (徹子の部屋的な)
La~lala lalala la~lala
Being stuck in the office everyday like this, I would sometimes feel bored and dull. の
At this time, the mail from the readers really gives me the big push I need!! Even though I'm very unlikely to reply, I do read them all!
Thank you everyone!
Also, well, how should I say this, actually a lot of the mail that readers send in are like like: "What's up with so and so?" or "Please draw more stories circling so and so" or "So and so turning into that... what's up with that?" and so on and so forth. 質問が多くありまして
This is a rare opportunity, so I'll just say it here! Which is... ーを設けてしまおー! という事で・・・・

Complaints from the reader to the mangaka!

No matter if you have a problem with the story, characters, or you want to ask Yoshikawa something, or have an issue with the setting, anything is acceptable! Just send it on over! If we use your letter... we'll send you something! (TBA)!! (考え中)

The address: テラ ↓

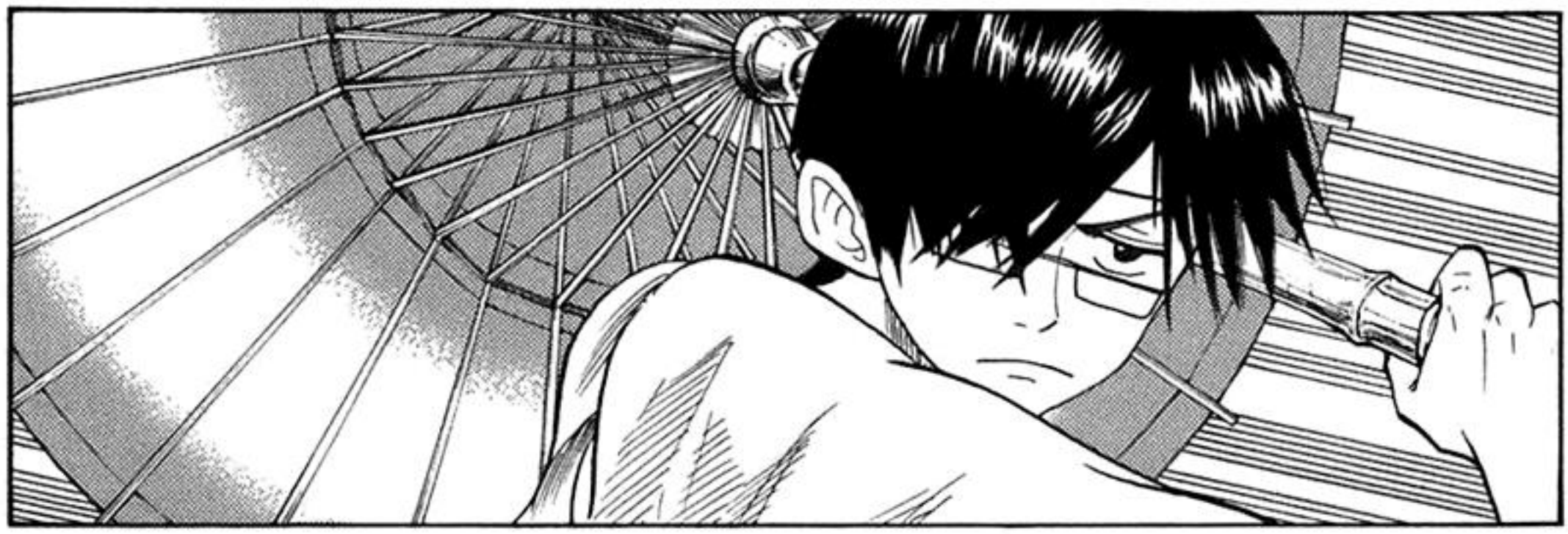
〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、
著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

We'll be waiting for your letters!

紋白高校体育祭
OK, OK, SHEESH! I'M GOING!
ANNA-CHAN, HURRY! THE WHITE TEAM IS ALMOST DONE WITH THEIR ROUTINE!

HUU
HUU
HUU



I GUESS WE'VE PRETTY MUCH WON!

INCREDIBLE!

THAT... THAT WAS *AMAZING!*

JUST SIMPLY BREATH-TAKING!

うぅ♥

JUDGES

THAT WAS SO BEAUTIFUL!

THAT...THAT PERFOR-MANCE BY THE WHITE TEAM...

REALLY HAS IMPROVED A LOT SINCE WE LAST SAW THEM...

OF COURSE!

HAVE GONE BEYOND WHAT THEY WERE EXPECTING OF US!

得点表

RED 630

WHITE 710

BECAUSE WE THE RED TEAM...

THAT'S EXACTLY IT!

WE'RE THE REASON WHY THE WHITE TEAM HAVE PUSHED ON TO BE EVEN GREATER?

WHICH MEANS...

GO! ENTRANCE GO!

!?

Will the performers please go to the entrance.

Next up is the red team ouendan performance.

THIS... THIS ISN'T GOOD...

WHAT'S GOING ON?

WHERE DID EVERYONE GO?

ARE THEY STILL GETTING DRESSED?

SERIOUSLY! WHAT'S GOTTEN INTO THEM?!

NO CLUE...

HAS ANYONE SEEN SHINAGAWA AND THE REST?

WHAT IF SOME-THING HAP-PENED...

キョロ

キョロ

OUT OF ALL THE TIMES TO BE LATE, WHERE IN THE WORLD...

CHUMP! OI OI OIII!

OI! HOLD IT RIGHT THERE, YA FUCKIN' CHUMP!

ドドド

WHAT ARE THE OTHER SCHOOLS' DELINQUENTS DOING HERE?

HUH... HOW...

AAAH!

SO LET'S GIVE THIS FUCKIN' RICHIE BOY A BIT OF FUN!

OHHH? THIS GUY LOOKS LIKE A RICH KID, HUH?

SO DOES THAT MEAN HE'S A FUCKIN' RICH KID?

...HUH?

Shinagawa-kun with Natsu & Matsu?

EH, YOU...?

ドゥーン

CHIBA-SENPAI! IT'S US!

TO TO TO

PFFT...

You should've been able to figure it out, really!

DID WE REALLY SCARE YOU, CHIBA?

WE REALLY LOOK AWESOME, HUH?

.....

WHAT ARE YOU SAYING?

HOW'S THIS UNIFORM LOOKIN'?

I GOTTA DRESS LIKE THIS TO REALLY BE SHINAGAWA DAICHI.

IT WAS SENPAI WHO SAID WE SHOULD BE AS SCARY AS POSSIBLE!

AAAH!

WHAT THE HELL WERE YOU TWO THINK-ING?!

OH GOD...

DRESSED UP LIKE THAT,

DON'T YOU THINK THE JUDGING TEACHERS WILL DOCK OFF POINTS?

PER-
VERTTT!

AAAAA
AAAAA
AAAAH!

DIDN'T I TELL YOU NOT TO JUST RUN IN HERE LIKE THAT?!

DON'T GET ANY CLOSER, KITAMI!

THE PER-VERTED ONE HERE IS *YOU!*

CAN'T MIMIC THAT!

NEVER EMULATE KAGAWA!

AAAAAA
AAAAAA
AAAH!!

BUT ISN'T THIS THE *MEN'S* CHANGING ROOM?

ARE THINGS REALLY GOING TO BE OK...?

SERIOUSLY! THE NERVE OF HIM!

THEN EVERYONE SHOULD GET INTO A CIRCLE HERE...

WHAT DID YOU SAY?

WELL, EVERYONE SHOULD BE GETTING TO THE ENTRANCE,

WE'VE BEEN TRYING TO HERD YOU OVER!

THIS IS GREAT!

WHAT A GOOD IDEA!

HUH? ME?

C'MON, SHINAGAWA-KUN!

EVERYONE'S PRETTY MUCH ALL HERE...

OOOOH!

THEN...

YOU'RE THE TEAM LEADER!

WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT?

I DON'T WANNA DO THIS KIND OF CRAP.

OI, OI, OI, DON'T MESS AROUND, ALRIGHT!

CAPTAIN! ♥

ALRIGHT THEN, LET'S GO, CAPTAIN!

キラ キラ キラ

THEN I SUPPOSE SO...

UGH... WELL I GUESS...

I'M HANDING IT OFF TO *KITAMI!*

HUH?

EVERYONE PLEASE FORM A CIRCLE!

くいっ

くいっ

silence...

HYA
...

LET'S GO, RED TEAM!

HUH?

LET'S GO, RED TEAM!

HEYYY!!

OSU!

WE WERE WORRYING OVER NOTHING!

I GUESS IT LOOKS LIKE...

THE TIME HAS FINALLY COME.

RED TEAM!

WE MUST WIN!

TO BE HONEST,

AT THE START, WE-DIDN'T / KNOW WHAT WAS THE RIGHT THING TO DO...

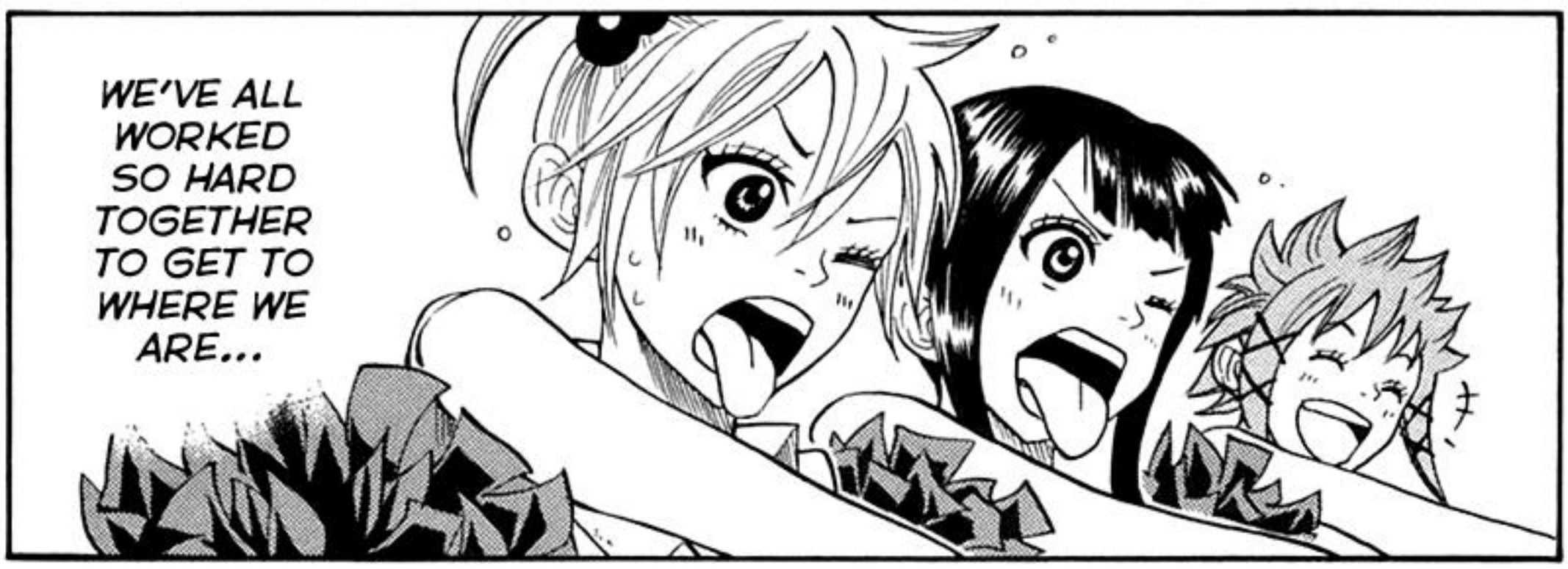
ALRIGHT, RED TEAM!

キュン♥

IT'S START-ING!

OOHHH!

IN A SCHOOL THAT'S USUALLY SO PASSIVE...
IN SUCH AN ORDINARY SCHOOL LIFE...


WE'VE ALL WORKED SO HARD TOGETHER TO GET TO WHERE WE ARE...

IS OUR TEAM... REALLY THIS GOOD?
DON'T YOU THINK... THAT THE RED TEAM'S REALLY AMAZING?

THIS IS REALLY AN INCREDIBLE FEAT...
I THINK...

BEING ABLE TO GET TO THIS KIND OF LEVEL...

IS ALL BECAUSE OF ANNA-CHAN.

ACTUALLY,

EVER SINCE I CAME TO THIS SCHOOL, NO ONE WOULD CARE ABOUT ME.

I JUST KEPT THINKING THAT I SHOULDN'T HAVE COME HERE IN THE FIRST PLACE...

BECAUSE BEFORE ALL THIS,

NO ONE REALLY NEEDED ME...

!

BUT THERE'S STILL TONS OF STUFF THAT I'M STILL NOT HAPPY ABOUT!

BUT NOW I FINALLY FOUND MY PLACE.

BRAVO!

THAT WAS FANTAS-TIC!

THAT IN THE END,

THE ONE THAT TAUGHT ALL THIS TO US WAS...

SHINAGAWA-KUN.

NOT SURE WHICH ONE SHOULD WIN...

OH, WELL...

THIS IS GOING TO BE TOUGH.

we'll announce the results!

Mon Shiro High Sports Fest

Then now...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 88

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

CHIRP

CHIRP

場口

校体育祭

WHEW...

PERIOD 89

I WAS LIKE THAT TO BEGIN WITH.

THE RED TEAM...

SHOULD ALL BE HOME BY NOW, HUH?

集会

NO MATTER HOW MUCH WE DO, IT STILL SEEMS LIKE WE CAN NEVER FINISH.

SERIOUSLY, WHY IS THE CLEAN UP SO TROUBLESOME...?

2

赤組

白組

.....

YEAH.

I GUESS...

AND BESIDES...

THIS IS REALLY MESSED UP...

BUT WHY IS THE WHITE TEAM RESPONSIBLE FOR THE CLEAN UP?

ドドド

得点表

RED

WHITE

6 3 0

8 1 0

ON TROPHY: WHITE TEAM

キラ

キラ

優勝

白組

キラ

2

WE WERE THE ONES THAT WON...

I GUESS IT'S TRADITION, BUT...

I WISH THEY'D GET RID OF THE RULE THAT THE WINNING TEAM HAS TO STAY BEHIND TO CLEAN.

ビクッ

You three over there!

If you continue idling around, it'll be dark by the time you're done!

キラーン

BECAUSE WE'VE *WON!* ♥

BUT IT IS ONLY CLEANING, AFTER ALL!

しゅん…

IT'S JUST THIS LITTLE THING!

Again, please get back to work!

AHA HAHA HA!

AAAA
AAAA
AAAH
!!!

DAMN IT!

OHHH HHHH !!

DAMMIT!

DAMMIT!

YEAH.

STOP BANGING YOUR HEAD.

THE MOST UPSET OVER OUR LOSS HAS TO BE THE LEADER, SHINAGAWA-KUN...

THOUGH...

SSSS-!?

.....

YEAH! THIS YEAR'S SPORTS FEST HAS BEEN ESPECIALLY FUN!

BEING ABLE TO GIVE IT OUR ALL REALLY HAS THE ENTIRE TEAM SATISFIED!

IT'S ALRIGHT, SHINAGAWA-KUN!

GETTING THIS MUCH ACCOM-PLISHED IS NOTHING TO REGRET OVER!

WE'RE ALL...

GLAD THAT WE FOUND SENPAI TO BE THE TEAM LEADER!

I...

BUT...

YOU GUYS...

YOU *DID* SAY, "THE RED TEAM WILL DEFINITELY WIN..."

DON'T TELL ME YOU FORGOT!

SHINA-GAWA-KUN...

YOU ACTUALLY SAID SOME-THING LIKE THAT?

WHAT?

ええっ

REALLY BELIEVED IN YOUR...

SHIFT

.....

BUT WE...

BUT WE'RE NOT THAT CRUEL, WE'RE NOT GOING TO SHOVE ALL THE BLAME ON YOU...

THIS... PHRASE REALLY DOES HAVE A HUGE PROBLEM...

ARE YOU GUYS THROUGH YET?!

AAA AAH!

AREN'T YOU GUYS WAY TOO CRUEL...

RUN... RUN FOR YOUR LIVES!

HE'S REALLY BLOWN OFF HIS TOP... CAN'T HE TAKE A JOKE?

YOU GUYS ARE STILL HERE!

ぎゃあああ!!!

HUH?

OH... WHITE TEAM...

So bright...

WHAT DO YOU GUYS WANT?

GREAT! GOOD THING YOU'RE ALL STILL HERE.

I THOUGHT YOU'D ALL GONE HOME!

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, YOU'RE ALL HERE JUST TO RUB IT IN OUR FACES!

THE SPORTS FEST IS ALREADY OVER,

AND THE WINNER IS THE WHITE TEAM.

Oh man... So heavy...

DON'T BE SO DEFENSIVE!

IZUMI...

TO BE HONEST...

I THOUGHT THAT WE WERE GOING TO LOSE TO YOU GUYS...

IZUMI...

IZUMI-SAN...

!

THIS GUY... ACTUALLY SAW US AS A FORMIDABLE THREAT!

IT'S HARD TO BELIEVE...

SO WE'VE ACTUALLY...

PUT A TON OF PRES-SURE ON THEM.

EVEN THOUGH I DIDN'T WANT TO.

THIS...

WHY WON'T YOU LOOK AT ME WHILE YOU'RE TALKING?!

YOU'RE RIGHT...

THIS WAR'S OVER.

SHOULDN'T EVERYONE...

HANA-SAN! HANA-SAN!

すすす

THEN LET'S GO!

IF THAT'S THE CASE, LET'S HAVE ANOTHER CAVALRY FIGHT!

WHAT???

THAT'S NOT WHAT I MEANT!

LET'S ALL GO HOME!

THEN THAT'S THAT...

泥沼公園

キーン!!!

LET'S ALL CELE-BRATE!

MORNING PRAC-TICES?

EVERYONE WAS VERY DETERMINED!

HAHA...

HUH? THE RED TEAM GETS TO EAT ALL THIS AMAZING STUFF DURING THEIR PRACTICES?

ざわ
ざわ
ガヤ
ガヤ

SFX: ZAWA ZAWA, GAYA GAYA (TALKING SOUNDS)

OH...
YEAH.
I'M TALKING ABOUT THE SPORTS FEST.
IT'S FINALLY OVER...
HUH?
YOU WOULDN'T UNDER-STAND, YOU WON!
IDIOT.
YOU'RE REALLY THAT MAD THAT YOU DIDN'T WIN?

SHINAGAWA-KUN,

YOU^VE REALLY COME A LONG WAY.

!?

YOU'RE... YOU'RE SO ANNOYING!

DON'T SAY THAT LIKE I'M SOME SORT OF A RECENTLY RELEASED CONVICT!

BECAUSE NOT LONG AGO,

YOU REALLY HAD NO INTEREST IN THIS KIND OF SCHOOL ACTIVITY.

I...

DIDN'T WANT TO LOSE, EITHER.

I WAS LIKE THAT IN THE FIRST PLACE.

WHAAAT?!

AS IF YOU NEED TO SAY THAT!

I HAVE NO IDEA HOW YOU BECAME THAT GOOD.

BUT NEXT TIME, I'M NOT LETTING YOU WIN EITHER!

WHATEVER.

NEXT TIME, *I'M* WINNING!

DO THESE TWO PLAN ON REPEATING A YEAR?

NO WAY!

I'LL DEFI-NITELY WIN!

I WON'T LET YOU!

NO! I'M GONNA WIN!

LOOKING BACK,

BUT...

THOSE TWO...

ARE MORE ENERGIZED WHEN THEY'RE TOGETHER.

HAHAHA! IT'S PRETTY EXCITING HERE!

GET OVER HERE!

わ!!

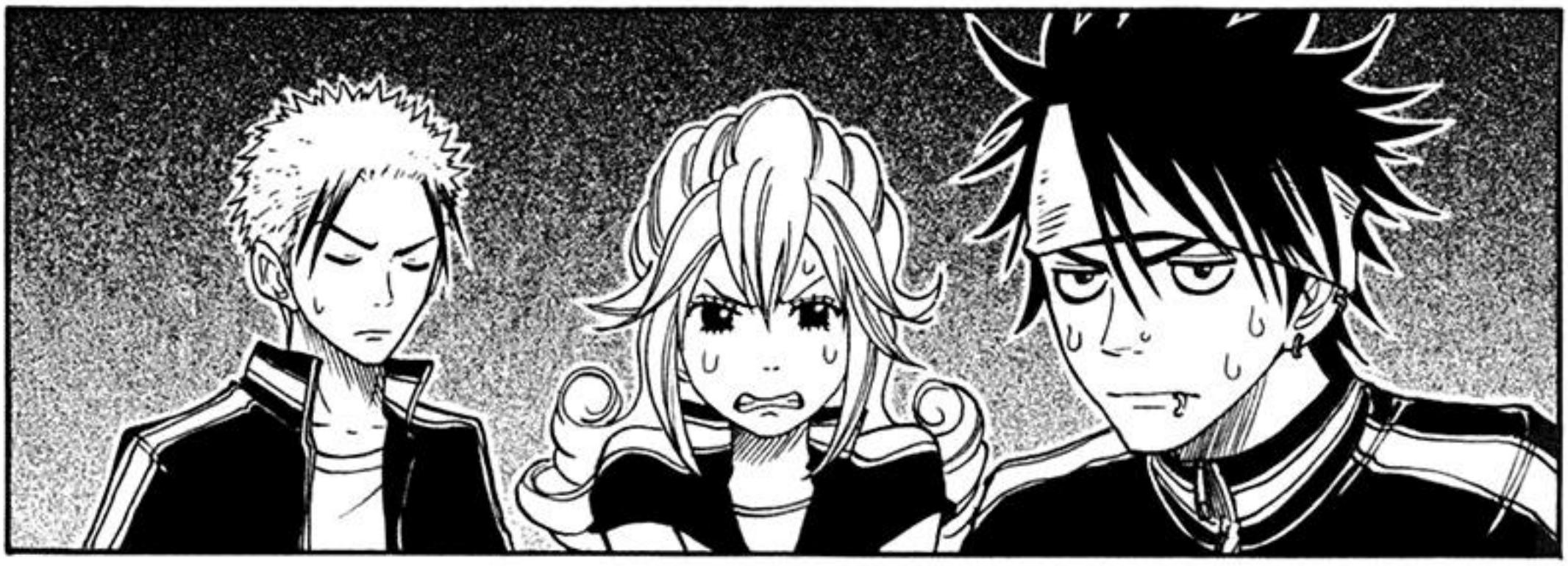
わ!!

ガヤ

ガヤ

OIII! CHIBA!

THERE'S ALMOST NO MORE FOOD LEFT!



EVERYONE AT THE SPORTS FEST WAS SO PUMPED UP!

IN THE END, NO ONE WILL BOTHER WITH US!

ぽつーんn

DON'T YOU GUYS FIND IT STRANGE?

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 89

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 90

WE DON'T REALLY HAVE ANYWHERE ELSE TO GO

ON MACHINES: "YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN", "5 TYPES IN ALL.", "INSERT COIN HERE"

THE SPORTS FEST HAS ENDED...

CHIRP

SNZZ

CHIRP

SNZZZ

CHIRP

SHINAGAWA-KUN, WHO'S NEVER PUNCTUAL...

... CAME *REALLY EARLY* TODAY!

BLUH-GAH! WHA?

HUH?

MAN, IT FEELS LIKE *FOREVER* SINCE WE'VE BEEN IN HERE.

YEAH, SURE IS GREAT TO BE BACK.

STUDENT COUNCIL ROOM

... AND SO PEACEFUL DAYS ONCE AGAIN REIGN OVER THE SCHOOL GROUNDS.

WHAAA??!

BY *ACCI-DENT*. 'CUZ I GOT USED TO HAVIN' MORNING PRACTICE.

SCHLUMP

WHAT THE FUCK?!

WHAT A MESS!!

AREN'T YOU GONNA COME IN?

AND YOUR POINT IS...?

YOU TWO ARE *ABSOLUTELY UNBELIEVABLE.*

THE HELL'D YA HAVE TO DO TO GET IT SO MESSY?!

...ADACHI-SAN AND IZUMI-KUN WERE USING IT, RIGHT?

I-IF I RECALL CORRECTLY, DURING THE SPORTS FEST...

LOOK, THIS *AIN'T* A HANGOUT SPOT, SO-

OH! YOU'RE FINALLY HERE.

WE DON'T REALLY HAVE ANYWHERE ELSE TO GO.

DON'T MIND US, WE'RE JUST CHILLIN'.

AND IT LOOKS LIKE WE'VE GOT SOME NEW RESIDENTS AS A BONUS.

SO TODAY... I'VE COME PREPARED WITH A JOB THAT'S JUST *PERFECT* FOR YOU.

WHOA! EVEN SAKAI'S HERE?!

I'VE BEEN *WAITING* FOR YOU, SHINA-GAWA!

PERFECT... FOR ME?

?

AFTER SCHOOL.

STUDENT COUNCIL ROOM

THE FRESHMEN KAWASAKI BROTHERS?

SO WHAT'D THESE "KAWASAKI BROTHERS" DO?

AHH, WELL, IT TURNS OUT THEY'RE ***UNBELIEVABLE*** LITTLE TROUBLE-MAKERS...

REALLY? THAT DUO WAS ***QUITE INFAMOUS*** WHEN THEY WERE IN JUNIOR HIGH.

WELL WHEN THEY'RE TWO WHOLE YEARS YOUNGER...

NAH, NEVER HEARD OF 'EM.

FRANKLY, THE FACULTY'S AT A LOSS AS TO HOW TO DEAL WITH THEM.

NO MATTER ***HOW MANY*** TIMES WE TRY TO WARN THEM, THEY JUST ***IGNORE*** US.

HNNN...

THEY WALK AROUND SCHOOL ***BREAKING ALL THE WINDOWS***...

PRANCE ABOUT THE CLASSROOMS STIRRING UP A HUGE RUCKUS...

...FINALLY THERE'S EVEN THE MATTER OF SOME ***STUDENT CASUALTIES*** ON THE SIDE OF IT ALL.

?

WHAT FOR?

WOULD YOU BRING THE KAWASAKI BROTHERS...

... OVER HERE TO US, RIGHT NOW?

AND THAT'S WHERE YOU COME IN!

OKAY, BUT...

... WHAT'S THAT GOT TO DO WITH ME?

WE NEED TO HAVE THEM REFLECT ON THEIR LITTLE "CRIME SPREE".

... WILL HAVE A ONE-ON-ONE WITH THEM ABOUT THEIR BEHAVIOR.

TOGETHER, THE FACULTY AND STUDENT COUNCIL...

YA CALL THAT AN ANSWER?!

YOU'RE THE ***CHOSEN ONE***, SHINAGAWA KUN!

ANYWAY, IT'S ALL UP TO ***YOU*** NOW, SHINAGAWA!

PICKING YOU WAS THE RIGHT IDEA, THEN!

PING!

OHH! REALLY?

OKAY, OKAY, I GET IT ALREADY!

I'LL DO IT, ALRIGHT? I'LL DO IT!

WELL, AT LEAST IT'S BETTER THAN BEING STUCK BACK THERE CLEANING!

THAT'S A PRETTY TALL ORDER...

YEAH!!

WELL, LET'S HAVE THE COUNCIL ROOM ALL TIDIED UP BY THE TIME HE RETURNS.

HUH!? WHY'RE YOU COMIN' ALONG?!

.....

RIGHT ON.

C'MON. LET'S HURRY UP AND GET 'EM.

...THESE GUYS.

...THE KAWASAKI BROTHERS ARE...

SO I'M GUESSIN' ...

WHOAAA! IT'S SHINA-GAWA-KUN, FROM SENIOR YEAR!

YUP! AND IZUMI-KUN'S HERE TOO!

KAWASAKI BROTHER (YOUNGER), FRESHMAN.

KAWASAKI BROTHER (ELDER), FRESHMAN.

THE HELL IS THIS SHIT...?

THEY'RE LIKE ELEMEN-TARY SCHOOL KIDS...

IT'Z THA REAL DEAL!!

WAAOW!! FER REALZ?!

YUK

YUK

BLAH-DE

BLAH-DE

BLAH

AANYWAYZ, AIN'T IZUMI-KUN KINDA...

TEEENSY?

HEEEEYYY... HE DOESN'T LOOOOK LIKE MUCH OF A DELINQUENT TO MEEEE...

AN' YER' NOT AS COOOOOL AS I THOUGHT YOU'D BE!!

HOO HOOHOO! I'M SOO SCAAARED!

LOLOLOL

OH NOES! THEY GOT MAAAD!!

THESE FUCKIN' BRATS!!!

DWOOOOOOM

IT'S A WASTE OF ENERGY TO TAKE 'EM SERIOUSLY. LET'S HURRY UP AND DRAG 'EM OUT.

THIS IS WHY THE TEACHERS COULDN'T GET A HOLD OF 'EM...

AL-RIGHT. I GET IT NOW....

YEEEESSIR?

'EY, YOU GUYS.

WHY DON'T YOU COME ALONG WITH US FOR A BIT?

THERE'S SOMETHIN' WE WANNA TALK TO YOU ABOUT IN THE STUDENT COUNCIL ROOM.

...THAT THEY'RE JUST GONNNA GIVE US A BIG OL' LECTURE.

SO THERE'S NO WAY WE'RE GOIN' RIGHT?!

EVEN IF THEY ASK US TO COME WITH THEM, YOU KNOW...

.....
.....

WE'RE ON CLEANING DUTY TODAY...

WE HAVE TO GO DO THAT NOW, SO WE CAN'T COME...

UHM... WE....

BUUUT...

... IF YOU HELP US OUT, WE MIGHT FINISH SOONER AND GO...

FIDGET FIDGET

WHAT?!

AND THE STUDENT COUNCIL WOULDN'T MAKE US SKIP OUT ON *THAT*, RIGHT?

UH...

!

WE'LL HELP YOU OUT.

HAHH, GEEZ...

THERE'S NO CHOICE, THEN, HUH?

SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
1-B
DUHHHHH-
AAHUA HUAHUA HAHA!!
SWEEP
SWEEP
WIPE
WIPE
THOSE DELINQUENTS ARE CLEANING UP LIKE GOOD LIL' BOYS!!
HAHAH! WHAT A RIOT!!
HEY BRO! I JUST THOUGHT OF SOMETHING THAT'LL MAKE THINGS EVEN FUNNIER!!
I CAN'T TAKE MUCH MOOORE!!

HUH?!

WHERE'D THEY GO?!

HEY, WHAT'RE YOU TWO WAITIN' FOR?

HURRY UP AND GIVE US A HAND ALREADY.

HYAHAHA

Y'ALL JUST GOT PUNK'D!!!

HAHA

HA HA

WHO'D WANNA CLEAN?!

THOSE FUCKIN' BRATS!!!!

DOOM

DOO

RUN AWAAAY!!

OO

OO

OOM

WHAM

WHAM

C'MON STOPPIT, NOT IN THE SCHOOOOL!!

WHAT'S GOING ON?!

AAACK! WATCH OUT!!

KA

BAM

KERASSH

C'MERE YA FUCKIN' BRATS!!

HYAHAHA! OH MAAN, WE'RE SOOOOO SCARED!

KERASSH

KILL

YOU WANT US? YOU'LL HAFTA CATCH US!!

NEENER NEENER NEEEENER!!

!

IT'S A DEAD END!!

GAH!

THIS LOOKS BAD, BRO!!

DO DO DO

DOOM

LOOKS LIKE WE CAN'T RUN AWAY ANYMOOORE!

WH-WHAT SHOULD WE *DO*?! THESE GUYS ARE *FER' REAL!!*

BUT... I GUESS THERE'S *NO HELPIN' IT* NOW...

IT'S TOO BAD WE COULDN'T DO IT A WHILE LONGER...

AWWWW... EVEN THOUGH IT **WAS** PRETTY FUN...

WOO

IF IT'S COME DOWN TO THIS...

...THEN WE'VE JUST GOTTA DO IT!!

OOM

DIE!!

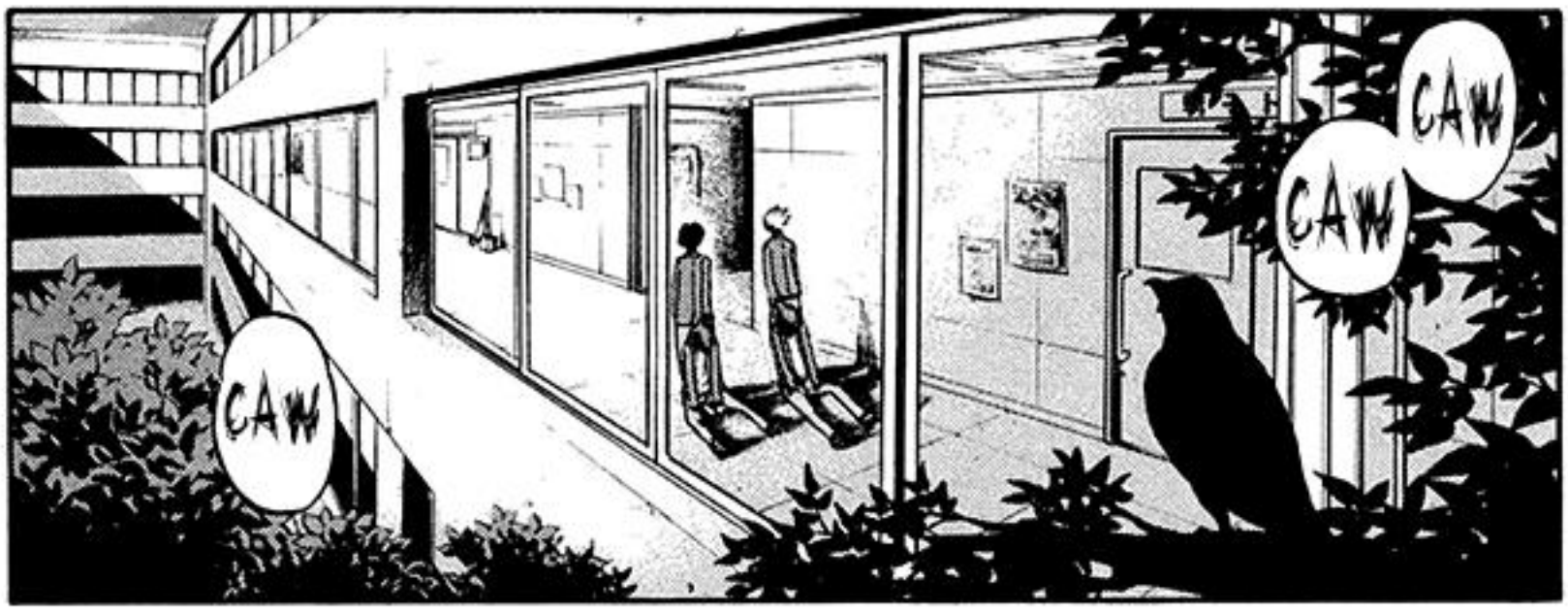
HYA HAHA HA!

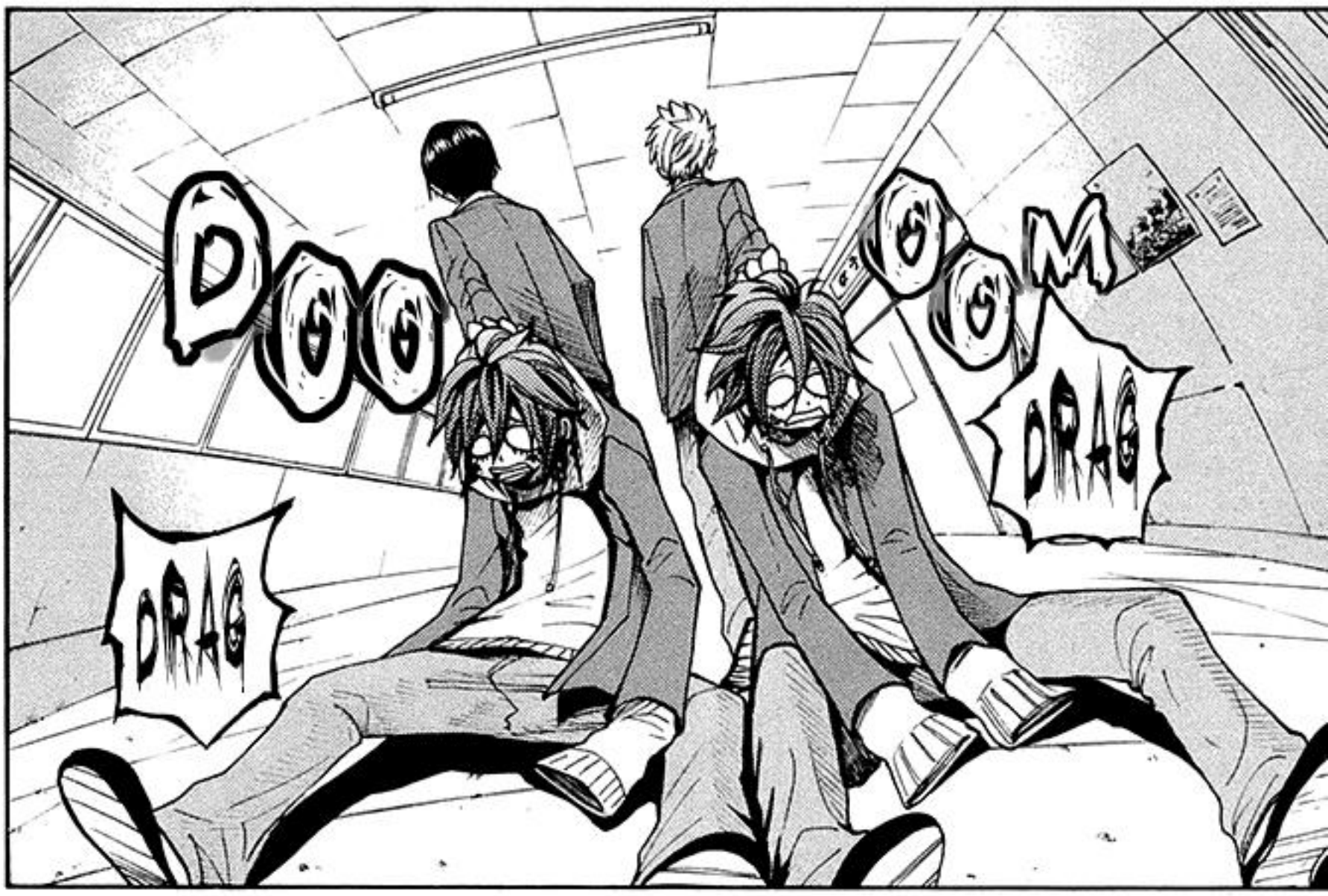
WITH THESE TWO?!

WHAT'S UP...

THEY'RE SUPER STRONG!!

WHABAM!


CAW
CAW
CAW


DOO
DRAG
OOM
DRAG

...WE WON'T JUST STAND BACK AND WATCH, GOT IT?!
YOU GUYS TRY AND PULL THAT KINDA SHIT ON SCHOOL GROUNDS AGAIN...

WE WON'T DO IT AGAIN.

WE'RE SORRY.

.....

.....

THEY'RE JUST A PAIR OF TWERPS, AFTER ALL.

DRAG

DRAG

TSS! GETTIN' *OBEDIENT* ALL OF A SUDDEN.

WE PROMISE WE WON'T DO IT EVER AGAIN!!

SINCE, AFTER ALL...

YEAH... OKAY.

HEY, BRO, LET'S STOP MESSIN' AROUND WITH THE SCHOOL.

WOO

WE'VE FOUND SOME-THING...

WAY, WAAAY MORE FUN TO DO!!!

WHERE THE HELL IS EVERY-BODY?!

Meeting postponed for today. What took you so long?

HYAHAHA HAHA! THAT'S HILARIOUS!!

THERE'S A *LOOONG* LECTURE IN STORE FER' YOU TWO.

STUDENT COUNCIL ROOM

WE'RE FINALLY HERE!

SWISSHH-

...HUH?

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO

FUME
FUME
FUME
FUME

KNOCK KNOCK
USE
....
....

IN USE

KNOCK KNOCK KNOCK

WHAT THE HELL IS THIS?!

MEN'S RESTROOM

AARRGH!!!

PERIOD 91

THIS IS MY FIRST TIME SEEING IT FROM THE OUTSIDE!

STUDENT COUNCIL ROOM

SO ON TODAY'S AGENDA...

HMMM...

5月

...WHO MIGHT HAVE TO REPEAT!

THERE'S A SENIOR JUST LIKE US...

ANYWAY! AS THE STUDENT COUNCIL, WE CAN'T JUST LEAVE HIM!

HOW IN THE WORLD DOES *THAT* HAPPEN?

"REPEAT?" BUT IT'S MAY - ONLY A MONTH INTO THE SCHOOL YEAR.

WHA??! NOT THIS YEAR TOO?!

WHOAA!

I'M NOT TALKING ABOUT *MEEE!!*

A CERTAIN SENIOR BY THE NAME WAKAYAMA-KUN, OF CLASS B.

HE *COMES* TO SCHOOL EVERY DAY...

...BUT HE HASN'T *SHOWN UP* FOR CLASS ONCE!

?!

WHAT'S UP WITH *THAT?*

YOU'D THINK THAT IF HE WASN'T GOING TO CLASS HE WOULDN'T BOTHER WITH COMING TO SCHOOL

SURELY HE MUST HAVE *SOME* REASON FOR THAT?

IN THAT CASE, IT'S PROBABLY BEST TO GET THE STORY STRAIGHT FROM THE GUY HIMSELF

BUT... BUT IF HE'S ALWAYS SKIPPING CLASS, WHERE *DOES* HE GO?

YEAH, THERE'S THE PROBLEM.

DOES HE SLEEP IN THE SCHOOL INFIRMARY!?

NOBODY WAS THERE WHEN I LAST CHECKED MY HEIGHT.

HOW 'BOUT THE ROOF?

THEN WHAT DOES HE DO WHEN IT RAINS?

HUUUH...? WHAT COULD HE POSSIBLY-

CLICK

FUME

DAMNIT...

FUME

WHY *THE HELL'S* MY STALL ALWAYS *OCCUPIED?*

UH... 'SUP?

STAARE-

.....
.....

IT'S BEEN LIKE THIS SINCE THE NEW SCHOOL YEAR STARTED!

CLATTER

CLATTER

THAT'S IT!!

CLATTER

HUH?!

NO *WONDER* IT'S "IN USE" WHENEVER I COME IN HERE.

SO YOU THINK THIS WAKAYAMA GUY *LOCKED HIMSELF UP* IN THERE?

I GET IT...

IN USE

MEN'S RESTROOM

YET THIS HAPPENS *AS SOON* AS WE HIT SENIOR YEAR! HE'S PROBABLY HAD HIS *EYE* ON IT *THIS WHOLE TIME!!*

IS THE ONE AT THE BACK *REALLY* THAT GREAT?

I THOUGHT IT WAS AN *UNSPOKEN RULE* THAT THE ONE AT THE BACK IS RESERVED FOR *ME!*

...IS THAT RIGHT?

SH-SHIT! GIRLS AREN'T ALLOWED IN THERE!

CLATTER

NO WAY! SO *NOW* WHAT'LL WE DO?!

!

AH, WELL...

I'VE TRIED *KNOCKING AND SHOUTING* BUT THERE'S NO SIGN HE'LL COME OUT.

IN USE

SO *YOU* HAVEN'T SEEN HIM COME OUT EITHER, *HAVE* YOU, SHINAGAWA?

EXCUSE ME, WAKAYAMA KUN?

HUHH?!

UHMM...

THE STUDENT COUNCIL WOULD LIKE TO HAVE A WORD WITH YOU...

TH- THIS IS MY FIRST TIME SEEING IT FROM THE OUTSIDE!

H-HANA SAAN?!

CREEAK

WHOA!!

TAH-

OAH...

WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?

SHINGO WAKAYAMA SENIOR, CLASS B

和歌山

WHOA....

!!

DE... DE... DELIN-QUENT!!

STUDENT COUNCIL ROOM

STUDENT COUNCIL ROOM

HUNH... YEAAAAAAH? IS THAT RIGHT?

I'LL GET HELD BACK?

THAT'S RIGHT! SO ***PLEASE*** START ATTENDING CLASS!

FINE BY ME.

PUFF

NO MATTER WHAT YOU SAY...

... I ***AIN'T LEAVIN'*** THAT TOILET STALL.

WHAT A BOTHER...

I CAN'T BELIEVE THERE'S BEEN A GUY LIKE ***THIS*** HIDIN' IN OUR GRADE ALL ALONG.

...IT DOESN'T SEEM LIKE WAKAYAMA-KUN WANTS TO WORK WITH US AT ALL...

... IN THIS WORLD, THERE ARE SOME THINGS YOU JUST CAN'T FIX.

... WHY YOU HANG OUT IN THE BATH-ROOM LIKE THAT?

UM, WOULD YOU PLEASE EXPLAIN TO ME...

ALRIGHT, LISTEN UP LIL' MISS FOUR EYES...

HEH. THE REASON, EH?

WELL... I TRIED STAYING QUIET, BUT...

WHAT HAPPENED, HANA-SAN?! THIS ISN'T LIKE YOU!!

DON'T JUST ACCEPT IT!!

.....

.....

I... I SEE!

HEH.

NO SMO-KING HERE.

IF YOU WANNA SMOKE, THEN GO SMOKE SOMEWHERE ELSE AFTER WE'RE FINISHED.

!

SWIPE!

IF YOU DON'T STOP, WE'LL GET THE TEACHERS, AND THEY'LL HAVE YOU RIGHT WHERE THEY WANT YOU, YA ASSHOLE!!

HUH?!

SLOUCH

WHOA THERE, BUDDY.

DON'T JUST TAKE THE *SYMBOL OF MY MAN-HOOD.*

GO ON.

SEE IF I CARE.

.....

WHAT WAS THAT?!

NOT SO FAST.

GRAB

I'LL BE HEADIN' OUT.

SO, ARE WE FINISHED HERE?

CLATTER

THAT'S MY SPOT SO I BETTER NOT SEE YOU THERE AGAIN.

THAT STALL IS SERIOUS BUSINESS!

I'M NOT LETTIN' YOU GO THAT EASILY.

CRACK!

HUH?!

YER' QUITE THE FIRE-CRACKER, KIDDO.

TEMPER, TEMPER.

!

PULL

SO THAT'S YOUR "SPOT", EH?

WHY IS HE SO STRONG?!

SNAP!

CLENCH

CLENCH

CLENCH

THIS GUY...

FLICK

LISTEN UP. THE STALL ALL THE WAY AT THE BACK...

...HAS BEEN *MINE* FOR A *LONG TIME.*

GET IT?

.....
.....

HE... HE OVER-POWERED SHINAGAWA KUN?!

TCH!

I'M OUTTA HERE.

AND KEEP YER' DAMN NOSES OUTTA MY BUSINESS!

IZUMI CAN'T RETALIATE...

...NOT EVEN ADACHI CAN HANG ONTO HIM!

SLAM!!

... IS WAKAYAMA-KUN?!

SEEYA.

WHAT KIND OF PERSON...

SOMETHING SEEMS OFF.

BUT...

IN A SITUATION LIKE THIS, WHAT *CAN* WE DO?

WHA- WHAT'RE WE GONNA DO?

WE CAN'T JUST LEAVE HIM LIKE THAT!

THIS IS KINDA WEIRD...

... WE'RE GONNA HAVE TO *INVESTI-GATE!!*

THAT POMPADOUR, SHORT JACKET, AND BAGGY PANTS

HE'S NOT JUST YOUR ORDINARY, RUN-OF-THE-MILL DELIN-QUENT!!

NO SHIT!

WITH THAT *ATTITUDE* AND THE WAY HE TALKS... HOW'D WE *MISS* HIM UNTIL NOW?!

MONSHIRO HIGH STUDENT REGISTRY

秘

IF HE WAS BORN IN THAT YEAR...

... THEN IT MEANS HE'S OVER *THREE YEARS OLDER* THAN US!!

SO BASICALLY HE ENTERED THIS SCHOOL AT FIFTEEN...

... AND *REPEATED EVERY GRADE SINCE!!*

THAT'S WHAT HE LOOKED LIKE BACK THEN?!

I SEE...

ACCORDING TO SCHOOL REGS, YOU CAN ONLY GET RETAINED ONCE FOR EACH YEAR.

I *SENSED* THAT HE GAVE OFF THE SAME AURA AS ME.

... THE *ELDER AURA.*

OH YEAH, *YOU* WERE HELD BACK TOO.

HOLY CRAP, HE'S LIKE 21?!!

AND HE'S BEEN HERE FOR SIX YEARS?!

S-SO THAT MEANS HE WAS A SENIOR LAST YEAR TOO...

HE'S AN ADUUULT!!

WHY HAS HE BEEN GOING TO THIS SCHOOL FOR SIX YEARS?

B-BUT...

RIGHT, THAT'S THE REAL MYSTERY.

I REALLY ***DON'T*** THINK HE'S BEEN USIN' THE BACK STALL FOR ***THAT*** LONG.

AND HE CAN SMOKE WITHOUT CARE, BECAUSE HE'S ALREADY AN ADULT.

NO ***WONDER*** HE SPEAKS SO ***CONVINCINGLY!***

IN HIS FIRST JUNIOR YEAR, HE WAS AT 250'TH, BUT DURING HIS SECOND GOT TO THIRD?!

IN HIS FIRST FRESHMAN YEAR, HE RANKED 240'TH, BUT IN HIS SECOND, HE SHOT UP TO FIFTH.

TAKE A LOOK AT HIS PAST GRADES.

?

DOES- DOESN'T THIS MEAN...

I'M TOTALLY CONVINCED! THAT'S THE VOICE OF ***PERSONAL EXPERIENCE!***

SO THEREFORE...

... THEN THERE'S ***NO WAY*** HE'D GET SUCH GOOD GRADES THE NEXT YEAR!

IF HE'S ***REALLY*** SO BAD AT STUDYING THAT HE HAD TO BE HELD BACK...

HE'S TRYING TO STAY ENROLLED FOR SOME REASON...

... AND IS BEING HELD BACK ON PURPOSE!!

MEN'S RESTROOM

CONTINUED IN VOL.11!

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四〇六七巻
ヤンキー君とメガネちゃん⑩
2008年11月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社　廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社　国宝社

N.D.C. 726　190p　18 cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇〇八年

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN978-4-06-384067-4

Printed in Japan

ヤンメガタイムス
2008年(平成20年) 11月17日 月曜日 YANMEGA TIMES

明かされる〝長老〟の感動秘話

ずっと待ってたんだよ…

謎の留年

ヤンキー君とメガネちゃん

第11巻2月中旬発売予定!!

〝長老〟の約束の人』を捜せ！

有力情報募集中!!

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO

ヤンキー君とメガネちゃん 11

吉河美希

KCM4101
KC MAGAZINE
SUPERIOR ONTOUGH NOVELS

9784063841015

雑誌 42269-01

ISBN978-4-06-384101-5

C9979 ¥419E(0)

19299790041 94

講談社
定価：本体419円（税別）

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～　以下続刊

2009.2

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

中2の時、こんな事を言った奴がいた

「なぁなぁ、聞いたか？
修学旅行、私服禁止らしいぜ？」
「まじで？ 制服で自由行動なんてダサくねえ？」
「おいおいオメーらわかってねーなあ・・・・
制服は無敵の鎧なんだぜ？」
「・・・・・・・・」

――――今、思うとその通りだったよなぁ・・

cover design:hive&co.,ltd.

11巻 スペシャルゲスト
「イブニング」で連載中!!
よんでますよ、アザゼルさん。の
久保 帯久 先生—!!
クボ ヤスヒサ

覚えてろよ!!
吉河

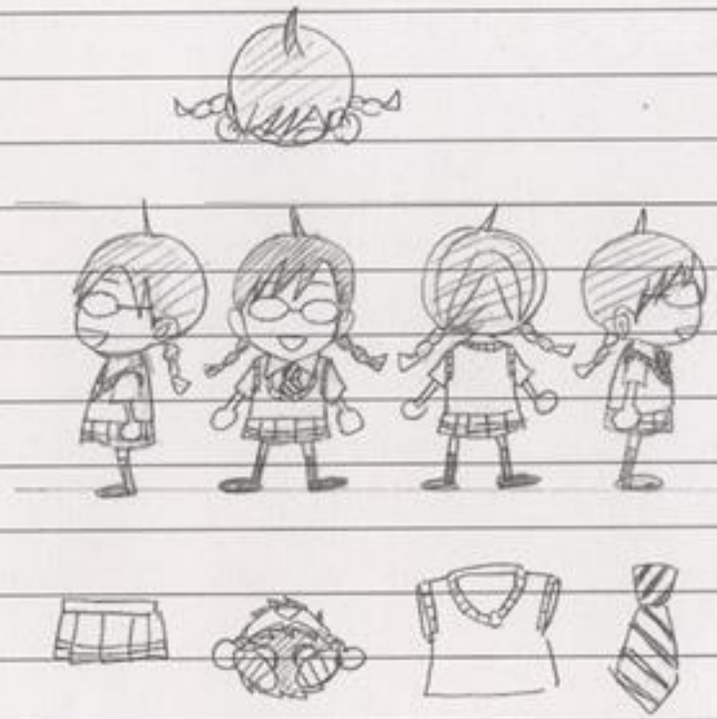
吉河さんは
優しい人なので
こんなの
描いても
怒らないと
思います
おもしろいです
これからも
頑張って下さい
久保帯久

KCM4101
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 11

吉河美希

講談社



ヤンキー君とガンネーちゃん

yankee kun
nd
gane chan

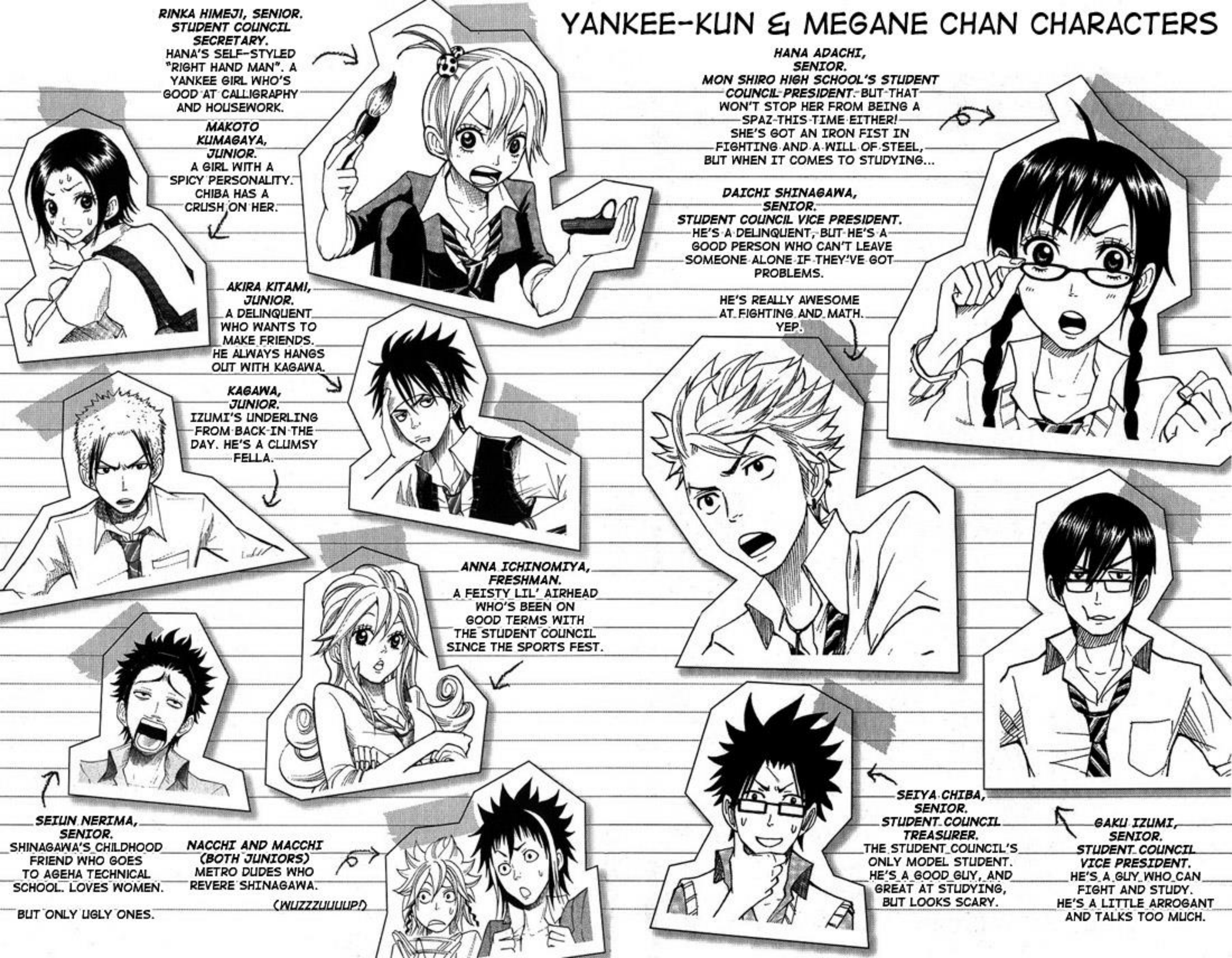
SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん　吉河美希

11

YANKEE-KUN & MEGANE CHAN CHARACTERS



RINKA HIMEJI, SENIOR. STUDENT COUNCIL SECRETARY. HANA'S SELF-STYLED "RIGHT HAND MAN". A YANKEE GIRL WHO'S GOOD AT CALLIGRAPHY AND HOUSEWORK.

MAKOTO KUMAGAYA, JUNIOR. A GIRL WITH A SPICY PERSONALITY. CHIBA HAS A CRUSH ON HER.

AKIRA KITAMI, JUNIOR. A DELINQUENT WHO WANTS TO MAKE FRIENDS. HE ALWAYS HANGS OUT WITH KAGAWA.

KAGAWA, JUNIOR. IZUMI'S UNDERLING FROM BACK IN THE DAY. HE'S A CLUMSY FELLA.

HANA ADACHI, SENIOR. MON SHIRO HIGH SCHOOL'S STUDENT COUNCIL PRESIDENT. BUT THAT WON'T STOP HER FROM BEING A SPAZ THIS TIME EITHER! SHE'S GOT AN IRON FIST IN FIGHTING AND A WILL OF STEEL, BUT WHEN IT COMES TO STUDYING...

DAICHI SHINAGAWA, SENIOR. STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. HE'S A DELINQUENT, BUT HE'S A GOOD PERSON WHO CAN'T LEAVE SOMEONE ALONE IF THEY'VE GOT PROBLEMS.

HE'S REALLY AWESOME AT FIGHTING AND MATH. YEP.

ANNA ICHINOMIYA, FRESHMAN. A FEISTY LIL' AIRHEAD WHO'S BEEN ON GOOD TERMS WITH THE STUDENT COUNCIL SINCE THE SPORTS FEST.

SEIUN NERIMA, SENIOR. SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND WHO GOES TO AGEHA TECHNICAL SCHOOL. LOVES WOMEN. BUT ONLY UGLY ONES.

NACCHI AND MACCHI (BOTH JUNIORS) METRO DUDES WHO REVERE SHINAGAWA.

(WUZZZUUUUP!)

SEIYA CHIBA, SENIOR. STUDENT COUNCIL TREASURER. THE STUDENT COUNCIL'S ONLY MODEL STUDENT. HE'S A GOOD GUY, AND GREAT AT STUDYING, BUT LOOKS SCARY.

GAKU IZUMI, SENIOR. STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. HE'S A GUY WHO CAN FIGHT AND STUDY. HE'S A LITTLE ARROGANT AND TALKS TOO MUCH.

第11巻授業内容

92限目 P005	アイドル的存在だったんだぜ。
93限目 P023	その顔で言うセリフかよ。
94限目 P041	タラちゃんか!!
95限目 P059	品川君から煙が出てます。
96限目 P077	怒りは災いをもたらしますよ。
97限目 P095	どうする？じゃあねえだろ？
98限目 P115	おーでかーけでーすか。
99限目 P133	アタシを誘え!!
100限目 P151	う～ゲッチュ!!!
社会科見学 P171	FAIRYメガネ

この漫画はフィクションてす。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

<掲載　週刊少年マガジン2008年第45号～2009年第2/3合併号　休載／第46号>

（「FAIRY メガネ」は51号に掲載）

PERIOD 92

I WAS KIND OF AN IDOL, BACK IN THE DAY

SO YER' THINKIN'...

... THAT I'M GETTIN' HELD BACK ON *PURPOSE*?

.....

NOW, WHAT'S YER' ANGLE WITH THIS?

IT'S PRETTY OBVIOUS WITH JUST A GLANCE AT YOUR RECORDS.

BUT HANA-SAN'S A GIRL!! SHE CAN'T BE IN THE BOYS' BATHROOM!

WHY ISN'T ANYONE SAYING ANYTHING?!

WHY HAVE YOU BEEN HERE FOR SIX YEARS?

PLEASE EXPLAIN YOURSELF!

HERE'S THE SCOOP.

MY ANGLE, HUH?

WELL, THAT EXPLAINS WHY YOU'VE BEEN LOOKIN' FOR ME.

I'VE BEEN WAITIN' HERE...

...'CAUSE OF A PROMISE.

YEAH... ONE I MADE *FIVE YEARS AGO.*

A PROMISE?

?

I WAS A WHELP WHO'D JUST ENTERED HIGH SCHOOL...

WHOA! LOOK, WHO JUST CAME OUT!

IT'S THAT FRESHMAN EVERYONE'S TALKING ABOUT!

WAKAYAMA!

TAHDAH!

HE'D BEEN DRESSING LIKE THE CHECKERS* UNTIL YESTERDAY.

DID HE GET THAT POMPADOUR JUST TO MAKE AN IMPRESSION?

HE EVEN GOT HIS BLAZER CUT SHORT!

EITHER WAY, IT'S NOT WORKING TOO WELL...

*TN: THE CHECKERS WERE A FAMOUS J-POP BAND FROM THE 80'S AND 90'S

PEOPLE DON'T EVEN *SAY* THAT NOWA-DAYS!

MAN, I WAS THE TALK OF THE SCHOOL.

1-B

I WAS KIND OF AN IDOL, BACK IN THE DAY.

IF YOU SAY SO.

NOT IN *THAT* WAY...

PSSSH.

...AIN'T *NOBODY* GONNA CALL ME A *SQUARE* NOW!

ONLY, ONLY, ON-

...WHOA-OH-OOH

ONLY YOU...

THEN, ONE DAY...

WHILE I WAS WALKING HOME...

WHA-

WHAT THE HELL?!

KA

?!?!

BAM

...A KID JUST FELL OUTTA THE SKY!!

... I MET A YOUNG BOY.

TU-

-RN

OW OW OW OW OW OWTCH!

THE HELL WAS THAT?!

.....

DUMB-ASS!!

WHAT THE HELL WERE YA THINK-ING!?

YOU'RE TRYNA' KILL YOUR-SELF?!

.....
....
SCHOOL.

...I DON'T WANNA GO TO SCHOOL.

THIS LEDGE IS ONLY TWO METERS HIGH!

HUHH?!

YOU AIN'T GONNA DIE FROM THAT!!

HUNH! KIDS THESE DAYS - IT'S NO WONDER THIS GENER-ATION...

SO YOU DON'T WANNA GET UP EARLY, YOU DON'T WANNA STUDY...

YEAH, YEAH, I GETCHA, SONNY BOY.

DON'T BE SAYIN' HALF-ASSED THINGS LIKE THAT!

YOU'RE WRONG.

IT'S BECAUSE I DON'T HAVE ANY FRIENDS.

THAT'S WHY...

... I DON'T WANNA GO TO SCHOOL.

HOW OLD ARE YA, KIDDO?

HEY...

...ELEVEN.

SO THAT'S IT.

AHHHH...

.....
.....

IT'S JUST TO EARLY TO ***GIVE UP THE GHOST*** LIKE THAT, 'KNOW WHAT I MEAN?

YOU'VE ONLY LIVED FOR ***ELEVEN YEARS***, KID.

I GOT IT, KID.

WHEN YA GRADUATE FROM MIDDLE SCHOOL, CHOOSE ***MON SHIRO HIGH.***

... HUH?

WHEN YA GET THERE...

SCHOOL'S ACTUALLY KINDA FUN.

IT'D BE TOO BAD IF YA ***DIDN'T*** ENJOY IT.

YOU N' ME...

SWISH

...WE'RE GONNA BE BEST BUDS, MAN!

COUNT ON IT.

REALLY?!

....!!

IT'S A PROMISE BETWEEN MEN!

WHAT THE HELL KINDA REASON IS THAT?!

SNIFF

HUH?! IZUMI-KUN??

YOU STALLED FOR THREE YEARS JUST FOR THAT?!

.....

WHAAAT?!

... WITH A GUY AT SOME OTHER HIGH SCHOOL. HE'S PROBABLY HAVING A GREAT TIME.

I'LL BET HE'S ALREADY ***BEST BUDS***...

YEAH, THAT'S TRUE.

THERE'S NO TELLING ***WHAT'LL*** HAPPEN IF YOU DON'T!

IF ***THAT'S*** THE CASE...

... BASED ON THE PATTERN, YOU'VE GOTTA GET GOOD GRADES THIS YEAR!

IT... IT'S NOT LIKE I DON'T GET IT, BUT THIS IS JUST...

I SEE... SO ***THAT'S*** IT.

...BUT IT'S JUST 'CAUSE I DIDN'T WANNA LEAVE THAT LIL' GUY ALL ALONE.

AND THAT'S FINE...

SO, IF YOU'D PLEASE...

...LEMME SPEND MY LAST DAYS IN THIS STALL LIKE ONE OF THE ***BAD KIDS***.

AND THAT'S BASICALLY ***THAT***.

EVEN IF I END UP HAVIN' TO REPEAT AGAIN AND GET EX-PELLED, I AIN'T TOO ATTACHED TO THIS SCHOOL ANYWAY.

...IN THIS WORLD, THERE'S SOME THINGS YA ***JUST CAN'T FIX***.

I SAID IT ***BEFORE***, DIDN'T I, LIL' MISS FOUR-EYES?

OH MY...

ARE YOU ABSOLUTELY ***CONVINCED*** HE'S NOT HERE?

BUT WE'RE STILL NOT SURE IF HE ***HASN'T*** ENTERED THIS SCHOOL!

DID THIS ELEMENTARY SCHOOLER HAVE ANY KIND OF MARKS THAT WOULD IDENTIFY HIM?

I KNOW I SURE WOULDN'T MIND HAVIN' THIS BATH-ROOM ALL TO MYSELF AGAIN!

BUT...

...WON'T YOU LET US TRY TO FIND HIM, ***ONE MORE TIME***?

IT LOOKS LIKE WE'RE JUST GONNA HAVE TO GO AND CHECK THROUGH EVERY SINGLE MALE STUDENT.

BUT HE DOESN'T EVEN KNOW THE BOY'S NAME.

WAKAYAMA SAID THAT THERE'S A ***LARGE MOLE*** ON HIS CHEST.

...HOW THE HELL'RE WE PLANNIN' ON FINDING THIS GUY?

WELL THEN...

IF THERE'S A STUDENT OUT THERE WHO WENT OUT OF THEIR WAY TO FOLLOW OL' MAN WAKAYAMA HERE...

... THEN HE'LL OBVIOUSLY BE THE GUY'S BIGGEST ADMIRER.

HMM...

IN SHORT...

FIRST WE NEED TO THINK ABOUT WHAT OUR BEST COURSE OF ACTION IS.

?

NO WAY THERE'S A GUY LIKE THAT AROUND!

!

THAT'S MY GREAT PLAN.

...WE FIND A GUY WHO MIMICS HIM TO A T, AND HAS A MOLE ON HIS CHEST.

SHINAGAWA-KUN.

STOMP

STOMP

LOOKY THERE.

!

TADAH!

'SUP?

TMP GET...

GET 'IM!!

TMP

TMP

WH-WHAA?!

TMP

TMP

TMP

Y-YEAH, BUT...

WHADDYA WANT??!

YOU A FRESHMAN?!

GLARE!!!

!?

A MOLE!!

SHUFF

LEMME TAKE A PEEK!!

HUH?! THE HELL YA DOIN'?!

UH-OH!!

I... IZUMI-KUN'S REALLY ANGRY!!

"WHAT THE HELL" AIN'T THE ANSWER, DIPSHIT!!

MIND TELLIN' ME WHAT THE HELL FIRST?!

A'IGHT, *YOU'RE* COMIN' WITH US!!

THAT'S IT! HE'S OUR MAN!!

DRAG

DRAG

...D'YOU REMEMBER MAKIN' A PROMISE WITH A FRESHMAN WHO'S NOW A SENIOR?

YA GOT THAT? WHEN YOU WERE IN ELEMEN-TARY SCHOOL...

HUH...

RRMMB

RRMBB

THERE'S A SENIOR WHO GOT HIMSELF HELD BACK THREE TIMES...

RMBB

... JUST TO WAIT FOR YOU!!

WHAT?

UHH... I WENT TO ELEMENTARY SCHOOL...

... IN *LOS ANGELES.*

IS THIS HOW FOLKS DRESS IN LOS ANGELES?!

WHAT'D YOU SAY?!

...I'M JUST DOIN' MY PART TO KEEP THE TRADITION *ALIVE*, YO!

IT'S... ...UH.... Y'KNOW... *JAPANESE OLD SCHOOL* STYLE?

I STUDIED ABROAD AND CAME BACK.

IT SEEMS LIKE WE CORNERED THE WRONG PERSON.

IF HE WAS STUDYING ABROAD, THEN ODDS ARE IT'S NOT HIM.

WELL, WHAT *NOW*? WE'RE BACK TO *SQUARE ONE.*

GUHHH

MAN, FUCK YOU, YA CONFUSING BASTARD!

WE MUST SEARCH *EVERY* MALE STUDENT TO FIND *THE MAN WITH THE MOLE ON HIS CHEST!!*

THEN WE HAVE *NO CHOICE!*

...I *SEE.*

I'M PRETTY SURE THAT ADACHI-SAN HAS NO IDEA WHY WE'RE DOING THIS...

DIDN'T SHE JUST WANT TO "FWAP" OUR SHIRTS OPEN?!

THE HELL?! WHY US?!

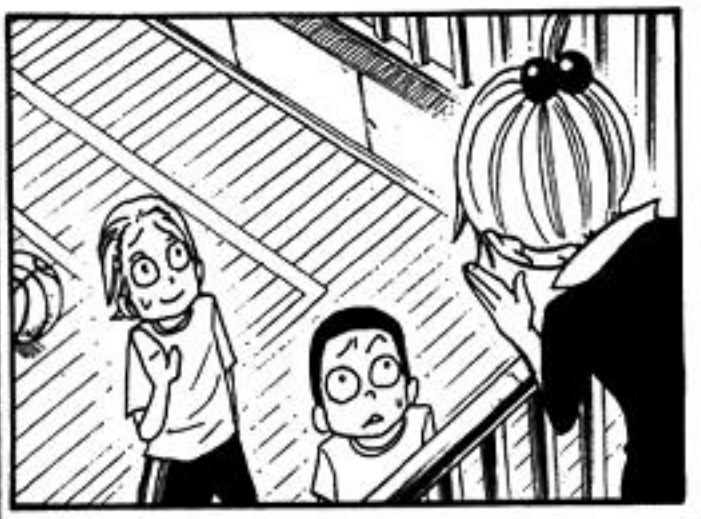
YOU'RE A COUPLE YEARS OFF, AIN'TCHA?!

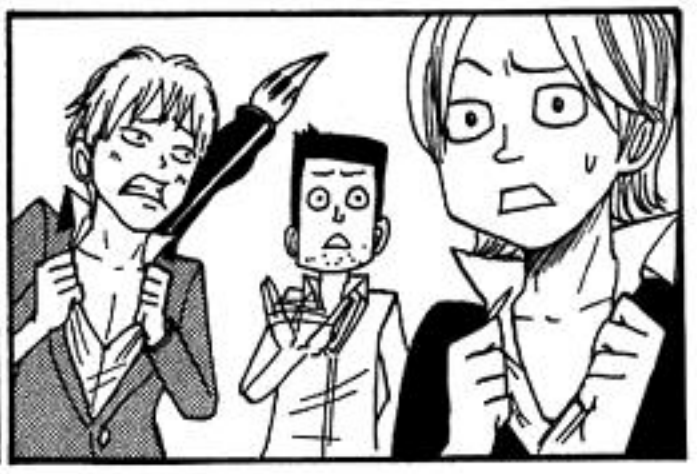
FWAP

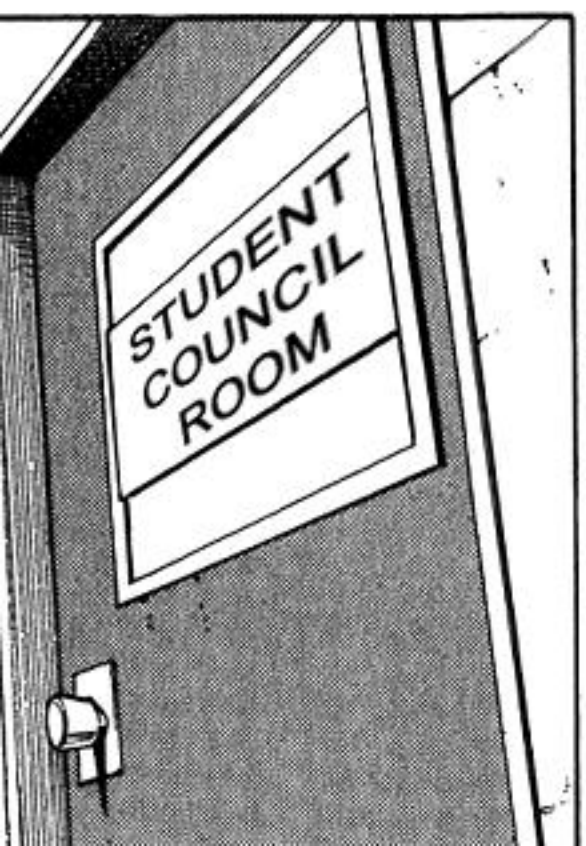
FWAP

FWAP

2-F
2-E






STUDENT
COUNCIL
ROOM

TOTAL DEFEAT

THIS IS REALLY WEIRD!

NO...

MEBBE.

GUESS HE DIDN'T COME TO THIS SCHOOL *AFTER ALL.*

WE'VE LOOKED AT PRETTY MUCH EVERY FRESHMAN HERE!!

STUDENT COUNCIL ROOM

I STILL THINK WE HAVE A CHANCE.

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 93

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

PERIOD 93

I DON'T THINK THAT'S THE TYPE OF EXPRESSION YOU SHOULD USE TO SAY THAT.

THAT PERSON THAT CHOUROU* WANTS TO FIND,

HE MUST HAVE COME TO THIS SCHOOL!

*Chourou technically means 'senior'. They're talking about Wakayama.

I THINK THERE'S STILL SOMETHING WE'VE OVER-LOOKED.

BUT HANA-SAN,

WE'VE ALREADY ASKED ALL THE FIRST AND SECOND YEAR BOYS.

WHAT ELSE CAN WE DO?

.....

WELL... WE CERTAINLY CAN'T RULE OUT THAT POSSIBILITY.

AND TODAY THERE WILL BE PEOPLE ABSENT.

THEN WE'LL JUST HAVE TO LOOK SOME MORE!

AGREED. WE ALSO WOULD LIKE CHOUROU TO MEET HIM...

.....

WE CAN'T GIVE UP!

IF THERE'S EVEN A SLIGHT POSSIBILITY THAT THEY'RE IN THIS SCHOOL,

HUH? WHY?

KICK CHOUROU TO THE CURB?

OI... YOU PLAN TO JUST...

IN THAT CASE, I'M GOING HOME.

OH, GOT IT.

.....
.....

I'M GONNA DO THIS *MY* WAY.

LATER!

HA!

YOU THINK FINDING THAT KID IS THE ONLY WAY TO PREVENT CHOUROU FROM BEING EXPELLED?

CHE! WHO'RE YOU TALKING ABOUT THROWING OFF TO THE SIDES?

BESIDES, ALL WE GOTTA DO IS FIND A WAY TO MAKE HIM GO TO CLASS.

THERE HAS TO BE SOME WAY!

THOSE GUYS ARE UNBELIEV-ABLE...

THIS PERSON DOESN'T EVEN EXIST, WHEN ARE THEY GONNA STOP LOOKIN' FOR HIM?

BUT THE MOST IMPORTANT THING NOW IS LOOKING FOR A WAY TO KEEP CHOUROU IN SCHOOL!

OF COURSE, WE'RE NOT GOING AGAINST HANA-SAN...

.....
.....

HAAAH... HIMEJI?!

When did you come out?

THAT'S RIGHT! THAT'S WHAT I THINK TOO!

MORE OR LESS!

WOW. YOU^VE REALLY GOT IT ALL FIGURED OUT, HUH?

HOW 'BOUT YOU GO ONE-ON-ONE WITH CHOUROU...

OVER THE TOILET STALL!

WHAT?

SO WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS?

I'M LISTENING.

NICE PLAN, MY ASS.

YOU'RE THE ONLY ONE THAT FINDS IT BRILLIANT.

NICE PLAN, HUH?

AND WHEN HE LOSES, THERE'LL NO PLACE ELSE FOR HIM TO GO,

SO HE'LL JUST GO TO CLASS!

WHY DON'T YOU TRY TURNING ON YOUR *WOMANLY CHARMS* TO PERSUADE CHOUROU?

HUH?

BESIDES THAT...

SHOULDN'T THERE BE A BETTER WAY AT THIS?

HUUH...

YOU WERE ACTUALLY THINKING OF DOIN' IT?

HOW... HOW CAN I DO SUCH A THING?!

A-AND... YOU'RE FINE WITH IT?!

HONEST-LY...

!

OF COURSE NOT!

WHAT THE HELL... I DON'T GET YOU AT ALL!

.....

OH.

HUH?

THIS IS...

THIS IS THE TEMPLE...

WHERE CHOUROU AND THAT BRAT MET, RIGHT?

OH, THERE'S SOMETHING LIKE THIS SO CLOSE TO SCHOOL?

OH, THERE'RE ELEMENTARY KIDS!

HUH? IS THIS PLACE A SHORTCUT ROUTE FOR SCHOOL?

ELEMENTARY SCHOOL KIDS REALLY HAVE SMALL HEADS!

POT CALLING THE KETTLE BLACK.

SHUT IT.

WHEN WE GET HOME, WHO WANTS TO PLAY DETECTIVE?

ME!

I WANNA!

CHOUROU FIVE YEARS AGO...

MUST HAVE SEEN ELEMENTARY KIDS IN THAT LIGHT, HUH?

BUT...

I SUPPOSE...

THAT ELEMENTARY KID WHO MADE THAT PROMISE WITH CHOU-ROU...

I WONDER WHAT KIND OF PERSON HE IS...

AFTER FIVE YEARS...

HE MUST BE A COMPLETELY DIFFERENT PERSON.

WHAT IF...

HUH...?

?

THAT KID CHOUROU MET...

WE'RE...

GONNA LOOK FOR THAT BRAT ONE MORE TIME!

LET'S GO BACK TO SCHOOL.

HAAH?

LISTEN UP! OUR GOAL IS FINDING AN ADDRESS NEAR THAT TEMPLE!

RIGHT! THAT'S WHY THE TEMPLE WOULD BE A SHORTCUT FOR THAT ELEMENTARY SCHOOL KID!

ガタ

ガタ

ガタ

MEN'S ROOM

WHAT DID YOU SAY?

YOU FOUND...

THAT LITTLE BOY?

AND THIS IS COMING FROM THE REST OF YOU WHO WERE RESORTING TO DRAGGING HIM OUT.

DIDN'T YOU GUYS GO HOME EARLY?

IN OUR SCHOOL'S FRESHMAN YEAR!

THAT'S RIGHT!

THAT'S RIGHT, WE SEARCHED ONE BY ONE FOR EVERY STUDENT,

BUT...

NO... NO WAY...

I ALREADY LOOKED AT ALL THE INCOMING FRESHMEN.

THAT'S RIGHT! SO DID WE!

DIDN'T WE ONLY LOOK AT *HALF* OF THE STUDENT POPULATION?

?

WHICH MEANS, THAT LITTLE BOY...

ふわっ

IS ACTUALLY A *GIRL!*

HEE.

!!?

!!

!

3F
1F

WHAAT?

THEN LET ME VERIFY THIS!

HOW... HOW CAN THIS BE?

I REALLY DIDN'T THINK IT WAS GOING TO BE SUCH A CUTE GIRL...

.....
.....
.....

!

rip

OHHH HHHH!

FIVE YEARS WILL CHANGE A LOT ABOUT A GIRL!

I SEE... BACK IN ELEMENTARY SCHOOL, IT WOULDN'T BE TOO HARD TO MISTAKE HER FOR A BOY...

THIS IS REALLY AN ASTOUNDING TURN OF EVENTS!

.....

I DON'T THINK THAT'S THE TYPE OF EXPRESSION YOU SHOULD USE TO SAY THAT.

WE NOW KNOW WHY THEY DIDN'T FIND EACH OTHER!

THEN I GUESS...

YOU WERE REALLY... WAITING FOR ME?

YOU'RE ACTUALLY A GIRL!

OIIII YOU...

THIS DISCUSSION IS RATHER HARSH.

IT LOOKS MORE LIKE A LECTURE THAN ANYTHING ELSE.

YOU WERE HERE ALL ALONG, AND I COULDN'T EVEN FIND YOU!

BESIDES, WHY DIDN'T YOU TELL ME AT THAT TIME? IDIOT!

I THOUGHT YOU WERE A BOY...

AND I THOUGHT YOU ALREADY GRADUATED. I WAS GOING TO GIVE UP, ACTUALLY.

使用中

WILL YOU...

BE MY GOOD FRIEND?

BUT AT LEAST...

WE CAN FINALLY DO WITH THAT PROMISE THEN...

YOU...

ドギッ

I REJECT.

WHAAAT?

BUT WHY...

OIII, YOU'RE NOT MESSING AROUND HERE, ARE YOU?

YOU'VE BEEN HELD BACK ALL THIS TIME JUST FOR HER!

THAT PROMISE WAS SOMETHING I MADE MAN-TO-MAN.

SINCE YOU'RE A GIRL, OF COURSE I'M GOING TO HAVE TO REFUSE.

LATER... BRAT.

RIGHT...

ARE YOU...

HAPPY BEING IN THIS SCHOOL?

VERY HAPPY!

After that, Chourou finally went to class...

SOB

IS THAT SO?

But I still wound up having to use the stall next door.

CHOUROU... WHY DO YOU STILL STAY IN THERE DURING BREAKS?

使用中

And he evaded being expelled.

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 94

TRANSLATOR: TEII
PROOFREADER: MALKALVI
EDITOR: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

PERIOD 94

ザーーーー

ピチョン

ピチョン

雨漏り注意

Sign: Caution Leaking

しとめ

I HATE THE SMELL OF A RAINY DAY IN SCHOOL.

IT'S SO FUCKING HUMID EVERY SINGLE DAY.

GETTING BACK TO THE POINT, WHY DOES THIS COUNTRY HAVE *TROPICAL WEATHER?*

WHY IS IT LIKE THIS FIRST THING IN THE MORNING...? IT'S REALLY TROUBLE-SOME.

CLICK

I DON'T THINK YOU NEED TO HANG YOUR GLASSES OUT TO DRY.

OH RIGHT, TODAY...

!

WE HAVE TO START ADVERTISING THE *STUDENT COUNCIL ELECTIONS!*

REALLY? I SOMETIMES FIND THIS TYPE OF WEATHER TO BE ALRIGHT.

AND IT'S NOT GOING TO LAST FOR MUCH LONGER.

SO I HOPE THAT BEFORE WE GO HOME WE GET ALL THESE ADVERTISE-MENTS DONE.

OH... ELEC-TIONS.

IT IS JUNE, AFTER ALL.

AND SHINAGAWA-KUN AND IZUMI-KUN WILL HELP HER.

SO SECRETARY HIMEJI-SAN WILL LEAD THE PROJECT...

"HELP" ...?

LEAVE IT TO ME!

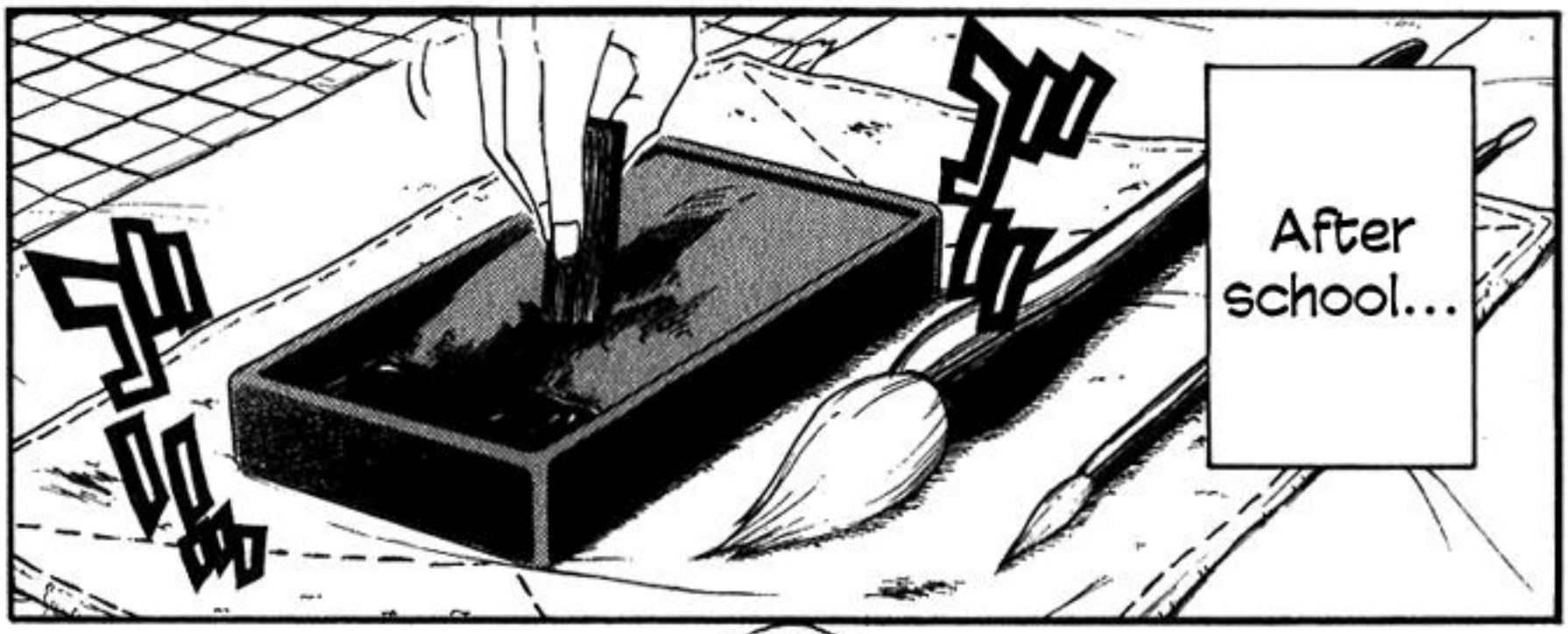
IT'S NOT LIKE IT'S HARD OR ANYTHING.

THE TWO OF US STILL HAVE SOME ACCOUNTING BUSINESS TO GET THROUGH, SO...

THAT'S RIGHT!

HII PAPAPA

THE SOONER WE GET IT DONE, THE SOONER WE CAN GO HOME!


After school...

HAAAAYH!
SPLISH
OI... YOU'RE NOT PLANNING TO WRITE IN *CALLIGRAPHY* FOR THESE POSTERS, RIGHT?

ALRIGHT, ALRIGHT, THEN LET'S JUST GET THIS OVER WITH...
THEN WATCH ME!

OF COURSE I AM!
IF IT'S FOR SOMETHING THIS IMPORTANT LIKE POSTERS, I CAN'T JUST DO IT WILLY-NILLY!
THIS SMELL... INVIGORATING!

HEY... WHAT IS THIS?

THE INK IS SPREADING OUT!

STRANGE... IT DIDN'T HAPPEN LIKE THIS BEFORE!

HUH?

splotch

HUMI-DITY?!

ISN'T THE PAPER TOO DAMP BECAUSE OF THE HIGH HUMIDITY?

squeak squeak squeak

squeak squeak squeak

IT'S ALL THE RAIN'S FAULT!

DAMMIT!

I'LL HELP YOU BRING OVER A NEW SHEET TO START OVER WITH.

YOU AND YOUR WOMANLY COMPLAINTS.

YOU THINK YOU'RE TARA-CHAN* OR SOME-THING?!

YOU THINK I LIKE MAKING THAT SOUND?

Squeak

HERE.

SQUEAK

YOUR FOOTSTEPS ARE RIDICULOUS-LY NOISY!

*A character from "Sazae-san", a classic Japanese comic strip.

CORRECT!

IT'S BECAUSE OF THE HUMIDITY THAT IT'S LIKE THAT.

AREN'T YOU WALKING JUST AS LOUD AS I AM?

squeak

squeak

AT A TIME LIKE THIS, YOU SHOULD USE PAPER THAT WILL WITHSTAND HUMIDITY.

Sign: Caution Leaking

雨漏り注意

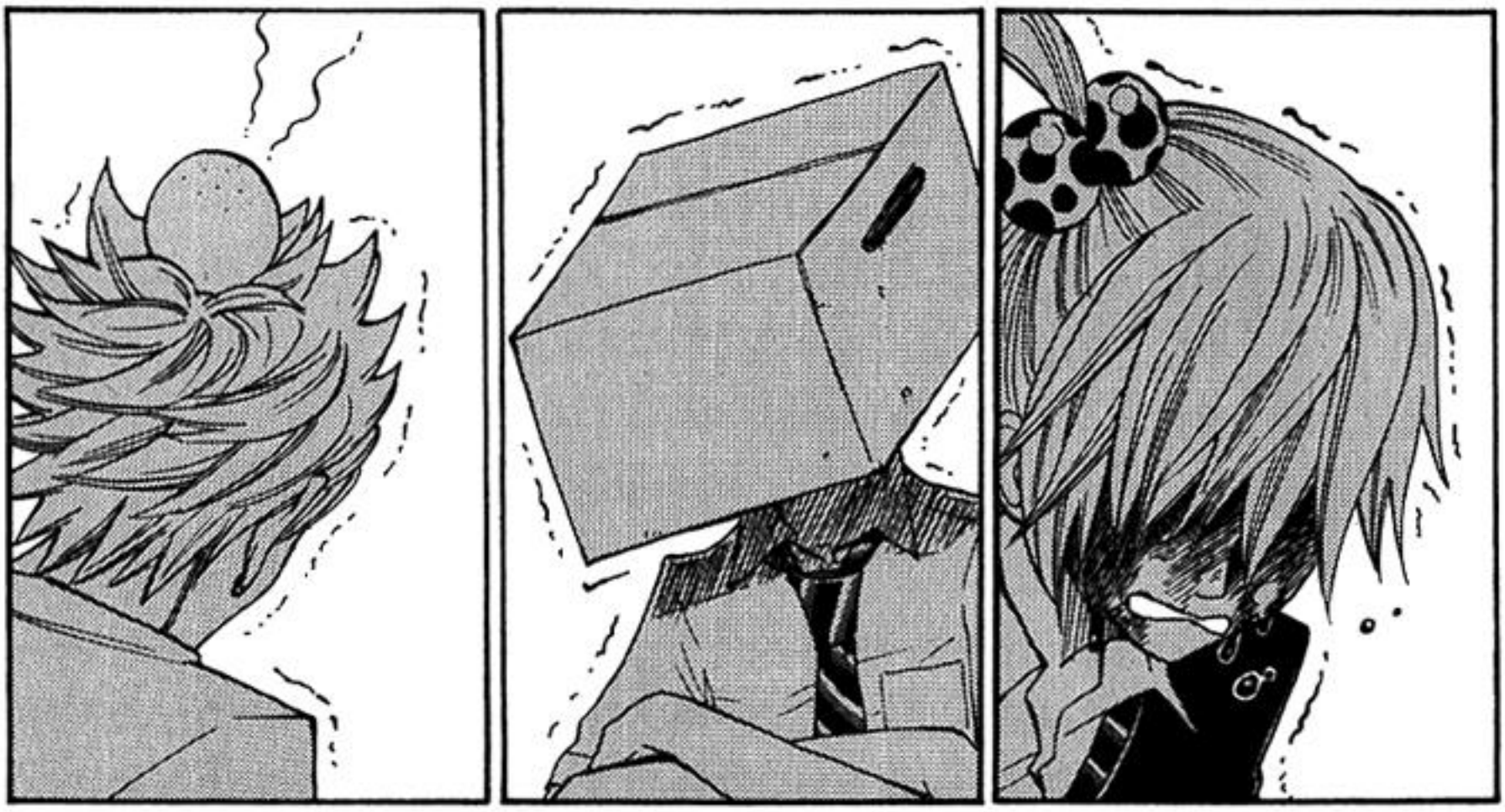
!

OF COURSE! WHO TOLD YOU TO USE SUCH A THIN PIECE OF PAPER IN THE FIRST PLACE?

IT TURNED OUT SPLOTCHY AGAIN...

WHYYY? I CAN'T DO IT!

ドゴ!!
テー!!
ドゴ!!
ドゴ!!
ドゴ



I'M GONNA KICK *YOURS* BEFORE YOU GET A CHANCE!
I REALLY WANNA KICK YOUR ASS TODAY!
NN RRR HHH
HHH HH...

ALRIGHT, EVERYONE SETTLE DOWN...

EVEN... EVEN SO...

THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED!

IF THIS WEATHER WASN'T SO HUMID...

B-B-BUT...

ADACHI-SAN...

IT WILL BE RAINING THIS TIME OF YEAR AND WE CAN'T CHANGE ANYTHING ABOUT IT...

EVERYONE, JUST LIKE CHIBA-KUN SAID BEFORE,

CARDS...?

LET'S CALM DOWN FIRST.

I SUP-POSE.

ジャーン!

WOULD EVERYONE LIKE TO PLAY SOME CARDS TO LIGHTEN THE MOOD?

THE LOSER HAS TO PAY FOR THE DRINKS!
ALRIGHT!
LET'S PLAY SOME DAI-FUGO!
BUT RIGHT NOW...
IF THIS GOES ON, WE CAN'T GET OUR WORK DONE...
IT REALLY IS RIDICU-LOUSLY HUMID...

*Daifugo is the Japanese version of Asshole.

OH! THAT'S A GOOD IDEA!
LET'S GO TO THE OFFICE,
SEE IF THEY CAN TURN ON THE SCHOOL'S AIR CONDI-TIONING.
ADACHI-SAN.

YEAH... BECAUSE HER SENSES ARE DIFFERENT FROM REGULAR PEOPLE...
DIDN'T THINK HANA-SAN WOULD BE FINE TOO.
WELL IT'S OBVIOUS CHIBA WAS GOING TO TAKE IT IN STRIDE,
HOA~!
THEN WE'RE GOING.

レッツゴー!

OH NO, NO...

SINCE WE'RE TRYING TO SAVE ENERGY, THE SCHOOL HAS COME TO AN AGREEMENT TO ONLY START AIR CONDITIONING IN JULY!

OFFICE

受付

IF YOU DON'T GO HOME SOON,

IT'LL BE VERY TROUBLE-SOME FOR US.

AND YOU ALL SHOULD KNOW...

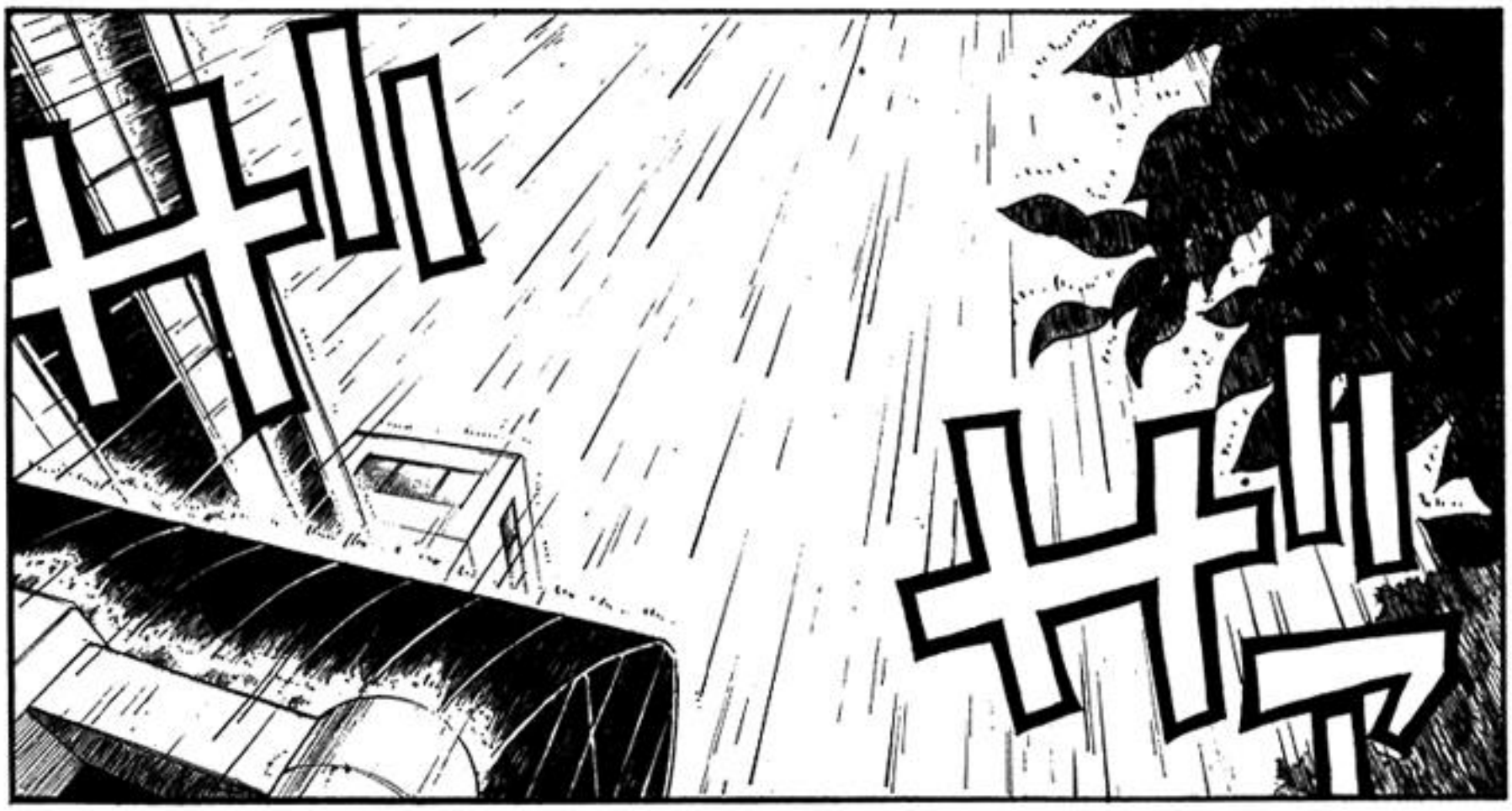
THAT SCHOOL LET OUT A LONG TIME AGO!

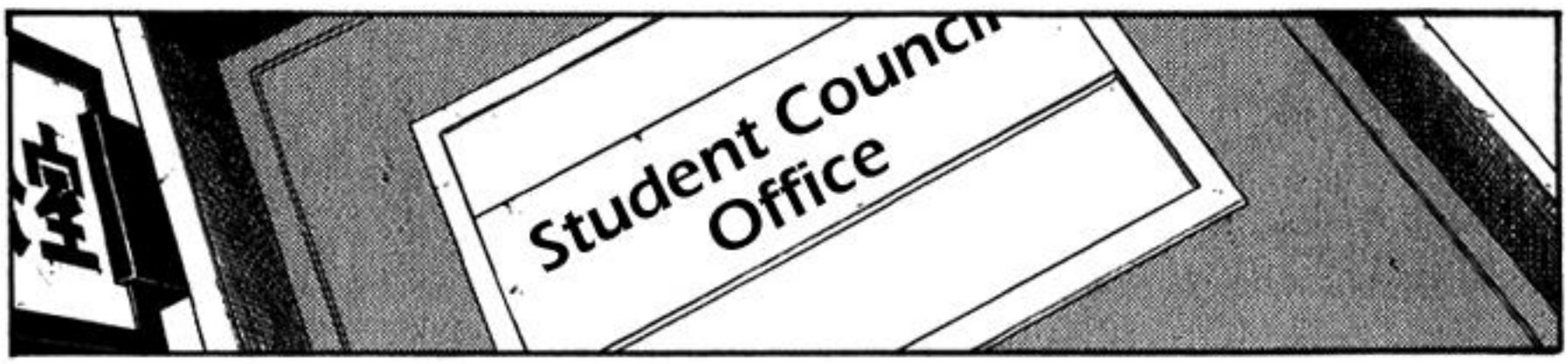
受付

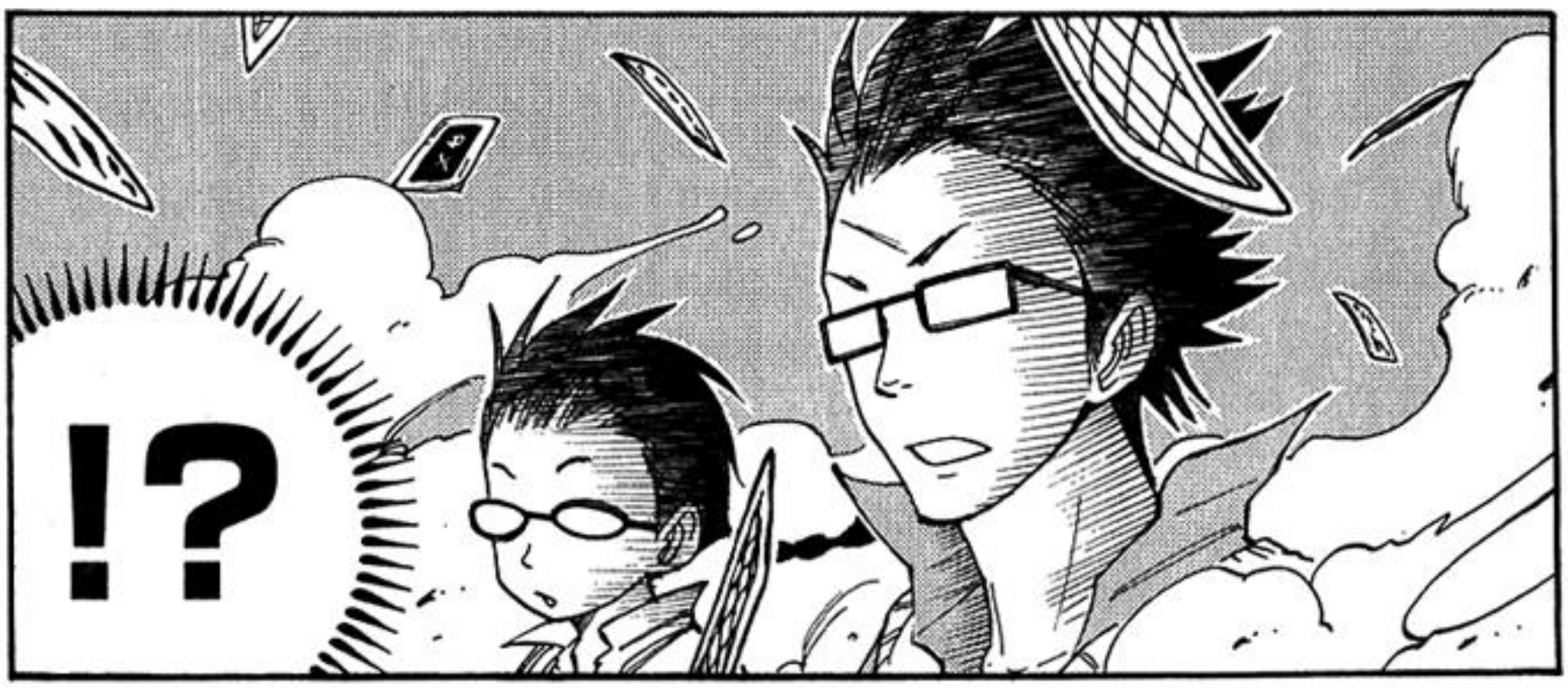
.....

.....

SLAM




Student Council
Office


!?

DIDN'T I SAY IT ALREADY?! I DID THAT MOVE!
THAT'S BECAUSE YOU PULLED OUT THAT SHIT MOVE!
YOU FUCKER! YOU LOST AND YOU WOULDN'T EVEN ADMIT IT!

SPLASH

SLIGHTLY DISGRUNTLED NOW...

I SORT OF FEEL...

HUH?

DRIP

DRIIIIP

ON THIS KIND OF DAY, IT'S PERFECTLY NORMAL TO FEEL JUST A LITTLE DISPLEASED...

DRIP

DRIP

THIS IS JUST SOMETHING WE CAN'T AVOID.

IT'S COMPLETELY RIDICULOUS, THIS...

ヒロヲャ…

SO NOW EVEN ADACHI-SAN IS...

I'M AT MY BREAKING POINT NOW.

SO SHE WAS JUST...

BOTTLING UP ALL THAT AGGRESSION!

HUH...? WHAT'S EVERYONE...

I'M CERTAIN-LY NOT GOING TO FALL BEHIND!

OOOH... ADACHI ...!

STOP IT!!!

STUPID RAAAAA AAAAAA AAAAAA AAAAAA AAIN!!!!

ピロアアア

HUU...
I'M FEELING MUCH BETTER NOW!

WHY IS IT THAT ONLY MY MOOD HASN'T PICKED UP...
YEAH!
ALRIGHT! LET'S GET BACK TO WORK!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 95

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

WAKE

UH... THIS...

WHERE ARE WE GOING?

IF YOU DON'T HURRY UP, WE WON'T BE ABLE TO CATCH THE BUS!

IF WE DON'T MOVE ANYTIME SOON, WE'RE NOT GOING TO MAKE IT ON TIME.

HUH? WHY?

SHINAGAWA-KUN, NOW'S NOT THE TIME TO BE SLEEPING!

おろ おろ

おろ

WE'RE GOING TO THE NEARBY AOSUJI HIGH!!

PERIOD 95

SHINAGAWA-KUN'S BODY IS BURNING UP

A CONFERENCE?

ARE YOU SURE YOU'RE A VICE PRESI-DENT?

THIS STUDENT COUNCIL CONFER-ENCE HAPPENS EVERY JUNE.

HOW COME I DIDN'T HEAR ABOUT THIS?

BUT I KNOW IT'S GOING TO BE TROUBLE-SOME...

I DON'T REALLY GET IT...

DID I *SAY* I WOULD?!

SO YOU'LL COME WITH US?

AND IN COMPARISON, IT'LL BE EASIER TO THINK UP OF NEW IMPROVE-MENTS FOR THE FUTURE THIS WAY.

IT'S ALSO ELECTION TIME AGAIN.

IN ORDER TO LET THE FUTURE COUNCIL MEM-BERS FURTHER PROGRESS THE SCHOOL, WE HOPE TO LEARN SOMETHING FROM THE OTHER SCHOOLS.

BUT... AOSUJI...

THERE'S A POSSIBILITY I'LL RUN INTO THAT GIRL...

UGH...SO *BORING*...

ブロロロロ

BUS

BUT I SUPPOSE IF IT'S FOR THE STUDENT COUNCIL...

AH, THE BUS IS HERE!

vroooom...

IT'S RIDICULOUS, BUT I GUESS I'LL COME ALONG!

WAIT A SEC, HEY!

私立
青筋学園高等学校
Aosuji High School

HO—

—LY SHIT...

でかい！

IT LOOKS LIKE A RICH HIGH SCHOOL, ALRIGHT.

THERE REALLY IS A SCHOOL LIKE THIS...

IT'S HUGE!

THERE'S SO MUCH GROUND!

WE'VE BEEN EXPECTING YOU FOR AWHILE!

WELCOME TO AOSUJI HIGH, EVERYONE!

I AM VICE-PRESIDENT SANO.

I'M AOSUJI'S STUDENT COUNCIL PRESDENT, NARITA.

ゴゴゴゴ

I'M TSUCHI-URA!

COMING HERE TODAY FOR THE TALK, WE APOLOGIZE FOR TAKING YOU AWAY FROM YOUR VERY IMPORTANT CLASSES...

ACTUALLY, I'M PRETTY THRILLED TO BE SKIPPING CLASS.

YEAH... DURING THE SCHOOL FESTIVAL, THEY REALLY HAD THEIR EYE ON US.

I REMEMBER THEM...

DON'T YOU THINK THAT BEAR IS EVEN MORE PATCHED UP?

OH, IT LOOKS LIKE YOU'VE GOT A LOT OF CONFI-DENCE!

YOU GUYS DON'T HAVE TO WORRY ABOUT US.

MORE LIKE IT'S TOO LATE TO CRACK OPEN A BOOK NOW.

YOU'RE NOT WORRIED ABOUT THE UPCOMING SEMESTER EXAMS?

BUT IF YOU DON'T GET THE MATERIAL FROM CLASS TODAY, ARE YOU SURE YOU CAN CATCH UP?

COME ALONG, EVERYONE!

ALRIGHT, NEXT UP I'LL BE TAKING YOU ALL TO OUR STUDENT COUNCIL OFFICE.

THAT'S WHY I HATE THIS KIND OF SCHOOL.

DAMMIT, ALL WE'VE BEEN TALKING ABOUT IS STUDYING!

I GUESS I'LL JUST HAVE TO TOUGH IT OUT HERE AND GET IT OVER WITH...

THIS CON-FERENCE... WELL IF I WAS AT SCHOOL NOW, IT WOULD JUST BE REVISION...

OH! IT'S THE STUDENT COUNCIL PRESI-DENT!

AS SOON AS WE PASS THE ATRIUM, WE'LL BE AT THE STUDENT COUNCIL OFFICE.

WOAH! IT'S HUGE!

GOOD DAY!

AND GOOD DAY TO YOU!

GOOD DAY!

OH, GOOD DAY TO YOU, TOO!

OF COURSE.

IN OUR SCHOOL, EVERYONE IS IN HAR-MONY, LIKE WE'RE ALL PART OF ONE BIG FAMILY...

JUST BY WALKING PAST THEM YOU HAVE TO SAY HI?

THIS SCHOOL'S GREETING IS REALLY QUITE FORMAL...

HAA AAH?

ハアア

IN THIS SCHOOL, WE'RE FILLED WITH *COMPASSION* AND *JUSTICE!*

AH! OH NO!

WOULD YOU JUST QUIT IT WITH ALL THAT USELESS BULL!

HAAH?

THIS SORT OF SCHOOL ATMOSPHERE DOESN'T SUIT A YANKEE, I SUPPOSE.

WHY DOES SHINAGAWA LOOK LIKE HE'S IN PAIN?

OHHHHH.... MY GOD...

IF YOU WALK IN THE CORRIDOR, YOU HAVE TO STAY ON THE RIGHT.

WHAT WOULD HAPPEN IF YOU JUST BUMPED INTO SOMEONE?

ひょんっ

WHAT'S GOING ON?

HUH?!

COME OVER HERE QUICKLY!

IT'S VERY DANGEROUS THERE!

SHOULDN'T IT BE THAT YOU HAVE A VISION PROBLEM?

IS THERE SOMETHING WRONG WITH MY VISION?

?

THIS IS SOMETHING THAT THE EYES CANNOT SEE.

NO! DON'T YOU SEE THIS LINE HERE?

HAAH? BUT I WAS ON THE RIGHT SIDE!

UH, SORRY, I DON'T HAVE ANYTHING LIKE THAT...

OH... THAT'S REALLY QUITE SAD...

DOOO

ドオ

BECAUSE THE *DEPTHS OF THE HEART...*

IS WHERE ALL THE HOPES OF STUDENT LIFE COMES FROM!

JUST LIKE A VAMPIRE GETTING SPLASHED WITH HOLY WATER.

SHINAGAWA-KUN'S BODY IS BURNING UP.

シュー

シュー

シュー

REALLY HAVE TO STAY IN THIS PLACE FOR ONE WHOLE DAY...?

I...

EVERYONE,

THIS IS THE STUDENT COUNCIL OFFICE!

WE'LL BE GETTING BLACK TEA FOR YOU SHORTLY.

PLEASE COME IN, MAKE YOURSELVES COMFORT-ABLE.

ADACHI-SAN, THAT'S THE ONLY THING YOU'VE SAID SINCE WE GOT HERE.

WOW... *IT'S HUGE!*

SLAM!

ゴギュ ゴギュ ゴギュ

I THOUGHT HE DIDN'T LIKE SWEET FOODS...

OH... YOU MUST REALLY LIKE SWEET THINGS.

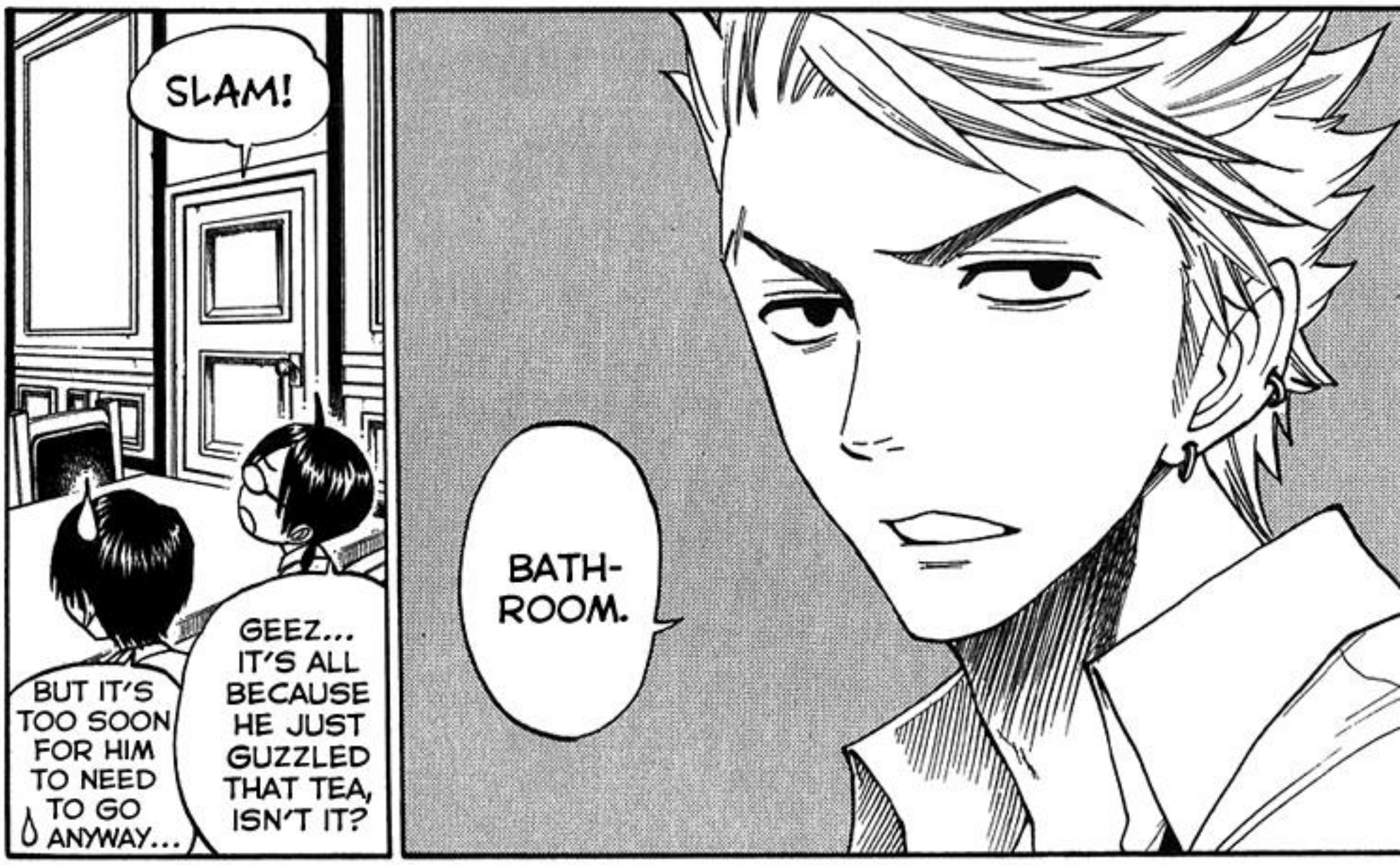
ボチャ ボチャ

AND HOW MANY SUGAR CUBES WOULD YOU LIKE?

イラ イラ イラ

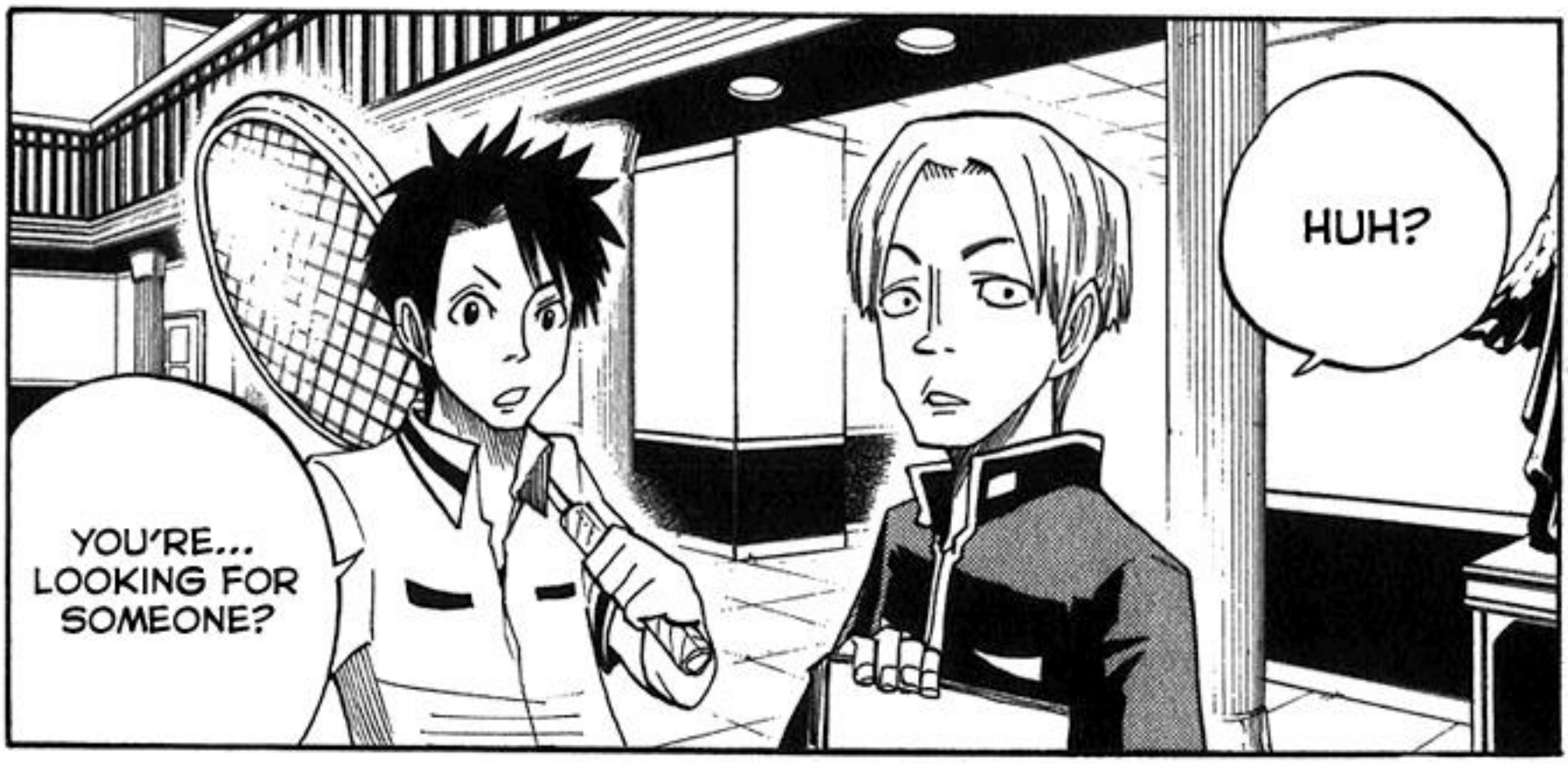
TEN.

SO NOW WE'LL BEGIN THE MEETING...
!


SLAM!
GEEZ... IT'S ALL BECAUSE HE JUST GUZZLED THAT TEA, ISN'T IT?
BUT IT'S TOO SOON FOR HIM TO NEED TO GO ANYWAY...
BATH-ROOM.

I GOTTA GET OUTTA HERE SOON!

GIVE ME A FUCKING BREAK, I CAN'T DO THIS ANY LONGER!
I DID COME, BUT I CAN'T GO ON LIKE THIS!


HUH?
YOU'RE... LOOKING FOR SOMEONE?

キラ
キラ
キラ
?

HAIR ABOUT THIS LONG...
YEAH! A THIRD YEAR GIRL...

WOW, HE'S REAL!
? ?
YES, YES, THIS IS THE FIRST TIME FOR ME!

WILL YOU PLEASE SHAKE MY HAND?
ﾌﾗﾚﾋﾟｰﾝ!!
HUH?

WE'VE GOT A *DELINQUENT* OVER HERE!

HEY! EVERYONE!

!!?

AM I REALLY RARE IN THIS SCHOOL?

WHAT'S GOING ON?!

I'VE ONLY SEEN THEM IN DRAMAS BEFORE!

IS HE FROM MON SHIRO?

HUH? NO WAY!

CHRIST...

I WANNA GO HOME!

IS YOUR GRIP REALLY STRONG?

HOW MANY PEOPLE HAVE YOU BEATEN UP?

DO YOU SMOKE?

PLEASE GIVE ME YOUR AUTO-GRAPH!

ME TOO!

ばっ

FLOP

h!

YOU'RE JUST IN TIME,

WE'VE GOT THINGS TO DISCUSS.

SHUT UP.

WHO DID YOU MEET IN THE BATHROOM?

YOU'RE SO SLOW, SHINAGAWA-KUN!

OH... WELL, IT'S JUST LUNCH.

LEAVING AFTERWARDS WON'T BE SO BAD...

.....
.....

THE STUDENT COUNCIL HERE IS GOING TO PAY FOR IT!

SO NOW WE'RE GOING TO THE CAFETERIA FOR LUNCH!

HUU...

Cafeteria

THIS WAS MY FIRST TIME DINING ON FRENCH CUISINE.

THE FOOD HERE IS INCREDIBLE. I CAN'T BELIEVE IT'S SCHOOL FOOD.

CAN I HAVE ANOTHER PLATE?

I'M STUFFED!

burp

THIS IS THE ONLY GOOD THING ABOUT THIS SCHOOL!

ALRIGHT! THE MEETING IS OVER TODAY...

I'M LEAVING!

?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

HUH?

JUST LIKE I SAID EARLIER...

THIS SCHOOL'S STUDENTS ARE WELL-RESPECTED WITH A VERY UNIQUE PERSPECTIVE.

IN PLACE OF TEACHERS, STUDENTS WILL TEACH THEIR FELLOW CLASSMATES.

THAT'S HOW WE DO CLASSES HERE.

OH, I APOLO-GIZE!

YOU DIDN'T HEAR ABOUT THIS EARLIER...

SO THAT MEANS...

THAT'S RIGHT!

FOR THE AFTERNOON,

YOU'LL BE AN *HONORARY LECTURER!*

WHAAAA AAAAAA AAAAAA AAAAT???

PERIOD 96

GETTING ANGRY WILL ONLY BRING ABOUT MISFORTUNE

SO ANYWAY, WE WOULD LIKE TO HAVE YOU MON SHIRO STUDENTS ...

...SPLIT UP INTO *TWO GROUPS* AND TAKE CHARGE OF THE CLASSES.

THEN WE'RE IN CHARGE OF CLASS B.

WE'RE IN CHARGE OF *SENIOR CLASS A!*

YEAH!

IF IT WAS GONNA BE LIKE THIS, I SHOULD'VE JUST GONE HOME ALREADY..!!

DAMN.... IT DOESN'T SEEM LIKE I'LL BE ABLE TO FIND THAT GIRL.

YOU'RE THE ONE WHO WENT ALONG WITH EVERYTHING UP TILL NOW...

ISN'T IT TOO LATE FOR THAT?

'CAUSE YOU TOLD ME TO!!

...I SURE DON'T REMEMBER AGREEIN' TO DO THIS!

JUSSAYIN' BUT...

AFTER ALL, WE'VE NEVER HAD STUDENTS FROM ANOTHER SCHOOL COME TO TEACH BEFORE. IT'S A ***TRIAL RUN!***

BUT AT THE MOMENT-

-THE SITUATION IS THAT THE ***SPECIAL SEMINAR*** IS THE TALK OF THE SCHOOL.

...SINCE THE STUDENTS IN THIS SCHOOL HAVE NEVER LAID EYES ON A ***LOWLIFE*** LIKE YOU.

IT FIGURES ...

HUH?! WHY ME??!

AND SHINAGAWA-KUN IN PARTICULAR...

IT'S AS IF...

THEY WERE LOOKING AT ME LIKE I WAS A CELEBRITY....

CAN I HAVE YOUR AUTO-GRAPH?!

NOW THAT I THINK ABOUT IT, THEIR REACTIONS BACK THEN...

WOULD YOU PLEASE SHAKE MY HAND!?

THA... THAT'S TRUE, BUT...

IT'S A *GREAT* CHANCE TO SHOW THESE GUYS OUR *GOOD SIDE*!

IT'S NOT EVERY DAY THAT WE GET TO TALK TO STUDENTS AT ANOTHER SCHOOL.

THAT'S RIGHT! USUALLY WE DON'T GET THIS MUCH PUBLICITY!

HMM...

JUST FEEL FREE TO TELL US ABOUT...

...THE THINGS IN YOUR SCHOOL LIFE THAT YOU ARE GOOD AT!

YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THE *CONTENT*!

I GOT IT! I *SUPPOSE* I COULD TELL Y'ALL A *FEW* THINGS...

SIGH

OHH! WE'RE HONORED!

HE'S ACTING SO HIGH AND MIGHTY!

WELL... THEY DID GIVE US A FREE LUNCH AND ALL...

STUDENT COUNCIL ROOM

ACCEPTING THIS IS THE LEAST I COULD DO.

WE'RE *REALLY* LOOKING FORWARD TO IT!!

THEN THE TWO OF US WILL BE SITTING IN ON THE CLASS AS WELL!

BOOOOONG BOONG!

BOOOOONG BOONG!

DO

OM

SHA

SS

TO START I'LL EXPLAIN TODAY'S ***CLASS AGENDA.***

FIRST OFF, I WANT YOU ALL TO GO OUT INTO THE HALL-WAY.

*FEELS LIKE I'M STANDIN' IN FRONT OF A BUNCH OF **ROBOTS!!***

D-DAMN... SO THIS IS WHAT THIS SCHOOL'S CLASS LANDSCAPE IS LIKE...

?

AND AFTER THAT WE'RE HEADED FOR THE ROOFTOP!

MURMUR

MUR-MUR

MUR-MUR

WHAT'S UP WITH YOU GUYS? SPEAK UP!!

YEAH? SO WHAT?!

AND IT'S *ALSO* AGAINST THE RULES TO EXIT CLASSROOM WITHOUT PERMISSION DURING CLASS.

UM... BUT THE ROOFTOP IS *OFF-LIMITS*.

THAT'S MY CLASS!!

CUTTIN' CLASS!!

IN FRONT OF CLASSROOM 2F

THE SEMINAR STARTS *NOW.*

IF IT'S WHAT THE TEACHER SAYS, WE'VE NO CHOICE BUT TO OBEY.

I'VE *NEVER* HEARD OF A CLASS ON HOW TO CUT CLASS.

SEMPAI, DO YOU THINK THIS WILL BE ALRIGHT?

NOW THEN, WE'RE ALL GONNA START HEADING TOWARDS THE ROOFTOP TOGETHER NOW!

YES, SIR!

I AIN'T LETTIN' YOU COMPLAIN.

AFTER ALL, THIS *IS* WHAT I'M *GOOD AT.*

I-IS IT *REALLY* OKAY TO TEACH A CLASS LIKE THIS?...

HOW DO YOU D--

!!

THAT PERSON IS A DONOR...

TUP

TUP

!

MMPH!

D'YOU GET WHAT WE'RE DOIN' RIGHT NOW?!

HEY YOU!

?

BUT NOW THAT YOU MENTION IT, YOU *ARE* RIGHT.

CALM DOWN.

IF YOU LOSE YOUR COOL, YOU'LL REGRET IT LATER.

TWITCH

TWITCH

WE'LL BE UP SHIT CREEK IF SOME-ONE SEES US!!

WE'RE CUTTIN' CLASS Y'KNOW!

WE ARE PASSING THROUGH ON THE LEFTMOST SIDE OF THE RIGHT SIDE CORRIDOR...

HOW IS THAT THE "EDGE, EXACTLY?

SCOOTCH... SCOOTCH... SCOOTCH...

THEN WE SHOULD PASS BY THE *EDGE* OF THE CORRIDOR.

PLEASE CALM DOWN! GETTING ANGRY WILL ONLY BRING ABOUT MIS-FORTUNE.

HOW CAN YOU PEOPLE STILL BE FOLLOWIN' RULES?!!

RAGE RAGE RAGE

WE'RE TRYNNA' CUT CLASS HERE!!!

THERE'S A MORE *SUITABLE* WAY TO MOVE WITHOUT BEING DISCOVERED, BUT...

OH. WELL LET'S TRY THAT WAY THEN.

SO LONG AS WE'RE IGNORING SCHOOL RULES...

I SEE... I... I *THINK* I'M GETTING *THE HANG* OF THIS!

WE MUST RUN THROUGH IT ALL IN JUST ONE BREATH!!

HURRRYYYY!!

RMB RMB RMB RMB RMB

WAAAH!!

RMB RMB RMB RMB RMB

WOO OO OM

PLEASE WAIT!

IF WE RUN AND GET THERE QUICKLY...

...THEN WE'LL REDUCE OUR CHANCES OF BEING SPOTTED BY *THAT MUCH*, AND-

WOO OO...!

BA TEACHERS' LOUNGE M!

SHOULD IT REALLY BE THIS TOUGH GETTIN' THESE STIFFS TO CUT CLASS?!

OR WE'LL BE FOUND.

OH! THEN WE MUST BE QUIET!

EVEN WHEN WE'RE IN FRONT OF THE TEACHER'S LOUNGE?!

ROOFTOP.
NO ENTRY
BEYOND THIS
POINT.

YAMMER
YAMMER
WOOHOO!
YEAH!
SHWAAAAAAH
I WONDER IF SHINAGAWA-KUN IS ALRIGHT...
WE CAN RELAX IF WE'VE MADE IT THIS FAR!!
WE'VE FINALLY MADE IT!!

WELL AIN'T *NOTHIN'* WE CAN DO; LET'S SNEAK BACK TO THE CLASS-ROOM.
SHIT, EVEN THOUGH WE GOT THIS FAR IT ENDS UP LIKE THIS...
UM... WAIT, PLEASE.
BUT IT'S *LOCKED* AND THE *DOOR WON'T OPEN.*
WELL OF COURSE IT IS. THE ROOFTOP IS *OFF-LIMITS*, AFTER ALL.
WHAAT?!

IF WE JUST *BREAK* *THIS LOCK...*

...WE CAN GET OUT ONTO THE ROOFTOP, RIGHT?

HUH?!

HEY HEY, *WAIT A SEC!*

THERE'S NO PROBLEM...

...AS LONG AS WE DON'T GET CAUGHT!

ARE THESE GUYS THINKIN' STRAIGHT?!

KASAINGK!!

AIN'T THIS...

...GOIN' A LITTLE TOO FAR??!

FWOOOOSH...

WHOA...

EVEN THOUGH WE'VE BEEN ATTENDING SINCE KINDER-GARTEN...

I WONDER WHY WE HADN'T ***NOTICED*** UNTIL NOW...

... IN ***THE WHOLE SCHOOL*** HAVING FUN LIKE THIS.

SO...

RIGHT NOW WE'RE THE ONLY ONES...

I HAVE NOTHING TO DO WITH THIS.

THE CLASSROOM ***OVER THERE'S*** ALSO TAKING A TEST!

THEY'RE TAKING A STANDAR-DIZED TEST.

OH! WOULD YOU LOOK AT THAT! ***EVERYONE'S*** STUDYING IN CLASS!

THAT YOU CAN...

...ENJOY SCHOOL THIS WAY.

JINK

!?

AAAHHHH!!

WELL, DON'T TAKE IT LIKE *THAT* - EVERYONE HAD *A LOT* OF FUN.

LET'S JUST SAY THAT TODAY WAS A *GREAT LEARNING EXPERIENCE!*

FUME

FUME

FUME

RRRGH! THAT FUCKING SUCKED!

WHY DO WE HAVE TO GET LECTURED EVEN WHEN WE'RE AT A DIFFERENT SCHOOL?!

I'M AOSUJI ACADEMY'S *STUDENT COUNCIL SECRETARY* AND...

...I WAS THINKING OF PUTTING *TODAY'S CLASS* ON THE BULLETIN, SO...

UM, EXCUSE ME... ARE YOU *SHINAGAWA-KUN?*

WHAT?!

WOULD IT BE ALRIGHT...

...TO TAKE A PICTURE OF YOU?

HUH?

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO

HUH...

...THIS GIRL!!!

THI...

ヤンキー君とメガネちゃん

PERIOD 97

WHAT SHOULD WE DO?

SN

AP

.....

SHE JUST TOOK IT WITHOUT WAITING FOR OUR CONSENT!

STARE

DID SHE JUST SAY SHE'S THE STUDENT COUNCIL SECRE-TARY?!

SO SHE'S ON THE STUDENT COUNCIL TOO! WHAT A CRAZY COINCI-DENCE!!

PLEASE ALLOW ME TO USE *THIS PHOTO* IN MY ARTICLE.

THANK YOU VERY MUCH.

SO ABOUT THE ARTICLE...

...WOULD EITHER OF YOU GIVE CONSENT TO BEING INTER-VIEWED?

BUT IT'S ODD...

...FOR HER NOT TO SAY ANYTHING TO ME DESPITE NOT HAVING SEEN EACH OTHER FOR SO LONG.

SHE WANTS TO HOLD OFF TILL IT'S JUST THE TWO OF US!

?

GRIN

OH I GET IT...

SHINA-GAWA-KUN?

WHAT SHOULD WE DO?

SHE SAID EITHER ONE OF US, SHINA-GAWA-KUN.

HUH!?

...YOU GOTTA BE SHITTIN' ME.

"WHAT SHOULD WE DO"?

WHY DON'T YA READ THE FUCKIN' MOOD HERE?!!

M-MAYBE I SHOULD STAY OUT OF THIS...

HUUHH?!

BUT HE WAS SO UNENTHU-SIASTIC ABOUT ALL OF THIS UNTIL NOW...

AND NOW HE'S LOOKING AT ME LIKE HE HATES ME! I JUST DON'T GET IT AT ALL....

IS THAT ALRIGHT WITH YOU, SHINAGAWA -SAN?

ER- OKAY I'LL LEAVE IT TO...

...SHINA-GAWA-KUN, WHO LED THE SEMINAR.

WHAT'S HIS BIG DEAL?!

UGH, FINE. CAN'T BE HELPED, I GUESS.

GRIN

?

WHAT WAS THAT? I DON'T EVEN HAVE A CLUE.

'KAY.

RIGHT THIS WAY.

WAITING TILL WE WERE ALONE WAS A GOOD IDEA.

TUP TUP

TUP TUP

YOU WERE ***DEFINITELY*** THINKIN' THE RIGHT THING BACK THERE.

IF WORD GOT OUT THAT YOU KNOW ME, I'M GUESSIN' IT'D BE A PROBLEM FOR ***YOU*** TOO.

IT'D HAVE BEEN SUCH A ***PAIN IN THE ASS*** TO EXPLAIN TO EVERYONE HOW WE KNOW EACH OTHER.

ANYWAY, SINCE EVERYONE AT THIS SCHOOL SEEMS TO THINK I'M SUCH A ***BIG-SHOT***...

UHH... SURE.

WE'VE ***BOTH*** HAD IT TOUGH, HAVEN'T WE?

ALRIGHT...

INTERVIEW ROOM

...WHY DON'T WE START WITH INTRO-DUCTIONS?

I AM *SUBARU MITO.*

THE STUDENT COUNCIL SECRETARY.

UM...

...VERY WELL.

...HEY.

NOW THAT WE'RE ALONE...

SHOULDN'T YOU STOP ACTIN' *ALL FORMAL?*

EVEN THOUGH WE'RE BEHIND CLOSED DOORS, THIS GIRL...

ER... WELL WHAT *DID* YOU MEAN?

... IS STILL TRYING TO HIDE HER SHYNESS BEHIND THIS FORMAL FACADE?

ALRIGHT, I'LL TRY TO BE MORE DIRECT WITH MY QUESTIONS, THEN.

THAT'S NOT WHAT I MEANT!

SORRY...

...HONESTLY, I *AM* A LITTLE NERVOUS.

WELL THERE'S NO HELPING I...

I'M GONNA HAVE TO TAKE THE LEAD ON THIS ONE..!

..... I THOUGHT AS MUCH.

?

KYOTO? WHAT DO YOU MEAN?

...LET'S TALK ABOUT *THAT TRIP* TO KYOTO.

WELL *FORGET* ABOUT THAT...

MY APOLOGIES, BUT IF I DON'T DO THE INTER-VIEW...

IT'S MY JOB ON THE STUDENT COUNCIL, YOU SEE.

WHAT DO YOU MEAN "WHAT DO I MEAN"?

UH...

SO THAT'S WHAT THIS WAS ALL ABOUT!

...IS SOMETHING THAT I'M *PERSONALLY* QUITE INTERESTED IN.

MOREOVER, HEARING ABOUT THE SEMINAR YOU HELD...

UH...

...HUH.

...I WAS *POSITIVE* YOU WANTED TO TALK ABOUT *THAT INN IN KYOTO!*

YOU SHOULDA JUST SAID THAT IN *THE FIRST PLACE!*

I... I SEE.

I EVEN CAUGHT A *COLD* THANKS TO YOU!

GEEZ, D'YA KNOW HOW LONG I *WAITED?*

!

HUH. I GET IT...

?

MOVING ON...

...WOULD YOU PLEASE START OFF BY TELLING ME THE *CONTENT* OF TODAY'S SEMINAR?

!

...WHY YOU'VE BEEN ACTIN' SO WEIRD SINCE BEFORE.

...MISSIN' OUR ***APPOINTMENT IN KYOTO,*** THAT IS.

twinkle

IT MUST'VE BEEN TEARING YOU UP INSIDE...

sparkle

UMM...

DON'T BE SUCH A ***SPAZ.***

I ***AIN'T*** THE TYPE OF GUY WHO'D GET ***HUNG UP*** OVER THAT.

GONK

SULK

WOULD YOU PLEASE

STOP TALKING ABOUT KYOTO?!

.....

...UH, SURE.

I HAVE NO CLUE ...BUT SOMEHOW I PISSED HER OFF!!!

OH.... ...SHIT!!

THE LECTURE YOU GAVE WILL BE ONE OF OUR *FONDEST MEMORIES!*

HOW MAGNIFICENT!

SO THAT'S WHAT THEY DID!!

OH, *YOU!* STOPPIT!

THAT'S SO LIKE YOU, ADACHI-SAN!

PUTTING ON A *PAPER PUPPET SHOW* WAS SUCH A NOVEL CONCEPT!

PUT YOURSELF IN OUR SHOES - WE WHO WERE DRAGGED ALONG FOR THAT!

THEY WANT TO PUBLISH AN ARTICLE ABOUT OUR SEMINAR TOO.

OH! RIGHT NOW HE'S GIVING AN INTERVIEW.

AH- THAT ASIDE, SHINAGAWA -KUN IS REALLY TAKING HIS TIME, HUH...?

GACK!

HUH?!

WHAT KIND OF SEMINAR DID HOLD WITH CLASS B?

INDEED, I'M TRULY *FASCINATED.*

.....

ALSO, I HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND MY VICE-PRESIDENTS...

THEY'RE PROBABLY STILL...

...IN THE COUN-SELOR'S OFFICE.

OHH? AND WHY IS THAT?

W-WELL... UH-

WHAT WAS THAT?
?

WELL, THAT CONCLUDES THE INTERVIEW.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION.

INTERVIEW ROOM

I BELIEVE THAT THE PRESIDENT HAS SOME-THING SET UP TO SHOW YOU OUR THANKS.

SHUU~

PLEASE MEET IN THE STUDENT COUNCIL ROOM.

Y-YEAH.

IF I DON'T DO SOME-THING ***NOW*** IT'S OVER...

BUT YOU KNOW... A ***"HOW TO SKIP CLASS"*** SEMINAR DOES SOUND LIKE A ***LOT*** OF FUN.

HM?

NO GOOD. LOOKS LIKE SHE'S STILL PISSED...

PLEASE EXCUSE ME. I HAVE CLASS NEXT PERIOD.

IF WE LEAVE OFF LIKE THIS, WE MIGHT NOT GET TO MEET UP AGAIN.

I WISH I COULD HAVE...

...ATTENDED THAT!

WHA

THERE'S THAT OPTION TOO!!

P!

THAT'S IT!!

THEN, D'YOU WANNA

SKIP OUT WITH ME?

WHA?!

WHAT?!

WHAT'S IT GONNA BE?!!

HUH?!

HMMM...

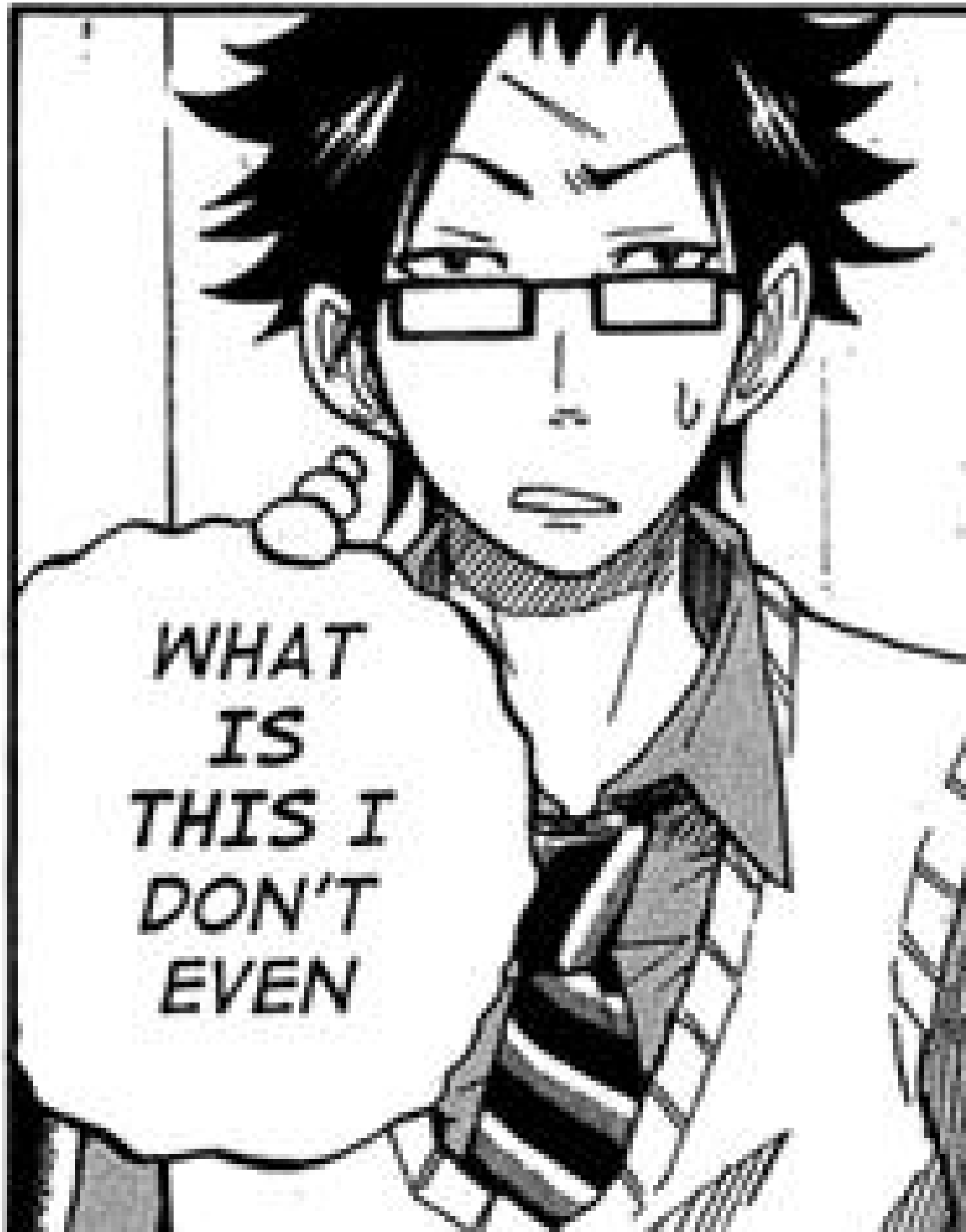
DOES THAT MEAN NO...?!

YES!

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO


WHAT
IS
THIS I
DON'T
EVEN

WAA AW

I CANNOT DO IT AFTER ALL.

WHAAT?!

IT'S FINE, DON'T BE SCARED!

BUT... I'M *SCARED* TO JUMP DOWN!

....

HOME FREE?

WHAT'RE YOU SAYING?

ONCE WE CROSS THAT GATE, WE'LL BE *HOME FREE!*

PERIOD 98

AAARE YOUUUU GOIN' SOMEWHERE?

SO, WHILE THE OTHERS ARE BUSY IN CLASS...

...WE'RE GONNA SKIP OUT, SEE?

YEAH!

UH-HUH.

SO, BASICALLY, WE ARE GOING TO DO THE *OPPOSITE* OF EVERYONE ELSE RIGHT NOW?

.....
.....

CORRECTA-MUNDO!

LET'S ENJOY OUR-SELVES TO THE FULLEST!

WELL, IN THAT CASE...

NOW... COME MY DARLING!

...LEAP INTO MY WAITING ARMS!!

WHA?

SQUEEK

I JUST OPENED IT NORMALLY.

牛吉

GAME

B&B ゲームセンター

OH MY!! WE'RE IN...

...AN ARCADE!!

YUP! I COME HERE A LOT WHEN I CUT CLASS.

TURN

TURN

...YES.

THIS CAN'T SERIOUSLY BE YOUR FIRST TIME?!

THIS IS AMAZING! IT'S SO LIVELY HERE!

WOW! THAT'S CUUUTE!

I THINK MY BIG CHANCE HAS ARRIVED!

HMM... I SEE...

LET ME AT IT!!

TIME TO WASH MY HANDS OF KYOTO FOR GOOD!

ALL RIGHT THEN!

FROM HERE ON OUT, I'M REDEEMIN' MYSELF!!

WIGGLE

WIGGLE

WHAT'S THIS?

SURE! LEAVE IT TO ME!

WHAT? CAN YOU *REALLY* DO IT?!

?

OH GOD IT'S NACCHI & MACCHI.

THAT'S OUR SHINA-GAWA-SEMPAI! HE'S NO ***SMALL PLAYER***!

WHOA! YOU'RE WITH ***ANOTHER*** GIRL!?!

SCHOOL ***JUST*** LET OUT FOR US, YO!

WASSSSUP, SEMPAI! FANCY MEETING ***YOU*** HERE!

DAAAYUM, A '***SUJI*** HIGH GIRL?!!

-AND A ***WICKED CUTE*** ONE TOO!!!

WAIT A SECOND HERE, WHADDYA MEAN "***ANOTHER***"? WHEN DID I EVER...

WHAAAA?! JUST FOR A ***SECOND***, DAWG!

I'M ***IN THE MIDDLE*** OF SOMETHIN', DIPSHIT, SO DON'T GET IN MY WAY.

UMM...

ALRIGHT STOP RIGHT THERE, ASSHOLES!

...WITH A PICTURE AT THE PHOTO BOOTH!

I GOT IT! LET'S CELEBRATE...

ガシ

WHAT?

I DO WANT...

...TO TRY USING A PHOTO BOOTH!

TN: TEXT ON PHOTOS: "AOSUGI MONSHIRO"

NOT GOOD. WE NEED SOMEWHERE I WON'T MEET ANYONE WHO KNOWS ME.

DAMNIT, THEY STOLE MY SPOT-LIGHT!

I WILL TREASURE THIS PHOTO.

NOW WE CAN BRAG THAT WE GOT A PICTURE WITH AN AOSUJI STUDENT!

THANK YOU, SUBARU-CHAN!

PLOP

THERE'S NO WAY IN HELL ANYONE I KNOW WOULD WATCH A CHEAP GRIND-HOUSE FLICK LIKE THIS!

S'OKAY! YOU'VE GOT *ME* HERE!

I'M... NOT VERY GOOD WITH HORROR MOVIES...

TIME TO SHOW YOU MY **GOOD SIDE**, BABY!

C-2

SHOWING JULY 20XX

10:20~12:20

15:20~

SHOWI

POSTER: SACRIFICE OF THE ZOMBIES

TAH-DAH!

... BUH?!

SLUUURRP

MUNCH MUNCH

MUNCH

HEY.

WELL, *I* HAD A FREE TICKET AND ***THIS GUY*** HAD SOME FREE TIME.

?

THE FUCK ARE YOU TWO DOIN' HERE?!

DUN DUUN!!

SQUEEZE!!

GYAAAAAAAAH!!

AHEE HEE!

AAARGH! ALRIGHT, I'M GETTIN' US OUT OF THE RANGE OF OUR SCHOOLS!!

BUT I'M SCARED!

C'MON WATCH IT!!

GET OFFA ME! YOU REEK OF POP-CORN!!

GOD DAMNIT!! NO MATTER WHERE I GO THERE'S ALWAYS A DISTRAC-TION

WENDY'S

GAMEWORLD

AAAAARE YOUUUU...

GOOOIN' SOME-WHERE?

WUH-HUH? ABOUT TO TAKE A TRAIN OUTTA RANGE OF OUR SCHOOLS, AINT'CHA?

.....

AND YOU'VE GOT A GIRL WITH YOU...

WHEEERE'RE YOUUUU OOOOOFF TOOOO?

.....

SO SHINA-GAWA-KUN...

WHO GOES TO A *CO-ED* SCHOOL...

IS GOIN' *OUTTA HIS WAY* TO DATE...

... A CHICK FROM *ANOTHER* SCHOOL?

EH, I'LL FORGIVE 'IM 'CAUSE HIS GIRL *AIN'T SO CUTE.*

AWW, POOR HIM!

RUN!!

TMP! TMP!

O-OKAY!

AWW, POOR YOU!

A LOWLY FELLA LIKE ME WHO GOES TO AN ALL-BOY'S SCHOOL CAN'T COM-PARE.

MUST BE NICE TO MUCK AROUND WITH THE HOI-POLLOI...

WHINE WHINE

WHINE WHINE

HUFF

...OF ALL THE *ROTTEN LUCK!*

HUFF

HUFF

DAMN! BUMPING INTO *NERIMA* IN FRONT OF THE TRAIN STATION...

HUH?

DON'T BE!

I'VE *ALWAYS* WANTED TO HAVE THIS KIND OF EXPERI-ENCE.

THIS *SUCKS.* AFTER ALL WE WENT THROUGH TO DITCH SCHOOL...

... IT TURNED OUT SO *LAME* FOR YOU, WHAT WITH ALL THESE WEIRDOS. *SORRY.*

I'VE ALWAYS WANTED...

...TO TRY *CUTTING LOOSE* LIKE THIS!

THAT'S WHY THIS IS *SO MUCH FUN!*

!

BUT *YOU'RE* THE ONE WHO SHOWED ME ALL OF THIS, SHINAGAWA-KUN.

AHH... OKAY THEN. BUT I HAVEN'T REALLY...

...DONE ANYTHING THEN, HAVE I?

UMM... ABOUT THAT...

HEY, HEY - I ASKED YOU OUT BACK IN KYOTO, REMEMBER?

IT'S MY *FIRST TIME* BEING ASKED OUT BY A GUY, SO I WAS JUST *OVERWHELMED*, IS ALL!

...BEEN TO KYOTO BEFORE.

I'VE NEVER...

Y-YA HAVEN'T?!

CORRECT.

THE REST OF THE STUDENT COUNCIL HAVE GONE THERE FOR SOCIAL STUDIES...

... BUT I'VE NEVER GONE BEFORE.

?

IT'S BECAUSE ...

... I'M STILL IN *JUNIOR YEAR!*

WHAT...?

THAT I...?

COULD IT BE...

WOW, THIS LOOKS *TASTY*!

WELL, "OVER THE LIPS, THROUGH THE GUMS..!"

SHIT, DID I MISTAKE HER FOR SOMEONE ELSE?

WHAT AM... WHAT AM I GONNA DO?!

TAIYAKI

SO *THIS* IS WHAT IT'S LIKE TO HANG AROUND EATING JUNK FOOD AFTER SCHOOL!

IF THE SCHOOL PRESIDENT WAS AROUND SHE'D SAY IT WAS LOITERING!

SHINA-GAWA-KUN? DID YOU HEAR ME?

HUH...? UH - OH!!

UMM...

OH *MAFH*, LOOK AT THE TIME!

WE *FOULD* RETURN TO SCHOOL *FOON*, *HUH*?

!

I'VE NOTICED, YOU KNOW...

FOR QUITE A WHILE NOW.

SO WHO DID YOU...

... MISTAKE ME FOR?

WHAT?!!

THEN WHY DIDN'T YOU SAY ANY-THING?!

I JUST DIDN'T WANT TO.

UHH...

BUT I HAVE A CURFEW...

SO I HAVE TO GO BACK IN AN HOUR.

I HAD *SO MUCH* FUN TODAY...

...THAT I JUST *WENT ALONG* WITH IT.

BUT CAN I BE THE GIRL YOU MISTOOK ME FOR...

SNUGG...

...FOR JUST ONE MORE HOUR?

AHHHH...

GRIIIP

YOU'RE IN BIG TROUBLE NOW!!

FOUND YOU AT LAST..

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
EMAIL US AT qt75rx1@gmail.com

YANKEE GO-GO

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 99

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

WHAT-EVER!

RIIIGHT!

NO, NO! *RIGHT!* FURTHER RIGHT!

HUH?

AH, I DON'T GET IT!

UFOキ

新機種

OIII!

!

PERIOD 99

IF YOU WERE GOING ON A DATE, YOU SHOULD'VE ASKED ME!

HYPER AMUSEMENT
GAME

THAT WAS SO MUCH *FUN!*

WOW...

YEAH!

I COMPLETELY LOST TRACK OF TIME, AND JUST KEPT ON PLAYING!

ACTUALLY... I HAVE SOMETHING I WANT TO ASK YOU...

HMM... OH.

I... GUESS I SHOULD BE GETTING BACK.

DO I REALLY...

LOOK LIKE THAT PERSON?

OH...

WHAT... WHAT DOES THAT MEAN?

I'D SAY YOU'RE LIKE CARBON COPIES,

BUT THERE *ARE* SOME DIFFER-ENCES...

BUT... THAT GIRL DOESN'T GO TO MON SHIRO?

SHE DOESN'T.

カラオケQ

ACTUALLY, I DON'T EVEN KNOW THAT GIRL'S NAME,

AND I'VE ONLY SEEN HER AT THAT ENTRANCE EXAM AND THE KYOTO FIELD TRIP...

THEN... THEN WHERE IS SHE?

I-I DON'T KNOW...

THIS IS RATHER STRANGE.

THERE'S NO ONE IN OUR SCHOOL THAT LOOKS LIKE ME...

HAVE I BEEN HALLUCI-NATING?

WHY IS IT LIKE THIS?

ドキッ

HUH?

TRYING TO FIND HER?

BUT... WHY DO YOU KEEP...

IT'S ALL THAT GIRL'S FAULT!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

あせ

あせ

N-NO... NO REASON...

?

WHICH MEANS THAT SHINAGAWA-KUN...

IF I HADN'T MET HER AT THAT ENTRANCE EXAM...

I MIGHT BE IN SOME OTHER SCHOOL, DOING SOMETHING ELSE...

A GUY LIKE ME ATTENDING MON SHIRO MIGHT SEEM WEIRD, RIGHT?

LIKES THAT GIRL, AM I RIGHT?

THE PERSON...

THAT LOOKS A LOT LIKE ME...

OH... YOU DON'T HAVE TO DO THAT ANYMORE...

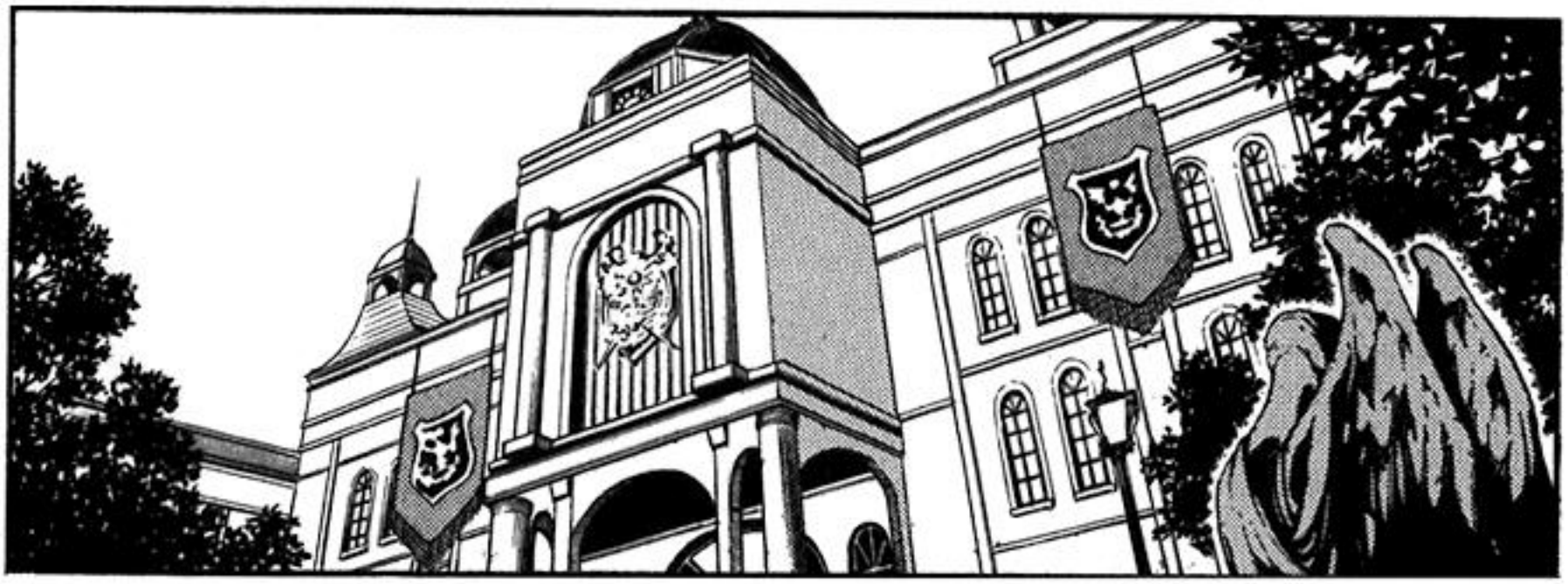
HAVE TO GET BACK TO SCHOOL, CAN'T LET ANYONE KNOW I SKIPPED CLASS...

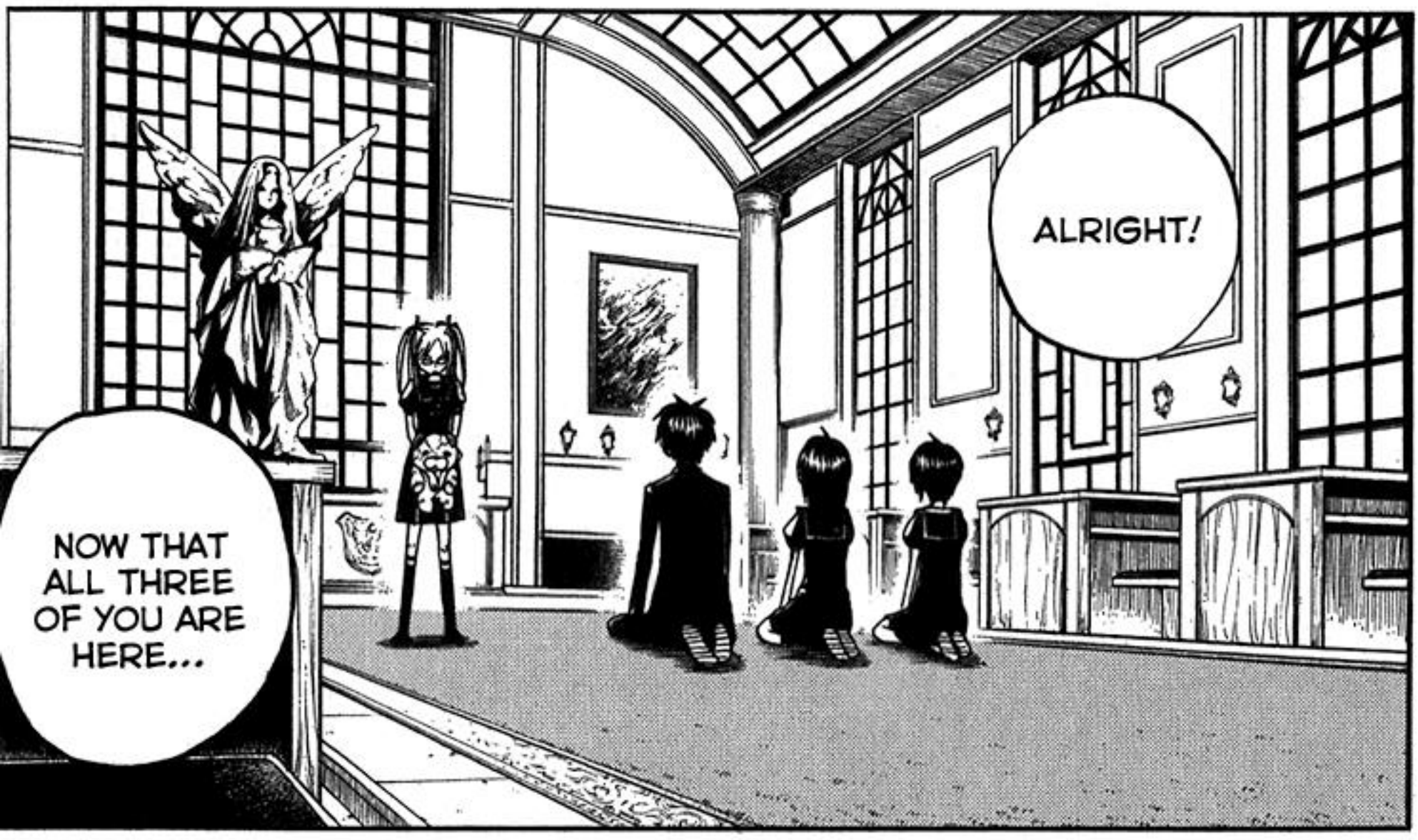
WELL, WE'D BETTER HURRY!

I ALREADY KNEW!

BECAUSE...

!




ALRIGHT!
NOW THAT ALL THREE OF YOU ARE HERE...

WHAT WERE YOU ALL...

I'VE BROUGHT ALL OF YOU TO THIS PLACE.
YOU SHOULD KNOW WHY...

FUCKING DOING?!

YOU IDIOTS!

!!

P-P-P-P-P-P-
PLEASE FORGIVE US!

HOW DO YOU ALL PLAN TO PAY THE CONSE-QUENCES... *HAAAAH?*

THIS IS THE BIGGEST THING THAT'S EVER HAPPENED IN THE HISTORY OF OUR STUDENT COUNCIL...

YOU'VE BROKEN SO MANY SCHOOL RULES...

SHUT UP!

WE WERE ONLY FOLLOW-ING THE TEACHER'S ORDERS...

WAIT!

!!

FIRST OFF, THE TWO OF YOU WHO HAVE SKIPPED SCHOOL...

I HEARD YOU WERE ALREADY REPRIMAND-ED BY THE NUNS...

SO I'LL STOP THERE.

HAAAH...

プス

プス

プス

AH...

YOU'RE NOT GETTING OFF SO EASILY.

BUT...

LEAVING THE SCHOOL GROUNDS FOR FUN... YOU'RE REALLY SOMETHING, AREN'T YOU?

HURRY!

MITO! RUN AWAY!

YOU HAD CLASSES, YET YOU WERE OUT ON THE TOWN WITH THAT YANKEE...

RUUUN!

MITO!

IT LOOKS LIKE...

I'VE GOT SOME *DISCIPLINE* TO DOLE OUT.

!?

I ALREADY UNDERSTAND.

SO LET ME USE *THIS*...

TO PAY FOR MY ACTIONS!

SHINAGAWA-KUN!
WHAT'S GOING ON?

Student Council

HUH?

SNUCK OUT OF SCHOOL, DIDN'T YOU?
!!
YOU...

ER... BECAUSE...
OH, MAN... I'M TRAPPED...
PLEASE EXPLAIN WHY YOU DID SUCH A THING!

ALL BECAUSE OF YOU, WE WERE LECTURED, TOO!
NO USE ACTING IGNORANT HERE!
I CAN'T BELIEVE YOU DID SUCH AN *EMBARRASS-ING* THING-- IN ANOTHER SCHOOL, EVEN!
IF YOU WERE GOING OUT ON A DATE, YOU SHOULD'VE ASKED *ME!*
OIIII, WHAT ARE YOU GUYS *TALKING* ABOUT?

キリ

クッ

AND WHAT'S THIS...?

sniff sniff

THE SMELL OF *TAIYAKI!**

*A Japanese fish-shaped cake, usually filled with red-bean paste. (The stuff Shina was eating last chapter.)

ガチャ

EVERYONE! SORRY FOR THE WAIT!

I DON'T THINK YOU RAN OUT BECAUSE YOU WANTED TO EAT SOME TAIYAKI, DID YOU?

ADACHI... YOUR SENSE OF SMELL IS FUCKING UNBELIEV-ABLE!

HOW TERRIBLE! YOU ATE THEM ALL YOURSELF!

APO-LO-GIZE NOW.

IT'S ALL *YOUR* FAULT, SHINA-GAWA-KUN!

ABOUT THE WAYWARD SECRE-TARY, MITO...

SHE JUST CAME BACK...

TODAY WAS THE LONG AWAITED CONFER-ENCE...

BUT IT TURNED OUT TO BE SO TROUBLE-SOME FOR YOU ALL...

ドキッ！

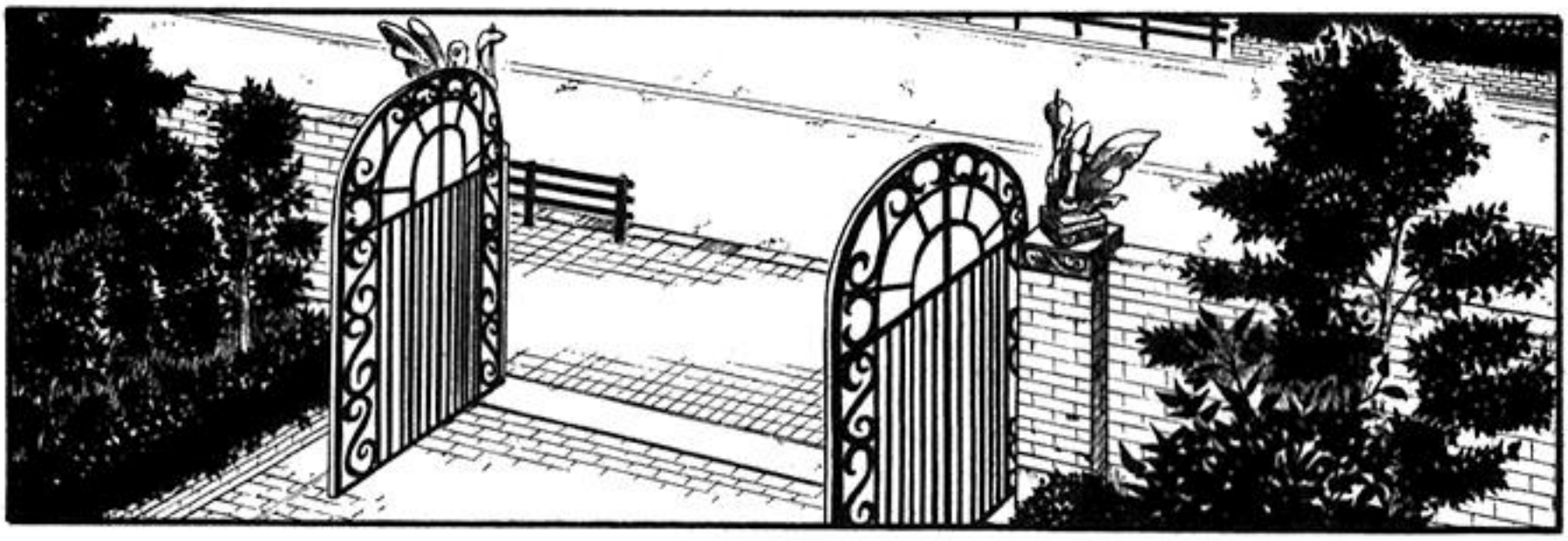
SHE, TOO,

HAS FINISHED SOME DEEP SELF-REFLECTION.

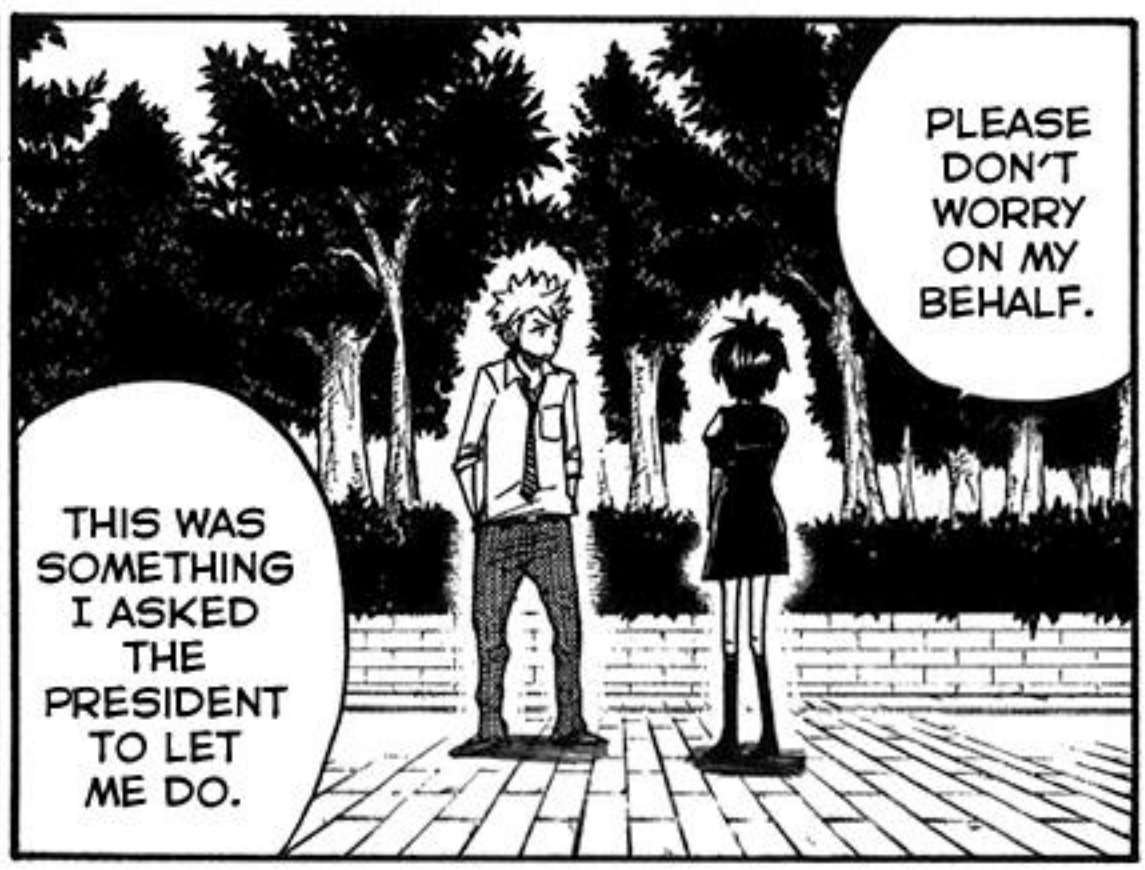
HUH...

YOUR... HAIR?

!?



WELL, BUT...
ALSO, I LIKE THIS HAIRSTYLE A LOT.


PLEASE DON'T WORRY ON MY BEHALF.
THIS WAS SOMETHING I ASKED THE PRESIDENT TO LET ME DO.

WELL... THAT IS TRUE...

BECAUSE NOW,
YOU WON'T MISTAKE ME FOR SOMEONE ELSE ANYMORE!

?

BUT I DON'T THINK THAT HAS TO BE THE CASE.

WELL, THE STUDENT COUNCIL CONFERENCE IS ALMOST OVER.

I DOUBT WE'LL GET MANY CHANCES TO MEET AGAIN...

TO OUR SCHOOL'S FESTIVAL?

UM... WILL YOU COME...

STILL HAVE SOMETHING I HAVEN'T TOLD YOU YET.

I...

HUH...? WHY?

I KNOW...

WHO YOU'RE TRYING TO FIND.

IF YOU COME TO THE SCHOOL FESTIVAL, I'LL BE SURE TO TELL YOU.

SO PLEASE MAKE SURE TO COME.

UH... *HUH?!*

SHINAGAWA-KUN, WE'RE LEAVING NOW!

I'VE MADE UP MY MIND.

BEFORE THAT DAY COMES...

?

Oi, move it!

HEY... W-WAIT A SEC!

I'M GOING TO MAKE YOU NOTICE ME!

WHAT ?!

SHE'S RIGHT.

YOU'RE GOING TO TREAT US TO TAI-YAKI!

PERIOD 100 MMM~ GOTCHA!

THE STUDENT COUNCIL CAMPAIGN SEASON!

TODAY IS THE START OF ...

はじまる!

THE HELL! IT'S TIME ALREADY?

YES... ALSO, THE CANDIDATES ARE STEPPING UP.

SO FINALLY WE'LL BE ABLE TO PASS ON THE BATON ...

HUH? ARE PEOPLE REALLY LIKE THAT?

SECOND YEAR CLASS E'S KAGAWA ITSUKI.

I AM RUNNING FOR STUDENT COUNCIL PRESIDENT.

I GREATLY ADMIRE YOUR PRESENTATION.

THANK YOU FOR YOUR COMPLIMENT.

.....

IT'S KAGAWA ...

RUNNING FOR THE SAME POSITION ...

FIRST YEAR CLASS A'S ICHINOMIYA ANNA.

NEXT UP IS THE VICE PRESIDENT CANDIDATE ...

SECOND YEAR CLASS E'S KITAMI AKIRA.

THE SECRETARY CANDIDATES ARE ...

MATSUMOTO KEIJU.

SECOND YEAR CLASS E'S NAGANO AZUSA AND ...

ワーーーッ!!

THESE NAMES ARE NEXT YEAR'S STUDENT COUNCIL CANDIDATES!

YOU DON'T NEED TO DO IT WITH THAT MUCH FLAIR ...

CAN YOU ALL COME UP WITH A REASON?

AND YOU'LL NEED A REASON FOR RUNNING, RIGHT?

WELL, IT IS ALL UP TO THE STUDENT VOTES ...

ARE YOU GUYS REALLY OK?

THIS DOESN'T LOOK GOOD ...

FIRST OFF, WE MUST GET IT IN HIS HEAD THAT THE STUDENT COUNCIL ISN'T A BOZOKU.

I HAVE LIVED ALL MY LIFE TO BECOME PART OF THE STUDENT COUNCIL.

I'VE TRANSFERRED TO THIS SCHOOL SOLELY FOR THIS REASON!

THIS IS NO PROBLEM AT ALL!

ANNA JUST DOESN'T WANT TO BE IN THE CLASSROOM ALL THE TIME.

JOINING THE STUDENT COUNCIL MIGHT GET ME SOME NEW FRIENDS.

UH...

MY REASON IS ...

BECAUSE WE ...

ARE SHINAGAWA-SENPAI'S IRON WILLED SUCCESSORS!

PLEASE DON'T LUMP US WITH THEM!

WAIT A SEC!

ALL OF YOUR REASONS ARE SO IRRELEVANT.

THAT'S RIGHT.

YES!

WHAT? YOU GUYS GOT SOME GRAND AND GLORIOUS REASON?

IT'S NO GOOD.

NO GOOD AT ALL.

TE— N HUT!

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE GOING ON ABOUT!

THERE'S NO NEED, IZUMI-SAN.

BECAUSE OUR ...

WE'LL HAVE TO PRAY THAT IT'S NOT BECAUSE OF YOUR REASONS THAT YOU GUYS DON'T GET ENOUGH VOTES, WE'LL NEED TO RETHINK THIS AGAIN.

WILL TO GET INTO THE STUDENT COUNCIL ...

WILL NOT LOSE TO ANYONE ELSE!

OF COURSE!

PRETTY MUCH.

YEAH.

EVEN THOUGH THERE'RE SOME ROUGH SPOTS ...

THEY'RE JUST LIKE ...

US LAST YEAR ...

WELL NEXT UP IS THE ACTUAL ELECTION ...

AS LONG AS WE GET OVER HALF THE APPROVAL VOTES, IT'LL BE FINE!

YEAH, BUT IT SHOULDN'T BE MUCH OF A PROBLEM.

BECAUSE EVEN SHINAGAWA MANAGED IT.

pfft

YEAH.

SHOULD BE A PIECE OF CAKE.

YOU GUYS ARE PISSING ME OFF!

BUT SENPAI ...

THIS YEAR ISN'T AS EASY ...

?

BECAUSE ...

THERE'S ANOTHER SET ...

OF CANDIDATES!

OH... THAT'S NOT GOOD, IS IT?

WELL THAT'S GONNA STIR THINGS UP!

PFTTTAHA HAHAH!

HUHHHH?

CAFETERIA

LUNCH BREAK

BUT... THERE'S STILL THE CONSIDERATION FOR THE VOTING OUTCOME ...

MUCH OF THE SCHOOL IS STILL AFRAID OF KAGAWA-KUN AND THE REST... THAT'S NOT VERY PROMISING.

WITH THE WAY THINGS ARE TURNING OUT, EVEN US ON THE SIDELINES ARE GOING TO ENJOY THIS.

I DIDN'T THINK KAGAWA AND THE REST WERE GOING UP AGAINST OPPONENTS.

IT LOOKS LIKE THIS ELECTION IS REALLY GOING TO BE EXCITING!

開放中

BUT ...

WHAT ARE THE OPPOSITION LIKE?

NO MATTER WHAT, THE VOTES SHOULD GO TO WHOEVER TRULY WANTS TO CHANGE THE SCHOOL FOR THE BETTER.

REALLY? IS THAT REALLY A CONCERN?

SO YOU MEAN ...

AS SOON AS KAGAWA FIRST TRANSFERRED INTO THIS SCHOOL, HE'S BEEN SAYING THAT HE WANTS TO BE THE STUCCO PRESIDENT!

KNOWING THAT YOUR COMPETITION IS AN IDIOT LIKE THAT, AND WOULD STILL WILLINGLY GO FOR THE POSITION, WHO DO YOU THINK WOULD BE THE KIND OF PERSON TO DO THAT?

もしゃ

もしゃ

HMPH, YOU DON'T EVEN NEED TO SEE THEM TO KNOW.

JUST AS DUMB AS HE IS!

THE OTHER CANDIDATE MUST BE ...

HEY, EVERYONE!

THE CANDIDATES WE WERE JUST TALKING ABOUT ARE IN THE COURTYARD ABOUT TO GIVE A SPEECH!

ちーーん...

ざわ
ざわ
ざわ

BUT, ALL THESE PEOPLE ...

IT DOESN'T FEEL RIGHT ...

LAST YEAR WHEN I GAVE MY SPEECH, ONLY FIVE PEOPLE CAME ...

HUH? YOU EVEN DID A SPEECH?

SO STRANGE.

IT LOOKS LIKE THERE'RE A LOT OF PEOPLE HERE!

WHAT KIND OF PEOPLE ARE THEY?

SORRY FOR THE WAIT, EVERYONE!

ざわ
ざわ

ざわ
ざわ

キラー

I'VE BEEN FRIENDS WITH THESE CANDIDATES SINCE MIDDLE SCHOOL, AND TODAY ...

I'LL BE INTRODUCING THEM ALL TO YOU!

THANKS FOR COMING OUT HERE FOR TODAY'S RALLY!

SO LET'S ALL ...

WELCOME THE CANDIDATES ON STAGE!

ナヴ ナヴ ナヴ ナヴ ナヴ

WHAT IN THE WORLD'S GOING ON?

WHAT?

!

(10

P

P

P

THESE ARE OUR THREE CANDIDATES!

INTRODUCING THEM TO YOU, STARTING WITH THE PRESIDENT!

THEN I'LL BE ...

WHAT KIND OF RESPONSE IS THAT?

YEAAAAH!

WHOOOO!

H-HOLY ...

I'M VERY GRATEFUL THAT EVERYONE HAS COME OUT TO SHOW THEIR SUPPORT.

SECOND YEAR, CLASS A - SUZUKA SHOUIN-KUN!

OH, SO GREAT!

BUT THE PERSON WHO I LOOK UP TO THE MOST IS MY FATHER!

BEAUTI-FULLY SAID!

HAHA... THAT'S IRRELEVANT,

THERE'S NO NEED TO BRING THAT UP.

AND SUZUKA-KUN'S FATHER IS A FAMOUS POLITICIAN!

EVEN THOUGH BEING AN ENTERTAINER IS PRETTY BUSY.

CASSINA BELIEVES THAT SCHOOL IS THE NUMBER ONE PRIORITY! PLEASE TAKE CARE OF ME!

NEXT UP IS THE VICE PRESIDENT CANDIDATE!

EVERYONE SHOULD RECOGNIZE HER FROM THE MEDIA, IT'S KASHIWA KOUME-SAN!

SFX: CASSINA I LOVE YOU!

SFX:OHHHHH

GOTCHA!

MMMM~

MOVING RIGHT ALONG IS THE SECOND VICE PRESIDENT CANDIDATE ...

MR. POPULARITY AND HE'S ALSO A MODEL, AIZU TAKESHI-KUN!

SFX: YAAAAHHH~

NEXT UP, I'LL BE LISTING THEIR CREDENTIALS!

BUT WITH THESE CIRCUMSTANCES, KAGAWA AND THE REST HAVE NO CHANCE AGAINST THEM!

SO MY PREDICTION WAS RIGHT, THEY ARE A BUNCH OF IDIOTS.

WHAT THE HELL ARE THEY DOING?

?

I GUESS EVERYONE HERE SHOULD KNOW IT BY NOW,

BUT NO ONE WOULD BE UNIMPRESSED BY THEIR RECORDS!

ON SPORTS, NO MATTER WHAT THE COMPETITION ...

THEY'VE SECURELY GRABBED FIRST PLACE ...

2学年 RANKINGS

1 Suzuka

2 Kashiwa Koume

3 Aizu Takeshi

ESPECIALLY WITH THEIR GRADES!

WITH SUZUKA-KUN AT THE HELM, THEY ARE THE TOP THREE IN THE YEAR!

FINALLY, PLEASE STAY FOR A FEW SHORT WORDS!

WE ONLY HAVE ONE GOAL!

AND THAT IS TO BE THE BEST SCHOOL IN THE ENTIRE DISTRICT!

THEY PRETTY MUCH CAN BE SUMMED AS ...

MON SHIRO HIGH'S BEST STUDENTS!

PLEASE JOIN US ...

AS WE LEAD MON SHIRO TO A BRIGHTER FUTURE!

WOW... THIS IS REALLY AN INCREDIBLE OPPONENT ...

ARE KAGAWA AND THE REST UP FOR THIS?

.....

.....

HUU... I DON'T KNOW WHY, BUT I CAN'T HELP BUT FEEL THAT ...

YEAH ...

IT STILL FEELS LIKE ...

THERE'S SOMETHING OFF ABOUT THEM ...

12巻へ続く→

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四一〇一巻
ヤンキー君とメガネちゃん ⑪
2009年2月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社　廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社　国宝社

N.D.C. 726　190p　18 cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇〇九年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。
ISBN978-4-06-384101-5
Printed in Japan

ヤンメガタイムス

2009年(平成21年) 2月17日 火曜日 YANMEGA TIMES

金髪頭に血塗られた中学時代の発覚!!

ヤンキー君とメガネちゃん

第12巻4月中旬発売予定!!

～お赦し風景～
アウトサイダーたちの意外な「昼下がり」

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 100

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

「FAIRY TAIL」×「ヤンキー君とメガネちゃん」大人気漫画がコラボ!!

週刊少年マガジン

2008年12/3日号 第50巻第51号 通巻2251号
2008年11月20日発売 毎週水曜日発売

WALL・E/ウォーリー
講談社連合企画 劇場鑑賞券を
3000組6000名にプレゼント!!

今週の太っ腹大プレゼント
PSP&DS
4大ソフトを
合計200名に!!

2008 12/3
51
定価260YEN
WEEKLY SHONEN MAGAZINE

北風を吹き飛ばせ号!! 究極コラボが実現!!

「FAIRY TAIL」×「ヤンキー君とメガネちゃん」

★巻頭&センター超絶Wカラー
★2度とないレアグッズ合同プレゼント実施
★両作品キャラ勢揃い!一心同体合作漫画20P

穿越瘋人院
bbs.ikunlun.net

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Y・M

WASSHOI!!

BEATING UPROARS WITH A LOT OF FORCE!!

IT'S A FESTIVAL

ATTENTION!!

SOMETHING GREAT WAS MADE!!
TO COMMEMORATE THE SPECIAL COLLABORATION PROJECT!! A NATSU & HANA SPECIAL CELLPHONE STRAP SET AS A PRESENT!
DETAILS ABOUT FT CHARACTERS!

真島ヒロ(まじま)×吉河美希(よしかわみき)

SO WE SHOULD BEGIN LOOKING FOR EMPLOYMENT!!
WE ARE ALREADY 3RD YEAR SENIOR HIGH STUDENTS,....

EH!?
.....

FAIRY TAIL
AND SO HERE IS THE PLACE.
HEY!!

I ACTUALLY INTEND TO GO TO UNIVE-RSITY...

FAIRY TAIL..?

E.. EVEN WHEN SHE TELLS US "HERE"...

Ha!?

You don't even know what kind of company this is, and yet you want to work here!?

Hey, wait a minute!!!

I AM GOING IN.

HELLO, DIRECTOR! PLEASE TAKE CARE OF US TODAY.

DIRE-CTOR....

ペコッ

THIS AIN'T NO COMPANY..

THAT COMING FROM A NAKED GUY?

THOSE GUYS WEAR STRANGE CLOTHES.

DOESN'T THAT MEAN THEY WANT TO WORK HERE?

BY THE WAY, WHAT'S "EMPLOY-MENT"?

Employment, huh!!! They did well coming here!!!

!?

ERR, WHAT KIND OF COMPANY IS THIS FAIRY TAIL?

SE..SEEMS SOME PEOPLE WHO LOOK LIKE EMPLOYEES SHOWED UP..?

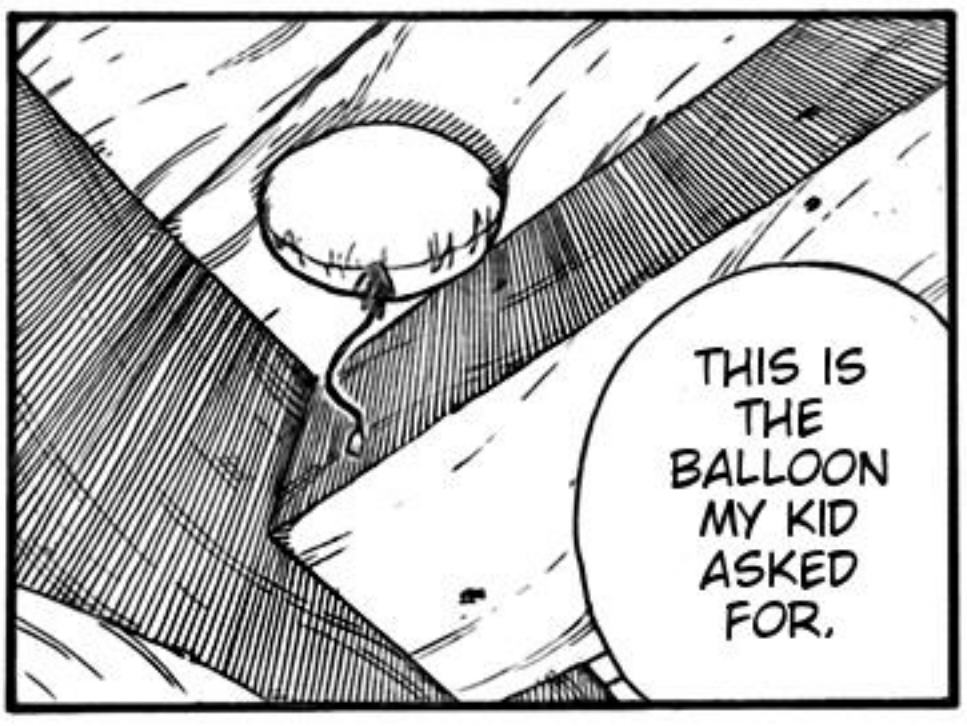
Hey, you're standing on the wrong side, Adachi!!

Magic-ians!? Guild!!?

SEE.

IT'S A GUILD OF MAGIC-IANS.

MASHIMA HIRO X YOSHIKAWA MIKI



IZUMI.... DO YOU PLAN TO WORK HERE....!?

WHAT DO I NEED TO DO SO THAT I CAN DO THAT AS WELL?

OF COURSE!!

NO.. I WAS SAYING, WE ARE....

ARE YOU REALLY FEELING UP TO THE TASK OF WORKING HERE?

ERZA!!

YOU GUYS, THE JOB OF A MAGICIAN IS HARSH.

CAN YOU USE MAGIC?

!?

キョーのけ!!

Cooool!!!

This for instance!!!

REQUIP!!

OK.

I'll follow you, nee-san!!

HEY HEY.. EVEN HIMEJI....

U..UWAH, A DELIN-QUENT EMP-LOYEE....!!

YOU, WHAT ARE YOU GLARIN' AT ME FOR, HUH.

YEAH.

AYE.

I'M GLAD. EVERYONE SEEMS TO BE HAVING FUN, NE.

Please wait, nee-san!!

THIS GUILD DOESN'T NEED YOU IF YOU CAN'T USE MAGIC.

WHY ARE YOU TRYING TO PICK A FIGHT WITH ME!?

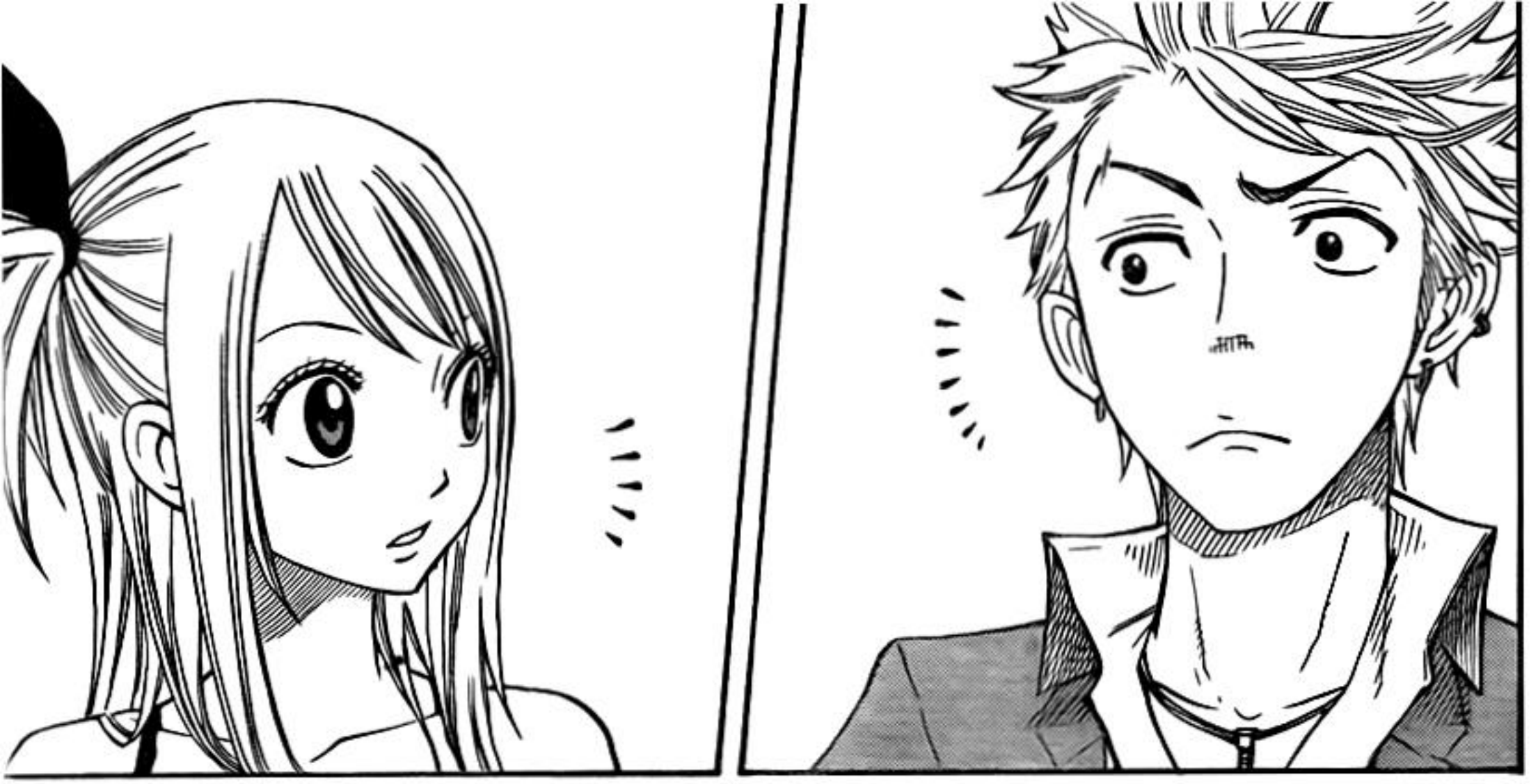
YOU'RE REALLY BIG, HUH.

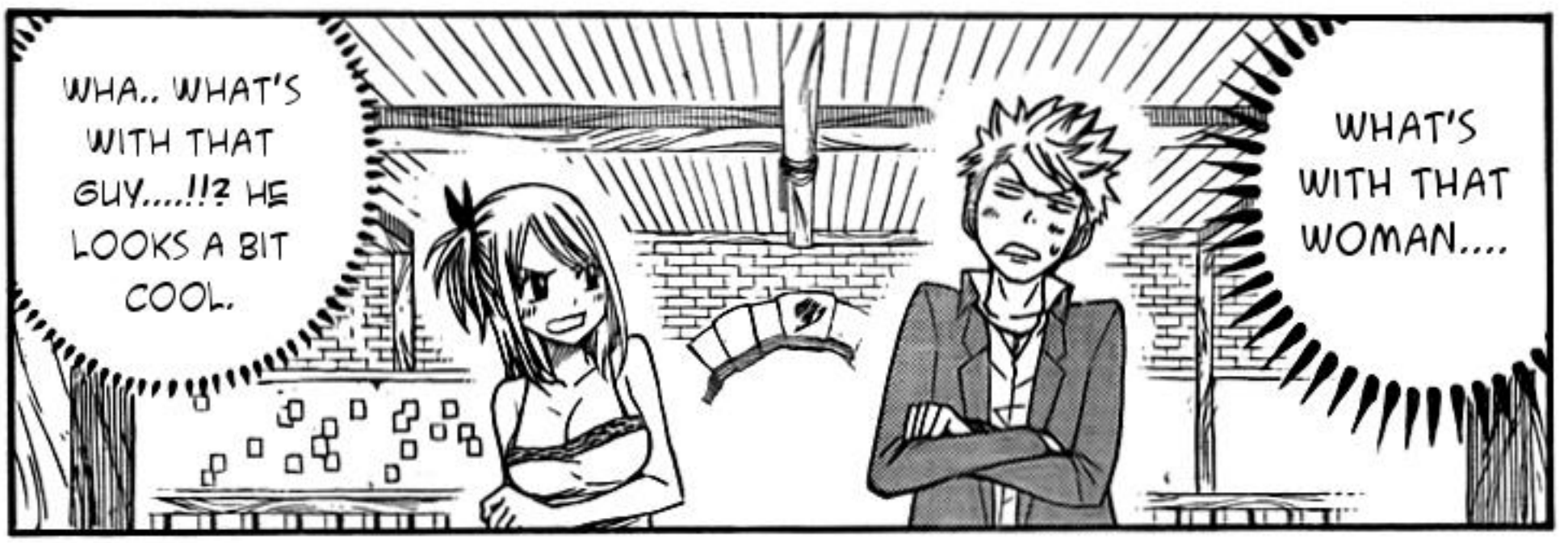
I REALLY WANT TO HAVE THE ABILITY YOU JUST DISPLAYED BEFORE.

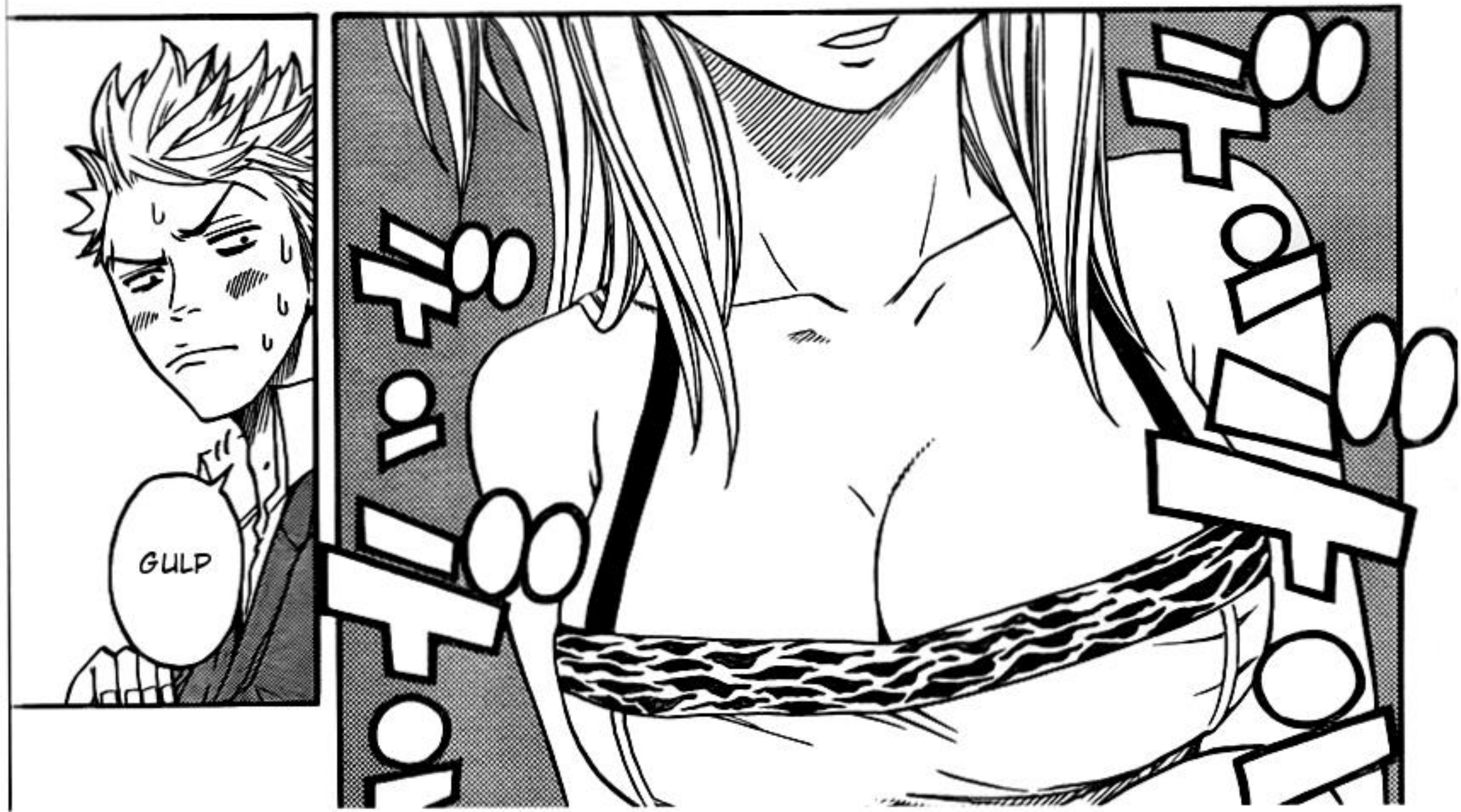
.....

THE ABILITY WHERE YOU CAN CHANGE YOUR HEIGHT AT WILL..

Where!!?




WHA.. WHAT'S WITH THAT GUY....!!? HE LOOKS A BIT COOL.
WHAT'S WITH THAT WOMAN....


GULP
ドドド

AH? MAGIC!?

ARE YOU A MAGICIAN?

You have to be kidding me!!?

What the heck is he!!?

ゴオオオ!!

SOMETHING LIKE THIS.

MAYBE SHE WANTS TO SHOW US SOMETHING?

WHAT DO YOU MEAN BY THAT....

..... I SEE.

Magic!!!?

HERE!

POAAA

PLEASE LEAVE IT TO ME!!

IO

AI

YOU REALLY CAN DO IT!!!

Happy!!!

NEXT, I WILL MAKE A CAT COME OUT!

ぎゅうぎゅう

No, no, no, no.

!

IT'S JUST SOMETHING BORING, THOUGH..

AH RIGHT, THIS IS...

SOMETHING I WISH TO GIVE EVERYONE IN FAIRY TAIL FOR TAKING CARE OF US.

YEAH.

ビク!!!

IT'S QUITE THE RARE PRESENT, NE.....

ニヤキー

Cool!!!

IT SUITS YOU!!

DID YOU COME BY TO GET BURNED?

Primi-tive!!!

WE.. WELL, IT SEEMS SO.

WE SOM.. SOMEHOW SEEM TO SHARE THE SAME SENTIMENT, NE.

もぞ"
もぞ"
REALLY!? THANK YOU VERY MUCH!!
I like you guys!!! Join Fairy Tail!!! Now!!!
I'm sorry, but you will have to go home!!!!
Wait, wait!!! People who can't use magic cannot join the guild!!!
Stre-tch
ALRIGHT, THEN I WILL..
SHOW THE DEBUT OF MY HEIGHT MANIPULATION MAGIC I LEARNT FROM THE INITIATION THROUGH MASTER!!
Not okay!!!
IS THIS NOT OKAY?
ぴょん

ベリ

ゴゴゴ

Eeeeeh!!?

Why is Chiba

Getting larger!!?

キュピーン

I will show you my abilities!!

Well then, Erza-nee-san!!

I'LL LEND YOU THIS.
WHIS-PER
SNEAK
HEY, IT'S YOUR TURN.
Eh... me!?
QUITE THE PROMISING CHILD.....
Uyaaaa-aah!!!

YOU WANT TO WORK IN THE SAME GUILD, RIGHT?

?

IT MIGHT BE MORE OF AN INTERESTING PLACE THAN I THOUGHT...

FAIRY TAIL, HUH....

OKAY..... LIKE THIS

OKAY, TRY CALLING FORTH THE STELLAR SPIRIT PLUE WITH IT.

Here I come!!

GOT IT!!

SPARKLE

PURIPU-
RIPU-

Come on!!!

ZOO

NO

EEEE-
EEEH!!!?

Like I would know!!!

What did you do so that Plue looks like this!?

WE CAN REALLY CALM DOWN THE BEST IN THIS PLACE, NE.

DOOR OPENING..

I'LL DEFINITELY GO TO UNIVERSITY.

MAGIC IS, AFTER ALL, NOTHING WE COULD HANDLE.

WELL, CAN'T BE HELPED....

HAAH.... IN THE END, WE WERE REFUSED, NE..

I refuse to do that ever again!!

ゴッチャー…!!

THE MASTER ISN'T HERE!?

HIIIII.

WHY ARE YOU GLARING AT ME?

IT SUITS YOU ~~~~~~!!

THOSE CLOTHES CALLED SCHOOL UNIFORMS ARE QUITE NICE.

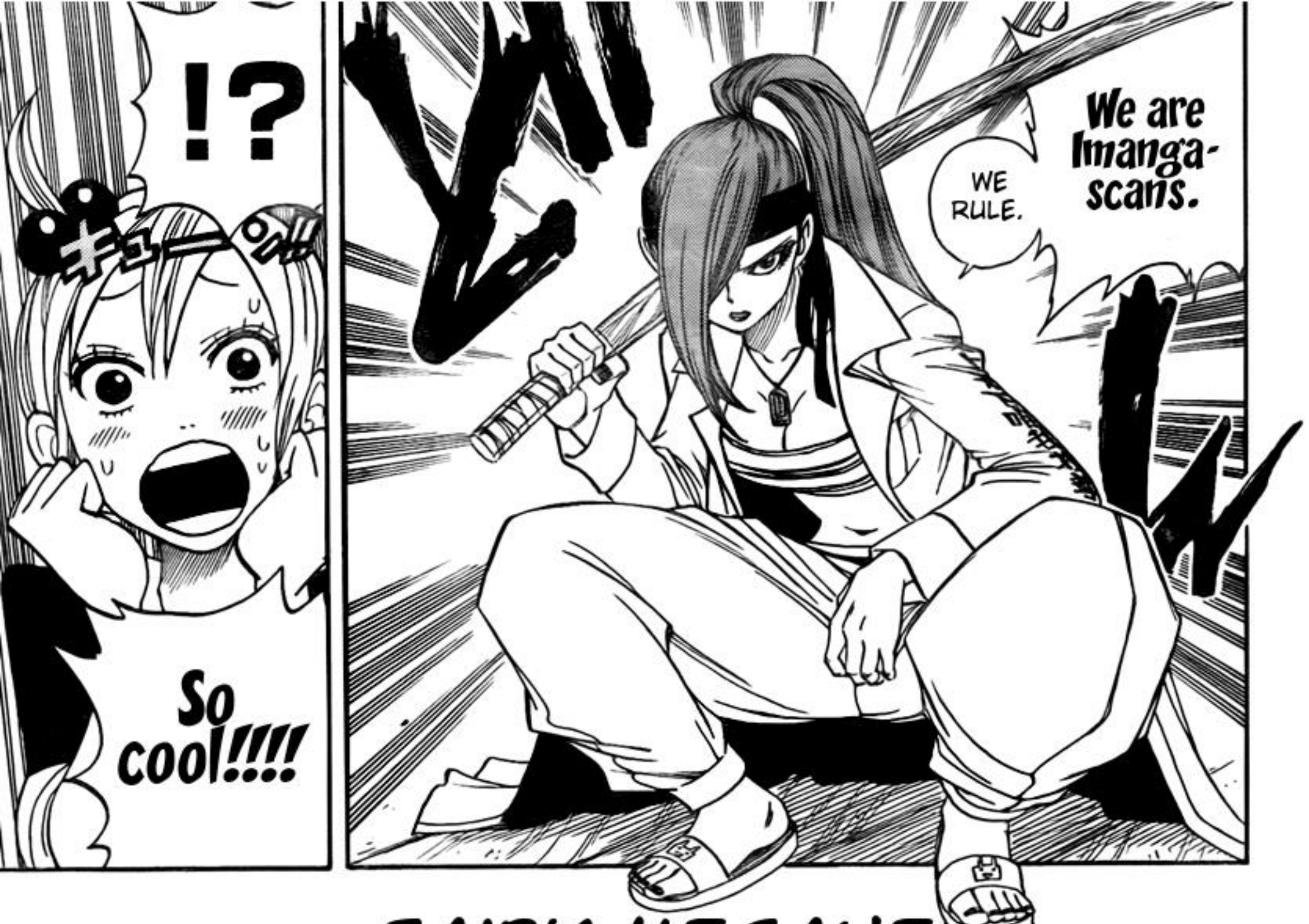
WE GOT INTERESTED IN YOUR SCHOOL, AND WE WANTED TO SEE IT.

Hey, why are you guys here!?

She already forgot about us!!!

WHO WERE THOSE PEOPLE AGAIN?

THIS MEGANE GUILD IS ALSO A NICE PLACE.



FAIRY MEGANE SPECIAL

BROUGHT TO YOU BY:

IMANGASCANS

Raws provided by: 昆仑 ikunlun.net
Courtesy of Belmont
Translated by: Kurokame
Cleaned by: PenguinChika & Archknight
Typeset by: Black Foot Sanji
Proofed by:WorldCon
Specialthanks to: Kasei C.

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん 12

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4123
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん
12
吉河美希
講談社

9784063841237

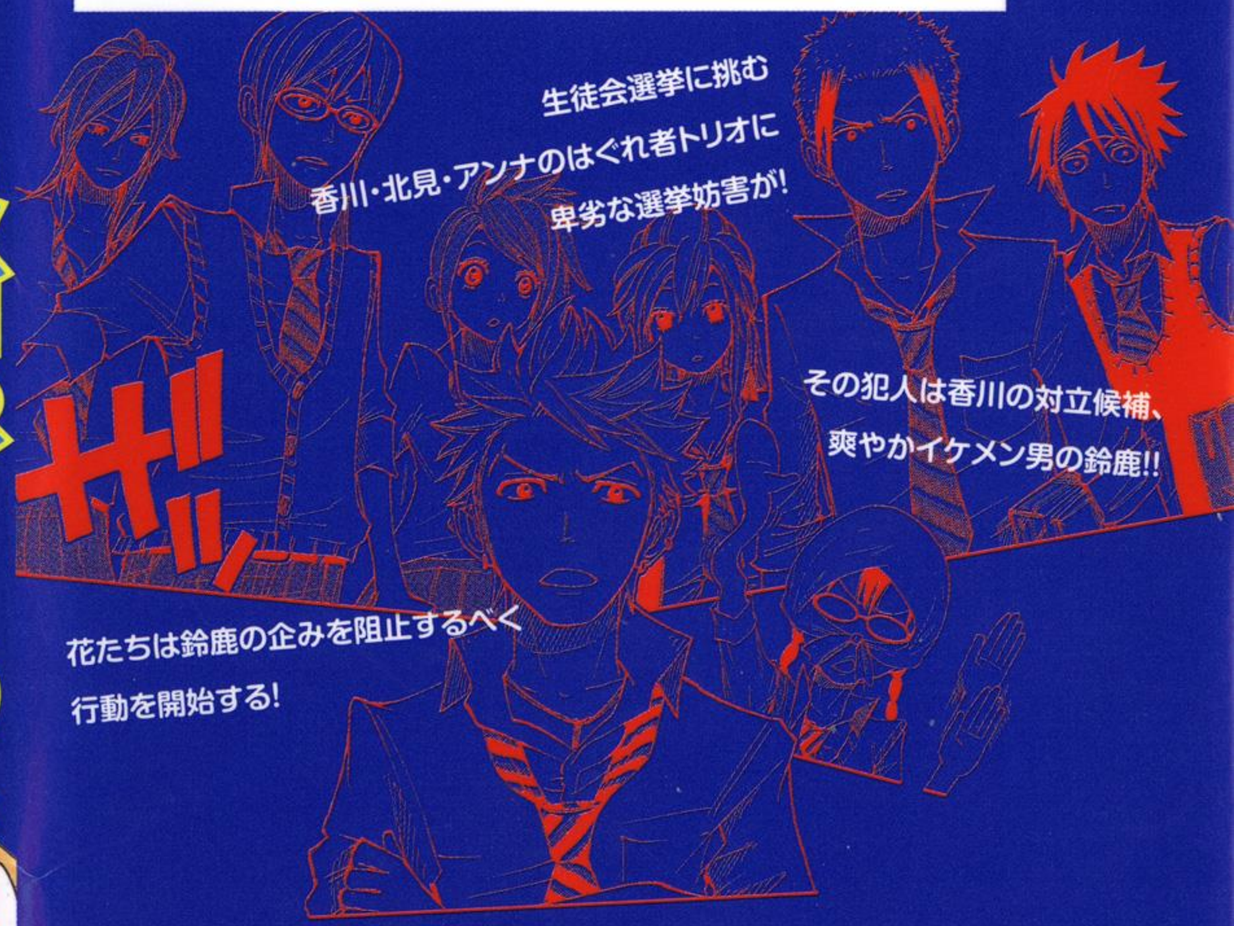
雑誌 42269-23

ISBN978-4-06-384123-7

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価：本体419円（税別）

1929979004194



ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～　以下続刊

2009.4

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

今年(2009年)2月に仕事場の
引っ越しをしました! 生まれ育った街を
出たのは初めてだったので、何だか
いろいろ新鮮です!ビルがたくさんあって、
おもしろい店がせいぞろいなのです!!
でっかいゲーセンだってあるし、おいしい
料理の出るお店もある!!!

なのに、部屋にこもって
仕事の日々なのです!!!

cover design:hive&co.,ltd.

12巻スペシャルゲスト

月刊少年ライバルにて
BLAZER DRIVE（ブレイザー ドライブ）を連載ゆの
岸本聖史（きしもとせいし）先生!!

てか何してんだ花〜〜!!

吉河

KCM4123
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

12

吉河美希

講談社

yankeekun and meganechan

ヤンキー君とちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

CHARACTER INTRODUCTIONS

KITAMI AKIRA (YEAR 2)

He's a delinquent hoping to find some friends, but still unsuccessful at it. He's running with Kagawa to become vice president.

KIMEJI RINKA (YEAR 3)

Stuco Secretary. A yankee girl that likes to do housework. There's a sector of the student population that finds her cute, so she's quite popular.

KAGAWA ITSUKI (YEAR 2)

Izumi's past kouhai. He's running for Stuco president. He thinks the student council is a ***bozoku*** (bike gang).

ICHINOMIYA ANNA (YEAR 1)

Big breasted babe. Has a rough personality. Also running for Stuco vice president.

ADACHI HANA (YEAR 3)

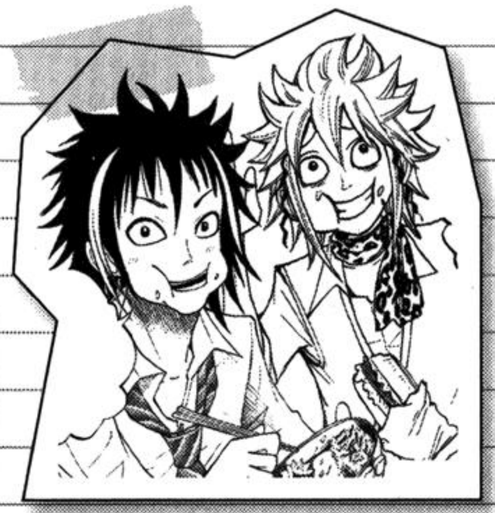
Mon Shiro High's Stuco President. No one can defeat her in a fight. She's utterly naïve.

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 3)

Student Council Vice President. Even though he's a delinquent, he's a pretty good person. Always on hand to fix a problem.

SUZUKA, KASHIWA, AIZU (YEAR 2)

Kagawa, Kitami, and Ichnomiya's rivals for the Student Council. Even though they're very popular, there's something off about them...



NACCHI AND MACCHI (YEAR 2)

"GAL" guys who are running for secretary and treasurer. Black-haired guy is Nagano (Nacchi). Blonde is Matsumoto (Macchi).

COMPUTER CLUB GUYS (YEAR 3)

Shinagawa's nerd friends. All the girls think they're gross. So sad...

IZUMI GAKU (YEAR 3)

Student Council Vice President. This ex-delinquent excels in both studies and fighting, but he's got a bad habit of talking incessantly and being unable to read situations.

CHIBA SEIYA (YEAR 3)

Stuco Treasurer. He's an extremely cowardly model student, but he's the most fearsome looking in the Stuco.

第12巻授業内容

101限目 P005	だまれムッツリ野郎!!
102限目 P023	おれの方が強いけどな。
103限目 P041	足立さんが異常だよ。
104限目 P059	キタネー奴つスよ!!
105限目 P077	テヅン。
106限目 P095	校庭とか超見えるんですけどーッ。
107限目 P113	育め！　節水根性!!
108限目 P131	一回も指鳴ってねえけどな。
109限目 P149	私にもできたんですから！
放課後 P169	マックに行かなければならない。

この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

＜掲載／週刊少年マガジン2009年第4／5合併号～2009年14号　休載／第11号
（「マックに行かなければならない」はマガジンドラゴン2009年1月号に掲載）＞

Day 2 of the Student Council Elections

BLAH BLAH

BLAH

BLAH BLAH

!?

AH...

WHAT IS THIS...?

A BLOODY MASSACRE SHOW!!

MY GOD...

Everyone on site was injured badly!

This is Kagawa's true form!

PERIOD 101

SHUT IT, YOU DIAPER WEARING FREAK!

ICHINOMIYA IS JUST A NATURAL WHORE!

DROP OUT OF THE RACE!!

AND IT'S NOT JUST KAGAWA...

KITAMI AKIRA IS A BONE HEADED, RRIBLE CRIM

This kind of TRASH is UNFIT to be in the STUDENT COUNCIL !!!

EVEN KITAMI AND ANNA HAVE THEM?

SENPAI... WHAT'S GOING ON HERE?

SHUT IT, YOU DIAPER WEARING FREAK!

STOP IT, YOU TWO!

MOVE IT, SHINA-GAWA! I CAN'T SEE!

WHOA, IS THAT ANNA?!

THE... THE POSTERS ARE *EVERY-WHERE!*

HOW CAN THIS BE...?

WHAT IS THIS....?

!

ACK! IT'S KAGAWA!

WHAT KIND OF *ASSHOLE* DID THIS...?

I WON'T FORGIVE THEM...

TELL THEM TO DROP OUT!

IZUMI-SAN, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HOW CAN YOU *NOT* GET ANGRY AT THIS?

LOOK AROUND YOU! IF GET ANGRY, YOU'LL JUST CONFIRM THESE RUMORS!

SHUT UP! WHEN YOU'RE FACED WITH THIS SHIT, HOW ARE YOU SUPPOSED TO CALM DOWN?!

PLEASE... PLEASE CALM DOWN!

EH!?

AND MY BOOBS ARE *WAY BIGGER* THAN THAT!

This poster is just a C cup!

悪人注意

I WOULDN'T STOP *THAT* EASILY IN A FIGHT!

IF I'M GOING TO FIGHT, NO MATTER WHO IT IS, THEY'D BE ICE COLD *DEAD!*

カキコ!

AND WHY IS IT THAT ONLY *MY* PHOTO IS THIS BLURRY?

Since it was zoomed in so much, it got all pixelated!

THAT'S BECAUSE THEY COULDN'T FIND ANY PICTURES OF YOU...

MY PHOTO IS FROM MY MIDDLE SCHOOL GRADUA-TION!

WHICH MEANS THAT ALL OF THIS WAS BY THE SAME GROUP?

BUT TO EVERYONE ELSE, IT'S NOT LIKE YOU THINK IT IS.

JUST LOOK AROUND YOU!

?

無罪

I WON'T FORGIVE THEM!

SO THAT'S WHAT THEY'RE ANGRY ABOUT...

ざわ

I NEVER KNEW THEY WERE *THAT* BAD...

ざわ

THEY DEFINITELY WON'T DO A GOOD JOB.

HOW... HOW CAN WE LET THEM INTO THE STUDENT COUNCIL?

ざわ

SO SCARY... SO ALL THE POSTERS ARE TRUE...

ざわ

THESE PICTURES ARE QUITE OBVIOUSLY PHOTO-SHOPPED.

BUT AFTER SEEING KAGAWA, ANNA AND KITAMI MIS-UNDER-STANDING,

I GUESS IT'S NATURAL FOR THE STUDENTS TO REACT THIS WAY.

ザワザワ

WH-WHAT THE...

DAMMIT...

IT LOOKS LIKE WE DEFINITELY CAN'T GET ENOUGH VOTES NOW.

DUNNO.

IT SEEMS THAT THERE ARE A LOT OF PEOPLE WHO CAN'T STAND ME.

THEN WHO WOULD DO SUCH A RIDICULOUS THING?

WHAT'S ALL THE RUCKUS?

HUH?

ガヤ

OH! FIRST TIME MEETING YOU ALL.

SUZUKA!

SO IT'S THE CURRENT STUDENT COUNCIL SENPAIS...

WE'RE A BIT FRAZZLED OVER IT.

YEAH.

IT SEEMS LIKE THERE'S A DISGUSTING THING OCCUR-RING...

LOOKING AT THE CIRCUM-STANCES...

LET ME SEE...

HOW *AWFUL!*

WHO WOULD DO SUCH A THING...?

KITAMI AKIRA... IS SOME GUY THAT JUST GETS ANGRY FOR NO REASON... AND JUST BY GETTING CLOSE TO HIM YOU'LL GET BEATEN UP... OH?

ICHINOMIYA ANNA WORKS AS A CALL GIRL.

AND ONLY TRANSFERRED BECAUSE HE WAS KICKED OUT OF HIS OLD SCHOOL.

KAGAWA IS A BOZOKU MEMBER,

ざわ

ざわ

ざわ

THIS IS ALL...

THIS IS *RIDICU-LOUS...*

LOOKS LIKE IT'S BECAUSE THIS KIND OF THING IS ADVANTAGEOUS FOR THEM.

OI! WHY'D YOU READ IT OUT SO LOUDLY?!

衝撃!!

これが私には

TOO UNFAIR!

3人は

犯罪者

クズ人間

WHAT?

!

HUH?

.....

SERIOUSLY... COME AND HELP!

WHAT ARE YOU GUYS STILL STANDING THERE FOR?

THESE MIDDLE SCHOOL RUMORS...

ABSOLUTELY NONE OF IT IS TRUE!

EVERYONE! THESE POSTERS HAVE BEEN DONE BY SOMEONE!

SO THAT'S THAT! KAGAWA-KUN!

NO MATTER WHAT HAPPENS, YOU HAVE TO SHOW A TRUE STUDENT COUNCIL RUNNING OFFICER.

STAND PROUD, AND MAKE YOUR MARK!

PHOTO-SHOPPED PICTURES MADE TO RIDICULE IS A COMMON THING.

THAT'S RIGHT, EVERYONE SHOULDN'T BE FOOLED!

!

THEY'RE HELPING US...

SUZUKA AND THEM...

SO LET'S START NOW!

IN ORDER FOR THIS TO NOT HAPPEN AGAIN,

LET'S WORK TOGETHER TO MAKE THIS SCHOOL A BETTER PLACE!

EVEN THOUGH WE'RE RIVALS HERE,

STAND STRONG TO...

FIGHT A FIGHT THAT WE WON'T REGRET!

どれ…ッ

OH...

OHHHH!

OOH.

お!

お!

おおおお

After school

SHINA-GAWA-KUN!

I... STILL THINK THERE'S SOMETHING WRONG!

THEN DO YOU HAVE ANY PROOF?

YEAH, JUST THIS!

THEN IT'S JUST YOUR OPINION!

JUST THAT THEY'RE STRANGE.

AND THE PROOF?

THOSE THREE WERE REALLY STRANGE!

EVEN THOUGH NO ONE ELSE FELT IT,

WHY ARE THEY HAVING A CONVERSA-TION IN A PLACE LIKE THIS?

男子トイレ

SUZUKA SAID, "THESE MIDDLE SCHOOL RUMORS, ABSOLUTELY NONE OF IT IS TRUE."

AFTER SEEING THAT POSTER,

SO?

?

THE ONE THING I KEEP THINKING IS SO WEIRD...

!

HOW WOULD HE KNOW...

THAT THOSE PICTURES WERE FROM MIDDLE SCHOOL?

HOW CAN HE JUST AUTOMATICALLY TELL IT'S HIM? THAT'S TOO UNCANNY!

AND TRANSFER STUDENT KAGAWA'S PAST PHOTOS...

AND THAT BLURRY PICTURE OF KITAMI'S FACE WAS JUST FROM THE SPORTS FEST.

SCHOOL'S ONLY BEEN GOING ON FOR TWO MONTHS... AND THERE AREN'T MANY PICTURES OF ANNA...

THEY'RE LOOKING MIGHTY SUSPICIOUS TO ME!

Hehe...

.....

THAT'S RIGHT! UNDER NORMAL CIRCUM-STANCES, THAT WOULDN'T HAPPEN!

WHEW...

REALLY...

I NEVER THOUGHT SOMEONE WOULD COME UP WITH SOMETHING LIKE THIS...

ALL THE POSTERS ARE GONE...

YES...

THAT'S EXACTLY IT...

OUR POPULARITY WILL JUST GO UP...

WE PERSONALLY WENT TO PROTECT OUR RIVALS...

THIS IS THE *PERFECT...*

PLAYED OUT PERFORMANCE.

WE'VE ALREADY DONE THIS MUCH.

THIS TIME WE'LL DEFINITELY...

TAKE THEM DOWN WITHOUT ANY CHANCE OF THEM GETTING BACK UP!

EVEN THOUGH IT TOOK US AN ENTIRE NIGHT TO SNEAK AROUND SCHOOL,

AND PUT UP ALL THOSE POSTERS, IT WAS STILL WORTH IT.

AND THOSE PHOTO-SHOPPED PHOTOS!

DO YOU KNOW HOW MUCH MONEY WENT INTO GETTING THOSE PHOTOS?

HOW CAN WE POSSIBLY LET...

LOW-LIFE DELINQUENTS LIKE *THEM* RUN THE STUDENT COUNCIL?

land

BINGO.

LOOKS LIKE THEY REALLY *WERE* UP TO SOMETHING...

SWIT

YOU THINK IT'S THAT EASY...

TO MAKE PEOPLE BELIEVE YOU AND GO AFTER THEM?

IDIOT.

SHINA-GAWA-KUN!

WE HAVE TO SPREAD THE NEWS ABOUT THEM!

DO YOU EVEN NEED TO ASK?

THEN... THEN WHAT DO WE DO?

LET KAGAWA AND THE REST WIN NO MATTER WHAT!

WE'VE GOT TO...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 101

TRANSLATOR: TEII

PROOFREADER: MALKALVI

EDITOR: JVERREUIL

http://mahouxscans.wordpress.com

THEN THAT MEANS THOSE ATTACK POSTERS WERE...

...ALL PART OF A CHARADE PUT ON BY SUZUKA'S GROUP.

...AND EVERYONE *COMPLETELY* FELL FOR IT.

THIS KIND OF INJUSTICE IS *UNFORGIVABLE.* WE'VE *GOT* TO REPORT THIS TO THE ELECTION OFFICIALS!

LOOKS THAT WAY.

YEAH... NO KIDDING.

THEN WHAT *ARE* WE GONNA DO?!

IT'S NOT LIKE WE'VE GOT ANY CLEAR EVIDENCE.

THEY'D PROBABLY EVEN USE THAT FACT TO SPIN IT IN *THEIR* FAVOR.

NAH...

EVEN IF WORD GOT 'ROUND SCHOOL ABOUT THIS...

PERIOD 102

BUT I'M STRONGER

ANYWAY, ABOUT THIS INCIDENT...

LET'S KEEP IT BETWEEN THE FIVE OF US FOR NOW.

BUT WITH THE SITUATION AS IT IS, IT'LL END UP A LANDSLIDE FOR SUZUKA.

YOU MEAN WE JUST KEEP QUIET AND LET 'EM DO ***WHAT-EVER*** !?

YEAH, I KNOW...

I DON'T WANNA PASS THE TORCH...

... OF THIS YEAR'S STUDENT COUNCIL OVER TO GUYS LIKE ***THEM***!!

BA

M!

THEN THERE'S ONLY ONE THING *TO* DO.

SHINA-GAWA-KUN...

YEP! THE FEELING'S MUTUAL.

KAGAWA'S GROUP...

...HAS *GOT* TO WIN THIS ELECTION!

.....
.....

NOW IT'S GOTTEN INTERE-STING.

IT'S *GO* TIME!

THAT'S IT!

THAT UNCANNY FEELING I GOT WHEN I SAW SUZUKA'S GROUP FOR THE FIRST TIME...

..JUST WHAT *WAS* IT?

I *KNOW.*

BUT...

SIGH

THIS IS *BAD*...

OUR RIVALS ARE AWFUL!

THERE'S *NO WAY* WE CAN WIN AGAINST GUYS LIKE THAT!

IT'S NOT LIKE WE WERE VERY POPULAR TO *BEGIN* WITH.

AT THIS RATE WE'RE GONNA LOSE FOR SURE!

EVEN AFTER CLEARING UP THE BUSINESS WITH THE POSTERS...

BADUMP

SIGH

HEY, WHAT'S WITH THE LONG FACES?!

WHAT'S THIS GOT TO DO WITH FIGHTING, HUH?!

BUT *I'M STRONGER.*

WELL IT'S UNDER-STANDABLE, GIVEN THAT ON TOP OF GETTING BEAT DOWN PRETTY HARD-

YOU GOT YOUR ASSES *SAVED* BY YER' RIVALS..

PPFFT-

SH-SHUT UP!!

TA-DA!

WHAT A *PITIFUL* BUNCH.

LOOKS LIKE SOMETHIN'S GOT Y'ALL DOWN!

WHOA! SCARY!

LOOKS LIKE SHE'S IN A *BAD MOOD*!!

FWAP

ETHICS

YOU'RE PISSIN' ME OFF! GET LOST!!

WHAT'DJA COME HERE FOR?!

OF COURSE NOT!!

IT'S NOT LIKE YOU GUYS'VE GIVEN UP *ALREADY*, RIGHT?

THEN THIS'LL BE QUICK.

WHAT ARE YOU TALKIN' ABOUT, MAN?

TIME'S JUST GONNA KEEP SLIPPIN' ON BY, Y'KNOW?

D'YOU REALLY WANNA BE WASTIN' AWAY RIGHT NOW?

!

JUST WHAT *ARE* THOSE, EXACTLY?

AFTER SCHOOL TODAY

MAKE *SURE* YOU PARTICIPATE IN THE SPEECHES!

IT'S A *BIG BREAK* FOR YOU GUYS!

WE HAVE TO DO SOMETHING LIKE *THAT!?*

YOU INTRODUCE YOURSELF, ANNOUNCE YOUR ENTHUSIASM FOR THE STUDENT COUNCIL, AND TELL YOUR REASONS FOR RUNNING.

THEY'RE DIFFERENT FROM THE ONES SUZUKA-KUN GAVE THE FIRST DAY.

THESE ARE OFFICIAL CAMPAIGN SPEECHES ARRANGED BY THE SCHOOL.

WE AIN'T NEVER DONE ANYTHIN' LIKE...

MAKIN' A SPEECH IN FRONT OF A CROWD OF PEOPLE, SO...

YEAH, BUT-

THIS IS A CHANCE TO SHOW OFF YOUR BEST SIDES IN FRONT OF THE WHOLE SCHOOL AND DRUM UP SUPPORT!

VOOM
RELAAAX!
WE'LL HELP YOU COME UP WITH SOMETHING.
IS... IS IT JUST ME, OR AM I GETTIN' A BAD FEELING ABOUT THIS?

NOW THAT IT'S DECIDED, LET'S GET PREPARED!
I CAN'T WAIT FOR SCHOOL TO LET OUT!

MAYBE THIS WON'T BE SO BAD AFTER ALL.
WELL, IF THE OLD STUDENT COUNCIL SAYS THEY'RE GONNA HELP US...

THIS IS HOW IT'S LIKE BETWEEN YOU AND ME.
IZUMI-KUN'S BEING WEIRD!
ARE YOU SURE IT'S OKAY?
TAKING OUR SIDE LIKE THIS...

YEAH!

...n Student Council Electi...
...AMPAIGN RALLY

AFTER SCHOOL.

WOO

HOO!

SUZUKA'S GROUP IS GOING AS STRONG AS EVER!

THEY'VE GOT GUTS, TO SMILE LIKE THAT AFTER THE SHIT THEY PULLED IN THE BACK-GROUND.

THEY MUST BE SMART!

THOSE BRAINLESS IDIOTS...

THE THREE OF US ENDED UP WRITING THEIR ENTIRE SPEECH FOR THEM, Y'KNOW?!

COMPARED TO THAT, KAGAWA AND HIS GROUP ARE SO...

NOW THEN ...

APPEARING NEXT ...

Announcer

...I HOPE IT ALL GOES WELL.

...dent Council Electi...
...MPAIGN RALLY

THE REST IS UP TO THEM.

AHAHA! THEY'RE, LIKE, TOTALLY NERVOUS!

HN?

KSH HK

...ARE THE THREE: KAGAWA-KUN, KITAMI-KUN, AND ICHINOMIYA-SAN!!!

SHUFF SHUFF

WHAT'S GOING ON...?

HUH...?

WHAT IN THE WORLD...

...DOES THIS MEAN!!?

FWOOOOSH...

IT MEANS THE MAJORITY ISN'T INTERESTED IN KAGAWA'S GROUP'S SPEECHES

LOOK AT THE SITUATION - THERE'S ONLY ONE REASON FOR THIS.

WHY'S THE AUDIENCE LEAVING ALL OF A SUDDEN?!

...I GUESS SUZUKA'S SIDE JUST HAS THAT MANY SUPPORTERS.

EVEN SO, THEY DON'T ALL HAVE TO GO HOME...

SWUFF

KACHUNG!

HUH?!!

WHAT THE HECK IS THIS?!!!

WE..WELL THEN, FIRST WE HAVE THE VICE-PRESIDENTIAL CANDIDATE, ANNA ICHINOMIYA-SAN!

TUP

TUP

PLEASE GIVE YOUR SPEECH!!

H..HUH?

FUME FUME

NO MORE! I'M GOING HOME!

UMM.. ICHINOMIYA-SAN?

IT'S GONNA TAKE *ALL DAY* TO READ THIS!!

M-MORE PEOPLE ARE...!

SHUFF SHUFF

WHY ISN'T SHE READING THE SPEECH I WROTE?!

!!!

!!!

!!!

SHUFF SHUFF

YOU CAN'T HEAR A WORD HE'S SAY-ING!!!

cough

ER... CONTINUING, NEXT UP IS KITAMI-KUN

STAAARE

TH-THEN, LAST UP IS PRESIDENTIAL CANDIDATE, KAGAWA-KUN!!

SWUFF

FWUP

HE REALLY COULDN'T READ THE KANJI?!!!

A.. ARE YOU DONE?...

TUP TUP

THERE'S ONLY A HANDFUL OF PEOPLE LEFT!?

THEY TOTALLY BOMBED!!

WHAT THE HELL ARE THEY DOING?!

WE-WELL THEN.

NOW THAT THE SPEECHES ARE OVER...

I'D LIKE TO OPEN UP THE FLOOR FOR QUESTIONS.

AW CRAP, THIS IS LIKE DEALING THE FINAL BLOW

SINCE WE CAN'T GIVE THEM CUE CARDS FOR *THIS!!*

MURMUR

MURMUR

MURMUR

THI- THIS IS BAD!!

WHAT ARE WE GONNA DO..!!?

...HOW WOULD YOU LIKE TO CHANGE THE SCHOOL?

IF YOU GOT ON THE STUDENT COUNCIL...

SWAP

I HAVE A QUESTION!

HERE, GO AHEAD!

.....

.....

HUH?!

D'YOU HEAR THAT?!

KASHWOO...

....

GI-GIMME A SEC!

I'M STILL *THINK-ING!*

KI-KITAMI!!

SAY SOME-THING!!

MURMUR

MURMUR

MURMUR

AND YOUR ANSWER IS...?

!!

JUST GO ON AND SAY IT!! HURRY!

.....

.....

!

I...

KHHT

OH SHIT!!

MY MIND'S A TOTAL BLANK!!

BA

...WILL MAKE

THIS SCHOOL THE STRON-GEST.

W!

HUH?

LISTEN UP YOU, GUYS...

NOOO! THIS SUUU-UCKS!

C'MON KAGAWA, YOU GOTTA BE SHITTIN' ME!!

GRAB

TEE HEE

TH- THE STRONGEST ....

HEE HEE!

WHAT'S HE TALKING ABOUT?

BA

IT MEANS JUST SHUT UP

DO

AND FOLLOW ME!!!

OM!

THAT'S ALL!

PPFTTT!

TEE HEE

HEE HEE!

THANK YOU FOR COMING TODAY!

UH... WELL THEN THAT'S IT FOR THE CAMPAIGN SPEECHES!

THAT'S AWESOME!!!!

BA

AR

....HUH?

I'LL BE ROOTIN' FOR YA!!

YOU'RE HILARI-OUS! DO MORE!!

YANKEE GOON

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

PERIOD 103

IT'S ADACHI WHO'S BEING STRANGE!!

WOO

YEAH

ALL RIGHT!!

GO FOR IT!!

WE'RE ROOTIN' FOR YA!!

WOO

WHA- WHAT'S GOING ON...?

THEY'VE ACTUALLY GOT SUPPORTERS!

YAMMER
YAMMER
FWASSH!
FWASSH!
THEY LOOK SO DETER-MINED!
HEY, IT'S THOSE GUYS?
ANNA-CHAAAN! OVER HERE!!
SUDDENLY LOOKS LIKE EVERYONE'S EXCITED, HUH?
4 DAYS TILL STUDENT COUNCIL ELECTIONS.
WHOA.
I'VE HEARD A FEW THINGS.
KAGAWA'S GROUP'S SUPPORTERS ARE...
DON'T THEY LOOK *PRETTY GLOOMY?*
BUT IF YOU LOOK CLOSELY...
...ALSO, IT LOOKS LIKE THEY HAVE THE SUPPORT OF PEOPLE WHO DON'T THINK TOO HIGHLY OF SUZUKA.
...AND KAGAWA'S *"MAKE THIS SCHOOL THE STRONGEST"* SPEECH MADE A ***DEEP IM-PRESSION*** ON THE DELIN-QUENTS.
MY MOM'S ROOTING FOR THEM TOO!
DIDN'T WE TEACH THEM TO DO CART-WHEELS?!
...PARTLY MADE OF PEOPLE WHO WERE ON THE RED TEAM FOR THE SPORTS FEST...

THEY'RE DOING ***WAY BETTER*** THAN EXPECTED, AREN'T THEY?

IT'S SUCH A RELIEF TO SEE THEM GETTING SO MUCH SUPPORT!

OH, SO THAT'S WHAT IT WAS.

I THINK THEY'RE ON THE FAST TRACK...

... TO BECOME THIS SCHOOL'S MVP'S!

NATU-RALLY!

RIGHT.

AS FOR GATHERING SUPPORTERS...

... WE CAN LEAVE IT UP TO THEM.

BUT...

THERE'S SOME OTHER, LESS INTERESTING PEOPLE TO DEAL WITH FIRST...

BA M!

WE'RE GONNA *OBSERVE* SUZUKA'S CREW!

AFTER SCHOOL.

STUDENT COUNCIL OFFICE

WE'RE HAVING A MEETING!

NO WAY!

WE SHOULD BE CHEERING FOR KAGAWA'S GROUP!

WHAT'RE *YOU* ON ABOUT?

HUH... OBSERVE?!

WELL--

I HADN'T THOUGHT ABOUT IT THAT WAY, BUT...

IN LIGHT OF *TEAM KAGAWA'S* LATEST SUCCESS...

THEY'RE *DEFINITELY* GOING TO TRY SOMETHING ELSE.

NO, LISTEN: WE *NEED* TO GATHER INFO ON THESE GUYS.

RIGHT NOW THE SITUATION IS THAT THEY'RE LIABLE TO TRY SOME FINAL MOVE, SINCE *THE ATTACK ADS* DIDN'T WORK.

THIS LOOKS BAD... IT SEEMS LIKE WE'RE GOING TO HAVE TO DEAL WITH THIS *DIRECTLY*.

NO.

AND JUST WHEN IT LOOKED LIKE KAGAWA'S GROUP WAS GAINING SUPPORT, TOO...

WHAT IF THEY'VE ALREADY MADE A MOVE?!

WHAT ARE THEY GOING TO DO?!

WE'VE GOT A BETTER CHANCE...

...WITH A *DIFFERENT APPROACH!*

THIS TIME...

WE'LL *EXPOSE* THEM FOR WHO THEY *REALLY* ARE!!

BUT WHAT?

THAT'S WHY WE'RE GONNA DO A LITTLE SNOOPIN' AROUND...

UGH! HOW'D I GET STUCK HERE?!

SURVEILLANCE TEAM 1: IZUMI

TAKESHI AIZU.

PLUNG! TWANG! BLUNG!

EEEE! YOU'RE SO GOOOD!

PLUNG! TWANG! BLUNG!

HE'S JUST FLIRTING WITH THESE GIRLS!

OR RATHER, HE'S PROBABLY JUST A MORON.

I'LL PLAY THE SHAMISEN.

YOU SHOULD JOIN A BAND!

OUT OF EVERYONE, I HAVE TO TRAIL THIS *PRETTY BOY...!*

HEY, YOU SHOULD PLAY THE GUITAR!

PLUNG! TWANG! BLUNG!

PLAY SOME-THING!

BAM!! ROGER

TH-THAT'S NOT A VERY FRIENDLY SIGNAL...

BAM!! NOTHING STRANGE

HEY! IZUMI!

SURVEILLANCE TEAM 2:

HANA & RINKA

HANA-SAN! YOU LOOK LIKE A *THIEF*!!

KRRRT

KRRRT

HUH?? I DO?!!

THERE SHE IS! *KOUME KASHIWA!!*

SNEAK

SNEAK

IT LOOKS LIKE SHE'S ALONE, DO YOU THINK SHE'S GOING TO THE BATH-ROOM?

HMM!? SHE'S HEADED FOR THE COMPUTER CLUB GUYS?!

NO WAY!

SINCE I GAVE YOU THOSE IDOL PHOTOS, WILL YOU VOTE FOR ME?

PLEASE?♥

O-OF COURSE!!

BUT...

?

...SHE SEEMS TO BE AVOIDING THEM.

HEY! IT'S ADACHI!

ROGER!!

IT'S ADACHI WHO'S BEING STRANGE!!

...BUT HOW DOES HE UNDER-STAND HER MESSAGE?

NOTHING

WOOG

WOOG

WOOG

FSH

FSH

STRANGE!!!

SURVEILLANCE TEAM 3
SHINAGAWA & CHIBA

WEIRD... WE HAVEN'T SEEN NOTHIN' SUSPICIOUS SO FAR.

YEAH, *ESPECIALLY* HERE.

BYE-BYE, TSUKA-KUN!

AND EXCHAN-GING SMALL-TALK...

YES, GOOD BYE.

...WITH HIS CLASS-MATES WHEN THEY PASS BY...

FLIP

SUZUKA-KUN HAS JUST BEEN SITTING THERE, READING THAT DIFFICULT TOME...

WE HAVEN'T SEEN ANYTHING ODD SINCE WE STARTED.

IF THEY WERE UP TO SOME-THING, YOU'D THINK WE'D HAVE NOTICED BY NOW.

.....
.....

WE HAVEN'T EVEN SEEN ANYTHING RELATED TO THE ELECTION.

DON'T YOU THINK THERE'S SOMETHIN' ***WEIRD***...

...ABOUT THOSE ATTACK POSTERS?

BEHIND THE SCENES?

NO... THAT MAY BE THE CASE, BUT...

I'M ***POSITIVE*** THERE'S SOMETHIN' GOIN' ON ***BEHIND THE SCENES.***

WELL, THE THING IS...

HM?

WELL... YOU SAY THAT, BUT...

IT JUST MAKES ME SUSPECT THAT THERE'S MORE TO THEM THAN JUST WINNING THE ELECTION, Y'KNOW?

THE FACT THAT THEY WERE WILLING TO PULL A RISKY MOVE LIKE THAT...

WHAT?

WHERE'S SUZUKA?!

HE'S PROBABLY STILL IN THE SCHOOL!

LET'S SPLIT UP AND LOOK FOR HIM!

RIGHT!

NO WAY! JUST NOW...

WHERE'D HE DISAPPEAR OFF TO?!

THERE'S NO NEED FOR THAT.

SENIORS...

...OF THE *CURRENT* STUDENT COUNCIL.

SUZUKA...

OH, HOW AWFUL.

YOU'RE SUSPICIOUS OF ME WITHOUT A SHRED OF EVIDENCE.

ALL I WANT IS A ***FREE AND FAIR*** STUDENT COUNCIL ELECTION.

STARTLE!

IT SEEMS LIKE YOU'RE ***SPYING ON ME*** FOR SOME REASON.

BUT I HAVEN'T DONE ***ANYTHING*** IMPROPER.

HAH! GIMME A BREAK!

YOU THINK I DON'T KNOW WHAT YOU'RE UP TO?

GRUDGE?

JUST HOW FAR ARE YOU GONNA PUSH THIS GRUDGE YOU'VE GOT AGAINST KAGAWA'S GROUP?

IT'S NOTHING LIKE ***THAT...***

IT'S JUST THAT...

WELL, THE IDEA OF A STUDENT COUNCIL RUN BY *DELIN-QUENTS*...

... I'D LIKE TO *END* THAT AS SOON AS POSSIBLE.

SAY THAT AGAIN, ASS-HOLE...

SORRY, BUT IS THIS ALRIGHT?

IDLING AROUND HERE LIKE THIS...

?

SEE, SOME TIME AGO, I HAPPENED UPON...

... A *LITTLE RUMOR*.

IT SEEMS THAT THE ICE CREAM STORE AT THE LOCAL SHOPPING DISTRICT...

... IS QUITE A POPULAR *HANG-OUT SPOT* FOR *DELIN-QUENTS*

TAP

ER?!

HUH??!!

WAIT UP, SHINA-GAWA KUN!!

WHERE ARE YOU GOING?

THERE'S NO TIME!!!

HURRY!

IT'S KAGAWA AND THE OTHERS!

?

THEY ALWAYS HANG OUT THERE AFTER SCHOOL!

ドドドドド

WHAT IN THE WORLD ARE WE DOING?!

WHY ARE WE RUNNING TO THE ICE CREAM SHOP?!

THEY'RE SENDING *DELINQUENTS* AFTER THEM!

I SEE...

WHY DOES *THAT* MATTER?!

icecream HOUSE
アイスクリーム ハウス

THEY'RE PLANNING TO START A FIGHT... !!!!

KATAKANA READ: "ICE CREAM HOUSE"

HEY... CAN WE TRY SOMETHIN' *DIFFERENT* FOR A CHANGE?

TUP

TUP

THEN WHY DON'T YOU GET STRAW-BERRY TODAY?

I'M GONNA GET *CARAMEL*.

I WASN'T TALKIN' ABOUT TRYIN' A DIFFERENT FLAVOR!!

SCRITCH

SCRITCH

ice cream HOUSE アイスクリームハウス

!

HOW 'BOUT GOIN' SOMEWHERE LIKE A *DINER* OR A *'BURGER JOINT?*

SPLUTCH

ARE YOU KAGAWA AND KITAMI?

IS THERE A LINE?

HN?

ゲーム

ICECR HOU
アイスクハウー
SLURP
WHY DON'T YA
PLAY WITH US A LITTLE
HUH?
WHO ARE THESE GUYS?

YANKEE GOON

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

TMP TMP TMP TMP TMP

DVD·CD RENTAL'S

AL SUZUKA WANTS IS...

TO GET KAGAWA'S GROUP INTO A FIGHT!!

IT WAS SO SIMPLE! WHY DIDN'T I REALIZE THIS EARLIER?!

WE'D BETTER HURRY UP AND STOP 'EM!

THIS IS BAD!

icecream HOUSE アイスクリームハウス

I'M BEGGIN' YOU GUYS! DON'T FIGHT!!!

WHAM

BAM

AA

AA

AA

AH!

PERIOD 104

IT'S THAT ROTTEN PUNK!

!

N-NO...

WHOOSH

I GOT THE PICS!!

RUN!!!

W H O O S H

Ice cream HOUSE

THEY FOUGHT BACK...

HONESTLY!! WHAT THE HELL WERE YOU GUYS THINKING?!

BAP!

AGH...

ICE CREAM HOUSE
EAT-IN

IT'S NOT LIKE WE HAD A CHOICE!

...THEY WERE GONNA ATTACK ANNA.

BUT-

W-WELL, THAT'S...

ICE CREAM HOUSE
EAT-IN

WE'RE IN THE MIDDLE OF ELEC-TIONS!!

OH FOR THE LOVE OF-! DO YOU GUYS NOT UNDER-STAND THE SITUATION YOU'RE IN?!

ESPECIALLY YOU, KITAMI! ONE MORE SUSPENSION AND YOU'RE HISTORY!!!

AT THIS RATE IT'S ALL GOING LIKE SUZUKA PLANNED!

W-WHAT ARE WE GONNA DO??!

PSST

WELLP...

AND THE PEOPLE WHO TOOK THE PICTURE ARE *LONG GONE* BY NOW...

PUNT

PUNT

HUH

WHAT A ROYAL *PAIN IN THE ASS.*

'KAY, SO HERE'S THE DEAL.

WE *STILL* HAVE TIME...

?

SHINA-GAWA-KUN...

YEAH... I GOT IT.

HUH?

WHAT DO YOU MEAN?

...ARE GONNA RETURN TO THEIR HIDEOUT SOON.

THOSE PUNKS BACK THERE...

WHADDYA MEAN "HOW"?

HOW DO YOU EVEN KNOW WHERE THEY ARE?!

W- WAIT!!

CREEAK

I'M OUT.

IF WE LET 'EM ESCAPE WE'RE THROUGH.

GRIN

...I THINK IT'S ABOUT TIME WE PAID *THAT GUY* A LIL' VISIT.

...DIDN'T'CHA SEE HOW ***SCRUFFY*** THEY LOOKED?

SWUFF

WH-
WH-
WHAA?!

YOU
AGAIN?!

IT'S THAT ***ROTTEN PUNK*** AOSUJI ACADEMY HIRED!

REMEM-
BER LAST
YEAR'S
CULTURE
FEST?

WHO'S THAT, AGAIN?

YO.

WUSSUP?

I... UH...
ALREADY
FORGOT
ABOUT
THAT...

I THINK
THAT
SUZUKA
GUY...

...HIRED
YOU TO TAKE
PICTURES
FOR HIM.

CARE
TO
RETURN
'EM TO
ME?

WH-
WHAT THE
FUCK D'YOU
WANT HERE
AGAIN?

***KEEP
IT UP***
AND
WE'LL
TAKE 'EM
***BY
FORCE.***

***W-
WHAT
PIC-***

AHEM.

GRAB

!!

FLAP

HERE!!

DAMNIT! I'M NOT GIVIN' 'EM TO YOU CUZ' I'M SCARED OF YOU, GOT IT?!

UGH

WHERE WERE YOU GONNA DELIVER THEM TO?

I WAS GONNA MEET 'IM AT THE PARK BELOW THE GIRDER BRIDGE.

HE'LL BE THERE SOON.

WOO-HOO!!

WHO'S THE MAN? I AM!

CAN I GET A "WHUT-WHUUT"?!

IF WE USE THESE-

SUZUKA WILL HAVE ***NO CHOICE*** BUT TO WITHDRAW FROM THE ELECTIONS!

YEAH!! NOW WE CAN ***FINALLY*** PROVE THAT SUZUKA'S BEEN PLAYING DIRTY!!

YOU DID IT!!

ISN'T THAT ***AWE-SOME?***

JUST EARLIER WE WERE AT A MASSIVE DIS-ADVANTAGE BECAUSE OF THIS...

... AND NOW WE CAN TURN THIS EVIDENCE TO ***OUR*** ADVANTAGE!

I CAN ALREADY IMAGINE HIM ***SHAKIN'*** IN HIS BOOTS!!

NO ***WAY*** HE'LL BE EXPECTING ***US***!

MAN, I CAN'T WAIT TO SEE THIS.

sparkle

DAMN STRAIGHT.

sparkle

PSSH

....

YEAH!

POUT

I'VE GOT TO HAND IT TO YOU, SHINAGAWA-KUN, YOU WERE THE ***ONLY*** ONE WHO COULD'VE THOUGHT OF THAT!

YEAH!

WE SHOULD HURRY!!

LOOKS LIKE WE'RE FINALLY GETTIN' SOME-WHERE...

LET'S GO PULL THAT ***WOLF*** OUT OF THE ***SHEEP'S CLOTHING!***

凸凹PARK

JUST YOU WAIT, SUZUKA!

....

YOU'RE A BIT LATE, AREN'T YOU?

!

CRUNCH

TA DA!

SORRY, BUDDY.

DID I KEEP YA WAITIN'?

DAMN, HE DIDN'T EVEN *FLINCH*.

GUY'S GOT ***BALLS***, YA GOTTA ADMIT.

?

AND THOSE ARE..?

IT'S EVIDENCE OF FOUL PLAY THAT YOU *DON'T* WANT US TO EXPOSE.

HE'S ACTING ALL *INNO-CENT*!!

'CAUSE IF WE DO, YOU'LL BE FORCED TO GIVE UP THE RACE.

CHECK IT OUT.

YOU LOOKIN' FOR *THESE?*

AH, I SEE.

SO *THAT'S* WHAT YOU'VE GOT.

FLIP

BUT JUST KEEP IN MIND...

!

WELL THEN...

DO WHAT YOU LIKE.

FWASH

I DON'T THINK THAT YOU GUYS...

... ARE ON AS *STEADY GROUND* AS YOU'D HAVE HOPED.

!?

THESE ARE-

SPAT

RIDDLE ME *THIS*-

WHICH ONE OF US DO YOU THINK PEOPLE WILL BELIEVE?

DOESN'T LOOK VERY GOOD FOR YOU, *HMM?*

FROM *MY* POINT OF VIEW...

IT LOOKS A *LOT* LIKE A MALICIOUS COMMITTEE OF UPPER-CLASSMEN.

...SO I KEPT TABS ON THEM IN CASE THEY SHOWED THEIR *TRUE* COLORS.

I THOUGHT MY RECON TEAM IN THE ICE CREAM SHOP MIGHT POTENTIALLY BETRAY ME...

SON OF A-

BUT WHEN DID YOU TAKE *THESE*?!

EVERYONE WOULD THINK: *"OH MAN, THE STUDENT COUNCIL'S A BUNCH OF DELINQUENTS AFTER ALL!"*

ON THE SCHOOL'S BULLETIN BOARD TOMORROW ...

IF I WERE TO POST THESE PICTURES OF YOU

NOW HERE'S SOMETHING TO THINK *CAREFULLY* ABOUT...

SHASS

AND IF *THAT* HAPPENS...

WHAT DO *YOU* THINK WOULD HAPPEN TO KAGAWA-KUN'S *REPUTA-TION?*

B-BUT THEN EVERYONE WILL THINK-

KKSH

KKSH

Y-YOU ROTTEN BASTARD!!

WHY IS...

THIS GUY, SO OBSESSED WITH HIS APPROVAL RATINGS?

NATURALLY.

MY GOAL IS COMPLETE AND OVER-WHELMING SUPPORT. AND WHY?

BECAUSE I CARE ONLY ABOUT *TOTAL DOMINATION* IN THE UP-COMING ELECTIONS.

YOU'VE REVEALED *THIS* MUCH.

WHAT'RE YOU HOPING TO *GAIN*?

I FIGURED YOU'D ASK.

YOU'VE GOT A *SHARP MIND*, SHINA-GAWA-SEMPAI.

WHAT'S YER' GOAL ANYWAY?

THE TRUTH IS...

...YOU'VE GOT A *GOOD HEAD* ON YOUR SHOULDERS, YOU KNOW?

IT'S *SIMPLE*, REALLY.

WHAT *EXACTLY* ARE YOU TRYING TO SAY?

KITAMI-KUN DROP-PING OUT OF SCHOOL? *I* COULD MAKE IT A *THING OF THE PAST*.

YOU SEE THESE PICTURES HERE?

I WOULDN'T MIND DESTROYING THEM COMPLETELY.

DUN

SUPPORT *ME* IN THE ELECTIONS.

DUN

DUN

HEH

UH-

WHAT DID YOU SAY?!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

学区内NO.1目指します!!

SO THIS IS SUZUKA'S...

CAMPAIGN STANCE?

Period 105 **Stuffed**

*On poster: To become NO. 1 in the school district!

HOW COULD YOU BE APPLAUDING THE OPPONENTS' STANCE?!

SO THIS IS WHAT EVERYONE IS DREAMING OF.

STUDY GROUPS FOR EXAM TAKERS,

SPECIAL CLASSES...

CREATING SPECIALIZED REVIEW SESSIONS,

LECTURE REVIEWS OVER THE LONG HOLIDAYS,

DON'T WORRY.

MY PROPOSALS ARE GOING TO TURN MON SHIRO INTO THE *STRONGEST* SCHOOL!

HOW IS THIS SUPPOSED TO CALM ME DOWN?!

SO THIS IS WHAT SUZUKA MEANT...

BY SAYING HE WAS GONNA PUSH FOR MON SHIRO TO BE THE BEST IN THE DISTRICT.

BUT...

THESE PROMISES WON'T NECES-SARILY BE APPROVED.

SUZUKA JUST GAVE ME THIS.

HUH... A LETTER?

?

ANNA...

WE HAVE TO THINK UP SOMETHING THAT WILL BEAT OUT THEIR ELECTION PROMISES!

ALL THE SAME! WE CAN'T SLACK OFF ANYMORE!

HEY! OVER HERE!

KITAMI, *YOU* OPEN IT!

DON'T SAY THAT STUFF! ALSO WHY WOULD HE GIVE ME THIS?

HOW WOULD SUCH A LETTER BE A BAD OMEN?

Invitation

SO IT'S ACTUALLY A BAD OMEN...

I'M NOT GOING *ANYWHERE!*

IF IT'S NOT A FIGHT, I'M NOT GOING.

AN INVITATION TO A FIGHT?

THIS IS... AN *INVITATION!*

HEY, YOU GUYS ARE TOO FAR AWAY!

IT CAN'T BE A CONFESSION, RIGHT?

IF IT IS, I'LL KILL HIM!

"SO AFTER SCHOOL TODAY,

I HOPE THAT THE THREE OF YOU WILL HONOR ME BY COMING TO MY BIRTHDAY PARTY."

LET'S SEE...

"TODAY, JUNE 13TH, IS MY BIRTHDAY..."

BIRTH...

BIRTHDAY PARTY?!

DIDN'T YOU GUYS SAY YOU WEREN'T COMING? YOU EVEN DRESSED UP...

NO SURPRISE WHEN YOU HAVE AN INFLUENTIAL POLITICIAN FOR A FATHER.

WOW... IT'S SO LAVISH!

ALL THE PEOPLE WHO WERE INVITED HERE...

ARE OUR SUPPORTERS.

ANYWAY...

DON'T YOU GUYS THINK THIS IS WEIRD...?

ANOTHER PLATE, PLEASE.

ARE YOU TWO LISTENING TO ME?!

SO GOOD! ♥

BUT... IT'S PLAIN TO SEE...

GOOD LUCK WITH THE ELEC-TION.

HAPPY BIRTH-DAY.

THESE TWO REALLY ARE TAKING IT EASY...

EATING THE OPPONENT'S FOOD SO HAPPILY...

THIS REALLY ISN'T THAT GUY'S BIRTHDAY PARTY...

GOOD LUCK!

I'LL BE ROOTING FOR YOU.

DOING ALL THIS JUST TO GET MORE PEOPLE ON HIS SIDE...

HAPPY BIRTH DA

IT'S JUST AN ELECTION SHINDIG!

THANK YOU.

RIDICU-LOUS!

HUH?

MMFH!

LET'S GO!

HUH? YOU'RE LEAVING?

!

BUT WHY WOULD HE EVEN INVITE US?

MMFH.

NOOO! PER-VERT!

AIZU AND KASHIWA!

YOU THREE JUST GOT HERE, ISN'T THAT RIGHT?

STAY AWHILE, RELAX!

テレーン!

AND IT WAS SUCH A HARD PARTY TO PULL OFF.

WHAT A SHAME...

WITH A SCARY FACE LIKE *THAT*, I SUPPOSE IT *WOULD* BE HARD TO FIND FRIENDS...

SHUT UP, WILL YOU?! THIS IS JUST HOW I AM!

INVITING US IS LITTLE TO NO HELP TO HIM.

TELL SUZUKA...

THAT I THINK HE INVITED THE WRONG PEOPLE BY MISTAKE.

Next up, we'll be introducing today's very special guests!

?

THE REAL ATTRACTION IS JUST ABOUT TO START.

I THINK YOU'RE WRONG.

The current student council!

WHY ARE THEY ...?

HUH...?

UH... FIRST OFF, LET ME JUST SAY I DIDN'T WANT TO SHOW UP TO THIS KIND OF ANNOYING PARTY.

BUT I HAD TO COME REGARDLESS. I AM SHINAGAWA.

SHINA-GAWA!

HE'S HERE!

AL-RIGHT!

リロリロ

First up is the representative of the STUCO, Shinagawa Daichi,

here to say a few words.

.....

BUT... ONCE I SAW THIS MORNING'S ELECTION PROMISES...

I COULDN'T CARE LESS ABOUT THAT IDIOT, SUZUKA.

NEXT UP, I'M GOING TO USE THIS OPPORTU-NITY TO MAKE ONE THING CLEAR.

HUH?

SO EVERYONE PLEASE SUPPORT HIM!

I DON'T THINK THERE'S ANYTHING WRONG ENTRUSTING HIM WITH THE STUDENT COUNCIL!

EVEN THOUGH HE'S A GUY THAT RUBS ME THE WRONG WAY,

ALRIGHT, ALRIGHT, SHINAGAWA-KUN...

YOU ASSHOLE! IF EVERYONE ELSE WASN'T HERE, I'D--

I hope everyone can continue enjoying themselves.

!!

But thank you to senpai for the support.

Well...

I don't really care much for Shinagawa-senpai either...

.....
.....

THEN I SUPPOSE WE'LL HAVE TO HELP OUT SUZUKA-SAN!

IF EVEN SHINAGAWA IS STANDING BY HIM...

OH... SO EVEN THE CURRENT STUDENT COUNCIL IS SUPPORT-ING HIM.

AND YOU THOUGHT THAT THE SENPAIS WERE BEHIND YOU...

THAT'S HOW IT IS.

IN THE END, THEY CAME OVER TO OUR SIDE.

THEY INVITED US...

SO THEY COULD GET US TO SEE THIS.

I SEE NOW...

WHAT...

YOU GUYS CALLED ME OUT FOR SOMETHING LIKE THIS?

DUST BOX

YEAH! WHY THE SUDDEN CHANGE?

DIDN'T YOU SAY BEFORE THAT YOU'D SUPPORT US?

REST ROOM

WHAT'S GOING ON? IZUMI-SENPAI!

WE STILL CAN'T CHANGE YOUR DESTINY.

WE'RE STILL ON YOUR SIDE, BUT UN-FORTU-NATELY...

ニヤリ

I'LL REMIND YOU THAT YOU RESORTED TO VIOLENCE THE OTHER DAY,

WITHOUT EVEN THINKING ABOUT THE POSITION YOU'RE IN.

...

.....

BESIDES I'VE BEEN WANTING TO SMOOTHLY LEAVE THE STUDENT COUNCIL, ANYWAY.

パタン!

WHAT THE HECK?!

WHY...

THANK YOU FOR YOUR HELP TODAY.

I DON'T REALLY GIVE A DAMN WHO TAKES OVER THE STUDENT COUNCIL.

SO I WASN'T LYING WHEN I SAID ALL THAT STUFF JUST NOW.

HMPH... I DON'T WANT YOUR THANKS!

THANKS TO YOU,

THE PEOPLE WHO HAVE ORIGINALLY STOOD BY KAGAWA HAVE PRETTY MUCH COME OVER TO OUR SIDE.

I SEE.

THOSE GUYS...

THEY DON'T THINK IT'S SO BAD TO BE ON YOUR SIDE.

YOU CAN PICK ANYTHING YOU'D LIKE.

IZUMI-KUN! LET'S PLAY!

THIS BIG SCREEN IS AWE-SOME!

CAN I HAVE ANOTHER PLATE?

EVERYONE ELSE AGREES WITH ME.

SENPAI.

DO YOU WANT TO KNOW THE REASON WHY...

WE'VE PUT SO MUCH EFFORT INTO THIS?

.....

THE REASON?

THERE IS *ONE THING* IN PARTICULAR THAT WE WANT TO CHANGE ABOUT THIS SCHOOL.

AND FOR THIS, WE'VE HAD TO MAINTAIN OUR HIGH APPROVAL RATING.

HUH?

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

YOU KNOW THAT OUR SCHOOL...

IS A *"DELINQUENT CIRCUIT,"* RIGHT?

OH... THAT EXPLAINS IT.

IT LOOKS LIKE YOU UNDER-STAND.

MON SHIRO HIGH...

HAS A SPECIAL *SYSTEM*,

WHICH WILL TAKE IN STUDENTS THAT HAVE BEEN KICKED OUT BY OTHER SCHOOLS.

EVEN THOUGH YOU'RE A DELINQUENT,

IT SEEMS LIKE YOU'RE NOT LIKE THE REST OF THEM. SO I CAN TELL YOU THIS.

I SEE...

WHICH MEANS YOUR GROUP'S REAL AGENDA IS TO GET RID OF THIS SYSTEM?

DESPISE DELINQUENTS.

I...

ALRIGHT, THEN.

GOOD-BYE.

YEAH, YEAH.

QUIT TRYING TO ORDER ME AROUND.

ヒルガ

ヒルガ

SENPAI, I'LL BE LOOKING FOR YOUR SUPPORT LATER ON.

.....

HOH!

I PLAYED TOO MANY GAMES... MY EYES HURT...

ぷるっ

I DISCOVERED A NEW SIDE OF ME TODAY...

AND I FOUND A PROFESSIONAL MAKEUP ARTIST TO DO MY FACE!

I'VE EATEN SO MUCH!

HAHAHA! TODAY WAS SO MUCH FUN!

ずーん…

WHO THE FUCK ARE YOU GUYS?

THIS IS SO ANNOYING.

WE CAN FINALLY END THIS...

UGH, WHATEVER!

NOW THAT WE KNOW SUZUKA'S PLANS,

HAVING TO PRETEND WE WERE ON THEIR SIDE...

REALLY WAS FUCKING ANNOYING!

WE'VE GOT TO LOOK INTO HIS PAST!

AND AS TO WHY SUZUKA HATES DELINQUENTS SO MUCH...

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 105

TRANSLATOR: Teii

EDITOR: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

PERIOD 106 YOU CAN CLEARLY SEE THE SCHOOL FROM HERE.

とぼ

とぼ

とぼ

I DIDN'T THINK EVEN THE MOST TRUSTWORTHY IZUMI-SAN AND THEM WOULD GO RUNNING TO SUZUKA LIKE THIS...

WHAT DO WE DO?!

NOW NO ONE IS GOING TO SUPPORT US!

IT'S UP TO US THREE ...

TO WIN THIS WAR!

BUT ...

THAT THIS IS OUR ELECTION!

NOW I FINALLY REALIZE ...

SO WE CAN'T COUNT ON SHINAGAWA AND THEM ...

WHAT KIND OF SPEECH WAS THAT?!

HAAH?

SAYING THOSE LINES IS MY RESPON-SIBILITY.

KITAMI ...

YOU ...

THE NEXT DAY

AND THAT'S WHY ...

WE HAVE TO SETTLE ON OUR CAMPAIGN PLATFORM!

HUH? WHAT DOES A CAMPAIGN PLATFORM HAVE TO DO WITH ANYTHING?

YOU DONT KNOW?!

IT'S THE THINGS THAT WE'LL DO ONCE WE BECOME PART OF THE STUDENT COUNCIL ...

OUR PROMISES TO THE STUDENT BODY.

WHAT'S THIS?!

THEY ACTUALLY CAME UP WITH SOMETHING THIS CRAZY?!

目指します

YEAH... BASICALLY THEY CAME UP WITH SOMETHING THAT NO ONE COULD DISAGREE WITH ...

AND THIS KIND OF PLATFORM ...

BE THE NO. 1 SCHOOL IN THE DISTRICT!

IS WHAT SUKUZA AND THEM HAVE SETTLED ON ...

AND HAVE DETAILED ON HOW THEY PLAN TO MAKE MONSHIRO THE BEST SCHOOL ...

TOOK YOU LONG ENOUGH TO FIGURE IT OUT ...

WE HAVE TO THINK OF SOMETHING THAT'S EVEN BETTER THAN SUKUZA'S PLATFORM!

MAN ...

OF COURSE NOT!

LET MONSHIRO BECOME THE STRONGEST SCHOOL ISN'T A GOOD IDEA?

A PLAN?

THAT'S WHY I HAVE A PLAN.

SO THAT'S THAT!

THEREFORE ...

WE HAVE TO REALLY UNDERSTAND THIS SCHOOL TO CREATE A PLATFORM.

ガバッ!

WHAT OUR IDEAL SCHOOL WOULD BE LIKE?

HUH?

I SEE! CONCERNS THAT WOULD ACTUALLY BE HEARD BY TWO DELINQUENTS AND A HOTTIE ...

IT FEELS PRETTY GOOD, ACTUALLY.

THAT'S RIGHT... WE'RE CURRENTLY FORMULATING A PLATFORM,

SO WE HOPE YOU CAN SHED SOME LIGHT ABOUT YOUR CONCERNS AS PART OF OUR RESEARCH.

HMM ...

WELL, TO US ...

FINDING THIRD YEARS MIGHT HELP IT ALONG THEN.

IF WE'RE GOING TO ASK AROUND, OF COURSE WE'LL HAVE TO ASK EVERYONE.

IS IT REALLY OK... TO ASK THEM?

...EH?

TEHEHE! I'LL USE EXAMPLES TO EXPLAIN ...

BUNNY BATTLE GIRL TEAM

IT SHOULD BE ...

MONSHIRO'S OTAKU CULTRURE! ♥

meown

EVERYONE WILL COME TO SCHOOL WITH COSTUMES! ♥

NEXT UP IS WARDROBE CHANGE ...

I'M GETTING MORE AND MORE EXCITED!

NEXT OFF IS GETTING THE CHANCE TO GO TO MANGA CONVENTIONS AS SCHOOL TRIPS!

NO! WE SHOULD GO TO TOKYO'S ELECTRONICS CONS!

IT WOULD BE GREAT!

FIRST WE HAVE TO INCREASE "OTAKU" LESSONS!

ANIMATION AND GAMES, IT ALL HAS TO BE KIND OF PERVY!

すた

LET'S GO FIND MORE PEOPLE!

すた

IT'S ALL JUST ONE PERSON'S FANTASIES!

すた

HEY! WAIT A MINUTE!

HEY THERE!

HAVE YOU ALL BEEN WORKING HARD AT THE ELECTIONS?

YEAH! WE DON'T HAVE ANY PROBLEMS HERE.

YOU GUYS REALLY ARE LAX ABOUT THIS!

AND NO OPPONENTS EITHER!

NO CAN DO.

UH

OH... A PLATFORM, HUH ...

I'M NOT SURE... BUT WHY NOT JUST WRITE SOMETHING RANDOM DOWN?

HUH...?
HEY...
SO YOU JUST LET THEM RUN OFF LIKE THAT?
ドド
ドド
SO SCARY !!!
PLEASE PLEASE PLEASE ...
CANCEL PARENTS DAY!
1-B
SENPAI—!
HOW CAN WE KEEP UP WITH A PLATFORM LIKE THIS?!
?
YUKI'S MOTHER IS A MON-STER.
I ALWAYS TELL MY MOTHER NOT TO COME, BUT SHE NEVER LISTENS! PLEASE HELP ME!
PLEASE SENPAI!
UH, YUKI, I ...

NO ONE'S CONCERNS CAN BE TAKEN SERIOUSLY!

MAN ...

WE HAVEN'T ASKED YET.

THERE'S STILL ONE PERSON ...

...NO.

ASKING THE ENTIRE SCHOOL HAS LEAD TO THIS ...

I THINK HE'S CALLED ...

男子トイレ

HUH?

MONSHIRO'S VERY OWN WALKING ENCYCLOPEDIA ...

YOU RANG?

I ONLY STAYED FOR A PARTICULAR REASON ...

THIS REALLY ISN'T ANYTHING YOU GUYS WOULD UNDERSTAND.

SO HE'S CHOUROU?

HE'S BEEN AT THIS SCHOOL FOR SIX YEARS? SERIOUSLY?

NOTE: 'CHOUROU' ACTUALLY MEANS 'SENIOR', THE CHARACTER'S REAL NAME IS WAKAYAMA SHINGO (CHAPTER 91). IT COULD BE THAT THEY'RE USING IT AS A NICKNAME OR THAT THEY THINK IT'S HIS ACTUAL NAME.

WE'RE MORE SHOCKED IN THIS CASE.

WE'RE NOT PRAISING YOU.

BECAUSE HE'S CHOU-ROU.

LITTLE SQUIRTS LIKE YOU,

GETTING PRAISED BY YOU LOT DOESN'T MEAN A THING!

HMPH ...

OH RIGHT, YOU LOT ...

ARE GOING HEAD TO HEAD WITH THAT SUZUKA GUY, RIGHT?

OH... SO IT DOES SEEM LIKE YOU'VE UNDERSTOOD WHAT WE'VE SAID.

トイレ

OH ...

PLATFORM HUH ...

MAN...

BRATS TODAY ARE REALLY ...

HUH?

JUST SO ADAMANT AT GOING AROUND TRYING TO FIND PEOPLE TO HELP THEM OUT.

YOU'VE BEEN AT THIS SCHOOL FOR SIX YEARS, RIGHT?

SO THAT MEANS YOU SHOULD MORE OR LESS NOW WHAT SHOULD BE FIXED IN THIS SCHOOL ...

WHAT DID YOU SAY?!

WHAT! AND THIS IS COMING FROM A GUY WHO'S BEEN HELD BACK THREE TIMES!

HEY! THIS IS A VERY DISRESP-ECTFUL WAY OF ADD-RESSING CHOUROU.

どわっ

I DON'T THINK GUYS LIKE THAT ...

HAVE ANY BUSINESS IN BECOMING THIS SCHOOL'S STUDENT COUNCIL!

YOU LOT ...

WHAT DO YOU ALL WANT THIS SCHOOL TO TURN OUT LIKE?

BUT —

IF WE CONTINUE ON LIKE THIS, WE'LL BE...

HEH.

HUH ...

THE ANSWER ...

LIES WITHIN YOURSELVES.

I THINK THAT BEFORE WE FIGURE OUT WHAT CHOUROU IS SAYING ...
WE CAN'T GO HOME.
ぼよ〜ん
WE CAN'T THINK OF ANYTHING ...
EVEN THOUGH HE SAID THAT ...

?
じ〜っ

702
KITAMI
HEY... WHERE ARE YOU GUYS GOING?
WHAT?
ガヤガヤ

SCHOOL'S BEEN OUT FOR A LONG TIME NOW ...
IS THE ICE CREAM STORE STILL OPEN?

HEY, WAIT A MINUTE!
WE'RE SORRY FOR COMING TO DISTURB YOU SO LATE ...
EVENING ...
702
KITAMI
消火栓

DON'T MESS AROUND HERE!
MY HOUSE ISN'T SOME-WHERE YOU CAN JUST COME AND GO AS YOU PLEASE!
I REMEMBER YOU ONCE SAID THAT IT ONLY TAKES A MINUTE TO GET TO SCHOOL.
YOU CAN SEE THE BUILDING CLEARLY!
OH...KITAMI LIVES RIGHT ACROSS FROM THE SCHOOL!
HOW CAN YOU GUYS JUST WALK INTO SOMEONE'S HOME LIKE THIS?!

AH! MOM!
MOMMY, WHO IS IT?
I DON'T BELIEVE IT ...
OH! WHAT'S GOING ON?
LET'S FIND ANOTHER PLACE TO DISCUSS THIS!

AKIRA HAS FINALLY BROUGHT HOME FRIENDS!

...

HUH?

HUH? OF COURSE!

BECAUSE ONII-SAN ...

W — WHAT?!

DOES THIS REALLY DESERVE THAT MUCH SURPRISE?

AND A GIRL AS WELL ...

hello...

702
北見
THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE BROUGHT FRIENDS OVER!

RIGHT?

THINKING BACK ...

YEAH ...

AND LETTING US HAVE THIS KIND OF OPPORT-UNITY ...

HMM ...

I'VE SLOWLY BEEN SURROUND-ED BY MORE AND MORE FRIENDS ...

WITHOUT REALIZING IT ...

I GUESS IT'S LIKE THAT, HUH?

YES, IT IS.

IS OUR CURRENT STUDENT COUNCIL.

THEN IT'S SETTLED!

WHAT WE WANT TO DO!

YOU GUYS ARE REALLY PUSHING IT HERE!

AND REALLY SMALL.

BY THE WAY, YOUR ROOM IS REALLY MESSY!

WELL... HE SAID NOT TO TALK ABOUT IT ...

THEN THAT'S REALLY STRANGE ...

WHAT?!

WE HOPED YOU COULD SHED SOME LIGHT ABOUT HIS PAST!

YOU... WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS HIM, RIGHT?

THAT'S RIGHT!

.....

.....

CAN I ASK YOU ALL ...

TO NOT SAY THAT YOU HEARD IT FROM ME?

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 106

TRANSLATOR: TEII

EDITOR: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

WE CAN FINALLY FIND OUT THE REASON WHY SUZUKA HATES DELINQUENTS!

WHAT IN THE WORLD IS IT?!

THIS HAS GOT TO DO WITH SOMETHING FROM HIS PAST, NO DOUBT ABOUT IT!

FINDING SOMEONE WHO REALLY KNEW HIM DURING MIDDLE SCHOOL WAS A STROKE OF PURE LUCK.

BUT...

WHY IS IT THAT THAT HE ONLY AGREED TO TELL SHINAGAWA-KUN AND IZUMI-KUN...?

ぽつーん...

WHAT ON EARTH COULD IT BE?!

IT MUST BE THAT HE'S REALLY SHY!

I DON'T THINK SO...

SO WHAT THEN?

HUH...?

ビ

ッ

WH...

WHAT DID YOU JUST SAY?

Period 107

Be sure to save water whenever possible!

ALRIGHT, ALRIGHT.

P-P-PLEASE!

YOU CAN'T TELL ANYONE I TOLD YOU THIS!

LOOKS LIKE THIS COULD BE USEFUL.

HEHE.

I SEE.

SO *THAT'S* WHY YOU WERE ONLY KEEN ON TELLING US TWO.

THEN LET'S FINISH UP THIS SLEUTHING WORK!

Next day

KITAMI! ANY NEWS?

shut

NOW WE CAN SHOW THE ENTIRE SCHOOL WHAT OUR PLATFORM IS.

WHOA, WHOA!

REALLY? THAT'S *FANTASTIC!* ♥

I JUST RECEIVED...

THE APPROVAL FOR THE POSTERS!

SO LET'S PUT THESE UP WITH PRIDE!

I'M NOT SURE IF EVERYONE IS GOING TO AGREE WITH IT...

BUT THIS IS WHAT WE WANT TO DO.

YOU TWO REALLY KNOW HOW TO PISS A GUY OFF...!

YOU DON'T HAVE TO NAG US!

SHOULDN'T I BE THE ONE TO SAY THAT?

WHAT...? SO WHINY... NOTHING LIKE HOW A *REAL* MAN SHOULD BE!

HUH?!

?

THEY STABBED US IN THE BACK, AND WENT OFF TO SUZUKA'S SIDE!

BUT BESIDES THAT, THE ONE THING I CAN'T WRAP MY HEAD AROUND IS...

SHINAGAWA AND THE REST OF THE STUCO!

HMPH!

ARE YOU SERIOUS?

HMM... ABOUT THAT...

I...

NEVER BELIEVED IN THEM FROM THE START!

ムス!!

HUH?

I THINK...

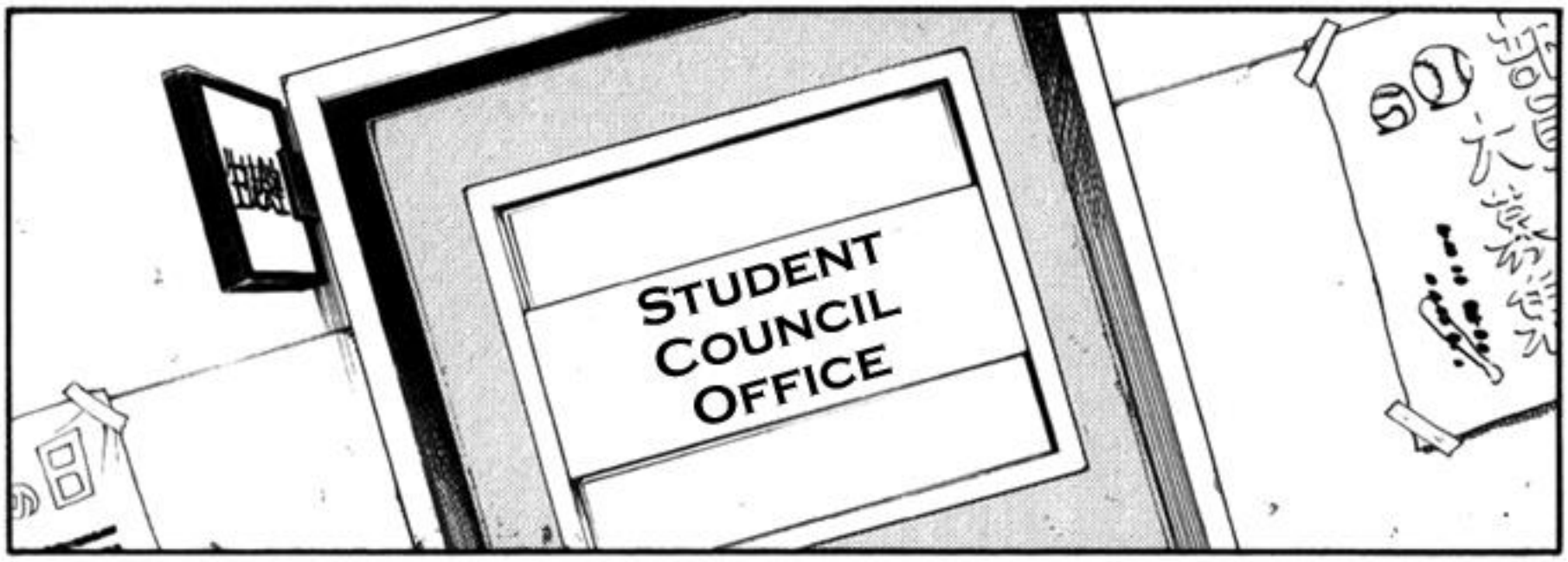
THEY HAVEN'T ACTUALLY LEFT OUR SIDE.

IZUMI-SAN'S SMILE AT THE PARTY...

DEFINITELY HAD SOME UNDERLYING MEANING TO IT.

THEY MUST BE UP TO SOMETHING ELSE.

THEN...


STUDENT COUNCIL OFFICE

SO WHAT HAPPENED YESTERDAY?
WHAT NEW LEADS DID YOU GET?!

REALLY?!
WE FINALLY FOUND IT!

SUZUKA AND THEM HAVE BEEN WANTING TO GET RID OF THE "DELINQUENT CIRCUIT"...
AND IT MUST BE BECAUSE OF THIS REASON.
HMM... WELL WE NOW KNOW WHAT'S UP WITH HIS PAST...

SO FAST...

.....
.....

SO WHAT ARE THE RESULTS?

HIA!!

IT MAY NOT BE FACT!

BUT ALL THAT IS JUST BASED ON HEARSAY.

FROM THE PLACE THAT MIGHT HAVE SOMETHING TO DO WITH HIM.

SO WE THOUGHT UP A PLAN.

THIS WILL EXPLAIN EVERYTHING.

?

PICTURES?

THE PAST...

IS OPENED UP, ONE BY ONE.

WH...

!

THIS IS...

WHAT *IS* THIS?!

IT'S SUZUKA IN MIDDLE SCHOOL.

WHAT YOU SEE IS WHAT YOU GET.

THEN THAT MEANS...

SUZUKA-KUN...

HOW CAN THIS... IT'S UNBELIEV-ABLE...

ONLY GOT IN THIS SCHOOL THROUGH THE DELINQUENT CIRCUIT?

Be sure to save water whenever possible!

IT'S STILL SO HARD TO BELIEVE...

Noon break

IT'S NOT ONLY SUKUZA... BUT KASHIWA AND AIZU, TOO.

THIS WAS THEIR PAST.

GOD! AND I ACTUALLY TALKED TO SUZUKA-KUN LIKE HE WAS A NORMAL PERSON!

WAIT A MINUTE! THEN WHY DIDN'T THEY ASK ME TO COME?

AAAA AAAA HHHH !

SO THAT'S WHY THAT PER-SON...

...WAS ONLY WILLING TO TELL DELINQUENTS LIKE SHINAGAWA-KUN AND IZUMI-KUN.

THIS IS SUCH AN UN-BELIEVABLE SCHOOL.

YOU'RE UNBELIEV-ABLE.

WHAT IS GOING ON WITH MON SHIRO?

IT'S FULL OF DELIN-QUENTS!

WE HAD THAT GUT INSTINCT THAT SOMETHING WAS OFF ABOUT SUZUKA...

AND IT TURNED OUT TO BE THIS!

BUT NOW IT ALL BECOMES INCREDIBLY CLEAR!

?

HAVING IT END LIKE THIS...

THERE'S NO WAY TO STOP IT.

BUT...

YEAH...

After school

IS FOR THEMSELVES?

IN THAT CASE, THE REASON THEY WANT TO REMOVE THE DELINQUENT CIRCUIT...

IN ORDER TO QUELL THAT POSSIBILITY, THEY'VE DECIDED THAT ERADICATING IT WAS THE ONLY WAY TO GO.

I SEE.

PLUS, THAT WAS THE WAY THEY MANAGED TO GET INTO ANY SCHOOL AT ALL. IT'D BE BAD IF THE PUBLIC FOUND OUT ABOUT THIS.

IT'S UNHEARD OF FOR PEOPLE WITH THEIR BACKGROUND TO ATTEND A SCHOOL WITH A DELINQUENT CIRCUIT.

THINK ABOUT IT! WE'RE DEALING WITH A POLITICIAN'S SON, AN ACTRESS AND A MODEL.

AND NOW THEY'RE TRYING TO DISMANTLE THE SYSTEM! IT'S UNFORGIVABLE!

BECAUSE WITHIN THOSE DELINQUENTS, YOU HAVE PEOPLE LIKE ADACHI-SAN AND KAGAWA-KUN, WHO ARE DEDICATED BEING HERE!

WHO COULD DO SUCH A THING?! THIS WAS THE VERY REASON THEY MANAGED TO CONTINUE THEIR SCHOOL-ING!

THAT EXPRESSION... DON'T TELL ME SHE *JUST* FIGURED IT OUT!

WHAT?!

NO WAY! I THOUGHT SHE ALREADY KNEW!

HUH?

I SEE.

.....

HANA-SAN! PLEASE CALM DOWN!

IN THAT CASE, WE REALLY CAN'T LET THEM REMOVE THE CIRCUIT!

カシャ

OI, ALL OF YOU!

ドドド

THERE'S SOMETHING GOING ON ON SUZUKA'S OLD TURF!

THEY SAID THAT THERE WAS A SIGHTING OF THE MYTHICAL...

...TRIO!

AND I JUST HEARD SOMETHING FROM ONE OF THE GROUPS.

I GOT MY OLD GANG TO HELP ME DIG AROUND FOR ANY NEWS OF SUZUKA AND THEM!

WE'VE GOTTA CATCH THEM FOR SURE!

LET'S LOCK THE SITE DOWN!

THEN THAT SETTLES IT!

HUH...?

THIS IS...

THESE GUYS...

ARE ALL PART OF MY CREW.

HOW THE HELL...

LOOKS LIKE YOU GOT HERE JUST A LITTLE TOO LATE.

I WAS WONDERING WHY THERE WERE SUDDENLY A BUNCH OF *PESTS* BUZZING AROUND.

AND THEY ALL CAME FROM *YOU*, SENPAIS!

SUZUKA!

...YOU KNOW ABOUT OUR PASTS.

IT LOOKS LIKE...

THEN I GUESS...

WE'LL HAVE TO FIND A WAY TO KEEP YOUR MOUTHS *SHUT!*

NOW IT'S GETTING FUN!

SO HE'S FINALLY SHOWING HIS TRUE COLORS.

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 107

TRANSLATOR: Teii

EDITOR: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

THIS IS...

...NOOOOT GOOOOD!!!

WE CAME HERE TO SECRETLY PHOTOGRAPH THE CRIME SCENE...

...BUT WE GOT SPOTTED BY SUZUKA-KUN!!

PERIOD 108

YOU CAN STOP CRACKING YOUR KNUCKLES NOW...

WE CAN'T HELP IT THAT THEY'VE SEEN US...

BUT CAN YOU GET A GOOD PICTURE ...

... OF HOW *THEY* LOOK RIGHT NOW?

HEY CHIBA.

YEAH?

GKK

THAT'S RIGHT.

... IS GOING TO BE LEAKED AT THIS RATE!

IT'S NOT THAT... WELL...

... I MEAN YOU'RE RIGHT, BUT THE FACT THAT WE PRETENDED TO BE ON SUZUKA-KUN'S SIDE...

RRRKK

.....

COME ON...!

THIS IS GONNA BECOME *PUBLIC KNOW-LEDGE.*

JUST AS PROMISED...

UGH, YOU GUYS DISGUST ME.

.....

THERE!! NOW WE'RE EVEN!

AH! THE CAM-ERA!

FLwash

OH YEAH?! WELL HOW 'BOUT THIS?!

WHAT, ARE YOU DEAF?!

HE SAID YOU'RE ANNOY-ING!

HN?

WHAT DID YOU SAY?!

WO OO OO OM

NOW'S A GREAT CHANCE TO TAKE A PIC-TURE...

...BUT EVERY-ONE'S IN THE WAY!!

RIGHT NOW WE'RE ALL STUCK IN THE SAME BOAT...

HOW'S THIS-

-FOR A PRO-POSAL...

WHAT SHOULD I DO??.... IN THIS KIND OF SITUA-TION...

OH, I'VE GOT A *BAAD FEELING* ABOUT THIS...

CONSI-DERING WHO WE HAVE HERE...

...WHY DON'T WE ALL JUST SETTLE THIS *MANO-A-MANO?*

LEER

THEN IT'S DECIDED.

I *KNEW* IT'D COME TO THIS!!

WE CAN'T JUST KEEP GLARIN' *FOREVER.*

SURE.

IF WE WIN-

-YOU'LL HAVE TO STOP INTER-FERING WITH THE ELECTION.

AND IF *WE* WIN...

YOU HAVE TO DROP *OUTTA* THE ELECTION.

BA

WE'LL DECIDE THE COURSE OF THE ELECTION-

B

A

M

WITH AN ALL-OUT BATTLE!!

ALRIGHT!! I'M GONNA-

EEEEK! I'M GOING TO HIDE!

NO! YOU TWO CAN JUST STEP BACK.

THE *THREE* OF *US*...

...ARE GONNA WIPE THE FLOOR WITH *YOU FIVE*.

SO?? WHO'S GONNA STEP UP?

BA

-THE TWO OF *US??*

SHOULDN'T YOUR OPPONENTS BE-

M

TAP

WAIT JUST A SECOND!

WE *WON'T* LOSE.

NO PROB'

DON'T USE THAT AS YOUR EXCUSE WHEN YOU *LOSE*.

THREE ON TWO, EH?

SWU

JUST LEAVE IT TO ME.

...THIS FIGHT IS *MINE.*

FF

?

WHAAA?

HUHH?!!

rustle rustle

HANA-SAN, WAIT!

PLEASE STEP BACK, EVERYONE.

NO.

RUSTLE

THIS IS *ENTIRELY* MY PROBLEM.

RUSTLE

HEY, WHAT'RE YOU SAYIN'?!

THIS ISN'T JUST *YOUR* PROBLEM, RIGHT?

IT'S BECAUSE...

...I WOULDN'T BE *HERE* WITH ALL OF *YOU*...

HUH?

IF MON SHIRO HIGH...

...HADN'T GIVEN ME THE CHANCE.

SO PLEASE ALLOW ME TO *SETTLE* THIS.

HANA-SAN...

SHE'S RIGHT, SHINA-GAWA.

.....

YEAH, BUT... IT'S BEEN A WHILE SINCE HER LAST FIGHT.

HEY ADACHI!

BAM

KNOCK 'EM DEAD, TIGER!

YOU CAN STOP CRACKING YOUR KNUCKLES NOW...

Tup Tup Tup

CRK CRK

YEAH!

CRK CRK

F W O O S H

...THEY CHOSE THEIR LIL' *FOUR-EYED PRESIDENT*?!

AND OUT OF ALL OF THEM...

SO THEY HELD A STRATEGY MEETING FOR SOME REASON...

TUP!

WHAT A BUNCHA NEWBS!

SO *THAT'S* THEIR STRATEGY?!

...THOSE GUYS DOING?

WHAT ARE...

DO THEY WANNA FIGHT OR NOT?!

YOU'RE MY ENEMY!

I WON'T GO EASY ON YOU!

WELL BOO-FUCKIN'-HOO!

DIDJA THINK I'D HOLD BACK 'CUZ YOU'RE A GIRL?

SWA

SSH

!!

HUH?!

WHA-

GAH!!

THAT FOUR-EYED BITCH!!

KA-KLUNK

!!

FWSSH

GRRAAA

HOW DID SHE-?

TCH!

NOOO!

SWOOSH!!

I HAD NO *IDEA.*

ARE YOU IN THE *JUDO* CLUB?

RRAHH

I'LL KILL YOU!!

WH

AW

drip

-WHAT THE HELL?!

WHA-

CLACK

...IT CAN'T BE!! NOT AT MY SCHOOL..?!

NO WAY...

THAT'S-

H-HEY!

SHE'S

!!!

THERE'S NO MIS-TAKING IT

WE'RE BACK

THAT HANA ADACHI !!!!

EEEEK!

SLiiiDE

HAAH...

HAH... HAH-HANA ADACHI...

SWEEET!!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

GASP!!

PLEASE FORGIVE ME FOR *EVERYTHING* I'VE DONE!

I HAD NO IDEA YOU WERE *THAT* ADACHI!

DO YOU MEAN THOSE GUYS OR ADACHI-SAN?

THAT'S ONE *HELL* OF AN ATTITUDE ADJUST-MENT.

BOW

PERIOD 109

BECAUSE I COULD DO IT TOO!

WHAT'S WITH THE *ATTITUDE*?!

PSSH!

IT WAS ***YOUR*** IDEA, Y'KNOW.

TIME TO MAKE GOOD ON YOUR PROMISE AND WITH-DRAW.

ANYWAY, I THINK THIS MATCH PRETTY MUCH SETTLES IT ALL.

WHOO-WEE... HANG ON TO THAT HATRED, 'CAUSE I'LL PAY IT BACK TO YOU A ***THOUSAND-FOLD.***

AIN'T THIS THE TIME TO ***MAN UP*** AND SAY "YES"?

RRRRGGH...

ERM, SUZUKA-KUN?

WHAT?

AW- MOTHER FUCKER!

ADACHI-SAN REALLY IS SOME-THING ELSE ENTIRELY...

Sparkle

YES'M.

A PROMISE IS A PROMISE.

I WILL WITHDRAW, OF COURSE.

ABOUT THE ELECTION ...

EH?

HUH!?

I DON'T THINK THAT'S NECESSARY.

NO.

...IS THAT RIGHT?

I'D LOVE IT IF THAT HAPPENED, BUT...

..YOU GUYS *DID* PROMISE TO UNITE MON SHIRO.

PERSON-ALLY, I THINK THAT'S A ***WONDERFUL*** IDEA.

WHILE I CAN'T APPROVE OF ABOLI-SHING THE "DELINQUENT CIRCUIT" ...

I WANT YOU GUYS...

... TO ***GIVE IT YOUR ALL*** IN THIS ELECTION.

AND BECAUSE OF THAT...

IT'S ***BECAUSE*** OF THAT...

WHAT ABOUT ALL THE EXTREME SHIT THEY RESORTED TO UP TILL NOW ?!

WHOA, WHOA HOLD UP!

WHICH MAKES *THEM*...

TUP

TUP

...THE SORT OF PEOPLE WHO ***SHOULD*** BE IN THE STUDENT COUNCIL.

ADACHI-SAN...

DAMN IT!

WHAT *DO YOU* KNOW ABOUT ANY OF THAT!?

ELECTION DAY.

BUT DID YOU GUYS HEAR...

...ABOUT KAGAWA'S CAMPAIGN PLAT-FORM?

AHH, IT REMINDS ME OF LAST YEAR.

... IT'S TIME TO GO VOTE?

SO AFTER THIS FINAL ROUND OF SPEECHES...

IT'S FILLING UP ***FAST***!

WHADDYA THINK HE MEANT BY THAT?

HE SAID HE WANTED TO SPLIT THE STUDENT BODY INTO GROUPS.

HE'S GONNA TRY TO BEAT SUZUKA WITH *THAT*?!

WHAA

AAA

WELL, THAT EXPLAINS WHY SUZUKA THOUGHT HIS VICTORY WAS GUARANTEED FROM DAY ONE.

JUDGING FROM THE POSTERS, I'D SAY-

-THAT HE INTENDS TO SPLIT EVERYONE INTO SPECIAL GROUPS THAT FOCUS ON SPECIFIC ACTIVITES.

LOOKS LIKE WE PASS ON THE TORCH TO SUZUKA'S GROUP.

AND NOTHIN' BIG HAS HAPP-ENED.

... SO SUZUKA'S DOMINANCE HASN'T CHANGED.

SINCE THEN NEITHER OF 'EM HAVE REALLY DONE MUCH TO STAND OUT.

HUH? WHY IS THAT?

YEAH.

I, THE ELECTION COMMITTEE CLERK, HAVE BEEN CHOSEN....

...TO FILL THE POSITION OF MODER-ATOR.

THANK YOU FOR WAITING.

THE CLOSING SPEECHES WILL BEGIN SHORTLY.

BAM

GLARE

LET'S BEGIN WITH OUR FIRST PRESIDENTIAL CANDIDATE, KAGAWA.

HE MUST BE PRETTY NERVOUS, AS USUAL.

What's with the glare?

WHY CAN'T YOU MAKE A ***NORMAL*** ENTRANCE?!

I WANT TO ELABORATE ON THAT.

AS OUR POSTERS ANNOUNCED A COUPLE DAYS AGO

WE INTEND TO DIVIDE THE ENTIRE STUDENT BODY INTO GROUPS

YOU ALL PROBABLY KNOW THIS ALREADY, BUT...

MURMUR...

EVERY-ONE IN SCHOOL EQUALLY MIXED-

-NO MATTER THEIR GENDER OR YEAR.

FIRSTLY: ON TOP OF EXISTING ACTIVITIES, I'D LIKE EVERYONE-

-TO BE SPLIT INTO THREE GROUPS.

...WITH MEMBERSHIP DETERMINED BY LOTTERY.

OVERSEEING THESE GROUPS WILL BE AN EIGHT-PERSON COMMITTEE.

MURR

MURR

EACH MONTH EACH GROUP WILL ORGANZE A NEW EVENT. I WANT MAXI-MUM PAR-TICIPATION.

NEXT: THE PRIMARY CONCERNS FOR THESE GROUPS.

...FAILURE TO ATTEND WILL BE THE SAME AS DITCHING CLASS!

YAMMER

YAMMER

AND THAT'S ABOUT IT.

SWOT

THAT'S MY SPEECH.

.....

UM, WHAT?

SWOOSH...

LET'S SEE... KAGAWA-KUN'S SPEECH ....

tup tup

SEEMS TO HAVE CAUSED SOME CONFUSION, RIGHT?

DU

O...OKAY! MOVING ON...

NEXT IS CANDIDATE SUZUKA.

M

THEREFORE!

ORRGH!

MMN.

FEH!

WHICH IS UNDER-STANDABLE.

THAT JUST NOW WASN'T A VERY SIMPLE EXPLANATION, AFTER ALL.

WE'RE ALREADY TIED UP WITH CLUBS AND OUR STUDIES.

WE CAN'T AFFORD TIME TO BABYSIT EACH OTHER LIKE SIBLINGS!

WHAT DOES HE MEAN WITH ALL THIS TALK ABOUT "GROUPS"?

IT'S JUST IMPOSSIBLE TO COMPREHEND.

THIS IDEA SHOULD'VE BEEN NIXED IN ITS INFANCY.

FRANKLY IT'S STUPID.

BUT...

BAM

THAT'S RIGHT!

YEAH!

?

SHOULDN'T WE HAVE SOME *SPICE* IN OUR LIVES?

THINK ABOUT IT...

IT'S POSSIBLE ...

THAT SOME PEOPLE CAN HAVE *NO* PREFER-ENCES WHEN JOINING A GROUP.

CONVERSELY, YOU'LL HAVE PEOPLE WHO LIKE EACH OTHER, OR LOOK UP TO SOMEONE.

BUT THIS SCHOOL IS **AMAZINGLY** DIVERSE.

IF THIS IS THE RESULT OF KAGAWA'S GROUPS...

EVERYONE WILL BE ABLE TO MINGLE.

-INCLUDING THOSE WHO CAN'T SPEAK CLEARLY.

IN THE LONG RUN...

THEN I'M POSITIVE...

...THAT SCHOOL WILL BECOME FUN TO ATTEND.

I THINK THERE'S ONLY ONE MAN FOR THIS JOB.

JERK

!

SUZUKA...

AND THAT MAN IS KAGAWA!!

I WANT EVERYONE TO CHEER FOR HIM!

I HEREBY WITHDRAW FROM THE RACE!

WHAT?!

YEAHHH!!

WHAT DID YOU *MEAN* BY ALL THAT?

THAT'S RIGHT! AND AFTER ALL THE *TROUBLE* YOU WENT THROUGH TO *DO YOUR BEST!*

DID YOU EVEN *UNDER-STAND* WHAT YOU WERE SAYING UP THERE? WHY WITHDRAW *NOW?*

YOU CAN'T ABOLISH THE "DELINQUENT CIRCUIT" NOW, *CAN* YOU?

BUT, AS TO YOUR ***REASON*** FOR WITHDRAW-ING...

WELL, I HAD NO IDEA...

...YOU'D PULL A STUNT LIKE THAT.

BUT I HAD AN ***EPIPHANY*** ....

THAT GOES WITHOUT SAYING.

YEAH.

HUH?

... LIVE PEACEFULLY AT THIS SCHOOL.

THAT EVEN SOMEONE LIKE ***HANA ADACHI*** WAS ABLE TO...

...BUT I WANTED TO HAVE AN EXPERIENCE LIKE THAT TOO.

TAP

TAP

AND I, TOO, BENEFITED FROM THOSE DELINQUENT POLICIES.

THAT'S MY REASONING.

I DON'T THINK YOU GUYS WOULD UNDER-STAND...

SUZU-KA...

UHM!

YEAH.

IS IT *REALLY* OKAY LIKE THAT?

SUZUKA-KUN...

I'M SURE THAT THINGS ARE LOOKING UP FROM NOW ON!

BESIDES, MAYBE I'LL FIND MORE *INTERESTING* THINGS TO DO.

BECAUSE

I COULD DO IT TOO!

WE GREET THE NEW STUDENT COUNCIL ...

...AND THE INAUGU-RATION OF KAGAWA'S TEAM.

AND SO WITH ELECTIONS OVER, AND RESULTS IN...

*SASHES: MON SHIRO HIGH SCHOOL STUDENT COUNCIL

YOU'RE ONE TO LAUGH, SHINAGAWA -KUN.

PFFT! THAT'S RIGHT!

BUT OF COURSE!

FOR 370

AGAINST 350

C'MON!! WHY AM I THE ONLY ONE WHO BARELY MADE IT?!

CONTINUED IN VOL. 13 →

sliiiide

shake

shake

Haah...

SWEEET!!

HAH...
HAH-
HANA
ADACHI...

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

SPECIAL EXTRA

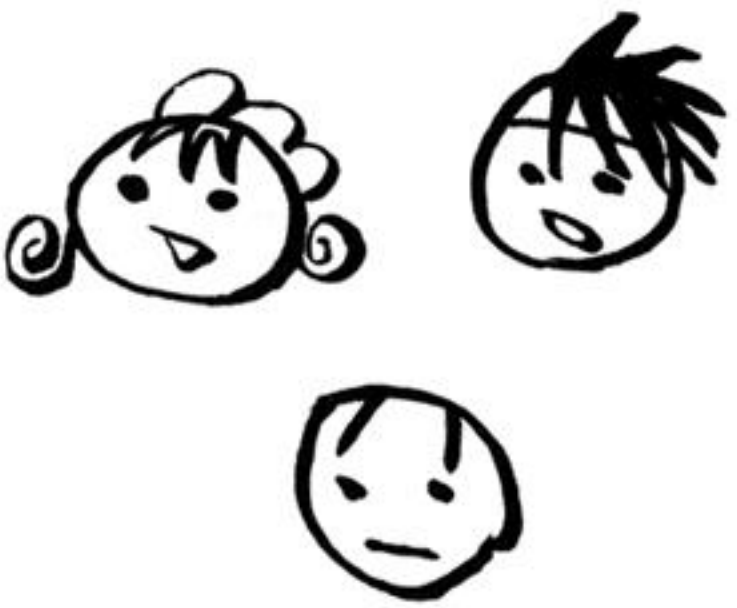
ヤンキーくんとアンナちゃん

YANKEE-KUN & ANNA-CHAN

THIS IS FROM A SPECIAL ISSUE MAGAZINE CALLED "MAGAZINE DRAGON." SEEING AS HOW THINGS ARE GOING PRETTY SMOOTHLY FOR KITAMI, KAGAWA, AND ANNA, I TOOK IT AS A CHANCE TO DO THIS STORY.

ON THEIR OWN, THESE THREE REALLY ARE QUITE FOND OF EACH OTHER, SO I WANTED TO TRY TO EXPLORE THEIR STORY, SINCE I HADN'T HAD THE OPPORTUNITY UNTIL NOW. SEEMS EVEN THOUGH THESE THREE CONSTANTLY HANG OUT, I STILL HAVEN'T HIT THAT MARK... (AHEH!) THAT SAID, AROUND THE TIME I DREW THIS ONE-SHOT, I ALSO DREW VOLUME 11'S "FAIRY MEGANE," SO IT FELT LIKE MY SCHEDULE WAS IMPOSSIBLE...

THE RESULT OF THOSE EXCITING DAYS IS THIS MASTERPIECE.



"HAHHHH..."

I'VE BEEN FEELIN' UNDER THE WEATHER RECENTLY.

.....

I SEE.

I'M FEELING DIZZY AND A THROBBING PAIN RIGHT AROUND HERE.

SHUSH

LIKE THAT.

THEN SHOULDN'T YOU SEE A DOCTOR?

IT'S NOT THE KIND OF *ILLNESS* A DOCTOR CAN CURE.

YOU SHOULD SEE A DOCTOR AS SOON AS POSSIBLE.

NO!!

I'M HEART-SICK!

YANKEE-KUN & ANNA-CHAN

ヤンキー君とちゃん

BONUS HE REALLY HAS TO GO TO McDONALD'S!

ANNA ICHINOMIYA? THAT FRESHMAN?
2-E

THAT'S *RIGHT*... YOU TWO WERE TOGETHER DURING THE SPORTS FEST.
Y-YEAH.

SO YOU'RE NOT ILL, YOU'RE JUST *LOVESICK*.
THAT'S WHAT I'VE BEEN SAYIN'!!
I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET HER OUTTA MY MIND...
EVER SINCE SHE HELPED OUT WITH THE CHEER...

OR SO I *SEE*...

STILL, I THINK I'M REALLY STARTING TO LIKE HER.

ACTUALLY ...

...I DON'T KNOW HER ALL *THAT* WELL.

YOU SHOULD TALK TO HER, A.S.A.P.

THUMP

HUH?!

...WALKING HOME WITH HER TODAY, AFTER SCHOOL?

WHY DON'T YOU TRY...

LET'S GO FIND THAT GIRL.

I'LL HELP.

TUMP...

TUMP... TUMP...

J-JUST HOLD ON A SEC!!

N-NO WAY... YOU...

...YOU *REALLY THINK*?!

THAT'S KINDA *BOLD*...

C'MON.

BUT...

... I CAN'T JUST RELY ON KAGAWA TO BE MY **WINGMAN** ALL THE TIME!!

I THINK YOU SHOULD MIND YER' OWN BUSINESS, KAGAWA.

WE'RE SKIPPIN' CLASS HERE!!

...AND ASK HER OUT MYSELF!!!

I'LL TAKE CHARGE

織田 信長 1537

SHUFF
SHUFF
SHUFF
!
?
ZWiP!
....
.....

IT'S JUST THAT I DUNNO WHAT TO SAY TO HER...

SH- SHADDUP!

I'M NOT NERVOUS! *NO WAY!*

WHAT'S THAT?

GEK!!

WHY'RE YOU SO NERVOUS?

HURRY UP AND *CALL HER OUT HERE!*

THAT'S WAY TOO BLUNT!!

wiggle

"WALK HOME WITH ME~"

WELL, YOU MAKE IT LOOK LIKE IT'S A COIN-CIDENCE.

OKAAY...?

... AND WHERE DO I GO FROM THERE?

1-A

WHY'RE YOU ALWAYS IN SUCH A HURRY TO JUMP INTO THINGS?!

HOW'M I SUPPOSED TO CALL HER LIKE THAT AND SOUND LIKE IT'S NATURAL?!

REALLY? I THOUGHT IT'D BE EASY ENOUGH TO UNDER-STAND.

SHAKE

SHAKE

BRRRR

BRRRR

DOOM!

SC-SC-
SCA-
SCAAARY!!!

.....

KAGAWA-KUN AND KITAMI-KUN, RIGHT?

AREN'T THEY THE TWO UPPER-CLASSMEN, WHO HAD THAT ***HUGE FIGHT*** OUTSIDE OF SCHOOL EARLIER THIS SEMESTER?

WH-WHAT COULD THEY ***POSSIBLY*** BE...?

GLANCE

WE'RE JUST LOOKIN' FOR SOMETHING WE LOST.

ISN'T IT MORE LIKE "NOTICED"?

SO YOU SAW ME, HUH?

SUSS

SUSS

UH... UHM... EXCUSE ME, BUT WHAT ARE YOU DOING HERE, EXACTLY?

OH! H-HEY, ANNA-CHAN.

WHAT A *COIN-CIDENCE!*

STARE

BGWH!

HAVE YOU SEEN IT AROUND HERE?

ER- ***FAAAANCY*** MEETIN' ***YOUUU*** HERE!

ACTUALLY I DROPPED MY ***WALLET.***

WHY WOULD A JUNIOR DROP HIS WALLET IN A FRESHMAN CLASSROOM??

CRUSH!!

SH-SHE IGNORED ME!!!

NO WAAY!! DID SHE SEE THROUGH MY ACT?!

FWSH

THIS DIMWIT'S DIGGING OUR OWN GRAVES!!!

...

HUHHHHH... WHY IS *THIS* IN *MY* POCKET?

GREAT! JUST WHAT I WAS LOOKING FOR--

THIS ATMOS-PHERE'S GOTTEN AWK-WARD!!

TH-THIS REALLY AIN'T GOOD!!

PLEASE PLEASE PLEASE GET THE HINT...!!!

SINCE AFTER THIS...

...I'M GOING TO MCDONALD'S.

NOD NOD

THAT'S RIGHT.

HE *REALLY* HAS TO GO TO MCDONALD'S.

HEY, KITAMI?

Y-YEAH?

!

TUMP

COULD YOU GET OUT OF MY WAY?

THIS... IS BAD!!!

TMP

HUH...?!

TMP

HEY-

...GONNA GO HOME LIKE THIS?!

IS SHE JUST...

GRAB

LET'S WALK TOGETHER.

NO "SHOVE IT"?

UH...

...ICE CREAM?

I...

...WANT TO EAT ICE CREAM.

NOD

IF-- IF YOU WANT, IT'LL BE *MY TREAT!*

LET'S GO TOGE-- THER!

ALL RIGHT!!!

THE DIRECT APPROACH WORKS BEST, AS EXPECTED.

I DUNNO, BUT...

WHOA.

MRRMRR

WHISP

WHSSS

WHAT'S GOING ON? ARE THEY *DATING?*

SERIOUSLY?! ISN'T THAT *ANNA ICHINO-MIYA?*

HEY, CHECK IT OUT, KITAMI'S WALKING WITH A GIRL!

BA-BUMP

I'M REALLY...

BA-BUMP

TH-THIS IS WILD...!

BA

ALONE WITH A GIRL!!

BMP

BMP

BA

Ice Cream House

アイスクリーム ハウス

BUMP!

WHAT TOOK YOU SO LONG?

WHAT THE HELL'S KAGAWA DOIN' HERE?!!

DANG, JUST WHEN I FINALLY ....

THANKS FOR WAITING!

NOT TO YOU I DIDN'T!

YOU SAID IT WAS YOUR TREAT.

YOUR TREAT.

BASTARD.

!

WOW!!

IT'S HUUUUGE!!

HERE'S YOUR SPECIAL SUNDAE!

I'VE BEEN

WAITING TO TRY THIS!!

Slip Crk Slup Crkk Crunch

WHAT'S UP WITH *THESE GUYS'* STOMACHS, HUH?!

Urrrp

I CAN'T EAT ANY-MORE.

UGGH.

I HAVE *NO CLUE* WHAT YOU'RE TALKIN' ABOUT.

IT ALWAYS SEEMED LIKE A BIG WASTE.

I NEVER THOUGHT I'D GET TO EAT THIS!

WELL, I ALWAYS WANTED TO *TRY IT*, BUT I NEVER COULD.

?

SINCE...

UMP!

I MEAN...

WHY WOULD YOU WANNA EAT THIS IN THE FIRST PLACE?

IT'D LOOK ***WEIRD*** IF I ATE IT ALL BY MYSELF.

PLEASE COME AGAIN!

ANNA ALWAYS...

...WALKS HOME ALONE, TOO.

THAT'S RIGHT...

MM-MMM!

I'LL GET BANANA.

NEXT TIME I WANNA TRY STRAW-BERRY!

KITAMI'S TREAT!

WHAT?!

ALRIGHT, LET'S COME BACK TOMORROW.

...BECAME OUR DAILY ROUTINE.

AND THAT'S HOW STOPPING BY THE ICE CREAM SHOP ON OUR WAY HOME...

WHAT A WEIRD SCENE.

...THE HELL'S *THIS*?!

THE END

YOSHIKAWA'S ROOM

QUESTION CORNER #2

Q1. IS THAT TOILET STALL SHINAGAWA USES SET ASIDE FOR HIM EXCLUSIVELY?

A1. THAT'S RIGHT. IT'S NICKNAMED "SOLELY SHINA'S." IF SOMEONE USES IT, THEY'LL HAVE A HORRIBLY BAD DAY.

Q2. AKITA-SEMPAI'S PERSONALITY CHANGES WHEN HE HEARS THE WORD "GIRL," BUT IN VOLUME 5 THERE IS A SCENE WHERE THE WORD "GIRL" IS SAID BUT HIS PERSONALITY DOESN'T CHANGE. WAS THIS AN OVERSIGHT, YOSHIKAWA-SENSEI?

A2. NO NO NO!! FOR AKITA-SEMPAI, IT'S ALWAYS BEEN WHEN SOMEONE SAYS "HE IS LIKE A GIRL" THAT GETS THE REACTION, THE WORD "GIRL" BY ITSELF IS IGNORED. STILL, PEOPLE WHO KNOW ABOUT HIS SITUATION AVOID SAYING THE WORD "GIRL" AROUND HIM.

AN OVERSIGHT?! I HAVEN'T MADE THAT KIND OF MISTAKE.

Q3. IN VOLUME 8, YOU USE KATAKANA FOR ANNA ICHINOMIYA'S FIRST NAME, BUT IN VOLUME 11 YOU STARTED USING KANJI FOR "ANNA." WAS THIS AN OVERSIGHT?

A3. .....。

Q4. OF ALL OF THE CHARACTERS SO FAR, WHO IS THE BEST AT ROCK, PAPER, SCISSORS?

A4. I DON'T KNOW!!!

WE'RE STILL TAKING LETTER SUBMISSIONS!
ADDRESS HERE:

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四一二三巻
ヤンキー君とメガネちゃん⑫
2009年4月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　誠和製本株式会社

N.D.C. 726　190p　18 cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇〇九年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN978-4-06-384123-7
Printed in Japan

ヤンメガタイムス
2009年(平成21年) 4月17日 金曜日 YANMEGA TIMES

連絡がなかなか
『私……キラー大学行くんだ…』
ヤンキー君とメガネちゃん
13巻7月中旬発売予定!!

等の二人の
イイカンジな
瞬間撮った!

へ!!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 110

TRANSLATOR: TEII

EDITOR: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

就如同在第12集時所說的，
離開了出生長大的地方……
就在離家最近的車站遇到了好幾年
不見的幼時好友。去看牙醫時，
才發現牙醫助理竟然是我讀幼稚園時的老師
（應該是換工作了吧）
還有發現編輯就住在隔壁的大樓。

……這個世界，還真是小啊……

不良仔與眼鏡妹

13

吉河美希

Miki Yoshikawa

東立
NT-95

TONG LI COMICS
日本講談社正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價NT$95元

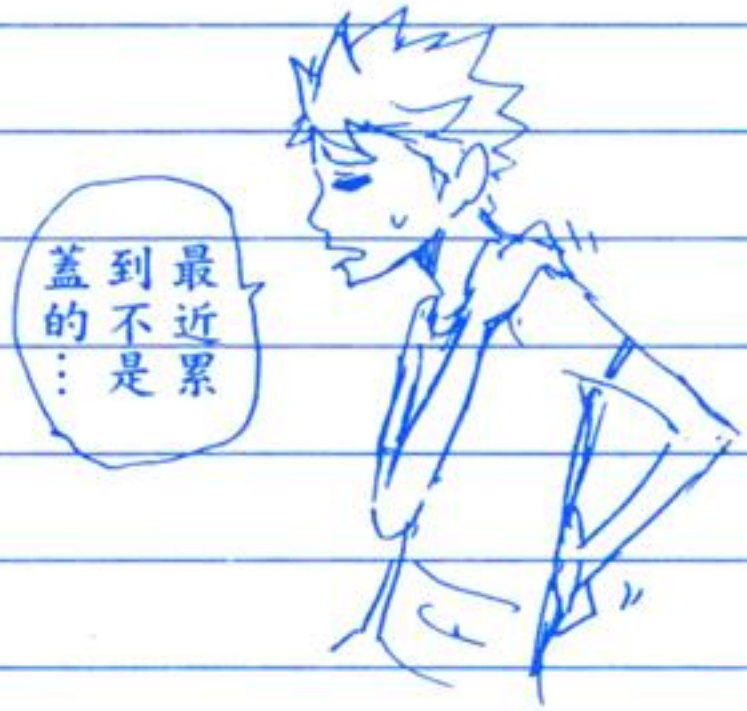
日本講談社正式授權台灣中文版．限台灣地區發行販賣
Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only.

不良仔與眼鏡妹

第13集特別來賓

插畫家 阿泰老師!!

日本講談社正式授權台灣中文版・限台灣地區發行販賣
Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only.



日本講談社正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司

不良仔與眼鏡妹

Yankee kun
and
Megane chan

不二家

眼鏡妹

13

古河未

CHARACTER INTRODUCTIONS

ADACHI HANA (YEAR 3)

AN INCREDIBLY NAIVE IDIOT WHO'S ALSO MON SHIRO HIGH'S STUCO PRESIDENT. EVEN THOUGH SHE IS UNSTOPPABLE WHEN IT COMES TO FIGHTING, HER GRADES ARE UNBELIEVABLY DISMAL.

SHINAGAWA DAICHI (YEAR 3)

STUCO'S VICE PRESIDENT. HE'S A DELINQUENT WHO ENJOYS HELPING PEOPLE OUT. LATELY HE'S BEEN PRETTY INTO ONLINE GAMING.

IZUMI GAKU (YEAR 3)

STUCO'S VICE PRESIDENT. HE'S GREAT AT BOTH FIGHTING AND STUDYING, BUT STILL VERY LOQUACIOUS. HIS BIGGEST WORRY IS THAT HE'S RATHER SHORT.

CHIBA SEIYA (YEAR 3)

STUCO'S TREASURER. HE LOOKS MEAN, BUT IS ACTUALLY REALLY COWARDLY. HE'S THE ONE THAT ALWAYS HELPS THE OTHER STUCO MEMBERS.

HIMEJI RINKA (YEAR 3)

STUCO'S SECRETARY. A YANKEE GIRL THAT ENJOYS MUNDANE HOBBIES, SUCH AS CLEANING. SHE'S RATHER NEW TO THE WHOLE ROMANCE THING.

KAGAWA ITSUKI (YEAR 2)

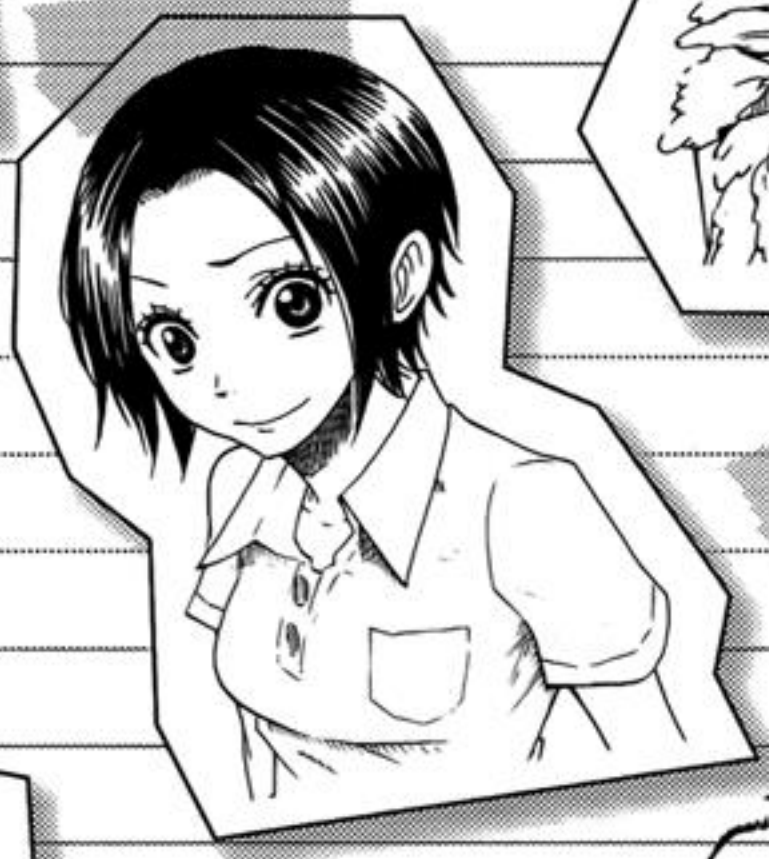
THE NEXT STUCO PRESIDENT. TURNED HIMSELF INTO A LOYAL FOLLOWER OF IZUMI. HIS STUPIDITY RIVALS ADACHI'S.

ICHINOMIYA ANNA (YEAR 1)

NEXT STUCO VICE PRESIDENT. A FIERY CHARACTER, SHE'S A VERY ATHLETIC GIRL. A BIG-CHESTED HOTTIE.

KITAMI AKIRA (YEAR 2)

THE NEXT STUCO VICE PRESIDENT. HE'S A DELINQUENT, BUT WOULD LOVE TO MAKE FRIENDS. HE'S A DIFFERENT BREED OF IDIOT COMPARED TO KAGAWA.



KUMAGAYA MAKOTO (YEAR 3)

A GIRL WHO'S VERY CLOSE TO THE STUCO. SHE'S VERY BRIGHT AND OUTGOING, SO EVERYONE REALLY LIKES HER.

KITAMI MAKO (MAKO-TAN)

KITAMI'S LITTLE SISTER. SHE'S SHINAGAWA'S RIVAL ON AN ONLINE GAME. BUT SHINAGAWA DOESN'T RECOGNIZE HER REAL IDENTITY.

NACCHI AND MACCHI (BOTH ARE YEAR 2)

THE NEXT SECRETARY AND TREASURER GAL GUYS. THE BLACK HAIRED ONE IS NAGANO (NACCHI) AND THE BLOND IS MATSUMOTO (MACCHI).

第13集上課內容

第110節 P005	就這麼說定了。
第111節 P023	辛苦你們了！
第112節 P041	妳也有打電玩呀。
第113節 P063	你有喜歡的人嗎？
第114節 P081	覺得哪都不想去。
第115節 P099	我要化為一陣風。
第116節 P117	這—是—詛—咒啊啊啊啊啊啊！
第117節 P135	海浪打過來了啦啊啊啊！
第118節 P153	腰開始痛起來了。
第119節 P171	沒什麼不好的！

本漫畫純屬虛構，與實際人物、團體、事件無關。

〈揭載／週刊少年マガジン2009年第15号～第26号　休載／第24号

不良仔與眼鏡妹

SO THE STUDENT COUNCIL ENDS TOMORROW!

EH!!!

TODAY WE'VE GOT THE ENTIRE DAY...

TO GET THIS OFFICE SPICK AND SPAN!

WE CAN *FINALLY* GET OUT OF THIS RIDICULOUS THING.

OKAAAAY, OKAAAAY.

ALRIGHT! LET'S GO!

Period 110 Then that's that.

EVERYONE LOOKS PUMPED UP!

HEY GUYS! HOW HARD-WORKING!

AH? IT'S MAKOTO-SAN?

WHAT'S UP?

HUH?!

ぴょんっ

DIDN'T *YOU* WALK IN HERE LIKE THAT, TOO...?

OI! WE JUST FINISHED THAT PART, DON'T JUST WALK IN HERE LIKE THAT!

HMPH!

HEY! WHY AM I JOINING IN ON THE CLEANING?!

I GUESS I JUST WANTED TO SEE THIS PLACE ONE LAST TIME!

IT'S NOTHING, REALLY...

BUT IT'S ALL OVER NOW, SO...

YOU GUYS USUALLY WORKED TO THE BONE ON STUCO ACTIVITIES RIGHT?

PLANNING TO DO?

OH, RIGHT.

WHAT ARE YOU ALL PLANNING TO DO AFTER THE STUDENT COUNCIL?

I ALREADY DECIDED ON THIS A LONG TIME AGO...

キラーン♥

APPLY FOR *UNIVERSITY!*

I'M GOING TO...

国語辞典

HUH?!

!!

WHAT ABOUT YOU, IZUMI?

IS SHE FOR *REAL?*

I... I SEE..

I'LL FOLLOW YOU!

I HAVE TO STUDY HARD WITH RINKA-SAN EVERY SINGLE DAY!

SO I'M GOING TO BE *REALLY* BUSY FROM NOW ON...

SO FOR NOW I HAVE TO WAGE WAR AGAINST THIS REC LETTER.

I'VE GOT TO WRITE OUT MY RECOMMEN-DATION LETTER.

IT SOUNDS LIKE YOU'VE GOT A LOT ON YOUR PLATE.

I'M TRYING TO WORK ON MY COVER LETTER FOR UNIVERSITY.

NOTE: 'COVER LETTER' - BASICALLY A WAY TO GET INTO UNIVERSITY THROUGH INTERVIEWS, ESSAYS, AND THE LIKE WITHOUT TAKING THE ENTRANCE EXAM, WHICH IS RARE, BUT NOT UNHEARD OF.

I'LL BE...

NOW THAT ALL THAT TROUBLE-SOME SHIT IS OVER,

AND WE'VE GOT NO MORE AFTER SCHOOL WORK...

HMPH. WHY IS EVERYONE SO *BORING?*

ドゴォ

IS HE TALKING ABOUT THAT GAME...?

HE'S STILL PLAYING!

ONII CHAN~

TAKING DOWN MAKO-TAN!

HUH?

SHINA-GAWA-KUN'S NOT PLAN-NING ON TAKING THE UNIVERSITY EXAMS?

OI.. I'M JUST PUTTING THIS OUT THERE: I'M NOT GONNA HELP YOU AGAIN!

RIGHT, MAKOTO ?!

BECAUSE THAT GUY ONLY COMES OUT AT DUSK!

HE'S DEFINITELY SOME CREEPY OLD GAMING NEET!

NEET: NOT IN EDUCATION, EMPLOYMENT OR TRAINING.

HIS HEAD'S BEEN TAKEN OVER BY GAMING TACTICS...

BUT THAT WOULD USE UP TOO MUCH EXP...

WHICH GIVES ME ENOUGH TIME TO GET AHEAD BY 3 KM...

I COULD DELAY HIS ATTACKS FOR FIVE MINUTES...

SO IF I ADD ANOTHER BLOCK HERE...

UM... ME?

YOU'RE DEFINITELY GOING FOR COLLEGE, RIGHT?

WHAT ABOUT YOU, CHIBA-KUN?

?

UM... WELL...

I GUESS SO...

AH, SORRY.

I'M GOING TO GET MORE WATER FOR THE BUCKET.

WHO KNOWS...

.....

.....

WHAT'S WRONG WITH *HIM*?

節約
用水

YOU DON'T SEEM VERY ENTHUSIAS-TIC TIODAY.

ピヤ

生徒会

キュッ

キュッ

※ FOR STUCO USE

MAKOTO-SAN...

HEY!

SO ANYWAY...

.....

AND ON TOP OF THAT, I'M THE *CAPTAIN*...

IT'S A GIVEN THAT I'D WANT A GOOD SCORE ON MY LAST TRY, RIGHT?

RIGHT NOW, THE GIRLS VOLLEYBALL TEAM NEEDS TO MAKE IT INTO THE TOP 8 SOMEHOW. IT'S REALLY HARD!

SO YOU REALLY *WEREN'T* LISTEN-ING!

S-SORRY...

CHIBA-KUN...

GUH!

ARE YOU *LISTENING* TO ME?

YOU'RE FEELING LONELY, RIGHT?

I-IT'S NOTHING LIKE THAT!

YOU DON'T HAVE TO HIDE IT!

LOOKS LIKE I GOT IT RIGHT!

HUH ?!

.....

I SAID IT *WASN'T* LIKE THAT...

EVERYONE'S BEEN TOGETHER UNTIL NOW, BUT AT THE END OF THE SCHOOL YEAR, WE'LL ALL HAVE TO SPLIT UP.

THIS KIND OF UNSETTLING FEELING CAN TAKE A TOLL ON OUR THOUGHTS.

BUT I UNDERSTAND.

THE THIRD YEARS IN OUR TEAM FEEL THAT WAY, TOO.

.....

*BUT REALLY, IT'S JUST LIKE EVERYONE KIND OF TOOK A LOOK AROUND!**

* REFERS TO HOW QUICKLY THE THREE YEARS HAVE GONE PAST

A MAN'S PRIDE? BEING TERRIFIED OVER SOME PEOPLE THINKING YOU'RE ACTING LIKE A GIRL?

HONESTLY, I REALLY DON'T GET IT, BUT...

...

...WHY DO YOU HAVE TO COMPLICATE THINGS LIKE THAT?

I GUESS GUYS ARE JUST LIKE THAT.

BUT EVERYONE HAS THEIR OWN THING TO DO...

IT'S NOT BECAUSE THE STUDENT COUNCIL'S OVER THAT...

I'M FEELING THIS WAY.

HUH?!

YOU SHOULD JUST BE ***HONEST*** AND ***SAY*** WHAT YOU FEEL!

YOU WANT EVERYONE TO STAY TOGETHER,

RIGHT?

WHERE ON EARTH DID YOU GO?

CHIBA! YOU FUCKER!

STUCO OFFICE

ピカー!!!

WE'VE FINISHED CLEANING UP ALREADY!

NOW WE CAN CLEANLY GIVE THIS TO KAGAWA AND THE REST!

AT THE VERY LAST SECOND YOU DUCKED OUT AND SHIRKED YOUR RESPONSIBILITIES, GOOD GOING.

IT'S BECAUSE OF YOU THAT I HAD NO CHOICE BUT TO HELP OUT!

I'M SORRY.

.....

AND THE LIBRARY IS ONLY OPEN TIL 5, RIGHT?

OH MAN! THE COMPUTER CLUB GUYS ARE LEAVING THEIR CLUB TOO, SO I CAN'T USE THE EQUIPMENT!

YOU'RE... YOU'RE *RIGHT!*

WE WON'T BE ABLE TO USE THIS ROOM ANYMORE. WHERE ARE WE GOING TO STUDY?

BUT IT'S GOING TO BE TROUBLE-SOME NOW.

WELL ...

AND INTERNET CAFES ARE TOO EXPEN-SIVE...

HUH?!

IT CLOSED.

HANA-SAN, YOU GO TO CRAM SCHOOL RIGHT?

.....

HUH?

MY HOUSE IS BIG.

HUH?

WHY ARE YOU SAYING ALL THIS ALL OF A SUDDEN?

THERE'S A HUGE TV,

AND A LIVING ROOM AND SOFA THAT CAN FIT LOTS OF PEOPLE IN.

WHAT'S GOING ON?! YOU *GLOAT-ING?!*

I'M STARTING TO GET PISSED OFF...

THERE'S ALSO 24-HOUR AIR CONDITIONING AND HEATING, SO ALL OF THE ROOMS ARE COMFORT-ABLE.

AND THERE ARE CHAIRS AND DESKS YOU CAN SIT ON FOR HOURS WITHOUT FEELING TIRED OF IT.

SO...

SO WHAT?!

AND MOST IMPOR-TANTLY...

MY MOM'S COOKING IS OUTSTANDING!

WELL...

AFTER THE STUCO IS DONE...

YOU'RE ALL WELCOME TO COME AND USE MY HOUSE.

CHIBA-KUN...

ヒィ
ー
ッ

CHIBA'S HOUSE IS TOO *FAR.*

HUH?

BUT...

BUT...

!

WHAT?!

IT'S TOO MUCH OF A HASSLE!

AND THEY HAVE A *DOG*, TOO...

YEAH, JUST FORGET IT.

WE SHOULD STILL GO,

AND CHECK IT OUT FIRST!

I'D LIKE MORE, PLEASE.
"YOUR ENTIRE INVENTORY HAS BEEN STOLEN"
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I PROBABLY SHOULDN'T HAVE OFFERED.
IT'S SUCKING UP THE CUR-TAINS!
DAMN YOU, MAKO-TAN!

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 111

TRANSLATOR: Teii

EDITOR: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

MON SHIRO HIGH STUDENT COUNCIL

DO YOU UNDERSTAND NOW? THIS IS A *COMPUTER.*

I SEE.

IS THIS A DESK?

NO. THAT'S A *PENCIL HOLDER.*

THEN WHAT'S THIS?

THOSE ARE *LOCKERS.*

WHAT IS THAT?

THAT'S A *COUCH.*

QUIT THE FUCKING TARZAN AND JANE ACT!

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS *DEFINITELY* DOESN'T LOOK LIKE A STUDENT COUNCIL INTRO-DUCTION...

Period 111

Thanks for all the hard work this year!

でーでーん!!
WE WILL NOW BEGIN THE STUCO VICE PRESIDENT *INITIATION RITUAL!*
RULE NUMBER ONE!

EVEN THE MOST MUNDANE THINGS MUST BE DONE WITH THE *UTMOST* CONCENTRATION AND ATTENTION!
THE VICE PRESIDENT *MUST* MAINTAIN AN UPSTANDING ATTITUDE AT *ALL* TIMES!

HEY! W-WAIT!
YOU GUYS ARE GONNA HAVE TO DO BETTER THAN *THAT.*

ALRIGHT! REPEAT IT!

HOW *NAIVE* OF YOU.

WHAT?!

WHAT'S ALL THIS ABOUT *RULES?*

THIS EXCHANGE IS REALLY JUST TO TOUCH UP ON WHAT WE SHOULD *DO...*

...WHEN WE GET INTO CERTAIN SITUATIONS, RIGHT?

THIS IS A *FAUCET.*

IT'S TOO *LONG!* I CAN'T *TAKE* IT ANYMORE!

IT'S MORE IMPORTANT TO KNOW YOUR OWN *STRENGTHS,* WHICH MEANS THAT IF YOU KNOW THE RULES BY HEART--

THE JOB OF THE VICE-PRESIDENT ENTAILS MUCH MORE THAN JUST KNOWING WHAT TO *DO.*

THIS IS GETTING MORE AND MORE RIDICULOUS.

WHY'S IT ONLY THE SECRETARY AND TREASURER THAT...

AND THE VICE-PRESIDENTS HAVE JUST BEEN ACTING ALL HIGH AND MIGHTY.

ALL THE PRESIDENT'S BEEN DOING UP TILL NOW IS GOING THROUGH THE STUFF IN THE STUCO OFFICE.

BECAUSE ALL OF THE STUCO WORK...

...IS ACTUALLY DONE BY *US.*

WORK TO DO?!

ドゼッ

HAVE SO MUCH...

EEEEK!

WHAT DID YOU SAY?

ドゼッ

WHAT THE HELL IS THAT?!

SO THE PRESIDENT AND THE VICE-PRESIDENT ARE JUST *JOB TITLES?!*

DON'T TELL ME YOU'VE ALREADY FORGOT-TEN!

HUH...?

YOU'VE GOT SOME *NERVE* TO BE SAYING THAT TO ME.

WHO *LED* YOU IN THE GARBAGE TEAM AND *TAUGHT* YOU THE ROPES?

WHO WAS THE ONE...

AND THE VICE PRESIDENTS HANDLE EVERYTHING EXTERNAL.

SIMPLY PUT, THE TREASURER AND SECRETARY HANDLE THE INTERNAL AFFAIRS,

IT WAS SHINA-GAWA-SENPAI...

...!

IT HAD *NOTHING* TO DO WITH THE STUDENT COUNCIL!

WASN'T THE TRASH GROUP PART OF THE PREVIOUS SCHOOL FESTIVAL?

I'M ALSO STARTING TO REALIZE THE MAGNITUDE OF IT ALL...

I SEE... THIS SORT OF THING HAS TO BE SEEN ON SIGHT TO FULLY UNDERSTAND!

SO WHAT?! THERE'S NOTHING WRONG WITH THAT!

MORE OR LESS.

YEAH, BASICALLY.

SO DOES THAT MEAN...

THAT IN THE END, THERE'D BE *NOTHING* LEFT FOR THE *PRESIDENT* TO DO?

PLEASE FOLLOW ME!

!!!

A!

YES!

ALRIGHT, KAGAWA-KUN.

I'VE ALREADY SHOWED YOU THE INTERIOR. NOW, LET'S GO OUTSIDE.

WHATEVER, DON'T WORRY ABOUT THEM!

THEY'RE PROBABLY JUST GOING TO DO THE WHOLE TARZAN & JANE SCHTICK ALL OVER AGAIN.

HUH? WHERE ARE THEY GOING?

THEY KEEP SAYING YOU DON'T DO ANYTHING.

IS THIS ALRIGHT, SENPAI?

HM?

NOT REALLY.

ｶﾘｶﾘ

ｺﾞﾝ

BUT THERE ARE ACTUALLY A *LOT* OF THINGS TO TAKE CARE OF IN THE STUCO OFFICE, RIGHT?

.....

HUH...?

BECAUSE CHIBA-KUN AND RINKA-SAN DO IT ALL.

NO, THAT'S SHINAGAWA-KUN AND IZUMI-KUN'S JOB.

I GOT IT. THE REASON WHY THE PRESIDENT DOESN'T HAVE ANY WORK...

IS TO PREPARE FOR THE MOMENT A PROBLEM ARISES, SO THAT THEY CAN REACT TO IT AND SOLVE IT QUICKLY. RIGHT?

CLACK

.....
.....

IF THAT'S THE CASE...

THEN WHAT EXACTLY DOES SENPAI DO...?

PLEASE COME IN!

WHY DON'T YOU START WITH THIS?

Kitami Akira
1-C
2-E

NOW...

Kitami Akira
1-C
2-E

WHAT IS THIS...?

?

WHAT KIND OF DATA IS THIS?

!!?

I THINK ONCE YOU READ IT, YOU'LL UNDERSTAND.

WHY DOES THIS HAVE KITAMI'S NAME ON IT?

HM?

北見 明

1-C

THERE'S ALSO HIS HOME ADDRESS AND NUMBER OF ABSENCES...

出席日

姓名： 北見 明
生年月日： 9月20日
性別： 男
東京都墨田区紋白
2-8-9-702

KITAMI AKIRA... BIRTHDAY IS SEPTEMBER 20TH, MALE...

ON THE 10TH OF APRIL,

HE WAS CAUGHT IN A FIGHT WITH TRANSFER STUDENT KAGAWA-KUN...

北見 明

HMM? HOW DID YOU KNOW?

YOU...

WROTE ALL OF THIS?

BECAUSE IF HE GETS SUSPENDED AGAIN, HE'LL BE EXPELLED.

?

I'M VERY WORRIED.

IS THERE ANY WAY FOR HIM TO AVOID ANOTHER SUSPEN-SION?

110ラッ

KITAMI-KUN WILL BECOME THE STUCO VICE-PRESIDENT CANDIDATE.

JUNE 5TH-- GREAT NEWS!

MAY 8TH-- WHAT A SURPRISE!

I DIDN'T THINK THAT KITAMI-KUN WOULD BECOME THE OUENDAN CAPTAIN!

He really does cheer well.

HAVE YOU...

...DONE THIS FOR THE *ENTIRE* STUDENT BODY?

I HOPE HE'LL BE ABLE TO DO WELL.

IT'S BEEN TOUGH, BUT...

YES...

HOLY...

SO ALL OF THIS YEAR...

SO I THINK THAT DOING THIS IS COMPLETELY WORTH IT.

WHO HAVE FOUND HAPPINESS IN SCHOOL LIFE.

THERE ARE THOSE LIKE KITAMI-KUN...

SHE SINGLE-HANDEDLY CARRIED OUT...

THIS INCREDIBLE PROJECT...

KAGAWA-KUN...

IT'S NOW *YOUR* TURN.

SO THAT'S WHY NO ONE HAS BEEN EXPELLED FROM THIS SCHOOL.

BUT I DON'T KNOW IF I'LL BE ABLE TO MONITOR THE ENTIRE STUDENT BODY...

AND CARRY THIS ON...

...I SEE...

I UNDERSTAND NOW.

I'VE BEEN SO NAIVE TO THE STUDENT COUNCIL PHILO-SOPHY...

BE-CAUSE...

BUT THIS KIND OF UNEASE WILL QUICKLY FADE.

IT'S NOT SURPRISING THAT YOU WOULD THINK THAT WAY.

IT'S A DIFFICULT JOB.

THE PRESI-DENT'S JOB IS TO SCOPE OUT EARLY ON WHO MAY NEED HELP,

AND THE NEXT STEP IS TO GATHER THE PEOPLE WHO WILL HELP YOU.

YOU STILL HAVE ALL YOUR FRIENDS RIGHT HERE WITH YOU.

I'VE BEEN ABLE TO LAST ALL THIS TIME.

BECAUSE THERE WERE FOUR PEOPLE SUPPORTING ME,

THIS IS THE LAST TIME YOU GUYS WILL BE IN HERE, RIGHT?

NOPE. I CAN JUST STROLL IN HERE ANYTIME I WANT TO.

Stuco Office

SO...

I'M STILL GONNA BE HERE TOMORROW.

SO LONG!

ぐず...

SEN-PAI...

ぐず

I'M *NOT GOING* ANYWHERE!

...TAKE CARE OF YOURSELF.

READY, SET...

YOU GUYS...!

ALRIGHT... *LET'S GO!*

THANKS...

FOR ALL THE HARD WORK THIS YEAR!

WORK HARD, EVERYONE!

OH!

And summer has arrived.

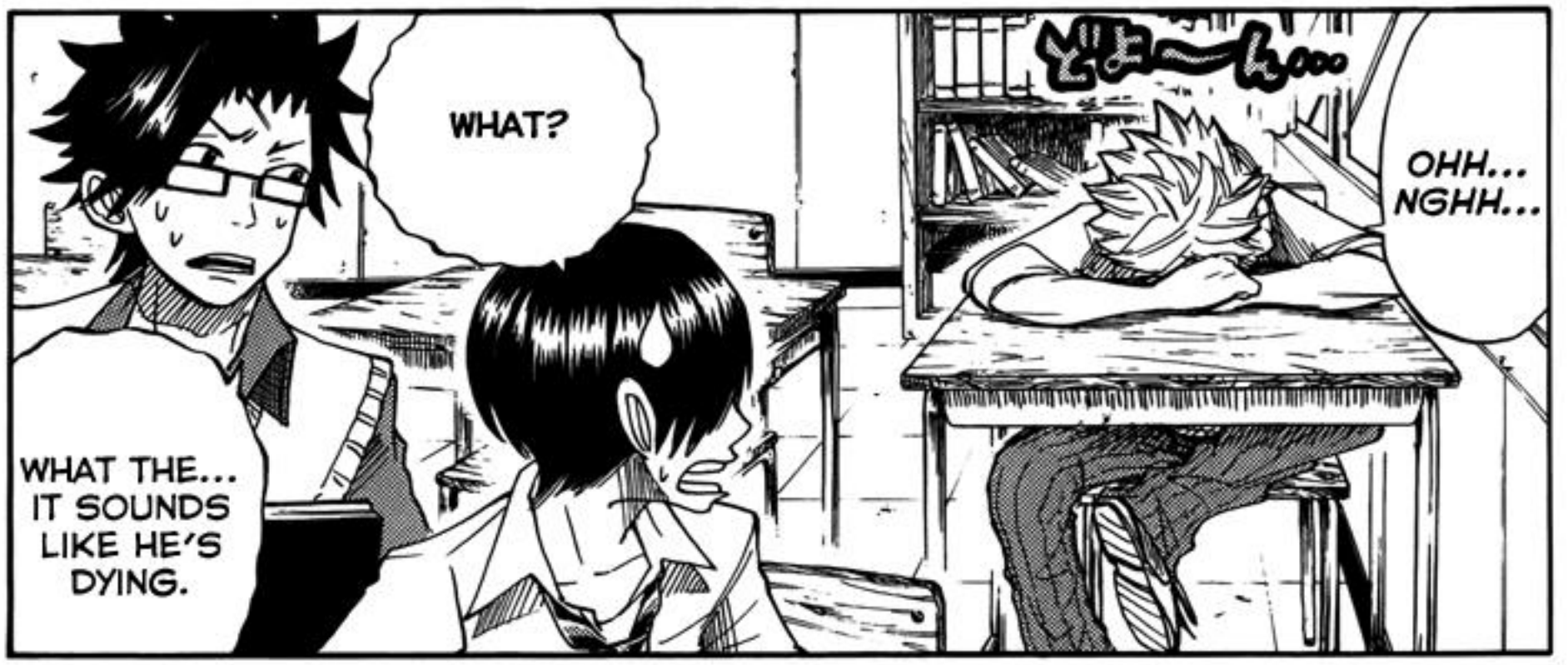
WHAT KIND OF PARTY IS THAT...?

Stuco Office

YEAAH!

NOW WE NEED TO HAVE AN EXCHANGE PARTY!

June-- The Stuco term is finally over.



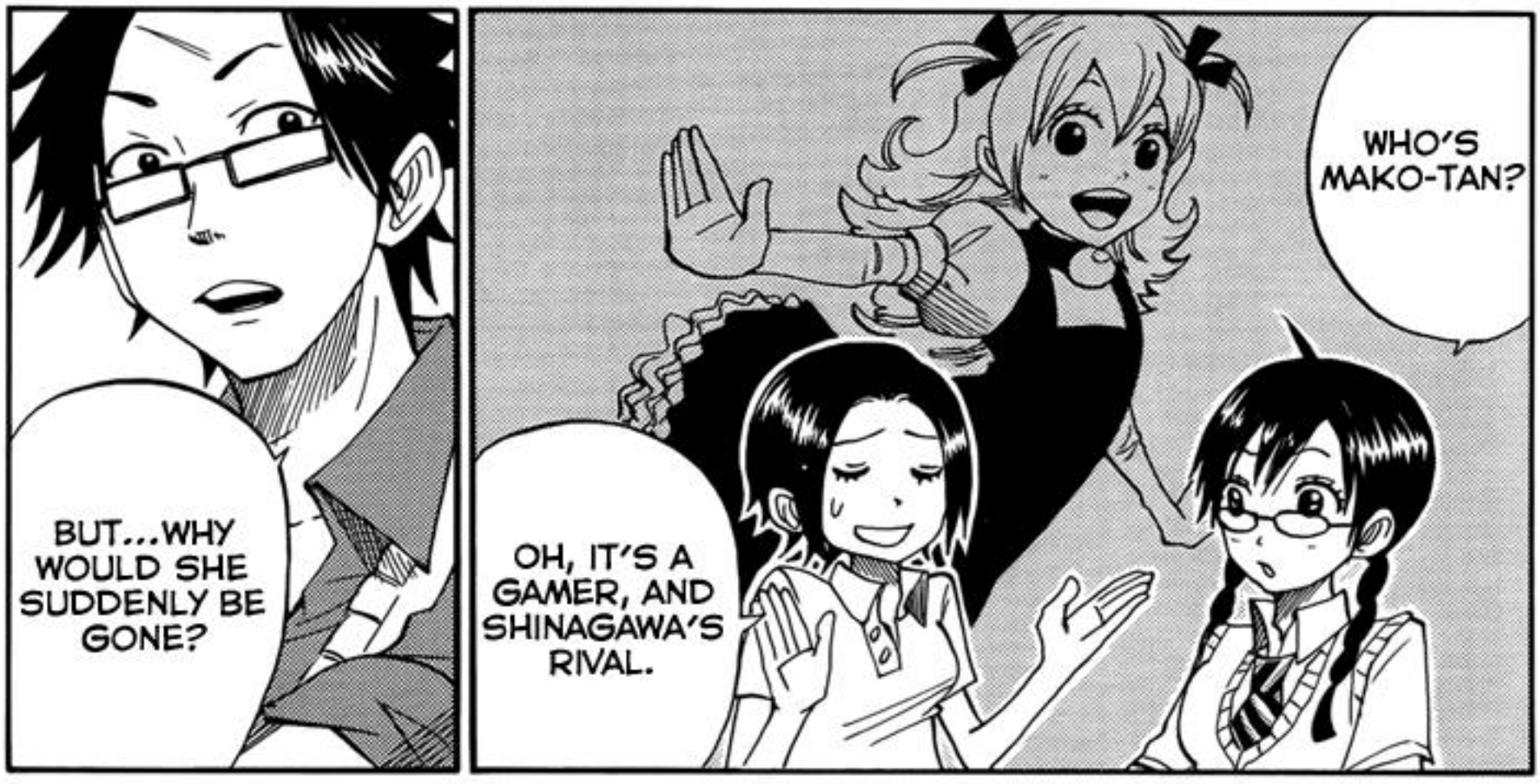
不良仔與眼鏡妹

Period 112

You play video games too, huh.

YOU CAN'T SEEM TO FIND MAKO-TAN?
HUH?

THAT'S WHY YOU ACTED LIKE YOU WERE DYING?
YEAH! LATELY, NO MATTER WHAT TIME I SIGN ON, SHE'S NOT THERE!


BUT...WHY WOULD SHE SUDDENLY BE GONE?
OH, IT'S A GAMER, AND SHINAGAWA'S RIVAL.
WHO'S MAKO-TAN?

THAT DUDE REALLY *DID* JUST LEAVE WITHOUT SAYING GOODBYE...

WHO KNOWS...

AT FIRST, I THOUGHT IT WAS WEIRD THAT I NEVER SAW HER AROUND ANYMORE. I DIDN'T THINK SHE WAS REALLY *GONE.*

HE MUST'VE FOUND WORK,

SO THAT'S WHY HE DOESN'T HAVE ANY TIME TO GO ONLINE ANYMORE.

THAT GUY IS DEFINITELY SOME CREEPY OLD NEET GUY.

THAT'S WHAT *YOU* THINK.

UGH... EVERYONE ON THE INTERNET IS LIKE THIS!

YOU DON'T WHAT THEY LOOK LIKE OR WHO THEY ARE.

HUH?

STILL... IF I'M NUMBER ONE JUST BECAUSE OF THAT, I'M NOT HAPPY IN THE SLIGHTEST!

hm

BUT ISN'T THAT GREAT?

IF MAKO-TAN'S NOT AROUND THEN YOUR BUSINESS CAN BECOME NUMBER ONE IN THE ENTIRE KINGDOM!

すた

すた

WHAT I *REALLY* WANT...

IS TO BECOME NUMBER ONE BY BEATING THAT GUY *FAIR AND SQUARE!*

ムズ…

DEEP DOWN, THAT PERSON...

MUST HAVE BECOME MORE THAN JUST AN ONLINE RIVAL TO SHINAGAWA-KUN.

I DON'T GET THIS KIND OF FEELING AT ALL.

ピンポーン

I'M GOING *HOME.*

OH RIGHT, SHINA-GAWA-KUN,

AREN'T WE ALL GOING TO HAVE A SEMESTER FINAL EXAM STUDY SESSION?

DAMMIT... WE'VE BEEN RIVALS FOR SO LONG...

WHAT DID THAT GUY THINK OF ME?

ONIICHAN!

HAAAH?!

HEYYYY ONIICHAN!

HAVE YOU SEEN SHINA-TAN?

HUH?

SHINA-TAN?

YES! BECAUSE MOMMY SAID WE CAN'T OWN A CAT,

SO I'VE BEEN SECRETLY TAKING CARE OF IT HERE.

BUT LATELY I HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND IT ...

YOU'RE LOOKIN' FOR A CAT?

WELL, I HAVEN'T SEEN IT SINCE I GOT HERE.

OHHHH ...

11" A

11" A

OI... CAN'T YOU GO SOME-WHERE ELSE?

DON'T WANNA.

HUH?

WHAT?

IT'S BECAUSE THERE'S A YANKEE ONIICHAN HERE, SO THAT'S WHY IT WON'T COME BACK.

BECAUSE SHINA-TAN MIGHT COME BACK.

ONIICHAN IS THE ONE THAT SHOULD GO SOME-WHERE ELSE!

BESIDES THAT, I GOT HERE FIRST!

SHINA-TAN WOULDN'T DO THAT!

AS IF!

THIS SEAT IS WHERE I'VE FED SHINA-TAN! SO ONIICHAN SHOULD JUST GET LOST!

DOG FECES

BIKES

PLAY BALL

IT'S ONLY BECAUSE IT GOT SICK AND TIRED OF A BRAT LIKE YOU SO IT RAN OFF!

THIS IS EVERYONE'S PARK, LET'S ALL TAKE CARE OF IT TOGETHER.

NEH NEH NEH!

JUST WHEN I WANT SOME TIME ALONE ...

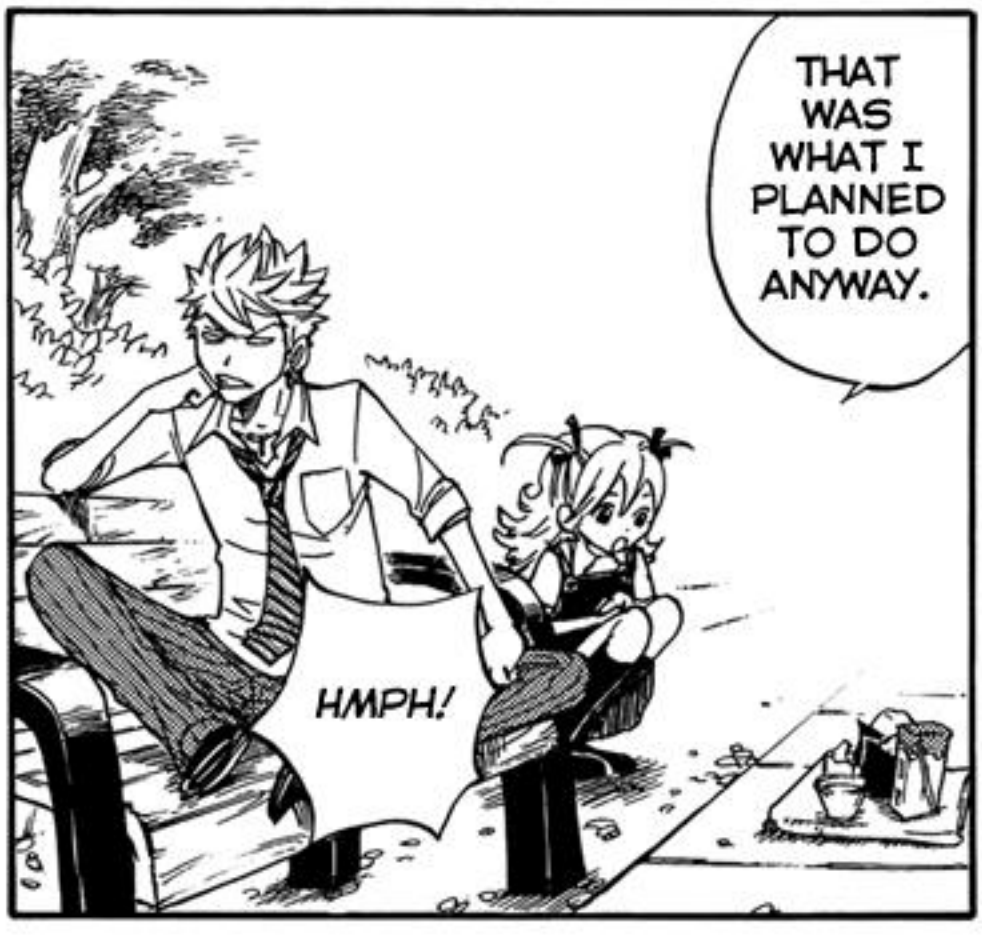
THIS LITTLE RUNT COMES ALONG!

NEHHH!

NEH NEH NEH!

YOU BRAT ...

昭和
いとしい牛乳
いとしい牛乳
いとしい牛乳
成分無調整
DEI
US


THAT WAS WHAT I PLANNED TO DO ANYWAY.
HMPH!

SO LISTEN UP! AS SOON AS THAT CAT SHOWS UP I WANT YOU TO GO AWAY!

OHHHH!

THEY RELY ON SCENT!
AS LONG AS THERE'S FOOD,
ANIMALS WILL SMELL IT AND COME OVER!

SHINA-TAN MIGHT NOT BE AROUND HERE.
WHY DID YOU PUT ALL THIS FOOD OUT?

IT'S NOT COMING ...

YOU HAVE TO HAVE PATIENCE FOR THIS KIND OF THING!

A BRAT LIKE YOU ISN'T CUTE IN THE SLIGH-TEST!

I DIDN'T THINK YOU KNEW SO MUCH!

GRRRRR...

.....

.....

BUT IT'S NOT COMING AT ALL!

I... GUESS SO.

YOU'RE REALLY PISSING ME OFF OVER HERE!

THEY RELY ON SCENT!

"AS LONG AS THERE'S FOOD, ANIMALS WILL SMELL IT AND COME OVER!"

WELL...

!!

I GUESS ABOUT TWO WEEKS?

OH RIGHT, THAT CAT...

ムシャムシャ

HOW LONG HAS IT BEEN GONE FOR?

ムシャ

BECAUSE IT JUST *LEFT!*

TWO WEEKS?!

YOU'VE BEEN OUT HERE *EVERY DAY* WAITING FOR IT TO SHOW UP?!

#" "/

THAT CAT...

AFTER IT'S FINISHED EATING, WHERE DOES IT RUN OFF TO?

HMM...

MON-
SHIRO?

IT'LL GO INTO THAT SCHOOL.

HUH?

GET UP!

AL-
RIGHT!

ガバッ

AND FIND THAT CAT!

WE'RE GONNA GO INTO MON SHIRO...

キョロ

キョロ

ERR...

NOT YET!

FOUND IT YET?!

SO?!

SO LET'S GO OVER THERE!

OK... OVER AT THE BACK ENTRANCE!

HE DIDN'T JUST GRAB HER OFF THE STREET, DID HE?

DOES HE HAVE A LITTLE SISTER?

WHERE DID THAT LITTLE GIRL COME FROM?

S-SHINA-GAWA-KUN...?

AND THERE'S DARK BROWN STRIPES...

WELL... THE FUR IS A LIGHT BROWN COLOR...

WHAT KIND OF FEATURES DOES THE CAT HAVE?

SO WHAT YOU MEAN IS THAT IT'S AN UNBELIEVABLY NORMAL CAT.

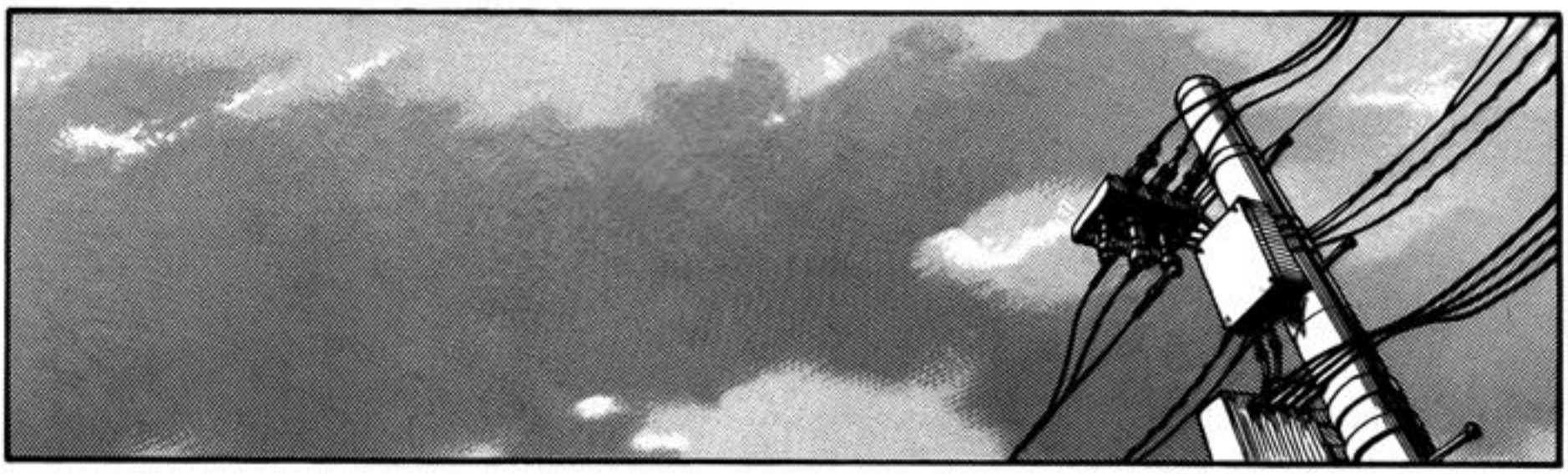
AND WILL MEW A LOT...

HUH? WHY WOULD MAKO-CHAN BE HERE?

IF YOU GUYS HAVE TIME TO MAKE STUFF UP, THEN GET OVER HERE AND WORK!

IS IT BECAUSE YOUR HOUSE IS SO CLOSE THAT YOU BROUGHT HER TO SCHOOL?

KITAMI! I JUST SAW YOUR LITTLE SISTER.



とぼ

とぼ

CAN'T FIND IT...

WAIT!

LET'S GO TO THAT PARK TO LOOK!

WE SPENT SO MUCH TIME LOOKING FOR IT AND WE COULDN'T FIND IT...

I GUESS THIS MEANS...

.....

.....

?

I...

ONIICHAN!

FOUND IT!

SHINA-TAN! SO YOU WERE HIDING HERE ALL ALONG!

MEW

OOHHHH SERIOUSLY?!

ｽｯ

AH?

ALRIGHT! GRAB IT!

OH!

REALLY NOW, YOU JUST LOVE RUNNING OFF.

MEW

HEY! WHERE DID YOU GO OFF TO?

MEW MEW

IT FOUND A NEW OWNER...

IT LOOKS LIKE...

NO...

GIVE IT BACK!

THAT'S NOT FAIR!

WHY NOT?

I'LL MAKE SURE TO PLAY WITH SHINA-TAN EVERYDAY ...

AND IT'LL BE HAPPY TOO, RIGHT?

DON'T GO!

IF IT WERE TO LIVE WITH SOMEONE, WOULDN'T THAT MAKE IT EVEN HAPPIER?

BUT... BEING A WILD CAT LIVING IN THE PARK...

THAT CAT...

CAN BE HAPPY IN SOME OTHER PLACE!

ISN'T THAT GOOD?

MMM!

JUST QUIETLY WATCH HER GO.

THAT GUY...

MUST BE THE SAME, RIGHT?

OH... YOU PLAY VIDEO GAMES TOO, HUH.

I'M NOT TOO BAD! I JUST PLAY TO PASS THE TIME WHEN I'M ALONE IN THE HOUSE.

I GUESS IT'S SOME STUPID LITTLE KIDS GAME.

NOW THAT I FOUND THE CAT, I GUESS IT'S BACK TO PLAYING VIDEO GAMES!

COMPUTER LAB

NEXT DAY.

HUH? MAKO-TAN'S BACK?

WHAT IS IT, DAICHI?

MEW

YOU HUNGRY?

I DON'T KNOW *WHAT* HAPPENED...

BUT *THIS...*

砰喀——

YOUR CARGO HAS BEEN COMPLETELY DESTROYED.

HAPPENED AGAIN.

OHHHHH! THAT FUCKING ASSHOLE HAD THE NERVE TO PULL THIS KINDA SHIT!

OH WELL... AT LEAST HE GOT HIS ENERGY BACK?

YOU *MUST'VE* GOTTEN FIRED FROM YOUR JOB, DIDN'T YOU?!

プス

プス

プス...

SHINAGAWA-ONIICHAN IS JUST SO INTEREST-ING!

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 112

TRANSLATOR: TEII

EDITOR: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

PERIOD 113

SO...TELL US WHO D'YOU LIKE?

HUH?

UH... WELL KITA-MI...

WHAT'S THE MATTER?

WHAT ARE YOU TWO DOING HERE?

MY...

...STO-MACH.

MIXER?!

MI-

...SEEMS THEY HAVE FRIENDS ON THE STUDENT COUNCILS AT OTHER SCHOOLS.

YEAH. NACCHI ★ MACCHI INVITED US TO MEET UP AFTER SCHOOL.

WEE-HU

kttkch

kttchh

SO... WHAT'S *HIS* PROBLEM?

LUCKY BASTARDS. WE NEVER GOT TO DO ANYTHING LIKE THAT

WHEN *WE* WERE ON THE STUDENT COUNCIL.

ALL WE DID WAS *STUDENT COUNCIL STUFF.*

HEE HEE HEE...

?

SHUT THE HELL UP!!

IDIOT!!

UHH... THAT'S 'CUZ-

SO MAYBE ...

GKK!

JAB

...YOUR STOMACH HURTS BECAUSE OF *ANXIETY*?

YA WANT US TO TAKE YA TO THE *NURSE'S OFFICE*?

SHUT UP!!

IT'S JUST A MIXER!!

BWAHA HAHA HAHAHA!

WHOA! YER' *KIDDING* ME.

IN THE STATE *YOU'RE* IN...

KTTCH

KTKCH

...WON'T YOU MAKE IT AWK-WARD FOR EVERY-ONE?

DAMN IT!

DAMN STRAIGHT I'M NERVOUS! IT'S MY FIRST MIXER!

BE THAT AS IT MAY...

HAHHHH. WHAT A PAIN IN THE ASS.

DUDE'S A REAL ***BASKET-CASE.***

THA-THAT WON'T DO...

AGH!

UGH!

D-D'YOU ***REALLY*** MEAN IT?!

SURE! JUST LEAVE IT TO ***US.***

BUT IF THAT'S THE CASE, THEN HOW 'BOUT WE CURE THAT STOMACHACHE OF YOURS, EH?

A "PRACTICE RUN"?

THAT'S ***RIGHT***! WE'LL JUST PRETEND IT'S A ***REAL*** MIXER.

"WHAT'S A MIXER LIKE"?

IF YOU HAVE SOME IDEA, YOU'LL FEEL MORE AT EASE, RIGHT?

THA-THAT ***DOES*** MAKE SENSE.

IS THIS ***REALLY*** GONNA WORK?

THE THREE OF US WILL PLAY THE ROLE OF THE GIRLS YOU'LL MEET.

LET'S START OFF WITH INTRODUC-TIONS.

O...OKAY!

PSST PSST PSST

UH-HUH! UH-HUH!

LIKE, SUPER SCARY!

EWW, HE'S SCARY!

WHA... SHUT THE FUCK UP!

WELL... UHM, I'M VICE PRESI-DENT KITAMI.

PLEASED TO MEET YOU.

YOU CAN FORGET ABOUT THE MIXER IF YOU DON'T START OFF WITH A GOOD IMPRES-SION.

GABLU HUBBG UHBBLB GLBU

HEY, ASS-HOLE...

IS THAT ANY WAY TO TALK TO A GIRL?

TSK! TSK!

"JUDGE A MAN NOT BY HIS APPEARANCE, BUT BY THE CONTENT OF HIS CHARAC-TER."

WELL WHAT SHOULD I DO IF THEY SAY I'M SCARY, HUH?!

WELL, IN THAT CASE, HERE'S WHATCHA DO...

MORE OR LESS...

THIS SHOULD BE *MORE OR LESS* WHAT YOU NEED TO GET BY.

KAGAWA...

OHHH! I... I *SEE*!

HUHHH?! WHAT IS *THIS?!* I DON'T EVEN KNOW WHAT TO SAY!!

NEXT UP: *Q&A!!*

CAN I ASK...

... IF YOU HAVE ANY SIB-LINGS?

THESE "GIRLS" ARE KIND OF JUMPING THE GUN, HERE.

NO, ME!

THEN LET *ME* ASK FIRST!

WE'LL START WITH *YOU*, THEN!

OH!

OH!

OH!

WELL WHERE D'YOU LIVE?

RIGHT NEXT TO MY SCHOOL.

JUST A YOUNGER SISTER.

EH... I KNEW *THAT*.

THEN DON'T ASK.

SOOO...

...IS THERE ANYONE YOU *LIKE?*

HUH?

.....

WHA AAAA AAAA AAAA AAAA AAAT?!

WHAT THE HELL IS THIS...

BA B_UMP

ERR?!

ASK THE NEXT QUEST-

HEYYY! WHO WANTS TO PLAY THE "KING GAME"?!

U-UH... NO COMMENT.

KLAK

SO, THEN ...

...WHO'S GONNA BE "KING"?

KLIK

IT'S PRETTY STANDARD FOR MIXERS.

BASICALLY, IT'S A GAME WHERE YOU DO WHATEVER THE KING SAYS.

. . . . . ?

GLUP

THEN WOULD THE PERSON WITH THE NUMBER "3"...

3

DAMNIT SOME-THING'S NOT RIGHT...

BAM

KLIK

OHHH WOWW, IT'S MEEEEE!

MWAHAHA

...TELL US WHO D'YOU LIKE?

WHOA, WHOA!

UP YOURS!

RESPECT THE KING, KITAMI.

CR

RT

LIKE WE SAID.

THIS IS JUST A PRACTICE RUN.

WHY SO SERIOUS?

THIS IS TOO WEIRD!

THE ACTUAL MIXER WON'T BE LIKE THIS, RIGHT?!

CUT THE CRAP ASS-HOLES

THIS AIN'T FUNNY!!

THE HELL?! *CHILL OUT,* MAN!

IT'S JUST A JOKE! WHAT'RE YOU GETTIN' SO WORKED UP FOR?

THIS ISN'T JUST-

ANY ORDI-NARY MIXER!! NOT FOR ME!

YOU'LL COME TOO, RIGHT KITAMI?

ME TOO..?

NACCHI ★ MACCHI, WHO'VE ALWAYS BEEN AFRAID OF ME...

...*THEY'RE* THE ONES WHO INVITED ME.

HE'S RIGHT...

THEY DIDN'T LIKE HIM AT ALL.

DUDE'S REALLY THE WORST!!

THAT'S WHY I REALLY DON'T WANT...

...THEM TO REGRET INVITING ME.

JEEZ.

THIS IS WHY YA CAN'T MAKE ANY FRIENDS.

WUH?!

ZZ SH

YER' *REAL* TRAINING...

STARTS *NOW!!*

THERE'S THREE THINGS THAT GO INTO A SUCCESSFUL MIXER.

WOMENS' VOLLEYBALL CLUB

LISTEN UP!

BRM

YEAH!!

FIGHT! FIGHT!

BRM

YEAH!

GO, GO! MON SHI-RO!

RMB

FIRST UP: TEAM-WORK!!

WHA??

UH... THANKS?

NICE RUN!

SECONDLY: GOOD SERVICE!

HERE, HAVE A TOWEL.

ARE WE GONNA KICK ASS TODAY?!

AND LAST, BUT NOT LEAST...

WHAT'RE YOU GUYS DOING?!

YEEAAH

GETTING PUMPED UP!!!

WHA!

HM?

HUH?

WHAT STOMACH ACHE?

SO HOW'S YOUR STOMACH ACHE?

TMP

THIS SHOULD BE GOOD ENOUGH.

THERE'S REALLY NO NEED

TO WORRY ABOUT THAT ANYMORE.

!!!

THE MIXER MEISTER !!!!

'SUP.

OH MY GOD!!

KITAMI'S TURNED INTO...

NO *WAY* ARE THEY GONNA REGRET INVITING ME NOW!!

LATER, AT THE MIXER...

KARAOKE

!!?

BONG~

HUUH?!

WHAT'S WITH THE *FANCY GETUP?*

LIKE, *DUH!* 'CAUSE NACCHI AND MACCHI SET IT UP?

WH- WHY ARE THEY ALL METRO GUYS?!

Caw

Caw

ALRIGHT! LET'S PLAY *THE KING GAME!*

.....

UUURHH

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL, SPECIAL THANKS TO: AMASOKID
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE GOONS

HM?

A TRIP?

A...A REAL VACA-TION...

YEAH!

WE SHOULD GO SOME-WHERE OVER SUMMER BREAK.

東京
とうきょう
Tōkyō

しながわ
Shinagawa

CHIBA-KUUUN!!

WITH MAKOTO-SAAAAN?!!

SORRY! I DIDN'T KEEP YOU WAITING, DID I?
Tokyo

THAT'S NO WHITE LIE, THERE...
IT'S COOL - REALLY!! I JUST TOLD HER I WAS GOING WITH THE GIRLS' VOLLEYBALL TEAM!
HUH!? IS THAT OK?!
I HAD TO TELL MY MOM KIND OF A WHITE LIE.

?
I... I'D LOVE TO GO.

PERIOD 114

BOTH IDEAS SUCK.

!!?

TEE

HEE

LET'S ALL DECIDE ON WHERE TO GO!

YAY

HM? WHAT'S WRONG?

LOOKS LIKE SHINAGAWA AND IZUMI WENT HOME ALREADY.

GUESS IT'S UP TO THE FOUR OF US TO DECIDE, THEN!

ZWOO-

WHAT?! SO SHE DIDN'T MEAN JUST THE TWO OF US...

...WHEN SHOULD WE PLAN ON GOING?

onday uly 9th

SO, SUMMER BREAK STARTS TOMORROW, BUT...

EVEN SO...THIS LOOKS LIKE IT COULD BE A LOT OF FUN TOO!

N-NO, IT'S NOTHING! REALLY!

YEAH! I AGREE.

WITH THAT IN MIND, WE SHOULD GO NEAR THE *END* OF SUMMER BREAK.

THAT'S RIGHT! SAME FOR THE VOLLEYBALL CLUB.

ISN'T THE STUDENT COUNCIL RETREAT RIGHT AT THE BEGINNING OF BREAK?

.....

UM... *YEEAH*, *THAT'S* THE ISSUE HERE...

SO, WHERE ARE WE GOING?

Then let's decide *RIGHT NOW*!

I SEE... WELL, ANYWHERE IS FINE WITH ME, REALLY.

3-A

WELL I THINK WE SHOULD GO OVER-SEAS!!

WE'RE IN THE SUMMER OF OUR YOUTH! WHY SPEND IT LAZING ABOUT AT SOME ALPINE RESORT?

WAIT A SEC! THAT'S WHERE THE VOLLEYBALL RETREAT IS!!

SO LET'S GO TO THE *MOUNTAINS!*

SINCE WE'RE ALREADY GOING TO THE BEACH FOR THE RETREAT, THAT'S OUT.

AT THIS RATE...

WE'LL BE HERE ALL AFTER-NOON...

NO, NO, I'M TELLIN' YOU GUYS-

THE BEACH!

THE MOUNTAINS!

. . . . . .

PHEW! GREAT.

YEAH! GOOD IDEA!

FIRST WE'LL HEAR THE CASE FOR THE MOUN-TAINS. ADACHI?

ANYTHING IS FINE WITH ME, BUT...

HOW ABOUT WE HAVE EVERYONE SAY THEIR PIECE AND THEN WE'LL DECIDE?

H-HEY, YOU GUYS!

UM... BUT SINCE IT'S SUMMER, WON'T IT BE HOT *EVERYWHERE?*

YEAH

YEAH.

AHHH... I SEE.

FWAP

THE MOUNTAINS ARE BETTER BECAUSE IT'S *TOO HOT* AT THE BEACH!

WAVES MAKE ME DIZZY.

THE SUN ISN'T AS STRONG IN THE MOUNTAINS BECAUSE THERE'S NO WATER TO REFLECT OFF OF, RIGHT?

HUH?!

AND ISN'T IT ANNOYING HOW ALL THE *SALT* IN THE WATER MAKES YOU ALL *CRUSTY* AND *STICKY?*

NO, NOT AT ALL! THERE'S ONE MORE REASON WHY I WANTED TO GO TO THE BEACH.

SO *THAT'S IT?!*

ACTUALLY, I JUST WANTED TO WEAR MY BATHING SUIT!

BUT I THINK EATING SNOWCONES AT THE BEACH IS THE *BEST THING EVER.*

yuuum-i

THERE'S NOTHING TO DO IN THE MOUNTAINS.

THAT'S NOT TRUE AT ALL!!

QUITE RIGHT.

HOW SO?!

WELL, NOW THAT YOU'VE MENTIONED IT...

AFTER BEING THERE FOR TEN MINUTES YOU'LL BE READY TO LEAVE!

YOU DON'T WANNA DO TIRING STUFF LIKE HIKING OR MOUNTAIN BIKING.

BUT THAT'S ALL THERE IS *TO* DO.

SO THERE'S REALLY *NOTHING* TO DO.

BUT THERE'S SOME *REALLY* GREAT FOOD UP THERE...

WE'D GET TO EAT *TONS* OF MEAT *FOR SURE*!!

Y-YOU'RE RIGHT ABOUT THAT.

-yuuum

WELL AS FOR ME - *I* PROPOSE WE GO OVERSEAS!

SO, BETWEEN THE MOUN-TAINS AND THE BEACH, WHERE SHOULD WE GO?

HMM... SO IT'S COME DOWN TO THIS.

BUT IT'S A ***PAIN IN THE ASS*** TO GET PASSPORTS AND GO THROUGH CUSTOMS, SO THAT'S OUT.

THEN DON'T PROPOSE IT...

BOTH IDEAS SUCK.

WHAAAT!!?

WHA!!!

SHOPP I N

SHOPP

S'

WE SHOULD'VE COME HERE FROM THE START!

.....

YES! I'VE SEEN IT!

I'M PRETTY SURE THERE'S TRAVEL AGENCY, SOMEWHERE IN THIS SHOPPING DISTRICT, RIGHT?

AH!

... AND CHOOSE FROM AMONG THOSE?

OKAY, SO WE'LL ASK THE TRAVEL AGENT FOR A COUPLE OF IDEAS...

SIGN: SUPER GEISHA.

UH...

IT'D BE *SOOOO AWESOME* TO PLAY THIS ON THE TRIP!

A brand-new game!

Look, look!

超姉貴

本日発売

I GOTTA GET SOME NEW CLOTHES FOR THE TRIP!
WE DON'T EVEN KNOW WHERE WE'RE GOING YET!!

おかし王国
100円
AH, NO, HOW ABOUT-
IT'D BE GOOD TO BRING LOTS AND LOTS OF FOOD!

ALL ALONE
W-WAIT...
...WHAT ABOUT THE TRAVEL AGENCY?

AWW C'MON!
ALL YOU'RE DOING IS SHOPPING ...

TEE
HEE!
HEE!
超姉貴
本日発売
FINISHING MOOOVE! BIG SIS BEEEAM!
HA, NEAT!
WHAT'S THIS? WHY'S SHE SO MACHO?

HAAAAAHHH...

I DON'T EVEN WANNA KNOW HOW MUCH I SPENT TODAY!

AT LEAST IT'S ALL FOR THE SAKE OF THE TRIP.

YEAH! IT'S CHEAP COMPARED TO WHAT WE'LL GAIN LATER ON!

BOOSH

SOOO TIRED.

BUT WE HAVEN'T ACTUALLY DONE ANYTHING YET!!

THAT OUTFIT *REALLY* TURNS ME ON...

SHINA-GAWA...

HUHHH?

WE'RE STARVING TO DEATH, WE'RE BEGGING YOU...

AWWW, LOST AGAIN...

WIN

LOSE

YEAAH! THREE IN A ROW!

ARE... ARE YOUR HEADS SCREWED ON RIGHT?

N-NOOO! NOT THEEERE!

Shkk

Shkk

WELL... I GUESS IT'S ALRIGHT IF IT'S JUST ONE BITE.

Haah

YOU'RE *NO MATCH* FOR ME!

Heh Heh

IS THERE ANYTHING I CAN DO...?

GEEZ...WE'LL DEFINITELY NEVER DECIDE AT THIS RATE...

FWUP

SHE GAVE ME A COUPLE OF PAMPHLETS, AND I THOUGHT WE COULD CHOOSE FROM THESE.

WHAT DO YOU THINK?

H-HEY... UHM, WHILE YOU GUYS WERE SHOPPING

I WENT TO TALK TO A TRAVEL AGENT...

AND SHE CAME UP WITH A FEW OPTIONS FOR US.

I TOLD HER WHAT SORT OF THINGS YOU WANTED IN A TRIP...

SORRY, SORRY, CHIBA-KUN! HERE YOU GO.

I'M NOT TALKING ABOUT THE MENU.

HEY!! LISTEN TO ME!

I WANT CURRY.

MEAT!

WHAT DO YOU WANT?

IT'S TIME TO PLAY MY TRUMP CARD!

WELL, IF IT'S COME TO THIS...

JEIP

FUN FOR EVERYONE!

CAMPING

Nagano
Fukushima

Special Summer Break OFFER

NATURAL TRAILS

COUPLES, FAMILY, FRIENDS

Great Student Discounts!

provided on site!

BAM

AND... AND FROM AMONG THESE, I'VE GOT A SUGGESTION ...

DRINK BAR

HUH? WHAT'S THAT?

ALRIGHT!! LOOKS LIKE MY INSTINCTS WERE SPOT-ON!!

YEAH! HERE THE WEATHER IS COOL AND YOU CAN TAKE IN THE SCENERY ....

AND THE RIVER FLOWS THROUGH THE CAMPGROUND, SO YOU CAN WEAR YOUR BATHING SUIT...

PLUS, WE CAN HAVE A BARBECUE THERE TOO. IT'LL BE FUN FOR EVERYONE!

CAMPING?

HUH?

CAMPING, HUH?

HMM...

GOONG!

NO WAY.

TH- THIS CAN'T BE!!!

AND THERE'LL BE A TON OF MOSQUITOES THERE.

RIVERS SMELL.

AND WHO'LL CLEAN UP *AFTER* THE BARBECUE?

WE'D HAVE TO SLEEP IN A *LODGE*, RIGHT?

WON'T IT BE UN-COMFORT-ABLE?

SORRY FOR THE WAIT!

HEY! HOW 'BOUT A FARM?

ALL-YOU-CAN-EAT ICE CREAM!

COOL!

WHY WON'T THEY MAKE UP THEIR MINDS?!

WHA.. WHAT IS THIS... ...?

THAT WAS THE BEST BET OUT OF ALL OF THE OPTIONS ....

DON'T YOU GUYS EVEN CARE?!

H- HEY!!

DO THEY EVEN WANT TO GO...?!

BUT I ... MEAN.. LIKE... EVERY-ONE...

WELL, IT'S JUST THAT...

WE'VE REALLY BEEN LOOKING FORWARD TO THIS...

SO WE THOUGHT WE'D TRY TO HAVE FUN RIGHT FROM THE GET-GO!

北海道

OH, REALLY? BUT AREN'T THOSE MORE LIKE *KIDS' STUFF?*

ALRIGHT! I'LL JOIN IN!

HEY! THIS *FARM TOUR* LOOKS NEAT!

WH-WHAT...

WE'RE NOT REALLY IN A HURRY...

SO THAT'S WHAT IT WAS ALL ALONG...

WHAT DID YOU JUST SAY?!

AND WHY IS THAT, HUH??

BABOOM

UH-

I DON'T GET GIRLS...

SO IT'S DECIDED, THEN! *WE'RE GOING TO A FARM!*

AWE-SOME! WE'D BETTER HURRY AND MAKE RESERVA-TIONS!

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL, SPECIAL THANKS TO: AMASOKID
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE GOONS

WHOA!!! 3 ASSISTANT TRANSLATOR AND 2 CLEANER SPOTS OPEN!! WE'RE FRIENDLY AND RELAXED! IF YOU WANNA CATCH UP TO THE WEEKLY MAGAZINE BEFORE YK&MC ENDS, CHECK OUT OUR BLOG AND SEND US AN EMAIL/COMMENT AT :
HTTP://YANKEEGOONSCANS. BLOGSPOT.COM/P/FACK.HTML

PERIOD 115

I'LL BECOME THE WIND.

Breek

Breek

Breek

JULY...

AND I HOPE EVERYONE WILL HAVE A FULL AND ENJOYABLE SUMMER BREAK.

FIRST SEMESTER CLOSING CEREMONY.

CHUF

CHUF

CHUF

Shinkiowa Station

EVERYONE HERE? GREAT!

THEN LET'S HEAD FOR THE RETREAT!

SUMMER BREAK STARTS-- AT LAST!!

KRRRR

IT'S SHINAGAWA'S INNER TUBE!! IT'S JAMMED!!

Squeek

WHAT'RE YOU DOING?! GET ON! HURRY!

Squeek

Squeek

OH. MY. GAWD!

THE CONDUCTOR'S STARIN'

YOU SIT TIGHT.

ALRIGHT! THE TRAIN'S STARTING! EVERYONE SIT TIGHT! IT'S DANGEROUS!

TICKLE TICKLE

COFFEE

LET'S GO!!

YEAHH!!!

BOM...IG

I SWEAR, YOU GUYS ARE...

...FREAKIN' IMPOSSIBLE.

KALALALK

KALALALK

WHAT A BUNCHA *LITTLE LOUD-MOUTHS!*

PPFFT.

NO, *YOU'RE* THE ONE WHO'S GOT THE *BUG* UP HIS ASS!

WHY CAN'T YOU JUST SIT STILL LIKE AN *ADULT?*

WE STAYED OUT TOO LATE LAST NIGHT...

I JUST FEEL LIKE I *FORGOT* SOMETHING!!

I'VE ONLY GOT THREE HUNDRED YEN ON ME.

I CAN'T SLEEP IN ANY OTHER BED THAN MINE!

Sleepy~

SHUFF

SHUFF

THIS'LL BE YOUR FIRST STUDENT COUNCIL RETREAT RIGHT?

YOU SHOULD LOOK FORWARD TO IT! GET EXCITED!

...THE CALL OF THE SEA.

HMPH! IT SEEMS LIKE YOU GUYS CAN'T HEAR IT...

CHRISSAKE, I JUST CAN'T *STAND* THESE GUYS!

SERIOUSLY, LIKE, WHAT *IS* THE *DEAL* WITH YOU TODAY, SHINAGAWA?

TALKIN' *NONSTOP* ABOUT THE SEA SINCE THIS MORNING.

HAHHH. THIS GUY'S RIDICU-LOUS.

WE'RE ACTUALLY HERE FOR THE STUDENT COUNCIL TRAINING RETREAT!

PLEASE DO *NOT* FORGET!

.....

UH, THE SEA'S *THAT-A-WAY.*

FWOOO

IT'S ONLY BEEN TEN MIN-UTES!

DAMN THIS IS *SLOW!* ARE WE *THERE* YET?

SWOO—

HE'S OFF IN HIS OWN WORLD.

塩田旅館

紋白高校生徒会一行様

Shiota Resort Monshiro High Student Council Group

AHHH, THIS SURE BRINGS BACK THE MEMORIES.

IT HASN'T CHANGED *ONE BIT*!

AND HERE WE ARE!!

I'LL GO TO THE DESK AND GET OUR KEYS.

ERM?

THERE'S HOT SPRINGS AND THE FOOD'S REALLY GREAT!!

QUIT YER' BITCH-ING!

FEELS LIKE IT IT'S *HAUNTED*!

MEH, I THOUGHT IT'D LOOK BETTER.

OSH

WE WAITED

SOMEONE YOU KNOW?

TWO

...A WHOLE YEAR

YEAH, WE HAD A LITTLE RUN-IN WITH THEM LAST YEAR.

GEK!

YOU GUYS ARE...

WOAH.

NONO NO! HOLD ON!!

WE'RE TOTALLY COOL NOW, DUDE!

SO, YOU LOOKIN' TO GO FOR A ***SECOND ROUND***, OR ***WHAT***?

I ONLY CAME HERE TO WORK FOR THE SUMMER.

THIS PLACE MAY ***LOOK*** LIKE A DUMP BUT THEY PAY GOOD.

SOMEHOW IT FEELS LIKE...

THEN WHY'RE YOU HERE?

IS THIS GRANNY THE BOSS?

YEP, SHE'S STILL HERE TOO.

STOP POPPING OUT AT RANDOM LIKE THAT!

I-I-I-I-I-I'M NOT SCARED OF YOU ANYMORE!

HOLY FU-

BA

HEE HEEEH...

DU

WELCOME.

ALRIGHT THEN! HELP US BRING THIS LUGGAGE TO OUR ROOMS!

HEE HEE HEE... IF YOU NEED ANYTHING ...

...FEEL FREE TO ASK THIS HERE PART-TIMER!

OOOM

WO

SO... NOW...

IT'S JUST AS WELL. THERE WON'T BE ANYONE *BUTTIN'* IN ON US.

AW, TOO BAD! I THOUGHT I'D BE THE ONE TO DEAL WITH HIM THIS TIME.

.....

Wob

Wob

PSSH
PSSH
PSSH
HEAD FOR THE BEACH!!
SPLASH
SORRY, NO CAN DO.
NOOO

URR?!

HUH?
Ding
Ring
DON'T YOU REMEMBER WHAT HAPPENED LAST YEAR?

LET'S START THE MEETING.

NOT ONLY WEREN'T AKITA AND THE OTHERS AT THE MEET-ING LAST YEAR...

...BUT THEY WEREN'T EVEN HERE ON THE FIRST DAY!

AIN'T THIS REALLY WEIRD?

HEY, HEY HEY! HOLD ON JUST A MINUTE!

OUR AGENDA TODAY WILL BE TO DECIDE THE SLOGAN FOR THE UPCOMING CULTURE FEST.

DAMNIT... WELL IF THAT'S HOW IT'S GONNA BE THEN I'M ENDING THIS MEETING FAST!!

UHH...

WE'RE NOT HERE TO *PLAY*, Y'KNOW.

WELL, SINCE ***YOU'RE*** HERE, YOU SHOULD JOIN THE MEETING.

IS HE GONNA SAY IT?

YES, SHINAGAWA -SEMPAI?

HE'S GONNA SAY IT.

DUM DUM DUM

SO IF ANYONE HAS ANY IDEAS, PLEASE SPEAK UP.

I GOT IT! I GOT IT! MEMEME ME!!!

THWD

BWAHAHA!!

Slide

HE SAID IT.

Come on in and join/

A day of fun, laughs, and jest.../

♪

...at MON SHIRO FEST!

NO

REJECT

MR. SAKAI, OUR ADVISOR, SAID IT'S TOO SILLY.

THAT *BALDIE*... HAD THE NERVE TO CRITICIZE *MY TASTE ?!!!*

BUT THERE'S A *BAN* ON LAME HAIKUS THIS YEAR.

WHAT?!

...AND *THAT'S THAT!*

SORRY, SEMPAI.

"WHAT KIND OF SCHOOL FESTIVAL DO YOU REALLY WANT? -MON SHIRO FEST."

HEY, HEY, YOU GUYS JUST DON'T GET IT AT ALL.

"LIKE, *TOTALLY LAME* MON SHIRO FEST!"

"*TOTALLY AWESOME-* MON SHIRO FEST!!"

Oh! Duude! How 'bout this?

DON'T YOU GUYS HAVE ANY *OTHER* SUGGES-TIONS?

I WANNA GO FOR A MORE SERIOUS APPROACH THIS YEAR.

EVEN "MON" FUN-MONSHIRO FEST!

THUD

YOU'RE JUST TRYING TO STIR UP *TROUBLE!*

THAT'S OUR KITAMI.

SEEMS LIKE EVERYONE IS A LITTLE *OFF...*

BUT COME TO THINK OF IT...

COOL PINE

"FIGHTING CHAMPS! FULL OF SPIRIT!! MON SHIRO FEST!"

"SOAR, O' BUTTERFLY OF YOUTH- MON SHIRO FEST!"

THEN HOW ABOUT-

I WAS TOTALLY IGNORED.

GOOD TRIES, BUT *NO!*

.....

OH, RIGHT!!

WHAT EXACTLY *MAKES* A GOOD SLOGAN, *ANYWAY?*

...WHILE THE SUN'S SLOWLY SETTING AS WE'RE SITTING COOPED UP IN HERE!!

WE CAN'T KEEP LETTING IT DRAG ON LIKE THIS...

HEY... HEY... HEY!!

WHAM!

GOT IT !!!!

PLAIN AND SIMPLE....

...DIRECT APPROACH

...THE STRONGEST

I THINK THE IMPORTANT THING IS TO BE DIRECT ABOUT WHAT THE MON SHIRO FEST IS REALLY ABOUT.

WE WANT TO SEND A *PLAIN AND SIMPLE* MESSAGE.

ALSO, THE THEME IS "*MAKING MONSHIRO HIGH THE STRONGEST*", SO WE...

... HAVE TO TAKE THAT INTO CONSIDERATION TOO.

THE STRONGEST IN THE DISTRICT

ERUPT WITH VOLCANIC PASSION

AT THE MON SHIRO FEST!!!!

THAT'S... *PERFECT.*

POI!

WHAT'RE Y'ALL WAITIN' FOR?! HURRY-

AWESOME! CASE CLOSED!

EVERYONE GET TO YOUR ROOMS AND CHANGE!!

CLATTER!!

WOOSH

SHUFF
SHUFF

LAST ONE IN'S A ROTTEN EGG!!

BUT THIS MEANS THAT THEY ....

BRM BRM BRM

I'M GLAD I HAD MY SWIMSUIT ON UNDER NEATH!

BECAUSE THERE'S JUST NO TIME TO CHANGE!!

BRM BRM

WHAAAA?!?!

FWA

AAH! I GOTTA GO CHANGE!!

...WERE EVEN MORE EXCITED TO GO TO THE BEACH THAN I WAS!!!

ADACHI-SAN!!! THAT'S WAY TOO DANGER-OUS!!

I'LL BECOME THE WIND.

SURF

WAHH! MY TOP!!

WOW!! THIS IS, LIKE, TOTALLY AWESOME!!

♥Ahh·! ooh!

?

LEMME TRY FISHING.

GYAAAAH!!

WUZZUUP

BABOOM

SHAOOOSH

AND THE PARTY *STILL* AIN'T OVER YET!

Yeah!

PHOOOO-WEEEE!

205

BOYS' ROOM

KE

HUH?

COOL PINE

KI

T.

THEY'LL NEVER SUSPECT THAT THE FISH THEY'LL BE EATING ARE THE ONES I CAUGHT!!

HEH HEH...

//A//

YEAH! I'M *RIGHT BEHIND* YOU.

IZUMI-KUN, REMEMBER TO LOCK UP LATER!

LET'S GO GRAB SOME GRUB.

HOT POT, I THINK!

SO, WHAT'S FOR DINNER?

IZUMI SURE IS TAKING A WHILE...

HM?

...JUST HOW LONG THIS NIGHT WOULD BE.

AT THAT MOMENT WE HAD NO IDEA...

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL, SPECIAL THANKS TO: AMASOKID
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE GOONS

WHOA!!! 3 ASSISTANT TRANSLATOR AND 2 CLEANER SPOTS OPEN!! WE'RE FRIENDLY AND RELAXED! IF YOU WANNA CATCH UP TO THE WEEKLY MAGAZINE BEFORE YK&MC ENDS, CHECK OUT OUR BLOG AND SEND US AN EMAIL/COMMENT AT :
HTTP://YANKEEGOONSCANS. BLOGSPOT.COM/P/FACK.HTML

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 116

TRANSLATOR: AMASOKID
CLEANING: CODE_DAISY
TYPESETTING: BELOU

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

THAT IZUMI IS A REAL SLOWPOKE ...

Period 116 **Thisss issss a cursssssse!**

SFX: GROWL

HOW LONG IS HE GOING TO MAKE US WAIT?!

SHOW US WHAT A VICE PRESIDENT'S CAPABLE OF!

BECAUSE IT'S THE VICE PRESIDENT'S JOB, ISN'T IT?

SHINAGAWA, GO HAVE A LOOK.

WEIRD... HE CLEARLY SAID THAT HE'D COME RIGHT AWAY.

WHAT? WHY ME?!

SFX: GROWL

DON'T ORCHES-TRATE WITH YOUR STOMACHS!

SENPAI ...

Dining Hall

SENPAI, HURRY UP!

RUN!

SHUT UP!

JEEZ.

I'M GOING, I'M GOING.

209
WHY THE HELL IS HE TAKING SO LONG?
ぱた
ぱた
ぱた
← 209~
SERIOUSLY! THAT DAMN IZUMI ...
HUH?
MAYBE HE'S STILL IN HIS ROOM ...
ガチャ
YO, IZUMI!
HEY! WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
EVERY-ONE'S BEEN WAITING FOR YOU! WE'RE STARVING!

とおりゃんせ

レベル4

SFX: UAHHHH!!!

CURSS-SSSE!

THISSS ISSSS A

301

Girls' room

WHAT?!

MY GRANDMA TOLD ME THIS STORY TOO ...

?

HUH? WHAT CURSE?

HEEHEE ...

IN THAT ALTAR ...

RESIDES A SEA GOD.

DO YOU GUYS KNOW THAT THERE'S AN ALTAR BEHIND THIS RESORT?

YEAH, THAT ROCK WITH THE AMULET ON IT.

THAT'S WHY EVERY-ONE SAYS TO NEVER APPROACH THAT PLACE.

SEA GOD?

JACK-POT!

HE CAUGHT A LOT OF FISH THERE.

W...WAIT A SEC!

NOW THAT YOU MENTION IT, IZUMI ...

SEA GOD ...

.....

.....

THE SEA GOD IS ...

SO ...

THIS MEANS ...

IZUMI GOT SCARED JUST BY LOOKING AT THE OLD LADY.

DOESN'T TAKE MUCH TO SCARE HIM.

SOMEONE'S PROBABLY JUST PULLING SOME KINDA PRANK.

ハハハ

HA! CURSE, MY ASS.

ARE THERE ANY OTHER GUESTS HERE BESIDES US?

OF... OF COURSE THERE ARE ...

ALRIGHT! LEAD US TO WHERE THEY ARE!

HEH ...

THE OLD LADY AND THE RESORT EMPLOYEES WERE WITH US IN THE DINING HALL!

IF THIS IS A PRANK, THEN WHO'S BEHIND IT?

I'M STILL GONNA DRAG THIS GUY OUT AND TEACH HIM A LESSON!

201

HOI HOI HOI

I DUNNO WHAT KIND OF PERSON'S BEHIND THIS, BUT ...

HEY! GIVE ME THE KEYS!

WHOA, HEY!

ジャラッ

ガチャ ガチャ ガチャ

DAMN IT!

IS THIS THE ONLY OTHER ROOM THAT'S OCCUPIED?

201

YES, ACCORDING TO THE REGISTRATION RECORD, THERE'S ONLY ONE OTHER PERSON WHO CHECKED IN TO ROOM 201 TODAY.

SHUT UP!

I'LL BE FIRED, MAN!

WAIT, SHINAGAWA! IT AIN'T RIGHT TO JUST BARGE INTO OTHER PEOPLE'S ROOMS! WHAT IF WE MADE A MISTAKE...?

ガチャ

STOP PULLING YOUR DUMB PRANKS!

COME OUT!

I DON'T WANNA LET SOME-THING THIS IDIOTIC...

RUIN OUR VACA-TION!

SFX: GO GO GO

HUH...?

HH

MY ANGER IS NOT YET APPEASED

SFX: GYAAAAAAAA!

ドバ ドバ ドバ

IT'S THE SEA GOD!

URGH ...

ブル

ガヴ

ガヴ

ブル

301

Girls' room

ALL WE CAN DO NOW IS WAIT HERE UNTIL DAWN.

BUT THE LAST TRAIN HAS ALREADY PASSED FOR TODAY.

I WANT TO GO HOME!

が

ば

W-WHAT SHOULD WE DO ...

I DIDN'T THINK IT'D BE THIS BAD ...

SO WHY...?

BUT... WHY IS THE SEA GOD STILL MAD?

HE'S ALREADY PUNISHED IZUMI, AND HE WAS THE ONE AT FAULT.

OH, SHIT!

THIS IS BAD ...

THAT'S WHY THE CURSE HASN'T STOPPED.

WHICH MEANS ...

I REMEMBER ...

HYA!

I THREW A BALL AT IT!

IS GONNA BE ME!

THE NEXT ONE TO GET HIT BY THE CURSE ...

I'LL DEFINITELY BE CHASED OUT OF THE ROOM ...

IF THEY FIND OUT ABOUT THIS!

HUH? UH, OH, IT'S NOTHING.

SENPAI... WHAT'S WRONG?

COULD YOU PLEASE ACCOMPANY US TO THE BATHROOM?

OH RIGHT, SENPAI ...

I CAN ONLY FEIGN IGNORANCE AND WAIT UNTIL DAWN!

...
...

I'M AB-SOLUTELY NOT GOING.

G-GIMME A BREAK. NO WAY.

I'M NOT THE ONLY ONE HERE!

GET SOMEONE ELSE TO GO WITH YOU!

WHAT ?!

WELL... IT JUST DOESN'T FEEL SAFE GOING BY OUR-SELVES.

DOOR: GIRLS' ROOM

GEH ...

SEN-PAAAAI!

キリ

キリ

IT FEELS LIKE SOMETHING'S GONNA POUNCE AT US ANY SECOND NOW ...

!

YOU THINK SO?

COME TO THINK OF IT... WHY IS THE ATMOSPHERE IN THIS RESORT SO EERIE?

.....

.....

IT WAS ONLY A MOTH.

WHAT IS IT?!

ビクッ

MY FACE! SOMETHING HIT MY FACE JUST NOW!

AHHHH-HHHHHH!

ブブブブ

S-SORRY ...

IT WAS JUST A SPIDER WEB.

EEEE-EEEEK!

S-SO THAT'S WHAT IT WAS ...

GET A GRIP!

SFX: DONG DONG DONG

YOU GUYS ...

click

THAT FREAKIN' SCARED ME!

tock

tick

IT'S JUST THE CLOCK!

HEY, WAIT A SEC!!

AHHHHH-HHHHH!!

HAA

HAA

HAA

Toilet

YEAH, YEAH, YOU GUYS BETTER HURRY UP!

SO PLEASE WAIT FOR US!

SENPAI, WE'LL PEE AS FAST AS WE CAN!

I KNEW I SHOU-LDN'T HAVE AGREED TO COME WITH THEM.

OH GOD

YOU CALL THIS FAST?

THE HELL'S TAKING THEM SO LONG?

LET'S HURRY BACK ALREADY!

HEY, YOU TWO!

HUH...?

UH ...

HEY! WHAT—

ナーサリー

UWAAAAAAAAAAAAH!

ビチャ ビチャ

HM?

WAIT A SECOND ...

SOME-THING'S... NOT RIGHT.

Period 117

The waves are closing in on us!

NOW NACCHI & MACCHI...

FIRST IZUMI...

IT'S JUST AS I THOUGHT. SOMETHING WEIRD'S GOING ON.

.....

WHAT'S GONNA HAPPEN TO THE REST OF US?

IF IT IS,

THEN THE CURSE SHOULD'VE HIT *ME* WHEN WE WENT TO THE BATHROOM.

THAT THIS IS A *CURSE*?

BUT-DOES THAT REALLY MEAN...

THERE'S NO OTHER POSSIBILITY!

SOMEONE MUST BE USING THE CURSE AS A *FRONT* TO SCARE US.

UM...

I NEED TO TELL YOU SOMETHING.

SHINA-GAWA-KUN.

ぽそっ

.....

twist

drip

drip

WELL, ACTU-ALLY,

I JUST NOTICED SOME-THING.

WELL?

WHAT DID YOU WANT TO SAY?

WHAT IS IT?

SPIT IT OUT!

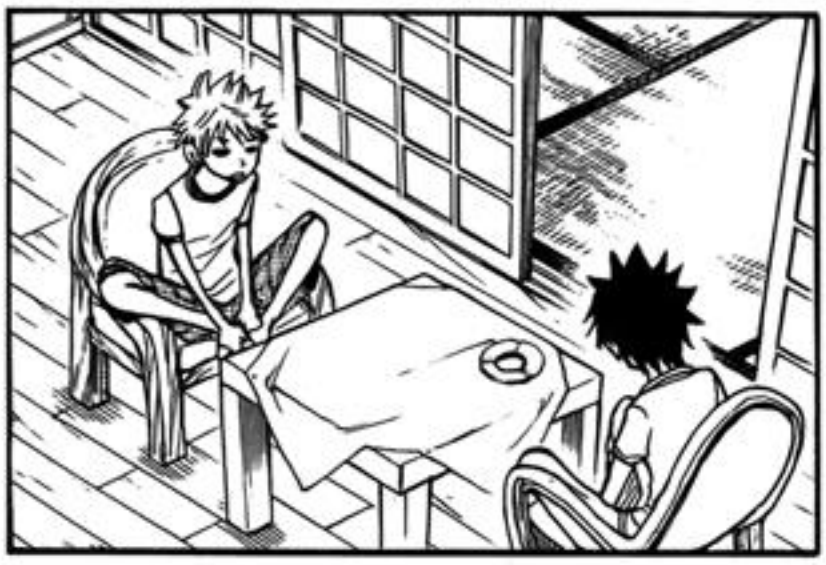
IT'S JUST A *HUNCH*, BUT...

?

IS IT POS-SIBLE THAT...

WELL...

THE REAL CULPRIT BEHIND THIS CURSE IS *YOU?*



YOU'RE JUST *ASKING* FOR A *BEATING!*

AH, I'M SORRY!

NO, I JUST THOUGHT IT WAS STRANGE.

YOU WERE ALWAYS THE FIRST PERSON TO DISCOVER THE VICTIMS.

BUT YOU *DO* THINK THERE'S SOMEONE BEHIND THIS, RIGHT?

YOU THINK SO TOO?!

.....

WHO THE HELL IS IT? AND WHY ARE THEY DOING THIS?

HMM?

ガーン

KAGAWA-KUN AND KITAMI-KUN ARE GONE TOO!

HEY, HIMEJI! WHERE'D THEY GO?!

WHERE'S ADACHI?

AHH...

THEY ALL WENT TO THE ALTAR TO APOLOGIZE TO THE SEA GOD.

THOSE *IDIOTS!* WHAT IF SOMETHING HAPPENS TO THEM THERE?!

IT'S NO USE TELLING *ME* THAT!

THEY DECIDED TO GO ASK FOR THE SEA GOD'S FORGIVE-NESS...

TO PUT A STOP TO THE CURSE.

HUH?!

IT'S TER-RIBLE!

KAGAWA-KUN AND KITAMI-KUN...

ビチ

ビチ

ビチ

SHINA-GAWA-KUN...

THAT'S EXACTLY WHAT HAPPENED TO ME.

I WAS WALKING AHEAD OF THEM TO THE BEACH,

AND IT HAPPENED WHEN I TOOK MY SIGHT OFF THEM FOR JUST A MOMENT...

I'M SORRY...

BUT WHY IS ADACHI SAFE AND SOUND?

?

SO *THAT'S* WHAT HAPPENED!

I SEE...

...?

WHAT DO YOU MEAN?

BUT ADACHI-SAN WAS LEFT UNHARMED ON *PURPOSE!*

IT WAS ONLY BY *CHANCE* THAT NOTHING HAPPENED TO SHINAGAWA-KUN...

I THINK I KNOW...

WHO THE CULPRIT IS!

I'LL BE *FINE!* I'LL BE RIGHT BACK!

HEY, DON'T MESS AROUND! WHAT IF THE CUL-PRIT--

I NEED TO VERIFY THIS!

YOU GUYS WAIT HERE!

WHAT?!

THE PERSON BEHIND THIS *HAS* TO BE USING THIS ROOM!

THIS IS THE ONLY OTHER ROOM OCCUPIED TODAY ACCORDING TO THE RESORT EMPLOYEE.

201

WHICH MEANS THERE ARE CLUES IN THIS ROOM THAT THEY DON'T WANT US TO SEE...

MY ANGER IS NOT YET APPEASED

AND THOSE WORDS WERE ONLY WRITTEN TO SCARE US AWAY FROM THIS PLACE!

TH...

THERE IT IS...

!

IF THE PERP IS WHO I *THINK* IT IS,

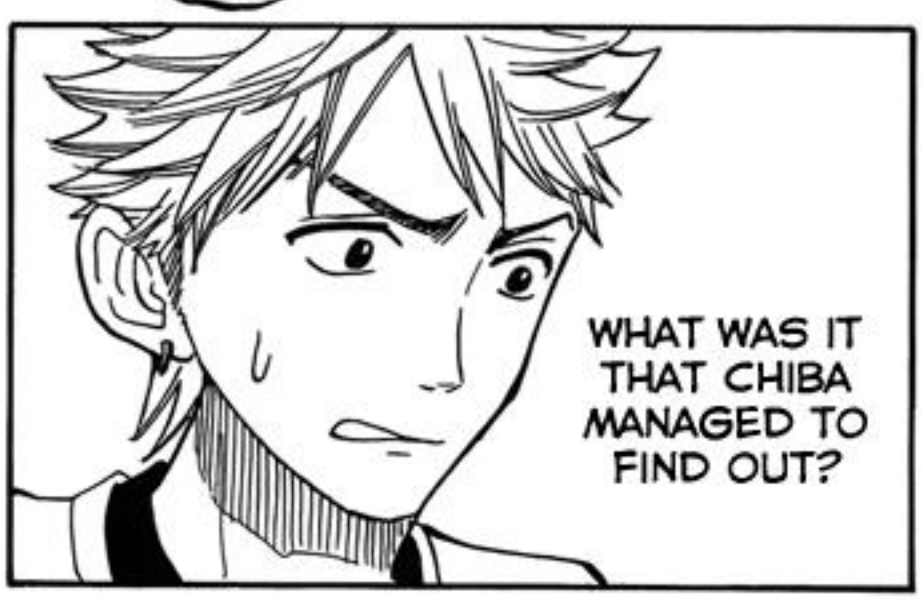
THEN THERE *SHOULD* BE *SOMETHING* HERE...

I *KNEW* IT. SO IT REALLY IS...

※ *UWAAAAAAAAH!*

カサ
カサ
ビチ
ビチ
ビチ

THAT LEAVES US THREE GIRLS...
AND SHINAGAWA!


WHAT WAS IT THAT CHIBA MANAGED TO FIND OUT?

IT WAS ONLY BY CHANCE THAT NOTHING HAPPENED TO SHINAGAWA-KUN...
BUT ADACHI-SAN WAS LEFT UN-HARMED ON PURPOSE!

NOOO OOO!

SHUT UP ALREADY, WILL YA?

NOBODY CAN APPEASE THE ANGER OF THE *SEA GOD!*

MAKE IT STOP!

IT WON'T STOP UNTIL IT GETS *ALL* OF US!

WHAT *ELSE* DO YOU EXPECT US TO DO?!

WE'RE, LIKE, WEAK LITTLE GIRLS HERE!

WEAK?! WHICH ONE OF YOU IS WEAK?

AND IF HE'S ALSO *STRONGER* THAN IZUMI AND THE OTHERS...

SO... IF THE CULPRIT *KNOWS* ABOUT ADACHI'S INSANE STRENGTH,

WAIT... ADACHI WASN'T ATTACK-ED...

BECAUSE SHE'S *STRONG?*

!?

THE WINDOWS ARE SHAKING!

ガタ

ガタ

ガタ

I SEE NOW! THE ONE BEHIND THIS IS...

SFX: CLATTER

110

IT *HAS* TO BE HIM.

NOOOO! I CAN'T SEEEEE ANYTHING!

HEY! THE LIGHTS WENT OUT!

SFX: SHHHHAAAA

WH...

WHAT'S THAT SOUND?

IT'S THE *WAVES!*

THE WAVES ARE CLOSING IN ON US!

STOP...

ふる

...FUCKING AROUND...

ふる

I SEE RIGHT THROUGH YOUR LITTLE ACT!

ON

OFF

HUH?!

UH...

YOU BASTARDS WERE IN ON THIS TOO...

OW!

YOUR COVER'S ALREADY BEEN BLOWN!

THISSSS ISSSS A RSS-E...

THISSSS ISSSS A CURSSSSE...

ピチ

ピチ

ガヤ ガヤ

ピチ ピチ

AKITA!

WE SPENT A *WHOLE* NIGHT PREPARING FOR THIS PROJECT!

DURING LAST YEAR'S RETREAT,

ONLY 'CAUSE WE'D NEVER BE ABLE TO BEAT YOU GUYS IN A FAIR FIGHT!

AFTER YEARS OF CONFLICT BETWEEN THE MON SHIRO HIGH STUDENT COUNCIL AND THE LOCAL DELIN-QUENTS,

WE'VE FINALLY DECIDED TO MAKE *PEACE* THIS YEAR!

AND THAT'S WHAT'S BEEN GOING ON.

SUSHI

NIPPON

I STILL CAN'T BELIEVE CHIBA-KUN FOUND *MY FAN!*

SO I GUESS WE CAN CALL IT QUITS NOW.

WELL, IT'S TRUE THAT WE CAN'T KEEP FIGHTING YEAR AFTER YEAR.

IT'S ALL OVER NOW!

ANY-WAY!

EEEEEK!

SHUT THE HELL UP!

BUT WE DECIDED WE COULDN'T LET YOU OFF THE HOOK SO EASILY...

SO WE FIGURED WE COULD AT LEAST GET A KICK OUT OF SEEING YOU GUYS WET YOUR PANTS IN FEAR.

...And this is how the looong first day of the retreat came to an end.

WE JUST ENDED UP CREATING *ANOTHER* GRUDGE...

I'M GONNA GET YOU BACK FOR THIS NEXT YEAR!

ARE YOU *KIDDING ME?!* WE AIN'T GONNA LET YOU OFF FOR THIS!

POTAT.

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 117

TRANSLATOR: Amasokid
CLEANER: cOde_daisy
TYPESETTER: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

"GATHER UP! IT'S TIME FOR SUMMER ORIENTEER-ING"...?

Shiota Resort

SO WHY DON'T WE ALL GO PARTICIPATE SINCE IT'S SUCH A RARE OPPORTU-NITY?

AND IT'LL KICK OFF TOMORROW!

THAT'S RIGHT! APPARENTLY IT'S AN ANNUAL EVENT IN THE AREA.

SUSHI NIPPON

NOD NOD

BUT WHAT EXACTLY *IS* THIS "ORIEN-TEERING?"

THE SLOGAN'S ALREADY BEEN DECIDED ANYWAY. AND IT'S NOT LIKE THERE'S ANYTHING ELSE TO DO, RIGHT?

IT'S A GOOD CHANCE FOR THE STUDENT COUNCIL MEMBERS TO STRENGTHEN THEIR SOLIDARITY.

HUH? WHY SHOULD WE TAKE PART IN A LOCAL EVENT?

Period 118 — My back's aching.

UNDER THE GLITTERING SUMMER SUN,

YOU MUST FORM A COMPULSORY TEAM OF *FIVE* MEMBERS!

EMBRACE THE OCEAN WITH ***BURNING*** PASSION!

ALRIGHT! EVERYONE LISTEN UP!

HUH...

ゴゴゴゴゴ

旅館

YOU GUYS HAVE BEEN THROUGH A LOT, SO...

嗯

嗯

WE'RE INVITING YOU GUYS TO JOIN IN AS EVIDENCE OF OUR INTENTION TO ***BURY THE HATCHET!***

I KNOW! ISN'T THIS A ***GREAT*** IDEA?

...WOW.

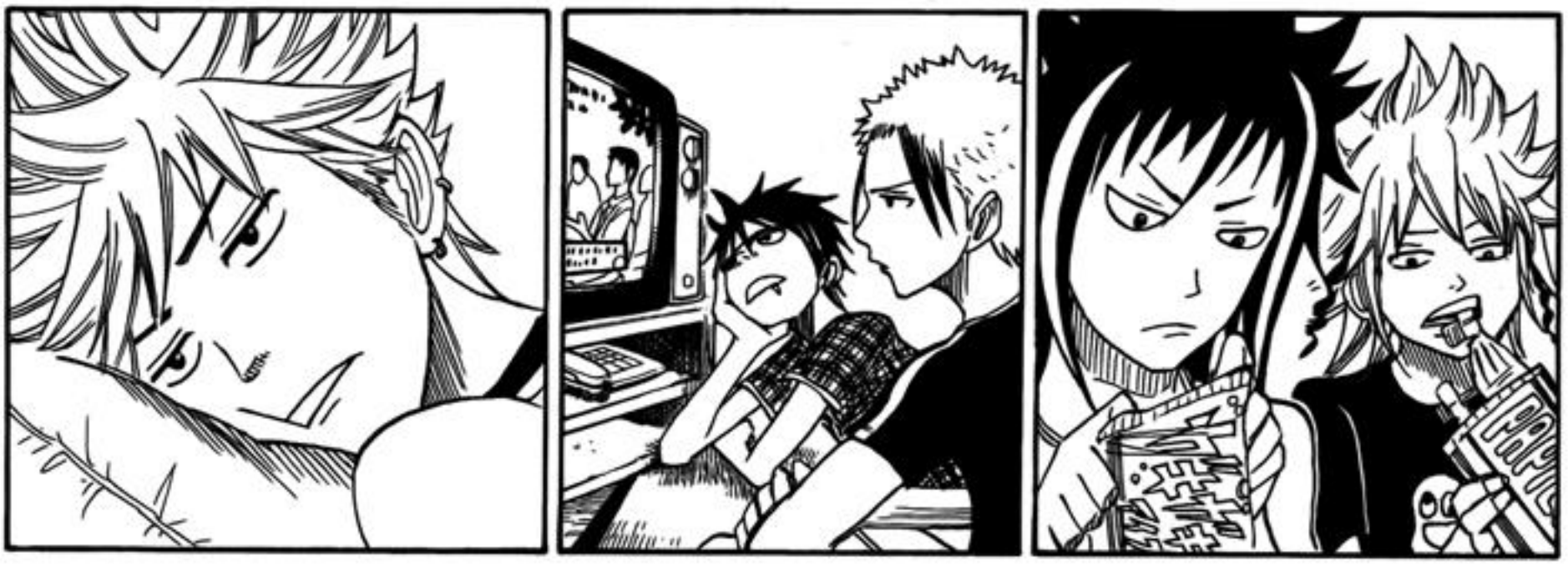
ALRIGHT! LET'S MAKE PREPARA-TIONS FOR TOMORROW!

EVERYONE'S DISMISSED FOR TONIGHT!

I HOPE EVERYONE WILL TAKE PART IN THIS!

EXACTLY.

NIPPO



SO... NO ONE'S GOING, RIGHT?

THIS KINDA *LAME* EVENT DOESN'T INTEREST ME AT ALL.

YEAH.

AGREED.

IT'S EVEN *MORE* ANNOYING THAT WE HAVE TO ACCEPT THE LOCALS' INVITATION.

OF COURSE NOT. AND WHY'S THE *OLD* PRESIDENT STILL BOSSING US AROUND, ANYWAY?

WHATEVER! WE'RE GONNA RELAX AND ENJOY OURSELVES TOMORROW.

SO LET'S JUST HAVE A GOOD REST TONIGHT.

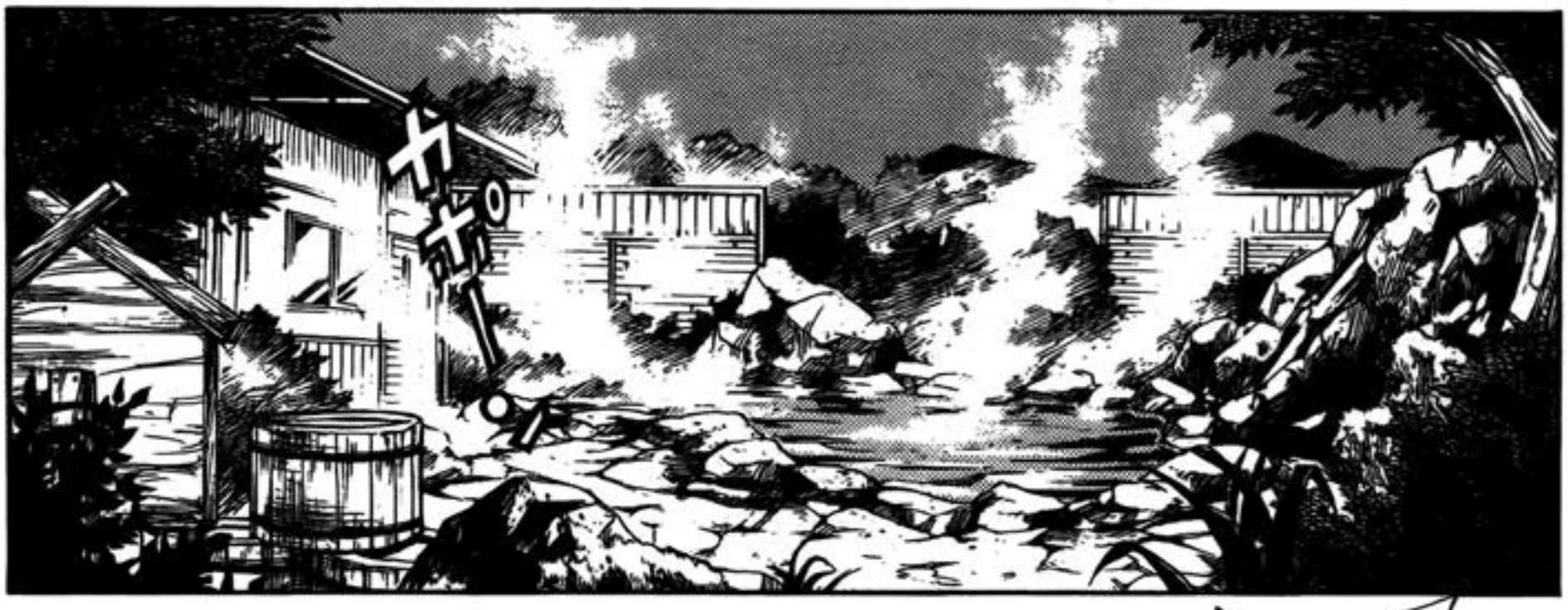
THAT WOULD'VE BEEN GOOD ENOUGH FOR US TO STRENGTHEN OUR FRIENDSHIP.

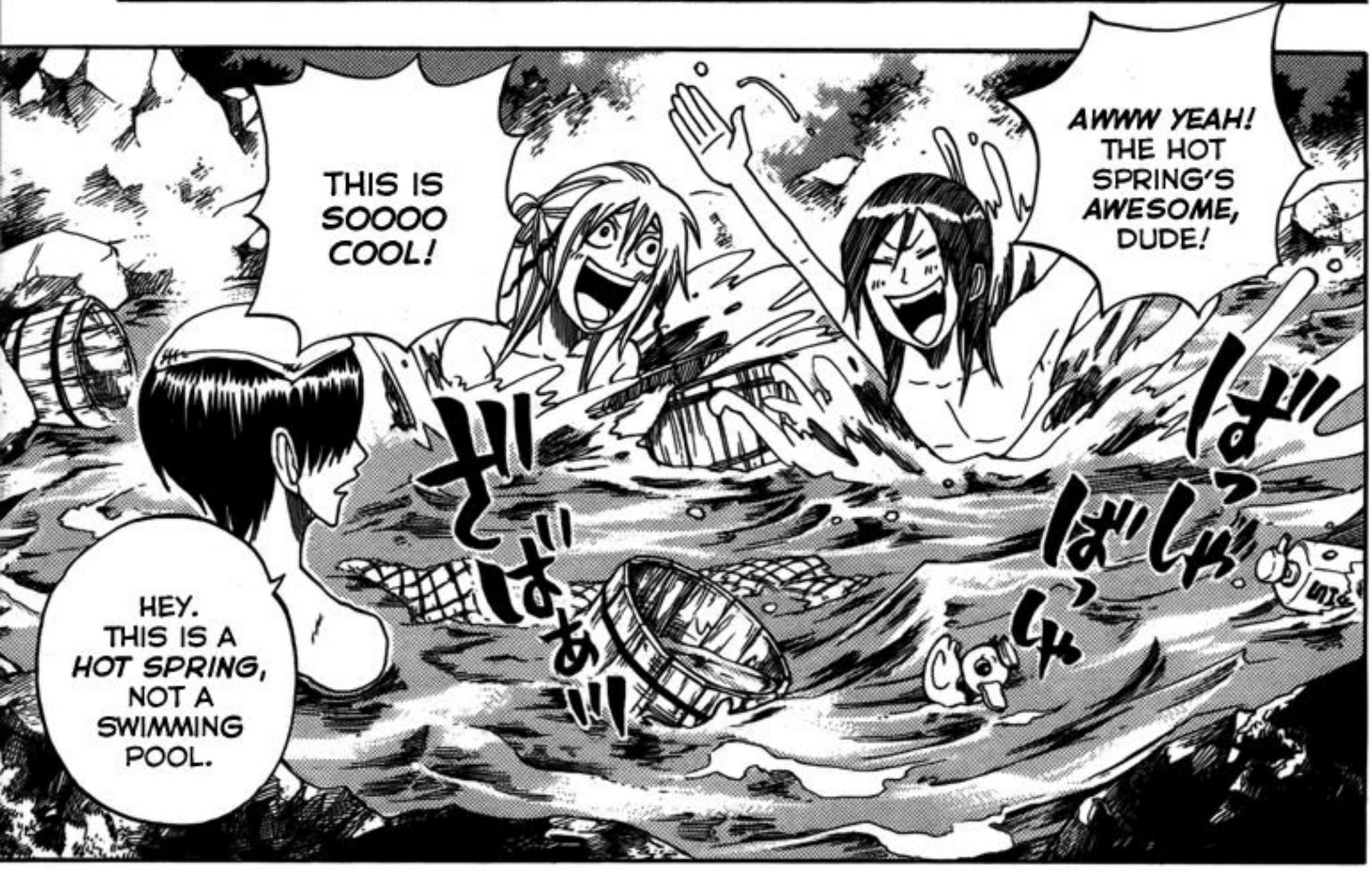
WE ALREADY DECIDED TO GO TO THE BEACH DURING THE DAY AND THEN HIT THE GIFT SHOPS IN THE EVENING, RIGHT?

I'LL COME WITH YOU GUYS.

YO, WE'RE OFF TO SOAK IN THE *HOT SPRINGS!*

POTATO


カポーン


THIS IS SOOOO COOL!
AWWW YEAH! THE HOT SPRING'S AWESOME, DUDE!
HEY. THIS IS A HOT SPRING, NOT A SWIMMING POOL.
ばしゃあ!!
ばしゃ
ばしゃ

HOLD IT, YOU GUYS.
HUH...? WHAT'S UP?

ばっしゃあ!!
KEEP IT DOW--
FRONT CRAWL! FRONT CRAWL!

I HOPE YOU KNOW...

RECKLESSLY SPLASHING WATER AT A PUBLIC BATH IS VERY RUDE BEHAVIOUR.

ジャボ ジャボ

SPEAKING OF WHICH, THERE'S A REASON WHY THERE ARE SO MANY HOT SPRINGS IN JAPAN...

しぃ〜っ

.....

IT'S AN OLD AND DRAWN OUT HISTORY, SO...

THIS AIN'T THE TIME TO BE LECTURING!

WHAT'S HE BEING SO *UPTIGHT* FOR?

WE WERE JUST A LITTLE NOISY, THAT'S ALL.

IT'S SO ANNOYING!

SHEESH, IF ALL SENIORS WERE LIKE *THIS*,

WE'D HAVE BEEN BETTER OFF BEING BORN A YEAR *EARLIER*.

ざばあっ

Women's Bath

.....

BY *ALL* MEANS, *PLEASE* DO!

I'LL HEAD OUT FIRST.

AHHHHH!

NOW THAT YOU MENTION IT, I DON'T WANT TO GO TO THE BEACH ANY-MORE.

I'M TANNED ENOUGH ALREADY.

WHAT ARE YOUR PLANS FOR TOMOR-ROW?

RINKA-SAN, ANNA-SAN.

BUT... WE'LL GET SUNBURNED IF WE KEEP THIS UP!

IF WE GET SUN-BURNED NOW, IT'LL BE TOO LATE FOR US!

OH NO, I DON'T WANT THAT!

BUT I WANT TO HAVE MORE FUN AT THE BEACH SINCE WE'RE ALREADY HERE.

WHAAAT? REALLY?

ブキュ
ブキュ

WHAT'S WRONG WITH YOU? YOU GUYS SOUND LIKE A BUNCH OF OLD *GRANDMAS.*

I'M, LIKE, TOO *YOUNG* TO BE WORRYING ABOUT THESE THINGS.

すた
すた

SERIOUSLY... WHAT'S UP WITH THAT?

205

Boys' Room

LET'S PLAY CARDS!

COME ON!

WHAT'S WRONG WITH CARDS?

IT'S THE BEST THING TO DO BEFORE GOING TO BED.

NAAAAH.

YEAH!

BUT THIS IS A RARE CHANCE FOR US TO PLAY TOGETHER.

WE, ON THE OTHER HAND, ARE ***EXHAUSTED.***

YOU GUYS ARE STILL SO ENERGETIC 'CAUSE YOU WERE ALL KNOCKED UN-CONSCIOUS.

BUT IT'S BEEN A ***LONG*** DAY...

And my back's aching.

My eyes are so tired.

カリーン!!

BUT...

A... AND IT'S ALREADY SO LATE...

ALL I WANT IS TO GET A GOOD NIGHT'S SLEEP.

UNO

UNO

MO

WHAT THE *HECK?*

SHIT... I'M GONNA NEED TO PULL OUT MY *SECRET WEAPON...*

ドヤァ!!

BE-HOLD!

I'VE PREPARED ALL THESE SPLENDID LATE NIGHT SNACKS!

ボッ ボッ ボッ ボッ

SENPAI... WE'RE GOING TO FINISH *ALL* THE SNACKS *OUR-SELVES.*

ARE THEY ALREADY *ASLEEP?* IT WASN'T SUPPOSED TO TURN OUT THIS WAY!

HUH?! WE CAN'T GIVE UP *THAT* EASILY!

ピカッ

KAGAWA, WHY DON'T YOU TRY 'EM ON?

WHOA, THE LENSES ON THESE GLASSES ARE SO *THICK!*

peek

HEY, LOOK! HE LOOKS LIKE AN OLD FART!

くらくら

THEY'RE PROBABLY READING GLASSES.

WE WENT TO *ALL* THIS TROUBLE TO PREPARE EVERYTHING...

AND THESE DAMN GEEZERS ARE RUINING THE FUN!

FUCK... UP!

SHUT... THE...

IT'S *TABOO*...

TO TALK ABOUT AGE IN FRONT OF HANA-SAN!

YOU GRANNIES TOTALLY SUCK!

THOSE FUCKING INSOLENT *BRATS!*

WE SHOULDA BEEN BORN A YEAR *EARLIER!*

THE FIVE OF US HAVE AGREED.

NOW, THEN...

WE ABSO-LUTELY CAN'T...

FORGIVE THOSE ASS-HOLES!

POTATO

ぱり

ぱり

ぱり

ぱり

GASP!

OH? WHAT ARE THE FIVE OF YOU DOING HERE?

...WE WERE JUST GONNA ASK YOU 2ND YEARS THE SAME THING.

The next morning...

GATHER UP! IT'S TIME FOR *SUMMER ORIENTEERING!*

WE ARE NOW TAKING NEW PARTICIPANTS!

什錦涼麵

氷

来℃！過應夏天！

報名表

1	Shindagawa Daichi
2	Adachi Hana
3	Chiba Seiya
4	Himeji Rinka
5	Izumi Gaku

1	Kitaw Akira
2	Kagami Itsuki
3	Ichinomiya Anna
4	Nagano Azusa
5	Matsumoto Keiju

QUIT YOUR NAGGIN' ALREADY, WILL YA?

YOU'RE JUST A BUNCH OF IGNORANT JUNIORS...

YOU GUYS HAVE ALREADY RETIRED FROM THE COUNCIL. YOU'RE *OUTSIDERS* NOW.

I'M GONNA TEACH YOU ALL SOME *PROPER CONDUCT.*

I THOUGHT THEY WEREN'T COMING!

WHAT ON EARTH COULD'VE CHANGED THEIR MINDS?

EXCEL-LENT, EXCEL-LENT!

I KNEW THEY'D JOIN IN!

SUSHI JAPAN

THIS IS GOING TO BE *INTERESTING!*

IT'S THE BATTLE BETWEEN THE NEW STUDENT COUNCIL AND THE OLD.

SUSHI

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 118

TRANSLATOR: Amasokid

EDITOR: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

PERIOD 119

IT'S NOT BAD

GATHER UP! IT'S TIME FOR SUMMER ORIENTEERING! WE'RE JUST ABOUT TO START!!

AND WE'RE YOUR HOSTS

THE "MISS SHIOTA BEACH" SISTERS!! ♥

AND NOW WE'LL EXPLAIN THE TOURNAMENT FORMAT!

WOO!

THEY'RE SOOO CUUUTE!

ALRIGHT! WE'VE BEEN WAITING!!

YEAH!

START

FIRST EVENT

SECOND EVENT

THIRD EVENT

FOURTH EVENT

GOAL

THE RULES ARE SIMPLE! FIVE-PERSON TEAMS WILL PARTICIPATE IN A RELAY RACE DIVIDED INTO FOUR PARTS!

THE TEAMS WILL BE COMPETING TO BE THE FIRST TO REACH THE GOAL!

WHOA...

Bii

超大型

お食事券 5万円分

WHOEVER WINS GETS A TON OF TOTALLY AWESOME PRIZES!

SO TRY YOUR BEST, EVERYONE!

WOOOOOM

AWWW, IT LOOKS SO *FUUUN*!

I WISH *I* COULD JOIN IIIN!!

AWW

AWW

...THOSE DUDES ARE *TOTALLY* IN SHOWDOWN MODE! THEY'RE NOT EVEN *LOOKIN'* AT THE PRIZES.

BAM

旧生徒会チーム

新生徒会チーム

ALRIGHT, WILL THE PAIRS IN THE FIRST EVENT PLEASE APPROACH THE STARTING LINE!!

WE'LL TEACH YOU LIL' PUNKS SOME *MANNERS!*

WE'LL SHOW YOU OUR *TRUE POWER!!*

IZUMI'S SASH: FORMER STUDENT COUNCIL.

MACCHI'S (??) SASH: CURRENT STUDENT COUNCIL.

LET'S TEACH 'EM A LESSON!

ALL TOO EASY.

AND THEN COME BACK, *GOT* IT?

PADDLE YOUR RAFT PAST THE ROCK...

GO IZUMI AND HIMEJI!!

GO NACCHI ★ MACCHI!!

SPAT!!

THEN LET THE RACE

BEGIN!!

SPLASH

SPLASH

SPLASH

SPLASH

OUR TEAM!!

DON'T UNDER-ESTIMATE

新生徒会

FWOOSH!

FULL SPEED AHEAD!

WE'RE LOSING THEM! LET'S GO, IZUMI!

THOSE GUYS... ARE FAST!!

新生徒会

WHAT'S WITH THIS BOAT?!! WHY WON'T IT GO FORWARD?!!

AAA

IT'S NOT THE *BOAT'S* FAULT! IT'S YOUR *ROWING* THAT'S THE PROBLEM!!!

WOOO

BONNG

ALWAYS HANGING OUT IN SHINAGAWA'S *SHADOW!*

TO PAIR UP WITH HER THIS TIME!!

SHI... IT WAS A MISTAKE

THIS IS *SO TYPICAL* FOR YOU, IZUMI!

DRAG DRAG

OH YEAH?! WELL LOOK WHO'S TALKING!

YOU'RE MORE LIKE ADACHI'S RIGHT HAND *BAG!!*

BONNG

GR

?

YOU DON'T KNOW...

...A *SINGLE THING* ABOUT ME, *DO* YOU?

LET ME TELL YOU...

SHUFF

...ABOUT HOW I BECAME KNOWN AS THE *BLOODY PANTHERESS.*

HUH?!

WHAT *ARE* YOU TALKING ABOUT?!

I'VE BEEN *HOLDING BACK* EVER SINCE I JOINED THE STUDENT COUNCIL, Y'KNOW...

BLOODY... PANTHERESS??

ゾクッ

THIS IS MY TRUE FORM!!

WOBBLE!!

BLOODY PANTHERESS MODE!!!

!!

SPLASH!!!

WHA-

UH-OH!! IT LOOKS LIKE THE FORMER STUDENT COUNCIL'S TEAM'S BOAT HAS CAPSIZED!

I WONDER WHAT HAPPENED TO THEM?

SUCKS FER' YOU, BUDDY.

ARE YOU OUTTA YER FREAKING MIND, HIMEJI?! WHAT DOES THAT EVEN MEAN?!

THEN SHUT UP AND HELP ME!!

SLIIDE

FLIP THE BOAT OVER ALREADY, WOULDJA?!

FWAH!

.....

FLOOP!!

AIEEE!

WHY THE HELL DID I GET PAIRED UP WITH THIS MORON?!

THERE'S NO GODDAMN WAY WE'RE GONNA WIN AT THIS RATE!!

TURN HERE

WE'RE COMIN' FOR YOU, NACCHI & MACCHI!! Y'HEAR?!

ALRIGHT! WE'RE HALFWAY THERE!

SPIN

SPIN SPIN SPIN

JESUS H. CHRIST, WOMAN, WOULD'JA CONCENTRATE ON FREAKING PADDLING INSTEAD?!

TURN HERE

HAHH

HAHH

BUT Y'KNOW ...

I THINK I'M STARTING TO GET THE HANG OF THIS!!

splish

IT'S 'CAUSE *YOU'RE* NOT PADDLING RIGHT!

URK-

WHATEVER! JUST KEEP GOIN'!

IT'S YOUR FUCKING FAULT WE'RE SPINNING LIKE THIS, YA POMPOUS ASSHOLE!!

旧生

旧生

IT'S BEEN GETTING A LOT EASIER TO PADDLE EVER SINCE WE TURNED!

BASICALLY, WE CAN TIME OUR ROWING WITH THE WAVES!!

TIME OUR..?

HUH?

WE'VE TURNED SO THAT WE'RE ORIENTED THE SAME DIRECTION AS THE WAVES.

YOU'RE RIGHT...

SWIP

F W O O O O

HERE COMES!!

READY ...

SET ...

GO!!

I CAN SEE THE FIRST FEW TEAMS!!

WE'RE IN THE LAST LEG OF THE RACE!

WHERE THE HELL ARE THEY?!!

DOWN IN DAVY JONES'S LOCKER, PROB'LY.

ALRIGHT! DON'T SLACK OFF NOW!!

IS PUTTING ON THE PRESSURE!

THE LAST BOAT

IT'S

THIS JUST IN...

WHAT'S THIS?

SWISSH SWISSH SWISSH

THE FORMER STUDENT COUNCIL TEAAAM!!

SWISSH SWISSH

WE DON'T WANNA HURT ANYONE!

LOOK OUT!! COMIN' THROUGH!

WE'LL CLEAR A PATH FOR YOU!

D'AWWW! SUCH DARLING LIL' ELEMENTARY SCHOOLERS!

WHOA!!! FAST MIDGETS!

HELL YEAH!

AT THIS RATE WE'LL CATCH UP IN NO TIME!

WE'RE CLOSING THE GAP!!

MM... *YEAH!*

THAT'S RIGHT-

A BUNCH, RIGHT? LIKE THE TIME WE TRIED TO GET TALLER.

SPLASH SPLASH

HOW MANY TIMES HAVE WE BEEN PAIRED UP LIKE THIS?

HEY, IZUMI.

SPLASH

SPLASH

IT'S ACTUALLY *PRETTY FUN...*

... HANGING WITH YOU!

WHA?!! I'M THE LATEST TRANSFER STUDENT AND THE *STUDENT COUNCIL SECRETARY RINKA HIMEJI!!!*

STUDENT COUNCIL

YOU SHOULD AT LEAST LEARN OUR FACES!!

Heehh~

WHAT A *LOSER!*

YA LOST TO HANA-SAN AND GAVE UP THE RACE YEAH?

AND WHO ARE *YOU?*

.....

SO YOU'RE IZUMI, HUH?

WHO YA CALLIN' SHORT?!

Garbage Crew

ALRIGHT, SO WE'LL LET THE *SHORTY SQUAD* SELL THE MEAL TICKETS.

We'll get taller if we keep this up!!

won't we?!

BUT WON'T HE GET HURT IF I REJECT HIM?

AT LEAST TELL US WHY!!

WHAT HELL IS THIS *CRAP* ABOUT *QUITTING* THE STUDENT COUNCIL?!

YEAH!

IT'S NOT THAT BAD!

OKAY, IZUMI! IT'S THE *HOME STRETCH!*

Hand off Point

LET'S *SHOW 'EM* WHAT WE'RE *MADE* OF!

DON'T YOU UNDER-ESTIMATE US SHORT PEOPLE!!

WE'LL SHOW YOU OUR GODLY POWER!!

WHEN THESE TWO COME TOGETHER THEY'RE EVEN TALLER THAN CHIBA!

GO, IZUMI!

WHOA!!

NO WAY!! THEY CAUGHT UP?!

WHAT'S UP WITH THAT WAVE?!

B

ALL

THEY CAUGHT UP?!

ALL RIGHT!!

YOU GOTTA WIN!!

PLEASE CHIBA!!

S.KIFF

TO BE CONTINUED →

QUESTION CORNER: YOSHIKAWA'S ROOM NUMBER 3

Q1. DOES MON SHIRO HIGH HAVE ANY INTERESTING SCHOOL REGULATIONS?

A1. I HOPE I GET ANOTHER CHANCE TO BRING UP SOME OF THE REGULATIONS. INCIDENTALLY, THE HIGH SCHOOL I WENT TO ALLOWED STUDENTS TO WEAR ORDINARY CLOTHES - THEY'D SAY "IT'S FINE AS LONG AS YOUR CLOTHING IS DEMURE, CLEAN, MODEST, AND IMMACULATE."

SO I HAD NO CLUE WHAT WAS OKAY TO WEAR!!!

WHAT KIND OF CHANGES WOULD ***YOU*** LIKE TO SEE TO YOUR SCHOOL'S REGULATIONS?

Q2. WHY DID ANNA QUIT CHEERLEADING?

A2. TO DEVOTE HERSELF TO HER STUDIES!!
.... NAHHH.

Q3. I WANT TO KNOW THE COMPUTER CLUB'S REAL NAMES!

A3. THE COMPUTER CLUB IS THE "COMPUTER CLUB," THERE'S REALLY NOTHING MORE TO IT!! EVEN IF I DID KNOW, I'D STILL WANT TO CALL THEM "COMPUTER CLUB!!!!" EVEN AS ADULTS, THEY'LL STILL BE CALLED THE COMPUTER CLUB.

Q4. EVERY TIME I SEE IZUMI-KUN IN REGULAR CLOTHES I GET THE SENSE THAT HIS FASHION SENSE IS KINDA... *Y'KNOW.*

A4.

I THINK HE DRESSES SO FABULOUSLY BECAUSE USUALLY HE TRIES TO LOOK LIKE AN ORDINARY STUDENT. I THINK YOU SHOULD PROBABLY ROOT FOR HIM.

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四一六〇巻
ヤンキー君とメガネちゃん ⑬
2009年7月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社　廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社　フォーネット社

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇〇九年

N.D.C. 726　190p　18 cm

ISBN978-4-06-384160-2　Printed in Japan

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ヤンメガタイムス
2009年(平成21年) 7月17日 金曜日 YANMEGA TIMES

これがヤンキー生徒会の流儀？

爆弾娘 鋼のサムライ

足立花 vs 看川樹 最終決戦の儀式!?

謎の美少女あらわる！

品川との関係は!?

塩田の自慢は働きもんの

ヤンキー君とメガネちゃん

14巻9月中旬発売予定!!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

ヤンキー君とメガネちゃん

ヤンキー君とメガネちゃん

14

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

KCM4186

KC MAGAZINE

KODANSHA COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん 14

吉河美希

講談社

9784063841862

雑誌 42269-86

ISBN978-4-06-384186-2

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価：本体419円（税別）

1929979004194

新旧生徒会対決決着!!

勝負の後は浴衣で花火!
夏山バカンス!!

ヤンキーたちが
高校最後の夏に遊びたおす!!
恋もあるかも!?

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～　以下続刊

ヤンキー君とメガネちゃん

前から心臓がバクバクいってたり、案の定前日は一睡もできなかったりと、はたから見たらヤベェ～ぞアイツ状態でしたが、会場のSHIBUYA TSUTAYAさんをはじめ多くの関係者の方々に支えられ、無事大成功を収める事ができました!!
炎天下の中来て下さった100名の方々、幸せな時間をどうもありがとう!!

よた、やりたいな。

ヤンキー君とメガネちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2009

Yankee kun and Megane chan

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2009

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN

BY MIKI YOSHIKAWA

14

ヤンキー君とメガネちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2009

Yankee kun and Megane chan

RINKA HIMEJI (SENIOR)
FORMER STUDENT COUNCIL SECRETARY. A YANKEE GIRL WHO IS GREAT AT CALLIGRAPHY. SHE ADORES HER FORMER LEADER HANA. SHE CAN'T HELP BUT LIKE CATS.

MAKOTO KUMAGAWA (SENIOR)
A VOLLEYBALL CLUB CUTIE. SHE GETS ALONG WELL WITH THE FORMER STUDENT COUNCIL. HER HOBBY IS VIDEO GAMES. RECENTLY, IN DRAGON QUEST IX, SHE EARNED THE TITLE OF "STRONGEST GROTTO CHAMPION!"

HANA ADACHI (SENIOR)
FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT. DUMBER THAN A BAG OF HAMMERS -- AND WITH FIGHTING STRENGTH THAT RIVALS THE "LEGENDARY HEROES" OF DRAGON QUEST?!

ITSUKI KAGAWA (JUNIOR)
MON SHIRO STUDENT COUNCIL PRESIDENT. A STOIC, YET AWKWARD GUY. SOMETIMES, HIS IDIOCY APPROACHES HANA'S LEVEL.

DAICHI SHINAGAWA (SENIOR)
FORMER STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. ALTHOUGH RETIRED FROM THE STUDENT COUNCIL, HE'S STILL A SOFT-HEARTED YANKEE. IN DRAGON QUEST, HE'S THE "QUEST HERO."

AKITA KITAMI (JUNIOR)
STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. HE WANTS FRIENDS, BUT HIS COMMUNICATION SKILLS ARE SO ABYSMALLY BAD THAT HE CAN'T MAKE ANY. HE LIKES ANNA, RIGHT?

NACCHI & MACCHI (BOTH JUNIORS)
THESE TWO "GAL" DUDES FILL THE ROLES OF THE SECRETARY AND TREASURER. THEY'RE ***TOOOTALLY*** FLASHY!

ANNA ICHINOMIYA (FRESHMAN)
STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. A STRONG-WILLED GAL. IN MIDDLE SCHOOL, SHE WON A NATIONAL CHEERLEADING COMPETITION. SHE'S ACTUALLY PRETTY CAPABLE.

KAIRI SHINAGAWA (COLLEGE FRESHMAN)
DAICHI SHINAGAWA'S OLDER SISTER. DESPITE HER BEAUTIFUL APPEARANCE, SHE'S PRETTY MEAN.

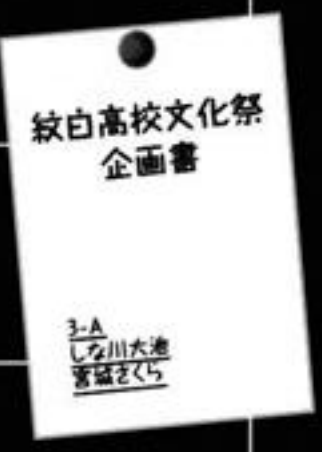
HIKARU AKITA (MON SHIRO HIGH ALUM)
THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT BEFORE HANA. USUALLY, HE'S PRETTY LAID BACK. IF YOU SAY HE'S "LIKE A GIRL," HE DOES A COMPLETE 180 AND GETS REALLY VIOLENT. SHINAGAWA AND IZUMI'S NATURAL-BORN ENEMY?

GAKU IZUMI (SENIOR)
FORMER STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT. HIS FORMER GOAL WAS TO BE THE BEST AT BOTH STUDYING AND FIGHTING. HAS A ***WICKED SICK*** FASHION SENSE.

SEIYA CHIBA (SENIOR)
FORMER STUDENT COUNCIL TREASURER. A GENTLE GIANT. HE'S REALLY GOOD AT STUDYING AND VIDEO GAMES, ***NOT*** SO GOOD WHEN IT COMES TO FIGHTING AND ROMANCE.

第14巻授業内容

112限目 P005	瞬殺じゃー!!
113限目 P023	エッサー！　オイサー!!
114限目 P041	今後の俺には要注意だぜ!!
115限目 P059	どんな見方してんだよ!?
116限目 P077	ダーッと渡すって何だ？
117限目 P095	大地って呼んでやるよ。
118限目 P113	パンクじゃねえな。
119限目 P137	代わりはいらない。
番外編 P155	メガネ君とヤンキーちゃん



この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等とは関係ありません。

＜掲載／週刊少年マガジン2009年第27号～第34号
番外編は月刊少年ライバル2009年8月号に掲載＞

PERIOD 120

INSTA-KILL!

YAK

YAK

SMIRK

THERE'S NO WAY CHIBA WILL LOSE TO THAT FRESHMAN ANNA!

DON'T TAKE US LIGHTLY!

FROM HERE ON OUT WE'LL BE GIVIN' YA A TASTE OF YER' OWN MEDICINE!

YOU GOTTA BE SHITTING ME!!!

ER-

SHOW 'ER WHO'S BOSS AROUND HERE!!!

SPLUUUDGE

GUAGH!

SLUUURP...

WHAT THE HELL IS THIS!?!

HOW CAN SHE POSSIBLY WALK NORMALLY IN THIS SWAMP?!

EW, GUH-ROSS! AND THIS OUTFIT LOOKED SOO GOOD ON ME!

... YEAH... OR MAYBE...

HEY CHIBA !!!!

DON'T YOU DARE LOSE TO HER!!

WAIT!!

SOME-THING'S UP WITH ANNA!!

HUFF HUFF

splash

ANYWAY, DON'T LOSE NEXT TIME!!

RIGHT! LEAVE IT TO ME!

...SHE'S BUOYANT 'ROUND "HERE".

THA- THAT MAKES SENSE.

IT'S 'CUZ...

TIGHT ROPE WALK

TREA- SURE HUNT

SSHIIIING!!

SNOW- CONE EATING

SECONDS!

ANNA... SHE'S... HOW DO I PUT THIS...?

.....

SHE'S SO FAST!

SHE'S QUITE AN ASSET!

RMB RMB RMB

IF YOU THINK THIS IS THE END...

THEN YOU AIN'T SEEN NOTHIN' YET!

YEAH! DON'T UNDER-ESTIMATE US, BUB.

I, UH, DID *NOT* KNOW THAT!

KAGAWA!

IT'S TIME.

新生徒会

AND HE'S FACING...

I'LL DO MY BEST!

A-ADACHI-SAAN...

STAGGER

AGGER

BECAUSE WE'RE CURRENTLY LEADING THE BOARD ON EVERY COUNT!!

RMB

RMB-RMB

THERE'S ABSOLUTELY NO WAY THEY CAN WIN

BECAUSE KAGAWA JUST CAN'T BE BEAT!!

GUESS IT'S TOO BAD FOR THE FORMER PRESIDENT...

FINISH

GO PAST THE WATER, CROSS THE BRIDGE, AND FASTEN THE SASH TO THE ANCHOR ON THE OTHER SIDE!

THIS TIME, THE MATCH WILL BE BY THE SEA.

NOW IT'S TIME FOR THE THIRD ROUND!

START

WOOG

HUH... SO, I CAN USE THIS...

...TO BREAK UP THE "TRAFFIC JAM".

WOOG

YOU WANT A PIECE OF ME?

RAAAH!!

WUMP WUMP WUM

GET OUTTA THE WAY!!

YOU'RE THE FIRST!!

WHAT'S WITH THIS GUY?!!

WHA...

ANYONE WHO FALLS SHOULD PROCEED BACK TO THE STARTING POINT!!

KER-PLUNK!!

INSTA-KILL!!

THIS IS GETTING BORING.

GRR

YARR

YA DAMN BRAT!!

RAAH

THAT TROPHY IS MINE!!

?

WHAM!

BLAM!

AIEE!

WHOA!!

!

WHO

AAAAAH!!

GYAAAAAH!!

WHAT IN THE WORLD?!

WHAT'S THAT?!

BO

OH

FW

SSH

WHA-

...HUH?

SHWAAA

IT'S A ONE-ON-ONE NAVAL BATTLE!!!

WHOAAA! LOOKS LIKE THEY'RE GETTING PUMPED UP !!!

MAN... WE'RE TOTALLY OUT OF OUR LEAGUE HERE...

THAT *COOL GUY* AIN'T ORDINARY EITHER!

THAT'S THE FOUR-EYED SCHOOLGIRL WITH THE BRAIDS?

NO... NOOO WAY!!

W

O

O

AK

SM

SWS

SH

THUMP!

I'VE BEEN WONDER-ING...
...FOR A WHILE NOW...
WHA?!

I'M THE *FORMER* STUDENT COUNCIL PRESI-DENT!!

SEMPAI ...

JUST WHO *ARE* YOU?

ME?

RA RA KOOM SM

AK

PLOOSH!!

...SO THAT'S IT.

HEH

DID THAT REALLY HAPPEN?!

NO WAY...

IS HANA ADACHI?!

WHO IN THE WORLD...

Huff

SHINA-GAWA KUN...

OK!!

SWIP

CLAP CLAP CLAP

THE SASH!

PASS IT OVER HERE!! C'MON!

HEY, ADACHI!

PLOOSH!!

HUH?!!

SO WHAT THE FUCK WAS THAT FIGHT FOR?!!

THEY HAVE TO START OVER AFTER ALL THAT?!

WHAT THE HELL?!!

OW!!

TAKE IT!!

GO KITAMI!

GO SHINA-GAWA!!

COULDN'T YOU HAVE PASSED IT NORMALLY?

I WON'T LOSE!!!

NOW IT'S ON!!!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

PERIOD 121

HEAVE! HO!

THE LAST RUNNERS ARE FINALLY STARTING!

THE GOAL WILL BE TO RUN AROUND THE LIGHT-HOUSE-

ALONG THE COASTLINE AND GET BACK HERE WITHIN THE HOUR!

BUT EVEN THOUGH IT *LOOKS* CLOSE, IT'S QUITE A WAYS OFF.

AND IT'S HARD TO RUN ON SAND...

Shiota Beach Tourist Guide

WHAAAT! THAT'S, LIKE, THE *EASIEST* EVENT - *EVER*!

SO, LIKE A *MARA-THON*, HUH?

AND WITH THE SUN BLAZING OVERHEAD...

... I WONDER IF THEY'LL BE ALRIGHT?

GRAAAAH!!

RMB RMB RMB RMB RMB

...WON'T LOSE!!

I DEFINITELY...

DAMN THAT BASTARD KITAMI...! I CAN'T BELIEVE HE'S KEEPING UP WITH MY PACE!!

WELL IT LOOKS LIKE THE RACE IS COMING ALONG...

...WITH THE NEW AND OLD STUDENT COUNCIL IN THE LEAD!!

LATER!

SHWEEE!!

WHAT?!

HOW LONG ARE YOU GONNA SPRINT FOR?

IF *THIS* IS AS FAST AS *YOU* CAN GO, THEN LEMME SHOW YOU HOW IT'S DONE!

TUMP...

TUMP...

TUMP...

HEY NOW, DON'T FORCE YOURSELF ON MY ACCOUNT!

DON'T COME CRYIN' TO ME LATER!

OH YEAH?!! I'M JUST GETTIN' STARTED!

DON'T YA MEAN YOUR-SELF?

NO, YOU!

DUM DUM DUM DUM DUM

WOOOO

HAHH

HUFF...

GASP

SHA

IWAA

HAH... SPEAK FOR YOUR-SELF.

NOT TALKIN' SO MUCH NOW, HUH?

HUFF

WE AIN'T GETTIN' ANY CLOSER!!

WEEZ

SHIT. NO MATTER HOW MUCH WE RUN...

THUD.
FLOP.
PLOP.
WOB
KTCH
KTCH
WATER ...!!
WOB
SOOO HOT...
AIN'T THIS EVENT...
H-HEY, Y'KNOW...
WUMP!!
TAKING THINGS A LITTLE TOO FAR?!

SHINA-GAWA-KUN!!

WHA-WHAT?! WHAT THE HELL IS GOING ON?!

WE'RE ALREADY HAVING RUNNERS DROPPING OUT ONE AFTER ANOTHER?!

WHA

WHOA

WHUH

SO IT'S FINALLY STARTED, HUH?

!

...OUR *TRADITIONAL ANNUAL SURVIVAL RACE!!*

氷

SHIOTA RESORT

THIS MATCH SEEMS REALLY ***SIMPLE*** AT FIRST GLANCE, BUT THAT'S ***NOT*** THE CASE AT ALL.

JUST THINK ABOUT IT...

?

SURVIVAL?

AND THE UNSTABLE FOOTING OF THE SAND...

...WILL SAP THEIR STAMINA WITHOUT MERCY!!

THE *GAZE* OF THE *BLAZING WHITE SUN...*

...WILL DRIVE THE RUNNERS INTO A *SCORCH-ING HOT HELL!*

EVERY YEAR PEOPLE DROP LIKE FLIES!!

THEY NEVER EVEN *MAKE IT* TO THE GOAL!!

AND WITH THE TIME LIMIT AMONG ALL THAT!

TIME LEFT

00 HRS 36 MIN

HEAT AND *THIRST* ...

...AND FINALLY *FATIGUE!*

GULP

氷

SWHOO...

HEY... KITAMI.

I'VE GOTTA LITTLE SUGGES-TION.

...WHAT. THE HELL AM I GONNA DO?!

SHUFF

SHIIIIT...! I'VE GOTTA BEAT SHINAGAWA!! BUT IN THIS SITUATION...

HUH?

ROLL

LET'S HAVE A ONE-HOUR CEASE-FIRE...

...AND JOIN FORCES!

TH-THAT'S ...

HE'S RIGHT. WE WON'T MAKE IT JUST LYING AROUND LIKE THIS...

IT'S A GREAT PLAN, Y'FEEL ME?

BUT IF WE KEEP THIS UP, WE'LL ***BOTH*** END UP COLLAPSING. HOW'RE YOU GONNA FACE THE OTHERS ***THEN***, HUH?!

LOOK, IT'S NOT LIKE I'M ***MR. HAPPYPANTS*** ABOUT THIS, EITHER.

AS IF!! I AIN'T JOINING FORCES WITH THE ENEMY!!

... IT LOOKS LIKE I'VE NO CHOICE BUT TO FOLLOW SHINA-GAWA'S PLAN.

O-HO! I ***KNEW*** YOU WERE A MAN OF REASON, KITAMI~

FINE! IT'S A DEAL.

IT'S A HARD PILL TO SWALLOW, BUT...

NOW, Y'SEE, I HAVE A ***GREAT*** PLAN FOR THAT!

SKIFF

SKIFF

WHOA... SERIOUSLY?!

YEAH.

WELL, FIRST WE'LL NEED TO FIGURE OUT HOW TO GET TO THE GOAL LIKE THIS...

TUFF

TUFF

LIKE WHAT TO DO ABOUT THIS HARD-TO-WALK-ON SURFACE.

PAT
PAT
SEE HOW THE SAND'S ALL *HARDENED* NEAR THE WATER'S EDGE?
LOOK OVER HERE!
SSHOO...
WELLP, SO MUCH FOR *THAT* IDEA...
SPLASH!!
IF YOU JUST RUN ALONG THE WATERLINE LIKE THIS, YOU'LL-
SLOSH
SLUSH
PLUS, IF IT WAS *THAT* EASY THEN *EVERYONE'D* RUNNING THERE, WOULDN'T THEY?!
OH MAN...
IT'S *BECAUSE* WE DON'T HAVE ANY IDEAS THAT WE'RE IN THIS MESS!
--AND WHAT THE HELL'RE YOU SNAPPIN' AT *ME* FOR?!
WOB WOB
I DON'T SEE *YOU* COMIN' UP WITH ANYTHING BETTER...

WE JUST HAVE TO MAKE ONE LAP AROUND THE LIGHT-HOUSE, RIGHT?

SO...

F-FOR REAL?!

A WAY THAT'LL KEEP THE HEAT OFF AND STOP OUR FEET FROM HURTING!!

HOOLY CRAP! DUDE, I JUST HAD AN AWE-SOME IDEA!!

ALL WE GOTTA DO IS ***SWIM*** AROUND!

THAT'S A ***RETARDED*** DETOUR.

WHAT'S UP WITH THIS GUY?!

HE'S BEEN ACTING LIKE A BIG SHOT THE WHOLE TIME!!

YOU NEVER KNOW TILL YOU TRY! C'MON!

IT CAN'T BE DONE, MAN!

THERE'S ***NO WAY*** WE'D MAKE IT IN TIME!

WHAT?!

IT'S FASTER JUST TO RUN IN THE SAND!

DAMN IT.

LOOKS LIKE WE'VE GOT NO CHOICE BUT TO WALK ON THE SAND.

PHEW!

SPLASH

WHAT SHOULD WE DO?! TIME'S RUNNING OUT!

AT THIS RATE WE WON'T EVEN GET TO THE *FINISH LINE*, NOT TO SAY ANYTHING OF *COMPETING!*

VRMMM

!

ALRIGHT ALRIGHT!

I'M TELLIN' YOU, WE CAN'T DO THAT *EITHER*. THAT'S WHY-

....

OH, I GET IT...

?

...WE COULD DO IT *LIKE THAT!!*

HEAVE!

HO!

SKUFF

SKUFF

HEAVE!

HO!!

UH-HUH.

SO BY "THAT WAY" HE MEANT

HEY!! I CAN'T HEAR YOU!!

SHUFF

SHUFF

SHUFF

LIKE THIS?!!

HO.

BLUUSSH...!!

HEAVE!!

HO...

ALRIGHT

HEAVE!!

SKIFF

SKIFF

SKIFF

ALRIGHT, NOW HOOO!

SUCKS FER' YOU, BUDDY.

I'M NOT A LAMEASS SAILOR, SO LEMME OFF THE HOOK!

HEY, HEY!! PEOPLE ARE STARING RIGHT AT US!!

JUST LEAVE IT AT "HO", WILLYA?!

Teehee! how CUUUte!

SHIOTA SNACK

WHOA!! WHAT'S THAT?!

LOHAS

*LOHAS: A society of ecologically-minded people who buy green. Think "Sierra Club".

TMP

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?! YOU HAFTA *REPLY!!*

THEN CAN'T WE DO THIS SOME OTHER WAY?!

HM? AIN'T IT *OBVIOUS?*

IT'S 'CAUSE YOU'LL MATCH YER' BREATHING TO THE RHYTHM!

WHAT'S THE *POINT* OF RUNNING WITH THIS CHANT, ANYWAY?!

WE'LL BUILD TEAM SPIRIT IF WE REACH THE GOAL *TOGETHER* ...

...WON'T WE?

SHINAGAWA, WHERE ARE YOU?!

AS I THOUGHT, IT MUST BE TOUGH OUT THERE.

TIME LEFT 00 HRS 03 MIN

WELL, THERE'S ONLY A LITTLE BIT OF TIME LEFT!!

ACTIN' ALL HIGH AND MIGHTY ...

NOBODY'LL WIN *THIS YEAR* EITHER, I'LL BET.

OBVIOUSLY. WE CAN'T HAVE Y'ALL THINKING THIS CONTEST IS A WALK IN THE PARK!

MOST OF THE TIME, NO ONE EVEN *MAKES* IT TO THE GOAL.

N-NO *FREAKIN' WAAAY!!*

WHOA!! I DON'T THINK WE'VE EVER SEEN A SIGHT LIKE THIS BEFORE!!

SHI RESOR

WHAT?!

AW YEAH!

OOOH! IT LOOKS LIKE SOME OF THE RUNNERS MADE IT!

SHIOTA RESORT SPA

SOMEHOW ALL THE RUNNERS

HAVE MADE IT TO THE END!!!

RMB RMB RMB RMB

DASH!

I CAN'T BELIEVE HOW EVERYONE ELSE GOT SO INTO THIS...

...EVEN THOUGH I-THOUGHT IT WAS SO LAME TO START WITH!!

IT'S THE HOME STRETCH!

HEAVE!

I CAN SEE THE GOAL!!

HO!

YOU REALLY ARE AN AMAZING GUY...

IT'S TIME TO TO SHOW 'EM ALL WHAT WE CAN DO!

THIS IS OUR CHANCE!

I'M *SICK* OF BEING COMPARED WITH THE *OLD* STUDENT COUNCIL!!

BUT AS IT TURNS OUT...

I REALLY DID THINK...

...THAT WE JUST MIGHT PULL OFF A WIN.

I'M JUST NO MATCH FOR YOU

GOAL★

★GOAL★

I WON !!!

HELL YEAH!!

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

Period 122

You guys should keep close watch on what I do to figure it out!

CON-GRATU-LATIONS FOR WINNING THE GRAND PRIZE

TADA~

THE GRAND PRIZE IS A TV!

1ST PLACE
OLD STUCCO

IT'S INAP-PROPRIATE TO PUT IT IN THIS SMALL ROOM!

BLIP

IT'S HUGE!

ESSEN-TIALLY THE ENTIRE WALL IS NOW THE TV.

WE DIDN'T THINK IT'D BE SO BIG THAT WE COULDN'T PUT IT ANY-WHERE.

WHEN EVERYONE SPLIT THEIR WINNINGS, I GOT THE TV.

DAMMIT, THAT PRIZE IS REALLY MAKING ME JEALOUS ...

happy

GETTING BACK TO THE POINT, THIS YEAR'S RETREAT WAS FANTASTIC~

SO YOU MEAN TO SAY ...

RUB RUB RUB RUB

Bii

餐券

餐券

餐券

IT LOOKS LIKE IT... THEY'RE ALL ABSORBED IN THEIR PRIZES.

YOU'VE COMPLETELY FORGOTTEN WHAT WE SAID ABOUT THE COMPETITION SHOWDOWN?

SHINAGAWA-KUN, YOU DIDN'T KNOW THE REASON BUT CAME ANYWAY?

HUH?

OH RIGHT, IT'S STILL SUMMER VACATION,

BUT WHY ARE WE ALL AT ADACHI'S?

TODAY'S THE BIG FIREWORKS FESTIVAL!

ADACHI SAID THAT YOU CAN SEE THE FIREWORKS CLEARLY FROM HER GARDEN!

OI! WATER-MELON INCOMING!

BUT HERE WE CAN RELAX AND WON'T HAVE TO DEAL WITH THE CROWDS!

IF THAT'S THE CASE, WHY DON'T WE JUST ALL GO TO THE RIVER-SIDE?

HOT SUMMER

AHHH, SO COLD!

I'M EATING NOW!

HEY! DON'T SPIT THE SEEDS OVER THERE!

OH! IT'S ADACHI'S GRAN!

SHUT UP ALREADY, THAT'S ALL YOU'VE BEEN ASKING ABOUT ...

I GUESS IT HAS TO BE A LITTLE DARKER FOR IT TO START?

THE FIRE-WORKS... WHY AREN'T THEY STARTING YET?

ワイ

ワイ

鈴

鈴

THEY MUST'VE GONE TO CHANGE.

INTO THEIR YUKATAS~

OH RIGHT, WHERE DID THE GIRLS RUN OFF TO?

IT'S QUIET ALL OF A SUDDEN

YUKATA: SUMMER/COTTON KIMONO

WOAH! WHERE DID ALL THIS COME FROM?

I BROUGHT THEM TO THE RETREAT BUT WE DIDN'T HAVE TIME TO SET THEM OFF.

SO LET'S HURRY UP AND START!

ワーイ!

LET'S START FIRING OUR OWN!

ALRIGHT THEN! BEFORE THE FIREWORKS START ...

!!?

AAAAAH!

ゴオオ!!

OH... IT'S PRETTY DANGEROUS BEHIND YOU ...

超大型

WHY DON'T WE DO THIS IN A SAFER FASHION?

OI, THAT'S DANGER-OUS!

UH... W-WAIT ...

HYAH!

BUT... ISN'T THAT GOOD?

YEAH!

HUU HUU

DON'T YOU GUYS THINK THAT AFTER THE RETREAT, THEY'RE GETTING CLOSER TO US?

HUU HUU

HUH?

OH RIGHT, CHIBA,

WHAT'S UP WITH MAKOTO TODAY?

I THOUGHT YOU WEREN'T GOING TO COME TODAY ...

TODAY'S THE BIG FIRE-WORKS SHOW, USUALLY YOU GOTTA TAKE HER OUT TO SEE 'EM OR SOME SHIT LIKE THAT, YEAH?

WELL...SHE SEEMED TO BE GOING WITH HER CLUB MEMBERS ...

RIGHT, THEN WHAT ABOUT YOU SHINAGAWA-KUN?

滋滋滋...

HUH, ME?

N-NO WAY! THE NEXT TIME WHEN WE GO TO THE FARM I'LL THINK UP OF A CHANCE!

OHHH?

YOU'RE NOT WORRIED ABOUT WHERE SHE'S GOING?

WHAT?!

WELL... AFTER SUMMER BREAK'S OVER I'LL FINALLY KNOW!

WHAT DOES THAT MEAN?

ANYWAY! AFTER TODAY YOU GUYS SHOULD KEEP CLOSE WATCH ON WHAT I DO TO FIGURE IT OUT!

IN THE END, THERE REALLY WASN'T ANYTHING SAID AT ALL.

YOU'RE FUCKING GETTING ON MY NERVES!

HAAH? I GUESS IT'S SOME-THING LIKE THAT ...

WAS IT AT THAT MEETING AT AOSUJI? YOU PICKED UP THAT GIRL?

SHINAGAWA-KUN, WHO IN THE WORLD DO YOU LIKE?

WHAT'S SHE DOING RIGHT NOW?

WHAT ...

YOU MUST'VE MISTAKEN ME FOR SOMEONE ELSE?

GOING TO AOSUJI TO MEET UP WITH THAT GIRL...

...TO FINDING OUT IT'S SOMEONE ELSE ...

FROM THAT MEETING AT THE TEST ...

AND MEETING AGAIN AT THE FIELD TRIP ...

IF YOU COME TO OUR FESTIVAL, I'LL TELL YOU WHO IT IS.

I KNOW... WHO THAT PERSON IS.

NOTHING... JUST TALKING TO MYSELF.

HE'S GOING TO ASK ME NOW!

WELL, I GUESS I'LL JUST HAVE TO WAIT UNTIL THE FESTIVAL ...

THE FEST-IVAL?

HOT SUMMER

DO YOU LIKE SOME-ONE?

W-WHY ARE YOU ASKING ME ALL OF A SUDDEN?

JUST WONDER-ING.

WHAT ABOUT ME?

EH?

KITAMI, HOW ABOUT YOU?

HUH?

I... DON'T HAVE ANY!

I DON'T HAVE ANYONE THAT I LIKE!

ONE MORE PROBATION AND I'LL GET KICKED OUT OF SCHOOL!

RIGHT NOW I CAN'T BE BOTH-ERED WITH ALL THAT!

NOT TO MENTION ALL THAT WORK WITH STUCCO!

NO MEANS NO!

DOESN'T SEEM LIKE IT!

OH REAAALLY?

奸笑

奸笑

奸笑

DOES THAT MEAN YOU WANT TO GIVE UP ON ANNA?

HUH—HEY!

OOOH HHHH ...

WELL... I GUESS I'LL TAKE THIS OP-PORTUNITY ...

I'VE BEEN MEANING TO ASK,

WHEN DID SHINAGAWA HAVE AN AUTHORITY ON THIS TOPIC?

R-R-R-REALLY?

SERIOUSLY, DUDE, YOU'LL NEVER CATCH HER WITH THAT KIND OF ATTITUDE!

I SEE, SO THAT'S WHY YOU'RE SO INTENT ON STUCCO!

SIIIIS

WELL... I...

FINALLY!

O-OH ME?

WHAT ABOUT YOU, IZUMI-KUN?

ドーン

!!

ヒュルルルル

……

THIS IS PRACTICALLY THE BEST SPOT IN TOWN!

I'VE NEVER SEEN THE FIREWORKS THIS CLOSE BEFORE!

THIS IS REALLY SOMETHING!

ADACHI'S HOUSE IS TOO AWESOME!

UM...I DIDN'T FINISH TALKING...

HOW...

HOW CAN...

HOT SUMMER

OI! THE FIREWORKS ARE STARTING!

HOT SUMM

ドドド

HUH
...
WOWWW!

YOU'RE ...

ADA-CHI?

HUH?

BLUSH

AH ...

HANA-SAN! I DIDN'T FINISH BRAIDING YOUR HAIR!

GET OVER HERE SO I CAN FINISH!

AH, WAIT!

SENPAI! THAT LAST FIREWORK WAS INCREDIBLE!

BA-DUM

TA-DUM

WHAT... WHAT WAS THAT JUST NOW?

HUH...? OH, YEAH!

WHAT, YOU WEREN'T WATCH-ING?

THAT GLOW JUST NOW ...

I THINK I JUST ...

TADA! SORRY FOR THE WAIT EVERYONE!

LET'S ALL WATCH THE FIRE-WORKS!

THE BELT IS TOO TIGHT!

N-NO WAY! THAT'S IMPOSSIBLE!

I MUST'VE SEEN IT WRONG!

HOW COULD IT BE ADACHI?

AW YEAH! LET THE FIREWORKS COMMENCE!

OHHH!

AWW WHY ARE THE GUYS LIGHTING THE FIRE-WORKS?

WHICH ICE POP DO YOU WANT?

WE STILL HAVE YOUR SHARE!

NO-ONE'S WATCHING THE SHOW?

I DEFI-NITELY MUST'VE...

BEEN MIS-TAKEN ...

YUMMY ...

MAHOU-X

PRESENTS YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN
CHAPTER 122

TRANSLATOR: Teii
EDITOR: Belou

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

Period 123

In what way are you looking at them right now?

As summer drew to a close...

WE'RE HERE!

IT'S THE FARM!

YAAAAY!

THIS IS OUR LAST SUMMER VACATION OF HIGH SCHOOL!

LET'S LIVE IT UP THIS TIME!

The time came for the trip Adachi and the girls had planned.

WHY THE HELL DID WE COME TO A *FARM*?!

YEAH, BUT I ENDED UP BEING SUCKED INTO THE HIVEMIND...

CHIBA... WEREN'T YOU THERE WHEN THEY DECIDED ON THIS?

GOOD THING WE PICKED THE FARM!

AND THE AIR IS SO FRESH!

IT'S SO NICE AND COOL HERE!

ADA-CHI...

WHERE SHOULD WE GO FIRST?

WHY DOES SHE LOOK SO MUCH LIKE THAT GIRL?

DURING THAT FIREWORKS SHOW, I CAUGHT A GLIMPSE OF HER WITHOUT GLASSES...

THERE ARE A LOT OF TASTY-LOOKING COWS OVER THERE!

Please don't feed the animals!

...TASTY?! IN WHAT WAY ARE YOU LOOKING AT THEM RIGHT NOW?

I MUST'VE JUST BEEN THINKING ABOUT THAT GIRL AT THE TIME...

SHINAGAWAKUN!

SHI NA-GAWA-KUN!

WHAT?!

MY GOD... I MUST'VE BEEN INSANE TO THINK THAT MIGHT HAVE BEEN *HER.*

ボヨ ボヨ

SO JUICY! SO TENDER!

Farm-made Ice Cream

IT LOOKS LIKE THERE'S ICE CREAM OVER THERE!

I MISTOOK ADACHI FOR THAT GIRL, RIGHT?

THIS IS MY 2ND ONE!

HOLD ON...

牧場 霜淇淋

超級香草

超超級香草

AND LET DOWN HER HAIR...

SHINA-GAWA-KUN! SHINA-GAWA-KUN!

SHINA-GAWA-KUN!

IF ADACHI TOOK OFF HER GLASSES...

THEN WOULDN'T THAT MEAN THAT...

Milk Candy

Gift Shop

I FOUND A FOUR LEAF CLOVER!

SHE'D ACTUALLY...

LOOK!

BE REALLY, REALLY CUTE?

YOU CAN HAVE IT.

YOU'RE ASKING US IF WE THINK ADACHI-SAN IS *CUTE*?!

.....

サンホテル 鳩屋

WHAT?!

※SUN HOTEL

NOTHING...

I WAS JUST WONDERING WHAT SHE'D LOOK LIKE WITHOUT GLASSES AND BRAIDS...

WHY DO YOU ASK ALL OF A SUDDEN? WHAT HAP-PENED?

SHIVER

SHIN... SHINA-GAWA...

SHIVER

BUT YOU GUYS HAVE NEVER ACTUALLY SEEN HER...

WITHOUT GLASSES, RIGHT?

YEAH, SHE'S NOT BAD.

WELL NOW THAT YOU MENTION IT,

I DO THINK SHE'S QUITE PRETTY THE WAY SHE IS NOW...

EXACT-LY!

NOPE!

EXACTLY!

AND... AND NOW I *REALLY* WANT TO KNOW WHAT SHE LOOKS LIKE WITHOUT THEM!

EXACTLY!

I WANT TO SEE ADACHI-SAN'S FACE WITHOUT HER GLASSES!

HERE'S THE PLAN.

RIGHT THEN...

DID HELL FREEZE OVER...?

WOW! WHAT'S THIS?

Dining Hall

THIS IS NOTHING OUT OF THE ORDI-NARY.

DON'T BE SO SURPRISED.

PREPARING DINNER ISN'T *THAT* BIG OF A DEAL!

INITIATING BATTLE PLAN!

ALRIGHT! THEY'VE LET DOWN THEIR GUARD!

SHINAGAWA MADE THIS...

ONE BIG BOWL OF RICE, PLEASE!

WOW, YOU GUYS ARE PRETTY GOOD AT THIS!

MAN, I'M *GOOD.*

WHO'S TO SAY? WE WON'T KNOW UNLESS WE TRY!

LET ME TAKE THE HELM!

WILL IT BE THAT EASY TO MAKE HER TAKE OFF HER BRAIDS?

HOWEVER...

WELL... I JUST THOUGHT A CHANGE OF HAIRSTYLE WOULD BE NICE EVERY NOW AND THEN.

thump thump

I WAS WONDER-ING...

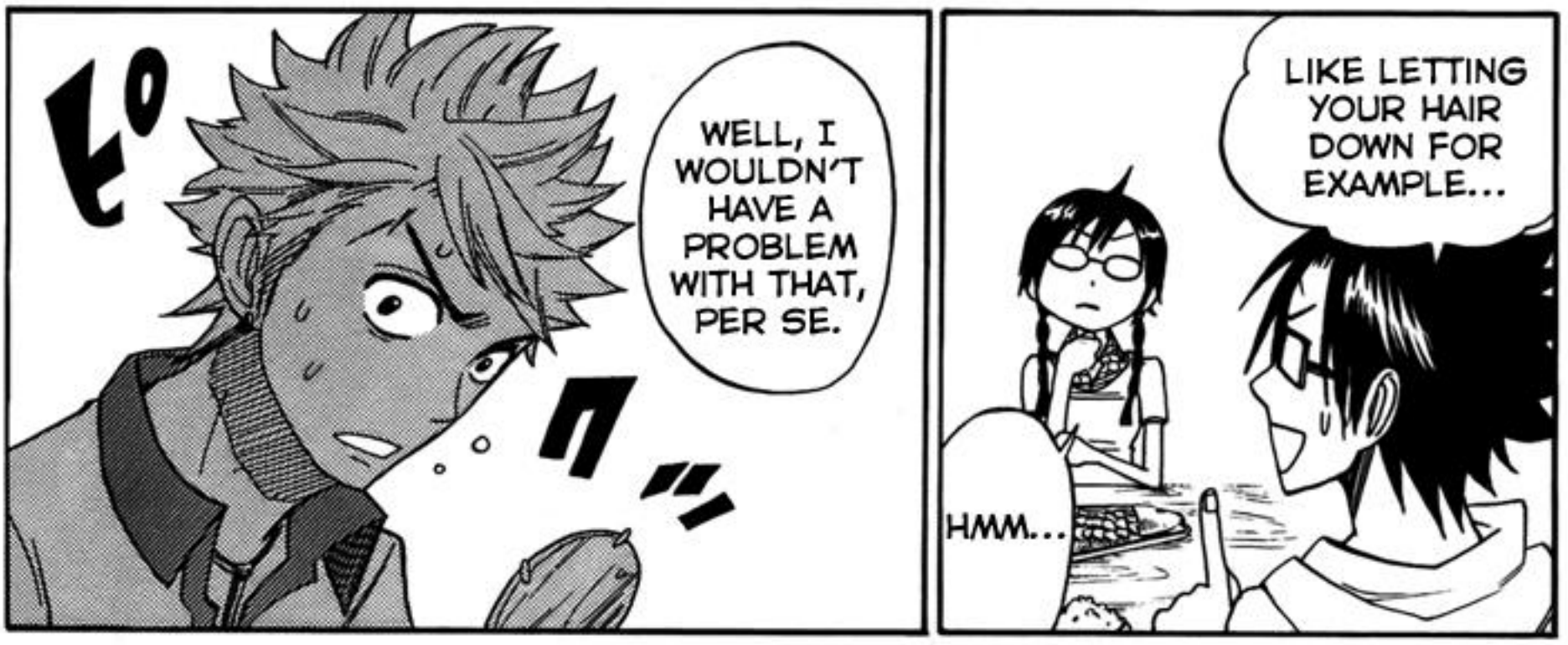
IS IT TRUE THAT GIRLS ARE REALLY FUSSY ABOUT THEIR HAIR?

HUH?

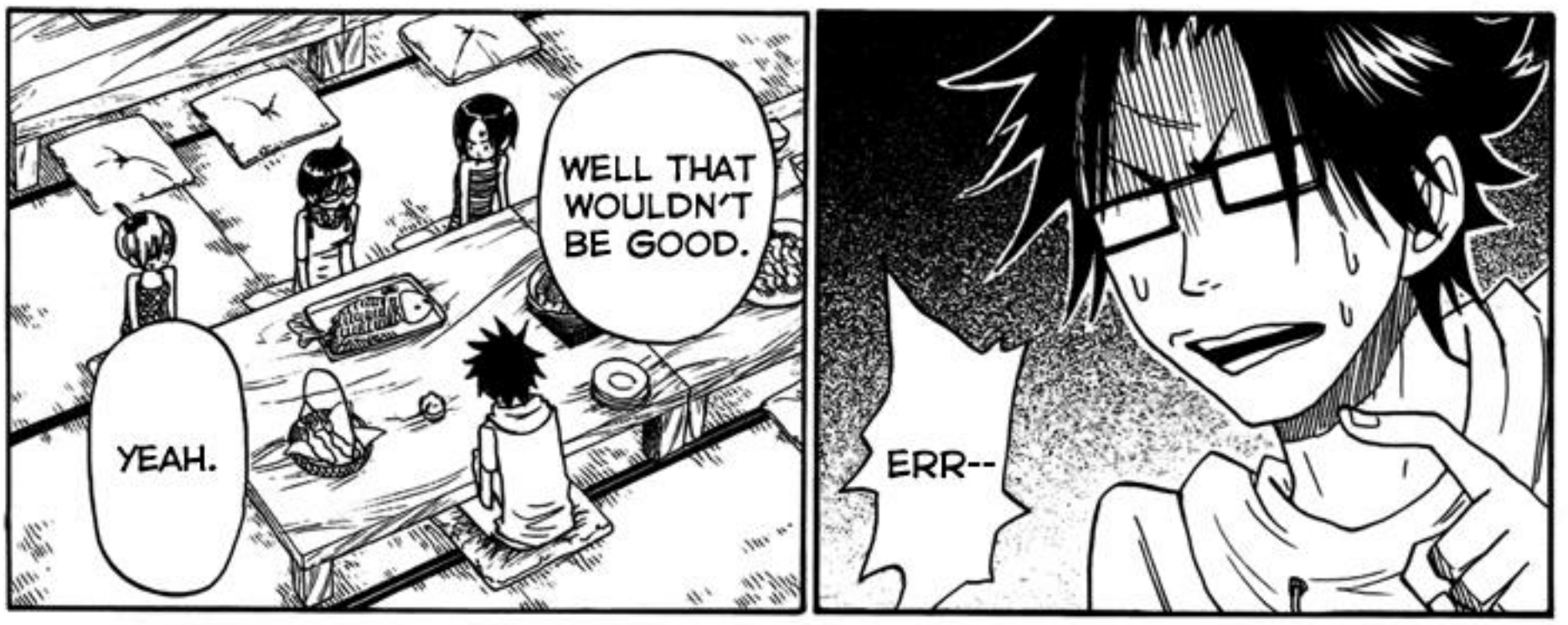
POW!

ME?

ESPECIALLY *YOU*, ADACHI-SAN.


WELL, I WOULDN'T HAVE A PROBLEM WITH THAT, PER SE.
LIKE LETTING YOUR HAIR DOWN FOR EXAMPLE...
HMM...

I THINK IT WOULD MAKE ME LOOK *STUPID* OR SOMETHING.
BUT...


WELL THAT WOULDN'T BE GOOD.
YEAH.
ERR--

MMM, THIS IS REALLY GOOD!

THERE WASN'T MUCH HE COULD DO AT THAT POINT...

B-BUT...

YOU *DUMBASS*, WHY'D YOU AGREE WITH HER SO EASILY?!

IT MIGHT BE A LITTLE DRASTIC, BUT...

I'LL FAKE AN ACCIDENT AND "SPILL" THIS ON HER HEAD.

IN THAT CASE...

IT LOOKS LIKE ORDINARY TACTICS WON'T WORK ON HER.

THERE'S NO POINT IN CHANGING YOUR *OWN* DAMN HAIR!

....

どてっ

SERI-OUSLY... DON'T MAKE US DO MORE WORK!

IS *THIS* ALL I'M GOOD FOR? BEING A LAUGHING-STOCK?!

しん

LAUB

!!?

あ

SHIT!

I CAN'T JUST LET HER GO LIKE THAT!

WE'RE GOING FOR A BATH, AND AFTER THAT WE'RE GONNA PLAY SOME GAMES. REMEMBER TO SWING BY OUR ROOM!

HUH?

WELL, THANKS FOR THE MEAL!

ぞろ

ぞろ

ぞろ

ナニ!?

LOOKS LIKE THE ONLY WAY...

IS TO TAKE THE *DIRECT* APPROACH!

すた

すた

すた

THAT WAS SO DELI-CIOUS.

オオ

ALL I NEED IS TO SEE IT!

BESIDES...

オオ

ER... NO... NOTHING LIKE THAT...

GREAT!

DO YOU WANT US TO HELP CLEAN UP?

STOPS

HUH?

WH... WHAT NOW?

I ♥ LAHB

.....

WE'LL HELP WITH BREAKFAST, THEN. SEE YOU GUYS LATER!

WHAT?

I HOPED IT WOULDN'T COME TO *THIS.*

YEAH.

THERE'S ONLY *ONE* THING LEFT TO DO.

W-WAIT, HOLD ON!

ど!!

ん!!!

PEEPING IS *NOT* OKAY!

WE'VE GOTTEN THIS FAR, WE CAN'T FAIL NOW!

IT'S TOO LATE FOR THAT!

I'M *NOT* HELPING YOU IF YOU GUYS GET CAUGHT!

THIS IS THE ONLY WAY LEFT!

SHUT THE HELL UP!

IT'S OBVIOUS IZUMI-KUN HAS ULTERIOR MOTIVES ...

カ!!

ば!!

I HAVE TO SEE ADACHI WITHOUT HER GLASSES *NO MATTER WHAT!*

UH....

THERE'S NO ONE HERE...

ALRIGHT, ALREADY! IF WE DON'T GET OUT OF HERE, WE'RE IN BIG TROU-BLE!

...

glance

glance

BAH! WE'RE TOO LATE!

ARE THEY ALREADY DONE?

WHEW...

BLUB GLUB BLUUUUB

BLUB BLUB

SHINA-GAWA-KUN, HURRY UP!

HAAAH!
WHEW
HUUUUUUH?
SO SHE WAS IN THE WATER?
ADACHI...
WHAT'S... GOING ON?

IS *WAY* CUTER THAN THAT GIRL!

HOLD IT!

HURRY AND GET THAT LADDER OUT OF HERE!

OH, RIGHT!

SHINA-GAWA-KUN! HURRY!

!?

WHAT'RE YOU BASTARDS DOING?

HANA-SAN! THEY'RE SPYING ON US!

HUH? WHAT'S GOING ON?

CHIBA-KUN, YOU *PIG!*

GYAAA AAAAA AAAHH!

IT TURNED OUT LIKE THIS.

IN THE END...

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 123

TRANSLATOR: Teii
CLEANER: Daisy
TYPESETTER: jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

DOOM

Summer vacation at the farm-- DAY 2

WHY ARE *WE* IN CHARGE OF CARRYING THE LUGGAGE?

Yankee-kun and Megane-chan

UGH...

ALRIGHT! LET'S START THE LAST DAY OF THIS TRIP!

WE HAVE TO BEAT IT INTO YOU GUYS THAT PEEPING IS A *SERIOUS OFFENSE.*

HUH?

BY THE WAY, SHINAGAWA... WHAT DID YOU SEE AT THE HOT SPRINGS AT THE VERY END?

THIS IS JUST SO RIDICU-LOUS!

N--

SO DID YOU SEE ANYTHING?

BEFORE WE ALL GOT CAUGHT, YOU WERE THE ONLY ONE THAT KEPT WATCHING, RIGHT?

I DIDN'T SEE ANYTHING.

NO...

YEAH, YOU...

HUH? ME?

L-LET'S NOT TALK ABOUT THAT NOW!

CHIBA! WHAT ABOUT YOU?

BA-DUMP

URK!

FWSH

WHAT'S GOING ON WITH YOU AND MAKOTO?

gulp

YOU SAID YOU WERE GOING TO *ASK HER OUT* DURING VACATION.

tup tup

YOU MENTIONED IT DURING THE FIRE-WORKS, DIDN'T YOU?

WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT...?

D... DID I SAY THAT?

tup tup

REALLY NOW? I DON'T RE-MEMBER ANYTHING LIKE THAT...

staaare

HMM?

IN YOUR BREAST POCKET...

WHAT'S *THAT?*

fwip!

UH-HUUUH!

Period 124

How the hell does one 'zoom'?

SO YOU WERE PLANNING ON TAKING HER TO AN AMUSEMENT PARK...

AHHHH...

I-I KNOW THAT, BUT...

BUT IF YOU KEEP PUTTING IT OFF, YOU WON'T HAVE ANY TIME LEFT...

WELL... I CAN NEVER FIND THE RIGHT TIME TO DO IT...

SO WHAT'RE YOU WAITING FOR? GIVE THIS TO HER!

ESPECIALLY AFTER WHAT HAPPENED LAST NIGHT...

I SEE... GIVING HER THE TICKET IS THE HARD PART.

R-REALLY?

YEAH... JUST MAKE SURE TO GIVE IT YOUR ALL!

LAST NIGHT WAS *OUR* FAULT...

SO IF WE CAN, WE'LL HELP YOU OUT WITH THIS.

HANA-SAN, YOUR CLOTHES WILL GET WET THAT WAY!

OOOH, IT'S COLD!

SO NOW WHAT? HOW'S THE MAKOTO SITUATION LOOKING?

I JUST SAW SOME FISH!

splish

UHH.... IT LOOKS LIKE SHE'S HAVING A LOT OF FUN...

RUSTLE

W-WAIT, HOW IS THIS A GOOD OPPOR-TUNITY?!

BG P

GREAT, THIS IS THE PERFECT OPPOR-TUNITY!

GO!

YOU'RE SOAK-ING WET!

LOOK, THERE THEY ARE!

PUT YOURSELF IN MY SHOES!

glug glug

A HA HA!

YEAH, OKAY... YOU'RE RIGHT.

I CAN'T JUST DO IT IN FRONT OF EVERYONE, SHE'LL BE REALLY EMBAR-RASSED!

THAT'S EXACTLY WHY I HAVEN'T ASKED HER OUT YET!

HOW THE HELL DOES ONE 'ZOOM'?

WHAT THE HELL?! JUST ZOOOOOOM OVER THERE AND ZOOOOOM ASK HER OUT!

YOU GOTTA GET MAKOTO ALL ALONE!

splash splash

WHAAT?

THEN THAT MEANS...

NOW'S *NOT* THE TIME TO BE SO CONCERNED ABOUT THAT!

YOU'RE RUNNING OUT OF TIME, YOU KNOW.

BUT SHE'S HAVING SO MUCH FUN WITH ADACHI-SAN AND HIMEJI-SAN...

IT WOULD BE REALLY EMBARRAS-SING TO JUST...

SHOVE

AAAH!

DON'T WORRY ABOUT THAT SHIT! JUST GO!

!

GODDAMMIT, YOU SUNNAVA...

BUT SHE'D PROBABLY PREFER TO HANG OUT WITH ADACHI-SAN RATHER THAN TALK TO ME...

GLOOM

WHAAAT?

.....

UM... UH...

OH, CHIBA-KUN! WHAT'S UP?

HAAA...

NOW HE CAN GIVE HER THE TICKET.

WELL WE SUDDENLY STARTED TALKING ABOUT HOME-WORK AND BECOMING SENIORS...

IT'D BE BAD FOR ME TO GET IN THE WAY OF HER STUDIES...

YOU MOTHER-F...

WHY DIDN'T YOU GIVE IT TO HER?!

THEN GET GOING AND *ASK* HER ALREADY!

AH... OK!

UH, HEY, YOU TWO...

OH, I SEE!

LEARN HOW TO *IMPROVISE,* MAN!

TAKING A BREAK FOR ONE DAY IS GONNA *HELP,* NOT *HURT,* RIGHT?! WHY DIDN'T YOU SAY *THAT?*

MAKOTO, SHE'S...

...WALKING AWAY.

SEE! I TOLD YOU SHE WOULD RATHER HANG OUT WITH ADACHI-SAN AND HIMEJI-SAN!

WHY ARE YOU SO SURE IT'S LIKE THAT?

YOU'RE REALLY INTENT ON ENDING THE CONVERSA-TION, HUH.

HUUUH?

DAMMIT... THIS GUY REALLY HAS SOME SELF-ESTEEM ISSUES TO WORK OUT...

Haa...

WHAT SHOULD I DO NOW...?

OK, SO THE LAST CHANCE YOU HAVE IS ON THE TRAIN RIDE HOME.

YEAH...

UH... WAS THAT SUPPOSED TO BE AN IMPRES-SION OF CHIBA?

HOW'S THAT?!

Fucking amazing!

Swoop

I HAPPEN TO HAVE TICKETS TO THE AMUSE-MENT PARK, SO IF YOU PLEASE, WHY DON'T WE RELAX AND GO ENJOY OURSELVES?

HAVE MAKOTO SIT NEXT TO YOU,

AND THEN ASK HER...

B-BUT...

BUT THIS IS THE ONLY OPTION YOU HAVE LEFT!

YEAH, IT MIGHT BE A LITTLE NERVE-WRACKING,

HUH?

DOESN'T WANT TO GO TO THE AMUSEMENT PARK *AT ALL?*

WHAT IF MAKOTO-SAN...

...IS THIS MORON SAYING?!

AND...

WE ALREADY WENT THERE ON WINTER BREAK...

WHAT THE *FUCK*...

GRAB

!?

EVEN IF YOU *DO* HAVE TICKETS...

HUH?

FORGET IT...

CRRSSSH

YOU DON'T HAVE THE *GUTS* TO ASK HER OUT!

BUT...

YOU MIGHT HAVE FEELINGS FOR MAKOTO,

ALL YOU'RE DOING IS *RUNNING AWAY.*

LET'S GO!

tmp

tmp

HEY... WAIT!

WOOOSH

CHIBA HASN'T MOVED FROM THAT SPOT...

DON'T BOTH-ER WITH HIM.

clack

clack

DON'T YOU THINK YOU WENT TOO FAR?

WELL YOU DON'T HAVE TO BE SO HARSH ABOUT IT.

IT DOESN'T CONCERN ME ANYMORE.

BESIDES...

東京 とうきょう Tokyo

山 区

しながわ Shinagawa

BYE BYE!

I'LL SEE YOU GUYS WHEN SCHOOL STARTS UP AGAIN!

OK! THAT'S IT FOR TODAY!

WHO GIVES A SHIT!

LET'S JUST GO!

MAKOTO IS GOING HOME NOW...

SO YOU'RE OKAY WITH THIS?

chatter

WHAT DID YOU SAY?

whisper

WHY DO YOU CARE SO FUCK-ING MUCH?

HUH?

SO YOU'RE JUST GONNA LEAVE HIM LIKE THIS?

ERK...

WHAT IF HE LOCKS HIMSELF BACK INTO HIS ROOM AGAIN?

I...

I...

UH...

WHSSH

WILL YOU GO...

TO THE AMUSEMENT PARK WITH ME?

AND IN FRONT OF ALL THESE PEOPLE ...!

.....

WHAA AAAA AAAA AAAT?

WHAT THE HECK IS HE *DOING?!*

FWOOO...

THE AMUSE-MENT PARK?

I...

UH...

chatter

chatter

chatter

chatter

UM...

W-WELL...

C...

murmur

murmur

murmur

murmur

murmur

CALL ME LATER, OK?

OH... OK!

DASH

SEE YOU!

CAN'T BELIEVE YOU ACTUALLY DID THAT *HERE*...

YEAH, I DON'T KNOW YOU.

YOU GUYS ...!

...

GREAT!

MAHOU-X

Presents Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 124

TRANSLATOR: Teii

CLEANS & TYPESET jverreuil

HTTP://MAHOUXSCANS.WORDPRESS.COM

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *TRANSLATE JAPANESE* OR *USE PHOTOSHOP*, PLEASE HELP US RELEASE YANKEE-KUN FASTER! ;-;

CONTACT US AT: MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

SO THE CHICK YOU'RE INTERESTED IN...

...WORKS *HERE?!*

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN

SO THAT'S WHY YOU BROUGHT US HERE.

I SEE...

.....

BAM!

ICE CREAM HOUSE アイスクリームハウス

....

NO... NOT REALLY...

SO...

YEAH YEAH

BASICALLY YOU BROUGHT US HERE TO BE YOUR WINGMEN, YEAH?

KCM 1.88 YANKEE AND MEGANE

PERIOD 125

MAYBE I OUGHTTA START CALLIN YOU "DAICHI" HUH?

イートイン

YOU WANT US TO CHECK HER OUT FOR YA?!

ice cream YUMISE

I DON'T EVEN KNOW HER NAME, AGE, OR WHERE SHE LIVES.

YEAH. TO BE HONEST, I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HER.

...OTHER THAN THE FACT THAT SHE WORKS HERE.

ALRIGHT, SO WHO IS IT?

YEAH, WHERE...

LIKE YOU WOULD'VE EVEN COME IF I HADN'T SAID THAT!

I RUSHED TO GET HERE, THINKING HE HAD SOMETHING *REALLY IMPORTANT* TO SAY!!

PSST

PSST

PSST

WHAT THE HELL?! SO *THAT'S* WHY HE DRAGGED US OUT HERE?

SHE'S SO ... *STYLISH!*

SHE COULD BE A MODEL.

OH LOOK, LOOK! SHE'S HERE!!

OH *WOWW!* LOOK AT *HER!*

HM?

Sigh

EVEN THE WAY SHE *TALKS* IS PRETTY!

I COULD LISTEN TO HER *ALL DAY.*

HMMM!

WE'RE ALL FANS!

EEK

EEK

I'M SO HAPPY! THANKS!

HUH? YOU CAME TO SEE *ME?*

HUH...? MAYBE-

OH YOU *GOTTA* BE...

WHOA! SHE'S TURNING AROUND!

SHE'S EVEN PRETTIER THAN A MOVIE STAR!

YEAHHH, SHE'S JUST *THAT* GORGEOUS!

FLUTTER

BA DUM

?

YOU'RE SHINA-GAWA'S BIG SISTER!!

HEY...

JUST RUN THAT BY ME AGAIN?

KA-BAM

AREN'T YOU... *KAIRI-SAN??*

Smile

WELL, IT'S BECAUSE...

The OUFITS ARe SO CUTe!

HEY! WHY'RE YOU WORKIN' PART TIME SO CLOSE TO MY SCHOOL?!

WELL IF IT ISN'T DAICHI!

YOU GUYS JUST MAKE YOURSELVES *RIGHT* AT HOME, 'KAY?

UHM! Y-YEAH!

ALSO, A COLLEGE STUDENT'S GOT TONS OF FREE TIME!

アルバイト 募集 時給 1300円

LIAR!! IT'S 'CUZ THEY PAY YA OUTTA THE WAZOO AIN'T IT?!

WOAH-

???!

GRAB

OHO! SEEMS LIKE IZUMI'S TAKEN AN INTEREST IN SHINAGAWA'S OLDER SISTER.

HEY SHINA-GAWA.

SII~GHooo

YOUR ROOM'S MESSY, AS ALWAYS.

FUCK OFF.

201 SHINAGAWA

THIS IS SO YOU CAN INTRODUCE ME TO HER.

I'LL JUST KEEP ON WAITING.

LOOKS LIKE SHE HASN'T COME HOME YET, JUST LIKE WE EXPECTED.

I SWEAR, YOU JUST DROP BY SOMEONE'S HOUSE OUTTA THE BLUE...

I DON'T REALLY UNDER-STAND WHY SHINAGAWA DOESN'T WANT TO HELP YOU.

AFTER ALL, YOU CAN'T HELP BUT LIKE WHO YOU LIKE.

ASS. PULLIN' A MAN DOWN WHEN HE'S TRYING TO KEEP A CHIN UP.

NOBODY'S ASKIN' YA TO!!

NOW CALM DOWN YOU TWO...

AW SHIT... THIS IS TURNIN' REAL BAD

HOW DO I GET HIM TO GIVE IT UP?!

MAYBE I OUGHTA START CALLIN' YOU *DAICHI*, HUH?

HEY, *NOT COOL*, MAN. *NOT. COOL.*

BESIDES, IF IZUMI AND KAIRI GET MARRIED, YOU'LL BECOME IZUMI'S YOUNGER BROTHER!

THIS GUY'S DRIVING BLIND-FOLDED...

AIN'T NO *STOPPIN'* ON THE *HIGHWAY OF LOVE*, MAN.

TRUST ME, I'VE LIVED UNDER THE SAME ROOF AS HER FOR *EIGHTEEN YEARS*.

DUDE- NOT GONNA LIE, IT'S *BETTER* IF YOU LAY OFF HER.

I'VE BEEN HER VICTIM SINCE I WAS A KID!!

SHE'LL USE YOU FOR STRESS RELIEF!

SHE'LL MAKE YOU HER *GOFER!*

HEY SHINA-GAWA...

WHAT'RE YOU TRYIN' TO SAY?

SHE *NEVER* THINKS ABOUT *ANYONE* BUT HERSELF AND SHE'S A *COMPLETE BITCH!!!*

LEMME MAKE IT CLEAR TO YOU.

SHE, LITERALLY, HAS THE *WORST* PERSON-ALITY

WHAT.

YOU BRAGGIN'?

LATE!

YOU'RE LATE, GAKU!

EVERY DAY YOU GET TO COME HOME TO YOUR SISTER'S BEAUTIFUL FACE!!

KAIRI?? "BEAUTI-FUL"?? THE FUCK ARE YOU SMOKIN'?

BAM!

AT MY HOUSE, THE ONLY THINGS WAITING FOR ME ARE MY GRANDDAD WHO'S WAITING TO DIE AND MY OLDER BROTHER.

AH, ISN'T IT GREAT TO HAVE SIB-LINGS?

ME, I'D LOVE TO SEE HER FACE EVERY MORNING!

THAT'S JUST 'CAUSE YOU'RE HER YOUNGER BROTHER!

I'M JUST SAYIN' SHE'S GOT ZERO FEMININE CHARM AT ALL!!

I OVER-SLEPT...

YOU'RE ONLY SAYIN' THAT CUZ' YOU'VE NEVER SEEN HER FACE AFTER SHE WAKES UP!

I'M TALKIN' FUCKIN' BLAIR WITCH HERE!!!

I JUST GOT BACK AND I WANT A BATH! YOU KEEP THIS UP AND I'M GONNA GET PISSED

HEY!! THERE'S NO WATER!

TAKIN' A BATH...

PAT

PAT

SHE'S NEVER COOKED, CLEANED, OR DONE ANY LAUNDRY IN HER WHOLE LIFE!!

SHE JUST LEAVES HER CLOTHES LYING WHEREVER SHE FLINGS THEM!

...KNOWING SHE'S THIS BAD?!

YOU REALLY WANNA GO FOR HER

HEY! I'M JUST LAYIN' IT STRAIGHT!

YOU...

FWUP

THAT'S THE REASON FOR ALL THAT TALK.

SLAP

SO THAT'S HOW IT IS, HUH?

HEY...

EVEN AFTER ALL THAT, I'M NOT GIVING UP ON HER.

KT(H KT(H

ARRGH!! THIS IS FREAKIN' HOPELESS!

HM?

AFTER ALL, IT'S COMIN' FROM THE *KID BROTHER.*

SHINK!

. . .

I MIGHT AS WELL BE TALKIN' TO A ROCK.

THIS GUY'S TOTALLY LOST IT...

OHGOD SHE'S HERE!!

I'M BACK!

I'M STARVIN'!

.....

I'M BUSHED!

:SIGGGGH:

TA-DA!

STOP BEING SUCH A *PUSSY* AND INTRODUCE ME TO HER!

.....

Y'SEE?! *SHE'S JUST LIKE A GUY!!!*

CLATTER

CLATTER

PLUS, I BROUGHT YOU GUYS HERE TO-

JUST *GO ON,* WILLYA?!

CLATTER

OW!!

CLATTER!

WHAT SHE'S LOOKIN FOR ARE *WEALTH, FAME AND POWER!*

AW C'MON!

SHE'S GOT *ZERO INTEREST* IN YOUNGER GUYS, OKAY?

STARE

UM-

SLAM!

.....

KTOK

ER...

SO... YEAH.

THERE'S NO POINT.

D'YOU HAVE A MINUTE? I WANNA INTRODUCE SOMEONE TO YOU.

...LIKE, ***NOW*** NOW?

'CAUSE...

...MY *BOYFRIEND'S* COMING OVER NOW.

CRACK!!

PHEW.

CRUNCH CRUNCH

UH... OH.

WELL, UH, *COOL*. NEXT TIME, THEN.

POOOR OL' IZUMIII!

AWWW NOOO~

FWEEE

WOW, GREAT SYMPATHY THERE, PAL.

WELLP! PLENTY OF FISH IN THE SEA, RIGHT??

ZONK

GUESS YOU WERE TOO LATE, *BUUUDDY!*

UH-

WHEN DID I SAY I'D GIVE UP?

MAYBE YOU'LL MOVE ON, EH?

SECOND SEMESTER STARTS IN TWO WEEKS!

TWITCH

THAT MAN WHO STOLE THE WOMAN OF MY DREAMS...

TWITCH

I'M GONNA KEEP MY EYE ON HIM...

!!!

GRRR!

WOOO

I'M GONNA END HIM!!

AND IF HE'S WEAKER THAN ME...

OOOM

BAM

DUDE!! STOP!!

SHADDUP! BRING 'IM ON!!

EVEN IF HE'S THE WIMPIEST COLLEGE STUDENT, YOU JUST CAN'T DO THAT!!

WHAM!!

WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOIN'?!

THMP THMP THMP

DO

OM

ボードゲーム

おいぎょ

WHAT?!

AKITA'S YOUR BOY-FRIEND?!

OHH! WE'RE COLLEGE BUDDIES!

I HAD NO IDEA SHE WAS SHINA-GAWA-KUN'S SISTER!

OH YEAHH! IZUMI...

!!

.....

...WHO'S THIS OPPONENT OF YOURS?

SLAM!

HEY!! WHAT ABOUT KAIRI?!

?

'LATER.

THUS ENDED THEIR LAST SUMMER BREAK.

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

PERIOD 126 NOT... VERY PUNK

ヤンキー君とメガネちゃん

SEPTEMBER

TODAY MARKS THE BEGINNING OF THE SECOND SEMESTER.

3-A Performance meeting

CLAT CLAT CLAT

GAB GAB

AND THE SCHOOL IS BUSTLING WITH PREPARATIONS FOR THE COMING CULTURE FEST.

.....

SO *THEIRS* IS AT THE SAME TIME AS OURS AGAIN, HUH?

flip

Aosuji Academy Cultural Festival

Invitation

IF YOU COME TO MY SCHOOL'S CULTURAL FESTIVAL ...

I'LL TELL YOU THE NAME OF *THE PERSON* YOU'RE LOOKING FOR, SHINAGAWA-SAN.

I'M SAAAYING

AAAH WELL, I'VE GOT NOTHIN' TO DO THIS YEAR *ANYWAY*.

THAT MEANS I'VE GOT *NO CHOICE* BUT TO SPEND ALL DAY AT AOSUJI ACADEMY.

…

NO!! I WANNA DO A HAUNTED HOUSE AGAIN!

GRMB GRMB

YEAH!

YEAH!

IT'S GOTTA BE A COSPLAY* CAFE!!

I'VE ALREADY DECIDED TO BE A SAND-THROWING WITCH**!!

WHY DRESS UP AS *A WITCH?!*

THEY'RE SO LOUD...

IT'S OUR FINAL YEAR, SO WE SHOULD STICK TO TRADITION!

LET'S DO A NORMAL COSPLAY CAFE THIS YEAR!!

I'VE *HAD IT* WITH HAUNTED HOUSES!!

*COSPLAY: DRESSING UP AS CHARACTERS; ** LIT. "SUNAKAKE BABAA", A MYTHICAL CREATURE THAT THROWS SAND IN HER ENEMIES' EYES

UH...

HELL IF I CARE.

THEY'RE *BOTH* FINE ...I GUESS?

WHAT DO *YOU* THINK, SHINAGAWA -KUN?

BA M!

HUH?!

THEN WHY ASK ME?!

'KAY.

TUP

TUP

RIGHT. NOW LET'S TALK THIS OVER.

BA-BAM!!

WE'RE GOING TO DO A ⊰HAUNTED CAFE⊱

WHAT.

3-A

SO...

NOW, SINCE I'VE BEEN PUT IN CHARGE OF THE CULTURE FEST...

... I'VE GOT A *MEETING* TO ATTEND.

CAN WE *REALLY* DECIDE THIS WITHOUT THE CLASS'S INPUT?

ALL THEY DID WAS *COMBINE* THE TWO.

SO, IT'S...

A HAUNTED HOUSE AND CAFE ALL IN ONE?

GOOD LUCK!!

OH! BY THE WAY, SHINA-GAWA-KUN...

US TOO, SINCE WE'RE HER ASSIS-TANTS.

HUH?

BASED ON LAST YEAR, WE DECIDED THAT EACH OF US SHOULD HAVE AN OFFICIAL ROLE.

WELL, YOU WERE THE ONLY ONE WHO HADN'T YET GOTTEN A POSITION.

WHADDYA MEAN "GOOD LUCK"?

NO, WHAT ARE Y-

swip

ER?

YOU'RE BEING PAIRED UP WITH *SAKURA MIYAGI.*

MEET UP WITH HER ON THE TERRACE TO DISCUSS THE DETAILS.

CULTURE FEST CLASS REEEEEP?!

Cultural Festival Class Rep

Girl: Sakura Miyagi

Boy: Daichi Shinagawa

I'M THE

FRICKIN' ASSHOLES! UP AND DECIDING THIS ALL ON THEIR OWN...

WUMP

WUMP

Mon Shiro High School Cultural Festival PROPOSAL

SHEEEI-

3-A
Daichi Sh
Sakura Miyag

SO, AS LONG AS I FINISH ALL THE PREP WORK BEFORE-HAND...

I CAN JUST LEAVE THE REST TO THIS MIYAGI CHICK.

NOW THAT I THINK ABOUT IT...

LIKE THIS I'LL BE AWAY FROM THOSE FOUR DURING THE FESTIVAL.

FUCK YEAAH!! IT'S THE PERFECT PLAN!

3F Terrace Library

BOY, AM I GLAD TO BE THE CLASS REP!

WHICH MEANS I CAN SLIP OUT WITHOUT ANYONE NOTICING...

AND GO TO AOSUJI ACADEMY?!!

JANG

!

JANGJANGJANGJANGJANGJANGJANGJANG

WHAT THE HELL?!

WHA?!

fwip...

YO. DAICHI SHINA-GAWA?

WOMP

LET'S START A BAND!

JA' NG!!

LET'S NOT!

YOU'RE SAKURA MIYAGI?

HUH? YEAH.

THIS GUY'S A PAIN IN THE ASS!! FUUUCK!!

BRAANG!

BRANGA BRANGA

FFUUU UUUU CKKKK!

SPEAK FOR YOUR-SELF!

CAN THIS DITZY PUNK-ROCK CHICK...

...REALLY CARRY OUT MY PLAN?!

YEAH, I GOT TOO MANY ABSENCES.

THEY SAID I GOTTA BE CLASS REP FOR THE CULTURE FEST SO I DON'T GET EXPELLED.

SHIT! OUT OF EVERYONE, I HAD TO BE STUCK WITH THIS DELINQUENT LOOKIN' ASSHOLE.

GODDAMN TEACHERS! I'LL ***NEVER*** FORGIVE THEM!

"GOD-DAMN TEACH-ERS?"

I MEAN, C'MON, ***NOBODY'S*** GONNA VOLUNTEER FOR A PAIN IN THE ASS JOB LIKE ***THIS***, RIGHT?

THE TEACHERS WON'T SAY IT, BUT I'VE GOT TO MAKE UP FOR EVERYTHING I'VE MISSED. I BET YOU'RE IN THE SAME BOAT, RIGHT?

...WELL?

I SEE...

NO WONDER I DIDN'T RECOGNIZE HER EVEN THOUGH WE'RE IN THE SAME CLASS.

MAN, SHE DOESN'T EVEN GIVE A SHIT.

BUT I'VE GOT TO MAKE THIS WORK OUT SOMEHOW!

GOD DAMNIT!

JANG JANG

NOPE.

HEY...

YOU EVER THINK ABOUT GETTIN' A *JOB* AFTER YOU'RE EXPELLED - LIKE AN *ADULT?*

YOU'RE THE SCHOOL'S SCARIEST DELIN-QUENT?

I DIDN'T KNOW YOU WERE SUCH A *GEEK!*

KEH!

JUST WONDERING WHAT YOU'LL BE DOING AFTER YOU GET *EXPELLED.*

WH-WHAAT?!

WHAT'RE YOU SAYING, ASSHOLE?!

NOTHIN', REALLY.

. . . . . .

WELL THEN GET TO WORK!

TH-THAT'S NOT... VERY PUNK...!

HUH!? WHY DO WE HAVE TO DO *THAT*?!!

'CAUSE WE'RE THE CULTURE FEST CLASS REPS!!

LIKE WHAT KIND OF HAUNTED CAFE WE'RE GOING TO DO!

ALRIGHT, FOR STARTERS WE HAVE SOME THINGS WE HAVE TO DECIDE ON...

WE CAN'T DO THAT!!

WHAT THE HELL ARE WE GONNA TELL THE CLASS?!

HAUNTED CAFE

LAAAME. LET'S JUST WRITE DOWN WHATEVER.

OH!! *DUDE!* I'VE GOT IT!!

SMEK!

OKAY, SO SINCE WE'RE COMBINING A HAUNTED HOUSE WITH A CAFE...

HOW 'BOUT HAVIN' LIKE SOME *SMOKE* AND STUFF, FOR THAT "CREEPY" FEEL...

twinkle!

FORGET IT.

LET'S HAVE IT IN THE *GYM!*

WELL FINE! THEN AT *LEAST* WE SHOULD GO ALL OUT WITH THE LIGHTING AND PROPS!

GEEZ, WHERE THE FUCK'VE *YOU* BEEN?!

'CUZ THAT'S WHERE THE *MARKET* IS EVERY YEAR!!

WE *NEED* THE ROOM!

WHY NOT?!

WE'VE GOT A *LIMITED BUDGET.* WE CAN'T GO IN THE RED.

YOU SHOULDA SAID THAT EARLIER!

WELL THEN WHAT *SHOULD* WE DO??

WHAT GIVES?!

NO WAY.

THAT WAY WE WON'T END UP IN DEBT!

WE MIGHT EVEN TURN A *PROFIT!*

HOW'ZA BOUT CHARGIN' AN *ENTRANCE FEE~* ♡

HUH?

YOU DON'T SEEM TO GET IT.

HEY...

IT'S A FRICKIN' COFFEE HOUSE!!

THIS AIN'T NO ROCK CONCERT!!

BOOH

:SIGH:

WE AIN'T DECIDED *SHIT.*

HUH!? YOU WANNA MEET UP AGAIN?!

THIS IS *RETARDED,* YOU SHOULD JUST GIVE UP.

THIS IS DUE TOMOR-ROW MOR-NING.

SO FIRST THING TOMORROW, WE'LL IRON OUT ALL THE DETAILS.

BITCH... NOW YOU SAY IT?!

HEY, I WON'T BE EXPELLED AS LONG AS YOU DON'T SNITCH THAT I SKIPPED OUT!

BY THE WAY...

...DON'T COUNT ON ME BEING THERE DURING THE FESTIVAL.

I'LL JUST LET THE TEACHERS KNOW...

... ABOUT OUR LITTLE "TALK" JUST NOW.

RELAX.

I GET YA.

I DON'T CARE.

IF YOU AIN'T GONNA PULL YER' WEIGHT, I'M FINE HANDLING THIS ALONE.

YOU'RE A HIGHSCHOOL SENIOR, NO WAY YOU'D DO SOMETHING THAT CHILDISH, RIGHT?!

W-WAIT A SEC!!

I'LL BE WAITIN' FOR YOU IN THE CLASS ROOM.

TMP TMP

SEE YA TOMOR-ROW.

.....

CHIRP

CHIRP

CHIRP

THE NEXT MORN-ING

GNN

THAT BITCH...

GGN

BAM!!

I'M COMIN' IN!!

FSST

SHE STILL DIDN'T SHOW UP!

EVEN WITH WHAT I SAID

FSST

. . . . . .

FORGET HIM! THIS ONE WILL WORK!

THIS CONTRAC-TOR WON'T START TILL 9 AM!!

SNZZ

O-OKAY WELL NOW WHAT DO WE DO?!

I TOLD YOU WE WOULDN'T MAKE IT ON TIME LIKE THIS!!

TUP

TUP

UHH...

SCRITCH SCRITCH

HER ADD-RESS...

Council Registry

STUDENT COUNCIL STUDENT REGISTRY

THERE!

...IS THIS IT?

32

31

HMM?

SIS?

108

Miyagi

IS SHE SLEEP-ING!?

I'M GONNA *DRAG* HER OUT OF BED *MYSELF!*

DON'T PRETEND SHE'S NOT HERE!!

I KNOW SHE LIVES HERE!!

WELL?!

THEN WHERE IS SHE?!

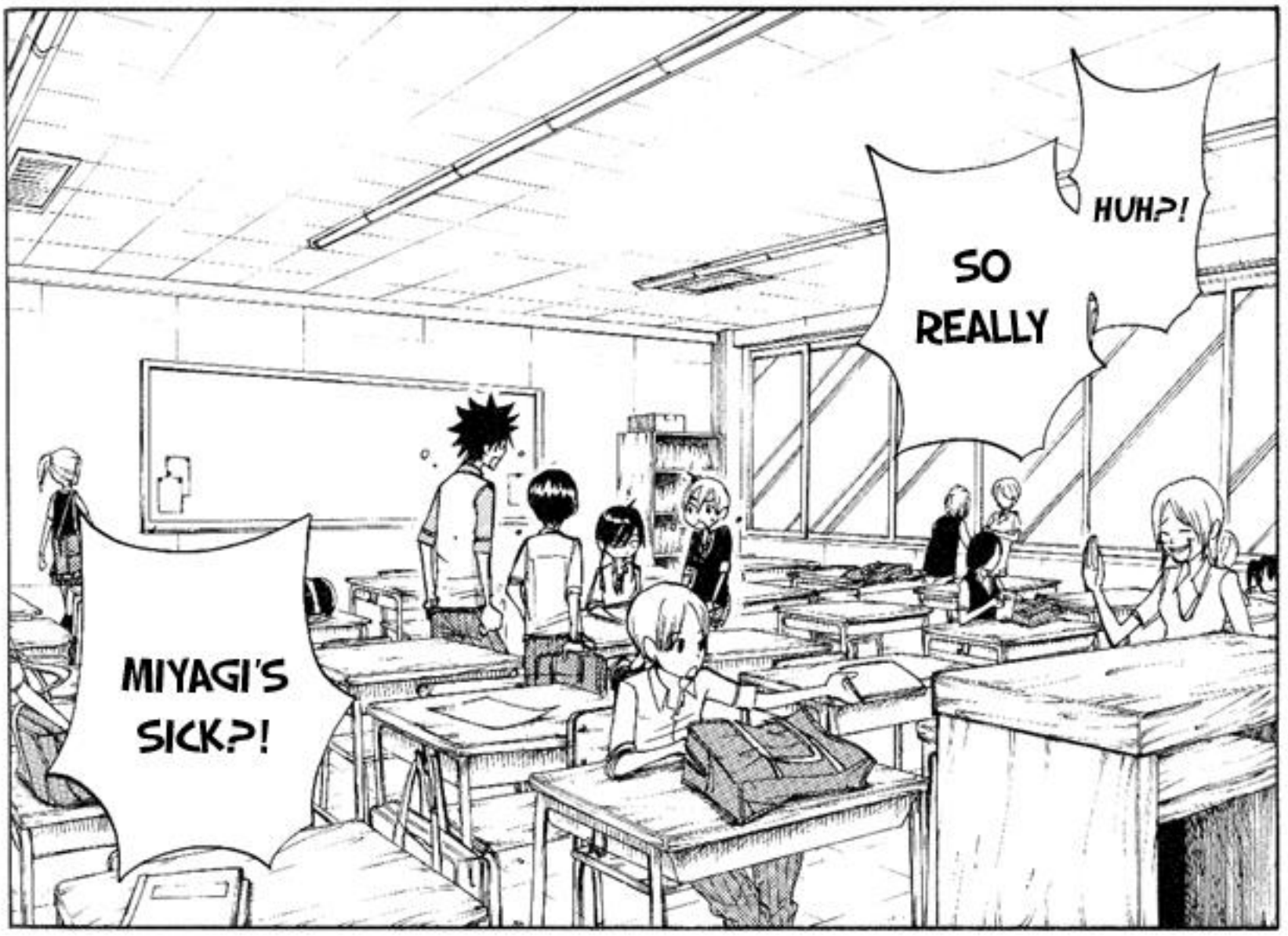
TELL ME!!

SHE'S *NOT* HERE.

THE HOSPITAL.

WHAT

DID YOU JUST SAY?


HUH?!
SO REALLY
MIYAGI'S SICK?!

I CAN SEE WHY THE FACULTY ARE LET-TING HER LOW ATTEN-DANCE SLIDE.
AND WHY THEY SUGGESTED SHE BECOME A REP.

SEEMS LIKE IT.
AND *THAT'S* WHY THIS IS HER FIRST CULTURE FEST.
SHE WASN'T SKIP-PING
SO MUCH AS SHE WASN'T EVEN *ABLE* TO COME!

IT'S GOING TO BE FINE.

YEAH...
IT'S CONVENIENT FOR HER, WHAT WITH MISSING SCHOOL ALL THE TIME.
BUT, ALL ELSE CONSIDERED, IS SHE *REALLY* FIT FOR THE JOB?

AOSUGI UNIVERSITY HOSPITAL

... BECAUSE SHINAGAWA-KUN ISN'T *HERE!*

...

... JUST AS YOUR CONDITION FLARED BACK UP.

YOU BECAME CLASS REP...

HAHH

HAH

Mon Shiro High School Cultural Festival Proposal

HEY, MIYAGI...

3-A
Daichi Shinagawa
Sakura Miyagi

!

SLAM!

SHUT UP!! GAWD!

SO YOU CAN HANDLE THIS MATURE-LY.

I'LL LET YOUR TEACHER KNOW.

Mon Store High School Cultural Festival Proposal

3-A

Dacia Shinagawa

Sakura Hyuga

LET'S PICK UP WHERE WE LEFT OFF.

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

PERIOD 127

I DON'T NEED A REPLACEMENT

AOSUJI UNIVERSITY HOSPITAL

I'M TELLING YOU TO GET OUT!!

AND I ALREADY SAID I AIN'T GOIN'!!

TUUUG

WHY WON'T YOU JUST LEAVE ME ALONE?!

TUUUG

SHUT UP!

YOU CAN'T BACK OUT NOW!

CLATT CLATT

C'MON! OPEN UP ALREADY!

SLAM!!

OHMYGOD WHAT IS YOUR PROBLEM?! I'M A PATIENT YOU KNOW!

.....

BADA BAM

THAT'S WHY I'M HERE!!

THINK ABOUT IT!!

THERE'S NO WAY I COULD BE A CLASS REP LIKE THIS!!!

KH!

WE CAN WORK THIS OUT *TOGETHER*, DUDE!!

AND YOU'RE FINE WITH THAT?!

THERE'S PLENTY OF FOLKS IN OUR CLASS BETTER SUITED THAN ME - I HAVE *NO IDEA* WHAT A CULTURE FEST IS LIKE!!

BULLSHIT! IF YOU WANNA DO THAT, GO FIND SOMEONE ELSE!!

AND... IF YOU'VE NEVER GONE BEFORE, ALL THE MORE REASON TO-

'COS IF YOU DON'T, YOU'LL GET EXPELLED, RIGHT?

JUST *DROP* IT...

I NEVER WANTED TO BE

ON THE CULTURE FEST COMMITTEE ANYWAY.

!

KTUP

I SEE.

WHY DON'T YOU JUST-

-MIND YOUR OWN BUSI-NESS?

IT'S ALL A PAIN IN THE ASS.

I'LL GO GET SOMEONE ELSE.

THEN I WON'T ASK YOU ANYMORE.

IT'S FINE.

.....

IS THAT REALLY... ALRIGHT?

'CUZ I'M REALLY SICK...

TUP

TUP

... OF HAVIN' PEOPLE TAKE *PITY* ON ME.

THE FOLLOW-ING DAY.

I WAS TOLD THAT IF YOU COULDN'T DO IT, I'D HAFTA DO IT MY-SELF...

SO YEAH...

I'M TELLIN' YA, WHAT'DJA HAFTA COME BACK HERE FOR?!

AND I'M TELLIN' YA TO STOP COPYIN' ME!!

I CAN'T HELP IT, OKAY?! I DON'T HAVE A CHOICE!

THOUGH I EXPLAINED IT TO HIM AND ALL.

BWUUUH

GEEZ, I'M TELLIN' YA, THAT *BALDY* SURE IS ONE FUCKIN' HARDHEAD.

. . . . . .

N-NOT AT ALL...

YOU *HIDIN'* SOME-THIN'?

GEH

ER-

WAIT A MINUTE.

... WHY ARE YOU SO HELL-BENT ON DOING THIS WITH A PARTNER?

WHA-

SO, UHM, YEAH THAT'S WHY I HAVE TO ASK YOU.

DOIN' IT BY MYSELF IS JUST A BIG HASSLE.

IT'S 'CUZ...

I'LL SEEYA TOMOR-ROW.

SLAM!

HOW SELFISH CAN A GUY GET?!!

IT'LL BE A GOOD WAY TO KILL SOME TIME. ANYWAY, THAT'S WHY I'M HERE.

I MEAN IT'S NOT LIKE YOU'RE DOIN' ANY-THING, 'CEPT LYIN' AROUND ALL DAY.

WHO WOULD HELP YOU OUT FOR A REASON LIKE THAT?!

WHAT ABOUT MY FEELINGS, HUH?!

SO SHINAGAWA KUN-

-IS GOING TO THE HOSPITAL *AGAIN* TODAY?

MAYBE I SHOULD GET HOSPITALIZED TOO...

IT MUST BE PRETTY ANNOYING FOR THAT GIRL.

THAT'S SOME SERIOUS DETERMI-NATION.

SEEMS LIKE IT.

HRMM

HRMM

ting!

WELL WE SHOULDN'T ...

...BE SLACK-ING OFF, *EITHER!*

I'M RUNNIN' LATE 'CUZ OF THAT MEETING!

TMP . . TMP

TMP

CRAPCRAP CRAPCRAP!!

SORRY TO KEEP YOU WAITING!

SLAM

swiff swiff

HUH?!

SO-

HEY GRAMPS. WHAT HAPPENED TO

THAT GIRL IN THE BED OVER THERE?

gromf

IF YOU'RE TALKING ABOUT SAKURA-CHAN...

...SHE WAS TRANSFERRED TO ANOTHER ROOM.

ANOTHER ROOM...

.....

FWASSH

AW C'MON! I *TOTALLY* THOUGHT SHE'D *DIED* OR SOME-THING!

SLAM!

OH AS IF!!

THE HELL?! THIS GUY'S A FREAKING NUTJOB!

I'M NOT LETTIN' HIM COME HERE AGAIN!!

NURSE STATION

I'M SORRY SIR...

BUT MS. MIYAGI CAN'T TAKE VISITORS RIGHT NOW.

受付

NURSE STATION

SHE SAID SHE WAS BEING *STALKED* BY SOME *DELIN-QUENT.*

HUH?!

WHAT?! THEN AT *LEAST* TELL ME HER ROOM NUMBER...

AREN'T YOU THAT KID MS. MIYAGI WAS TALKING ABOUT?

WUT-

GAD DM!!

WHO'S A DELIN-QUENT STALK-ER?!

I'M JUST HERE FOR THE CULTURE FEST-

HEAD NURSE!!

PFFFT-

I'M JUST HERE TO DISCUSS THE CULTURE FEST AND-

SHUT UP.

NO! LISTEN TO ME-

GADOOM

GADOOM

HEY!! HOLD ON A SEC!!

YOU DIDN'T THINK I'D JUST LET THINGS GO AS YOU PLANNED, DID YOU?!

Ring!

A CALL FROM THE NURSE STA-TION?

!

PHEW!

NOW I'VE GOTTEN RID OF YOU FOR GOOD!!

TAKE THAT, SHINA-GAWA!!

YEAH, I GUESS YOU CAN LET THEM IN.

BUT WHY, ALL OF A SUDDEN?

AH, THE CLASS REP, HUH?

Nurse

Outer Lines

HM? SOMEONE HERE TO VISIT ME?

BWIN

NG!!

Why hellooo there!

TO Miyagi,

From Everyone in Class 3-A

KTUNK

KTUNK

SON OF A BITCH... YOU *REALLY* THOUGHT I WOULDN'T NOTICE?!

I CAME TO VISIT YOUUU~

PLEASE LET ME IIIIIIN~~

GADOOM!!

HM? WHAT'RE YOU TAL-

HEAD NURSE !!!!

I'VE HAD IT WITH THIS GUY!!!

ACK!!

HOW COME I'VE GOTTEN WORSE -EVEN THOUGH I'M IN THE HOSPITAL?

WOB WOB

SHL UF

:SIGH:

I'LL TRY ASKING HER, THEN.

YES... VERY WELL.

?

YES... I SEE.

GRRR... IT'S ALL HIS FAULT!!

IT SEEMS THEY'RE NOT LOOKING FOR PEOPLE AT ALL.

WHAT?

WHAT?! I ALREADY I SAID I'M NOT-

THAT'S NOT IT.

WHO WAS THAT?

YOUR HOMEROOM TEACHER, MR. SAKAI. WE HAD A LITTLE TALK ABOUT THE CULTURE FEST.

HE SAID SHINAGAWA-KUN ISN'T LOOKING FOR A REPLACE-MENT...

...FOR THE CULTURE FEST AT ALL.

IT SEEMS MR. SAKAI WAS ALSO WORRIED AND ASKED HIM ABOUT IT...

WHAT'S THIS? BUT HE WAS...

HUH?!

IT SEEMS HE REALLY DID SAY THAT.

BUT...

HE SAID THAT HE'D DO IT WITH *YOU*, SO HE DIDN'T *NEED* A REPLACE-MENT.

WHAT'S UP WITH THAT?

WHAT'S UP...

...WITH THAT GUY?!

AOSUJI UNIVERSITY HOSP

I WANNA TALK ...

...TO YOU ABOUT SOMETHING.

MOM.

3-A

THE NEXT DAY.

THAT DISGUISE WAS MY LAST RESORT.

Siiiiigh

CRUD.

I THOUGHT I'D HAVE TO STAY LONGER ...

...BUT I HAD A SUDDEN RECO-VERY.

SMACK

I'LL HAFTA FIND A WAY TO *SNEAK* INTO THE HOSPITAL AND-

NO NEED FOR *THAT!*

SO I'VE DECIDED ...

...TO JOIN THE CULTURE FEST COMMITTEE!

UH.

WOAH...

HOOOOOOOLY SHHHIIIIIIIIIII!!!

HOK

OW! YO WHAT GIVES?!

YOU'RE BEING TOO HAPPY! IT'S GROSS!

UH... SURE.

BUT WHAT MADE YOU SUDDENLY DECIDE?

UM!

J-JUST... BECAUSE

IT'D BE HELLA ANNOYING IF YOU KEPT COMING TO VISIT!!!

TUP

TUP

WHAA! AA!?

WHY DO YOU KEEP HITTING ME?!

S-SHUT UP!!

CONT'D. IN V.15 →

SOME RELIABLE CLEANERS!
WE REALLY REALLY NEED
WE'RE LOOKING FOR A FEW RELIABLE PEOPLE WHO CAN PHOTOSHOP! WE'RE FRIENDLY AND RELAXED! IF YOU WANNA CATCH UP TO THE WEEKLY MAGAZINE BEFORE YK&MC ENDS, CHECK OUT OUR BLOG AND SEND US AN EMAIL/COMMENT AT :
HTTP://YANKEEGOONSCANS. BLOGSPOT.COM/P/FACK.HTML

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

Bonus Chapter

Yankee-chan & Megane-kun

AGEHA SOUTH MIDDLE HIGH

DUDE, YOU'RE SO *SCREWED!*

THE WHOLE SCHOOL'S TALKING ABOUT WHAT HAPPENED!

wipe

wipe

HUH? OH, YEAH.

YOU GOT INTO A FIGHT WITH THOSE GUYS FROM WEST MIDDLE HIGH, DIDN'T YOU?!

wipe

wipe

HEH, WHATEVER. EVEN IF THOSE GUYS TRAINED FOR A *HUNDRED YEARS,* THEY STILL WOULDN'T BE ABLE TO TOUCH ME.

click

JUST STOP GETTIN' TANGLED WITH THEM, WILL YA?

MAAAAN, CUT ME SOME SLACK HERE!

I'VE BEEN CHECKING OUT THIS GIRL THERE!

BANG

SO FUCK OFF!

FREEDOM

push

Ageha South Middle High
Year 2

Shinagawa Daichi

YOU SHOULD STOP WEARING THOSE GLASSES.

AND BY THE WAY...

fsssshhhhh

scrub scrub

HEY, NERIMA...

?

RMB RMB RMB RMB

DON'T YOU...

I GET THAT YOUR EYESIGHT'S BAD AND ALL, BUT...

THAT GOODY-TWO-SHOES LOOK JUST *DOESN'T* SUIT YOU. YOU'RE BETTER OFF WEARING CONTACTS.

WHAT THE HELL? WHY?

WHA--

YOU HAVE TO SHOVE THOSE STUPID THINGS IN YOUR EYES, MAN! YOU HAVE TO ACTUALLY *POKE* YOUR FRICKIN' *EYEBALLS!* NO WAY IN *HELL* I'M DOING THAT SHIT!

Y-YEAH... BUT THAT'S WHAT MAKES 'EM CONTACTS.

shake shake shake shake

...KNOW *ANYTHING* ABOUT THE *HORRORS* OF WEARING CONTACTS?!

HA!

fwip

THAT, MY FRIEND, YOU NEED NOT WORRY ABOUT.

WHAT WOULD HAPPEN IF YOU GOT INTO A FIGHT?

IT'D BE DANGER-OUS...

DON'T THOSE GLASSES GET IN YOUR WAY?

IT'S ABSOLUTELY *IMPOSSIBLE*...

FOR ANYONE TO TOUCH THIS FACE.

IT WON'T MAKE A DIFFERENCE WHEN I'M IN A FIGHT.

Men's Room

GLASSES OR NOT,

GAME

MAN, NOT THIS PLACE AGAIN...

After school

I'M GONNA *DIE* OF BOREDOM HERE, DUDE.

YOU GOT ANY BETTER IDEAS?

DAMN IT! I'M NOT LEAVING THIS PLACE UNTIL I GET MY HANDS ON THAT DOLL.

DO YOU KNOW HOW MUCH CASH I'VE WASTED ON THIS THING?!

UH... NOT REALLY.

THEN SHUT UP.

DOOOOOM

WHAT THE--

OH MY GOD! *WHAT* DID YOU JUST SAY?

HEEHEE

YOU'RE JUST *TOO* MUCH!

HEEHEE

IS THIS GUY, LIKE, *HITTING* ON US?!

TEEHEE

THAT DUMBASS NEEDS TO DO SOMETHING ABOUT HIS TASTE IN GIRLS.

clack

NO WAAAY! WHAT SHOULD WE DOOO?!

S'ALL THE SAME TO ME, GORGEOUS! WHADDYA SAY WE GO OUT AND PLAY?

HE'S THE ONE WHO SHOULD BE WEARING GLASSES.

HEY, AIN'T THAT GUY SHINAGAWA FROM AGEHA HIGH?

!

S'THAT *REALLY* HIM?

SHINAGAWA? *THE* SHINAGAWA DAICHI?

AW, LOOK, HE'S WEARIN' *GLASSES!*

HEY, IDIOT, LOWER YOUR VOICE. HE CAN HEAR YA, Y'KNOW.

I HEARD THE GUY WAS A MAJOR BADASS...

BUT HE DON'T LOOK THAT TOUGH TO ME!

wobble wobble

WATCH IT, MAN!

GAHAHAHA! AIN'T *THAT* THE TRUTH!

wobble

HE LOOKS LIKE A FUCKIN' *DORK!!*

OHHH, *SHIT*, WELL WE CAN'T HAVE *THAT*, NOW CAN WE?

UFOキャッチ

HAHAHA HAHA!

!?

...HA...

GET!
GET!
GET!
NAMCO
plop
HEY SHINA! THE GIRLS AND I ARE OFF TO KARAOKE!
YOU COMING?
IT'S LIKE THE FOUR OF US WERE JUST *MADE* FOR EACH OTHER!
YOU'RE *SOOO* RIGHT!
OHHH, MAN, WOULD YOU LOOK AT THAT!
UH...
Food MART

BA

NA

WHAT THE *HELL* JUST HAPPENED HERE?

WHA...

SO...

WHAT WAS THAT ABOUT MY GLASSES?

HEY! WAIT! WHAT ABOUT KARAOKE?!

HM?

WAAAAAAAAAAH!

thud thud

thud thud

JUST MY LUCK. LOOKS LIKE THOSE GUYS DROPPED IT.

WELL, THEN, DON'T MIND IF I DO!

WELL, WELL!

IT'S THE PRIZE I WANTED!

YO, NERIMA, LET'S GO!

WE'RE DONE HERE.

B-BUT... K-KARA-OKE...

HUH?

.....

AND I JUST WENT BOWLING, TOO...

I DON'T REALLY FEEL LIKE BATTING...

HMMMM, WHAT TO DO TODAY?

SWOOP SWOOP

The Next Day

2-B

HEY...

AIN'T THAT THE NEWEST HANDHELD CONSOLE?

LEMME SEE.

UHH... ER... WELL...

CLACK

HEY, SHINA!!

T-THERE'S SOMEONE STANDING AT THE SCHOOL GATES...

AND HE LOOKS LIKE *TROUBLE!*

REMEMBER THOSE GUYS YOU BEAT THE CRAP OUT OF YESTERDAY?

YEAH.

OH? IS HE LOOKIN' FOR ME?

peek

HE PROBABLY CAME TO EVEN THE SCORE...

APPARENTLY HE'S A FRIEND OF THEIRS.

HUH?

?

.....
.....

WHA?!

AND AN *UGLY* ONE AT THAT!

A *GIRL!*

IT'S...

.....

FWOOSH

I DIDN'T COME FOR REVENGE.

?

I REALLY DON'T WANNA HAVE TO FIGHT A GIRL LIKE YOU.

...HEY. IF YOU'RE HERE TO AVENGE YOUR FRIENDS,

DON'T BOTHER.

zonk

WHAT?!

I'M ONLY HERE TO ASK YOU TO RETURN IT.

YOU TOOK A STUFFED TOY FROM THE ARCADE YESTERDAY.

...THE HELL? YOU'VE GOTTA BE KIDDIN' ME.

I DUNNO HOW SHE HEARD ABOUT THIS, BUT...

DID SHE SERIOUSLY COME ALL THE WAY HERE FOR *THIS* THING?

AH!!

A TOY...?

SHOOP

YOU MEAN *THIS?*

WHY WOULD THIS GIRL...

MAKE SUCH A BIG FUSS OVER A *DOLL?*

PLEASE RETURN IT!

AND IF I *REFUSE?*

WHAT THEN?

IF THAT'S THE CASE, THEN I'LL JUST HAVE TO TAKE IT BY *FORCE.*

I'M WARNING YOU...

THERE ISN'T ANYONE AROUND HERE WHO DOESN'T KNOW MY NAME.

BE SMART AND GO HOME.

CLENCH

THE *FUCK* DID YOU SAY?!

BUT...

I'VE NEVER HEARD YOUR NAME.

THAT'S FINE BY ME.

QUIT MESSING AROUND OR I'LL *REALLY* LOSE MY TEMPER.

YOU...

I'VE...

NEVER LOST A FIGHT.

UNLESS I SERIOUSLY DEAL WITH HER!

SHE'S NOT GONNA BUDGE...

IRK

WHO THE FUCK IS THIS GIRL?!

FWOOOO

HUUA AHHH !!

SWI

!

SH

DON'T YOU KNOW IT'S DANGER-OUS...

TO BE WEARING GLASSES IN A FIGHT?

BAM

I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE IT.

HOLY SHIT...

WHAT A KICK...

THUD

SHE'S...

TOTALLY OUT OF MY LEAGUE!

AS PROMISED,

THE DOLL WILL BE RETURNED TO ME.

shup

AND AS FOR THESE...

I DIDN'T MEAN TO BREAK THEM, BUT...

UM... YOUR GLASSES ...?

?

I CAN'T BELIEVE I FUCKING LOST...

TO A GIRL!!

sshhh

I'LL...

HUH?

I DON'T NEED THEM.

grip

GET STRON-GER...

KEEP THEM.

SPLURT

AND SOMEDAY...

I'LL COME AND TAKE THEM BACK FROM YOU!

GO!

HEEEEY, SHINA!

YOU OKAY?!

FWSSHH

UM...

ALL RIGHT, THEN.

I'LL BE WAITING.

HOLY CRAP! SHE KICKED THE *SHIT* OUTTA YOU, MAN!

SHUT UP.

THIS SCAR...

...ENGRAVES THE DEEP AND PRO-FOUND EN-TANGLEMENT BETWEEN ME AND MY FATED RIVAL.

AND THAT'S HOW IT IS.

HE WAS THIS *GIANT* OVER SIX FEET AND HE WAS *RIPPED* LIKE YOU WOULDN'T BELIEVE!

U-UM... WHAT KIND OF PERSON IS THIS RIVAL OF YOURS?

whoa whoa whoa

IF THEY KNEW IT WAS A GIRL, I'D NEVER LIVE IT DOWN.

SHINAGAWA WEARS *CONTACTS?!*

THAT'S NOT THE GOD-DAMN POINT!

shing!

I WONDER WHAT THAT GUY'S DOING RIGHT NOW...

scrub scrub

The End

YANMEGA

Bonus Chapter Afterword!

...SO, YOU MUST BE WONDERING HOW THIS EXTRA CAME ABOUT, RIGHT?!! I DREW THIS STORY FOR ***GEKKAN SHOUNEN RIVAL*** AS A STORY ABOUT HOT-BLOODEDNESS. TRUTH BE TOLD, I PLANNED FOR THIS STORY, WHERE SHINAGAWA IS THE ONE WHO HAS BAD EYESIGHT, TO BE A PART OF THREE ONE-SHOTS, BUT I THOUGHT IT WAS TOO EARLY, SO IT WAS ABANDONED... AND LIKE THAT, TIME PASSED (LOL). BUT MY PACE, HOW THE STORY WAS SHAPED, AND THE DRAWING OF THE STORY ITSELF, THEY WERE ALL VERY HOT-BLOODED. I WAS VERY SATISFIED! THE MAGAZINE'S READERS ALSO TOOK A GREAT LIKING TO IT, AND THAT'S WHAT'S MOST IMPORTANT!! THANK GOODNESS! AND BECAUSE OF THIS STORY, ANOTHER IDEA POPPED INTO MY BRAIN... WHAT DO YOU THINK?! (TEE HEE!) THE SEQUEL TO THIS IS FOR ANOTHER TIME, THOUGH. GIVE ME YOUR IMPRESSIONS IF YOU LIKE, I'D BE HAPPY TO HEAR THEM!

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN

Extra

The Izumi Manor, 2 a.m.

Homework — Momoko Ecstasy!!

TWIRL

LOOKS LIKE EVERYONE'S FALLEN ASLEEP!

TWIRL

...OKAY.

WHOA...

SHE'S ACTU-ALLY KIND OF HOT.

もも子覚醒!

BEEP

WELL, LET'S GET THIS STARTED!

THE ONLY PLACE I CAN WATCH IT IN THIS HOUSE IS THE LIVING ROOM...

HMPH... DAMN THAT SHINAGAWA, PUSHING THIS THING ON ME.

巨乳ハンター もも子 Vol.3 もも子覚醒!

*Bounty Hunter Momoko Vol. 3: Momoko Awakening!

FLAIL

....

SHUFF

CLAT TAH

OHHH?! GAKU?

WHATCHA DOIN' SO LATE AT NIGHT?!!

HUH?!

ME? WELL, I WAS THINKING...

TH...THAT'S WHAT THIS PLACE IS FOR. AND WHAT DID YOU COME HERE TO DO, BROTHER?

koff...

AWWW, YOU'RE STUDYING?!

TROMP TROMP TROMP

I DON'T WANNA! GO TO SLEEP!

AW, DON'T BE LIKE THAT. YOU CAN HAVE A TRY TOO!

shwap

JESUS, HE ALMOST FOUND ME OUT.

whff

YOU DON'T DO THAT SHIT LATE AT NIGHT!!

...I'D GET IN A FEW PRACTICE SWINGS.

FLAIL
FWMP

SHUFF

....

CLAT TAH

HRMM?!!

GAKU?!

I JUST WOKE UP TO GO TO THE BATHROOM.

BUT WOW, YOU SURE ARE DILIGENT.

NOW IT'S *MY OLD MAN...?!*

HAH HAH HAH! VERY GOOD, *VERY* GOOD! STUDYING EVEN LATE AT NIGHT, HUH?

SHWAP

STUDY IN MODERATION.

WHAT THE HELL WAS HE DOING HERE?

BEEP

NOW THEN... TIME TO CONTINUE.

HERE, HAVE SOME POCKET MONEY!

ching

20 YEN...? HOW OLD DO YOU THINK I AM?!

FLAIL!

FWMP

KSHH

SHUFF...

.....

CLAT TAH

GAKUUUU...

DO YOU KNOW WHERE MY GLASSES ARE...?

EHHH?!

I DIDN'T EVEN GET A CHANCE TO BE THE STRAIGHT MAN THIS TIME!!

ZZZZZZ

...SES...

WELL... NOW ALL MY FAMILY MEMBERS HAVE AP-PEARED...

THERE SHOULDN'T BE ANY MORE SURPRI...

WHAT THE HELL KINDA FAMILY IS THIS?

SHWAP

DAMN IT...

Awaken!! Momoko Ecstasy!

SHE'S PRETTY *HOT.*

SHE'S A FINE GIRL.

EHH, SHE'S A GIRL.

WHY ARE *YOU* PEOPLE WATCHING IT?!!!

And so, night at the Izumi manor wears on.

AH! NO, GAKU'S THE SEXI-EST!

GO TO SLEEP!

SHUT UP!!

IT'S ME.

NO. I AM.

NO WAY, *I'M* THE SEXIEST ONE HERE.

...IT'S SEXY.

GAKU, YOU BASTARD! DIDJA THINK WE WOULDN'T FIND OUT?!

END!

QUESTION CORNER
YOSHIKAWA'S ROOM
Installment 4

Q1. Yoshikawa-sensei, nice to meet youNNNN!
I've always wanted to know, would you rank
the characters with good and bad eyesight?!
The top 5 of each, pretty please!!

A1. ...AND THAT'S HOW THIS RANKING CAME ABOUT!

CHARACTERS WITH GOOD EYESIGHT

1. ADACHI HANA (EVEN HIGHER THAN 20/10 VISION)
2. KAGAWA ITSUKI (20/10)
3. NERIMA SEIUN (20/10)
4. AKITA HIKARU (20/13)
5. SUZUKA SHOUIN (20/13)

CHARACTERS WITH BAD EYESIGHT

1. COMPUTER CLUB MEMBER #1 (NEAR-SIGHTED & ASTIGMATISM)
2. COMPUTER CLUB MEMBER #2 (NEAR-SIGHTED & ASTIGMATISM)
3. SHINAGAWA DAICHI (NEAR-SIGHTED)
4. CHIBA SEIYA (NEAR-SIGHTED)
5. MATSUMOTO KEIJU (ASTIGMATISM)

[BY THE WAY, IZUMI DIDN'T MAKE RANK,
BUT HE'S FAR-SIGHTED.
ANNA IS NEAR-SIGHTED TO A SLIGHT DEGREE.]

LET'S SEE... OH, AND MY EYESIGHT IS ***SLIGHTLY*** BAD.
THE COMPUTER CLUB MIGHT AS WELL NOT HAVE EYES, HUH.

I REQUEST MANY MORE LETTERS!
SEND THEM HERE...

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

寄來的信或明信片上寫下的郵遞區號、地址、姓名等個人資料，
將會交給作者本人，在寄信前請先了解這一點。

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

Scan By
Sean0345

日本講談社正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價NT$95元

不良仔與眼鏡妹

15

吉河美希
Miki Yoshikawa

東立
NT-95

不良仔與眼鏡妹
15
吉河美希

日本講談社正式授權台灣中文版・限台灣地區發行販賣
Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only.

※品川在這裡

在任天堂DS「朋友收藏集」中，
所創造出的104號室住戶品川大地。

託各位的福，連載開始３年，
在本誌也即將迎接第150話了。
一直以來謝謝大家了。
我還會繼續努力！
今後也請多多指教!!

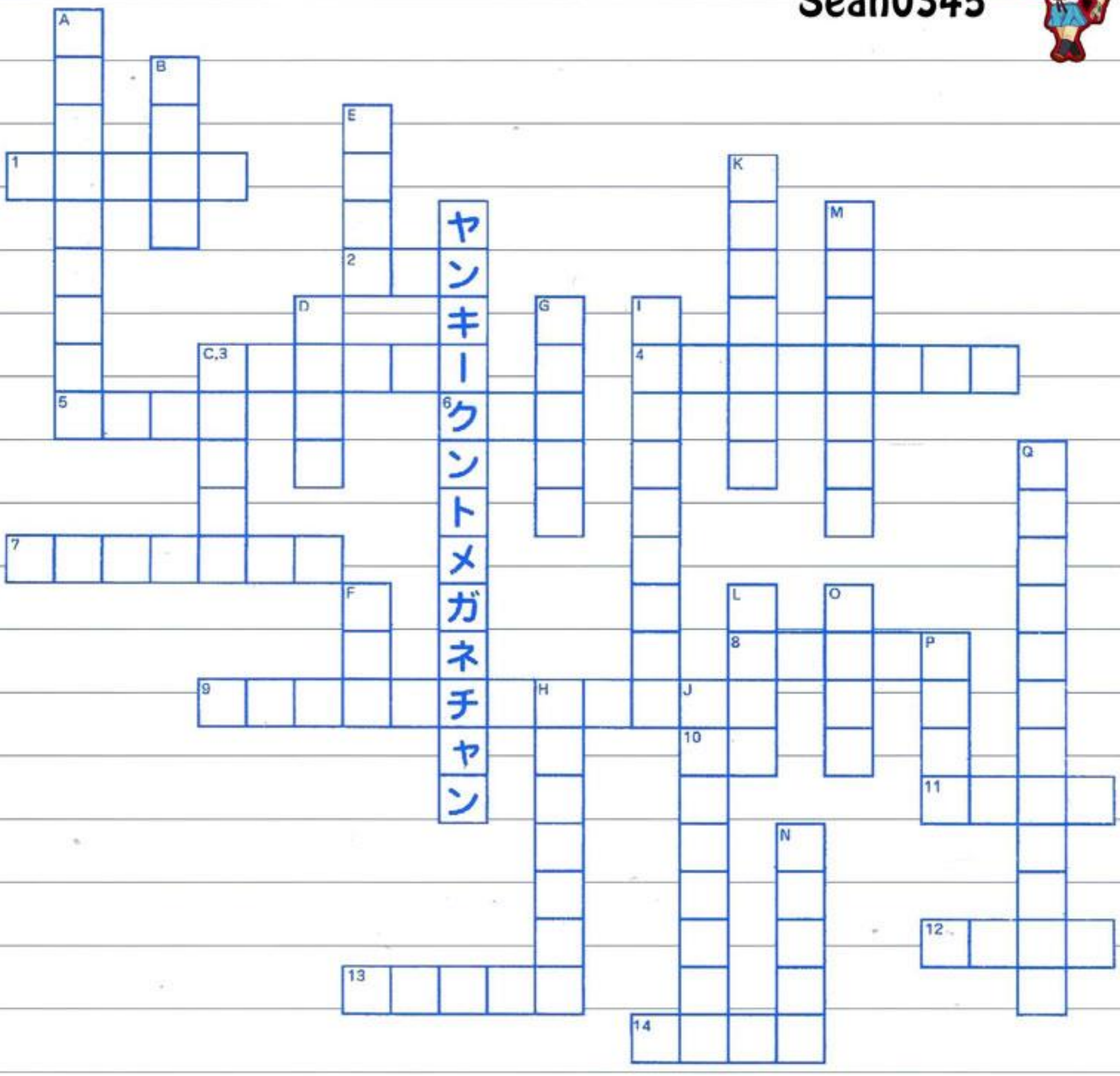
不良仔與眼鏡妹

※香川的自豪寶貝

不良仔與眼鏡妹
15

不良眼鏡克漏字

Scan By
Sean0345



・在空格裡填入題目所表示詞語的日文片假名吧！
・文字大小寫沒有差別唷！
・題目寫在後面唷！

直的題目

A.「我以前，被稱為○○○○○○○○○喔!!」

B. 在第２集千葉的媽媽採購過多的食物！

C. 在品川擔任領頭的紋白祭所不可或缺的工作人員。

D. 花等人的學校名稱。

E. 混入了一個超辣的東西。

F. 這不是○○○耶。

G. 足立家的壓歲錢。

H. 去了之後就會有穿著比基尼的可愛雙胞胎出來歡迎唷！

I. 在第113節的特訓之後，北見變成了什麼？

J. 千葉和凜風。那說到花和真呢？

K. 被這傢伙搭訕的話會很慘唷！

L. 在騎馬打仗中，電腦社的身分是！

M. 第100節。

N. 只有花自己經歷過一次的是？

O. 在第１集，品川在唸書時所扮演的是？

P. 這公園的名字很髒耶！

Q. 不良眼鏡的幕後女主角是？

橫的題目

1. 柏小梅的綽號是？

2. 在１年級的社會科見習，花和品川所體驗的是？

3. 紅組傳統的絕招。

4. 品川喜歡吃的東西是？

5. 說到「這是詛咒啦——」就想到○○○○大人

6. 千葉愛犬的名字是？

7. 接下來想吃草莓口味。

8. ○○○○○之戰。

9. 品川想在線上遊戲中變成什麼？

10. 第94節的扉頁中，花在看什麼？

11. 北見妹妹的綽號。

12. 不良眼鏡日文單行本設計師的名字是○○○○tadasi。

13. 會津竹士很會○○○○○。

14. 住在紋白高中的妖精的名字？

Scan By
Sean0345

不良仔與眼鏡妹

Scan By
Sean0345

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

yankee kun and megane chan

Scan By
Sean0345

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

不二子

眼鏡休

15

吉河美希

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN CHARACTERS

HIMEJI RINKA (SENIOR)

A delinquent girl who adores Hana as an older sister. Surprisingly, doing chores is her strong point. Her ponytail is tiny and cute.

MIYAGI SAKURA (SENIOR)

A weak-bodied punk rocker girl. She's in the middle of struggling through being a Culture Festival class representative with Shinagawa. When she talks with Shinagawa, her face gets so red!

ADACHI HANA (SENIOR)

Dumber than a sack of hammers. her inability to study is destructive. During fights, she's the infamous "Ultimate Bespectacled Delinquent." Could she be aiming to go to college...?

KITAMI AKIRA (SOPHOMORE)

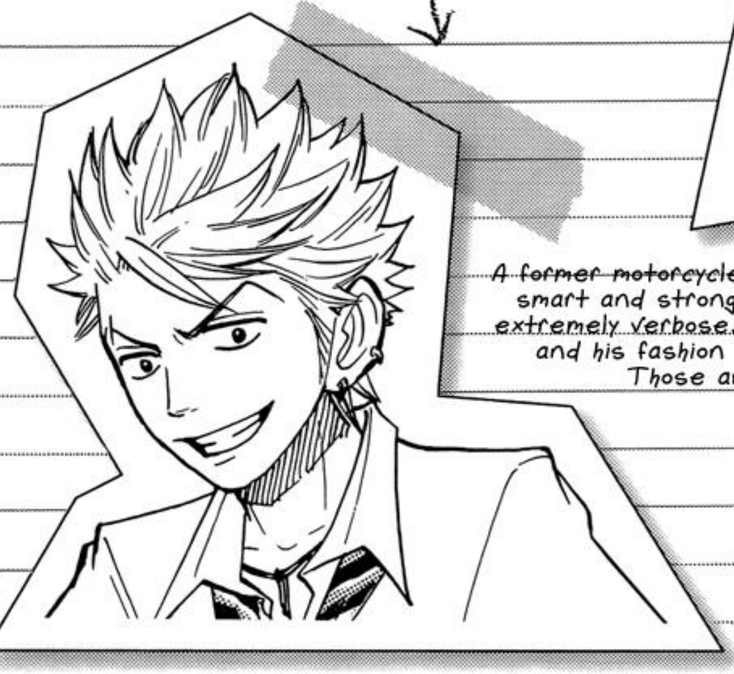
Vice President of the Student Council. He's a delinquent who wants to make friends, yet doesn't know how to. He has a crush on Anna.

SHINAGAWA DAICHI (SENIOR)

A delinquent who can't leave people who are in trouble alone. He's carrying a torch for a beautiful girl he once met. However, he has no idea that that girl was actually Hana without her glasses...

KAGAWA ITSUKI (SOPHOMORE)

The President of Mon Shiro's Student Council. He's a tough boy who used to be Izumi's underling. A part of him is a natural airhead.



IZUMI GAKU (SENIOR)

A former motorcycle gang member who is incredibly smart and strong. His only flaws are that he's extremely verbose, has an air of self-importance, and his fashion sense is AWESOME. Huh? Those are pretty nice flaws.

ICHINOMIYA ANNA (FRESHMAN)

Student Council Vice President. She's a pretty feisty chick. For no particular reason, her reflexes are excellent.

MITO SUBARU

The former Student Council Secretary for Mon Shiro's neighbor, Aosuji Academy. Is she smitten with Shinagawa?

NERIMA SEIUN

An old friend of Shinagawa's. He's a flashy guy who's attracted to ugly girls. He lives in a temple.

SAGAMI

Some dude from Ageha. He's sorta proud of this fact.

CHIBA SEIYA (SENIOR)

A tall honor student with a scary face. His hobbies are playing video games, making plastic models, and playing with his dog. He's a peaceful person.

第15集上課內容

第128節 P005	全部一起抽
第129節 P023	從你們嘴巴流出來的東西也是？
第130節 P041	還揹著棺材呢！
第131節 P059	妖怪拼盤
第132節 P077	哦！久等啦！
第133節 P095	你喜歡的女生…
第134節 P113	妳腦袋怎麼這麼硬啊？
第135節 P135	這是革命啦！
第136節 P153	越早處理越好吧？
第137節 P171	該不會是感冒在家休息吧？

本漫畫純屬虛構，與實際人物、團體、事件無關。

〈揭載／週刊少年マガジン2009年第35号～第46号　休載／第38号

Period 128

You'll scare them all away!

MIYAGI-SAN CAME TO SCHOOL TODAY?

'SUP!

MOR-NING!

WELL, THEN.

NOW OUR CLASS CAN FINALLY GET BACK TO PLANNING FOR THE CULTURE FESTIVAL.

DON'T WORRY, MIYAGI-SAN SAID SO HERSELF!

SHE'S ALL ABOUT MIND OVER MATTER, HUH?

SHE GOES TO THE HOSPITAL SO MUCH... I WONDER IF SHE'S OKAY.

SHINAGAWA AND THE OTHERS WILL NEED MORE THAN JUST HARD WORK TO CATCH UP!

3-A

3-B

THE OTHER CLASSES HAVE ALREADY DECIDED ON THEIR ACTIVITIES.

twirl

twirl

OOOOOH! YOU'RE DIVIDING UP THE ROLES FOR THE HAUNTED CAFE?

WHAT KIND OF--?! YOU MEAN YOU DON'T *KNOW*?!

SH-SHUT YOUR PIE-HOLE!! OF COURSE I DON'T! I'VE NEVER BEEN TO A CULTURE FESTIVAL!

O...OH. RIGHT.

YOU'RE BETTER AT THIS THAN I THOUGHT!

SO? WHAT KIND OF STUFF ARE WE DOING?

YEP! AS CULTURE FESTIVAL REPS, THIS IS OUR RESPONSIBILITY DURING HOMEROOM TODAY.

AND THIS IS WHAT I GOT SO FAR.

CLACK

I GUESS THERE'S NO HELPING IT, THEN.

WEEELL,

I GOT USED TO DOING THIS KINDA TEDIOUS STUFF BACK WHEN I WAS ON THE STUDENT COUNCIL.

NO-THIN' TO IT!

OHH, THAT'S RIGHT! YOU WERE VICE PRES!

DOOW!

JUST THIS ONCE...

I'M GONNA SHOW YA HOW IT'S DONE!

OKAY, SHOW ME WHAT YOU'VE GOT!

DAMN STRAIGHT I WILL! MY TRUE POWER WILL SHAKE YOU TO YOUR CORE!!

After school...

UH...

TCH.

sneer

...ODD...

DIE! DIE!

YOU'RE NOTH-ING!

NOT GOOD ENOUGH!!

THAT'S...

bang bang

GYA-HAHA! THAT'S JUST IMPOS-SIBLE!

WASN'T THAT GUY JUST THE STUPID-EST?

BLAH BLAH BLAH

WOO WOO

WAS OUR CLASS...

THAT HURTS, MAN, CUT IT OUT!!

skritch skritch skritch

ANYONE GONNA WATCH THE GIANTS GAME?!

TIME FOR ROUND 3!!

I BROKE UP WITH THAT ASSHOLE OVER THE SUMMER

crunch crunch crunch

GYA HA HA HA HA

...ALWAYS THIS ROWDY?!

MAYBE YOU SHOULD LAY OFF THE SNACKS, HUH?

?

...THAT I HAVEN'T PAID ANY ATTENTION TO MY CLASSMATES *AT ALL.*

DAMN... I GOT SO CAUGHT UP WITH THE ATHLETIC FESTIVAL AND THE ELECTION EVER SINCE SENIOR YEAR STARTED...

UH, *HELLO?*

THE SEMESTER *JUST* STARTED.

THEY'RE PROBABLY ALL STILL IN SUMMER VACATION MODE.

A CLASS REP'S RESPONSI-BILITIES AREN'T THAT MUCH DIFFERENT FROM THE STUDENT COUNCIL'S.

IN ANY CASE...

--WHAT TO DO--

AW, *DAMMIT!* I FORGOT MY LUNCH-BOX!

WE'LL DECIDE--

I *TOLD* YOU, THAT'S *WRONG!*

UHH, OKAY, FOR HOME ROOM TODAY--

AH HAH HAH HAH!!!

I CAN HANDLE THIS.

.....

--FOR THE HAUNTED CAFE...

GYAH HAH HAH HAH!!

ANYONE HERE WATCH BASEBALL?

LOOKIE, I CHANGED MY RINGTONE!

shake

shake

WH

AM

CRASH

CRA

SH

fsshh

FWOOOO

YOU DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR...!!

I'LL BE DIVIDING UP THE ROLES NOW.

TAP

GHOSTS

ALL THAT'S LEFT IS

TO DECIDE WHO'LL PLAY THE GHOSTS.

CLACK

SO NOW...

.....

ANY VOLUNTEERS?

shff

LOOKS LIKE NO ONE WANTS TO STEP UP.

NO CHOICE, THEN.

BLAH

YOU GUYS LISTENING? THE GHOSTS ARE GONNA BE HEADLINING THIS THING.

BLAH

THE QUICK ONES GET THE GLORY, RIGHT?

BLAH

THE SIX PEOPLE IN THIS ROW...

...WILL DO IT!

NO!

GUH...!

WHY DO *WE* HAVE TO?! DON'T GO OFF DECIDING THINGS ON YOUR OWN!

I'M IN CHARGE, GET OVER IT.

WHAT?! W-WAIT JUST A DARN MINUTE!

GOT A PROB-LEM?

WE WON'T GET *ANYTHING* DONE AT THIS RATE!

DANG

DONG

HUH?!

ISN'T IT *YOUR* JOB TO FIGURE IT OUT?

3-B

WELL THEN WHAT'S A FAIR WAY TO DO IT?

THAT'S TOTALLY UNFAIR!

3-C

DNG

THESE PEOPLE ARE SUCH A PAIN IN THE ASS!!

After School

gloooom

MY TRUE POWER WILL **SHAKE** YOU TO YOUR **CORE**!!

THERE'S NOTHIN' TO IT, MAN!

I MEAN THINK ABOUT IT, THEY'D LOOK LIKE DORKS DRESSED UP AS GHOSTS...

Ahem.

THAT'S GOTTA BE IT.

THE PEOPLE WHO *DID* WANT TO DO IT JUST DIDN'T WANNA LOOK BAD IN FRONT OF EVERYONE ELSE!

SHADDUP! THE ATMOS-PHERE JUST WASN'T RIGHT!

IT WORKED WHEN I RAN FOR THE STUDENT COUNCIL, DIDN'T IT?!

~Shake

Shake

MY GOD, YOU *ACTUALLY* SAID THAT! IF YOU ACT LIKE A DELINQUENT AND ORDER PEOPLE AROUND YOU'LL SCARE THEM ALL AWAY!

THEY'LL BE SHAKING IN A WHOLE *DIFFERENT* WAY!

?

I'VE GOT IT!

C'MON, FOLLOW ME!

OH!

HMM, YEAH, IT *WOULD* TAKE GUTS TO DO SOMETHING LIKE THAT.

DOOOM!

...TO BE GHOSTS IN THE CAFE?

YOU WANT *US*...

'CAUSE YOU WOULDN'T EVEN NEED MAKE-UP, RIGHT?

YOU COULD PULL IT OFF WITH YOUR *NATURAL* LOOK!

YEAH. WE'RE SCOUTING THE CLASS FOR CANDIDATES RIGHT NOW.

I THOUGHT YOU GALS WOULD BE *PERFECT.*

WHAAAAAT? WHY'D YOU THINK OF *US?*

nod

nod

ANYWAY, ALL WE GOTTA DO IS FIND PEOPLE WILLING TO DO IT, YEAH?

LEAVE IT TO ME!

YOU REALLY SUCK AT THIS.

fSshhh

PTOO!

WHO THE HELL WOULD DO THAT?!

FUCK OFF, LOSER.

TRASH

WHOA!!

!!

VRAAANG♪

flutter

flutter

VERY IMPRES-SIVE!

SUPER *AWE-SOME.*

NO ONE'S LOOKING AT YOUR GUITAR, GIRL.

WELL?

OH?

WE'LL BE THE GHOSTS NO PROBLEM!

BUT...

WHAT?! *FERREAL?!*

WHADDAYA SAY? IF YOU GUYS PLAY THE GHOSTS,

I'LL INVITE YOU TO AN EVEN *BETTER* CONCERT!

SHOW US, SHOW US, *SHOW US!*

GAH!

WHAT ARE YOU DOING, GETTING SWITCHED AROUND?!?

HUH? REALLYYY?

D'aww...

YOU'LL HAVE TO PLAY FOR US *RIGHT NOW.*

DAMN IT...

MEH, NO THANKS.

AW, SHINA-GAWA'S COMING?

WE'RE SORRY !!!

Eeeeeeeeek!

YOU GUYS HAVEN'T EVEN *TRIED!*

AND WHATEVER IT TAKES, WE *WILL* FIND SOMEONE TO DO THIS!!

WE'LL JUST GO AROUND AND ASK RANDOM PEOPLE!!

IT'S NO USE...WE HAVE NO TALENT FOR SCARING PEOPLE.

C'MON, *ANYONE* CAN DO IT!!

WHY...

...DOESN'T *ANYONE* WANNA DO IT?

caw

caw

THIS SUCKS...

I DIDN'T THINK BEING A CLASS REP WOULD BE SUCH A *HASSLE.*

JUST ONE PERSON WOULD DO AT THIS POINT...

EVERYONE'S ACTING LIKE IT'S NONE OF THEIR BUSINESS.

SO *TYPICAL.*

IT'S COME DOWN TO THIS, THEN.

UH... YEAH.

WE HAVE TO DECIDE BY HOMEROOM TOMORROW, RIGHT?

YOU AND I...

...WILL HAVE TO DO IT!

WHA... WHAT ARE YOU *SAYING*?!

WE SHOULD BE THE GHOSTS?!

YEAH! I MEAN, WE'RE NOT ACTUALLY *DOING* ANYTHING IN THE CAFE, RIGHT?

THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!!

WHA...

IF YOU'RE GONNA DO IT, YOU'RE ON YOUR *OWN.*

I'M NOT FUCKING DOING IT.

YOU HAVE TO WEAR A SHITTY LOOKING COSTUME,

AND BOW AND SCRAPE TO CUSTOMERS.

DO YOU EVEN *KNOW* WHAT YOU'RE GONNA HAVE TO DO AS ONE OF THE GHOSTS?

.....

YOU *STILL* WANNA DO IT?

WOOOOW, NOW *THIS* I GOTTA SEE.

MIYAGI THE PUNK CHICK IS GONNA BE THE *OLD MAN CRYBABY.**

I...

I'LL DO IT!!

YOU DEAF OR SOME-THIN'?

I SAID *NO FUCKING WAY.*

OH, REEEALLY.

FUCKER!! WHERE'D THAT COME FROM?!

FINE, DELIN-QUENT SHINAGAWA IS GONNA BE *RATMAN!**

*See Translation Notes.

AUK

I SEE HOW IT IS.

pffft

I GUESS I'LL JUST TAKE THE DAY OFF FROM SCHOOL TOMORROW THEN.

YOU BIIIIIITCH!!!

sneer

3-A

THEY PROBABLY DIDN'T FIND ANYONE TO DO IT...

BUT SHINAGAWA-KUN AND THE OTHERS SAID THEY WERE DOING SOMETHING GREAT...

The Next Day

SHINAGAWA-KUN'S GOING TO BE A GHOST?!

WHAT'D YOU SAY?!

DO

15

OM

ALL RIGHT!!

WHOOOO'S GOT NUMBER 15?

15

EVERYONE SEEMS REALLY EXCITED!

I WANNA BE A GHOST, TOO.

YOU'D BE PER-FECT!

NICE!!

SWEET, THAT'S ME!

NO WAY!

WHAT HAPPENS IF I WANT TO BE THE *SAND-THROWING HAG?**

HOW CRAPPY...

SINCE THE MEDIATORS WERE DOING IT, EVERYONE SUDDENLY BECAME INTERES-TED!

TRANSLATION NOTES

Shinagawa, Miyagi and Adachi make references to several spirits in Japanese folklore that we left as is in the translation (for reasons which will become obvious later).
These spirits were popularized in *GeGeGe no Kitaro*, a horror manga created in 1959 by Shigeru Mizuki.

Old Man Crybaby *(konaki jijii)*

The original konaki jijii is a ghost which is said to appear in the woods of Tokushima Prefecture in the form of a crying infant. When it is picked up by some hapless traveller, it increases its weight until it crushes him.

Rat Man *(nezumi otoko)*

Nezumi Otoko is a rodent-like halfbreed. He has been alive for three hundred and sixty years, and in that time has almost never taken a bath, rendering him filthy, foul-smelling, and covered in welts and sores.
(Note: Nezumi Otoko is not an actual Japanese folkloric spirit, just a character in *Gegege no Kitaro*.)

Sand-Throwing Hag *(sunakake baba)*

The sunakake-baba is an invisible sand-throwing spirit from the folklore of Nara Prefecture.

Source: http://en.wikipedia.org/wiki/GeGeGe_no_Kitaro

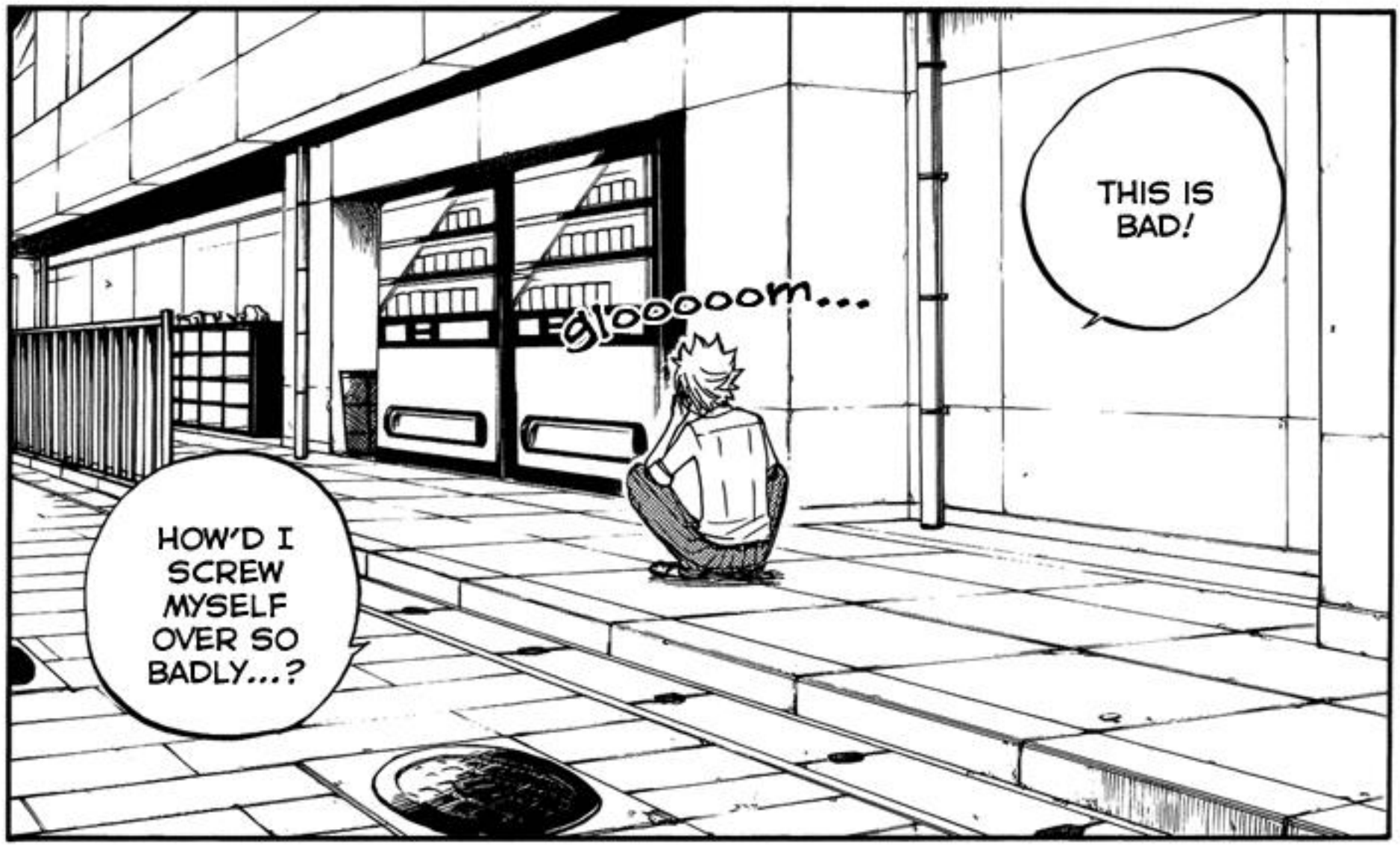
MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM


THIS IS BAD!
gloooooom...
HOW'D I SCREW MYSELF OVER SO BADLY...?

BANG!
HEEEY, SHINAGAWA!
THIS IS JUST SO MESSED UP...
HOW AM I SUPPOSED TO GO TO AOSUJI'S CULTURE FEST NOW?!

hmm...
?
I WANNA TALK ABOUT THE CULTURE FESTIVAL FOR A BIT!

Period 124

How'd they get their ***mouths*** in harmony?

YOU WANNA PLAY HOOKY THE DAY BEFORE THE CULTURE FESTIVAL?!

WHAT?

I... JUST NEED TO.

WHAT THE HECK, MAN?! WHY *NOW*, OF ALL TIMES?!

.....
.....

C'MON, *PLEASE!!* YOU CAN HANDLE THINGS ON YOUR OWN FOR A DAY, RIGHT?

RIGHT?!

PRO-MISE, YOU SAY...

...

I MADE A PROMISE TO A FRIEND AND I DON'T WANNA BREAK IT.

WHAT COULD YOU *POSSIBLY* WANT TO DO AT A TIME LIKE THIS?!

DON'T YOU *GET* IT?

KRA-KOOM

!!

AND ON TOP OF THAT, YOU SAID YOU DIDN'T WANT TO PLAY A GHOST...

DID YOU *ACTUALLY* THINK I'D LET YOU OFF THE HOOK AFTER ALL THAT?

....

WE'RE RESPONSIBLE FOR OUR CLASS'S PARTICIPATION IN THE CULTURE FESTIVAL!

YEAH... YOU'RE RIGHT.

SHIT, WHAT'S UP WITH YOU ALL OF A SUDDEN?

After school

3-A

YEAH!!

ALL RIGHT, DUDES AND DUDETTES, LET'S START TODAY'S PREPARATIONS FOR DIRECTING THE CULTURE FESTIVAL!

EXCUSE ME, MR. AND MS. CULTURE FESTIVAL DIRECTOR!

WE'D LIKE TO CONSULT YOU ABOUT THE MENU FOR THE HAUNTED CAFE.

YOU'RE FROM THE FOOD PREPARATION GROUP, RIGHT?

YES...

WE ACTUALLY STILL HAVEN'T FIGURED OUT WHAT KIND OF FOOD TO PUT TOGETHER.

WE WANTED TO WORK WITH YOU TO THINK OF SOMETHING.

OH, THAT *IS* A PROBLEM! WE'D BE *HAPPY* TO HELP!

REALLY ?!

HELL YEAH!

THAT'S WHAT THE CULTURE FESTIVAL DIRECTORS ARE FOR!!

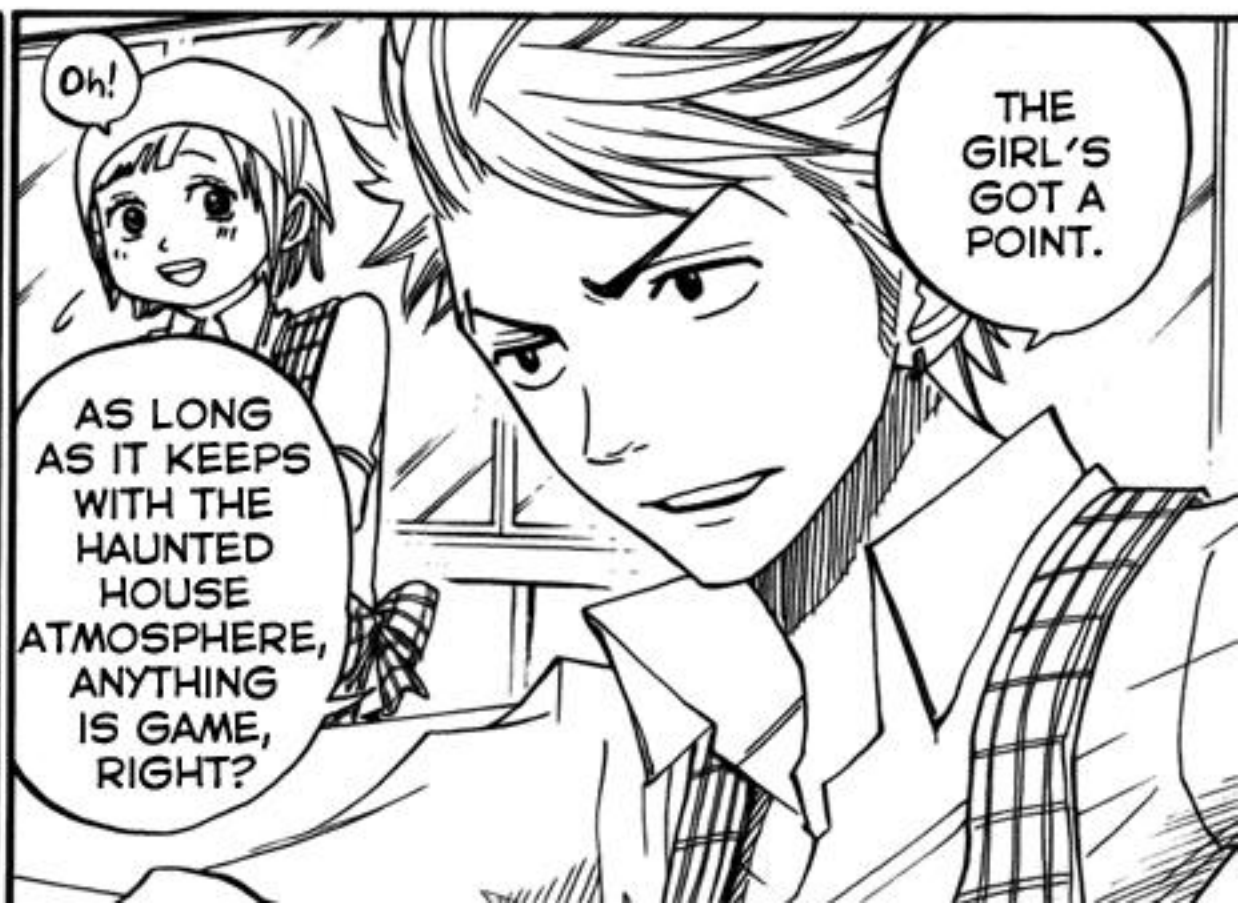
ALL RIGHT, PEOPLE!
LET'S THINK OF A MENU FOR THE HAUNTED CAFE!
YEAH!!

Cooking Room

THE RULES DON'T ALLOW US TO USE FIRE IN OUR CAFE, THOUGH.
SO I THINK WE SHOULD MAKE UP A DRINK MENU.

SHINAGAWA! DON'T JUST STAND AROUND GAWKING, YOU HAVE TO COOK TOO!!
I KNOW THAT!
MAKING ME WEAR THIS FUCKING APRON TOO...

OHHHH, THEN I'VE GOT A FUCKING AMAZING IDEA!
WHOA, LET'S SEE IT!!


Oh!
THE GIRL'S GOT A POINT.
AS LONG AS IT KEEPS WITH THE HAUNTED HOUSE ATMOSPHERE, ANYTHING IS GAME, RIGHT?

BLEAARGH

BEHOLD MY CREATION! *TOMATO JUICE TOPPED WITH KETCHUP!!*

TA-DAH!

TOMATO KETCHUP

Extra Thick

ARE WE REALLY GONNA ATTRACT CUSTOMERS WITH THIS THING?!

TASTE IT AND SEE!

THE CONCEPT IS *A MENU FOR MONSTERS,* RIGHT?

THEN THIS SHOULD DO THE TRICK!

THE *FUCK?*

SOMETHING EASIER TO DRINK WOULD BE GOOD, TOO.

THE... THE PRESENTATION *IS* IMPORTANT, BUT...

...THAT'S TRUE.

IT'S TOMATO HARMONY!

DOOM!

HOW'D THEY GET THEIR *MOUTHS* IN HARMONY?

IT CERTAINLY IS...

IT'S WHAT WE'VE BEEN AFTER: A DRINK THAT PEOPLE CAN STOMACH *AND* LOOKS CREEPY.

IT'S COLA, MELON JUICE, ORANGE JUICE, AND CALPIS, ALL MIXED TOGETHER.

YOU AREN'T THINKING OF MAKING PEOPLE DRINK YOUR SHIT LIKE YOU DID EARLIER, ARE YOU?

RMB RMB RMB RMB RMB

SO...

glub

bluh bluh

SINCE WE'RE WORRYING ABOUT DRINKABILITY, TRY *THIS!*

YOU CAN'T SAY THAT UNTIL YOU'VE TRIED IT!

blurp

fsshhh hsss

IT IS *GOING* TO TASTE *BAD!!*

BUT YOU'VE MIXED A WHOLE *SHITLOAD* OF THINGS TOGETHER THIS TIME!

BUT WE HAVE TO TRY EVERYTHING WE MAKE! HOW CAN WE MAKE TASTY BEVERAGES OTHERWISE?

ALL RIGHT...

WE'RE GETTING THERE.

IT'S BAD.

.....
.....

A SHITTY DRINK IS A SHITTY DRINK!

ka-ploop

SO PUTTING ICE IN SHOULD MAKE IT BETTER!

I MEAN, THE DAY OF THE CULTURE FESTIVAL IS USUALLY IN SEPTEMBER, SO IT WOULD STILL BE KINDA HOT.

I'M SURE GUESTS WHO WANT SOMETHING *COLD* TO EAT WOULD COME...

AH, BUT IT'S TRUE THAT PEOPLE WOULD WANT SOMETHING COLD TO EAT...

AND A *CHILLING* FEELING IS AKIN TO THE HAUNTED THEME, RIGHT?

THEN WHAT DO WE *DOOOO?*

I'M ALL OUT OF IDEAS...

TADA!

THIS IS IT!

WOOOW! STRAWBERRY-FLAVORED SHAVED ICE?!

THIS FITS OUR CONDITIONS EXACTLY!

THIS IS PERFECT FOR THE MENU, RIGHT?

WE CAN SERVE THIS AT A LOW COST AND IT'S NOT HARD TO MAKE, EITHER.

I'M SO GLAD WE CAME TO YOU TWO!

Thank you, thank you.

VERY NICE WORK, CULTURE FESTIVAL DIREC-TORS!

AND IT LOOKS SO *CUTE!*

I THINK WE'LL GET PLENTY OF CUSTO-MERS COMING *JUST* FOR THIS!

YES IT IS! HOW DID WE NOT THINK OF THIS BEFORE?

YOU TWO ARE *PERFECT* TOGETHER!

.....

URGGH!

WHACK

TELL 'EM, SHINA-GAWA!!

OH, *COME ON*, THAT'S NOT TRUE!

TODAY'S PREPARATIONS WENT SWIMMINGLY!

OH YEAH, OH YEAAAH!

RIGHT?!

Erk-!

OUR CLASS IS ALMOST DONE, I GUESS.

ALL WE HAVE TO DO NOW IS WAIT FOR THE FESTIVAL, RIGHT?

WHA... OH... YEAH...

GOD, THERE'S JUST NO HELPING IT, HUH...

IF IT'S JUST FOR A DAY...

THEN YOU CAN HAVE YOUR LITTLE VACATION.

OUR CLASS-MATES SHOULDN'T HAVE A PROBLEM WITH THAT.

AND EVEN IF I'M ALONE, I CAN MANAGE SOMEHOW.

FOR... FOR REAL?

WHAT WOULD I GAIN FROM LYING?

YESSS!!

THANKS A *BUNCH*, DUDE!

I WAS SURE I'D HAVE TO TREAT YOU TO SOME-THING THIS TIME.

whew

ARE YOU REALLY *THAT* GLAD ABOUT GETTING TO PLAY HOOKY?

ARE YOU MEETING UP WITH A *GIRL* OR SOMETHING?

WELL...

SOMETHING LIKE THAT...

A WHILE BACK, I PROMISED THIS GIRL THERE...

THAT I'D GO WITH HER.

AOSUJI'S HAVING THEIR CULTURAL FESTIVAL AT THE SAME TIME AS OURS AGAIN THIS YEAR.

HERE, LOOK.

STUDENT COUNCIL ...

MITO... SUBARU...

Aosuji Acad... Cultural Festi... ITATION

HOW... HOW DO YOU KNOW PEOPLE FROM AOSUJI ACADEMY?

WELL... WE HAD THIS THING WITH THE STUDENT COUNCILS, BEFORE...

WHAP

GEEZ, MAN!

!?

YOU SHOULD HAVE SAID SOMETHING *SOONER!*

SO, YEAH...

THAT'S WHY.

3-A

YOU STILL HAVE TO TREAT ME TO SOMETHING, THOUGH.

HUH... SERI-OUSLY?

W-WELL THAT'S WHY I SAID YOU REALLY SAVED ME!

ANYWAY, IF I HAD SAID NO, WHAT WOULD YOU HAVE DONE?

fwup

WELL, THEN...

shiver shiver

YEAH... SORRY ABOUT THAT.

BUT STILL... *YOU* WERE THE ONE WHO WANTED ME TO BECOME A CUL-TURE FESTIVAL DIRECTOR...

YOU WERE ALL GUNG-HO ABOUT IT!

I THINK IT'S ABOUT TIME FOR ME TO GO HOME!

108

Miyagi

SEE YA.

YEAH...

HEY, HEY, PLAY WITH ME!

YOU PROMIS-ED YOU WOULD TODAY!

AH! SIS!

WEL-COME HOME.

SLAM

TMP TMP

DID NOOOT!

YOU DID! JUST BEFORE YOU TOOK A BATH!!

YOU...

YOU LYING HAG!

HUH?

I DID NO SUCH THING.

SHWAP

SOME CULTURE FEST DIRECTOR I AM...

.....

...WHAT AM I DOING? I EXPECTED THIS...

plip

plip

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

IT'S NOT LIKE THAT. HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT FOR YOU TO GET IT?!

LIKE. I. SAID.

NO IDEA.

SHE JUST UP AND LEFT.

BUT WE'RE NOT EVEN ON THE CUL-TURE FEST COMMITTEE ... WHY DO WE HAVE TO HELP?

WHAT HAPPENED TO MIYAGI-SAN?

WE GET IT, SHITHEAD!!

MENU

WHERE DID SHE GO?

AND SHE SEEMED TO BE IN A HURRY...

Period 130: Why's she carrying a coffin?!

AOSUJI ACADEMY

IT'S BEEN A WHILE!

SENPAAI!

STUDENT COUNCIL ROOM

IT'S BEEN GOING VERY SMOOTHLY!

THERE'S ALSO BEEN PROGRESS WITH THE CULTURAL FESTIVAL PREPARATIONS.

OH! I AM QUITE IMPRESSED.

HOW IS THE STUDENT COUNCIL FARING?

OHOHO! WHY, HELLO, TSUCHIURA.

I... I SEE.

IN SHORT, SHE CAME TO SNIFF AROUND.

PSST

PSST

THEN, PLEASE FOLLOW ME.

I SUPPOSE I COULD, SINCE I'M ON STUDY BREAK NOW.

OH, MY, IS THAT ALL RIGHT?

I'LL GET SOME TEA.

PLEASE, COME THIS WAY.

SNOOP

SNOOP

IT CERTAINLY NEVER CROSSED MY MIND.

...THAT SUCH A MODEST, RESERVED GIRL LIKE YOU WOULD ANNOUNCE HER CANDIDACY?

WELL, WELL. WHO WOULD HAVE THOUGHT...

I HAVE HIGH HOPES FOR YOU...

AND NOW SHE'S ADORED BY THE ENTIRE SCHOOL!

INDEED. SHE SPED UP ALL RECENT ACTIVITY WITHOUT ANY OUTSIDE ADVICE.

STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

...MITO SUBARU-SAN.

YES!

TWINKLE

I WILL BE SURE TO MEET YOUR EXPECTATIONS.

PRESIDENT!

GCHHK

!

WE'LL BE QUIETLY SUPPORT-ING YOU BEHIND THE SCENES.

WELL, US SENIORS MUST ATTEND TO SATELLITE CLASS AFTER SCHOOL.

IF YOU'LL EXCUSE ME.

THANK YOU VERY MUCH!

NOTE: SATELLITE SCHOOLS ARE A LITTLE LIKE HOMESCHOOLING BUT WITH GUIDANCE FROM A 3RD PARTY-- ONLINE COURSES ETC.

THERE'S A LONE FEMALE STUDENT FROM MON SHIRO OUTSIDE...

RIGHT NOW...

FOR ME?

HUH?

AND SHE'S LOOKING FOR MITO SUBARU.

BLAH

SOME-BODY TAKE HER AWAY!

SHE'S CURSED! SHE'S POSS-ESSED BY A DEMON!!

BLAH

WHAT A DREADFUL OUTFIT!

BZZ

BZZ

WHAT IS SHE DOING?

26

IT'S THE GRIM REAPER! THE GRIM REAPER HAS COME!

WHY'S SHE CARRY-ING A COFFIN?!

OW

ARE YOU MIYAGI-SAN?

BUT I HAVE NO IDEA WHAT THE HELL I'M GONNA SAY IF SHE SHOWS UP!

DAMN, TO THINK I WENT OUT OF MY WAY TO COME HERE... AND I ACTUALLY CALLED HER OUT!

!

SSHH

I AM THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT, MITO SUBARU.

WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?

I DIDN'T THINK SHE'D LOOK SO PLAIN!

IT'S LIKE A GODDESS HAS APP-EARED!

KYAA! PRESI-DENT!

A... ARE YOU KIDDING ME?! THIS GIRL?!!

WHAT...? SHINA-GAWA-SAN?

SHINA-GAWA...

DON'T TELL ME HE HAS A THING FOR THE FRIGGIN' GOODY-TWO-SHOES TYPE?!!

TUP

TUP

WELL, THEN... I HOPE YOU AND SHINAGAWA GET ALONG TOGETHER.

SEE YA.

MY BAD... I COULDN'T HELP BLURTING THAT OUT.

I JUST WANTED TO SEE WHAT KIND OF PERSON YOU WERE.

PLEASE, WAIT!

I THINK...

...YOU'RE MISUNDER-STANDING SOMETHING.

YOU MEAN SHINAGAWA...

...DOESN'T EVEN KNOW WHO HE LIKES?!!

Café

WHAT?!

WHAT THE CRAP?! WHAT D'YA MEAN?!

HOW DOES THAT EVEN WORK?!!

SO IT SEEMS.

BE-CAUSE...

BUT YOU KNOW WHO IT IS, RIGHT?

WHY ARE YOU WAITING UNTIL THE CULTURE FEST TO TELL HIM?

I'VE ALSO WONDERED THE SAME THING.

BUT THAT'S HOW IT IS.

THE CULTURE FESTIVAL...

IS MY LAST CHANCE.

THIS GIRL LIKES SHINA-GAWA, TOO...

SO...

THE PERSON SHINA-GAWA LIKES...

WHO IS IT?

HEY... THERE'S JUST ONE LAST THING I'D LIKE TO KNOW.

MENU

IF I TELL YOU,

WHAT WILL YOU DO?

WHY...

... ARE YOU ASKING SUCH A THING?

I DUNNO.

HUH?

DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?

WELL...

BUT I THINK...

THE NUMBER ONE REASON IS...

BASICALLY, I JUST WANT TO FIND OUT WHY SHINAGAWA DOESN'T KNOW.

THAT AND TO SATISFY MY OWN CURIOSITY.

SO I CAN GIVE UP ON MY OWN FEELINGS...

...I GUESS.

I SEE.

YOU LIKE SHINAGAWA-SAN, DON'T YOU?

I'LL GIVE YOU A HINT, THEN.

café

HUH? UH—N--

I MEAN, TH-THAT IS...

SHE'S ALWAYS BY SHINAGAWA-SAN'S SIDE.

SHE'S BEEN THERE THIS WHOLE TIME.

HE JUST HASN'T NOTICED IT.

TUP

TUP

BATAM

NOTE BOOK

NOTE BOOK

NOW THAT I THINK ABOUT IT...

TAP

TAP

TAP

...IT'S ACTUALLY PRETTY OBVIOUS.

3-A

AND ALL THAT GOSSIP ABOUT...

HER HANGING OUT WITH SHINAGAWA ALL THE TIME...

THE REASON WHY SHE BECAME THE STUCO PRESIDENT...

SHAM

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT!

WHERE THE HECK HAVE YOU BEEN?

MENU

OH! HEY, MIYAGI.

ADACHI HANA...

MENU

THE GIRL SHINAGAWA LIKES...

...IS ADACHI HANA!!!

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

STRONGEST IN THE DISTRICT! ERUPT WITH VOLCANIC PASSION
AT THE MON SHIRO FEST
CULTURE FEST, DAY ONE.
WELCOME TO THE MON SHIRO FEST!
YAKISOBA
CURRY SHOP
IS NOW OPEN!!!
OOHH!
YEAH
GABBA
GABBA
ALRIGHTY!! THE MON SHIRO FEST
WELCOME..
3-A GHOST CAFE
3-A
ENTRANCE

PERIOD 131

BOWL OF GHOST RICE

GHOST JAIL
3-A
COLLECTION BOX
PWIK
PWIK
PWIK
MENU
WILL-O'-WISP
MUMMY COFFEE
BOWL OF GHOST RICE
'KAY, I'M HEADIN' OVER TO AOSUJI NOW.
SO YOU'RE IN CHARGE.
STAFF ROOM
DON'T COME IN, OK?
GHOST JAIL
3-A
COLLECTION BOX
ALL CLEAR!
SWUFF
MENU
WILL-O'-WISP
MUMMY COFFEE
BOWL OF GHOST RICE
.....
...JUST LEAVE IT TO ME.
SURE...

WELL OKAY, THEN.

IT'S MAKEUP! *MAKEUP!!*

THAT'S 'CAUSE I'M PLAYING A GHOST!

POOF POOF

POWDER

WHA?!

YOU ALRIGHT? YOU'RE LOOKIN' A LITTLE *PALE.*

ALRIGHT...

...I'LL BE BACK IN A BIT!

.....

TOOK OFF ALREADY, HUH?

SHUFF!

SURE. TAKE CARE...

FWAF

WHATEVER WILL BE WILL BE, I GUESS.

HEY, MIYAGI-SAN?

MEH, *WHATEVER.*

S'NOTHING I CAN DO ABOUT IT AT THIS POINT.

CAN YOU HELP US WITH SOME-THING

ONCE YOU'RE DONE WITH THEM, CAN YOU GIVE US A HAND TOO?

THAT'S RIGHT...

COS-TUMES 3-A

PROPS 3-A

...I SHOULD ENJOY THE CULTURE FEST RIGHT NOW!

2ND DAY CUPS, SPOONS

SURE!

WHOA...

HOOLY SHIIIIT!!

FWAAAHH

AOSUJI'S CULTURE FEST

AOSUJI FESTIVAL

WELCOME TO THE AOSUJI FESTIVAL

COTTON CANDY

43RD AOSUJI HIGH SCHOOL

KICKS ASS!!!

FINALLY... TODAY'S THE DAY!

ENTRANCE GATE

WELCOME TO THE AOSUJI FEST!

PLEASE SHOW US YOUR INVITA-TION!

1-F CURRY RICE

BUMP

BUMP

BUT, THINKING ABOUT IT...

...WHAT AM I GONNA DO ONCE I FIND OUT ABOUT HER?!

NO... I SHOULDN'T EVEN THINK ABOUT THAT BEFORE I HEAR ANY-THING.

SHINA-GAWA-SAAAN!

HEY! LONG TIME NO SEE.

IT'S SO GREAT TO SEE YOU'RE DOING FINE!

I'M SO GLAD!

YOU ACTUALLY CAME!!

GYMNASIUM LIVE STAGE

UH...

SINCE YOU CAME ALL THIS WAY...

...PLEASE ENJOY MY SCHOOL'S CULTURAL FESTIVAL!

W-WAIT, *WHAT?!* WEREN'T YOU GONNA TELL ME ABOUT-

C'MON, I'LL SHOW YOU AROUND!!

LET'S SEE *EVERYTHING*, OKAY?

I JUST CAME TO HEAR WHAT I NEEDED TO AND HEAD BACK...

AND... SOMETHING'S *DIFFERENT* ABOUT HER...

HURRY, HURRY!!

.....

I'M NOT REALLY BIG ON SWEETS...

CREPES

OHH? WE'LL GIVE THE PRESIDENT'S GUEST A *LITTLE EXTRA* TOO!

AH! IT'S THE PRES'!

CREPES

LET'S HAVE SOME, SHINAGAWA-SAN!

HUH?

2-A

CREPES

LOOK, WHY DON'T WE SIT AND TALK WHILE-

MADAM PRESIDENT!!

!!

URK.

TA-DAAAH!!

OHH, *WOOW!* HOW INTERESTING!

LOOK, WE'RE NOT-

JANGA

JING

JINGA

PLEASE TAKE A LOOK...

...AT OUR *MAGIC SHOW!!*

JINGA JANGA JINGA

EEK!

SHUNK.

READY?

HERE GOES!

TKK TKK TKK

SHINAGAWA-SAN!!! ARE YOU OKAY?!

I...

hoops! hoops!!

I...

Balloons! Balloons!

WH- WHAT'S WRONG?!

DON'T WORRY! I'M RIGHT HERE!

I'M NOT SOME LOST KID!

AREN'T YOU FOR-GETTING WHAT I CAME HERE FOR?!

AH!!

WHY YOU CAME? HUH...

BOOOOOH

... DIDN'T COME HERE TO DO THIS KINDA STUFF!!!

BUT THERE'S JUST ONE MORE THING...

...

I GUESS I GOT ALL CAUGHT UP IN IT...

I... I'M SORRY!

?

...THAT YOU *HAVE* TO SEE *NO MATTER WHAT!*

THE BEAUTY PAGEANT?!

SO... UM...

WOULD YOU PLEASE COME SEE IT?

UH-HUH.

YOU'RE IN IT?

IT HASN'T BEEN THAT LONG...

IT SOUNDS *KIND* OF INTERESTING, I GUESS...

HMM.

I'LL DEFINITELY TELL YOU --

WHAT YOU WANT TO KNOW AFTER-WARDS.

REALLY?!

YAY! I'M SO GLAD!!

WELL... ALRIGHT.

I HAVE TO GO GET READY, THEN-

SO I'M HEADING FOR THE AUDITO-RIUM!

S-SURE.

THAT GUY FROM CLASS?

YO, WHAT'S UP?

FINALLY!

VRRR VRRR VRRR VRRR VRRR

?

YAMMER
YAMMER
YAMMER
MIYAGI JUST COLLAPSED AND HAD TO GET TAKEN TO THE HOSPITAL!
WE'VE GOT A PROBLEM, SHINAGAWA-KUN!!
SORRY, I'M NOT AT SCHOOL RIGHT NOW.
WHA-?!
SHE SAID IT WASN'T A BIG DEAL BUT THE TEACHER MADE HER GO JUST IN CASE!
WHERE ARE YOU, DUDE?!
WHAT?!
WAIT A SEC, WHAT D'YOU-
PIP

MISS AOSUJI HIGH CONTEST

MISS AOSUJI

MITO SUBARU-SAN!!!

CK

WAH

NOW, THE MOMENT YOU'VE ALL BEEN WAITING FOR!

WOW

THE TOP FAVORITE TO WIN THIS YEAR...

YAH

OOOO

OUR PRIDE AND JOY, THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

H

SHE'LL DEFINITELY WIN THIS YEAR!!!

SHE'S SOOOO GOR-GEOUS!

WHOA!

PRESI-DENT?

....

MADAM PRESIDENT! HOW DO YOU FEEL RIGHT NOW?!

DID SOME-THING HAPPEN?

PSST

WHAT'S UP?

PSST

PSST

MON SHIRO HIGH

3-A

W-WHAT SHOULD I DO?... EVERY-THING'S A MESS!

WHAT A *PAIN IN THE ASS...*

I CAN'T JUST UP AND DO IT!!

YOU GUYS...THE CUSTOMERS ARE WAITING OUTSIDE, Y'KNOW?

THAT'S WHY **YOU** SHOULD BE THE LEADER!

...WHY'S SHIT LIKE THIS ALWAYS GOTTA HAPPEN?

...I HAD TO TAKE OVER MIYAGI'S JOB.

END OF LINE

AND JUST LIKE THAT...

...AND THAT WAS THE END OF THE FIRST DAY OF THE CULTURE FEST.

SOLD OUT

THANK YOU VERY MUCH

YEAH!

LET'S WORK HARD TOMORROW TOO!

3-A GHOST

... I DIDN'T GET TO HEAR ANYTHING ABOUT THAT GIRL AT ALL!!

SO IN THE END...

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

CULTURE FEST, DAY TWO.

WHAT'S THIS ABOUT...

A LONG LINE AT THE HAUNTED CAFE?

SHIVER

ERGH...

WORD HAS IT THAT IT'S *REALLY* SCARY!

YEAH... IT SEEMS LIKE IT'S QUITE POPULAR.

I... I DOUBT IT, BUT...

WHY DON'T WE CHECK IT OUT?

SO... SO IT'S *REALLY* HAUNTED?!

PERIOD 132

HEY! DIDJA WAIT LONG?

BAD

BOOM

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?

MENU

YIKES!!

NO PHOTO-GRAPHY!! IF YOU'RE DONE EATIN' THEN GET OUT!!

WHAT'S THIS GUY TAKIN' A PICTURE OF?!

SO THAT'S WHAT'S SO SCARY.

OH MAN, THIS WAS SO WORTH IT!!

KLIK

KLIK

THAT'S SHINA-GAWA?!

WOW!!! SHINAGAWA REALLY DID DRESS UP AS A RAT MAN!

KLIK

KLIK

KLIK

MENU

O-OH BY THE WAY...

YESTER-DAY WAS PRETTY ROUGH FOR YOU, WASN'T IT?

VWIP

HEY!! YOU GUYS COME OVER HERE AND HELP!!

NOT OUR PROBLEM.

PRIN

SHE *SAID* SHE'D BE HERE, BUT I HAVEN'T SEEN HER.

YEAH, JUST A BIT.

TAFF ROOM

DON COME OUT

?

MENU

ENU

DID YOU GO VISIT MIYAGI AT THE HOSPITAL AFTER-WARDS?

LOOK! SHE'S OVER THERE!

WHERE?!

WHAT?!

DR!

DIDN'T WE JUST SEE HER?

WHEN I CATCH HER I'LL MAKE HER BE THE GEEZER BABY"!!

THAT BITCH... LEAVIN' ME TO DO THIS JOB BY MYSELF...

*TN: Lit. "konakijiji" – a ghost that looks like an old man with the cry and the shape of a baby.

TAFF ROOM

DON'T COME IN OK?

3-A

TAD

UM!

HEY! DIDJA WAIT LONG?

うまい

おばけ

IT'S TOO LATE FOR THAT!!!

YOU JUST CAME OUTTA NOWHERE...

SO... YOU'RE OKAY FOR TODAY, RIGHT?

HEY, SHINA-GAWA!! DON'T SLACK OFF!

WELL, IF YOU'RE SO *PEPPY* THEN GET YER ASS *IN GEAR!*

SAYS *YOU.*

B-A

I JUST GOT A *HEADACHE* YESTERDAY FROM ALL THAT WORK!

WELL, *DUH!*

STAFF ROOM
DON'T COME IN, OK?
MIYAGI-SAAAN!
TIME TO SWITCH OUT!
HUUH?! BUT I JUST GOT STARTED!!
....
JUST ONE MORE HOUR!!
NO WAY! ADACHI'S UP NEXT AS A SAND HAG!!
AWWW, C'MOOON! PLEEASE?
FINE, LET'S GO, SHINA-GAWA!
'KAY.
HEY...
THAT MIYAGI.....
...SHE FITS IN PRETTY WELL!
NO CAN DO! IT'S NOT YOUR SHIFT!
DAMN IIIIT!

?

SORRY ABOUT YESTERDAY.

HNNG!

HM? AOSUJI?

...IT'S MY FAULT YOU HAD TO COME BACK FROM AOSUJI, RIGHT?

IT'S 'CAUSE ...

WHAT'S THIS ABOUT?

SCRATCH SCRATCH

NN... WELL...

SO...? WHAT HAPPENED THERE?

NO LUCK.

HEY, UM, SHINA-GAWA?

STAAARE

I SEE...

I JUST CHECKED OUT THEIR FESTIVAL!

HEY!! WHAT'S WITH YOU GUYS?!

CAN WE MEET AT THE REAR GATE...

...WHEN THE AFTERPARTY STARTS? I WANNA *TALK*.

MENU

HOW DO I PUT THIS?

WH-WHAT *EVER!!* JUST BE THERE!!

YOU'VE GOT *SOME NERVE.*

CALLIN' ME OUT LIKE THIS.

I JUST WANNA...

...CLEAR UP SOME THINGS!

?

WHAT'S WITH *HER??*

I WONDER WHAT *THAT* WAS ALL ABOUT.

TM P

SEE YA!

AAAGGGH, NNOOOO...

HOW DO WE PUT THIS, SHINA-GAWA?...

?

MENU

HUH??

YOU *DO* REALIZE WHAT THIS WAS, RIGHT?

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT. IT'S DEFINITELY *"THAT"!*

c'mere

c'mere

A CON

FES SION! ♥

TWISH

...RIGHT?

MIYAGI?! IT CAN'T BE!!!

THAT'S THE WAY IT IS, NO MATTER *HOW* YOU LOOK AT IT...

LEER

GRIN GRIN

WHAT?!

NO MEANS NO, GOD DAMNIT!!

YEP... THAT'S DEFI-NITELY WHAT IT MEANS.

MMM... WHAT TO DO?

STRONGEST IN THE DISTRICT! ERUPT WITH VOLCANIC PASSION

AT THE MON SHIRO FEST

IT'S IMPOSSI-BLE

NO WAY!!

WHAM

AFTER THE CULTURE FEST.

THIS IS BAD.

OHGOD, WHAT DO I DO?!

BOO OOH

THE AFTER-PARTY'S STARTING ...

WELL, NOW WHAT? JUST LOOK AT HIM!

PITIFUL.

...

GRAB

I AIN'T GOIN'! I GOTTA CLEAN UP THE CLASS-

THEN I'LL DO IT.

WELL, I'LL GO ACCEPT HER CONFESSION, THEN.

N-NO!! YOU CAN'T! WHY WOULD IZUMI--

NAH, I DON'T NEED YOUR HELP.

BUT WITHOUT ME-

.....

N-NO... I MEAN... I DUNNO.

HMPH... SEEMS LIKE SHINA-GAWA...

...INTENDS TO *REJECT* HER.

ON TOP OF THAT...

I...

IT'S NOT LIKE I *DON'T LIKE* HER...

BUT, I MEAN... I'D RATHER BE *FRIENDS*, Y'KNOW?

YOU SHOULD JUST *GO*, *REJECT HER*, AND COME BACK, *JUST LIKE THAT!*

HUH?

SO YOU'RE JUST GONNA *RUN AWAY?!*

THOSE ARE...

...*YOUR OWN* WORDS.

WHO D^YOU THINK YOU *ARE*, ALL UP IN *MY* SHIT?!

THE FUCK?!

DON'T YOU REMEMBER?

YOU TOLD HIMEJI-SAN AND ME TO FACE IT OURSELVES.

HAH... WHAT'RE YOU TALKIN' ABOUT?

!

PAF

W-WAIT SHINA-GAWA!

WHERE ARE YOU GOING?!

TUFF

TUFF

HOW COULD I HAVE SAID SOMETHIN' LIKE THAT?

THE REAR GATE.

KTTCH
KTTCH
KTTCH
THE AFTER PARTY'S START-ING!!
YOU CALLED ME OUT AND NOW YOU'RE MAKIN' ME WAIT?!
SHUFF
!!!
THAT MIYAGI...
...IS FUCKIN' LATE!!!
H-HEY.
WHAT TOOK YOU SO...
SHUFF
SHE'S HERE!!
OH...
CRAP!!

-LONG...

HUH?!

WHA-

.....

WHAT-

WHAT'RE YOU DOING HERE?!

CLEAR THIS ALL UP!

I'M GONNA

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SNIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

WHAT'RE YOU DOING HERE?!

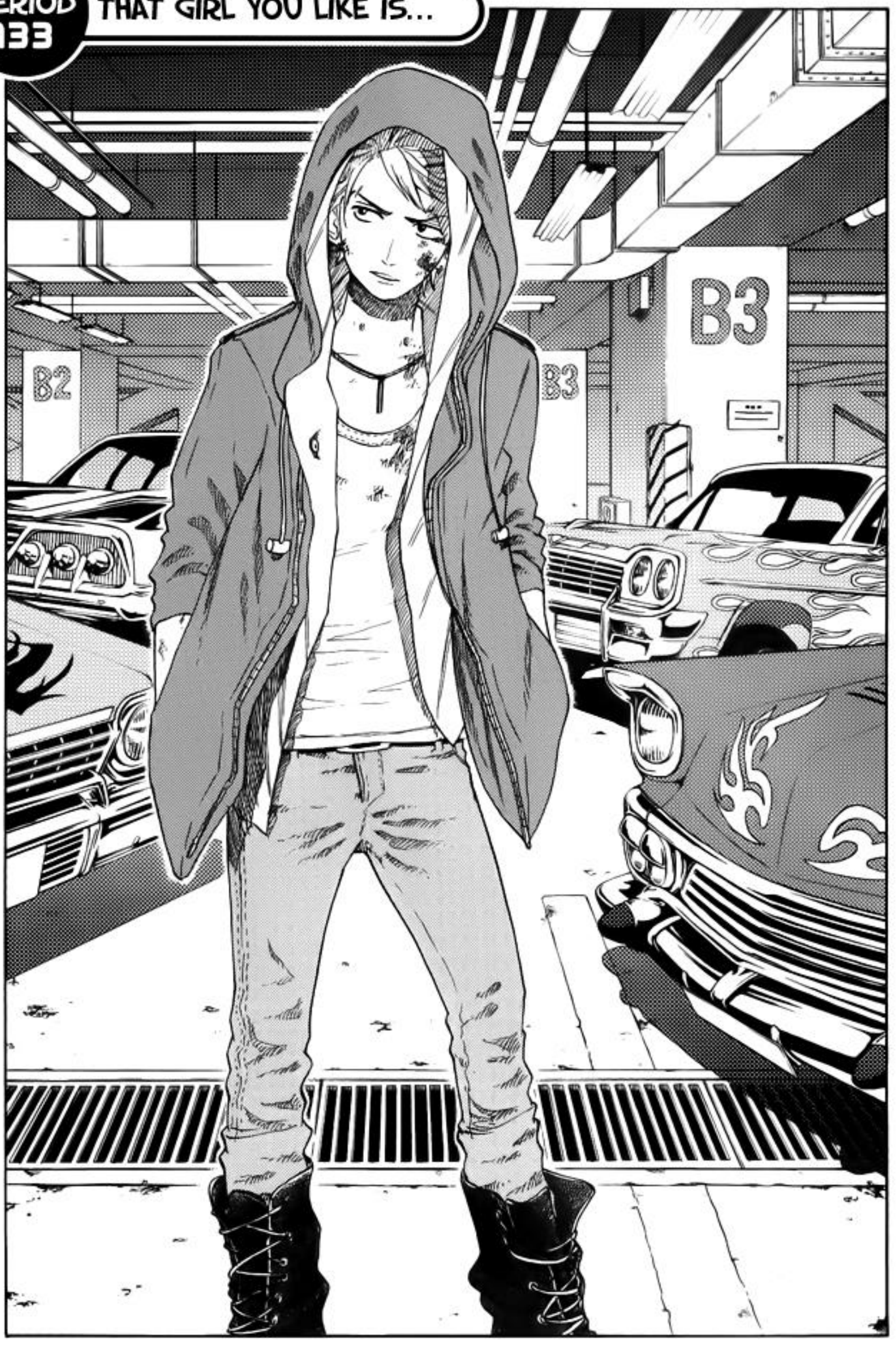
HUH?

I CAN'T BELIEVE...

...I RAN INTO HER AGAIN!!

PERIOD 133

THAT GIRL YOU LIKE IS...



SAKURA MIYAGI FROM MY SCHOOL?

YES... THAT'S RIGHT...

UM... MIYAGI-SAN TOLD ME TO COME...

HUH? MIYAGI ...?

...MIYAGI MUST'VE FOUND HER FOR ME!!

I SEE...!

UH... UH, HEY! SO...

YEAH?

...NO WAY AM I GONNA LET THIS CHANCE SLIDE!!

ALRIGHT...

COULD I GET YOUR CELL NUMBER?

UH- UH... NO! EMAIL! YOUR EMAIL ADDRESS IS FINE TOO!!

ER?

GLANCE

...

UM...

I DON'T...

...HAVE A CELLPHONE.

WHAT?!

TH-THIS IS...

...SOME KINDA ROUNDABOUT REJECTION, HUH?...

OH... I SEE...

UH-

WELL, MIYAGI-SAN ISN'T HERE, SO I'M HEADING BACK.

WHAT SHOULD I DO??!

AHH, CRUD!!

SWIFF

HEY, WAIT UP!

SWIFF

SWIFF

HERE'S

MY NUMBER AND EMAIL ADDRESS...

STARE

ANY TIME'S FINE SO...

GET IN TOUCH WHEN YOU GET A CHANCE!

NOD

SURE!

STEP

STEP

STEP

STEP

BAD

OOM

THE NEXT DAY.

3-A

WHOA!!

MAIL RECEIVING

メール着信

決定

STAAAARE

.....

BET IT'S SEXTING.

I WONDER WHAT'S GOING ON...?

THE FUCK?!

FROM NERIMA?!

PWIP
PWIP
SHIT...
NO DICE, HUH?
COULD THIS BE...?
CLIK
CLIK
HEY...
?
I DUNNO THIS NUMBER ...

IT CAME!!!

Sub

I BEAR PROMPT GREETINGS BY TEXT!

- END -

返信

MENU

ANNND ... SENT!

WHAT DO YOU THINK, SHINAGAWA -KUN?

TIK TIK TIK

SHE DIDN'T NEED TO BE *THAT* FORMAL! WELL, LET'S SEND A REPLY!

DIDJA GET MY *TEXT?*

HM, I *THOUGHT* I SENT IT...

HUH?

-- WITH THE NEW PHONE I JUST BOUGHT!

TEXT...

...HUH?

IT'S... THE TEXT I JUST SENT...

Sub Re:

I DIDN'T THINK YOU'D GET BACK TO ME. YOU AT SCHOOL?

- END -

MENU

AH! IT'S SHINA-GAWA-KUN!

PEE Poo PIP EEP

?

WHAT THE...

AH, NEAT!! A MOVING PICTURE GUY!!

HOW DO YOU DO THAT??

...WHEN I GAVE MY NUMBER TO THAT GIRL?!

WHY'D I GET A TEXT FROM ADACHI ...

HUH?!

YOU WENT OVER TO AOSUJI ?!

YEAH...

SO I COULD GET IT STRAIGHT ...

...FROM THAT *SUBARU MITO* GIRL.

WHY?!

I WANTED TO FIND OUT WHO

... THAT GIRL YOU LIKE WAS ...

SO DO YOU GET IT?

....

THE REASON WHY I

CALLED YOU TO THE BACK GATE.

SHINA GAWA...

THAT GIRL YOU LIKE IS...

HANA ADACHI.

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SNIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

Period 134

Just how hardheaded ***are*** you?

WHAAAT?!

GOOONG

SO THAT GIRL YOU LIKE TURNED OUT TO BE *HANA-CHAN*?!!!

WHATEVER! THAT'S *ALL YOU*, DUDE.

NOT *ONE MOLECULE* IN MY BODY THOUGHT SHE COULD POSSIBLY BE ADACHI!!

H-HEY, IT AIN'T *MY* FAULT!!

crunch

munch munch

BUT YOU WERE TOGETHER FOR *TWO YEARS*, MAN. HOW COULD YOU NOT HAVE REALIZED THAT?

UH... YEAH.

HMPH... AT SCHOOL, HUH...

.....
.....

...I STILL DUNNO HOW I'M GONNA DEAL WITH HER AT SCHOOL TOMORROW...

EVEN IF I GET IT NOW...

WELL,

SMACK

WHILE I'M STUCK AT A TOTAL *SAUSAGE FES--*

HEY, I'M ASKIN' FOR HELP HERE, ASSHOLE! WHAT WOULD YOU DO IF YOU WERE IN *MY* SHOES?!

sksh

YOU GET TO GO TO A *CO-ED SCHOOL!!*

sksh

WELL *LUCKY YOU,* SHINA!

SO ANYWAY, YOU'RE ASKIN' ME FOR MY TAKE ON THIS?

YEAH!

I'M STARTING TO GET AN IDEA OF WHAT IT'S LIKE TO GO TO AN ALL-BOYS SCHOOL.

...I'VE FORGOTTEN WHAT IT FEELS LIKE TO GO TO SCHOOL WITH GIRLS, MAN...

.....

AND?!

ALL RIGHT, SO SHINA, YOU'VE HAD FEELINGS FOR THIS GIRL FOR TWO YEARS...

SHE'S A SPACE CADET WITH BRAIDED-HAIR AND GLASSES.

HANA-CHAN'S ALL OF THAT!

THE POINT IS THAT...

...HANA-CHAN'S STILL HANA-CHAN.

NO WAY, MAN!! I'M ASKIN' YOU FOR ADVICE 'CAUSE I'M *NOT* GOOD TO GO!

ALL RIGHT, ALL RIGHT, JUST SETTLE DOWN.

THEN YOU'RE GOOD TO GO.

UH... I GET *THAT*, BUT...

YES...IT'S SOMETHING GREATER THAN ANYTHING IN THIS WORLD.

BETTER THAN ANYTHING I'VE EVER ACCOMPLISHED.

REALLY?

LISTEN UP, SHINA!

HERE'S THE SCOOP. IT'S GONNA BE GOOD.

NEW HORIZON

AFTER ALL, ISN'T COMMUTING TO SCHOOL WITH THE GIRL YOU *LOVE*...

...THE *GREATEST BLESSING* ONE COULD ASK FOR?

I'M GUESSING YOU'RE NOT GONNA CHANGE YOUR ANSWER EITHER?

MAN... YOU'RE *THAT* JEALOUS OF ME, HUH...?

3-A

DAMN NERIMA...

THOUGH HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT...

ACTING LIKE HE'S SOME KIND OF WISE HERMIT...!!

WHAA! YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME--

Squee

Squee

IT'S THE HOTTEST TOPIC IN SCHOOL RIGHT NOW!

PLEASE, THIS IS JUST TOO GOOD TO LET GO!

?

BUT, I...

BUT *NOTHING!* AS A GIRL, YOU SHOULD BE PROUD OF HOW YOU LOOK!

ABSO-LUTELY!

UH-HUH...

EVERYONE THINKS YOU COULD BE *SO MUCH MORE!*

.....

CREAK

UM--

clattah

AH! ADACHI-SAN!!

PLEASE LET ME THINK IT OVER!

WE'VE GOT A PROBLEM, SHINAGAWA-KUN!!

I NEED TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU!

...THAT PEOPLE WANT TO SEE ME...

...COME TO SCHOOL WITHOUT BRAIDS OR GLASSES.

...AND SO IT SEEMS...

HONESTLY, THE *THINGS* PEOPLE THINK UP...!

SPEAK FOR YOURSELF! THIS IS A ***FUCKIN' WEIRD-ASS*** PLACE TO "DISCUSS" SOMETHING!!

THAT'S FINE! I ONLY COME IN HERE WHEN ***YOU'RE*** HERE, SHINAGAWA-KUN.

WHAT'S ***FINE*** ABOUT THAT?! HOW CAN YOU BE SO SELF-ASSURED? WHAT, DO YOU JUST ***ASSUME*** WHATEVER?!

REALLY? BUT THIS IS WHERE WE USUALLY TALK.

BULLSHIT! DON'T YOU THINK THERE'S EVENTUALLY GONNA BE A PROBLEM IF YOU KEEP COMIN' INTO THE BOY'S BATHROOM ?!

UH-HUHH.

ANYWAY, THIS IS ONLY BECAUSE...

...I PLAYED THE SAND HAG DURING THE CULTURE FESTIVAL.

NO MATTER HOW MANY TIMES I REFUSE, OUR CLASSMATES JUST WON'T GIVE UP...

WHAT IN THE WORLD SHOULD I DO?

GODDAMMIT, ADACHI...

WHY D'JA HAVE TO BOTHER ME WITH THIS *USELESS DRAMA CRAP* WHEN I'M TEARIN' MYSELF UP INSIDE...!!

HUH? WHY NOT?

YOU CAN'T BE SERIOUS! I CAN'T DO THAT, NO WAY!!

I SAY YOU SHOULD JUST GO FOR IT.

I MEAN, IF I WENT BACK TO HOW I USED TO BE...

...EVERYONE WOULD THINK I WAS A DELINQUENT AGAIN, AND THEY'D BE AFRAID OF ME...!!

HUH?!!

YOU'RE STILL WORRIED ABOUT THAT?!

OF COURSE I AM!

JUST HOW HARDHEADED *ARE* YOU?!

I STILL GET A BUMP WHEN I HIT IT, THOUGH.

THAT'S *NOT* WHAT I'M TALKING ABOUT!!

JUST... *THINK* ABOUT IT FOR A SECOND.

...THAT *ADACHI HANA* IS A DELINQUENT?

AFTER ALL, DO YOU *HONESTLY* THINK THAT ANYONE ELSE IN THIS SCHOOL WOULD BELIEVE...

NO ONE BELIEVES THAT RUMOR, EVEN IF YOU GET ANGRY!

THAT'S *PRECISELY* WHAT I DON'T KNOW!

I CAN'T EXACTLY GET MAD AT A RUMOR, CAN I?!

tap

ANYTHIN' GETTIN THROUGH?! YOU AIN'T A "DELINQUENT," OR A "RUMOR"...

...YOU'RE *"ADACHI HANA"*!

I JUST FUCKIN' *TOLD* YOU, YOU'RE SO GODDAMN THICK-SKULLED...

GRAB

SO WHAT SHOULD I *DO*?!

YOU'RE *YOU!!!*

WAIT...

WHAT DID I JUST...

...I SEE.

I GUESS YOU'RE RIGHT!

...THAT'S DEFINITELY ONE WAY TO PUT IT...

shwing!

WHY DO I FEEL LIKE YOU STILL DON'T GET IT?

NO SHIT.

BUT I'M SURE...

I'M HUNGRY!

THAT'S TRUE...

GOS

MMPH!

AFTER ALL, THE 'ADACHI IN MY HEART...

...IS RIGHT HERE...

...IN FRONT OF ME.

GOS BURGER

GOOD FOR YOU.

THIS IS SOOOO GOOD!

The Next Day

Zzzz

Zzzz

Snrk

He even brought his own pillow.

WOW, WHAT'S HE EVEN COMIN' TO SCHOOL FOR?

I'M SURE HE'S STILL TIRED FROM THAT.

WELL, THE CULTURE FEST JUST ENDED.

.....

Zznawww

IT'S BEEN OVER FOR A WHILE, THOUGH.

Znrk

BLAH

BLAH

BLAH

HRRM... YOU'RE RIGHT.

AAANYWAY,

THE SCHOOL'S AWFULLY NOISY THIS MORNING.

DOES SHE GO TO OUR SCHOOL ...?

tup

shup

3-A

WHOA... WHO'S *SHE?*

WHA...

CHTTH

!

OH MY GOSH...

ADACHI-SAN?

WH...

WHOA...

SHUSHH...

IS THERE A PROBLEM, EVERYONE?

UM...

SHE'S SOOOO CUUUTE !!!

SHE TOOK OUR ADVICE!!

WHOOOA

WHOOOA MY GOOOOD, IT REALLY IS ADACHI-SAN!!!

tup

OHMYGAWD HER HAIR'S ALL LIKE, "SWISH"!

♥

AH-- YES! I HAVE CONTACTS IN.

HANA-SAN, YOU NEVER NEEDED THEM.

ARE YOU OKAY WITHOUT YOUR GLASSES?

.....

TOO COOOOOOOL, SHE'S LIKE A WHOLE DIFFERENT PERSON!

WHA--
?!!

EXCUSE ME, SHINAGAWA-KUN--

I...

...DON'T LOOK LIKE A DELINQUENT, *DO* I?!

UH--

NO-- YOU...

BWOOF

KA-WHAM

.....

OH GOSH-- SHINAGAWA-KUN?!

And thus, the curtain draws on the high school culture festival...!!

BUT YOUR FACE IS ALL FLUSH...

I SAID *BACK OFF!!!*

J-JUST DON'T GET SO CLOSE--

I-I-I-IT'S NOTHING !!

WHAT'S GOTTEN *INTO* YOU?!

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SNIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

chirp

chirp

chirp

The Culture Festival has ended.

School has once again returned to its peaceful ways.

-yaaawn- MAN, I'M BUSHED ...

!?

WHAT?! SERI-OUSLY?!

ARE YOU *REALLY* THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ADACHI-SAN?!!

BLAH BLAH BLAH

BUZZ BUZZ

Except...

YES...

...THAT WOULD BE ME...

.....

...a new disturbance has already sprung up...

SHE'S SOOO CUTE!

HOLY SHIIIT !!!

Period 135

It's a revolution.

WOOOOOW

OHH, DID YOU *SEE* THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT?

SHE'S *SOOOOO* GORGEOUS!

SENPAI, *SENPAI!*

THIS IS TOTALLY *RAD!*

FWOOOSH

LADY ADACHI'S TRANSFORMATION HAS BROUGHT FORTH...

...A RADICAL NEW ARCHETYPE OF CUTENESS!

IT'S A REVOLUTION, WARRIOR SHINAGAWA!

WHAT MIGHT THAT BE?

WHAT THE HELL?!!

LIKE, WHAT THE HELL IS *THAT*?!!

WHAT INDEED!

MAN, WHAT CRAWLED UP *YOUR* ASS?

WHOA! WHAT'S WITH THE COLD SHOULDER?

YOU'RE THE ONES MAKING A *BIG FUCKING DEAL* OUT OF IT!!!

No Running in the Halls

.....

DUNNO.

3-A

BA-BUMP

HUH?!!

N... NO...

I THINK SOMETHING MUST'VE HAPPENED, DON'T YOUUUUU?

AW, COME ON, IT'S THE FORMER PRES WE'RE TALKING ABOUT HERE.

HER MAKEOVER CAME OUTTA NOWHERE, DON'T YA THINK?

tromp— tromp

I SAID I DON'T FUCKIN' KNOW!!!

EEEEEEK!!!

NOTHIN' HAP-PENED.

NO WAY MAN, WE'VE HAD TO DRIVE THEM OFF SINCE *MORNING.*

WHAT WAS THAT?! NOT YOU GUYS TOO...!!

grrrrr

YOU HAVE TO ADMIT, IT *IS* PRETTY GREAT, THOUGH.

IT *AIN'T* A BIG DEAL!

GODDAMN EVERY SINGLE ONE OF 'EM!

3-A

WHAT?!!

AFTER ALL, THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT'S SUDDEN CHANGE OF STYLE...

...IS THE *BIGGEST* STORY IN SCHOOL.

BUT... I DON'T THINK IT'S A *BAD* THING.

I AGREE!

HMPH...

I WOULDN'T FUSS OVER IT IF I WERE YOU.

BUT I WONDER...

WHY DID SHE DO IT *NOW?*

YEAH... THAT'S THE GREATEST MYSTERY.

ADACHI JUST ENJOYS...

...BEING THE *CENTER OF ATTENTION!!*

GEEZ, WHAT'S GOTTEN *INTO* EVERYONE ?!

?

AND EVERYONE'S GETTIN' ALL CARRIED AWAY.

WELL, *SOMEONE'S* IN A BAD MOOD...

IT WOULD HAVE BEEN *TERRIBLE* IF I HAD BEEN THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT DRESSED LIKE THIS.

YEAH, SURE. HOW *SMART* OF YOU.

...ALL KINDS OF PEOPLE SUDDENLY STARTED TALKING TO ME...

JUST BECAUSE I CAME TO SCHOOL LOOKING A LITTLE DIFFERENTLY...

...BUT THEN I REALIZED THAT WAS UNNECESSARY.

TO TELL YOU THE TRUTH... I WAS A LITTLE WORRIED AT FIRST...

CLATT

WHA--?!!

beam

JUST LIKE YOU SAID, SHINAGAWA-KUN!

OKAY, I DID! JUST GET AWAY FROM ME!!

HOW COULD YOU FORGET?

HUH?! YES YOU DID!

.....

YOU'RE CRAZY !!!

I... I NEVER SAID THAT!!

CRASH

SO EVEN SHINAGAWA-KUN REACTS TO HER, HUH...

GOOD GRIEF... HE SAID ALL THAT, AND YET LOOK AT HIM NOW.

WELL, ACTUALLY...

YOU SAID THAT, RIGHT?!

I SAID *STAY AWAY!!*

...THEY'RE *ALWAYS* LIKE THAT!

WHAT?!!

A CLOSING TO THE CULTURE FESTIVAL?!

バンクバー

After School

I FEAR YOU'RE GENERA-LIZING THAT TOO MUCH.

ACCORDING TO HANA-SAN, FIREWORKS ARE THE *PERFECT* WAY TO END THINGS!

WHAT A NIGHT-MARE ...

DIDN'T WE ALREADY *DO* THAT?!

THAT'S RIGHT! WE SHOULD GATHER UP OUR CLASSMATES AND WATCH THE FIREWORKS SHOW!

LOOK OVER THERE!

?

psst

SHINA-GAWA-KUN!

CRAP, AND I'M STILL A CULTURE FEST REP...

WHAT TO DO...

PUNKS FROM AGEHA, HUH...

SEEMS SO.

peek

leer

leer

leer

ISN'T IT *OBVIOUS?*

HUH?! THE FUCK DO THEY WANT?

leer

leer

IT'S JUST, THEY'VE BEEN STARING AT US FOR A *LOOOOONG* TIME!

AND THEY'D BE LOOKING AT *US* BECAUSE ...?

REALLY NOW.

HANA-SAN, LET'S GO GET DRINKS.

SURE!

IT'S ADACHI-SAN!!

YOU'RE SUCH A SOUR-PUSS...

THEY'RE JUST NOT USED TO SEEIN' GIRLS, THAT'S ALL.

YEAH, IT'S NOT A BAD FEELING.

THAT'S AMAZING!

EVEN OUTSIDE OF SCHOOL, ADACHI-SAN'S THE CENTER OF ATTENTION!

UH, IZUMI-KUN, I WASN'T TALKING ABOUT YOU.

IT CAN'T BE POS-SIBLE...

...FOR ADACHI TO ATTRACT *THIS* MUCH ATTENTION, THOUGH...

.....

?

WE'VE GOT HER.

ROUND THE GUYS UP.

THOSE GUYS...

...DON'T LOOK LIKE THEY'RE HERE TO SCOPE OUT GIRLS.

HEY, SHINA-GAWA...

SOME-THING'S UP.

nod

nod

NO... I DON'T THINK THAT'S IT.

LOOK OUTSIDE.

YA THINK? IT PROBABLY JUST *LOOKS* LIKE THEY'RE GLARING 'CAUSE THEY'VE BEEN STARING TOO LONG.

AGAIN WITH THE ATTI-TUDE...

WHA... WHAT'S GOING ON?!

SO... THEIR TARGET WASN'T ADACHI HANA, BUT...

YEAH, MAN, IT'S BEEN TWO AND A HALF YEARS...

...BUT SHE'S *FINALLY* SHOWN HERSELF.

DOOOOM...

!!?

CLATTAH

...ADACHI HANA THE *DELINQUENT!*

N...NO WAY! THAT'S WAY BACK FROM *MIDDLE SCHOOL* THOUGH!!

HMPH... SO THIS IS "ADACHI HANA," HUH...? A TRULY FORMIDABLE WOMAN.

WHAT?!

SHFF

SHFF

SHFF

AT THIS RATE, ADACHI-SAN WILL BE...!!

WHA... SHINAGAWA-KUN, WHAT DO WE *DO*?!!

SHFF

...AND SUDDENLY ALL KINDS OF PEOPLE WERE TALKING TO ME!

I CAME TO SCHOOL LOOKING A LITTLE DIFFERENTLY...

HOLD ON...

WHAT ABOUT YOU TWO?!

grin

HEY, IZUMI...

GO WATCH THE FIREWORKS SHOW WITH ADACHI!

CHIBA!

WHA--?!

WHAM

...DAMMIT ALL...!!

CLATT

TIME TO LEAVE!!

WHOK

Tone

GA-HACK!

FWOMP

ADACHI'S GOT...

...NO TIME TO WASTE BEING YOUR OPPONENTS.

...HMPH.

WE TAKE ONE STEP OUTSIDE, AND *THIS* IS WHAT HAPPENS, HUH?

YUP...

TOO BAD, BUDDY.

DO

MAN, WE ALWAYS END UP HAVING TO LOOK AFTER HER...

...EVEN THOUGH SHE'S THE FORMER PRESIDENT!!

ONE

...SO...

pop

fsst

fsst

IT'S *YOUR* FAULT FOR BEING SO SLOW!

ULTRA BOMB

AH!!

drop

WHY THE HELL ARE WE LEFT WITH THESE WIMPY-ASS SPARKLERS?!!

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

MURMUR

MURMUR

MURMUR

It's been a few days since Adachi changed her appearance...

ADACHI-SAN'S AMAZING...

WOW

!!?

SHE'S REALLY FLOURISHING IN P.E. TODAY!

...and I think her popularity might have started to wane.

ESPECIALLY WITH ALL THESE SPECTA-TORS...

SHE'S JUST SHOWIN' OFF.

SHE'S BEEN HOLDING BACK DURING CLASS, BUT NOW...

...SHE CAN FINALLY STRUT HER STUFF.

I SCORED THE MOST POINTS TODAY!

SO BUY ME SOME JUICE LIKE YOU PROMISED, OKAY?

AH.

SHINA-GAWA-KUUUUN!!

GEH-HOFF--?!!

STAAAARE

ORANGE

I SWEAR I DIDN'T!!

SUUUURE YOU DIDN'T.

I DIDN'T PROMISE HER *SHIT*!

WOOOW. NICE PROMISE THERE.

Period 136

The quicker the better, right?

After School

AND I EVEN ENDED UP HAVING TO GIVE HER THE DAMN JUICE!!

WHAT THE FUCK *WAS* THAT?!

STOMP

STOMP

NOW NOW, IT WAS A REWARD FOR SCORING THE MOST POINTS.

GACHAK

THERE YOU ARE!

HE'S RIGHT.

AND ADACHI-SAN SEEMED TO BE ENJOYING HERSELF, WHICH IS THE MOST IMPORTANT PART!

CAN YOU COME TO THE STUDENT COUNCIL ROOM?

?

shuff

WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU, SENPAI.

WE NEED TO TALK TO YOU GUYS FOR A SEC.

DUDE...

WHA...

STUDENT COUNCIL ROOM

SUZUKA!

HELLO THERE, SENPAI.

WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER SINCE THE STUDENT COUNCIL ELECTIONS, HAVE WE?

I MUST THANK YOU. SINCE THEN I'VE BEEN ABLE TO SAY FAREWELL TO MY BORING EVERYDAY LIFE.

YEAH, UH... *THIS PLACE IS FILTHY!!*

JUST LISTEN TO WHAT SUZUKA HAS TO SAY!

HE'S ACTUALLY GOT SOME WEIRD INFORMATION TO REPORT.

WHAT KIND OF INFO?

!

HOW SO...?

...OUR NEIGHBORS OVER AT *AGEHA HIGH SCHOOL* HAVE BEEN UP TO SOMETHING STRANGE RECENTLY.

IT SEEMS THAT...

WHAT?!

WELL, IT'S NOT MUCH CAUSE FOR ALARM, AS THERE HAVE BEEN NO INCIDENTS YET, BUT...

STUDENTS FROM AGEHA HAVE BEEN LOITERING AROUND MON SHIRO'S CAMPUS.

OH MY... YOU HAVEN'T NOTICED?

UH... I THINK WE GOT OFF-TRACK...

YES, BUT SEARCHING FOR A WHOLE *WEEK*?

COULDN'T THEY HAVE JUST LOST THEIR *CONTACTS* OR SOMETHING?

...IT APPEARS THAT THEY'RE SEARCHING FOR SOME-THING...!!

ADACHI-SAN?!

...THAT KNOW WHAT SHE LOOKED LIKE AS A DELINQUENT.

THERE ARE SWARMS OF PEOPLE GOING TO AGEHA...

THIS IS JUST MY HYPOTHESIS, BUT...

...COULD THIS HAVE SOMETHING TO DO WITH *ADACHI-SENPAI'S* CHANGE IN APPEARANCE?

THAT IS THE PROBLEM.

SO THEY WANNA GET EVEN WITH HER?

THEN HOW COME NOTHING'S HAPPENED YET?

ONE WEEK AGO, HUH...?

THAT'S ABOUT THE SAME TIME WE WERE BEING STARED AT IN THE RES-TAURANT.

IT WILL UNDOUBTEDLY LEAD TO TROUBLE FOR ADACHI-SENPAI!

IN ANY CASE... IF THIS CONTI-NUES,

YES... AS THE STUDENT COUNCIL, WE CANNOT STAND IDLY BY...!!

SHUT. UP.

SEE?!

MAYBE THEY REALLY *ARE* LOOKING FOR THEIR CONTACTS.

SNAP

TRUE.

AND I *DO* WANT TO KNOW WHAT THEIR GOAL IS.

YOU CAN'T *KNOW* THAT FOR SURE.

...AND IT'S POSSIBLE THEY'LL JUST DISAPPEAR EVENTUALLY.

BUT WE CAN'T EXACTLY DO ANYTHING WITHOUT MORE INFO...

GOD, THIS IS SUCH A *PAIN*...

URRRGGHHH...

THEY'RE JUST *LOOKIN' AROUND*, MAN, WHAT'S THE BIG DEAL?

OPEN

Spider's Web Tea House

FUCK...

...GUESS WE'LL HAVE TO ASK *HIM*...!

GE

CK

WH-WH-
WH-WH-

WHAT'RE *YOU* DOIN' HERE, SHINAGAWA?

WH... WHAT A COINCIDENCE!

I WAS *JUST THINKING* OF GOING TO SEE *YOU!*

HUH?!

UH, NEVER MIND. RIGHT NOW...

SOME-THIN' WEIRD'S HAPPEN-ING AT AGEHA.

WHAT THE HELL DO YOU GUYS *DO* EVERY DAY...?

YOU... YOU THINK SO...?

IT'S THE RESULTS OF YOUR TRAINING EVERY DAY!

HAVE YOU MASTERED ESP, SAGAMI-SAN?!!

!

I THOUGHT AS MUCH...!

...ABOUT *THE* ADACHI HANA ATTENDING MON SHIRO HIGH SCHOOL.

I DON'T KNOW WHY, BUT THE HOTTEST STORY IN AGEHA RIGHT NOW IS...

THAT'S NOT WHAT I'M GETTING AT!

NO, HANG ON THERE!

SO THEN THE PEOPLE LOITERING AROUND OUR SCHOOL HAVE THEIR SIGHTS SET ON ADACHI...?

.....

?

HE DOESN'T HAVE A CLUE.

AH, SHIT.

WHY IS THIS RUMOR SPREADING *NOW*?

WHAT I'M *WONDERING* IS...

SO ADACHI HANA USED TO LOOK LIKE *THAT*... HUH...

I SEE...

HMMM... SO THAT'S HOW IT IS, HUH...

...THAT ARE THE SOURCE OF THIS RUMOR.

AND IT'S THOSE WHO WERE WITNESS TO THAT APPEAR-ANCE...

WHY DIDN'T YOU GUYS ACT FASTER IF YOU ALREADY KNEW ALL THIS?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!

?

...IS *BAD*...

THIS...

!?

THE BIG FOUR?!

WELL... I WOULDN'T NECESSARILY CALL THEM THAT...

...BUT IT *IS* TRUE THAT FOUR PEOPLE HAVE TAKEN CONTROL OF AGEHA.

OVER AT AGEHA...

THE *BIG FOUR* HAVE ALREADY BEGUN TO MOVE.

EVERY YEAR,

A GROUP OF PEOPLE WHO CLAIM TO BE THE STRONGEST AT AGEHA ARE NAMED THE BIG FOUR.

THEY SAY THAT JUST HEARING THEIR NAMES WILL HAVE YOU QUAKING IN YOUR BOOTS...!

I'VE HEARD OF 'EM, TOO!

KITAMI?

AND WHAT'S WORSE IS...

THAT'S 'CUZ I LIVE IN THE AREA!

YOU'RE PRETTY WELL-INFORMED.

THE BIG FOUR THIS YEAR...

...ARE SAID TO BE THE *STRONGEST* GENERATION *EVER...!*

RIGHT. THAT'S THE ONLY FALLBACK YOU GUYS HAVE.

LISTEN UP! YOU GUYS ONLY HAVE ONE OPTION NOW...

IT...IT'LL BE OKAY, THOUGH, RIGHT...?!!

THEY HAVEN'T *CONFIRMED* THAT IT'S ADACHI-SAN YET, SO...

AND THOSE GUYS ARE AIMING FOR *US*?!

SO YOU'RE SAYING THAT WE'RE NOT ANYWHERE NEAR THEIR LEVEL?

...RESTORING ADACHI HANA'S ORIGINAL IMAGE...!!!

DO YOU UNDER-STAND...?

YOU GUYS CAN'T AFFORD TO WASTE ANY MORE TIME.

Spider's Web House

YEAH...

WE GET IT.

GOSH...

THIS ISN'T LOOKING GOOD...

HOW ARE WE SUPPOSED TO TELL ADACHI-SAN?

SHE WAS HAVING SO MUCH FUN, TOO...

tup

tup

I DIDN'T SAY THAT.

swsh

YOU SEE...

SO WHAT ARE YOU--

YOU DON'T NEED TO BE WORRYING SO MUCH.

DUDE, RELAX.

TH-THEN... ARE *YOU* GOING TO TELL HER TO CHANGE BACK, SHINAGAWA-KUN?!

NO ONE SAID WE *COULDN'T* HEAD OVER THERE FOR A *PLEASANT CHAT.*

WHA... HANG ON A SEC... YOU DON'T MEAN--

...AHHH, I SEE.

SO, WHEN ARE WE DOING THIS?

THE QUICKER THE BETTER, RIGHT?

HOW DOES TODAY SOUND?

WELL THEN, WE SHOULD GO RIGHT NOW.

WHAAAT?!! SERI-OUSLY?!!

ALL RIGHT!

SHFF

IT'S SETTLED!!

DOOM

WE, *MON SHIRO'S* BIG FOUR...

...WILL BE THEIR OPPONENTS!!!

...DO THEY ALWAYS GET LIKE THIS...

...WHEN IT INVOLVES *ADACHI-SAN?*

JEEZ...

WHY...

!!!

AND, UH, THERE ARE *FIVE* OF YOU...

MAHOU-X

TRANSLATORS: Teii, Kellerne
CLEANERS: Hazama, Tayne
TYPESETTERS: Belou, JV

http://mahouxscans.wordpress.com

WE ARE RECRUITING!

IF YOU CAN *USE PHOTOSHOP*,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

LOOKS LIKE THE RUMORS WERE TRUE.

CLICK

YEP, THERE'S NO MISTAKING IT.

LET'S WALK TOGETHER!

SEEYA LATER!!

HEH HEH HEH...

BRRING

CALL THE BIG FOUR.

GOT IT.

FOUND YA AT LAST...

HANA ADACHI!

SWOOOO

AGEHA TECH.

揚羽工業高

WE'RE HERE.

TN: AGEHA TECHNICAL HIGH

SO, THIS IS...

PONDA

PERIOD 137

HE OUT SICK, OR WHAT?

WHAT'RE *THEY* DOIN' HERE?

....

MURMUR MURMUR MURMUR

AIN'T THAT SHINA-GAWA?

AND THEIR NEW PRES' KAGAWA.

WHAT'VE WE GOT HERE?

SOME FELLAS FROM MON SHIRO.

MAN, THESE GUYS SMELL LIKE *ASS!!*

Y'ALL SHOULD BE GLAD I'M NOT TRANS-FERRING!

SNIFF

SNUFF

YOU THINK SO?

TRY TO BEAR WITH IT FOR NOW.

HOW UNREFINED.

FEH... YER' KIDDIN' ME...

SINCE YOU'RE DUDES, YOU'RE GONNA HAFTA PASS AN *ENTRANCE EXAM!*

WE'D LETCHA IN IF YOU WERE *GIRLS*, BUT...

YOU CAN'T JUST WALK IN LIKE YA *OWN* THE PLACE!

rustle

rustle

TELL US

WHERE ARE THE BIG FOUR?

rustle

!!!!

THAT'S ALL YOU WANTED TO-

FUCK THAT NOISE!

THUD

FEH.

GAH!!

YOU THINK SO?

BUT ISN'T THIS MORE EFFECTIVE ?

CLUP

SUZUKA, YOU LITTLE BASTARD.

YA BARGED IN TOO EARLY!

IT'S POINTLESS TO WASTE TIME

CHIT-CHATTING WITH *SMALL FRY!!!*

BIG FOUR...

BACK... YARD...

KRR

KRRT

C'MON, SPIT IT OUT.

SUZUKA'S A SADIST?

WE'LL LEAVE THIS TO YOU.

SWEET, LET'S GO.

TUP TUP TUP

... HOW D'JA LIKE *THAT?*

GRAAOOH

JUST WHAT I WANTED ...

QUANTITY OVER QUALITY!!

WELL, I FIGURED...

...IT'D COME TO THIS!!!

BWAAHH!!

FWOOSH

TSK! USELESS DICKWAD.

AWWWW, BUT ISN'T IT GREAT WE FINALLY FOUND HER? ♡

SERIOUSLY.

BACK GATE

KA-BAM

GUAH!

SHIT, WHAT A PAIN IN THE ASS.

YOU WOULDN'T THINK IT'D TAKE THIS LONG TO FIND SOMEONE

docomo

MENU

BIG FOUR
KOKUROU
YAMAGUCHI

CRAZY, AIN'T IT?

HANA ADACHI ENDED UP AT MON SHIRO RIGHT DOWN THE STREET.

BIG FOUR
SANBEI
OU

ISN'T THIS JUST PREEECIOUS? ♡

BIG FOUR
SHION
NARA

WELL GO GET 'ER!!

IT LOOKS LIKE *HE* HASN'T COME YET.

SO WHAT *ELSE* IS NEW? HE'LL BE HERE SOON.

...SHE'S NOTHING TO LAUGH AT!!

EVEN IF WE *COULD* GET HER AWAY FROM THOSE GUYS...

W-WEREN'T YOU LISTENING?

GULP

WH-WHAT WAS THAT? I'LL GO CHECK.

....

KACHUK

?

!!!

THERE?

HEY... IS ANYONE OUT-

KA

CLA-DUNK

BO BOM

YO.

YOU THE BIG FOUR?

YEEEE

....
....

C'MON OUT.

WE GOTTA TALK ABOUT ADACHI.

SWIP

YOU WANT US TO FORGET ABOUT HER?

WHAT'S THAT?

NO CAN DO, MAN.

YOU GOTTA BE *KIDDIN'* ME.

THAT'S WHY WE CAME HERE.

OR SO WE THOUGHT.

!

THAT'S TRUE, YOU GUYS...

BUT *HE'S* STILL NOT HERE.

CRK

SO... WE GONNA DO THIS OR WHAT?

HE OUT SICK, OR *WHAT?*

SO WHERE'S THE LAST GUY?

KTT

TRR

AH, WELL...

CRT

... CALL YOURSELVES *THE BIG FOUR*, BUT THERE'S ONLY *THREE* OF YOU!

...HE USUALLY RUNS A LITTLE LATE.

HUFF

KTCH

OH *GEEZ*... SHINAGAWA AND THOSE GUYS...

HUFF

KTCH

...REALLY *DID* JUST DROP EVERY-THING JUST TO COME HERE TODAY!

揚羽工業高

HUFF

HUFF

TN: AGEHA TECHNICAL HIGH

GLANCE

URGHHH... GOSH, WHAT SHOULD I *DO* ABOUT ALL THIS?

THERE MUST'VE BEEN SOME HORRIBLE FIGHT...

FWAHHHHH

HUH?

IT'S TOTALLY ABAN-DONED.

WHAT

SU...

SUZUKA-KUN?!!

UUGH.....

WHAT HAPPENED?!

H-HEY!

ARE YOU OKAY?!

...HE'S INSANELY STRONG!!

HUH...

IT WAS ONE OF THE BIG FOUR...

WHAT'S THIS?!

NO WAAY!!

ARE YOU SEEING THIS, SHINAGAWA?!

YOU KNOW THIS GUY?

WE DON'T JUST KNOW HIM, HE'S... HE'S...

SCRITCH

WHAT'S GOIN' ON HERE?

SCRITCH

SCRITCH

I HADDA SKIP OUT ON MY DATE 'CUZ OF THIS...

HM? I NEVER TOLD YOU?

SINCE WHEN DID *YOU* JOIN THE BIG FOUR?

ASSHOLE, WHAT THE *HELL* IS THIS?

FWING!

EVER SINCE ORIENTATION!!

BIG FOUR SEIUN NERIMA

HMPH.

SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND!!

CONTINUED IN VOL. 16!

QUESTION CORNER

YOSHIKAWA'S ROOM

NUMBER 5

Q1: On volume 12's poster, what're those stuffed animals on Anna-chan's bag? I feel like since then, I've seen 'em all over the place.

A1: Those, huh? They're very popular in the YanMega world. They're characters from an educational tv show on a certain station called "Mori's Arithmetic Classroom – Jibber and Jabber." Occasionally, they'll ask the host stupid questions and generally throw a wrench in the progress of the show... And yet, somehow, they became popular among female student viewers.

Q2: Around how many fans does Akita-sempai have now?

A2: **ONE.** Whenever he loses one, he just forgets about them.

Jibber Jabber

どんな内容(ないよう)の質問(しつもん)でもいいよ! おたより募集中(ぼしゅうちゅう)! あて先(さき)はこちら↓

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、
著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

CHARACTER BIOS

NORMAL

MAKOTO KUMAGAWA
DOB: DECEMBER 12TH

HEIGHT: 169.2 CM (NO TALLER, PLEASE!)

BLOOD TYPE: A

HOBBY/INTEREST:

DOING PICTURE-PUZZLES! ON MY CELL!

SOMETHING YOU LIKE:

VIDEO GAMES.... I GUESS. *AHEM!*

SOMETHING YOU DON'T LIKE:

BUGS! BUGS! BUGS! GROSS!

MOVIE YOU LIKE:

STAR WARS!!

Itsuki Kagawa
DOB: June 10th

HEIGHT: 183 cm

BLOOD TYPE: O

HOBBY/INTEREST:

None (I'm very busy)

SOMETHING YOU LIKE:

KH250 (reverse-imported motorcycle from Europe)

SOMETHING YOU DON'T LIKE:

Finding cats napping on my motorcycle.

MOVIE YOU LIKE: Police Western 西部劇察
It's not a movie, but a *tv drama*! By the way, the series first began in 1979 and ran until 1984 in three seasons. It wasn't until 2002 that a one part special featuring a character named "Hard Boy" was released. incidentally, This is the same year that "Police Western" pachinko machine

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四二三六巻
ヤンキー君とメガネちゃん⑮
2010年1月15日　第1刷発行
2010年6月4日　第3刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　清水保雅
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

N.D.C. 726　190p　18 cm

ISBN978-4-06-384236-4　Printed in Japan

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇一〇年

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ヤンメガタイムス
2010年(平成22年) 1月15日 金曜日 YANMEGA TIMES

戦うのは運命だったのか!!?

親友同士がガチでケンカ!!!

ブス専
カンフーマスター練馬!!
その実力は?

ヤンキー君とメガネちゃん

ラヴコールにお応えし
人気コーナー復活!
『姫路さんのお弁当』
リターンズ

品川を吹っ飛ばす

16巻絶賛発売中!!

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE GOONS

ヤンキー君とメガネちゃん

読者プレゼント用に作ったトイレットペーパー

ドーラーマー化ー決ッ定――!!!!

てなわけで、ヤンメガが
TVドラマとなって放送されます!!
もうなんかエライことになってきた。
みんなで盛り上げていこーぜー!!!

cover design hive&co.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 16

吉河美希

SHUEISHA SHONEN SONOKA

ヤンキー君とメガネちゃん

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 16

吉河美希

講談社

9784063842685

雑誌 42270-68

ISBN978-4-06-384268-5

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

揚羽に乗り込んだ品川達は
揚羽四天王を相手に大暴れ!!!

でも花を「あいつ」呼ばわりする
オニ強い男が現れていきなりピンチ!!

花に知らせるわけにゃいかねえ!
どうする品川!??

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン 公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

ヤンキー君とメガネちゃんまちがいさがし

THERE ARE FIVE DIFFERENCES. CAN YOU SPOT THEM ALL?

KCM4268
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 16

吉河美希

講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN

YOSHIKAWA Miki

16

CHARACTER BIOS

AKIRA KITAMI (JUNIOR)
STUDENT COUNCIL VICE-PRESIDENT. HE'S A GOOD GUY, BUT NEEDS TO WORK ON HIS PEOPLE SKILLS.

ITSUKI KAGAWA (JUNIOR)
MON SHIRO HIGH'S STUDENT COUNCIL PRESIDENT AND AN UNDERLING OF IZUMI'S FROM HIS BIKER GANG DAYS. A STOIC MORON.

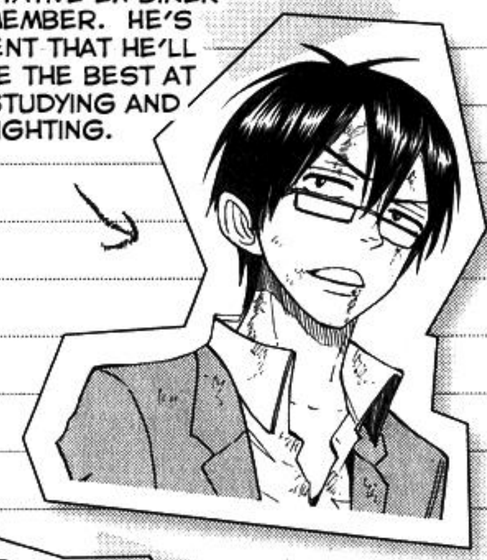
HANA ADACHI (SENIOR)
MON SHIRO HIGH'S HUMAN TYPHOON. SHE'S, LIKE, THE BIGGEST AIRHEAD EVER, AND THE ULTIMATE ATHLETE. HER RECENT GLAMOROUS MAKEOVER MADE HER THE TALK OF THE SCHOOL.

ANNA ICHINOMIYA (FRESHMAN)
STUDENT COUNCIL VICE-PRESIDENT. A HEADSTRONG GAL WITH GIANT BOOBS.

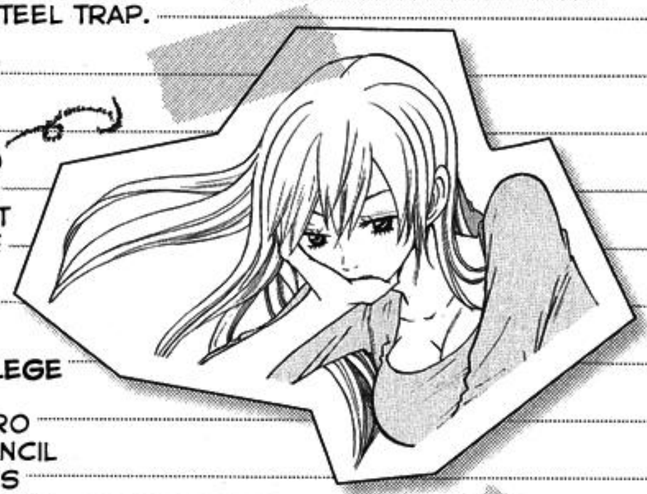
SHOUIN SUZUKA (JUNIOR)
FORMER DELINQUENT HONOR STUDENT. HE'S GOT A MIND LIKE A STEEL TRAP.

DAICHI SHINAGAWA (SENIOR)
OUR TRUSTWORTHY AND RELIABLE YANKEE-KUN. HE'S HEAD OVER HEELS, WEAK-IN-THE-KNEES IN LOVE WITH HANA.

GAKU IZUMI (SENIOR)
ARGUMENTATIVE EX-BIKER GANG MEMBER. HE'S CONFIDENT THAT HE'LL BECOME THE BEST AT BOTH STUDYING AND FIGHTING.



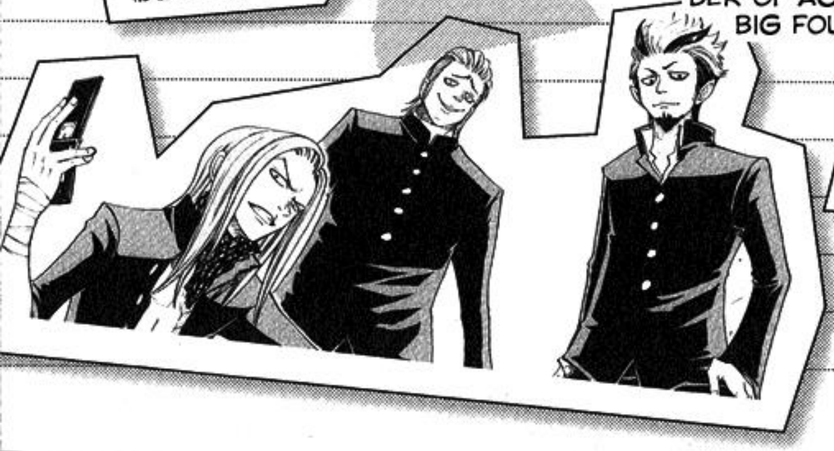
KAIRI SHINAGAWA (COLLEGE FRESHMAN)
SHINAGAWA'S BIG SIS. SHE SEEMS SWEET BUT APPEARANCES CAN BE DECEIVING. SHE'S DATING AKITA!?



HIKARU AKITA (COLLEGE FRESHMAN)
FORMER MON SHIRO HIGH STUDENT COUNCIL PRESIDENT. HE'S NORMALLY PRETTY LAID BACK, BUT HE SNAPS IF YOU SAY "YOU LOOK LIKE A GIRL".

SEIUN NERIMA
SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND. WE THOUGHT HE WAS JUST A SLACKER, BUT IT TURNS OUT HE'S THE STRONGEST MEMBER OF AGEHA'S BIG FOUR!

SEIYA CHIBA (SENIOR)
A GIGANTIC, TIMID, HONORS STUDENT. HE'S A RICH KID WITH A SMOKIN' HOT MOM.

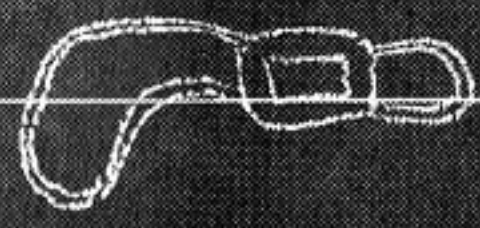


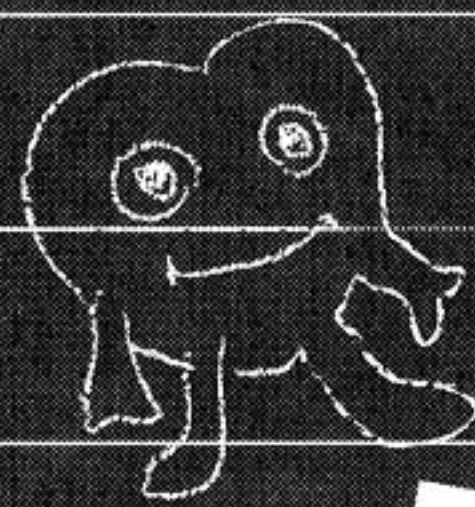
AGEHA'S BIG FOUR
THE RULERS OF AGEHA HIGH. FROM THE LEFT: NARA, OU, YAMAGUCHI.

RINKA HIMEJI (SENIOR)
A WEE YANKEE LASS. SHE LIVES WITH AND ADORES HANA. SHE HANDLES ALL THE HOUSEWORK.

第16巻授業内容

135限目 P005	何ひとつねえんだよ!!!
139限目 P023	もういない・・!!!
140限目 P041	カワイイ所あるじゃねーかよ！
141限目 P059	カ・・カカ カンチガイすんなよ!?
142限目 P077	空気X6ですね。
143限目 P097	しなハウス。
144限目 P115	ヘンな奴だろ？
145限目 P133	ほんとにいるんだね。
146限目 P151	ボタンからお外し致しましょう。
147限目 P169	いっしょに帰りましょうか！





この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。

〈掲載／週刊少年マガジン2009年第47号～2010年第6号〉

PERIOD 138

SHE'S GOT NOTHIN' TO SAY TO YOU PUNKS!

SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND...

...IS ONE OF THE BIG FOUR?!

SH

SS

NOW...

... HIS *PUNCHES* ARE IN A RANK ALL ON THEIR OWN!!

HE'S NOT THE *SHARPEST* TOOL IN THE SHED, BUT...

HE...HE'S *THAT* STRONG?!

...WHICH ONE OF YOU AM I FIGHTIN'?

SND

SH

I GUESS IT'LL BE ME.

YOU'RE TALKIN' ABOUT WHEN WE WERE KIDS.

HMMM... HEY SHINA.

YOU EVER BEATEN ME BEFORE?

WE'D BETTER NOT GET INVOLVED. LOOKS LIKE THIS ONE'S PERSONAL.

I SEE...

TCH.

WE SHOULD TAKE CARE OF *THESE* GUYS, INSTEAD.

PHEWW

LET'S GO!!!
HYAHHH!

WOOG

C'MON! GET A HOLD OF YOURSELF, SUZUKA-KUN!

揚羽工業高等学校

WE'VE *GOT* TO GET YOU TO A HOSPITAL --*NOW!!*

TN: AGEHA TECHNICAL HIGH SCHOOL

N-NO... I DON'T WANT TO...

J-JUST TAKE ME TO WHERE EVERYONE ELSE IS...

GRR-T

NOW C'MON! LET'S MOVE!!

WITH YOUR BODY IN THE SHAPE IT'S IN...

HUH?! WHAT ARE YOU SAYING?!

I'M *FINE!!* DON'T WORRY.

HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
THIS GUY...
...HE ISN'T ONE OF THE BIG FOUR FOR NOTHING!
...HOW DOES MON SHIRO HAVE GUYS THIS STRONG?!
GOD DAMN IT! HOW'D IT TURN OUT LIKE THIS?
GRAA
WAH!

URP!

ZWING!

HACK!!

aaa

THUD

SWOOSH

I WONDER WHAT HAPPENED TO THE OTHERS?

BIG FOUR, BIG *SCHMORE!*

YOU'VE GOT *NOTHIN'* ON *ME!*

KA-

KA GA WA?!

WHAPOW!

!!?

WHO'S UP THERE?!

HOW'D KAGAWA GET--?

WHAT ABOUT YOUR OPPONENT?!

OH. UH, HE SAID, "WE'LL PAY YOU TO JOIN US".

WHAAAA?! HOW'D THAT HAPPEN?!

I MISSED THE STAIRS.

SPURT

DANGIT.

SWIFF

!!?

...BY SMASHING HIM INTO THE FLOOR.

I DECLINED...

TMP TMP TMP TMP

!?

BOO HOO

HOO HOO!

GYAAH!!

NOW THEN...

SO HE WAS ALL TALK, HUH?

TUP TUP TUP TUP

SWUFF

FUCK THAT!!

OHHHH! YOU'RE THE ONLY MAN FOR MEEEE, HUNNY-BUUUNNN!

♥

PLEAASE WAIT FOR MEEE, MY DARLING KITAMI~!

♥

TUP TUP TUP TUP

THERE'S SOMEONE AFTER HIM!!

AW- WHAT THE HELL?!

HOW'D HE MAKE IT IN THE BIG FOUR UP TIL NOW..?

.....

ぞわっ

OOOH! THAT HURT!!

♥

WHACK!!

KNOCK IT OFF!!

TAP

!

ALL THREE OF YOU ARE SAFE!

OH THANK GOD..!

WHAT?!

SO IT WAS *THAT GUY* AFTER ALL!

HE GOT BEATEN UP BY ONE OF THE BIG FOUR!

. . . . . .

ERGH

WHAT'S WRONG WITH OL' SUZUKA HERE?

GRIN

GRIN

...N-NO WAY!!

...BUT *HE'S* THE ONE FIGHTING SHINA-GAWA!!

...IT MUST'VE BEEN HIM.

YEAH...

HAAH

HAAH

HUFF

HUFF

HUFF

YOU...

HUFF

WHERE'D THAT PUNCH COME FROM, HUH?

HUFF

HEY WA-

YAAAH!

!!

SHADDAP!

FWO

OSH

GACK!

WH

A

WH

D

HAHH

HUFF

HAHH

NAILED 'IM

WHOA!!

WA

POW

THIS IS OVER, SHINA!

HEH.

HIII

WHAA

BOOM

YAAH!

THAT IDIOT..!

H-HE'S STRONG!

WNNG!!

FWOO

TCH TCH TCH

CLATAH!

!

MEH, WHATEVER, IT DOESN'T MATTER HOW MANY THERE ARE.

AAAHHH, LOOKS LIKE THREE MORE TO GO.

... 'CUZ HONESTLY I DON'T REALLY WANNA DO THIS -- S'JUST A BIG HASSLE.

THAT'S TOO BAD FOR YOU, SHINA.

S-SO THERE'S SOMEONE THAT'S *ABOVE* THE BIG FOUR?!

THE BOSS..?

...TO LURE HANA-CHAN OUT HERE.

BUT I MEAN, IT'S AN ORDER FROM *MY BOSS*...

I THINK HE JUST WANTS TO MEET HER, LIKE TO TALK.

...THAT GUY WANTS WITH HANA-CHAN.

WELL, I DUNNO WHAT...

THAT'S WHY...

PEACE, DUDE. WE'RE *NOT* GONNA HURT HANA-CHAN.

WHAT'S UP WITH THAT?!

SO, FROM THE VERY BEGINNING, YOU'VE BEEN WANTING TO...

YOU SHOULD JUST *STAY OUTTA OUR WAY*, SHINA.

SWUSSH

WELLP, I GOT A DATE! LATERS, MAN.

THE *FUCK'RE* YOU SMOKIN', MORON?!

!!!

SWUSH

THAT'S WHY SHE AIN'T GOT *NOTHIN'* TO SAY...

!

SWUFF

SHE'S JUST A REGULAR STUDENT.

POW!

TO PUNKS LIKE YOU!!

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YANKEE GOONS

PERIOD 139

DON'T EXIST NO MORE!!

:)MMPH:) FO YER' FAYIN' :)GRMPH:) DAT DOSE :)MMPH:) GUYS F'OM MON SHIRO'VE COME?

GULP

GROMF GROMF

BA

AH, MAN. GUESS THAT'S MY CUE.

M

PHEW.

GULP

Y-YEAH! AND THEY'VE BROUGHT SOME TOUGH GUYS!

THAT SHINAGAWA ASSHOLE AND KAGAWA TOO!

FW

UFF

I'LL GO CHECK IT OUT.

WHAT... THE HELL...?!

...CAN'T BELIEVE IT...

HOW'D HE GET UP AFTER ALL THAT?!

JUST HOW HARD...

...HAS HE FALLEN FOR HER?!

THE HANA ADACHI YER' LOOKIN' FOR...

..DON'T EXIST NO MORE!!

.....

NOD NOD

HEH

FUCK YEAH!!

YOU ROCK!!

MAN, I WONDER WHY...

JUST NOW...

... I FELT LIKE I HAD NO HOPE OF BEATIN' YA?

LOOK.

I DON'T THINK OUR BOSS...

... IS GONNA LET THIS ONE SLIDE, MAN.

BUT Y'KNOW ...

?

THAT'S THE GUY WHO WANTED TO GET HOLD OF HANA-CHAN.

FWAP

FWAP

YAAAWN

SCRITCH SCRITCH SCRITCH

...THE MAN WHO STANDS ABOVE US ALL!

SHEESH! WHAT GIVES?

phew

YOU ALL GOT DEFEATED?!

SEEMS LIKE HIS EYE GOT HURT.

HE LOOKS LIKE A *CHUMP!*

THIS PUNK'S THE STRONGEST GUY IN AGEHA?

.....
.....

.....

IZZAT SO..?

OOF

ERRGH. WHAT'S IT **LOOK** LIKE?

HIYA, NERI-CHAN.

WHAT'CHA DOIN' OVER HERE?

.....
.....

ISN'T IT OBVIOUS?

WHAT THE HELL D'YA WANT WITH ADACHI, HUH?

HEY.

I'M GONNA BRING HER...

...BACK TO *OUR* WORLD!

!!!!

.....

WELL ...

... I WONDER ABOUT THAT.

TUFF

I'M TELLIN' YA, MAN ...

YOU CAN SAY THAT ALL YA WANT, BUT IT *AIN'T* HAP-PENIN'!

SCRITCH SCRITCH

'COS IT AIN'T LIKELY *SHE'D* REFUSE ME, YAKNOW.

TUP TUP

AND WHO'S SHE TO *YOU*, HUH!?

WELL, NOT JUST *ANY*BODY...

WHAT?!

...THE HELL'S *HE* ON ABOUT?!

TWITCH

WHAT?!

WE GO BACK A LOOOONG WAY...

GRRT

LOOKS LIKE HE ISN'T JUST ANY DELINQUENT ....

... WHO HAPPENS TO KNOW HER REAL IDENTITY!

WHAT'S UP WITH HIM?!

THIS PUNK ...

WELL, *DUH.*

PFFT

SHE DOESN'T *NEED* TO TALK ABOUT ME TO SOMEONE LIKE *YOU!*

THAT JUST MAKES IT EVEN WEIRDER...

TWITCH TWITCH

FWUFF

WHAT'S HE TRYNNA SAY?!

JEEZ, WHAT A *DOUCHE!*

'CUZ I'VE KNOWN ADACHI FOR THREE YEARS AND I'VE NEVER HEARD HER SAY ANYTHIN' ABOUT YOU!

GR

RV

NOSY OUTSIDERS LIKE YOU SHOULD JUST

PISS OFF!!

THINK YER' SO TOUGH?! BRING IT HERE, BITCH!

EEEK! I'M OUTTA HERE!

THAT IDIOT'S SERIOUSLY GONNA TAKE US ALL ON?!

TUMP

FWAP FWAP

CUZ' I'M GONNA KICK YER ASS!!

OM

FWD

SSH

バレー部

WHA?!

HE JUST-

WH

?!!

AP

FWSH

WHAT TH-

HOLY SHIT, DID YOU SEE THAT KICK?!

!!!

KICK

SHI-

KITAMI!

UNNG!

WH-WHAT THE HELL'S GOING ON?!

WHY'S EVERYONE GETTING TAKEN DOWN SO EASILY?!

WH

AM

I-IZUMI S-SAN... THIS GUY'S...

... NOT NORMAL!!!

H-HEY!! WHAT'RE YOU-

BAM

?!!

GAH!!

THUD

... IS WITH THIS GUY!?

WHAT THE FUCK...

URRAH!

JUST WHO THE HELL IS HE??!!

ISN'T THAT MY LINE?

SWOOSH

DON'T UNDER-ESTIMATE ME, YOU SON OF A BITCH!

TH-THIS KICK...!

...NO WAY!!

THUD

AHUGH!

WHO.... THE HELL ARE.... YOU?!

.....

YOU... BASTARD ....

OH RIGHT...

I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF YET, HAVE I?

SNAP

AM

I'M YOH ADACHI.

HANA'S

YOUNGER BROTHER.

YANKEE GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: SHIN, GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

Period 140

Isn't this the *cutest* spot?!

!

BASTARD... WHAT THE HELL IS THIS...?

ISN'T IT OBVIOUS?

sting sting sting

KUH... YOU...!

FINALLY AWAKE, HUH?

I'M *USING* YOU...

...TO GET TO MY SISTER.

.....

Y'ALL TURNED OUT TO BE PRETTY USEFUL AFTER ALL.

HEY...

I KNOW YOU'RE OUT THERE SNEAKING AROUND, MR. TALL, PALE, AND NERDY.

GUH!

I'M WARNING YOU... IF YOU DON'T MOVE NOW,

IT'S *NOT* GOING TO BE PRETTY FOR YOUR LITTLE *PALS* HERE.

CRACK

KH...!

SHINA-GAWA-KUN--

GO ON, RUN.

TAP

UHH--

WAAAH...!

WE CAME HERE...

...FOR A *REASON*...

HEY, CHIBA...

!

REMEMBER ...?

DASH

huff

huff

huff

IT'S ALL GOTTEN **WAY** OUT OF HAND...!!

puff

huff

WHAT DO I DO...

WHAT DO I **DO**...?

WHO COULD HELP SHINAGAWA UNDER THOSE CONDITIONS...?

...OR MAYBE THE POLICE...

I SHOULD GO BACK TO SCHOOL AND TELL A TEACHER WHAT HAP-PENED...

...THINGS WILL GET EVEN **CRAZIER**, AND ADACHI-SAN **WILL** HEAR ABOUT THIS!

BUT IF I DO THAT...

drip

PLISH

...CAN I DO...?

WHAT...

SHTAB

SHTAB

IT'S LIKE THEY FUCKING *DITCHED* ME OR SOMETHING!

DAMN KITAMI AND KAGAWA! THEY WEREN'T IN SCHOOL, AND THEY DIDN'T SHOW UP HERE, EITHER!

GODDDD!

I'M SO PISSED!!

SHE LOOKS A LIL' *CRABBY* TODAY.

...HUH.

LIKE, *UGH!!* THOSE IDIOTS ARE LIKE, *SOOOOO* ANNOYING!!

chomp chomp chomp

HUH?

SO THAT'S WHY YOU WERE WANDERING OUTSIDE THIS SHOP, LOOKING LIKE A LOST PUPPY!

I SEE!

BUT IT'S NOT LIKE YOU GUYS HAD ANY STUDENT COUNCIL THINGS TO DO, RIGHT?

TH...THAT'S TRUE, BUT THEY DIDN'T EVEN *TELL* ME WHERE THEY WERE GOING!!

WHA...?!

ISN'T THIS THE *CUTEST* SPOT TO WAIT FOR SOMEONE?!

HEE HEE

I MEAN, DON'T YOU *ALWAYS* COME HERE WITH KITAMI AND KAGAWA?!

WEE HEE

I JUST CAME HERE TO CHECK ON THE NEW ICE CREAM FLAVOR!!

THAT'S... LIKE, SO NOT TRUE!!

HERE'S YOUR ORDER!

C'MON, YOU *ARE* WONDERING WHERE THE BOYS WENT, RIGHT?

I-I SAID YOU'RE WRONG! TOTALLY *WRONG*!!

UM...WE PROVED ANNA HAS A SWEET SIDE.

HUH? WHAT DID WE DO?

AWWW, JUST *ADMIT IT*! RIGHT, HANA-SAN?

HUH?! AREN'T YOU SHINAGAWA'S OLDER SISTER?!!

!

ONE SUNDAE FOR THREE!

CLUNK

HUH...? COULD THIS GIRL...BE DAICHI'S...

OH, THAT'S RIGHT, YOU HAD A PART-TIME JOB HERE!

HE... HELLO.

BOW

WHAT?! THAT GUY'S GOT AN *OLDER SISTER?!*

SHE ANSWERED "YES" TO THAT...?

YES! You are correct!

YOU'RE NOT WITH THE *IDIOT* TODAY?

EXCUSE ME! KAIRI-CHAN, WE HAVE CUS-TOMERS!

OH... OKAY.

WHOOOA...

ISN'T SHE, LIKE, *SUPER BEAUTIFUL ?!*

OH YEAH, I HAVEN'T SEEN SHINAGAWA SINCE GYM CLASS EITHER...

WONDER WHERE *HE* RAN OFF TO.

YOU WANNA *CONQUER* THE *NATION* WITH *ADACHI*?!!

WHAT?!!

WHAT THE FUCK IS THIS GUY SMOKING?!

I'M DEAD SERIOUS.

THAT'S BIG TALK COMING FROM PEOPLE WHO ARE TIED TO A POST.

IT *DOES* SOUND INTERES-TING, THOUGH.

IF THAT'S TRUE, I WANT IN...!

NO, THAT SHOULD BE MY JOB.

ARROGANT FOOL. I'M GONNA *CRUSH* THAT PITIFUL AMBITION OF HIS.

WHEN I DO, YOU GUYS GET OUT OF THOSE ROPES SOMEHOW!

HEY... I'M GONNA ATTRACT THAT FUCKER'S ATTENTION...

WE NEED TO FIND A WAY TO ESCAPE SOMEHOW.

THIS AIN'T LOOKIN' GOOD...

...GET TO THE BOTTOM OF THIS.

TIME TO...

.....

EVERY TIME I'VE BEEN TO HER HOUSE, THE *ONLY* PERSON THERE BESIDES HER WAS THAT *OLD LADY.*

ARE YOU *REALLY* ADACHI'S LITTLE BROTHER...?

HEY...

THAT HOUSE?

SHUFF

OH, I SEE... SO SHE'S STAYING AT *THAT* HOUSE.

OLD LADY...?

...AND NO MATTER WHO I ASKED, NO ONE KNEW WHERE SHE WAS.

BUT LIKE A MAN POSSESSED, I KEPT LOOKING.

ON THE SAME DAY SHE GRADUATED FROM MIDDLE SCHOOL, MY SISTER RAN AWAY FROM HOME.

SHE HID HER WHERE-ABOUTS...

THE LAST PLACE I ENDED UP PASSING WAS MON SHIRO HIGH SCHOOL.

HOW COULD IT HAVE TAKEN ME SO LONG TO NOTICE...?

IS HE TALKING ABOUT MITO...?

...IT TURNED OUT TO BE A CASE OF MISTAKEN IDENTITY.

AND THEN I LEARNED THAT A PERSON MATCHING ADACHI HANA'S DESCRIPTION WAS IN AOSUJI ACADEMY.

IT TOOK A LOT TO GAIN ENTRANCE TO THE SCHOOL, BUT IN THE END...

HEY! YOU GUYS GET THE ROPE UNDONE?!

YOUR TIME'S UP...!

LOOKS LIKE...

WELL... ENOUGH WITH THE SOB STORY.

!

HOW THE FUCK?!!

BA DOOM

.....
.....

HMPH...! BRING IT, ASSHOLE.

MR. TALL, PALE AND NERDY LEFT YOU HIGH AND DRY.

TOO BAD... IT SEEMS MY SISTER ISN'T COMING.

YOU CAN BEAT THE CRAP OUT OF US ALL YOU WANT.

BUT IT'S NOT GONNA GET YOU *ANYWHERE.*

!

HMM...

I GUESS YOU'RE RIGHT.

I'LL JUST HAVE TO GO GET HER MYSELF...

THEN...

...NOW THAT I KNOW WHERE SHE LIVES!

WHA--

skrch

JUST A LITTLE MORE...!!

TUP

TUP

SHIT... I CAN'T STALL HIM ANY-MORE!!

BITCH, WAIT--!!

skrch

skrch

CREAK

YOU FUCKER ...

COME BACK HERE!

4AM

I SAID WAIT, MOTHER-FUCKER!!!

WHOOOOO...

...SIS?

IS THAT YOU...

!

BOOM

WHICH ONE OF YOU...

...IS MY OPPONENT?

WHA...

!!?

?

WH--

WHAT IS GOING ON?!

WHY THE HELL IS *AKITA* HERE?!!

GLARE

HE'S *HERE*, ISN'T HE...?

WHERE'S THE BASTARD THAT SAID I *LOOK LIKE A GIRL*?

BAM

YOU SAID IT, DIDN'T YOU...?

!!

WHAM!

SHINA-GAWA-KUN!

YOU GOT THE JOB DONE, CHIBA!

I GET IT NOW...

smirk

I CALLED KAIRI AND BEGGED FOR HELP...!!

KA-

Thoow

CRACK

CRACK

CRUMBLE

DA

SH

FLOAT

!!!

WHO...

WHO THE HELL IS THIS GUY...

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

BA-KOOOM!!

Period 141

D...d-d-don't get the wrong idea!

!?

THU—

K

TU

P

NOW YOU'VE ...

...DONE IT.

WHO

OOO

CRUMBLE

RUMBLE

WOW

SNEER

INTERESTING BASTARD.

WHA-BAM!!

CRACK
CRACK
CRACK
WHOA... THAT'S SOME FIGHT...!!
TH...THEY'RE ON A WHOLE 'NOTHER LEVEL...
SHWIP
OKAY, YOU'RE FREE!
. . . . . .
SHINA-GAWA-KUN,
HURRY!!
...WE'RE GETTING OUT OF HERE!!
NOW, WHILE AKITA-SENPAI'S KEEPING THAT OTHER GUY BUSY...

NO...

I'M STAYING HERE.

YOU GUYS CAN RUN IF YOU WANT TO. BUT I CAN'T.

YOU CAN'T POSSIBLY THINK THAT AKITA NEEDS YOUR HELP?

WHAAT?!

RMB

RMB

I COULDN'T TAKE IT OTHERWISE...!!

NOT UNTIL I DEFEAT THAT BASTARD.

RMB

RMB

MAAAN, THIS SUCKS.

WHAT WAS THAT ABOUT DOING WHATEVER WE WANTED?

WHO'D HAVE THOUGHT SO MANY OF THEM WOULD COME CRAWLING OUT OF THE WOODWORK...

THE ONLY ONE WE HIGHLIGHTED WHEN WE CAME FOR SURVEILLANCE LAST YEAR WAS KAGAWA...

MEOW

MEOW

MON SHIRO IS FUCKING STRANGE.

HOW IS IT THAT SO MANY STRONG PEOPLE ARE AT THAT SCHOOL?!

I KNOW! IT WAS LIKE, SO UNFAIR! ♥

SNUGGLE

CAN YOU IMAGINE WHAT IT'D BE LIKE IF YOH-CHAN'S SISTER SHOWED UP? SHE'D BE SOOOOO HARD TO HANDLE! ♥

SNUGGLE

THE HELL ARE YOU SAYIN'?

HE WAS ABLE TO RECOGNIZE OUR STRENGTHS AND UNITE US. IF HE ALLIED WITH HIS SISTER...

AGEHA COULD TRULY PRIDE ITSELF ON BEING THE STRONGEST!

FOR TWO YEARS,

YOH HAS BORNE AGEHA'S SIGNBOARD ON HIS BACK. HE'S A MAN.

HMPH... CONQUERING THE NATION, HUH...

AND IF ALL THAT HAPPENS, CONQUERING THE ENTIRE COUNTRY CAN FINALLY BE A REALITY!

!

HAAA

HAAA

NO, PLEASE, NOT THAT KIND OF EXCITED.

OH, OH, OHHHHHHH! ♥

I'M SO EXCITED! ♥

?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT, NERIMA...

.....

SORRY, BUT...

...I DON'T THINK THAT'S HIS REAL OBJECTIVE...

WHA...WHAT ARE YOU SAYING, SHINAGAWA-KUN?!

WE CAN JUST LEAVE EVERYTHING TO AKITA-SENPAI!!

WOBBLE

SHADDUP! IF AKITA BEATS HIM, THERE'LL BE NO MEANING TO ANY OF THIS...!!

DON'T... DON'T SAY THAT...!

HE KICKED US, SO OF COURSE I'VE GOT A BONE TO PICK WITH HIM!!

HEH! FOR ONCE WE SEE EYE TO EYE ON THINGS.

SHINAGAWA'S RIGHT.

HUH? WHAT'RE YOU GOING ON ABOUT...?

AS IF.

WAIT, IZUMI, YOU TOO?!

CRUMPLE

WHAT ... THE-

...KH

HMPH.

WHA

!!?

FWOMP

TIME FOR YOU TO THROW IN THE TOWEL.

YOU'LL JUST GET IN THE WAY AT THIS POINT.

LOOK AT YOU. YOU CAN BARELY STAND.

WE ARE GOING TO FINISH THIS...!!

DOOM

SHINAGAWA, PLEASE! LET OTHER PEOPLE HANDLE THIS!

.....AP...

G...

GUYS...!

YOU'RE ALL SO FUCKING ANNOYING...

SHINA-GAWA-KUN...

WOBBLE

SHADDUP .....

SHUT UP...

...MY PROBLEMS TOO...

ADACHI'S PROBLEMS ARE...

GRAB

...SO NO ONE BUT ME CAN KILL THAT BASTARD!!!

FREEZE

...WH-

BLUSHHH!!

N-NO...

FWUSSSH...

I JUST MEANT... Y'KNOW... THAT IS...

D...D-DON'T GET THE WRONG IDEA! I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!!

WHA...WHAT THE FUCK ARE YOU LOOKING AT!!

?

BEHIND YOU...

UM... SHINA-GAWA-KUN...

AH...

.....

WHY CAN'T ANYONE BUT YOU DEFEAT HIM, SHINAGAWA-KUN?

?

WHAA-!!?

BÜH-

HAA...

DERP

WAIT, WHY IS ADACHI HERE?!

NICE GOING, CHIBA.

WHAAAAT?! ADACHI WAS THERE, TOO?!

UMM, I WAS AT THE ICE CREAM SHOP...

...AND YOUR SISTER TOLD ME EVERYTHING!

GERK

SHINAGAWA, WHY DIDN'T *YOU* TELL ME...

...THAT THIS WAS HAPPENING?

AH...

SISTER...

BE-
SIDES...

DO YOU KNOW...

...WHY I'M HERE...?

SIS...?

?

YOH-KUN ...

RMB

WHAT IN THE WORLD ...

RMB

...IS THE MEANING OF THIS...?

RMB

TWITCH

!!?

ADACHI...?

A...

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

SI...

...SIS?

Period 142

We're just air, aren't we.

YOU SHOULD *KNOW* ALREADY...!!

WH... WHY DO YOU NEED TO ASK...?

...SOME KIND OF SIBLING *PUNISHMENT* IS ABOUT TO START...

...IT... IT'S LIKE...

WHY DID YOU DECIDE TO RUN AWAY FROM HOME?!

DID YOU KNOW... THAT I'VE BEEN SEARCHING FOR YOU, ALL THIS TIME?!

YOU JUST LEFT WITHOUT SAYING ANYTHING...

...AND FATHER WAS WORRIED SICK, AS WELL.

AT ANY RATE...

.....

WE WANT YOU TO COME HOME AND SUCCEED THE FAMILY...

IS SOMETHING HAPPENING AT ADACHI'S HOUSE...?

I HAVE NO IDEA.

WHAT'S HE TALKING ABOUT?

SUCCEED THE FAMILY...?

YOH-KUN...

...YOU AREN'T LISTENING TO ME...

OKAY?!

SO PLEASE, DEAR SISTER!

RETURN TO THE HOUSE WITH ME!!

RMB RMB RMB RMB RMB

I *ASKED* WHY MY FRIENDS ARE *HURT*!!

W-HOOOOO

YOU THINK YOU CAN DO THIS...

...AND JUST *WALK AWAY?*

SHIVER

I... THAT'S...

NO...

FWA

BAD BOYS NEED TO BE *PUNISHED!!!*

!!

ADACHI, *STOP!!*

WHA...

SIS...!!

DOOM

YOUR BOTTOM NEEDS A SPANKING!!!

SMACK

SMACK

WHAAAA?!!

SMACK

WHA... WHY?!

THEN APOLOGIZE LIKE A *GOOD BOY* TO MY FRIENDS!!

.....

YOH-KUN!!

WHACK

THIS IS MY PUNISH-MENT?!

STOP TREATING ME LIKE SOME LITTLE BRAT!!

SMACK

I'M...

...SORRY...!

.....

...DO THIS KIND OF THING AGAIN!

DON'T *EVER*...

ONE MORE THING.

I'M GOING TO SAY THIS VERY PLAINLY...

RATHER, WHAT WAS THE POINT IN US INTERFERING...

DOESN'T THIS SCENE LOOK *FAMILIAR* TO YOU?

HEH... *THAT'S* WHAT HAPPENS WHEN YOU GO AGAINST YOUR OLDER SISTER.

grin

grin

THIS IS HOW MY LIFE HAS TURNED OUT...

...AND I DO *NOT* PLAN ON GOING BACK!

ADA-CHI...

!

NOW THEN, SHINAGAWA-KUN...

Y-YEAH...

...OKAY.

LET'S GO HOME!

...DO YOU PROTECT THOSE BASTARDS...?

WHY...

SIS...

YOU'RE NOT THE SISTER I REMEMBER...

TELL ME, WHAT'S SO FUN ABOUT HANGING OUT...

...WITH SUCH *WEAK FUCKERS?!!*

SO THIS TIME, WHY DON'T I--

...THOSE *"BAS-TARDS"*?

SEE, I'VE...

...BE-COME *WAY* STRONGER THESE PAST THREE YEARS.

!

GRAB

SIS...?

WELL, YEAH! THOSE GUYS ARE NOTHING BUT *TRASH* COMPARED TO YOU AND ME.

LOSERS LIKE THEM ARE A DIME A DOZEN THESE DAYS!

YOH-KUN, YOU ARE *NOT*...

...THE LITTLE BROTHER *I* KNEW...!!!

fwa

dash

AH...
HEY--

WHAT
THE...

EVERYONE...

IT SEEMS MY LITTLE BROTHER HAS CAUSED YOU MUCH TROUBLE...

.....

WELL, LET'S GO HOME NOW!

THAT'S WHY I DIDN'T WANT HER TO GET INVOLVED IN THIS.

UM... HOW DO I SAY THIS...

WHAA--?! YOU DIDN'T EVEN *THINK* ABOUT DOING THAT?!

HUH...? WHY SHOULD I?

.....

YOU SHOULD BE CHASING AFTER YOH...

ARE YOU OKAY WITH THIS...?

HUH...

ON TOP OF THAT, HE'S ACTUALLY BEEN OUT *LOOKING* FOR YOU...

I MEAN, DOESN'T IT LOOK LIKE HE *REALLY* LOVES YOU?!

AND YOU HAVEN'T SEEN HIM IN ***THREE*** YEARS, RIGHT?!

HUH?

I MEAN, COME ON...

HUUH...

.....

DON'T YOU THINK HE'S REALLY ***HURTING*** RIGHT NOW?!

YOU JUST WENT AND TURNED HIM AWAY AFTER ALL THAT.

WHAAA?! YOU DON'T GET IT?!

.....

30

AFTER ALL, LIKE YOU SAID...

...MY PROBLEMS ARE *YOUR* PROBLEMS!

tup

I SHOULD JUST CLAM UP.

MAN... WHAT-EVER.

IT'S FAMILY BUSI-NESS...

...I'LL GO CHASE AFTER HIM!

NO... IF *YOU* SAY SO, SHINA-GAWA-KUN...

BA

BUMP

HUH?!!

SHINA-GAWA-KUN, YOU SHOULD HURRY HOME, TOO.

AND DO WHATEVER YOU CAN TO THANK YOUR SISTER!

freeze

OH! THAT REMINDS ME.

WAIT, NO, I MEANT THAT AS... UMM...

SHE WAS REALLY WORRIED, YOU KNOW!

WHAT?!

WHY ARE *YOU* LECTURING ME NOW?!

THAT'S BECAUSE *YOUR* PROBLEMS...

...ARE *MY* PROBLEMS AS WELL!

?

shup tup tup tup

WHAT INDEED...?

WHAT WAS *THAT*?

LET'S JUST GO TO YOUR HOUSE AND PLAY VIDEO GAMES!

YEAH... I GOT DITCHED. WHATEVER.

TUP

TUP

TUP

DIDN'T YOU HAVE A DATE?!

NERI-MA...

YOOOO, *SHINAAAA!*

!

YOU'RE NOT *LISTENI--*

HEY, BACK THE FUCK UP...

YEAAAAAH, I LOVE YOU TOO, MAN.

WHAT?!

AWW, LET'S NOT FIGHT ANYMORE, MAN...

...UNLESS IT'S IN *THIS* GAME. I'LL SMASH YOU UP *GOOOOOD.*

+BOX360

+BOX LIVE

SUIKEN

namco

WAVE

WAVE

booooooop

THE SIX OF US ARE JUST AIR, AREN'T WE.

...THEY LEFT.

.....
.....

HUH?

YEAH!!

I CAN'T BELIEVE THIS! WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE *THIS*?!!

OKAY, FUCKERS! WE'VE COME TO RESCUE YOU!!

whiff
whiff

G...GOOD IDEA.

UM... WE SHOULD GO HOME.

GYAAAA!

YOU *DO NOT* DITCH *ME*!!

SHOW YOURSELF, YOH!! COME ON OUT!!

RAWR

NORMAL

CHARACTER PROFILES ⑧

ICHINOMIYA ANNA

DATE OF BIRTH

March 23

I expect presents... >>>

HEIGHT

161 cm (~5'3")

Go ahead and say it, I'm short!! =3

BLOOD TYPE

B

I really can't say for sure, though.

HOBBY

For now, anything productive is out.

SOMETHING YOU LIKE

Right now, I'm, like, SO fantasizing about bodycream from Chloe and these red gloves from Anna Sui.

Oh, and I LOVE anything crazy.
Oh, and OF COURSE, ice cream.

SOMETHING YOU DISLIKE

GREED!!!

FAVORITE MOVIE

LEON

That was a seriously awesome movie!!

KITAMI AKIRA

DATE OF BIRTH

September 20th

HEIGHT

174 cm (~5' 7")

BLOOD TYPE

A

HOBBY

Laundry
(Downy is a must)

SOMETHING YOU LIKE

For the moment, the student council is very important to me

SOMETHING YOU DISLIKE

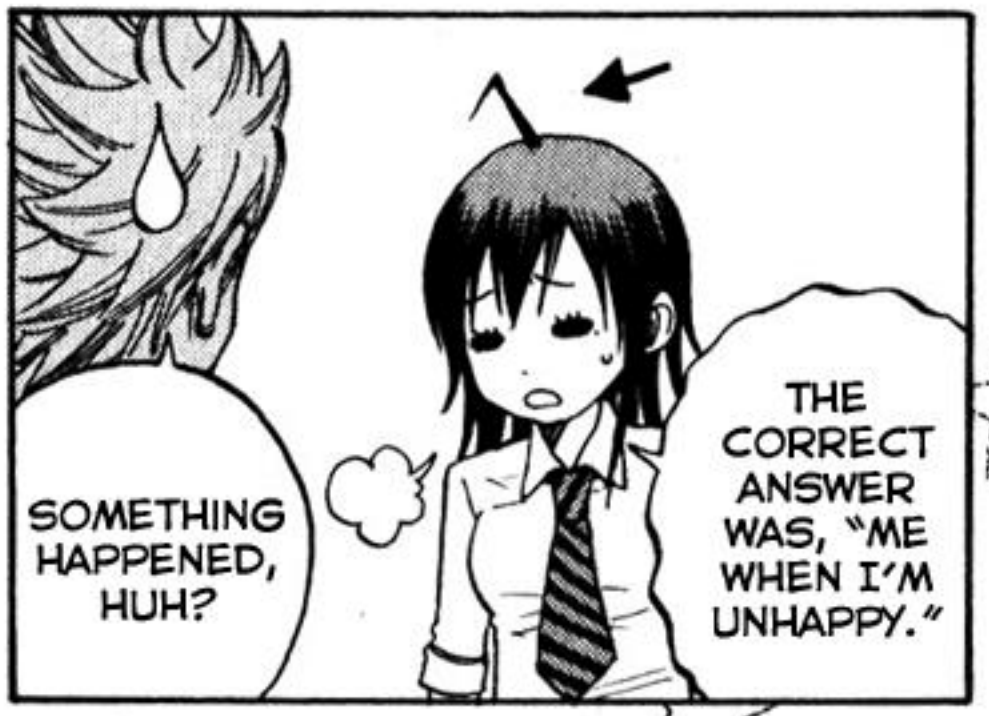
Disappointing my friends

FAVORITE MOVIE

Kiki's Delivery Service

YANMEGA 4-KOMA

"HANA'S ____"



Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

THERE'S JUST NO MORE ROOM!

I'M TELLING YOU, YOU CANT!

ARE YOU REALLY THAT HAPPY WITH BEING A HOUSE-MAID?

H-HANA SAN!!

IF SHE'S GONE, WHO WILL DO ALL THE HOUSE-WORK?!

RINKA-SAN'S NOT JUST "SOME CHICK"!!

AWWWW-!!

ALL YOU GOTTA DO IS THROW OUT THAT CHICK!!

BUT WAIT A SEC, SIS!

AW, C'MON...

...SIS!!

ANYWAY!

YOU CAN'T STAY HERE!

PERIOD 143

SHINA'S HOUSE

SO... YEAH.

DOOM!!

BUT WHY'D YOU COME TO MY HOUSE?!!

BUT SIS TOLD ME TO COME HERE, SO...

flap

Shina's House

DAMN THAT ADACHI!!

GIVIN' OUT PEOPLES' ADDRESSES

IT'S NOT LIKE I *WANTED* TO!

SINCE IT'S *YOUR* HOUSE AND ALL...

BOOOM!

.....
.....

OVER MY DEAD BODY.

LOOS LIKE I'LL BE STAYIN' OVER TODAY.

SO ANY-WAY...

CUZ' NERI-CHAN AND THE GUYS ARE MY SUBORDI-NATES.

I CAN'T DO THAT!

THEN GO BACK TO YOUR OWN DAMN PLACE!!

YACK

YACK

WHY NOT JUST SHACK UP WITH ONE OF YER' FRIENDS FROM SCHOOL, LIKE NERIMA OR WHOEVER!

YOU'RE MISSIN' THE POINT!! I DON'T HAVE ANY *REASON* TO LET YOU STAY!!

GEEZ, MAN. HAVE YOU *NO HEART?*

YACK

THERE'S A LIMIT TO HOW SHAME-LESS YOU CAN BE!!

WHAT THE HELL IS WITH THIS FRICKIN' LOSER?!

I *RAN AWAY.* I CAN'T JUST WALK BACK IN LIKE IT WAS NOTHIN'.

JUST *CHILL*, MAN, IT'S ONLY ONE DAY.

WE'LL SEE WHAT *MY SIS* THINKS!!

YEAH, WELL, Y'KNOW WHAT?! THIS AIN'T JUST *MY* PLACE!

WHATEVER.

IT'S FINE BY ME.

?!?

IT'S NO CONCERN OF MINE WHAT GOES ON IN YOUR ROOM.

I'LL TELL OUR PARENTS FOR YOU.

WHAAAAT?!

.....WHA.

.....

...TO HERE!

SKRIP!

FROM HERE...

RIIP!

GOT IT?!

RIIP!

AND DON'T YOU COME OUTTA THERE!!

MY ROOM, MY RULES, GOT IT?!

ZOOM

AND NO WHISPERING EITHER!

LAAAAME-

DAMNIT!! WHY DO I HAVE TO TAKE THIS GUY IN?!

I'LL REMEMBER THIS, ADACHI!!

TCH!

.....

EVEN THOUGH HE'S SUCH A STRONG FIGHTER, HE DOESN'T SEEM TO KNOW MUCH ABOUT THE WORLD.

YAAWN

IT'S KINDA WEIRD, THOUGH...

SO I'LL MESS WITH HIM A BIT AS PAYBACK FOR DEFEATING ME BACK THEN!!

Blink Blink

WELL, HE IS ADACHI'S LITTLE BROTHER ...

... I GUESS EMPTY-HEADED-NESS RUNS IN THE FAMILY.

COME OVER HERE!

HEY YOH!

TEKKEN 6

namco

PRESS START

A FIGHTING GAME?

PUNCH, KICK, GUARD...

GRINN

HMM. SOUNDS FUN.

DEEPA-DEEPA-DEEP

BEEP

DUNNO.

YEAH! IT'S A TOURNAMENT GAME WHERE YOU BEAT EACH OTHER UP WITH MARTIAL ARTS AND STUFF.

DON'T TELL ME YOU'VE NEVER PLAYED ONE OF *THESE* BEFORE?!

READY

NOW I AIN'T GONNA HOLD BACK!!

LET'S GO!!! READY...

BUT HELL, I'LL *KILL SOME TIME* WITH YA.

AN AMATEUR LIKE YOU AIN'T GONNA BE MUCH OF A CHALLENGE.

JUST SO YOU KNOW, YESTERDAY I BEAT NERIMA IN ALL *FIFTY* MATCHES WE PLAYED, SOOO...

WHATEVER, MAN. I GOT NOTHIN' BETTER TO DO.

SHINA

YOU

WINNER

...IS HE SO GOOD AT GAMING DESPITE BEING ADACHI'S LITTLE BROTHER?!

I DON'T FREAKIN' BELIEVE THIS!! HOW THE HELL...

!!?

HM? WHAT NOW?

CRAP!! WELL, LET'S JUST TRY SOME-THING MORE STRATE-GIC...

KLIK

OTH

EVEN THOUGH HE'S ADACHI'S KID BROTHER ...

FWIP

KOI-KOI!*

... BE SHITTIN' ME!!

FEVER FEVER

WHAT?! A 15 HIT COMBO?!

OKAY, NOW YOU GOTTA...

*TN: The game played here is called "Hanafuda Koi-Koi"

WHAT THE HELL IS THIS!?

I WIN.

WHAT'RE WE PLAYING NEXT?

YOU'RE REALLY *WEAK*, MAN.

SINCE I'VE GOT MIDTERMS COMIN' UP AND ALL.

I CAN'T BE WASTIN' TIME PLAYING WITH YOU.

. . . . . .

UH, WOOPS! I REALLY OUGHTTA BE STUDYING!

THAT'S IT!! I'VE STILL GOT MY TRUMP CARD!!

CHECK OUT ALL THESE PROBLEMS I'VE SOLVED!

YEAH, UNLIKE YOU, *I'M* NOT AN IDIOT!

WOW, SO YOU ACTUALLY *STUDY?*

VRKK!!

YOU STARTED IT.

!!?

...IT'S WRONG.

THAT ONE...

MATH III WORKBOOK

HE'S ACTUALLY SMART, DESPITE BEING RELATED TO ADACHI?!

ALSO, THE ONE ABOVE SHOULD FOLLOW FROM THE ANSWER TO THE SECOND.

WERE YOU *SERIOUSLY* PLANNING TO STUDY FROM THIS?!

KKTCH

KTCH

SHOULDN'T YOU BE USING THE THIRD THEOREM?

ARE YOU FREAKIN' KIDDING ME?!

I JUST CAN'T WIN!!!

I CAN'T BELIEVE THIS!! NO MATTER WHAT I DO...

?

...ARE YOU AND ADACHI *REALLY* BLOOD SIBLINGS?

HEY YOH...

D'YOU REALLY EXPECT ME TO BELIEVE YOU TWO GREW UP UNDER THE SAME ROOF?!

HOW'S THAT EVEN POSSI-BLE?!

UHHH... YEAH?

URRRGH, WHY YOU LITTLE...

GGNN

GGKK

BUT DESPITE ALL THAT...

AND YOU'VE GOT BOOK SMARTS TO BOOT!!

YOU'RE GOOD AT JUST ABOUT ANYTHING!

YOU'RE AGEHA'S STRONGEST FIGHTER

I'M A *GENIUS*. I KNOW.

YEP.

SHE CHOSE YOU.

SIS ONLY RAN AFTER ME 'CUZ YOU TOLD HER TO, RIGHT?

EVEN YESTER-DAY...

AND AFTER ALL THAT, SHE DROVE ME OFF TO YOUR PLACE!

plip

YOU WERE ALL SHE'D TALK ABOUT TODAY!

SNIFF

SIS CHANGED ....!

SHE USED TO BE SO NICE!

SNIFF

DON'T KID YOURSELF, BRO.

-AND WASN'T USED TO HAVIN' ANY.

THAT GIRL NEVER HAD ANY FRIENDS 'TILL SHE STARTED HIGH SCHOOL-

... IS 'CUZ *YOU'RE* HER LITTLE BROTHER.

...OR COLD NOW

THE REASON SHE CAN BE ANGRY ....

THE SPECIAL ONE HERE...

...IS YOU.

....

HMPH.

I MEAN - I...

...KINDA KNOW HOW IT FEELS, TOO.

HEY!! THAT'S MY BED!!!

.....

I DON'T NEED YOUR SYM-PATHY.

WHAT?!

CLOC

snn

snn

snn

MAN, WHAT'S UP WITH THIS PUNK?

CHIRRUP

THE NEXT MORN-ING.

CHIRRUP

CHIRP

...UP AND LEFT WITHOUT EVEN SAYIN' THANKS.

HEY. YOU'RE LATE.

!

CLI

YO, KAIRI! WHERE'S BREAK-FAST?!

GEEZ! GUY'S A PAIN IN THE ASS.

CK

YOU'RE PRETTY INTERESTING, SO I THINK I'LL STAY A WHILE.

201 SHINAGAWA

WHAAAAAT

YANKEE

GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: SHIN, GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, AMIKA, IVAN EMPORIO
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

YEAH.

HE'S LIVIN' WITH US NOW.

NO WAY... SO YOU...

...AND YOH-KUN ARE...

3-A

GYAAAAH!!

BUT... BUT THAT MEANS THAT...

WE'RE JUST LETTIN' HIM SLEEP OVER!!

THE HELL'RE YOU THINKIN?!

SHARING THE SAME *BATHWATER* AS KAIRI... *SLEEPING WITH KAIRI?!*

Y'MEAN HE'S EATING *DINNER* WITH KAIRI...

TH-THIS MEANS THAT YOU'LL BE SHARING YOUR PRIVATE LIFE WITH A TOTAL STRANGER!!

W-WAIT A SEC, SHINA-GAWA KUN!!

FWIP

FWIP FWIP

GYAAA

AAAH

!!?

...THEY'RE "MATES".

DICTIONA

ANYWAY, HE'S JUST FREELOADIN' OFFA ME!

BAM

WHOAAA!!

.....

JESUS CHRIST, SHUT UP AND LISTEN!!!

WHAM

WAAH!!

USE THE RIGHT DEFINI-TION!

Y'MEAN "ROOM MATES" RIGHT?!

CLAT

WHAAAT?!

LANG

PERIOD 144

SHE'S WEIRD, RIGHT?

I'M TELLIN' YA...

HE'S JUST A FRICKIN' FREELOADER SPONGIN' OFF OF US-

GOT IT?!

B-BUT SINCE YOH-KUN IS LIKE SOME KIND OF *WHIZ KID* WHO CAN DO ANYTHING

WON'T IT BE KINDA FUN?

AS LONG AS SHINAGAWA-KUN'S FAMILY IS FINE WITH IT...

FSSSSSH

FUCKIN' A.

3-1

KHH

HHT

SHEEZ. IT'S NONE OF YER' BUSINESS, DUDE.

THAT'S BESIDE THE *POINT*, ANYWAY.

AND WHO THE FUCK ARE *YOU*, HUH?

SO I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT HIM GETTING HIS HANDS ON KAIRI.

HM, AND IF YOU THINK ABOUT IT, HE'S GOT THAT *ENORMOUS* SISTER COMPLEX-

YOH EVEN *WANTS* THEM TO LIVE TOGETHER.

SO WHY THE HELL DO THEY HAVE TO LIVE APART?!

Flop

JUST THINK ABOUT IT!

YOH AND ADACHI ARE SIBLINGS, AREN'T THEY?

SO WHY DON'TCHA TAKE THIS AS A CHANCE TO THINK ABOUT *YOH* FOR ONCE, HUH?!

AND WE'LL TAKE CARE OF YOH TILL YOU GET IT ALL SORTED OUT.

I GET THAT YOUR SITUATION'S COMPLICATED RIGHT NOW, I *REALLY* DO.

I SEE.

BUT YOU KNOW...

.....

'CUZ A FAMILY OUGHTTA BE STICKIN' TOGETHER FROM THE START!

THAT'S MY CONCLUSION AFTER A LOT OF THINKING ON MY OWN TIME...

AND ONLY THEN DID I DECIDE TO LEAVE HIM WITH YOU.

NO, NO, WHAT THE HELL DOES THAT EVEN MEAN?!

THAT MAKES NO GODDAMN SENSE!!

WHAAA?!

THAT'S WHY I PLACED HIM IN *YOUR* CARE, SHINAGAWA-KUN.

AND-

THIS IS ONLY CUZ' THERE ISN'T ENOUGH ROOM AT YOUR PLACE

ANYWAY

...

... HUH?

SLAM!

WHAT'S *HER* PROBLEM?

3-B

TUP

TUP

TUP

HIMEJI?

THAT WAS *REALLY INSEN-SITIVE*, YOU KNOW!

?

SHINA-GAWA-KUN! DON'T SAY THINGS LIKE THAT!

I JUST-

WHA?! I DIDN'T MEAN THAT!

MAKING UP EXCUSES, NOW, HUH?

DOESN'T IT SOUND LIKE HIMEJI'S BEING A BOTHER?!

WHEN YOU PUT IT LIKE THAT

PSST PSST

WHA?!

DUDE!! I DIDN'T MEAN-

...NOW THAT YOU'VE BROKEN HER HEART?

SO HAS ANYTHING CHANGED ...

I REMEMBER HER SAYING THAT THINGS WERE COMPLICATED BACK WITH HER FOLKS.

THAT'S RIGHT...

SHIT...

... WHAT AM I GONNA DO?!

DID RINKA-SAN

Rinka's Room.

JUST COME BACK?

.....

RINKA-SAAAN?

SHE JUST SHUT HERSELF IN HER ROOM...

I WONDER WHAT'S THE MATTER?

SWUP

113-0031

TO MADAM
RINKA HIMEJI

.....

SIGH...

FWIP

THE GREAT
RINKA HIMEJI

THAT THIS PEACEFUL LIFE...

I KNEW...

COULDN'T LAST FOREVER.

...GO ON LIKE THIS.

IT WASN'T GONNA...

MOON SHIRO FEST

...THAT MUCH AT LEAST.

I KNEW...

IT ALL TURNED TO SHIT SO FAST...

HOW'M I GONNA SAY SORRY TO HER?

201

SHINAGAWA

UGH...

GOD DAMNIT.

WHAT SHOULD I SAY?!

THERE'S NO EASY WAY TO SETTLE THIS.

WHAT TO DO...

GEEZ, WHAT A PAIN!

PWAA

AAAH

YOU'RE THE ONES BOTHERING ME!!

UM, DO YOU *MIND?* WE'RE HAVING A MEETING.

DON'T BOTHER US.

MAN! POOR YOH, HAVIN' TO PUT UP WITH THIS TIGHTASS.

THAT'S MY LINE!!

CLATTER CLATTER

AHHHN~! ♥ BUT YOH-KUN LET US IN!

SHADDUP! I DON'T CARE, SO GET OUT!

CLANG CLANG

I DON'T GIVE A SHIT!! WHO THE HELL DO YOU GUYS THINK YOU ARE, BARGING INTO PEOPLES' HOUSES LIKE THAT?!

SOMETHING JUST CAME UP AT AGEHA, YOU KNOW.

BANG BLAM

JEEZ. I'VE GOT ENOUGH ON MY PLATE AS IT IS, WITH HIMEJI.

HIMEJI?

COLD-HEARTED AS ALWAYS, I SEE.

YOU ARE COMPLETELY SHAMELESS, Y'KNOW THAT?

SLAM!!

WHAT, YOU KNOW HER?

WELL, *KINDA*. SIS AND HIME-CHAN'VE BEEN FRIENDS SINCE MIDDLE SCHOOL, AFTER ALL.

D'YOU MEAN *RINKA* HIMEJI?

WELL IN THAT CASE

LEMME ASK YA SOME-THING.

?

W-WELL I WAS JUST WONDER-ING...

ADACHI'S RIGHT-HAND MAN?

WHY'D SHE BECOME...

SHE'S ALWAYS TRAILIN' AFTER ADACHI, BEING ALL ***WEAK*** AND CALLIN' HERSELF THE "***BLOODY PANTHERESS***" OR WHATEVER.

ISN'T IT KINDA ***WEIRD?***

WHAT'S *THAT* SUPPOSED TO MEAN?

EVEN THOUGH YOU'VE KNOWN SIS FOR THIS LONG, YOU REALLY *ARE* CLUELESS AREN'TCHA?

FER'REAL?

...TO THEIR RELATIONSHIP THAN YOU *REALIZE!*

THERE'S A *LOT* MORE...

IF YOU *THINK* SHE'S JUST SOME GOON...

...YOU'RE *SERIOUSLY MISTAKEN!*

VOOM!!!

THE NEXT DAY

TOKKA

TOKKA

TOKK

COME ON, SHINA-GAWA-KUN! I WANNA *FEEL* IT THIS TIME!!

PUT SOME *EMOTION* INTO IT!!

YOU'RE DOIN' IT WRONG!!

YEAH, I *REALLY* DON'T THINK YOU CAN DO THIS-

THAT'S 'CUZ I'M APOLOGI-ZING TO YOU GUYS!

BECAUSE WE'RE WORRIED...

WHY THE HELL DO I HAF TA PRACTICE APOLOGI-ZING TO YOU GUYS?!

HUH?

THAT'S ODD...

WHERE THE HELL IS HIMEJI ANYWAY?!

STOP FUCKIN' AROUND!

ALRIGHT! TAKE TWO!!

JUST SHUT UP AND DO IT.

HANH

HUFF

RINKA SAN...

HANH

HUFF

...ISN'T HERE YET?

THAT'S WEIRD.

MAYBE SHE WENT TO THE STUDENT COUNCIL ROOM?

NO... YOU SEE...

SHE'D ALREADY LEFT BY THE TIME I WOKE UP.

SWIP

SWIP

?

WHAT? WE THOUGHT SHE WAS WITH YOU.

WHAT THE HELL IS THIS?!

BAM!

HEY GUYS!!

?

IT'S HIMEJI-SEMPAI!

WE JUST GOT WORD

THAT SHE'S SUBMITTED A WITHDRAWAL NOTICE!!!

YANKEE

GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: SHIN, GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, AMIKA, IVAN EMPORIO
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

HIMEJI...

...DROPPED OUT?!

WHAT...

... IN THE WORLD?!

HUH?!

PERIOD 145

SO THEY DO EXIST!

AFTER SCHOOL.

SO WHAT DID YOUR GRANDMA SAY?

WELL...

... ACTUALLY IT TURNS OUT THAT SHE'S BEEN RECEIVING LETTERS FOR SOME TIME NOW.

IF THAT'S THE CASE, THEN WE CAN ONLY GUESS AT WHAT THOSE LETTERS SAID...

SO D'YOU THINK SHE WENT BACK HOME?

THEY WERE FROM RINKA-SAN'S FOLKS...

I GUESS GRANDMA DOESN'T KNOW THE FULL STORY EITHER, BUT...

LETTERS?

WOULD SHE GO SO FAR AS TO *DROP OUT?!*

BUT WHY-

YOH-KUN'S SHOWING UP DEFINITELY HAD A ROLE IN THIS.

WELL... HIMEJI SAN...

... PROBABLY FEELS LIKE SHE JUST CAN'T STAY HERE AT ADACHI'S ANYMORE.

EVEN SO, SHE DIDN'T HAVE TO DO IT ***RIGHT NOW.***

IF SHE WAS MOVING BACK...

...SHE'D OBVIOUSLY HAVE TO TRANSFER SCHOOLS, RIGHT?

BUT THEN IT DOESN'T ADD UP...

HMPH... MAYBE SHE WAS JUST THINKING OF HER-SELF?

THAT'S *RIGHT...*

WHY DID SHE LEAVE WITHOUT TELLING US?

WE'VE ALWAYS BEEN TOGETHER FOR THE LAST TWO YEARS...

I JUST...

. . .

SHIT, IT'S NOT LIKE I MADE HER EAVESDROP ON THAT.

HUH?!

EITHER WAY, IT SEEMS LIKE THE MAIN REASON WHY SHE LEFT IS...

...CUZ' OF *THIS* INSENSITIVE MORON.

TOMORROW-

I'M GONNA GO SEE HIMEJI.

"TELL ME WHY".

DON'T YOU ALL WANNA ASK HER THAT?

SHINA-GAWA-KUN...

AND, WELL...

... I *DEFINITELY* HURT HER.

201
SHINAGAWA
HIME-CHAN'S ADDRESS?
WELL... YEAH. I ONLY WENT THERE WITH SIS ONCE, BUT-
I KNOW THE GENERAL AREA!
HMM.
YEAH... I'D ASK ADACHI, BUT I FIGURE SHE WOULDN'T KNOW.
HEY...SO WHAT'S HIMEJI'S PLACE LIKE?
HM? IN WHAT SENSE?
squip
squip
HERE'S A PEN AND PAPER, YOH-❤ CHAN!
EH... GUESS I'LL WRITE IT DOWN.

I MEAN, IT SEEMS LIKELY...

AH, YEAH?

I FIGURE SHE MIGHT NOT EVEN HAVE HER OWN ROOM.

WELL... SHE'S REAL GOOD AT CLEANING AND BEING NOSY.

THAT AIN'T TOO COMMON, NOWADAYS.

I'LL TELL YOU WHAT, THOUGH...

HIME-CHAN'S HOME LIFE IS *UNBELIEVABLY* COMPLICATED.

OH!! ♥ ASK *ME* FOR A FAVOR, HUNNY BU~N!

SHIT, I HATE GUYS LIKE YOU.

SHADDAP! WHAT'RE YOU GUYS DOIN' HERE?!

GET. OUT!

TO BUG YOU.

TUFF

. . . . .

JUST SO YOU KNOW BEFORE YOU DROP BY.

FWIP

BOOOM!!

THE FOLLOWING DAY.

WHAT'S WITH THIS MAP?!

"AROUND HERE"? AROUND *WHERE*?!

...

IT'S TOO VAGUE TO BE USEFUL.

I'D LIKE TO SEE THE FACE OF THE PERSON WHO DREW THIS MAP!

I GUESS I CAN'T HELP IT IF THEY ALL WANTED TO COME ALONG...

BECAUSE WE'D BE WORRIED IF YOU WERE ALL ALONE, SHINAGAWA-KUN!

POIP POIP

THAT DOESN'T REALLY WORK WITHOUT YOUR GLASSES.

WHAT THE HELL ARE YOU ALL DOING HERE?!

SWISH

HEY

WE *SHOULD* BE ALMOST THERE, BUT...

around here

UH...

FWAAAH...

I AIN'T SEEING NOTHIN' THAT LOOKS LIKE A HOUSE.

YOU'VE BEEN THERE BEFORE *TOO*, RIGHT?

HEY ADA-CHI!

THAT *ASS-HOLE* YOH SAID HE'D BEEN HERE BEFORE.

UH - *YES?!*

ARE YOU *SURE* THIS IS THE RIGHT ADDRESS?

WHERE ARE WE GONNA FIND A HOUSE IN THIS PARK?!

. . .
. . .
. . .
. . .
. . .
. . .

CHRIST.

WELL...

BUT-

THINK ABOUT IT!

THERE'S *GOTTA* BE A REASON WHY SHE HAD TO GO BACK HOME!

TPP

TPP

WHAT'S *WRONG?* JUST HOW WORRIED *ARE* YOU?

I'M POSITIVE THERE'S SOMETHING UP WITH THIS THAT KEPT HER FROM TELLIN' US!

...THAT *HIMEJI'S* THE ONE HURTING THE *MOST* RIGHT NOW.

THE FACT OF THE MATTER IS...

HUH? THAT'S ODD...

HN?

SEE?!

YOU'RE RIGHT!

plap

...THE NATIONAL DIET BUILDING?

ISN'T THAT...

TN: LIKE THE SENATE BUILDING.

THAT'S NOT THE NATIONAL DIET BUILDING!

TAKE A GOOD LOOK!

HUH?

THEN WHERE ARE WE?! WHAT IS THIS, I DON'T EVEN-

COME ON! CALM DOWN, YOU GUYS!

W-WE'VE GOTTA BE IN THE WRONG PLACE! THIS ISN'T THE CAPITOL DISTRICT!

HUH?! WHAT'S THAT DOING IN THE MIDDLE OF A PARK?!

WABOOOM!!

THAT'S RINKA-SAN'S HOUSE.

WHAAA

. . . .

OH MY GAAA

. . . .

THEN THIS ISN'T A PARK - IT'S HER FRONT YARD!!

W-WAIT Y'MEAN THAT GIRL'S, LIKE, A PRINCESS?!

PLEASE WAIT HERE.

I WILL INFORM MADAM RINKA THAT SHE HAS VISITORS.

HAMAMATSU. HIMEJI FAMILY BUTLER.

I'D HAVE NEVER GUESSED!

SO THIS MEANS THAT HIMEJI-SAN *IS* THE HEIRESS OF THE *HIMEJI* CONGLO-*MERATE.*

WOW... I'VE NEVER SEEN ONE BEFORE.

SO THEY DO EXIST!

UH...WAS THAT A *BUTLER?*

. . . . . .

BUT THIS PLACE IS JUST *UN-FRICKIN'-BELIEVABLE,* DUDE...

. . . . . .

WELL... UNTIL NOW CHIBA'S AND SUZUKA'S HOUSES WERE THE BIGGEST I COULD IMA-GINE.

CONGLO-MERATE... SHE MUST BE FABULOUSLY RICH.

THAT'S OBVI-OUS!

NO, YOU DIDN'T!!

OH...YOU MEAN WE NEVER TOLD YOU?

...IT'S NO WONDER HER FAMILY LIFE IS COMPLI-CATED.

WITH A HOUSE LIKE THIS...

I SEE... SO *THIS* IS WHAT- YOH MEANT

EXCUSE ME.

RINKA-SAN?!

DOK DOK

YEAH... SHE'S GOT A *TON* OF EXPLAINING TO DO.

WELL, IT'S A RELIEF TO ME, AT LEAST!

NOW WE CAN HEAR IT STRAIGHT FROM HIMEJI-SAN HERSELF.

GREAT!

I'VE BEEN ENTRUSTED TO DELIVER A *MESSAGE* FROM MADAM RINKA.

NO... IT'S *ME*, HAMAMATSU, THE BUTLER.

MADAM SAID THAT...

...SHE WOULD NOT LIKE TO MEET WITH ANY OF YOU.

IF YOU'D KINDLY ALLOW ME-

GERT

!

WHAT THE HELL IS THIS?!

KACHIK

THAT'S A LOAD OF CRAP!

WHY WOULDN'T SHE WANT TO SEE US?!

YOU'RE LYING!!! WHO TOLD YOU TO SAY THAT?!

WHY YOU !!

STOP IT, SHINA GAWA!

KTCH

I'M SORRY, BUT -

I DON'T HAVE THE RIGHT TO TELL LIES LIKE THAT.

I'D DEFINITELY WANT TO GO BACK!!
IT'S JUST THAT IF I WENT OUT THERE...

YANKEE

GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: SHIN, GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, AMIKA, IVAN EMPORIO
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

Period 146

Now, let's have a go at those buttons.

chirp

chirp

chirp

chirp

OH...

THAT'S RIGHT...

THIS ISN'T...

...HANA-SAN'S HOUSE, IS IT...

OH, AND, HAMA-MATSU...

.....

OKAY, I'LL BE READY IN A BIT.

YOUR BREAKFAST IS READY AND WAITING.

A FINE MORNING TO YOU, MIS-TRESS.

COULD YOU STOP CALLING ME...

...*"MISTRESS?"*

THAT'S ***WAY*** TOO FORMAL...

DON'T SAY THAT WHILE LOOKING DOWN ON ME!!

I AM BUT A MERE BUTLER. IF I WERE TO CALL MY MISTRESS, "RINKA," THAT WOULD IMPLY THAT MY SOCIAL STANDING WAS--

I'M AFRAID NOT, MISTRESS.

WHA... *WHY NOT?!*

...DAMN, YOU TIRE ME OUT...!!

pull

WELL THEN, I'LL JUST CHANGE AND...

UM, GET THE HELL OUT!!!

AS YOUR BUTLER, IT IS MY HUMBLE DUTY TO HELP YOU CHANGE YOUR CLOTHES.

WHAT?!!

NOW, LET'S HAVE A GO AT THOSE BUTTONS!

RMB RMB RMB

C-CUT IT OUT!! I CAN DO THIS *MYSELF* !!

GYA

PLEASE REFRAIN FROM DOING SO.

AHHA

NO, I DON'T CARE!! *YOU* REFRAIN FROM DOING SOOOOOO!!

AAAAAAA

schwip

tet

schwing

.....
.....

I'M ALREADY WIPED OUT AND IT'S ONLY MORNING!!

GODDAMMIT!

THIS FUCKING *PERV* OF A BUTLER JUST CAN'T HELP HIMSELF!!

WOULD YOU LIKE A FULL-BODY MASSAGE?

I'D BETTER GET USED TO THIS LIFE QUICKLY, THOUGH.

I WAS THE ONE WHO CHOSE IT, AFTER ALL...!!

SIGH...

I WAS *ASKING* FOR MY *SCHEDULE* !!

I WASN'T INVITING YOU ON A DATE!!

PARDON ME, THEN.

TO HAVE THAT KIND OF RELATIONSHIP WITH MY MISTRESS IS...

UM... I AM A HUMBLE BUTLER.

bluuu

shhh

HEY, HAMA-MATSU!

WHAT ARE WE DOING LATER?

...AND THEN VISIT THE TAILOR FOR A NEW UNIFORM, MISS.

YOUR SCHEDULE TODAY IS AS FOLLOWS:

AS SOON AS YOU ARE DONE HERE, YOU MUST GO OVER THE DOCUMENTS FOR TRANSFERRING SCHOOLS...

...THE SCHOOL'S DIRECTOR WOULD BE MORE THAN HAPPY TO ACCEPT YOU.

PLEASE WORRY NOT.

SINCE YOU ARE ASSUMING THE TITLE OF HEIR TO THE HIMEJIS...

HMMMM, A NEW SCHOOL...

IT ISN'T REALLY THE TIME FOR ACCEPTING NEW STUDENTS, THOUGH.

I SEE.

.....

.....

NOW, TO CONTINUE. YOU HAVE A SPECIALIZED TUTOR FOR YOUR THEORY OF LEADERSHIP STUDIES. YOU WILL BE LEARNING BUSINESS ADMINISTRATION.

DURING LUNCH, A TOP-CLASS LECTURER WILL BE GIVING YOU LESSONS ON *TEA CEREMONIES* AS WELL AS *FLOWER ARRANGING*.

AFTERWARDS, YOU WILL BE ATTENDING A *CONCERT* PROVIDED BY A CHINESE SYMPHONY ARRIVING IN JAPAN FROM LONDON.

IN THE EVENING, YOU WILL BE *DINING* WITH YOUR PARENTS AT THE *ROYAL EXECUTIVE HOTEL*.

GONG

twitch twitch

!twitch

AND THAT IS YOUR SCHEDULE FOR TODAY.

?

WHAT IS THE MATTER?

WHAT A...

...CRAZY-ASS SCHEDULE...

I CAN HANDLE THIS SHIT...!!

A REACTION FITTING OF THE HIMEJI HEIR.

clap

clap

TRUTH BE TOLD, FOR A WHILE NOW...

PLEASE WAIT, MISTRESS.

wob

wob

ALL RIGHT, HAMA-MATSU! LET'S DO THIS...!!

SECURITY

?

...VISITORS...

WE'VE HAD...

DAMN THEM...

...THEY'RE STILL HERE...!!

THIS IS FROM THE OUTSIDE SURVEILLANCE CAMERAS.

.....
.....

MISTRESS... WHAT WILL YOU DO?

BUT IF I SEE THEM, MY DECISION WILL WAVER...!!

SEND THEM AWAY, PLEASE...!!

I'VE...

...ALREADY DECIDED.

School Entrance Information

SO I'M SUPPOSED TO...

...COMMUTE TO A PRIVATE UNIVERSITY PREP SCHOOL?!

OKAY, NEXT! BRAND NEW CLOTHES, HO!

PLEASE WAIT, MISTRESS!

THIS SCHOOL MUST BE AMAZING TO USE ALL THESE TEXTBOOKS.

INDEED, MISS.

!

clack

...HAVE RE-TURNED...

IT TURNS OUT, THE VISITORS I SENT AWAY...

SEND THEM AWAY AND STRENGTHEN THE SECURITY.

THEN GIVE 'EM THIS MESSAGE FROM ME!

...THEY JUST KEEP INTERFER-ING...!!

WHAT'S THEIR PROBLEM...?

"I WON'T SEE YOU AGAIN!!!"

BUT MIS-TRESS...

.....

BUT MIS-TRESS...

I'M IN A RUSH!!

PARDON ME.

STARE

THEY HAVE BREACHED OUR SECURITY AGAIN.

DOOM

!!?

--KH

THIS IS BECOMING A HABIT, MIS-TRESS...

SEND THEM AWAY!!

IT'S HAP-PENED AGAIN, MIS-TRESS.

TOILET

EXCUSE ME, MIS-TRESS.

SEND THEM AWAY!!!

brr

OHHHHH MYYYY GOOOD--

brr

SEND THEM AWAY!!

BUT MIS-ESS

SEND THEM AWAY!!

HOWEVER, PLEASE LISTEN TO ME, MISTRESS.

I DO NOT BELIEVE THIS WILL END.

KA-BOOOOOM!!!

I'VE HAD IT UP TO HERE WITH THEM!!!

A WONDERFUL DISPLAY OF FLOWER ARRANGING, MISS.

CLAP CLAP

I SUGGEST...

...YOU MEET THEM ONCE.

THEY HAVE ALREADY INTERFERED WITH YOUR SCHEDULE.

SO, JUST ONCE...

MISTRESS?

WHERE...

...ARE THEY NOW?

I BELIEVE THEY ARE CURRENTLY ON THE FIRST FLOOR, IN THE COURTYARD TERRACE.

THE TERRACE, GOT IT.

AT ANY RATE, I CAN'T BACKTRACK NOW.

BAM

I'VE HAD *ENOUGH* OF YOU PEOPLE!!!

I HAVE TO SEND THEM AWAY!!!

STOMP

JUST TELLING THEM ISN'T ENOUGH.

THEY NEED TO HEAR IT FROM ME...

STOMP

STOMP

blah

blah

blah

WHA...

HUH?

AH! HIMEJI-SAN.

WHA...

...I KEPT ORDERING YOU TO LEAVE, WITHOUT TALKING TO YOU! YOU SHOULD BE *PISSED*--

B...BUT I...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

HUH?!

WHA... WHAT IN THE WORLD IS GOING ON...?!

WHY ARE YOU MAKING YOURSELVES AT HOME...?

...LOOK ANGRY?

DO WE...

WE HEARD EVERYTHING...

YOU HAD A REASON FOR NOT SEEING US...

...WE *GET* THAT.

!?

...WHA--

...FROM THAT *BUTLER!*

SLUMP

WHA...

YES... IT WAS ALL UNDER MY INSTRUC-TION.

...THEY WERE GETTING IN SO EASILY BECAUSE...

TH-THEN, ALL THIS TIME...

PLEASE FORGIVE ME, MIS-TRESS.

WHAT THE *HECK...*

YOU DIDN'T SEEM TO UNDERSTAND OUR FEELINGS WHEN YOU SAID YOU WOULDN'T MEET US.

WELL... WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT YOU TRANSFERRING SCHOOLS.

?

.....

SO, WHEN YOU TURNED US AWAY BEFORE...

...IT WAS A BIT PROBLEMATIC. YOU SEE...

I MEAN...

YOU COULD'VE ASKED *WHY* WE CAME.

ADACHI...

...LEFT HER HOUSE, AND *DISAPPEARED.*

THAT'S...

...MY FAULT, ISN'T IT...?!!

WHAT DID HE...

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 147

Let's Walk Home Together!

IT'S MY FAULT...

THAT HANA-SAN HAS...

SO WE TRIED TO BE DIRECT WITH OUR APPROACH...

SHE HASN'T COME TO SCHOOL EITHER.

YEAH... AND IT'S NOT JUST THAT...

CLACK

HIMEJI...!!

AND MAKE YOU GO TO HER. THERE'S NO OTHER WAY...

LEAVE.

I WON'T GO!!

HOW CAN YOU TELL ME TO GO TO HANA-SAN'S HOUSE?

WHAT ARE YOU THINKING!?

I CAN'T GO BACK ANYMORE!

HUH?

MUNCH MUNCH

LET'S LEAVE HIMEJI ALONE AND GET OUT.

SHE'S NOT A KID. IF THIS KEEPS UP, SHE'LL HAVE TO DROP OUT OF SCHOOL...

ADACHI HANA'S CURRENT STATE OF AFFAIRS IS A PRODUCT OF HER OWN SIMPLE SELFISHNESS.

LET'S LEAVE.

CLATTER

I SEE. THERE'S NO USE IN PURSUING THIS ANY FURTHER.

W...WELL...

ARE YOU OKAY WITH THIS?

.....

BUT...

I HEARD FROM YOH...

BUT, CAN YOU DISAPPEAR WITHOUT SAYING ANYTHING?

I KNOW YOU UNDERSTAND THAT MUCH...

YOU CAN'T BE WITH ADACHI FOREVER.

THAT THE ONLY ONE TO TALK WITH ADACHI IN MIDDLE SCHOOL...

WAS YOU...

HEY, HAMA-MATSU!

GET ME A CHANGE OF CLOTHES!

DAMN THAT YOH.

HE'S BEEN RUNNIN' HIS MOUTH AGAIN...

I'M GOING FOR HANA-SAN....!!

I SAY THAT...

BUT I'M NOT GUARANTEEING ANYTHING!

WILL THIS DO?

WHO WOULD WEAR SOME-THING SO FUCKING GAUDY?!!

HANA-SAN COULDN'T HAVE...

LEFT HER HOUSE...

SHE

WHAT IF... SHINA-GAWA AND THE OTHERS JUST JUMPED TO CON-CLUSIONS?!

I HAVE FINISHED MY TEST PREP-ARATIONS!

HAVE A LOOK AT THIS, RINKA-SAN!

BEEN STUDYING IN HER ROOM...

...MAYBE.

WE HAD A MIDTERM COMING UP...

HANA-SAN COULD HAVE...

THAT COULD REALLY HAPPEN!

THERE WAS NO POINT TO THAT!!

PHEW

I COPIED THE ENTIRE TEXTBOOK!!

OKAY... HERE GOES NOTHING...

GR...

GRAND-MA!!

SO...YOU CAME TO SEE HANA?

UH... S-SORTA ...

STARTLE

WHAT ARE YOU DOING?

CLATTER

HANA...

ISN'T HERE.

IT LOOKS LIKE BECAUSE YOU LEFT...

THAT GIRL GATHERED ALL HER DETER-MINATION, AS WELL.

HUH?

?

THE SAME SITUATION AS ME?!

HANA-SAN IS IN...

BLUP LUP LUP

TRUTH BE TOLD, HANA ALSO HAD A RELATIVE TELLING HER TO RETURN HOME.

BLUP LUP LUP

YES, SHE IS.

SO THEN... WHERE IS HANA-SAN NOW?

AH, YES... SHE WENT TO THE SCHOOL...

SO SHE FINALLY DECIDED TO FACE HER OWN SITUATION, AS WELL.

I'M SURE THAT GIRL KNEW YOUR CIRCUM-STANCES...

WOW...

I'VE NEVER...

WHA ...?

TO PRESENT HER NOTICE OF RESIGNATION.

SIP

OH YES, THAT GIRL...

SAID SOME-THING...

SLAM

WHY IS THIS HAPPEN-ING?!!

NO... NO WAY... WHY WOULD HANA-SAN GO SO FAR...

NO...

THAT'S NOT RIGHT...

CHANGED HER!!

THAT YOUR RESOLUTION ...

I WAS THE ONE...

CHANGED BY HANA-SAN'S RESOLVE!!

TMP

OH MY, WHERE ARE YOU GOING?

I'M SORRY, GRAND-MA!

SO THAT HANA-SAN WOULD HAVE TO DO THAT!!!

TMP

TMP

I DIDN'T GATHER MY RESOLVE ...

TMP

HEY, LISTEN-

TMP

I HAVE TO BRING HER BACK!!

TMP

HANA-SAN CAN'T GO BACK TO THAT HOUSE!!!

TMP

I ONLY WALKED HOME WITH HER ...

AND WAS ASKED NOT TO GET TOO CLOSE, BECAUSE I WOULD BE A BAD INFLUENCE!

WHISPER

WHISPER

YESTER-DAY, I GOT A CALL...

FROM HIMEJI-SAN'S HOUSE!

TAP TAP

RINKA-SAN.

.....

WOW, REALLY? THAT'S TERRIBLE!

I WASN'T THE ONE WHO TALKED TO HER...

LET'S WALK HOME TOGETHER!

!

AND YET HANA-SAN'S CHOOSING TO--!!

HANA-SAN!!

BAM

Notice of Resignation

RINKA-SAN...

Notice of Resignation

!

I DIDN'T WANT ANY OF THIS WHEN I DECIDED TO LEAVE!!

SO PLEASE DON'T SAY YOU'RE GOING TO DROP OUT OF SCHOOL!!

DMP

PLEASE HOLD ON A MINUTE, HANA-SAN!

EVERY-THING WAS MY MISTAKE!

TUG

I'M SO SORRY!!

I'M SORRY FOR LEAVING WITHOUT SAYING ANYTHING...

FLUTTER

FLUTTER

POP!

FSHHHH

THEN I GUESS ...

RINKA-SAN'S FAREWELL PARTY

I SHOULD FORGIVE YOU!

HUH?

.....

MY ACTING WAS FLAWLESS.

I KNEW THIS WAS GOING TO END BADLY...

DAMN, GIRL, WAS IT THAT SCARY?

YOU CAN'T DO THIS WITH-OUT MY COOPER-ATION.

WELL...THE ONE MOST EXCITED ABOUT THIS WAS ADACHI'S GRANDMA, YOU KNOW!

WE HAD TO GET YOU TO SCHOOL

A PERFOR-MANCE...

IT WAS ALL...

A LIE...?

THOUGHT YOU COULD LEAVE WITHOUT SAYING ANYTHING, DID YOU?

THAT'S RIGHT, RINKA-SAN!

LET US THROW YOU A FAREWELL PARTY!

YES...IT WILL BE QUITE LONELY.

I HATE THIS KIND OF ATMO-SPHERE!!

SNIFF

YOU SHITHEAD!!

WELL... IT'S NOT LIKE YOU'RE MOVING TO THE OTHER SIDE OF THE WORLD, RIGHT?

WE CAN ALWAYS MEET UP!

I'LL WRITE YOU EVERY SINGLE DAY!!

RINKA-SAN!

OKAY!!

DEPARTED FROM MON SHIRO HIGH SCHOOL...

AND THUS HIMEJI...

THAT'S SO DAMN CLOSE!!!

KA-

WHAM

I TRANSFERRED TO THE NEIGHBORING AOSUJI ACADEMY.

A LETTER

To Rinka-san

BUT...

- SKSH

掲載／マガジンSPECIAL2010 NO.1

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

ヤンキー君とメガネちゃん

漫画以外の、まったく別の世界で
仕事をしている人と
「何かひとつのものを創る」という機会が
増えてきたんだけど、
これがまたすごく楽しいのだ。
今まで見たり、感じたことのない
体験ばかりするものだから、
脳が喜んでいるのがよくわかる。
ここへ来てまさか新しい自分を
発見するとは……!!
17巻、始まります!

cover design:hive&co.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 17

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

KCM4298
KC MAGAZINE
ヤンキー君とメガネちゃん 17
吉河美希
講談社
SHONEN MAGAZINE COMICS

9784063842982
雑誌 42270-98
ISBN978-4-06-384298-2
C9979 ¥419E (0)
1929979004194
講談社
定価：本体419円（税別）

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

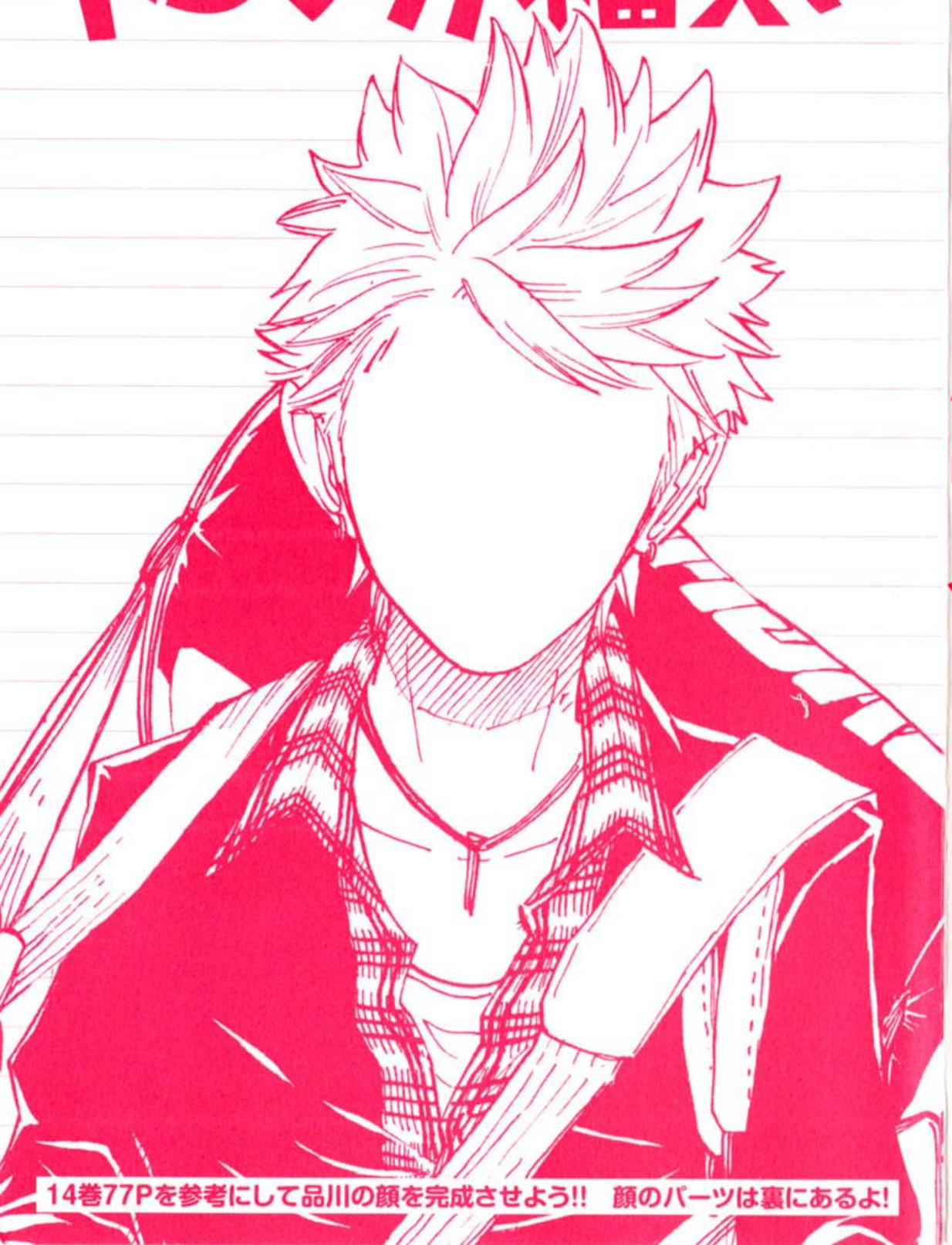
ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン 公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

2010.5
KC MAGAZINE

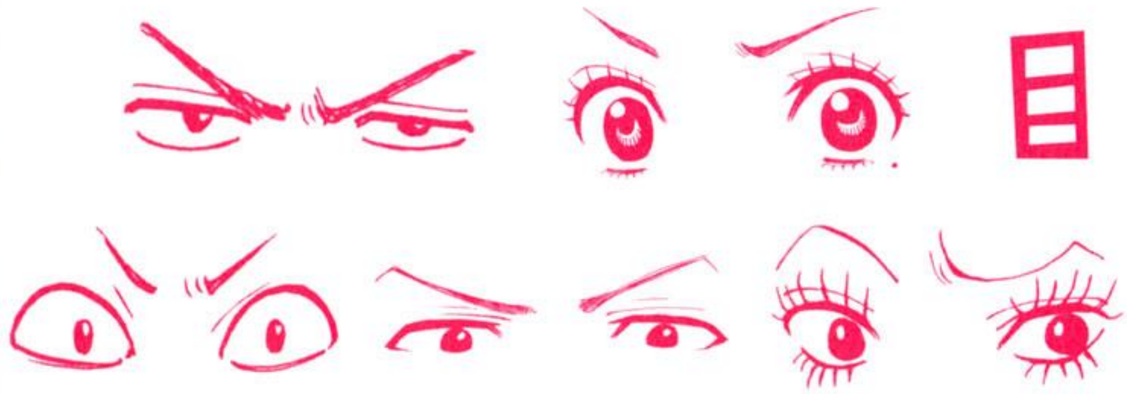
ヤンメガ福笑い



14巻77Pを参考にして品川の顔を完成させよう!!　顔のパーツは裏にあるよ!

KCM4298
KC MAGAZINE
ヤンキーママとメガネちゃん 17
吉河美希
講談社

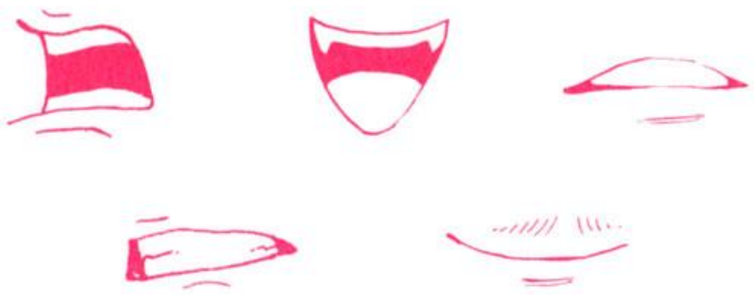
目



鼻

汗

口



コピーして遊んでね!

ヤンキー君とメガネちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

17

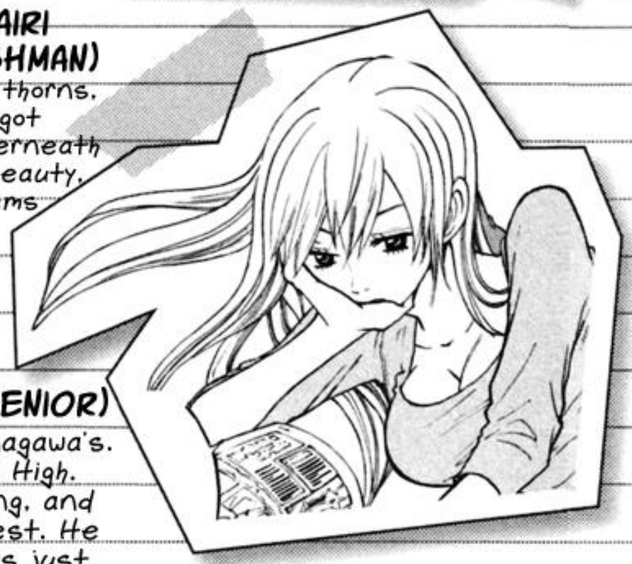
吉河美希

CHARACTER INTRODUCTIONS

KIMEJI RINKA (SENIOR)
A tiny delinquent who adores Hana as an older sister. It has been confirmed that she is, in fact, very rich. She has transferred to Aosuji Academy.

ADACHI YOH (SOPHOMORE)
Hana's little brother. An omnipotent jack-of-all-trades, but he loves his sister a little TOO much. He's ended up freeloading off of Shinagawa.

NERIMA SEIUN (SENIOR)
An old pal of Shinagawa's. Attends Ageha High. Flashy, yet strong, and the son of a priest. He sometimes knows just what to say.



SHINAGAWA KAIRI (COLLEGE FRESHMAN)
Every rose has its thorns, and this one's got plenty of them underneath her actress-like beauty, though she seems like an ally.

ADACHI HANA (SENIOR)
The charming heroine, capable of superhuman feats of physical violence and dumber than a sack of hammers. She's aiming to go on to college, but has absolutely NO idea what "x" means in a numerical formula.

SHINAGAWA DAICHI (SENIOR)
A delinquent, but he's fine with helping out people in need. Lately he's been a bit out of sorts, having found out that the beautiful girl he was in love with turned out to be Hana.

IZUMI GAKU (SENIOR)
An ex-biker gang member who's very self-confident. He's capable at both studying AND fighting, but lately he's just been playing the fool.

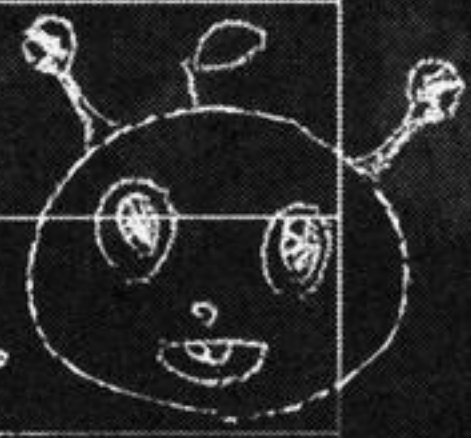
MITO SUBARU (SOPHOMORE)
Student Council President of the wealthy high school Aosuji Academy. She...likes Shinagawa?

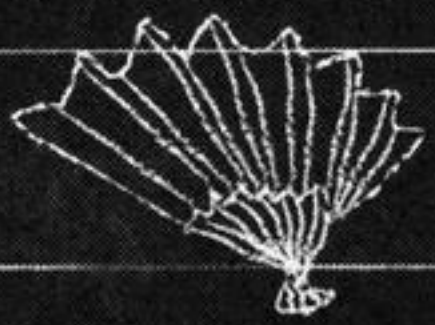
COMPUTER CLUB (SENIOR YEAR)
If it's not games, it's anime, figures, or cheering on starlets-in-the-making. The perfect otakus! They somehow get along well with Shinagawa.

CHIBA SEIYA (SENIOR)
An honor student with looks that'll scare the pants off your dog. He's much more sensible when he's with Hana and Shinagawa.

第17巻授業内容

148限目 P005	それはなりません!!!!
149限目 P023	恋の侵略♥アルマゲドン
150限目 P041	君はどれだけ‥ヒマなんだい!?
151限目 P059	線香置く台なんだがな。
152限目 P083	この男サイテーだな‥‥。
153限目 P101	グルーヴィー!!
154限目 P119	トイレはみんなのものです。
155限目 P137	現実とは残酷なものだぜ。
156限目 P155	信じざるを得ませんね〜〜〜〜♥
157限目 P173	うず潮太郎‥。





この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。
〈掲載／週刊少年マガジン2010年第7号〜2010年第16号
（151限目、152限目はともに第10号に掲載） 休載／第14号〉

Period 148

That's NOT happening!!!

YOU TRANS-FERRED TO OUR SCHOOL?

Aosuji Academy

TA DA!!

YUP!

AND I WAS *LOOKIN'* FER YOU!

...SHE WAS ON THE STUDENT COUNCIL WITH SHINAGAWA-SAN AT MONSHIRO HIGH SCHOOL...

IF I REMEMBER CORRECTLY...

UH...UH-HUH...

NOPE NOPE

I NEVER WOULD'VE IMAGINED YOU BECOMING THE STUDENT COUNCIL PRES'!

BA-DUM

SO, FROM NOW ON, I, HIMEJI RINKA-SAN A.K.A. "THE BLOODY PANTHER-ESS"...

...WILL IMPART UNTO YOU THE "MON SHIRO WAY OF MANAGING THE STUDENT COUNCIL"...!

AND *THAT'S*...

Student Council Lounge

...HOW I ENDED UP TRANSFER-RING SCHOOLS ALL OF A SUDDEN.

SPARKLE

UH-HUH.

YOU CAN RELY ON ME FOR *ANYTHING!!*

UM... EXCUSE ME, BUT I'D LIKE TO KNOW SOME-THING, IF YOU DON'T MIND...

SURE! LAY IT ON ME!!

...HUH...

MONSHIRO HIGH SCHOOL...

HUH?!

...

...SHINAGAWA-SAN DOING...?

HOW'S...

I... SEE...

STAAAARE

HE'S THE SAME AS ALWAYS...

N-NO REASON IN PARTICULAR, SO PLEASE DON'T LOOK AT ME SO INTENTLY!!

STAAAAARE

BA-BUMP

WHY'D YOU ASK *THAT*, THOUGH?

HUH?!!

thump

thump

EXCUSE US.

OH, GOOD GOING SUBARU... WHAT ARE YOU **SAYING** ...?!

SENPAI...!

HOW'S IT HANGING, GUYS?!

SO HIMEJI-SAN IS HERE...?

PRESIDENT! I HAVE SO MANY UPPER-CLASSMEN KEEPING ME COMPANY TODAY.

HOW'S IT GOING?

IS... IS THAT SO...

AND THEY'RE EVEN IN MY CLASS, Y'KNOW?

THESE PEOPLE ARE ALWAYS SO LOUD.

GOOD LORD, YOUR BEHAVIOR IS *INCORRIGIBLE!!*

WHAT AN *IMPROPER* REPLY!

"*HANG-ING*"...!!

wobble

YES... IT WAS ENTRUSTED TO ME AS A LOST-AND-FOUND ITEM FROM THE CULTURE FESTIVAL THE OTHER DAY...

...BUT I BELIEVE THE OWNER IS AN ACQUAIN-TANCE OF HIMEJI-SAN'S.

HOW SO?

THAT'S... FROM MON-SHIRO...?

TAKE A LOOK AT THIS, WOULD YOU?

!

BY THE WAY... HERE.

OH... THIS IS *SHINAGAWA'S* NECKTIE...!!!

!

HUH?!!

WHAT *FILTHY* HAND-WRITING!!

name SHINAGAWA DAIJI

AND ISN'T IT SPELLED WRONG?

LOOK HERE!

HANA-SAN WROTE HIS NAME ON IT ONCE!

I CAN USE THIS...

OH, BUT...

I BET IT'S FROM WHEN HE CAME TO SEE ME!

DOES THAT MEAN HE CAME HERE DURING THE CULTURE FESTIVAL...?

BUT WHY IS IT *HERE*?

PLEASE WAIT A MINUTE!!

WELL THEN, HIMEJI-SAN CAN RETURN IT TO--

?

YOU WILL?

...WILL RETURN THAT NECKTIE TO SHINAGAWA-SAN.

I...

DO

ON

THAT IS TRUE...

BUT HIMEJI-SENPAI WILL BE BUSY WITH HER TOUR OF THE SCHOOL, SEEING AS SHE'S A TRANSFER STUDENT!

YES, BUT... WOULDN'T HIMEJI-SAN SUFFICE FOR THIS PARTICULAR INCIDENT?

YES! SUCH DUTIES ARE THE RESPONSIBILITY OF THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT, AFTER ALL...

IF I DON'T DO SOME-THING...

DON'T WORRY ABOUT IT, SUBARU!

WHAT DO I DO, WHAT DO I DO?

V

I CAN RETURN IT AS SOON AS TOMORROW, SO--

WA

BUT ISN'T IT *YOUR* JOB TO BE THE *GUIDE?*

THAT'S RIGHT...!!!

THAT IS NOT HAPPEN-ING!

KA

THOOM

I...

I HAVE TO DO SOME-THING!

Gasp...!!

HISSSSS

SLAM

OH... YES.

AT THIS POINT, I DON'T CARE *HOW* IT REACHES HIM!

WE'RE LEAVING!!

I...I'M VERY SORRY, NARITA-SENPAI!

QUAKE

QUAKE

WHAT ARE YOU *DOING...?*

SUCH DELINQUENT BEHAVIOR OVER A *NECKTIE!*

...HAS BEEN ACTING ODD EVER SINCE THE DAY OF THE CULTURE FESTIVAL...!

BUT THAT GIRL...

I HAVE NO CLUE!

...COULD HAVE GOTTEN MITO SO RILED UP?

WHAT ON *EARTH...*

TUP

TUP

WE WILL SAVE THE MATTER OF THE NECKTIE FOR LATER!

BUT...

...I MUSTN'T LET THIS CHANCE SLIP BY!

HEY, YOU OKAY THERE?

WHAT AM I DOING... REALLY, WHAT...

FOR THE MOMENT, WE WILL FINISH UP YOUR TOUR OF THE SCHOOL.

Monshiro High School

WAAAA-CHOO!

AH-CHOO!

ACH-OO!

DID YOU CATCH A COLD, SHINAGAWA-KUN?

NO IDEA...

SNERGT

SNORK

MAYBE SOMEONE'S TALKIN' SMACK ABOUT ME?

After school...

HEY, YOU...

SHEESH, WHY DO YOU HAVE TO GET *SO UPPITY* ABOUT SOMETHING SO SMALL?

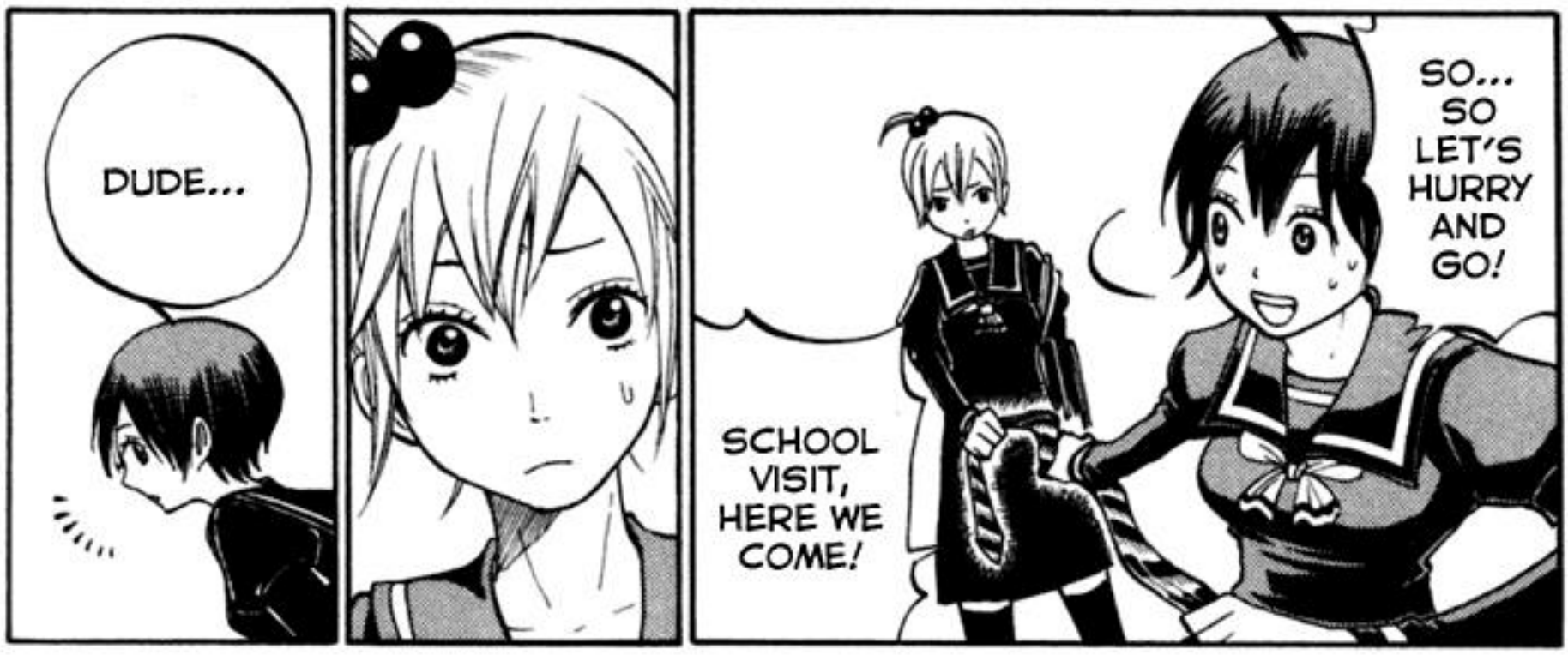
I TOLD YOU I'D BE FINE BY MYSELF, DIDN'T I?!

B...BUT IT'S IMPORTANT THAT THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT ALSO COME ALONG WHEN VISITING ANOTHER SCHOOL...

DOOOOOM

HUH?!

...LET GO OF THE NECKTIE ALREADY.


DUDE...
SCHOOL VISIT, HERE WE COME!
SO... SO LET'S HURRY AND GO!

...LIKE SHINAGAWA?
DO YOU...

...HUH?

WHA...

WHAT ARE YOU SAYING?!

WHENEVER SHINAGAWA IS BROUGHT UP, YOUR EYES CHANGE...

I'VE BEEN THINKING YOU WERE ACTING WEIRD FOR A WHILE NOW.

COULD SOMETHING...

UM... I'M SURE THAT'S A DIFFERENT MATT--

AND IT LOOKS LIKE HE CAME *DURING* THE CULTURE FESTIVAL!!

LIKE I SAID, AS THE PRESIDENT I--

BUT DOES THIS NECKTIE REALLY MATTER *SO* MUCH?!

...HAVE HAPPENED BETWEEN YOU AND SHINAGAWA...?

THAT'S...

UM...

clickety-clack

clickety-clack

SO THAT'S WHAT HAPPENED DURING THE CULTURE FESTIVAL...

I SEE...

BUT IN THE END...

...I NEVER GOT MY ANSWER, SO I ASSUME I WAS REJECTED.

TO TELL THE TRUTH... I THOUGHT I'D CONFESS AT THE TIME...

.....

"TOO"?

OH!

SO YOU LIKE SHINAGAWA *TOO!*

JUMP

PLEASE HOLD UP...

BY THAT, DO YOU MEAN...?!

NO... NO WAY...

BUT IF I REEEEEEALLY THINK ABOUT IT, IT'S NOT IM-POSSIBLE...

WHAAAAAAT?!!

YEAH... YEAH!!

BLUSH

AS FOR *GOOD* POINTS...

THAT BOY'S... A *JERK*, AND AN *IDIOT*, AND A *PERV*, AND TOTALLY *LAZY*...

...HAS NO IDEA...

I'M SURE HE HAS THEM, YOU KNOW...?

WELL, HE...

THIS GIRL PROBABLY...

...THAT SHINAGAWA-SAN LIKES SOMEONE ELSE...

WELL, IF I HAD ONE COM-PLAINT...

...IT'S THAT HIS HOBBIES ARE TERRIBLE!

UM... HIMEJI-SAN...

IF HE KEEPS THAT UP, THERE'S NO *WAY* HE'LL GET A GIRL-FRIEND.

HE LOVES SHIT LIKE...

MOMOKO THE IDOL AND 'NET GAMES, YOU KNOW?

AND...

YOU SEE, THE TRUTH IS...

...SHINAGAWA-SAN ALREADY HAS SOMEONE HE LIKES.

AND... THAT PERSON HAPPENS TO BE...

OH YEAH, I KNOW.

SHINAGAWA...

...LIKES *HANA-SAN*, RIGHT...?

OF COURSE I DID!

WHAT KIND OF MORON WOULD I HAVE TO BE TO *NOT* NOTICE WHEN I'M AROUND THEM SO MUCH?

YOU... *KNEW?*

...!!

I MEAN, SHINAGAWA MIGHT GET REJECTED, RIGHT?

WHA...?

I...I'M SO SORRY! I...

I MUST HAVE DREDGED UP SOME BITTER MEMORIES...

AW, IT'S FINE! THAT DOESN'T MATTER!

IT WOULDN'T BE TOO MUCH OF A STRETCH FOR HER TO GET A BOY-FRIEND ON HER OWN.

SHE'S NOT EVEN INTERESTED IN SHINAGAWA!

OH, THINK ABOUT IT, SILLY!

WE'RE TALKING ABOUT *HANA-SAN*, RIGHT?

SO IS THERE REALLY...

...A REASON FOR ME TO GIVE UP?

WHAT A FOOL I'VE BEEN... GETTING SO DEPRESSED JUST FROM HEARING THAT HE LIKED SOMEONE...

THIS GIRL IS SO STRONG...

...VERY GLAD THAT YOU TRANSFERRED TO MY SCHOOL, HIMEJI-SAN...

SHFF

I'M...

HUH?

...BECAUSE NOW I HAVE A WONDERFUL RIVAL!

I'M GETTING A HEAD-START!

HEY, WHERE ARE YOU GOING WITH THAT NECKTIE?!

WHY YOU... *COME BACK HERE!!*

OH... SORRY FOR THE TROUBLE...

Monshiro High School

...BUT SHINAGAWA LEFT EARLY WITH A COLD!

!!?

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

PERIOD 149

LOVE'S INVASION ♥ ARMAGEDDON

...NEXT TO *ADACHI'S HOUSE?!!*

THEY'RE GONNA BUILD A HIGH-RISE...

姫路タワー 建設予定地

WHAT THE HECK IS THIS?!!

BAM

HIMEJI TOWER

NEW CONSTRUCTION
40 STORIES

OTHER THAN SWITCHING SCHOOLS, THINGS ARE PRETTY MUCH THE SAME.

SO... IN THE END...

BUT NOW OUR YARD WON'T GET ANY LIGHT!

OH.. OH MAN.

BUT IT'S GOOD RIGHT? IT'LL BE EASY TO VISIT EACH OTHER!

THAT'S RICH FOLKS FOR YA.

HIMEJI'S GONNA BE LIVING IN A PLACE LIKE THIS?!! *THAT BLOWS MY MIND!*

WHAT'S *WITH* YOU THREE?

YOU AREN'T USUALLY BUSY.

?

YEAH, ME THREE.

AS WILL I.

WELL THEN, I'LL BE HEADING BACK NOW, SHINAGAWA-KUN.

I'VE GOTTA FIGURE OUT WHICH SCHOOL TO APPLY TO.

SINCE I FAILED TO GET A RECOMMEN-DATION LETTER...

TKKT

TKKT

I HAVE TO LOOK FOR A PREP SCHOOL.

I'VE GOT A TEST AT MY CRAM SCHOOL!

NO, BUT--

FWIP

CAN'T BELIEVE ...I FAILED.

WUDUM

WUDUM

BY THE WAY - IT SEEMS LIKE RINKA'S SCHOOL LETS OUT *LATER!*

WHAT?!

BYE NOW, SHINAGAWA-KUN! SEE YOU TOMORROW!

I'LL JUST GO HOME AND PLAY IT.

AH WELL. IT'S GOOD THAT I BOUGHT "SERIOUS ARMY CORPS"

SHUFF SHUFF

TWIP...

THE HECK'S UP WITH THEM?

IT'S ONLY OCTOBER AND THEY'RE ALREADY WORRYIN' ABOUT THE FUTURE?

CONCERT TICKETS?

PLOP

SPECIAL CONCERT

特別招待券

当日のみ有効

!

'WONDER IF THEY'LL LET ME IN WHEN I'VE GOT MY GAME BAG.

.....

SO IT'S TODAY, HUH?

WELL, I'M FREE ANYWAY...

...MIGHT AS WELL GO AND CHECK IT OUT.

最後尾

YACK

YACK

!

OOHH! COULD IT *BE*?!

WHAT'S WITH THIS HUGE LINE?!

HOLY COW!

D'YOU KNOW WHO'S PLAYIN'?

OH, HEY COMPUTER CLUB. YOU HERE FOR THE CONCERT TOO?

NOW, NOW, SIR, ***WHATEVER*** DO YOU MEAN?

TA DA

WHAT A PLEASANT COINCI-DENCE!

WELL IF IT ISN'T GENERAL SHINAGAWA!

ALIEN GIRL YUZUPPE

YUZUPPE

COMMEMORATING HER ARRIVAL ON EARTH

FIRST ALBUM "THE DOWNFALL OF MANKIND PROJECT" COMMEMORATIVE LAUNCH CONCERT!

GAME THEME SONG: LOVE'S INVASION ♥ ARMAGEDDON

I'M

!!?

I DEFINITELY THINK YOU'LL LIKE HER, SIR! ♥

NO WAY! ♥ HOW DID YOU END UP ALL THE WAY OUT HERE, THEN?!

YUZUPPE

まもなく開演!!

NEVER HEARD OF HER!!

WHO THE HELL IS THIS FREAK?!

I CAN'T BELIEVE I'M GOING TO A CONCERT FOR AN IDOL I'VE NEVER EVEN HEARD OF.

CHATTER

CHATTER

CHATTER

最後尾

. . . . . .

ONCE THE CONCERT STARTS, I'LL SNEAK OFF AT THE FIRST OPENING.

BY THE WAY, SIR...

PATIENCE, FRIEND, PATIENCE!

THEY HAVEN'T OPENED YET...

I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO ESCAPE THESE GUYS EVEN IF I GO HOME!

IF YOU'RE FEELING LEFT OUT, WHY NOT TRY IT ON AND SEE?

WE MADE IT OUR-SELVES!

DIDN'T I ALREADY TELL YOU I WASN'T A FAN?!

WHEN DID I SAY THAT I FELT LEFT OUT?!

YUCK!!

TALK ABOUT YER CRAZY FANS!!

WHAT DO YOU THINK OF *THIS DESIGN?*

愛

YUZUPPE

WE'VE GOT BLISTERS ON OUR BLISTERS...

WOOH

O-OHH... I SEE... AND AFTER WE SPENT ALL NIGHT EMBROI-DERING IT TOO..

GODDAMN! I'M GETTIN' IMPATIENT!

OH FINE!

NO WAY!

HERE, HAVE A SPARE, SIR!

HUMBLE AS EVER, I SEE!

:SIGH:

28

1

"COLLECT-ABLE PHOTO" ...?

MMHMM! IT'S A BONUS FOR COMING TO THE CONCERT!

AH YES, GENERAL SHINA-GAWA?

DID YOU KNOW THAT YOU CAN TURN YOUR TICKET IN FOR A *LIMITED EDITION COLLECTIBLE PHOTO!?*

SCUFF

SCUFF

WELL... IF YOU'RE TALKIN' PHOTOS...

THAT REMINDS ME-- EARLIER... AH! FOUND IT!

THAT'S NOT SOMETHING YOU SHOULD BRAG ABOUT...

MUWAHAHAHA

JUST A *LITTLE MORE* AND OUR *COLLECTION* WILL BE *COMPLETE!*

!!?

IS THIS IT?

I NEVER WOULD'VE THOUGHT A CASUAL FAN WOULD FIND ONE...

THOUGH WE DON'T HAVE IT...

SHAKE SHAKE SHAKE

ZUPPE

THAT'S JUST DUMB LUCK NO MATTER HOW YOU SPIN IT!!

pwレア een

HUH? WHAT'S THAT?

ONLY ONE IS GIVEN OUT WITH EACH CONCERT! THIS IS A TREASURE!!

THIS IS A SUPER-RARE HOLOGRAPHIC PHOTO!!

tweeh

!

SWUFF

THIS SUCKS. I SHOULD GET OUTTA HERE.

AHA!! WE'VE SEEN THROUGH YOUR FACADE!

YOU SHOULD HAND IT OVER TO *US*, SINCE *WE'RE* THE BIGGER FANS!

WE'VE BEEN HAD BY SIR SHINA-GAWA!

HEEN HEEN

FUME FUME

DID YOU *SEE* THAT, SHINAGAWA, SIR?

YOU BET I DID!

... DID HE JUST CUT IN FRONT OF ME?!

TONY

HEY... THAT GUY...

YOU GOT *SOME NERVE* CUTTIN' IN FRONT OF ME!!

PWAK

YO, BUDDY!!

RMB RMB

I'VE BEEN STANDING HERE FOR OVER AN HOUR.

THE LINE STARTS *BACK* THERE, PAL.

HUHUH?!

WHAT'RE YOU TALKIN' ABOUT?!

RMB RMB

BUT HE WAS ALWAYS ACTING OUT AND CAUSING TROUBLE FOR FANS!

ACTUALLY, THAT GUY IS PRETTY FAMOUS IN CONCERT CIRCLES.

GENERAL, YOU WERE A REAL LIFESAVER THERE!

WOW!! YOU'RE AMAZING, SIR!!

TCH!

SWUFF

WHA- WHAT THE HECK?!

WHAT'S THIS ABOUT CAUSING TROUBLE?!

HE ONLY CUT IN BECAUSE YOU *DIPWADS* WEREN'T *LINED UP* RIGHT!!

!?

HUH?

WHA-?!

TWITCH

SERIOUSLY, WHY'M I ALWAYS STUCK DOIN' THINGS LIKE THIS?!

GRR GRR

AREN'T YOU THE ONE CUTTING NOW, SIR?

PWIP

WHAT YOU ALL NEED IS SOME GODDAMN DISCIPLINE!!

SO QUIT DICKIN' AROUND AND STRAIGHTEN OUT!!

KEEE

GREETINGS EARTHLINGS!

WELCOME TO YUZUPPE'S PLANETARY INVASION CONCERT!!!

THE CURTAIN RISES...

SWEEE

NOOO

THIS IS TOTALLY FREAKIN' WEIRD!!

JESUS H. CHRIST...

I FEEL A HEADACHE COMING ON...

.....

NONSTOP ROMANCE!!

NONSTOP EXCITE-MENT!!!

GENERAL SHINA-GAWA!! IT'S YUZUPPE LIVE!!

EEEE

SQUIZ SQUIZ

WHOA... CHECK OUT THAT FATTY OVER THERE...

...DID HE FAINT FROM GETTING TOO EXCITED?

YUZU

I SHOULD PRETEND THAT I NEED TO TAKE A LEAK, SOON...

FWUP!

!

AW CRAP! THEY'RE ALL TOO BUSY GOIN' GAGA OVER THE IDOL TO NOTICE!!

YAAAY!

ANY ONE!

YAAAY!

GGLGH

THIS GUY NEEDS HELP!

HEY!!

2階床←

WHY'M I ALWAYS STUCK DOIN' THINGS LIKE THIS?!

DAMN HE'S HEAVY.

GLLRG

YUZUPP

HEY, DON'T DIE ON ME, LARDO!

SHIT!!

I KNEW THIS WASN'T MY KINDA SCENE.

FIRST AID ROOM

:SIGH:

FIRST AID ROOM

KLIK.

THIS WAS SUPPOSED TO BE MY DAY OFF

...BUT IT'S JUST ONE DAMN THING AFTER ANOTHER.

I SHOULD GET AWAY WHILE I STILL CAN.

CONCERT HALL

AT LEAST I'M FINALLY FREE OF THOSE COMPUTER CLUB GUYS.

HEY, IT'S...

BECAUSE YOU WEREN'T JOKIN' WITH ME BACK THEN, NOW C'MON!

...THAT ASSHOLE FROM EARLIER.

GIMME WHATEVER YOU GOT.

!

NOOO ...!!

WHAT' CHOO SAY?!

YO, BUDDY.

I DON'T WANNA TRADE MY RARE PHOTO!

N-NO!!

!!?

SO...

KRICK

KRICK

KRICK

WE MEET AGAIN...

!!!

I'M IN A BAD MOOD!!

SHUT UP!

WHY'VE YOU BEEN MESSIN' WITH ME ?!

WH-WHAT'S WITH YOU MAN?!

BAM

WHEW!

WHOOSH

I OUGHTTA GO HOME AND TAKE A NAP.

...M-MY TEARS *FLOW* FOR *THEE*, O' GENERAL!

NOW I'M FEELIN' ...

...A LITTLE *BETTER!*

DA-DUMP

Y-YOU'D GO THAT FAR...

JUST FOR THE SAKE OF THE CONCERT?!

THIS IS HOW HE SHOWS HIS LOVE FOR YUZUPPE!!

S-SO THAT'S IT...

IS THE SHOW OVER??

WHAT'S WITH THESE GUYS?!

FWAH...

WHAT?!

WHOA.

WH...

ACTUALLY... I ONLY HELPED 'CUZ IT WAS HAPPENING RIGHT IN FRONT OF ME.

THAT'S RIGHT!!

HE DROVE AWAY THE *EVILDOERS* WHILE WE WERE WAITING IN LINE!!

HE SAFE-GUARDED THE LINE FOR ALL OF US!!

TODAY IS THE FIRST OF *MANY*, GENERAL SHINA-GAWA!

YOU SAVED MY LIFE!!!

YOU BORE ME TO SAFETY OVER YOUR MIGHTY SHOULDERS AND BROUGHT ME TO THE FIRST AID ROOM!

EVEN DESPITE THE *AMAZING* SHOW...

GRAB

!

GENERAL SHINA-GAWA...

N-NO, YOU GOT IT ALL WRONG, I WAS JUST-

twing twing

FWISSH

SURELY, YOU ARE *DESTINED* TO BE...

WHAAA AAAT?!

RA

THE ULTIMATE FANBOY!!

FAAA

PLEASE GET PUMPED UP FOR NEXT WEEK TOO!!

AND THAT'S HOW IT WENT!

THE NEXT DAY.

I DIDN'T KNOW THAT DELINQUENTS WERE INTO THAT SORT OF THING!

WELL, WELL. WHO'D HAVE THOUGHT THAT SHINAGAWA'D BE HEAD OF THE IDOL FAN CLUB?

THAT'S TOO BAD...

I DON'T WANNA KNOW!!

CHIBA GOT-

-SECOND PLACE IN THE NATIONAL PRACTICE EXAM??!

PERIOD 150

JUST HOW MUCH FREE TIME DO YOU HAVE?!

THAT'S ODD! I'M NOT EVEN IN HERE!

NOT EVEN CLOSE TO RANKED.

I'M IN... 500TH PLACE?

YOU'RE JUST TOO SMART!

C'MON, YOU'RE JUMPING THE GUN!

IT'S STILL EARLY, SO IT DOESN'T REALLY MEAN MUCH!

IT FIGURES, WHAT WITH THEM BEING THE TOP PREP SCHOOL AND ALL.

...JUST HOW MANY OF THEM MADE THE TOP 100, AGAIN?

AN OOMURA-SAKI ACADEMY STUDENT, HUH?

BY THE WAY...

FWISH

... I DON'T THINK I CAN BEAT *HER*.

NATIONAL PRACTICE EXAM RESULTS

COMBINED RESULTS 1ST PLACE

SHIZUKU HACHIOUJI (OOMURASAKI ACADEMY)

COMBINED RESULTS 2ND PLACE

SEIYA CHIBA (MON SHIRO HIGH SCHOOL)

COMBINED RESULTS 3RD PLACE

BUT THIS SHIZUKU HACHIOUJI, WHO'S IN FIRST...

WOBB

WOBB

... WHAT, EXACTLY, IS THAT?

FWOP

BAH, I GIVE UP.

THIS IS REALLY HARD TO MOVE IN AFTER ALL.

THWUD

!!?

JUST HOW MUCH FREE TIME...

...DO YOU HAVE?!

WELL I GOTTA. I'M THE FANCLUB PRESIDENT NOW, AFTER ALL.

SHINA-GAWA-KUN...

YOU'RE STILL CHASIN' AFTER SOME IDOL?!

THIS IS THE COSTUME FOR THE NEXT CONCERT, Y'KNOW!

GAAH!! WHAT THE HELL'RE YOU DOIN', SHINA-GAWA?!

WHAT?!

PREP SCHOOL?!

SO WE'VE GOT A PROPOSAL FOR YOU TODAY...

Y'KNOW, *ANYONE* CAN GET IN, IN PRIN-CIPLE.

PLEASE DON'T PATRONIZE ME!

HOW'D ADACHI GET IN..?

POIP

YOU BETCHA! WE'VE ALL STARTED GOING TO THE SAME PREP SCHOOL!

YEAH! YOU DON'T HAVE ANYTHING TO DO AFTER SCHOOL, RIGHT?

WHAT?! *ME??* GO TO *PREP SCHOOL*?!

THAT'S WHY WE'D LIKE YOU TO-

HOLD IT!

SWUFF

HOW ABOUT *JOINING* US, SHINA-GAWA-KUN?

?

HOW COME I'VE GOTTA GO TO SOMETHIN' LIKE THAT?

--THE *HECK'RE* YOU ALL ON ABOUT?

YOU CAN'T BE SERIOUS ABOUT TAKING THE ENTRANCE EXAM WITHOUT ATTENDING PREP SCHOOL, RIGHT?!

RIGHT! YOU SHOULDN'T TAKE ENTRANCE EXAMS SO LIGHTLY!

PWIP

BUT IF YOU'RE GOING TO COLLEGE, THERE'S NOTHING TO LOSE, SHINAGAWA!

WHEN DID I EVER SAY-

-THAT I WAS GONNA GO TO COLLEGE?

NAW, YA THINK?

WHY'D Y'ALL DECIDE I WAS GOING, ANYWAY?

WHA-

Y- YOU'RE NOT GOING?!

B- BUT...

SO I THINK IT'D BE A WASTE NOT TO ATTEND...

YOU REALLY *CAN* STUDY WHEN YOU PUT YOUR MIND TO IT!

SO YOU'RE GONNA GO TO WORK RIGHT OUTTA SCHOOL?!

OR IS IT A TECHNICAL SCHOOL?! WHAT KIND?!

NEET

AW SHADDAP!! THE HELL'S WRONG WITH YOU PEOPLE?!

WHINING ABOUT CAREERS ROUND THE CLOCK!!

TN: NOT IN EMPLOYMENT, EDUCATION OR TRAINING (NEET).

WHAT'S *THAT* GOTTA DO WITH ANYTHING?!

IT'S NOT LIKE I EVER *WANTED* TO STUDY ANYWAY! THAT'S ALL!!

AH!! SHINA-GAWA-KUN!!

WHAM

HE LEFT...

SO THERE AIN'T NO REASON WHY I GOTTA GO TO PREP SCHOOL!

WHATEVER!!

I DON'T GOT ANY PLANS!

TMP

HAHA... EVERYONE SEEMS TO BE WORRIED ABOUT HIM, IN THE END.

EH, WE DON'T NEED SOME FREE-LOADER HANGIN' AROUND.

WHERE IS HE EVEN GOING TO GO NOW?

SHEESH! WITH ALL THAT TIME ON HIS HANDS, WHAT'S HE THINKING!?

WE'LL JUST GO AFTER HIM LATER.

AND GET HIM TO COME-- NO MATTER WHAT!!

WELL, WHAT TO DO WITH ONE'S LIFE IS A SOMETHING EVERYONE HAS TO FIGURE OUT FOR THEMSELVES. WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT.

RATHER THAN JUST PASSING BY THE WAY HE IS NOW.

STILL, I THINK THERE'S NOTHING TO LOSE BY GOING TO PREP SCHOOL,

CRACK
CRICK
SERIOUSLY, DUDE, I'M DYIN' HERE!!
C'MOONN GIMME A BREAK ALREADY, MAN!!
SIFF
SIFF
MON SHIRO HIGH SCHOOL.
STU COUNCIL ROOM
WHAT'D THAT SHINAGAWA COME HERE FOR?!
WHY DO WE HAFTA DO THIS?!
TMP
SIFF
SIFF
HEY!! I'M NOT FEELIN' IT IN MY BACK!! MY BACK!!
WHICH MEANS YOU GUYS HAVEN'T MADE ANY PROGRESS! I WANT THIS REWRITTEN BY TOMORROW!
IT'S THE SAME AS THE ONE YOU GUYS HANDED IN LAST YEAR!!
WHA?! THERE'S NOTHIN' WRONG WITH IT!
YA CALL THIS A CULTURE FEST REPORT? HUH??
HE'S ONE TO TALK!
HEY KITAMI!
HUH?

ZZZ

HEY, KAGAWA!! NAP TIME'S OVER!!

I'M TIIIRED, MAAN!!

NAGANO! WORK THOSE HANDS!

WHAT AM I, A MAID?!

AND ANNA- WHERE'S MY TEA, WOMAN?!

. . . . . .

BASICALLY JUST PLAIN VICIOUS ALL AROUND.

IT'S VICIOUS SEXUAL HARASSMENT!

WAY TO VICIOUSLY THROW YOUR WEIGHT AROUND.

HE'S JUST VICIOUSLY HARASSING THEM.

KERSLAM!

AW CRAP! I JUST REALIZED I GOTTA GO DO A THING!

HE RAN OFF AGAIN.

!!?

WHA?!

LOOK, SHINAGAWA, IF YOU'VE REALLY GOT ALL THIS TIME ON YOUR HANDS...

STUDENT COUNCIL ROOM

...

AH.

WELL, Y'SEE...

WHAT WAS *THAT* ALL ABOUT?

SO, IN OTHER WORDS, IT'S ESCAPISM.

...OR SOMETHIN' LIKE THAT, YEAH.

SO WHY'S HE AIMING IT AT US, HUH?!

YEAH!!

BUT IT *IS* KIND OF ODD...

...FOR HIM TO NOT WANT TO GO ON TO COLLEGE.

BECAUSE HIS SCORE ON THIS SCHOOL'S ENTRANCE EXAM...

...WAS ACTUALLY PRETTY HIGH.

?

WHAT DO YOU MEAN?

NO, NO NO...

THAT'S CRAZY, MAN, WHAT'RE YOU SAYIN'?!

AGEHA TECH.

YOU CALM DOWN, SHINA-CHAN!!

WHY THE HELL SHOULD WE LET YOU INTO THE BIG FOUR?!

NAW, MAN, WE CAN *TOTALLY* WORK THIS!

JUST CALM DOWN AND THINK ABOUT IT.

SKIFF SKIFF

CRAP! GOTTA GET GOIN!!

THERE HE GOES AGAIN.

SHINAGAWA...

GACK!

...

OKAY, WELL HOW 'BOUT I BE THE *BOSS FROM THE SHADOWS?*

GET THE HELL OUT ALREADY!

WE DON'T NEED SOMETHIN' LIKE THAT!

COLD AS ALWAYS, HUH?

NO.

AH! SIS, DID YOU COME TO PICK ME UP FROM SCHOO-

WHAT'S WITH THAT GUY?!

NAH, IT JUST CAME UP IN A CONVER-SATION RECENTLY.

YEAH, I HEARD IT FROM HIS SIS, KAI-CHAN...

WHOA! SO EVEN *YOU* NOTICED, YOH-KUN!

GRR

IT THAT DAMN DEAD-BEAT...

BUT *MAN*, HE'S A PAIN!

EVEN THOUGH HE'S A SENIOR, HE DOESN'T EVEN CARE ABOUT ADVANCING!

THAT AGAIN...

THERE'S *GOTTA* BE SOMETHIN' TO THIS!

TMP

TMP

SEEMS LIKE HE WASN'T *ALWAYS* LIKE THAT...

AOSUJI ACADEMY.

ALRIGHT, ALRIGHT...

NOW COULD YOU MAYBE PLEASE *PLEASE* GO BACK?

KTTKK

KTTK

I'LL GIVE YOU GUYS *ANOTHER* EXTRA-CURRICULAR LESSON!

I TOLD YA, JUST *RELAX!!*

THINK OF IT AS PAYMENT FOR BRINGING BACK MY NECKTIE!

WE'RE *FINE*, THANK YOU.

SEE? OFF HE GOES!

DMP DMP

HE'LL *RUN OFF*, YOU KNOW!

IF YOU KNOW, THEN STOP HIM ALREADY!

!

DOOM!

AWW, C'MON, SHINAGAWA-KUN, COMING *ALL* THE WAY OUT HERE IS JUST...

I'M AT A LOSS FOR WORDS.

I'M SORRY FOR ALL THE TROUBLE HE'S CAUSED!

C-CALM DOWN, NARITA!

WOOOO

THAT SON OF A BIIIIII IITCH!!

SKRIPP

OH DEEAR~! I'M *NO MATCH* FOR *CHIBA-SAN!*

YOU PLACED SIXTH ON THE NATIONAL PRACTICE EXAM, RIGHT?

AH! THAT'S RIGHT, NARITA-SAN.

FUCK.

BY THE WAY, EVERYONE, NOW THAT WE'RE SENIORS ...

HAVE YOU DECIDED WHAT UNIVERSITY YOU'LL BE GOING TO?

HO HO HO! WHAT A *NAUGHTY* BOY!

?

THERE'S A STUDENT HERE WHO WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL HE DID.

OH? DON'T YOU KNOW?

...WHY WASN'T HIS NAME ON THE RANKINGS?

AH, RIGHT, SPEAKING OF THE RESULTS, THAT SHINAGAWA FELLOW...

IT SEEMS THAT *HE...*

... ONCE ATTENDED THE PRESTIGIOUS *OOMURASAKI ACADEMY MIDDLE SCHOOL.*

WHAA AAA AAAT?!

GOODNESS, WHAT A SURPRISE!

I WOULDN'T HAVE FIGURED HE WAS SO *SMART!*

DORONUMA PARK

I'LL SAY...

I'M IN SHOCK...

BWOOOO

I *KNOW!!* IT'S OBVIOUS JUST FROM LOOKING AT THE EXAM RESULTS!

OOMURA-SAKI'S THE CREAM OF THE CROP!!

WE SHOULD DO SOME-THING...

... TO GET HIM *BACK ON TRACK AGAIN!!*

SO HE *MUST'VE* TRANS-FERRED HALFWAY THROUGH.

...BUT DIDN'T SHINAGAWA-KUN COME FROM AGEHA SOUTH MUNICIPAL?

B-BUT STILL!!

GEHEHEHEH...

OBVIOUSLY HE JUST *COULDN'T COPE.*

BONNG!

GYAAH!!

NERIMA FAMILY HOME.

NO CAN DO, PAL.

...

JUST GIVE IT A REST!!

C'MON GUYS!!

SWAFF

SWUFF

ESPECIALLY NOT AFTER WHAT WE'VE HEARD!

I JUST NEVER GOT A CHANCE TO BRING IT UP!

I-I WASN'T HIDING IT!!

NO NEED TO BE HIDIN' THAT STUFF!

YEAH, C'MON, SHINA!

SAY... LOOK AT ALL THESE OOMURA-SAKI STU-DENTS!

SO MAYBE THERE'S SOME OLD FRIENDS OF YOURS TOO, RIGHT?

TO TRY GOING TO PREP SCHOOL!

WELL, WHY NOT USE THIS AS A CHANCE-

I ALMOST FORGOT ABOUT IT MYSELF!

'SIDES, THAT'S SUCH AN OLD STORY.

SWIP

GRINNN

....

THERE'S SOME IN OUR PREP SCHOOL, TOO-

LIKE HACHIOUJI-SAN, THE NUMBER ONE!

HMMMM. I DON'T REMEMBER ANY OF 'EM...

HEY!!! YOU SHUT YOUR DAMN MOUTH, NERIMA!!

THE REAL REASON SHINA QUIT OOMURA-SAKI...

EEERRNT! WRONG-O, HANA-CHAN!

BUT THIS...

SHINAGAWA-KUN... I UNDERSTAND HOW YOU COULDN'T KEEP UP

NATIONAL PRACTICE EXAM RESULTS

COMBINED RESULTS 1ST PLACE

SHIZUKU HACHIOUJI
(OOMURASAKI ACADEMY)

...IS BECAUSE OF *HER.*

HE DID IT FOR SHIZUKU HACHIOUJI!!

WHAT?

I'VE JUST-

- REALIZED IT.

AT THE HIGHLY PRESTIGIOUS OOMURASAKI ACADEMY MIDDLE SCHOOL.

5 YEARS AGO.

DA DA

IT'S JUST AS I EXPECTED.

I'M A GENIUS.

OOMURASAKI ACADEMY 2ND YEAR

DAICHI SHINAGAWA.

PERIOD 151

THAT'S AN INCENSE OFFERING TABLE

YAMMER

SECOND YEAR CLASS 1

YAMMER

YAMMER

HEY, DID YOU HEAR THE RESULTS OF THE LAST EXAMS?

SHINAGAWA-KUN GOT 496 POINTS OUT OF 500!

THAT'S INSANE!! IT'S UNBELIEVABLE...

HEH... I'D SAY "UNBE-LIEVABLE"-

HEEHEEH

- FITS ME TO A TEE.

ENGLISH

ALWAYS LOCKING HIMSELF IN THE BATH-ROOM.

HE COULD BE A BIT NICER, THOUGH...

HEY!!

CLADUMP!!!

COME SEE THE BULLETIN BOARD!

THE TEST RESULTS ARE IN!!

BA

TEST RESULTS BY RANK

1ST PLACE - 498 POINTS

SHIZUKU HACHIOUJI (2-1)

2ND PLACE - 496 POINTS

DAICHI SHINAGAWA (2-1)

WHA-

M

SECOND?!

BADOOONG

I... I'M IN...

SWIFF

BUT, LOOKING AT IT DIFFERENTLY ...

. . . . . .

GREAT JOB, MS. SHIZUKU!

WOW! HACHIOUJI GOT *FIRST!*

... I WAS JUST *ONE* CARELESS MISTAKE AWAY FROM *A PERFECT SCORE!!*

... BUT YOU STILL PUT UP A GOOD FIGHT!

OOMURASAKI ACADEMY 2ND YEAR

SHIZUKU HACHIOUJI.

TSSH... HACHI-OUJI...

TOO BAD, SHINAGAWA! LOOKS LIKE IT'S ANOTHER WIN FOR ME, EH?

YEAH - BY A MEASLY *TWO POINTS.*

A WIN'S A WIN! SUCK IT UP AND ADMIT IT!

ARE... ARE THEY AT IT ***AGAIN?!***

I HAD A THREE-WIN STREAK TOO, BEFORE THIS!

I'VE JUST BEEN GOING EASY ON YOU!

WHAT'S WITH THE ATTITUDE?

BY NOW IT'S *OBVIOUS* WHO'S NUMBER ONE, RIGHT?

THIS'LL MAKE IT *THREE IN A ROW!*

WELL THEN LET'S MAKE IT A *WAR*, SHALL WE?

FW

HMM... INTERES-TING..!

AD

BA

I COULDN'T HAVE SAID IT BETTER *MYSELF!*

IF I GET A *PERFECT SCORE* ON THE NEXT TEST -

DA

I GET TO BE IN FIRST PLACE -- *PERMA-NENTLY!*

MA

Y-YEAH... I MEAN, WE'RE ALL SERIOUS STUDENTS HERE, BUT THIS IS JUST...

H-HEY... A PERFECT SCORE...

ARE THEY SERIOUS?!

I'M LOOKING FORWARD TO OUR NEXT EXAM -

- TWO WEEKS FROM TODAY!

YOU'RE ON!!

BWOOOOOONG

I'LL TOTALLY WIN!!

SHIIIT! THAT BIIIITCH !!!!

THAT'S AN INCENSE OFFERING TABLE, NOT A DESK!

IT'S LIKE HE COMES OVER TO HANG OUT, BUT HE STUDIES THE WHOLE TIME...

SCRIFF SKIFF SKIFF

SKIFF SCRIFF SCRIFF

RRRAHHH!!

NAH, IT'S NOTHIN', REALLY.

WHAT'S YOUR *POINT*, NERIMA?

YOU AND SHIZUKU ARE GOING AT IT, *AGAIN*?

I CAN'T BELIEVE IT, MAN...

RIIIGHT.

WHAT, ARE YOU SITTIN' ON THE TOILET ALL DAY STUDYING?

YOU HAVEN'T EVEN MADE ANY FRIENDS YET!

WELL, IT'S NOT LIKE THERE'S ANYTHING INTERESTING GOING ON THERE ANYWAY.

IT'S JUST WEIRD, MAN!

ALL YOU EVER TALK ABOUT SINCE YOU STARTED MIDDLE SCHOOL IS YOUR LITTLE COMPETITION WITH HER!

WHAT'S CREEPY IS THAT I ONLY MEANT IT *SARCAS-TICALLY*...

YOU'VE BEEN STALKING ME?!

ARGH!

OH GOD, YOU CREEP!

WH-WHAT?

WASTING WHAT?!

LISTEN, SHINA, YOU'RE GOING TO OOMURASAKI - AN *AWESOME* SCHOOL.

YOU'RE LIKE *TOTALLY* WASTING AN OPPORTUNITY HERE!!

YOU KEEP THAT UP AND YOU'RE ON THE FAST TRACK TO NOWHERES-VILLE, BRO.

LISTEN, THERE'S ONLY *ONE THING* KEEPIN' ME THERE.

ALL THE *HOT CHICKS*, AM I RIGHT?

WRONG!

EVEN DESPITE THE COMMUTE...

THE REASON I DON'T JUST GO TO THE SAME PUBLIC SCHOOL AS YOU.

ENGLISH

Young

BUT

...TO TAKE THAT CHICK *DOWN!!*

ZOO ONG

...AND STUDY LIKE CRAZY EVERY DAY!

THAT'S WHY I TRAVEL ALL THE WAY TO OOMURASAKI...

2 WEEKS LATER.

OKAY...

BLAHH

...THIS IS IT!!

NOTHIN'S GONNA STAND IN MY WAY, NOT RAIN OR WIND...

I SLEPT *THREE HOURS* A NIGHT WITH ALL THE STUDYING I DID FOR THIS...

GRM

WOBBLE

WOBBLE

GRM

NOW IT'S FINALLY TIME TO TASTE THE FRUITS OF ALL MY LABOR!

!

YACK

YACK

YACK

HEYYY! THE RESULTS ARE POSTED!!

TEST RESULTS BY RANK

1ST PLACE - 500 PTS

DAICHI SHINAGAWA

BALL

HELL YEAH!

!

MAN, I CAN SEE YOUR PATHETIC FACE RIGHT NOW!!

Puhahah!

Bwahahah!

YOU LOSE!!!

IN YOUR FACE, HACHI-OUJI!!!

SHE'S IN *THIRD?*

WHAT THE HELL?!

3RD - 468 POINTS

UH...

SHIZUKU HACHIOUJI (2-1)

WHAT?

WHAT THE HELL HAPPENED?!

TMP

WELL, YEAH, BUT...

WHOA! YOU'RE IN SECOND, HASHI-MOTO!

NO WAY...

HEY, HACHIOUJI!!

!

SHE COULDN'T HAVE SCORED LOW ON PURPOSE, RIGHT?!

SLAM!

WHAT ARE YOU ON ABOUT?

?

I KNOW YOU DON'T GET SCORES LIKE THAT!

THE TEST SCORES!!

WHAT THE HELL IS UP WITH YOU?!

WHA-

WHAT THE...

AH, THE RESULTS...

WELL TO BE HONEST, I WASN'T FEELING WELL AT THE TIME.

I JUST COULDN'T CONCENTRATE AT ALL.

HUMAN SUCCES

SO DON'T GET TOO COMFORTABLE.

YOU SEEM PRETTY FIRED UP.

I'LL DO BETTER NEXT TIME...

17TH - 431 POINTS
SHIZUKU HACHIOUJI

32ND - 410 POINTS
SHIZUKU HACHIOUJI

... HER GRADES JUST KEPT SLIPPING.

TEST RESULTS BY RANK

8TH - 440 POINTS

SHIZUKU HACHIOUJI

THAT'S WHAT SHE SAID, BUT...

WHAT'S GOING ON WITH YOU?!

HEY, HACHIOUJI!

I'VE JUST BEEN UNDER THE WEATHER LATELY.

DON'T STRESS ABOUT IT...

SO SHIZUKU-CHAN'S BEEN ACTING STRANGELY?

HMMM...

HEY, AIN'T THIS LIKE HALFWAY TO BEING A STALKER?

BOOOONG

SO *THAT'S* WHY YOU'VE BEEN SPYING ON HER AFTER SCHOOL!

AND I'M GONNA FIND OUT *WHY.*

WHATEV'S, DUDE. ANYWAY, SHE HASN'T BEEN HERSELF, LATELY.

WHEN DID I EVER DO THAT?!

'LEAST I HAVEN'T BEEN TAKIN' PHOTOS, UNLIKE *SOME* PEOPLE.

AREN'T YOU PUTTING *WAY TOO MUCH* THOUGHT INTO ALL THIS?

I *REALLY* THINK YOU SHOULD JUST SHRUG THIS OFF, MAN.

VWIP

AND IT DOESN'T SEEM LIKE SHE'S REALLY HOOKED ON ANYTHING ELSE...

SHE HASN'T SAID ANY-THING ABOUT LOSING INTEREST IN SCHOOL.

VWIP

IT'S REALLY BOTHERING ME!

BOOK

NO WAY! SHE'S BEEN ACTING ALL EVASIVE!

?

HM?

C'MON, SHINA, YOU CAN'T JUST...

ALRIGHT, LET'S GO!

SHUFF

WHAT'S SHE DOING?

AMEN

SO...

...THAT'S IT!!

HUH?! WAI...

SHINA?!

IT JUST LOOKS LIKE...

... SHE'S HANGING WITH SOME DUDES FROM ANOTHER SCHOOL?

HEY! HACHIOUJI!! WHAT THE HELL-

GRAB

D'YOU THINK YOU'RE DOING HANGING AROUND HERE FOR?!

HEY, HEY...

YO, FOUR-EYES.

C'MON, LET'S GO.

IF YOU'VE GOT THAT MUCH TIME ON YOUR HANDS, YOU OUGHTTA BE STUDYING.

TETCH

SHI-SHINA-GAWA?!

YOU CAN'T JUST UP AND PULL THE LADY AWAY WHILE WE'RE HAVIN' A CONVERSATION, CAN YA?

LOOKS LIKE YOU GO TO OOMURASAKI TOO, HUH?

HUH?

MAN, WHAT'S UP WITH THESE GUYS?

FWO

UH, OKAY, LET'S GO.

OOSH

?

WHAT, DO THEY WANNA COME TOO?

GRIN

LEER

WHAM

!!!

AND NEXT TIME IT WILL BE.

PAFF

PAFF

PAAFF

THAT COULDA BEEN YOU.

I DON'T KNOW -

- WHAT THESE GUYS ARE CAPABLE OF!

TIKKA

TIKKA

BACK OUT OF THIS...

...SHINA-GAWA.

...IS BEING FORCED TO HANG WITH THEM?!

BETCHA OL' FOUR-EYES HERE CAN'T EVEN TAKE A SWING ATCHA.

HEY HEY, I'LL GO EASY ON YA.

YOU'RE JUST SOME NERD.

DOES THAT MEAN THAT HACHI-OUJI...

HEY, NUMB-NUTS.

YOU THINK YOU CAN TAKE *US* ON?

CAN'T YOU LET HER GO HOME NOW?

SORRY, BUT HACHIOUJI IS REALLY BUSY WITH SCHOOL WORK.

YOU WANNA *MAKE* SOMETHING OF IT?

I AIN'T GONNA LET GO JUST YET.

IT AIN'T EASY MAKIN' FRIENDS WITH SOME-ONE FROM OOMURASAKI.

SHUFF

SHUFF

WHOA NOW, DUDE.

CLATT

SHINA!!

SW

WHATEV'S, BRO. BUT WHAT'CHA THINK YOUR TEACHERS'D SAY...

UFF

...IF *WORD* GOT OUT THAT YOU GOT INTO A *FIGHT?*

BET THAT'S NOT SOMETHING THEY'D PUT UP WITH AT A SWANK SCHOOL LIKE THAT!

LET'S GO.

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 152 Oh, Do You Ever Suck...

THE NEXT DAY

PRIVATE MIDDLE SCHOOL OOMURASAKI ACADEMY

...I SEE.

WELL, I WOULDN'T GO *THAT* FAR...

SHIVER

SO BASICALLY, THEY'RE *STALKING* YOU!

A-AND YOU...

...EXPECT ME TO DO THAT *HOW*, EXACTLY?

clatter

YOU KNOW I'M RIGHT. IF THEY BOTHER YOU SO MUCH...

...WHY DON'T YOU JUST TELL THEM TO *TAKE A HIKE?*

I'LL JUST KEEP--

NO! YOU CAN'T DO THAT!

THOSE BOYS SEEM TO BE DELINQUENTS OF SOME FAME IN THE DISTRICT...

THERE'S NO TELLING *WHAT* THEY'D DO IF I CUT TIES FOR GOOD.

Wha-?!!

But... why?!!

Sparkle

THEIR UNUSUAL FASCINATION WITH YOU...

...GIVES ME GREAT UNREST.

SLAM!

...IN ANY CASE!

英単語2000

UH DURRRRRR

OH, DO YOU EVER *SUCK*...

BECAUSE MY RIVAL WILL BE *GONE*, OBVIOUSLY!

WHAT ?!

WH...WHY WOULD YOU?!!

I'M PUTTING A STOP TO THIS!

YOU'LL BE EXPELLED!!

Shuffle Shuffle

FIRST OF ALL, YOU DON'T HAVE A *GHOST OF A CHANCE* AGAINST THEM, DO YOU?!

AND IF YOU *DO* BEAT THEM, THAT'LL BE EVEN *WORSE!*

YOU'RE FALLING *BEHIND.* HURRY AND CATCH UP ON YOUR STUDYING!

AW, JUST GO *HOME* ALREADY.

AND HOW WELL DO YOU THINK THAT WILL GO OVER?!!

CHILL OUT, I'LL SOLVE THIS *PEACEFULLY.*

...

CLATTER

DO

OM

...WILL YOU COMPLY?

SO...

ARE YOU SURE YOU GO TO *OOMURASAKI*?! 'CUZ YOU'RE PRETTY FUCKIN' *STUPID!*

'THE HELL ARE YOU *SMOKING* ?!

HUH?!!

BET HE SNAPPED FROM *STUDYING* TOO MUCH.

PFFT, DUDE'S JUST TOO CRAZY!!

LEAVE HACHIOUJI ALONE.

I WILL RESTATE MY THESIS ONCE AGAIN...

I GUESS YOU DON'T HAVE ENOUGH REAL-LIFE EXPERIENCE TO BE SCARED OF THINGS.

THAT'S HILARIOUS.

SHIFT

COOL YOUR JETS, SON.

SHINA-GAWA, WAS IT?

!!

HERE'S YOUR REWARD FOR BEING SO BRAVE!!

I WARNED YOU LAST TIME, DIDN'T I?!

SHWOO

KA-

POW

AW YEAHHHH!

GRAAASH!

WE POP YOUR *FIGHTING CHERRY*, GEEK BOY?!

...

LEARN YOUR LESSON. I WON'T BE SO *LENIENT* NEXT TIME.

WHAT?

...AS THE SEAL OF OUR *CONTRACT*.

I'LL TAKE THAT *PUNCH* ...

TWEAK

You bastard!!!

...IS WHAT I HEARD!

"I WON'T APPROACH HACHIOUJI AGAIN,"

If you're gonna glare at me like that, then do something!!

DO SOME-THING!!!

THOCK

CRACK

SMACK

WHAM

You are so fucking weird!!

BAM

NO MATTER WHAT I SAY...

koff

NOTHING GETS THROUGH TO THEM...!!!

Tack

AH, DAMN

...

but only if you drop out of school...!!

Sure, we'll take your contract ...

THESE PEOPLE...!!

LET'S ROLL.

THESE PEOPLE ...

...THE LAST STRAW!!!

...THAT'S...

DAMN STRAIGHT! I DON'T WANT HACHIOUJI'S GRADES GETTING ANY WORSE!

YEAH, BUT IF YOU GO THROUGH WITH THAT, *YOU'LL* BE EXPELLED, RIGHT?!

Say WHAT?!

You're gonna beat the shit out of them?

IT'S SIMPLE, REALLY ...

THEN WHAT THE *HELL*, MAN?!!

Splsssh blup blup

OBVIOUSLY, I DON'T WANT THAT *EITHER!*

?

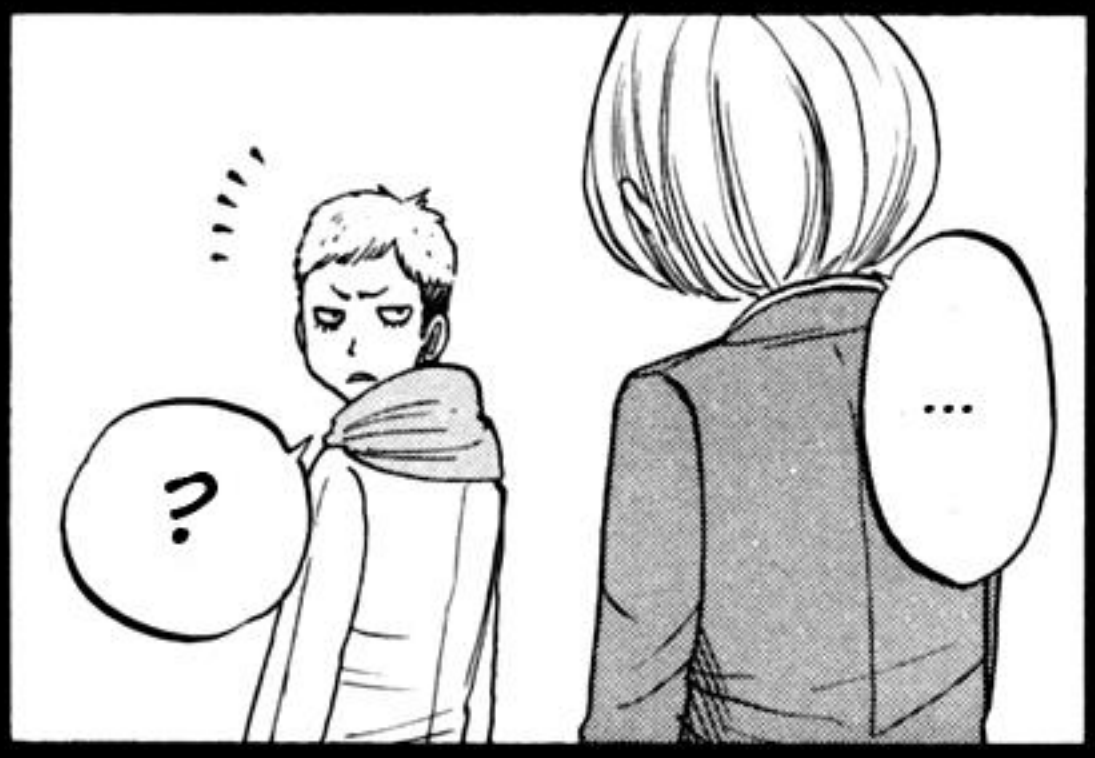
...WITHOUT GETTING *CAUGHT!!*

I JUST *DO IT...*

牛吉
楽楽
BAL
GAME

.....

HYPER
GAME
DID YOU SEE LAST NIGHT'S M-STAR?
AS IF. I DON'T DO ANIME.


?
...

C'MON, HACHIOUJI, GET IN HERE!

GET *IN* HERE!

!

GRAB

YOU'RE JUST LOITERING AT THE ENTRANCE ...

WHAT'S UP?

tak

tak

Polly

!!

CLASP

HOLD UP THERE, BUD!

rmb

HM ...?

rmb

WHO AM I...?

rmb

WHO...WHO *IS* THIS GUY?!!

YOU NEED TO STOP THIS!

THE GIRL *DOESN'T WANT* TO GO.

HMMM...
...I WONDER WHO?

WITH THOSE STUPID *GLASSES*, YOU JUST *HAVE* TO BE SHINA–

PAH

YOU LITTLE BITCH, IS THAT SOME KIND OF *DISGUISE*?!

PAH

WHA...WHAT'S WITH THE *BLOND* HAIR?!!

PAH

SHI--

MMPH!

?!!

GA...

WA...

ARGH–

Fwomp

UWAAAAH !!!

K.O.

Skritch Skritch

!

THAT'S 'CUZ HE'S BEEN FIGHTING WITH ME EVER SINCE WE WERE LITTLE SQUIRTS...

THAT'S CRAZY!

H-HE'S SO STRONG!

DUM

DO

...I'LL BE ON YOUR ASSES LIKE UGLY ON A BULL!! AND I...

...AIN'T SO NICE!

OM

IF YOU PEOPLE GET IN THE WAY OF HACHIOUJI'S STUDYING AGAIN...

...

UHHHHHHooo

LATER!

OH YES, MISS! IF YOU HAVE ENOUGH TIME TO BE *LOLLY-GAGGING*...

...YOU SHOULD BE USING THAT TIME TO *STUDY!*

HEY, WAIT!

!

Eep!

?!!

I THINK...

...THAT HAIR LOOKS GREAT ON YOU!

And off he goes.

HEY, SHINAGAWA!

...AND HE RECEIVED HIS DUE PUNISHMENT FROM THE ACADEMY.

DUDE, IN *THIS* DAY AND AGE?

...WAS SEEN THROUGH BY HIS ENEMIES...

BUT IT WAS *FULL-PROOF!!*

AND SO, SHINA'S SIMPLE DISGUISE...

...BUT YOU CAN STILL STUDY, EVEN IF YOU'RE *NOT* AT OOMURASAKI!!

PRIVATE OOMURASAKI MIDDLE SCHOOL OOMURASAKI ACADEMY

WE CAN'T CONTINUE OUR COMPETITION ANYMORE...

heh...

COURSE YOU WILL...

...I *WILL* DEFEAT YOU!!!

ONE DAY...

AND THAT'S...

YOU'RE *MY RIVAL*, AFTER ALL!

DOOM...

.....

...HOW SHINA GOT TO WHERE HE IS *TODAY.*

SHINAGAWA-KUN...

WHAT'RE *YOU* LOOKING AT?

WHA...

AND YET YOU PERSIST IN PUTTING IT ALL OFF...

I'VE HAD A LOT ON MY PLATE SINCE THEN!!

P-PISS OFF!!

YOU HAVEN'T STUDIED AT ALL!!!

BUT, YET AGAIN, HIS NAME ISN'T ON HERE.

YES...

WOW, ARE YOU REALLY CHECKING THE MOCK EXAM RESULTS *AGAIN?*

Country-wide Mock Exam Results

MEAN-WHILE...

THOUGH, I SERIOUSLY *DOUBT...*

... SHINAGAWA NEEDS SOMETHING LIKE A *MOCK EXAM* TO STUDY.

Oomurasaki Academy
High School Senior

Hachiouji Shizuku

KABOOOOOM!!!

WOW, THAT WAS *SURPRISING.*

I NEVER IMAGINED SHINAGAWA-KUN HAD SUCH A REASON FOR LOOKING THE WAY HE DOES...

crumble

crumble

Period 153

Grrroovy!!

CRMB

CRMB

CRMB

SO, HACHIOUJI-SAN BEING AT THE PREP SCHOOL...

...IS JUST ANOTHER REASON FOR HIM NOT TO GO.

BUT... HE HASN'T EVEN *SEEN* HER YET.

NERIMA, YOU ASS-HOLE!

YOU JUST *HAD* TO TALK ABOUT THAT IN FRONT OF THEM...

RAAAAAAH

I WONDER IF THINGS WILL TURN OUT ALL RIGHT IF WE LEAVE HIM ALONE, THOUGH...

YES, PREP SCHOOL SHOULD BE STARTING SOON.

WHATEVER, LET'S JUST LEAVE IT FOR TODAY.

I'M GONNA MURDER YA!!!

!!!

WAH

OH!

KER-WHAM

I WAS SIMPLY IMPARTING THE *TRUTH!!*

SHUT THE FUCK UP! JUST ADMIT YOU WANTED TO GOSSIP!

THUD UD UD

BANG

OH, NOW YOU'VE DONE IT! BESIDES, IT'S *YOUR* FAULT FOR KEEPING QUIET!

KABOOM

THEY'RE...

...GONNA BREAK NERIMA-KUN'S HOUSE.

fshhhhh...

BUT *WOW*, MAN.

STORIES FROM WHEN YOU WENT TO OOMURASAKI, HUH...

HOW LONG'S IT BEEN?

WE'RE DREDGING UP PRETTY *OLD* STUFF HERE!

...YEAH.

SOMETHING LIKE THAT.

THE YEARS SURE DO SPEED BY. I THINK IT'S BEEN, WHAT, FIVE YEARS?

DOOM

.....BEATS ME.

WHAT CHANGED WHILE YOU WERE AT OOMURASAKI?

BUT DUDE, WHEN YOU WENT TO SCHOOL WITH ME...

...YOU *NEVER* STUDIED, RIGHT?

UH, WELL, YOU SEE...

I HAVE NO FRIGGIN' CLUE.

DOO OOM

YOU MEAN IT WAS JUST A FREAK *ACCIDENT*?!

'LEAST I'M NOT LIKE YOU, CHRONICALLY BAD AT STU- DYING...

BUT I WILL SAY THIS...

LOOKING BACK ON IT NOW, IT ALL SEEMS LIKE SUCH A PAIN IN THE ASS.

THAT'S WON- DERFUL NEWS!

YOU'VE FINALLY REALIZED THAT STUDYING IS *BORING!!*

AWWW

HOW IS THAT GOOD NEWS?

?

I'M TALKING ABOUT YOUR *FUTURE*, MAN!

WHAT NOW?

SO...

I'LL JUST GO TO A TECHNICAL SCHOOL, OR GET A REAL JOB!

NAAAAAW, I DON'T THINK YOU'RE CUT OUT FOR *THAT*, MAN.

I GATHER THAT A LOT'S GOING ON AT YOUR HOUSE...

...BUT YOU COULDN'T POSSIBLY BE THINKING OF LIVING HAND-TO-MOUTH, RIGHT?

!

...MY POPS HAS *CONNEC-TIONS.*

psst psst

NAW, THE TRUTH IS...

THEN WHAT *DO* YOU SUG-GEST?!

AND *PLEASE* DON'T SAY, "GO TO A UNIVER--

TWANG

Pay up, bub.

DUN DUN DUN

...EXCUSE ME...

...SO WHADDYA SAY?

NO!! I AM ABSOLUTELY NOT DOING THAT!!

WHAT?!

ISN'T YOUR DAD JUST A *PRIEST*?!!

WHA... ADACHI ...?

IT SEEMS I FORGOT IT WHEN WE LEFT...

SHINAGAWA-KUN...HAVE YOU SEEN MY BAG AROUND HERE?

!

WE FOUND IT!

OH, GOODY!

WELL, THANKS FOR THE HELP.

I MUST BE LEAVING FOR PREP SCHOOL, THOUGH.

BLAUGH

G...GOOD JOB US, THEN.

HOW COULD YOU HAVE NOT NOTICED YOU WEREN'T CARRYING SOMETHING SO *HEAVY*?

WHATEVER WOULD I HAVE DONE WITHOUT THIS?

?

HEY, ADACHI...

UH...

.....

DO YOU GO TO PREP SCHOOL...

...JUST BECAUSE YOU WANT TO GET INTO COLLEGE?

UH... JUST...

JUST CURIOUS, IS ALL!!

Sneer Sneer

HUH...?

WHY DO YOU ASK?

ONLY YOU THINK THAT, THOUGH.

BUT REALLY, MY TOP REASON...

I THINK IT ALSO MAKES YOU *LOOK SMART!*

WELL, THERE ARE *PLENTY* OF REASONS!

BEING A COLLEGE STUDENT IS JUST ONE OF MY DREAMS.

...IS BECAUSE COLLEGE...

...SEEMS LIKE A LOT OF FUN!

BUT IT'LL BE JUST LIKE HOW WE WERE IN HIGH SCHOOL!

SO, OBVIOUSLY IT'LL BE A LOT OF FUN, RIGHT?

THAT'S A STUPID REASON!!

F...

FUN?!

AND WAIT, YOU THINK YOU'RE GONNA END UP AT THE SAME UNIVERSITY AS *CHIBA*?

OF COURSE I AM.

STAAARE

YOU'RE NOT GONNA TAKE YOUR *OWN*?!

FIRSTLY, THERE'S GOING TO LECTURE WITH CHIBA-KUN AND GETTING HIM TO LET ME COPY HIS NOTES...

GRR-OOVY!!

HUP!

AND THEN, I'LL BE JOINING THE SAME CLUB AS IZUMI-KUN...

GET DOWN!

WHAT THE HELL KINDA CLUB--?!!

Now hiring! 1500 yen

YOU WERE LURED IN, TOO?!!

AND OF COURSE, I'LL BE WORKING WITH RINKA-SAN!

?

THAT'S HOW I IMAGINE IT TO BE!

DOESN'T THAT SOUND LIKE TONS OF FUN?!

WHAT WAS UNPLEAS-ANT ABOUT THAT?

AND YOU HAVE ONE CRAZY IMAGINA-TION!!

HMPH...! NO, IT DOESN'T !!

tup
tup
tup
DON'T LET ME STOP YOU!!
WELL, I'M HOLDING EVERYONE UP, SO...
...I SHOULD GET GOING.
.....
TCH.
YOU SURE ABOUT THAT...?
OH WOOOOW...
NOW I WANNA GO TO COLLEGE, TOO...
I AIN'T GOING !!
HUH?! FUCK YOU, DUDE.

IN ALL OF HANA-CHAN'S RAMBLING JUST NOW...

...I NEVER ONCE HEARD HER MENTION YOU.

OF... OF *COURSE* NOT, I'M NOT *GOING* TO COLLEGE--

YEAH, OKAY, WHATEVER.

CRASH

WHAT THE HELL, MAN, THAT HURT--

SHINA...

!!?

SMACK

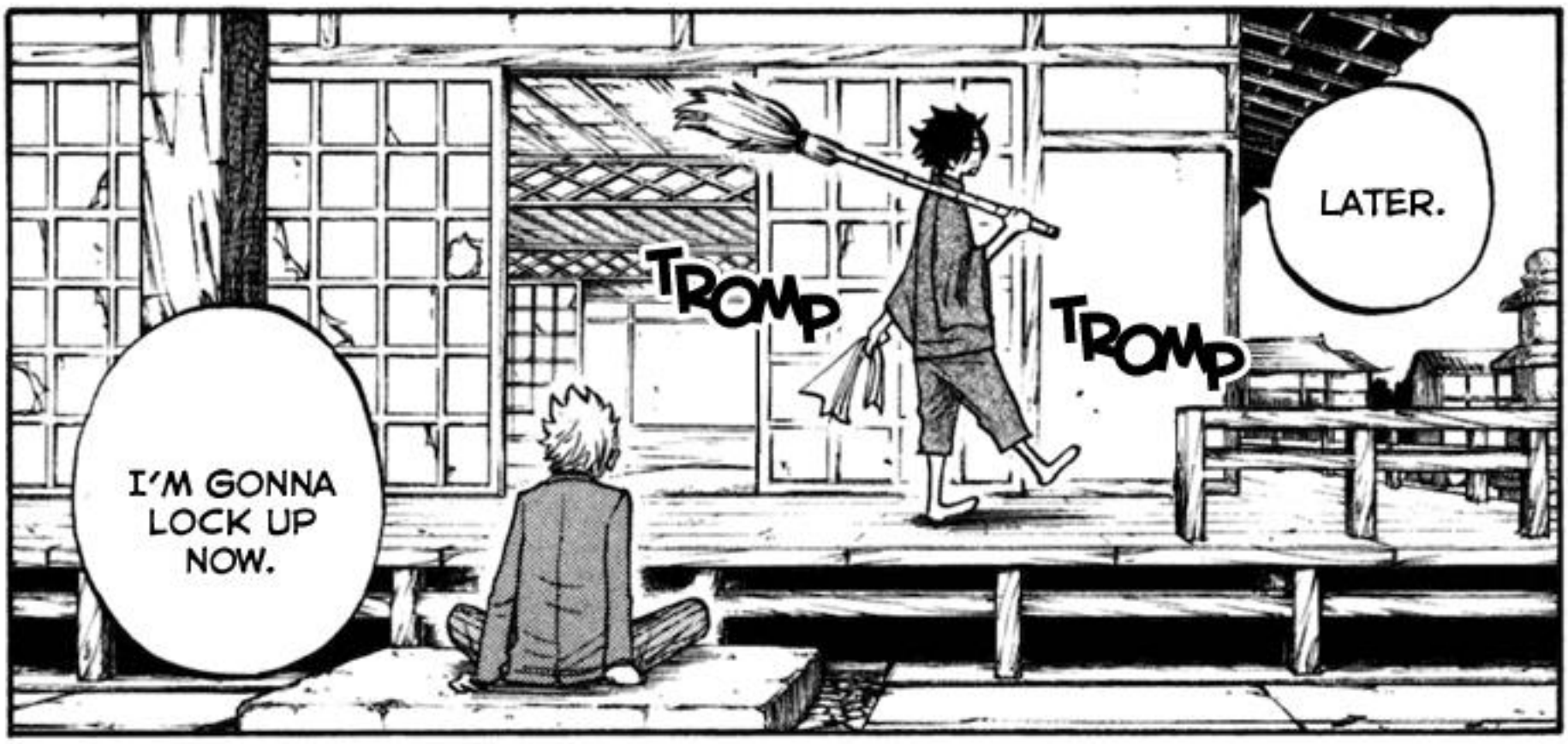
HRMPH!!

YOU ARE *GOING*...

...TO PREP SCHOOL.

WHAT ELSE DO YOU HAVE TO DO?

THINK OF IT AS KILLING TIME. YOU CAN EVEN SETTLE YOUR SCORE WITH HACHIOUJI.


I'M GONNA LOCK UP NOW.
TROMP
TROMP
LATER.

SHIT...
I ALWAYS HAVE TO LEAD HIM BY THE HAND.

WHAT *TOOK* YOU SO LONG, HANA-SAN?!

ENOUGH CHATTERING!!

TWIRL

ANY MORE DELAYS AND WE ARE GOING TO BE--

IS IT REALLY THAT IMPORTANT OF AN OBJECT?

IT'S GREAT YOU DIDN'T LOSE IT.

BUT YOU CAN'T REALLY EXPECT HER TO SHOW UP FOR PREP SCHOOL EMPTY-HANDED, CAN YOU?

puff

huff

I'M VERY SORRY, BUT I JUST *HAD* TO FIND MY BAG.

...LATE...

BUT I'VE GOT NOTHING BETTER TO DO...
...AND I THOUGHT THIS WOULD BE AN OKAY WAY TO KILL TIME...
sneer sneer
Sksh
!
DON'T GIVE ME THAT LOOK!!
I WASN'T SWAYED BY YOUR WORDS OR ANYTHING.

I...
SO, YOU KNOW...

SKRITCH

SKRITCH

I'LL GO TO PREP SCHOOL, TOO!!!

October--
...Even though it was late in the year...

GOSH, YOU'RE SO SLOW, SHINA-GAWA-KUN!

WE ALWAYS HAVE TO CATER TO YOU!!

YEAH, REALLY.

THIS SORTA FEELS NATURAL, THOUGH.

WEREN'T YOU PEOPLE THE ONES THAT INVITED ME?!

I started going to prep school.

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

BA—BAM!!

YOUR SHORTCUT TO COLLEGE!!
NANAHOSHI PREPARATORY SCHOOL

WHAT?!

#YOU'RE SERIOUS, IT HAS TO BE NANAHOSHI!
CURRENTLY ACCEPTING FOR WINTER CLASSES!

COLLEGE MADE SIMPLE

PRACTICALLY GUARANTEED

合格実績No.1

NANAHOSHI PREPARATORY SCHOOL

THIS IS THE PREP SCHOOL?!!

Period 154

The Bathroom Belongs to Everyone.

HURRY UP, SHINAGAWA-KUN! I'LL GIVE YOU A TOUR OF THE INSIDE!

I WAS EXPECTING MORE OF A *HIGH-TECH* FEEL, YOU KNOW?

I THINK THAT'S HOW IT *SHOULD* LOOK, THOUGH.

NOW THAT'S JUST DAMN BORING.

IT'S JUST A PLAIN OLD OFFICE BUILDING!

SO SORRY TO DISAPPOINT.

WE FINALLY MEET...

PREP SCHOOL, HUH...

DOOM...!!

IN OTHER WORDS, THE *WORST* CLASS.

Someone dropped this

FIRST UP IS *MY* CLASS, *C-CLASS!!*

WHY DOES IT LOOK STRAIGHT OUT OF THE GHETTO?!!

PACK YOUR UMBRELLAS HERE ON RAINY DAYS.

B-class rankings

Graph of the class's progress

To think that I'd be put in B-class...!!

NEXT UP, WE HAVE *IZUMI-KUN* AND *RINKA-SAN* IN *B-CLASS!!*

THIS PLACE SEEMS PRETTY *NORMAL...*

SHWING!

REFRESH CORNER

AND FINALLY, WE HAVE *CHIBA-KUN* IN *A-CLASS!!!*

WHATWHAT-WHATWHAT?!!

THIS IS *WAY* TOO WEIRD, HE'S BEING TREATED LIKE A *V.I.P.* OR SOMETHING!!!

KA-CHING!

...THOSE IN A-CLASS ARE AIMING FOR EXTREMELY HARD UNIVERSITIES. IT'S A GATHERING OF ELITES!

IT'S OBVIOUS TREATMENT, THOUGH, CONSIDER-ING...

IT'S JUST LIKE THE REAL WORLD.

I'M STARTING TO WONDER ABOUT THIS PREP SCHOOL...

And yet I'm not in it...!!

THERE'S JUST SO MUCH *DIFFERENCE* BETWEEN THE CLASSROOMS...

OH, SHINAGAWA-KUN!

COME LOOK, THE DESK NEXT TO MINE BELONGS TO...

SO IT'S THAT AMAZING OF A PLACE, HUH...

THIS IS HACHIOUJI'S DESK...?

!

A-CLASS
HACHIOUJI SHIZUKU

.....

YOU GUYS...

WOULD SHE EVEN *REMEMBER* HIM?

IRRITATED, OBVIOUSLY.

...THAT SHINAGWA-KUN'S TRANSFERRING HERE?

I WONDER HOW HACHIOUJI WOULD FEEL IF SHE WERE TO FIND OUT...

...IN THIS CLASS...

...HACHIOUJI'S...

WHAAAT?!!

Private Study Room A

YOU WANNA GET INTO A-CLASS?!

UH, WELL I THINK IT'S A SPLENDID ASPIRATION.

YOU'RE JUST LIKE ME!!

DAMN SKIPPY I DON'T!! YOU ALWAYS FAIL YOUR TESTS!!

I DON'T THINK YOU FULLY COMPREHEND WHAT THAT ENTAILS, SHINAGAWA!

YOU THINK I CAN'T...?!

THERE ARE OTHER WAYS OF GETTING INTO A-CLASS, YOU KNOW?

A P-PERFECT SCORE...

YOU'RE TAKING PREP SCHOOL WAY TOO LIGHTLY, MAN.

JUST WATCH, I'LL SHOW YOU A PERFECT SCORE ON TOMORROW'S PLACEMENT TEST...!!!

JUST SO YOU KNOW, I'M SERIOUS ABOUT THIS.

HAH!

THE *RESULTS* WILL SPEAK FOR *THEM-SELVES!*

FURTHER-MORE, THE TEST IS *TOMORROW!*

ARE YOU SAYING YOU CAN ACCOMPLISH THAT JUST BY *CRAMMING?!*

HUH?!!

WHA—!!

TOK

TOK

I'VE STILL *GOT IT,* FOOLS!

SMELL YA LATER, I'VE GOT SOME *STUDYING* TO DO!

I THINK *YOU'RE* TAKING AN *EX-OOMURASAKI STUDENT* TOO LIGHTLY!!

SLINK

A FIVE-YEAR BLANK IS JUST *TOO LARGE* OF AN OBSTACLE...

.....

IT'S GREAT THAT SHINAGAWA-KUN ACTUALLY DECIDED TO STUDY, BUT...

...THEY THINK I'M FUCKING STUPID OR SOMETHING!!

GRR-RRR!

GRR!

201 SHINAGAWA

SO YEAH, BASICALLY...

UH-HUH.

...I'LL NEVER EVEN *SEE* HER IF I DON'T GET A PERFECT SCORE...

...AND GET INTO A-*CLASS.*

I'M ACTUALLY IN THE SAME PREP SCHOOL AS *HACHIOUJI*, BUT...

...ARE YOU CONFIDENT YOU CAN DO THIS IN ONLY *ONE DAY?*

I DON'T HAVE A PROBLEM WITH HELPING, BUT...

AND SINCE I'M LETTING YOU STAY HERE FOR *FREE*, YOU'RE GONNA *HELP ME OUT!!*

YUP!

...YOU'VE DECIDED TO SHOOT FOR COLLEGE?

SO, DAICHI, BASI-CALLY...

SNAP!

OH GOOD LORD.

SO THEN YOU'RE ALSO SAYING YOU'RE OKAY WITH BEING *KICKED OUT?!!*

KAI-CHAN, HELP, DAICHI'S TOUCHING ME IN WEIRD PLACES.

DUDE, *SHUT UP!* ARE YOU *CRAZY?!!*

HELL NO, I'M NOT WASTING MY TIME ON THIS.

WHIIII RRRL MY-BITE

D-DON'T WORRY ABOUT *THAT,* JUST FOCUS ON *HELPING* ME!!

WE'VE GOT AN ALL-NIGHTER OF *STUDYING* TO LOOK FORWARD TO!!

THAT'S *NEW...*

DAICHI'S INTERESTED IN COLLEGE, HUH...

WOOO

SIGH...

WHAT AM I *DOING*...

...STUDYING SO SERIOUSLY EVEN AT THIS HOUR...

.....

I USED TO DO IT ALL THE TIME, THOUGH...

Cheep

Cheep

Bwink!

...SO, LIKE I WAS SAYING...

BOY'S BATHROOM

MON-SHIRO HIGH SCHOOL

.....
.....

NO ONE OTHER THAN ME IS ALLOWED IN HERE!
-SHINAGAWA

Shina's

SHINAGAWA'S LOCKED HIMSELF IN THERE SINCE MORNING AND *WON'T COME OUT.*

KNOCK

KNOCK

HEY, SHINAGAWA-KUN...

YOU WON'T MAKE IT IN TIME FOR THE *EXAM* IF YOU DON'T LEAVE SOON.

WHY WOULD IT BE *THERE* OF ALL PLACES?!

PERHAPS THE *GOD OF TESTS* IS IN THERE?

Don't tell me, Shinagawa's reverted to being good student?!

DOOM!

THAT'S *RIGHT*, NERIMA SAID THAT, WAY BACK WHEN, SHINAGAWA HAD A HABIT OF *LOCKING HIMSELF IN THE BATHROOM* AND *STUDYING*...

Alley-oop!!

ADACHI-SAN, WHAT ARE YOU-?!!

NO ONE OTHER THAN ME IS ALLOWED IN HERE! -SHINAGAWA

LET ME TRY!!

HE'S NOT COMING OUT.

...

!

GLLLK

IS THIS HOW I FELT BACK IN OOMURASAKI?

I'VE TASTED IT *BEFORE*, THAT'S FOR CERTAIN...

EITHER WAY, IT'S *DIFFERENT* FROM HAVING *OVERWORKED* MY BRAIN.

Whoah... What is this sensation...?

I might actually ...

...get a perfect score ...!!!

SHINAGAWA-KUN, THE BATHROO... BELONGS ... EVERYO...

MOMOK...

B:A

SHINAGAWA-KUN'S TEST RESULTS ARE OUT!!

GUYS!!

M!

...R SHORTCUT TO COLLEGE!!

NANAHOSHI ARATORY SCHOOL

IF YOU'RE SERIOUS, IT HAS TO BE NA... CURRENTLY ACCEPTING FOR WINTER...

HE HAD SO MUCH *CONFIDENCE*, THOUGH! WHAT IF, *JUST WHAT IF...*

IMPOSSIBLE, DAMMIT!!

IT'S AS IMPOSSIBLE AS STOPPING THE *EARTH'S ROTATION!!*

HMPH...!!

THERE'S JUST NO WAY!!

...IT'LL BE *BEYOND* AMAZING!!

THIS IS *CRAZY!* IF SHINAGAWA ACTUALLY GETS A *PERFECT SCORE...*

Dmp

Dmp

Dmp

Dmp

!!!

!!

!

!!?

WHAT ?!!

HE'S IN THE SAME CLASS AS ADACHI-SAN?!!!

ZOOM!!

Nanahoshi Preparatory School
Entrance Exam Results

Shinagawa Daichi (Monshiro High School, Senior)

68 points / 500 points

...WOW.

SH-SHADDUP!!

WELL, WHAT DO YOU EXPECT FROM FIVE YEARS OF *LAZING AROUND?*

YOU LOOK LIKE SUCH AN ASS NOW!!

DID YOU *REALLY* THINK YOU COULD GET BY WITH A SIMPLE *ALL-NIGHTER?*

TOO BAD, SHINAGAWA-KUN!

DAMN IT... THAT'S JUST *NOT FAIR.*

SHINAGAWA-KUN, YOU'RE SUCH A TROUBLE-MAKER!

YEESH!!

HEY, HACHIOUJI!

IT WOULD SEEM THAT BOY YOU WERE TALKING ABOUT, *SHINAGAWA DAICHI...*

...LANDED HIMSELF IN *C-CLASS!*

MEAN-WHILE...

A-Class

TAKE A LOOK AT THIS.

I BORROWED HIS EXAM PAPER FROM A LECTURER. HE GOT THE *WORST* SCORE IN *ALL SUBJECTS!*

WHAT? HOW DO YOU KNOW?

?

HE'S THE SAME *UNBELIEVABLE* PERSON...!!!

NO, THAT'S NOT TRUE *AT ALL...!*

!

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, HE'S *CHANGED* FROM THE BOY YOU KNEW...

...BUT TAKE A GANDER AT WHAT *HE* WROTE!

TAKE, FOR INSTANCE, THE TEST'S LAST QUESTION...

IT WAS *INCREDIBLY DIFFICULT*, AND *NEITHER OF US* WERE ABLE TO SOLVE IT...

HE'S MAKING *FUN* OF, AND AT THE SAME TIME, *LOOKING DOWN* ON US...!!

...HE *CHOSE* TO BE IN C-CLASS. THERE'S A REASON TO HIS *MADNESS.*

TO SUM UP, IN SPITE OF HIS CAPABILITIES...

?!!

WH-WHY IS ONLY THE *LAST ONE* RIGHT?!!

SHINAGAWA...

YOU ARE ONE *CONTEMPTIBLE* MAN...!!!

Mahou-X Scans

Translation
Teii, Kellerne

Cleans
Hazama, Tayne, Arunin, Cecamire

Lettering
Belou, JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

HACHIOUJI'S GOT THE WRONG IDEA ABOUT SHINAGAWA?!

HUH?!

I DON'T GET IT EITHER.

BUT IT LOOKS LIKE HACHIOUJI-SAN STILL THINKS HE'S ACTUALLY A GOOD STUDENT!

BUT DIDN'T SHINAGAWA END UP IN CLASS C?

WHA... WHAT'S GOING ON?!

-YOU'RE.. !!!

YOU-

IT'S BEEN A WHILE, DAICHI SHINA-GAWA.

FWOP

YAMMER

CLASS C

YAMMER

YAMMER

THERE'S A *HUGE UPROAR* IN CLASS C RIGHT NOW!!

PERIOD 155 THE REALITY IS TOO CRUEL

HACHI OUJI!!

HA-

I'VE BEEN WAITING-

-FOR THIS MOMENT!

SO... SHE'S FINALLY CONFRONTING HIM.

WHAT D'YOU THINK HE'LL DO?

D-DO?! B-BUT WHAT CAN HE...

HE SHOULD JUST...

...TELL HER THE TRUTH *RIGHT NOW!!*

BAM!

IT'S BEEN NEARLY FIVE YEARS SINCE WE LAST MET!

NICE *GLASSES* YOU'VE GOT THERE.

WHAT-- ARE YOU TRYING TO COP MY *GENIUS* LOOK?

HOW'VE YOU BEEN, HACHIOUJI?

HMM...

SO YOU CAME HERE JUST TO SEE *ME*, HUH?

WHAT ON *EARTH* IS HE *DOING*??

IT- IT'S WEIRD, RIGHT?! SHOULDN'T HE JUST TELL HER SHE'S MISTAKEN?!

HEY, HEY!! WHAT'S WITH THE *ATTI-TUDE*?!

!

YOU'VE ONLY TAKEN *ONE SMALL STEP* CLOSER TO *MY* GREATNESS.

HMM, EVEN DESPITE THAT...

STILL...

twip

twip

I- I *AM* NOT!!

THESE ARE JUST A SIGN OF MY *DEVOTION* TO *STUDYING!*

THERE'S NO WAY-

-THAT YOU CAN BEAT *ME!*

HEH... GETTING COCKY, EH?

YOU'RE *EVERY BIT* THE MAN I REMEMBER!

WHAT IN GOD'S NAME...

... IS GOING ON HERE?!!

YAMMER

YAMMER

WHOA, CHECK *THAT* OUT! THE "STUCK-UP GENIUS" HACHIOUJI'S CHATTING ALL *CASUAL-LIKE.*

THIS... IS THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN HER LIKE THIS.

YOU CAN SAY THAT AGAIN!

HELP KEEP UP THIS CHARADE?!

YOU WANT US TO-

PRIVATE STUDY ROOM A

WHAT?!

I WAS WONDERING WHAT'D HAPPEN, SINCE I TESTED INTO CLASS C.

BUT AS LONG AS HACHIOUJI'S MISTAKEN, WE SHOULD KEEP IT UP FOR ***HER SAKE*** TILL I GET ANOTHER CHANCE!

BINGO.

THIS IS WHAT YOU ***GET*** FOR NOT STUDYING!

WHY DON'T YOU JUST TELL HER THE ***TRUTH?***

WE'RE NOT GONNA BE ABLE TO HIDE YOUR STUPIDITY ***FOREVER!***

YOU SHOULD'VE COME ***CLEAN*** FROM THE START!

BY... "CHANCE" YOU MEAN...

OBVIOUSLY!

YOU JUST DON'T GET IT!!

POFF

NO!

KITCHIKK

SHE...SHE'S THAT--?!

IT'S BEEN FIVE YEARS AND THE THOUGHT OF HER STILL TURNS HIM WHITE AS A SHEET!!

TOKKA

ONCE SHE LEARNS YOUR WEAKNESS, IT'S ALL OVER!! I DON'T EVEN WANNA THINK WHAT SHE'LL DO TO ME.

YOU HAVE NO IDEA HOW TERRIFYING SHE IS WHEN SHE GETS PISSED, MAN...

TOKKA

TOK

WELL... SHE PROBABLY DOESN'T WANNA HEAR THE TRUTH ANYWAY...

haah

THE REALITY IS *TOO CRUEL.*

SO *HELP ME* WITH THIS ALREADY!

THAT'S WHY I NEED TO ACT LIKE AN HONORS STUDENT.

I JUST NEED TO KEEP IT UP TILL I GET INTO CLASS A!

I WON'T BE SEEING HER MUCH TO BEGIN WITH!

DON'T SWEAT IT! SINCE SHE'S IN CLASS A AND I'M IN CLASS C-

BUT IS THIS *REALLY* GOING TO GO SO SMOOTH-LY?

UHH-

!!

YOU SHOULD BE GRATEFUL! I CAME HERE *ALL THE WAY* FROM CLASS A ...

... TO CHECK UP ON YOU!

WHY'D SHE COME TO CLASS C?!?!

FOUND YOUU--

FFFFF-!! IF SHE'S GONNA STICK AROUND

... I'M GONNA HAFTA KEEPTHIS UP!!!

MIND IF I HAVE A SEAT?

KADUNK

SHIT. SHE'S FOLLOW-ING ME!!

LIKE HELL AM I GRATE-FUL!!

HUH?!

LET ME TAKE A LOOK AT YOUR *NOTEBOOK!*

BY THE WAY, SHINAGAWA-

I JUST WANT TO CHECK YOURS-- FOR *REFERENCE'S* SAKE!

COMPETENT PEOPLE TAKE NOTES DIFFERENTLY!

YOU KNOW WHAT THEY SAY!

WH... TH...THEY'RE ALL..!

...SHE ACTUALLY TOOK IT!!!!

Cam

3rd Year Math

HUUH!? SAME OLD STUCK-UP...

KNOCK YOURSELF OUT.

THEY'RE MY NOTES, AREN'T THEY?

WELL, DUH!!

THEY'RE MINE!!

NOT A SINGLE DOODLE TO BE SEEN!!!

IMPECCABLE!

HA! THE SCHOOL DOESN'T *MATTER!* IT'S A QUESTION OF *GENIUS!*

JUST LIKE AT OOMURASAKI, I CAN'T MAKE LIGHT OF YOU.

TSS... IT LOOKS LIKE YOU'RE AS CAPABLE AS EVER!

Campos

FINGERS?

HEY... WHAT'S WITH THOSE *FINGERS?*

!

--AND ON YOUR LEFT HAND TOO!

BWEEEM

I-I'VE ONLY GOT FOUR ON MY RIGHT!

YOU MUST SPEND SO MUCH TIME WITH YOUR PEN, TAKING NOTES!!

THE CALLUSES!

!!?

OH COME ONNN! YOU GOT THOSE FROM FIGHTING!!

JUST LOOK AT WHERE THEY ARE!!

twinkle

twink

BAH, IT'S NOTHING! YOU COULD SAY THAT THESE HANDS EXIST *SOLELY* FOR THE PURPOSE OF HOLDING A PEN!

POFF

I SEE! *NO* COM-PLAINTS, THEN!

I'M GLAD!

C'MON, FOR A GUY LIKE ME!? IT'S NOT THE ENVIRONMENT THAT MATTERS! WHAT'S *IMPORTANT* IS MY ABILITY TO *CONCENTRATE!*

I SEE THAT YOU HAVEN'T CHANGED A BIT, EVEN THOUGH YOU TRANSFERRED SCHOOLS!

AS I EXPECTED, YOU'RE STILL...

...ON *MY* *LEVEL.*

HEH.

...FOR REAL??!

ZWEE

IS THIS GUY...

GOOONG...

WHAAA?!

WHAT'S UP WITH YOU GUYS?!

LATER, ON THE WAY HOME...

七星子備校

本気なら七星子

ER-

YOU'RE GETTING WAY TOO CARRIED AWAY, HERE!

SHINA-GAWA-KUN!!

YOU THINK I'M DOIN' THIS CUZ' I *WANT* TO?! I COULDN'T HELP IT!

TUP

AS IF!

YOU WERE TOTALLY CAUGHT UP IN THE MOMENT AT THE END THERE!

AND THAT "HEH".

"THESE HANDS EXIST SOLELY FOR THE PURPOSE OF HOLDING A PEN".

"WHAT'S IMPORTANT IS MY ABILITY TO CONCEN-TRATE!"

DUDE. "IT'S A QUESTION OF GENIUS"?? *SERIOUSLY, WHAT?!*

WHAT IS THIS, A *"SHINAGAWA IMPERSO-NATION" CONTEST?!*

WHAT DO YOU MEAN?

I'VE GOT *NO CHOICE* BUT TO KEEP THIS UP!

ANYWAY, I HAVEN'T DONE ANY STUDYING IN *YEARS*, SO NO MATTER WHAT YOU SAY...

THAT'S RIGHT!! IT'S LIKE THE EMPEROR HAS NO CLOTHES!

WHAT THE HELL?!

HOW COULD WE?! YOU WERE CAUGHT UP IN THAT HONOR STUDENT ACT!!

YOU DIDN'T HELP ME OUT AT ALL!

I *HAD* TO!! YOU *GUYS* WERE LEAVIN' ME HANG-ING!

KEEP *WHAT* UP, EXACTLY?

!

SHIT.

BONG

...I SEE.

SO YOU HAVEN'T DONE AN OUNCE OF STUDYING SINCE MIDDLE SCHOOL.

. . .

I AM SO, SOOOO SORRY!!

IF YOU SAY SO...

HERE IT COMES!!

IT'S NOT THAT I DIDN'T WANNA STUDY!!

WAIT! LISTEN!

THE TRUTH IS, A LOT OF SHIT CAME UP SINCE I TRANSFERRED TO PUBLIC SCHOOL!!

DON'T WORRY ABOUT IT!

-ASSUMED THAT YOU WOULDN'T CHANGE *AT ALL*, EVEN GOING TO A DIFFERENT SCHOOL.

I JUST-

... IN THE CLASSROOM, NOSE-DEEP IN A REFERENCE BOOK.

YOU WERE THE GUY WITH NO FRIENDS, SITTING AT HIS DESK...

...HUH?

NOW THAT YOU'VE GOT *FRIENDS* ...

BUT LOOK...

YOU JUST DON'T HAVE AS MUCH TIME FOR STUDYING ANYMORE, RIGHT?

I THOUGHT YOU MIGHT STILL WANT A *RIVAL*...

...BUT IT SEEMS LIKE IT'S *TOO LATE* FOR THAT, NOW.

HACHI -OUJI ...

THAT'S RIGHT ...

...SHE WAS ALWAYS ALONE TOO.

TUFF

TUFF

TUFF

YOU CAN SAY THAT, BUT I AIN'T GIVIN' UP, NO WAY!

HEY, WAIT!

'CUZ I' M GONNA SURPASS YOU!!!

I'M GONNA MAKE IT INTO CLASS A!

I'LL BE WAITING FOR YOU!

BUT...

HMPH!

ARE YOU KIDDING ME?!

YANKEE

GOONS

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS, CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: SHIN, GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, AMIKA, IVAN EMPORIO
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

PERIOD 156

I MIGHT GET THERE SOMEDAY! ❤

PSST

SO WHAT I'M SAYIN' IS...

PSST

IT SEEMS LIKE-

ADACHI WANTS US ALL TO GO TO THE *SAME* COLLEGE!!

英文法

. . . . . .

I KNOW, RIGHT?!

SHHHHH

JESUS CHRIST!

!!?

CLATT

IT'LL BE FLAT-OUT *IMPOSSIBLE* FOR ADACHI TO GET IN...

NO MATTER *HOW* MANY EXAMS SHE TAKES!

PSST

THAT'S *TOTALLY* UNREALI-STIC!!

PSST

W-WELL THAT SOUNDS FUN AND ALL BUT--

PSST

SHE'S WEARIN' ROSE COLORED GLASSES.

古文

COULD YOU TELL ME HOW TO SOLVE THIS PROBLEM?

ONE MORE TIME?

.....

YEAH, NO KIDDIN'.

BUT EVEN IF WE TOLD HER TO GIVE UP, SHE'D DEF-

UM, SHINA-GAWA-KUN

BUT WHYYY? YOU AND I ARE IN THE SAME CLASS.

GYUHH!

WHAT? AGAIN??

ASK CHIBA INSTEAD!

NO WAY I'LL MAKE IT INTO CLASS A IF I SPEND ALL MY TIME HELPING OUT ADACHI.

NOPE! SORRY!

AWW C'MON!

THEN IT'S A GOOD OPPOR-TUNITY!!

WHAT'S A GOOD OPPOR-TUNITY?!

I KNOW THAT! IT'S HARD ENOUGH AS IT IS BY MYSELF!

PHEW

MAYBE THE ANSWER'S IN HERE?

...REALLY WON'T GET IN.

BOOK OF FORMULAS

FLIP FLAP

IF THIS KEEPS UP, SHE...

BUT...

WHAT SHOULD I DO...?

TAR——AT

SO...

!

.....

HACHI-OUJI...!

I CAME TO *CHECK UP* ON YOU!

HEY, SHINAGAWA! WHAT'S UP?

DOMIN

WHAT GIVES?!

WHA...

Y-YOU'RE JUST MAKING EXCUSES...

WELL THEN...

TSS, *OBVIOUSLY.* ADACHI'S BEEN BUGGIN' ME ALL DAY.

YOU'VE BARELY DONE ANYTHING, SHINA-GAWA!!!

WHAT?! WHO D'YOU THINK I AM?!

IF SOMETHING LIKE THAT EXISTS, THEN TEACH ME IT!

FLAP FLAP

ARE YOU USING SOME GROUND-BREAKING STUDY METHOD THAT LETS YOU LEARN WITHOUT EVEN TRYING!!?

Y-YER' DAMN STRAIGHT I AM!!

I DON'T NEED TO REPEAT MYSELF!

I'M JUST SAYING THAT YOU HAVEN'T ACTUALLY GOTTEN ANYTHING DONE!

DO YOU EVEN *PLAN* ON MOVING UP TO CLASS A?!

SHIT. THERE'S GOTTA BE SOME WAY...

THAT'S ODD! THE ANSWER ISN'T IN HERE!

Book of Formulas

BUT...

CLATTER

YOU'RE MY RIVAL, *AREN'T* YOU?

WELL!

YEAH!! THIS IS IT!!

HEY, HACHI-OUJI!

YOU... WERE SERIOUS ABOUT HELPIN' ME STUDY, RIGHT?

THAT'S IT!!

SO HOW 'BOUT...

...TEACHIN' *ADACHI?*

UH-!

!

HUH?

SERIOUSLY SHINA-GAWA?!

WHAA AAA?!

JUST *THINK* ABOUT IT!

YOU GUYS DON'T GET IT.

YOU'RE JUST IMPOSING ON HER!!

SHE HAS *NO IDEA* WHAT SHE'S GETTING INTO!

I-IN WHAT WAY?!

WHAT? DON'T YOU GUYS THINK IT'S A GOOD IDEA?

N-NO, BUT HACHIOUJI-SAN NEEDS TO STUDY FOR HERSELF AS WELL...

I SEE!

...GET TO BE TUTORED BY A *GENIUS!*

THIS WAY ADACHI WILL...

WHA?!

BUT THIS MEANS YOU WON'T HAVE ANY TIME TO STUDY...

I'D BE GLAD TO OBLIGE!

THAT'S FINE! THIS WAY, SHINAGAWA CAN CONCENTRATE ON STUDYING.

BOOM!

...THEY PAIRED UP ANYWAY.

PRIVATE STUDY ROOM

YET DESPITE IT ALL...

AND NOW SHINAGAWA CAN RELAX!

WELL, IT'S *FINE*...

... IF EVERYONE AGREED TO IT, RIGHT?

BUT...

MAY AS WELL GIVE UP IF SHE'S SET HER MIND TO IT.

HACHIOUJI DOESN'T YET KNOW HOW JUST STUPID ADACHI IS!!

HM?! W-WHAT'S THIS!!?

SWIP

PROBLEM BEING...

FINALLY SOME PEACE AND QUIET.

:SIGH:

HUH!?

BA

A GENIUS ?!!

ARE YOU...

BAAM

WHAT'LL HACHIOUJI SAY NOW THAT SHE'S HAD A LOOK AT ADACHI'S NOTE-BOOK!?

THEN WHY'D YOU USE *THIS* ONE NEXT..?

HRMM... IF YOU USE THIS FORMULA LIKE SO...

HEY, HEY, WAIT JUST A...

I BET IT DOESN'T EVEN REGIS-TER!!

HACHIOUJI'S PROBABLY NEVER MET SOMEONE THIS STUPID BEFORE...

OF COURSE YOU HAVEN'T!! IT'S AN IDIOTIC WAY OF THINK-ING!!!

I SEE, SO THAT'S YOUR REASONING, HUH?

I'VE *NEVER* THOUGHT ABOUT IT LIKE *THAT!*

I MIGHT GET THERE SOME-DAY!

BUT IF YOU SAY SO ....

FAWN FAWN

SHE'S SO TOTALLY INTO IT!

FAWN FAWN♡

fwap fwap

WELLLL I'M NO GENIUS~ ♥

SAYING THAT TO SOMEONE LIKE ADACHI..!

HUH!? REALLY!?

JUST TAKE THE 2 AND 6 NEXT TO THIS X AND ADD THEM....

$2x+6x=$

GENERALLY, YOU WOULDN'T NEED TO USE A FORMULA FOR THIS PROBLEM.

YOU ONLY JUST GOT ADDI-TION.

MAYBE I AM A GENIUS!

NO WAYYY! THAT WAS, LIKE, SO EASY!!!

RIGHT! SO THE ANSWER IS 8X!

8

WHA!? ER... WELL, I JUST ANSWERED A QUESTION-- I DIDN'T DO MUCH!

PWAAH!

THANKS TO YOU I CAN SOLVE THIS PROBLEM I'VE BEEN WORKING ON SINCE YESTERDAY!

YAYY! ❤ THANK YOU SO MUCH HACHIOUJI -SAN!

SHE DOESN'T EVEN GET THE BASICS..!

D'AWWW, SHUCKS!

FAWN

WHAT PERSE-VERANCE!

BUT THAT MEANS YOU'VE BEEN WORKING ON THE SAME PROBLEM SINCE YESTERDAY...

GET SOME STUDYING DONE!!

I CAN FINALLY...

ON TO THE NEXT PROBLEM!

YEAH!

BUT... WELL..

I GOT A LOT DONE TODAY-

THANKS TO HACHI-OUJI!

PHEW!

PSSHT

BADONK

BWUH!

HACK

WHAT ARE YOU DOING DRINKING ALL ALONE OUT HERE?

HUH, SHINAGAWA -KUN!

TMP TMP

GLUG

SHE'S FINALLY STARTIN' TO LOOK PREPPED FOR EXAMS.

ADACHI ACTUALLY SEEMED TO BE GETTING A HANDLE ON IT.

WHA!? NOW, DON'T GET *AHEAD* OF YOURSELF ...

I THINK I'M EVEN STARTING TO *LOOK* LIKE A GENIUS!

WITH HACHIOUJI-SAN'S HELP, I SOLVED *FIVE* WHOLE PROBLEMS!

SO ANYWAY, GET *THIS!*

I-I'M JUST TAKIN' A BREAK-

Skippity

Skip

HAR, YEAH RIGHT!

I'LL *CATCH UP* TO YOU, IF YOU SLACK OFF!

...THAT YOU FOUND A GOOD STUDY PARTNER.

I'M GLAD...

YEAH!

FROM NOW ON, IF HACHIOUJI-SAN KEEPS TUTORING ME-

-I'M COLLEGE-BOUND *FOR SURE!!*

Skip
Skip
HUH?
HANA-SAN'S DOING *WHAT?!*
PRIVATE STUDY ROOM
?
I...I DON'T BELIEVE IT...
THIS IS INSANE!!
YAWWWEY
YAWWWEY

HANA ADACHI

... IS PULLING AHEAD!!

Scritch

Scritch

MONT

M-MY GOD!

THEY'RE ONLY PROBLEMS FROM THE FIRST CLASS, BUT...

I DID IT!

THE DAY HAS ACTUALLY COME!

YEP! ALL COR-RECT!

Sreet

IT'S LIKE A MIRACLE..!

THIS IS AMA-ZING!

AM I DREAM-ING?!

RIGHT! ONTO THE NEXT PROBLEM!

SHE'S A GODDESS OF TUTORING!!

IT'S... HACHIOUJI-SAN...

YEAH! LET'S GO!

WAIT A SEC!

crff

I'VE PUT YOU THROUGH A LOT OF TROUBLE, HACHIOUJI!

SO YOU CAN HEAD ON BACK TO CLASS A NOW!

TAP

FROM. NOW. ON...

BA

M!

I'M GONNA BE...

ADACHI'S TUTOR!!

SHI-

SHINA-GAWA-KUN?!

PERIOD 157

TAROU UZUSHIO

YOU'VE STOPPED TUTORING HANA ADACHI?

WHAT?!

?

WHY *WOULD* HE?! IT WAS GOING *SO WELL!*

YES, ALTHOUGH *HE* WAS THE ONE WHO ASKED ME.

NOW IT SEEMS LIKE HE'S CHANGED HIS MIND.

WHAT ON EARTH COULD HE BE THINKING?!

I DON'T GET IT!

TOMORROW'S THE *INTER-CLASS STUDY TEST...*

INTERCLASS STUDY TEST

AND ALSO...

DOOM

I FIGURED THAT IF THIS KEPT UP, ADACHI'S IDIOCY'D START TO RUB OFF ON HACHIOUJI!

WELL... Y'KNOW. IT'S 'CUZ-

LOOKS LIKE SHE'S *ALREADY* RUBBED OFF ON *YOU GUYS,*

THERE'S NO CHANCE OF ANYTHING RUBBING OFF ON HER!

THE WORLD WOULD END BEFORE THAT HAPPENED!

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT, SHINAGAWA-KUN?!

.....

SO WHY WOULD YOU PUT AN END TO THAT??

HAVE YOU *EVER* SEEN ADACHI-SAN STUDYING LIKE THAT BEFORE?

BUT YOU SAW IT FOR YOURSELF, SHINA-GAWA-KUN!

GRT

DON'T.

THERE'S NO REASON TO.

I'M GOING TO GO ASK HACHIOUJI-SAN ...

...TO HELP ADACHI-SAN AGAIN!

CLANG!!

THE INTERCLASS TEST IS *TOMORROW!*

YOU SHOULD WORRY ABOUT YOUR *OWN* STUDIES!

BUT...

NOW IF YOU'LL EXCUSE ME, I'VE GOTTA GO HELP HER.

DON'T WASTE YOUR TIME!

LEAVE ADACHI TO *ME!*

NO FUCKIN' CLUE.

WHAT'S UP WITH *HIM?*

BUT IF THAT'S THE CASE...

BA

M!

HEY ADACHI!

SHUFF

I NEVER KNEW SHE HAD IT IN HER!

SHUFF

TO THINK THAT SHE'D BE ABLE TO DO MIDDLE SCHOOL MATH...!

LET'S GET STARTED ALREADY!

...THEN EVEN I CAN TEACH YOU, RIGHT?

C'MON, TAKE THE BAIT..!

...YOU'RE A *GENIUS*, ACCORDING TO A CERTAIN *OTHER* GENIUS...

SO IT SEEMS LIKE...

scritch
scratch
scritch
scratch

WHAT. THE. FUUUUCK?!

PLEASE. YOU'RE DISTRACTING ME.

WHAT THE HELL, ADACHI?!

TOLD YOU SO.

HAH! BUST-ED!

SERVES YOU RIGHT!

WEREN'T YOU ALL GUSHY WHEN HACHIOUJI SAID IT?!

UH-HUH.

OH, SO THAT'S IT.

UM, SHINA-GAWA-KUN?

!

I'M TRYING TO CONCEN-TRATE HERE!

scritch
scritch

WHAT.

WHA AAAAA AAT?!

THAT THERE...

YOU KNOW THAT'S *WRONG*, DON'T YOU?

ARE YOU TELLING ME THAT SHE'S SUR-PASSED ME?!!

YOU DIDN'T EVEN KNOW *THAT*?!

IF YOU MULTIPLY BY THIS IT TURNS INTO X!

THA.. THAT'S IMPOSSI-BLE!!

YOU THINK YOU'RE HOT STUFF JUST BECAUSE YOU CAN SOLVE SOME THINGS?

W-WHY YOU...

MB

MB

SN

AP!

FWOO

YOU'VE STILL GOT A WAYS TO GO, HUH?

DO

LET'S SEE WHO WINS WITH TOMORROW'S TEST!!

OH IS THAT RIGHT..?

BA

BUT I'M GONNA WIN!

SURE!

WOO OOM

HOW'D THIS TURN INTO A CONTEST?

WEREN'T YOU GOING TO TUTOR HER?!

WHUSS
WHUSS
SO THOSE ARE YANK-EES?
WHUSS
WHO *ARE* THEY?!
THOSE DUDES FROM MON SHIRO BEING NOISY AGAIN?
WHAT'D I PEEK AT YOUR NOTES FOR?!
STAAARE
IT LOOKS LIKE THEY'RE GETTING INTO ANOTHER USELESS ARGUMENT.
HEY! NO PEEK-ING!
HM?
ISN'T THAT SHINA-GAWA?
AAAAA
YOU JUST PEEKED AT MINE!
I DID NO SUCH THING!
.....
SHEESH! FOOLING AROUND LIKE THAT THE DAY BEFORE THE TEST.
SEEMS LIKE WE WERE RIGHT NOT TO GET INVOLVED WITH THEM.

SHORTCUT TO COLLEGE!
NANAHOSHI PREPARATORY SCHOOL
IF YOU'RE SERIOUS IT HAS TO BE NANA
THE NEXT DAY.
BOBOOM
Interclass Test Results
Daichi Shinagawa
(Mon Shiro High, Senior)
62 POINTS / 500
Interclass Test Results
Hana Adachi
(Mon Shiro High, Senior)
41 POINTS / 500
YOU DIDN'T STUDY BECAUSE ALL YOUR FOCUS WAS ON HANA-SAN, SHINAGAWA.
BASICALLY SHE'S STILL A LONG WAY FROM COLLEGE.
WELL, HANA-SAN HAD *ONLY JUST* LEARNED MIDDLE-SCHOOL MATH...
SO *BOTH OF YOU* FAILED IN THE END.
DOOM!!

ADACHI...

WHSSH

.....
.....

I'LL TEACH HER!

AM I REALLY...

... NO GOOD AFTER ALL?

I PULLED HER AWAY FROM HACHIOUJI, BUT...

DO IP!

YEAH?!

SHINA-GAWA-KUN?

....

CAN I REALLY ...

...GET INTO COLLEGE?

ADACHI-SAN...

ORIGINALLY, I SHOULDN'T EVEN HAVE BEEN ABLE TO GET INTO HIGH SCHOOL...

BUT I'VE BEEN ABLE TO LEAD THE STUDENT LIFE I'VE HAD BECAUSE OF MON SHIRO HIGH.

BUT COLLEGE ENTRANCE EXAMS ARE DIFFERENT.

THAT'S WHY I...

I MEAN, IF THINGS KEEP GOING THE WAY THEY ARE...

GLARE

THIS ISN'T *LIKE* YOU, ADACHI.

C'MON.

DON'T YOU GIVE ME THAT KIND OF TALK.

IF *YOU'RE* NOT GONNA GO TO COLLEGE...

... THEN *WHY THE HELL* SHOULD *I* GO?!

I'M JUST SAYIN' IT'D BE A BIG PAIN IN THE ASS FOR ME, Y'KNOW?!

GEEZ, DON'T GIMME THAT FACE!

HUH?!

AND WHAT ABOUT THEM?!

WEREN'T WE ALL GONNA GO TOGETHER? ALL *FIVE* OF US?!

CLA NG

YEAH...

Y-YOU BET!

SHE FORGOT??

WE *DID* SAY THAT!!

YES.

HACHIOUJI? RIGHT-

TALKING LIKE THAT, MAYBE THEY *WILL* PULL THROUGH.

HMPH, SO THEY ALL WANT TO GO TO THE SAME UNIVERSITY TOGETHER?

IT MEANS THAT...

... I CAN'T ATTEND THE SAME SCHOOL AS THEM.

HACHI-OUJI...

YOU...

WHAT?! WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

Haah

HMPH! AIN'T IT OBVIOUS?

JUST HOW MUCH OF AN IDIOT *ARE* YOU?

?

'BOUT WHAT?

WHAT ARE WE GOING TO DO NOW?

BUT, SHINA-GAWA-KUN

...WE'RE GONNA HAFTA DO SOMETHING ABOUT THESE TWO ***DEAD-WEIGHTS*** DRAGGIN' US DOWN!

I'M SAYIN' THAT IF WE ALL WANNA GET INTO THE SAME COLLEGE...

TWEEP

URK!

W-WELL THAT'S-

YOU STILL FAILED IN THE END, THOUGH.

PUH-LEEZE.

HEY! WHO'S THE WEIGHT, HERE?!

IT'S HOPELESS.

THEY'LL *NEVER* GET INTO COLLEGE AT THIS RATE.

.....
.....

TAROU UZUSHIO...

YOU...

PLEASE DON'T CALL ME THAT!

THINGS MIGHT JUST TURN AROUND IF THEY HAD THE NATION'S TOP STUDENT ON THEIR SIDE..!

BUT...

FWAP

VERY WELL!

!

SEEMS LIKE YOU'RE HELPLESS WITHOUT ME!

SWU

SSH

WELL, THEN THERE'S NO TWO WAYS ABOUT IT!

BA

BOOM

FROM NOW ON...

...I'LL BE TAKING CARE OF *ALL FIVE OF YOU!!*

WHAAA AAAA AAAT?!

CONT. IN VOL. 18 →

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせくださいますようお願いします。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四二九八巻

ヤンキー君とメガネちゃん⑰

2010年5月17日　第1刷発行

定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希

発行者　清水保雅

発行所　株式会社　講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社　廣済堂

本文製版所　豊国印刷株式会社

製本所　誠和製本株式会社

N.D.C. 726　190p　18 cm

ISBN978-4-06-384298-2　Printed in Japan

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇一〇年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ヤンメガタイムス
2010年(平成22年) 5月17日 月曜日 YANMEGA TIMES

父兄同伴あります!!!!

ヤンキー君とメガネちゃん

18巻6月中旬発売予定!!

名門予備校にヤンキー中学生出現!!

スタート!!
代っ子に
苦戦!?

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 158

Tono-U Isn't a Dream!

TONOSAMA UNIVERSITY !!

A.K.A. "TONO-U" !!

...IT IS ONE OF *THE* TOP FAMOUS UNIVERSITIES IN THE COUNTRY !!!

THE UNIVERSITY OF TONOSAMA 殿様大学

BOASTING AN AVERAGE OF NO LESS THAN *EIGHTY* UNDER-GRADUATE PROGRAMS...

BA M!!

LET IT BE KNOWN, HERE AND NOW...

Gulp

FURTHER-MORE, EVERY YEAR *TONS* OF PEOPLE TAKE ITS ENTRANCE EXAM.

IT'S FAMOUS FOR BEING *EXTREMELY* DIFFICULT TO PASS!!

THAT WE SIX...

...ARE GOING TO *GET INTO THIS SCHOOL !!!*

..... ADA-CHI.

YES, *MA'AM!! WE CAN DO THIS!*

WORRY NOT! PLACE YOUR FAITH IN ME AND IT'LL BE *SMOOTH SAILING!!*

Rmb Rmb Rmb Rmb

I THINK HER HEART'S IN THE RIGHT PLACE, THOUGH...

Th-that's kinda impossible for some of us...

?!!

DONG

...AND THAT IS WHY...

DANG

PRIVATE STUDY ROOM A

DING DONG

DAMMIT, HACHIOUJI... DON'T YOU HAVE ANYTHING BETTER TO DO?!

WHY DO THE *NON-* DUMBASSES HAVE TO...?

YES, MA'AM!! PLEASE, MA'AM!!

...STARTING TODAY, YOU WILL ALL BE RECEIVING *MY SPECIAL* LECTURE!!

...*JUST* FOR YOU PEOPLE!

AND I'VE PRE-PARED SOME-THING ...

?

WHAT?! ***MORE*** FUCKING TESTS?!

YOU CAN'T GET OUT OF TEST-ING IF YOU'RE PLANNING ON TAKING THE EXAMINATIONS!

FIRSTLY, YOU WILL TAKE THE THRICE-WEEKLY TESTS.

THAT OUGHT TO LET ME SEE HOW TO BEST WHIP YOU INTO SHAPE...

IN THREE DAY'S TIME, YOU MUST FINISH EVERY LAST PROBLEM!

Test Counter-Measures

AND THAT'S THIS!

AS LONG AS I GET THIS ALL LEARNED, I'LL BE SET!

THIS AIN'T HALF BAD!

WOOOW! JAPANESE, MATHEMATICS, ENGLISH, BIOLOGY, HISTORY, EVERY SINGLE POINT IS EASY TO UNDER-STAND AND IN ORDER!

HACHIOUJI-SAN, YOU *MADE* ALL OF THESE TESTS?

?

HMPH.

WHAT ?!

...I WAS NEVER GOING TO PREPARE ONE FOR YOU, SHINAGAWA.

DON'T BE SILLY ...

DID YA *FORGET* SOME-ONE?

HEY, *HACHI-OUJI!*

BECAUSE I'VE GOT *THIS* BAD BOY FOR YOU...!!!

All-Around Improvement Series

JAPANESE, MATH, ENGLISH, BIOLOGY, HISTORY

300

NO.1

Reference Book for EVERYTHING

Comprehensive, easy-to-understand explanations

"Tono-U isn't a dream!"

BAM!

WHAT?!

WHY'S IT SO FUCKING *THICK*?!!

YOU HAVE UNTIL TOMORROW TO READ THAT!

BACK THE FUCK UP, WHY DO ONLY I HAVE A DEADLINE?!!

AND YOU MUST HAVE A *SCREW LOOSE* OR SOME-THING!!

THERE'S *NO WAY* I CAN READ THIS IN A *DAY*!!

SO ONLY SHINAGAWA-KUN GETS SPECIAL TREATMENT...

HACHIOUJI, YOU BITCH...

IS THIS YOUR WAY OF TRYING TO PISS ME OFF ...?!!

...
...
...

?

DID YOU...

...JUST COMPLAIN ...?

Uh...no, never...

TH-THAT IS ONE SCARY LADY!

EE P!!

FINISH THAT BOOK ...!!!

JAPANESE, MATH, ENGLISH, BIOLOGY, HISTORY

REMEMBER, YOU HAVE UNTIL *TOMORROW*, SHINAGAWA!

WHAT *ARE* YOU GOING TO DO, SHINAGAWA-KUN?

SO...

BUT...

AW, WHAT-EVER...

I FUCKING *KNOW!!!*

NOT EVEN AN ALL-NIGHTER WOULD HELP!

THAT MUCH IS JUST *IMPOSSIBLE* IN ONE DAY...

YEESH, THAT GIRL...

WHAT THE HELL IS SHE THINK-ING...!?

I'LL JUST DO AS MUCH AS I CAN TONIGHT AND LEAVE IT AT THAT.

SHE COULDN'T HAVE BEEN SERIOUS ABOUT FINISHING THE *WHOLE* THING.

THE NEXT DAY

BA

M

HEY, PUNK ...

WHAT DO YOU *MEAN*, YOU COULDN'T DO MORE THAN 20 *PAGES...?!!*

ARE YOUR EARS JUST FOR SHOW?!

I SAID TO FINISH THE *WHOLE THING ...!!!*

HUH?

EE-P!

IT LOOKS LIKE YOU'RE TAKING THIS FAIRLY LIGHTLY.

VERY WELL...

SO, THE *WHOLE* THING WAS JUST IMPOSSI--

ENOUGH !!!

UH... I THINK YOU'RE FOR-GETTING SOMETHING ...

WE GOT OUT *LATE* YESTERDAY, AND I HAD *SCHOOL* TODAY!

WHA--

IT... IT'S EVEN *THICKER* THAN THE ONE FROM YESTER-DAY?!!

...YOU HAVE ONE DAY TO COMPLETE *THIS* ONE!!!

IN THAT CASE...

TOM

THERE IS *NO WAY IN* *LL--*

HOW CAN YOU KNOW IF YOU NEVER *TRY?*

YOU'RE OUT OF YOUR MIND!!

THIS ONE'S EVEN MORE IMPOSSIBLE THAN THE FIRST!!

GOT THAT? YOU'RE GOING TO ACTUALLY *FINISH* IT THIS TIME.

WHOAH, SHE'S...

...SERIOUS ABOUT THIS...?!!

!

BUT THERE'S ...

I'LL BE LOOKING FORWARD TO TOMOR-ROW!

...JUST NO WAY I CAN DO THIS...!!!

RYB

RYB

?

.....

RYB

AMUSING...

GUESS I GOT NO CHOICE BUT TO GO FULL-THROTTLE...!!!

RYB

SO, THE LAUNDRY'S REALLY PILING UP, YOU KNOW.

HEY, DAICHI, WE RAN OUT OF SHOUYU. CAN YOU GO GRAB SOME FOR ME?

.....

SKRITCH SKTCH SKRTT

OH, YOU'RE IGNORING ME? HOW VERY *BRAVE.*

HEY, ARE YOU LISTENING?

SLAM!!

...HE'S ACTING PRETTY SERIOUS TODAY...

GLARE

PIPE DOWN.

I DON'T HAVE TIME TO DO THAT SHIT RIGHT NOW...!!!

THE BALL'S COMING *RIGHT TOWARDS* YOU!!!

HEADS UP, SHI-NAGAWA!

THE NEXT DAY...

MON SHIRO HIGH SCHOOL

Fweet-Tweeet!

?!!

BA-

KAN

W-WE'RE SORRY.

SKCH SKCH SKCH

THIS IS BAD... CAN I REALLY FINISH AT THIS RATE?!

280 PAGES LEFT, HUH...

SKCH SKCH

Do *NOT PASS* to me...!!

That *HURT*, bitch ...

Blup Blup Blup

I'M NOT GOING!!!

WARRIOR SHINAGAWA, ABOUT THE YUZUPPE CONCERT TOMORROW--

SKCH SKCH

DUDE, DID YOU *REALLY* START GOING TO PREP SCHOOL?!

SKCH SKCH

SHADDUP!!

ARE THERE ANY STRONG PEOPLE THERE?

WHOAH, I, LIKE, *SO* DID NOT SEE THIS COMING.

HUH?

UH, HE SAID HE'D MEET US THERE...

SHI-NAGAWA-KUN...

IT'S TIME TO GO TO PREP SCHOOL--

CLIKKETY-CLACK

CLIKKETY-CLACK

SKCH SKCH SKCH

...CANNOT LOSE TO HER...!!!

I...

150 MORE PAGES ...!!

SKCH SKCH

Urrrrgh...

?!!

IT'S ALL 'CUZ YOU DIDN'T DO THE SHIT FROM A DAY AGO!!

BWA HA HA HA HA!! OF COURSE YOU COULDN'T FINISH!!

...SO OF COURSE HE COULDN'T FINISH...

WELL, HE HAD TO DEAL WITH EVERYONE AT SCHOOL...

.....

SIGH

IN THE END, HE WAS ONLY ABLE TO DO 470 PAGES.

P-PISS OFF!

IT'S PRETTY USELESS STUDYING WHEN YOU GET THE ANSWERS ***WRONG***, DON'T YOU THINK?

THAT DOESN'T HEEEELP.

GRRR

...

...YOU'VE GOT MORE THAN ***HALF*** OF THESE WRONG...

AND... AND I HATE TO SAY THIS, BUT...

H-HACHI-OUJI !!!

SO YOU COULDN'T DO THE WHOLE THING...!

I CAN HEAR YOU!

!

SLAM

Perfection MASTER 500

NOW I'M REALLY GONNA GET IT...

MY, MY...

SHIIIT ...!!

FWIP FWIP

WELL? LET ME SEE.

OH...

?!!

470 OUT OF 500 PAGES, HUH...

THMP

HRMPH...

I SEE, I SEE...

?

I DIDN'T REALLY UNDERSTAND, BUT WHEN I TOOK THE TEST...

AND THAT'S ALL.

...

...

...

TUP

TUP

WELL THEN, I HAVE A LECTURE TO GO TO. EXCUSE ME.

...YEAH.

HIS TEST RESULTS IMPROVED *SO* MUCH...

TEST RESULTS

SHINAGAWA DAICHI

(MON SHIRO HIGH SCHOOL, SENIOR)

286 POINTS / 500 POINTS

WHAT?!

DOOM

Bクラス ランキング

SH-

SHINA-

GAWA'S

...

'SUP.

...BEEN PROMOTED TO B-CLASS!!!!

HMPH...

HE'S FINALLY REMEMBERED HIS ORIGINAL STUDYING METHOD...!

HOW'D HIS RESULTS INCREASE SO MUCH, SO SUDDENLY ...?!!

HOW THE HELL DID THIS HAPPEN ?!!

WHAT'S SHE MEAN BY THAT...?

YEAH... I GUESS SHE'S RIGHT!

YEAH... I GUESS YOU COULD SAY THAT...

SO, THIS WAS LIKE A CRASH COURSE FOR HELPING YOU REMEMBER THAT...?

BUT THAT'S IMPOSSIBLE...

Peek

I WAS NEVER REALLY THE TYPE TO AGONIZE OVER A SINGLE PROBLEM...

I'D JUST ANSWER ***EVERYTHING,*** FILLING IN THE BLANKS WITH ALL I HAD...

IT WAS LIKE I WAS IN A FUCKING ***RACE*** OR SOMETHING.

THAT WOULD MEAN SHE REMEMBERS SUCH LITTLE DETAILS ABOUT ME...!

...FROM ALL THE WAY BACK IN MIDDLE SCHOOL...?!

I'M BACK IN TOP FORM, BECAUSE OF YOU!

I WOULDN'T BE SO CERTAIN...

...OF YOUR TOP RANK, IF I WERE YOU...!

HEY, HACHIOUJI!

WH-WHAT'D YOU SAY?!

HMPH...! YOU ARE *NOTHING* COMPARED TO ME, PUNK!!

WHA...

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

THE RESULTS OF HACHIOUJI'S SPECIAL LECTURES...

HEY GUYS, LISTEN AND BE AMAZED...!!

Point Point

THAT'S AN *AMAZING* LEAP!

BUT THE *BIGGEST* SURPRISE ...

ME *TOO*!! MY ENGLISH SCORE INCREASED BY 15 POINTS!!

...

Ta- +20 Dah!

WHOOOOAH!!! ADACHI-SAN'S SCORE WENT UP BY 20 POINTS?!

ON THE MOST ECENT EST, I--

HEYYYY!! WHAT ABOUT ME GETTING INTO A-CLASS, HUH?!!

HUH?

...IS *SHINAGAWA* GETTING INTO *B-CLASS!!!*

Tug

HEY, SHINAGAWA!

AND THAT'S HOW MY GRADES BEGAN TO INCREASE.

WE WERE JUST BEGINNING TO GET USED TO PREP SCHOOL LIFE, WHEN...

HEY, I'M IN 'LASS, \PLE--

AND THIS IS *ALL* THANKS TO HACHIOUJI-SAN!

PSST

C'MERE... I NEED TO ***CONSULT*** WITH YOU ABOUT SOMETHING...!!

?

ROLL ROLL ROLL

?

JUST ***SHADDUP*** AND ***COME!***

?

CON-SULT?

Period 159

It's Like Looking in a Mirror, Isn't It?

YOU WANT ME TO TALK WITH YOUR *LITTLE BROTHER?!!*

WHAT?!

... THE MIDDLE SCHOOL SECTION ALSO TOOK ONE.

THE OTHER DAY, WHEN YOU AND YOUR FRIENDS TOOK THE ASSESS-MENT TEST...

WOULD YOU MIND GIVING THIS ENROLLMENT RANKING A LOOK?

SO SHE HAS A LITTLE BROTHER ...

YES...TO BE HONEST, MY BROTHER'S HOLDING OFF ON TAKING HIS HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS, EVEN THOUGH HE'S A *NINTH GRADER.*

HE'S ENROLLED IN OUR PREP SCHOOL BUT...

...THIS PERCENTILE IS KINDA *SURPRIS-ING...*

CONSIDERING IT'S *YOUR* BROTHER...

HE WASN'T LIKE THIS *BEFORE,* THOUGH.

HACHIOUJI NAGARE, *OUT OF RANGE...?!!*

HANAHOSHI PREPATORY SCHOOL

9TH GRADE

NATION-WIDE MOCK EXAM RESULTS

HACHIOUJI NAGARE

RANKING: **OUT OF RANGE**

ENG.	
JAP.	31/100
MATH	32/100
BIO.	29/100
HIST.	

?

JAP. MATH BIO. HIST.

WELL, I TRIED, BUT IT DIDN'T TURN OUT SO WELL...

...SO I CAME TO YOU FOR SOME ADVICE.

HE'S SO STUPID EVEN YOU GAVE UP?!

JUST TUTOR HIM LIKE YOU DID US!

YOU'VE SEEN HOW MUCH BETTER WE'VE GOTTEN AFTER A LITTLE OF *YOUR* TUTELAGE.

...RECENTLY, NAGARE'S BEEN ACTING *FUNNY*, LIKE SOMETHING'S *BOTHERING* HIM.

OF COURSE NOT! IT'S JUST...

...I GUESS IT CAN'T HURT TO *TALK* TO THE DUDE...

.....I DON'T REALLY *GET IT*, BUT...

HUH?!

HE MUST BE REALLY TOUGHING IT OUT...

GRAB!

?!!

ARE YOU SERIOUS?!!

SLUMP

THAT'S SUCH A RELIEF.

THERE'S NOT REALLY ANYONE ELSE I CAN GO TO FOR THIS.

!

I'M THE ONLY ONE SHE CAN ACTUALLY CALL A FRIEND...!!

ALL RIGHT, LET'S HURRY AND GO SEE MY BROTHER!

OH, I SEE...

?

...THEN WHATCHA' GONNA DO...?

WELL, IF THAT'S HOW IT IS...

TAK

TAK

STAAA

NANAHOSHI
PREPARATORY SCHOOL
MIDDLE SCHOOL
SECTION

YEAH...! SHE RANKED *NUMBER ONE* ON THE MOCK EXAM!

HEY, *LOOK!* THAT GIRL'S THE *SMARTEST* PERSON IN THE HIGH SCHOOL SECTION...

PSST

PSST

HACHIOUJI'S FAMOUS, EVEN IN THE MIDDLE SCHOOL SECTION.

WUB

ZUB

HUH...SO THIS IS THE MIDDLE SCHOOL FLOOR...

BUZZ

AND THERE ARE *SO* MANY BRATS...

HRMPH... IF I REMEMBER CORRECTLY, NAGARE'S CLASS IS...

HEEEEEY, NAGARE!!

CLASS C

OH! HERE WE ARE.

SO THE *BROTHER'S* GOTTA BE...

TCH! IT'S MY SISTER...

NANAHOSHI PREPARATORY SCHOOL, MIDDLE SCHOOL SECTION (9TH GRADER)

HACHIOUJI NAGARE

?!!

I'VE BROUGHT SOMEONE I WANT YOU TO MEET, NAGARE.

THIS IS SHINAGAWA. HE'S A SENIOR JUST LIKE ME! NOW, SAY HI.

.....

PSST

OF COURSE HE IS!

HE'S JUST AT A *DIFFICULT AGE!!*

PSST

PSST

UH... MAYBE *SO*, BUT...

WHOAH, HACHIOUJI, THIS IS TOTALLY DIFFERENT FROM HOW I IMAGINED IT...

PSST

PSST

IS THIS REALLY YOUR *BROTHER ?!*

...KEH.

RMB

RMB

RMB...

?!!

You couldn't *possibly* be thinking about going back on your *word*, now could you?

WELL? GO ON...

...SAY HELLO!

SO, YEAH...

IF THERE'S SOMETHING YOU WANNA TALK ABOUT, BUT CAN'T DO IT WITH YOU SISTER OR PARENTS...

...FEEL FREE TO TALK TO ME ABOUT IT, NO MATTER WHAT *IT* IS!

-Snap-

WHAT ?!!

GET BENT.

I ain't in the habit of *givin' down to little bits* --

STOP THAT, SHINAGAWA!!

And you really should mind your ***manners*** around your ***elders.***

Hey, ***fuck face.*** I'm only here because of your ***sister,*** got that?

Glare

BUT ***DESPITE*** THAT, YOU ***CAN*** RELY ON HIM. ***CAN'T HE?***

SMACK

?

WHAT DO YOU FUCKING WANT FROM ME?!

PLEASE ***EXCUSE HIM,*** NAGARE! HE'S JUST A BIG, SILLY ***JOKER!***

?!!

UH... *YEAH*, YOU CAN COUNT ON ME. I'LL LISTEN TO ANYTHING YOU GOT TO SAY.

COME SEE ME IN THE HIGH SCHOOL ECTION ENEVER U FEEL KE IT--

NO THANKS.

PO ?! W

TH-THEN HOW ABOUT *THIS?*

'THE FUCK YOU SAY ?!!

IT'LL BE A COMMEMO-RATION OF YOUR *FRIENDSHIP.*

C'MON, *MY TREAT!!*

Shff

WHAT?! I'M NOT *DONE* YET?!

LET'S ALL THREE OF US GO GRAB A BITE TO EAT!!

CAN YOU JUST *GO AWAY?*

...NOT TAKING ANY ENTRANCE EXAMS.

TUP

TUP

I'M...

!

BUZZ

BUZZ

!

QUIT STICKING YOUR NOSE IN MY BUSINESS.

WHAT ARE THEY DOING ON THE ***MIDDLE SCHOOL*** FLOOR...?

OVER THERE, ISN'T THAT SHINAGAWA AND...?

HM?

!

?

AND IT SEEMS ***THIS*** TIME, HE'S GONE AND PICKED A FIGHT WITH A DELINQUENT FROM THE ***HIGH SCHOOL*** SECTON!

BZZ

BZZ

DID YOU SEE THAT?! HACHIOUJI NAGARE CAUSED ***ANOTHER*** DISTURBANCE!

BUMA

.....

WHAT'S GOING ON...?

EEEEEK !!!

TUP

TUP

THE MIDDLE SCHOOL DELINQUENT !!!!

THAT DELINQUENT WAS YOUR BROTHER, HACHIOUJI -SAN?!!

WHAAAAAAA-AAAAT?!!

...AND SO, I MADE SHINAGAWA COOPERATE WITH ME FOR A BIT.

WHAT?!

A PERFECT SISTER AND A MONKEY OF A LITTLE BROTHER...IT'S LIKE LOOKING IN A MIRROR, ISN'T IT?

Th-that's just too unbelievable...!!

YOU'RE WAY TOO EASY ON HIM!

HE HAD SUCH AN ATTITUDE...!!

AND DAMN, HE WAS A RUDE LITTLE FUCK.

FULL NAME: Hachioji Nagare
City Nightschool Middle School

?

AND IT'S A CITY NIGHT-SCHOOL, TO BOOT!

.....
.....

YOUR BROTHER ATTENDS A PRETTY ***NORMAL*** MIDDLE SCHOOL, THOUGH.

NANAHOSHI PREP GROWTH CHART

SO NAGARE ***IS*** SHOOTING FOR OOMURASAKI!

IT'S TRUE... HEY, I WENT TO THIS SCHOOL.

YOU KNOW, I'D PUT THIS SCHOOL AND OOMURASAKI ON PAR WITH EACH OTHER.

I DON'T THINK THAT'S TRUE...

ONCE UPON A TIME, HE ***DID*** WISH WITH ALL HIS HEART TO GO TO OOMURA-SAKI...

I'M GONNA GO TO THE SAME MIDDLE SCHOOL YOU WENT TO!!

.....

?

...BUT...

...HE *FAILED* THE ENTRANCE EXAM.

...AND THEN WHEN HE COULDN'T ANSWER THOSE HOPES...

...IT PROBABLY WEIGHED QUITE *HEAVILY* UPON NAGARE.

EVERYONE ASSUMED HE WOULD GET IN BECAUSE I HAD...

...

I JUST CAN'T BRING MYSELF TO BE HARD ON HIM...

IT'S IMPOSSIBLE *NOT* TO WORRY ABOUT HIM, THEN.

WHO *COULD* LEAVE HIM ALONE?

I SEE ...

SO THAT'S HOW IT IS...

HAH! YOU'RE TALKIN' CRAZY.

SHINAGAWA-KUN... YOU SHOULD JUST *TRY* TO GET ALONG WITH NAGARE-KUN...

KLATT

HUH?

SO *THAT'S*...

...WHAT THIS IS *ALL* ABOUT, HUH?

HUH?! WAIT A--

KNIT

ME NEITHER.

I DON'T THINK I COULD *EVER* GET ALONG WITH A GUY LIKE HIM...!!

SKFF

SKFF

SEE, I MIGHT NOT *LIKE* THE GUY...

WHAT IN THE WORLD ARE YOU TWO *THINKING* ?!!

Y-YOU *TOO*, IZUMI-KUN...?!

...BUT ...

...HE'S STILL GETTING A *SURPRISE VISIT* FROM *LIL' OL' ME.*

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 160

Do I Have a Stalker?

TROMP

HOLD YOUR HORSES, SHINAGAWA -KUN!!

TROMP

TROMP

ANSWER ME, SHINAGAWA-KUN!!

DUDE... YOU JUST DON'T SEEM TO *GET IT.*

...

WHAT DO YOU MEAN...

...NAGARE -KUN'S GETTING A *SURPRISE VISIT?!*

!!!

WE'RE *GOING* TO BEAT THE *CRAP* OUT OF HIM...!!!

ISN'T IT *OBVIOUS?*

MIDDLE SCHOOL SECTION

AND YOU THINK THAT'S GOING TO HELP HIM?!

HEY, *SHI-NAGA-WA -KUN!!*

RATTLE

DAMMIT...

HE LEFT...!!

Shhhh...

絶対集中

.....

HEY, HACHIOUJI!

SO... WHAT NOW?

SEEMS THEIR LECTURES ENDED A LONG TIME AGO.

DO YOU KNOW WHERE NAGARE GOES...

...AFTER PREP SCHOOL EVERY DAY?

HUH ...?

J-JUST STOP THIS RIGHT NOW!!

YOU CAN'T ASK THAT OF HACHIOUJI-SA--

?!!

WHAT ?!

ACCEPTING FOR WINTER CLASSES! NOV. - DEC.

YOU KNOW, I JUST MIGHT!

?

YOU'RE FEEDING NAGARE TO THE *WOLVES*, THERE!

DRAG DRAG DRAG

H-HANG ON THERE, HACHIOUJI-SAN!

DO YOU REALIZE WHAT YOU'RE *SAYING*?!

...THEN I WILL ABIDE BY IT...!!

IF THIS IS SHINAGAWA'S SOLUTION...

NO, I AM FINE WITH THIS.

DON'T WORRY, IT WAS NOTHING!

SOMETHING COME UP?

...HUH?

TUP

TUP

FW

A

NOW, FOLLOW ME!!

I SHALL LEAD YOU TO NAGARE!!!

UHHHH...

...

DO NOT MISUN-DER-STAND.

THIS IS ALL FOR *NAGARE'S* SAKE!!

WHOAH... AREN'T WE THE *BRAVE LEADER* NOW?

THIS IS...

WAIT...

Grr

Grr

UH...

DOO

M...

...A DEN OF DELINQUENTS !!!!

SIGN: ENTRANCE FORBIDDEN

.....

YOU DIDN'T *HAVE* TO COME IF YOU WERE *SCARED.*

HAVE WE?!

Shff

Haven't we been here once *before?!*

YES! NAGARE HAD BEEN COMING HOME MUCH TOO LATE...

...AND WHEN PUT TO THE QUESTION, HE TOLD ME ABOUT THIS PLACE.

I AM *CERTAIN* THAT THIS IS IT...!!

HEY, HACHIOUJI!

YOU *SURE* THIS IS THE PLACE...?

NOW THEN... WE'VE FINALLY *CORNERED* HIM.

...WELL, ALL RIGHT, THEN.

JUST YOU WAIT...

ENTER

...HACHIOUJI NAGAREEE!!!

We shall lead this cheeky little *shit*...

...onto the path of *redemption* ...!!

RMB

DOOM

NEVER SEEN OR HEARD OF THE DUDE.

NOPE.

HOW 'BOUT YOU GUYS?

NOPE, NEVER.

WHAAAA AAAAAA AAAAAT ?!!

ARE YOU ***SURE*** HE COMES HERE?

...

HOW CAN WE BE EXPECTED TO KNOW SOMEONE WE'VE NEVER SEEN BEFORE?

Y-***YOU'RE*** THE ONE WITH A SCREW LOOSE, IZUMI-SAN!

HOW CAN YOU ***NOT KNOW*** THE FACE OF A GUY THAT COMES HERE ***EVERY DAY?!!***

Y'ALL HAVE A FUCKIN' ***SCREW LOOSE*** OTR SOMETHING?!

YUP... SEEMS LIKE IT.

...lied to me...?

So...then, Nagare...

?

...NAGARE WOULD HANG OUT IN THIS *SLUM*...!!

THERE'S *NO WAY*...

...TO HIS *REAL* HIDEOUT.

AND NOW *I'LL* LEAD YOU...

THEN WHERE ON EARTH *DOES* HE GO EVERY DAY...?

JUST YOUR AVERAGE...

...EGGHEAD.

?!

TRYING TO GET INTO HIGH SCOOL/COLLEGE?

AKABOSHI CRAM

WHAT IS THIS...?

IT'S JUST WHAT IT LOOKS LIKE.

THIS IS WHERE NAGARE'S BEEN ALL ALONG...

...AND *WHAT* HE'S BEEN ALL ALONG.

...WOULD HAVE THOUGHT HE WENT TO *ANOTHER* CRAM SCHOOL...

I NEVER ...

THEN HOW DO YOU EXPLAIN HIS RESULTS ON THE MOCK EXAM...

...OR HIS ATTITUDE AT PREP SCHOOL?!

WHAT...IS GOING ON?!

?

WHY ...?!

PROB-ABLY...

HE WAS *PRETEND-ING...*

...TO BE "IN-CAPABLE" ON PURPOSE.

I'M SURE HE THOUGHT THAT IT WOULD BE BETTER...

...IF NO ONE WAS EXPECTING ANYTHING FROM HIM...

...LIKE HOW YOU WERE THREE YEARS AGO.

...SO HE WOULDN'T GET YOUR HOPES UP.

YOU COULD SAY THAT.

SKSH

HUH?! SO THEN, SHINAGA-WA-KUN, YOU...

...*KNEW* HE WASN'T A DELINQUENT WHEN YOU FIRST SAW HIM?!

NO NEED FOR THAT.

'CUZ I'M PRETTY SURE...

I have to apologize to Nagare...!!

This is *terrible*...!

...HE'LL MAKE IT INTO OOMURASAKI.

ZSS

...THIS TIME...

H

通用口

SHI-NAGA-WA...

SO JUST LEAVE HIM ALONE.

EXCUSE ME, HACHIOUJI-KUN!

BYE-BYE!

SEE YA!

AKABOSHI CRAM

FOR ME?

WHO'S IT FROM?

UM, HERE... I WAS TOLD TO GIVE THIS TO YOU.

?

DO I HAVE A STALKER ?

NO.
DATE

.....

I'll be watching over you from the shadows!!

KH...!! I DIDN'T GET TO HIT *ANYBODY!*

YOU TWO DID SQUAT!

GAWD, *REALLY!*

BOY, THAT'S SUCH A RELIEF! WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT NAGARE-KUN ANYMORE!

THAT'S A RELIEF, AS WELL.

...BUT HOW COULD YOU HAVE SEEN THROUGH IT SO *PRECISELY?!* THAT'S JUST...

N-NO, I JUST...

IT'S TRUE THAT ALL THE CLUES WERE IN HIS ATTITUDE...

HUH?

BUT REALLY, HOW COULD YOU UNDER-STAND NAGARE-KUN SO WELL, SHINAGAWA-KUN?

...YOU WERE JUST LIKE HIM BACK THEN.

IT'S BECAUSE...

I KNOW.

THAT HAS *NOTHING* TO DO WITH THIS!

NOW NOW, NO NEED TO GET UPPITY.

AUGH, JUST *SHADDUP!*

TH...

HEY, DAICHI. WELCOME HOME.

Vrrrrm

Vrrrrm

Vrrrrm

201

SHINAGAWA

Slam...!!

WHY DO I EVEN *HANG OUT* WITH THEM?

?

I MEANT WHY. 1)IT.

UH, CAN'T YOU TELL? I'M *CLEANING,* DUDE!

Skssssh

WHAT THE *HELL* ARE YOU DOING SO LATE AT NIGHT?

HE'S COMING HOME.

Klattah Klack

HEAR *WHAT?*

OH, HEY, DID YOU HEAR?

DAD'S...

...COMING HOME TOMORROW ...!!

...shitty old man is coming *home...?*

quake

That...

Quiver

Krassh

!

YANKEE GOON SCANS
STAFF

TRANSLATORS:
ANNE
KUSARU

CLEANERS:
EMPORIO IVANKOV
OTOKOSOKO
SHIROKIRYUUU

CHIEF EDITOR:
DRSUNSHINE

PLEASE DISTRIBUTE, REHOST, AND UPLOAD TO YOUR HEART'S CONTENT. =)

IF YOU WANT SCANS FASTER, APPLY AS A CLEANER OR TRANSLATOR! WE ARE PRETTY CHILL ABOUT THIS STUFF!

QUESTIONS/COMMENTS? GO TO:
http://yankeegoonscans.blogspot.com

LESSON 161

IT AIN'T CURSED

...GOIN' ON THREE YEARS?

HMMM... HAVEN'T BEEN BACK TO JAPAN IN...

CLICK CLICK

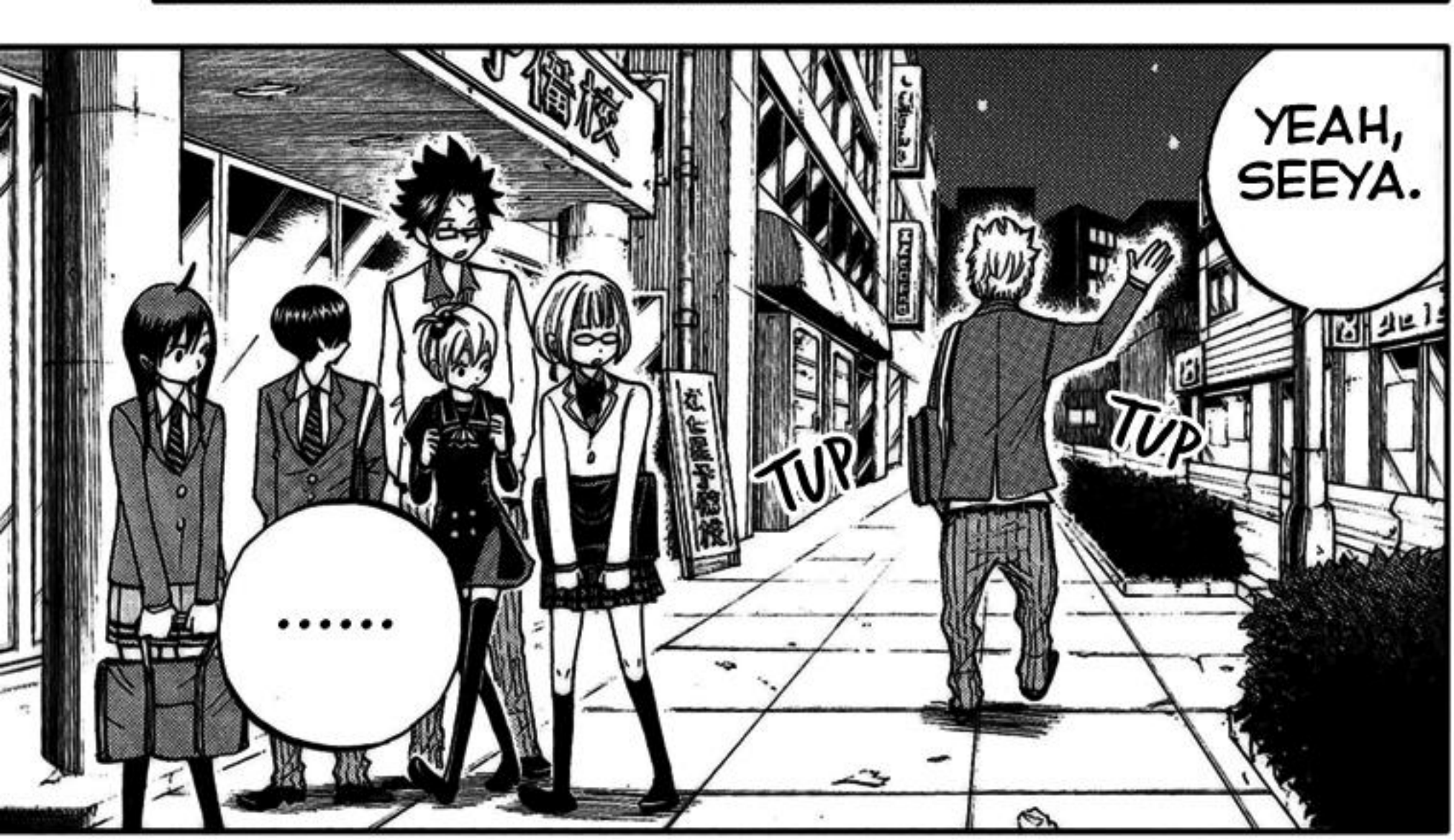
FWOOSH

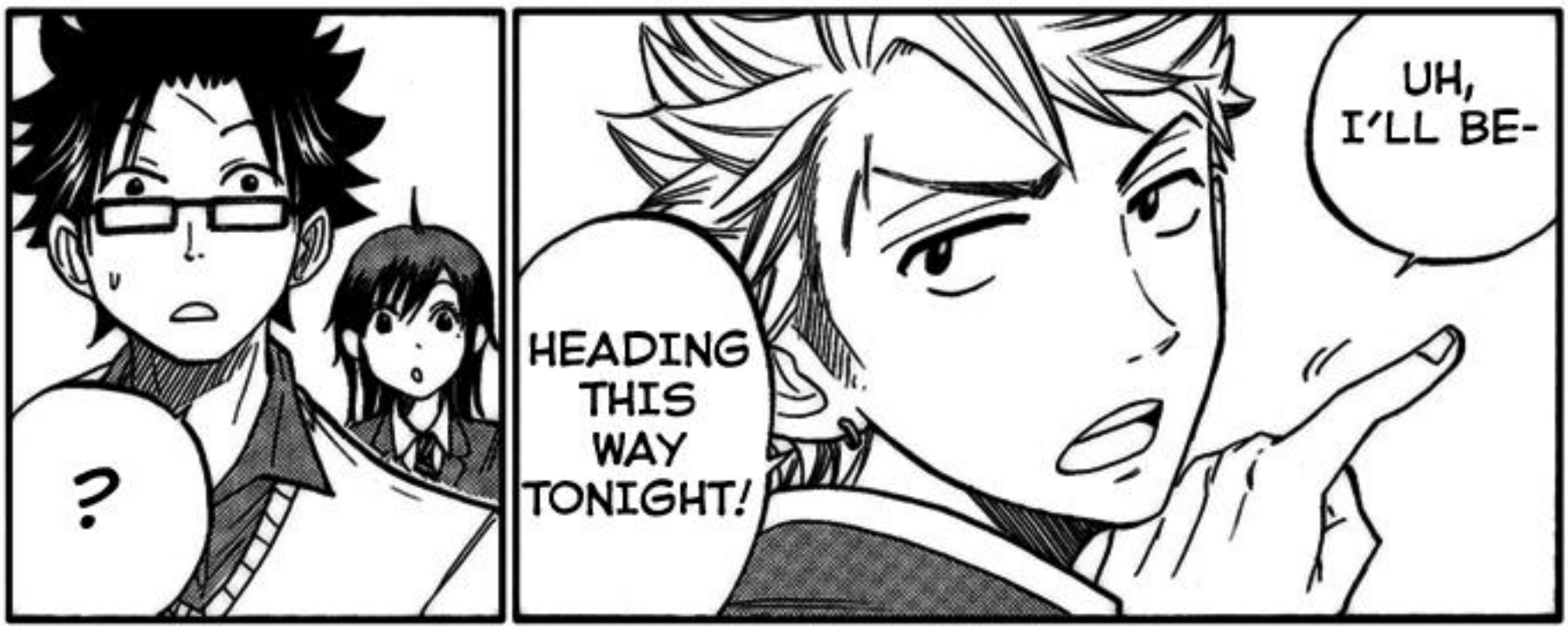
'WONDER HOW THAT BRAT DAICHI'S DOING?

SHINAGAWA'S FATHER
CHUUTA SHINAGAWA

ヤンキー君とメガネちゃん

YOUR SHORTCUT TO COLLEGE
NANAHOSHI
PREPARATORY SCHOOL
SEE YOU TOMORROW!
LATER!


YEAH, SEEYA.
TUP
TUP
.....


?
HEADING THIS WAY TONIGHT!
UH, I'LL BE-

?

TUP

TUP

I'LL BE... JUST A BIT.

THAT WAY? WHERE ARE YOU GOING?

WHAT KIND OF CRAM SCHOOL STUDENT STAYS OUT THIS LATE!?

NO! SO LAY OFF!

ARE YOU GOING TO ANOTHER CRAM SCHOOL, LIKE NAGARE..?

HEY, DON'T FOLLOW ME...

TAP

HUH... THIS LATE?? SHOULDN'T YOU GO HOME!?

SPEAK FOR YOUR-SELF!!

TAP

TAP

AGH!!

LISTEN!

I'VE GOT MY OWN REASONS- DIG?!

TMP TMP

TMP TMP

TMP TMP

QUIT FOLLOWIN' ME!!

WHAT'S WITH YOU GUYS?!

NERIMA'S HOUSE

WHAAAAAAAAT?! YOUR DAD'S BACK FROM OVERSEAS?!

Y-YEAH, THAT'S RIGHT.

heh heh

SO THAT'S WHY HE'S BEEN LIVING ALONE WITH KAIRI!!

HUH! SO THAT'S WHY WE ONLY EVER SEE YOUR SISTER...

YOU'VE BEEN LIVING APART FROM HIM ALL THIS TIME?!

IZUMI...

AAGH! SHADDUP, NERIMA!

WELL, SHINA'S DAD IS—

GRAB

NO... W-WELL THAT'S-

HEH

AT ANY RATE, WHAT DOES HE DO FOR A LIVING--

--THAT HE'D ONLY COME BACK AFTER BEING GONE FOR THREE YEARS?

A DOCTOR.

A WORLD-RENOWNED SURGEON! AIN'T THAT RIGHT?

HE'S A *BIG-SHOT* TOO!!

!!!

NO WAY!!

WHY DIDN'T YOU TELL US?!

EVEN *I* DIDN'T KNOW!

WHAT'S A "SUR-JIN"?

HA-NA-SAN ...

S-SO ...

SO *THAT* MEANS-

AND HIS SISTER WENT TO A TOP-RANKED GIRLS' HIGH SCHOOL AND NOW ATTENDS AN IVY-LEAGUE UNIVERSITY!

THAT'S NOT EVEN HALF OF IT! HIS MOM□S AN *INTERNA-TIONAL* LAWYER--

GRRR!

THEY'RE SUPER ELITES!

I'LL GET YOU FOR THIS, NERIMA!!

MY DAD'S BLOWS ALL HIS MONEY AT THE RACES AND MY MOM SCHMOOZES AWAY HER TIME AT HOST CLUBS!

ISN'T SHINA□S FAMILY GREAT?!

YEAH, IT'S PRACTICALLY *GUARANTEED* FOR SOMEONE WITH *THAT* KIND OF BACK-GROUND.

THAT'S *ONE* MYSTERY SUDDENLY SOLVED.

....

IT MAKES SENSE NOW WHY YOU'D HAVE GONE TO OOMURASAKI FOR MIDDLE SCHOOL.

I..I SEE...

SUR-JIN... SUR-JIN??

DICTIONARY

...I MEAN HE ENDED UP GETTING EXPELLED FROM OOMURASAKI, RIGHT?

IN SPITE OF ALL THAT, WHEN YOU LOOK AT SHINA...

SHAD-DUP!!

DO YOUR BEST, SHINAGAWA-KUN!

CONSIDER-ING HOW HE'S A *FAILURE.*

OF COURSE HE'D FEEL GUILTY!

YOU *CAN'T* JUST STAY AT NERIMA'S *FOREVER*...

YEAH, BUT-

NOW YOU KNOW WHY I DON'T WANNA FACE UP TO MY OLD MAN!

WELL, ANYWAY!

HE'LL PROB'LY JUST DISAPPEAR AGAIN SOON, ANYWAY.

I AIN'T WORRIED ABOUT THAT.

YOU SAY IT AIN'T A PROBLEM BUT...

RIGHT ?!

HE'LL BE HOME AROUND TWO... *MAYBE* THREE DAYS, *TOPS!*

THE NEXT DAY-- MON SHIRO HIGH

HM? SHINAGAWA-KUN?

SO YOU CAME TO SCHOOL.

YOUR DAD'S DEFINITELY WORRIED AND PROBABLY LOOKING FOR YOU...

IS IT OKAY FOR A *RUNAWAY* TO SHOW UP AT SCHOOL?

WHAT? Y'GOT A PROBLEM WITH THAT?

CLATTER

?

SHINA-GAWA-SENPAI!

NAW... HE'S NOT THAT KIND OF GUY.

LOOKIN' FOR ME??

AN ESTEEMED MEMBER OF YOUR FAMILY HAS JUST ARRIVED!

DRIP

DRIP

UP AT THE FRONT GATE--

YOU'RE BEING SUMMON-ED!

PLEASE HURRY!

THAT MUST BE SHINA-GAWA-KUN'S FATHER!

BUUUSTEED.

CLAP

?

BAM

HE'S HER-

-UH?

HEY, GET UP AND WALK, ASS-HOLE!!

OW QUIT IT! THAT HURTS!

COME ON, SHINGAWA -KUN, HURRY UP!

TUFF

SCUFF

SCUFF

BA

murmur

murmur

psst
psst

IT'S SHINAGAWA-KUN'S SISTER?!!

AND IN THAT OUTFIT NO LESS...

WHY'DJA KEEP ME WAITING?!

YOU'RE SLOW DAI-CHI!!

WHAT'S *SHE* DOING-

?

I JUST HAVE ONE THING...

...THAT I NEED TO TELL YOU.

DAD ISN'T...

...PLANNING ON PAYING FOR YOUR COLLEGE TUITION.

!

W-WAIT, WHAT DO YOU MEAN?!

BUT SHINAGAWA-KUN'S BEEN STUDYING SO HARD!!

J-JUST A MINUTE, SHINAGAWA-KUN!!

WHAT'RE YOU GONNA DO?!

TCH... SO THAT'S HOW IT'S GONNA BE, HUH?!

THAT SHITTY OLD FART...

...

WHAT'LL YOU DO ABOUT PREP SCHOOL?!

YOU CAN'T GO TO COLLEGE LIKE THIS, RIGHT?!

SAY IT TO DAD.

IF YOU HAVE *ANYTHING ELSE* TO ADD--

...OKAY.

I'VE SAID WHAT I CAME TO SAY.

THUMP

THUMP

KAIRI-SAN...

BECAUSE IT'D BE USELESS--

--COMING FROM ME.

I AIN'T GOIN' NOWHERE.

RIGHT!! IF IT STAYS LIKE THIS ...

HEY, SHINAGAWA! YOU OUGHTTA GO BACK HOME AND TALK THIS OVER WITH YOUR DAD, RIGHT?

...

THAT'S THE KIND OF GUY HE IS.

HE'S NOT GONNA LISTEN.

EVEN IF I MEET WITH HIM...

SO *THAT'S* WHAT HAPPENED AT SCHOOL TODAY.

I SEE...

...THAT HE'LL GET A PART-TIME JOB AND PAY FOR SCHOOL *BY HIMSELF!*

AND NOW SHINA-GAWA-KUN SAYS...

DON'T WORRY, IT AIN'T *CURSED.*

RELAX. I GOTTA MAKE THIS TUITION *SOME-HOW!*

WHO THE HELL WOULD BUY A 10,000-YEN CHARM?!

WHICH LEAVES US WITH...

...*THIS* SORRY STATE OF AFFAIRS.

THAT'S NOT THE ISSUE HERE!!

YEAH. RIGHT.

A MORON LIKE HIM MUST BE THE BLACK SHEEP OF THE FAMILY.

BUT, MAN, SHINAGAWA'S PARENTS MUST BE REALLY STRICT...

I MEAN, YOU MIGHT AS WELL TELL HIM "*DON'T GO TO COLLEGE*".

SO THE *FALLOUT* FROM THAT...

IT'S ***DEFINITELY*** BECAUSE HE WAS KICKED OUT OF OOMURA-SAKI.

RATTLE

NAW...

THAT'S NOT IT AT ALL.

....

THAT'S WHY THEIR RELATION-SHIP RIGHT NOW IS-

HE...

...NEVER SAID A WORD.

SHINA WAS SURE THAT-

-HE'D FLIP HIS SHIT.

BUT NOPE. TOTAL SI-LENCE.

....

THAT'S HOW THEY'VE ENDED UP IN THIS SITUATION.

AND BECAUSE OF THAT

...THEY HAVEN'T SPOKEN SINCE.

AND *THAT* IS WHY ...

GOSH...

....

AND NOTHING *HE* CAN DO.

THERE'S NOTHING WE CAN DO...

LET'S DO ALL THAT WE CAN...

TO HELP SHINAGAWA-KUN GET INTO COLLEGE!!

WELL...

I-IN THAT CASE...

FOR... FOR EXAMPLE, IF HE CAN'T MAKE IT TO CRAM SCHOOL, WE CAN GO OVER THE MATERIALS WITH HIM ON OUR OWN!

?

I'LL HELP TOO!

Y-YEAH!

YOU CAN LEAVE *THAT* TO *ME!*

GREAT IDEA!

I GUESS I COULD LET 'IM CRASH HERE FOR AWHILE...?

IN THAT CASE, I... I'LL...

MAKE HIM LUNCH..!!

EVERY DAY!!

UM...

HE CAN USE IT TO PAY HIS TUITION.

HERE'S ALL I'VE GOT.

CLINK...

100

TN: *THIS IS ABOUT $1.50*

ADACHI-SAN, WHAT WILL YOU-

O-OKAY!

ER...

TUP

TUP

...ADACHI-SAN?

UGGGH.

MEOW.

'WONDER IF I STARTED WORKIN' NOW...

...COULD I SAVE UP ENOUGH?

...POSSIBLY COST?

HOW MUCH COULD ONE COLLEGE...

MEOW

MEOW

MEOW.

TUP
TUP
OHHH, RUNNING AWAY, HUH?
MEOW, RIGHT? MEOWW!!
!!!
CLATTER
HEY STRAY !!!
YOU ANSWER ME, GOD-DAMNIT!
YOU *ARE* RUNNING AWAY, SHINAGAWA-KUN!
THAT'S RIGHT!
KRRT
THIS IS NO GOOD!
SO LET'S GET GOING...
FWA
AA

LET'S GO SEE YOUR DAD!

HUH?

AND I'M COMING WITH YOU!

YANKEE GOON SCANS
STAFF

TRANSLATORS:
ANNE
KUSARU

CLEANERS:
EMPORIO IVANKOV
OTOKOSOKO
SHIROKIRYUUU

CHIEF EDITOR:
DRSUNSHINE

PLEASE DISTRIBUTE, REHOST, AND UPLOAD TO YOUR HEART'S CONTENT. =)

IF YOU WANT SCANS FASTER, APPLY AS A CLEANER OR TRANSLATOR! WE ARE PRETTY CHILL ABOUT THIS STUFF!

QUESTIONS/COMMENTS? GO TO:
http://yankeegoonscans.blogspot.com

CLANG

RATTLE

RATTLE

BANG

OW!!! OWOW OWOWO WOW!!

HEY! I SAID, QUIT DRAGGIN' ME!!

PLEASE HURRY, SHINA-GAWA-KUN!!

WE HAVE TO RUN!!

I WON'T!

TAP

JUST HOLD ON A SEC, WILLYA ?!

NO... YOU-

LESSON 162

IT'S DAICHI SHINAGAWA FROM CLASS 3-A!

SHALL WE

WE'RE GONNA GO MEET YOUR DAD

AND ASK HIM TO PAY YOUR TUITION!!

!

THAT'S WHY I'M TELLIN' YA, I'M NOT-

NOW LOOK HERE-

YOU'RE HEAVY! SO RUN FASTER!

WHAT'RE YOU SPACING OUT FOR, SHINAGAWA KUN?!

GULP

AH, NO, WAIT-

WHAT?!

THIS ISN'T THE WAY TO MY HOUSE, DAMNIT!!

WHAA?!

.....

I DUNNO ...

.....

I GUESS THAT SORT OF WOMANLY THINKING-

-DOES HAVE ITS USES SOMETIMES!

SO ADACHI-SAN'S DECIDED

TO MEET SHINAGAWA-KUN'S FATHER FACE TO FACE!

RIGHT!

...IF IT'LL BE AS EASY AS THAT.

HAH

HAAH

HAAH

SHINA-
GAWA-
KUN!!

ARE
YOU?!

I
AIN'T
ANY-
THING.

HEEH

HEEZ

ARE
YOU
READY?

WHA?

IT MEANS YOU SHOULD MAKE UP WITH YOUR DAD!

WE'LL TURN BACK THE CLOCK FIVE YEARS-

-TO THE DAY WHEN YOU DROPPED OUT OF OOMURASAKI ACADEMY!!

. . . . . .

"MAKE UP", HUH?

CLICK

BUT SINCE WE'VE COME THIS FAR ALREADY

...I MIGHT AS WELL JUST **BRACE** MYSELF!!

DAMN IT, ADACHI!

201 SHINAGAWA

WHY WON'T YOU GET THAT IT'S **NOT** THAT SIMPLE?!

A VISITOR FOR ME?

WHAT?

BC

KINGS

FAST MIN

WELL *WHO THE HELL* IS IT?

POW

I AIN'T GOT THAT ATTITUDE!

FAMILY RESEM-BLANCE, MUCH?

HI SIS!

. . . . . .

SHEE! WELL COLOR ME SURPRISED. WHAT AN IDIOT, JUST DROPPING BY OUT OF THE BLUE.

AND WITH A *GIRL* IN TOW.

!

UM, NICE TO MEET YOU, SHINAGAWA'S DAD!

.....

SHINAGAWA-KUN'S BACK!

.....

YO... S'BEEN A WHILE.

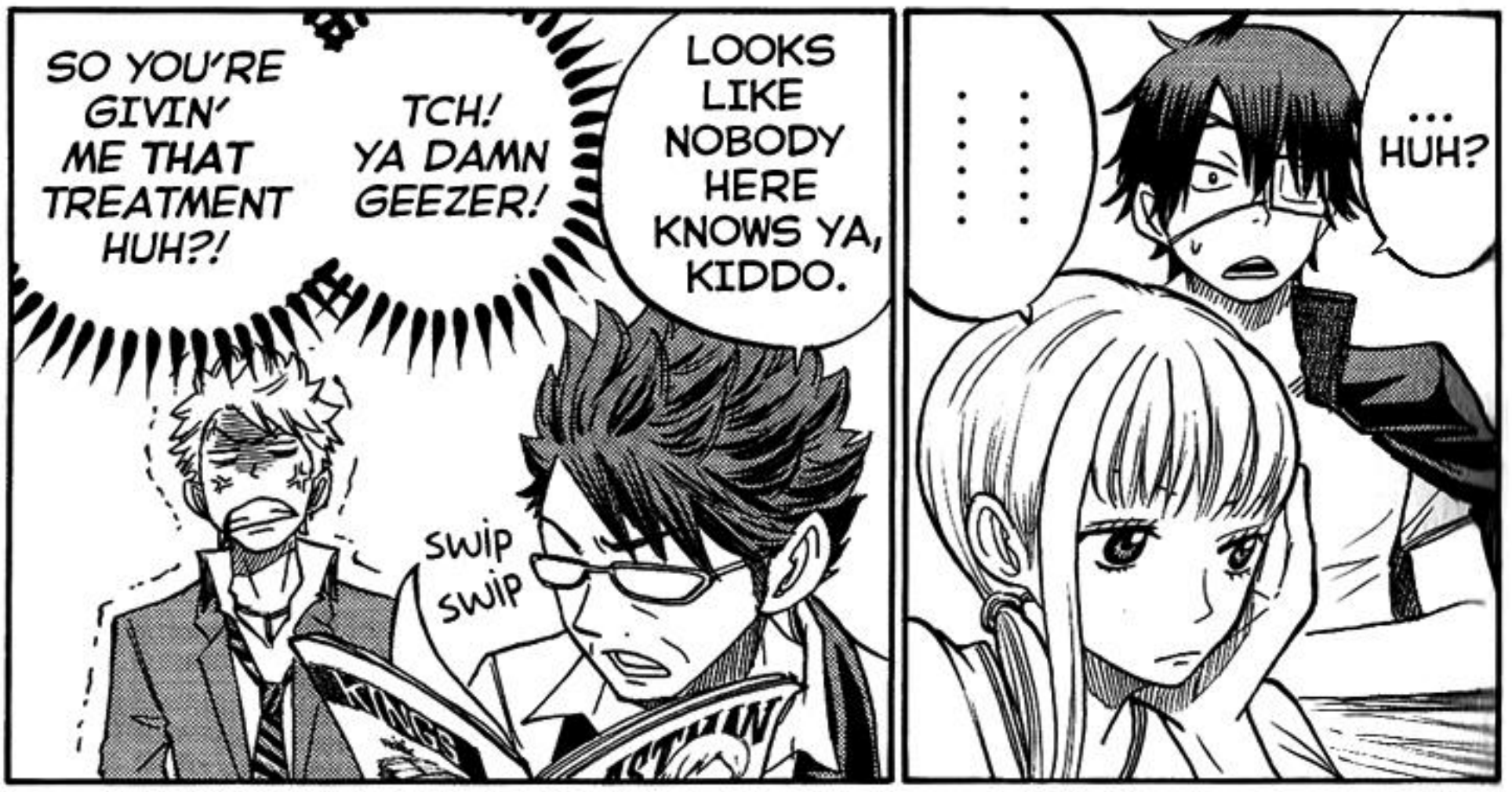
HUUHHH?

WHO THE *HELL* ARE *YOU??*

WHAT?!

!

HEY, KAIRI, YOH-KUN!
WHO IS *THIS* KID? A FRIEND OF YOURS?
KINGS
FASTMAN
WHOIS


LOOKS LIKE NOBODY HERE KNOWS YA, KIDDO.
TCH! YA DAMN GEEZER!
SO YOU'RE GIVIN' ME THAT TREATMENT HUH?!
SWIP SWIP
. . . . . .
... HUH?

HMM, DAICHI-KUN, EH?
HEY.
OOH! *ME!* I KNOW!
IT'S *DAICHI SHINAGAWA*, FROM CLASS 3-A!

I DON'T KNOW OF SUCH A PERSON.

MY SON??

DIDJA FORGET YOUR *OWN SON'S* FACE AFTER NOT SEEING ME FOR A WHILE??

SO YOU'VE GONE SENILE, OR WHAT, OLD MAN?

I CAN'T TAKE THIS FOR MUCH LONGER!!

TCH... THIS IS RIDICU-LOUS!!

GET OUT.

WHAT?

DIDN'T YOU HEAR ME??

ABOUT MY COLLEGE TUITION...

SO, UH, YEAH...

THAT'S WHAT I SAID.

I'VE GOT NOTHIN' TO DO WITH A *DELINQUENT SON* LIKE YOU.

HUH.

FINE.

AHH! SHINA-GAWA-KUN! WAIT UP!

TMP TMP TMP

BANG!

. . . . . .

BOOOOOM

FUCK!

I SEE...

SO IN THE END, EVEN MEETING HIM FACE TO FACE WAS NO USE.

SSHHHH

. . . . . .

THAT SHITTY OLD MAN CAN KISS MY ASS!!!

IT DOESN'T MATTER *WHAT* YOU SAY TO HIM!

GET IT NOW?

NO!

THAT WON'T BE NECES-SARY!

I'LL SHOW HIM!

...

WELL I'LL JUST SCRAPE TOGETHER THE MONEY SOMEHOW AND GO ANYWAY!

BAM

THERE'S STILL A WAY!!

I DON'T GET YOU.

SHEESH ...

THERE'S DEFI-NITELY SOME-THING WE CAN DO!

TUP

TUP

YOU GIVE UP TOO EASILY, SHINA-GAWA-KUN!

WHA? WHAT'RE YOU ON ABOUT?

YOU STILL DON'T GET IT AFTER SEEING *THAT??*

WELL, SUIT YOURSELF!

TMP

tmp

TMP

BUT I'M NOT SEEING HIM AGAIN!!

ADACHI-SAN...

ENOUGH SITTIN' AROUND!!

BAM!

NOW!

LET'S START LOOKING ...

...FOR A *PART TIME JOB!*

WOAH!! HEY, CHECK THIS OUT! 2200 YEN AN HOUR!

7oh4ABC

THE NEXT DAY.

TN: ROUGHLY $28 AN HOUR

7

BUT...

NO HIGH SCHOOL STUDENTS ALLOWED.

WAIT- WHAT KIND OF JOB IS IT?

THIS IS IT!!

AND THEY'LL GIVE YOU A RAISE BASED ON YOUR PERFOR-MANCE!

FOR REAL?!

YOU CAN WORK IN YOUR FREE TIME!

WOAH!!!

NO EXPERIENCE NEEDED... SUPER EASY-- *ANYONE* CAN DO IT!

WHA?!

RATATAT

:SIGH: GUESS WE'RE BACK TO SQUARE ONE.

JUST LEAVE EVERYTHING TO ME!!

NO NEED FOR THAT!

THAT JOB SOUNDED WAY TOO SUSPICIOUS TO BEGIN WITH!!

NOW YOUR DAD...

...WILL *HAVE TO* LISTEN TO US!

ADACHI?!

WHA?!

. . . . . .

THE SPECS AND PIGTAILS ARE BACK!?

NO WAAA AAAY!!

WHAT? SHINAGAWA-KUN...

DIDN'T YOU HEAR WHAT YOUR DAD SAID YESTERDAY?

WHA... WHAT'RE YOU DOIN'??

WHAT'S WITH *THAT* GETUP?!

SWISSH

HE THOUGHT

THAT WE WERE *DELIN-QUENTS!!*

WHA-

WHAT'RE YOU THINKING?!

WITH THIS, WE'LL *PROVE* TO HIM-

-THAT YOU'RE A GOOD STUDENT!

WOOG

BUT EVERY-THING'S OKAY NOW!

YANKEE GOON SCANS
STAFF

TRANSLATORS:
ANNE
KUSARU

CLEANERS:
EMPORIO IVANKOV
OTOKOSOKO
SHIROKIRYUUU

CHIEF EDITOR:
DRSUNSHINE

PLEASE DISTRIBUTE, REHOST, AND UPLOAD TO YOUR HEART'S CONTENT. =)

IF YOU WANT SCANS FASTER, APPLY AS A CLEANER OR TRANSLATOR! WE ARE PRETTY CHILL ABOUT THIS STUFF!

QUESTIONS/COMMENTS? GO TO:
http://yankeegoonscans.blogspot.com

LESSON 163

SHE'S A REAL WEIRDO

WHAT'S UP WITH THAT LOOK?!

SIS.. DID YOU..?!

H-HEY, DAICHI!

WHAT THE HELL IS GOING ON DUDE?!

N-NO BUT.. BUT..

SHUT UP!

IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, YOH!

?

DAI-CHI?

.....

WHAT'S UP WITH HIM??

whump

tup

tup

tup

LET'S GO, SHINA-GAWA KUN!

UM, SHINA-GAWA'S DAD!!

BAM!

WE'D LIKE TO TALK TO YOU FOR A BIT!

!

HM, A MIS-UNDER-STAND-ING?

YES!

RIGHT, I'M THE CLASS REP, HANA ADACHI!

AND I'M HERE TO CLEAR UP A MISUNDER-STANDING!

YES, WHAT IS IT? WHO ARE YOU?

!

SHINA-GAWA-KUN *ISN'T* A DELIN-QUENT!

WILL YOU BELIEVE ME?!

AND I'LL *PROVE IT!!*

AND AS OF LATE, HE'S BEEN *CRACKING THE BOOKS*, AND ATTENDING *CRAM SCHOOL!*

FIRSTLY, SHINAGAWA -KUN IS THE STUDENT COUNCIL'S *VICE PRESI-DENT!*

HE'S GOT *A LOT* OF FRIENDS AT SCHOOL!

OKAY! I'LL TAKE IT FROM THE TOP!

ER- COME AGAIN?

SWSSH

-ARE YOU CONVINCED YET??

THIS ISN'T THE KIND OF THING THAT A DELINQUENT DOES!

SO-

FWSH

WELL, LET ME PUT IT THIS WAY...

I GUESS YOU DON'T UNDER-STAND YET, HUH?

WHAT'S SHE EVEN GETTING AT?

SIIIS!

!?

THAT NO-GOOD PERSON

-WHO WAS WITH HIM THE OTHER DAY ONLY JUST *HAPPENED* TO BE NEARBY!

TAP

-THIS LOOK?!

HOW'S-

SO BECAUSE *SHE* LOOKED LIKE A DELINQUENT ...

... *HE* SEEMED LIKE ONE JUST BY BEING NEARBY!

SO, IN OTHER WORDS-

JUST *DROP* IT ALREADY.

LOOK...

POPS DIDN'T SAY THAT-

-'CUZ HE THOUGHT YOU LOOKED LIKE A DELIN-QUENT.

.....

.....

THE DAILY YOM

OOBA'S HEART

SO COULDJA JUST

...LEAVE US ALONE TO TALK FOR A WHILE?

HUH?

?

.....

DAICHI ...

TOCK

TICK

201

SHINAGAWA

TICK

NEWS

TOCK

TICK

WHAT HAPP-ENED?

SO NOW ALLOF A SUDDEN HE WANTS TO TALK WITH HIS DAD...

.....

ZWEEN...

.....

THAT GIRL WHO WAS WITH ME...

JUST NOW...

OUT WITH IT!

...SO?

JUBA'S HEART

ADACHI.

SHE'S A *REAL* WEIRDO.

twing

.....

?

AND RECENTLY, SHE'S FINALLY BEEN ABLE TO COME TO SCHOOL AND JUST *BE HERSELF.*

BUT LOTS OF STUFF'S COME UP-

-SINCE THEN.

FOR SOME REASON SHE'S ***CONVINCED*** THAT SHE LOOKS LIKE A DELINQUENT WITHOUT HER GLASSES.

SO SHE'S BEEN WEARIN' EM SINCE SHE GOT INTO HIGH SCHOOL, ACTIN' ALL SERIOUS.

BUT...

KRRT

SO BASICALLY ...

...TODAY THOSE GLASSES CAME BACK ON.

KSSH

...MY FAULT!

AND IT'S ALL...

...SHE THOUGHT SHE LOOKED LIKE A DELINQUENT AGAIN!

'CUZ I COULDN'T FACE UP

TO THIS STUPID PROBLEM!!

POPS ...

-WHEN I DROPPED OUT OF OOMURASAKI!!

AND CAME CLEAN WITH THIS-

I SHOULDNT'VE BEEN SO FUCKIN' STUBBORN.

I'M SORRY I'M NOT GONNA BECOME

A DOCTOR.

INTEND ON *EVER* BECOMING ONE AGAIN.

BECAUSE I DON'T-

!

?

WE OFTEN USED TO TALK ABOUT FOLLOWING IN OUR DAD'S FOOT-STEPS.

SO HE'S FINALLY COME OUT WITH IT.

D-DOCTOR??!

YES, WELL...

...WHAT WITH DROPPING OUT OF OOMURASAKI AND ALL...

S...SO SHINAGAWA-KUN WANTED TO BECOME A *SURGEON?!*

YOU FINALLY COUGHED IT UP AFTER KEEPIN' IT IN FOR FOUR YEARS.

HMPH!

OO

OM

DO

SO YOU DON'T WANNA BECOME A DOCTOR, HUH?

KTCH!

. . .

I NEVER HAD ANY HOPES FOR YOU ANYWAY.

DON'T WORRY.

BAM!

DON'T KID YOUR-SELF!

fwip

ONLY A GENIUS COULD FOLLOW ME!!

SPOTS

WHAT.

WHAT THE HECK?

WHAAT?

WHEN I WAS A KID YOU SAID "YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN CARRY ON MY GENES"!!

WHAT THE HELL DID YOU JUST SAY?!

SERIOUSLY, RUN THAT BY ME AGAIN, YOU BASTARD!

OH YEAH, SPEAKIN' OF, WHEN I ASKED HER ABOUT IT SHE TOLD ME SHE DIDN'T EVEN REMEMBER MARRYING YOU IN THE FIRST PLACE!

THAT OLD HAG'S GOT NOTHIN' TO DO WITH THIS!!

IT'S TRUE, GO ASK YOUR MOM!

LIAR! NOBODY'D BELIEVE A CLICHE LIKE THAT ANY-MORE!

I WAS LYING, REALLY I JUST PICKED YOU UP FROM UNDER A BRIDGE.

WHAT, CAN'T YOU EVEN GET A JOKE?

BRING IT-

TO

THAT'S ENOUGH, YA SHITTY BRAT.

YA SHITTY GEEZER!

OH

YER OL' MAN'S GONNA LEARN YA HOW TO DANCE!

THAT'S JUST *HOW* THEY ARE.

NAH, LET 'EM WORK IT OUT.

BUT-

H-HEY IS THIS ALRIGHT?!

SHOULD WE STOP THEM?

ADACHI-SAN...

!

...

SWIFF

WELLP, LET'S GO.

THANKS.

BATTLE 01 SHINAGAWA BATTLE

YOU'RE WELCOME!

SLAM BANG!

YOU BAS-TARD!

GRAAA!

CLANG

CLATTER

AH!

BAAAM

YOU'RE STILL NO MATCH FOR ME!

WHAT'VE YOU BEEN DOIN' ALL THESE FOUR YEARS, HUH?

SHEESH, WEAK AS EVER!

SSSSSS...

.....

DAICHI.

WHAT?!

I'LL PAY YER' TUITION.

HUH?

.....

WHADDYA MEAN?! O-OF COURSE I WILL!

WELL IT'S YOU WE'RE TALKING ABOUT, HERE.

'CUZ IF YOU DON'T, I'LL KILL YOU FOR REAL.

BUT IF YOU GO, YOU'D BETTER PASS WITH FLYIN' COLORS.

YOU WANNA GO TO COLLEGE ...

...BECAUSE OF *THAT GIRL*, RIGHT?

.....

!

I...IT AIN'T NO SIN.

RMMB

RMMB

RMMB

BWAHAHA!

WELL AT THE *VERY LEAST*-

DON'T YOU TAKE YOUR EYES OFF OF HER.

A GIRL LIKE *HER-*

-IS LIKELY TO BE GONE *BEFORE YOU KNOW IT!*

DRIP

?

WHAT'S *THAT* SUPPOSED TO MEAN?

AND JUST LIKE THAT, THE TUITION PROBLEM WAS SOLVED...

WHAT THE HELL'RE YOU DOING, KID? YOUR HEAD'S SPLIT OPEN.

THAT'S BECAUSE YOU WERE JUST WHALIN' ON ME!!!

HEY, KAIRI! BRING ME A NEEDLE AND THREAD! I'LL STITCH YOU UP.

HERE.

WAIT!! THAT'S FOR SEWING!

...AND I SET MY SIGHTS ON COLLEGE.

PLOP PLOP PLOP

GYA?!

!?

Mahou-X Scans

Translation
Kellerne

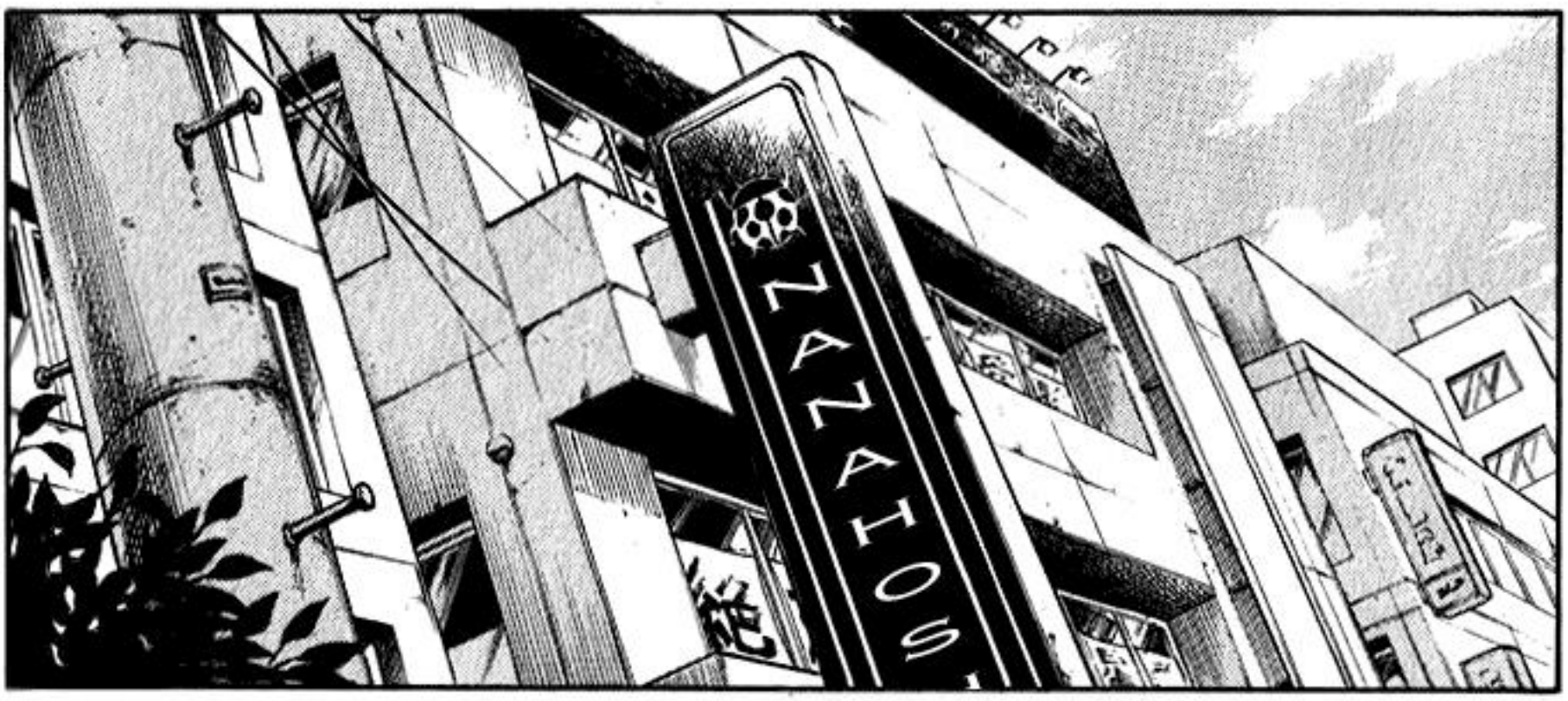
Cleans
Shirohige, No Less, Nurdan

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 164

It's a Matter of Life-or-Death



OH?

SPEAK OF THE DEVIL...

YEAH... SEEMS LIKE IT.

IT'S SUCH A RELIEF TO HAVE THAT CRISIS AVERTED.

WOW...

SO SHINAGAWA'S FATHER IS STAYING IN JAPAN FOR A LITTLE BIT?

WHAT DO YOU HAVE AGAINST MY GLASSES?!

NO, THANK YOU.

Flex Flex

...AND TAKE THOSE DAMN THINGS *OFF!!*

LISTEN TO ME...

NO. IT'S A MATTER OF LIFE-OR-DEATH.

YOU DON'T EVE NEED THEM!!

ESPECIALLY AT PREP SCHOOL.

BUT NOTHING MAKES YOU LOOK SMARTER THAN *GLASSES!*

SQWAK

BLAH

SQWAK

NOTHING IN *PARTICULAR*, JUST TAKE 'EM OFF!!

B

LAH

.....
.....

YES, THEY SUIT HER QUITE WELL.

I THINK GLASSES *ARE* HANA-SAN, THOUGH.

HE WAS LIKE THAT AT SCHOOL ALL FREAKING DAY.

SHINAGAWA -KUN'S... STILL GOING AT IT...

WELL... SEE YOU GUYS IN THE STUDY ROOM AFTER LECTURES.

YOU THINK YOU CAN RUN AWAY, ADACHI?!!

AH! WAIT FOR ME, PLEASE!

HEY YOU TWO, WE'RE LEAVING!

BETTER MAKE FOR THE CLASSROOM THEN.

WELL... TIME FOR LECTURE TO START.

FWAP

...YOU WILL ALL FILL OUT ONE OF THESE "DESIRED UNIVERSITY" SURVEYS!!

FIRST ON TODAY'S AGENDA ...

SELF-STUDY ROOM A

OKAY, EVERYONE'S ASSEMBLED!

HMMM...

"FILL OUT THE NAMES OF FIVE UNIVERSITIES AND THE MAJOR YOU ARE APPLYING FOR."

WHAT IS THIS...?

STOLE THE WORDS FROM MY MOUTH! BUT DON'T THINK TOO HARD...

SO YOU'RE SAYING WE MUST PICK OUR ***NUMBER ONE CHOICE*** PRUDENTLY, HUH?

...AND CALCULATE THE PROBABILITY OF YOU PASSING THE ENTRANCE EXAMS, THEN PLAN ACCORDINGLY.

EXACTLY! YOU SEE, THIS WAY...

...I'LL APPLY YOUR CHOICES TO YOUR CURRENT TEST RESULTS...

DA

DOO

AFTER ALL, ALL *SIX* OF US WILL OBVIOUSLY BE PUTTING ...

...TONOSAMA UNIVERSITY AS OUR FIRST CHOICES...!!!

WHY?

WHOA, HOLD ON THERE, ADACHI!!

YES, YES I SEE.

Skritch Skritch Skritch

?!!

I'M NOT TALKING ABOUT ME!! I DON'T NEED YOUR DAMN SYMPATHY!!

YOU CAN DO IT IF YOU GIVE IT YOUR ALL!!

PLEASE, TRY TO KEEP YOUR JOKES TO A MINIMUM... YOU'RE ASKING THE IMPOSSIBLE!

...AND YET *TONS* OF THEM *FAIL*, RIGHT?!

PEOPLE WHO'VE BEEN STUDYING `ACTICALLY NCE THEY ERE *BORN* ATHER TO 'AKE THAT TEST...

LOOK, YOU PEOPLE KEEP GOING ON AND ON ABOUT TONO-U, BUT IT'S NOT THAT SIMPLE!!

I WAS ONLY STATING THE OBVIOUS...

Fuck it all!!

WHAM

THAT EXPLANATION JUST NOW MADE IT *TOTALLY* CLEAR THAT YOU USED TO GO TO OOMURASAKI...!!

HUFF

HUFF

NOW YOU'VE DONE IT, SHINAGAWA-KUN...

Private University

Shouryou University (Tokyo campus)

THIS...

Shou

...SHOURYOU UNIVERSITY SEEMS APPROPRIATE!!

List of schools

IN ANY CASE...LOOK! ALL I'M SAYING IS THAT TONO-U IS IMPOSSIBLE FOR US!!

Flip Flip

University Catalogue

AT BEST, SOMETHING MORE... *AVERAGE*... LIKE, FOR EXAMPLE...

WHAT?!!

NO.

?

YOU ARE CORRECT IN THINKING THAT THIS WILL BE NO MEAN FEAT!

BUT YOU HAVE NO REASON TO WORRY...

IF YOU REALLY WANT ALL SIX OF US TO GO TO THE *SAME* UNIVERSITY, THEN--

YEAH, BUT YOU'RE INCLUDING *ME* IN THIS HAIR-BRAINED SCHEME, TOO!

BUT WE'VE ALREADY DECIDED THAT ALL SIX OF US WILL GO TO *TONO-U*--

TAKE THE STICK OUT OF YOUR ASS, SHINAGAWA!

BA

WHAM

FOR I WILL BE WITH YOU!!

I SHALL GUIDE YOU...

...AND MAKE SURE ALL FIVE OF YOU GET INTO TONO-U!!

.....

NOW, HURRY UP WITH THOSE FORMS!

YOU'LL BE SELF-STUDYING AFTER-WARD!

HEY, HACHIOUJI!

Private Study Room A

Dang Dong

Ding Dong

Bzz

Bzz

OH... UZUSHIO TAROU!*

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU TO STOP CALLING ME THAT?

*His nickname makes fun of the swirl in his hair.

I WANTED TO TALK ABOUT SOMETHING.

...

CAN WE DO THIS IN THE HALLWAY?

?

IS THERE SOMETHING YOU NEED?

SORRY, BUT I'M BUSY GRADING PAPERS RIGHT NOW.

Skweak

Skweak

Skweak

PRIVATE STUDY ROOM A

Private Study Room A

MY GRADES ARE *SLIPPING?*

WHAT?

THAT *IS* TRUE...

HOWEVER, IT IS *ALSO* TRUE THAT YOUR TOTAL POINTS EARNED WENT DOWN.

RIDICULOUS. I PLACED NUMBER ONE ON THE LAST COUNTRY-WIDE MOCK EXAM!

WHAT OF IT?

AREN'T YOU WORRIED THAT YOU'LL LOSE YOUR *TOP RANK* IF THIS CONTINUES?!

YOU'RE TOO PREOCCUPIED WITH THOSE FIVE.

I BET YOU DON'T HAVE ENOUGH TIME TO DO YOUR *OWN* STUDYING, DO YOU?

I DON'T *GIVE* A *DAMN* ABOUT THAT.

Wha-

WHAT... IS *WRONG* WITH YOU...?!

...I CAN STILL GET INTO TONO-U EASILY!!

SHUP

TUP

DON'T SWEAT IT. EVEN IF I'M NOT TOP IN THE NATION...

!

DO YOU *REALLY* THINK THOSE FIVE CAN GET INTO *TONO-U...?!*

...BUT WHAT ABOUT SHINAGAWA AND ADACHI?!

THEY DON'T HAVE A *SNOWBALL'S CHANCE IN HELL!!*

I CAN'T SAY FOR SURE ABOUT CHIBA OR IZUMI, WHO ARE IN A-CLASS, OR HIMEJI, SINCE SHE'S INCREDIBLY RICH...

LISTEN TO ME, HACHIOUJI!!

GET YOUR ACT TOGETHER, HACHIOUJI!!

YOU'RE OOMURASAKI'S *STAR OF HOPE!!*

OUR PRIDE !!!

YOU KNOW *NOTHING* OF WHAT HAPPENED BEFORE YOU TRANSFERRED IN FOR HIGH SCHOOL.

WATCH YOUR MOUTH.

TAP

SHINAGAWA IS A MAN THAT I ACKNOWLEDGE ...

A MAN THAT RISES TO THE OCCASION...!!

WE ARE BOTH GOING TO TONO-U.

SHFF...

IT'LL BE JUST LIKE *BEFORE.* HE CAN *DO* THIS.

I'LL HEAR NO MORE OF YOUR *PESSIMISM.*

FWAP

TAKE A LOOK AT THIS!

YOU'RE THE ONE WHO DOESN'T UNDER-STAND.

HA-CHIOU-JI...

?

...ARE THE RESULTS OF YOUR IMPASSIONED SPEECH EARLIER.

WHAT YOU HOLD...

BUT LOOK AT WHAT SHINAGAWA WROTE.

...FOUR OF THEM DID PUT TONO-U AS THEIR GOAL.

JUST LIKE YOU SAID...

Tonosama

MON SHIRO HIGH SENIOR CLASS A

TONOSAMA UNIVERSI

Shinagawa Daigi

Desired University Survey
(Nanahoshi Preparatory School)

Name: ShinagaWa Daich

School: Mon Shiro High School, Senior, Class A

1st Choice: Shouryou University

2nd Choice: Shouryou University

hoice: Tonosama

YOU KNOW WHAT THIS MEANS... DON'T YOU?

AAAA

HE'S NOT...

...TAKING THIS SERIOUSLY LIKE YOU ARE.

TAKE A GOOD LOOK, HACHIOUJI SHIZUKU.

...CAN BE A VERY LONG TIME.

BOSH

FIVE YEARS...

SHINAGAWA NOW BELONGS...

...TO A VERY *DIFFERENT* WORLD FROM OURS!

'SCUZE ME? WHY DO I HAVE TO?!

'CUZ ONLY *YOU* CAN, SHINAGA-WA-KUN!

THAT'S RIGHT!

OH, GIMME A BREAK...

TUP

SHUP

SPOUTING SUCH FILTH...

...JUST *PROVES* YOU KNOW NOTHING AT ALL...!

HM?

HEY, WHERE'D HACHIOUJI SCAMPER OFF TO?

ODD... WHERE *DID* SHE GO...?

PROBABLY THE BATHROOM. I'LL GO CHECK.

ABSOLUTELY NOT, HANA-SAN!

GA-CHAK

PRIVATE STUDY ROOM A

!

HEY!

IT'S *UZUSHIO TAROU!*

UZUSHIO TAROU?!

THAT'S WHAT SHIZUKU CALLED HIM!

That's a... *name*, to be sure...

IT'S NOT MY NAME, IT'S A STUPID NICKNAME!

SO DO *YOU* KNOW WHERE HACHIOUJI WENT?

.....NO.

?

...HAVEN'T GOT A CLUE.

I...

NO ONE UNDER-STANDS...

Krrsh

OF COURSE HE DIDN'T UNDER-STAND.

A CLASS

...BACK IN MIDDLE SCHOOL...!!

WE MADE A *PROMISE*, SHINAGAWA-KUN AND I...

Mahou-X Scans

Translation
Kellerne

Cleans
Shirohige, No Less, Nurdan

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 165

HYPER SCIENCE

WHY, SHINAGAWA...?

...AND THE *OTHER* FOUR HAVE FILLED OUT THEIR FORMS AS SUCH, BUT...

I SAID THAT WE'D *ALL* BE AIMING FOR TONO-U...

krrsh

WHY, DAMN IT...?

Desired University Survey
(Nanahoshi Preparatory School)

Name: Shinagawa Daichi
School: Mon Shiro High School, Senior, Class A
1st Choice: Shouryou University
d Choice: Shouryou University
oice: Tonosam

WHAT IS THE MEANING OF THIS...?

SIX YEARS AGO.

THE BEGINNING OF OOMURASAKI ACADEMY MIDDLE SCHOOL'S ENTRANCE PERIOD—

LOOK, THAT'S THE GIRL I WAS TALKING ABOUT!

THE ONE WHO GOT ***NUMBER ONE*** IN THE SCHOOL...

RIGHT... HACHIOUJI SHIZUKU-SAN, WASN'T IT?

YEAH, BUT STILL. YOU CAN'T JUST ***WALK UP*** TO HER AND START TALKING!

SHE'S BEEN ALL BY HERSELF SINCE THE ENTRANCE CEREMONY.

NAW, MORE LIKE...

...SHE'S JUST A *BRANIAC* WITH *NO SOCIAL SKILLS!*

KLATTAH

YOU *THINK?!*

BWA HA HA HA HA!

WELL OUR SCHOOL *IS* FREAKING PRESTI-GIOUS.

AS IT HAPPENS, YOU'RE *CORRECT!*

WAP!

Catcher in the Rye

Catcher in the Rye

GOT A *PROBLEM* WITH THAT?

TUP

SHUP

.....

WHOAH, WHAT A *FREAK.*

ON THAT DAY–

HEY, YOU!!

YEAH, I'M TALKIN' TO YOU!

HACHIOUJI SHIZUKU!!

RAW R

THEY SAY...

...YOU'RE THE SCHOOL'S **NUMBER ONE,** SO I'M **SCOPIN' YA OUT!**

WHA-?!

Bear Soup

Shake

THIS IS COMPLETE BULL....! AM I SO *INSIGNIFICANT* IN YOUR EYES?!

Shiver

FINE, I'LL *ENLIGHTEN* YOU.

DON'T IGNORE ME!!

JUST IGNORE THE FREAKAZOID IN GLASSES...

DO

THE SCHOOL'S NUMBER TWO, SHINAGAWA DAICHI!!

I'M YOUR BIGGEST THREAT!

OH-*HO*. I SEE.

WHAT'S HIS *DEAL* ...?

HE'S SO *LOUD*.

Bear Soup

?

DON'T TELL ME, I...

WHAT?!!

WOULD YOU HUSH? I'M TRYING TO READ HERE.

EXCUSE ME?

...SCARED THE *SPIT* OUTTA YOU?

HEH

AFTER ALL, YOU'LL EVENTUALLY BE ***USURPED*** BY ME AS THE SCHOOL'S NUMBER ONE!!

OH, IT'S ***QUITE*** UNDER-STANDABLE, REALLY.

Indeed, Indeed

DUM!

BUT WHATEV'S... THAT'S NOT IMPORTANT!

Snerk Snerk Snerk

MAN, I'M LIKE A FUCKING *PSYCHIC!*

DID I HIT THE BULL'S-EYE?

UHHH...

.....
.....

TWO WEEKS FROM NOW, ON OUR FINAL EXAMS...

...I'LL SHOW YOU WHAT I'M REALLY MADE OF!!!

AT LEAST *TRY* AND PUT UP A FIGHT, THOUGH!

EVEN **OUR** SCHOOL HAS A COMPLETE MORON...

TROMP TROMP

RIDICULOUS...

GET OUT HERE! OUR RESULTS ARE OUT!!

TWO WEEKS LATER.

Test Result Rankings

1st (Comprehensive) 478 points **Shinagawa Daichi** (Class 1-1)

2nd (Comprehensive) 470 points **Hachiouji S**

·1)

How can this *be...?*

How...

Impos-sible... I'm in second place...

Is that the same annoying guy from before ...?

TEE HEE HEE

YOU DARE... YOU DARE...!

YOU DARE...

TROMP TROMP TROMP

!

Kch!

BUT DON'T EVEN *THINK* YOU'VE GOT THIS IN THE BAG!!

FW

AP

I'VE *NEVER* BEEN SO *DIS-GRACED!*

TO THINK I'D BE SECOND SMARTEST--

I WILL NOT RELINQUISH ...

DO

...THE TOP SPOT A SECOND TIME!!!

9

I'D LOVE TO SEE YOU TRY.

HOW AMUSING ...

HMPH.

NO

...GONNA WIN NEXT TIME!

'CUZ I'M...

Knock

Knock

SHIZUKU'S ROOM

HELLOOOO, BIG SIIIS!

HACHIOUJI

CAN WE STUDY TOGETHER?!

Skritch Skritch Skritch

SORRY, NAGARE! I CAN'T TODAY EITHER.

WHAAAT ...?

C'MON, STUDY WITH ME!!

WE'VE GONE OVER THIS ALREADY. I ABSOLUTELY *CANNOT* LOSE TO SHINAGAWA!!

...

SIGH AGAIN? *REALLY?*

THEN SHINAGAWA WILL KNOW WHAT *I'M* REALLY MADE OF!!

IF I WIN THIS NEXT ONE, I'LL HAVE A 3-WIN STREAK!

HRM?

YOU'VE REALLY CHANGED SINCE GOING TO OOMURASAKI.

Y'KNOW, SIS...

...ABOUT *SHINAGAWA*, LIKE IT'S *SO MUCH FUN!!*

I MEAN, YOU JUST GO ON AND ON...

YOU WERE TALKING ABOUT HIM *YESTERDAY*, AND THE DAY *BEFORE* THAT, AND THE DAY BEFORE *THAT*...

SHUT UP!! YOU'RE INTERFERING WITH MY STUDYING! GET OUT!!

WHAT?! NAW, CAN'T BE!

WHAM!

Waaaaaah, Mommyyyy!!

TROMP TROMP

THAT'S JUST FREAKING IMPOS-SIBLE!!

HE'S MY ENEMY!

I... I'M ENJOYING THIS, YOU SAY...?

?

GOOD GRIEF, NAGARE...

Sis' is being MEAN to meee!

SHAM

TH-THIS DOESN'T CHANGE ANYTHING!

I HAVE TO STUDY!

8th grade Class 1

SHINAGAWA AND HACHIOUJI ARE IN THE SAME CLASS AGAIN!!

GOD HELP US ALL!

APRIL

DA

DOOM

BLAH

THEIR LITTLE "SCORE BATTLE"...

...HAS GOTTEN REALLY FAMOUS IN OUR SCHOOL...

BLAH

BLAH

SIGH

THEY'RE GONNA START *COMPETING* IN THE MIDDLE OF CLASS AGAIN, I JUST *KNOW* IT...

HYPER SCIENCE

SHIZUKU, YOU BETTER NOT LOSE TO THAT PUNK SHINAGAWA!

SHIZU-KU-SAMA. ♥

SIIIIIGH~

Shizuku

Shizuku

EEEEK! ♥

SHIZUKU-SAN, BRING 'IM DOWN!

WHAT ?!

HRMPH! I GOT THIS!

...MY WORLD CHANGED.

THAT'S RIGHT ...

EVER SINCE SHINAGAWA APPEARED ...

MY CLASS-MATES ARE JUST INCOR-RIGIBLE...

HOW COULD I REFUSE THEM WHEN THEY ASKED IN A GROUP?

NO PROBLEM. SEE YOU TOMORROW!

THANKS FOR TUTORING US!

SEE YA, SHIZUKU-CHAN!

SCHOOL...

...HAD STARTED TO FEEL LIKE A PLEASANT PLACE. AND THEN...

Twirl

NOT THAT I'M COMPLAINING, THOUGH.

OUCH ...

DM

?!!

THAT HURT, BITCH!

WHAT THE FUCK'RE YOU DOING?!

THAT'S HOW IT ALL STARTED.

I'll forgive ya, so come and hang out with us, all right?

I JUST STOOD THERE, ROOTED TO THE SPOT.

THAT PLACE IS FUCKING TOP-TIER!!

WHOAH, THAT'S OOMURA-SAKI'S UNIFORM.

I HOPED AND PRAYED FOR SOMEONE TO COME HELP ME.

I WAS JUST AN 8TH GRADER ...

...WHO HAD NEVER DONE ANYTHING BUT STUDY.

I WAS JUST SCARED.

I WAS LIVING IN FEAR, DRAGGED AROUND BY THEM.

C'MON, GET IN HERE, SHIZUKU!

AND THEN I REALIZED...

GAME

TUG

...HE...

...APPEARED AGAIN.

BUT THEN...

AND THAT'S...

...WHEN I KNEW.

Skkssshthud!

THERE REALLY IS...

...SUCH A THING AS *FATE.*

Mahou-X Scans

Translation
Kellerne

Cleans
Shirohige, No Less, Nurdish

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 166

Stop Calling Me That.

HACHIOUJI

HEY, SIS! IT'S DINNER-TIME!

SIS!

D'AWWWW~

?!!

Click!

HEE. ♥

IS OOMU-RASAKI REALLY THAT FUN OF A SCHOOL?

HEHEHE HEH. ♥

DAMN, SHE'S TOTALLY OUT OF IT.

WHA--

WHAT'S GOING ON...?

THE NEXT DAY.

The understated student has been expelled.

8th grade, Class 1

Shinagawa Daichi

The above-mentioned student has violated a number of school regulations. So that this student's actions will not be a reflection upon the school's reputation, the student has been expelled.

SHINAGAWA'S ...

...BEEN *EXPELLED?*

Fwip

Tmp

Teacher's Lounge

SHINAGAWA WAS PROTECTING YOU...

...I SEE.

SIR, PLEASE!

REVOKE SHINAGAWA'S EXPULSION!!

SO DON'T PUNISH HIM FOR IT!!

THAT'S RIGHT, SIR!

IT IS TRUE THAT SHINAGAWA HAD EXCELLENT GRADES. HE WAS A VERY VALUED STUDENT, TO BE SURE.

HOWEVER... NO MATTER THE REASON BEHIND IT, HE COMMITTED AN *ACT OF VIOLENCE.*

IT'S WRITTEN IN THE SCHOOL RULES...

HMM ...

SIR!!

...HIS EXPULSION CANNOT BE REDACTED.

TRY TO UNDERSTAND, HACHIOUJI...

...BE OVER-TURNED SO *EASILY?*

CAN *FATE...*

8th grade, Class 1

KLA TA TA

SHFF

SHFF

SHFF

SEE YOU AT TONO U!!

MONTH
DAY( )
DAILY DUTIES

SEE

WHA--

HEY! IT'S SHIZUKU-CHAN!

THAT IT DOESN'T MATTER HOW FAR APART WE ARE...

THAT DOESN'T MAKE ONE IOTA OF DIFFER-ENCE.

SHI-NAGA-WA!

I KNOW YOU'RE STILL HERE!

I HAVE TO TELL HIM...

THAT NO MATTER HOW FAR APART WE ARE...

ONE DAY...

...I WILL DEFEAT YOU!!!

SOUNDS GOOD TO ME...

YOU ARE...

...MY RIVAL, AFTER ALL...!!

Blah

8th Grade, Class 1

Blah

THE NEXT DAY.

SHIZUKU-CHAN, WHAT'S GOTTEN INTO YOU ALL OF A SUDDEN?

DID SHE BECOME THE GOD OF STUDYING?

ALL SHE SAYS NOW IS...

...THE DIS-TANCE BETWEEN US...

...JUST PROVES THAT FATE REALLY DOES EXIST...!

...“I’M GETTING INTO TONO-U!”

Eng-Jap Dictionary

WHO CARES ABOUT *THAT?*

I’M ASKING WHY THE *GLASSES!*

AND ISN’T COLLEGE, LIKE, FIVE *YEARS* FROM NOW?

AND SO...

...FIVE YEARS PASSED.

I GUESS GENIUSES ARE JUST DIFFERENT FROM US NORMAL FOLK...

...WHY...?

d University Survey
shi Preparatory School)

ShinagaWa Daichi
Mon Shiro High Scho
Senior, Class A

houryou University

SO...

1st (Comprehensive)
470 points

Hachiouji Shizuku
1st (Comprehensive)
481 points

ouji Shizuku
st (Comprehensive)

Hachiouji Shizuku
(Comprehensive)
483 points

Hachiouji Shizuku
(Comprehensive)

Hachiouji Shizu
1st (Comprehe
485 points

HA-CHIOU-JI...

GA CHAK

!

FIVE YEARS ...

SHUP

TUP

SO THIS IS WHERE YOU WERE.

SCHOOL'S OVER, YOU KNOW?

WHAT EXACTLY...

...HAVE THESE LAST FIVE YEARS BEEN *FOR?*

"NOTHING" ...

...IS THAT WHAT YOU'RE TRYING TO SAY?

YOU'RE WHAT EVERY STUDENT AT OUR SCHOOL STRIVES TO BE.

Hachiouji Shizuku
1st (Comprehensive)
(OOMURASAKI ACADEMY)

THEY ADMIRE YOU.

I'VE TOLD YOU THIS BEFORE, BUT...

...YOU'RE OUR "PRIDE."

TO ALL OF *US*...

...THOSE FIVE YEARS WEREN'T FOR *NOTHING*...!

SO, Y'KNOW ...

HOW ABOUT FROM NOW ON...

...YOU USE THOSE FIVE YEARS...

...FOR YOUR *OWN* SAKE?

!!

UZUSHIO...

Tmp

Tmp

STOP CALLING ME THAT.

SHINAGAWA ...

YOU SHOULD PROBABLY GET GOING...

...WENT HOME A WHILE AGO.

CATCH YOU LATER...!

KLACK

KRAK

RIGHT...

YEESH.

DM

MORE LIKE THE COUNTRY'S NUMBER ONE AT CAUSING OTHERS GRIEF.

P

TM

P

IT'S NOT TOO LATE!

HE'S RIGHT.

TMP

TMP

...ALL THE TIME IN THE WORLD!

TMP

WE HAVE...

TMP

TMP

Huff

Huff

Huff

TMP

?

WHA-?

IS THAT YOU...

...
HACHIOUJI
...?

WHAT ?!

I DON'T NEED THEM ANYMORE!!

...YOUR GLASSES GO?

WHERE'D ...

DOOM

...THERE'S SOMETHING I NEED TO TELL YOU!!

SHI-NAGAWA ...

To be continued in volume 19 →

QUESTION CORNER: YOSHIKAWA'S ROOM VOLUME 8

Q1. Saitama prefecture,
Player Name: Handsome

I watch the (YKTMC) drama every week! Yoshikawa-sensei, how are you involved in the drama?

A1. I do a lot of things. For one, I go visit the TV station and STEAL A LUNCH. I also go and visit the far-away production studio and EAT NOODLES in their cafeteria. (You make it sound like you're just mooching off them! You do other things, too!! By: Chief Hashimoto)

Q2. Chiba prefecture,
Player Name: Yoshimi

I only have five volumes of this series. Where do I go to get the rest?

A2. Request them from your bookstore! Then cutely beg Daddy to buy them!!!

Q3. Tokyo Metropolitan area,
Player Name: Stitched Circle

I love Rinka-chan's regular clothes, they're so cute! Yoshikawa-sensei, what did you use as a reference when drawing them?

A3. I subscribe to a lot of fashion magazines for references, but I never have any time so I just end up throwing something together. I'll try to draw even cuter clothes...!!

Q4. Osaka Metropolitan area,
Player Name: The Prince of Punk

Izumi's father wasn't there the first time we saw Izumi's house, was he?

A4. He was at work on that particular day. He's usually late in coming home anyway.

DON

DAN

UH, SOMEONE...

!

DONG

DING

Translator shark0week0 **Typesetter** JV

...MIND TELLING ME WHAT THE *HELL* IS GOING ON?!!

TA-DAH!

Extra Chapter

2 votes

WELL, YOU SEE...

...ARE *THEY* HERE?!

AND WHY THE HELL...

DUDE, YOU ARE *SO* LATE!

TOOK YOU LONG ENOUGH, SHINA!

DO

OM

...WE^VE GOT A *SPECIAL GUEST* TODAY!!

WUZZUP.

EH, DON'T GET IT, DON'T CARE.

CAN WE REALLY DO THIS?

SWEAR IT.

AM NOT! I'M A *RESPECTABLE* MEMBER OF SOCIETY.

YOU'RE NOT VERY CONVINC-ING LIKE THAT.

YOU'RE JUST SOME BUM OFF THE STREET!!

NO *TEACHER* TALKS LIKE THAT!

WHAT DID YOU SAY?!

HUH? "RANKS"? OF WHAT?

SCREW IT, NOT MY PROBLEM!

RIGHT!!

PLEASE CONTINUE ANNOUNCING THE RANKS, MISS!

SO, WHAT WERE WE LEARNING BEFORE I CAME IN?

AND AT NUMBER FIVE, WE HAVE *CHIBA SEIYA!!!*

WHEW! I TOTALLY THOUGHT I WASN'T GOING TO PLACE IN THE TOP FIVE!

I DIDN'T THINK SO, EITHER.

ME NEI-THER.

ME NEI-THER.

ME NEITHER.

I-I'LL TRY TO DO BETTER...

RIGHT, NEXT!

WHAT?! THAT'S HORRI-BLE...!!!

WELL, YOU DON'T STAND OUT VERY MUCH, CHIBA-KUN.

AND YOU BLOCK MY VIEW!!

DROOP

YOU MAKE IT HARD TO GET PERSPECTIVES RIGHT SINCE YOU'RE SO TALL.

HOW IS THAT *MY* FAULT?!

FOURTH PLACE, *IZUMI GAKU!!!*

KRA NG

NOW HOLD ON! WHY AREN'T I *FIRST?!!*

SNERK SNERK SNERK SNERK SNERK

THAT'S JUST THE BEST YOU CAN DO.

BETTER LUCK NEXT TIME.

YOU GOT THAT?! I'M GONNA BE *BLOWING YOUR MINDS* PRETTY SOON, SO KEEP ON THE LOOKOUT--

NEXT!

DAMN IT...! I CAN'T BELIEVE THIS. I'M THE CENTRAL CHARACTER, AND YET I'VE SHOWN UP SO FREAKING ***LITTLE*** LATELY! THIS CAN'T BE IGNORED. THERE'S SOME KIND OF EVIL ***PLOT*** AFOOT--

THIS AIN'T ***YOUR*** MANGA, BUD.

LUCK IS A PART OF IT TOO, I SUP-POSE...!!

IT'S ONLY 'CUZ THE STORY WAS FOCUSING ON HER WHEN THEY VOTED...

I KNEW I COULD DO IT!!

AT THIRD PLACE, ***HIMEJI RINKA!!!***

BINK

GOODNESS, ***ME?!*** THAT'S JUST ***WONDER-FUL!!!***

...ADACHI HANA!!!

HMPH! AIN'T NO ONE LISTENING TO YOU ***SORE LOSERS!***

AND IN AT ***NUMBER TWO...***

DA...

AND NOW, OUR *SHINING STAR*, IN *FIRST PLACE*...

SHE WAS IN *FIRST PLACE* UNTIL THE WEEK BEFORE POLLS ENDED, YOU KNOW.

BUT OF COURSE, I CAN NEVER BEAT HANA-SAN.

SORRY, NO PRIZES.

DUM!

HUH?

...SHINA-GAWA DAICHI!!!

WELL LOOK AT MR. *POPULAR!*

WAIT, WHAT'S GOING *ON*? WHAT'D I DO TO DESERVE THIS?!

OH, *WHO* COULD HAVE PREDICTED *THIS?*

DUHHH.

DAMN IT *ALL!!*

I THOUGHT HE'D BE *LAST* FOR *SURE.*

IT'S ALL BECAUSE FUCKING *SHINAGAWA* GOT FIRST!!!

I'VE BEEN IN THIS FUCKING MANGA SINCE THE *FIRST* CHAPTER, AND I GOT 33RD PLACE?!!

THAT'S GREAT, KITAMI!

I WAS IN THE STORY SO MUCH, AND YET I ONLY GOT 14TH PLACE?!

THAT'S JUST WRONG!!

HOW COULD I HAVE BEEN 20TH...? IT'S *UNFATHOM-ABLE!*

IT'S *MY* FAULT?!!

WAIT RIGHT THERE, YOU!

!

SNEAK

THAT'S IT FOR CLASS TODAY!

SOOO, I'VE GOT A FEELING SOMETHING *BAD* IS GONNA HAPPEN...

CRAP, TIME TO *MAKE* LIKE A TREE...

DON'T YOU ACT ALL HIGH AND MIGHTY!

WELL, YOU'RE KIND OF A *JACKASS* EVERY OTHER DAY OF THE WEEK.

Pfft.

YOU CALL YOURSELF A TEACHER, BUT YOU DIDN'T *TEACH* US *ANYTHING!!*

WHAT THE HELL JUST HAP-PENED?!

...EVERYONE HATES ME NOW!

BECAUSE OF *YOU* AND YOUR RIDICULOUS "CLASS"...

WELL BRING IT ON!

TWIK

RMB RMB

...YOU'VE GOT A BONE TO PICK WITH ME, JUST LIKE EVERYONE ELSE, RIGHT...?!

I KNOW...

RMB RMB RMB

GWSHH

AHHHHHH! WHAT'S HAPPEN-ING TO ME?!!

AH-CHOO!

SHWAAA

HALF OF ME IS GONE!! WHAT THE HELL IS GOING ON?!!

GOTTA WHITE THAT OUT...

BLUHHH

WAIT! WHY AM I ALL BLURRED?!

CRUD, I'M LEAKING ON THE PAPER.

RATTLE

AH-HA!! I KNEW YOU'D BE HERE!

WHAT A CONVENIENT PLACE TO ESCAPE FROM REALITY! BUT WE'RE TAKING YOU BACK THIS INSTANT!

Proofread Pages

SKRITCH SKRITCH SKRITCH

THIS CAN'T BE REAL...

SHE'S DOING SOME SCARY THINGS...

ALL WRAPPED UP AND READY TO GO!!!

!!?

WHO THE HELL...?

YOU HAVEN'T FIGURED IT OUT YET, SHINAGAWA-KUN?

SHWAP

NOW, WITH-DRAW!

A-AND THEY'RE GONE...

THAT LADY CAME HERE TODAY, IN SPITE OF HER LOOMING DEADLINE...

...TO TELL US THE RESULTS OF THE ***POPULARITY POLL...!***

AND YOU'VE STILL GOT ***ONE PAGE*** LEFT BLANK!!

And so...

I ONCE FOUND HER PLAYING ***GAMES*** WHEN I WENT TO GO PICK UP THE MANU-SCRIPTS!!

DRAG

THAT WAS...

I TAKE MY EYES OFF YOU FOR ***ONE*** SECOND!!

DRAG

TH-THEN...

MMPH! MMMPH!

THANK YOU SO MUCH
FOR ALL THE VOTES!

YOSHIKAWA MIKI
2 VOTES
HOPE TO SEE YOU AGAIN!
THE END

ヤンキー君とメガネちゃん

ドラマ打ち上げで、ヤンメガキャラを
描いたWiiを景品に出しました。
なんと蛍光塗料が入っているので、
暗闇で光る仕様なのだ!
もちろん、どこにも売ってません。

cover design:hivesco.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 19

吉河美希

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4363
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん

19

吉河美希

講談社

9784063843637

雑誌 42271-63

ISBN978-4-06-384363-7

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

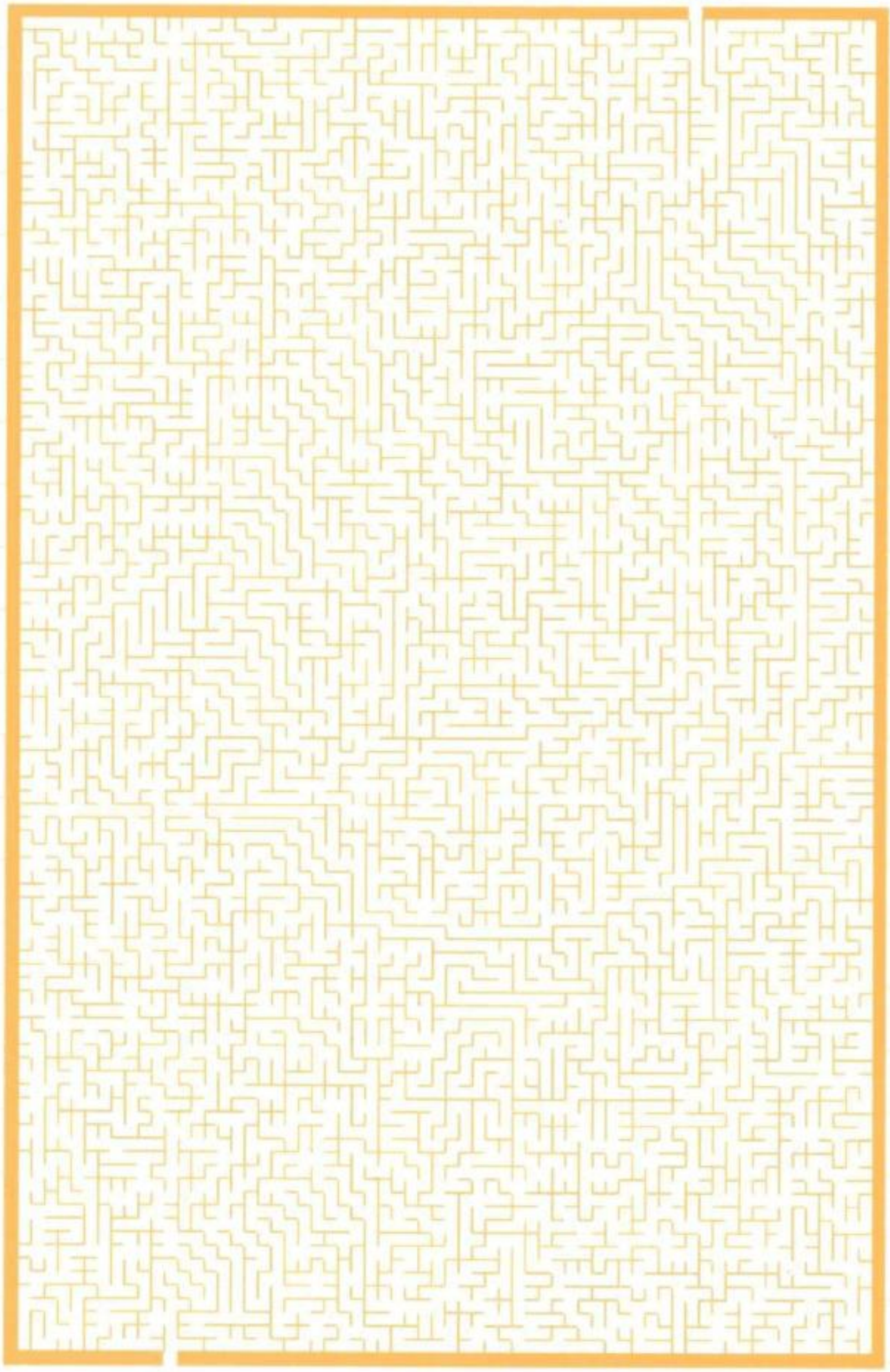
KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン 公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

IF YOU FOLLOW THE RIGHT PATH FROM START TO FINISH, A HIDDEN CHARACTER FROM "YANMEGA" WILL APPEAR!

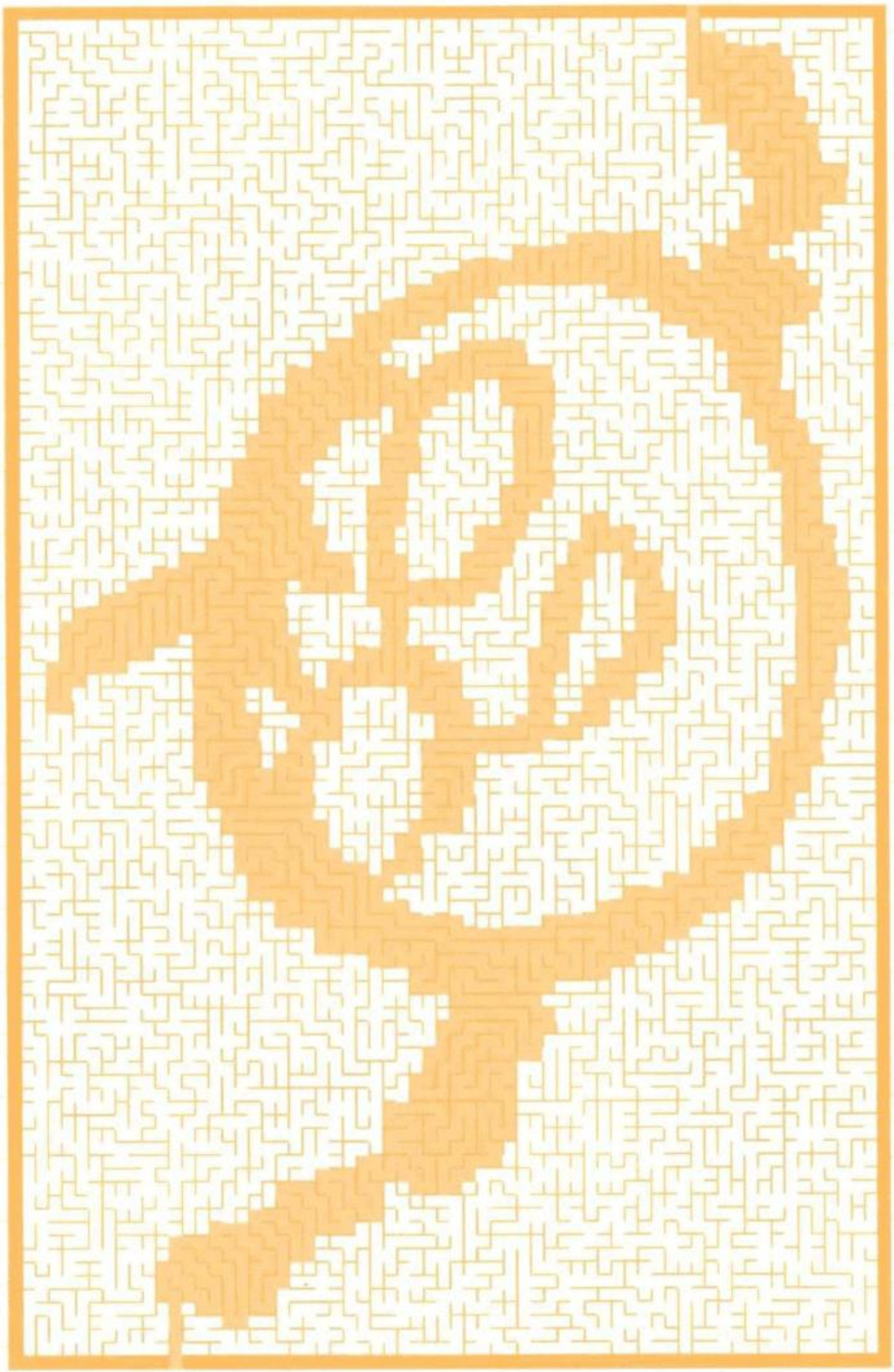
THERE'S AN ANSWER ON THE BACK. TRY NOT TO PEEK IF YOU WANT TO SOLVE THIS ON YOUR OWN!

START



GOAL

START



GOAL

Yankee kun and Megane chan

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

ヤンキー君とメガネちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

YANKEE-KUN&MEGANE-CHAN YOSHIKAWA MIKI

吉河美希

19

Yankee-Kun & Megane-Chan Cast

Rinka Himeji (Senior)
A TEENY DELINQUENT PRINCESS WHO'S GOOD AT HOUSEWORK. LOOKS UP TO HANA LIKE A YOUNGER SISTER.

Hana Adachi (Senior)
A LEGENDARY DELINQUENT BACK IN HER MIDDLE SCHOOL DAYS. AFTER GETTING INTO HIGH SCHOOL SHE STARTED A NEW LIFE AS THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT. NOW OUR DITZY HEROINE IS TRYING TO GO FROM THE BOTTOM OF THE CLASS INTO IVY LEAGUES!!

Shizuku Hachiouji (Senior)
A SUPER HONORS STUDENT FROM OOMURASAKI ACADEMY. HER DREAM IS TO GET INTO THE PRESTIGIOUS TONOSAMA UNIVERSITY WITH SHINAGAWA.

Daichi Shinagawa (Senior)
OUR YANKEE-KUN, WHO USED TO ATTEND THE PRESTIGIOUS OOMURASAKI MIDDLE SCHOOL. STARTED GOING TO PREP SCHOOL BECAUSE HIS CRUSH HANA HAS HER SIGHTS ON COLLEGE, BUT HE DOESN'T SEEM TOO MOTIVATED FOR NOW.

Yoh Adachi (Junior)
HANA'S LITTLE BROTHER. ADORES HIS BIG SIS. IN CHARGE OF BOTH AGEHA TECH'S DELINQUENTS AND THE SHINAGAWA FAMILY'S HOUSEKEEPING.

Gaku Izumi (Senior)
AN EX-DELINQUENT, SKILLED IN BOTH BUSTING BOOKS AND KICKING ASS. BUT IT LOOKS LIKE THIS TIME THE EXAMS ARE KICKING HIM! CURRENTLY ON THE ROAD TO BEING A SIDE CHARACTER.

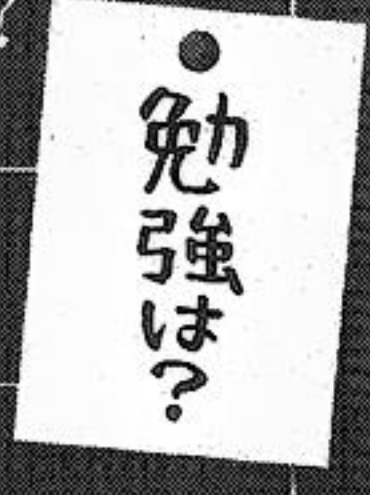
Seiya Chiba (Senior)
THIS HONOR STUDENT'S STILL PLAYING THE STRAIGHT MAN AND KEEPING AHEAD OF THE GAME WHILE EVERYONE ELSE IS STRUGGLING. HE'S GOT THAT LOOK OF STABILITY ABOUT HIM.

Seiun Nerima (Senior)
SHINAGAWA'S BEST BRO, WHO GOES TO THE SAME SCHOOL AS YOH. LENDS AN EAR WHEN SHINAGAWA'S GOT TROUBLES.

Tarou "Swirly" Uzushio
A BOY FROM OOMURASAKI WHO WAS GIVEN HIS NICKNAME BY HACHIOUJI. HE'S PROBABLY GOT A THING FOR HER.

第19巻授業内容

167限目 P005	本心なのだよな……？
168限目 P023	けつろんです！
169限目 P041	何やってんだ……あのバカ。
170限目 P059	いつも君が側にいるだろ？
171限目 P077	情けねえ……!!
172限目 P095	ここの茂みに住んでるのかい？
173限目 P113	学区内最強は俺達だ!!
174限目 P131	ふつうの女の子になりた、い……!!
175限目 P149	本日の見学は終了しました。
176限目 P167	悪くな、い数字だ！



この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。
〈掲載／週刊少年マガジン2010年第27号～2010年第38号　休載／第33号〉

PERIOD 167

YOUR TRUE FEELINGS?

YES!

YOU KNOW I REALLY GAVE IT MY ALL IN STUDYING THESE PAST FIVE YEARS!

...TO SAY TO ME?

YOU GOT SOME-THIN' ...

I... I...

WANT TO...

ZASSH!

WHA- GBLUH..

SHINA GAWA!

I WANT TO GO TO TONO U. WITH YOU!!!
AAA

HUH?

EEP.

HA-
CHI-
OUJI!

TAP

UH,
WAI-

HEY!!

HMMM...

SO SHIZUKA-CHAN WENT AND BLURTED THAT OUT...

...AND JUST *TOOK OFF?*

.....

WELL...

IT COULD BE BE-CAUSE...

...BACK AT OOMURASAKI YOU TWO WERE RIVALS FOR THE TOP RANK.

SO WHILE SHE WAS TRYING TO KEEP THE PACT YOU TWO MADE

BY STUDYING HER ASS OFF EVERY DAY...

YOU, ON THE OTHER HAND, WERE TAKIN' IT AT YOUR *OWN PACE* WITH NARY A BOOK IN SIGHT!

AHH SHADDUP!

MAN... WHY'D I EVEN BOTHER STUDYIN' LIKE THAT, ANYWAY?

NO WAY DUDE, ARE YOU *SHITTIN' ME?!*

HUH?? WHAT DO YOU MEAN?

WASN'T IT BECAUSE OF SHIZUKA-CHAN?!

HAHAHA! ***NO WAAAY!*** DON'T TELL ME YOU NEVER NOTICED?

AW MAN, DAICHI YOU'RE **SO** CLUE LESS!

MRRM

MRMM

.....

...WANTS TO REKINDLE THAT OLD RELATIONSHIP.

THAT GIRL DEFINITELY ...

BUT *YOU*, SHINA...

YOU'VE FOUND SOMETHING ***MORE FUN***, HAVEN'T YOU...?

SHUSH...

TIKKA

TIKKA

?

SNUFF

D-DAMNIT, MON SHIRO MUST BE SOOOO MUCH FUN!

I GET IT ALREADY! GEEZ!!

.....

I THINK YOU SHOULD GIVE SHIZUKA-CHAN A PROPER REPLY!

WELL ANY-WAY...

YAAAAWN

I'M'A HIT THE HAY. 'LATER, DUDE.

ZWUUU

UGGGH...

WHAT WAS I *DOING*?!

24 HOSHI PREP SCHOOL

AAAGGHH! I CAN'T CONTAIN MYSELF!!

HEY!! Y'HEAR ME?

HACHI-OUJI!!

OH GAWD! IS HE JUST GOING TO IGNORE ME...?!

I DIDN'T EVEN GET A REPLY FROM HIM YESTER-DAY!

FWIP

COULD WE *TALK* FOR A MINUTE?

!

NO...
IT'S LIKE
THIS...

WHA...

..WHAT
D^YOU
MEAN??

WHA...

I *AIN'T*
INTERESTED
IN GOIN' TO
TONO U.

IT'S A *PIPE DREAM* AT THIS POINT.

I HAVEN'T STUDIED IN FIVE YEARS AND IT'S ALREADY THE FALL OF SENIOR YEAR.

WHAT'RE YOU SAYING...

DON'T BE RIDICULOUS!

YOU STILL DON'T GET IT?!

SHINAGAWA, YOU CAN DEFINITELY MAKE IT INTO TONO U. IF YOU START NOW!!

DIDN'T THE SIX OF US PROMISE TO GO TOGETHER?!

WHY'RE YOU GIVING UP WHEN YOU'RE SO CLOSE?!

YOU DON'T WANT TO COMPETE WITH ME ANY-MORE?

OR IS IT THAT...

THEN WHAT?!

NO... THAT'S NOT IT.

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT...

CHIBA, IZUMI AND HIMEJI HAVE A CHANCE...

HOW DO I PUT IT..?

BUT AS FOR *ME* AND *ADACHI*, IT'S IMPOSSIBLE, RIGHT?

SO THAT'S IT...

SHINA-GAWA IS...

SO, UH, YEAH. THAT'S THAT.

SHUFF

GUESS I'LL BE HEADIN' BACK.

HOLD ON.

COULD YOU JUST CONFIRM SOMETHING FOR ME?

WHAT YOU WROTE BACK THEN...

...WERE THOSE YOUR *TRUE* FEELINGS..?

I'LL BE WAIT
AT TONODA

WELL, AIN'T IT...

OBVIOUS?!

HANA ADACHI ...

HMMM.

KRA

!!?

KOOW

Class C

Hana Adachi

/100

250

629

425

620

BRRM

BRRM

BABLAM

HEY...

C'MON, SAY SOMETHING, SHINAGAWA!

...

WE'VE GOT NO TIME TO BE LAID BACK!!! GAWD, HANA-SAN, I'M AT MY WITS END HERE!!!

IT'S OKAY! I'LL JUST DO BETTER NEXT TIME!

IT'S LIKE I'M STARING INTO AN ABYSS...

WAAAGH!

CAN ADACHI-SAN ...

...REALLY MAKE IT INTO TONO U. AT THIS RATE?

CLATT

!

!

HEY ADA-CHI...

I'VE GOTTA *SUGGES-TION* FOR YOU...

HOW SHOULD I PUT THIS ...?

LIKE... NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, TONO U. IS JUST *IMPOSSIBLE* AT THIS POINT.

SO I THINK...

THE TWO OF US...

NO!! THERE'S ***NO NEED*** FOR THAT!!

BA

ADACHI-SAN...

...CAN GET INTO TONO U.!

NO!

BUT Y-... I ALREADY *TOLD* YOU...

SHE CAN.

SHE CAN??

YES...

!

HACHI-OUJI-SAN...

SHE CAN GET ADMITTED ...

FWOOM

...IN JUST ONE WAY!!

HUH?!

.....

STUDENT COUNCIL PRESIDENT RECOMMENDATION?

HUH?!

WHAT'S THAT?!

YES!

THAT'S HOW WE'LL GET ADACHI-SAN INTO TONO U.!

PERIOD 168

THIS IS THE CONCLUSION!

bling

AHA!

SO THAT'S HOW IT WORKS AT TONO U.!

IT'S ACTUALLY CALLED THE "*LEADERSHIP RECOMMENDATION FRAMEWORK*".

BASICALLY, IT'S A SEPARATE TRACK TO ADMISSIONS AIMED SPECIFICALLY AT STUDENTS WHO DEMONSTRATE *LEADERSHIP EXPERIENCE*, SUCH AS CLUB AND SCHOOL PRESIDENTS.

IT'S A *SPECIAL SYSTEM* THAT'S *UNIQUE* TO TONO U.!

HUH... MAKES SENSE GIVEN HOW MANY CEOS AND POLITICANS GRADUATE FROM THERE.

"MERITS"?

AH, I SEE! WELL ADACHI-SAN HAS A GOOD RECORD AS THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

CLATT

OF COURSE! THAT'S WHY THEY PUT A LOT OF EMPHASIS ON *MERITS!*

...SINCE YOU'LL GET INTO TONO U. JUST BY BEING A LEADER!!

BUT I'LL BET THAT THE COMPETITION IS *FIERCE!*

!

...THAT'LL BE A *DEFINITE PLUS* IN THEIR VIEW!

WE HAD *ZERO DROPOUTS* DURING THE *ENTIRE TIME* SHE WAS PRESIDENT!

WHAT'S THAT?

SHORT ESSAY?!

THAT'S *WONDERFUL!* EVEN BETTER THAN I EXPECTED.

THEN THERE'S JUST THE MATTER OF THE *SHORT ESSAY!*

OF COURSE NOT!!

I'M... NOT SO SURE IF THAT'S THE *ISSUE* HERE...

WRITING'S HARD FOR SOMEONE LIKE ME, WHO'S IN THE SCIENCE TRACK

WHAAA? THAT'S A PAIN!

YOU HAVE TO WRITE, LIKE, A FEW PAGES ABOUT A CERTAIN TOPIC.

ADACHI-SAN ALREADY HAS...

THE MOST *IMPORTANT THING* WHEN IT COMES TO WRITING THE SHORT ESSAY!!

WHAT TONO U. LOOKS FOR IN A SHORT ESSAY IS...

A *UNIQUE WAY EXPRESSING YOURSELF!!*

WHAT?!

SHE DOES?!

THAT'S HANA ALRIGHT!

AHH! OF COURSE!

SO YOU SEE, ADACHI-SAN ALREADY HAS THE RIGHT FOUNDATION...

ALL THAT'S LEFT IS FOR ME TO POLISH THOSE SKILLS!!

...HANA-SAN?

THIS IS *TOTALLY DOABLE* FOR YOU, ISN'T IT HANA-SAN?!

YES! THIS'LL BE *MUCH MORE* EFFICIENT THAN CRAMMING IN ALL THE SUBJECTS!!

!!?

O O O

O M...

I'M ALL FIRED UP!!!

THEN LET'S START PRACTICING RIGHT NOW!

ADACHI... ON A RECOM-MEN-DATION?!

NO WAY... YOU GOTTA BE JOKIN'.

THERE'S A CERTAIN KNACK TO WRITING A SHORT ESSAY.

HUH! I SEE!

PRIVATE STUDY ROOM A

SO YOU SEE...

NO MATTER THE SUBJECT, START WITH YOUR THESIS ...

UH-HUH! MMHMM!

.....

I MEAN IT'S FINE TO BE INTO IT AND ALL...

BUT IT CAN'T BE *THAT* EASY, RIGHT?

MAYBE SO, BUT STILL, IT'S MORE THAN WORTH A SHOT, RIGHT?

UH, WELL... THAT IS-

DONE!!

PSST

HEY... HEY, WHAT'S UP WITH THAT?

WITH WHAT?

ADACHI, MAN! *ADACHI!!*

RUB

RUB

WHOAAA!!!!

THE WRITING'S HIDEOUS!

B+

This is the conclusion. To me, school is like an onigiri. As to why, it's because

!!?

"School Life"

by Monshiro High 3rd Year

"Adachi Hana"

AT LEAST WRITE WITHIN THE LINES...

S-SORRY! I KIND OF RUSHED, WITH THE TIME LIMIT ...

YOU WERE SAYIN' CHIBA?! IT'S A MESS!

YEAH, NO KIDDING.

DRIP

F-FOR REAL?!

WELL, THERE'S STILL TIME...

SHE'LL BE FINE AS LONG AS WE'VE GOT HACHI-OUJI-SAN.

!

IZUMI-KUN...

I THINK YOU'RE *SERIOUSLY* UNDER-ESTIMATING THEIR ADMISSIONS PROCESS ...

... IF YOU THINK HANA ADACHI CAN GET IN WITH JUST A RECOMMEN-DATION!

HMPH! THIS IS A *FARCE.*

CLAT

CLAT

HEY-WAI...

TUP TUP

SCREW THIS NOISE. I'M *OFF.*

EH...? SHINAGAWA-KUN TOO?

TUMP TUMP

...WHAT HAPPENED?

HE'S GOT A POINT!

Y'KNOW WHAT?

牛丼
50
丼
階席
告野家
KOKUNOYA
24
吉野家
BEEF BOWL 50 YEN OFF!
BEEF BOWL 50 YEN OFF!

AH, BUT IZUMI...

DIDN'T YOU JUST FAIL THE HIGH SCHOOL RECOMMEN-DATION?

I KNOW, RIGHT?

CHRIST! THEIR HAPPY GO LUCKY ATTITUDE MAKES ME SICK!!

BAM!

ANYWAY, I'M JUST GONNA LAY IT OUT NOW!

WHOA! CALM DOWN! IT'S OVER, DUDE!

HE'S A LOST CAUSE.

GRAB

OH SURE, RUB IT IN, WILLYA?!

I WAS JUST UNLUCKY CUZ' I WAS COMPE-TING WITH TOYO-HASHI FROM CLASS C!

WHETHER IT'S SPECIAL RECOMMEN-DATIONS OR WHATEVER

YA

THERE AIN'T A SNOWBALL'S CHANCE IN HELL THAT HANA ADACHI'S GETTING INTO TONO U..!!!

YA

W--WELL, YEAH!!

AMIRIGHT?! BESIDES, IF HISTORY'S BIGGEST DITZ GETS INTO TONO U. ...

Y-YEAH!

IT'LL MEAN THE END OF JAPAN!!

ALSO, JUST LOOK AT HER ESSAY FROM THE PERSPECTIVE OF A TONO U. PROFESSOR!

IT MAY AS WELL BE MOON SPEAK FOR CRYIN' OUT LOUD!

RMB

RMB

R-RIGHT?!

RIGHT!

WHAT THE HELL ARE THEY DOING?

GETTING RILED UP AT A BEEF JOINT.

CLANG

BAM

BOOM

HM? OH, YEAH.

tik tik

OH, DAICHI! AREN'T *YOU* HOME EARLY!

FL OP

SIS IS AIMING FOR THE TONO U RECOM-MENDATION, RIGHT?!

ANYWAY, I HEARD!!

squirm

squirm

YOU WANNA TO GO TO THE SAME UNIVERSITY, RIGHT?

WELL, WHAT'RE *YOU* GONNA DO, THEN?

. . . . . .

?

WELL, ANYONE CAN *TRY*.

SO IF SIS GETS INTO TONO U....

YOU'RE GONNA AIM FOR IT *TOO*, RIGHT?

BUT REALLY, ISN'T IT KIND OF IMPOSSIBLE AT THIS POINT IN THE GAME?

HEY... YOU LISTEN-ING?

WHAT? YOU'RE ASLEEP *AL-READY?*

....

CLICK

SHEESH.

THE NEXT DAY.

!!?

IZUMI?

MRMM

MRMM

MRMM

HEY...

UH...

MRM

MRM

MRM

SCRITCH SCRITCH

SCRITCH SCRITCH

WHAT THE HELL HAPPENED TO YOU?!

?

TO THINK THAT HANA ADACHI COULD BEAT *ME*...!

hrm

UH-UH!! NO WAY...

COULD THIS HAPPEN TO ME?!

hrm

hrm

hrm

hrm

SNAP!

THAT'S AMAZING HANA-SAN!!

IZUMI?

KTTCH

KTTCH

AND THEY'LL *DEFINITELY* APPRECIATE YOUR UNCONVENTIONAL STYLE!

THIS ESSAY IS CONCISE...

BUT ALSO *VERY* COHERENT!

!?

HEY...

HEY, WAIT A SEC ...

THIS IS REALLY TOP-NOTCH!

A LITERARY TALENT BEYOND MY EXPECTATIONS!!

ADACHI...

GOT INTO TONO U.?!!

WHAT?

IN ANY CASE, IT LOOKS LIKE ADACHI-SAN WILL BE THE FIRST TO ENTER TONO U.!

YES... PLUS WRITING IN THE LINES KIND OF COVERS FOR YOUR POOR HAND-WRITING.

IT'S RATHER NOTICEABLE THAT YOU DIDN'T USE MUCH KANJI*.

BUT AS FAR AS COMPOSI-TION GOES, I'VE GOT *NO ISSUES!*

*T/N: THIS COMES OFF AS CHILDISH.

A GIRL LIKE HER-

*-IS LIKELY TO BE GONE **BEFORE** YOU KNOW IT!*

TA

YOU'RE NEXT UP!

WELL, SHINA-GAWA ...

P

NO WAY.

WOWWW! REALLY?!

NOW IT'S YOUR TURN

TO AIM FOR TONO U..!!

ULP

PERIOD 169

WHAT'S SHE DOING?... THAT IDIOT!

RESULTS PRESENTATION.

TONOSAMA UNIVERSITY ENTRANCE

PER RECOMMENDATION

TONOSAMA UNIVERSITY ENTRANCE FOR ADMITTEES BY RECOMMENDATION.

WHOOSH

BADUMP

BADUM

BADUM

308

331

359

I...

331

I...

TONO UNIVER-SITY!!!

I GOT INTO

WAA AAA AAH!

NOOO WAAAAY!!

BUT OF COURSE! ♡

PASS

TWEE

AND SO...

PRIVATE STUDY ROOM A

HANA ADACHI IS THE *FIRST* TO BE ADMITTED INTO TONO U.!

GWAH

THIS IS CRAAAZY!!

IT'S JUST A DREAM, IT'S JUST A DREAM IT'S-

IT'S ALL THANKS TO YOUR HELP, HACHIOUJI-SAN!

GWAH

HANA-SAN'S AMAZING!!

YYYEAH... SURE!

WELLL, UHH... .....

.... I GUESS.

THAT AS LONG AS YOU TRY HARD, YOU CAN MAKE YOUR *DREAMS* COME *TRUE*!!

AND I'VE LEAR-NED ...

SO ...

...THIS IS FOR REAL?

THANKS!

ANYWAY, CONGRATS TO HANA-SAN!

.....

THIS IS *AWE-SOME!!*

TOKKA

TOKKA

...THAT MEANS...

DOO

BUT THAT MEANS ...

TO TONO U..?!

OOOM

THAT I HAVE TO GO ...

201
SHINAGAWA
HEY DAICHI! DIDJA HEAR?
SIS GOT INTO TONO U.!
ONE
TWO
THREE
WELL, *DANG*, THIS IS BAD!
THAT MEANS *I'LL* HAVE TO AIM FOR IT NEXT YEAR TOO!
. . . . . .
THERE'S ABOUT 3 MONTHS LEFT...
COUNTING FROM TODAY...
3
4
10
11
12
19
25

SO WHAT ARE YOU GONNA DO?

JUST THREE MONTHS...

EEERK

SO IF I START STUDYIN' LIKE CRAZY NOW...

I'LL ONLY HAVE THREE MONTHS LEFT...

UH...

WELL, Y'KNOW ...

THIS GUY, I SWEAR ...

Y'HEAR ME?!

WHAT ?!

.....

DO

CONGRATS ON PASSING TONODAI

HANA ADACHI

MONSHIRO HIGH 3RD YEAR

THE NEXT DAY.

IT'S ...

AMAZING!

OM

SHE'S THE TALK OF THE SCHOOL AT MON SHIRO TOO!

HANA-SAN'S NAME IS ALL OVER THE PREP SCHOOL!

SRTCH

WELL, I THINK IT'S ONLY APPRO-PRIATE!

.....

WOOWW! IT'S STILL TOUGH EVEN AFTER YOU GET IN, HUH?

OH, SHE'S OVER AT TONO U. FOR THE ORIEN-TATION.

SPEAKING OF, WHERE IS SHE?

SWIP

SWIP

ANA

YEAR

WELL... *YEAH*... SURE.

...

ARE YOU SETTING YOUR SIGHTS ON TONO U. *NOW*?

SO, SHINA-GAWA ...

BUT FOR ME...

...IT'LL BE ANOTHER YEAR!

HA

MON

CONGRATS ON PASSING TONODAI

NA ADACHI

NSHIRO 3RD YEAR

WHAT DO YOU MEAN?

WELL THINK ABOUT IT...

I MEAN JUST *LOOK* AT ME!

I HAVEN'T STUDIED IN *FIVE YEARS!* WHAT COULD I DO IN THREE MONTHS?!

YOU'RE GONNA TAKE A YEAR OFF FOR PREP?

YOU MEAN-

I CAN MAKE THIS WORK!!

THAT'S WHY--

NO, SHINAGAWA!! YOU'RE DIFFERENT!!

I MEAN ...

YOU SHOULD KNOW BETTER THAN ANYONE HOW TOUGH IT IS TO GET INTO TONO U. ...

FACE THE FACTS, HACHIOUJI. I CAN'T MAKE IT RIGHT NOW.

BAM!

SHINA-GAWA!

.....

STUPID NICK-NAME ASIDE...

SWUFF

?

LOOK AT THIS!

?

SWIRLY?

HA CHI-OUJI

THAT GIRL WHO GOT ADMITTED TO TONO U. DESPITE BEING IN YOUR SCHOOL'S C-CLASS...

SHE FORGOT THIS!!

TIKKA

TIKKA

?

AN ENVE-LOPE?

WHAT'S THIS ABOUT?

NO. 331

PROOF OF SUCCESS

HANA ADACHI

!!?

WHAT'S SHE DOING?!

THAT IDIOT!!

-IT'D BE A LITTLE ***WEIRD*** IF SHE DIDN'T HAVE THIS AT THE ORIEN-TATION?

DON'T YOU THINK-

BLUGH

HAH

HAHH

殿様大学

SIGN: TONOSAMA UNIVERSITY

I NEVER THOUGHT I'D SET FOOT...

... ON THE TONOSAMA CAMPUS LIKE *THIS!*

SO *THIS* IS TONO U. ...

THERE'S SO MANY PEOPLE!

FUTSAL CIRCLE

SO AFTER SPENDING FOUR YEARS ON THIS HUGE CAMPUS...

YOU'LL DEFINITELY MEET WITH LIKE-MINDED FRIENDS!

SWIP

SWIP

THAT'S RIGHT! COLLEGE IS DIFFERENT FROM HIGH SCHOOL IN THAT YOU CAN STUDY WHATEVER YOU LIKE!

AH! THERE IT IS!

FRIENDS, HUH...?

AH! OVER THERE IT'S-

!

CHATTER

CHATTER

CHATTER

CHATTER

RECOMMENDEES ORIENTATION MEETING HALL

LOOKS LIKE *THAT'S* THE PLACE!

weeerp

?

WHAT'S ADACHI DOING *ALL* THE WAY IN THE *CORNER*?

HMM? MAYBE SHE'S NOT FEELING WELL...

SOMETHING SEEMS *OFF* ABOUT HER...

!

IT DOESN'T SEEM LIKE SHE'S REALIZED SHE FORGOT SOMETHING.

JUST WHAT IS-

WHAT ?!!

HEY THAT'S RIGHT... IT'S JUST LIKE BACK WHEN SHE FIRST GOT INTO MON SHIRO...

I CAN'T TALK TO ANYONE BUT YANKEES!

YO, ADACHI!

!

WHAT'CHA DOIN' STARIN' AT THE GROUND *ALL BY YOURSELF?*

SHINA-GAWA-KUN?

?

YOU MAY BE ALONE NOW...

BUT...

BUT DON'T WORRY!

...SEEING AS HOW YOU'RE THE ONLY DUMB PERSON AROUND!

WELL, I GUESS THAT'S EXPECTED ...

WHIP

YOU JUST GOTTA HOLD OUT UNTIL NEXT APRIL!!

WHAT'RE YOU DOING HERE?!

WHAT'D YOU SAY?!

SHI NA GAWA !!

HUH?!

TPP

TPP

TPP

TPP

WEREN'T YOU TALKING ABOUT SPENDING A YEAR IN *PREP?*

SO SHINA-GAWA...

...WHY THE SUDDEN CHANGE OF HEART?

UH-*HUHH.* WELL *GOOD LUCK* WITH THAT!

TPP.

TPP.

PHEW.

. . . . . .

I JUST DON'T WANNA BE BELOW HER IS ALL!!

SHEEEE

ER-!

UM, YEAH, WELL THAT WAS--

OHH, YOU CAN *COUNT ON ME* FOR *THAT..!*

YEAH, I WAS AFRAID OF THAT.

WHAT WAS *THAT? HMM?*

N-NO!

SO JUST LIKE THAT I SET MY SIGHTS ON TONO U.

...AND STARTED CRAMMING FOR MY ENTRANCE EXAMS!

CAN WE *REALLY* DO THIS IN JUST THREE MONTHS?

BUT SERI-OUSLY ...

KRAAANG...!!

WHA-...

WHAT KIND OF SCORE *IS* THIS...?

W-WELL, YOU SEE--

!!!

MURR

.....

MURR

MURR

...IT IS NICE TO SEE HIM STUDYING. I GUESS SEEING ADACHI ACCEPTED INSPIRED HIM.

BUT...

HA HA... SHINAGAWA'S GOT HIS FAIR SHARE OF PROBLEMS, TOO.

MMPH! MMMMMM-MMPH!

DO YOU SERIOUSLY THINK YOU CAN GET INTO TONO-U WITH THIS *GARBAGE*?!

SMACK

WHERE *IS* ADACHI-SAN, ANYWAY?

Master Comprehensive 500

KLATT

A-AND YET SHE'S STILL STUDYING...

THE *MOCK-EXAM RESULTS* ARE OUT!

DUDES!!

BUT YOU'RE ***SO GOOD*** AT PHYSICS!

PIPE DOWN, YOU'RE SHOUTIN' ***MY EAR*** OFF! AND I HAVE ***MY OWN*** STUDYING TO DO!

COME ON, PLEASE? JUST HELP ME FOR A ***LITTLE?***

?!!

DO

Nation-wide Mock-exam Results

1st place (Comprehensive) **Aomori Hisoka**
(Oomurasaki Academy, Senior)

2nd place (Comprehensive) **Hachiouji Shizuku**
(Oomurasaki Academy, Senior)

9TH

HACHIOUJI FELL TO ***SECOND PLACE...?***

WHA-?

Period 170

You Were Always Right By Her Side.

SO

IT'S NOT THAT BIG OF A DEAL.

WHAT?

WHAT OF IT?

IT'S ALL BECAUSE YOU'RE TAKING TIME OUT TO TUTOR US...

THERE'S ALWAYS SOMEONE BETTER THAN YOU!

WHAT?!

BUT YOU'VE HELD THE TOP SPOT FOR FIVE YEARS STRAIGHT...

WHOAH!

YOU SURE ARE *CALM* ABOUT THIS!

OH, PLEASE! YOU WORRY TOO MUCH.

THIS *AOMORI* FELLOW JUST *OUTDID* ME, THAT'S ALL.

Bwuh-?!

?

WHY NOT?

I NO LONGER SEE ANY REAL *VALUE* IN KEEPING THE TOP RANK.

IT'S ONLY NATURAL.

...I'm just fine...

...with going to Tono-U...

...with you...

It-it's because...

HUH? I DIDN'T CATCH ALL OF THAT.

N-NEVER MIND! FORGET I SAID ANYTHING!

Fssssssh

AND WITH THAT SAID, SHINAGAWA-KUN...

WELL, YOU GOT A *POINT* THERE...

SHUP

TUP

YOUR TIME WOULD BE BETTER SPENT THROWING YOURSELF INTO YOUR *STUDIES*...

...RATHER THAN WORRYING ABOUT MY AFFAIRS!

WHADDAYA MEAN, *DANGER*?!

PLEASE, WORK HARDER! AT THIS VENTURE, YOU ARE THE ONE IN THE *GREATEST* DANGER!

AND WHO ASKED FOR *YOUR* OPINION, ANYWAY?

...

GET OFF MY BACK! AND THIS IS ALL *YOUR*--

100 Comprehensive Problems

BUT YOU HAVEN'T GOTTEN *ANY WORK DONE!*

THIS SHIT JUST *NEVER ENDS!!*

FUCK IT, ALREADY!

THUMP

NANAHOSHI EPARATORY SCHOOL

AFTER LECTURES HAVE ENDED...

UGH

FUCK MY LIFE ...

Graaaah!!

AND THAT BITCH HACHIOUJI JUST KEEPS GIVING ME *MORE* HOMEWORK!

KRASH!

SXSXSXSXSXSX

WHO THE FUCK COULD DO ALL THIS IN A *SINGLE DAY?!*

...

HEY...

ARE YOU SHINAGAWA-KUN, OF MON SHIRO HIGH SCHOOL?

Mrgh

KLACK

DO I REALLY STAND A CHANCE OF GETTING INTO TONO-U LIKE THIS, THOUGH?!

PLEASED TO MEET YOU.

I'M AOMORI, FROM OOMURASAKI ACADEMY. I TAKE CLASSES AT THIS PREP SCHOOL, TOO.

OOMURASAKI ACADEMY HIGH SCHOOL SENIOR

AOMORI HISOKA

KLATT

HOW'S IT GOING?

?

STARE

THIS GUY'S WAY TOO FRIENDLY ...

AND HEY, ISN'T AOMORI THE NAME OF THE GUY THAT OUSTED HACHIOUJI FROM FIRST PLACE ON THE MOCK-EXAM?

THE FUCK ...?

HUH?

WELL, YOU JUST KEEP *STARING* AT ME...

UH...IS THERE ...

...SOMETHING ON MY FACE?

THIS GUY IS FUCKING-- WHOAH!!!

I GUESS THERE'S NOTHING ON IT, THEN. WHEW!

WHOA WHOA WHOA WHOA !!

OH, RIGHT, SHINAGAWA-KUN ...

THERE WAS SOMETHING I WANTED TO ASK YOU.

OH YEAH?

Fwip Fwip

Geometry

...EVEN TALKING TO ME?

AND WHY THE HELL IS THIS PRICK...

ARE YOU...

...ADACHI -SAN'S *BOYFRIEND?*

ABSO-FUCKIN'-NOT!!!

HAAT-ATT-AH

WHAT?!

STU--

BOYFRIEND ?!

Nghk-

OH REALLY NOW...?

WHY THE HELL...?

THAT'S ...

...QUITE A RELIEF!

WHAT'S WITH THIS DUDE?

WHAT'S HE TRYING TO PULL, ASKING ME THIS ALL OF A SUDDEN?

I WAS THINKING ...

...OF ASKING ADACHI-SAN OUT ON A *DATE*, YOU SEE.

?

OH? MAYBE YOU'VE NEVER HEARD, BUT...

...WAS I EVER *SURPRISED* WHEN I SAW ADACHI AT THIS PREP SCHOOL!

KLATT

BUT BOY...

...I KNOW ADACHI-SAN FROM WAY BACK IN *MIDDLE* SCHOOL.

I KEPT TRYING TO TALK TO HER, BUT *YOU...*

...WERE *ALWAYS* RIGHT BY HER SIDE.

I NEVER THOUGHT I'D SEE HER AGAIN AT THIS *PREP SCHOOL* OF ALL PLACES!

YOU CAN GO BACK TO STUDY-ING NOW.

THAT'S IT, SO I'LL BE GOING.

Flip

BYE.

THAT'S WHEN I GOT TO WONDERING WHAT YOU WERE TO HER.

Flip Flip Flip

YOU WANT TO KNOW ABOUT *AOMORI HISOKA?*

Private Study Room A

WHAT?

?

I'm just... *just...*

I DON'T CARE THAT HE GOT A BETTER SCO--

N-naw, that's not why.

I TOLD YOU TO GIVE THAT CRAP A REST!

YOUR FACE ...

...TOTALLY SAYS THAT'S NOT WHY.

I SEE! I THINK I UNDERSTAND WHERE YOU'RE COMING FROM.

YOU ABSO-LUTELY DO NOT!

DA-DOOM!!

... CURIOUS, *is all!*

Snert

Twik

Twik

...HE'S PRETTY *POPULAR* WITH THE GIRLS!

I HATE HIM AL-READY!

Irk

HRM... WELL, HE STARTED IN HIGH SCHOOL...

...AND HE'S NEVER GIVEN ANYONE REASON TO PAY ATTEN-TION TO HIM BEFORE TODAY, BUT...

WHY WOULD A GUY WHO DOESN'T LIKE TO STAND OUT DO THAT ALL OF A SUDDEN?

SHUP

TUP

AND YET HE'S GONE AND TAKEN FIRST PLACE ON THE MOCK-EXAM...

WELL, THERE *HAS* TO BE A REASON FOR IT.

JUST RECENTLY ?

...I HEARD FROM UZUSHIO THAT HE *JUST RECENTLY* STARTED STUDYING HERE.

THE ODDER THING IS...

!

HRM... WELL, MOST LIKE...

...HE'S TRYING TO GET INTO *TONO-U AS WELL.*

?!

WHAT?!

BUT INCREASING HIS SCORE THAT MUCH SO SUDDENLY? IS THAT...

...REALLY ALL HE'S AFTER?

WELL, THAT JUST SHOWS HOW DRIVEN HE IS!

SO THERE YOU HAVE IT... RIGHT, SHINAGAWA-KUN?

.....

REALLY NOW...

WHAT? THAT'S NOT TRUE.

BUT PEOPLE ARE TALK-ING ABOUT IT LIKE IT IS.

Glance

YEAH...

YOU'RE PROBABLY RIGHT ...!

ERK

Period 171

I'm So Pathetic...!!

努力

HUH?

AOMORI-SAN?

DO YOU... KNOW HIM?

YEAH...

!!!

YES! FROM MIDDLE SCHOOL, IN FACT!

...

IS SOME-THING THE MATTER?

?

I HAD COMPLETELY FORGOTTEN HIM, THOUGH. UNTIL HE TOLD ME, I HAD ***NO IDEA*** WHO HE WAS!

I CAN'T BELIEVE WE'RE AT THE SAME PREP SCHOOL.

REALLY...

KLATT

EXCUSE ME, ADACHI-SAN!

HUH...

N-NO, NOT REALLY...

KLATT

YES, COMING!

COULD I HAVE A MINUTE?

Private Study Room A

STAARE

WHAT'S THAT JACKASS UP TO NOW?

H-HE'S TOTALLY SPACING OUT...

STAARE

.....

CRAZY, ISN'T IT?

WOW, REALLY?!

Y-YES I AM!

I-I WAS JUST *STUCK* ON THIS *SUPER HARD* PROBLEM!!

OW!

FWACK

YOU'RE NOT STUDYING AT ALL!

NOW SEE HERE, SHINAGAWA!

LEAVE THE POOR GUY ALONE, HACHIOUJI.

EVEN *BASIC* PROBLEMS ARE DIFFICULT FOR AN *IDIOT* LIKE HIM.

GERK!

ON A *10TH GRADE LEVEL* PROBLEM?

skritch

skritch

Peek

I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING ON.

Y-you're *agreeing* with him...?

I'M *REALLY* CONCEN-TRATING RIGHT NOW, SO DON'T TALK TO ME!

L-LISTEN TO THE *MAN!*

.....

NO, YOU'RE FINE.

AM I BOTHERING YOU?

ADACHI HUNG OUT WITH THAT SMART FUCKER...?!

THEY KNOW EACH OTHER FROM MIDDLE SCHOOL...?

WHAT IN THE FUCKING FUCK...

...IS GOING ON?!!

ﾆﾔｯ

AFTER ALL, YOU SAID YOU WANTED...

Skritch

YOU KNOW, I'VE BEEN CURIOUS WHAT BECAME OF YOU.

I SEE.

...TO BE A NORMAL GIRL IN HIGH SCHOOL.

...AOMORI KNOW THAT?!

WHOA, HOW DOES...

?

HA HA, THAT'S SOMETHING THAT HASN'T CHANGED A BIT!

I WOULDN'T KNOW!

HMPH!

OH YES, HOW'S YOUR BROTHER, YOH-KUN?

BACK TO 9TH GRADE ...

...WHEN YOU WERE FEARED AS A ***DELINQUENT.***

SURE IS NICE TALKING LIKE THIS AGAIN, JUST THE TWO OF US.

IT'S LIKE WE'VE GONE BACK IN TIME...

BUT WHO THE HELL...

NOW IT'S HER **LEGEND** THEY FEAR...

AH, YES, THERE **WAS** SUCH A TIME, WASN'T THERE?

..AND WHAT ARE THEY TO EACH OTHER...?

...IS THIS GUY...

!!!

STAAAARE

JUST *TALK*, PEOPLE.

THIS ISN'T THE TIME TO BE THINKING ABOUT ADACHI'S PAST...!!

HELL NO!

NO!

YES!

THAT'S RIGHT...!

Are you studying?

point point

Break Room

WHAT?!

AOMORI INVITED YOU TO GO SEE TONO-U WITH HIM?!!

Ulp

I WAS THINKING OF ASKING ADACHI-SAN OUT ON A DATE, YOU SEE.

.....

CANS

YUP! WE'RE GOING TOMORROW!

I'M WHAT?!

..YOU'RE COMING *TOO*, AREN'T YOU?

HUH? WELL...

...WHY ARE YOU TELLING *ME* THIS?

SO, UH...

THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!!

BUT WHY *WOULDN'T* YOU GO?

HAVE YOU LOST YOUR *MARBLES*, WOMAN?!!

WH-WHY AM I-?!

KLATTAT

...TO *STUDY* INSTEAD!!!

AND I COULD BE USING THAT TIME...

No.
DATE

PAFF

PAFF

DRUMP

STUDY, STUDY, STUDY, STUDY, STUDY...

TRUMP

THAT'S RIGHT, STUDY!

AW, COME ON!

Whirl

I'M GOING *HOME* TO STUDY!

THAT'S...

I GOTTA STUDY !!!

...WELL, I *KINDA* GET WHERE YOU'RE COMING FROM.

...AND NOW SOME *SCHMUCK* COMES ALONG WHO KNOWS THE SAME THING.

YOU USED TO BE THE *ONLY ONE* WHO KNEW ABOUT HANA-CHAN'S PAST...

.....
.....

BOOOOOO...

...NOT STUDYING.

NOW YOU'RE GONNA GET IT!

GUESS YOU CAN'T HELP BEING *JEALOUS.*

Gshh

MAN, IF YOU REALLY NEED TO KNOW...

I AM GOING TO *PUNCH* YOU.

COMPARED TO *YOU,* SHINA...

AND THE KICKER? HE'S *SMART, SEXY,* AND *SINGLE!*

...JUST GO *WITH* THEM!

SO *GO* AND GET YOUR *ANSWERS!!*

...YOU'LL NEVER GET ANY STUDYING DONE!

BUT IF YOU DON'T RESOLVE THIS...

DO YOU REALLY EXPECT ME TO JUST *TAG ALONG?!!*

GOONG

MY EARS!!!

HE'S GUNNIN' FOR TONO-U! LOOK OUT, WORLD!!

WHUP

...NO, I SHOULD REALLY JUST STUDY--

WHY THE HELL WOULD I GO *WITH* THEM...?!

Twirl

Twirl

Twirl

NERIMA WAS NO DAMN HELP.

Twirl

...SHIT.

Twirl

Swap!

.....

...I'M SO PATHETIC...!!

DAMN IT...

THE NEXT DAY...

KA

KLICK

LECTURE'S ABOUT TO START!

HEY, SHINAGAWA-KUN!

Would you mind taking a look at this?

RMB

RMB

RMB

RMB

SHINAGAWA--

?

?!!

IS THIS... SHINAGAWA-KUN'S NOTEBOOK?

That rat bastard hasn't done ***one problem*** since yesterday...!!

What are you thinking...

...Shinagawa ...?!

DON'T GO MAKING A BIG DEAL ABOUT THIS.

ZA

UNIVERSITY OF TOKYO 東條大学

ING

I'M NOT HERE BECAUSE I WANT TO BE...

BLAH

BLAH

...IT'S BECAUSE YOU ASKED ME...

SHW

...TO COME TO...

DA

BOOM

...TONO-U, SEE...?!

Shwoooooo...

WOW!! TONO-U SURE IS *HUGE.*

YOU'RE KIDDING!!

WHIRR WHIRR

THEY'RE NOT EVEN HERE, THOUGH!!!

SK

?!!

DZH

I WAS SO NERVOUS LAST TIME THAT I DIDN'T EVEN NOTICE!

SHUFF

OH, ADACHI-SAN, WHILE I HAVE YOU TO MYSELF...

...THERE'S SOMETHING I'VE BEEN MEANING TO ASK.

WHY THE HELL AM I HIDING...?!

DO YOU REMEMBER THAT PROMISE WE MADE...

...THREE YEARS AGO?

YES...

...OF COURSE!

?

WHAT PROMISE?!

PROMISE?

Period 172

Do You LIVE In That Bush?

KRR

SSH

'SUP, AOMORI...

...I'VE BEEN MEANING TO ASK YOU SOMETHING...!

RMB RMB RMB RMB RMB

AREN'T YOU...?

BUT WHAT'RE YOU DOING *HERE*?

DO YOU *LIVE* IN THAT BUSH?

AS IF, STUPID!!

OKAY...

.....

...NOW WHAT WAS IT YOU WANTED TO ASK ME?

TURN

sneaky

sneaky

?

I TAILED THEM **ALL DAY**, BUT I DIDN'T GET A **SINGLE** CLUE...

!

BUT MORE IMPORTANTLY...

WHAT THE HELL IS THAT PROMISE THEY WERE TALKING ABOUT?!

WHAT'S THE DEAL...

...WITH *YOU* AND *ADACHI?*

HMMMM ...

WHAT WOULD DRIVE YOU TO ASK SUCH A QUESTION...?

YOU WHAT?!

I DON'T UNDERSTAND...

HUH?

Twik

OH, I'VE GOT IT!

...AREN'T YOU?

I MEAN, YOU'RE JUST SOMEONE WHO GOES TO THE SAME SCHOOL AND PREP SCHOOL AS HER...

YOU LIKE ADACHI-SAN, DON'T YOU?

WHAT?!!

I-I'M JUST ASKING AS HER *FRIEND...*

WHA-? NO I DON'T--

LOOK, I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!!

WHA-?

ADACHI-SAN AND I WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL TOGETHER.

WELL, IF YOU MUST KNOW THEN I'LL TELL YOU.

!

...AND THAT'S ALL!

HMMM...

YOU COULD SAY...

...THE TWO OF US...

...ARE *BIRDS OF A FEATHER...!!!*

DOES *THAT...*

...ANSWER YOUR QUESTION?

step

step

MAYBE...

HUH...

...
AOMORI'S
...

...AN
EX-DELINQUENT
LIKE
ADACHI...?!!

BUS
ER

.....
.....
CAN'T BELIEVE I'M SO CURIOUS I HAVE TO FOLLOW HIM...
MARKET
step
step
Vwip
and

EVERYONE WHO KNEW ADACHI BACK THEN...
...IS SCARED SHITLESS BY HER NAME...
IT'S JUST SO STRANGE, THOUGH.

I'VE NEVER EVEN...

...SEEN THIS GUY BEFORE ...!!

BUT AOMORI ...

...KNOWS THAT, AND STILL TALKED TO HER LIKE AN EQUAL...

DOES THAT MEAN AOMORI'S...

...ON THE SAME RIDICULOUS LEVEL AS ADACHI...?!!

!

HEY, AIN'T THAT AOMORI?

gulp

YEAH, YOU ARE...!

YOU'RE *AOMORI HISOKA*, AREN'T YOU...?

...

HEH

Wow

...LONG TIME NO SEE.

YEAH...

NOT SINCE *MIDDLE SCHOOL*, HUH...?

I'D NEVER FORGET *YOU*, THOUGH.....

SOME-THING'S UP WITH AOMORI ...?!!

?!

WHO'D HAVE THOUGHT YOU'D GO TO A GREAT SCHOOL LIKE *OOMURASAKI ACADEMY*, HUH?

I'D HEARD THE RUMORS, BUT THAT UNIFORM PROVES IT.

LOOKS LIKE THEY GO WAY BACK...

...I'M NOT A MEAT-HEAD LIKE YOU.

OF COURSE I WOULD...

You think we'll back off just because we're in *broad daylight*?!

Tch

You sure kept that *mouth* of yours...!!

HONESTLY, YOU PEOPLE...

...JUST NEVER LEARN...!

SWEET, A FIGHT..!!

POK

COCKY BASTARD!!

OHHHH!!

NOW, AOMORI...

...SHOW ME WHAT YOU'VE GOT!!!

Vwip

SWIFF

I'M SORRY!!!

?!!

WHAAA AAAAA AAAA AAAA AAAT ?!!

IT'S BEEN THREE YEARS ALREADY--

JUST FORGET ABOUT ME, PLEASE...!!

PLEASE, LET IT GO...!!

WHAT THE FUCK IS GOING ON?!!

TWIT

WHAT THE HELL--

Whup

DON'T FORGET YOUR PLACE...

!!!

...JUST 'CUZ YOU GO TO SOME FANCY SCHOOL!!

YOU JUST GAVE ME LIP A FEW SECONDS AGO, BITCH!!!

FORGET?!

...

?

GUH ...!

DO

?!!

SHI-NAGA-WA-KUN...

...THE HELL ARE YOU?!

WHO...

YOU SAVED ME...

THANK YOU.

...AND?

I THOUGHT I WAS A GONER THERE...

.....DON'T MENTION IT.

BE-CAUSE ...

...THE BOTH OF US...

...HATED SCHOOL...

HOW ARE *YOU* AND *ADACHI* *"BIRDS OF A FEATHER"*?

SEE, I...

...WAS BULLIED A LOT.

AND WHAT ALLOWED ME TO CHANGE...

...WAS WHEN I MET...

THE STRONGEST DELINQUENT, HANA ADACHI...!!

PERIOD 173

WE'RE THE STRONGEST IN THE DISTRICT!

MADARA-HIME MIDDLE SCHOOL.

3 YEARS AGO.

TH-

HD

!!!

MADARAHIME MIDDLE SCHOOL 9TH GRADER HISOKA AOMORI.

YO BLOOD, *CHECK IT OUT!* IT'S HANA ADACHI!

FUCK YEAH! SHE'S *HARD CORE!*

.....

GOT IT.

EVEN IF YOU GOT AWAY FROM *ME*, YOU'D STILL GET YOUR ASS WHOOPED!

YOU'D BETTER *FUCKIN' REMEMBER THAT*, AOMORI.

DRMM

DRMM

ADACHI SEMPAI'S COMIN' THROUGH!

MOVE IT, PUNKS !!!

YIKES!!

DRMM

DRMM

. . . . . .

THE SCHOOL'S LEGENDARY ...

...HANA ADACHI, HUH?

YEAH, I'M FUCKIN' *PUMPED*, DAWG.

FINALLY WE'RE GONNA DECIDE WHO□S THE STRONGEST IN THE DISTRICT BETWEEN US AND NI-CHUU.

TOMOR-ROW'S THE DAY...

SHAAAAAAA!!

SHE'S LOOKIN' *BADASS!*

... IS A VAST GULF OF DISTANCE.

WE'RE THE STRONGEST IN THE DISTRICT!

RAAA

IT'S ALL UP TO YOU, ADACHI!!

BETWEEN ME, AT THE BOTTOM RUNG OF THIS SCHOOL, AND HER...

I WONDER HOW IT'D FEEL...

... TO STROLL THROUGH THE MIDDLE OF THE QUAD LIKE THAT.

DR

WE BETTER NOT CATCH YOU HERE AGAIN, OR YOU'RE DEAD MEAT, DIG?!

I GOT IT! I GOT IT!!

AAAH! I'M SORRY!

BANG

OKAY, C'MERE AOMORI!!

OOOOH

.....

PHEWW.

THANK GOD SCHOOL'S FINALLY *OVER!*

THUD

AFTER SCHOOL.

I FIGURED THOSE GUYS...

...WOULDN'T THINK OF LOOKING FOR ME IN A PLACE LIKE THIS.

SHUFF SHUFF

SHUFF

SASSH

DAMNIT!! WHY'S IT ALWAYS GOTTA BE ME THAT SUFFERS?

CRRYK

HOLY SHIT!

IT'S HANA ADACHI ?!!!

W-WHAT'S SHE DOING HERE?!

FWSS FWSS

AND WHY IS SHE BY HERSELF?!

TIPP

TOPP

LOOKS LIKE SHE HASN'T NOTICED ME YET.

TAKE IT NICE AND EASY, ONE STEP AT A...

SHIIN

!!!

TIPP

FWSH

GIVE ME A HAND.

I'M FROM MADARA-HIME TOO.

I DIDN'T MEAN TO GET IN YOUR WAY BACK THERE!

HASSH HASSH HASSH

AH!

I'M S-S-SORRY!!

CAN YOU HELP ME...

...FIND A *FOUR-LEAFED CLOVER*?

ERR?

BOOM!!!

WELLLL...

THIS ISN'T AS EASY AS IT *LOOKS*, HUH?

SWUSSH

HMM...

SWISSH

FWOP!

.....

ZWEEN

ZWEEN

WHAT'S SHE NEED A FOUR-LEAFED CLOVER FOR?

SHOULDN'T SHE BE PREPARING FOR THE DUEL WITH NI-CHUU TOMORROW?

TWOK

ZWEEN

COULD IT BE..?

IS SHE LOOKING FOR A GOOD-LUCK CHARM...

...SO THAT SHE'LL WIN AT NI-CHUU?

FSSH

.....

SO EVEN A BADASS LIKE HER...

STILL DOES THINGS LIKE THIS.

KAW

KAW

WHAT?! GO HOME??

IT'S ALREADY GOTTEN DARK.

LET'S GIVE UP FOR TODAY.

WE HAVEN'T EVEN FOUND A FOUR-LEAFED CLOVER YET!

BUT WHY?

....

HEY...

TUFF

TUFF

HEY. WAIT !!

WHAT ABOUT YOUR LUCKY CHARM?

MAKE SURE YOU WIN...

TOMORROW, OKAY?!

TUFF

TUFF

NI-CHUU'S FIGHTER IS HERE!

THE NEXT DAY.

I'VE HEARD ABOUT YOU...

KRAK

SO YOU'RE HANA ADACHI, HUH?

... IS HE REALLY IN MIDDLE SCHOOL?!

LOOK AT THAT HUGE GUY!!

.....

RAAA

YEAH KICK HIS ASS!!

GET HIM, ADACHI!

--RIGHT HERE, RIGHT NOW!!

... AGAINST A GUY LIKE THAT?!!

I'LL SHOW YOU WHY NI-CHUU'S THE STRONGEST!

CAN SHE REALLY WIN...

I...

CAN'T LOSE.

SWISH

WHA?

!!?

WHAT IF SHE LOST..?

WOULD IT BE BECAUSE WE COULDN'T FIND A FOUR-LEAFED CLOVER?!

BAM

KAF

KAF

W-...

WHOA!!

FWAAM!!

WOOG

YADADADA

HANA ADACHI JUST TOOK OVER NI-CHUU!!

SHE... SHE WON!!!

...BECAME THE LEGEND OF MADA-RAMEHIME MIDDLE SCHOOL.

ON THIS DAY, HANA ADACHI...

I... I WAS *STUNNED!!*

WOW!! YOU WERE *AWESOME*, ADACHI-SAN!!

?

SWUSH

SWOOSH

I MEAN, AGAINST THAT HUGE GUY AND WITH JUST A SINGLE BLOW...

.....

YOU'RE STILL LOOKING FOR A FOUR-LEAFED CLOVER?

UM...?

THEN WHY...?

UH...

WHAT? "GOOD LUCK CHARMS"?

ISN'T IT A LITTLE *LATE* FOR GOOD LUCK CHARMS?

YOU DON'T *NEED* ONE ANYMORE, RIGHT?

AFTER ALL, YOU'VE ALREADY DEFEATED NI-CHUU...

I HEARD THAT IF YOU CAN FIND ONE, YOU'LL FIND *HAPPINESS.*

PERIOD 174

I WANT TO BECOME A NORMAL GIRL!

WHA...

...WHAT DO YOU *MEAN*?

ADACHI-SAN, D'YOU MEAN...

...THAT YOU'RE LOOKING FOR A FOUR-LEAFED CLOVER BECAUSE YOU'RE *UNHAPPY*?

I...

THIS GIRL WHO STROLLS THROUGH SCHOOL WITHOUT A CARE...

...WHO'S TREATED LIKE A HERO WHEREVER SHE GOES.

*WHAT ON **EARTH** COULD SHE BE UNHAPPY ABOUT?!*

WOO

...WANNA QUIT BEING A DELINQUENT.

Osa

THAT'S WHY I REALLY *HATE* GOING TO SCHOOL.

BUT I DON'T *HAVE* ANYWHERE ELSE *TO* GO IF I QUIT.

HYOO

SO, ALL THINGS CONSIDERED ...

...WE'RE *ALIKE!*

STILL.. WHO'D'VE THUNK?? ...TO THINK THAT HANA ADACHI

-WANTED TO QUIT BEING A DELINQUENT!

UH! W-WELL, NO... ER-

I MEAN WE BOTH HATE SCHOOL AND WANT TO CHANGE OUR SITUATION!

. . . . . .

"ALIKE", HUH...?

I DON'T KNOW ABOUT THAT...

ALTHOUGH I GUESS YOU CAN'T JUST UP AND **QUIT** LIKE THAT EITHER...

HUH??

...BECAUSE YOU'RE SO STRONG, AOMORI-KUN.

THEN *WHY* DO YOU KEEP COMING TO SCHOOL, *DESPITE* THE BULLYING?

I *TOLD* YOU, I'M NOT--

UM, RUN THAT BY ME AGAIN?!

THE REASON I CAN'T QUIT...

...IS BECAUSE I'M SCARED THAT I WON'T HAVE ANYWHERE ELSE TO GO.

Y'KNOW, I'D STOP GOING IF I *COULD!*

I SEE... ADACHI-SAN IS...

!

TONO U.?

AND I'LL SHOW 'EM ALL!!

BUT ONE DAY I'LL GO TO TONO U.!!

IF I COULD JUST GET INTO THERE-

I'LL BE ABLE TO *STICK OUT MY CHEST* AND WALK WITH MY HEAD HELD HIGH *TOO!*

IT'S THE *NUMBER ONE* UNIVERSITY IN *ALL* OF JAPAN!

A DREAM ...

I *DO*...

DON'T *YOU* HAVE ANYTHING LIKE THAT, ADACHI-SAN?

THAT DREAM IS WHY I GO TO SCHOOL EVERY DAY!

I WANT TO BECOME A NORMAL GIRL!

. . .

I ALSO WANT TO TRY BEING A CLASS REP AND SERIOUSLY HIT THE BOOKS.

WALK TO SCHOOL AND BACK, CHATTING LIKE EVERY-ONE ELSE.

I WANNA TAKE PART IN SCHOOL EVENTS NORMALLY.

WHAT.

FWMM

UHHH! UH! N-NO WELL, I MEAN--

UHHM *YEAHH* ...

...NOT SO SURE ABOUT *THAT*...

AND ALSO...

HMPH

WELL ...

WHAT ABOUT *YOU*?

WELL, IT'S WEIRD NO MATTER *HOW* YOU LOOK AT IT!

I MEAN, TO IMAGINE YOU ON A SCHOOL TRIP OR AS THE CLASS REP, IT'S LIKE *SERIOUSLY TRIPPY!*

N-NO PROBLEM *THERE!* I'M GOING TO TONO U. STEP BY-

RUSTLE

RUSTLE

HEY!! WHAT'RE YOU DOING ALL UP IN MY BAG?!

.....

.....

ssh...

91

12

WHO

THIS IS OUR LAST RESORT!!

D.

D.

MP

GUESS WE'VE GOT NO CHOICE-

BA

GLARE

AND MAKE OUR DREAMS COME TRUE!!!

WE'RE DEFINITELY GONNA FIND A FOUR-LEAFED CLOVER!!

WE MADE IT OUR HABIT TO LOOK FOR CLOVERS AFTER SCHOOL.

FROM THEN ON...

fwop

.....

STARE

WHY ARE YOU CHECKING THEM OUT ONE BY ONE LIKE THAT?

UMMM...

WUH??

STARE

IF WE DON'T CHECK THEM CAREFULLY ...

HEY, IT'S...

!

...WE MIGHT OVERLOOK ONE.

A FOUR-LEAFED CLOVER!

skripp

YOU MADE THAT YOURSELF, DIDN'T YOU?

WELL, IT'S LATE, SO...

LET'S JUST *LEAVE IT* FOR NOW.

SHUSSSH

.....

FINE...

YE..

SEE YOU TOMORROW.

YEAH.

MAYBE HE'S JUST GOT A KNACK FOR GETTING HIS *ASS KICKED!*

LET'S GO!

SHIT!

EVERY-THING ABOUT THIS GUY JUST PISSES ME OFF!

CLANG!!

HEY! *ADACHI-SAN!*

'SUP!

. . . . . .

!

HAHA, *FUCK YEAH!* WE CAN BOSS 'EM AROUND!

YAMMER 'THE *FUCK?*

YAMMER LOOKS LIKE THOSE PUNKS FROM NII-CHUU WANNA BAND TOGETHER. YAMMER

FWEE

GRRRRR

GRRRRR

GRRR

...I DON'T KNOW!

WOOF WOOF

I...

WOOF WOOF WOOF WOOF WOOF

GRR RRR

WHAT'S UP WITH YOU AND DOGS?!

WOOF

...I STARTED TO LIKE THIS PLACE.

AND BEFORE I KNEW IT...

WOOF WOOF

!

THAT'S WHY...

.....

LOOK!!

OHMIGOSH!

OH...

I WAS AFRAID ...

... THAT THIS DAY WOULD COME.

HERE! HAVE IT.

fwush

UNTIL...

...OUR DREAMS *REALLY* COME TRUE.

YOU HOLD ON TO IT, AOMORI-KUN.

THANKS SO MUCH...

...FOR HELPING ME ALL THIS TIME.

SWUSH

WELL, I'LL BE GOING!

SHE'S LEAVING...

TUFF..

TUFF

SHUFF

NEVER TALK TO HER AGAIN...

..

I'LL PROBABLY...

. . .

THAT'S WHY...

... I HAVE TO SAY IT NOW!

GRT

HEY!

OUR WORLDS ARE JUST...

...TOO DIFFERENT.

. . .

I...

I LIKE YOU, ADACHI-SAN!!

AH! ER, NO!

I DON'T MEAN, LIKE, GO OUT WITH ME NOW, OR ANYTHING!!

EXCUSE ME?

WHEN I'M GOOD ENOUGH TO STAND BESIDE YOU...

IF I EVER GET INTO TONO U. ...

JUST THAT...

CAN I...

...CONFESS TO YOU THEN?

SWOOSH

YES.

I'LL BE WAITING.

...WE NEVER MET THERE AGAIN.

AFTER THAT DAY...

HANA ADACHI'S #1

BUT THAT DAY...

I POURED MYSELF INTO MY STUDIES.

...ADACHI-SAN DISAPPEARED ALL OF A SUDDEN.

HANA ADACHI'S #1

PERIOD 175

CLASSES ARE OVER FOR TODAY

DWAAA

HUH?...

ARE THOSE TWO...?

HM.

MEH.

SO NOW YOU SEE...

WHY I'M *DEFINITELY* GUNNING FOR TONO U.!

SHINAGAWA AND AOMORI?

WHAT'RE THEY DOING HERE?

.....

SO, YOU SEE SHINAGAWA...

I'M SURE IT'S THANKS TO YOU GUYS AT MON SHIRO HIGH.

BUT ADACHI REALLY HAS CHANGED.

I WAS SURPRISED, TO SEE HER AGAIN AFTER THREE YEARS.

FOR ALL YOU'VE DONE FOR HER...

THANK YOU.

H-HEY HOLD ON A SEC!

SOMETHIN'S *WEIRD* HERE! WHY'D'JA THANK ME FOR!?

WELL, I'LL BE GOING NOW.

SWUFF

W-WHAT DID HE SAY??!

WHAT??

NO

BELONGED TO YOU?

SINCE WHEN HAS ADACHI

TWRK

!!?

AIN'T THERE SOMETHIN' WRONG HERE..?

WHAT'S GOING ON??

OH

W-WAIT A SEC...

HMM? WHAT'S THE MATTER?

CON-FES-SION?

.....

--JUST WHAT MAKES YOU THINK SHE'LL SAY "OKAY" TO IT?

HA! SO YOU SAID THAT IF YOU MAKE IT TO TONO U. YOU'D CONFESS TO HER AGAIN--

AND WHILE IT DOES SEEM LIKE ADACHI TO KEEP TO THAT PROMISE--

ISN'T THAT BASICALLY THE SAME AS SAYING "OKAY"?

BACK THEN, SHE RESPONDED ...

...BY SAYING "I'LL WAIT".

HONESTLY, SHINAGAWA, YOU'RE MAKING THIS *DIFFICULT*.

WEREN'T YOU LISTENING TO MY STORY?

SEEMS LIKE THEY'RE DREDGING UP STUFF FROM THE PAST...

RIGHT BACK ATCHA, PAL.

WHAT?! "SAME" MY ASS!

YER' JUST PROJECT-ING!!

SHE AIN'T SMART ENOUGH TO REMEMBER A PROMISE LIKE THAT FROM THREE YEARS AGO!

I'M JUST SAYIN' YOU DON'T KNOW JACK ABOUT ADACHI!!

GOOD POINT.

DOES SHE EVEN KNOW WHAT-

"CONFES-SION" *MEANS* IN THE FIRST PLACE?!

AH.

WELL I THINK *YOU'RE* THE ONE WHO DOESN'T GET IT.

WH

NOW I DUNNO ABOUT THE PAST, BUT SHE'S NOT LIKE WHO YOU'RE *THINKING* OF!

I'VE SEEN HER EVERY DAY FOR THE LAST THREE YEARS.

HMP

SO?

I'VE ALREADY CONFESS-ED TO ADACHI ONCE.

THINK ABOUT IT.

AM I MAKING MYSELF CLEAR?

SO SHE PROMISED TO LISTEN TO MY CONFESSION AGAIN.

NOD

HE'S GOT A POINT AS WELL!

...THAN YOU CAN EVEN IMAGINE!

THERE'S MORE TO ADACHI ...

HA. TOUCHÉ.

BUT THERE'S *NO WAY IN HELL-*

THAT ADACHI'D FALL FOR A *WIMPY GUY* LIKE *YOU!*

OH, SO YOU'RE SAYING SHE'S IN LOVE WITH *YOU?*

YOU'RE JUST SOME *HALFBAKED STREET PUNK!*

GAH! WHAT SHOULD I DO?!

THIS LOOKS BAD!!

!!!

GRMP!

SAY THAT AGAIN--

KRRT

FINE...

IF IT'LL MAKE YOU *FEEL* BETTER.

GO AHEAD.

PUNCH ME.

I'VE GOTTA STOP THIS!!

SINCE YOU'RE ASKIN' FOR IT!!

FWAP

!!

!!?

'SCUSE ME! SORRY FOR INTER-RUPTING BUT...

SHINA-GAWA

HEY! STOP IT!

FWIF

SAS

SH

A-

ADACHI?!

WHAAA

HUH?

WOULD EITHER OF YOU HAPPEN TO HAVE SEEN IT?

SWIFF

SWIFF

I THINK I MIGHT'VE DROPPED MY WALLET SOMEWHERE AROUND HERE.

SHINAGAWA AND AOMORI...

HOW ARE THEY GONNA WORK THIS OUT?...

.....

I'M SURE I HAD IT WHEN I LEFT TONO U.

HUFF

THAT'S WEIRD.

HUFF

.....

.....

.....

INTER-ESTING.

I'LL PROVE IT TO YOU *RIGHT NOW.*

MAYBE I DROPPED IT...

.....

...WHEN I PULLED OUT MY HANKY AFTER DRINKING WATER HERE IN THE PARK?

JUST WHO, IN FACT--

ADACHI REALLY LIKES.

SMIRK

WHAT?!

!!

WH-WHAT DO YOU MEAN?

IT'S EASY.

I'LL JUST GO AND ASK HER!

IF I GET INTO TONO U. ...

"...WILL YOU GO OUT WITH ME?"

JUST LIKE THAT.

.....

... IS THE ONE WHO ADACHI LIKES REALLY ONE OF THESE TWO?!

WHA-WHA WHA-WHA WHA-WHA WHAT'S GOING ONN??!

I KINDA MAYBE SORTA WANNA KNIOW!!

BUT THEN AGAIN I KIND OF DON'T!!

...EVEN HAVE A CRUSH ON ANY-ONE IN THE FIRST PLACE?!

DOES ADACHI ...

VMM

HOW'S THIS ALL GONNA END??!

!?

TWING

YO ADACHI.

HEY, ADA-CHI?

WHAP

DOO

IF I GET INTO TONO 4.

CAN I CONFESS TO YOU?

SH

WH-

WHAAA AAAAA AAAAT?!

SHINA GAWA?!!

UM-

SO?

WHADDYA SAY?

..IS HE SAYING?!

WH-WHAT

.....

THAT'S THE PROMISE I MADE WITH ADACHI!!

.....

UHHH-

I'LL BE WAITING!

SURE!

WHAT SORT OF "CONFESSION" WILL YOU BE MAKING?

FWICK

BY THE WAY--

THAT'S OUR ADACHI AFTER ALL...

AS I WAS SAYING, *PLEEEASE* HELP ME FIND MY WALLET!

SASSH

OH! IT'S IN MY POCKET!

THE HELL?!?

I'LL BE LOOKING FORWARD TO IT!

SHINAGAWA SUDDENLY STARTED STUDYING *REALLY* HARD?!

*NANAHOSHI PREP SCHOOL

?!

GET YOUR ASSES OVER TO B-CLASS!!

YOU GOTTA SEE IT FOR YOUR-SELVES!!

YEAH!

I DON'T REALLY GET IT, BUT HE SAID HE'S GOING TO "WIN THE NEXT INTRA-SCHOOL MOCK EXAM."

?!!!

*BAND READS, "CERTAIN WIN"

WB WB WB

Mmbl

Mmbl Mmbl

WB WB WB

SEE?

WH-WHAT THE HELL IS GOING ON...?!

Mmbl

Mrghl Mmbl

Period 176

Not a Bad Number!

B-CLASS

B-CLASS

...WITH AOMORI, USING THE MOCK EXAM?!!

Y-YOU'RE GONNA HAVE A SHOW-DOWN...

.....

FUCK YEAH! AND I'M GONNA *WIN!!*

A-Are you serious?!!

.....
.....

WINWINWIN-WINWINWIN, FUCKING *WIN!!*

W-WELL... RIGHT, IZUMI-KUN?!

WUZZAT?!

Glare

...BUT I'M NOT SO SURE ABOUT *WINNING*, YOU KNOW...?

UHH, SHINAGA-WA-KUN...

IT'S YOUR PREROGATIVE TO CHAL-LENGE HIM...

ARE YOU ***TRYING*** TO MAKE ME SPLIT MY SIDES?!

WHAT?!

YOU DON'T HAVE A PRAYER OF WINNING AGAINST SOMEONE WHO'S BEEN STUDYING AT OOMURA-SAKI FOR THREE YEARS...

...***AND*** GOT THE TOP SPOT ON THE MOCK EXAM!

HE'S ABSOLUTELY RIGHT!

HOLD ON, I'LL CALCULATE YOUR CHANCES OF BEATING AOMORI.

AND COULD YOU TEACH ME HOW TO DO THIS PROBLEM?

IF YOU NEED SOMEONE TO STUDY WITH, HOW ABOUT ME? WE'RE IN THE SAME CLASS!

YEAH, STUDYING'S SOMETHING YOU DO AT YOUR OWN PACE, GRADUALLY IMPROVING, SHINAGAWA-KUN!

D-DAMN YOU PEOPLE...!!

SHADDUP! TALKIN' TO YOU GUYS IS GETTING ME NOWHERE!!

SEE, SHINAGAWA-KUN, JUST STUDY ***STEADILY*** FOR TONO-U'S EXAM!

KLATT

AH, HEY!!

SAYS WHO?! THAT'S ABSOLUTE SHIT!!

Ding!

3%

NOT A BAD NUMBER!

LET ME SAY, Y'ALL HAVE...

...NO IDEA HOW CRAZY I CAN BE WHEN I REALLY PUT MY MIND TO IT!

FREEZE

KAN

WHEN THE MOCK EXAM RESULTS COME OUT...

...YOU'LL BE *EATING* THOSE WORDS, NO SALT...!!

KG

OH, GIVE IT A REST!

HE'S ACTUALLY *STUDYING* NOW!

HE CAN'T REALLY BE THAT STUPID...

THERE HE GOES AGAIN...

SLAM!!

LATER, FUCK-ERS!

...

NO MATTER THE REASON...

...THE FACT THAT HE'S GOT MOTIVATION NOW DOESN'T CHANGE...!

...YOU HAVE A POINT...

TROMP

WELL...

THERE'S NO WAY *HE* COULD MATCH *YOU*...!!

YEAH, NO.

TIME TO STUDY!!

SHINAGAWA'S WORKING HARD!

I MUST MATCH HIM!!

BA M

AH, BUT THIS WON'T DO!

FSST
FSST
FSST
AUGH, DAMN IT!!
I'LL FUCKING SHOW THEM!!
PRIVATE STUDY ROOM A
!
"PSST"
"PSST"
"PSST"
"PSST"
"PSST"
?
PSST
PSST
PSST
YEAH, THAT'S HIM!
WAIT, YOU MEAN THE GUY LOOKING AT US?
THAT'S SHINA-GAWA DAICHI?!

I CAN HEAR!!!

WHERE'S THAT? NEVER HEARD OF IT!

SHUSH, HE MIGHT HEAR!!

GLANCE GLANCE

PSST PSST

WHOA, HE'S A *TOTAL* DELIN-QUENT!!

YEAH! AND HE GOES TO MONSHIRO HIGH!

...FROM OOMURA-SAKI ACADEMY, AREN'T THEY?!

I TOTALLY DIDN'T RECOG-NIZE HIM!

I WAS WON-DERING WHO HAD DECLARED WAR ON AOMORI...

...AND IT TURNS OUT TO BE SHI-NAGAWA!

HMPH. THEY'RE...

HE WAS ALWAYS STARING AT HIS DESK...

GLANCE

NEVER ONCE MADE A FRIEND--

SO TRUE!

OH, I SEE.

YEAH, REALLY.

THEY'VE BEEN LIKE THIS ALL ALONG...!!

...FOR VIOLENCE WAS *TRUE?!*

SO THAT MEANS THAT RUMOR ABOUT HIM GETTING KICKED OUT OF SCHOOL...

YEAH, HE WAS A REALLY *PRICKLY* GUY BACK THEN, WASN'T HE?

HNG

KRA

KRASSH

?!!

KRRNK...

WOW...

LONG TIME NO SEE.

.....

.....

MADE YOUR LIVES EASIER...

...WHEN I LEFT OOMURASAKI, HUH?

GLARE

FUCK OFF.

UH...

ERR...

SO *ENOUGH* ALREADY.

L-LET'S GO!

KLATTA

.....

.....

KATT

KLATTA

KRAK

GRRAK

TCH!

SHIT FACES...

WHAT'D YOU EVEN COME HERE FOR...?!

大学進学の近道!!
七星予備校

KNOCK
KNOCK
!
Shff
TIME TO HEAD HOME!
WELL, IT'S GETTING LATE.
?
RIGHT HERE... QUESTION THREE...
I NEED SOME HELP WITH THIS.
HEY, YOU GOT A MINUTE?

...PLUG IT INTO THIS OTHER FORMULA...

...AND THEN YOU USE THE SOLUTION FROM THIS ONE...

PRIVATE STUDY ROOM A

PRIVATE STUDY ROOM A

THAT WAS REALLY *EASY!!*

'COURSE IT WAS!

HEY, WOW!

NOTHING, I'M JUST OVERJOYED THAT YOU'RE ACTUALLY STUDYING!

HUH? YOU'RE CRAZY.

HEE HEE HEE HEE

WHAT'S WITH YOU?

HEE HEE

HUH?

SKRITCH SKRITCH

THAT A PROB-LEM?

SO, SHINAGAWA.

WHY DID YOU SUDDENLY CHALLENGE AOMORI?

NO!

IT'S JUST EXTREMELY *RECKLESS*, AT THIS STAGE IN THE GAME.

YOU SHOULD KNOW THAT!

MOMO

SKRITCH SKRITCH

SO I WAS WONDERING *WHAT*...

...COULD HAVE DRIVEN YOU TO GO TO SUCH LENGTHS...!

HUH.

YOU REALLY *DO* SEE THROUGH EVERY-THING.

IT'S SO I CAN GET INTO TONO-U.

IF I JUST STUDY *NORMALLY* ...

...I'LL NEVER GET IN.

SO I THOUGHT THIS WOULD BE A GOOD GOAL FOR ME.

...THEN I REALLY *AM* SCREWED ...!

AND REALLY...

...IF I *CAN'T* BEAT AOMORI...

?

BUT YOU WILL!

BA

M!

UHH... Y-YEAH!

WHAT'S UP WITH HER...?

YOU *WILL WIN* ...!!!

THEN...

...THE DAY THE RESULTS ARE POSTED...

SH

WIP

AND SO, THE DAY OF THE EXAM COMES TO PASS...

BRING IT!!!

ALL RIGHT!!

DA

452nd

Shinagawa Daichi

(Monshiro High Senior)

M

WHA-?

...

I'M...

Cumulative 1st

Aomori Hisoka

(Oomurasaki Academy Senior)

...JUST SO...

...FUCKED...

DUDE, YOU'VE ONLY JUST STARTED!

SUCKS FOR YOU!

THERE, THERE, SHINAGA-WA-KUN!

YOU'VE DONE RE-MARKABLY BETTER THAN THE LAST TIME!

?

WE NEED TO TALK. CAN YOU COME WITH ME?

HEY, SHINAGAWA!

SHUFF

?!!

FRIENDS ?

WHAT...?

THEY WERE ALL PUT THERE BY YOUR FRIENDS!

WH-WHAT'S WITH THE PILE OF REFER-ENCE BOOKS?!!

THE ONES FROM OOMURASAKI...

YOU GUYS.

HUH?

THEY'LL MAKE STUDYING A LOT EASIER, SWEAR IT...!

W-WE WANT YOU...

...TO USE THOSE, SHINAGA-WA-KUN.

I THOUGHT THEY HATED ME...

AND FROM ME!

UH, THESE ARE FROM ME!

WHAT'S THE MATTER WITH THEM?

WHAT?! YOU GOT SOME NERVE, AFTER ALL THAT *PREJUDICE* YOU WERE SHOWING!!

THEY WERE JUST TOO SCARED TO--

APPARENTLY, EVERYONE AT OOMURA-SAKI...

...HAS WANTED TO TALK TO YOU FOR A LONG TIME.

YOU WERE ALWAYS SO INTO YOUR *STUDIES*...!!

W-WE DIDN'T *HATE* YOU, THOUGH ...!!

Mrgh

Mmbl

Mmbl

AND THEN YOU CAN SHOW US WHAT WE^VE WANTED TO SEE...

YOU CAN DO IT, SHINAGA-WA-KUN!!

...IT WASN'T THEM, BUT **ME** THAT PUT UP A WALL...

S-SO, THAT MEANS ...

.....

...YOU HEAR THAT?

...YOUR BATTLES WITH HACHIOUJI-SAN...!!

.....

YEAH...

BOOM

ALL RIGHT, THEN NEXT TIME...

...IT'S GONNA BE *ME* AND *HACHIOUJI* AT THE TOP! A FUCKIN' *ONE-TWO FINISH...!!*

...AS I AIMED HIGHER THAN EVER BEFORE.

W-WE COULD DO WITH-OUT *THIS...*

FUCK YOU, HACHIOUJI, IT'LL BE *ME!!*

AND OF COURSE, *I'LL* BE NUMBER ONE!

AND SO, MY DAYS OF HARD STUDY CONTINUED...

Continued in volume 20→

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇二）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四三六三巻
ヤンキー君とメガネちゃん ⑲
2010年9月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　清水保雅
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　株式会社二葉写真製版
製本所　本村製本株式会社

N.D.C. 726　190p　18 cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇一〇年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。
ISBN978-4-06-384363-7
Printed in Japan

ヤンキー君とメガネちゃん

WOW, I SLEPT FOR 17 HOURS YESTERDAY.
"DANG, I OVERSLEPT!!!" I THOUGHT.
ONE TIME IN HIGH SCHOOL, I SLEPT FOR A WHOLE 27 HOURS STRAIGHT. WHEN I WOKE UP, I SCREAMED,

"GIVE ME BACK MY SATURDAY!!!"

AND WENT BACK TO SLEEP.

cover design: hive&co.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 20

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

吉河美希
MIKI YOSHIKAWA

KCM4397
KC MAGAZINE
ヤンキー君とメガネちゃん 20
吉河美希
講談社

9784063843972

雑誌 42271-97

ISBN978-4-06-384397-2

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価：本体419円（税別）

1929979004194

予備校の冬期合宿に
行った先で
出逢ったのは
関西いちのガリ勉・
神戸太陽!

太陽に勉強を教えてほしい品川と、
八王子とお近づきになりたい太陽と、

品川に勉強を教えたい八王子の
3つどもえで合宿は大騒ぎ!!

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

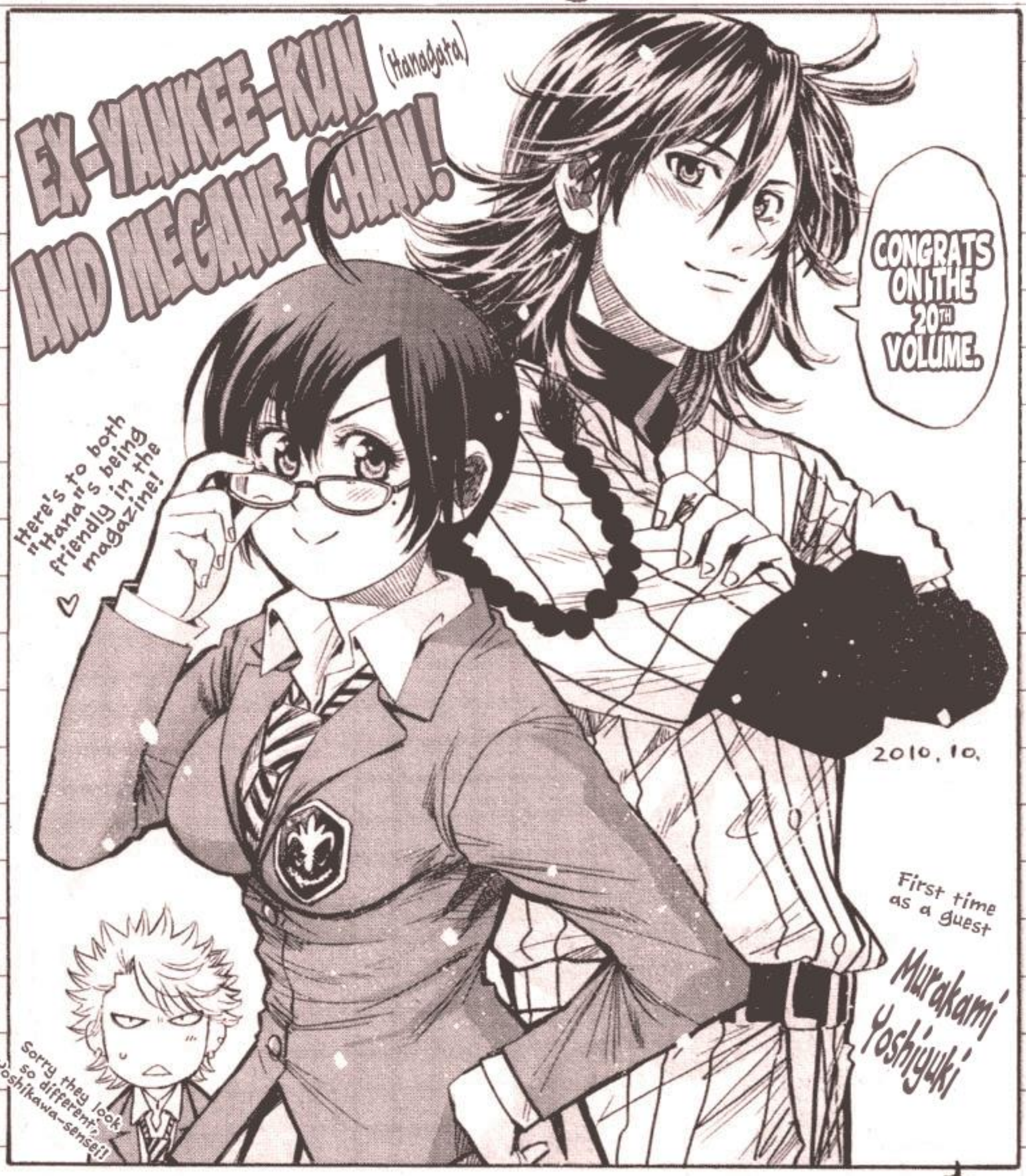
KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン 公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

Author of New "Star of the Giants" Hanagata,

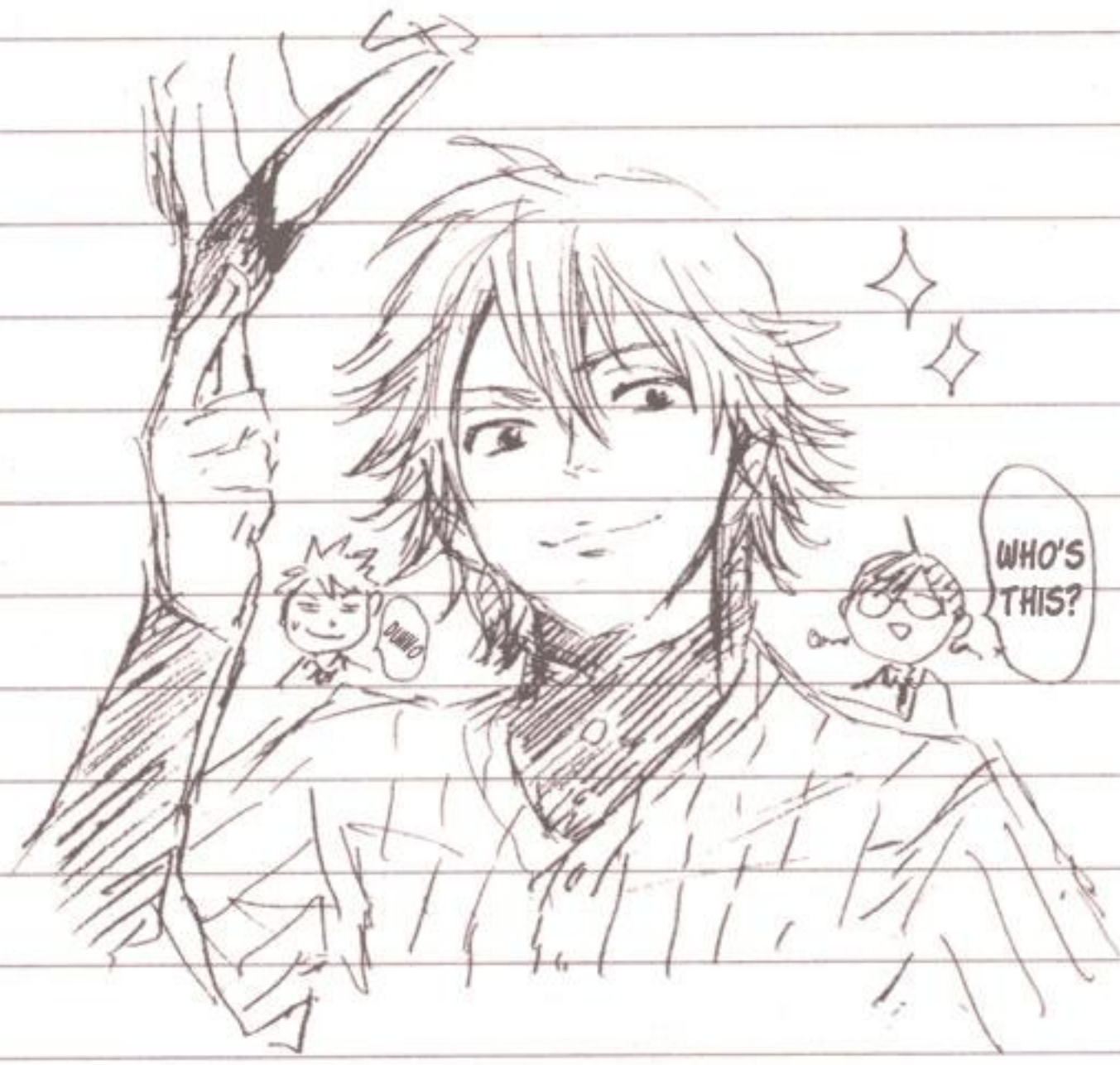
Murakami Yoshiyuki

Volume 20's special guest



IT'S SO DANG SPARKLY!!!

FROM A VERY GRATEFUL YOSHIKAWA


DUMBO
WHO'S THIS?

ヤンキー君とメガネちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

yankee kun and megane chan

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

20

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN CHARACTER INTROS

HIMEJI RINKA (SENIOR)

A delinquent girl who's super rich and good at chores. People call her many things. Maybe they'll call her a prodigy, too, if she gets into Tonosama University.

HACHIOUJI SHIZUKU (SENIOR)

Super smart, she got number one on the country-wide mock exam, and went to middle school with Shinagawa. Views Shinagawa as a rival (?).

KUMAGAYA MAKOTO (SENIOR)

Captain of the Girls' Volleyball Team. Quite friendly with Chiba. Wait, are they dating? What do you think?

MIYAZAKI (SENIOR)

Izumi's best friend, he goes to a different school. He's handsome, but once upon a time he was a renowned biker gang member.

KAGAWA ITSUKI (JUNIOR)

Izumi's underling when he was a biker. Now he's the President of the Monshiro High Student Council. Says the stupidest things with a straight face, he's very tough.

UZUSHIOTAROU (NICKNAME) (SENIOR)

A boy who goes to the same prestigious school as Hachiouji, Oomurasaki Academy. No idea what his real name is yet.

ADACHI HANA (SENIOR)

Her strength and stupidity are at godly levels. Was accepted into Tono-U earlier than the others through a special method. She's still devestatingly stupid, though, so she continues to study.

SHINAGAWA DAICHI (SENIOR)

A delinquent, he studied every waking moment when he was in middle school. He's studying hard to get into Tonosama University like Hana, the girl he likes.

IZUMI GAKU (SENIOR)

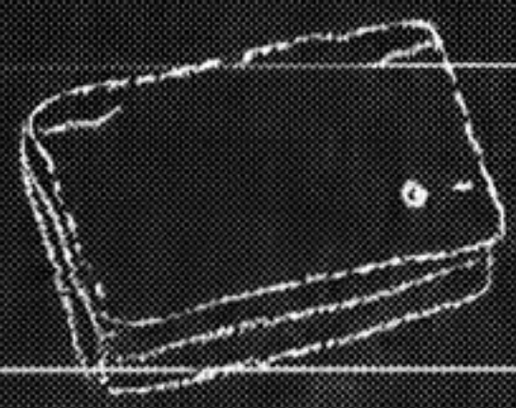
Wants to go to Tonosama University, but his grades just won't improve. Use some of that ex-biker spirit in 'ya!

CHIBA SEIYA (SENIOR)

A smart guy, he has the highest chance of getting into Tonosama University of the gang. His studies are fine, but what about his love life?

第20巻授業内容

177限目 P005	パラパラパラパラ。
178限目 P025	はぁ‥うーん はぁーあ。
179限目 P045	ホテル おじゃ。
180限目 P065	理一無一や！ 理一無一！
181限目 P083	エライことになるぅ――ッ!!!
182限目 P103	絶望と、いう名の殿大生活――‥。
183限目 P123	機会ならまるだろーが！
184限目 P143	どうせ行くならッ。
特別授業 P163	ひかえおろう!!



この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。

〈掲載／週刊少年マガジン2010年第39号～第46号
特別授業はマガジンSPECIAL2010 No.8に収録　休載／第45号〉

Period 177

All Nice and Pretty!

NOVEMBER.

ONE DAY, SMACK DAB IN THE MIDDLE OF EXAM STUDIES...

GLOOM...

SIGH

THE DAY'S FINALLY HERE...

THAT'S NOT MONSHIRO HIGH! IT'S AOSUJI ACADEMY! YOU WERE SUPPOSED TO MAKE A *RIGHT* AT THE CROSSWALK!

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO FREAKIN' TELL YOU?!

HRM? I GOT THE WRONG STREET...?

MY GRAND-MOTH-ER...

...WAS DOING HER MAKE-UP WITH *MUCH* MORE ENTHUSIASM THAN USUAL ...!!

ALL NICE AND PRETTY!

THIS MORN-ING...

...I HAD TO DEAL WITH MY MOM, ALL SUPER EXCITED. UGH...

SEI-CHAN, WHAT TIME SHOULD I BE THERE?!

BLURGH...

Beep

?

:SIGH:

?!

UM, SHINAGA-WA-KUN...

UH, GUYS...

...WHAT'S HAPPENING TODAY...?

...TODAY'S THE DREADED "STUDENT-TEACHER-PARENT MEETING"...!!!

KR

MA

rld Histo

Student-Teacher-Parent Meeting Notification

Please arrive before the specified time.

Shinagawa Daichi

November 15 (Wed) 3:00 pm

Please be in the classroom 10 minutes prior to your appointment.

OH, RIGHT.

TOTALLY FORGOT.

THIS IS AN *OLD* TEST...!

WHAT A FILTHY DESK...

OH, I REMEMBER NOW.

*WOW, HE LITERALLY **DUG** THAT OUT FROM HIS DESK...!*

YOUR FATHER'S COMING, CORRECT?

YOU SURE SEEM RELAXED.

?

Yup, Yup

RIGHT... IT'S A SORT OF CUSTOM...

...FOR HIGH SCHOOL SENIORS DURING THIS TIME OF YEAR...!

WHAT?

BUT... WHY?

NO ONE'S COMING FOR ME.

NOPE.

AND EVEN IF I TOLD HIM...

...HE'D JUST SAY HE WAS BUSY AND COULDN'T MAKE IT!

FWIP FWIP

'CUZ MY DAD DOESN'T FUCKING *KNOW* ABOUT THE DAMN THING!

YOU'VE GOT YOUR FAIR SHARE OF TROUBLES, HUH, SHINAGAWA-KUN?

WHY ARE YOU LOOKING AT ME WITH PITY IN YOUR EYES?

...ARE OF *ZERO* IMPOR-TANCE TO ME!

AND SO, THESE MEETINGS...

YEAH, NO WAY HE'S LEAVING THAT FOR *YOU*.

OH, RIGHT, YOUR FATHER'S A DOCTOR.

...OR FREAK OUT OVER YOUR DAD, WHOSE SENSE OF DIRECTION IS SO BAD HE ENDED UP AT A COMPLETELY DIFFERENT SCHOOL?!!

...HAVE TO SUFFER YOUR GRANDMOTHER BARGING IN, FACE COVERED IN MAKE-UP...

SO YOU WON'T BE EMBARRASSED BY YOUR MOM BECAUSE SHE ATTRACTS TONS OF ATTENTION...

KRRNK

GRRNK

GRRNK

YUP, PRETTY MUCH!!

...IT'S GOING TO BE JUST *YOU* AND ***SAKAI-SENSEI*** TALKING...!

SHINAGAWA-KUN, THAT MEANS...

YUP, PRETTY MUCH.

...AND YOUR DREADED ***THREE***-PERSON MEETINGS...!!!

WELL, GOOD LUCK TO YOU GUYS...

Vocab 101

.....

BWA HA HA HA!

...TIME FOR MY MEETING!

ALL RIGHT...

AFTER SCHOOL.

AND IF SAKAI KNEW I WAS TRYING TO GET INTO TONO-U...

...WHO KNOWS **WHAT** HE WOULD SAY...!!

THEY SHOULD JUST DO AWAY WITH THIS ANNOYING STUFF.

TUP

TUP

SHIT, WHY DO I EVEN HAVE TO DISCUSS MY PLANS FOR AFTER GRADUATION?

OH, DAICHI! YOU FINALLY MADE IT!!

...AND THIS PAIN IN THE ASS OF A MEETING WILL BE OVER IN A FLASH...!!

KLAT ATATT

3-A

JUST TELL HIM I'M GOING TO COLLEGE, NO DETAILS...

DOOM!

WHAT THE HELL?!!

TOOK YOUR DANG *TIME*, SILLY BOY.

I-I'M GOING TO **KILL** THEM!!!

WHY DIDN'T YOU *TELL* ME?

I GOT A CALL FROM YOUR ***FRIENDS*** EARLIER...

...AND THEY TOLD ME TODAY YOU HAD A CON-FERENCE!

WHOA, ***WHAT?*** WHY ARE ***YOU*** HERE, DAD?!!

THE GIRL WITH THE *GLASSES* ASKED ME TO COME!

WELL, WHAT DO YOU WANT FROM ME?

.....

I DON'T REMEMBER *ASKING* YOU TO COME!!

YEAH! AND YOU BETTER BE DAMN *GRATEFUL* I CAME WHEN I WAS UP TO MY ELBOWS IN WORK.

THAT'S NOT GOOD, SHINAGAWA! YOU'RE SUPPOSED TO INFORM YOUR PARENTS OF THESE SORTS OF THINGS.

IF MY DAD'S HERE, THERE'S NO TELLING...

...IF HE'LL TALK ABOUT ME WANTING TO GO TO TONO-U!!

YOU KNOW, THE CLASS REP!

OH, YOU MEAN ADACHI?

DAMN, THIS JUST GOT A FUCKLOAD MORE ANNOYING...

Shwap

...

CAN WE GO OUTSIDE FOR A SECOND?

WE NEED TO TALK.

HEY, DAD!

3-A

YOU'RE TELLING ME TO KEEP QUIET?

WHAT?

NO COMMENTS FROM THE PEANUT GALLERY...!!

IT'S *MY* PROBLEM, SO LET *ME* TALK ABOUT IT!

YEAH, THAT'S RIGHT! WE'RE TALKING ABOUT *MY* FUTURE TODAY.

GWIP

IT'S YOUR SHOW!

.....

FWOO...

YOU'RE SAYING YOU WANT THIS TO BE ALL *YOU*, HUH...?

OKAY, THEN...

Do 01

OKAY, WE WILL NOW...

...BEGIN THE STUDENT-TEACHER-PARENT MEETING!

A-ARE WE READY?

.....

Wooooooo...

.....

MAN, I CAN TELL THIS IS GOING TO FUCK-ING BOMB...

YOU TOO, DUMBASS.

DAICHI, SAY SOME-THING!!

WELL, HAVE YOU?

AHEM

HAVE YOU GIVEN ANY THOUGHT AS TO WHAT DIRECTION YOU WILL BE TAKING?

WELL, DAICHI-KUN, FIRST ARE YOUR PLANS FOR AFTER GRADUATION.

...THAT I'M GOING FOR HIGHER EDUCATION!!

YEAH, I'VE ALREADY DECIDED...

Peek

OH! REALLY, NOW?

YOU HEARD HIM!!

...

Gwip

YOU HEARD HIM!!

...

OH-HOH! IT SEEMS YOU TWO HAVE TALKED THIS OUT QUITE *THOROUGHLY!*

YEAH, I'M THINKING A FOUR-YEAR COURSE'LL DO FINE.

WELL, THERE ARE QUITE A FEW WAYS TO CONTINUE YOUR EDUCATION, YOU KNOW...

HMPH.

NO, I'M JUST LEAVING IT ALL IN MY SON'S HANDS!

Gwip

WOW, DAD...

...I DIDN'T EXPECT YOU TO GET IT THIS MUCH.

.....

CRAP, HERE IT IS. REMEMBER, ANYTHING BUT TONO-U...

YEAH...

HAVE YOU ALREADY DECIDED?

SKRITCH SKRITCH

WELL, SHINAGAWA, NOW THAT I KNOW THIS...

...CONSIDERING HOW LATE INTO THE SCHOOL YEAR WE ARE, I'M GOING TO NEED A SCHOOL ***NAME*** FROM YOU...

I'M GOING TO ***SHOURYOU UNIVERSITY...!!***

...THAT'S AN EASY ONE!

YEAH, GOOD ON ME. WELL, GUESS YOU DON'T HAVE TO FRET ABOUT THAT ANYMORE--

YOU HOLD IT RIGHT THERE.

GRAB

HMM, SHOURYOU UNIVERSITY.

THAT'S A GOOD CHOICE!

!

I THOUGHT YOU WERE GOING TO *TONO-U...?!*

?

TONO-U?

!!!

SHINAGAWA-SAN, I'M NOT QUITE SURE I UNDER-STAND...

YOU SEE, TEACH, THE TRUTH IS...

...MY KID SAID HE WANTED TO GO THERE BECAUSE IT'S WHERE THE GIRL IN GLASSES IS GOING!

.....

WERE YOU?!

SO, WERE YOU JUST PLAYING ME FOR THE FOOL?

ARE YOU CERTAIN ABOUT THIS...?

TONO-U...

I WANT TO GO TO TONO-U...!!

...NO.

FUUU UUUU UUCK ...!!!

COME TO THE TEACHERS' LOUNGE LATER...

SHI-NAGA-WA...

3-A

Teachers' Lounge

SO, YOU WANT TO GO TO TONO-U, DO YOU?

...

DO YOU UNDERSTAND EXACTLY...

...WHAT SORT OF PLACE IT IS?

IT'S NOT SOMEWHERE SLACKERS GET INTO!

I SEE.

I DON'T CARE WHAT YOU SAY, I'M NOT BACKING DOWN...!

YEAH, BUT I'M GOING ANYWAY!

GOOD LUCK, THEN...!

WHAT...?

PEOPLE CALLED YOU A DELINQUENT, AND YOU USED TO SULK IN A CORNER OF THE CLASS-ROOM...

CAN YOU BLAME ME?

.....WH-WHAT DO YOU MEAN...?

...I HAD IMAGINED HAPPENING.

YOU KNOW, IT'S JUST NOT SOMETHING...

AND NOW I FIND YOU WANTING TO GO TO TONO-U?

NOW, EVEN YOUR UNDER-CLASSMEN LOVE YOU.

BUT SO WHAT?

YOU JOINED THE STUDENT COUNCIL, AND MADE LOTS OF FRIENDS THERE.

IT'S LIKE I'M DREAMING. AND I DON'T WANT TO WAKE UP.

YOU ARE MONSHIRO HIGH'S HOPE.

...HMPH.

I'LL BE ROOTING FOR YOU!

I'M NOT IN YET, MAN...!

WHY ARE YOU HERE TOO, KAIRI?!!

OH, IS THE MEETING OVER ALREADY?

RATTLE

Teachers' Lounge

STOP THAT!!

THAT'S THE SPIRIT!!

Mahou-X Scans

Translation
Kellerne

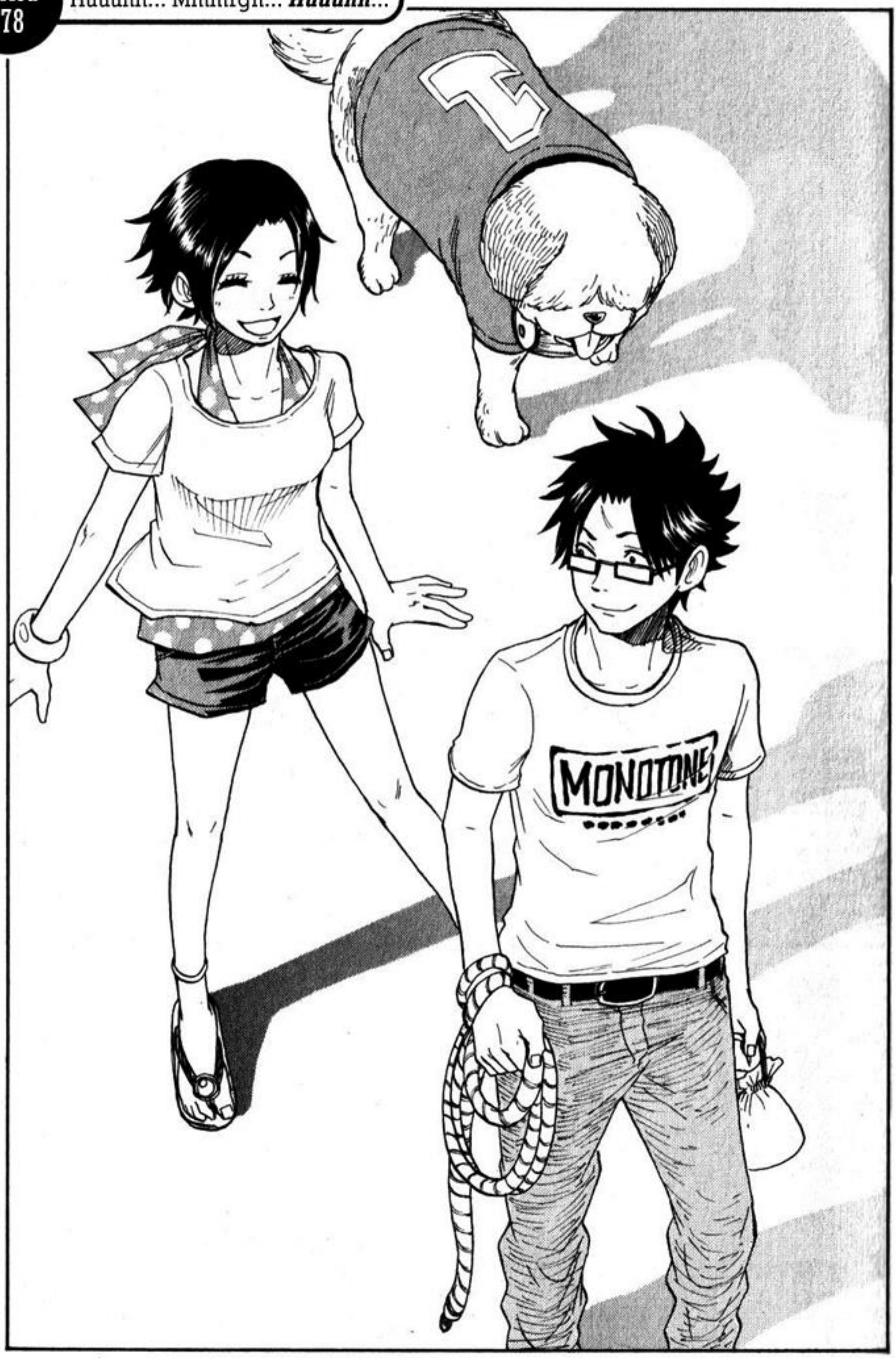
Cleans
AddNine

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Period 178

Huuuhn... Mmmrgh... ***Huuuhn***...



WHOAH, WHAT'S WITH YOUR SCORES?!!

.....

THEY'VE GOTTA BE THE WORST SCORES IN THE, LIKE, HISTORY OF SCORES!!

Country-wide Mock Exam Results

Shinagawa D...

"RECON"? I DID SOME *RECON*, AND I GOTTA SAY THESE ARE ABSOLUTELY TERRIBLE SCORES!

NO, RECON-SIDER. AS IN, PICK ANOTHER SCHOOL.

Assessment of Schools

Tonosama University (Science Dept.)
E: Reconsideration Advised

Tonosama University (Engineering Dept.)
E: Reconsideration Advised

Tonosama University (Agricultural Dept.)
E: Reconsideration Advised

EVERY SINGLE BLOCK HAS ***RECONSID-ERATION ADVISED*** WRITTEN IN IT!!

PRETTY MEAN...

DUDE!

YOU LISTENING OR WHAT?

EVERY-ONE IN SCHOOL'S TALKING ABOUT YOU, MAN!

HOW MANY STRONG PEOPLE ARE AT TONO-U?

AND SHIT, YOU'RE AIMING ***WAY*** TOO HIGH. WHAT DELINQUENT ENDS UP AT TONO-U?

I THOUGHT THAT WAS JUST A JOKE!

WAIT, YOU WERE SERIOUS ABOUT TONO-U?!

FWHAM

GOD, YOU'RE ALL SO ANNOY-ING.

YOU DON'T LIKE IT, STOP COM-ING TO THE STUCO LOUNGE!

DMP DMP

KRRNK

HEY, NO ONE *INVITED* YOU HERE!

THE FUCK'S YOUR PROBLEM, HUH? YOU HAVING *FUN* LAUGHING AT MY RESULTS?!

GRRNK GRRNK

KA-THWAM

AAA-AUGH!

BA-CRACK

SHUT YOUR FUCK-ING FACES!

WHAM!

IN LAYMAN'S TERMS, EXAM HYSTE-RIA.

DON'T WANNA TURN OUT LIKE *THAT.*

WHAT WAS *THAT?*

YOU BEST REMEMBER THAT!!!

...AND A YEAR'LL GO BY IN A *FUCKIN FLASH!!!*

I'M WARNING YOU PEOPLE NOW, SPEND ALL YOUR TIME *LAZING AROUND* LIKE YOU ARE...

STUCO LOUNGE

OH, GOOD MORNING SHINAGA-WA-KUN!

SHIT...

THEY SURE GOT IT FUCKIN' EASY...!!

...IT'S *ALL* WE TALK ABOUT.

AND NOW...

WE WERE JUST LIKE THEM ONCE, NOT CARING ABOUT THE FUTURE!

DON'T PAY IT MUCH MIND.

HMMM...

THE JUNIORS WERE HARAS-SING YOU...

YEAH, BUT STILL, *FUCK* THEM!

NOW, NOW.

GUESS THAT'S JUST WHAT THREE YEARS OF SCHOOL WILL DO TO YOU...!!

OH YEAH, THEY WERE TALKING ABOUT THAT...

ARE YOU TALKING ABOUT A COMPUTER-RELATED SCHOOL?

SPEAKING OF WHICH, DID YOU HEAR...

...WHAT *SPECIALTY SCHOOL* THE GUYS FROM THE COMPUTER CLUB CHOSE?

MAKOTO'S GONNA BE SPENDING A YEAR STUDYING IN AMERICA...

OWARI AND MIYAGI ARE OFF TO COMMUNITY COLLEGE...

AND THE OLD DUDE'S GONNA BE TAKING OVER HIS FAMILY'S BUSINESS, RIGHT?

...GOING TO *AMERICA*...?

TELL ME ABOUT IT.

THAT GIRL SURE LIKES A CHAL-LENGE.

FREEZE

MAKOTO-SAN'S...

WHAT...?

LIBRARY

WHAT?

NO, NOTHING! AND SHE'S GOING AWAY FOR A *WHOLE YEAR!*

.....

HOW COME *I* DON'T KNOW, BUT *YOU* DO, SHINAGAWA-KUN?!!

MAKOTO DIDN'T SAY ANYTHING TO YOU?!

LEEEEAN

UH...

I JUST *HAPPENED* TO HEAR ABOUT IT, IS ALL!!

Study Master 5 Subjects

A-A *WEEK* AGO?!

GO AWAY.

THEN SHE'S HAD *PLENTY* OF TIME TO TELL ME ABOUT IT!!

I DUN-NO...

...MAYBE A *WEEK* AGO?

WHEN, MAN, *WHEN?!*

UHH, I'M KINDA SORTA TRYING TO *STUDY* HERE...

...SO COULD YOU KINDLY *FUCK OFF?*

MSSH

MSSH

MSSH

WHY HASN'T SHE SAID ANYTHING TO ME...?!!

.....

SO WHY?!

HE'S NOT LISTEN-ING...

VWIM

WHY WOULDN'T SHE *TELL* ME? THIS IS SO WEIRD...!!

VWIM

A WHOLE YEAR WITHOUT SEEING EACH OTHER...

SHINA-GAWA-KUN!

I SAID I DON'T FUCKIN'--

I DON'T FUCKIN' KNOW--

YEAH! YEAH, THAT'S GOTTA BE IT!!

MAYBE SHE'S ACTUALLY ***NOT*** GOING ANYMORE!!

DON'T YOU THINK IT'S ***STRANGE***, SHINAGA-WA-KUN?!

WHAT?

GO ASK MAKOTO-SAN IF THIS TRUE OR NOT...!

YOU REALIZE WHOSE *FAULT* THIS IS, RIGHT?

NOW GO *FIX* IT...!!

HEY, SHINA-GAWA!

mirk

ARE YOU CRAZY? I'M NOT SUPPOSED TO KNOW ABOUT HER GOING TO AMERICA!!

FUCK THAT, *YOU* GO!

I HAVE TO *STUDY*!!

GRRNK

HOW THE HELL DID I GET WRAPPED UP IN THIS?!

FUCK, ALL *RIGHT* AL-READY!!

OH GODDAMN IT ALL!!

REMEM-BER, I'M IN THE DARK ABOUT THIS!!

GERK

HUH?
OH, YEAH...

...I'M GOING TO AMERICA.

WE CAN ALWAYS CHAT ONLINE, ANYWAY!

I SAID I DON'T CARE!!

WHY, YOU GONNA *MISS* ME?!

AS *IF!*

DOOM!!

!!?

.....

WHA-
CHIBA-
KUN?!

SO, HAVE YOU TOLD CHIBA ABOUT GOING TO AMERICA?

HUH? WHAT THE HELL?!

How can you not be sure?

.....

I-I TOLD A LOT OF PEOPLE, SO I PROBABLY FORGOT!

!!?

GACK!

I'M NOT SURE...

HMMM...

Y-YEAH.

I'LL... DO THAT LATER!

HE'LL BE HURT IF YOU DON'T, YOU KNOW.

THEN *TELL* HIM.

YOU GET ALL YOU NEED...?!

THERE YOU GO!

glance

TP

TP

After school.

:SIGH: STILL NO NEWS AFTER A WHOLE DAY...

MAYBE SHE HAS A REASON FOR NOT TELLING ME...

WHAT DO YOU THINK, SHINAGAWA-KUN...?

SIIIGH

WHAT'S MORE, SHE'S GONE HOME ALREADY...!!

.....

skritch skritch skritch skritch skritch

HUUUHN...

I DON'T KNOW, DAMN IT...!! AND HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT, I'M BUSY *STUDY-ING?!*

YEAH, BUT YOU KNOW...

PACK

HUU-UHN...

MMM-RGH

HUU-UHN...

skritch skritch

.....

.....

MAYBE SHE'LL TEXT YOU ABOUT IT LATER ON!

OH, I'M SURE SHE'S JUST NER-VOUS!

BUT A TEXT? SERI-OUSLY...

THEN MAYBE SHE'LL CALL YOU! JESUS!!

HU-UHN...

AND STOP SIGHING ALREADY, IT'S FUCK-ING DIS-TRACT-ING!!

Put in ear-plugs.

NO MAYBE'S, IT'S THE TRUTH! JUST WAIT OUT THE WHOLE DAY AND SEE!!

WELL, MAYBE...

GOD...

...FUCKING DAMN IT, CHIBA...!!

...EVEN MEAN THAT MUCH TO MAKOTO-SAN...?

REALLY, DO I...

KLAT AT ATT

3-A

JUST COME! HANA-SAN WANTS YOU!!

ALL RIGHT, JUST QUIT *DRAGGING* ME!!

IMP IMP IMP IMP

WHAT, WOMAN, WHAT?! WHAT'S THE BIG FUCKIN' "EMER-GENCY"?

AND WHAT ARE *YOU* DOING HERE?

The next day.

BAM

CHIBA-KUN...

...HAS LOCKED HIMSELF IN HIS ROOM AGAIN...!!!

HE WHAT?!

WHAT SHOULD WE DO...

...SHI-NAGA-WA-K--

THIS HAS HAPPENED BEFORE THOUGH, RIGHT?

HONESTLY, FOR BEING *HUGE*, HE SURE IS A TINY LITTLE MAN...

THIS MORNING THERE WAS A PHONE CALL FROM HIS MOTHER.

APPARENTLY HE SAYS HE DOESN'T WANT TO GO TO SCHOOL.

!!?

CHIBA

HEY, SHINA-GAWA-KUN!

WHERE ARE YOU GOING?!!

STOMP STOMP STOMP

STOMP

THAT MOTHER-FUCKER!!!

!!?

KA-

WHAM

KRASH

EE...

EEEEEK!!

...BITCH!!!

GROW SOME FUCKIN' BALLS, YOU SNIV-ELING...

LIKE A RAGING RHINOCEROS.

HE JUST RIPPED THE DOOR OFF ITS HINGES.

OH, GOODNESS ME. HEE HEE!

DO YOU *REALLY* BELIEVE THAT BULL YOU'RE TELLING YOURSELF...?

WHAT ARE YOU FUCKING TALKING ABOUT, YOU DON'T *MEAN* ANYTHING TO MAKOTO...?

MAYBE MAKOTO IS HAVING A HARD TIME TELLING YOU ABOUT IT...

...BECAUSE YOU'RE *THAT IMPORTANT* TO HER!!

THERE YOU GO AGAIN!

O-OF COURSE I DO...!!

SHE THINKS THERE'S NO POINT IN TELLING SOMEONE LIKE ME...!!

WHAT...?

.....

...ALREADY *KNEW* THAT, DIDN'T YOU...?!

BUT YOU...

YOU'RE JUST SCARED OF BEING SEPARATED FROM MAKOTO...

...SO YOU MAKE UP EXCUSES AND *HIDE* IN YOUR HOLE.

IT'S ONLY ONE FUCKING YEAR, DUDE...!!

...YOU STILL DON'T GET IT, DO YOU...?

THE REASON MAKOTO WON'T TELL YOU...

...IS BECAUSE YOU DO SHIT LIKE THIS...!!!

PROVE ME WRONG...!!

AMERICA
Going to School There
AND APPARENTLY HE TOLD HER...
YES! JUST NOW, IN FACT.
OH? SO, CHIBA'S...
...BACK IN SCHOOL, HUH?

YEAH, AND IT SOUNDS LIKE A GREAT PLACE!
OH, YOU KNOW WHERE YOU'RE STAYING?
...IN JAPAN, GOING TO SCHOOL WHEN YOU GET BACK."
..."I'LL BE HERE...

HAHAHA! ♥ JUST KIDDIN'!

NOW, WHAT'S THE DEAL WITH *HIM*?

DOOM!!

WHAT?!

WHO KNOWS, IF I LIKE IT ENOUGH, I MIGHT *STAY* IN AMERICA!

DOOM!

...GONNA BE OUT OF SCHOOL FOR A *WHOLE YEAR...!*

M-MORE OF THIS "RECON-SIDER" CRAP...

AT THIS RATE, I'M...

Country-Wide Mock Exam Results

Hinagawa Daichi

S-SCREW OFF!!!

THAT'S RIGHT! IT'S *ONLY* A YEAR, RIGHT?

WHAT'RE YOU *TALKIN'* ABOUT, A YEAR GOES BY IN A *FLASH*, REMEMBER?

Mahou-X Scans

Translation
Kellerne

Cleans
AddNine

Lettering
JV

Visit us at:
http://mahouxscans.wordpress.com

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

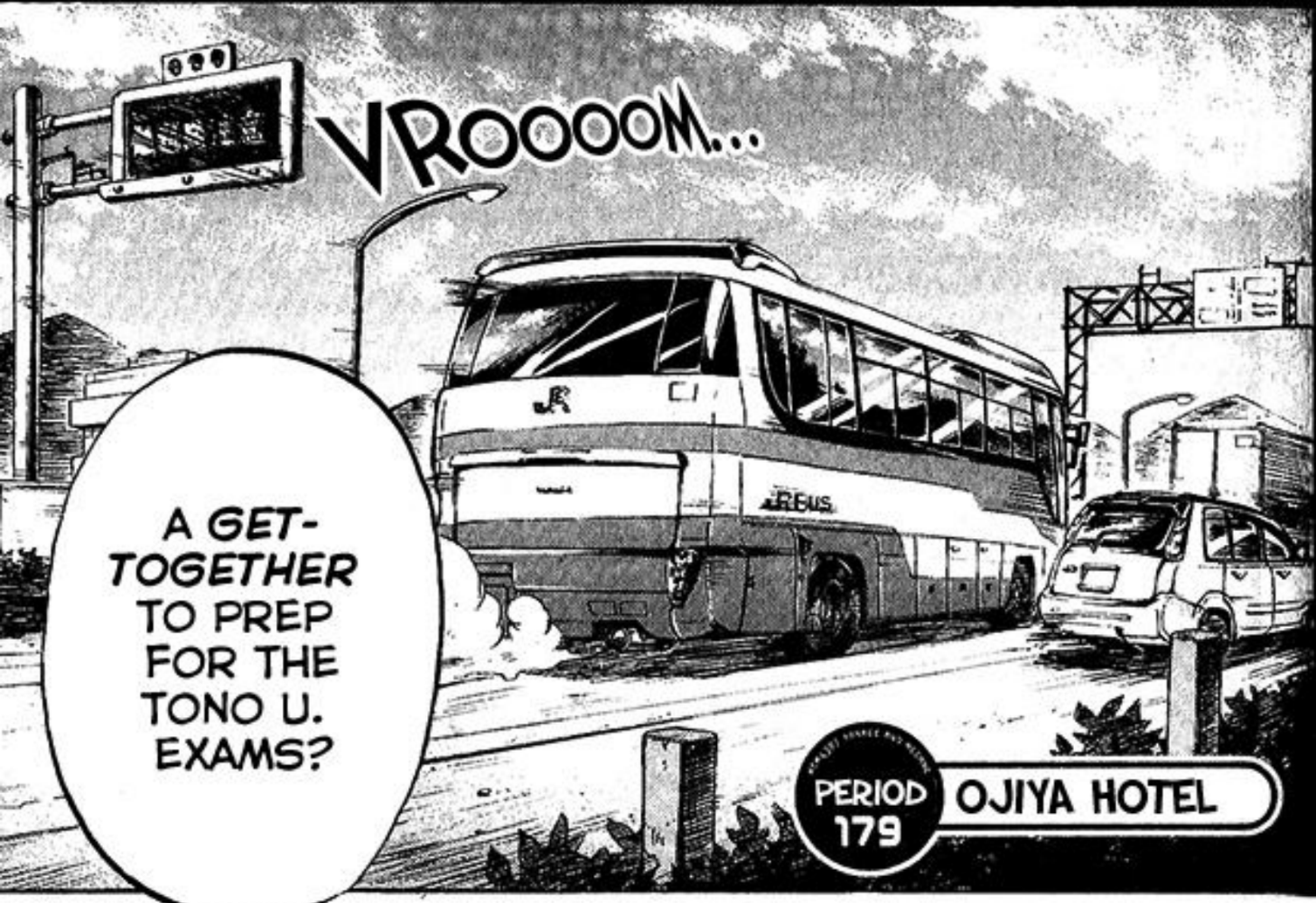
SHINA-GAWA-KUN!
TWIK
!
AS OF TODAY WE'RE FINALLY STARTING OUR...
DO
...WINTER CRAM SESSION!
OM
OUR WHAT NOW?!
UP AND AT 'EM, SLEEPY-HEAD!
WE'RE GONNA BE LATE!

Question Corner: Yoshikawa's Room
Volume 9

Q1. Tokyo, P.N. Kacchi

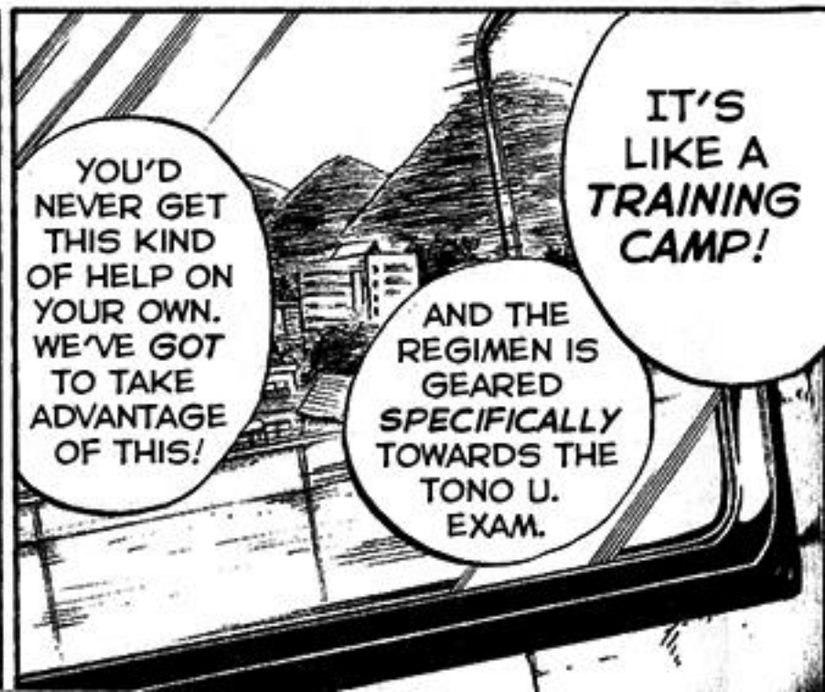
Is what Hana-chan's wearing on page 162 of volume 19 ... her indoor shoes?

A1. You see, it's a fairly common thing to do. Back when I was little, I used to go home with out changing shoes all the time. I once forgot my backpack at school once in grade school, too. I got lost in playing the song, "My Grandfather's Clock" on my recorder while walking home, and it wasn't until someone asked me where my bag was that I realized I had forgotten it. Adachi-san was probably in the same sort of situation. ...I'm sorry, that's a lie. I'll pay more attention to inking in the future.


VROOOOM...
A GET-TOGETHER TO PREP FOR THE TONO U. EXAMS?
PERIOD 179
OJIYA HOTEL

ONLY THOSE WHO ARE TAKING THE TONO U. EXAMS CAN PARTICIPATE IN THIS.
RIGHT! IT'S WHAT PEOPLE CALL THE WINTER COURSES AT NANAHOSHI.

HMMM...
WELL, I GUESS IT CAN'T BE ALL THAT BAD.
SHOW SOME APPRECIATION!


IT'S LIKE A TRAINING CAMP!
AND THE REGIMEN IS GEARED SPECIFICALLY TOWARDS THE TONO U. EXAM.
YOU'D NEVER GET THIS KIND OF HELP ON YOUR OWN. WE'VE GOT TO TAKE ADVANTAGE OF THIS!

YOU'RE TALKING ABOUT *ME*, AREN'T YOU?!
HOIP
IN THE *LOOSEST* SENSE, MAYBE.
PUH-*LEASE!* LIKE *I* WANNA COMPETE WITH A BUNCHA *GEEKS!*
THEY'RE TRYNNA LIGHT A *FIRE* UNDER OUR ASSES WITH COMPETITION, *EH?*
IT'S KIND OF EXCITING THOUGH, KNOWING THAT *EVERYONE* AT THIS THING IS TRYING TO GET INTO TONO U.!

?
SPE-CIAL IN WHAT WAY?
...WILL BE THERE!
I SHOULD MENTION THAT...
I'VE HEARD THAT A SPECIAL GUEST FROM NANAHOSHI'S KANSAI BRANCH...

A SENIOR AT *MIKADO HIGH* IN KANSAI!!
HIS NAME IS *TAIYOU KOBE.*

HE'S CHALLENGED MY PLACE AS NUMBER ONE IN THE NATIONAL PRACTICE EXAM COUNTLESS TIMES!
I'VE NOT HAD THE PLEASURE OF MEETING HIM, BUT HE'S NO DOUBT THE BEST IN THE KANSAI REGION!
THINK I'VE HEARD OF THAT...
YOU MEAN THE SCHOOL FROM THE SAYING "OOMURASAKI RULES THE EAST AND MIKADO THE WEST" -- THAT MIKADO?!
MI-KADO HIGH?!
HOLY-- TWELVE HOURS?!
YOU GOTTA BE SHITTIN' ME!!
...A TWELVE-HOUR STUDYING MARA-THON!
THEY SAY THAT HIS M.O. IS...
I...I DON'T FEEL SO GOOD ...
THAT'S YOUR OWN DAMN FAULT, HACHIOUJI!
WHA-WHAT'S WRONG ?!
VROOOOM
URP!
INDEED! WHY, I'VE EVEN HEARD THAT-
WHAT IS HE, SOME KINDA, LIKE, SUPER-MAN?!

HOTEL OJIYA

IZUMI-KUN AND I ARE IN ROOM 201.

HOW ABOUT YOU, SHINAGAWA-KUN?

BLAH

BLAH

BLAH

BLAH

OKAY, YOU'LL FIND YOUR ROOM ASSIGNMENTS PROVIDED BY THE SCHOOL ON THAT HANDOUT.

MAKE SURE TO CHECK YOUR ITINERARIES SO YOU KNOW OUR SCHEDULES!

歓迎

Room 403

○TAIYOU KOBE

○DAICHI SHINAGAWA

...FUCKIN' GREAT.

... IS JUST...

THIS ...

I MUSTA BEEN BORN UNDER A BAD STAR, SWEAR TO GOD.
TUP
TUP
...TO BE ROOMIN' WITH FUCKIN' STUDY BOY.
4th Floor 401~410
THE BRIGHT-EST MIND IN KANSAI, EH?
'CAN'T SAY I'M NOT THE SLIGHTEST BIT CURIOUS...
KLIK
403
SHINAGAWA KOBE
OH, HERE IT IS.
KREEEEEK

Mikado High Senior
Taiyou Kobe

!

...

...

SAYS *WHO?!*

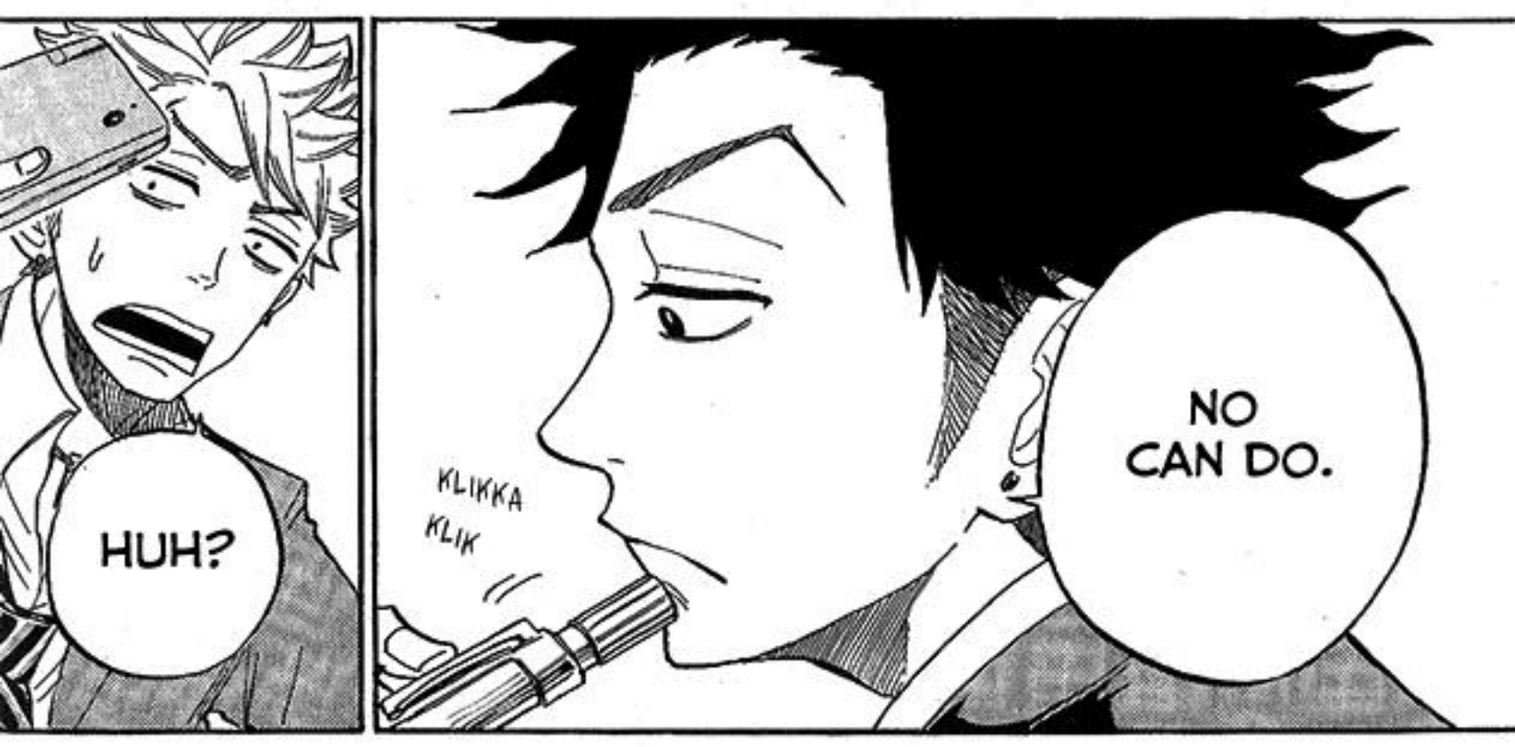
AIN'T *NIWER* GONNA GIT NO STUDYIN' DONE NAOW!

AWW HELL! MUH ROOMATE'S A *DELIN-QUENT!*

SOMEONE LIKE YEW GITTIN' INTO TONO U.?
HEH, YEEEAH THAT'LL BE THE DAY.
THE FUCK'S UP WITH THIS GUY?!
YOU LOOKIN' FOR A FIGHT, PUNK?!
HRMPH!
YOU GOTTA PROBLEM WITH IT?!
AW SHUCKS, DON'T GIT MAD!
LET'S BE FRIENDS!
FRE
ENE
...
...
WHAD' D'YA SAY?
WE'S ROOM-MATES, AIN'T WE?

MM-HMM.
F-FAIR ENOUGH.
WE'VE GOT A WHOLE FIVE DAYS OF THIS SHIT AHEAD OF US, AFTER ALL.

HMM ...
FRIENDS DO THAT.
SO, YOU UP FOR A LITTLE *GAMING*?


HUH?
KLIKKA KLIK
NO CAN DO.

AH WAS GONNA STUDY ALL DAY, FER 12 HOURS STRAIGHT.
AIN'T GOIN' BACK ON *THAT*.
SO D'YA MIND NOT *DISTURBIN'* ME?
I'M TRYNNA BE FRIENDS AND YOU'RE CALLIN' ME A DIS-TUR-BANCE?
YOU'RE NOT EVEN *TRYING*, DICKWAD!
403
SHINAGAWA
KOBE
WELL SCREW YOU!
I'LL JUST PLAY BY MYSELF!

BLAH
BLAH
BLAH
TIME FOR SOME GRUB!
YESSS! FINALLY DONE!
BLAH
BLAH
AFTER LEC-TURES.
ホテル おはや
CAN'T BELIEVE HOW HUNGRY I AM!
DINING ROOM
WE'RE REALLY STUDYIN' OUR ASSES OFF!
CHEW
CHEW
DINING ROOM
BASTARD ...

TWIK
?
munch munch
WHO'S THE ASS-HAT WHO THOUGHT THAT UP?
GRRK
403
HAFTA SIT WITH 'IM JUST 'CUZ WE SHARE A ROOM...
DOOM
gromf grmf
SCRITCH SCRITCH
THE FUU-
I DON'T EVEN WANNA LOOK AT ANOTHER BOOK!
AW, COME ONN!! HE'S STUDYIN' WHILE EATING?!

UP SHIT CREEK? YEAH I'D SAY SO.

munch

munch

I THINK SHINA-GAWA'S ...

...

QUIVER

QUIVER

QUIVER

SPLISH...

SPLOOSH

THIS FEELS SOOO GOOD.

AHHH...

LARGE BATH

男

...RELAX..?

BUT THE BATH? *OHHH* YEAH, I CAN FINALLY--

COULDN'T EVEN ENJOY MY DAMN FOOD WITH HIM STUDYIN' IN FRONT OF ME.

ARE YOU FUCKIN SHIT-TING ME?!
HE'S EVEN STUDYING WHILE BATHING!!
DO
OM
SPLISH
DOOOM
shika
shika
SERIOUSLY?!
THIS IS SOME BULL SHIT!
BA
M!
I MIGHT AS WELL JUST GO TO BED RIGHT NOW!

HOTEL OJIYA

YOU ARE ONE... CRAZY MOTHER-FUCKER!

IT ALL MAKES SENSE NOW.

HM.

I SEE.

SKW EEZ

GSSH

HEY, I'M JUST AS SQUISHED AS YOU ARE!

GSSH

WHAT'D YOU JUST SAY?!

GSSH

YOU'RE BEING A PAIN, SHINA-GAWA-KUN!

.....

IT'S CROWDED IN HERE!!!

TCH!
RAWR!
I'M WHAT?!
HUH?!
LOOK, I'M THE ONE IN PAIN HERE!
I AM NEVER
...GOING BACK TO THAT ROOM!
GA-CHACK
NOK NOK!
SWIR-LY?
AH, I THOUGHT YOU'D BE HERE.
...

?

WHAT DO YOU MEAN? KOBE PROMISED...

THIS OUGHTA BE *PERFECT* FOR HIM! HE WON'T BE BUGGED ANYMORE!

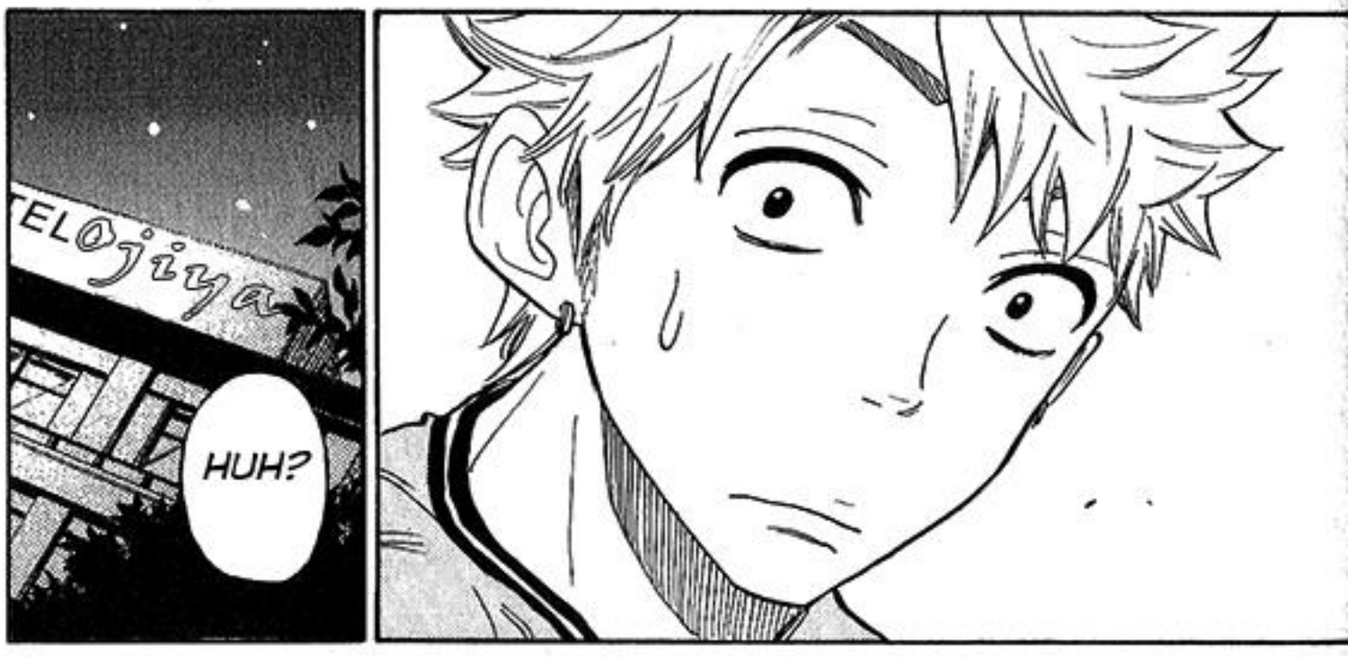
WHAT'S IT TO YOU?

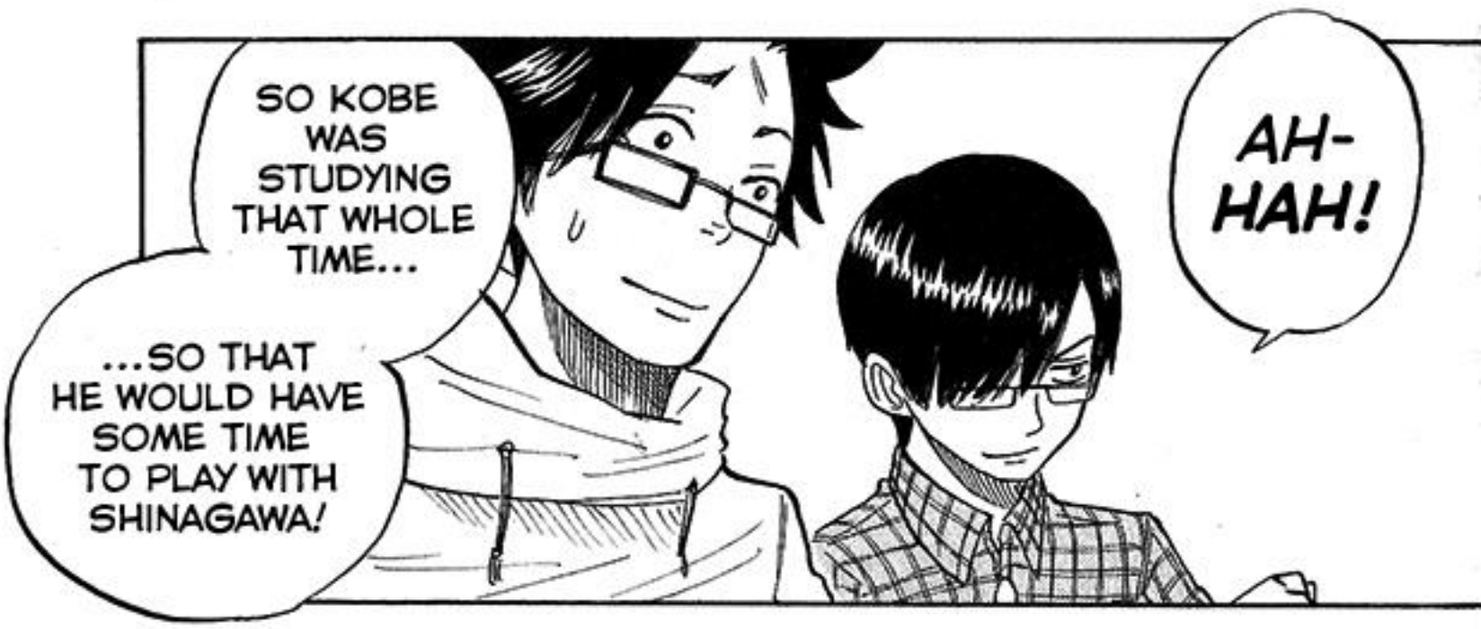
KOBE'S OUT LOOKING FOR YOU.

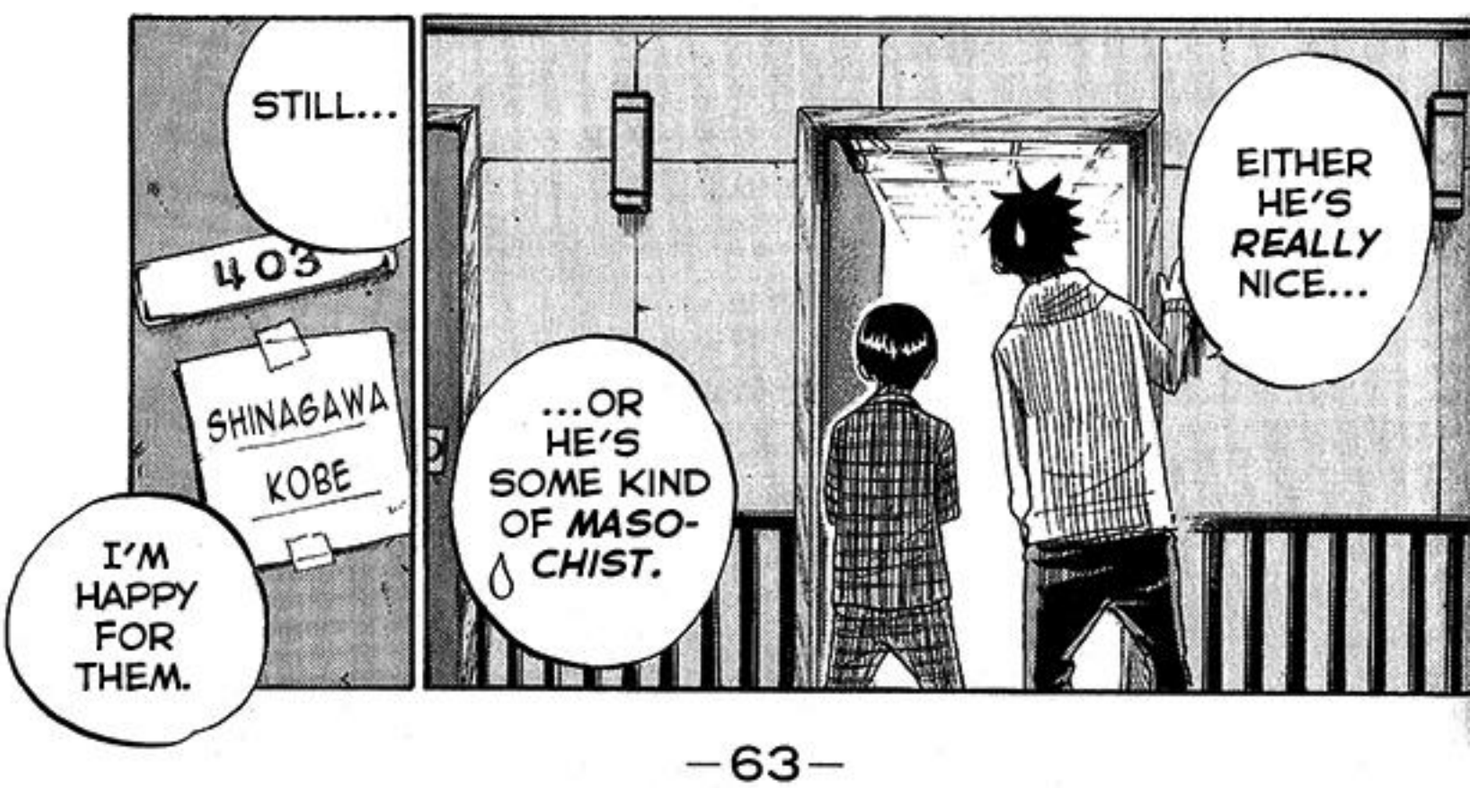
YOU SURE ABOUT NOT GOING BACK?

201

...THAT YOU GUYS WERE GONNA DO SOME GAMING TONIGHT!


TELOjiya
HUH?


SO KOBE WAS STUDYING THAT WHOLE TIME...
...SO THAT HE WOULD HAVE SOME TIME TO PLAY WITH SHINAGAWA!
AH-HAH!


STILL...
403
SHINAGAWA
KOBE
I'M HAPPY FOR THEM.
...OR HE'S SOME KIND OF MASOCHIST.
EITHER HE'S REALLY NICE...

ACCI-
DENT.

OOPS.

ding
ding

BOOM

WHAT THE HELL?!

WHY'D I EXPLODE?

SHINAGAWA-KUN SEEMS TO BE ENJOYING HIMSELF.

HEY, YOU LISTENIN' TO ME--

YOU'RE UP NEXT.

ALRIGHT MAN.

HE'S OUT LIKE A LIGHT!

ZZNGH

HMM...

THIS IS *BAD!*

Tono U. Winter Cram Session Day Two.

ホテル おじや

STUCK AT THIS LEVEL FOR A WHILE...

	Math	Chemistry	English	Biology	World
8	73	48	60	41	5

I'VE BEEN...

AND I AIN'T STAG-NATING!

YOU JUST WATCH ME, I'LL TURN THIS AROUND!

POIP POIP

THE HELL'RE *YOU* LOOKIN' AT, HUH?

YEAH, YOU'VE BEEN KINDA *STAGNATIN'!*

NAW, DAICHI ...

NAOW TAKE IT FROM ME...

YER' GRADE ...

'AIN'T GONNA IMPROVE NO MORE.

180限目

AH' KNOW YER' TYPE.

HAVIN' GONE THROUGH THAT M'SELF!

HUH?!

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

"WAIT UP Y'ALL! DON'T LEAVE ME BEHIND!"

CRYIN' OUT TO EVERYONE ELSE...

.....

...RUNNIN' FULL-TILT JUST TA STAY IN PLACE.

AH' WAS STRUGGLIN' SO HARD...

...AND IT HIT ME! AH' FINALLY GOT WHY MAH GRADE DIDN'T IMPROVE!

UVP

BUT THEN A LIGHT SHONE THROUGH...

...DOWN INTO THE DEPTHS O' DESPAIR!

huff

huff

IT FELT LIKE AH WAS BEIN' SUCKED INTO A WHIRLPOOL O' MISERY AN' REGRET!

AH WAS *DROWNIN'* MAN...

HOW'D YOU GET YOUR GRADE UP?!!

TKK KTKK

TTKK

THAT'S THE MOST IMPORTANT PART!

WAIT A MINUTE! WHAT ABOUT THE TURNING POINT?!

HOW'D YOU DO IT?!

BWUHHHH?!

HARRUMPH

AN' THAT'S HOW AH GOT WHERE AH AM TODAY.

!?

FWAFF

WHA?! WHY NOT?!

'FRAID AH' CAIN'T TELL YA.

REASON?!

C'MON! IT'S NO SKIN OFF YOUR BACK!

click click

CUZ' AH AIN'T GOT NO *REASON* TO.

. . . . . .

...'SIDES, NOBODY TUTORS FER' *FREE.*

SINCE *YER'* AIMIN' FER' TONO U. TOO...

THE LESS FOLKS PASS, *THE BETTER!*

NO WAY!

C'MON LET'S GO GET SOME LUNCH.

UGH! STUBBORN JERK...!

. . . . . .

HURRY UP OR I'LL EAT *YOURS* TOO!

SLAM

SO IT'S FINALLY COME DOWN TO THIS....

WELL I'M GONNA FIND OUT HOW HE DID IT... BY ANY MEANS NECES-SARY!!!

CAFETERIA

RA TA TA

THIS LOOKS SOOO *TASTY!*

. . . . . .

AH' *LOVE* HAMBURG STEAK!!

AWW *YEEAAAH,* WE'RE HAVIN' *HAMBURG STEAK!!*

UH- *HUH.*

SHOR' DO! AH COULD EAT IT THREE TIMES A DAY, EVERY DAY!

SO YOU LIKE HAMBURGER TOO, EH?

DEE- LISH!

CHOMP

!

FOR REAL?!

SHOOF

...HAVE *MY SHARE* TOO?

THEN WHY DON'T YOU...

YOINK

AH-AH! NOT SO FAST.

DON'T MIND IF AH DO!

FIRST, TELL ME HOW TO IMPROVE MY GRADES.

YA SURE ARE A TENACIOUS FELLER, AIN'TCHA?

YA STILL HAVEN'T GIVEN UP ON THAT?

WHAT IS THIS, A NATIONAL SECRET OR SOMETHIN'?!

THE HELL IS YOUR PRO-BLEM?!

WHAAAAA?

NEVER MIND, THEN.

YA CAIN'T EVEN *IMAGINE* WHAT IT WAS LIKE, DRAGGIN' MUHSELF UP FROM TH' BOTTOM LIKE THAT.

AH CAIN'T TELL YA 'BOUT IT *AT ALL!*

CHOMP

DUH!

C'MON DUDE!!

NAW.

JUST TELL ME!

LISTEN TO ME!

KLATTA KLATT

UGG!!

IT AIN'T NO *CAKE WALK*, AH TELL YOU WHAT.

NO-

MEANS NO!!

HEY, SHINAGAWA!

HOW'D YOU DO ON THE *TEST*?

I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.

HUH? WELL, *OKAY* I GUESS.

LET ME SEE.

IT'S NONE OF YOUR BUSI-NESS!

OH YES IT IS! SHOW ME!

HA...

HA...

BL AM

HACHI OUJI !!!!

N-NOTHIN'.

mrrmmb mrrm mrr

WHAT ABOUT HACHI-OUJI?

?

ホテル おじや

.....

IT HASN'T IMPROVED SINCE LAST TIME.

HEY! WHO SAID YOU COULD LOOK?!

WHA BOOM

AH'LL TELL YA...

HOW TA GET YER' GRADES UP!

YEAH THAT WASN'T SO COOL O' ME.

SEEIN' AS HOW YA SEEM TO BE IN A REAL PICKLE.

nod

WHAT?!

BUT!

THERE'S ONE CONDITION ...

403

SHINAGAWA

KOBE

AH'M A MAN O' MAH WORD!!

NO WAY!! ARE YOU KIDDIN' ME?!!

!?

SEEIN' AS HOW Y'ALL GO BACK A WAYS, IT LOOKS.

SO AH WANT *YOU* TO INTRODUCE ME TO HER.

AH WANNA GET ACQUAINTED WITH HACHIOUJI.

SHE'S LIKE A CELEBRITY, ACIN' THE NATIONAL PRACTICE EXAMS AN' ALL. AH BEEN WANTIN' TO MEET 'ER FER *AGES!*

HAH, WELL..!

CARE TELLIN' ME THE REASON?

WELL... *SURE*, I DON'T MIND.

I CAN SET YOU UP *RIGHT NOW!*

IF THAT'S ALL...

HUH, I SEE.

SO *THAT'S* WHAT IT WAS...

MAN, YOU REALLY KNOW WHAT'S UP!

OKAY, IT'S A *DEAL!*

DANG! IS THIS REALLY ALRIGHT?

R-

REALLY?!

HMM... WELL, LOOKIN' AT HOW YER' DOIN' IT RIGHT NOW...

WHAT *YER'* DOIN' IS JUST SOLVIN' TONS O' PROBLEMS *OVER AND OVER* AN' THAT'S IT, RIGHT?

YEAH! *AND..?*

SO TELL ME...

...WHAT'S THE SECRET, BRO?

AND, JUDGIN' BY YER SCORES ...

Math	Chemistry	English	Biology	World
73	48	60	41	

YER' BEST SUBJECT IS *MATH!*

SO IN OTHER WORDS, YER' PROBLEM'S WITH ALL T' *OTHER* SUBJECTS, RIGHT?

THWUDD THWUDD THWUDD

AH, HERE THEY ARE.

YER A *DILIGENT* FELLA, HUH!

?

OKAY! NAOW, BRING IN ALL THEM STUDY BOOKS *EXCEPT* FER MATH.

BLAM

TUD

物理問題集

絶対合格シリーズ

入試対策 物理I・II 問題集

物理問題集

苦手克服 物理I・II 傾向と対策

物理 完全マスター

YEAH... I'M WORKIN' THROUGH *THIS* ONE RIGHT NOW.

YOU'VE GOT *FIVE* BOOKS JUST ON PHYSICS!

OKAY, WHY DONT'CHA REDO ALL THE PROBLEMS IN THIS FIRST BOOK.

?

物理 完全マスター

AHA!

JUST WHAT AH THOU-GHT!

WHAT?

SCRITCH SCRITCH

物理 完全マスター

.....

WHAT DO YOU MEAN?!

IF YA CAIN'T SOLVE A PROBLEM YOU'VE DONE BEFORE

...THERE AIN'T NO *WAY* YA CAN DO THE PROBLEMS ON THE TEST!

I CAN'T SOLVE THEM!!

WELL THERE YOU HAVE IT!

IN SHORT, DAICHI...

YER' JUST *LEAVIN'* IT AT *SOLVIN'* *PROBLEMS!!*

D'YA GET IT NOW?

WELL?

SO...

INSTEAD I SHOULD ...

JUST WORK ON THIS ONE BOOK...

...UNTIL I'VE *MASTERED IT COM-PLETELY!!*

EXACTLY!

HOORAY!

I WON AGAIN!

LATER ...

TETRIS

BOMBERT

IS THIS *SERIOUSLY* YOUR FIRST TIME PLAYIN' THIS?

THIS GAME IS *SOO FUN!* "TETRIS" WAS IT?

LET'S TRY THIS "BOMBERT" NEXT!

YEAH, SURE.

FWIP

.....

THE HELL'S HE DOIN'?

Y'ALL JUST CARRY ON NAOW!

AW, D-DON'T MIND ME!

HEY TAIYOU, C'MON OVER!

BDUMP

BDUMP

BDUMP

WHAT THE-?! MY BOM-BERT BLEW UP!

HAAH! YOU BLEW *YOUR SELF* UP!

WHAT IS THIS?! I **DEMAND** AN EXPLANA-TION!!

AH'M SORRY, MAN!! AH..AH JUST LOST MUH COOL, Y'KNOW?!

JUST SET US UP AGAIN, PLEASE?!

WHAT THE **HELL** IS WRONG WITH YOU, DAMNIT?!

WHAT DID WE EVEN GO THROUGH ALL OF THAT FOR?!

C'MON, MAN! AH'M *BEGGIN* YA! AH'LL EVEN TUTOR YA FOR *12 HOURS!*

NO FRICKIN' WAY!!

ホテル おじさ

...ARE YOU *LITERALLY* RETARDED?

YANKEE GOON SCANS
STAFF

TRANSLATORS:
ANNE
KUSARU
VIRTUE

CLEANERS:
JVERREUIL PCJLIN
SHIROKIRYUU SROA

CHIEF EDITOR:
DRSUNSHINE

PLEASE DISTRIBUTE, REHOST,
AND UPLOAD TO YOUR HEART'S
CONTENT. =)

SPECIAL THANKS: MAHOUXSCANS
(RAWS, ASSISTANCE,
GENERALLY BEING AWESOME)

EMAIL drsunshinesa@gmail.com

QUESTIONS/COMMENTS? GO TO:
http://yankeegoonscans.blogspot.com

ヤンキー君とメガネちゃん

Tono U. Winter Cram Session.

Day Three.

HOW'S STUDYING GOING, SHINA-GAWA?

MAKING SOME GOOD PROGRESS?

HMM? WELL, YOU COULD SAY THAT!

I SEE!

WE'LL FINALLY GET TO SEE THE RESULTS AT THE ASSESSMENT TEST TOMORROW.

TODAY'S GOING TO BE A FIGHT!

SHIK SHIK

BY THE WAY, WHAT'S WITH *THAT* BOOK?

IT'S NOT THE ONE I GAVE YOU.

BWUH!

gerk

English Grammar Exam Strategy

.....

HMMM, *DID* YOU NOW?

N-NO THIS IS-- I MEAN-- I BOUGHT THIS MYSELF!!

?

I'M BRUSHIN' MY TEETH SO SAVE IT FOR LATER!

NO THANKS!

I'LL CHECK IF IT'S A GOOD ONE.

LEMME SEE IT FOR A SECOND.

THEY'RE REALLY A MYSTERY!

BA-DUMP

BA-DUMP

THOSE TWO...

PERIOD 181

THIS IS BAAAAAAAAD!!!

HUH?

YOU'RE ASKING WHY SHINAGAWA-KUN AND HACHIOUJI-SAN ARE FRIENDS?

SHIKKA SHIK

SHOR' AM!

IT'S *WEIRD*, AIN'T IT?

EVEN IF THEY'RE GOIN' TO THE SAME CRAM SCHOOL, WE'RE TALKIN' 'BOUT THE NATION'S TOP GENIUS BEIN' FRIENDS WITH SOME YANKEE!

UM... WELL... THAT'S-

.....

SO WHY'S HACHI-OUJI...

...SO *CONCERNED* WITH DAICHI?

?

WELL AH'LL BE!

HUH!

201

Chiba
Izumi

... SO TO HELP 'IM OUT, HACHIOUJI, SHE...

SO THEY WERE MIDDLE SCHOOL *RAHVALS*.

AN' ONE DAY, DAICHI JUST SUDDENLY DROPPED OUT FER' SOME REASON.

FSSSSH

SHE'S LIKE AN *ANGEL!!*

BRMB

HA--

BRMB

HACHI-OUJI-SAN...SH-SHE...

HN... WAIT A SEC-

BUT IF AH' HELP OUT HACHI-OUJI-SAN...

.....

FWAP

!

--WHO HELPED SHINA-GAWA-KUN GET INTO TONO U.?

TUP

TUP

ARE *YOU* THE MAN--

SKWEE

EEZ

...MY~ HERO~!!

...BUT FEELS SOOO RIGHT!!

HAH

VWSH

HAH

HAH

HOOHH GAWWD THIS IS SOO WRONG!

VWSH

.....

AH'VE MADE UP MUH MIND!

CRRK

HOT DAMN!!

WHUD

JES' WAIT FER' ME HUNNY!

201

...

...I REALLY DON'T GET GENIUSES.

DADA

AH'LL GIT DAICHI INTO TONO U. FER ' SURE!!

YA CAN COUNT ON ME FROM NOW ON!

TWINKL

TWINK

TWINK

WHAT?!

...SO!

403

SHINAGAWA KOBE

'CAUSE OF THAT...

THAT YER' GOIN' ABOUT STUDYIN' ALL THE WRONG WAY!!

WELL IT'S JUST THAT AH'VE REALIZED OVER THE LAST COUPLE DAYS...

WHAT'S COME OVER YOU, EXACTLY?

YOU GOTTA BE SHITTIN' ME, MAN.

AH'M TELLIN' YA THAT I'LL BE YER' *TUTOR* FROM NOW ON!

WHAT'S WITH *THAT* LOOK?!

...IT'D BE A LOT OF HELP AND ALL, BUT...

W-WELL, IF YOU TUTORED ME...

AH'M *OVER IT!!*

AW *HELL*, YER' STILL *ON* ABOUT THAT?!

WELL I'M NOT HOOKIN' YOU UP ANYMORE, MAN, Y'KNOW?

OKAY!

I'LL DO ANYTHING TO GET MY GRADES UP!

'KAY, LET'S GIT GOIN'!

AH'LL EXPLAIN MY TEACHIN' METHODS NOW.

IT *ALL* DEPENDS ON THIS!

THAT'S WHY I'M HAVIN' YA SPEND YER STUDY TIME HERE TODAY.

SO WE *AIN'T* GOT ENOUGH TIME!!

FIRSTLY, WE'RE AIMIN' FER TOMOR-ROW'S TEST.

PW IK!

THAT'S WHY-

--WE NEED A WAY TO *SOLVE* THIS DILEMMA.

--SO YA DON'T REALLY HAVE ENOUGH TIME TA STUDY ON YER OWN.

BUT TODAY'S SCHEDULE IS ALL FILLED WITH CLASSES.

. . . .

!

SO WE'RE GONNA GITCHA IN THE HABIT OF *STUDYIN' CONTIN-UOUSLY!*

W-WELL THAT'S ALL WELL AND GOOD, BUT...

...JUST HOW'M I SUPPOSED TO MANAGE THAT, EXACTLY?

IF YA CAN MANAGE THAT--

--NOT ONLY WILL STUDYIN' GET EASIER, BUT YER' GRADES'LL DEFINITELY GO UP!

IT'S A RACE AGAINST TIME!

NOW LET'S GIT STARTED, SHALL WE?

ALRIGHT!

.... I GUESS SO....

WELL THAT'S WHAT'CHA GOT *ME* FOR, AIN'T IT?

YA USUALLY JUST GOOF OFF, RIGHT?

WELL THAT'S GONNA CHANGE STARTIN' NOW!

CHEMISTRY

WE GOT US SOME TIME BEFORE CLASS STARTS--

--SO LET'S MAKE THE MOST OF IT!

AND HE'S ALREADY ASLEEP!!

SNORE

JUST START OUT WITH STUFF YA KIN DO EASILY!

YOU'LL GIT SLEEPY IF YA TRY TO SOLVE STUFF YA AIN'T GONNA GIT ANYWAY!

THESE ARE FINE, YEAH.

SCRITCH SKRATCH

OHHH! I SEE.

WHAT'RE YA DOIN'?! YA CAIN'T JUST START OFF WITH SOMETHIN' LIKE THAT!

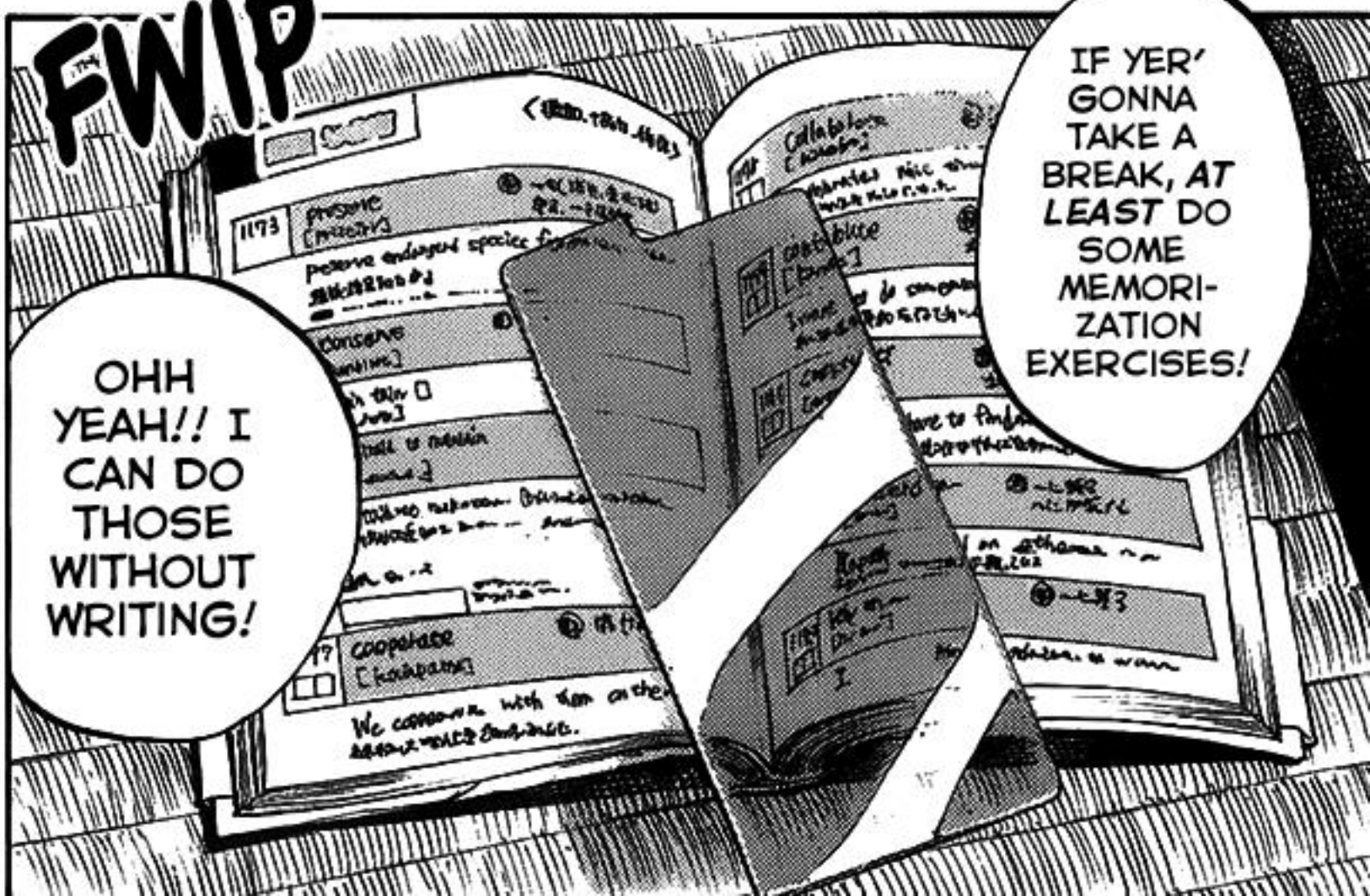
WUH... *CRAP!* I WAS STUCK ON THIS PROBLEM AND *JUST DOZED OFF!*

WELL THERE YA GO!
THE KEY IS TA START WITH THOSE AND RAISE YER' CONCENTRATION LEVEL BIT BY BIT!
AN' LEAVE THE HARD ONES FER' LATER.
NO MATTER WHAT'CHER DOIN', IT'S THE FIRST STEPS THAT COUNT THE MOST.
CHEMISTRY

MY ARM'S TIRED FROM ALL THAT WRITING.
I'M JUST TAKIN' A LITTLE BREAK.
THIS AIN'T NO TIME TA START GOOFIN' OFF!

SO WHY'RE YA PLAYIN' A GAME?!
smack
BOOP

DAMN STRAIGHT!
SEEMS LIKE AH'M FINALLY GETTIN' THROUGH TO YOU!


FWIP
OHH YEAH!! I CAN DO THOSE WITHOUT WRITING!
IF YER' GONNA TAKE A BREAK, AT LEAST DO SOME MEMORIZATION EXERCISES!

I CAN'T CONCENTRATE WITH ALL THIS MESS DISTRACTIN' ME!

I KNOW, RIGHT?

W-WELL ...AH CAIN'T DIS- AGREE WITH THAT...

MAN! THIS PLACE IS A DUMP!

GSSH

GSSH

KRSSH

AW HELL NAW!

WHAT THE-?! THESE ARE ENGLISH LISTENING EXERCISES!

ts divisions and shades o unlikeness

MENU

WELL, YOU KIN DO IT WHILE LISTENIN' TA THIS!

THIS IS HOW YA GIT--

--INTO THE HABIT OF CONTINUOUS STUDYIN'!

HOTEL OJIYA

HEY, *YOU* HELP CLEAN TOO.

... IS ALL THIS REALLY NECES- SARY..?

'COURSE IT IS!

AHH, I SEE.....

...SO THOSE TWO HAVE BEEN AT IT SINCE THIS MORNING?

HOTEL OJIYA

,,,,,,

WELL, IF THEY'RE GOING AT IT LIKE *THAT*...

HMM! SHINAGAWA USUALLY COMES TO ME WITH QUESTIONS ALL DAY LONG.

BUT HE HASN'T APPROACHED ME *ONCE* TODAY!

RMB

RMB

RMB

RMB

THAT'S *RETARDED.* HOW LONG DO THEY THINK THEY CAN KEEP IT UP?

!?

SHING!

GLANCE

HOTEL OJIYA

KA-CHAK

HEYYY...

DAICHI ...

403

OKAY!

YA READY TA *HIT THE HAY?*

HINAGAWA

KOBE

. . . . . .

SKCH

SKCH

YER' REALLY GIVIN' IT YER' ALL, HUH?

....YEAH! I'VE BEEN ON A ROLL SINCE I'VE STARTED STUDYING LIKE THIS!

!

?

WHAT D'YOU MEAN?

...'KINDA FIGGERS, THOUGH.

FWUMP

RIGHT ON, MAN!

SHE'S A *GENIUS*, Y'KNOW?

THERE AIN'T *NO WAY* HACHI-OUJI-SAN'S METHODS'D WORK FER' YOU.

WELL JUST *THINK* ABOUT IT!

IT REALLY ...

AND YA *KEEP* AT IT TILL YA CAN STAND TOE-TO-TOE WITH A GENIUS!

YA KEEP PLUGGIN' AT IT TILL YA *GIT* 'ER DONE.

YER' THE TYPE WHO GETS BY ON GRIT.

...ARE YOU SAYIN' I'M *DIFFERENT* FROM HER?!!

...TAKES AN INCREDIBLE AMOUNT O' EFFORT!

AH'M SAYIN' YER' A BONA-FIDE IDIOT, AH TELL YA WHAT!

...HAVE BEEN IN *MY* SHOES...

...TONS OF TIMES, *YOURSELF!*

HUNH.

. . .

SO *YOU*...

SUUURE

N-NAW MAN, AH'M OBVIOUSLY A GENIUS!

BUT YOU RELY ON GRIT TOO, DON'T YOU?

DON'T YOU PUT ME IN YER LEAGUE, MAN!

WHA--

IN THAT CASE, *I'LL* GO TO SLEEP TOO!

WHAT?! NAW, :YOU: GOTTA PULL AN ALL-NIGHTER!

DANG!! Y'ALL EFFORT-TYPES JUST GO OUT LIKE A LIGHT!

SNNZZ

. . .

. . . . . .

AW HELL! AH'M GOIN'NA BED!

--US *GENIUSES* NEED OUR REST TO SORT OUT OUR *CRAMMED BRAINS!*

SKSSH

WOAH!

!

And so...

DO

MATH 77

PHYSICS 71

ENGL 81

GY 79

AWESOME!!

MY GRADES FUCKIN' ROCKED ASS!!

OM

...AN' *WHO'S* TO THANK FER' THIS?

LOOK AT THE DIFFER-ENCE FROM THEN AN' NOW!

Y'SEE?!

swish

WHAT DO YOU THINK? HACHI-OUJI-SAN!!!

.....

HEY!! Y'ALL IGNORIN' ME?!

SMACK

...YOURS TRULY!!

.....

...DAICHI'S GRADES!!

AH TOTALLY UPPED...

FWAP

TAIYOU KOBE!!

FLY INTO MY ARMS DAR-LIN'!

COME ON NOW...

AH... FINALLY...!

TMP TMP

THE MOMENT'S FINALLY HERE AT LAST!

GRO

YOU'RE THE ONE MAN

THAT I'LL NEVER EVER LOSE TO!!!!

KR

!!?

BECAUSE YOU **TOTALLY** STOLE HER SPOT!

...

WHYY YYYY!?

WHAA AAA AAT?!

YANKEE GOON SCANS
STAFF

TRANSLATORS:
ANNE
KUSARU
VIRTUE

CLEANERS:
JVERREUIL PCJLIN
SHIROKIRYUU SROA

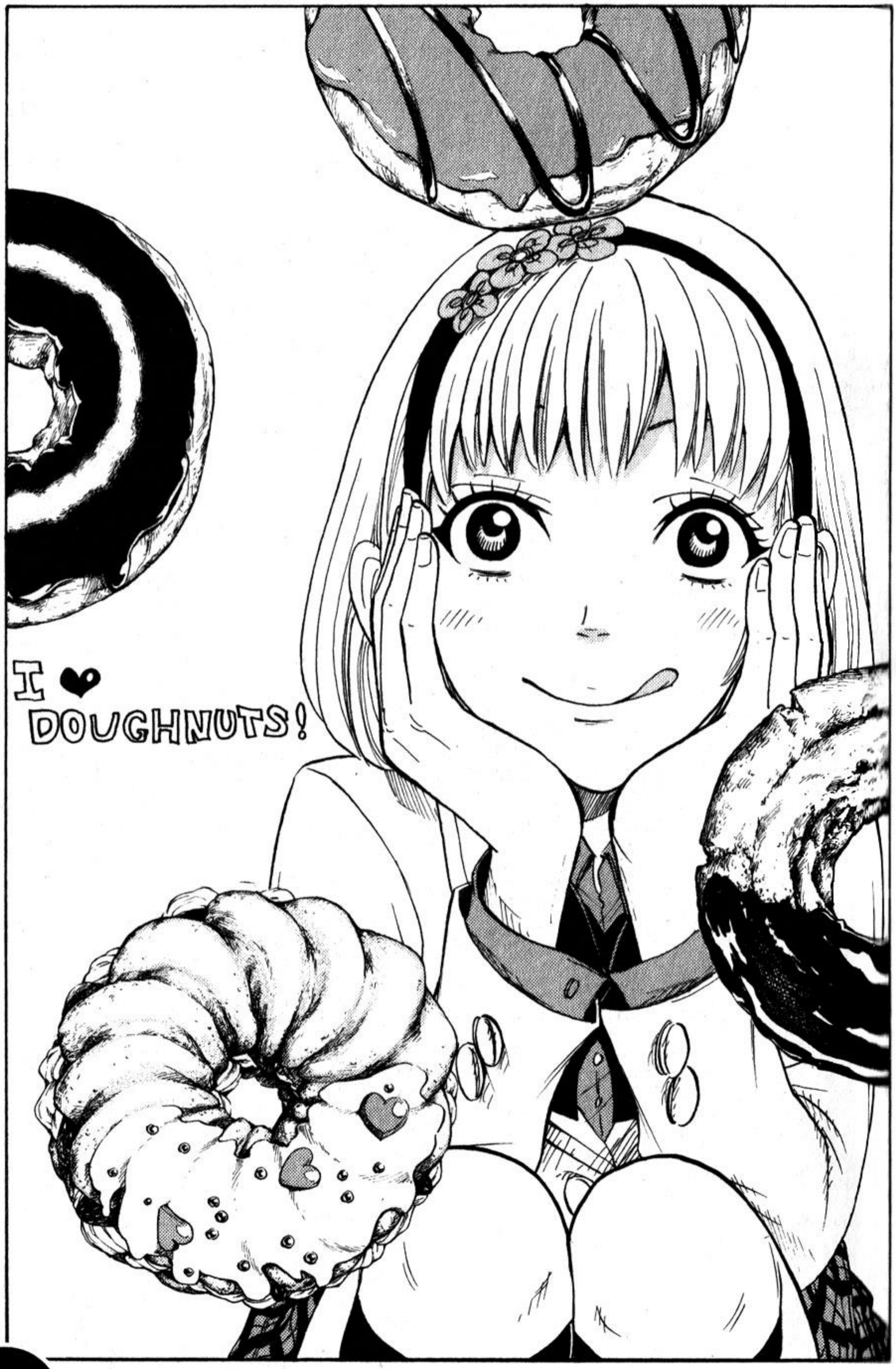
CHIEF EDITOR:
DRSUNSHINE

PLEASE DISTRIBUTE, REHOST,
AND UPLOAD TO YOUR HEART'S
CONTENT. =)

SPECIAL THANKS: MAHOUXSCANS
(RAWS, ASSISTANCE,
GENERALLY BEING AWESOME)

EMAIL drsunshinesa@gmail.com

QUESTIONS/COMMENTS? GO TO:
http://yankeegoonscans.blogspot.com



Period 182

Schooling at Tono-U, Under the Moniker "Despair"...

Gloom...

:SIGH:

HACHIOUJI-SAN SO HATES ME NOW...

...THAT I'LL NEVER EVER LOSE TO!!!!

YOU'RE THE ONE MAN...

DON'T LET IT GET TO YOU.

YOU *ARE* RIVALS OF A SORT, AFTER ALL.

BOO-HOO-HOO

SHE HATES MEH, PLAIN AN' SIMPLE...

AH CAIN'T EVEN BEGIN TO UNDERSTAND WHY SHE SAID THAT.

I THINK YOU WERE THE ODDBALL, THERE.

YEAH, BUT THAT DON'T REALLY EXPLAIN IT...

SHE WASN'T LIKE THAT TWO DAYS AGO.

HMMM... THEN I BET...

Winter Semester Meet-Up Assessment Test

Overall 1st — Hachiouji Shizuku (Oomurasaki)

2nd — Koube Taiyou (Mikado)

3rd — Aomori Hisoka (Oomu

SHE WAS TOPS ON THE ASSESSMENT TEST, TOO.

AH JUST CAIN'T PLACE IT...!!

JUST SHADDUP AND FOLLOW MY LEAD.

AIN'T NO ONE WAS THERE, ANYWAY!!

MAYBE SHE FOUND OUT ABOUT THE PEEKING IN THE BATH LAST NIGHT.

YOU'S THE ONE THAT WAS BRAVE ENOUGH TO THINK OF IT!

WHERE'D' JOO GET THAT LADDER FROM?!

...SHE JUST *HATES* YOUR HAIR.

AH'VE 'AD THE SAME 'DO SINCE AH WAS A *KID!!*

WE'LL NEVER FIGURE IT OUT...

Shlump

.....

Fwump

SO, DAICHI...

...MAH COLLEGE YEARS'RE GONNA BE THE *WORST* FOUR YEARS OF MAH LIFE!!!

YOU LEFT OUT GETTING *INTO* THE SCHOOL.

AUGH!!

DANGIT!!

IF THIS CONTINUES ALL THE WAY 'TIL WE'RE IN TONO-U...

WHAT?!

GIMME A BREAK! THIS IS *YOUR* PROBLEM, NOT MINE!!!

...FIX THIS...!!

Peek

Twitch!

Twik -wik!

YEAH, YOU OWE ME BIG TIME.

BIG TIME.

BUT 'YA OWE ME, DON'T'CHA?

Ojiya Hotel

THIS IS BULLSHIT ...!!

GRR GRR

DAMN IT!!

GRR GRR

BUT I DO...

...KINDA OWE HIM FOR HELP-ING ME GET MY GRADES UP...

IT'S JUST NORMAL RIVAL BUSINESS.

WHAT THE FUCK'S HE TALKING ABOUT, SHE HATES HIM?!

GRUMP

GRUMP GRUMP

THAT FUCKER'S JUST OVER-THINKING THINGS!

...AND CLEAR UP THIS WHOLE MESS!

TROMP TROMP

FUCK, GUESS I GOT NO CHOICE IN THE MATTER. I'LL HELP HIM...

WHAT?

YOU WANT TO GO ANOTHER ROUND?

WELL, BRING IT ON.

COOL, REALLY? THANKS!

...I THINK I DO! YOU WANT REVENGE, IS IT?

Y-YEAH, I DO!

I'M A SORE LOSER, SEE?

!

TWIK

COME TO MY ROOM, OKAY?

I'LL GO ON AHEAD, THEN.

?

WELL, YEAH, DUH.

...KOBE TAIYOU...

...WILL BE THERE, TOO...?

WH-WHICH MEANS...

TMP

THEN NO!!

FWIP

WHY ELSE?

GRAB

WHAT'S WRONG WITH TAIYOU BEING THERE?!

H-HEY, WAIT!

WHAT?

07

IT'S BECAUSE I NEVER...

...WANT TO SEE HIS FACE AGAIN!!!

TWIP

SHFF

Duhhhh...

403

SHINAGAWA

KOBE

...THERE YOU HAVE IT.

SO...

KRA

KOOM

!!!

SHE TOTALLY HATES YOU, MAN.

BAMPF

.....

YOU DID SOMETHING TO HER SINCE THEN, DIDN'T YOU?

IT IS STRANGE, THOUGH. SHE WAS COM-PLETELY FINE, AND THEN...

.....

TRUE.

AH WAS STUDYING WITH YOU THE WHOLE TIME!

HOW COULD AH HAVE?

BOO HOO HOO

DON'T ASK ME!

'S THE WHOLE REASON I'M CRYIN' HERE!!

THEN WHAT THE HELL?

SCHOOL-ING AT TONO-U, UNDER THE MONIKER "DESPAIR," AWAITS ME--

OH, WOE IS ME!

He done left!

WAIT, DAICHI?!

SLAM!

...STUBBORN MULE, ALREADY!!

ST-STOP BEING A...

STOP EMBARRASSING YOURSELF.

NAH, DON'T THINK SO.

I CAN'T RINSE MY MOUTH!

MOVE OUT OF THE WAY!!

Nnnnah!

DOOM!!

!!

B- BECAUSE...

WHY DON'T YOU WANT TO SEE TAIYOU?

YOU'RE BEING REALLY WEIRD.

THAT ALL THERE IS TO IT?

OH?

...

I-I SIMPLY DON'T LIKE HIM!!

Shik Shik Shik

!

B- BE- CAUSE...

THEN TELL ME, WHY'D YOU COME TO OUR ROOM...

...TWO DAYS AGO?

OH?

HAS HE, NOW?

HE'S IRRITATED ME MORE AND MORE OVER THE PAST TWO DAYS!!

Shik Shik Shik Shik

THAT'S ODD...

W-

WELL, YOU SEE...

.....

I MEAN, HE'S BEEN STUDYING WITH *ME*...

...THESE PAST TWO DAYS, YOU KNOW...?

...REALLY DON'T WANT TO TELL ME...

...I WON'T PRESS.

I GUESS IF YOU...

TAKE THAT TEST WE JUST TOOK. MY RESULTS...

...WERE ALL THANKS TO HIM!

THE GUY'S JUST REALLY DEPRESSED ABOUT YOU SUDDENLY SAYING WHAT YOU SAID.

I DON'T KNOW WHAT'S UP, BUT TAIYOU'S COOL.

AND THAT'S EXACTLY...

...WHAT I HATE!!!

ACK!

HUH?

WHAT DO YOU MEAN...?

Washroom

Ojiya Hotel

Ojiya Hotel

...WELL?

...THINKING A LOT RECENTLY.

.....
.....

YOU SEE, I'VE BEEN...

!

AND IT'S BEEN BOTH-ERING ME.

...HAVEN'T BEEN IMPROVING VERY MUCH, HAVE THEY?

YOUR SCORES...

...

I WANT TO GO TO TONO-U WITH YOU!

WHY WOULDN'T IT?

WH-WHY WOULD THAT BOTHER YOU...?

AND THEN...

I KNEW, BUT DIDN'T KNOW HOW TO RECTIFY IT.

I KNEW IT WAS BECAUSE I WASN'T TEACHING YOU THE RIGHT WAY.

I SHOULD HAVE BEEN HAPPY.

YOUR SCORES WERE FINALLY ON THE RISE.

AND HE IMPROVED YOUR SCORES SO EASILY, IN ONLY FOUR DAYS...!

...HE APPEARED.

...I PANICKED.

BUT...

...

AND THEN I EXPLODED ON KOBE, WHO WAS JUST BEING NICE.

IT'S DISGUSTING, ISN'T IT?

IT WAS SO INCREDIBLY FRUSTRATING...

...THAT YOU WERE STRAYING FROM ME...!

IT'S ALL THANKS TO ME!

I'M SUCH A HORRIBLE PERSON...!!!

...APOLOGIZE TO HIM TO-MORROW--

IS THAT WHAT IT WAS?

SHFF

I HAVE TO MAKE SURE TO...

I MEAN, LOOK...

...THIS WAY, I DON'T HAVE TO CONSTANTLY GO TO YOU FOR HELP, RIGHT?

WHICH MEANS...

?

THIS IS A *GOOD* THING, THOUGH, I THINK.

WE CAN GO BACK...

...TO BEING *RIVALS* LIKE WE USED TO BE...!!!

IN FACT, I...

...REALLY SHOULD BE THANKING TAIYOU!

Twirl

...NO.

OR IS THAT A BAD THING?

?

.....
.....

YOU'RE ABSOLUTELY RIGHT!

SHE

P-PLEASE, NO!

YOU DON'T HAVE TO GO *THAT* FAR.

NO IT'S NOT! WE'RE PLAYING *ALL NIGHT!!*

ALL RIGHT, HERE COMES THE NEXT ROUND.

... QUITE ALL RIGHT!

TH- THAT'S ...

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

CHEEP

CHEEP

CHEEP

LAST DAY

PREP FOR TONOSAMA EXAMS MEET-UP

SIGN: OJIYA HOTEL

403

SHINAGAWA

KOBE

SHFF

'KAY.

I'LL BE HEADING OUT, THEN.

ALL RIGHT, GOT IT ALL!

...PLUS MY GAMES!

GOT MY BOOKS AND NOTES...

I FORGET ANYTHING?

NICE ROOMING WITH YOU!

403

SHINAGAWA

KOBE

SEE YA!

YEAH.

Workbook

Subjects

403

BAM!!

Period 183

Oh, You'll Return It, All Right.

Today's Guests

Nanahoshi Prep School Kansai Branch Group

Blah

Blah

Blah

Kantou Branch

Blah

Blah

Blah

Blah

OH?

SO THE KANSAI GROUP'S MEET-UP STARTS TODAY, HUH?

...GOING FOR *ANOTHER* FIVE DAYS OF THIS DAMN STUFF.

MAN, THAT GUY'S CRAZY...

YEAH, LOOKS LIKE!

AND KOBE-KUN'S JOINING THEM...

...FOR ANOTHER FIVE DAYS OF STUDY?

TIME FLIES WHEN YOU'RE STUDYING, I SUPPOSE...!!

HANA-SAN, ALL YOU "STUDIED" WAS THE MENU.

FIVE DAYS PASSED BY IN THE BLINK OF AN EYE!

THAT SURE WAS FAST, THOUGH.

YEAH! I DON'T THINK I'VE EVER DONE THIS MUCH STUDYING IN MY LIFE!

I MUST SAY, THESE PAST FIVE DAYS HAVE BEEN QUITE FULFILLING.

HUH? WHAT MAKES YOU SAY THAT?

WELL, IT'S OBVIOUS!

?

IT MUST HAVE BEEN THE MOST FULFILLING FOR YOU THOUGH, RIGHT SHINAGAWA-KUN?

YOU WERE THE ONE THAT CHANGED THE MOST DURING THIS MEET-UP!

...AND THEN YOU IMPROVED YOUR *SCORES* INCREDIBLY!

YEAH, FIRST THERE'S YOUR *METHOD* OF STUDYING...

H-HAVE I?!

KLACK

COME ON, PEOPLE!

THE LAST LECTURE'S STARTING WITHOUT YOU!!

.....

THAT'S ALL THANKS TO KOBE-KUN, I'LL BET!

COME ON, SHINAGAWA, MOVE THOSE FEET!

YEAH... OKAY!

HANA-SAN...

WE'RE GETTING LUNCH, YES?

WE'RE GOING TO CLASSES RIGHT UP UNTIL WE LEAVE, ARE WE...?

OH NO, I COMPLETELY FORGOT!

EVERYONE GET OVER THERE, NOW!

...PROBABLY RIGHT ON THE DOT.

CHIBA'S...

...BUT I'M GLAD I MET HIM...!

A WEIRDO, TO BE SURE...

KOBE TAIYOU...

Tp

Physi

stery

SO TELL ME...

BREAK TIME

DOOM!

WHY THE HELL...

...ARE YOU STILL *HERE?*

WEREN'T YOU SUPPOSED TO JOIN UP WITH THE KANSAI GROUP?

WHAT THE HELL, MAN?

I'M TALKING TO YOU, TAIYOU! DON'T BE AN ASSHOLE!!

?

NO THANKS, I'VE GOT *STUDYING* TO DO.

YOU'RE BOTHERING ME, SO GO BACK TO THE KANSAI GROUP.

DON'T BE LIKE THAT.

LET'S GAME SOME, THEN!

THANKS, BUT I'M GOOD NOW.

AH JUST THOUGHT I'D TUTOR YOU SOME MORE, SEEIN' HOW AH GOT THE TIME.

TA HELL WITH THAT!

WHAT?!

?!

OH, I GET IT!

WHAT'S GOING ON WITH HIM?!

CAIN'T!

GO!!

NO.

FUCK YOU, GO BACK!

WH-WHAT THE HELL?

Nanahoshi Prep School
Lecture Meeting Area

NAW, I'M NOT.

WHAT?!

You mean we're even?

YOU'RE TRYING TO MAKE ME *OWE YOU ONE* AGAIN, AREN'T YOU?

W-WELL, YA SEE--

WHAT THE HELL *IS* IT, THEN?!

NO!

OH? YOU'LL HOOK ME UP?!

SO IT'S ABOUT *HACHIOUJI* AGAIN, HUH?

NOW GIT!

YOU BETTER GET ON BACK TO YER' LECTURE!

DONG...

DONG

DONG

!

WHAT THE HELL...?

.....

DOOM...

LUNCH

Dining Room

WHO CARES? IT'S JUST LUNCH.

...ARE YOU HERE...?

QUIVER

QUIVER

WHY...

KRANG

I CARE, DAMN IT!!

WHY ARE YOU AT MY TABLE?!

EATING WITH THE KANSAI GROUP!!

POINT

YOU SHOULD BE OVER THERE!!

Prep School Kansai Branch

WHA-?

IT'D BE TOO AWKWARD TO EAT WITH THEM...!

THEY HATE ME.

NAW, MAN.

!

SAY, DAICHI!

YEAH, BUT--

WHATEVER, AIN'T NO SKIN OFFA MAH BACK.

YOU SHOULD BE MAKING *FRIENDS*, OTHERWISE...

MAN, YOU'RE GONNA BE SPENDING THE NEXT *FIVE DAYS* WITH THEM.

KAAAH!

I SAID NO ALREADY!!!

DAICHI, WHERE YA GOIN'?

I TOLD YOU I'M STUDYING, DIDN'T I?!

GOD, AND I WAS ACTUALLY *CONCERNED* FOR YOU!!

DNP DNP DNP

SNAP

Twik Twik

HOW 'BOUT SOME GAMIN', EH?

Restroom

KRAAK

KLATT ATT

Tup Tup Tup

As a co... to others, please don't study in the bathroom.

Mmbl Mmbl

...DAMN HIM...

Comprehensive Workbook Covers all subjects

...GETTING IN MY WAY DURING THE *BREAKS*...!!

OH, JUST SOME OTHER KANSAI PEOPLE.

WHAT'M AH GONNA DO FOR THE NEXT FIVE DAYS?

:SIGH: GOLL-*LEE*, THAT WAS NERVE-WRACKING.

DID HE FOLLOW ME HERE?!

NO FUCKIN' WAY...

YOU'RE NOT ADACHI, DAMMIT!

TAIYOU'S ROOM-MATES?

UGH, WHAT DO WE DO?

I KNOW, MAN.

ALL HE EVER DOES IS *STUDY.*

IN THE BATH, RIGHT BEFORE BED, MAH GAWD...

EVEN KEEPIN' SILENT IS AWKWARD...

WE'RE SHARIN' THE SAME ROOM...

...BUT HOW DO WE BREAK THE ICE...?

HE'S KINDA INTENSE, THOUGH.

PSST

YEAH, AND NOW HE'S AT THE TOP OF OUR YEAR.

PSST

SHINAGAWA'S **ALWAYS** STUDYING.

KLICK

HE'S IN THE SAME SITUATION I WAS IN, BACK AT OOMURA-SAKI.

SHUP

TUP

WONDER IF ANYONE'LL SWITCH ROOMS WITH ME.

WELL, NOW...

TP

TP

TP

.....

.....

KREEEAK

?!!

WE'RE *LEAVING!!*

HURRY, GET ON THE BUS!!

YEAH, SORRY. WAS STUDYIN' ON THE SHITTER.

GEEZ, YOU'RE SO LATE, SHINAGAWA-KUN!

WAVE

WAVE WAVE

DMP

WE'RE SUPPOSED TO LEAVE ALREADY!

HOLD UP!!

HEY, DAICHI!

KLACK

FSSSSSHT

LOOK, YER GAME THING!!

Y'ALL FORGOT SOMETHING IN THE ROOM!!

?

YOU FOUND IT ALREADY, HUH?

OH!

WHAT?! WHADDYA MEAN, "BORROW"?

YOU CAN BORROW IT!

THEY'RE JUST NERVOUS...

...ABOUT APPROACHING A PRODIGY LIKE ***TAIYOU KOBE...!!***

SO USE THAT...

...THE OTHER GUYS FROM KANSAI DON'T HATE YOU!

LOOK, MAN...

...AND MAKE SOME FRIENDS!

DAICHI...

.....

I NEVER FUCKING SAID THAT!!

YER' GIVIN' IT TO ME?!

S-SO DOES THAT MEAN...

...AH DON'T GOTS TO RETURN THIS?

OH, YOU'LL RETURN IT, ALL RIGHT.

TICK

JUST AT THE TONO-U ENTRANCE CEREMONY!

GOT THAT?

VRRRRRRRRM

...AH WILL.

I WILL!

YEAH ...

WHEN AH SEE YOU AT TONO-U!

BR RR RM B...

SHWOOOO...

AIN'T NO GODDANG GAME...!!

HOW-EVER...

AND SO, THEIR TRIP ENDED

ホテル おにや

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

IZUMI

...ON A SPORTS SCHOLAR-SHIP?!!

YOU GOT IN...

GUH...! FIRST ADACHI, NOW YOU...

WHY DOES THE WORLD HATE ME SO?

I'LL BE FINE! I'M GOING TO COLLEGE TO PLAY BASKET-BALL, NOT STUDY.

KAWA-U IS A PRETTY DECENT SCHOOL, MAN. YOU SURE ABOUT THAT, WITH *YOUR* BRAINS?!

YEAH! THIS GUY FROM KAWARA UNIVERSITY TALKED TO ME ABOUT PLAYING BASKETBALL THERE.

SO, ICCHAN...

...I WAS WONDERING...

HOW ABOUT YOU GO WITH ME TO KAWARA UNIVERSITY?

Period 184

As Long as I'm Going to College...

THAT WAY...

...WE CAN GO TO THE SAME SCHOOL AGAIN!

Tomorrow at 9pm, there will be a

MOCK EXAM

Today's the last day to sign up! Don't forget!

OH, COME ON!!

WE'VE GOT ANOTHER EXAM TOMORROW?!

NANAHOSHI PREP

NOT EVEN TIME TO BREATHE...

Tomorrow at 9pm, there will be a MOCK EXAM Today's the last day to sign up! Don't forget!

We just got back, dude!

THAT'S JUST THE FATE OF KIDS WHO WANT TO GO TO COLLEGE ...!!

THERE'S NOTHING TO LOSE FROM TAKING A MOCK EXAM!

YOU GET BETTER EVERY TIME YOU TAKE ONE!!

AND WHY NOT?

You know...

...I think we've been doing this every single freaking week so far.

YEAH, BUT COME ON...

A GREAT *BOON*, I'D SAY!!

PLUS, IT TAKES AWAY THE FEAR OF TESTS!

...

DO

THERE ARE MANY MORE OBSTACLES ON THE ROAD TO TONO-U!!

WE'RE GOING TO BE WORKING EVEN HARDER NOW!!!

OH

D-DON'T YOU THINK, IZUMI-KUN?

W-WELL, I THINK BREAKS ARE NECESSARY, AS WELL.

Harder?!

?!!

...

?

?

TUP

SHUP

UH...
IZUMI-KUN?

HEY,
SHINAGAWA!

YOU KNOW
ANYTHING
ABOUT THIS?

HE
LOOKED
KINDA
PISSED.

WHAT'S
THE
MATTER
WITH
HIM...?

?!!

Mrgh

Mmbl Mmbl

DOMESTIC English Vocab

Domestic English Vocab

IZUMI-KUN, ON THE OTHER HAND...

BUT THAT'S A GIVEN...

GRRRRRR

..NOT IN THE MOOD FOR TALKING, EITHER, IT SEEMS...

H-HE'S KINDA...

Materials Room

TRUE, I'D PROBABLY...

...DO BETTER THERE.

KAWA-U, HUH...

IF I'M HONEST WITH MYSELF, THERE'S NOT MUCH HOPE OF ME GETTING INTO TONO-U. KAWA-U, I AT LEAST HAVE *SOME* HOPE.

Kawara University

School Catalo

http://www.kawara.co.

...UNLIKE KAWA-U.

I MEAN, TONO-U DOESN'T HAVE A POLITICS MAJOR, WHICH IS WHAT I WANT TO STUDY...

...I'M TAKING A YEAR OFF.

WORK!

WORK!

NO SCHOOL, YOU GOTTA WORK!

PLUS, THERE'S NO WAY...

BUT, DAMN IT...

Scho

NOTHING TO COMPLAIN ABOUT, THERE.

KAWA-U ...

AS LONG AS I'M GOING TO COLLEGE...

...I WANT TO GO TO THE BEST ONE, TONO-U...!!!

WHY...

Itinerary of University Entrance Exam Dates

FUCK...!

...ARE THEIR ENTRANCE EXAMS ON THE SAME DAY...?!!

...TO GIVE YOUR ALLEGIANCE TO...

...*TONO-U* OR *KAWA-U*, CORRECT?

SO YOU'RE TRYING TO DECIDE WHICH FACTION...

Pack

...I SEE.

Fwuff Fwuff

Fwuff

.....
.....

I GET WHY YOU'RE TROUBLED. EVERYONE FACES SUCH CHOICES IN THEIR LIVES.

...WELL, SOMETHING LIKE THAT.

?

THEN WHAT DO *YOU* SUGGEST?

...THINKING'S NOT GOING TO GET YOU VERY FAR IN THIS.

STILL, IZUMI-SAN...

Slurp

?!!

JUST WORRYING IS A WASTE OF TIME.

DO SOME-THING BOLD!

.....

AT TIMES LIKE THESE...

Ching!

...YOU LEAVE IT UP TO A *HIGHER POWER!*

SOUNDS INTERESTING ...!!

Heh

...OH, OKAY.

Gulp

...YEAH. DO IT!

'KAY.

Pik

HEADS, IT'S TONO-U. TAILS, IT'S KAWA-U.

"HEADS" TONO-U

"TAILS" KAWA-U

NO RE-DO'S, ALL RIGHT?

WHAT THE HELL?!!

?!!

PLAIN
SPROUTS
FEED

Krik

HEY, WAIT A MINUTE!

THAT HAD TO BE THE *FISHIEST* TOSS I'VE EVER SEEN!

TAILS, KAWA-U.

Plop

Shak

TONO

KAWA

OH, PICK A CHOPSTICK, HUH? THE RESULTS ARE ALL ON ME, SO FINE!!

Shaka

THEN HOW ABOUT THIS?

YOU'RE NOT HAPPY?

OF COURSE NOT! I'M NOT LEAVING MY LIFE UP TO SOMETHING SO STUPID!!

.....

.....

.....

ALL RIGHT, HERE I GO!

WHAT THE HELL WAS THAT?!

YOU WERE INFLUENCING MY CHOICE!!

RICE 300

VEGGIES 200

FRIED RICE 150

YOU'VE PICKED KAWA-U.

HOW ABOUT A *LADDER LOTTERY,* THEN?

OH! THIS WILL WORK NICELY!!

I WAS JUST TRYING TO HELP, IZUMI-SAN...

...SINCE YOU SEEMED SO NERVOUS.

WHAT THE HELL DOES THAT EVEN MEAN?! QUIT DOING THAT SHIT!!

THERE'S GOTTA BE SOMETHING THAT YOU *CAN'T* IN-FLUENCE!!

Gulp

THIS WILL BE ...

Kwik Kwik

...WHAT DECIDES IT!!

HOW MANY RUNGS TO PUT...

ON IT!

OKAY, DOWN THE RIGHT SIDE!

KWIK

TONO KAWA

EK

...WELL ...

...THE RESULT'S THE SAME.

OH, AND REMEMBER...

SAY, LUNCH TOMOR-ROW?

AND JUST KNOW, I'M ALWAYS AVAILABLE TO TALK.

YOU JUST WANT FREE FOOD, YOU MOOCH.

WELL, GOOD LUCK ON THE ENTRANCE EXAM, IZUMI-SAN.

THANKS FOR COMIN'!

...THERE'S NO CHANGING *FATE...!*

...NO MATTER HOW YOU MAY STRUGGLE...

...I'LL

FATE...

...HUH?

BYE.

WHO ASKED YOU?

Ah-choo!

...YOU IDIOT.

BLAH
BLAH
BLAH
BLAH
MINE, TOO.
SO MUCH FOR THAT SCHOOL...
DAMN, MINE IS ALL D'S.
MOCK EXAM RESULTS ARE OUT!
THE NEXT DAY
NANAHOSHI PREP SCHOOL
I GUESS...
Tonosama University (Law Dept.)
×D
(Not very likely)
...HE WAS RIGHT.
BLAH
BLAH
BLAH
SO THIS...
Kawara University (Politics Dept.)
○B
(Likely)
...IS MY FATE?

HE GATHERED EVERYONE UP?

WHAT'S GOING ON?

NO IDEA...

IZUMI'S GOT SOMETHING IMPORTANT TO TELL US, APPARENTLY.

?

UM, WHAT'S THE MATTER?

WELL...

YOU SEE, I--

WHAT?!

THAT'S FUCKIN' BULL!!

?

NO WAY!!

WHAT'S GOT HIS...

...PANTIES IN A BUNCH?

GOD, FUCK IT ALL!!!

?

...YOU DIDN'T HEAR?

WHAT...

GRAAAAH!

...TOP YOUR SCORE ON THIS EXAM!

SHINAGAWA SWORE HE'D...

SHRP

SHRP

...OBVIOUSLY, THAT PLAN WENT DOWN THE CRAPPER...

GRAWR

...JUST ONE QUESTION MORE CORRECT, AND WE'D BE TIED!

WHAT'S MORE, FIVE POINTS...

STOMP STOMP STOMP

...BUT THAT'S UP FROM AN "E" LAST TIME!!

LEMME TELL YA, MAN, I MAY HAVE GOTTEN A "D" THIS TIME...

TH

...HMPH.

...YOU'RE GOING DOWN, HEAR THAT?!!

NEXT TIME, YOU FUCKER...

OW

TA

WELL, YOU'VE GOT SPUNK...

...IF NOTHING ELSE...!!

TK

UHH...

.....

WHY ARE WE HERE, THEN?

AND OFF HE GOES...

WHAT'D YA FUCKING SAY?!

TUP

TUP

WELL, I WON'T PUSH.

...HUH, OKAY.

TURNS OUT...

...

...TONO-U'S THE ONLY SCHOOL FOR ME.

...YEAH, SORRY.

I WAS PRETTY *EXCITED* ABOUT IT, THOUGH...

OR SO...

...FATE TELLS ME...!!

YOU DID MORE OF THOSE?!!

TONO KAWA

YOU SEE, I...

...SCREWED UP YESTER-DAY!

OH, AND IZUMI-SAN.

Continued in Vol. 21 →

Mahou-X Scans

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

Yankee-kun and Megane-chan Extra Chapter

Once upon a time...

...in a tiny castle town...

...there was a tiny, tiny rest stop.

SKSSH

SKSSH

:SIGH:

SKSSH

SKSSH

Rest Stop Owner
Subaru

.....

EXCUSE ME, GIRL! I HATE TO IMPOSE, BUT...

TMP

...FOR THE SHOP YOU LEFT ME.

Shop Aosuji

FATHER DEAREST, I FEAR TODAY MAYHAP BE THE LAST...

WOOOOOOO

...COULD WE PERCHANCE...

...STAY THE NIGHT?

BLERG!!

EEEEEEEK!

HELP, BRIG-ANDS!

Shop Aosu

RMB RMB RMB RMB RMB

?!!

Bonus Chapter

Bear Witness!

I-I'M SO TERRIBLY SORRY!

BOW

BOW

I WAS SO WORRIED YOU WERE *ROGUE SAMURAI* OR *MOUNTAIN BANDITS!*

IT NEVER CROSSED MY MIND THAT YOU COULD BE A TROUPE OF *TRAVELING ENTERTAIN-ERS!*

OH, IT'S QUITE FINE.

WEREN'T WE *BRIGANDS* JUST A MINUTE AGO?

SORRY WE AIN'T *RICH* AND *POSH* ALL THE TIME!

I CAN SEE YOU MUST HAVE HAD QUITE THE *LONG, TRYING* JOURNEY.

REST HERE FOR THE NIGHT, I INSIST.

I WILL SERVE YOU TO THE BEST OF MY ABILITIES!

WHAT?

Ooo—h!

YOU WOULD BE SO KIND?

BUT OF COURSE!

IS OUR SECOND ORDER READY YET?

EXCUSE ME!

GULP GULP GULP GULP GULP GULP GULP GULP GULP

WULP!

HEY, LAAAA-AAADY!

I AIN'T GOT ENOUGH *BOOZE!*

I'M BRINGING IT AS WE SPEAK!

DMP DMP DMP DMP DMP

Y-YES, OF COURSE!

I TAKE IT BACK.

H-HERE YOU GO.

THEY MIGHT BE BAD NEWS AFTER ALL!

DOOM

FWUMP

C'MON, YOU DRINK TOO!

WOULD YOU PERCHANCE HAVE ANY MEAT?

YOU LISTENING TO ME?!

STAAARE

HIC

GRAB

HIC

WOB

HEY, MORE BOOZE!

HIC

HEY, YOU...

SHIVER SHIVER

Y-YES?

WHAT TOOK YA SO DAMN LONG?

HIC

宿

YOU *WANT* ME, DON'TCHA?

HIC

I GOT THE TRAVELING BUG!

GET OFF ME, PLEASE!

I'M SO SORRY, GIRL.

WH-WHAT IS WITH THIS MAN?

HE'S GOT A SCREW LOOSE!

MOOSH MOOSH

WHAT?

REF--

YOU'LL ONLY BREAK UP ANYWAY, SO CAN I HAVE A REFILL?

CAN'T YOU SEE YOU'RE BOTHERING SUBARU-SAN?

THAT'S WHAT YOU ***REALLY*** WANTED TO SAY, WASN'T IT?!

YOU STOP THAT, SHINA-SAN!

MWAAH♥

URK.

HULP.

WHAT BOWL DOES THAT MAKE IT? I MIGHT BE LOSING COUNT.

GRAB

!

NOOOOOOOOO!

WHAT IS WITH THESE GUESTS?

WHY ME?!

HURR RRGH!

EX-CUSE ME, MY RE-FILL?

WHERE'S MUH BOOZE?!

!!?

SPLASH SPLASH SPLASH

PHEW

THEY FINALLY FELL ASLEEP.

THMP

ZZZ

SNOO

ZZZ

I CERTAINLY KICKED THE HORNET'S NEST WHEN I TOOK THEM IN.

HOW CAN TRAVELERS BE SO MUCH TROUBLE?

MY, YOU LOOK *TIRED.*

!

WOB

WOB

SIGH

DOO

...SO I LET MYSELF IN!

NO ONE ANSWERED THE DOOR...

M

Debt Collector
Suzuka Shouin

HEH, NO NEED TO BE SO SURPRISED.

JOLT

D-DEBT COLLECTOR, SIR!

YOU HAVEN'T *FORGOTTEN*, I HOPE.

VWM

I JUST CAME TO CHECK ON OUR LITTLE ARRANGE-MENT.

WH-WHAT BRINGS YOU HERE SO LATE AT NIGHT?

51

KRASH

...I WILL BE COMING FOR THE DEED TO THIS ESTAB-LISHMENT!

KI!

SHING

KRASH

WHEN THE SUN RISES TOMOR-ROW...

SNEER

SWFF

)))..

I-

I KNOW THAT.

shink

UGH.

FWAP

.....
.....

WELL THEN.

TILL THE SUN GRACES US AGAIN.

shink

...THIS PLACE WILL BE DONE FOR TOMORROW?

LOOOOOM

SO THAT MEANS...

EEEEEK!

DMP DMP KRAASH

AH- COME BACK! SHEESH.

YOUR LATE FATHER OWED MONEY?

YES, IN THE SUM OF 500 GOLD RYO.

IT'S JUST TOO MUCH FOR ME TO PAY.

AND WHEN I TOLD THEM THAT, THEY ASKED FOR THIS PLACE INSTEAD.

...THAT MY FATHER, WHO WORKED HIMSELF TO THE BONE MORNING TILL NIGHT...

I'VE NEVER ONCE BELIEVED, THOUGH...

THAT EXPLAINS IT.

...WOULD ACCUMULATE A ***GAMBLING DEBT.***

HE RAISED ME, ALL BY HIMSELF. HE WOULD NEVER!

MY FATHER WAS NOTHING LIKE THAT!

YOU CAN NEVER KNOW WHAT A MAN IS DOING IN SECRET!

I WOULDN'T BE SO SURE ABOUT THAT.

...SO MY HANDS ARE TIED!

BUT THE THE GOVERNOR HIMSELF HAS ORDERED THIS...

TMP

.....

SLEEP WELL, PLEASE.

IT IS QUITE LATE.

...IS SEE OFF THE LAST CUSTOMERS OF MY FATHER'S INN.

ALL I CAN DO NOW...

HOW IS IT GOING WITH THE AOSUJI PLACE?

SHLURP

SO, TELL ME.

Governor
Sagami

AWOOO...

TOMORROW THE PLACE WILL BE OURS!

YES, SIR.

THE GIRL HAS FALLEN FOR OUR TRICK.

SHFF

...PLEASE ACCEPT...

200 gold ryo

...THIS *GIFT.*

GOOD.

AND SO, GOVER-NOR...

GLANCE

YOU KNOW...

HMM?

AHAHA!!

SMACK SMACK

OH, I COULD NEVER COMPARE TO YOU, SIR.

...YOU'RE QUITE THE VILLAIN YOURSELF! ♡

.....

HAA HAH HAH HA!

twirl

twirl

twirl

EMPLOYEES

P-PLEASE, JUST A LITTLE WHILE LONGER!

I STILL HAVE GUESTS IN HERE!

The next morning

cheep

cheep

UGH!

THWAK

THIS PLACE IS NO LONGER YOURS TO DEAL WITH.

HMPH! PLEASE.

COULD YOU AT LEAST WAIT TILL THEY ARE GONE BEFORE TAKING THE *NAME-PLATE?*

PLEASE!

PLEASE, JUST A LITTLE--

GRAB

HOLD HER!

YOU PEOPLE CERTAINLY ARE WORKING HARD SO EARLY IN THE MORNING.

WE'LL CHASE THESE *GUESTS* OUT!

BUT WHAT WOULD *YOU* KNOW...

...OH CORRUPT GOVERNOR AND DEBT COLLEC-TOR?

IT'S BAD FORM TO DISTURB YOUR *GUESTS.*

LISTEN TO THE GIRL.

S-SIR!

WHAT?!

KSSH

OH REALLY?

...THAT YOU WAG YOUR TONGUE AT!

YOU CUR! THAT'S *SAGAMI-SAMA*, THE ONE WHO CONTROLS THIS TOWN...

!!?

WHAT IS THAT?

DOO

CAN YOU REALLY...

...KEEP UP THE ACT AFTER SEEING *THIS?*

OH

HOW DO YOU HAVE THAT?!

SHUP

DID YOU REALLY CATCH A COLD?!

KOFF

KOFF KOFF

THIS *BRIBE* PROVES THAT SUBARU-SAN'S FATHER..

...NEVER *HAD* A GAMBLING DEBT.

KRRNCH

GOVER-NOR, SIR!

WH-WHAT'S GOING ON HERE?

IT WAS ALL...

...A LIE YOU PERPETRATED FOR YOUR SCHEME!

N-

NO WAY.

KH!

GUESS I HAVE NO CHOICE!

GIVE UP!

AND DO NOT BOTHER THIS INN ANY FURTHER!

RA

ZZ SH

COME, MY UNDER-LINGS!

AAA

AH!

CUT THEM ALL TO RIBBONS!

RAAA!

HEH!

KLINK

THE SNAKE REVEALS HIMSELF.

SLICE

?!!

SLICE

WHAT?

NOW, SUBARU-SAN!

ESCAPE!

SO STRONG!

WHAT'S GOING ON?

Waaaah!

GYAAAA!

WHO ARE THESE PEOPLE?

YOU WON'T BE GETTING AWAY SO *EASILY.*

STOP RIGHT THERE.

RMB RMB RMB RMB RMB RMB

DO OK

MISS!

?!!

!!

...YOU CANNOT BE ALLOWED TO LEAVE.

NOW THAT YOU KNOW OF OUR TRANSGRES-SIONS...

!!!

STOP! DON'T REAWAKEN HER!

VW AP

...WHILE I KILL YOU ALL!

SO JUST SIT QUIETLY...

OO

OO

WOO

OOO

GRIT

!!!!!

?!!

KRRM

KRRM

KRASH

KABOOM

THU

TAK

.....

AK

THAT *KICK.*

N-NO WAY.

shiver shiver

I DON'T--

WH-WHAT JUST--

YOU HAVE SEEN HER *KICK!*

YOU KNOW WHO THIS WOMAN IS!

VWAP

BEAR WITNESS, PEOPLE!

JOLT

!!!!

LO

THE DAUGHTER OF THE *SHOGUN!*

DA DOOM

YOUR HIGH-NESS!

.....

I WARNED HIM.

OH BOY.

OH, PAY IT NO HEED.

I COULD NEVER FATHOM A PRINCESS, FROM THE SHOGUN'S FAMILY, WOULD COME HERE.

I HAVE BEEN SO TERRIBLY RUDE!

Shop Aosuji

I WILL!

NOD

THANK YOU SO MUCH!

SUBARU-SAN, MAKE YOUR FATHER AND HIS INN PROUD.

WE MUST BE ON OUR JOURNEY AGAIN.

WORK HARD AND FLOURISH!

...would continue for many years.

And so, Hana and her troupe's journey to reform the country...

PLOOOOSH

I'VE HAD IT WITH WAITING.

THEY SURE ARE TAKING A LONG TIME.

They were at a different inn.

Extra Chapter End

HEY, WAIT.

WHAT HAPPENED TO RIN-SAN AND THE OTHERS?

ヤンキー君とメガネちゃん

カラーイラストの作業ってすごく気を使う。
いつも通りにやろうとしても
その日の気温や湿度によって
うまく色が出なかったりするからだ。

おまけにタチの悪い凝り性の私は
時間を忘れついついやりすぎてしまったりする。

要するにワガママでメンドクサイ作業なのである。

だけどそんなカラーイラストを描いてる時が
すごく楽しいのはナゼだろう?

絵って不思議だね。

cover design hive&co.,ltd.

21

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

KCM4427

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 21

吉河美希

講談社

9784063844276

雑誌 42272-27

ISBN978-4-06-384427-6

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

急に海里が冷たくなったと
秋田が相談にやって来た!

イヤイヤながら秋田と
海里を尾行しはじめた品川。

辿りついたのは義大!
そして海里の隣に見知らぬ男が!!

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
①～ 以下続刊

KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン 公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

21巻スペシャルゲスト
「波打際のむろみさん」の
名島啓二(なじまけいじ)姓!!

男子校出身の
大学受験経験者から
いわせてもらえば
受験シーズンに女子と交流を
もつことなんぞ極刑に値する
不道徳行為だというのに品川君ときたら……

……にくい…憎らしい!!
(にくたらしい)

そんな
ラヴレボリューション
21巻
(ラヴレボリューション)

名島啓二
2010 Dec

人魚の姫ーヨンが"博多弁"をしゃべるという
前代未聞のマンガを描いてる人に言われたくないですわ!! 吉河

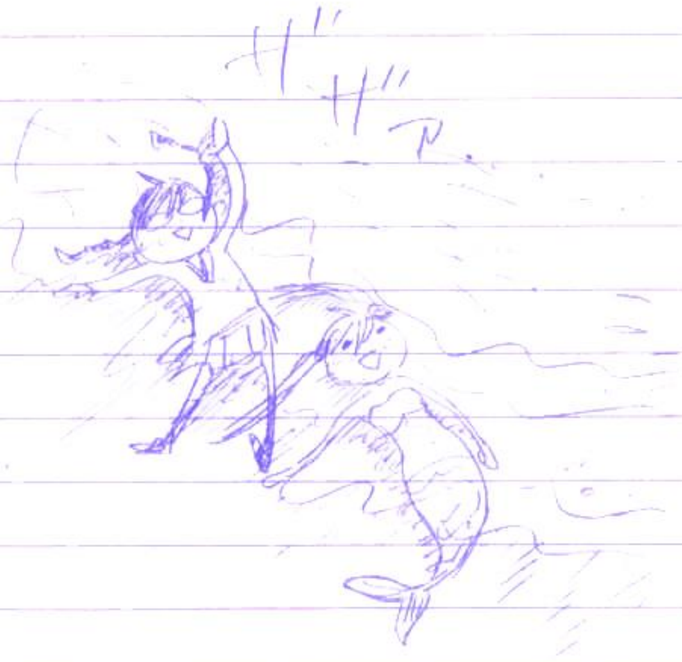
KCM4427

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 21

吉河美希

講談社



© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

ヤマトナデシコちゃん

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

YANKEE KUN AND MEGANE CHAN

SHONEN MAGAZINE COMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

Yankee-kun and Megane-chan

吉河美希 21

CHARACTER INTROS

KITAMI AKIRA (JUNIOR)
Clumsy and awkward, he's the vice president at Monshiro. He likes Anna, but of course he's awkward about that too.

KITAMI MAYU
Kitami's little sister. She's cute and not at all like her brother.

NACCHI AND MACCHI (JUNIORS)
Secretary and treasurer for the Student Council. They like to dress flashily but they do their work.

ICHINOMIYA ANNA (JUNIOR)
Very organized, she's also the vice president. She likes fashion and, like, so what?

ADACHI HANA (SENIOR)
Our heroine, unsurpassed in strength or stupidity. She's already been accepted into Tonosama.

SHINAGAWA DAICHI (SENIOR)
A delinquent with a nice streak. He's studying like crazy to get into Tonosama like his beloved Hana.

SHINAGAWA (FATHER)
A world-famous surgeon, he's got an attitude like a bull.

IZUMI GAKU (SENIOR)
An ex-delinquent. He wants to go to Tonosama but his grades aren't high enough.

SHINAGAWA KAIRI (COLLEGE FRESHMAN)
Shinagawa's older sister. Super pretty and, oddly enough, dating Akita.

AKITA HIKARU (COLLEGE FRESHMAN)
The old president of Monshiro. He explodes in anger when you call him a girl.

ADACHI YOH (JUNIOR)
Hana's kid brother, he hangs out at Ageha High.

NERIMA SEIUN (SENIOR)
Goes to Ageha High. Shinagawa's best friend.

KAGAWA ITSUKI (JUNIOR)
Izumi's right hand when they were both bikers. Now he's the president of the Monshiro High Student Council. Like a little brother, he spaces out a lot and is very rough.

CHIBA SEIYA (SENIOR)
A stellar student who could very well get into Tonosama. He's a scaredy cat with a mean face.

MITO SUBARU (JUNIOR)
President of Aosuji Academy. She likes Shinagawa.

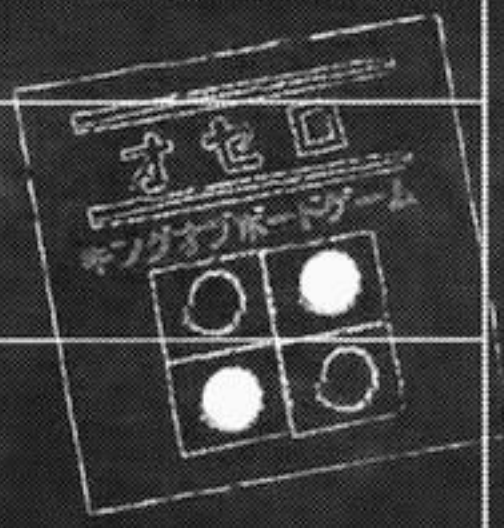
SAGAMI (SENIOR)
An idiot who goes to Ageha.

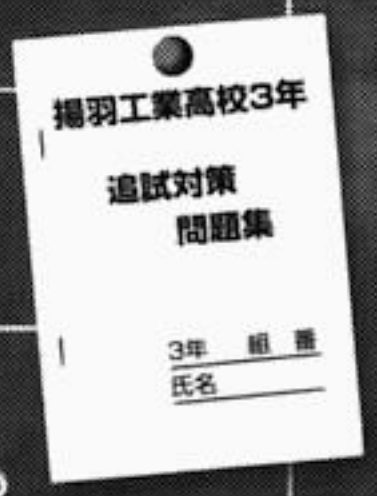
NARITA MIRANDA (SENIOR)
The old president of Aosuji Academy, she's got two personalities.

HIMEJI RINKA (SENIOR)
Super rich and likes to clean, she used to be a delinquent. She's also trying for Tonosama.

第21巻授業内容

185限目 P007	上から目線だよ――。
186限目 P035	何だね君タチ？
187限目 P055	新時代のギャル男スタイルか？
188限目 P075	巨乳ハンパねえ!!!
189限目 P095	誰がそんな冗談を・・・・!!?
190限目 P115	おまえは今ちょっと弱気になっているだけだッ。
191限目 P135	"希望"を与えてやってんだよ！
192限目 P155	うんぬんかんぬん。
193限目 P175	探さないで下さい。





この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。

〈掲載／週刊少年マガジン2010年第47号～第4/5合併号〉

Period 185

Stop Acting Like You Know It All!

ヤンキー君とメガネちゃん

KAIRI WON'T SEE YOU?!

SHE NEVER PLAYS *REVERSI* WITH ME ANYMORE!

WHAT KINDA DATING IS THAT?

YEAH!

WOOOG

BESIDES, YOU CAN'T REALLY SAY YOU WERE *DATING* IN THE FIRST PLACE--

Buahahaha!

ALL YOU DO IS PLAY *GAMES?* WHAT A JOKE!

AND YOU CALL YOURSELF A *BOYFRIEND?*

LOVE COMES IN ALL FORMS, I THINK.

SMACK

SO I COME TO YOU, SHINA-GAWA-KUN!

DO ME THIS FAVOR...

WELL I ASKED AND ALL SHE SAID WAS SHE WAS *BUSY.*

NOTHING ELSE!

SO WHY WON'T SHE SEE YOU?

...AND CHECK ON KAIRI-SAN FOR ME, PLEASE!

I'M BEGGING YOU! YOU'RE ALL I'VE GOT!

WHAT?!

3-A

DO

OM

I TOLD HIM TO FUCK OFF!

I AIN'T GOT TIME TO HELP SOMEONE ELSE WITH THEIR LOVE PROBLEMS!

'CUZ I GOT STUDY-ING TO DO!

WHY WON'T YOU HELP AKITA-SENPAI?

OH, FORGET YOU, IZUMI-KUN!

WHAT?!

GOOD MAN!

DOOOOM

AW COME ON!

LO OM

HE'S YOUR SENPAI. HE'S HELPED YOU OUT LOADS OF TIMES!

HOW CAN YOU JUST TURN HIM DOWN?

HE'S RIGHT, SHINAGAWA-KUN!

SHINAGAWA-KUN, YOU ACT LIKE ANYONE BUT YOU CAN SOLVE THIS.

YOU WANNA HELP HIM, *YOU* DO IT!

WHAT?!

I THINK YOU GOT ME MIXED UP FOR *SOMEONE ELSE!*

URK.

GERK

DID YOU FORGET THIS IS *YOUR SISTER* WE'RE TALKING ABOUT?

IT WON'T CUT INTO YOUR STUDYING AT ALL!
YOU HAVE OPEN ACCESS TO YOUR SISTER WHEN YOU GET HOME.
W-WELL--
I WISH I WAS HIM!

GWOOM
B-BACK OFF!
GOT THAT, SHINAGAWA-KUN?

NOD NOD
GOD, WHAT A PAIN IN THE ASS.
ALL RIGHT, DAMN!
IF I FIND SOME TIME I'LL FUCKING ASK HER. HAPPY?

WHAT?

THIS ISN'T THE BEST TIME.

...JUST WANTED TO ASK ABOUT AKITA.

I, UH...

I'M KINDA *WORKING* HERE, SO MAKE IT QUICK.

YOUR BOSS SEEMS REALLY ANGRY FOR SOME REASON.

WHY?

WELL, LET'S SEE.

SO I WAS JUST WONDERING WHY.

I MEAN, IT LOOKS LIKE YOU'RE IGNORING HIM OR SOME-THING.

I GUESS I JUST DON'T...

...HAVE MUCH TIME TO THINK ABOUT HIM!

!

THUMP

BYE.

.....

I'M GOING BACK TO WORK.

KREAK

WAS THAT ALL?

DOOM!

NO WAY!

SHE'S TIRED OF YOUR ASS.

SO, UH, YEAH.

YOU'RE BETTER OFF GIVING UP AND LETTING HER GO.

...THAT'S JUST HOW SHE IS.

WELL, IF YOU WANT TO KNOW MY OPINION...

...I CAN'T JUST *GIVE UP.*

BUT...

YOU GOT NO CHANCE.

YEAH, WELL, ENJOY YOUR LOSING BATTLE!

STOP ACTING LIKE YOU KNOW IT ALL!

WHY WOULDN'T I? SHE'S *MY* SISTER!

THEN I WANT TO TALK TO HER...

...FACE-TO-FACE.

OH.

OKAY.

VW UP

OKAY, IT'S SETTLED!

OH FOR CHRIST'S SAKE--

LET'S GO TO YOUR HOUSE, SHINAGAWA-KUN!

WHAAAAAT?!

WHY THE HELL ARE WE DOING THAT?

'CUZ THAT'S THE ONLY WAY TO SEE HER!

KAIRI'S NOT BACK YET?

SAY WHAT?

201
Shinagawa

GOD, WHY SHE GOTTA BE LATE *TODAY?*

NOPE.

BUT THE SHOP CLOSES AT 8 P.M. DOESN'T IT?

WELL SHE'S GOT THAT JOB, RIGHT?

?

...SHE *HAS* BEEN COMING HOME RATHER LATE RECENTLY.

YOU KNOW, I SUP-POSE...

YEAH?

I KNOW HER, BUT SHE'S STILL A STUDENT.

MAYBE I SHOULD HAVE A WORD WITH HER.

AT THE LATEST, SHE'S COME HOME AT *MIDNIGHT.*

BUSINESS WEEK

.....

NOPE.

HEY, YOH!

YOU HEAR ANY-THING?

I'LL HAVE TO WAIT IN YOUR ROOM!

AAAA AAAA AUGH!

ANYTHING *ELSE?*

I GUESS I'M STUCK, THEN.

SHE SHOULD BE DONE WITH WORK, RIGHT?

IT'S QUITE LATE.

.....

WHIRR WHIRR

WHAT A NICE ROOM!

OH FUCK ME.

WHY DO I GOTTA SHARE MY ROOM WITH THIS TICKING TIMEBOMB?

HEY, MAN.

HOW'RE YOU EVEN DATING KAIRI?

HEH, YEAH, I GUESS IT LOOKS THAT WAY.

WELL THE FIRST TIME I MET KAIRI-SAN...

?

I-I MEAN, IT'S SO STRANGE. YOU COULDN'T BE MORE DIFFERENT!

YUZU

...WAS AT OUR ENTRANCE CEREMONY.

Entrance Ceremony

WHERE'RE YOU FROM?

WHAT'S YOUR NAME, GIRL?

GOT A BOY-FRIEND?

WILL YOU JOIN OUR CIRCLE?

KLAK

BLAH BLAH BLAH

ALL THE STUDENTS WERE IN A BIG CROWD.

IT WAS SO HUGE YOU COULDN'T MISS IT.

AND IN THE MIDDLE OF THEM ALL WAS KAIRI-SAN.

SHUT *UP.*

I REALLY WANT TO SAY SOMETHING BUT I WON'T.

THAT'S CALLED LOVE AT FIRST SIGHT, RIGHT?

...I WAS IN LOVE.

AND I KNEW...

.....

At first she wouldn't even talk to me.

TAK

TAK

VWIP

E-EXCUSE ME!

WHAT'S YOUR NAME?!

SKSSSSH

WANT SOME GUM?

UHHH... UMMM...

YOU WANNA BORROW MY NOTES?

NICE *WEATHER* WE'RE HAVING, HUH?

Then one day...

!

And that was my gateway to talking to her.

YOU WOULDN'T HAPPEN TO KNOW *DAICHI*, WOULD YOU?

O-OH! WHAT HIGH SCHOOL DID YOU GO TO?

I'M FROM *MONSHIRO*, IN TOKYO!

TAK

I did all I could after that to impress her.

WANNA EAT LUNCH TOGETHER? MY TREAT!

Meat on rice

Tray Return

THIS IS TERRIBLE.

WANNA GO TO AN AMUSEMENT PARK? I'VE GOT TICKETS!

TICKET

THIS IS BORING.

HAPPY BIRTHDAY!

THESE ARE UGLY.

But she wasn't having any of it!

I GOTTA FIND SOMETHING, ANYTHING, TO KEEP US TOGETHER!

It made me a little depressed.

H-HEY, HOW ABOUT WE PLAY...

REVERSI

King of Board Games

...REVERSI!

BAM

HEHEH.

THIS IS FUN.

CLAK

CLAK

CLAK

ONE MORE AND I WIN BY A LANDSLIDE!

CLAK

W-WOULD YOU...

...PLEASE GO OUT WITH ME?!

It was then...

GULP

...I decided to go for it.

AREN'T WE...

...ALREADY GOING OUT?

AND THAT'S...

...HOW WE GOT TO WHERE WE ARE!

.....

HMMM.

PM 10:30

?

IT'S REALLY LATE!

I GOTTA GO!

OH, SHOOT!

?

MMPH!

WHOA, ALMOST SAID IT!

A WHAT? *CURFEW?* WHAT ARE YOU, A *GIR--*

I HAVE A *CURFEW*, SEE.

.....
.....

TMP

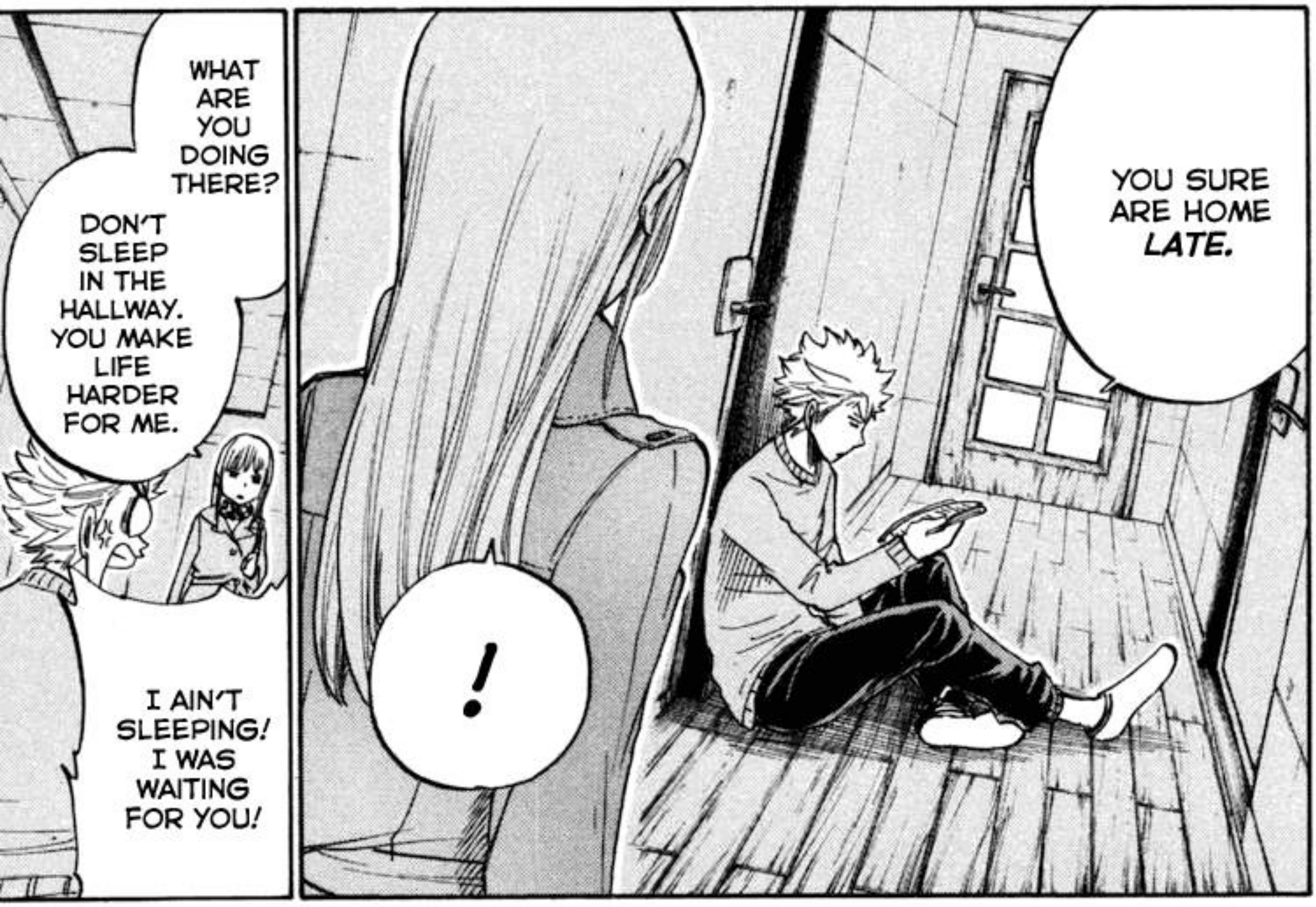
...WAS "ME"...

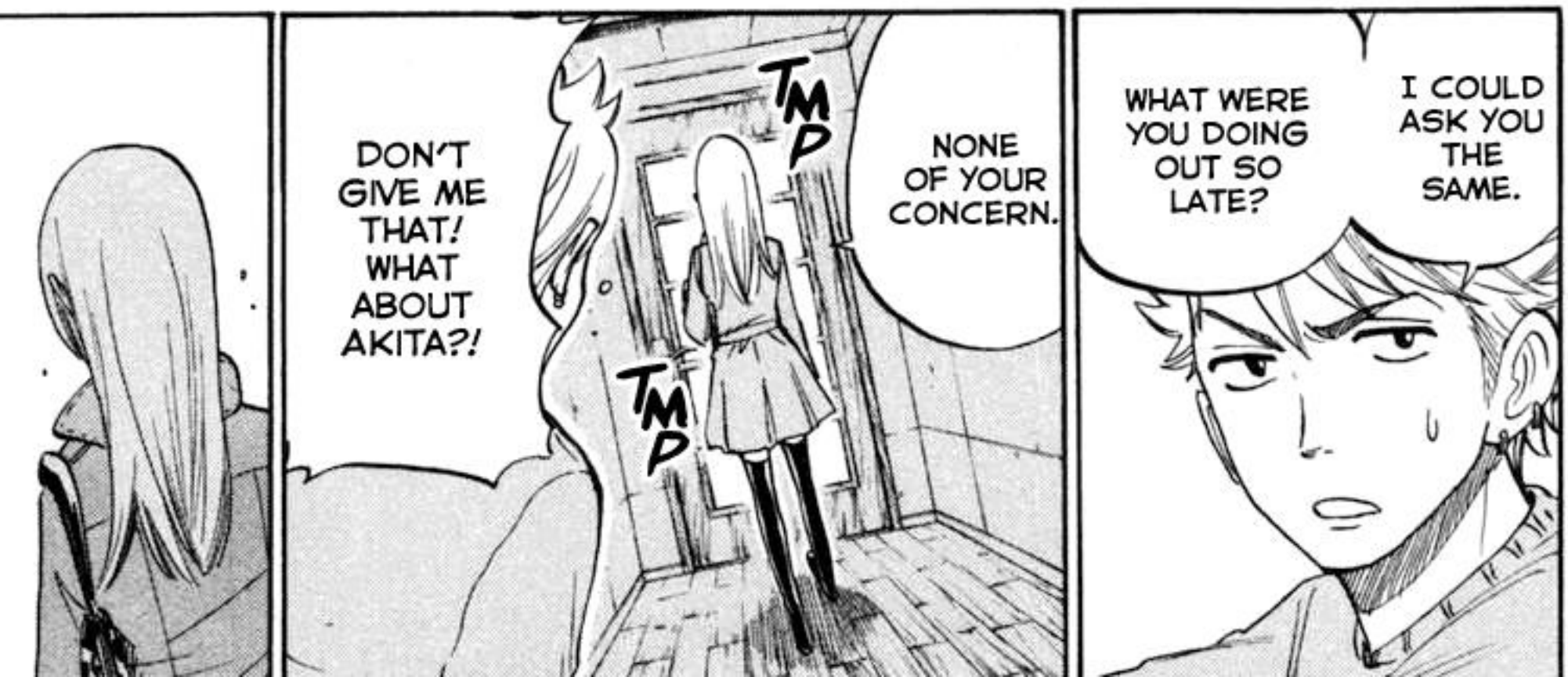
WHO WOULD HAVE GUESSED THE THING THAT GOT THEM DATING...

GA CHAK

WELL, THANKS FOR TODAY.

I'M HOME.
TMP
AM 1:43


WHAT ARE YOU DOING THERE?
DON'T SLEEP IN THE HALLWAY. YOU MAKE LIFE HARDER FOR ME.
I AIN'T SLEEPING! I WAS WAITING FOR YOU!
!
YOU SURE ARE HOME *LATE.*


DON'T GIVE ME THAT! WHAT ABOUT AKITA?!
NONE OF YOUR CONCERN.
TMP
TMP
WHAT WERE YOU DOING OUT SO LATE?
I COULD ASK YOU THE SAME.

THIS CONCERNS HIM...

...EVEN *LESS!*

skksh

CHEEP

The next day

CHEEP

.....

.....

TIK

TIK

TAK

SHOULD WE REALLY BE DOING THIS?

?

WHY DO YOU ASK?

.....

.....

TP TP TP

C'MON!

ALL RIGHT, LET'S TAIL HER.

KAIRI'S THE SCUMMY ONE, HIDING THIS FROM US!

DON'T BE CRAZY!

TAK

TAK

...FEELS SO SCUMMY.

IT'S JUST, FOLLOWING HER...

OH.

DON'T SWEAT IT, MAN.

...AND THIS IS REALLY *MY* PROBLEM, SO...

YEAH, BUT...

...SHINAGAWA-KUN, YOU'VE GOT YOUR STUDYING...

PLUS, I...

...KINDA OWE YOU.

...SO I'M NOT ABOUT TO BACK OFF.

I MADE IT MY BUSINESS TOO...

WELL.

I DIDN'T KNOW YOU THOUGHT THAT WAY.

THANKS.

YOU'RE SO MANLY, SHINAGAWA-KUN!

THAT DON'T MEAN MUCH COMING FROM YOU.

Pick up after

TAK

KAIRI-SAN'S GOING IN SOME-WHERE!

HM?

WHERE ARE WE?

SEEMS REALLY FAMILIAR.

WHOA, WAIT A MINUTE.

!

THIS IS *TONO-U!*

NO IDEA.

TAK TAK

WH-WHY WOULD SHE BE HERE?!

NO, WAIT!

WHAT DO WE DO?

KEEP FOLLOWING HER?

.....

DON'T ASK ME! JUST HIDE!

panic

WHAT? WHY?

panic

panic

panic

B-BUT WHERE--

TAK

TAK

SHIT, SHE'S COMING BACK!

KLAK

KLAK

?!!

.....

.....

KLAK

KLAK

WHAT?

WHAT-

WHAT THE HELL'S SHE DOING HERE?

THANK GOODNESS.

WH-
WHO'S...

...THAT?

KAIRI.

YOU
CAN'T
BE...

SHE'S
WITH SOME
DUDE!

大学

YOSHIKAWA'S ROOM

VOLUME 10

Q1. Tokyo PN. Ace
Who thought up the name "Uzushio Tarou"? It makes me feel so bad!

A1. That was Hachiouji. At Oomurasaki Academy she started calling him that, and she doesn't give nicknames very often. It might look like teasing, but the people she gives names to are those she accepts as equals so it's kind of something to be proud of.

Q2. Hiroshima PN. Sakajan
How come Narita didn't get the scholarship?
What happened?

A2. She slipped up, I suppose. You know what I'm talking about.

Q3. Kagoshima PN. Peaceful Society
Tea is good for your health, I believe. For a peaceul life, drink tea.

A3. ***I never knew!!!***
I'll start drinking tea today. Wait, was that a question?

Still taking any and all questions! Send them to the address below!

Period 186

Well, Well

...YOU CAN'T BE...

K-KAIRI...

LIKE CHIBA WITHOUT THE SCARY FACE!

LIKE CHIBA WITHOUT THE *EVIL EYE!*

DOOM

?!!

THAT'S WHO SHE WAS WITH?!

UH, YOU'RE MAKING IT SOUND LIKE I ACTUALLY *AM* A BAD, SCARY PERSON.

THAT'S JUST HOW SHE IS.

SEE? I TOLD YOU.

I GUESS SOMEONE FROM TONO-U WOULD CERTAINLY MATCH UP.

WHAT?!

SHE WAS NEVER IN YOUR LEAGUE, THOUGH.

WELL THAT'S TOO BAD, AKITA.

WHAT?

GLARE

BASTARD DOESN'T GIVE UP.

H-HOLD ON, SHINAGAWA-KUN!

YOU DON'T KNOW THAT FOR SURE!

HE MIGHT JUST BE A *FRIEND.*

WHAT MUST SHINAGAWA-KUN THINK OF HIS SISTER?

EVEN WITH *WORK* AND ALL THAT?

SO YOU THINK SHE'D GO ALL THE WAY TO TONO-U JUST FOR A *FRIEND?*

I MEAN ALL THEY DID WAS *TALK.*

M-MAYBE...

THAT WAY YOU CAN LEARN WHO THAT DUDE WAS AS WELL.

ANYWAY, I'M DONE!

YOU CAN ONLY ASK HER DIRECTLY AT THIS POINT.

LET ME KNOW HOW THINGS TURN OUT.
TMP
I'VE GOT CLASS, SO SEE YA.

.....

After school
OKI
ALF'S

HE AIN'T A KID. NO NEED TO WORRY.
I WONDER IF HE'LL BE OKAY.

...UP TO THEM TO FIGURE THIS OUT.
PLOD
PLOD
PLUS, IT'S REALLY...

DO-DO-OM

AND?

YOU SAID YOU TWO'D TALKED!

SO WHY ARE WE TAILING HER AGAIN?!

CAFE-FOREST

OPEN

.....

WHAT THE HELL AM I DOING HERE?

I CAN'T REALLY DO THAT RIGHT NOW.

THEN GO TALK TO HER!

?

...AND HAPPENED UPON HER.

AS A LAST RESORT I CHECKED TONO-U AGAIN...

WELL SHE DIDN'T PICK UP THE PHONE, NOR COME TO SCHOOL.

?!!

CAFE FOREST

WHAT--

WHERE'S THAT *CHIBA WITHOUT THE EVIL EYE* WE SAW THIS MORNING?!

THAT'S SOMEONE COMPLETELY NEW!

A *blond* Chiba!

WHO'S...

...THAT?

HE'S FROM TONO-U AS WELL!

I KNOW, RIGHT?

WHEN I GOT HERE THEY WERE ALREADY IN THE CAFE SO I DON'T KNOW THE PARTICU-LARS...

...BUT I DO KNOW *ONE* THING.

CHECK OUT THE PLASTIC FOLDER.

TONOSAMA UNIVERSITY

IT'S GOT "TONOSAMA UNIVERSITY" WRITTEN ON IT.

.....

S-SO YOU'RE TELLING ME KAIRI'S...

...THREE-TIMING?!

.....

SHE'S MY SISTER, BUT *DAMN.*

BOOM!!

AT LEAST, THAT'S WHAT I THINK SHE'S THINKING.

AIN'T IT OBVIOUS? YOU GOTTA CATCH THE BIG FISH WITH BIG FUTURES BEFORE THEY GET ALL HIGH AND MIGHTY!

BUT WHY *TONO-U* OF ALL PLACES?

KRRK

BLOND CHIBA'S STANDING UP!

OH!

BUT--

WHY NOT? SHE'S THE ONE WRONGING *YOU!*

SKSSH SKSSH SKSSH

WHAT? I-I CAN'T DO THAT!

IS-IS HE LEAVING?

GET IN HER FACE AND ASK HER!

THERE'S YOUR CHANCE!

SORRY FOR THE WAIT!

DOOM

HUH?

WAS I LONG?

...A SHORTY CHIBA?

N-NOW WE'VE GOT...

.....

WHAT THE HELL, KAIRI?

...FROM TONO-U TOO?

AND HE'S...

TONOSAMA UNIVERSITY

JIGGLE

MMPH! SORRY FOR THE WAIT!

...GUYS GO TO TONO-U?!

HUP!

HEY! SORRY FOR THE WAIT.

LOW FAT

HOW MANY...

D-

I CAN'T BELIEVE THIS.

I-

I MEAN THERE'S MY SISTER AND THEN THERE'S *THIS.*

SORRY, I JUST DON'T KNOW WHAT TO SAY.

DON'T LET IT GET TO YOU, MAN!

WHAT?!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING...

...KAIRI?!

.....

HOLD ON!

THE LONGER WE STAY HERE THE MORE LIKELY WE ARE TO SEE SOMETHING EVEN WORSE.

LET'S BOUNCE.

TMP

FOREST

WHAT EXACTLY IS SHE TALKING TO THESE TONO-U STUDENTS ABOUT?

DON'T YOU THINK IT'S ODD?

PAMPHLET?

!

?

SHE'S BEEN SHOWING THEM ALL THAT *PAMPHLET.*

WHAT? WELL, UH...

THERE, SHE'S DOING IT AGAIN!

cafe forest

...A MOCK TEST?

IS THAT...

YOU WERE JUST TALKING WITH A GIRL NAMED KAIRI, YES?

UM, EXCUSE ME!

WHY WOULD SHE HAVE THEM?

THOSE HAVE TO BE **MINE**, RIGHT?

WHAT'S GOING ON?

HE KINDA PISSES ME OFF.

YOU THAT CURIOUS?

WELL, WELL.

WE WERE TALKING ABOUT ***MOCK EXAM RESULTS!***

WHAT WERE WE TALKING ABOUT?

HUH?

LOW FAT

SHE WANTED ADVICE...

...ON GETTING INTO TONO-U!

HEHEH! WE'RE WHAT YOU'D CALL *ACQUAINTANCES!*

ARE YOU FANS OF HERS AS WELL?

S-SO SHE'S...

HUH?

OH...

SO THAT'S WHY SHE HAS NO TIME FOR ME.

...DOING THIS FOR ***ME?***

YOU'VE GOT...

...A REALLY NICE SISTER, SHINAGAWA-KUN!

CAFE FOREST

EEK! I'M SO SORRY!

THAT HURT, DAMN IT! YOU JUST RAMMED INTO ME!

OH?

AKI-TA...

!

I WONDER WHAT HAPPENED.

YEEEEK!

C'MON, LET'S TAKE THIS OUTSIDE!

!

GWP

TH-THIS IS BAD! WE HAVE TO CALL THE COPS!

BEEP

NAW, NO NEED FOR THAT.

DAMN, THIS CHICK IS *SMOKING!*

!!!

!

TIME FOR YOU TO ***SHINE***, AKITA!

GRAB

?!!

WHAT'RE YOU, A *GIRL?!*

WHAT? YOU'RE A WEIRDO, AIN'T YA?

MMPH! STOP THIS, PLEASE!

VIOLENCE ISN'T THE ANSWER! MMPH!

WOO

WHO'RE YOU...

OOO

...CALLING A *GIRL?*

OOOOOO

WO

AKITA-KUN!

A-

OOOO

DO

OM

SNEER

I JUST NEVER TOOK YOU FOR THE *TYPE*, YOU KNOW?

?

AND DON'T TRY TO *HIDE* IT.

.....

SNEER

SNEER

YOU'RE CREEPING ME OUT, THERE.

!

SHWING

...ALL THOSE TONO-U STUDENTS FOR TIPS ON PASSING FOR *ME*, RIGHT?

YOU WERE ASKING...

I TOTALLY GOT THE WRONG IDEA, YOU KNOW.

BUT YOU SHOULDA SAID SOME-THING!

I CAN UNDERSTAND LOVING A LITTLE BROTHER LIKE ME THAT MUCH.

I MEAN, IT'S COOL AND ALL.

.....

I'M SORRY...

SO?

LOOM

WHAT'D THE SMARTIES HAVE TO SAY ABOUT ME?

...BUT WHAT THE *HELL* ARE YOU TALKING ABOUT?

SO, UH, YEAH...

HM?

WHAAAAAAT?!

BUT WHYYYYY?!

KAIRI WANTS TO GO TO TONO-U TOO!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THAT JUST PROVES SHE'S A NICE SISTER!

SHIT, WHAT'S THE MATTER WITH HER?

'CUZ, UH, IF SHE'S NOT ON TOP ANYMORE THEN SHE WON'T BE ABLE TO ORDER ME AROUND...

...OR SOME-THING.

THAT'S AN OLDER SISTER FOR YOU.

SINCE, OBVIOUSLY...

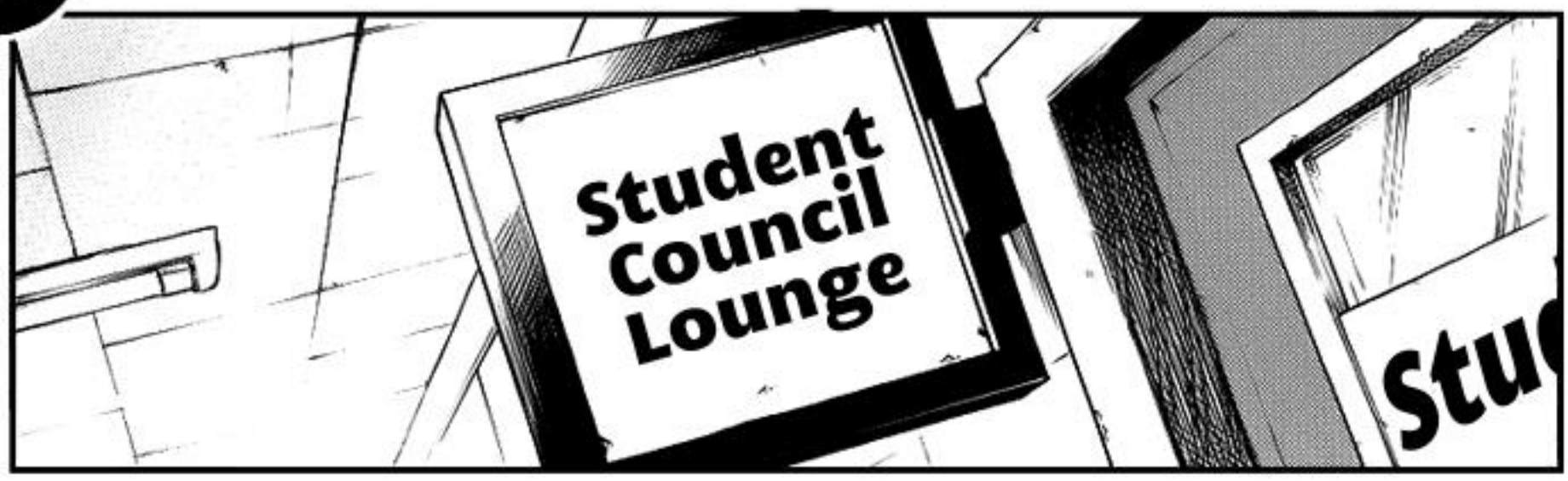
?

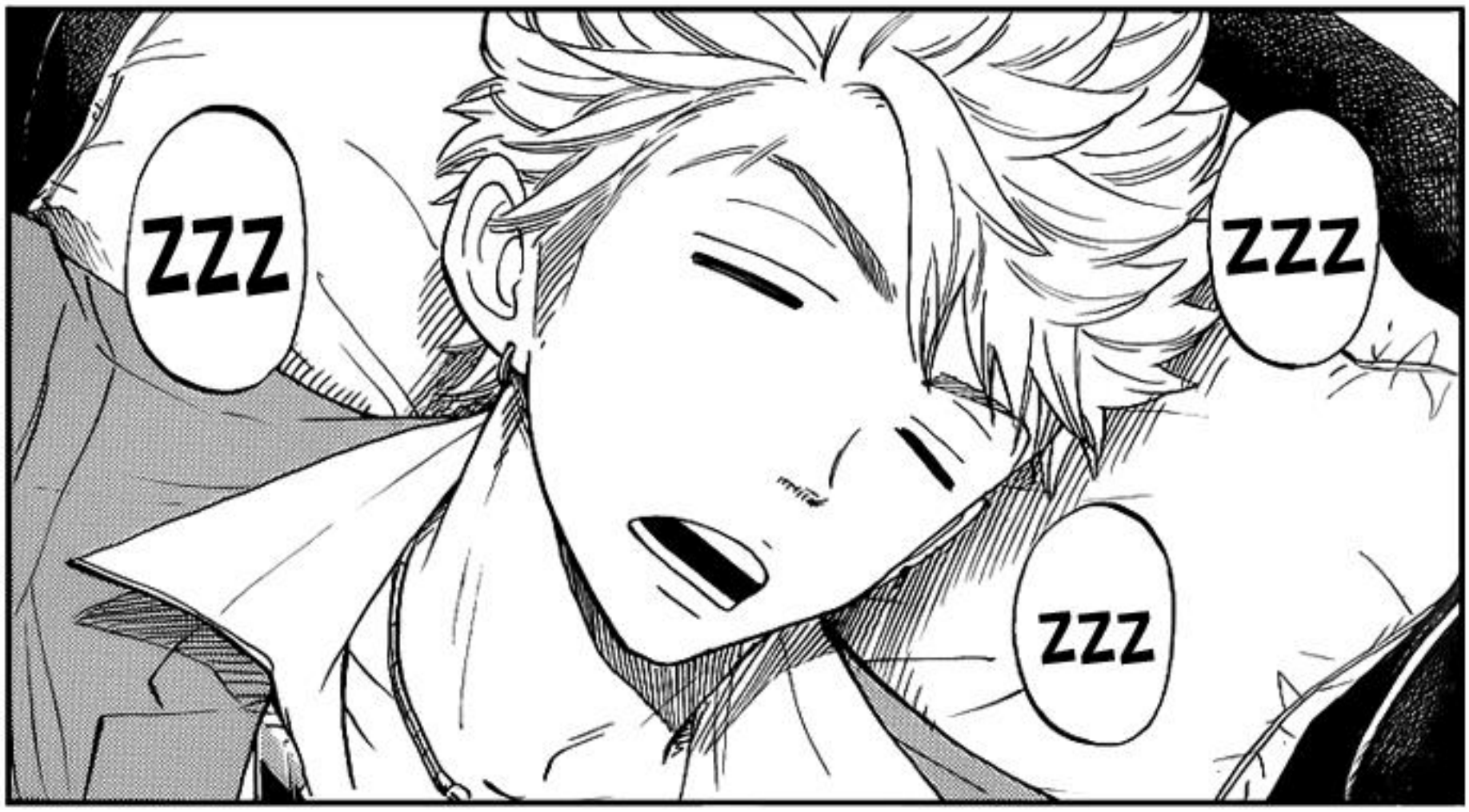
...SHE THINKS YOU'LL *GET IN* TO TONO-U!

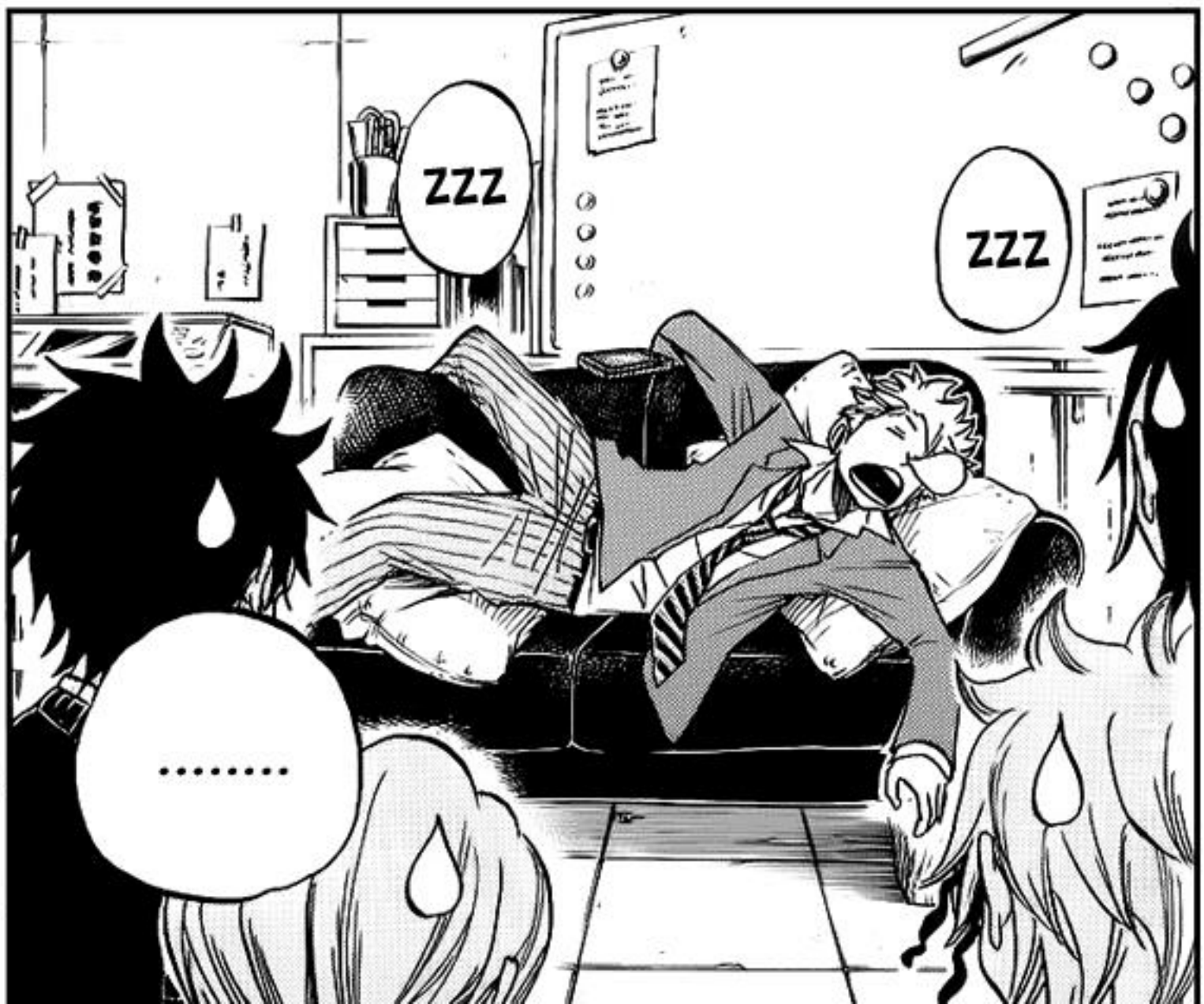
Tokyo City Monshiro High School

Period 187

That Part of Your New-Fangled Flashy Guy Style or Some Shit?







NOW OFF TO PREP SCHOOL!

SLAM

.....

WH

UP

YAAAAAWN!

THAT WAS A GOOD NAP!

WELL IT'S REALLY GETTING ON MY NERVES!

ZZZ

GUESS HE WANTS TO USE THE TIME BETWEEN REGULAR AND PREP SCHOOL AS EFFECTIVELY AS POSSIBLE.

IF WANTS TO TAKE AN AFTERNOON NAP HE SHOULD, LIKE, DO IT AT *HOME!*

THE HELL'S WITH HIM?

SAKAI-SENSEI?

GOOD EVENING EVERYONE! COULD I HAVE A MOMENT?

NOK NOK

IF YOU FORGOT SOMETHING I GUARAN-TEE IT AIN'T HERE!

THE FRESHMEN KAWASAKI BROTHERS?

NO.

EVER HEARD OF THEM?

THEY'VE REALLY BEEN ACTING UP LATELY, AND IT'S QUITE THE PROBLEM.

INDEED!

AND WHAT DO YOU WANT FROM US?

THEY STOPPED FOR A WHILE...

...BUT NOW THEY'RE BACK TO THEIR OLD TRICKS.

GUESS SO.

FROM BACK IN SHINAGAWA-SENPAI'S ERA?

TO TELL THE TRUTH, THEY'VE BEEN A PROBLEM EVEN BEFORE YOU JOINED THE STUDENT COUNCIL.

...AND HAVE ALREADY CLAIMED MANY VICTIMS.

THEY'RE MESSING WITH STUDENTS WHO GAIN ANY SORT OF FAME...

WAUGH!

IT'S REALLY A PICKLE FOR US TEACHERS.

JUST CHILDISH PRANKS.

THEY SOUND LIKE *SUCH* PUNKS!

HUH?

PLEASE, DO SOMETHING ABOUT THE KAWASAKI BROTHERS.

THE NUMBER OF VICTIMS WILL ONLY INCREASE IF THEY AREN'T STOPPED.

AND SO...

...I THINK THIS CALLS FOR A LITTLE BIT OF THE *STUDENT COUNCIL!*

BEAM

SLAM!

.....

THANKS IN ADVANCE!

Zzzzz.

.....

LIKE, NOT *MY* PROBLEM.

WE'RE *CRAZY* BUSY STUDENTS! AIN'T NO TIME FOR *THAT.*

YEAH, REALLY!

UH, WHY DO WE GOTTA DO SOMETHING SO STUPID AGAIN?

WE IGNORE IT.

WELL, GUESS THAT'S THAT.

The next day

Student Council Lounge

?!!

DOOM

...THE *KAWASAKI BROTHERS* HAPPENED!

WHAT WAS THAT?

HELL NO! WHEN WE WERE CATCHING SOME Z'S IN THE CLASSROOM...

WH-WHAT HAPPENED TO YOU TWO?

THAT PART OF YOUR NEW-FANGLED FLASHY GUY STYLE OR SOME SHIT?

BAM

LIKE, GAWD!

ANNA?

DAMN IT, THIS IS PERMANENT INK! THEY'LL PAY!

DUDE, REALLY?

DISTURBING ANOTHER'S SLEEP IS NO MERE PRANK!

THAT'S UNFORGIV-ABLE!

FLASH

THOSE KAWASAKI BROTHERS *FLIPPED MY SKIRT!*

THEY'RE HORRIBLE!

GO DO SOMETHING ABOUT THEM!

RMB RMB RMB RMB

HELL YEAH.

WE'RE GETTING RIGHT ON IT.

1-F

DADOOM!

WOW, IT'S KAGAWA-KUN AND KITAMI-KUN FROM THE STUDENT COUNCIL!

WHY HELLO! CAN WE HELP YOU?

THEIR GRADE SCHOOLER-LEVEL BRAINS JUST MAKE THEM SEEM WORSE.

LOOKIE LOOK, A DELIN-QUENT!

THEY MUST HAVE HIT PUBERTY.

THAT'S A CRAZY OBVIOUS GROWTH SPURT, THOUGH.

THEY LOOKED A LOT MORE KIDDY IN THEIR REGISTRY PICTURES.

ARE THESE THE KAWASAKI BROTHERS?

!

HEY, NII-CHAN!

.....

SO TELL ME.

YOU GUYS BEEN PULLING SOME *SHIT* IN THIS SCHOOL LATELY, I HEAR.

YOU'RE MAKING TROUBLE FOR A *LOT* OF PEOPLE.

AND YET YOU STILL DO IT.

NII-CHAN!!

.....

SO I'M GUESSING YOU KNOW...

GLARE

...WHY WE'RE *HERE*, RIGHT?

!

W-

WE'RE SORRY!

WE ARE! BYE!

W-WELL...

...AS LONG AS YOU'RE SORRY.

HEH. THEY'RE JUST FRESH-MEN.

IT'S ALMOST CUTE!

MUST BE SCARED OF US OLDER KIDS.

.....

THEY'RE SURPRISINGLY OBEDIENT.

SH-SHADDAP!

SAYS THE ONE WHO'S BOSSED AROUND BY ANNA AND HIS YOUNG-ER SISTER.

SOAKED

...CHOU-ROU?!

WHAT HAPPENED TO YOU...

After school

WHA-

OH, IT'S NOTHING MUCH.

TAKE THIS.

YOU'RE COM-PLETELY SOAKED!

TH-THEM AGAIN!

shake

shake

OH, CALM DOWN. I DON'T MIND.

?!!

SPLASH!

JUST SOME KIDS, THE KAWASAKI TWINS, POURED WATER ON ME WHEN I WAS IN THE BATHROOM STALL!

UH, THAT'S KINDA *YOU* RIGHT NOW.

I MEAN, IT'D JUST BE TOO PATHETIC TO HAVE THEM SOAKING ALL DAY.

ANY OTHER STUDENT WOULD HAVE TO GO HOME AND SKIP CLASS!

I'M JUST GLAD IT WAS *ME*, YOU KNOW?

MAYBE THAT'S WHAT WAS GIVING THE TEACHERS A HARD TIME.

DAMN THEM!

WHAT THE HELL WERE THOSE DOE-EYES, THEN?

BE CAREFUL, GUYS.

LET'S GO, KAGAWA!

RIGHT.

THOSE BRATS...

...AIN'T EVEN *CLOSE* TO THE STRAIGHT AND NARROW!

WAIT, YOU CAN'T DO THAT, CAN YOU?

KRIK KRIK

YUP!

WHAT?!

YOU'RE GONNA BEAT THE CRAP OUT OF THEM?

B-BUT...

YEAH, NO VIOLENCE. THINK PEACE!

WE'RE THE STUDENT COUNCIL! WE CAN'T USE VIOLENCE!

Student Council Lounge

WHY THE HELL NOT?

DON'T WORRY!

YOU GUYS CAN DO THIS WITHOUT EVEN DOING *ANYTHING!*

THEN WHAT DO WE DO?!

PAT

TMP

HEY, PUNKS.

REALLY? THAT'S A RIOT!

NII-CHAN, THAT GUY IN THE BATHROOM HAS APPARENTLY BEEN AT SCHOOL FOR SIX YEARS!

RMB

NICE JOB *TRICKING* US.

RMB

JANGLE

LOOKS LIKE YOU *REALLY* WANT TO SEE US ANGRY, HUH?

RMB

RMB

DON'T, KITAMI. YOU CAN'T HIT THEM.

WHAT?!

OH GAWD, *THEY'RE* A RIOT TOO!

HEH, BET THAT SCARED THE PANTS OFF THEM!

!

NO, THEY DON'T.

AND WE WERE QUITE MONSTROUS, TOO...

DO THEY *LOOK* THREAT-ENED?!

WE JUST CAME TO THREATEN THEM, REMEMBER?

L-LITTLE PUNKS!

CALM DOWN, KITAMI.

WHOA!

HM?

BLOOD

Hee hee hee!

LOOKIT THE BUNCHA *LOSERS!*

MMPH!

?!

LOOKIT THE WEIRDO WITH THE STUPID HAIRBAND!

LOOK, BEFORE YOU *REALLY* TICK US OFF--

GRRRRR!

HOLD IT IN, KITAMI.

IT'S A WORK OF ART!

LOOK, NII-CHAN!

Ahahaha!

WHY CAN'T I HIT THEM?!

DAMN, I REALLY WANNA BLAST THEIR STUPID MUGS!

WELL, I'M BORED.

THEY'RE NOT EVEN FIGHTING BACK!

UGH, WHAT DO I DO?

?

WHAT'RE THEY TALKING ABOUT?

LOOKS LIKE THE ONLY ONE FOR US IS ***SHINAGAWA-KUN!***

IT'S SO WEIRD! WE CAUSED SO MUCH TROUBLE AND HE DOESN'T SHOW!

MAYBE HE JUST HASN'T NOTICED.

NAW, THAT CAN'T BE.

HE USED TO ***ALWAYS*** COME OUT TO PLAY INSTANTLY!

.....

.....

HOLD ON, THERE.

WE CAN'T BE HAVING THAT.

LET'S JUST GO FIND SHINAGAWA-KUN, THEN.

SO THAT'S WHAT WAS GOING ON.

OH WELL.

OH, I GET IT.

TMP

HE DOESN'T NEED LITTLE SHITS BUGGING HIM!

SHINAGAWA'S A LITTLE BUSY *STUDYING* NOW.

!

SO HERE.

YOU WEREN'T JUST PLAYING PRANKS...

...YOU WERE LOOKING FOR SOMEONE TO PLAY WITH, RIGHT?

SORRY, WE KINDA GOT THE WRONG IDEA ABOUT THIS.

WHAT'S YOUR DEAL?

FU

OOH

WE'LL PLAY WITH YOU!

WOO HOO HOO!

N-NII-CHAN!

FSST

FSST

DOO

OOM

THAT GIVES ME AN IDEA!

LET'S TRY FOR IT NEXT YEAR!

WOO HOO! SOUNDS AWESOME!

NII-CHAN, WHY'S THE STUDENT COUNCIL ALWAYS GOT SUCH STRONG PEOPLE IN IT?

DUNNO. MAYBE ONLY THE STRONGEST GET TO BE IN IT...

DRAG((.

)) DRAG

REALLY WISH THIS ONE WOULD GRADUATE ALREADY, THOUGH.

Zzz.

Zzz.

WELL, THAT'S...

Student Council Lounge

...THE KAWASAKI BROTHERS TAKEN CARE OF.

Ageha Technical High

HM?

IS THAT THE GANG?

AND WHAT...

Teachers' Lounge

...WERE THEY EVEN DOING HERE?

SHUFFLE

SHUFFLE

SHUFFLE

Period 188 Dude, These Knockers!

THE BIG FOUR ARE GETTING *HELD BACK?*

THAT'S JUST RIDICULOUS.

BWOOOOM...

.....

KINDA, YEAH.

HOLD ON, WE HAVEN'T TOTALLY FAILED YET!

?

HOW'RE YOU SUPPOSED TO KEEP PEOPLE IN LINE?

THAT DOESN'T MAKE IT ANY LESS PATHETIC!

OBVIOUSLY IF WE IGNORE OUR STUDIES AND FIGHT ALL THE TIME, WE'LL GET HELD BACK.

WE *ARE* STILL STUDENTS, YOH.

!

REALLY?!

WE PASS THAT, WE CAN GRADUATE!

THERE'S THE *MAKE-UP TEST* TOMORROW!

:SIGH:

LIFE SUCKS SOMETIMES, HUH?

BUT WITH *OUR* BRAINS, WHETHER THE TEST IS TOMORROW OR A YEAR FROM NOW...

...THERE AIN'T NO CHANCE OF PASSING THAT TEST.

DO

OH

NICE, YOH!

RIGHT, YOU'RE A GENIUS OR SOMETHING RIGHT?

LEAVE THIS TO ME!

I GET IT.

C'MON, NERI-CHAN, YOU'RE COMING TOO.

UGH, WHY...

IT'S GOT A COOL RING TO IT.

NEVER HEARD OF THAT!

STUDY WHAT?

ALL RIGHT, LET'S HAVE A *STUDY SESSION.*

GACHAK

!

UM, EXCUSE ME!

ICHI-MONJI?

?

THERE ARE SOME STUDENTS FROM *ICHIMONJI HIGH* AT THE FRONT GATE.

JMP

KNOCK 'EM DEAD, NERIMA!

ALL RIGHT, I'LL GO DEAL WITH THEM.

OKAY.

STUDY SESSION, BEGIN!

201
Shinagawa

ARE YOU FUCKERS STAYING UP ALL NIGHT?!

SO WHAT ORDER ARE WE GETTING IN THE BATH?

I BROUGHT LOTS OF SNACKS! ♥

THAT'S THE WAY, YOH!

WOO HOO, HERE WE GO!

PEOPLE, WHAT IS YOUR DEFINITION OF A ***STUDY SESSION?***

DOFF

DOFF

I GOT COLLEGE TO STUDY FOR! GO DO YOUR SHIT SOME-WHERE ELSE!

PLUS, RUDE MUCH?

'CUZ THIS IS MY GOD-DAMN ROOM!

WHY ARE *YOU* HERE, DAICHI?

W-WELL I GUESS YOU HAVE A POINT.

THEY EVEN MANAGED TO FOOL DAICHI. THEY DESERVE THEIR TITLE.

.....

WE'RE ALL BOOK-WORMS HERE!

WHY NOT STUDY WITH YOUR PALS FOR A CHANGE?

ENJOYING THINGS IS THE KEY TO A FULFILLING LIFE.

C'MON, SHINA, DON'T BE SO UPTIGHT.

WE'LL START BY HAVING YOU GET THIS EXAM PREP BOOKLET WE RECEIVED DOWN PAT.

Ageha Technical High Seniors

Make-Up Exam Prep Problems

Class Number

Name

DON'T SHORTEN MY NAME TO "D"! THIS AIN'T SOME POP GROUP!

ALL RIGHT, TONIGHT WILL BE "THE AGEHA BIG FOUR FEAT. D"

GROWL

OH MY!

WHAT'S UP, SAN-CHAN?

ROGER!

I'M JUST GONNA DO MY OWN THING THEN.

IF THERE'S ANYTHING YOU CAN'T SOLVE BY YOURSELF, ASK ME!

C'MON, YOU SAID YOU'RE STUDENTS RIGHT? THIS IS RIDICULOUS.

DUDE!

CRACK

HOW LONG HAS IT BEEN SINCE YOU TOUCHED A PEN?!

I USED TOO MUCH FORCE! ♥

I'LL BRING THE BOOKLET OVER TO YOU.

I WANT YOU TO TAKE IT *FOR* ME! GOT THAT?

WHAT'S THE POINT IN *THAT?*

QUIT IT WITH THE MENTAL PREP AND JUST DO IT, "D"!

MMBL

I'M GONNA PASS. I'M GONNA GET INTO TONO-U. I'M GONNA GO TO TONO-U!

MMBL

MMBL

BEEP ...192!

...EQUALS... BEEP

BEEP BEEP

THIRTY-TWO TIMES SIX... BEEP

YOU CAN'T USE A CALCU-LATOR, MAN.

TAK TAK

SHLUMP

DUDE, THESE KNOCKERS!

YOU'RE NOT EVEN TRYING TO STUDY!

ERO MAX

WHY ARE YOU ALL SO USELESS?

C'MON, TELL THEM OFF, NERI-CHAN!

YOUR BRAIN'S AN OPEN BOOK, MAN!

YOU GOTTA SHOW SOME MOTIVATION!

HOW THE HELL DO YOU KNOW WHERE I HIDE MY STASH?!

THIS IS STUPID, PEOPLE.

WE'RE HERE TO *STUDY*, REMEMBER?

BUT THE MAKE-UP EXAM'S TOMORROW, RIGHT? IF NOT NOW, WHEN WILL YOU STUDY?

FWIP

FUCK STUDYING, MAN.

HAH!

NAW.

WAIT, DO YOU NOT NEED TO STUDY?

I'M NOT GONNA TAKE THE TEST TOMORROW.

IT DON'T MATTER.

WHA- TOMORROW?

SEE, I'M GOING ON A DATE...

...WITH SOME-ONE FROM ICHIMONJI TOMORROW!

!!

WHAT? NERI-CHAN!

...I CAN'T REALLY PASS UP A DATE WITH A CHICK, CAN I?

WELL...

WHAT ABOUT THE TEST?!

ARE YOU REALLY GOING TO REPEAT A YEAR?

WHAT THE HELL--

CALM DOWN, NOW.

HE'S JUST PRETENDING. HE'LL STUDY AT SOME POINT.

IT'S NERIMA'S *THING*, REALLY.

YOU SHOULD BE USED TO THIS BY NOW!

WHAT? HOW THE HELL AM I SUP-POSED TO BE CALM?

ALL RIGHT, ON WITH THE STUDY SESSION!

CHOW FIRST, THOUGH! ♥

NO, GOTTA BE A BATH.

GET TO STUDY-ING!

.....

"PRE-TEND-ING"?!

HMM, I GUESS YOU'RE RIGHT.

WOW.
I SHOULD HAVE SEEN THIS COMING.

TMP
OH BOY.

WILL THEY REALLY PASS LIKE THIS?

HAVEN'T YOU REALIZED YET?

HEY, YOH.

GA CHAK

THEY'RE JUST HOPE-LESS.

...HIDING SOMETHING!

NERIMA'S...

SNORE

NERI-CHAN?

?!

WHAT DO YOU MEAN?

RATTLE

The next day

HEY, YOH!

WE GOT A PROBLEM!

NERIMA ISN'T HERE FOR THE TEST!

!

WHAT? DID YOU LOOK FOR HIM?

MAYBE HE'S OFF TAKING A NAP SOME-WHERE.

WE LOOKED EVERY-WHERE!

HE'S NOT EVEN PICKING UP HIS CELL!

TMP

WAIT, YOH! WHERE ARE YOU GOING?

.....

W-WAIT, MAYBE...

...HE'S REALLY OFF ON THAT DATE!

HUFF

HUFF

HUFF

SO THIS...

...IS ICHIMONJI.

DOES HE SERIOUSLY NOT WANT TO GRADUATE?

HE'S HIDING SOMETHING!

WHAT DOES NERI-CHAN THINK HE'S DOING?

TMP

TMP

DAMN.

TOUGH BEING A PLAYER, SOME-TIMES.

skritch skritch

LOOK AT ALL THE CUTE GIRLS I GOTTA DEAL WITH.

DA-DOOOOM!!

I MUST BE HOT STUFF OR SOME-THING!

WHAT THE HELL, NERIMA?!

WE CALLED OUT THE BIG *FOUR*, NOT *ONE!*

HMPH!

ME ALONE IS ENOUGH FOR THE LIKES OF YOU.

RA...AA

MIGHT HAVE BIT OFF A LITTLE BIT TOO MUCH, HERE.

AHHHHHH!

GET HIM!

BAS-TARD!

BOMP BOMP BOMP BOMP BOMP BOMP

"DATE"? YOU LIAR.

ICHI-MONJI IS AN *ALL BOYS* SCHOOL!

!

KABOOM

AAAUGH!

YOH!

.....

WHEN'D YOU START BATTING FOR THE OTHER TEAM?

WH-WHAT'RE YOU DOING HERE?!

.....

TMP

DMPF

DMPF

ARGH, IT'S YOH!

THE ONE WHO RULES AGEHA, ADACHI YOH, IS HERE!

DAICHI SAID LAST NIGHT...

..."THERE'S NO WAY HE'D WANT TO SPEND ANOTHER YEAR AT AN ALL BOYS SCHOOL!"

NOW GET BACK TO AGEHA.

I'LL TAKE CARE OF THIS.

SHINA!

WOOOOOOOO

YOU'VE GOT A GREAT FRIEND, NERI-CHAN.

DOOM

The next day

SOB

YOU HAVE TO REPEAT ANYWAY WITH THAT SHITTY SCORE!

16

12番
練馬青雲

Period 189

Is This Someone's Idea of a Joke?!

Aosuji Academy

WOW, YOU'RE TRYING TO GET INTO TONO-U, NARITA-SENPAI?!

HEE HEE

WOW, JUST WOW! BUT I SHOULD HAVE EXPECTED THAT, HUH?

YES, WELL, IT'S ONLY *FITTING*, CONSIDERING HOW I EXCEL AT *EVERY-THING.*

SO WE'RE KEEPING THE LID ON GETTING REJECTED FROM SUISEN, HUH?

SO TELL ME, MITO-SAN.

YES?

WHERE ARE *YOU* THINKING OF GOING FOR COLLEGE?

HUH?

I KNOW IT'S STILL A YEAR OFF, BUT THAT'S WHAT OUR SCHOOL'S FOR, RIGHT? TO PREPARE YOU FOR COLLEGE.

SO NATURALLY, I ASSUME YOU HAVE ASPIRATIONS OF ATTENDING A COLLEGE AS WELL.

WHEN I WAS IN YOUR SHOES, IT WAS TONO-U, ALL THE WAY!

WELL, AOSUJI HAS BEEN THE ONLY SCHOOL I'VE KNOWN SINCE GRADE SCHOOL...

...SO I ALWAYS ASSUMED I WOULD JUST GO TO ONE OF ITS SISTER COLLEGES.

I COULD NEVER EVEN *CONSIDER* TONO-U...

SNEER

WHAT?!

I WAS QUITE CONVINCED YOU WOULD GO TO TONO-U, FOLLOWING IN MY FOOT-STEPS...

OH, THAT'S TOO *BAD!*

GLOOM

OH REALLY, NOW?

I-I COULD NEVER!

I BARELY STUDY ANYMORE WITH HOW *BUSY* THE PRESIDENT'S SEAT KEEPS ME!

YOU'RE SO RIGHT...

...ONE COULD *NEVER* ASPIRE TO HOLD BOTH THE PRESIDENT'S SEAT *AND* ATTEMPT TO GET INTO TONO-U!

BUT WOE, 'TIS *TRUE!* IF NOT AS *DRIVEN* AND *COMPASSIONATE* AS ME...

Ahh

hhhh!

YOU JUST WANTED TO BRAG, DIDN'T YOU?

OH, HAVE YOU HEARD THE MOST *RIDICULOUS* RUMOR THAT'S BEEN GOING AROUND?

THAT SHINAGAWA DAICHI CHARACTER FROM MON SHIRO...

...IS TRYING FOR TONO-U!

TONO-U?

SHINAGAWA-SAN IS TRYING TO GET INTO TONO-U? BUT THAT... THAT CAN'T BE...

WHAT WAS THAT PAUSE?

DEAR, WHAT A HIDEOUS EXPRESSION.

SAY WHAT? TONO-U?!

GRIK

UM, SENPAI!

MMM.

APPARENTLY *ALL* OF MONSHIRO'S STUDENT COUNCIL IS SHOOTING FOR TONO-U.

WHAT DOES HE THINK TONO-U IS, ANYWAY? A KINDER-GARTEN?

IS THIS SOMEONE'S IDEA OF A JOKE?!

...HEAR THAT RUMOR FROM?

WHO DID YOU...

GLARE

七星予備校

I DON'T CARE IF NARITA-SENPAI HEARD IT FROM SOMEONE HERE...

...I STILL CAN'T BELIEVE SHINAGAWA-SAN WOULD BE AIMING FOR TONO-U...

WHIRRR

WHIRRR

SO THIS...

NANAHOSHI

...IS THE PREP SCHOOL SHINAGAWA-SAN'S ATTENDING?

IS HE REALLY A STUDENT HERE?

EVERY-ONE'S SO STUDIOUS.

skritch

skritch

skritch

:GASP:

UH...

SUBARU, IS THAT YOU?

S-

SO YOU'RE REALLY TRYING TO GET INTO TONO-U?!

LOUNGE

I-I'M SO SORRY! I THOUGHT IT WAS A JOKE.

WHY WOULD YOU THINK THAT?

WHAT, THERE A REASON I WOULDN'T BE?

YES! I MEAN, I COULD NEVER IN MY WILDEST DREAMS TRY THAT.

Y-Y'THINK SO?

YEAH?

HUH?

THIS IS VERY *YOU*, SHINAGAWA-SAN.

I'M IMPRESS-ED.

A HARD WORKER, HUH?

HMPH

TONO-U IS THE BEST SCHOOL IN THE COUNTRY.

YOU NEED TO BE A *VERY* HARD WORKER TO CUT IT.

TO BE HONEST, IT'S MORE LIKE...

...I'M ENJOYING THIS STUDYING THING.

THAT'S SO GREAT!

NAW, IT AIN'T THAT BIG OF A DEAL.

YUP!

WHAT? *ENJOYING* STUDYING?!

I'VE HEARD THAT GETTING IN IS LIKE FIGHTING A WAR, THOUGH.

I EXPECT YOU'VE PREPARED SOME OTHER SCHOOLS TO TEST FOR AS WELL, JUST IN CASE?

NO WAY. NO SAFETY NET.

I DON'T NEED THAT CRAP.

HUH?

DO

IF I'M NOT GOING TO TONO-U...

ON

...THERE'S NO POINT IN GOING TO COLLEGE!

CLASP

UM!

YOU'LL PASS.

I KNOW YOU CAN.

SURE THING!

Y-YEAH!

Your shortcut to college!!
Nanahoshi Prep

SHINAGAWA-SAN IS SO COOL.

TMP

BOB BOB

WHAT'RE YOU DOING HERE?

OH?

HEY, SUBARU.

YES, WELL...

NO SURPRISE YOU WERE SHOCKED, I GUESS!

NANAHOSHI PREP

OH!

YOU HEARD WE WERE AIMING FOR TONO-U?

HE STILL SLACKS OFF PLENTY, IF YOU ASK ME.

WHO WOULD HAVE EXPECTED HIM TO START TAKING STUDYING SO SERIOUSLY?

SHINAGAWA-SAN SURE HAS CHANGED IN THE SHORT TIME I HAVEN'T SEEN HIM.

I HEARD NOTHING OF THE SORT BACK DURING THE CULTURE FESTIVAL.

CAN'T YOU FIGURE IT OUT?

HUH?

SO WHAT SPARKED THIS SUDDEN INSPIRATION?

IT'S CUZ HANA-SAN'S GOING THERE!

OH CRUD! I FORGOT SHE LIKES HIM TOO!

?

BUT THEN HANA-SAN GOT THAT SCHOLARSHIP, SO SHE'S ALREADY IN, AND...

Eeeek!

...WELL, HE, UH--

WHUP

UH, THAT CAME OUT WRONG, SUBARU!

I MEANT WE'RE *ALL* GOING THERE!

!

SO BEING IN LOVE WITH SOME-ONE...

...CAN MAKE YOU CHANGE YOURSELF THAT MUCH, HUH?

WHAT DO YOU WANT?

AND?

YOU'VE GOT SOME GUTS, CALLING ME OUT...

...MITO-SAN!

AND WHAT WOULD THAT BE?

...I WANTED TO TELL YOU.

THERE'S SOME-THING...

SHE'S FACING DOWN NARITA-SENPAI!

WH-WHAT'S SHE THINKING?

THAT STARTING TODAY...

...I'M GOING TO TRY FOR TONO-U!

WHA--

?!!

YES, BUT I'LL NEVER KNOW UNLESS I TRY, RIGHT?

YOU JUST GOT THROUGH ADMITTING THAT!

WHAT DID YOU JUST SAY?

THAT'S IMPOSSIBLE FOR YOU, AND YOU KNOW IT!

...YOU THOUGHT I WOULD BE FOLLOWING IN YOUR FOOTSTEPS AND GOING TO TONO-U?

AND DIDN'T *YOU* SAY...

!!

TH-THAT WAS--

I PROMISE, I WILL DO MY VERY BEST TO LIVE UP TO YOUR EXPECTA-TIONS.

GOOD LUCK TO YOU.

THMP!

.....

SH-SHE COWED HER!

OKAY!

TIME TO GET CRACK-ING!

STUDENT COUNCIL LOUNGE

Nanahoshi Prep

CHEEP

CHEEP

Country-wide Mock Exam Testing Location

SO THIS IS THE PREP SCHOOL THEY'RE HOLDING THE MOCK EXAM AT?

THE TIME FOR ME TO TEST MY METTLE ONE LAST TIME BEFORE THE BIG DAY IS HERE!

TM P

COME, SANO-KUN!

RIGHT!

Period 190

You're Just Shaken, That's All!

TURE ROOM

WHAT ARE YOU PEOPLE DOING HERE?!

A CLASS

B CLASS

WH-

HOW HAVE YOU BEEN?

OH, NARITA-SAN FROM AOSUJI ACADEMY!

OH YEAH, I HEARD YOU WERE TRYING FOR TONO-U!

YOU HERE TO TAKE THE MOCK EXAM TOO?

A-CLASS

DO

OM!!

OH, NARITA-SAN!

?

I-I DID NOT EXPECT **THEM** TO BE ATTENDING THIS SCHOOL.

全国統一模試

GRR

HUH? SHE WAS THERE TOO?

BOW

THANK YOU FOR ALL YOUR HELP WHEN WE WERE TRYING FOR THE SCHOLARSHIP.

受付

AND THAT I SHOULDN'T WORRY ABOUT NOT GETTING IT...

...AS THERE WAS STILL THE REGULAR EXAM TO TRY!

YES. I WAS REALLY NERVOUS ABOUT THE INTERVIEW BUT SHE CHEERED ME UP...

...SAYING I'D DO JUST FINE!

H-HA HA HA! I JUST GOT STUCK WITH A BAD INTERVIEWER, THAT'S ALL!

ADACHI-SAN, YOU WERE SIMPLY *LUCKY!*

ST AB

AND YET YOU DIDN'T GET THE SCHOLAR-SHIP?!

HOW IRONIC.

SLAM!

TESTERS 1010-1060

R-RIGHT.

LET'S GO, SANO-KUN!

E-EVERYONE DO YOUR BEST, YOU HEAR?

TAK

TAK

I SEE. SO THAT'S HOW!

?

NARITA?

.....

WHAT A COINCIDENCE, RUNNING INTO *THEM* HERE--

THAT SHITTY FUCKING MONSHIRO GAGGLE!

BOOM

STREEETCH

WH-WHAT'S THE MATTER?!

?

WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THEY HAVE NO IDEA WHAT I HAVE RIDING ON THIS EXAM!

THOSE PUNKS!

I HAVE TO GO TO TONO-U!

THE SCHOOL EXPECTS IT OF ME...

...AND NOW EVEN MITO SUBARU HAS BEEN INSPIRED TO TRY FOR IT!

ARE YOU FEELING THE PRESSURE NOW THAT YOU CAN'T GET THE SCHOLAR-SHIP?

NARI-TA...

I CANNOT FAIL!

YOU WERE WELL ABOVE THE ACCEPTING SCORE FOR THE LAST MOCK EXAM.

OBVIOUSLY YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT FAILING THE EXAM.

NOW THAT'S NOT LIKE YOU.

TH-THEN WHY?

GROWL

I KNOW THAT, DAMN IT!

LUCKILY THE *DEVIL* DOESN'T APPEAR TO BE HERE, SO I CAN FOCUS.

OH!

KR RK

IT'S ALL SO...

...I CAN REGAIN MY CONFIDENCE!

HEY, I REMEM-BER YOU.

YO!

FWAP

HOW'S IT GOING?

?!!

SH-
SH-
SH-
SH--

SH-

?

OH HEY, YOU SIT NEXT TO ME.

MAN, CAN YOU BELIEVE I GOT SEPARATED FROM THE GUYS?

GOOD LUCK TO YOU TODAY.

KRUNKA KRUNKA KRASH

SHINA-GAWA!

DO

mmble

mmble

mmble

O

M

TESTERS 1010-106

TESTERS 1061-1110

TESTERS 1111-1160

HUH?...

HOW COULD A DELINQUENT WITH TERRIBLE GRADES AND STATURE HOPE TO GET INTO TONO-U?!

YAAAWN

THIS IS AN UTTER JOKE!

.....

GLANCE

ALL RIGHT, I GUESS.

THAT'S GOOD!

WH-WHY IS HE TALKING TO THE RANK ONE HACHIOUJI SHIZUKU?

COLLECTION OF PROBLEMS

HOW'RE YOU FEELING, SHINA-GAWA?

!?

HE USED TO GO TO OOMURASAKI BACK IN MIDDLE SCHOOL.

OH, THAT ONE?

SO ABOUT THIS MATH PROB-LEM.

OH, RIGHT, I REMEMBER NOW.

RMB RMB RMB

HEY, NARITA.

DOES THAT MEAN--

SHUDDER

...HOW TO SOLVE THIS PROBLEM?

DO YOU KNOW...

RMB RMB RMB

WH-WHAT'S WITH HER?

DUNNO. ALL I DID WAS ASK A QUESTION.

SHAKE SHAKE

CALM DOWN! YOU'RE JUST SHAKEN, THAT'S ALL!

GOD-DAMN IT!

HE'S TRYING TO MAKE FUN OF ME FOR NOT BEING ABLE TO SOLVE A PROBLEM!

YOU'RE JUST HERE TO MESS WITH ME, NOT TAKE A TEST!

GOOD LUCK, NOW.

DAMN YOU.

HUFF

HUFF

YOU CONFIDENT ABOUT GETTING IN?

HEY, TELL ME.

OH!

JUST SOMETHING I WANTED TO ASK, I GUESS.

SINCE, Y'KNOW...

WHA-

WHERE DID THAT COME FROM?!

H-HA HA! OF COURSE I'M CONFIDENT!

YEAH?

...RIVALS OF A SORT.

...WE'RE...

HONESTLY THIS IS ALL JUST A DAMN PAIN, BUT...

YOU COCKY FUCKING SHIT OF A DEVIL!

!

...I HOPE...

...WE BOTH GET IN.

WH-WHAT?

IS HE NOT THAT BAD AFTER ALL?

OH, I THINK THE TEST IS STARTING.

SKRITCH
SKRITCH
SKRITCH
SKRITCH
SKRITCH
AND WITH TEN MINUTES TO SPARE. NICE!
PHEW, ALL DONE.
HM?
HIS ANSWER TO THE LAST QUES-TION...
Name Shinagawa D
ZZZZZZ
DAMN, HE'S DONE TOO.

IT'S DIFFERENT FROM MINE!

Number 1036 Name Narita Miranda

I REMEMBER RUSHING, BUT...

Name Shinagawa

DID I MIS-CALCULATE SOME-WHERE?

HIS HAS A NEGATIVE SIGN!

ONLY FIVE MINUTES LEFT!

TIK

TIK

STOP

FAST-ER!

SKRITCH

SKRITCH

SKRITCH

SKRITCH

SKRITCH

I-I'LL JUST REDO THE EQUATION!

IT'S TOO LONG! I'LL NEVER MAKE IT IN TIME!

D-DAMN IT!

WHAT DO I DO?!

WHAT DO I DO?

WHAT IF I'M WRONG?

DANG DONG DING DONG

PASS UP YOUR TESTS, PLEASE.

THE TEST IS OVER.

TAK

W-WELL!

SO, NARITA, HOW'D YOU DO?

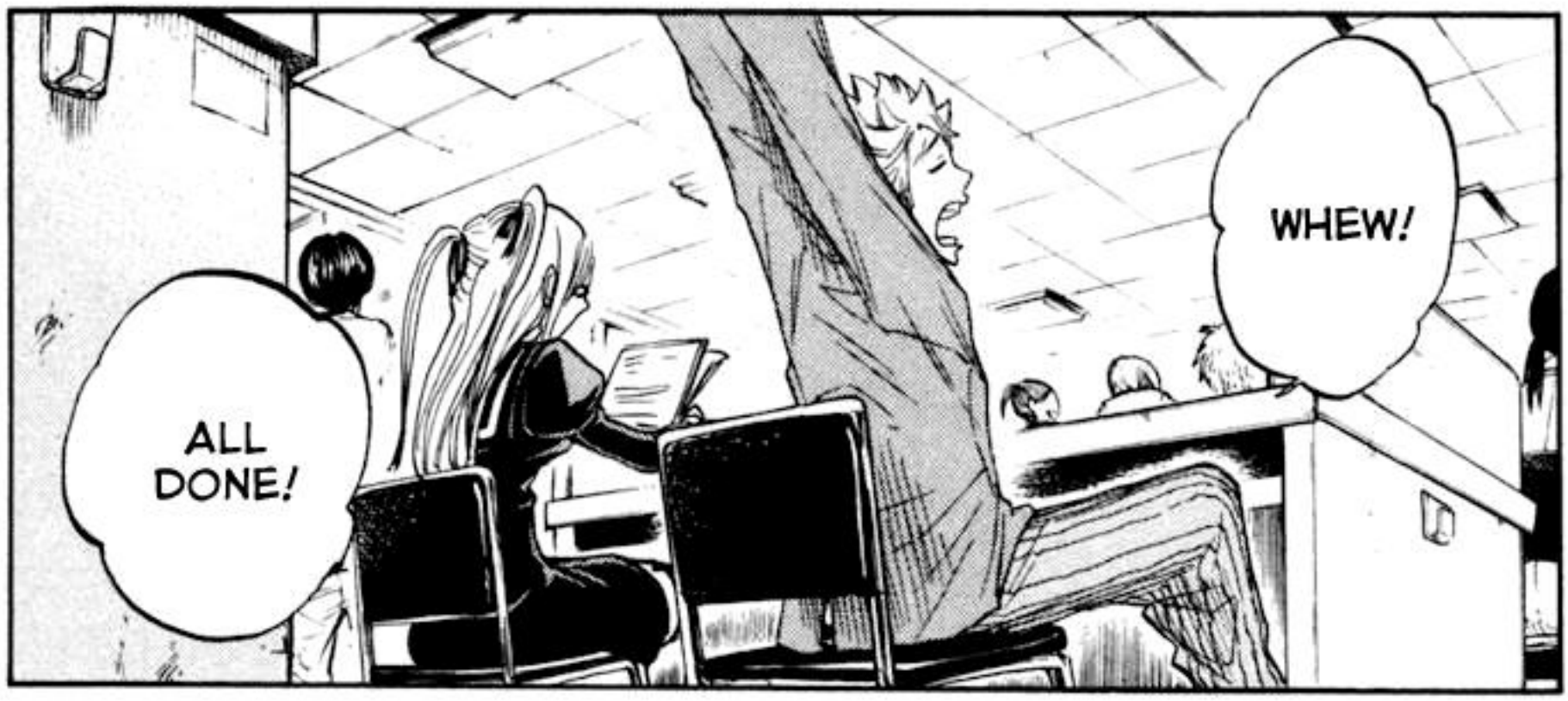
JUST PERFECT!

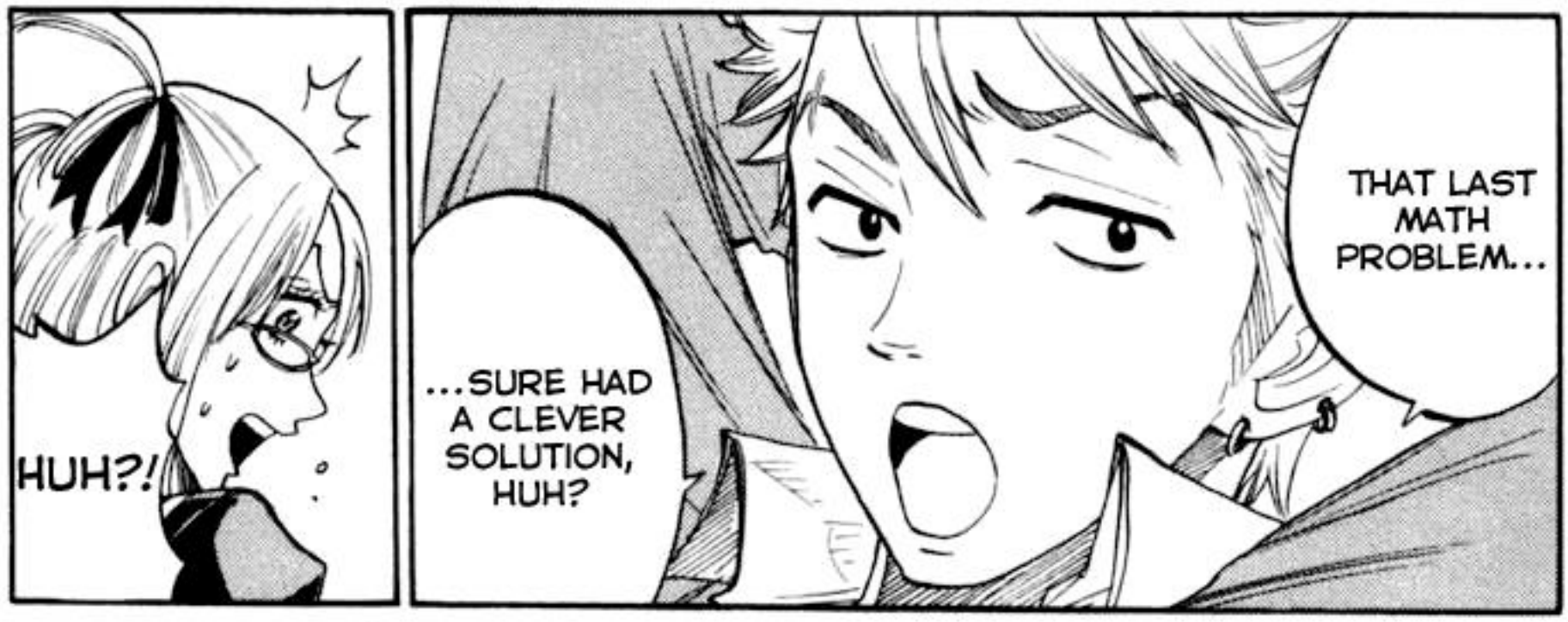
FWAP

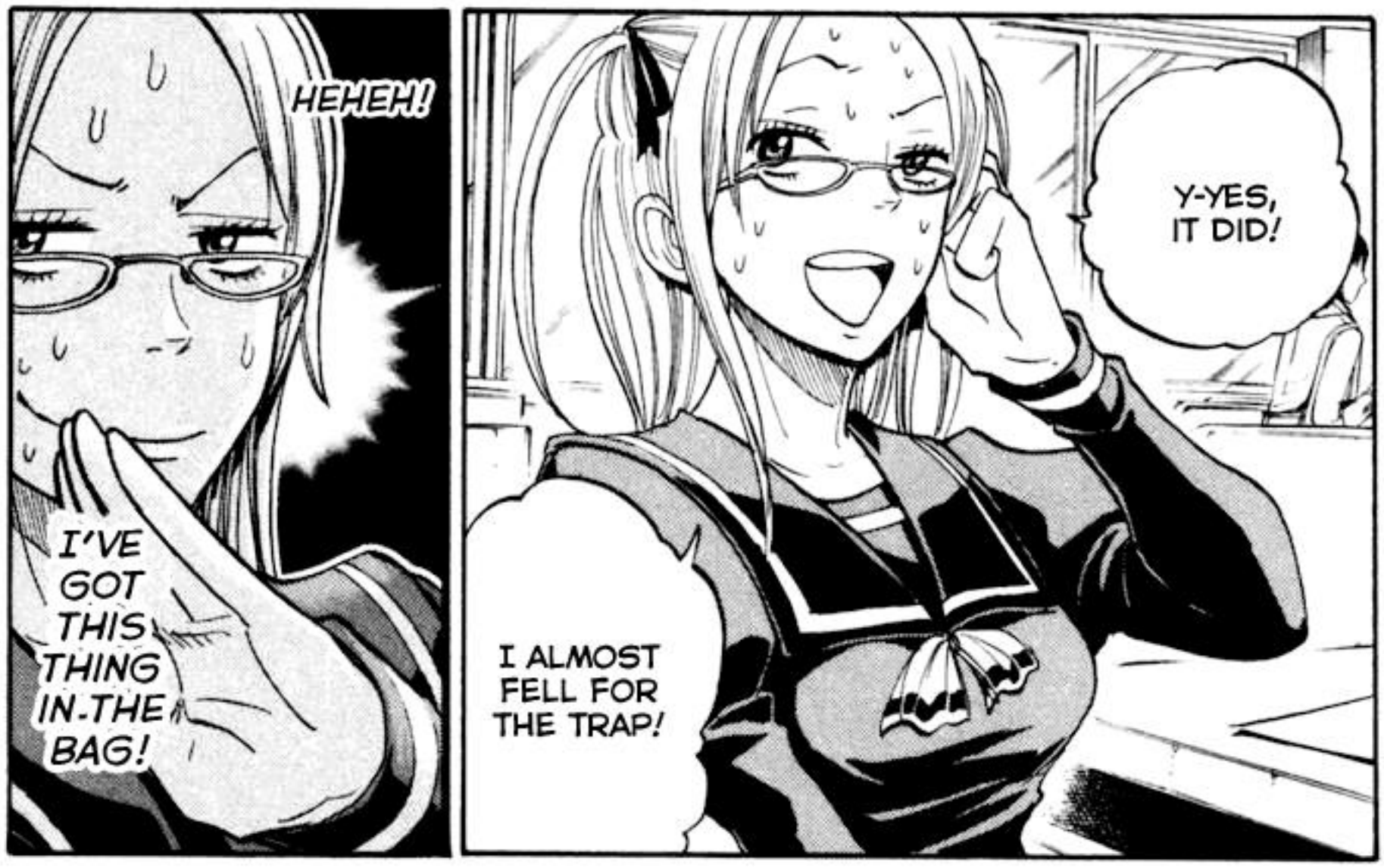
Number 1036

Name Narita Miranda

A.


ALL DONE!
WHEW!


HUH?!
...SURE HAD A CLEVER SOLUTION, HUH?
THAT LAST MATH PROBLEM...


HEHEH!
I'VE GOT THIS THING IN-THE BAG!
Y-YES, IT DID!
I ALMOST FELL FOR THE TRAP!

YOU'RE QUITE IMPRESSIVE YOURSELF, THOUGH.

I REVISE MY OPINION OF YOU, *SHINAGAWA-KUN!*

BUT OF COURSE! WHO DO YOU THINK I AM?

AW, YOU SOLVED IT TOO? THAT'S BORING.

I HOPE THAT IN TONO-U...

SMOOCH

...WE WILL BE THE BEST OF FRIENDS!

WHUH?!

HAH HAH HAH!

YOUR MOCK EXAM RESULTS ARE IN?

Later

?!!

N-NARITA?!

THAT DEVIL!

A CLEVER SOLU-TION?

STREETCH

SHIVER

SHIVER

FWAP

YOU JUST FUCKED UP THE PROBLEM, YOU NIMROD!

SHRRIP!

?!!

AND THAT WAS HIS WORST SCORE EVER, I THINK.

I GIVE UP.

FWUMP

Period 191

I'm Giving My Customers "Hope" Here!

blah

blah

blah

WOW, LOOKIT THAT LINE!

House of Fortune

SO THIS IS THE "HOUSE OF FORTUNE" HUH?

NEXT PERSON...

...PLEASE ENTER.

WELL WHAT'RE WE WAITING FOR? LET'S LINE UP!

EVERYONE AT SCHOOL TALKS ABOUT HOW IT'S SO ACCURATE!

DO

WELCOME...

...TO THE HOUSE OF FORTUNE!

OH

WAITING IN LINE SURE SUCKS YOUR ENERGY.

SHWAP

FINALLY, OUR TURN!

House of Fortune

NEXT PERSON, PLEASE ENTER.

I'M KIND OF NERVOUS!

BADUMP BADUMP

HAVE A SEAT.

JOLT

SOME-THING'S COMING INTO VIEW!

HM?!

YES, WELL, WE... UH...

AND WHAT WOULD YOU LIKE HELP WITH TODAY?

?!

NO WAY!

...FOR HELP WITH *LOVE*, AM I CORRECT?

YOU'RE HERE...

YO, SUBARU, THIS GUY'S FOR REAL!

IT'S NO TRICK. I MERELY SAW IT.

HOW DID YOU DO THAT?

WOOOO

HMM.

GULP

BUT HE LOVES SOMEONE *ELSE*, SO WE'RE AT A LOSS!

SEE, WE'RE IN LOVE WITH THE SAME GUY!

PATIENCE APPEARS TO BE PRUDENT.

NEXT SPRING, HE WILL MAKE HIS MOVE.

KEEP UP WITH YOUR STUDIES!

DOING THAT WILL GIVE YOU THE BEST FUTURE.

KRRK KRRK

SPRING? YOU MEAN ON GRADUATION DAY? OR WHEN WE FIND OUT WHAT COLLEGES WE WERE ACCEPTED TO?!

ALL I CAN TELL YOU IS PATIENCE.

WHAT'S HIS MOVE?

AND ONE LAST THING. SOMETHING VERY IMPORTANT.

SWFF

UNTIL FATE BRINGS US BACK TOGETHER!

AND THAT IS ALL.

THIS IS SUCH AN EASY JOB, MAN.

PHEW! BREAK TIME, I SUPPOSE.

House of Fortune

YUP!

GUESS IT'S HIT THE BOOKS FOR US!

DO-

-OM

ESPECIALLY IN MY CAPABLE HANDS!

LOOKS LIKE THE FORTUNE TELLING BUSINESS IS BOOMING!

OH, HEY GUYS. THANKS!

WE BROUGHT A SNACK.

NICE GOING, SAGAMI-SAN!

ESP, RIGHT? OR IS IT A SIXTH SENSE?

I HAVE TO SAY, I NEVER EXPECTED YOU TO HAVE SUCH AN INCREDIBLE POWER!

YUP! I MAY HAVE GOTTEN DRAGGED INTO THIS...

...BUT NOW THAT I'M USED TO IT I'M ROCKING!

YOU SEE THAT LINE OUTSIDE?

WHAT?!

YOU MEAN YOU'RE *SCAMMING* PEOPLE?

chew chew

DUMBASS. THAT SHIT AIN'T REAL.

OH, THAT?

IT'S EASY ONCE YOU KNOW THE SECRET.

SECRET?

B-BUT YOU TOTALLY GOT THOSE TWO GIRLS' FORTUNES RIGHT!

HOW DARE YOU!

.....

BUT IF STUDYING DOESN'T ACTUALLY LEAD THEM TO HAPPY FUTURES...

...WHAT WILL YOU DO?

THEN WHEN THEY START TRUSTING ME, I TELL THEM SOMETHING COMPLETELY UNRELATED TO THEIR REQUEST.

AFTER THAT THEY'LL BELIEVE ANYTHING I SAY!

YEAH, I GUESS TELLING THEM TO WAIT TILL SPRING IS PRETTY VAGUE.

THEN I JUST GIVE SOME VAGUE HINTS ABOUT THE FUTURE, AND BAM! THEY'RE MINE.

THINK ABOUT IT! WHAT COULD TWO HIGH SCHOOL GIRLS POSSIBLY HAVE TO COME HERE FOR BUT TO GET HELP WITH LOVE?

HEY, YOU'RE RIGHT! YOU'RE JUST A SMOOTH TALKER, IS WHAT YOU ARE!

YOU IDIOT, THEIR GRADES WILL OBVIOUSLY GO UP, AND THAT'S HAPPY! IT'D TAKE A MASSIVE IDIOT TO DISPROVE!

ALL RIGHT, BACK TO WORK!

House of Fortune

SHWIP

SO COCKY.

I'M GIVING MY CUSTOMERS "HOPE" HERE.

.....

?!!

The next day

...THEY HERE?!

I'VE NEVER DONE THIS BEFORE.

SHUFFLE

WH- WHY'RE...

SHUFFLE

SHUFFLE

LOOKS LIKE THIS COULD BE FUN.

IT'S KIND OF CREEPY.

THIS IS THE PLACE, HANA-SAN!

WHIRR

WHIRR

HMPH! FOR-TUNES, HUH?

AND ONE OF THEM'S A BIG PAIN IN THE ASS!

UGH, THE GIRL FROM YESTER-DAY BROUGHT THEM.

HE'S SO ACCURATE YOU'LL JUMP OUTTA YOUR SEAT!

SH-SHIT, THIS ISN'T GOOD!

THEY CAN'T KNOW WHO I AM OR I'LL BE IN REAL TROUBLE!

TW IK

HM?

YOU LOOK REALLY FAMILIAR, MAN.

WHAT?

HUH?

IF-IF YOU FEEL THAT WAY, IT IS BECAUSE...

...WE WERE *DESTINED* TO MEET.

HE CAN SEE *ANY-THING!*

J-JUST CALM DOWN...

VERY WELL. WHAT SHALL I LOOK FOR?

SIR!

WOULD YOU PEER INTO MY FUTURE AS WELL?

THIS IS SOME-THING I'VE ALWAYS WANTED TO KNOW.

...AND FOCUS ON BEING VAGUE SO YOU CAN GET THEM OUTTA HERE!

SIR, ARE YOU OKAY?!

Y-YES, I JUST HAD AN INCREDIBLE VISION IS ALL.

House of Fortune

WHAT? TELL US!

TORU

WHEN DOES ONE START GETTING SMARTER?

AT LEAST, ACCORDING TO THE SPIRITS.

...BUT YOU'VE ALREADY ACHIEVED YOUR HEART'S DESIRE!

I-I DON'T KNOW IF YOU'LL GET SMARTER...

STAAARE

.....

A-ALL IS REFLECTED IN THE CRYSTAL.

GLANCE

H-HOW DID YOU KNOW THAT?

YOU THINK HE'S TALKING ABOUT YOU GETTING INTO TONO-U?!

THAT'S MAKOTO-SAN!

BAS-TARD.

WAAAH!

HMMM... I SEE A WOMAN WITH A BRILLIANT SMILE...

TH-THEN TELL ME...

...WHO WILL I MARRY?

Y-YOU MEAN I'LL BE AT THE TOP ONE DAY?!

I SEE YOU STRIVING ENDLESSLY FOR GREAT THINGS--

OKAY, HOW ABOUT ME?

WHAT'S IN STORE FOR ME?!

.....

HMPH. THIS IS STUPID.

ASK HIM SOME-THING!

WOW! SHINAGAWA-KUN, THIS IS AMAZING!

HOW CAN YOU SAY THAT WHEN HE'S SO CORRECT?

YOU'RE JUST COMPLETING HIS SENTENCES!

.....

I DON'T BELIEVE IN FORTUNES!

WHAT?

WHAT'S THE POINT IN SEEING THE FUTURE ANYWAY?

I LIKE LIVING IN THE MOMENT!

PHEW.

WELL, EVERYONE'S FREE TO BELIEVE WHAT THEY WILL.

THE POSING BASTARD.

I'M OUTTA HERE.

FWAD

SHUF

!!?

The next day

FLE

AND HE'S BAAAAA-AAACK!

FWUMP

SO SORRY ABOUT YESTERDAY, MAN.

COULDN'T REALLY ASK THIS WITH THE OTHERS AROUND.

INTERESTING. AND HE DOESN'T SEEM TO HAVE REALIZED WHO I AM EITHER.

REST EASY, FOR I HAVE SWORN A VOW OF SECRECY.

SO, UH...

...DON'T GO SPREADING THIS AROUND, ALL RIGHT?

HOW ABOUT WE HAVE A LITTLE FUN?

SO, HERE WE GO.

WILL I GET INTO TONO-U?

WHAT?!

TONO-U?, HE WANTS TO GO TO TONO-U?

I MEAN, I'M CONFI-DENT AND ALL...

...BUT YOU NEED LUCK FOR THESE THINGS TOO, RIGHT?

ARE YOU FOR REAL HERE, SHINAGAWA?!

KRRK

!

HMM?!

HMM!

SNEER

SO WHAT D'YOU SEE?

S-

GULP

HMMM!

DOOM!!

NOPE!

I SEE YOU FAILING *VERY* HARD!

WHA-?

STOP

WELL...

...YOUR CHOICE.

WHAT'S MORE, *ONLY YOU* WILL FAIL.

I'M SORRY, BUT IT'S QUITE CLEAR.

I'MMA KILL YOU IF YOU'RE LYING!

GRAAAH!

THUNK

THUNK THUNK THUNK

THUNK

F-F-F-

FUCK YOU, IT'S NOT TRUE!

RMB

RMB

RMB

...WHETHER YOU BELIEVE ME OR NOT!

IT'S UP TO YOU...

PFFT!

OH GOD, MY SIDES! THEY'RE SPLITTING!

D-DO I REALLY FAIL?

NO WAY...

KH!

I JUST GOTTA GO TO THAT SCHOOL!

I HAVE TO!

...ISN'T THERE ANYTHING I CAN DO?

GRAB

FORTUNE TELLER MAN, PLEASE...

WELL, WELL.

DID I EVER SAY YOU SHOULD *GIVE UP?*

HEH

DESTINY IS SOMETHING YOU CARVE OUT FOR YOURSELF!

IT IS FOREVER CHANGING!

.....

...BUT WORK HARD AND THE LIGHT WILL COME...

ALL MAY SEEM DARK NOW...

HEY, YOU.

RMB RMB RMB

ACK!

...SHINA-GAWA!

RMB RMB

HOW THE HELL D'YOU KNOW...

...MY NAME?!

RMB RMB

UH-UH...

FWIP

BECAUSE...

?!!

HEY, YOU'RE SAGAMI!

House of For

DON'T BE SO HASTY, SHINAGAWA! THERE'S A REALLY GOOD REASON FOR THIS--

KRAM KRASH!!

BAM WHAM

GYAAA AAAAA AAAAAA AAAAH!

.....

House of Fortune

SSSSS

STOMP

STOMP

FUCK!

New shop open

House of Fortune

Tarot Cards

NEXT PERSON.

I GUESS THE FORTUNE SHOP WAS THE ONE THAT ENDED UP FAILING HARD.

ACTUALLY, IT JUST MADE SAGAMI-SAN EVEN MORE INTO FORTUNE TELLING.

YOU AGAIN?!

Y-

HM?

Merry Christmas!

WHAT'S THIS?

Student Council Lounge

A PRESENT? WHY'S IT IN KITAMI'S BAG?

MENNY... MERRY?

...

IT'S GOT SOMETHING WRITTEN IN ENGLISH, TOO.

L-LET'S JUST OPEN IT!

DON'T YOU...

...DARE TOUCH THAT!

BAM

HOLD IT RIGHT THERE!

Period 192

Unnun and Gannun

Merry Christmas!
YOU BOUGHT ANNA-CHAN A CHRISTMAS PRESENT?!

THAT'S, LIKE, LAYING IT ALL OUT THERE, YOU KNOW?
DUDE, SERIOUSLY?
YEAH! IT'S COMING UP, AFTER ALL.

I'M GONNA DO IT, AND THAT'S FINAL!
DO WHAT?

SHADDAP ALREADY!
YOU MUST NOT KNOW YOUR PLACE--
WHAT SURPRISING GUTS.

GET ALONE WITH ANNA...

...AND GIVE HER THIS PRESENT!

YOU'VE ONLY BEEN ON THE COUNCIL TOGETHER FOR WHAT, HALF A YEAR? DON'T GET COCKY.

YEAH RIGHT.

YOU DON'T KNOW THAT YET!

SHE TURNS YOU DOWN THAT'S IT, MAN.

TP

TP

YOU AIN'T GOT THE GUTS FOR *THAT.*

CHANCE FOR WHAT?

HUH?

...SO IT'S MY BEST CHANCE--

LUCK'S ON MY SIDE. WE HAVE TO START FILING OUR SEMESTER-END REPORTS TODAY...

A-

ANNA!

Student Council Lounge

BAM!

SCHOOL'S OVER!

LIKE, WHAT HAPPENED TO THE REPORTS?

UH, WHAT?

N-NOTH-ING!

THAT WAS CLOSE. DON'T THINK SHE HEARD ANYTHING.

BACKING OUT ALREADY?

WHY NOT? IT'S, LIKE, REALLY CLOSE!

LET'S DO IT!

HEY, WAIT!

UGH, OF COURSE IT'D TURN OUT LIKE THIS.

C'MON, LET'S GET TO KITAMI'S HOUSE!

WHAT? *MY* HOUSE?!

AND YEAH, BACK IN MIDDLE SCHOOL...

...ONII-CHAN GOT IN A FIGHT WITH MOM AND RAN AWAY FROM HOME!

702

Kitami

NOT ENOUGH DEDICA-TION.

THAT'S PATHETIC.

BWAHAHA! THAT AIN'T RUNNING AWAY!

HE CAME BACK AFTER TWO HOURS THOUGH!

HEE HEE!

C-CAN WE JUST DO THESE RE-PORTS?

.....

BLEEEEH!

DMD

DMD

AW, I WANNA PLAY WITH YOUR FRIENDS MORE!

NO! GO AWAY, YOU'RE BOTHER-ING US.

WHA-

THE REPORTS ARE ALMOST DONE, TOO.

JUST LET HER STAY FOR A LITTLE.

I-I KNOW THAT, DAMN IT!

C'MON, KITAMI!

YOUR CHANCE IS SLIPPING AWAY!

UH...

VWIP

HEY!

W-WELL, FOR CHRISTMAS...

?

HUH?

HOW ABOUT....

...WE HAVE A CHRISTMAS PARTY TOGETHER?

WHAT?

TAK

IS THAT HOW IT IS?

DON'T GOT NO FRIENDS.

J-JUST HAVE ONE WITH YOUR FRIENDS OR SOME-THING, THEN!

W-WE CAN'T DO THAT, DUMMY!

MY FRIEND ON THERE DISAP-PEARED THE OTHER DAY.

THEN PLAY YOUR STUPID GAME!

THEY HAVE WORK THAT DAY.

EVERY-ONE'S BUSY! PLUS WHAT ABOUT MOM AND DAD?

WHAT?

REALLY?!

ALL RIGHT.

LET'S HAVE A CHRISTMAS PARTY!

K-KITAMI?

AND YOU GUYS ARE HELPING!

boing

boing

YAY, YAY!

...THE WORST POSSIBLE THING THAT COULD HAVE HAPPENED!

THAT'S...

Merry Christmas

Christmas Day

AND I SHALL WAIT FOR THE PARTY TO START.

THEN WE CAN PREPARE THE CAKE!

OKAY! I'LL HELP YOU.

I WANNA DECORATE THE TREE!

.....

DO SOME ACTUAL WORK!

THAT'S NOT FAIR!

UH-OH.

YOU AIN'T GETTING AWAY WITH THAT!

NO YOU WON'T!

DOFF DOFF DOFF

I'M NOT GONNA GIVE UP, THOUGH.

I'LL JUST MAKE MY OWN OPPORTUNITY SOMEHOW.

I CAN'T BELIEVE YOU, MAYU! NOW...

...HOW AM I SUPPOSED TO GIVE THIS TO ANNA?

HUH?

C-CAN I HELP DECO-RATE?

WH-WHAT'S THE MATTER, GUYS?

GLOOM

I THINK YOU SHOULD BE MORE CONCERNED ABOUT THEM.

UH, BUT...

NO, I'VE GOT MAYU.

THAT'S NOT THE PROBLEM!

IT'LL TASTE THE SAME, RIGHT?

.....

YOU DID A TERRIBLE JOB CUTTING IT!

BLECH

SOB

HOW DID YOU END UP LIKE THAT?

AND THIS HERE.

I'LL PUT THIS HERE.

ROLL ROLL ROLL

DAMN IT!

HOW YOU ENDED UP LIKE THAT IS EVEN MORE OF ONE!

THIS DECORATING THING IS QUITE THE MYSTERY.

THE TREE'S ALL DONE!

WOW LOOKIT, ONII-CHAN!

DO——OM!

WHOA, NICE!

NOW THE PARTY CAN START!

POP POP POP!

MERRY CHRIST-MAS!

ONE, TWO, THREE...

THEY'RE ALREADY DONE SETTING UP?!

I AM STUFFED!

WHEW!

BLAHHH

I LOVE CHRISTMAS!

ALL YOU DID WAS EAT AND LAZE AROUND.

IT'S MY BEDTIME, THOUGH.

OKAY, WE CAN CLEAN UP AND BE ON OUR WAY.

YOU HAVE FUN, MAYU-CHAN?

SO MUCH FOR ANY OPPORTU-NITIES!

A LOT!

DAMN IT, MAYU, STICKING TO ANNA LIKE GLUE!

.....

THANKS!

I'LL HELP YOU!

THEN IT'S NOT A *CHRISTMAS* PRESENT, IS IT?!

JUST GIVE HER THE PRESENT TOMORROW.

YEAH, THIS PARTY'S FOR HER ANYWAY!

MAYU-TAN AIN'T AT FAULT HERE!

GGGH

DAMN IT.

IS THIS GONNA GO TO WASTE?

SURE!

CAN YOU DRY THE DISHES FOR ME?

.....

HRM PH

BYE, GUYS!

DUDE, KITAMI, YOU LOOK SUPER PISSED!

COME BACK SOON!

SEE YA!

I DUNNO WHAT THAT'LL ACCOM-PLISH.

THERE'S STILL ***NEW YEAR'S*** TO GIVE IT TO HER.

DON'T LET IT GET YOU DOWN, MAN.

...I BET RIGHT NOW...

BUT IF SHE ***HADN'T*** WANTED A PARTY...

YEAH, I KNOW!

NO POINT IN GETTING MAD AT A KID, RIGHT?

MAYBE...

Y-YEAH.

SEE YA.

I'M THIS WAY.

BYE THEN, MAYU-TAN, KITAMI!

TP

TP

HEY, WAIT!

ANNA-CHAN.

ONII-CHAN SHOULD WALK YOU HOME!

IT'S DANGEROUS AT NIGHT, AND HE CAN CARRY YOUR STUFF!

HUH?

I'LL BE FINE! KAGAWA, NACCHI, AND MACCHI WILL KEEP ME SAFE.

B-BUT--

GO ON.

TAKE HIM!

OKAY...

WHY NOT?

YUP!

BUT ONII-CHAN IS ALWAYS SUCH A CHICKEN AROUND ANNA, I HAD TO HELP.

YOU ALREADY *HAD* A CHRISTMAS PARTY AT SCHOOL?

702

Kitami

SO THAT'S WHAT IT WAS.

STILL, I'M GLAD.

AND WHO'S THE ELDER SIBLING HERE?

HE SEEMS...

...REALLY HAPPY!

MATSUOKA

I, LIKE, HATE THESE CHARAC-TERS.

From the Chinpun and Kanpun series

Chinpun and Ganpun

KSSH

Shinagawa Abode

UGH, A TEXT FROM THE COMPUTER CLUB GEEKS ON THE FIRST DAY OF THE NEW YEAR?

Date 1/1
From Comp. Club
Shinagawa, chosen one! You are to sortie on the following date!
1/3 at 6:00pm
Yuzuppe January Concert
-End-

AND FOR SOME STUPID YUZUPPE CONCERT?

MENU

HELL NO, I'M NOT GOING!

TAK TAK

AIN'T NO WINTER HOLIDAYS FOR THE COLLEGE-BOUND, FOOLS!

SOMETHING CRAZY'S GOING DOWN! THIS IS NO TIME TO BE STUDYING!

?

BA M

HEY, DAICHI!

SO THAT'S HOW THE OTHER HALF WITHOUT EXAMS LIVES, HUH?

Period 193

Don't Look For Me

WHAT'S THAT OLD BAG DOING HERE?

D-DUH? WINTER HOLIDAYS MEAN FAMILY, RIGHT?

YOUR *MOM'S* HOME!

YOUR *MOM'S AN INTERNATIONAL LAWYER,* RIGHT?

IS SHE SUPER *STRICT* OR SOMETHING?

OH MY GOD...

TALK ABOUT A PAIN IN THE ASS.

OH MAN, SHE'S HERE!

I'M BACK!

SLAM!

WHAT?! WHAT SHOULD I DO THEN?

I DUNNO. SHE'LL PROBABLY TALK YOUR EAR OFF.

KREE...

SHOULD I BE HERE?!

DO

OH!

THE MARKET BY THE TRAIN STATION HAD A SALE TODAY, AND I COULDN'T HELP MYSELF!

OH, I'M JUST SO DARNED SILLY!

neppa

HEIYU

TH-THIS IS YOUR MOM, THE *LAWYER?!*

YEAH, AND?

NICE TO SEE YA, MOM.

HUH?

WELL, LOOK AT THAT.

A REAL *FAMILY DINNER,* AFTER ALL THIS TIME!

HEE

THE HOLIDAYS REALLY BRING THE FAMILY TOGETHER, HUH?

.....

OH YOU, DEAR!

TEE

WHY *THERE?*

I BOUGHT EVERYONE PRESENTS AT THE MARKET.

OH, I NEARLY FOR-GOT!

YOU REALLY OUGHT TO AT LEAST CALL!

Y-YOU NEEDN'T TROUBLE YOUR-SELF--

YOH-KUN, ARE YOU SURE YOU SHOULDN'T BE AT HOME?

*LOOK AT US, GETTING **FESTIVE** WHEN I SHOULD BE **STUDYING!***

I GOT THERE JUST IN TIME FOR THE DAILY SALE!

THAT'S MY WIFE, SUPER SHOPPER!

HEY, MY FAVORITE!

WHAT?!

HERE, DEAR, HIGH-QUALITY TUNA! ♥

YOU REALLY THINK THAT'S A PRESENT?

WOW, FOR ME? REALLY?

FOR YOH-KUN, A GUNDAM MODEL KIT.

FOR KAIRI, I GOT HAAGEN DAZS ICE CREAM.

YAY! ♥

WHAT?!

ISN'T THIS SHIRT JUST *YOU?*

THIS IS FOR KIDS! WHAT AM I, IN GRADE SCHOOL?

I BOUGHT YOU SOME-THING TOO!

AW, DAICHI, DON'T GET UPPITY.

OH, DAICHI, YOUR FATHER TOLD ME.

HELL NO!

GO WEAR IT, KID.

THE DESIGN'S REALLY COOL.

IT'S PERFECT FOR YOU, STUPID.

...TO GET INTO TONO-U, YES?

YOU'VE REALLY BEEN HITTING THE BOOKS...

WE SURE LOVE THAT SCHOOL, I GUESS!

DOES SHE EVEN REALIZE HOW STAGGERING A FEAT THAT IS?

IF YOU AND KAIRI GET IN, THAT'LL MAKE US A FAMILY OF TONO-U GRADUATES!

NO BIG.

YEAH.

KRRK

I'M GETTING IN, AND THAT'S THAT!

YEAH, IT'LL BE NO SWEAT.

SO HOW DO YOU FEEL, DAICHI? CONFIDENT?

LET'S JUST HOPE HE CAN FOLLOW UP ON THE BIG TALK.

MY, THAT *IS* CONFIDENT.

THMP!

.....

IS THAT ALL YOU'RE GOING TO EAT?

YEAH, I'M FINE.

TUP

SHUP

SO YEAH, GOTTA GET BACK TO THOSE BOOKS AND ALL.

I HAD THIS IMAGE OF A LADY WITH A STICK UP HER ASS...

...BUT SHE WAS JUST LIKE ANY OTHER MOM OUT THERE!

YOUR MOM SURE SURPRISED ME, MAN.

snip

snip

DON'T SAY THAT ABOUT YOUR MOM. I LIKE HER!

SHE'S JUST A BIG PAIN IS WHAT SHE IS.

?

WHAT?

...WE CAN ONLY HOPE.

YEAH, WELL...

YOU'RE DONE WITH YOUR FAMILY ANYWAY NOW, SO YOU CAN STUDY IN PEACE.

午前：AM
1:40
tik
tik

JOLT

WHOA, WHEN'D YOU GET THERE?!

YOU SURE ARE UP LATE STUDYING!

DEAR, YOU HAVE TO EAT! YOU GET HUNGRY USING YOUR BRAIN, YOU KNOW.

WHAT'S WITH THE *SPREAD*, THOUGH?

I THOUGHT YOU MIGHT BE HUNGRY, SO I BROUGHT A MIDNIGHT SNACK.

YEAH, YEAH. 'NIGHT.

OH, YES!

I'M OFF TO SLEEP, NOW.

I CAN'T EAT ALL THIS!

DO I EVEN WANT TO KNOW HOW YOU PULLED THAT OUT OF THIN AIR?!

FOR ME?

IT'S CHILLY OUT, SO WEAR THIS.

AS IF I'M WEARING THAT LAMEASS THING.

OH, DAICHI!

YES, MOM?

ALL RIGHT, FINE. JUST QUIT BUGGING ME!

BUT YOU MIGHT CATCH A COLD!

PTCH

WHY'D YOU TURN OUT THE *LIGHT?!*

OH, FINE...

PTCH

.....

SO THIS IS WHAT YOU WERE AFTER ALL ALONG, HUH?

IT'S QUITE LATE. GO TO SLEEP.

SO THIS IS WHAT DAICHI WAS TALKING ABOUT.

DON'T PUSH YOURSELF, NOW. AND THERE ARE LEFTOVERS IN THE FRIDGE.

I THINK I GOT ENOUGH FOOD!

MAKE SURE TO WARM IT UP!

ARE YOU LISTEN-ING TO ME?!

IF YOU GET COLD, TURN ON THE HEATER, YOU HEAR ME?

HOW'M I SUPPOSED TO FOCUS, HUH?

GOOD NIGHT.

FMP

SHEESH.

The next morning

cheep

cheep

DAICHI! DUDE, DAICHI!

WAKE UP!

WE GOT A PROBLEM!

HM?

LOOK AT THIS!

I'm running away. Don't look for me.

Love, Mom

YOUR MOM'S DISAP-PEARED!

SO SHE COMES BACK, THEN LEAVES IMMEDIATELY?

Nice job making sense, Mom.

SHE WAS GONE BEFORE KAIRI-CHAN OR I WERE UP!

YOUR DAD HAD NO IDEA!

MMPH

SHE RAN AWAY?

GACHAK

DAICHI, ARE YOU LISTENING TO ME?!

WHERE ARE YOU GOING?

KAIRI-CHAN SAID WE SHOULD CALL THE *POLICE!*

WHAT *HAPPENED* TO YOUR MOM?

SHFF

SHFF

UGH, WHY ME...

SHE HASN'T CALLED, NOR IS SHE PICKING UP HER PHONE!

NO ONE KNOWS WHERE SHE COULD BE!

TO, UH...

...GET MY MOM.

WHAT?

YO, MOM.

YOU HAVE ANOTHER FIGHT WITH DAD?

HEIYU

...THAT MARKET?

?

IS THIS...

Sign: Open during the holidays

C'MON, LET'S GO.

24時間

P

IT'S HER!

DAICHI...

揚羽親水緑道

BLUB BLUB

Sign: Ageha Water Path

OHHH.

SO EVERYTIME YOU RUN AWAY, IT'S DAICHI'S JOB TO FIND YOU?

HMPH

YEAH? HOW?

REMEMBER GRADE SCHOOL?

I COULD SAY THE SAME THING ABOUT YOU, DAICHI.

OH REALLY?

ALL THESE YEARS AND YOU NEVER CHANGE, MOM.

HUH?

...STUDYING TO GET INTO OOMURASAKI SIX YEARS AGO.

YOU WERE...

UP STUDYING TO THE CRACK OF DAWN EVERY NIGHT.

NEVER LISTENED TO ANY-THING I SAID.

YOU WERE SUCH A CHILD.

...AND HAD TO GO TO THE HOSPITAL.

TOPPLE!

THEN ONE DAY, YOU COL-LAPSED...

I'M JUST WORRIED...

...SINCE, DAICHI...

YOU DON'T REMEM-BER?

WHAT? THAT *HAPPENED?*

...YOU'VE GOT THE SAME EXPRESSION ON YOUR FACE THAT YOU DID BACK THEN.

TAK

TAK

MOMS...

...HUH, DAICHI?

CRAZY HOW THEY...

...MANAGE TO CATCH EVERYTHING.

WELL AREN'T YOU ALMOST SON-LIKE?

HOW ABOUT I MAKE SOME GRATIN TONIGHT, THEN?

NOT REALLY MY TASTE, BUT WHAT-EVER.

ALL RIGHT, FINE. I'LL TAKE A BREAK TODAY SINCE IT'S THE HOLIDAYS.

Call

Beep eep eep eep eep!

OH, A CALL.

WHAT? CYBER ACADEMIC IS APPEAL-ING THE CASE?

VERY WELL. I'LL BE THERE SHORTLY.

!

Hello?

CHAK

FWASH

SHOULDN'T THAT BE OBVIOUS?

I'M SO SORRY, DAICHI.

I'VE GOT SOME SUDDEN WORK TO TAKE CARE OF A WAYS OFF.

blip

A WAYS OFF? WHERE IS THAT?

MOMS, MAN. MOMS...

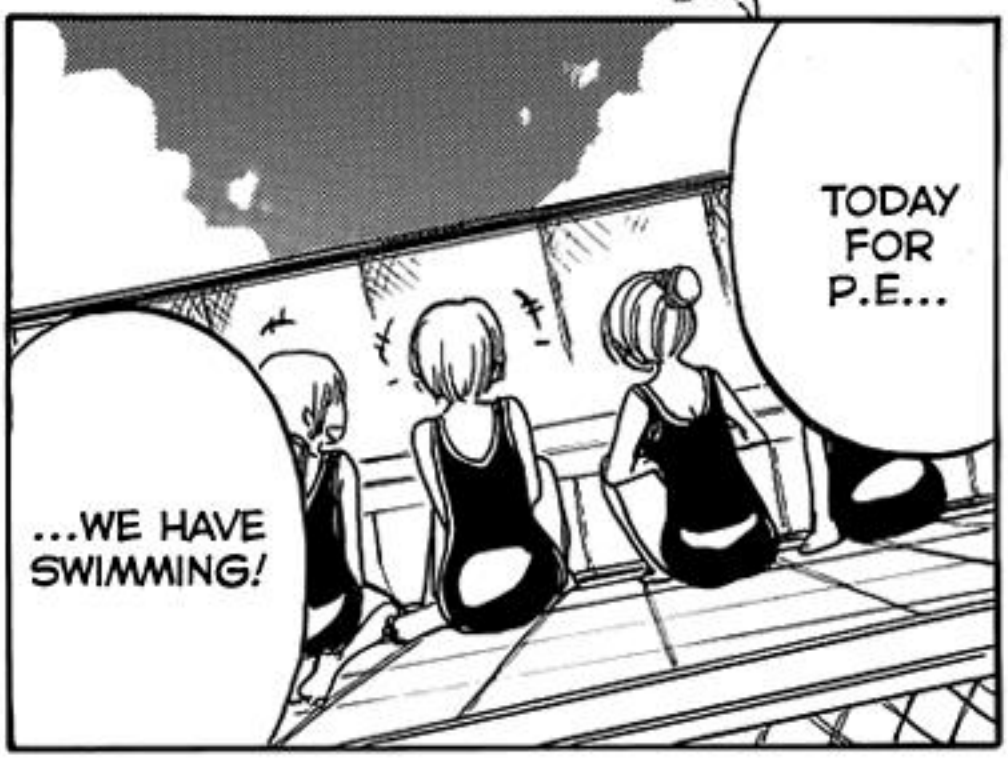
WHAT?

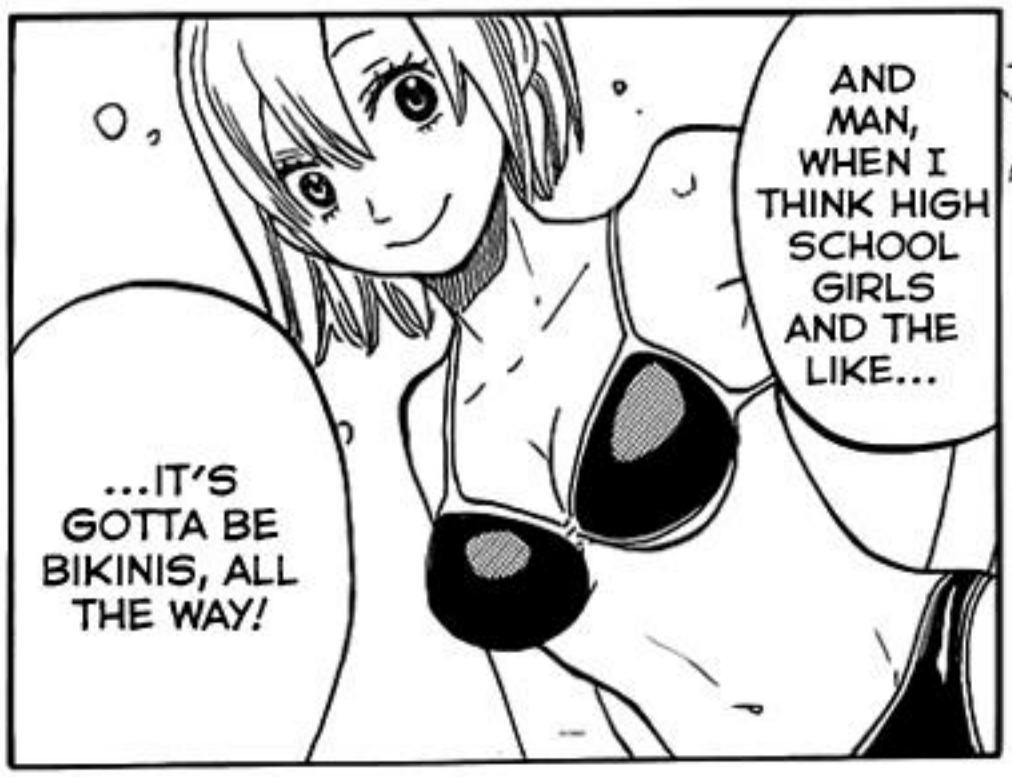
LONDON!

Continued in vol. 22→

YANMEGA COMIC STRIP

"AT HIGH SCHOOL..."





BORED KAGAWA

Academic Towns That Were Once Rest Stops: Nanahoshi

Timo-san, town guide. Extremely knowledgeable of Japanese history and a bit of an oddball; foreign.

'Sup, people. I'm Kagawa, president of Monshiro and I'll be exploring Nanahoshi, once a flourishing rest town and currently home to the academics and B-class gourmet food, with my guide Timo-san.

Nanahoshi's Unknown History!

Timo (T): There sure are a lot of students here! Makes the place very lively.
Kagawa (K): There are also lots of ramen shops. They smell great. They probably rival the number of schools.
T: Possibly. There are three universities and five high schools around these parts, not to mention ten prep schools.
K: Why are there so many schools here?
T: Back in the Meiji era when this was still a rest stop, the dorms for Tono-U were built. Then local inns started housing students, and the first prep schools for all those Tono-U hopefuls gathered were started. Now they're cram schools and regular high schools!
K: So this used to be a rest town? That explains all the old buildings. Like this traditional sweets shop, which has been around forever. Their stuff looks so good...
T: Indeed. See how we're walking straight through town? This is Old Nanahoshi Avenue. The city layout hasn't changed much in all its years. And here we are! The remains of the largest of all the inns, Shop Aosuji!
K: You mean this stone monument? Does the name have anything to do with Aosuji Academy?
T: Very smart of you to notice! During the Meiji era, the inn became a school. The beginnings of Aosuji Academy, you could say. Unfortunately, the school was relocated 50 years ago.

K: Really? When I visited their food was very delicious.
T: While Shop Aosuji no longer stands, there's still a thread connecting it to the present. And that's this Jizo guardian statue!
K: H-Hana-san?!
T: My, you knew? This is the Jizo of the guardian Hana, famed for her destructive kicks, who saved the people of this town from a corrupt governor. The story goes Hana transformed into a traveling performer and spent the night at Shop Aosuji. She really likes food, so the townspeople still offer rice balls and sweet ohagi to her.
K: They look so good. Can I have one?
T: Of course not! Are you starving or something, Kagawa-kun?
K: ...

In front of the Shop Aosuji monument, which lies along the old main road.

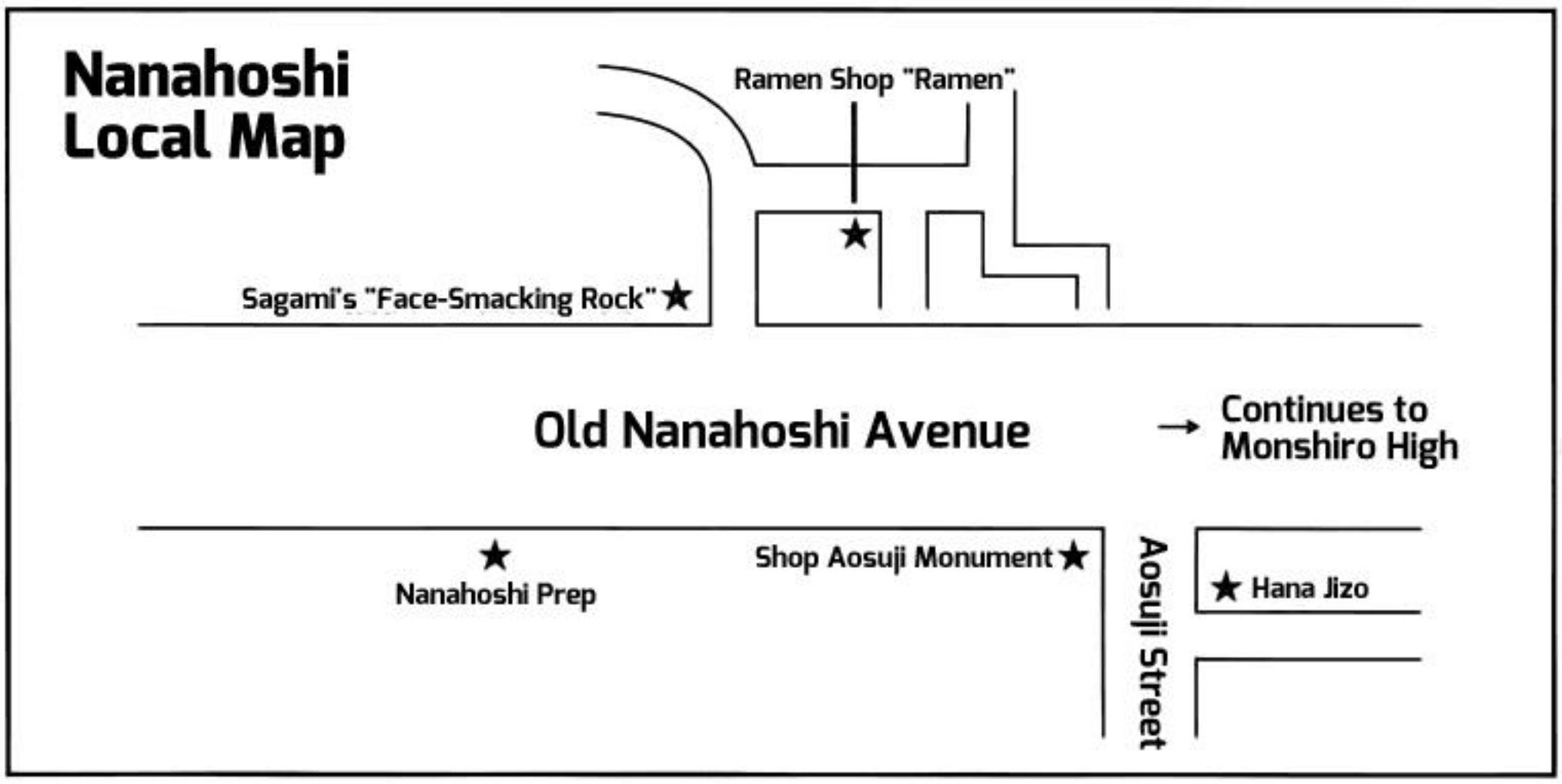
We Went to a Ramen Shop

T: Would you know it, I'm hungry too!
I recommend this restaurant.
K: I've been here with Izumi-san before.
T: My, have you? Then did you know it's been in business for 300 years?
K: What?! That's quite something.
T: It's said that the first person to make ramen in Japan was Mito Koumon-sama. This place dates back to when Koumon-sama and the owner of Shop Aosuji were still alive, 300 years ago.
K: ...

The Hana Jizo, quietly protecting the town from its humble location in a back alley.

He had barbecue pork.

T: I love history, so I can't help but come here whenever I can. Nanahoshi is an academic town, so it's filled with B-class gourmet shops that are cheap.
K: ...
T: There are also other famous places, like Nanahoshi Prep, started by the debt collectors, the Suzuka family, or the the Face-Smacking Rock that the corrupt governor Sagami was said to have been punished with. Do you have any questions pertaining to the history of the town, Kagawa-kun?
K: Which should I have, barbecued pork or pork belly slices in my ramen?
T: That has nothing to do with history!



January 2nd

SHINAGAWA-KUN!!!

They're all up to the their old tricks,
It's as if they don't realize that the
Shinagawa household has a doorbell.

What're you guys doin' here ?

Whuh?

WE'RE ALL GOING TO THE HATSUMOUDE SHRINE TODAY!

...WE?!

OH, AND HAPPY NEW YEAR'S!

T/N: HATSUMOUDE IS THE FIRST SHINTO SHRINE VISIT OF THE JAPANESE NEW YEAR.

?!!

Summary: It's finally New Year's, and Shinagawa is still worried about getting into Tono.

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
Ai Suigetsu,
Nyu Katsu

CLN
Tourk

PR
Slickjaw

TS
Ebi

Kisu KMS

Attention: Recruiting
-Redrawers
-JPN Translator
-Cleaners

113th Release: 9/21/13
YanMegane Chapter 194

Support the author by buying this series when available to your country.

A big goal must be written with a big brush. Don't be afraid of being laughed at. As long as it warms your own heart, it's a work of art!!

BACKGROUND TEXT: DEFINITELY PASS SHINAGAWA DAICHI

ざわ
ざわ
ざわ
謹賀新年
大判焼
たこ焼
元祖
焼そば

SIGN: GET YOUR OWN GOOD LUCK CHARM FOR THE TONO EXAM, ONLY 500 YEN!

500円 殿大合格 祈願絵馬

A GOOD LUCK CHARM, HUH?

LOOK, THAT PLACE WITH THE HUGE LINE.

?

AND THE CHARM FOR THE TONO EXAMINATION'S ONE OF ITS MOST FAMOUS TRINKETS.

EVERY YEAR A LOT OF EXAMINEES COME HERE TO PRAY, SO IT'S GOTTEN PRETTY FAMOUS.

YEAH! THAT'S THE SHRINE OF THE SEVEN STARS. THEY SAY IT WAS DEDICATED TO GODS OF KNOWLEDGE A LONG TIME AGO.

THE SHRINE'S GOOD LUCK CHARM.

THAT'S WHAT WE'RE HERE FOR TODAY.

THEY SAY IT'S REALLY EFFECTIVE.

OF COURSE I AIN'T. ONLY CHUMPS WITH NO TALENT BUY THESE THINGS.

YOU'RE NOT GOING TO GET ONE?

TOO BAD, I'M AN ATHEIST.

SHUT IT!! I'M NOT ALL SUPERSTITIOUS LIKE YOU SHITS!!

YOU *ARE* A CHUMP WITH NO TALENT.

THERE HE GOES AGAIN TRYING TO ACT ALL COOL.

YOU COULD JUST USE A FAKE NAME, YOU KNOW.

Gek

THEY SAY THE SHRINE'S CHARM FOR OUMURASAKI ACADEMY ACTUALLY WORKS, AFTER ALL. A LOT OF EXAMINEES COME PRAY EVERY YEAR!

HEY, WHO KNOWS, IT REALLY MIGHT WORK.

NOPE, MY PRIDE WON'T ALLOW IT.

THINK OF IT AS A SOUVENIR, EVEN!

RELAX, JUST GET ONE FOR FUN!

OH WELL, WE CAN'T FORCE HIM. LET'S JUST BUY THEM FOR OURSELVES.

HE REALLY ISN'T GOING TO GET ONE?

.....

BUT WHY'RE YOU BUYING ONE, ADACHI-SAN? YOU ALREADY GOT IN!

WHAT DOES IT MATTER, IT'S A SOUVENIR!

THAT'S EASY FOR YOU TO SAY, HANA-NEE.

OH STOP, YOU'RE FLATTERING ME!

...IT WASN'T REALLY A COMPLI-MENT, HANA-NEE.

OH YEAH, SHINAGAWA-KUN!

JUST SO WE DON'T GET SEPARATED, WE'LL GO MEET UP AT...

whistle

....HIS PRIDE CHANGED ITS MIND?

殿大絵馬
最後尾→

SIGN: TONO CHARM LINE STARTS HERE

DAMN, THIS LINE IS SO LONG. CAN'T A GUY EVEN **PRAY** TO GET INTO TONO EASILY?

chatter

chatter

chatter

WE'RE SORRY TO ANNOUNCE THAT THE TONO CHARMS ARE ALL SOLD OUT!

YOUR ATTENTION, PLEASE! ALL THE CUSTOMERS IN THE BACK!

THAT'LL BE 500 YEN.

WELL HAPPY BIRTHDAY TO ME!

HEY, WAIT A MINUTE.

SOLD OUT?!

I CAME HERE ESPECIALLY FOR THE CHARM, MAN!

SO I GET THE LAST ONE...?

THAT CHARM.

COULD YOU GIVE IT TO ME...?

THIS ONE'S THE LAST THEY GOT.

SORRY MAN, I CAN'T.

WHO'S THIS GUY...?

UHH...

.....

LE'GO OF ME!

IF YOU DON'T GIVE ME THE CHARM, I MIGHT CRY.

COME ON, HELP A GUY OUT.

I REALLY WANNA GET INTO TONO.

EXCUSE YOU?

DON'T LET THE CHARM GO TO WASTE. LET ME HAVE IT INSTEAD.

ANYWAY, YOU'RE PROBABLY NOT GOING TO STUDY SERIOUSLY, SO IT'S NOT LIKE YOU'D GET INTO TONO.

'S THAT THE WAY YOU'RE SUPPOSED TO ASK FOR A FAVOR?

YOU'VE BEEN SHITTING AT ME ALL THIS TIME WHEN I'M BEING NICE AND POLITE.

YO, ASSHOLE.

YOU'RE JUST NOT CUT OUT FOR A COLLEGE LIKE TONO.

I wouldn't give this thing to you if my life depended on it!!

JUST MY LUCK, I GET AMBUSHED BY THIS DOUCHE ON BRAND-SPAKIN' NEW YEARS'!

H-HEY, HOLD ON!!

WHAT ?!

...WHAT THE?!

WHERE'D THE PENS GO?!

WH...

記入所

I JUST GOTTA WRITE MY WISH ON IT, AND IT'S MINE FOR GOOD.

AH, WHO GIVES A SHIT.

SFX: DO-ON!!

どーーーん!!

DANG...!!

WANT THESE?

COME AND GET 'EM.

GLADLY... !!

WHERE DID SHINAGAWA-KUN RUN OFF TO...?

HEY,

HE PROBABLY WROTE HIS WISH AND LEFT ALREADY.

YEAH...LET'S HOPE SO, BUT I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS.

殿大許願牌
已售完

THAT'S STRANGE ...

HE WAS STANDING IN LINE FOR THE CHARM A FEW MINUTES AGO...

SIGN: THE TONO U CHARM IS SOLD OUT

THAT'S NOT EVEN A PROPER WISH...

HOW'S THIS?

I HOPE NOTHING HAPPENS...

HANA-NEE, WHAT WAS THE POINT IN BUYING THAT THING?

I'M DONE!!

SIGN: I GOT INTO TONO UNIVERSITY.

Huff

pant

Huff

pant

Huff

YOU'RE NOT HALF BAD.

TCH

Huff

Huff

THE GUY JUST WON'T STOP COMIN'!!

I'M TAKING THAT CHARM!!

KNOW WHEN TO GIVE UP!!

WHAT'S CRAWLED UP HIS ASS...?!

GIVE IT TO ME!!

20

NG

huff

huff

ガラ

ガラ

ガラ

KOFF

huff

ALL THIS SHIT OVER A CHARM...?

DAMN...

WHY ELSE?

WHY DO YOU NEED THE GOD DAMN CHARM SO MUCH...?!

WHAT'S WITH YOU, MAN...

MY ENTIRE ACADEMIC LIFE, I'VE DEDICATED MYSELF TO THAT GOAL.

TO GET INTO TONO U, OF COURSE...!!

DURING RECESS, IN THE BATHROOM, I STUDIED LIKE HELL...

I STUDIED AND I STUDIED, I DIDN'T EVEN SPARE TIME TO MAKE FRIENDS.

I'D HAVE NOTHING LEFT TO SHOW FOR ALL THOSE YEARS...!!

I'VE ALREADY DONE TOO MUCH TO QUIT,

IF I FAIL TONO U NOW,

THIS GUY'S...

EXACTLY THE SAME AS I WAS.

IT'S LIKE LOOKING AT MYSELF IN THE MIRROR

BEFORE I MET ADACHI AND THE OTHERS...

YOU CAN HAVE IT.

HERE...

HAHA...!

HA...

...THAT GUY'S OFF HIS ROCKER.

嗒嗒嗒嗒嗒

HAY--

HUH?

TONO U, HERE I COME!!

I'LL DEFINITELY GET IN..!!

SUCCESS!!

I'LL GET IN!

吱吱

吱吱

WHY'S...?

Definitely pass
Shinagawa Daichi

IT'S...

MINE...?

メコン

メコン

メコン

*T/N: Traditionally, it is believed in Japan that the contents of the first dream of the year foretell the kind of luck the dreamer will have in the ensuing year.

Yankee-kun to Megane-chan

M-MORNING!

OI, DAICHI--

CHIBA'S HERE TO PICK YOU UP--!

The long preparation is over!!

This war called the 'exams' begins--!!

GOOD LUCK!

201

YEAH, LOOKS GOOD.

REMEMBER TO GET EVERYTHING?

EXAM MATERIALS, WALLET, AND LUNCH, AND ALL THAT?

AIN'T NO NEED FOR LUCK.

WE GOT THIS!!

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
Ai Suigetsu,
Nyu Katsu

Kisu KMS

CLN
Tourk

Attention: Recruiting
-Redrawers
-JPN Translator
-Cleaners

PR
Slickjaw

TS
Ebi

114th Release: 9/21/13
YanMegane Chapter 195

Support the author by buying this series when available to your country.

The "Let's see who looks stronger" contest filmed during recess. Just another part of our stupid, fun everyday life.

Shinagawa and the guys have been studying hard to get accepted to Tono U, and finally the date of the entrance exam arrives!!

THERE'S A TOTAL OF 900 MARKS, AND YOU GOTTA GET AT LEAST 800 TO PASS, RIGHT?

SO LET'S SEE HERE, THE AVERAGE FOR EACH SUBJECT'S GOTTA BE...UHH...

SHINAGAWA-KUN, IT'S A LITTLE LATE FOR THAT, DON'T YOU THINK.

CRIPES, TALK ABOUT HIGH EXPECTATIONS.

YEP, THAT'S THE UNOFFICIAL CUT-OFF LINE THEY KEPT LAST YEAR.

IF YOU WANT TO GET IN, YOUR ENTRANCE EXAM SCORE ABSOLUTELY MUST BE ABOVE 800.

YEAH,

I GET IT.

BUT FOR NOW, THIS IS WHAT WE SHOULD BE FOCUSING ON.

THAT'S NOT ALL, THOUGH. SIMPLY PASSING THE PRELIMINARY EXAM DOESN'T SECURE YOU ADMISSION.

THERE ARE OTHER TESTS AFTER THAT.

IT'S FINALLY HERE THOUGH, MAN

THE ENTRANCE EXAM..!!

WE'VE ALL GOT TO GET IN!

MHM!

ガタン

IZUMI-SAN SAID HE NEEDED TO CONCENTRATE SO HE DIDN'T TAKE THE TRAIN WITH US.

AND HIMEJI-SAN AND HACHIOUJI-SAN AREN'T GOING TO THE SAME EXAMINATION HALLS AS US SINCE WE GO TO DIFFERENT SCHOOLS.

ゴトトン

OH YEAH, MAKES SENSE.

ガタン

ガタン

HUH,

NOW THAT YOU MENTION IT, WHERE'S EVERYONE ELSE?

SPEAK FOR YOURSELF, MAN, I WAS JUST ASKING.

EH?!

Next stop Iidabashi- -Iidabashi–...

I'M SURE WE'RE ALL NERVOUSLY THINKING ABOUT EACH OTHER RIGHT NOW.

SHINAGAWA-KUN, HURRY! WE'RE HERE!

OH CRAP!!

Please take care as the train doors close.

HEY, I'M JUST SAYING IT LIKE IT IS.

AWWW, SHINAGAWA-KUN, THAT'S RUDE!

THEY'RE ALL PROBABLY THINKING ABOUT THEMSELVES RIGHT NOW.

Entrance exam site.

SFX : CHATTER CHATTER

WOW...THAT'S QUITE THE CROWD.

THESE GUYS'RE *ALL* APPLICANTS...?!

I THINK MY ROOM'S THIS WAY. SO THIS IS WHERE WE SPLIT UP, I GUESS.

YEAH, SEE YA, CHIBA. GOOD LUCK!

HAHA! I'M SURE EVERYONE HERE'S THINKING THAT.

DAMN, THE COMPETITION'S LOOKING TOUGH.

YEAH? AND WHAT WOULD YOU DO IF THEY BROKE? YOU GOTTA THINK AHEAD, MAN.

HEH, NEVER FEAR, THOUGH, I'LL LEND YOU ONE.

EH?! WE NEEDED THOSE?!

I ONLY BROUGHT MECHANICAL ONES.

WAIT, BEFORE YOU GO, DID YOU REMEMBER TO BRING ***PENCILS***?

.....

OH, UHHHH, RIGHT. NEVER-MIND.

OH, THAT'S ALRIGHT, I BROUGHT FIVE AS BACKUP.

HOW DO YOU EVEN PLAN TO USE THAT THING.

YOU'LL END UP ERASING STUFF YOU DON'T WANT TO.

.....

IT'S HUGE--!! THAT'LL WIPE THE WHOLE PAGE OFF!!

Bling

HOW ABOUT AN ***EXTRA DELUXE*** ERASER THEN?

WE GOTTA TAKE A TRIP TO THE BATHROOM FIRST.

I ALREADY WENT AT THE STATION!!

SHINAGAWA-SAN, IT'S NOT LIKE THIS IS MY FIRST TEST, YOU KNOW.

HERE, I'LL GIVE YOU A REGULAR SIZED ERASER.

OH, AND BEFORE I FORGET,

WELL I DON'T REALLY HAVE TO GO EITHER, BUT Y'NEVER KNOW, Y'KNOW?

I'LL GO AGAIN JUST IN CASE!

FINE...

THEN I'LL GET TO MY EXAMINATION ROOM THEN.

UM, HEY, SHINAGAWA-SAN.

IT'S FINE,

JUST DO YOUR BEST!

UH, YEAH...!

'COURSE I WILL!!

scratch scratch

Tic

Toc

BEGIN!!

ON YOUR MARKS....

Flip

chatter

chatter

chatter

?!

!

OH YOU DID NOT JUST CALL IT **EASY**!!

HEH, ACED IT.

I KNOW, RIGHT? IT WAS PRETTY EASY.

HEY, HOW'D YOU DO ON JAPANESE?

IT WASN'T EASY AT ALL, MAN! DID YOU GUYS EVEN TAKE A LOOK AT QUESTION 7?!

flap

flap

W-WHO'S THIS GUY?!

Oh there he is what's he doing?

!?

LIKE HELL IT WAS, PUNK!!

オ〜ーー〜ん

DAMN, THIS IS BAD...

I'M SCREWED ...!!

THE QUESTIONS THIS TIME WERE REALLY HARD, HUH.

THERE WERE LOTS OF TRICK QUESTIONS,

AND THEN THE MULTIPLE CHOICES WEREN'T EXACTLY A CAKEWALK EITHER.

!

WH...

DAMN THOSE LIL' LYING SHITS.

PHEW, THAT'S A RELIEF.

I THOUGHT I MESSED UP OR SOMETHING.

EXACTLY!!!

Y-YEAH, THE FORMAT FOR THE PAPER PROBABLY CHANGED THIS YEAR.

YOU'RE LETTING IT GET TO YOU ALREADY?

THERE ARE STILL EIGHT MORE SUBJECTS TO GO, YOU KNOW.

YOU CAN'T BE SERIOUS, SHINAGAWA-KUN,

NOTHING...I'M JUST SAYING YOU HAVE TO KEEP YOUR SPIRITS UP. WORRYING NEVER HELPED ANYONE, AS THEY SAY.

SO THERE'S REALLY NO POINT IN GETTING DISCOURAGED OVER SPECULATION AND STUFF.

WH-WHAT'RE YOU ON ABOUT?

Y'BETTER BE!

STOMP

STOMP

.....

SFX: RAWR

Eeeek

N-NO ONE! I WAS TALKING TO MYSELF!

DAMNIT CHIBA, WHO'RE YOU CALLIN' DISCOURAGED !!!

And so, the two days set for the exams passed, and we somehow emerged, still in one piece.

しーてーーっ

HAAAAH---

FINALLY DONE!

YEAH, JUST GOTTA WAIT FOR THE SCORES TO COME OUT, NOW.

THESE TWO DAYS FELT SO LONG YET SO SHORT AT THE SAME TIME, DIDN'T THEY?

BUT FIRST I GOTTA GO HOME AND HIBERNATE THE REST OF THE DAY.

wobble

wobble

AHAHA, YEAH, DEFINITELY!

I GUESS I'LL USE THAT TO CHECK MINE.

I THINK THEY'LL HAVE THE SCORES PRINTED IN TOMORROW MORNING'S PAPER, MOST PROBABLY.

wobble

wobble

SOUNDS LIKE A PLAN.

!

The following morning.

790 / 900

790 POINTS...!!!

OKAY, SO...

THIS DOESN'T MEAN THAT...

I'M NOT...

WASN'T THE CUT OFF MARK AT 800...?

SO I'M STILL 10 POINTS SHORT ...!!

SIGN: THE SHORTCUT FOR GETTING INTO COLLEGE!! LADYBUG CRAM SCHOOL

SHINAGAWA!!

THANKS, HACHIOUJI, THANKS A LOT.

pacing

pacing

MY EXAMS'RE OVER, AND I'M STILL AT CRAM SCHOOL.

!

W-WELL? HOW MANY POINTS?

THE NEW CUT-OFF MARK FOR TONO U'S OUT!!

780 POINTS!!

I HEARD IT WAS 780!!!

I...

SHINA-GAWA...?!

H-HOW DID YOU DO,

I DID...

790/900

I...!!!
I FRIKKIN PASSED!!!!

THANKS TO THAT I ALSO GOT **TWO QUESTIONS** WRONG.

THE PATTERN FOR THIS YEAR'S EXAM SEEMED TO HAVE CHANGED, SO THE OVERALL SCORE DROPPED.

...So she still got 890?!

HAAAH, I CAN FINALLY RELAX...

I WAS WORRIED FOR A MINUTE THERE!

AHH THAT'S WONDERFUL! THANK GOD SHINAGAWA, YOU'VE DONE ME PROUD!!

HERE, TAKE A LOOK!! IT WAS CLOSE BUT I GOT THROUGH!!

CHIBA SAID SOMETHING LIKE THAT TOO.

YEAH, I NOTICED.

HEY, UH, SHINA-GAWA...

DID YOU NOT HEAR..?

?

!

IN FACT, IF IT WEREN'T FOR THAT BIG LUG, I MIGHT'VE ENDED UP FAILING.

CHIBA, HE...

HE LOOKED LIKE HE DIDN'T MAKE IT...

Don't underestimate the exams!!

But, why Chiba, of all people?!

SAY WHAT...?

NO WAY...

CHIBA...?!

JUST WHEN THE EXAMS WERE OVER, ANOTHER CHRONICLE STARTS!!

ONLY TWO MADE THE TONO U CUT-OFF !!

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

THEY LOOKED LIKE THEY DIDN'T MAKE IT EITHER...!

AND IT WAS THE SAME WITH HIMEJI AND IZUMI.

SHINAGAWA,

REMEMBER TO SHOW ME ONCE YOUR RESULTS ARRIVE.

B-BUT I'M JUST GOING ON ASSUMPTIONS, HERE, OKAY?

ANYWAY, AT THIS POINT WE JUST HAVE TO WAIT FOR TONO U'S OFFICIAL NOTICE.

.....

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
Ai Suigetsu,
Nyu Katsu

CLN | RD
Benny

PR
Slickjaw

TS
Ebi

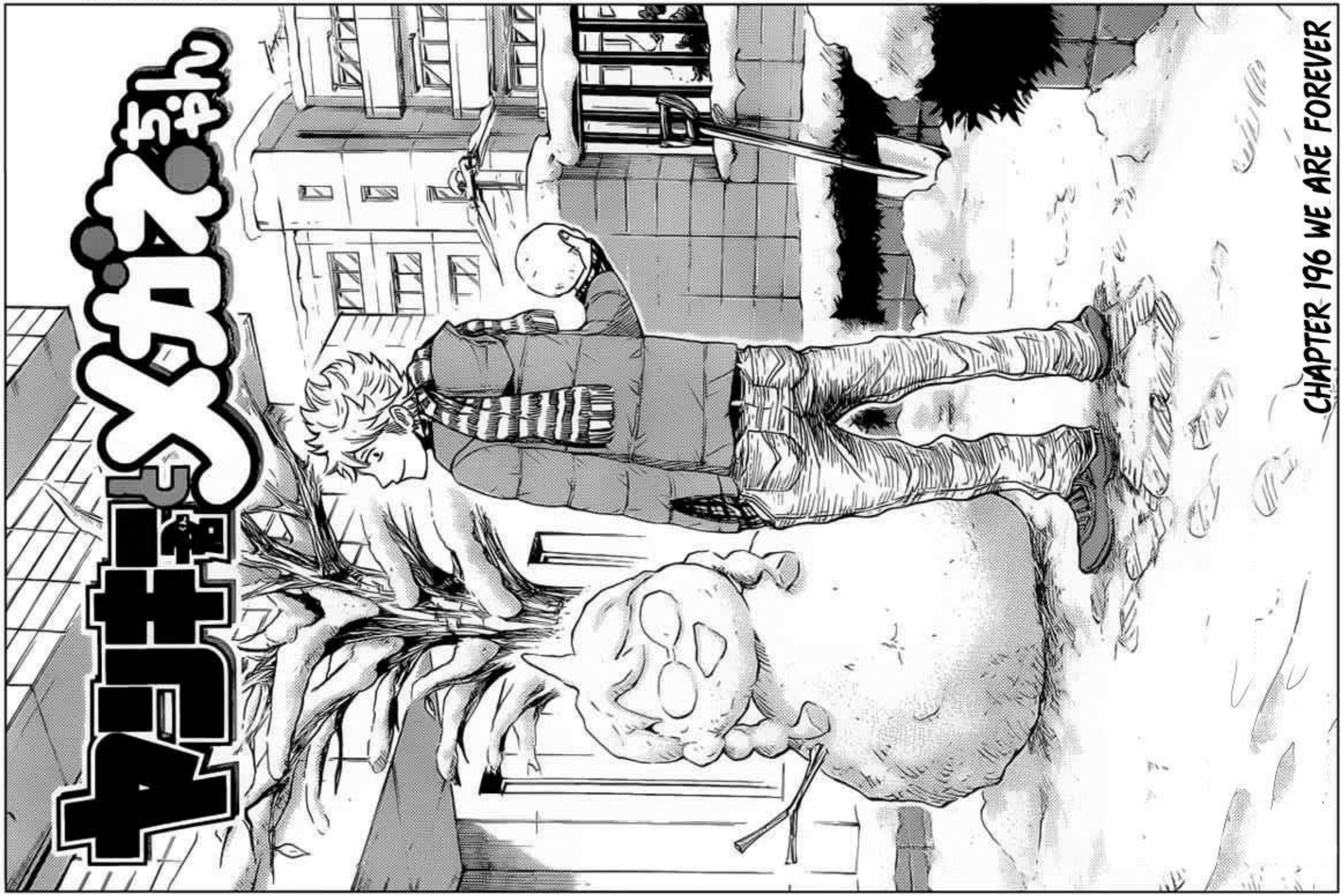
Kisu KMS

Attention: Recruiting
-Redrawers
-JPN Translator
-Cleaners

115th Release: 9/27/13
YanMegane Chapter 196

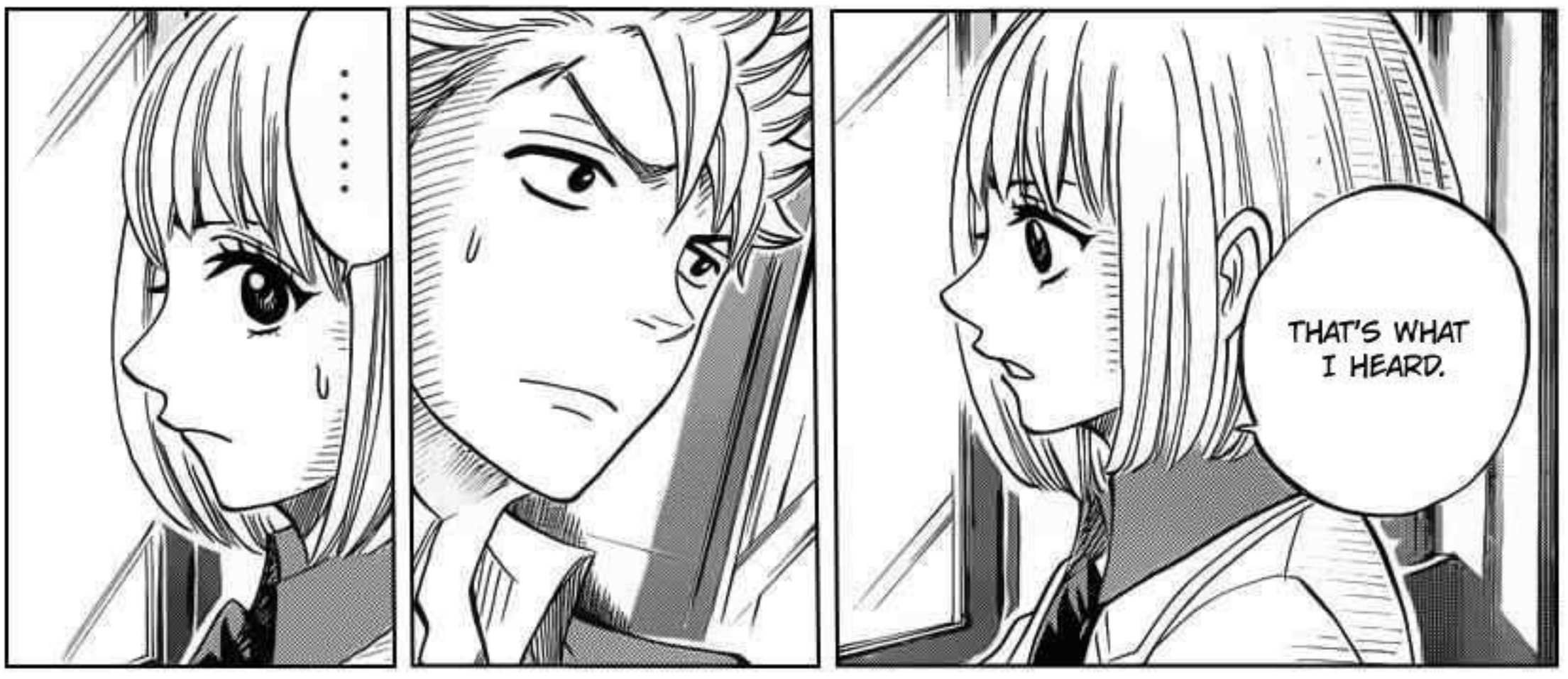
Support the author by buying this series when available to your country.

THE FIRST SNOWS OF THE YEAR. REST A WHILE. CLEAR YOUR HEAD.
WE FINALLY LET OUT OUR BREATH, AND SIFT THROUGH OUR EMOTIONS.



七星予備校
ONE WEEK LATER

IN THE END...
WE'RE THE ONLY ONES WHO GOT THE FOLLOW-UP EXAMINATION NOTICES.


.....
THAT'S WHAT I HEARD.

15:30

.....

I'M SURE IT WAS HARD FOR THEM, BUT THEY'VE ACCEPTED IT NOW.

THEY'VE STARTED LOOKING FOR OTHER UNIVERSITIES TO APPLY TO.

IZUMI AND HIMEJI SEEMED DEJECTED IN THEIR MESSAGES.

...HE NEVER REPLIED.

CHIBA...

I WAS GETTING JITTERY MYSELF. HE'S THE ONE WHO TALKED ME OUT OF IT...

THAT GUY... WAS SO CALM ON THE DAY OF THE EXAM...

IF IT WASN'T FOR CHIBA, I MIGHT'VE FAILED.

THAT'S WHY...

IT'S FINE SHINAGAWA -KUN,

JUST DO YOUR BEST!

...I'VE GOTTA GO CHECK ON HIM.

SHINAGAWA...

ガラッ

CHIBA

DING DONG
I HOPE HE DIDN'T
LOCK HIMSELF UP AGAIN...

DAMN IT CHIBA.

THE NUMBER YOU'RE CALLING IS NOT AV--...

EH...? MAYBE CHIBA'S MOM ISN'T HOME?

RING RING

.....

.....

I'LL DRAG YOU OUT EVEN IF I HAVE TO BREAK THE DOOR DOWN!!

I'M NOT GOING TO LET YOU HOLE UP INSIDE AGAIN!!

GOD DAMN IT...!!

HEY, CHIBA!!! YOU'RE HOME RIGHT?! GET OUT HERE!!

CREAK

!

DID YOU HEAR THAT CHIBA---!!!

EH?

SHINAGAWA -KUN...?

UMM...

WHAT ARE YOU DOING?

WH?

OH, I SEE.

Y-YEAH, NO BIG.

YOU LOOK LIKE YOU'RE HOLDING UP PRETTY WELL, THOUGH.

SORRY FOR WORRYING YOU, MY PHONE'S BATTERY MUST HAVE RUN OUT.

YOU CAME BECAUSE YOU WERE WORRIED.

I JUST GOT A LITTLE DOWN WHEN THE RESULTS CAME OUT.

.....

...YEAH. YEAH, I AM.

IT'S NO USE REGRETTING IT NOW.

I REALIZED, I TRIED MY BEST,

YEAH... THAT'S TRUE.

?

BUT REALLY, I'M FINE NOW.

IT'S IN THE PAST.

RIGHT NOW, I'M LOOKING TO THE FUTURE!

OH, YEAH! RIGHT, SHINAGWA-KUN,

W-WELL YEAH, BUT Y'KNOW...

?

MAI UNIVERSITY...?

HAVE YOU EVER HEARD ABOUT MAI UNIVERSITY?

YEAH?

I'M THINKING OF APPLYING THERE.

YEP! IT'S A PRIVATE UNIVERSITY NEAR TONO U.

YEAH... SOUNDS SWEET.

I'VE ALWAYS BEEN INTERESTED IN STUDYING ASTRONOMY.

IT EVEN HAS OVER TEN SPECIALISED LABS FOR THAT. COOL, RIGHT?

AND MAI UNI'S FAMOUS FOR ITS ASTRONOMY CLASSES,

SO CHIBA'S... ALREADY STARTED LOOKING FOR OTHER UNIVERSITIES, HUH?

AH!

EH?

THEN THERE'S MIYAMA UNIVERSITY.

LISTENING TO THEIR LECTURES WOULD BE AN INTERESTING EXPERIENCE!

Y-YEAH, I GUESS SO.

MIYAMA UNIVERSITY HAS A VERY SPECIAL TEACHING METHOD, I HEAR.

AND THEY HAVE THE FAMOUS PROFESSOR SAWAYAMA THERE.

ONE OF MY FAVORITE AUTHORS TEACHES THERE, TOO.

.....

IN CONTRAST, KAWARA UNIVERSITY HAS A GRAND, HISTORIC FEEL.

THEY BUILT A NEW STUDENTS' DORM, THERE. IT'S SUPPOSED TO BE A PRETTY NICE PLACE TO LIVE.

AND I ALSO HAVE TSUMA UNIVERSITY TO THINK ABOUT.

SAY, SHINAGAWA -KUN, ARE YOU LISTENING?

NOPE, NOT REALLY.

IF I DON'T DECIDE SOON I WON'T MAKE IT IN TIME TO APPLY.

AFTER I STARTED LOOKING FOR OTHER OPTIONS BESIDES TONO U,

I FOUND SO MANY OTHER I NTERESTING UNIVERSITIES TO APPLY TO. THAT REALLY CHEERED ME UP.

KNOWING YOU'RE STILL YOUR USUAL, BRIGHT-EYED SELF.

BUT I DO FEEL BETTER NOW

YEAH...

JUST LIKE BEFORE WE ALL DECIDED TO TRY FOR TONO.

THAT'S REALLY WHAT IT IS...!

I...

I DON'T THINK I FOLLOW...

HUH?

WHAT?!

YOU MEAN YOU'RE GLAD YOU DIDN'T GET IN?!

SHINRIN PARK

WHAT GIVES, MAN?! WHY'D YOU BUST YOUR BALLS FOR STUDYING SO MUCH IF YOU DIDN'T EVEN WANNA GET IN?!

TH-THAT'S NOT WHAT I MEANT!

YEAH, KINDA...

BUT... AFTER I COULDN'T GET IN, I REALIZED THAT...

PANT

PANT

BEFORE THE EXAM RESULTS CAME OUT,

I REALLY DID WANNA GO TO TONO,

I WAS JUST AFRAID OF...

GETTING LEFT BEHIND, I GUESS...

!!

!!

THAT'S REALLY ALL I HAD BEEN THINKING ABOUT. I DIDN'T REALIZE THAT I WASN'T INTERESTED IN TONO ITSELF.

I DIDN'T WANNA LOSE THE FIRST FRIENDS I MADE

KOKATSU, STOP BRINGING ME TRASH!

WERE WE THE ONES PUSHING CHIBA TO GET INTO TONO ALL THIS TIME...?

.....

OH, THEY WERE, BUT THEY CAME ANYWAY.

I FIGURED THEY'D BE DEPRESSED THEMSELVES...

BUT AFTER THE RESULTS CAME OUT

IZUMI-KUN AND HIMEJI-SAN IMMEDIATELY CAME TO MY HOUSE BECAUSE THEY WERE WORRIED

THOSE GUYS?! SERIOUSLY?!!

DON'T YOU DARE SHUT YOURSELF IN AGAIN!!

THEY DID ALMOST THE SAME THING AS YOU, THOUGH.

CHIBA GET YOUR ASS OUT HERE!!

WHAT ARE THESE TWO DOING?

AND I THOUGHT...

AND THEN YOU DROPPED BY TOO,

.....

EVEN IF WE ARE SEPARATED

WE'D BE FRIENDS FOREVER

AND NOW I CAN FINALLY

FACE MY FUTURE WITH PEACE OF MIND.

'S THAT SO.

Y'KNOW, CHIBA...

I'M SURE YOU'D DO GREAT NO MATTER WHAT COLLEGE YOU GO TO!

EH?! IT'S NOT THAT BAD, IS IT?!

THROUGH THEIR PRECIOUS THREE YEARS TOGETHER, SHINAGAWA ISN'T THE ONLY ONE WHO'S GROWN.

WELL, IF YOU DID SOMETHING ABOUT YOUR GLARE, THAT IS.

IN THE COLD WINTER, HER HEART IS STILL WARM.

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

CHAPTER 197: GOOD LUCK ON THE EXAM

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
Ai Suigetsu,
Nyu Katsu

Kisu KMS

CLN | RD
Benny

Attention: Recruiting
-Redrawers
-JPN Translator
-Cleaners

PR
Slickjaw

TS
Argnorkaz

117th Release: 9/27/13
YanMega 197

Support the author by buying this series when available to your country.

SO THAT MEANS HIMEJI IS GOING TO APPLY FOR YAMATO UNIVERSITY?!!

THAT'S RIGHT.

WHAT ABOUT YOU TWO? WHAT ARE YOU GUYS PLANNING TO DO?

IT'S NOT MY CHOICE THAT I HAVE TO INHERIT MY PARENT'S BUSINESS.

ARE YOU TALKING ABOUT YAMATO UNIVERSITY WHERE ALL WEALTHY KIDS GO!!??

IT'S AS IF THE UNIVERSITY WAS FOUNDED ESPECIALLY FOR HIMEJI-SAN...

IS THAT SO.

THAT MEANS EVERYONE HAS DECIDED ON A SCHOOL.

EVEN THOUGH I PONDERED OVER IT FOR A LONG TIME, IN THE END I STILL DECIDED TO GO TO KOUHISHI UNIVERSITY.

AH... I DECIDED TO APPLY FOR KAWARA UNIVERSITY.

THAT'S WHERE I ORIGINALLY PLANNED TO GO TO.

WOW THESE PEOPLE...

AND LIKE~~ I STILL REALLY WANT TO GO TO MIYAMA UNIVERSITY~~

WHO WOULD'VE THOUGHT I'D APPLY FOR THE SCHOOL THAT I ONCE GAVE UP IN..!!

BUT STILL~~ I FEEL LIKE I WON'T LIKE ANYONE IN THAT SCHOOL--

AH WHATEVER! ISN'T THIS FINE?

I INITIALLY THOUGHT THAT THEY'D ALL BE DEPRESSED...

WE CAN RELAX FOR NOW.

SUMMARY: SHINAGAWA AND HIS FRIENDS STUDY TOGETHER IN ORDER TO MAKE TONO UNIVERSITY.EVEN THOUGH THEY ALL TOOK THE ENTRANCE EXAM, IZUMI,HIMEJI AND CHIBA DO NOT MAKE IT, LEAVING SHINAGAWA AND HACHIOJI TO TAKE THE REEXAMINATION. BUT AT THIS TIME, WHERE IS HANA?

THAT RIGHT!

THE REAL BATTLE BEGINS NOW...

MHM! EVERYONE MUST MAKE IT TO THEIR DREAM SCHOOL!!

EXACTLY, WE'RE STILL GOING TO NEED YOUR HELP, IN THE FUTURE HACHIOJI!

WHAT ARE YOU SAYING? IT'S NOT LIKE YOU AT ALL.

LEAVE IT ALL TO ME!

I'LL DEFINITELY AVENGE YOU GUYS...!!

NO, IT WAS SKILL!!

YOU JUST HAVE BETTER LUCK!!

WHAT A BOAST TO MAKE. DIDN'T YOU ALMOST FAIL TOO?

SAY, WHAT HAPPENED TO ADACHI-SAN?

?

!

THAT TRUE... I'VE BEEN SO BUSY THAT I DIDN'T NOTICE.

SHE DIDN'T EVEN ATTEND SCHOOL IN THE THIRD SEMESTER, WHAT'S KEEPING HER BUSY?

NOW THAT YOU MENTION IT... I HAVEN'T SEEN HER IN A WHILE...

WHAT?!

IS THAT REALLY THE CASE...?

...THINKING OF US AFTER GETTING IN FIRST...

HANA-NEE MUST BE...

ゴゴゴ

I'M SO FULL~~

WELL--... THAT'S NOT IMPOSSIBLE...

SHE'S PROBABLY ABSORBED IN THE NEW YEARS CELEBRATION

AND ROLLING AROUND IN HER OWN HOUSE.

BUT IT'S NOT AS IF ADACHI-SAN NEEDED TO STUDY AT ALL.

I HOPE THAT'S SO...

YET SHE JOINED THE SUMMER CAMP TRAINING.

ヘルプっ

PROBABLY NOT... I DOUBT SHE EVEN REMEMBERS THINGS BEFORE THE EXAM!

WHATEVER THE CASE IS, THAT WOULD BE IMPOSSIBLE

THAT RESULTS ARE OUT FOR TONO...

WELL, SHE MIGHT EVEN COME SEE US TODAY...!

大学進学の
七星予備校

七星予備校

IN THE END, HANA-NEE DIDN'T COME TODAY...

SHINAGAWA! WHY DON'T YOU SEND HANA-NEE AN EMAIL?

NO MATTER WHAT, SHE SHOULDN'T JUST LOSE CONTACT WITH US...

HUH?! WHY ME?!!

WHAT'S THE PROBLEM, YOU ALREADY PASSED THE INITIAL EXAM.

IT'S REALLY HARD TO TELL OURSELVES THAT WE FAILED.

UH...

ずーーーん

DAMMIT...!

THAT'S ALL! PLEASE DO IT FOR US--!

AND ALSO TELL HER ABOUT OUR CONDITION.

.....

PITTER PATTER, PITTER PATTER

WHAT A HASSLE...

RECIPIENT

YOU HAVEN'T COME TO CRAM SCHOOL RECENTLY, WHAT HAVE YOU BEEN UP TO?! DURING THE TIME THAT YOU'VE BEEN ROLLING AROUND IN YOUR HOUSE, I'VE ALREADY PASSED TONO'S INITIAL EXAM!! BUT OF COURSE THAT'S TO BE EXPECTED. ANYHOW, COME TO CRAM SCHOOL TOMORROW.

THIS...

SHOULD BE FINE!

WHOAH!! YOU TWO!

WHEN DID YOU GUYS GET HERE?!!

UWAH--

THIS KIND OF MESSAGE?

NONE OF YOUR BUSINESS! WEREN'T YOU THE ONES WHO ASKED ME TO SEND HER AN EMAIL?!

DING DING DONG DING DONG

YOU JUST TALKED ABOUT YOURSELF IN THAT MESSAGE.

ADACHI-SAN WILL DEFINITELY THINK THAT'S A SPAM EMAIL.

?

MESSAGE CENTRAL

Sub

YOUR EMAIL WAS NOT SENT. PLEASE RECONFIRM THE RECIPIENT'S EMAIL ADDRESS

-END-

...HUH?

IT DIDN'T GO THROUGH?

SHE'S NOT PICKING UP EITHER.

.....

.....

IF THAT'S THE CASE, THE EMAIL SHOULD'VE BEEN SENT.

WHAT'S GOING ON?!

PERHAPS HER PHONE IS OUT OF BATTERY AND ADACHI-SAN DIDN'T NOTICE?

BAKERY

ゴーーーー

THAT IDIOT

FORGOT TO PAY HER BILLS

AH-- SO THAT'S WHY...

CLICK

TWO SUCCESSFULLY PASSED THE ENTRANCE EXAM.

BUT THAT'S GREAT!

201 SHINAGAWA

WHILE IT WAS DANGEROUS, I DID PASS

YOU CAN ALMOST CALL THIS A MIRACLE

EVEN THOUGH KAI-CHAN SEEMED TO PASS EASILY

TCH

BUT YOU GOTTA WORK HARD NEXT TIME TO --

くわっ

I ALREADY SAID IT WAS SKILLS!!!

HUH?

DID SHE FORGET TO PAY HER PHONE BILLS?

DO YOU KNOW WHAT'S KEEPING HER BUSY?

OH, RIGHT, I CAN'T REACH ADACHI...

THAT'S WHY I HAD THE SUSPICION THAT SHE WASN'T AWARE OF US PARTICIPATING IN THE TONO ENTRANCE EXAM

WHAT KIND OF SUSPICION IS THAT?

THOSE GUYS ARE REALLY WORRIED AND KEEP TRYING TO CALL HER.

SHE HASN'T COME TO CRAM SCHOOL EVEN ONCE THIS YEAR.

RIGHT...ADACHI DOESN'T LIKE YOU

NO...I HAVEN'T HEARD FROM HER AT ALL...

DO YOU KNOW SOMETHING?

I ALREADY SAID SHE WON'T PICK UP.

LEND ME YOUR PHONE.

I'M A BIT WORRIED SO I'LL CALL GRANDMA.

I'M NOT CALLING HER.

RING RING RING

?

EH...NO ONE'S PICKING UP.

THIS GUY'S SISTER COMPLEX...

OF COURSE NOT.

BEEP

THAT'S WHY NEE-CHAN SHOULD BE PICKING UP

NO, SHE WOULD SLEEP EVEN EARLIER

HASN'T YOUR GRANDMA FALLEN ASLEEP ALREADY?

超合金 鋼鐵姆系列

YEA, AND NO ONE HAS SEEN HER SINCE THEN EITHER!

GOSH EVEN IF SHE DIDN'T PARTICIPATE IN THE EXAM, THERE'S NO NEED FOR HER TO BE LIKE THIS--

DAICHI....YOU SAID THAT SHE HASN'T COME TO CRAM SCHOOL SINCE NEW YEAR'S?

WHAT HAPPENED?

NEE-CHAN MIGHT HAVE...

.....

...DECIDED TO DROP OUT OF COLLEGE?

WHAT...

WHAT IS THAT SUPPOSE TO MEAN...?

HUH?!

BECAUSE GRANDMA IS AGAINST HER GOING TO COLLEGE?!

I'VE NEVER HEARD ABOUT THAT BEFORE.

NO, WAIT A MINUTE!

AH...! SHE'S BEEN LIKE THAT EVER SINCE NEE-CHAN WANTED TO GO TO COLLEGE...!

THEN WHAT'S HER REASON FOR NOT WANTING ADACHI TO GO TO COLLEGE?

.....

AND WHEN SHE WAS ACCEPTED INTO TONO...

HOW COULD SHE TELL YOU

WHEN ALL OF YOU WE'RE STUDYING WITH TONO AS YOUR GOAL?

BUT THAT'S WEIRD.

EVEN IF SHE'S DROPPING OUT, SHE SHOULDN'T SUDDENLY LOSE CONTACT WITH US.

I'M NOT SURE...

I DON'T KNOW MUCH ABOUT THIS MATTER.

I'M WORRIED.

I'LL GO TO GRANDMA'S HOUSE RIGHT NOW!

YOU COME ALONG TOO, DAICHI!

.....

PSSSS

WHAT ARE YOU DOING RINGING MY DOORBELL AT THIS HOUR!?
ADACHI
2-16
YOU'LL WAKE UP THE NEIGHBORS!!

ピンポッ
!!?
YOU'RE SO NOISEY--!!!

SLAM
!!?
WHAT?! GRANDMA, ISN'T THIS HOME?
SO WHY DIDN'T YOU PICK UP?!

I DON'T WANNA COME IN, I JUST WANNA ASK ABOUT NEE-CHAN!!

GO HOME--!!!

YOU CAN'T COME INTO MY HOUSE!!

EH...W-WAIT A MINUTE!!

I DIDN'T FINISH TALKING YET!!

.....

AND SHE WON'T PICK UP...

SO WE COULD ONLY LOOK FOR HER HERE!!

WE HAVEN'T SEEN HER AT ALL RECENTLY!!

EVERYONE'S WORRIED ABOUT HER!!

?

...PHEW.

RIGHT, DAICHI?!

...THAT'S RIGHT.

HANA...
SHE...

...SHE IS
NO LONGER
HERE...!!

NO
LONGER...

...HERE?

EH...

THE MINUTE THEY RELAX, SOMETHING HAPPENS!!
NOW IS NOT THE TIME TO WORRY ABOUT EXAMS!!

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
NYU Katsu,
Ai Suigetsu

CLN | RD
Benny

PR
Slickjaw

TS
Argnorkaz

Kisu KMS

118th Release: 9/29/13
Yankee-kun to Mega-ne-chan Chapter 198

Support the author by buying this series when available to your country.

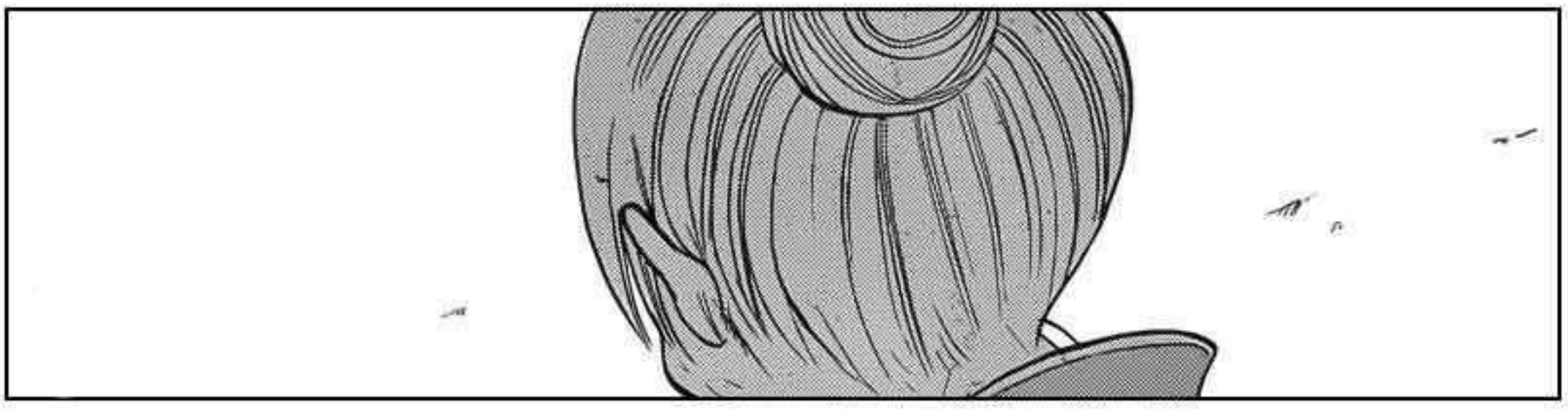
CHEAP AND TASTY FAST FOOD IS A STUDENT'S BEST FRIEND!!
BUT, YOU HAVE THINK ABOUT THE NUTRITION DURING THE TESTS!!

ヤンキーとメガネちゃん

CHAPTER 198: AND THIS IS WHY BOYS' ARE ANNOYING!!

YOU'RE SAYING ADACHI IS NO LONGER HERE....

SUMMARY: IN ORDER TO GET INTO TONO UNIVERSITY, SHINAGAWA AND HIS FRIENDS STUDY TOGETHER. AFTER THE INITIAL EXAM, SHINAGAWA AND HACHIOJI HAVE TO FACE THE RE-EXAMINATION. BUT SHINAGAWA AND YOH WHO'VE CAME TO HANA'S GRANDMA'S HOUSE ARE TOLD "HANA IS NO LONGER HERE"!!



....HM

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT....?

YES...

!

I KICKED HER OUT.

I'VE WORRIED ENOUGH ABOUT HER!

ガラッ

WOULDN'T LISTEN AT ALL AND INSISTS ON ATTENDING COLLEGE.

GOD, THAT CHILD

STOP RIGHT THERE.

OI DAICHI, THEN THAT MEANS....

WHY DON'T YOU WANT ADACHI TO ATTEND COLLEGE...?

BUT DIDN'T SHE ALREADY MAKE IT INTO A SCHOOL?!

IT'S NOT LIKE SHE'S HAVING FUN.

WHAT'S SO GOOD ABOUT GETTING AN EDUCATION?!

SIGH...

I CAN'T REALLY THINK OF ANY REASON YOU'D HAVE AGAINST IT.

THAT'S WHY KIDS NOWADAYS...

HOW ANNOYING.

HUH?!

WHAT'S THE POINT OF A GIRL ATTENDING COLLEGE?

COLLEGE DOESN'T DECIDE YOUR FUTURE.

AND ANYWAY, THERE'S NO POINT IN ATTENDING COLLEGE.

WA-WAI..

IN THE PAST, GIRLS STAY HOME AND HELP WITH HOUSEWORK.

....IS NO LONGER A MEMBER OF THIS FAMILY...!

AND ALSO THAT CHILD...

SINCE SHE DIDN'T LISTEN TO HER GUARDIAN...

....I KICKED HER OUT.

THAT...
THAT MEANS NEE-SAN WENT HOME?!

YES, THAT'S RIGHT!

.....

STOP CAUSING ME TROUBLE...!

NOW, HURRY AND GO HOME.

.....

CLACK

WHAT A STUBBORN OLD WOMAN!!

HUH~~? WHAT WAS THAT SUPPOSED TO BE!?

TOWER

AND SHE KICKED HER OUT JUST BECAUSE SHE WANTS TO GO TO COLLEGE...!

SO HARSH. BUT STILL, THEY LIVED UNDER THE SAME ROOF FOR THREE YEARS...

NO...

IT'S NOT THIS SIMPLE...!

IT WAS RIGHT FOR ADACHI TO WALK OUT FROM THIS KIND OF HOUSE!

EH?

NEE-SAN....

....SHE PROBABLY DIDN'T WANT TO RETURN HOME...!

IT'S IMPOSSIBLE TO ATTEND COLLEGE THERE.

THERE'S SO MANY PEOPLE WITH THEIR EYES ON NEE-SAN BACK HOME...

THINK ABOUT IT.

THAT MEANS THESE THREE YEARS WERE FOR NOTHING...!!

AND ALSO...

....YOU'LL PROBABLY NEVER SEE NEE-SAN AGAIN...!!

THAT'S WHY NEE-CHAN HASN'T GONE HOME ONCE ALL THOSE YEARS...!!

THIS IS HOW OUR FAMILY IS...!!

WHAT?! SO THAT'S WHAT'S GOING ON?!

BUT SHE GOT KICKED OUT

SO SHE HAS NO CHOICE BUT TO RETURN...?!

THEN THERE'S ONLY ONE THING TO DO NOW

DAMMIT...!

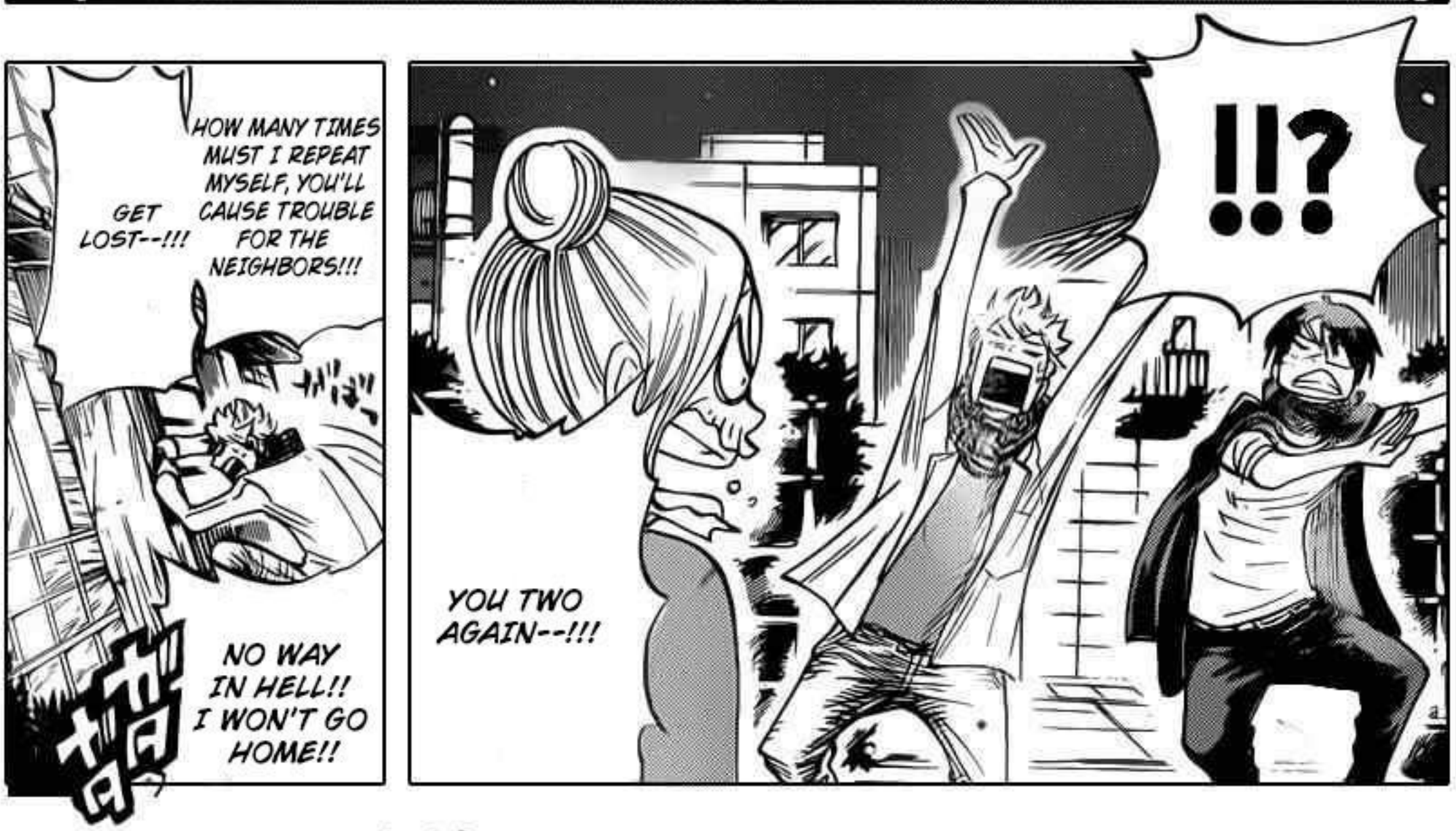
GO BACK...

...AND TALK TO YOUR GRANDMOTHER AGAIN...!!!

DAICHI...!

THERE'S PROBABLY NO OTHER WAY TO HELP HER...

....THAN THIS.


HOW MANY TIMES MUST I REPEAT MYSELF, YOU'LL CAUSE TROUBLE FOR THE NEIGHBORS!!!
GET LOST--!!!
NO WAY IN HELL!! I WON'T GO HOME!!
!!?
YOU TWO AGAIN--!!!

UNTIL YOU ARE WILLING TO LISTEN, I WILL NOT MOVE AN INCH!!
I HAVE SOMETHING TO SAY ABOUT ADACHI!!

...WELL THEN

WHAT DID YOU WANT TO SAY?

とぉーーー

WHAT...

STILL...THOSE CONDITIONS....

ONLY UNDER THE CONDITION THAT SHE QUITS SCHOOL!

THIS KIND OF THING DOESN'T WORK ANYMORE!

LET ME SAY SOMETHING FIRST,

STUFF LIKE GIRLS SHOULDN'T ATTEND SCHOOL IS SO LAST CENTURY

UGH...

I AM THE OWNER OF THIS HOUSE.

SO WHAT?

....WAS THE REASON WHY YOU LIVED TOGETHER WITH ADACHI?

THEN WHAT...

DAICHI...

AH..THAT'S RIGHT

YOU KNOW EXACTLY WHAT'LL HAPPEN IF SHE RETURNS TO THAT PLACE...!

WASN'T IT TO GIVE HER A NORMAL SCHOOL LIFE?

HOW COULD IT BE...

GRANDMA...!

WHAT... WHAT DO I DO NOW

IF THIS CONTINUES NEE-CHAN WILL...

SO THIS IS UNAVOIDABLE...

BUT, THAT CHILD WANTED TO GO TO COLLEGE...

PERHAPS ADACHI...

....ISN'T SUITED FOR COLLEGE!

AH SO THAT'S IT.

I UNDERSTAND EVERYTHING YOU JUST SAID.

WHAT THE HELL ARE YOU SAYING?!!

HUH?!

SO EVEN IF SHE WENT THERE'D BE NO POINT

BUT...

AND COLLEGE IS REALLY JUST AN EXTENSION OF HIGH SCHOOL.

THE REASON SHE HAD THAT GOAL WAS BECAUSE "COLLEGE STUDENTS LOOK SMART", NO?

ISN'T THAT TRUTH?

DO YOU THINK THIS IS ALRIGHT?

WHAT DO YOU MEAN, DAICHI?

EH...?

THE ONE WHO KICKED NEE-CHAN OUT WAS--...

....DIDN'T WANT TO MAKE HER LEAVE...

I....

IF I COULD,
I WOULD LET HER
TO ATTEND COLLEGE
TOO...!!

BUT, IT'S NOT
IN MY POWER
TO DO SO...!!

FOR HER
HIGH SCHOOL
TUITION...!!!

I ALREADY
DID ALL I
COULD...!

SORRY GRANDMA...

OUR RELATIONSHIP ISN'T GOOD TO THE POINT WHERE YOU HAVE TO APOLOGIZE.

HMPH!

I...DIDN'T KNOW ANYTHING AND ONLY THOUGHT FOR MYSELF...

AH, YES

....THAT NEE-CHAN WOULD GO THIS FAR...

BUT...I DIDN'T THINK...

GEEZ...I DON'T KNOW WHAT SHE'S THINKING!!

....DOESN'T THAT MEAN SHE DOESN'T WANT TO SEE US EVER AGAIN?!

SINCE SHE CHOSE TO GO HOME...

THAT'S WHY BOYS ARE SO ANNOYING!!

WHAT ARE YOU SAYING.

ISN'T THERE ONLY ONE REASON...?!

....TAKING SUCH A HUGE RISK TO ATTEND COLLEGE...

....THAT CHILD....

?

IT'S BECAUSE OF YOU...!

AREN'T YOU THE REASON SHE WANTS TO GO TO COLLEGE?!!

EVERYTHING IS FOR SHINAGAWA!!!

TO RECIPROCATE HANA'S FEELINGS, THERE'S ONLY ONE WAY!!

ヤンキー君とメガネちゃん

THEY DISCOVER THAT HANA-SAN HAS ALREADY RETURN HOME!!
YESTERDAY'S INVESTIGATION RESULTS ? ARE BEING REPORTED.

CHAPTER 199: EXACTLY BECAUSE OF THAT.

AH... BECAUSE OF THAT SHE WENT BACK HOME

DON'T EVEN TALK ABOUT GOING TO TONO, WE MIGHT NEVER SEE HER AGAIN.

THEN...THAT MEANS HANA-NEE ..SHE...

.....

HOW COULD THIS BE...

...THEN, WE'RE DONE TALKING.

I HAVE TO GET BACK TO SCHOOL

KisuKMS

The Rarity Bringer of Scanlation

STAFF CREDIT | www.kisu.kissmanga.com

TL
NYU Katsu,
Ai Suigetsu

CLN | RD
Benny

PR
Slickjaw

TS
Argnorkaz

Kisu KMS

120th Release: 10/04/13
Yankee-kun to Mega-ne-chan Chapter 190

Support the author by buying this series when available to your country.

THAT'S CRUEL.

EVEN IF SHE HAS A REASON, SHE CAN'T JUST DISAPPEAR LIKE THAT...

自習室A

WILL NEVER SEE ADACHI HANA AGAIN...?

THAT MEANS THOSE OF US WHO COULDN'T MAKE TONO...

BECAUSE WE'VE ALWAYS BEEN TOGETHER TILL NOW--...

NO...

THAT... PROBABLY WON'T HAPPEN!

SUMMARY: IN ORDER TO GET INTO TONO, SHINAGAWA AND HIS FRIENDS STUDY TOGETHER. AFTER THE INITIAL EXAM, ONLY SHINAGAWA AND HACHIOJI HAVE TO FACE THE RE-EXAMINATION. ON THE OTHER HAND, IN ORDER TO GET THE TUITION FOR TONO, HANA RETURNS HOME! IT SEEMS THAT SHE'LL NEVER SEE EVERYONE AGAIN, IS THAT OKAY?!

?

WHAT?

...IF SHE RETURNS TO THAT HOME...

IT'S VERY LIKELY...!

HANA-NEE'S PARENTS...

ARE VERY STRICT PEOPLE...!!

EVEN THOUGH I'VE NEVER MET THEM PERSONALLY

BUT I'VE BEEN WITH HANA-NEE SINCE MIDDLE SCHOOL, SO I'M PRETTY CLOSE TO HER.

SHE'S TALKING ABOUT THIS AGAIN...

!

HER PARENTS SEEM TO RESTRAIN HER ON EVERYTHING.

DON'T KNOW WHERE HANA-NEE'S HOUSE IS...

BUT EVEN I

THEY'RE EVEN AGAINST HER GOING TO SCHOOL...

NOT ONLY THAT, THEY DON'T EVEN ALLOW HER TO MAKE FRIENDS

.....

SAY, IS THAT THE REASON SHE DIDN'T REALLY TAKE MIDDLE SCHOOL SERIOUSLY...

ADACHI'S FAMILY IS LIKE THAT?!

WHAT... WHAT THE HELL?! ISN'T THAT TOO OVERPROTECTIVE?!

BUT

THAT DOESN'T MEAN "WE'LL NEVER SEE HER AGAIN", RIGHT...?

I SEE...

NOW I KINDA UNDERSTAND ADACHI'S FAMILY

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, WE DON'T EVEN KNOW WHERE HER HOUSE IS,

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?!

AH... THAT'S TRUE!

?

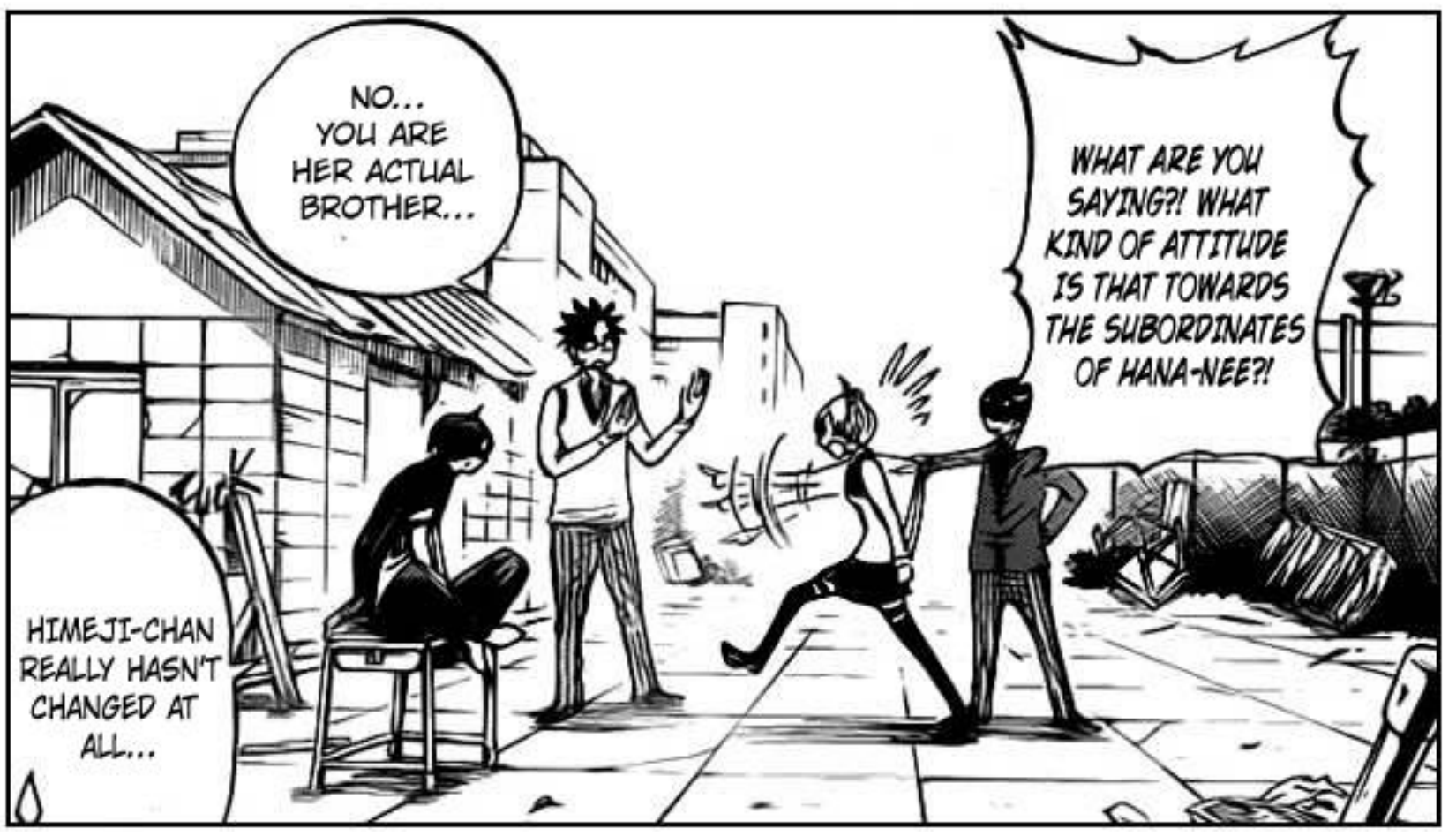
THAT'S RIGHT!

THERE'S STILL... THAT GUY!!

.....

EVEN IF YOU TELL ME THESE THINGS--...
THAT'S WHY
FUCK

MHM--... WHERE NEE-CHAN IS AT...


NO... YOU ARE HER ACTUAL BROTHER...
WHAT ARE YOU SAYING?! WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT TOWARDS THE SUBORDINATES OF HANA-NEE?!
HIMEJI-CHAN REALLY HASN'T CHANGED AT ALL...

YOU MUST KNOW WHERE HANA-NEE IS NOW?!

BUT AT LEAST LET US TALK TO HER AGAIN!!
WE KNOW SHE DIDN'T LEAVE OF HER OWN WILL!!

WHAT?!

NO

THAT'S NOT POSSIBLE...!

THIS GUY...IS TOO COCKY...!!

W-WHY?!

WE JUST--...

.....

WHAT ABOUT WE JUST BEAT IT OUT OF YOU RIGHT HERE...!!

IS THIS THE TIME FOR INTERNAL CONFLICTS?!

WHAT ARE YOU SAYING YOU BASTARD?!

ガキーン

DON'T BE RASH IZUMI-SAN!

HE IS NOT SOMEONE YOU CAN WIN AGAINST ALONE!!

WHAT'S WRONG WITH YOU, YOU...!

...

ギリ

THE ONE WHO DOESN'T UNDERSTAND IS YOU

THAT'S EXACTLY WHY WE WANT YOU TO HELP

EVEN SO...

YOU DO UNDERSTAND...

THAT I RAN AWAY FROM HOME...?

!

I DIDN'T EVEN HIDE MY TRACES, UNLIKE NEE-CHAN

NO ONE HAS COME TO LOOK FOR ME

WHEN I USED TO LIVE WITH HER, NO ONE WOULD LISTEN TO MY OPINIONS

THAT JUST GOES TO SHOW MY PLACE IN THE FAMILY

THEY WOULDN'T LET ME SEE NEE-CHAN...

EVEN IF I WENT BACK NOW...

THEN WE CAN'T DO ANYTHING

IS THAT SO...

WHAT KIND OF FAMILY DOES ADACHI HAVE...

...

EH?!

SEEMS WE'LL HAVE TO FIND ANOTHER WAY

THERE'S NOTHING LEFT TO SAY!

THIS GUY ONLY CARES THIS MUCH ABOUT HIS SISTER...!!

!

WE'RE LEAVING

……

BUT...
BUT...

WAIT!!

WAHHHHH-HHH--!!!

ヒィー-h

LISTEN UP

I'M GOING TO TAKE YOU GUYS TO MY HOUSE

BUT YOU MUST ACT ON MY DIRECTIONS!

BACK ON TOPIC, IS IT OKAY IF WE DON'T BRING SHINAGAWA-KUN ALONG...

THIS IS FINE, AS LONG AS WE FIND OUT HANA-NEE'S ADDRESS!

HMPH!

I'M MAKING THIS BIG OF A SACRIFICE ALL FOR NEE-CHAN, DO YOU UNDERSTAND HOW MUCH I LOVE HER NOW?!

HOW MUCH OF A SISTER-COMPLEX DOES HE HAVE.

CAN NORMAL FAMILIES RAISE A SUPERHUMAN?

...THAT'S TRUE

WHO KNOWS! EVEN JUST THOSE STRICT PARENTS SHOW HOW UNUSUAL IT MUST BE!

BUT-- WHAT WOULD ADACHI'S HOUSE BE LIKE?

...OH!

DON'T COME IN BEFORE YOU SEE MY SIGNAL.

IF DAD AND MOM FIND OUT ABOUT YOU, I DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN...!

AFTER WE GET THERE, LET ME ENTER ALONE.

ALRIGHT, WE'RE HERE

THIS IS MY HOUSE

WAIT A MINUTE YOU...

LOOK, ISN'T THIS...

EH...?

THIS IS...?

WHAT...

WHAT THE HELL...

WH...

THE HOUSE...

IS...

GONE.....!!

立入禁止

DON'T TALK ABOUT SEEING HANA-NEE AGAIN

WE DON'T EVEN KNOW WHERE SHE IS...

SHINAGAWA

THAT'S WHAT HAPPENED

. . . . . .

WE ASKED AROUND AND NO ONE KNOWS ABOUT IT

DON'T YOU FEEL IT'S VERY RUDE?!

HANA-NEE DISAPPEARED WITHOUT SAYING ANYTHING.

ARE YOU LISTENING SHINAGAWA...?!

RIGHT NOW ISN'T THE TIME FOR STUDYING...!!

NO...THAT'S NOT IT.

WE'VE BEEN

ABANDONED BY HANA-NEE...!!

ADACHI... SHE...

...DOESN'T KNOW ANYTHING.

EH...?

THINK ABOUT IT, THAT SHE ISN'T SMART ENOUGH TO LIE TO PEOPLE.

へたっ

...HOW

IF SHE TOLD US, WHO WERE PREPARING FOR THE EXAM, IT WOULD'VE AFFECT US...!

SHE'S PROBABLY CLUMSILY TRYING HARD...

THAT MEANS HANA-NEE... SHE...

BELIEVED THAT WE'D DEFINITELY MAKE TONO UNIVERSITY...?

BECAUSE OF US...

THAT'S EXACTLY WHY

WHAT SHOULD WE DO...

THAT'S EXACTLY WHY

I MUST MAKE TONO...!!!

SO I MUST MAKE IT

NO MATTER WHAT!!

ALWAYS DOING THINGS TO TORTURE US!!

THAT'S RIGHT...!

STILL, HANA-NEE IS A PAIN IN THE NECK

TCH...!

MHM...!

BUT

SHINAGAWA-KUN REALLY IS RELIABLE...!

I HEARD THAT, THOSE GUYS...!!

BUT I DO WORRY A BIT

JUST... FORGET IT

WHATEVER...! WE'RE NOT EVEN SURE HE CAN ACTUALLY MAKE IT!!

YOU'RE SAYING THAT AGAIN--

THE REST IS ALL UP TO HIM!!

THE EXAMINATION OF FATE IS ALMOST HERE!!

感謝大家的支持連載突破200回!!

ヤワラ君と火ガオちゃん

吉河美希

我們那些始於這裡的故事、將鋪成我們通往未來的道路。

感謝の気持ちを込めて!!

直筆サイン入り複製原画を額装して50名にプレゼント!!

このカラーを超忠実に再現した複製原画に、吉河先生の直筆であなたの名前とサインを裏側に入れてプレゼントします!! このページは4色印刷ですが、複製原画は10色印刷なので、より綺麗な仕上がりになります!

最新コミックス KC21巻 発売中!!

NO.12 「ヤンメガ」応募券

応募のきまり 郵便ハガキに左下の応募券を貼って、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業(学年)・電話番号・作品への一言・複製原画に入れて欲しい名前を記入して、次の応募先までお送りください。 **応募先** 〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 週刊少年マガジン「ヤンメガ 複製原画プレゼント」係 **しめきり** 3月2日(水)*当日消印有効

◆当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。◆雑誌公正競争規約の定めにより、この懸賞に当選された方は、この号の他の懸賞に当選できない場合があります。

◆お送りいただいたハガキは、企画終了後、速やかに破棄いたします。

Translator:
Nyu Katsu and Ai Suigetsu

Redrawer: Benny

Proofreader:
Slickjaw

Typesetter: Roxas

KisuKMS

Visit us at:
wwww.kisu.kissmanga.com

Chapter 200 It's possible if you want to do it!!

Summary: Shinagawa and his friends studied hard in order to get into Tono University. But after the initial exam, only Shinagawa and Hachioji were called back for the follow-up examination. On the other hand, in order to get tuition for Tono U, Hana returned home! If he wants to see her again, he must make it to Tono University!! The fated day is finally here--!!

REALLY NO USE STUDYING AT THIS POINT.

ギシッ

SFX: PACE

WHAT ELSE COULD I DO?

轉去

SFX: PACE, PACE

BUT THEN AGAIN, IF I'M NOT STUDYING,

轉去

轉來

PM 7:40

……

ヤバい

はりほりん

Guess I'll catch some z's.

SFX: DING DONG

ピロロン

!?

SFX: FWIP

もぞっ

SFX: TURN TURN

もぞ!

もぞ

ガシ

チャ

HI SHINAGAWA-KUN!

Eh ehhhh--?!

WE CAME TO HANG OUT.

WELL YEAH, WE KNOW.

Hang out?! People, d'you realise I have an exam in the morning?!

Wha- Hold on!

201 Shinagawa

What am I, an amuse-ment park?!

SORRY TO INTRUDE.

Hold it!!

BUT WE WERE BORED, SO.

THEN WHAT GIVES?!

Almoooost!!

Just a little more!!!

Final hit!

Go!! To the left, to the left!!

スタ

コロ

ガーン!!

DANG...

GAME OVER

So why are you guys even here?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

WE CAME 'CAUSE WE WERE WORRIED!

GUYS, COME ON, LEAVE ME BE THIS ONE TIME.

GO HOME ALREADY!

WE THOUGHT YOU'D BE SHAKING IN YER BOOTS RIGHT NOW!

HUH?

IT WAS SURPRISINGLY TIRING.

NOW WE'RE JUST WAITING FOR THE RESULTS.

DON'T MIND US, OUR EXAMS ENDED 3 DAYS AGO.

WORRIED MY ASS, YOU WERE BORED AND I WAS AVAILABLE.

ALL I GOTTA DO NOW IS WAIT TILL TOMORROW!

I'VE PREPARED LIKE I SHOULD'VE,

HATE TO BREAK IT TO YA,

BUT I **AIN'T** AVAILABLE, OR NERVOUS FOR THAT MATTER.

Listen to me!!!

OH LOOK, HE'S TRYING TO ACT ALL TOUGH.

YOU'RE ACTUALLY FREAKING OUT ON THE INSIDE, AREN'T YOU.

THERE HE GOES AGAIN.

Leave me alone, you nimrods! It's just one more day!!

SAY, SHINAGAWA-KUN, WHAT'S THIS?

WELL, THEY'LL BE HERE FOR YOU, I'LL BE HERE FOR YOUR GAMES.

B.L.T.

SAND

DON'T WORRY, WE'LL BE HERE FOR YOU LIKE THE AWESOME FRIENDS WE ARE.

YOU BETTER PACK NOW, SHINAGAWA-KUN! YOU MIGHT FORGET SOMETHING IN A HURRY TOMORROW!!

I'll pack when I pack, man! Anyway, I mostly just need my exam pass and my exam materials.

YOU HAVEN'T PACKED YOUR BAG YET?!

Oi! Don't go looking through my stuff!!

OH WELL, NOT THAT I EXPECTED YOU TO UNDERSTAND.

YOU SAY THAT NOW, BUT...

YOU NEVER KNOW WHAT YOU MIGHT NEED THERE.

WHERE DO YOU GET OFF ACTING HIGH N' MIGHTY. YOU FAILED TONO, DAMN YOU.

もも子

YOU SAID IT YOURSELF JUST NOW.

Hey! Don't say the word 'failed'!!

It hurts, damn it!!

SO WHAT YOU'RE SAYING IS, YOU **WERE** ALREADY STRESSED.

YEAH, I WAS, GOT A PROBLEM WITH THAT?!

GEEZ, MAN.

YOU GUYS'RE STRESSING ME OUT EVEN MORE!

Holy crap it is! Fuck!

PM 11:20

I HAVE A TEST TOMORROW, SO I GOTTA SLEEP EARLY.

ANYWAY, I APPRECIATE YOU GUYS COMING HERE, BUT IT'S LATE.

I WAS TELLING YOU, TO GO HOME.

THAT'S OKAY, SHINAGA-WA-KUN.

.....

HUH?

WE'LL WAKE YOU IN THE MORNING!

YEAH, DON'T WORRY ABOUT GETTING UP EARLY!

YOU CAN LEAVE THAT TO US.

I HAVE AN EXAM TOMORROW, YOU SHITS!!!

SWEAT DREAMS!

OH HELL...

GET A GOOD NIGHT'S SLEEP, SHINAGAWA-KUN!

ねっ

がばっ!!
NO, MOMMY, I'M FULL.
You fucks fell asleep first!!!

SHINAGAWA'S RUNNING LATE...

THEY'VE ALREADY STARTED LETTING THE EXAMINEES ENTER THE SITE.

THE NEXT DAY.

TONO UNIVERSITY RE-EXAMINATION SITE

Stare

Shock

Glare

?

THE CROWD'S THICKENING BY THE MINUTE.

I'VE BEEN WAITING FOR OVER 30 MINUTES!

What in the world is Shinagawa doing?!

.....

SFX: PANT PANT PANT

It's not my fault! Himeji-San took an hour making lunch!!

OH PLEASE, WE'D HAVE GOTTEN HERE SOONER IF CHIBA HADN'T MADE US CHECK THE EXAM SUPPLIES TEN TIMES OVER.

You with your super long exam tips list!

It's all your fault we're late, Izumi!

...OHHH.

Shinagawa just took too long in the bathroom!!

D-Did not!!

. . . . . .

WELL WE'RE HERE NOW, ANYWAY.

SO IT'S MY FAULT, NOW?!!

TRUE.

YEAH, YEAH, I GET IT!
DO YOUR BEST, SHINAGAWA-KUN!
TRY TO KEEP THE DUMBASSERY TO A MINIMUM.
THE TIME'S FINALLY HERE!

WELP, THIS IS IT, THEN. I'M GOIN' IN!

Shina-gawa!

Good luck!!!

COUNT ON IT!

WHAT ARE THOSE GUYS, MY MOM?

HE HE HE HE

Whoah, are those Tono students?

You'll definitely pass!!

You can do it!!

Ohhhhhhhhhhhhh!!!

NOPE, NOT ME,

ESPECIALLY SINCE THOSE GUYS'VE BEEN TRYING TO CHEER ME UP SINCE YESTERDAY.

I THOUGHT YOU'D BE ALL NERVOUS WHEN YOU GOT HERE.

WELL THAT MAKES ME FEEL BETTER AT LEAST.

...I SEE

THEY WENT THAT FAR...

AND DID ALL THIS...

JUST FOR YOU.

YOU MADE SOME VERY GOOD FRIENDS.

...I DID.

I REALLY DID.

OH, SHUSH, IT'S NICE TO HAVE CLINGY FRIENDS.

...IS IT?

THEY CAN GET CLINGY SOMETIMES, THOUGH.

WE'RE HERE.

ガシッ

WELL THEN...

ONE STEP FROM
TONO U!!!

Translator
Ai Suigetsu
Nyu Katsu

Redrawer:
Benny

Proofreader:
Slickjaw

Typesetter: Excr

KisuKMS

Visit us at:
wwww.kisu.kissmanga.com

マコ高とメカオちゃん

CHAPTER 201
GORILLA

IT'S FINALLY THE DAY OF THE RE-EXAMINATION. WITH THE BLESSINGS OF CHIBA, HIMEJI, AND IZUMO WHO FAILED THE FIRST EXAM, SHINAGAWA AND KACHIOJI CHALLENGE THE RE-EXAMINATION!! IN THAT PLACE, A NEW PERSON APPEARS...?

BORING.

JANOME HIGH SCHOOL GRADE 3

UTSUNOMIYA RIKO

EH?

LOOK! ISN'T THAT UTSUNOMIYA-SAN?

I HEARD SHE CAN'T STUDY ABROAD BECAUSE OF HER PARENTS.

EH?! THE ONE WHO'S RUMORED TO HAVE *THE BRAIN OF A GOD*?

SO THAT'S WHY SHE'S HERE AT TONO--

THAT'S RIGHT! THE NEWS CALL HER THE *DAUGHTER OF MATH.*

SHE PROBABLY DOESN'T HAVE ANY TIME TO JOIN CLUBS?

UM, UTSUNOMIYA-SAN! WHAT ARE YOU GOING TO MAJOR IN?!

I REALLY WANT TO BE IN THE SAME MAJOR AS YOU!

それ

OH...

OH...

SO NOISY

.....

I KNOW, RIGHT?!

RIKO-CHAN..♥

わーっ♥

SO... SO COOL~~!

WHOA-- SUCH A LARGE CLASSROOM

I'VE THOUGHT THAT SINCE THIS STARTED

BORING...

!

WHAT'S WITH THIS PERSON...?

TONO UNIVERSITY IS REALLY AWESOME!

WEIRD GUY..

ARE YOU SITTING NEXT TO ME?

PLEASE TAKE CARE OF ME!

HE MUST HAVE PASSED THE INITIAL EXAM BY SHEER LUCK.

AH... SUCH A NUISANCE.

WHY WOULD THIS KIND OF PERSON BE IN THE RE-EXAMINATION SITE?!

SPEAKING OF, DOESN'T HE LOOK LIKE A PUNK?!

WHAT'S WITH THAT BLONDIE! ACTING FAMILIAR WITH RIKO-SAMA.

STUPEFIED

GOSH, I HOPE THE TONO STANDARD DOESN'T DROP...!!

THOSE PEOPLE ARE SO ANNOYING.

MIRACLES DON'T HAPPEN TWICE--!

HE'S PROBABLY NOT GONNA PASS THE RE-EXAMINATION ANYWAY!

SAY...

DON'T MIND THEM, THEY'RE JUST THAT KIND OF PEOPLE.

HUH?

ぴーぽろっ

DID YOU BRING CHOP-STICKS?

THEN I CAN'T EAT MY LUNCH DURING BREAK!

AYAH~ I LOOKED EVERYWHERE IN MY BAG!

HIMEJI PROBABLY FORGOT TO PACK THEM...

PLEASE!

CAN YOU LEND ME YOUR CHOPSTICKS?!

AFTER YOU FINISH EATING

THANKS, YOU SAVED ME!

.....

OH...!!

SURE

?

YOU DON'T LOOK VERY WELL--I JUST WANT TO KNOW IF YOU'RE ALRIGHT

you seem pale

ANYWAYS.

DO YOU NOT FEEL WELL?

IT'S THE FIRST TIME ANYONE HAS SAID SOMETHING SO RUDE TO ME

YEA... BUT YOUR EXPRESSION IS SO GLOOMY

AH? YOU'RE TOO QUIET, I CAN'T HEAR YOU

.....

I'M JUST NATURALLY

PALE-SKINNED

AH, THAT MUST BE IT!

GOSH, WHAT'S WITH THIS GUY

NO.

YOU'RE BEING NERVOUS!

WHY WOULD I FEEL NERVOUS ABOUT SOMETHING LIKE THE TONO ENTRANCE EXAM...?

HA, STOP ACTING TOUGH!

EXAMS AND ALL THAT BULL. PLAY SOME WORD GAME AND IT'LL START SOON!

IN ANY CASE I'VE BEEN CALLED A PRODIGY SINCE CHILDHOOD..

.....

GO-RILLA

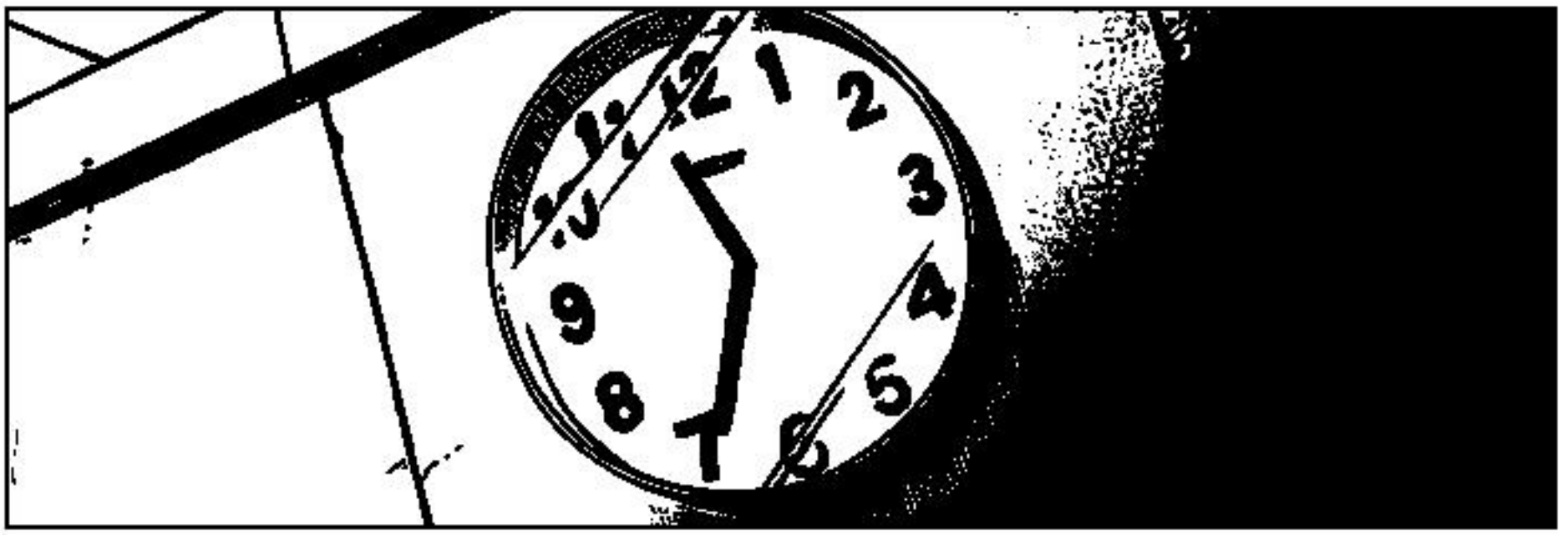
WHAT, THAT'S IMPOSSIBLE TO CON-TINUE"

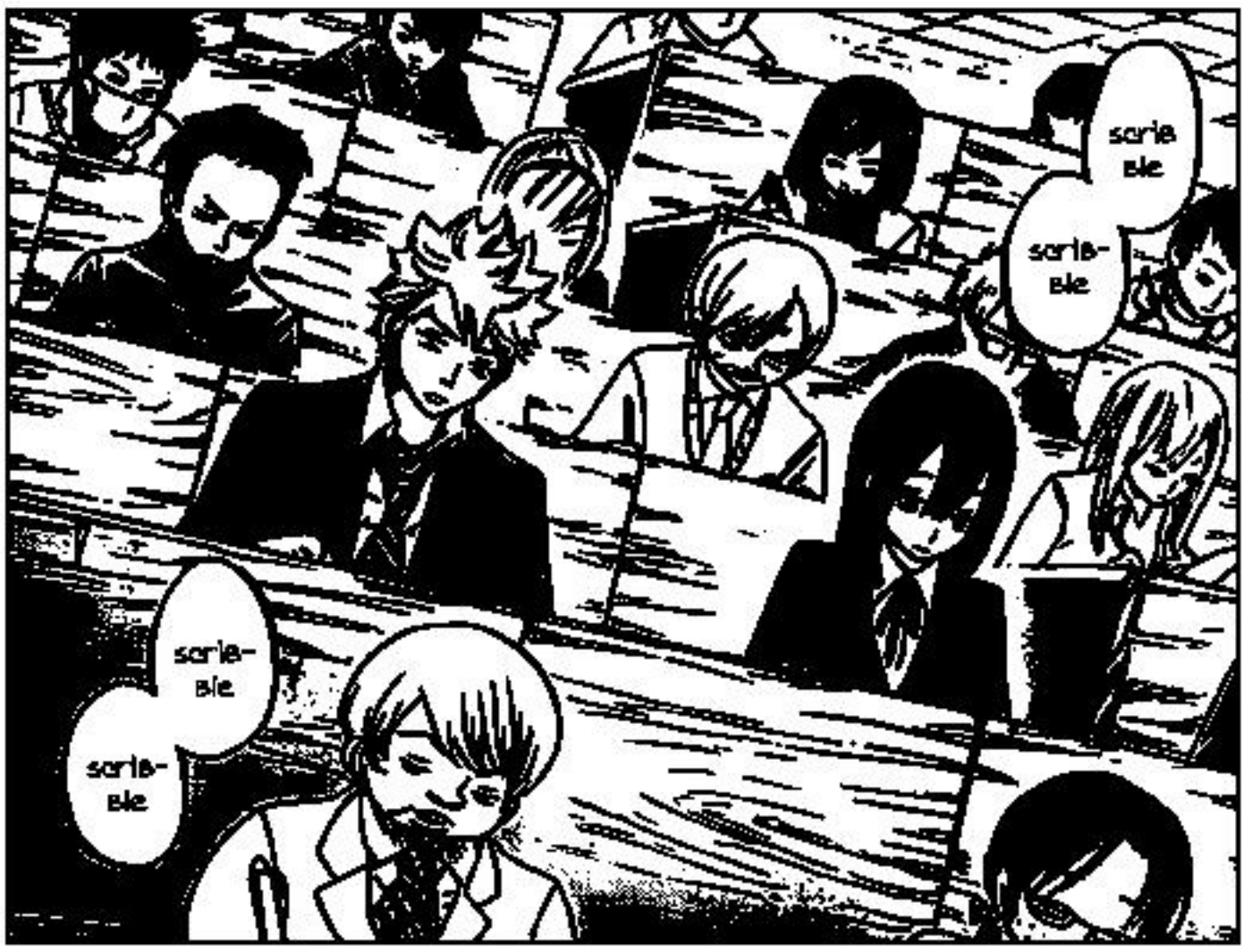
THERE ARE SUCH WEIRD PEOPLE IN THIS WORLD—

THEN, APPLE!

IT'S [GO], [GO]!!

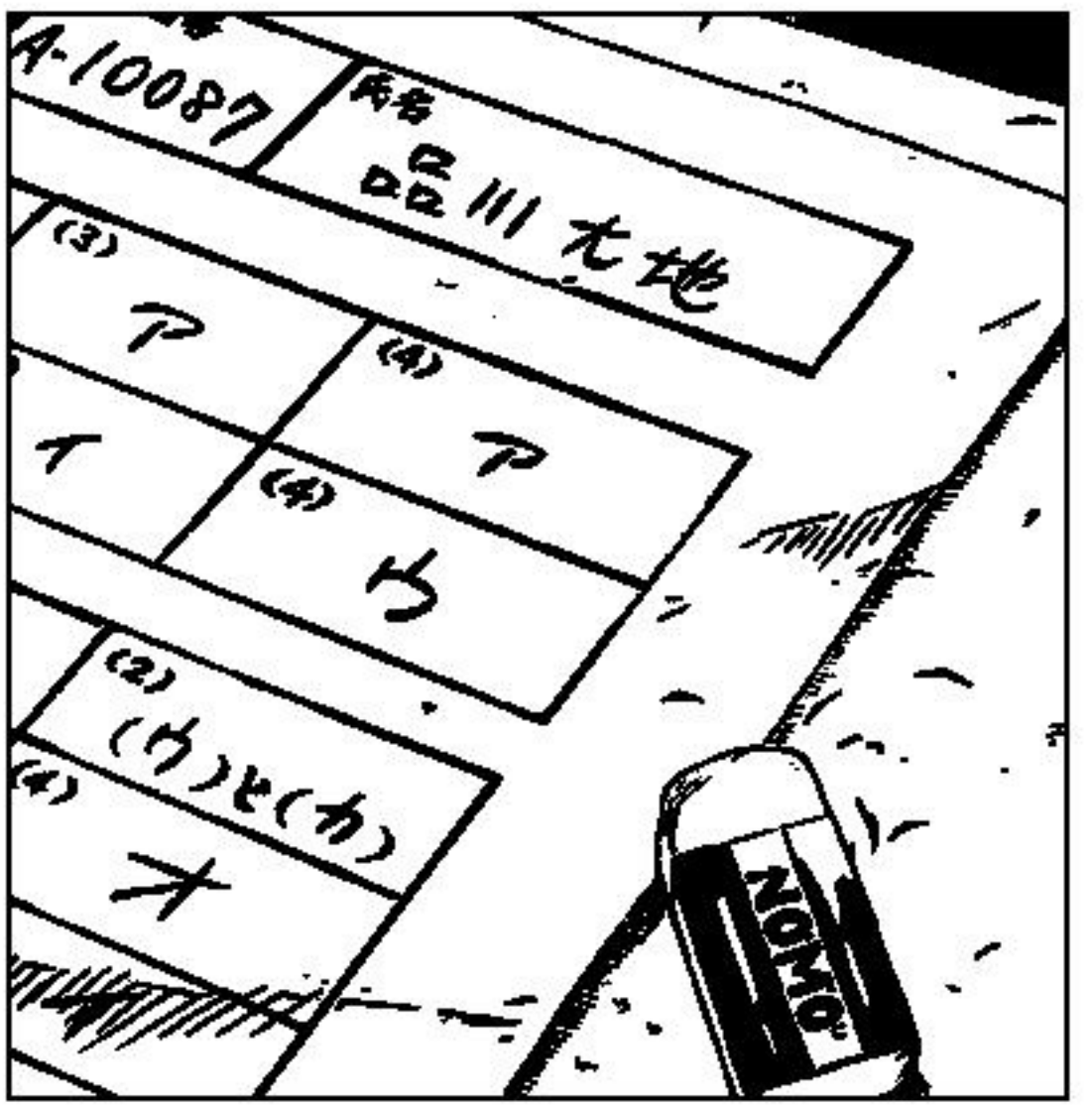
IN JAPANESE THE LAST SYLLABLE OF APPLE IS "GO" THE FIRST SYLLABLE OF GORILLA IS "GO", AND THE LAST IS "RA". THE IDIOT CAN'T EVEN CONTINUE FROM "RA".




sorie
ble
sorie-
ble
sorie-
ble
sorie-
ble

THIS
PERSON...

Ar...


A-10087
(3)
(4)
(4)
(2)
(4)
NOMO

HERE, TAKE THIS.

BREAK

CAFETERIA

OH! YOU CAN LEND IT TO ME NOW?

SORRY ABOUT THAT! I'LL WASH IT AFTERWARDS AND RETURN IT TO YOU.

HUH?

KEEP THEM.

Beep

?

AFTER YOU FINISH YOU SHOULD GO BACK.

IT'S USELESS EVEN IF YOU STAY HERE

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN...?

.....

NO... I MEANT...

IT MEANS YOU'RE WASTING TIME AND ENERGY.

I'M VERY CLEAR ABOUT THAT.

YOU CAN'T MAKE IT TO TONO.

WAIT A MINUTE.

IT'S LIKE YOU KNOW THE RESULTS ALREADY...!!

WHY WOULD YOU SAY THAT TO ME?

WHAT DO YOU MEAN?

TCH...! YOU SEEM CONFIDENT!

WHO DO YOU THINK YOU ARE?!

THAT'S RIGHT.

I KNOW ALREADY.

I UNDERSTAND VERY WELL TONO IS NOT THE PLACE FOR ME!

TAKE THIS BACK!!

!

AND I DIDN'T TRY TO GET IN BECAUSE I LIKE IT...!!

I'VE KNOW THAT SINCE THE BEGINNING.

THEN...

THEN WHY...?

47

MEN'S RESTROOM

OIIIIII!! WHY DO YOU KEEP FOLLOWING ME, THE BREAK IS ALMOST OVER!!

THEN TELL ME

TELL ME THE REASON

WHO CARES!! GOD, MOVE!

YOU

I WILL DO EVERY-THING I CAN TO KNOW MORE ABOUT IT.

I...IF I'M INTER-ESTED IN SOMETHING

...!!

NO!! WHY DO I HAVE TO TELL SOMEONE LIKE YOU?!!

HUH?

DO YOU KNOW THE LAW OF EQUIVALENT EXCHANGE?

FOR EXAMPLE, WHEN YOU BUY SOMETHING IN THE STORE YOU HAVE TO PAY MONEY, RIGHT?

IN THIS WORLD, IF YOU WANT SOMETHING, YOU *MUST* PAY SOMETHING OF EQUAL VALUE.

WHA-

I LENT YOU MY CHOPSTICKS

WHAT... WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?

O!... THE BELL JUST RANG?!

!!!!

!

NO, THAT'S SO WEIRD!

HOW ABOUT SOME-THING ELSE?

THEREFORE YOU ARE REQUIRED TO TELL ME

THE REASON WHY YOU MUST GET INTO TONO

TELL ME.

WOULDN'T YOU BE LATE TOO?!

TELL ME! OTHERWISE YOU'LL BE LATE FOR THE EXAM!

BE...

BECAUSE THE GIRL I LIKE IS GOING TO TONO...!!

EVEN SO, I'M SERIOUS!!

LAUGH... LAUGH ALL YOU WANT!!

VERY INTERESTING...!!!

HOPE!

....BUT HE WON'T MAKE TONO....

TO BE ABLE TO MEET SOMEONE AS INTERESTING AS HIM...

1021

BUT IT IS DIFFICULT....

HOPE!

ざわ

ざわ

HUH?

EH, WAIT...

COME WITH ME

ぐいっ

!

COME OUTSIDE RIGHT NOW!!

PRODIGY UTSUNOMIYA RIKO IS MOVED!!

THIS MEETING WILL UNEXPECTEDLY CHANGE SHINAGAWA'S FATE!!

Translator
Ai Suigetsu
Nyu Katsu

Redrawer:
Benny

Proofreader:
Slickjaw

Typesetter: Excr

KisuKMS

Visit us at:
wwww.kisu.kissmanga.com

ヤシキ君とメカオちゃん

MEETING THE PRODIGY AT THE TONO UNIVERSITY EXAM SITE. MIA.

FINALLY ON THE DAY OF THE RE-EXAM. PRODIGY UTSUNOMIYA RIKO APPEARS BEFORE SHINAGAWA. IT SEEMS SHE'S VERY INTERESTED IN SHINAGAWA, AND TAKES HIM OUT OF THE EXAM SITE BEFORE THE EXAM STARTS. IS SHINAGAWA IN DANGER?!

OI, WHAT'S GOING ON?

SHH

QUIET! IT'D BE BAD IF ANYONE HEARD.

ガラン…!!

?

ALRIGHT, SEEMS LIKE NO ONE'S HERE.

ARE YOU LISTENING? NOW PAY ATTENTION TO WHAT I'M GOING TO SAY.

?

IT'S EASY.

FOR THE REMAINING SUBJECTS...

HUH?

I CAN HELP YOU GET INTO TONO UNIVERSITY.

...LOOK AT MY ANSWERS...!!

PRINTING ROOM

DIDN'T I SAY TO BE QUIET?

WHAT ARE YOU SAYING--?!

YOU...

!!?

...THEN

WHY DO YOU WANT ME TO CHEAT OFF OF YOU?

BECAUSE I SAW THEM.

YOUR ANSWERS.

DIDN'T I TELL YOU? YOU'LL NEVER MAKE TONO THIS WAY.

NO, THAT'S WHY I'M ASKING HOW YOU WOULD KNOW!

THE REASON IS SIMPLE.

AND I DON'T UNDERSTAND AT ALL WHY YOU'RE HELPING SOMEONE YOU DON'T EVEN KNOW GET INTO TONO!!

BUT... BUT YOUR ANSWERS MIGHT NOT BE RIGHT!!

EHHHHH?!

I'M INTERESTED IN YOU.

YOU'RE NOT STRAIGHT-FORWARD AT ALL.
AH?!
NO... THAT'S NOT
FEELING HONORED? YOU SHOULD BE A BIT HAPPIER.

DON'T WORRY, I WON'T LET PEOPLE FIND OUT ABOUT THE CHEATING...
EVEN... EVEN IF YOU SAY THAT...

WHAT ABOUT IT? I FEEL LIKE YOU WON'T HAVE ANY DISADVANTAGES.

NO, EVEN SO...

IF THE ANSWERS ARE CORRECT, IT WOULDN'T BE WEIRD EVEN IF THEY WERE THE SAME.

THERE WILL BE NO EVIDENCE.

IF WE GET CAUGHT, JUST SAY YOU DIDN'T SEE.

THEN IT'S SETTLED!

DURING THE TEST I'LL GIVE YOU SIGNALS.

AND YOU'RE HERE TO GET INTO TONO NO MATTER WHAT.

NOT TO TEST YOUR SKILLS.

THAT'S... THAT'S TRUE BUT...

WHAT...

WHAT THE HELL IS UP WITH THAT WOMAN...?

.....

FIRST UP IS PHYSICS.

ドキッ

EXAM SITE
SCRIBBLE
SCRIBBLE
SCRIBBLE

I NEVER THOUGHT THIS KIND OF THING WOULD HAPPEN AT THE TONO ENTRANCE EXAM.
HEHE...! THIS IS GETTING MORE AND MORE INTERESTING.

SCRIBBLE
SCRIBBLE

?

SLIDE

...
カタカタ
カタカタ

TAP
TAP
EH...?
SCRIBBLE
SCRIBBLE
DID HE NOT NOTICE...?
COPY IT!!!
TAP
TAP
WHAT... WHAT IS HE DOING?!
THIS GUY...!!
THIS...
?

WHAT THE HELL?!!

PRINTING ROOM

DON'T YOU WANT TO GET INTO TONO?!

AT THIS POINT, DON'T SAY YOU'RE AFRAID!!

YOU NOTICED MY SIGNAL!!

WHY DID YOU IGNORE IT?!

.....

ME? AFRAID?

IMPOSSIBLE.

ビクッ

WHAT?

EH...?

I DON'T REMEMBER THAT I AGREED TO YOUR PROPOSAL,

I NEVER PLANNED TO CHEAT FROM THE START.

ARE YOU GIVING UP ALREADY?!

WAIT... WAIT A MOMENT!!

I'LL DEFINITELY SAVE MYSELF ON MATH.

THAT'S WHAT I'VE BEEN PLANNING ALL ALONG.

NO.

EVERYTHING'S AS I PLANNED...

HOW RUDE...

BETTING EVERYTHING ON MATH...!!

...WELL-- THEN-- BYE!

HAVE YOU ANY IDEA HOW HARD TONO'S MATH PROBLEMS ARE...?!

THEY'RE UNDOUBTEDLY THE HARDEST IN THE COUNTRY!

I HEARD THAT IN THE *3 QUESTIONS* OF TONO'S EXAM

問1

問2

問3

IF YOU EVEN GET ONE RIGHT YOU'LL DEFINITELY PASS...!!

SOMEONE LIKE YOU COULD NEVER SOLVE IT...!!

THAT IS... MY CONCLUSION.

EH...?

ALL THE UNIVERSITIES AROUND THE WORLD...!!

THAT IS THE CONCLUSION OF THE ONE WHO WAS INVITED TO

LOOK AT MY ANSWERS!!

THERE ARE NO OTHER CHOICES...

SCRATCH SCRATCH

I SEE, YOU'RE A PRETTY INCREDIBLE PERSON.

THEN I'M EVEN MORE DETERMINED...

IN ORDER TO GET INTO TONO UNIVERSITY...!!!

YOUR ANSWERS...

I WILL DEFINITELY NOT LOOK AT THEM!!!

BORING.

WH... WHY...?

JUST DON'T GET INTO TONO

WHATEVER

EXAM SITE

DROP

EH...?

TONO UNIVERSITY
ENTRANCE EXAM
MATHEMATICS

10087

1 $0 \leqq W \leqq \frac{\pi}{21}$

2 $P_n = p^{n-1}(1-p^2) + (n-1)p^{n-2}(1-p)^3$

3 $f(t) = \cos 2t$, $g(t) = t\sin t$

$f'(t) = -2\sin 2t$ ナ

$g'(t) = \sin t + t\cos t$ ナ

$g'(t) = 0$

$(0) = 0$

> 0.

① ナ $1 - 2\sin^2 t$

② ナ $t^2 \sin^2 t$

$t^2 \sin^2 t =$

③ ナ $t^2 \neq$

$\sin^2 t =$

IS...
IS THERE
ANYTHING
WRONG...?

つか!

つか!

ナ

TONO UNIVERSITY
ENTRANCE EXAM
MATHEMATICS

I'M DONE,
I'M GOING
HOME...!!

ヒソ

シャッ

I UNDER-
ESTIMATED
HIM...!!

THAT
MAN...

カツ

カツ

WAIT A MINUTE!!

ドン

TODAY! I HAD TO ENDURE SUCH EMBARRASS-MENT!!

SHOULDN'T YOU AT LEAST SAY SOMETHING!!!

WHA-, THIS WOMAN AGAIN...

BYE, I HAVE TO GO LOOK FOR MY FRIENDS.

SAY...

AYAH, WHAT'S THAT ALL OF A SUDDEN...

.....

AH-- SPARE ME...

IT'S SUCH A HASSLE.

OI!

...AT LEAST TELL ME YOUR NAME.

AND IF I DON'T THEN WE NEVER WILL.

BECAUSE IF I MAKE IT WE'LL SEE EACH OTHER AGAIN

SO

I'LL TELL YOU NEXT TIME!

WHEN DID IT START SNOWING?!

OHHH, AMAZING!

LET'S

MY NAME IS UTSUNOMIYA RIKO.

MEET AGAIN IN SPRING.

SO COLD

WAH

HE'S TRIED HIS BEST.

AND NOW JUST WAITING FOR THE RESULTS.

THAT'S HOW IT IS.

THE EXAMS ARE OVER!!!!!

ヤンキー君とメガネちゃん

いよいよ最終巻となりました!
品川や花たちの歩んできた
三年間を思い出しながら
読んでいただければうれしいです!
長い間、応援ありがとう!!

楽しい学校生活だったなぁ

cover design:hive&co.,ltd.

ヤンキー君とメガネちゃん 23

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4505
KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 23

吉河美希

講談社

9784063845051

雑誌 42273-05

ISBN978-4-06-384505-1

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん
全23巻

KCDX 吉河美希作品

週刊少年マガジン　公式ガイドブック
ヤンキー君とメガネちゃん
紋白高校入学のススメ

KCM4505

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 23

ヤンキー君とメガネちゃん

9784063845051

雑誌 42273-05

ISBN978-4-06-384505-1

C9979 ¥419E (0)

講談社
定価：本体419円（税別）

1929979004194

あざった!!!!

ヤンキーたちの青春がついに完結!!!
そして品川と花、二人の物語の結末は!!?

10P超の大々ボリュームで
描き下ろしオマケページも満載!!!

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

祝! 品川が殿大に奇跡の合格を果たした!! さっそく入学準備のため、パソコン部とアキバに向かう品川だったが、もちろん事件はまき起こる! そして卒業式がやって来た。卒業生代表として演壇に上がった品川はどんな答辞を贈るのか‥!? 思い出いっぱいのヤンキー君とメガネちゃんの青春——これにておしまい! いざさらば!!!

講談社 KC MAGAZINE COMICS

KCM4505

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 23

吉河美希

講談社

たくさん描いたなぁ。吉河

Yankee kun and Megane chan

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2011

YANKEE KUN AND MEGANE CHAN

© Miki Yoshikawa / Weekly Shonen Magazine 2011

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN

Chapter 203 "10087"

YANKEE-KUN AND MEGANE-CHAN

Translator: Viking

Cleaner/ Redrawer

Harzle

Typesetter: Jegger

Kisu KMS

Visit us at:

wwww.kisu.kissmanga.com

© Miki Yoshikawa / Weekly Shonen Magazine 2011

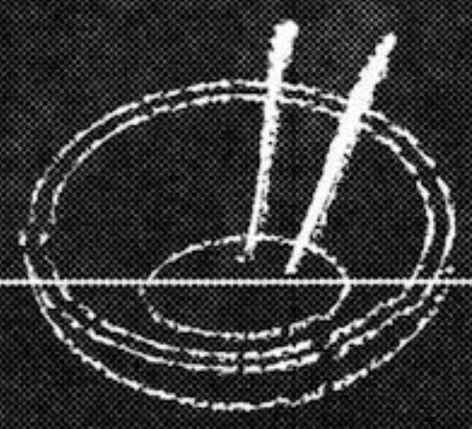
SHONEN MAGAZINE COMICS

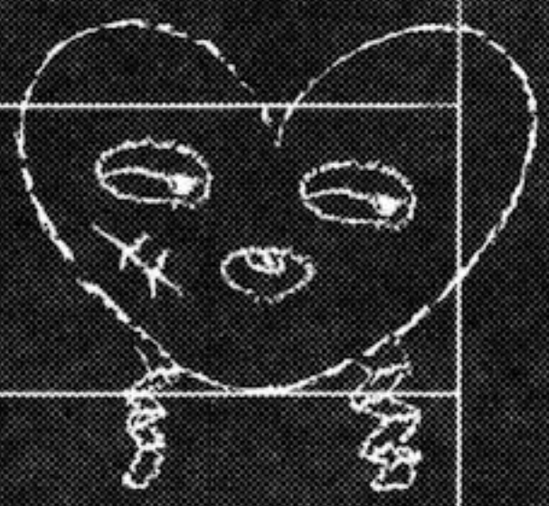
ヤンキー君とメガネちゃん

吉河美希

23

10087.





この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、出来事等と関係ありません。

〈掲載／週刊少年マガジン2011年第16号～第25号〉

ピロリ

!!?

ポ!

ハ!!

I'M LEAVING NOW!

キラーン

キラ

キラ

……

ヤサッ

KAIRI...

WHY DOES SHE NEED TO DRESS UP SO MUCH BEFORE SHE GOES?

SO THIS DAY HAS FINALLY COME...

ANNOUNCEMENT OF TEST RESULTS:
FEBRUARY 18TH (FRIDAY)

TONOSAMA UNIVERSITY

THE DAY THEY ANNOUNCE THE TEST RESULTS.

ソリ

DON'T YOU NEED MY SUPPORT WHEN YOU GET TO KNOW THE RESULTS?

ハっ

201

WHY ARE YOU HERE?

DON'T SAY THAT. WHEN YOU TOOK THE EXAM FOR MONSHIRO HIGH, WASN'T I THE ONE NEXT TO YOU?

WAS IT!?

WHAT!? I CAN'T REMEMBER CALLING YOU FOR SOMETHING LIKE THAT!!

?

IF SO, LET'S GO!

ANYWAYS, ARE YOU GOING TO GO LOOK AT THE RESULTS NOW?

NO...

I WON'T GO YET.

合

WHY? DOES YOUR STOMACH HURT OR WHAT?

NO... THAT'S NOT IT.

IT'S NOT GOOD TO HOLD IT IN. JUST GO TO THE TOILET ALREADY.

I'M TELLING YOU...

I GOT IT!

?

IF YOU GO THERE NOW...

THERE WILL BE A LOT OF PEOPLE, RIGHT?

HUH!?

OF COURSE IT'S GONNA BE LIKE THAT IF YOU GO EARLY...

SFX: DING DONG

ピンポーン

ピンポーン

ピンポーン

A GOOD CHOICE, SHINA!!

GOSH, YOU CAN'T EVEN GET PEOPLE'S FEELINGS...!!

ドドド

VERY SOON!!

YEAH, I THINK SO.

YEAH, IT SHOULD.

HEY, SHOULDN'T IT BE OUT SOON?

HEY!! WAIT A MINUTE!

ガシ

ガチ

OKAY, LET'S GO!!

DANGER

ガチャ

SHINAGAWA, I GOT IT!

I TOLD YOU, YOU'RE WRONG!!

IS IT BECAUSE YOU DON'T WANNA MEET YOUR SISTER?

THERE'S NO PEOPLE THERE YET.

WHEN ARE YOU PLANNING TO GO...

WELL, IN THIS COLD WEATHER. TO GO THERE, LOOK AT IT AND THEN GO STRAIGHT HOME AGAIN.

YOU THINK IT'S ANNOYING GOING THERE JUST TO LOOK AT IT?

MAYBE...

IF THAT'S SO, I KNOW ANOTHER WAY.

LET'S JUST LOOK AT THE RESULT ON THE INTERNET.

EVERYTHING GOT SO CONVENIENT...

GOSH, THAT'S NOT THE PROBLEM, YOU PEOPLE.

DON'T WORRY!!

THAT'S NOT IT!

HUH?!

?

SO, WHY DON'T YOU JUST GO AND TAKE A LOOK NOW?

ON MY OWN!

I WANNA GO TO TONO UNI. AND LOOK AT THE NOTICE BOARD.

BUT, I STILL DON'T WANNA GO YET.

THE RESULTS WON'T CHANGE EVEN IF I GO NOW.

I GET WHAT YOU SAY BUT,

.....

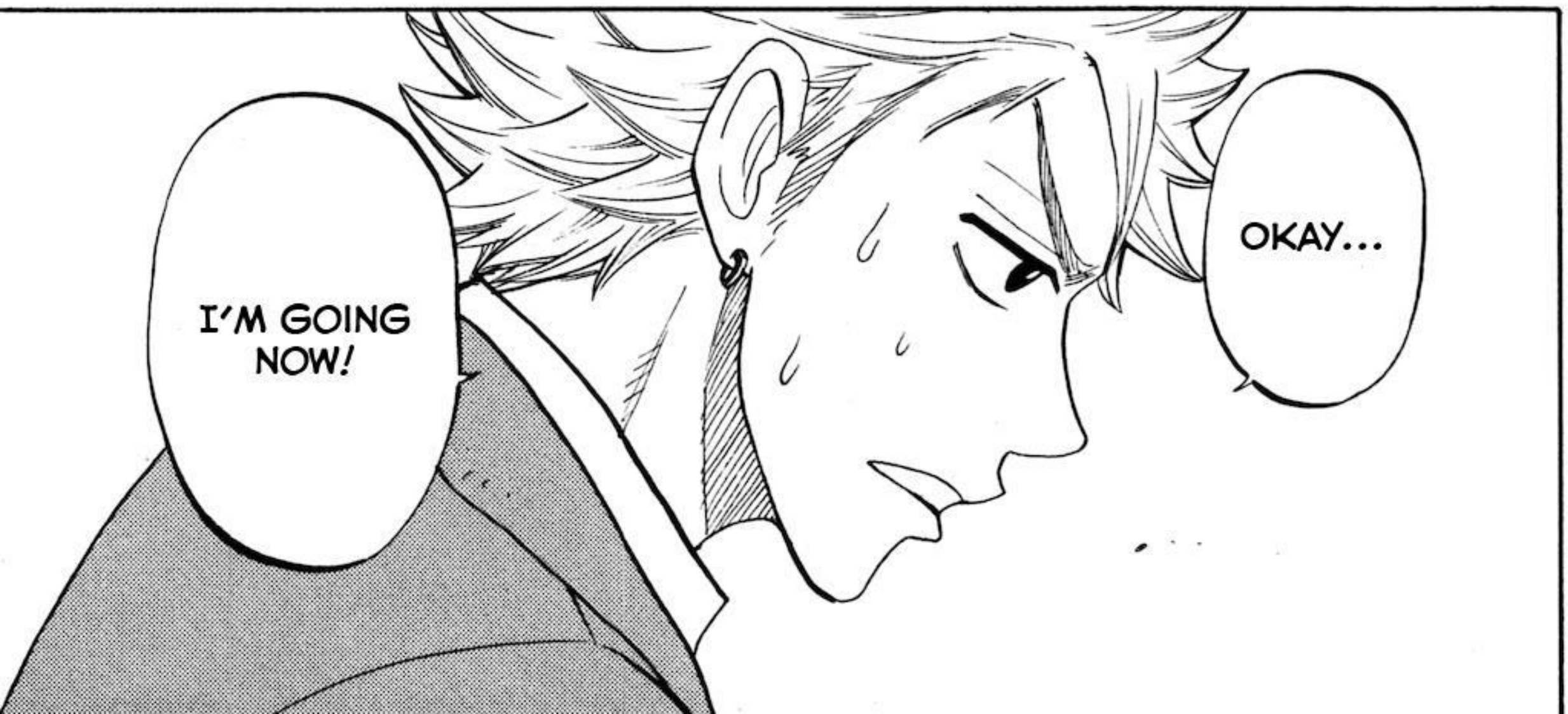
NOT UNTIL I'M READY...

SHINA-GAWA...

.....

ナニ
ワ
ヨリ
!

IF HE DOESN'T GO SOON, THERE WON'T BE MUCH TIME LEFT...


I'M GOING NOW!
OKAY...

NOTICE BOARD FOR THE TEST RESULTS.

UNIVERSITY OF TONOSAMA
殿様大学

I MANAGED TO GET HERE.

SO FINALLY...

EH!? KAIRI?

CRYING

CRYING

わー

わー

YOU DID IT!

わ

CONGRATULA-TIONS!

SO THAT'S WHY SHE DRESSED UP SO MUCH...

I'M EXTREMELY HAPPY!!

SAY SOME-THING ABOUT HOW YOU FEEL RIGHT NOW.

ざわ

ざわ

ざわ

LET'S DO AN INTERVIEW OF ONE OF THE PEOPLE WHO PASSED.

ENTRANCE EXAM. EXAM NUMBER.

037

SHE REALLY HAD THAT MUCH CONFIDENCE...

!

HEY, SHINA-GAWA!!!

ゴクッ

ドキドキ

10087

EXAM NUMBER

※

WHAT'S YOUR NUMBER?

ゴゾ…!!

AH... WAIT...

10087

・・・

MORE TO THAT SIDE...

YEAH..

30041
30055
30068
30073
30074
30079
84
30105
30110
30132
30152
30184
30191
30193

10001

10008

10019

10113

10205

10212

10087

10087

10079

10083

10086

AH ...!

DANGER

NOTICE BOARD WITH THE TEST RESULTS.

THERE IT IS...

10087

OOOOOOH!!!

HEY...

YOU DID IT!!!

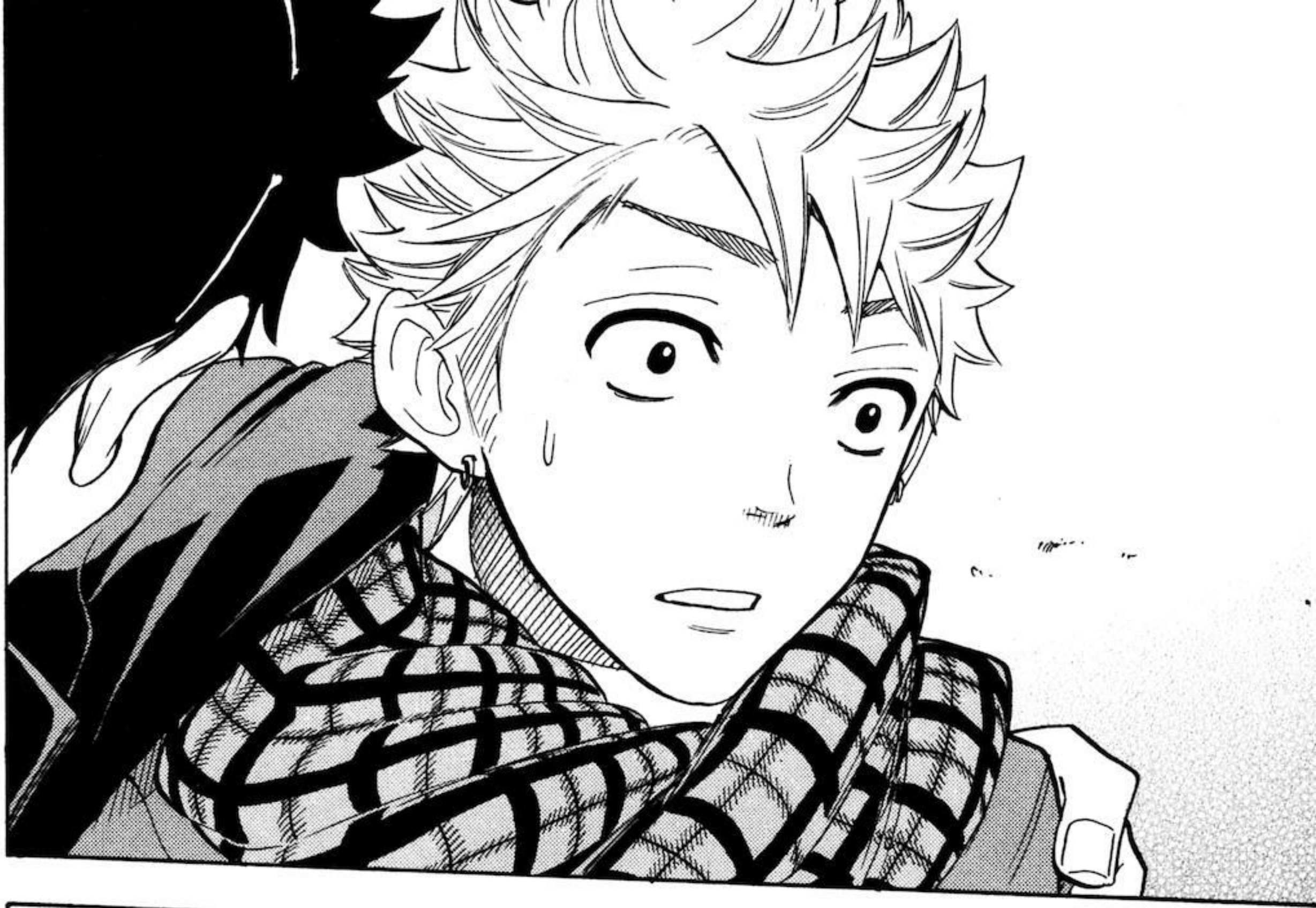
THAT YOU WILL BE A STUDENT AT TONO UNI...

HEY, SHINA...!

I ALMOST CAN'T BELIEVE IT!

I THOUGHT YOU WOULD MAKE IT THIS WHOLE TIME.

AWESOME! THAT'S AWESOME, SHINA-GAWA!!!



WELL...
I'M GOING HOME...

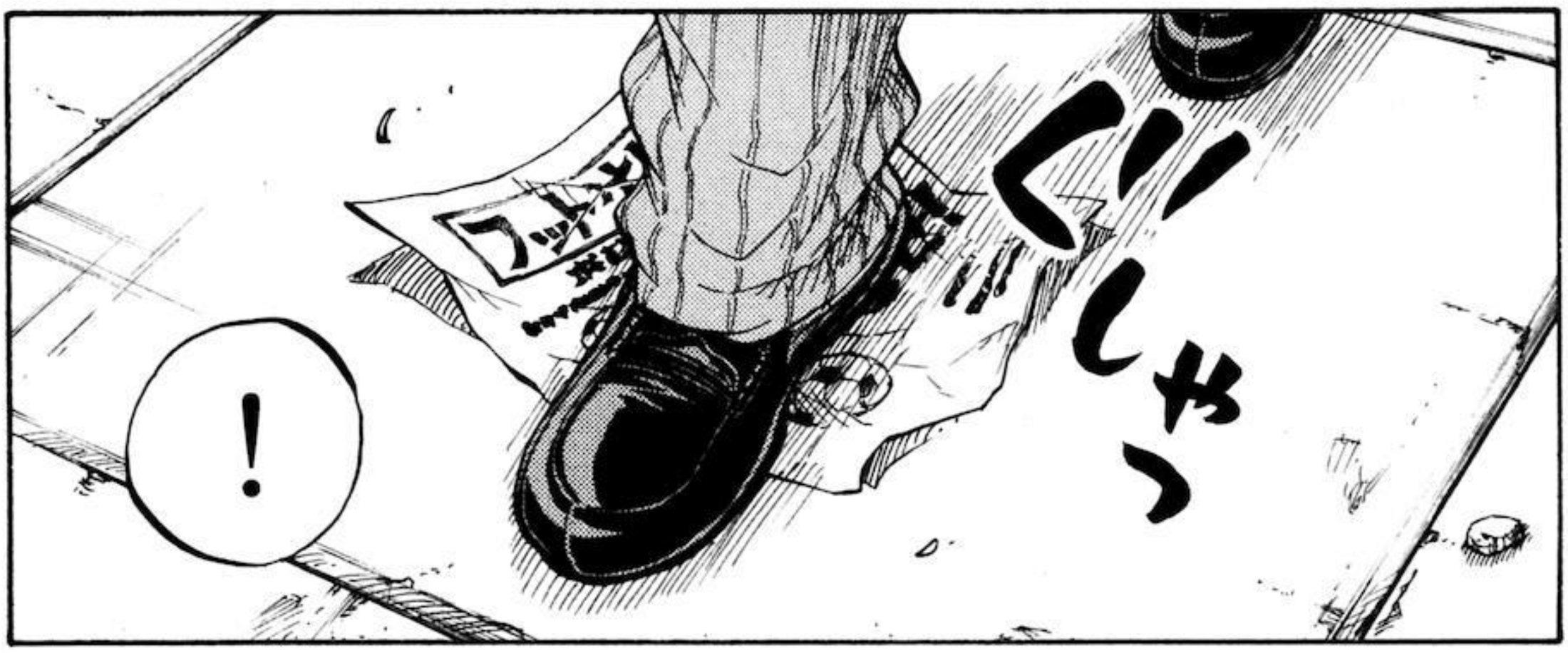
HEY...
SHINA...

WHY'S HE NOT HAPPY...?
HUH...
DANCER

だっ

だっ

だっ



PASS BY HERE...

AND GO TO THIS UNIVERSITY EVERY DAY.

SO I AM...

STARING FROM APRIL, GONNA WALK THIS ROAD.

I'M...

GONNA BE A STUDENT AT TONO UNI.

I DID IT...

I REALLY DID IT!!!

THAT'S RIGHT, I...

HA...

HAHA HA!!!

PASSED THE EXAM...!!

FOR TONO UNI...!!

WITH THIS,

ALL THE EXAM STUDYING IS FINALLY OVER.

THE NEXT DAY

WHAT'S THIS!?

I EVEN MADE IT TO THE NEWS-PAPER!?!?

毎朝新聞

殿大合格発表 行われる

合格に歓喜する受験生

204限目 A FUN LIFE AS A UNIVERSITY STUDENT AWAITS.

Chapter 204 | A fun life as a university student awaits

Yankee-kun to Megane-chan

Collection #157

Collection

Προφεχτ Ποπυλαριτψ Ρατινγ Σψστεμ

Staff: Roxas

Typesetter

Staff: Harzle

Cleaner / Redrawer

Staff: Viking

Translator

Viking [Staff]

Prooofreader---------|

Kisu KMS

Website: http://kisu.kissmanga.com/

{Statistic} Totals Visit: 50,003

Total Comments: 452

TONO-SAMA UNIVER-SITY

HEY! SHINAGAWA!!

OH, ISN'T IT HACHIOUJI!?

はあ

はあ

THAT'S RIGHT, YOU ALSO PASSED FOR TONO UNI.

YOU CAME TO GET THE PAPER FOR ENTERING THE SCHOOL?

BEFORE THAT...

ガバっ

!

FOR MAKING IT INTO TONO UNI..

CONGRATULA-TIONS!!!

AND FROM NOW ON, WE GET TO GO TO UNIVERSITY TOGETHER.

I ALWAYS BELIEVED YOU COULD DO IT.

EH!!

WHAT A WEIRD PERSON...

WELL, I NEED TO HURRY UP AND GET THE PAPERS NOW.

I GOT A LOT OF HELP FROM YOU.

....YEAH...

AND HIMEJI AND THEM ALSO GOT INTO THE UNIVERSITY THEY WANTED TO.

THAT'S RIGHT.

事務局

IT'S OKAY, I DON'T WANNA MEET HER YET ANYWAYS.

TALKING ABOUT THAT, I HEARD THAT SHE ALSO GOT ACCEPTED.

WHY ISN'T SHE HERE TODAY?

YEAH.

BUT, LIKE THIS...

WE WILL ALL BE UNIVERSITY STUDENTS IN APRIL.

WELL, NOW I HAVE TO GO TO MONSHIRO HIGH AND GET PAPERS FOR GRADUATION.

SEE YOU LATER!

SIGN: MONSHIRO HIGH

ガラン

AND NOW I'M DONE WITH ALL THE ENROLLMENT IN UNIVERSITY STUFF.

NOW THE GRADUATION PAPERS ARE PUT IN THE ENVELOPE. NOW I ONLY HAVE TO PUT IT IN THE POSTBOX..

OKAY...

HEY! HEY!?

AND NOW..!!

WHAT WILL I DO FROM NOW ON?

HEY... THE COMPUTER CLUB!

HOW DO YOU ALREADY KNOW THAT!?

ええええ!?

WELL, IF IT ISN'T SHINAGAWA WE HAVE HERE?

WE ALREADY HEARD, THAT YOU PASSED THE EXAM!!

EVERYONE AT SCHOOL IS TALKING ABOUT IT!

THE BIG DAY WHEN THE HERO MAKES HIS GREAT RETURN!?

WHAT'S THAT ABOUT? I ONLY CAME TO GET SOME PAPERS.

WHAT!? ONLY SOMETHING SO TRIVIAL?

THEN, WOULD YOU TWO DO IT FOR ME??

NOW WHEN I THINK ABOUT IT,

I HAVE SOME QUESTION FOR YOU.

ガサゴソ

ゴゴゴゴゴ

THAT, WE WOULD NEVER DO!!!

……

WOOOAH!!!

THAT'S ABOUT LAPTOPS, RIGHT!!?

RECOMMENDED LAPTOPS FOR STUDENTS.

ABOUT THIS...

NO WAY!!

AND AT HOME WE DON'T HAVE ONE I CAN USE FREELY...

SO I NEED TO BUY ONE BEFORE I START.

THAT'S RIGHT. WHEN I START UNIVERSITY, I NEED TO HAVE A LAPTOP...

SO I WAS JUST GONNA CHOOSE ONE OUT OF THESE RECOMMENDED ONES AND GET IT DONE WITH QUICKLY.

HEH...

WHICH ONE DO YOU THINK IS GOOD?

ALL OF THESE...

ARE JUST A PIECE OF JUNK!!!

大学推薦ノートパソコン

!!!

EEEEEH!?

!!!

RECOMMENDED BY TONO UNI? ACCORDING TO US, THIS IS THE SAME AS A PIECE OF METAL JUNK.

THIS IS WHAT TONO UNI. RECOMMENDED!!

WHAT ARE YOU DOING, YOU IDIOTS!?

I'M NOT GOOD WITH COMPUTERS ANYWAY SO THIS IS GOOD ENOUGH FOR ME.

SEEMS LIKE YOU'RE A BIT TROUBLED WHEN IT COMES TO COMPUTERS...

I'M NOT GOOD WITH COMPUTERS ANYWAY SO THIS IS GOOD ENOUGH FOR ME.

AND..?

TAKE IT EASY, SHINAGAWA...

シュピーン

WE'LL HELP YOU FIND A LAPTOP THAT FITS YOU PERFECTLY!

IT'S OKAY. YOU JUST HAVE TO CHOOSE ONE OUT OF THESE ONES.

WITH THAT DECIDED, LET'S GO!!

HAH!?

AND NOW, TO THE SACRED LAND!!

ドドド

JR
JR東日本
秋葉原駅
Akihabara Station
AND...
WHY DID WE COME TO AKIHABARA!?
DON'T SAY THAT! THIS IS AN AWESOME PLACE!
THAT'S JUST WHAT YOU THINK!!
I WOULD HAVE BEEN FINE WITH JUST BUYING IT AT THE NEIGHBOR-HOOD'S STORE...!
IF IT'S FOR COMPUTERS, OF COURSE WE HAVE TO COME HERE!

WHEN YOU COME TO AKIHABARA, DOESN'T A LOT OF WEIRD STUFF HAPPEN!?!?

SO WHY AGAIN!!!

KYAA!! THE COMPUTER CLUB!!

COME TO OUR STORE LATER!

HEEEY!!

WELL WELL, THE GUYS FROM THE COMPUTER CLUB.

ALWAYS IN SUCH A GOOD MOOD!

HEY, COMPUTER CLUB!

WE WILL WAIT FOR YOU!

YOU SEEM LIKE YOU FIT RIGHT IN HERE NOW...

NOW, THIS IS LIKE OUR OWN GARDEN.

HEY! WAIT A MOMENT!

JUST TO PUT IT OUT THERE, I'M THE ONE HERE FOR SHOPPING.

SO JUST DON'T DO WHATEVER YOU WANT.

THE COMPUTER WE CAME TO BUY,

THERE'S TWO CONDITIONS.

I NEED TO BE ABLE TO WRITE REPORTS,

AND I NEED TO BE ABLE TO SEND IT TO THE PROFESSOR.

AND DON'T RECOMMEND SOMETHING STUPID...

IT'S WASTE OF MONEY..!!

BUT OF COURSE IT'S LIKE THAT.

IT'S AN IMPORT-ANT THING.

HEH!?

IF YOU DON'T STICK TO US, YOU'LL BE LOST...

ARE YOU MY MOM OR WHAT!?

.....

ヤマデン

4F

10%

3F

2F

モザーボード

CPU・メモリ

TAKE YOUR TIME.

WELCOME!!

EVEN THE SHOP STAFF HAVE MEMORIZED THEIR FACES...

いらっしゃいませ

WELL, ISN'T IT THE COMPUTER CLUB!!

!

SHINAGAWA, LOOK AT THIS!

WHAT'S THIS!?

HUH!?

?

THE NEWEST MODEL, HUH...?

ふぉぉぉ!!

最新

BLINDOWS 7

NEWEST MODEL!

¥128,000-

IT MAKES USE OF THE NEWEST TECHNOLOGY IN SUCH A GOOD WAY!!

OF COURSE, IT HAS WHAT YOU NEED. AND IT'S SO LIGHT AND THIN. WHAT A GOOD SIZE!

THIS IS JUST WONDERFUL!

I TOLD YOU, I DON'T NEED THE NEWEST TECHNOLOGY.

NOOOO-!!

WHY!? WHYYYYY??

Y!-h!!

REJECTED.

DO YOU EVEN KNOW WHY WE RECOMMENDED THE NEWEST MODEL!?

THERE'S ONLY ONE REASON!!

IN THE FUTURE, THIS IS JUST GONNA BE LIKE ANY OTHER STANDARD COMPUTER!!!

THIS IS WHY YOU'RE SUCH A KID...

HUH, WHAT!?

YOU KNOW, UNIVERSITY IS FOR FOUR YEARS.

FIRST OF ALL, IF YOU BUY THE NEWEST MODEL YOU WON'T NEED TO BUY A NEWER ONE LATER.

ぜえ

ぜえ

!

WAAAAAH!!!!

!?

WELL, THEN I'LL TAKE THIS ONE.

.....

THAT'S TRUE!

HUH!?

DVD VIDEO

DVD ドライブ内蔵 PLAYS DVD'S!

¥142,000-

THIS ONE HAS SO YOU CAN WATCH DVD!!!

THIS IS A LAPTOP THAT EVEN PLAYS DVD'S!!

AND WITH THAT SAID...

I WANT YOU TO USE YOUR IMAGINATION!!

WAIT A MOMENT!!!

IT'S FINE, I'VE ALREADY DECIDED ON THIS ONE.

高速インターネット

EXACTLY!!

ビシッ!!

THAT MEANS I CAN WATCH A DVD WHILE I'M ON THE TOILET..!!

!

OKAY! I'VE DECIDED ON THIS ONE.

THAT'S RIGHT. SO IF YOU BUY THIS ONE, YOU WILL ABSOLUTELY NOT REGRET IT.

WELL, TO BE ABLE TO WATCH DVD'S WHEREVER I WANT IS PRETTY CONVENIENT...

EEEEEEEHH!!!

I'LL GO STRAIGHT TO THE REGISTER NOW!

I WON'T HESITATE ANYMORE!!

EVEN THOUGH IT'S A LAPTOP...

WELL, ISN'T THIS A SCARY ONE...!!

EH?

THIS ONE HERE IS APPARENTLY REALLY GOOD FOR PLAYING COMPUTER GAMES!!

!

EH, WHY!?

BUT... UNFORTUNATELY, WE CAN'T RECOMMEND THIS ONE FOR YOU, SHINAGAWA.

CERTAINLY,

THIS IS LIKE A COMPUTER FROM MY DREAMS....!!

ONLY NOW!

SPECIAL PRICE!

THAT'S BECAUSE...

IT GOES OVER THE BUDGET..!!

¥168,000-

WHAT SHOULD I SAY...?

I BETTER SLICE MY OWN STOMACH...!!

HEH...

SEEMS LIKE THERE IS NO OTHER CHOICE THAN TO BUY THE ONE FROM BEFORE...!

AND IT'S SUCH A GOOD CHANCE TOO, WITH THIS PRICE...

HUH!?

EEEH!!!

THANK YOU!

CPU

WELL, SHOULD I TAKE THIS ONE??

WELL, WELL,

IF YOU NEED ANY MORE HELP WITH COMPUTERS, DON'T HESITATE TO ASK US AGAIN.

THANKS TO YOU, I DID A GOOD BUY TODAY!

SIGN: SHINAGAWA

WELL....

201
品川

BUT...

YOU CAN EVEN WATCH DVD AND PLAY GAMES ON IT...

SO THAT ONE HAS A LOT OF COOL FUNCTIONS AND IS OF THE NEWEST MODEL...

でぃおっ!!

HOW WILL YOU BRING IT WITH YOU TO SCHOOL!?!?

- Scanlated by Kisu KMS | Find us @ www.kisu.kissmanga.com -

SHUT UP!!

LOOKS LIKE YOU'LL GET A FUN UNIVERSITY LIFE.

I WILL JUST DO LIKE THIS.....!

THAT...

Redrawer: Harzle

Cleaner: Harzle

Translator: Viking

Proofreader: Viking

Typesetter: Roxas

Special Thanks to:
BaconMushroomMelt

Release: #167

Yankee-kun to Megane-chan

Chapter 205: Challenge Accepted

Kisu KMS

STAND UP!!

205限目 Challenge accepted!

Student Council Office

AND WITH THAT SAID...

MONSHIRO HIGH SCHOOL

ALL FIVE OF US PASSED THE EXAM FOR THE UNIVERSITIES WE WANTED.

THAT'S WHAT WE CAME TO TELL YOU GUYS TODAY.

WHAT DO THEY THINK WITH, IDIOTS...

SO YOU CAME FOR THIS..?

THEY DON'T!

. . . .

THEY DO HAVE A STUDENT COUNCIL AT UNIVERSITY TO, RIGHT?

WELL, YEAH...

WE'VE HEARD IT ALREADY, SENPAI. IT'S SO COOL YOU REALLY MADE IT INTO TONO UNI!!

WE DON'T REALLY HAVE ANYTHING TO DO...

...WELL,

?

MAYBE YOU THOUGHT WE HAD CAUSED SOME PROBLEMS!?

EVEN THOUGH YOU HAVE TO FOCUS ON ENTRANCE EXAMS, YOU CAME TO SCHOOL...

THE STUDENT COUNCIL OFFICE ISN'T A COMMUNITY ROOM!!!

WHY ARE THE GAME CONSOLES LYING AROUND LIKE THIS!?

YOU HAVE TO PROPERLY PUT THIS FILE BACK ON THE SHELVES!!

生徒会重要ファイル

I ALREADY TOLD YOU, YOU'RE NOT SUPPOSED TO WRITE IN THE ACCOUNT BOOK LIKE THIS!!!

収支決算報告書

CUT IT OUT ALREADY...!!

ゴゴゴゴゴゴ

AND YOU CAN'T EVEN SORT THE TRASH PROPERLY...??

分別!!

ビン・カン

ペットボトル

生徒会重要ファイル

LIKE I THOUGHT, THEY DIDN'T ONLY COME HERE TO TELL US THAT...

...WELL... BUT...

TAKE RESPON-SIBILITY!

THAT'S BECAUSE KITAMI SAYS UNNECESSARY STUFF!!

そりゃ

DO YOU GET IT, YOU GUYS!?

NOW DO YOUR WORK WITH SOME FIGHTING SPRIRIT!!!

ISN'T THAT JUST PICKING ON THEIR UNDERCLASS-MEN...?

BAM

AREN'T THEY SLACKING OFF A BIT TOO MUCH?

JUST BECAUSE THE 3RD YEARS AREN'T AT SCHOOL, THE ATMO-SPHERE GOT BETTER...

THOSE IDIOTS...

SOME WAY OR ANOTHER, UNTIL WE GRADUATE!

LET'S TEACH THEM THE KNOW-HOW OF THE STUDENT COUNCIL NOW!

IT'S OKAY, I GUESS.

IF YOU THINK ABOUT LAST YEAR AROUND THIS TIME, WEREN'T WE THE SAME?

WELL, US TOO...

EEEEEEH!? SHINAGA-WA-KUN, YOU ONLY REMEMBERED THAT NOW!?

DON'T MAKE ME LAUGH! YOU WERE PLANNING ON STAYING HERE FOR ANOTHER YEAR...?

NO, I DON'T!!

THAT'S RIGHT! WE'RE GRADUATING TOO...!!

YEAH...

THAT'S WHEN I MET ALL OF YOU FOR THE FIRST TIME TOO.

タ・・・!!

BUT WHEN I SEE KITAMI-KUN AND THEM, I RE-MEMBER...

THE TIME WHEN WE WERE IN THE ELECTION FOR THE STUDENT COUNCIL AND SO ON...

ハッ

IF ADACHI HANA DIDN'T BUTT IN AT THAT TIME...

I WOULD HAVE BEATEN SHINAGAWA BIG TIME!!

タ・・・!

RIGHT, SHI-NAGAWA...?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

ハッ

ハッ

I DON'T EVEN WANNA THINK ABOUT WHAT WOULD HAVE HAPPENED IF ADACHI-SAN WASN'T THERE.

WOULDN'T IT JUST HAVE BECOME PROBLEMS AND THEN THERE WOULDN'T EVEN HAVE BEEN AN ELECTION?

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN?

?

EH!?

NO...

AT THAT TIME, THE ONE WHO GOT DEFEATED WHAT IZUMI, RIGHT?

IT'S JUST A PITY THAT YOU HAVEN'T NOTICED IT UNTIL NOW...

DO YOU REALLY THINK THAT I WOULD TAKE YOU ON AS AN OPPONENT?

YOU ONLY RECEIVED MY PUNCH AND THEN DID YOUR BEST ANYWAYS...

HEH! NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT...

DON'T YOU REMEMBER?

EHM, YOU TWO...

CAN YOU PLEASE CALM DOWN A BIT?

MAYBE I BROUGHT UP A BAD MEMORY...?

DON'T REMEM-BER IT WRONG!

WHAT?

ゴゴ

LET'S BRING AN END TO THIS BEFORE WE GRADUATE...!!

THIS IS A GOOD CHANCE.

ゴゴ

JUST COME AT ME!!

SOUNDS INTERESTING...!!

ゴゴ

TERRIBLE!!

TE...

えぇ～!!

WHY DID IT END UP LIKE THIS!?

EH?

SHINAGAWA AND IZUMI STARTED TO FIGHT!?

Student council office

SINCE WE GRADUATE SOON, THEY WANTED TO BRING IT TO AN CONCLUSION.

SO OF COURSE, THEY STARTED FIGHTING AGAIN!!

THAT'S RIGHT! THOSE TWO, FROM THE START THEY DID QUARREL A LOT...

NO... I WANTED YOU TWO TO CUT IN AND STOP THEM!!

OKAY! LET'S GO AND WATCH THEM!!

EH!?

IT DOES! OUT OF THOSE TWO, I WONDER WHO'S THE STRONGEST!?

HEH! THAT'S SOUNDS INTERESTING.

TALKING

TALKING

TALKING

TALKING

OOOOOH!!

KYAAAA!!

KEH...!

OF COURSE, IT SEEMS LIKE THIS SHOWDOWN GETS A LOT OF ATTENTION FROM THE WHOLE SCHOOL.

NO... NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, PEOPLE ARE ONLY CURIOUS...

ざわ ざわ ざわ

AMAZING! IT HAS BECOME QUITE NOISY.

THEY'RE DOING IT, THEY'RE REALLY DOING IT!

RIGHT..?

EVEN SUZUKA IS ENJOYING HIMSELF!!

ニヤ ニヤ ニヤ

I WOULDN'T DO THAT.

IT'S THE DELINQUENCIES FROM THE 3RD YEAR, RIGHT? YOU DON'T KNOW WHAT THEY WOULD DO IF YOU BUTT IN...

WOULDN'T IT BE THE BEST TO TELL THE TEACHERS?

YEAH ...

PLEASE WAIT A MOMENT.

WE RARELY GET TO SEE SOMETHING THIS INTERESTING, RIGHT?

IT'S NOT TIME FOR THAT...

SENPAI, YOU'RE SO COLD...

ｶﾊﾞｯ

NO GOOD!! I'LL GO AND TELL THEM!

B-BUT...

THAT'S RIGHT. YOU REALLY SEE EVERYTHING AS BLACK AND WHITE!

HYAA!!

LET THEM FINISH IT.

IZUMI-SAN IS ALSO GRADUATING...

ばん ばん

HAH

トリ!!

THAT'S YOU!!

HAH

HOLDING BACK, YOU BAS-TARD...

KEH

ドリ!!

GEH

HYAA!

IT'S OVER, SHINAGAWA!!

HE'S DOING IT, THIS FORMER DE-LINQUENT...

OOH...

OOOOOOH!!

HEH...

IT DIDN'T WORK...!!

IT'S EVEN...

THIS MATCH...

HAH

HAH

ヒィ!

ん

...

THE AUDIENCE ALREADY GOT BORED AND WENT HOME...

...THOSE TWO...

GEH!

OOOH!

UNTIL WHEN ARE THEY PLANNING ON FIGHTING...

HE CAN REALLY SLEEP IN THIS KIND OF SITUATION.

ばっ

AND ALSO LIKE THIS...

YEAH, THEY CAN BARELY STAND UP.

SEEMS LIKE THEY'RE AT THEIR LIMIT NOW...

PROBABLY...

THEY'LL FINISH WITH THE NEXT BLOW...!!!

!

!!?

ガ

ガ

WITH THIS, THERE WON'T BE A CONCLUSION!!

THEY AREN'T STANDING UP AGAIN...

HEY....

.....

....IMPOSSIBLE

MY BODY WON'T MOVE...

THERE'S ONE THING I REMEMBERED NOW...

ADACHI HANA WAS...

THE STRONGEST ONE.

EVEN THOUGH THERE IS A LIMIT...

WHAT DOES THAT MATTER WHEN WE'RE THE ONES TRYING TO PUT AN END TO THIS?

?

THAT GIRL.

THE ONE I REALLY HAVE TO DEFEAT IS...

AT TONO UNI...

IT WOULD BE NICE IF WE COULD MEET THERE...

YEAH.

THAT'S RIGHT...!

AFTER SCHOOL.

職員室

ちーん

WHAT ARE YOU LOOK-ING AT??

WAH! SO UNCOOL!!

HEY! OVER THERE!!

WHAT'S ALL THIS NOISE ABOUT!?

GEH!

Kisu KMS Staff Credits

[Translator | Proofreader]
Viking

[Typesetter]
Roxas

[Cleaner | Redrawer]
Harzle

Special Thanks to Early Redraws:
BaconMushroomMelt

SO MOM IS COMING BACK TO JAPAN IN APRIL...!?

ガ"ロ"

201 Shinagawa

THAT'S RIGHT. YESTERDAY SHE CALLED FROM LONDON.

SEEMS LIKE SHE GOT A JOB AT A LAW FIRM HERE IN JAPAN.

EEEH!? THAT OLD WOMAN DID!?

THAT'S RIGHT. THAT'S SO LIKE MOM, RIGHT?

NEWS

BUT ISN'T IT GOOD, YOH-KUN?

YEAH, AND WHO MIGHT YOU BE TALKING ABOUT?

THAT'S RIGHT.

ギロ"

WE ALREADY HAVE ONE LIKE THAT...

SHE WILL BECOME EVEN MORE LIVELY NOW.

WITH THIS YOU DON'T HAVE TO DO ANY MORE HOUSE WORK!

.....

コト…

YEAH.

カリッ

WHAT? YOU'RE ALREADY DONE?

THANK YOU FOR THE FOOD.

...

HEY! TAKE CARE!

SCHOOL ...

I WILL BE LATE...

206限目 Wakayama engineering firm

WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT HOUSE!

PLEASE, FORGIVE US!

I SAID, THAT'S NOT WHAT I MEAN.

LET'S DO A SURPRISE ATTACK!!

I GOT IT! FIGHTING AGAIN?

NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN.

I'M JUST RESEARCHING A BIT.

HEY! IT'S YOU GUYS!

HEY, YOH!

WHAT'S UP?

YOU'RE LOOKING FOR A PLACE TO BOTH LIVE AND WORK AT!?

IF YOU WERE A GIRL MAYBE ...

NOT GONNA HAPPEN! YOU'LL JUST END UP LIKE A FREELOADER, WOULDN'T YOU?

COME ON, PLEASE!

SORRY, BUT WE'RE NOT LOOKING FOR ANY PART TIMERS.

THAT'S RIGHT! NERIMA, YOU'RE LIVING IN A TEMPLE, DON'T YOU?

SHUT UP!!

I MEAN, WE THREE ARE GRADUATING.

TAKE CARE OF AGEHA, NERIMA!

WELL, AREN'T YOU GOOD FRIENDS.

DON'T SAY THAT! WE WILL EVEN BE IN THE SAME SCHOOL YEAR NEXT YEAR.

WELL, YEAH.

BUT I CAN'T STAY THERE FOREVER, CAN I?

AREN'T YOU STAYING AT SHINAGAWA'S PLACE?

LET'S GET BACK TO THE TOPIC.

WHY ARE YOU SEARCHER FOR A NEW PLACE TO STAY AT?

ALSO, IT SEEMS THAT DAICHI'S MOM IS COMING BACK HOME.

I DON'T WANNA BE IN THE WAY WHEN THE WHOLE FAMILY IS GATHERED AGAIN.

CAN'T HAVE IT LIKE THAT EITHER.

YOU NEED A PLACE TO STAY UNTIL YOU GRADUATE FROM HIGH SCHOOL, AT THE MOST ONE MORE YEAR.

SO THAT'S WHY.

I CAN'T UNDERSTAND WHAT YOU MEAN...

WELL, AREN'T YOU NICE.

SO THEY HAVEN'T FOUND YOU SINCE YOU LEFT THE HOUSE...

WELL, I COULDN'T CARE LESS ABOUT THAT HOUSE, YOU KNOW.

ALL THE MONEY I SAVED UP FOR THE SCHOOL FEE TOO.

IT'S NOT GONNA BE ENOUGH.

IT'S REALLY IMPOSSIBLE!!

I DON'T HAVE A CHOICE SINCE I HAVE TO REPEAT A YEAR!!

IN SOME WAY, JUST HELP HIM OUT.

SO THAT'S WHY YOU NEED A PLACE TO STAY AND WORK AT.

NO PROBLEM. I'LL FIGURE SOMETHING OUT.

HEY, YOH!!

SORRY FOR ASKING SOMETHING IMPOSSIBLE.

DON'T WORRY ABOUT IT, NERIMA.

.....

DON'T UNDERESTIMATE THE SENIORS AT AGEHA..

GUESS THERE'S NO CHOICE....

I MEAN, WE HAVE BEEN SEARCHING FOR JOBS FOR QUITE A WHILE NOW.

IF THAT'S THE CASE, LET US HANDLE IT!

WE'LL FIND A PLACE THAT'LL FIT YOU PERFECTLY!!

NOW I GOT NO CHOICE, I'M HELPING OUT TOO!

DON'T TRY TO BE COOL NERIMA. YOU'RE REPEATING A YEAR!!

ぽんっ

EH!?

SO...

YOU'RE SEARCHING FOR INFORMATION FOR MY SAKE...

AFTER SCHOOL.

ゴゴゴゴゴ...

AISH!!

I'M GONNA KILL YOU!!

NO INFORMATION!?

HEY! IT'S PERFECT!

I DON'T REALLY GET YOUR WAY OF GATHERING INFORMATION...

BUT, THANKS A LOT, GUYS!

NO MORE SPACE? YOU WANNA SEE SOMETHING SCARY..?

MINE FIRST! TAKE A LOOK AT THIS!!

AND THEN, SOMETHING THAT FITS YOU WHO IS IN THE CONSTRUCTION DEPARTMENT.

AS THE MINIMUM CONDITION,

WE GATHER INFORMATION ABOUT PLACES WHAT ALSO OFFERS A PLACE TO STAY.

HOW 'BOUT IT?

WHAT DO YOU THINK?

"HIMEMICHI MANSION" RECRUTING WORKERS FOR CONSTRUCTION WORK.

OFFERS A PLACE TO STAY.

HIRES STUDENTS.

FITS PERFECTLY FOR SOMEONE WHO LIKE HIGH PLACES LIKE YOU DO.

WORKING WITH THE CONSTRUCTION OF A MULTISTORY BUILDING.

ドカッ

ボコッ

STUPID!! IF THAT'S THE CASE, HE CAN'T COME TO SCHOOL!!

WORKING HOURS FROM MORNING 'TIL EVENING...

IT'S POSSIBLE TO START WORKING IN THE EVENING,

WOULDN'T YOU LOVE TO HAVE STUDENTS.

ASSISTANT AT A CONSTRUCTION SITE...

OKAY! NEXT ONE IS MINE!

ゴッ
ゲッ
ゲッ
ス
ス
WHERE!?
YOU! WHERE DO YOU THINK HOKKAIDO IS?
WORKING PLACE, HOKKAIDO...
A GUARDING JOB FOR A CLOSED SCHOOL, DURING THE NIGHT.
PAY FOR ONE MONTH, 10,000 YEN!!
はあ
AND NOW MINE.
WE CAN'T USE ANY OF THEM...
OF COURSE, THE ONLY ONE YOU CAN'T TRUST IS ME!
WITH THAT, I CAN'T PAY THE SCHOOL FEE...
WHY DON'T YOU HIT ME TOO!?
NO, DON'T...
シーン...

AND THREE MEALS ARE INCLUDED!!

THAT'S WHY BEING A STUDENT IS FINE.

WORKING NIGHT SHIFT IS POSSIBLE.

WORK AT AN ENGINEERING FIRM WITH CONSTRUC-TION WORK.

SEEMS LIKE THEY ARE LOOKING FOR A REPLACEMENT FOR A STUDENT WHO BECAME A FULL-TIME WORKER.

RIGHT? IT FITS PERFECTLY!!

WELL, THAT HAS NO CONNECTION...

WHAT'S THAT!? AMAZING!!

WOAAAAH!!

えええええーっ

CLOSE TO MONSHIRO HIGH SCHOOL...

WHERE IS IT??

HEY YOH! HURRY UP AND GO APPLY FOR IT!

SIGN: WAKAYAMA ENGINEERING FIRM

ISN'T THIS GOOD?

RIGHT, YOH??

SO COOL...

HEY!

LET'S GO TALK TO THE PERSON INSIDE.

?

GONNA BE MY NEW HOUSE...?

SO THIS IS...

NOT ONLY DID HE HIRE YOU, CAN'T BELIEVE HE WOULD EVEN HELP YOU WITH YOUR SCHOOL FEE.

THAT YOU COULD FIND SUCH A GOOD PLACE IS ONLY BECAUSE OF THE HELP OF ME AND THE GUYS!

YOU SOMEHOW PASSED THE INTERVIEW, SUCH A RELIEF.

THAT ENGINEERING FIRM PERSON, HE REALLY LISTENED TO YOUR SITUATION AND FELT SYMPATHY.

THAT'S GOOD, THAT'S GOOD.

YOU'VE ALREADY STAYED AT SHINA'S HOUSE FOR MORE THAN HALF A YEAR.

TO JUST LEAVE IT LIKE THIS...

BUT, ARE YOU REALLY OKAY WITH THIS?

WELL, THERE'S A LOT OF STUFF...

BUT OUT OF ALL THINGS, THERE IS ONE THING I REALIZED AFTER COMING TO DAICHI'S HOUSE...

THERE'S STUFF YOU NORMALLY THINK ABOUT, RIGHT...

SHINA IS NOISY AND HIS BIG SISTER IS SCARY...

AND ALSO, SHINA IS REALLY NOISY...

WHY DID YOU BRING UP DAICHI TWICE?

WELL, IT'S OKAY.

YOU SEEM REALLY REFRESHED.

むんっ

I... GREW UP IN A PLACE WHERE THERE WAS NO SUCH THING.

WHAT A FAMILY IS.

THAT FAMILY TAKES THE TIME TO BE WITH THE FAMILY LIKE SOMETHING REALLY IMPORTANT.

AND IT'S BECAUSE OF THAT...

IS THAT SO?

.....

SO YOUR GONNA LEAVE THIS HOUSE NOW?

EH!?

TODAY I HAD AN INTERVIEW,

AND THAT PERSON REALLY LIKED ME.

YEAH...

WELL, ISN'T IT A LITTLE BIT HURRIED?

WHY DO YOU HAVE TO LEAVE SO SUDDENLY?

IF YOU'RE WORRIED, JUST GO AND TAKE A LOOK.

SEEMS LIKE I CAN GET ALONG WITH THAT OLD MAN WELL.

BUT YOU...

I DON'T WANNA BE IN THE WAY FOR THE WHOLE FAMILY...

BECAUSE YOUR MOM IS COMING BACK HOME, RIGHT?

WHAT ARE YOU SAYING!?

WELL...

WHEN SHE COMES HOME, PLEASE SAY HI TO HER!

PI

OTT

!!?

EEEEEEEEEH!!

WHAT DID YOU JUST SAY....?

HEY BRAT!

EEEH... AAAH...

I ASKED YOU WHAT YOU JUST SAID!

EEEH..?

はぁ？

THAT'S RIGHT! I...!!

SO YOU THINK YOU ARE IN THE WAY AND HAVE TO LEAVE!!!?

YOU DON'T WANNA BE IN THE WAY OF THE FAMILY!?

SO YOU WEREN'T A PART OF THIS FAMILY?

A BRAT IS SUPPOSED TO BE SPOILT BY THE GROWN UPS!!

I WILL GIVE YOU ALL THE MONEY YOU NEED FOR THE SCHOOL FEE.

AND IF YOU HAVE ANY-THING YOU WANT, JUST COME AND ASK ME.

I CAN'T FORGIVE YOU IF YOU LEAVE FOR THAT REASON...

AND THAT'S WHY, STAY HERE!

HE DID THAT RIGHT, OLD MAN.

THANK YOU....!!!

.....

207限目 Gleam

ガーン!!

HEEEEEY!! WHAT'S THIS!?

WHY IS THERE A BUNK BED IN MY ROOM!?

NOW MY ROOM'S REALLY NARROW!

DON'T JUST DO THINGS BY YOURSELF!!

DID YOU DO THIS...?

THANK YOU, UNCLE.

IS THIS GOOD ENOUGH, YOH-KUN?

EEEEEEH!! WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?

IF YOU DON'T LIKE IT, YOU CAN JUST LEAVE.

すた

すた

HAH...HAHA!!

DO YOU WANNA BE ON TOP?

SORRY, DAICHI!

THIS OLD MAN...

NEW CHALLENGER

WHY IS CHIBA CALLING ME?

?

BRR... BRR... BRR...

!

YOU'RE GONNA LIVE ON YOUR OWN!!?

EEH!?

NEW

AND ALSO, MY PARENT'S HOUSE IS TOO FAR AWAY FROM THE UNIVERSITY.

WHEN I BECAME A UNIVERSITY STUDENT I WANTED TO BE INDEPENDENT,

YEAH,

.....

YEAH.

WHO KNEW THAT KID WHO USED TO BE LOCKED UP IN HIS ROOM WOULD SAY SOMETHING LIKE THIS...

HUH!? IT'S JUST SO SUDDEN...

IT'S OKAY, MY PARENTS ARE ALSO GONNA HELP ME OUT WITH MONEY.

NEW

WOULD YOU COME AND HELP ME WITH MOVING?

AND I HAVE A REQUEST FOR YOU SHINAGAWA..

YEAH, WHAT?

I'M IN A BIT OF TROUBLE SINCE THERE'S NOT ENOUGH PEOPLE...

YEAH... IT SEEMS LIKE IZUMI AND HIMEJI ARE BUSY.

DO IZUMI AND HIMEJI NOT HAVE TIME?

HEY! LET'S GO, LET'S GO!

BUT...

. . . .

AND IF YOU COULD, PLEASE ASK YOH-KUN TOO...

08分26秒

501

HEY, WHAT'S THIS...?

ガヤ〜ん…

IT'S SO BIG!!

WHAT ARE YOU SAYING!? WE'RE LIVING WITH TWO PEOPLE IN ONE ROOM!!

WELL, I'M SORRY!

IS THAT SO...?

BUT IF YOU PUT FURNITURE AND STUFF IN, IT WONT BE THAT BIG, I THINK...

EH!? REALLY??

WHAT DID YOU BECOME SO HAPPY FOR?

……

I'M JEALOUS... I ALSO WANNA LIVE ON MY OWN...

THE MOVING COMPANY WILL COME SOON.

WELL, FIRST THINGS FIRST...

LET'S START WITH CLEANING THE ROOM.

キュピーン

YEAH ....

LEAVE IT TO US!!

……?

I DON'T REALLY HAVE A LOT OF THINGS THOUGH...

SO IS IT OKAY TO LEAVE THAT TO YOU TWO?

SINCE IT'S MY FIRST TIME LIVING ALONE, I NEED A LOT OF NEW ELECTRICAL STUFF...

本類

衣類

WHERE DO YOU WANT THE MICROWAVE?

HEY, CHIBA...

カラーボックス
2個組
ホワイト

HEY, WAIT A MOMENT!

OKAY!

FOR NOW, PUT IT ON THE SHELF IN THE KITCHEN.

本類

EH!?

YOU DON'T WANT THE MICROWAVE HERE!?

チーン!!

THAT'S WHY!

LOOK AT THIS!

HEY, WHAT ARE YOU SAYING, SHINAGA-WA!?

THAT'S WHERE I'LL EAT...

WELL, IT IS REALLY CONVENIENT TO HEAT IT UP THERE AND THEN EAT...

EH?!

NO... THERE'S NOTHING TO LOOK AT...

THAT ALSO GOES HERE!

THEY AREN'T HELPING AT ALL...

THIS ISN'T THE KITCHEN!!

HEY! WHAT DO YOU WANT ME TO DO WITH THE RE-FRIGERATOR?

OOH! YOU CAN EVEN OPEN IT WHILE LAYING DOWN!?

EEEEEEH!!!

IF YOU PUT IT HERE, YOU CAN JUST DO IT LIKE THIS!

AAH... CHIBA, DO YOU REALLY...

GO ALL THE WAY TO THE KITCHEN TO GET SOMETHING TO DRINK?

AND WHERE WOULD I PUT THE TV!?

NO, WAIT!

WHY DO IT YOUR WAY...!?

LOOKING FROM HERE, IT WOULD BE EASIEST TO PUT IT IN THE MIDDLE OF THE ROOM...

AND THE DESK?

IT'S IN THE WAY SO PUT IT IN THE KITCHEN.

AND THE BOOK-SHELF?

LET'S PUT IT AROUND THE BED SO IT'S EASY TO PUT THE MANGA THERE...

IS SHINAGAWA REALLY...?

CAN IT REALLY BE...

THAT YOU'RE MAKING THIS PLACE LIKE YOU WANT IT TO BE!?

501
千葉

THE MOVING IS FINALLY DONE!!

OKAY!

くっちゃあ!

MHM... THIS IS REALLY COMFORTABLE...

NO MATTER HOW YOU LOOK AT THIS ROOM, IT'S WEIRD!!

I THINK I NEED TO PUT UP SOME BOUNDARIES.

YOU KNOW, SHINAGA-WA....

THIS IS GOOD!

WELL, WELL, SINCE WE'VE BEEN MOVING, LET'S EAT SOME SOBA!

ｲｰﾝ!

MY IDEAL LIFE OF LIVING ALONE...

DON'T FEEL TOO MUCH AT HOME!

EH!?

WHAT'S WITH THAT FACE?! YOU HAD THIS INTENTION FROM THE START DIDN'T YOU!

WELL, I REALLY THOUGHT YOU WERE A KIND PERSON...

THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!! WHY DON'T YOU TRY TO LIVE ON YOUR OWN TOO, SHINAGAWA!?

I DON'T WANT TO! I HAVE TO DO LAUNDRY AND STUFF...

SO YOU MEAN YOU WON'T BE ABLE TO LIVE ALONE FOR THE REST OF YOU LIFE??

HEY, THE SOBA IS GOING BAD...

千葉

OF COURSE! IT'S MY HOUSE AFTER ALL.

IN THE END, IT BECAME LIKE A NORMAL ROOM.

JUST GIVE IT UP, DAICHI...

AAAH! IT WAS GOOD, REALLY GOOD!

I HAVEN'T, WHY?

NO...

EH?

THAT'S RIGHT! YOH-KUN, HAVE YOU HAD ANY COMTACT WITH YOUR FAMILY?

THAT'S RIGHT. YOU GUYS ARE GRADUATING SOON.

カチャ

YEAH...

I WAS JUST WONDERING IF ADACHI COULD MAKE IT TO THE GRADUATION CEREMONY...

EH...

I THINK IT'S IMPOSSIBLE FOR HER.

IF THAT'S POSSIBLE, YOU'LL BE ABLE TO MEET HER, RIGHT?

BUT ISN'T IT OKAY?

SHINAGAWA IS HERE TOO...

YE-YEAH...

THAT'S TRUE.

.....

WHEN YOU START AT TONO UNI, YOU'LL BE ABLE TO MEET HER...

ガヤガヤ

FUAAAH.

ゴトン

ガヤガヤ

ガヤガヤ

ガヤガヤ

TO THINK THAT THE COWARD CHIBA IS LIVING ALONE...

WELL, IT ALREADY BECAME YOUR PLACE TO HANG OUT AT!

.....

NO...

I JUST HAVE SOMETHING TO THINK ABOUT...

IS SOME-THING WRONG, DAICHI...?

?

!

WHAT'S THIS...?

WILL I REALLY BE ABLE TO MEET ADACHI...?

IF I GO TO TONO UNI...

SHE REALLY LOVES SCHOOL.

I NEVER THOUGHT SHE WOULDN'T SHOW UP.

ガラッ

ガラッ

NO... BUT ADACHI ISN'T COMING TO THE GRADUATION CEREMONY...

ISN'T THAT PRETTY SERIOUS?

WHA ...

WHAT..?

SO I THOUGHT THERE WAS SOMETHING SERIOUS GOING ON...

AND SO, SHE WON'T COME.

YOU'LL BE ABLE TO MEET HER.

MY SISTER...

YOU'LL ABSOLUTELY BE ABLE TO MEET HER.

THAT'S WHY YOU'LL BE ABLE TO MEET HER.

SHE'LL GO TO TONO UNI. BECAUSE IT'S NOT BAD FOR THE FAMILY.

REALLY!?!?

DAICHI... YOU...

...

I KEPT ON THINKING THAT MAYBE I WOULDN'T BE ABLE TO MEET HER...

IS THAT SO?

THEN IT'S FINE.

DO YOU WANNA KNOW WHO MY SISTER REALLY IS?

WHAT KIND OF PERSON ...

IS MY SISTER REALLY?

WHY DOES OUR FAMILY PUT SUCH A RESTRIC-TION ON HER...?

YOU PROBABLY WONDERED WHY SHE WAS SO STRONG.

AFTER BEING WITH HER FOR SUCH A LONG TIME...

EH!?

I THINK ...

IT'S FINE TELLING YOU.

.....

MY SISTER IS...

THE TRUTH IS...

IT'S OKAY...

I DON'T WANT TO HEAR IT.

IF I CAN JUST MEET HER FOR NOW, I'M HAPPY.

WHEN THERE COMES A TIME WHEN I REALLY WANNA KNOW...

I'LL ASK HER MYSELF ABOUT IT.

Brought to by Kisu KMS @ www.kisu.kissmanga.com

THAT'S WHY, RIGHT NOW...

I'M OKAY WITH NOT KNOWING.

МэрпедиЯ
—メルペディア—
【きかメル】百科事典

Kisu KMS

The Rarity Bringer of Scanlation

Staffs Involved in This Chapter

Redrawer:
Harzle & BaconMushroomMelt

Cleaner:
Harzle

Translator:
Viking

Proofreader:
Blue

Typesetter:
Roxas

Quality Checker:
Blue & PrionBlank

End of Chapter

I hope you enjoyed this chapter as much as we do and thanks for reading this release

AND SO, HIMEJI CAN COME TO THE GRADUATION CEREMONY.
BEING A SHORTY HAS NOTHING TO DO WITH IT!!
YOU'RE STILL A SHORTY THOUGH.
THAT'S WHY I'M SOME-WHAT A SENPAI TO YOU GUYS!
OH YEAH, AOSUJI ALREADY HAD THEIR GRADUA-TION CER-EMONY...
YEAH, SAKAI-SENSEI GAVE ME A SPECIAL PERMIT TO COME.
BUT I GOT MY GRADUATION CERTIFICATE FROM AOSUJI!
THE GRADUATION CEREMONY!
YEAH ...
AND SOON IT'S OUR TURN...

208限目
So, let's go!

IS THAT SO...?
SO ADACHI REALLY CAN'T COME TO THE GRADUATION CEREMONY...
Student council office
EH!? WHY? WHY CAN'T SHE!?!?
WELL, IT'S BECAUSE OF FAMILY CIRCUM-STANCES...
THAT'S TROUBLE-SOME.
!
"FORMAL REPLY"?
THEN WHO ON EARTH...
WILL DO THE "FORMAL REPLY"?

EVERY YEAR AT THE GRADUATION CEREMONY, A REPRESENTATIVE FOR THE ENROLLED STUDENTS TELLS THE "FORMAL FAREWELL" TO THE GRADUATION STUDENTS...
AND THEN THE REPRESENTATIVE FOR THE GRADUATES ANSWERS TO THE ENROLLED STUDENTS WITH THE "FORMAL REPLY".
WHAT EXACTLY DID YOU DO LAST YEAR!?
I WAS BUSY BEATING UP AKITA LAST YEAR...
AND IT'S THE ROLE OF THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT TO DO THAT.
SO THIS YEAR IT MEANS THAT IT'S ME AND ADACHI WHO'S GONNA DO IT.
AND THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT ISN'T COMING...
WHICH MEANS THAT YOU HAVE TO SEND THEM OFF WITHOUT AN ANSWER!
THAT'S...!!
WE CAN'T HAVE IT LIKE THAT!
IT'S FOR TIMES LIKE THIS WE HAVE A SUBSTITUTE FOR THE PRESIDENT.

!!?
THE VICE PRESIDENT HAS TO DO IT!!
ドキッ
ビーー!!
WHY!?!? THAT HAS NOTHING TO DO WITH IT!!
WELL... THAT'S...
IT DOES!! IT'S THE DUTY OF THE VICE PRESIDENT!
HARD TO KNOW WHO IS REALLY THE OLDEST HERE...
WERE YOU REALLY THE VICE PRESIDENT!?
HMM...
SO, BETWEEN YOU TWO, WHO WILL DO IT?
HMM...
ナデラッ
WELL, THAT'S...
HMM...
SO THAT'S HOW IT IS...

IF THAT'S THE CASE, SHINAGAWA IS DOING IT.
!!?
WHAT!?
BECAUSE WE ONLY HAVE YOU..?
うん
うん
EEEEH!? WHY ME!?
がたっ
LOOKING FORWARD!? HEEY!?!
I'M LOOKING FORWARD TO TOMORROW, SHINAGAWA!

ISN'T THAT GOOD, SHINAGAWA? I WOULDN'T BE GOOD AS SOMEONE'S SUBSTITUTE...
YOU REALLY WANTED TO DO IT RIGHT, IZUMI...?
HE REALLY GOT TOLD TO DO IT BY SAKAI-SENSEI.
.....
SENPAI...
BEFORE TONIGHT, WRITE AN ANSWER THAT FITS WITH MY FAREWELL.
AND WITH THAT...
AH!
WHO DO YOU THINK YOU ARE, YOU BASTARD...

3-A
SO...
WHAT'S GOOD TO SAY FOR THE ANSWER?
OF COURSE YOU HAVE TO! SINCE I'M GONNA HAVE TO STAND ON THE STAGE AND SAY IT...
YOU GUYS ALSO HAVE SOME RESPONISIBLITY.
WHY DO WE HAVE TO THINK ABOUT THAT!?!?
YOU SHOULD GIVE AN ANSWER THAT FITS WELL TO THE FAREWELL?
ISN'T IT LIKE THIS?
TO STAND ON STAGE DOESN'T REALLY BOTHER ME, IT'S MORE ANNOYING TO COME UP WITH WHAT TO SAY.
YOU HAVE TO ENDURE THE PRESSURE THAT YOU ABSOLUTELY CAN'T FAIL!
IF YOU DON'T SAY ANYTHING BETTER THAN KAGAWA, IT WON'T DO!

TO GIVE A GOOD ANSWER TO THAT IS A BIT HARD...
OR LIKE THIS "THANK YOU FOR ALWAYS TAKING GOOD CARE OF US!"
THAT'S RIGHT! IT'S OBVIOUS WHAT KAGAWA WILL SAY.
"LET US TAKE CARE OF MONSHIRO HIGH FROM NOW ON!"
THE BRIGHT SEASON OF SPRING...
YOU ARE FACING THESE TIMES.
THANK YOU, ALL OF YOU,
UNTIL THE DAY WE ME AGAIN!
GUESS WE HAVE NO CHOICE BUT TO SAY... MAYBE SOMETHING LIKE THIS?
YOU DON'T LIKE TO TALK ABOUT UNNECESSARY THINGS, DO YOU?
ISN'T THAT A QUESTION ABOUT WHAT YOU LIKE, RIGHT?
SO SHORT!!!
すた
THAT'S IT.
すた

3 MINUTES ISN'T LONG!?!?
WHAT ARE YOU SUPPOSED TO SAY FOR SO LONG!?
THIS TYPE OF SPEECH CAN'T BE EITHER TOO LONG OR TOO SHORT...
IT SHOULD BE ABOUT 3 MINUTES.

IF THAT'S THE CASE, ISN'T IT TO SIMPLE...?
WELL... THAT'S... STUFF ABOUT SCHOOL AND SO ON...

THERE'S ENDLESS SUBJECTS TO TALK ABOUT!
YOU BASTARD, WHAT DO YOU THINK THE GRADUATION CEREMONY IS?
THE RECENT DECLINING BIRTH RATES.
REFUSING TO ATTEND SCHOOL. THE VIOLENCE IN SCHOOL.
OR OVER-DEMANDING PARENTS WHO MAKE THE ACADEMIC ABILITY DECREASE AND ALSO MAKE IT HARDER TO FIND A JOB!

FROM MON-SHIRO HIGH SCHOOL,
WE SPREAD OUR WINGS!
WHY SHOULD I TALK ABOUT THE RECENT PROBLEMS?
I SHOULD TALK MORE ABOUT FUTURE STUFF.
HAAAH.
YEAH, YEAH! IF THAT'S THE CASE, I'VE GOT A GOOD ONE!
EH...
TO WHERE?
NOT THE PARK?
TO THE POWER LINE, OF COURSE.
SPREAD OUR WINGS, AND GO WHERE?
WHY DID YOU MAKE IT INTO A REAL BIRD!? WHEN IT'S ABOUT US, OF COURSE IT'S TO THE FUTURE!
...THE FUTURE.

HAAH ...
IF IT'S THAT, SHINAGAWA...
THAT'S COOL!!
I GUESS...
HAH!?!?
HOW WILL I BE ABLE TO CONTROL THAT!?
WELL, IT'S OKAY...
YOU HAVE TO MAKE PEOPLE LAUGH...!!
BUT YOU HAVE TO CONTROL IT, SHINAGAWA.
DON'T JOKE WITH ME, YOU BASTARDS!
SINCE IT'S THE GRADUATION CEREMONY, YOU HAVE TO BE REALLY FLASHY.
BUT THAT WILL STAY IN PEOPLE'S MEMORY.
IT'S... IT'S NOT OKAY...!!

NOW I ONLY HAVE TO BE ABLE TO SAY IT PROPERLY.
WE... FINALLY FINISHED IT.
WITH THIS, IT'S OKAY I GUESS.
IT'S HAS COMMON CONTENT.
IT'S A REALLY SAFE STYLE OF IT.
WHAT DO YOU GUYS KEEP ON SAYING?
IF YOU LISTEN TO IT, YOU'LL BECOME BORED.
THE GRADUATION CEREMONY...
NOW IT ONLY DEPENDS ON SHINAGAWA.
THAT'S WHY, DON'T SAY THOSE STUFF TO ME!!

EH?
NO... WELL...
AT THE MOMENT, THOSE GUYS...
WHAT ARE THEY REALLY FEELING, I WONDER.
WITH THIS, FROM NOW ON IT WILL BE THE LAST TIME THEY GO HOME FROM THIS SCHOOL, RIGHT?
THEY WON'T BE MEETING THE SAME FAMILIAR PEOPLE EVERY-DAY ANYMORE.
THEY WONT BE GOING TO MONSHIRO HIGH SCHOOL ANYMORE...
THIS IS GOOD. WE HAVE A PLACE TO MEET AND HANG OUT.
YEAH, LET'S GO, LET'S GO!!
EEEH!?
THAT'S RIGHT! LET'S GO TO CHIBA'S PLACE NOW!

LIKE ALWAYS.
THAT'S TRUE.
.....
FEELS KINDA LIKE THEY HAVEN'T GIVEN ALL THIS ANY THOUGHT AT ALL.
TOMORROW ...
THEY WILL BE GONE FROM HERE.

THE NEXT DAY.

HEEEEY!! SHINAGAWA!!

WELL... I JUST HAPPENED TO WAKE UP A BIT EARLY...
?

HEY! IT'S YOU GUYS!
IT'S RARE FOR YOU TO COME THIS EARLY, SHINAGAWA.

!!?
MY MOM TOO!
MOM WILL COME TODAY.
YOU BASTARD, DAICHI! TODAY IT'S THE GRADUATION CEREMONY, RIGHT?
MY DAD SAID HE WOULD BE COMING TODAY...!!
I WILL ACCOM-PANY THE YOUNG LADY.
FOR SOME REASON, FROM MY HOUSE TOO.
MINE TOO.
THE START OF A NEW LIFE.

SO ISN'T 100% OF OUR GUARDIANS COMING...?
.....

HAHA!!
FUH
HAHA
HEH

Monshiro High School Gradutation Certificate Award Ceremony

Monshiro High School Gradutation Certificate Award Ceremony

SO LET'S GO...!
WITH THIS, TODAY WE ARE...
BROUGHT TO YOU BY: KISU KMS
WWW.KISU.KISSMANGA.COM
FACING OUR GRADUATION CEREMONY.

МэрпедиЯ
—メルペディア—
【きかメル】百科事典

Kisu KMS

The Rarity Bringer of Scanlation

Staffs Involved in This Chapter

Redrawer:
Harzle & BaconMushroomMelt

Cleaner:
Harzle

Translator:
Viking

Proofreader:
Blue

Typesetter:
Roxas

Quality Checker:
Blue & PrionBlank

End of Chapter

I hope you enjoyed this chapter as much as we do and thanks for reading this release

209限目 Because of them

Monshiro High School Gradutation certificate award ceremony

祝 卒業証書授与式

WITH NO FURTHER WAIT, LET'S HEAR THE FAREWELL SPEECH.

2ND YEAR CLASS E, KAGAWA ITSUKI.

THE REPRE-SENTATIVE FOR THE ENROLLED STUDENTS...

AND NOW WE WILL CONTINUE WITH THE GRADUATING STUDENTS FORMAL ANSWER.

THE REPRESENTATIVE FOR THE GRADUATING STUDENTS...

AS EXPECTED, HE'S SPEAKING SO MONOTONE...

.....

ガヤガヤ

3RD YEAR CLASS A, SHINAGAWA DAICHI.

LEAVE IT TO ME!

HEY!

SHINAGAWA, YOU CAN DO IT!

SHINAGAWA, FIGHTING!!

HE DOESN'T REALLY GET NERVOUS, DOES HE...

スタ

スタ

POINT

スタ

スタ

SENPAAAAAI!!

SHINAGAWAAAA!!!

POINT

コツ

ガラ ガラ ガラ

TRIP

!!!

ハッ!!

シュウウウ

……

IT'S BECAUSE HE'S TOO COCKY.

THAT IS EM-BARRASSING...

……

WAAH!!

FUFUFU

GIGGLE

GIGGLE

AHEM ...

PANT

RUSTLE

YOU CAN REALLY TELL HE GOT FORCED TO READ THIS!

WHAT!? SO STIFF!!

フフー!!

ーメー

WHAT DOES HE MEAN WITH "BRIGHT"?

A BRIGHT DAY OF SPRING IS TODAY,

WE 3RD YEARS HAVE MET OUR DAY OF GRADUATION.

3 YEARS AGO, WITH HOPE AND ANXIETY, WE ENTERED THIS MONSHIRO HIGH SCHOOL.

THE DAY WE STARTED OUR HIGH SCHOOL LIFE, I CAN STILL REMEMBER IT AS IF IT WAS YESTERDAY.

FOR US, THE FIRST SCHOOL EVENT HAPPENED.

GROSS!

IT WAS THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP.

WHAT DID I DO AROUND THAT TIME...?

THE FIRST YEAR...

ナニカ

WHAT... WHAT HAPPENED...?

ナニカ

WELL...

ナニカ

.....

DON'T YOU WANNA TRY TO MAKE CERAMICS?

I DON'T WANT TO!!

At the place we went to, we made funny ceramics. While working together, for the first time I opened my heart to my classmates.

SHINAGA-WA-KUN!

LET'S GO ON THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP!

ガーン

EEEHH...

THEN I'LL BE TROUBLED...

LET'S GOOOO!!

ズル ズル

I SAID I'M NOT GOING!!

WHO'S GONNA GO ON THAT!?

HUH!?

HE CLOSED IT...

SLAM

MUMBLE

MUMBLE

MUMBLE

MUMBLE

AT THE FIRST SCHOOL EVENT, THE SOCIAL STUDIES FIELD TRIP,

AN UNEXPECTED GIRL SHOWED UP.

ARE YOU JUST GONNA SIT THERE ALONE WITH YOUR LEGS CROSSED!?

EEEEEH!?

BECAUSE OF HER, I GOT FORCED AGAINST MY WILL TO GO ON THE FIELD TRIP.

MUMBLE

MUMBLE

MUMBLE

?

I CAN HEAR YOUR THOU-GHTS!

WHY IS THIS HAPPENING TO ME!?

EVEN THOUGH I DIDN'T WANT TO, I GOT FORCED TO SIT CROSS-LEGGED AND DO CERAMICS.

I GOT FORCED TO WORK TOGETHER WITH HER AND MAKE FRIENDS.

SHINAGAWA...

THAT IS MY FIRST MEMORY OF MY HIGH SCHOOL LIFE.

HE...

I GOT INVITED TO DO THE STUDENT COUNCIL.

LET'S DO IT!

SECOND YEAR, JUNE.

BECAUSE THERE'S NO ONE ELSE TO DO IT.

HUH!?

WHY DO I HAVE TO BE THE VICE PRESIDENT!?

THE SCHOOL FESTIVAL...

I GOT FORCED TO BE THE PERSON IN CHARGE FOR THE TRASH AND BEFORE I KNEW IT, I WAS MAKING TRASHCANS LIKE CRAZY.

BECAUSE OF THAT, I MET AN ANNOYING RIVAL.

THE SCHOOLS ATMOSPHERE WAS FULL OF EXCITEMENT FOR THE FESTIVAL.

I THOUGHT TO MYSELF THAT THIS WASN'T SO BAD.

I BECAME A 3RD YEAR...

HE SEEMS TO BE A PERSON LIKE SHINAGAWA!

SHE SAID SOMETHING THAT I DIDN'T UNDERSTAND.

WE MET SOME NOT SO NICE UNDERCLASSMEN.

AS A COURSE OF EVENTS, I BECAME THE TEAM LEADER.

YOU BASTARDS!!

ゴゴゴゴゴゴ

THE WHITE TEAM IS GONNA WIN.

THE SPORTS FESTIVAL...

WE WERE THE ONES WHO WON THOUGH...

I GOT TO KNOW HOW FUN IT CAN BE IF YOU COOPERATE WITH YOU FRIENDS.

BECAUSE SHE'S NOT HERE,

I AM STANDING HERE.

AND SO, I APPLIED FOR THE SAME UNIVERSITY AS HER AND I PASSED THE ENTRANCE EXAM.

卒業証書

THE LONG AWAITED GRADUATION CEREMONY.

BECAUSE OF HER, I MET A LOT A FRIENDS.

BECAUSE OF HER, I LEARNED A LOT OF THINGS.

BECAUSE OF HER...

I...

ネル
証書だ

DRIP

DRIP

I'M HAPPY I CAME TO THIS SCHOOL....!!

WHY DID IT HAVE TO BECOME LIKE THIS....?

..... KEH

ワロ
ワロ
ワロ

EVERYONE.

卒業証書

WELL THEN...

SEE YOU AGAIN,

MONSHIRO HIGH SCHOOL.

epilogue····

AM 7:40

PIPIPI

PIPIPI

RIRIRI

RIRIRI

ハッキョーン

HUH ....

SO LOUD...

I OVER-SLEPT!!!!

ダダダ

ダッ

ダダダダ

AM 7:45

OH SHIT!

HE'S DOING IT EVERY MORNING, EVERY DAY...

THAT'S SOME SERIOUS REPEATING...

HOLY SHIT!

SHIT, SHIT

ドドド

ON 12TH PLACE, ARIES. A LOT OF TERRIBLE STUFF WILL HAPPEN.

YOU HAVEN'T FORGOTTEN ABOUT TODAY'S MONSHIRO MEETING, HAVE YOU?

ARIES, TERRIBLE STUFF WILL HAPPEN.

AND NEXT IS OUR SUPER POPULAR CORNER!

SHINAGAWA, LONG TIME NO SEE!

OUR FEMALE ANNOUNCER SHINAGAWA KAIRI'S FORTUNE-TELLER COUNTDOWN.

AND OF COURSE, IZUMI AND HIMEJI ARE COMING TOO.

LET'S MEET AND TALK ABOUT HOW LIFE IS NOW.

SINCE THE START OF OUT NEW LIFE, IT'S BEEN 1 MONTH ALREADY.

OH SHIT, I FORGOT ABOUT THAT!

WE GRADUATED FROM MONSHIRO HIGH SCHOOL.

I'M LEAVING NOW!!

IT'S BEEN 4 YEARS SINCE THEN.

P.S.

—添付画像—

—END—

OH SHIT, I'M SO LATE!!

ホームランズ YANKEE AND MEGANE

LHR1

What about Adachi?

501
千葉
3:00 PM
FINALLY SHINAGAWA ANSWERED THE MAIL.
SIGH...
受信メール
Sub Re:
I have a meeting today so I will be a bit late.
戻る
WELL, CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT...
NO, I HAVE TO SAY NO TO THAT.
YEAH. YOU CAN COME TO IF YOU WANT TO.
THAT'S RIGHT! TODAY YOU'RE MEETING WITH THE GUYS FROM MONSHIRO, RIGHT?

イエー!!!

TO BE HONEST, I'M GOING TO ITALY NEXT WEEK!!!

NOT AGAIN, LAST TIME IT WAS AUSTRALIA.

AND THEN WE'LL EVEN TALK TO SAKAI-SENSEI...

WHY? WE'LL MEET AT MONSHIRO HIGH TODAY.

YEAH, I REALLY WANT TO GO BUT...

I'M FINE... I THINK IT'S MORE FUN TO STUDY SPACE AT GRADUATE SCHOOL.

DON'T SAY IT SO EASYILY LIKE THAT...

ITALY, IT'S SO NICE! IT WOULD BE NICE IF YOU ALSO WANTED TO STUDY ABROAD.

AH... THAT'S TRUE...

WHAT DO THE GUYS FROM THE STUDENT COUNCIL DO NOW?

THAT'S RIGHT. SINCE I'VE JUST BEEN STUDYING ABROAD, I HAVE NO IDEA WHAT EVERYONE ELSE IS DOING.

HE'S GONNA BE A LAWYER!

YEAH, A SCHOOL WHERE YOU LEARN ABOUT LAW.

YEAH.

THAT'S TO MAKE A LONG STORY SHORT.

BEFORE THERE WILL BE ANY PROTEST ABOUT THIS PLAN...

I HAVE TO MAKE A STATEMENT...

LAW SCHOOL?

IZUMI IS STUDYING LAW AT KAWARA UNIVERISTY.

HE'S NOW GOING TO LAW SCHOOL.

THE NOTE IS SO THICK!!

THE EXPLANATION IS TOO LONG...

SHE'S MEETING WITH A LOT OF CEO'S FROM ALL AROUND THE WORLD TO FIND A MARRIAGE PARTNER.

YEAH... SHE WILL BE THE NEXT LEADER.

AMAZING! SHE'S THE DAUGHTER TO THE LEADER OF THE HIMEJI GROUP!

SHE'S THE RICHEST PERSON AT OUR SCHOOL!

AND IT SEEMS LIKE HIMEJI IS THE CENTER OF ATTENTION AT YAMATO UNIVERSITY...

Rin

THA... THAT'S... WELL...

AND WHAT ABOUT SHINAGAWA? HE DIDN'T KNOW...

WELL, WE ALREADY KNEW WHAT WE WANTED TO DO AND WENT TO UNIVERSITY.

IS THAT SO!? SEEMS LIKE EVERYONE DECIDED TO STAY LONGER IN UNIVERSITY.

!!?

BUREAU-CRAT...!?!?

SEEMS LIKE HE BECAME A BUREAUCRAT...!!

THAT... THAT SHI-NAGAWA HAS...

LAST TIME I MET HIM, HE SAID HE HAD PASSED THE TEST.

I HAVEN'T SEEN HIM IN ABOUT HALF A YEAR SO I DON'T KNOW TOO WELL...

SHINA-GAWA BECAME ...

A BUREAU-CRAT...

BECAUSE HE WAS STUDYING IN THE DEPARTMENT OF TECHNOLOGY AND ENGINEER-ING AT TONO UNIVERSITY!

I DON'T THINK IT'S IM-POSSIBLE,

I THINK THAT IS NATURAL FOR HIM.

AND, AND!? HOW ABOUT ADACHI!!?

THAT'S A BIT...

だら〜

NEXT TIME HE HAS TO BUY ME YAKINIKU....!

ヤロン"

WELL...

EVEN IF SHE WENT TO TONO UNI. WE DIDN'T MEET HER...

WHEN SHINAGAWA STARTED THERE, HE LOOKED FOR HER LIKE CRAZY.

SEEMS LIKE SHE WAS NOWHERE TO BE FOUND.

EEEH ...?

BUT IT SEEMS LIKE HE HAD FOUR FUN YEARS WITH HARAOUJI AND THEM.

AS A PART OF THE GENIUS GROUP, HE GOT MISUNDERSTOOD AND IT GOT A BIT TOUGH...

I HAVE TO GET HOME AND START PACKING TOO.

PM 3:30

UNIVERSE

IZUMI WILL COME AND PICK ME UP SOON.

AH! NOT GOOD!

IS THAT SO...

adidas

SEE YOU TOMORROW...

SEE...

YEAH.

WELL, SEE YOU TOMORROW!

OH...

NO YANKE NO LIFE

SEEMS LIKE I'M DISTURBING...

ドーン

COULD IT BE THAT YOU GREW SOME!?

NOT EVEN 1 MM!!!

IZUMI! LONG TIME NO SEE....!!

AH...

HAVEN'T BEEN HERE IN 4 YEARS ALREADY.

I HAVEN'T SEEN THIS FOR SO LONG!!

OUR FORMER SCHOOL!!

HEY!! YOU GUYS!!!

I WONDER WHAT KIDS ARE STUDYING HERE NOW.

NOTHING HAS CHANGED AT ALL.

HEEEY!!

HIMEJI!!!

WELL THEN, I'LL COME AND PICK YOU UP WHEN YOU WANT TO GO HOME.

SORRY TO MAKE YOU WAIT!

YOU CAME HERE IN A LIMOUSINE...

SHOWY AS ALWAYS.

SEEMS LIKE A LOT OF HARD STUFF.

ポイ

ポイ

IT'S SO STRICT!! I FINALLY BECAME FREE!!!!

SHINAGA-WA'S SO LATE...

HOW LONG IS HE GONNA MAKE US WAIT...?

HE PROBABLY MADE PROB-LEMS FOR THE HIGHER UPS...

WHAT YOU'D EXPECT FROM A BU-REAUCRAT.

HE HASN'T EVEN CON-TACTED ANYONE...

SEEMS LIKE HIS MEETING IS TAKING A LONG TIME...

WELL, HE'S GONNA BE ONE TOO IN THE FUTURE.

PURURU

NO ANSWER...

PURURU

PURURU

I'LL TRY GIVING HIM A CALL.

PIRURU

THERE'S A PHONE RINGING CLOSE TO HERE, RIGHT?

PIRURU

PIRURU

?

PURURU

PIRURU

PURURU

YOU LET IT RING UNTIL THE END AND HE STILL DIDN'T PICK UP?

PIRURU

YOU'RE HERE ALREADY!?

HEY! YOU GUYS!

?

YOU WHERE INSIDE OF THE SCHOOL!?

YOU BASTARD... SHINAGA-WA!!!

EH!?

WHY ARE YOU SO ANGRY...?

THAT'S OBVIUS! YOU IDIOT, DIDN'T YOU HAVE A MEETING!?

YOU SHOULD HAVE SAID YOU WERE HERE EARLIER!!

WE HAVE BEEN WAITING FOR YOU!!

SHINAGA-WA, WHY DID YOU HAVE A STAFF MEETING AT SCHOOL?

DIDN'T YOU SAY YOU BECAME A BUREAU-CRAT!?

I HAD STAFF MEET-ING HERE!

YEAH, THAT'S...

EEEH!? I BECAME A BUREAU-CRAT!?

EEH...?

THEN WHAT...?

ごーーん…

THAT WOULD NEVER HAPPEN!!

?

IF YOU JUST LOOK, YOU'D UNDERSTAND.

I SAID IT BEFORE!

ONE, TWO, GO!

SHINAGAWA-SENSEI!!

HEEEY!

SENSEI!

HURRY BACK TO THE CLASSROOM!!

TEACHER! ARE YOU SKIPPING OUT ON CLASS!?

EEH...

SO SHINAGAWA WORKS AS A...

YOU DON'T MEAN....

KYAHAHAHAH!

I'M A TEACHER AT MONSHIRO HIGH SCHOOL!!

EEEEEEEH!?!?

BOKU
居酒屋
WHAT'S BEING A SENSEI AT MONSHIRO HIGH ABOUT!?
SO...
EXPLAIN YOURSELF, SHINAGAWA!!
GULP, GULP, GULP
HM...

ヒック

IT'S AS SIMPLE AS THAT!!

SHIT... DON'T BE SO UPSET!!

THAT HURT! DON'T THROW WET TOWELS AT ME!!

LIAR! YOU CAN'T BECOME A SENSEI THAT EASILY!!

WELL, THAT'S...

THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT!

OF COURSE WE ARE! YOU JUST KEPT ON TELLING US THAT YOU'RE GONNA BECOME A BUREAUCRAT!!

HERE'S ONE MORE BEER.

I THOUGHT IT WOULD BE FUN BEING A PUBLIC SERVANT, WORKING 9AM-5PM...

IT'S TRUE THAT I PLANNED ON BECOMING A BUREAUCRAT UNTIL A LITTLE WHILE AGO.

I EVEN DID THE STATE EXAM.

AND ALSO BUSINESS TRIPS AND MAYBE A TRANSFER.

AND IF YOU DON'T DO GOOD ENOUGH THEY COULD ALSO TRANSFER YOU TO AN OFFICE OVERSEAS.

WHY SHOULD IT BE USUAL TO WORK OVERTIME!?

AND IT WASN'T WHAT I EXPECTED AT ALL!!

SO I LOOKED AT WHAT THE JOB WOULD BE LIKE,

AND SO,

I THOUGHT IT WOULD BE ANNOYING, SO I CHANGED MY MIND.

USUALLY GRADUATES FROM TONO UNI. DECIDE TO BECOME CAREER BUREAUCRATS...

TO QUIT BECAUSE OF THAT...

TO SAY ANNOYING...

AT THAT TIME...

HUH!?

THERE WAS NOWHERE TO FIND INFORMATION ABOUT JOBS.

AND SO, TO START LOOKING FOR A NEW JOB WAS A LITTLE LATE...

IF YOU WANT TO, WHY DON'T YOU COME WORK AT MON-SHIRO HIGH?

ヒッ ひぃ

THAT'S ALL!

ゴゴゴ

AND THAT'S HOW I BECAME A TEACHER.

WELL, I COULD TAKE THE TEACHER LICENSE AT UNIVERSITY,

SO RATHER THAN LEAVE IT UNDECIDED, I THOUGHT IT WAS BETTER THIS WAY.

HICK

I DIDN'T HAVE ANYWHERE ELSE TO GO.

I DIDN'T HAVE A CHOICE, DID I!?

SO... THAT'S WHY...

……

IS HE OKAY...?

HE'S ALREADY DRUNK TEN GLASSES...

ぐ〜で〜〜っ

がばばっ

THAT'S RIGHT!

!!?

UGH!

ミ〜‥:‥…

AT THE MOMENT, THEY'RE IN HAWAII FOR THEIR HONEY-MOON!

AND AFTER THIS...

WE HEARD FROM SHI-NAGAWA HOW EVERYONE ELSE WAS DOING.

THE BOSS DOESN'T SPEAK ENGLISH THOUGH...

THE BOSS GOT MARRIED!!!

EEEEH!?!?

アキバソコン部!

55 カレー

SAVED MONEY AND OPENED A SMALL SHOP IN AKIHABARA.

THE TWO GUYS FROM THE COMPUTER CLUB GRADUATED FROM A TECHNICAL SCHOOL...

PLEASE LET IT GO!!

OR I CAN ARREST YOU.

THE SECOND MARK! SUSPENSION OF DRIVERS LICENSE.

AND THE FORMER DELINQUENT KAGAWA...

HE SOMEHOW BECAME A MOTORCYCLE POLICEMAN.

THAT'S SO COOL!! THEY MADE THEIR DREAM COME TRUE!

LET'S ALL GO THERE SOMETIME.

HAH! IT'S A PAPER-THIN DIFFERENCE BETWEEN BEING A BAD PERSON AND A COP!

紋白派出所

SHH! DON'T LOOK!

THEY ARE AIMING TO BE OF HELP TO THE CITY AS POLICE OFFICERS.

AND FOLLOWING HIM, KITAMI BECAME A POLICE OFFICER.

MOM! THAT OFFICER IS SCARY!

ANA BECAME A NORMAL OFFICE LADY.

BUT SINCE SHE'S REALLY GOOD AT HER WORK,

SHE GOT PROMOTED FAST AND IS NOW THE LEADER FOR HER OWN TEAM.

AND YOU THERE, QUICKLY SEND A MAIL TO EVERYONE ABOUT THE EMERGENCY MEETING!

WE WILL ABSOLUTELY MAKE IT BIG! LET'S NOT SLACK OFF, GET BACK TO WORK!

AND YOU'LL HELP WITH PUTTING THEM TOGETHER!

SENPAI! COME AND GET THE PAPERS FOR THE MEETING!

SUBARU FOLLOWED SHINAGAWA AND ENTERED TONO UNIVERSITY.

THAT'S RIGHT! SEEMS LIKE SHE IS STILL GOING OUT WITH KITAMI.

フフフ...

SHE GOT A PRIZE FOR ONE OF THE BOOKS SHE WROTE AND IS NOW LIVING HER LIFE AS A WRITER.

CLATTER CLATTER

TITLE: BLONDE HAIR AND PIERCINGS

?

THA-THAT'S A BIT...

AND THE TITLE OF THAT BOOK IS....

水戸すばる

現役殿大生 美人小説家 誕生!!

AND HE ALSO GUESSED RIGHT WITH ME BECOMING A TEACHER...

SEEMS LIKE HE FOUND HIS REAL POWER.

驚異の的中率!

SAGAMI OPENED HIS EYES FOR FORTUNE-TELLING AND IS NOW WORKING AS A "CHARISMA FORTUNE-TELLER".

AS "BABYLON SAGAMI" HE IS HELPING TROUBLED PEOPLE.

IT'S OKAY. EVERYDAY SHINA IS SURROUNDED BY FEMALE HIGH SCHOOLERS, AND ME...

NERIMA, WHO REPEATED A YEAR, IS NOW IN HIS FOURTH YEAR IN UNIVERSITY.

SINCE IT'S ALREADY DECIDED HE'S GONNA TAKE OVER THE TEMPLE, HE IS NOT LOOKING FOR A JOB AND IS ONLY PLAYING AROUND.

NO, NERIMA. YOU'RE CUTE!

ONCE A MONTH, HE SENDS A POSTCARD TO KAIRI.

HE IS WALKING AROUND ALL OVER THE WORLD...

AKITA-SENPAI STILL KEEPS IN CONTACT WITH KAIRI, WHO BECAME A FEMALE ANNOUNCER...

HE IS WALKING AROUND ALL OVER THE WORLD...

N&M

NACCHI AND MACCHI ARE MODELS IN A MAGAZINE...

ISN'T IT REALLY FASHION-ABLE!?

AND ALSO DESIGN FOR A POPULAR BRAND.

SENPAI! HOW IS THIS!?

WHAT ONE WOULD EXPECT FROM HARAOUJI!

HARAOUJI AND THEM WENT TO GRADUATE SCHOOL TOGETHER.

THIS WILL REPLACE THE GENE.

THE THREE OF THEM MADE A TEAM AND ARE NOW DOING RESEARCH THAT WE DON'T UNDER-STAND AT ALL.

YEAH, HERE THAT RULE WILL BE GOOD TO USE.

HUH!? WHAT DO YOU MEAN?

あはは

AND LIKE THIS, IT GOT LATE...

I'LL TELL YOU. IT MEANS THAT YOUR MIND HASN'T GROWN UP YET!

HEH! EVEN IF YOU SAY SO, THE ONLY THING THAT CHANGED IS HOW WE LOOK.

YEAH! WE ALL HAVE BECOME ADULTS.

LISTENING TO THIS MAKES YOU FEEL THAT EVERYONE REALLY IS DOING A LOT OF THINGS.

I HAVE TO GET UP EARLY TOMORROW TOO SO I'M GOING HOME!

HICK

AND SO, AS A TEACHER...

THANK YOU VERY MUCH!

ボコッ

YEAH, GOOD BYE!

IS THERE REALLY A SENSEI LIKE THAT!?

よった

よった

GOOD BYE, SENSEI!

LET'S ALL GET TO-GETHER AGAIN!

I'LL CALL YOU!

HEY, SHI-NAGAWA!

YEAH!

I WILL ALWAYS BE AT MONSHIRO HIGH!

HICK

I DON'T THINK THAT WAS IT.

HE SAID HE DIDN'T WANNA BECOME A BUREAUCRAT BECAUSE IT WAS ANNOY-ING BUT...

SHINAGAWA...

EH!?

YOU MEAN, BECOMING A SENSEI AT MONSHIRO HIGH?

I'M SURE THERE WAS SOMETHING ELSE HE ALWAYS WANTED TO DO.

ADACHI...

I DON'T THINK HE CAN FORGET HER.

NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN...

IT'S PROBABLY STILL AF-FECTING HIM...

MONSHIRO HIGH SCHOOL

MORN-ING!

GOOD MORNING!

MORN-ING!

THE NEXT DAY...

GOOD MORN-ING...

GOOD MORNING, SHINAGAWA-SENSEI!

HE'S HERE, HE'S HERE!!

HEY, SENSEI!

URGH... I DRANK TOO MUCH YESTER-DAY...

AH! I KNOW!!

AND THERE WAS ALSO SOMEONE REALLY GOOD LOOKING!

THEY HAD SOME REALLY SCARY FACES!!

WHO WERE THE PEOPLE THAT CAME TO SCHOOL YESTERDAY??

UGH... MY HEAD HURTS...

そ〜ろ

そ〜ろ

ふら

ふら

HUH!?

COULD THEY BE YOUR UNDERLINGS!?

THAT MUST BE TRUE! THERE ARE RUMORS GOING AROUND ABOUT YOUR SCHOOL DAYS!

REALLY!?

WE HEARD FROM VICE PRINCIPAL SAKAI,

THAT YOU USED TO BE A FORMER DELINQUENT, SHINAGA-WA-SENSEI!?

AND YOU ARE THAT LEGENDARY DELINQUENT THAT ALL OF A SUDDEN DISAPPEARED, RIGHT!?

AND YOU WOULD UNEXPECT-EDLY KICK PEOPLE!?

THAT'S SO COOL!!

I KNOW! SEEMS LIKE THEY ONLY NEEDED TO HEAR YOUR NAME AND THEN EVERY-ONE RAN AWAY!

I...

WANT TO BECOME STRONG!

WHY DID IT HAVE TO COME TO THIS...!!

PULL PULL

EH!?!?!

WHA-WHAT ARE YOU SAYING!?

I BEG YOU!

わら わら

SO TEACH US HOW TO FIGHT, SENSEI!

I BEG YOU!

I WANNA BECOME STRONG AND WIN OVER THE GUYS FROM AGEHA HIGH!!

M-M-M-ME TOO!!

WA-WA-W-WAIT A MINUTE!! HEEEEY!!

WE BEG YOU!!!

NO, THAT'S ...

ME TOO!

ME TOO, ME TOO!

ギャー ギャー

わー わー

HAAH...

I CAN'T TAKE IT ANYMORE...

I MEAN, I...

WHY AM I REALLY DOING THIS...!?

WHEN THE TIME FOR THE GRADUATION CAME CLOSE, I GOT CONTACTED...

WE WANTED TO LET HER GRADUATE AND GO TO UNIVERSITY...

I GOT THE ANSWER THAT SHE DIDN'T NEED ANY PROOF OF HAVING GRADUATED HIGH SCHOOL...

職員室

ADACHI HASN'T GRADUATED FROM THIS SCHOOL YET!?!?

AND SO, ADACHI...

SHE DROPPED OUT OF SCHOOL ON HER OWN WILL...

THAT IDIOT...

I WONDER WHERE SHE IS NOW,

AND WHAT SHE IS DOING...

DURING TODAY'S LONG HOMEROOM WE ARE DECIDING THE GROUPS FOR TOMORROW'S FIELD TRIP.

BANG

1-A

AND WITH THAT...

BOARD: DECIDING GROUPS.

OKAY, THE CLASS REPRE-SENTATIVE WILL DIVIDE YOU INTO GROUPS.

ガラ…

OKAY!

えーっ!!

DON'T LOOK LIKE THAT!!

WHY AREN'T YOU GONNA STAY DURING THE LONG HOME-ROOM!?

HUH? THAT'S NOT IT.

えええええ!!?

JUST WAIT A MINUTE, SENSEI!

すた

すた

AND I WILL BE GOING HOME!

EH!?

IT'S BECAUSE I DON'T WANNA GO ON THE FIELD TRIP.

SINCE I'M ONLY THE VICE HOMEROOM TEACHER, I DON'T HAVE A REASON TO GO TOGETHER WITH YOU.

ざわ ざわ ざわ

YOU SHOULD BE ABLE TO DO SOME-THING ON YOUR OWN, RIGHT?

YOU GUYS AREN'T ELEMENTARY SCHOOL KIDS ANYMORE.

WHERE DID HE GO OFF TO!?

WELL, I THINK WHAT YOU ARE SAYING IS A LITTLE BIT WEIRD...

LIKE THIS, WE DON'T EVEN KNOW WHO IS SUPPOSED TO BE THE STUDENTS!

THAT'S TO BE EXPECTED OF THE DELINQUENT TEACHER.

THAT'S AMAZING, EVEN SENSEI IS SKIPPING CLASS...

IT'S NOT BECAUSE I LIKE THAT I BECAME A TEACHER...

SO ANNOYING!

WHAT'S SO FUN WITH BABYSITTING A BUNCH OF BRATS!?

DAYS LIKE THIS...

BAM

AND WITH THAT...

SIGN: STAFF ONLY TOILET

職員用トイレ

WILL CONTINUE ON AFTER THIS TOO..!!

SCHOOL...

WAS IT ALWAYS THIS BORING OF A PLACE?

SHINAGA-WA!!

TAP

LET'S GO ON THE FIELD TRIP!!

EEH...

WHY ARE YOU HERE!?!?

?

ADACHI!?

HUH!?

YEAH! THAT'S RIGHT!

EH!?

I HEARD YOU WOULD BE HERE!

THAT'S BECAUSE...

THE TRUTH IS, I DIDN'T GRADUATE FROM MONSHIRO HIGH.

AND SO, I'VE BEEN ON ANOTHER SCHOOL TO STUDY THE FIRST YEAR AGAIN.

AND THEN I HEARD THAT YOU STARTED WORKING HERE.

AND FROM TODAY ONWARDS, I'LL BE STUDYING HERE!

ANOTHER SCHOOL?

SO FOR THE SAKE OF MEETING ME...?

BUT ISN'T THAT OBVI-OUS!?

LIKE THIS...

WE'RE ABLE TO BE AT A HIGH SCHOOL TOGETHER AGAIN!

THAT'S RIGHT.

ADACHI WAS ALWAYS ABOUT ME...

EH!?

IF YOU'RE NOT THERE, I...!

LET'S GO ON THE FIELD TRIP TOGETHER AGAIN!

THAT'S WHY, SHI-NAGAWA,

HEH!?

I WOULDN'T HAVE ANY FRIENDS AGAIN...

SO THAT'S WHY, IF YOU WON'T HELP ME, I'LL BE TROUBLED!!

I MEAN, I'M TOO NERVOUS TO SPEAK TO MY CLASSMATES SINCE I'M A TRANSFER STUDENT!

?

WHO ...

SHINAGA-WA!!!!

YOU WILL COME, RIGHT?

WHO WILL GO!!?

紋白高等学校

DON'T BE LIKE THAT...

Brought to you by: Kisu KMS
www.kisu.kissmanga.com

END

MIKI YOSHIKAWA

ASSISTANTS

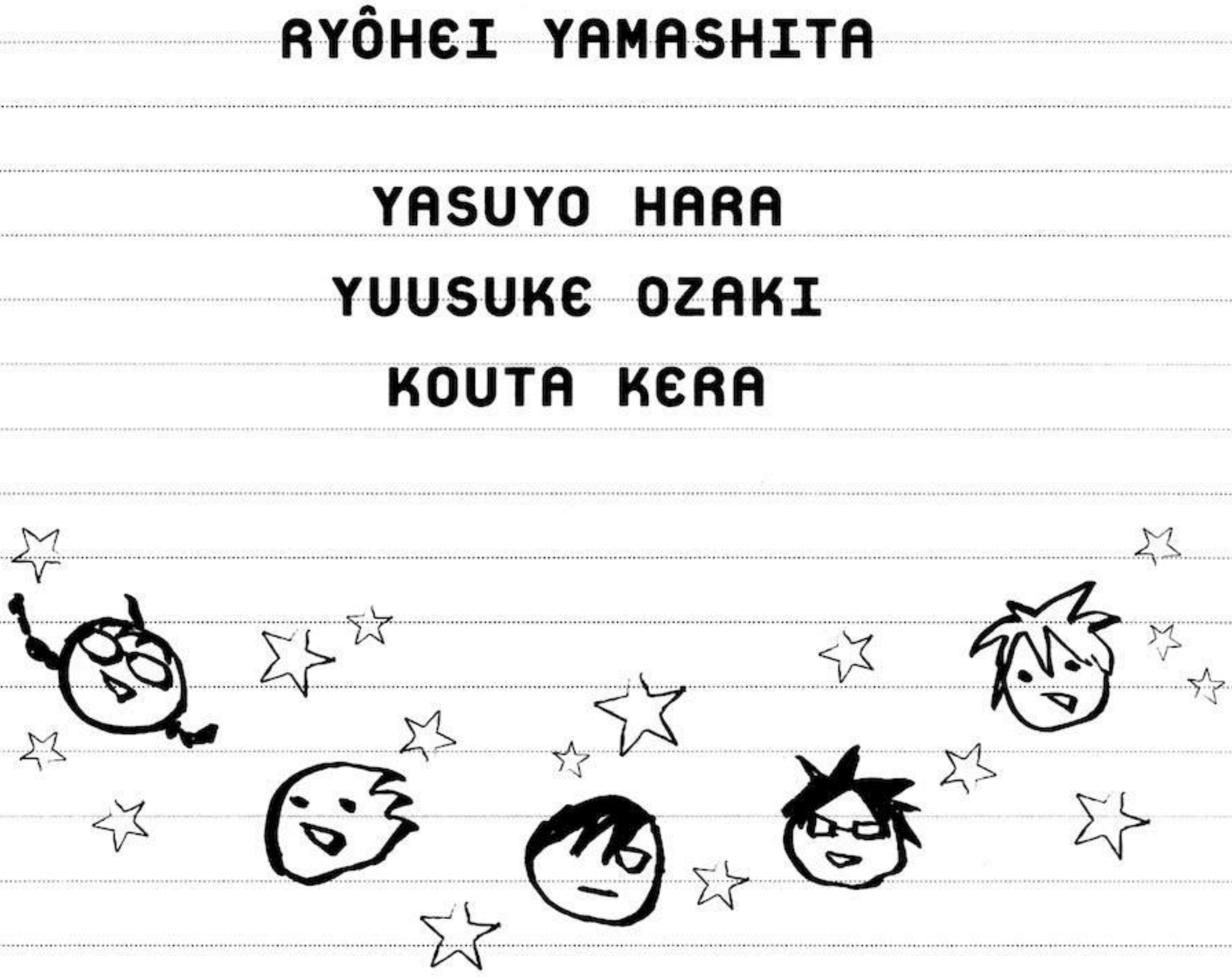
AZUMI AKITA

SATOMI MATSUNAGA

NAOYA HAMAMOTO

RYÔHEI YAMASHITA

YASUYO HARA

YUUSUKE OZAKI

KOUTA KERA